



























# সামবেদ-সংহিতা।

তৃতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

পূজনীয়-শ্রীযুক্ত-দুর্গাদান-লাহিড়ী-শর্মা

সম্পাদিতঃ ।

হাওড়া-লহরিস্থ

“পৃথিবীর ইতিহাস” মুদ্রা-ঘরে

শ্রীধীরেন্দ্রনাথ-লাহিড়ী শর্মা

মুদ্রিতঃ প্রকাশিতঃ চ ।



কৌলীন্দ্ৰভূষণোপেত উপাধি-লাহিড়ী-মৃত: ।  
 শাণ্ডিল্যবংশসম্ভূতো রামমোহনজ্যো দ্বিজ: ॥  
 বর্দ্ধমানাখ্য-জেলায়াং গ্রামে রামচন্দ্রপুরে ।  
 জ্যসীং সুধী: সুধারাম: সর্ব্বেষাং শ্রীতিসাধক: ॥  
 দুর্গাদাস: স্মৃতস্তস্য সাহিত্যগভজীবন: ।  
 বসতি স্বগণৈ: সহ হাবড়া-সহরেহধুনা ॥  
 'পৃথিবীর ইতিহাস' ইতি খ্যাতো গ্রন্থস্তস্য ।  
 সুধীনাং তৃপ্তিসাধক: সত্যতত্ত্বপ্রকাশক: ॥  
 ব্যাখ্যায়াং চতুর্বেদস্য সম্প্রতি স রতো ভবেৎ ।  
 কৃপয়া জ্ঞানদেবস্য সিদ্ধির্ভবতু শাস্ত্বতী ॥  
 মর্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা ভূষা অজ্ঞান-নাশিনী ।  
 জ্ঞানালোকপ্রদা ভূয়াং সর্ব্বেষামন্তরে সদা ॥

হাবড়া-সহরে "পৃথিবীর ইতিহাস" মুদ্রাবদ্ধে শ্রীধরেন্দ্রনাথ-লাহিড়ী-শর্মা-মুদ্রিতা প্রকাশিতা চ ।



ॐ

# সামবেদ-সংহিতা ।

—§:~\*~\*~§—

কৌথুমী শাখা । ছন্দ আর্চিকঃ ।

—∞:~X~∞:—

পবমানং পর্ব ।

— . —

পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ।

— . —

যন্ত নিঃস্রুতিং বেদা যো বেদেভ্যোহধিগং জগৎ ।

নির্মমে ভমহং বন্দে বিভা-ভীর্ষ-মহেশ্বরং ॥ ১ ॥

তৃতীয়ং পর্ব লোমন্ত পবমানন্ত সংস্কৃতিঃ ।

উচ্চাত ইতি গায়ত্র্যশ্চব্রিংশচ্চতুর্থ্যুতাঃ ॥ ২ ॥

. . .

প্রথমঃ খণ্ডঃ ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২২ ০ ১ ২২  
উচ্চা ভে জাতমক্ষসো দিবি সন্তুম্যা দদে ।

০ ২ উ ৩ ২ ৩ ১ ২  
উগ্রা ৩ শর্ম্মা মাহি প্রাণঃ ॥ ১ ॥

অমহীযুধা বিঃ । 'হে গোম 'তে' তন লক্ষ্মিনঃ 'অক্ষসঃ' রসন্ত 'উচ্চা' উপরি 'জাতং' জন্ম । অপিচ । 'দিনি' হ্যালোকে 'গৎ' বিভ্রমানং 'উগ্রা' উদগূর্ণঃ 'শর্ম্মা' অথং 'মহি' মহৎ 'প্রাণঃ' অন্নঞ্চ 'ভূম্যা দদে' (ইত্যত্র বয়ামগনন্তি । বিসর্জ্জ্বনীয়লোপঃ সাংহিতিকঃ) ভূমিঃ ভৌমজন্তঃ অসাদৃশঃ ভূমিঠৈরাদীন্নত ইত্যর্থঃ ॥ (৩প-৫অ-১খ-১লা) ॥



২

## সামবেদ-সংহিতা ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 স্বাদিষ্ঠয়া মদিষ্ঠয়া পবস্ব সোম ধারয়া ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
 ইন্দ্রায় । পাতবে জুতঃ ॥ ২ ॥

মধুস্বন্দাধিঃ । হে সোম ! 'ইন্দ্রায়' 'পাতবে' পাতুঃ 'জুতঃ' অতিযুঃস্বঃ 'স্বাদিষ্ঠয়া'  
 'স্বাদুতময়া' 'মদিষ্ঠয়া' অতিশয়েন মাদয়িত্বা 'ধারয়া' 'পবস্ব' কর । ( ৩প—৫অ—১খ—২লা ) ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 ব্রুবা পবস্ব ধারয়া মরুত্বতে চ মৎসরঃ ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 নিখা দধান গুজসা ॥ ৩ ॥

জুত্বর্কাকৃগিধিঃ । হে সোম ! হং 'ব্রুবা' স্তোতৃণামভিমতগ্য বর্ষকঃ সন্ 'ধারয়া'  
 'বদীয়য়া' 'পবস্ব' দ্রোণকলশমগচ্ছ । ( পবতির্গতিকর্ষা । আগতস্বঃ বদাশ্চিরিষ্টায়  
 দীয়তে তদা ) 'মরুত্বতে' পযায়া মরুতো যন্ত সক্তি তথে ইন্দ্রায় 'মৎসরঃ' মদকরশ্চ  
 ভব । কীদৃশঃ । 'নিখা' নিখানি দর্শ্যাপি ব্যাপ্তানি বা ধনানি 'গুজসা' আত্মীয়েন নলেন  
 যুক্তঃ সন্ স্তোতৃভ্যস্তানি প্রগচ্ছন হং মাদয়িত্বা ভবেতি মৎসরঃ ॥ ( ৩প—৫অ—১খ—৩লা ) ॥

২ ৩ ২ ২ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 যশ্বে মদো বরেণ্যস্তেনা পবস্বাক্সমা ।

৩ ১ ২ ০ ২  
 দেবাবীরযশসতা ॥ ৪ ॥

অমহীযুধাধিঃ । হে সোম ! 'ভে' তব 'দেবাবীঃ' দেবকামঃ 'অযশঃলহা' রাক্ষগামাঃ  
 হস্তা 'বরেণ্যঃ' দর্শৈর্করনীয়ঃ 'মদঃ' মদকরঃ 'যঃ' রপো বিদ্রতে তেন রপেন 'অক্সমা'  
 পাদরনীয়েন 'পবস্ব' কর । ( ৩প—৫অ—১খ—৪লা ) ॥

০ ২ ৬ ৩ ১ ২ ০ ১ ২ ৩ ১ ২  
 তিস্রো বাচ উদীরতে গাবো মিমস্তি থেনবঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২  
 হরি রেতি কনিক্রদৎ ॥ ৫ ॥

ত্রিতথাধিঃ । 'তিস্রোবাচঃ' ঋগাদিভেদেন ত্রিবিধাঃ 'উদীরতে' স্বভীঃ শ্রোদগায়ন্তি ঋত্বিজঃ ।  
 'থেনবঃ' আশিরেণ প্রীগয়িত্বাঃ 'গাবঃ' 'মিমস্তি' শক্যায়ন্তি দোহার্বেণ । 'হরিঃ' হরিতবর্ণঃ গোমশ্চ  
 'কানিক্রদৎ' শব্দং কুর্সন্ । পচ্ছতি কলশম্ ॥ ( ৩প—৫অ—১খ—৫লা ) ॥



পবমানং পৰ্ব্ব ।

ক

১ ২      ৩ ১ ২ ৩      ১ ২ ৩ ১ ২  
ইন্দ্রায়েন্দ্রো মরুতভে পবন্য মধুসত্তমঃ ।

০ ২ ৩      ১ ২ ৩ ১ ২  
অৰ্ক্য্য যোনিমাগদং ॥ ৬ ॥

কষ্টপ ঋষিঃ । হে 'ইন্দ্রো' গোম । 'মধুসত্তমঃ' অতিশয়েন মধুমান 'অৰ্ক্য্য' বর্জনীয়তঃ  
বজ্রত 'যোনিং' স্থানং 'আগদং' উপবেষ্টুং 'মরুতভে' 'ইন্দ্রায়' ইন্দ্রার্থং 'পবন্য' ক্ষর । ৬ ॥

২ ১ ০      ১ ২ ৩ ১      ২ ৩      ০ ২  
অমাব্যত শুভ্রদায়াম্পু দক্ষা গিরিষ্ঠাঃ ।

৩ ২ ট      ৩ ১ ২  
শ্রোমো ন যোনিমাগদং ॥ ৭ ॥

অমদগ্নিঋষিঃ । 'গিরিষ্ঠাঃ' পর্বতে জাতঃ 'অংস্তঃ' গোমঃ 'মদায়' মদার্থঃ 'অগ্নি' অতিবৃন্তঃ । 'অম্পু' দ্বিতীয়াবু 'দক্ষা' প্রবৃদ্ধত ভবতি । কিঞ্চ । 'শ্রোমো ন' যথা  
শ্রোমো বনাদাগত্য স্থানমালীদদিত্তি ততঃ 'অয়ং' গোমঃ 'যোনিং' স্বকীয়স্থানং 'আগদং'  
আলীদতি ॥ ( ৩প—৫অ—১খ—৭লা ) ॥

১ ২      ৩ ১ ২      ৩ ১ ২      ০ ১ ২  
পবন্য দক্ষমাগদো দেবেভ্যঃ পীতয়ে হরে ।

৩ ১ ২      ০ ২ ৩ ১ ২  
মরুতভ্যো বায়বে মদঃ ॥ ৮ ॥

দৃঢ়চূড় আগস্ত্য ঋষিঃ । হে 'হরে' ! হরিতগর্ভ পাপহর্তৃকো গোম । 'দক্ষমাগদঃ'  
দক্ষো বলতত্ত্ব গাধকঃ 'মদঃ' মদকবশ্ত জং 'পবন্য' ক্ষর । কিমর্থং দেবেভ্যঃ ইন্দ্রাদিত্যঃ  
'পীতয়ে' পানায় । তথা 'মরুতভ্যো' বায়বে চ পীতয়ে পানায় 'পবন্য' ক্ষর । ( ৩প—৫অ—৮লা ) ॥

১ ২      ০ ১      ২ ০ ২      ০ ২ ৩      ১ ২  
পরি স্বানো গিরিষ্ঠাঃ পবিত্রে মোমো অক্ষরং ।

১ ২      ০ ১      ২  
অদেধু সর্কধা অসি ॥ ৯ ॥

অস্তাঃ পরস্তাশ্চ কাশ্চাপোহদিত ঋষিঃ । অয়ং 'গোমঃ' 'পবিত্রে' 'পর্ধ্যাক্ষরং' পরিচ্ছরতি ।  
'স্থানঃ' স্থানঃ অভিস্ময়মাগঃ 'গিরিষ্ঠাঃ' গিরিস্থায়ী গিরৌ বর্তমান ইত্যর্থঃ । দ্বং 'মদেধু'  
মাদকেষু স্তোতৃকেষু 'সর্কধা অসি' সর্কত্বাৎ দাতা দাতা বা তদসি । 'স্থানঃ'—'স্থানঃ'—  
ইতি 'অক্ষরন' 'অক্ষা'—ইতি চ সায়ণাচঃ পাঠৌ । ( ৩প—৫অ—১খ—৯লা ) ॥

১ ২      ৩ ২      ৩ ২      ৩ ১ ২ ৩      ৩ ২ ৩ ২  
পরি প্রিয়া দিবঃ কবিক্ষয়ালি নপ্ত্যাহিতঃ ।

০ ১ ২      ৩ ১ ২  
স্থানৈর্ঘাতি কবিক্ষতুঃ ॥ ১০ ॥



३

## সাম্ভাবদ-সংহিতা ।

কবিশ্বেদাবী । 'কনিক্রভুঃ' অন্তঃপ্রভঃ ক্রান্তকর্ম্মা না সোমঃ 'নপ্তোঃ' অধিবশণফলকরোঃ  
'হিতঃ' নিহিতঃ । 'দিবঃ' দ্বালোকস্ত 'প্রিয়া' প্রিয়ানি 'বয়াংনি' নয়ন্তি গচ্ছন্তীতি বয়াংনি  
প্রাণাণঃ তানি । তথা চ গচ্ছত্বঃ—শ্রোনা অভিধয়ঃ পর্বতানাং ককুভঃ ইতি । 'স্বানৈঃ'  
অভিবৃথস্তরধর্ম্মুক্তানি 'পরিত্যজি' গচ্ছতি । 'স্বানৈঃ'—স্বানৈঃ ইতি সাম্যাদিচঃ পাঠৌ ॥ ১০ ॥

ইতি ত্রীশায়াচাৰ্য্য বিরচিত্তে সামবেদার্থ প্রকাশে ছন্দোব্যাখ্যানেন

গঙ্গামাতাপ্যায়ন্ত প্রথমঃ খণ্ডঃ ॥ ১ ॥

## দ্বিতীয় খণ্ডঃ ।

১ ২২ ০ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
প্র সোমাসো মদচূতঃ শ্রবসে নো মঘোনাম্ ।

৩ ২ ০ ১ ২  
সুভা বিদথে অক্রমুঃ ॥ ১ ॥

জ্ঞানার্থার্থঃ । 'সোমাসঃ' সোমাঃ 'মদচূতঃ' মদস্ত্রাবিণঃ 'সুভাঃ' সুভঃ অভিবৃত্তঃ সন্তঃ  
'মঘোনাম্' তদ্বিত্যং 'নঃ' অস্মাকং লক্ষ্যদ্বিনি 'বিদথে' যজ্ঞে 'শ্রবসে' অন্নায় কীর্ত্তয়ে বা  
'অক্রমুঃ' প্রগচ্ছন্তি ॥ 'মঘোনাম্'—'মঘোনঃ' ইতি পাঠৌ ॥ (৩প—৫অ—২থ—১লা) ॥

১ ২২ ০ ২ ০ ১ ২ ০ ১ ২  
প্র সোমাসো নিপশ্চিতাভাপা নয়ন্ত উর্ম্ময়ঃ ।

১ ২ ০ ২ ২  
বনানি মহিষা ইব ॥ ২ ॥

ত্রিতার্থঃ । 'নিপশ্চিতঃ' মেঘাবিনঃ 'সোমাসঃ' সোমাঃ 'প্র নয়ন্ত' পাত্ৰাণি প্রভি  
গচ্ছন্তি । কিমিবা? 'অপউর্ম্ময়ঃ' অপ ইতি ধৃষ্টী ব্যতায়েন দ্বিতীয়া । অগামূর্ম্ময়ঃ  
অতএব বহুচাঃ—অপায়য়ন্তীতি পঠন্তি তে যথা লভন্তমুক্তান্তি ভবৎ । বাহুল্যোহয়ং  
দৃষ্টান্তঃ । অর্থতো পশ্যনে দৃষ্টান্তান্তরমভিধীয়তে 'বনানি মহিষাঃ' প্রবুদ্ধা মুগা ইব । অথবা  
স্বাশ্রয়াৎ প্রদ্রবণে প্রথমো দৃষ্টান্তঃ । দ্বিতীয়স্ত দলপবিত্রাদয়ঃ প্রদেধে ॥ (৩প—৫অ—২লা) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ০ ২ ৩ ১ ২ ০ ২ ০ ১ ২  
পবশেষ্টো ব্রুমা সুভঃ কুধী নো যশাসো জনে ।

২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
বিধা অপ দ্বিষো জহি ॥ ৩ ॥

অমহীযুার্থঃ । হে 'ইন্দো' সোম ! 'সুভঃ' অভিবৃত্তঃ 'ব্রুমা' সেক্তা স্বং 'পবশ্' ধারয়  
ক্ষয় । 'জনে' জনপদেষু 'নঃ' অস্মান্ 'যশসঃ' বশস্বিনঃ 'কুধী' কুরু । 'বিধা' লক্ষ্যদ্বিনি  
'দ্বিষঃ' দ্বেষ্টুং লক্ষ্যদ্বিনি 'অপ জহি' মারয় ॥ (৩প—৫অ—২থ—৩লা) ॥



## পবমান-পৰ্ব্ব ।

৫

২০ ১২ ৩১২ ০১২  
বুধা হুগি ভানুনা ছ্যামন্তং স্বা হবামহে ।

১২ ৩১২  
পবমান স্বর্দ্ধশম্ ॥ ৪ ॥

ভৃগুপুত্রিঃ । হে 'গোম' ! স্বা 'বুধা' অভিলষিতফলানাং বর্ধিতা 'অগি হি' ভবতি যজু ।  
তস্মাৎ হে 'পবমান' পুয়মান পুনান বা গোম ! 'স্বর্দ্ধশঃ' নর্দক জঠারং 'ভানুনা' তেজসা  
'ছ্যামন্তং' দীপ্তিমন্তম্ অতিপয়েন তেজস্বিনমিতার্থঃ । স্ততিমন্তং বা 'স্বা' স্বাং 'হবামহে'  
যজ্ঞেষু আহবয়ামহে ॥ ( ৩৭-৫৭-২৭-৫ম ) ॥

১২ ৩ ১২ ৩১ ২৩২ ৩২  
ইন্দুঃ পবিত্ত চেতনঃ প্রিয়ঃ কবীনাং মতিঃ ।

৩১ ২২ ৩১২  
অশ্রুদগ্ধ ৩ রথীরিব ॥ ৫ ॥

অত্রা উত্তরভাগে কশ্যপপুত্রিঃ । 'চেতনঃ' প্রজ্ঞাপকঃ 'প্রিয়ঃ' দেবানাং প্রীতিকরঃ  
'ইন্দুঃ' সোমঃ 'কবীনাং' ক্রান্তকর্মণাং স্তোভূণাং 'মতিঃ' মত্যা স্ততা 'পবিত্ত' পবতে ।  
'অশ্রুঃ' হয়ং 'রথীরিব' রথীব উশ্নিঃ 'অশ্রুত' অশ্রুতি ॥ ( ৩৭-৫৭-২৭-৫ম ) ॥

১২ ৩ ২ ০১২ ৩১ ২২ ৩২  
অশ্রুদগ্ধ প্র বাজিনো গব্যা গোমাসো অশ্বয়া ।

৩১ ২ ৩১ ২২  
শুক্লাণো বীরয়াশ্ববঃ ॥ ৬ ॥

'বাজিনঃ' বলবন্তঃ 'আশ্ববঃ' বেগবন্তশ্চ 'গোমাসঃ' গোমাসাঃ 'গব্যা' গবেচ্ছয়া 'অশ্বয়া'  
অশ্বেচ্ছয়া 'বীরয়া' বীরেচ্ছয়া চ 'প্রাশ্রুদগ্ধ' অশ্রুগ্ধিঃ প্রকর্ষণে অশ্রুতে ॥ ৬ ॥

১২ ৩১ ২৩১ ২২ ৩ ১২  
পবস্ব দেব আয়ুসগিস্ত্রং গচ্ছতু তে মদঃ ।

৩১ ২২ ৩ ১২  
বায়ুমা রোহ ধর্মণা ॥ ৭ ॥

নিজ্জিবিঃ কাশ্যপপুত্রিঃ । হে গোম ! 'দেবঃ' জ্যোতমানস্ব 'পবস্ব' ধারয়া কর । অপিচ  
তব 'মদঃ' মদকরোরসঃ 'আয়ুসক্' অমুসক্ যথা ভবতি তথা ইন্দ্রে প্রতি গচ্ছতু । অপিচ  
স্বা 'বায়ু' 'ধর্মণা' ধারকেন রসেন 'আরোহ' প্রাপুহি । 'দেবআয়ুসক্' 'দেবায়ুসক্'  
ইতি পাঠো ॥ ( ৩৭-৫৭-২৭-৭ম ) ॥

১২ ৩২ ৩১ ২২ ৩২  
পবমানো অজীজনদিবশ্চিত্রং ন তদ্রত্নম্ ।

১ ২ ১২  
জ্যোতির্বৈশ্বানরং বৃহৎ ॥ ৮ ॥



## সামবেদ-সংহিতা ।

অমহীষুপাধিঃ । 'পবমানঃ' লোমঃ 'বৃহৎ' মহৎ 'নৈশ্বানরঃ' বৈশ্বানরাখ্যঃ 'জ্যোতিঃ' ভেজঃ 'দিবঃ' দ্যামোক্ষিত 'চিত্রঃ' রিচিত্রঃ 'তত্ত্বং ন' অশমিমিব 'অভীভবৎ' অভবনং । ( ৩৭ - ৫৫ - ২৭ - ১৭ ) ॥

১২ ৩২৩ ১২৩ ১২ ২১২ ৩২  
পরি স্বানান ইন্দবো মদায় বর্হণা গিরা ।

১২ ৩ ১২  
মধো অর্ষস্তি ধারয়া । ৯ ॥

ঘয়োঃ কাশ্রপোহলিতখবিঃ । 'স্বানানঃ' জুবানঃ অভিষ্মমাণাঃ 'ইন্দবঃ' 'দীপ্তাঃ' । 'বর্হণা' মহত্যা 'গিরা' স্তভিরূপয়া বাচা 'মধো' ইতি বিভক্তিবাচ্যঃ ( ৩, ১, ৮৫ ) । অথবো মদকরাঃ লোমাঃ 'ধারয়া' লহ দেবানাং 'মদায়' তদর্থে 'পর্যর্ষস্তি' দশাপবিজ্ঞাদধঃ ক্ষরতীভার্থঃ । 'মধো' 'সুতা' ইতি লায়ণচঃ পাঠৌ ॥ ( ৩৭ - ৫৫ - ২৭ - ১৭ ) ॥

১৩ ১২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২২ ৩ ২  
পরি প্রাসিহ্যদৎকবিঃ নিক্কোক্ষ্মাবধি জিতঃ ।

৩ ১ ২২ ৩ ১ ২  
কারুং বিভ্রৎপুরুষ্পৃথম্ ॥ ১০ ॥

'পরি প্রাসিহ্যদৎ' পরিত্তদতে 'কবিঃ' মেধারী 'নিক্কোক্ষ্মাবধিশ্রিতঃ' আশ্রিতঃ লম 'পুরুষ্পৃথং' বহুভিঃ স্পৃহণীয়ঃ 'কারুং' স্তোতারং 'বিভ্রৎ' ধারয়ন লোমঃ পরিত্তত্ততে ইতি লঙ্কঃ । 'কারুং' 'কারম্' ইতি পাঠৌ ॥ ( ৩৭ - ৫৫ - ২৭ - ১০ ) ॥

ইতি শ্রীসামগাচার্য্য-বিরচিত্তে সামবেদার্থপ্রকাশে ছন্দোব্যাক্ষ্যানে

পঞ্চমতথ্যামস্ত দ্বিতীয়ঃ খণ্ডঃ । ২১

• • •

## তৃতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

২ ৩ ২ ৩২ ৩২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২২  
উপো যু জাভমপ্তুগং গোভির্ভজঃ পরিকৃতম্ ।

১২ ৩১ ২  
ইন্দুঃ দেবা অয়ান্নিষুঃ । ১ ॥

অমহীষুপাধিঃ । 'জাভম' লম্যাক্ প্রাহুর্ভূতব 'অপ্তুগং' বসতীধরীভিঃ প্রেরিতং 'ভজঃ' শত্রুগান্ত্রকং 'গোভিঃ' গোবিকাকৈঃ পরোভিঃ 'পরিকৃতম্' অলঙ্কৃতম লঙ্কৃতম্ । 'ইন্দুঃ' লোমঃ 'দেবাঃ' ইন্দ্রাদয়ঃ উপায়ান্নিষুঃ 'উপগচ্ছন্তি' ॥ ( ৩৭ - ৫৭ - ৩৭ - ১৭ ) ॥



## পবন-পৰ্ব ।

৭

৩ ১ ২ ৩২উ ৩ ২ ৩ ১২  
পুনানো অক্রমীদতি বিদ্বা যুধো বিচৰ্চণিঃ ।

৩২৩ ১২ ৩১২  
শুভ্তি বিপ্রঃ ধীতিভিঃ ॥ ২ ॥

‘বিচৰ্চণিঃ’ দ্রষ্টা ‘পুনানঃ’ দোমঃ ‘বিদ্বাঃ’ লক্ষাঃ ‘যুধঃ’ পত্রাণোনাঃ ‘অক্রমীৎ’  
অতিক্রমতি । ‘বিপ্রঃ’ মেধাবিনঃ তং দোমঃ ‘ধীতিভিঃ’ শুচিভির্বা ‘শুভ্তি’ অলং  
কুর্তি ॥ ( ৩প—৫অ—৩থ—২সা ) ॥

৩ ২ ০১২ ৩ ৬উ ৩ ১২০১ ২য়  
আবিশন কলশে স্ততো বিদ্বা অর্ষমভি শ্রিয়ঃ ।

২৩ ১২  
ইন্দুরিদ্ভায় ধীয়তে ॥ ৩ ॥

‘স্ততঃ’ অভিসৃতঃ ‘দোমঃ’ ‘কলশঃ’ দ্রোণম্ ‘আবিশন’ ‘বিদ্বাঃ’ লক্ষাঃ ‘শ্রিয়ঃ’ সম্পদঃ  
‘অর্ষম’ অভিতো গময়ন ‘ইন্দুঃ’ দীপ্তঃ দোমঃ ‘ইদ্ভায়’ ইদ্ভার্থং ‘ধীয়তে’ দশাপবিজে  
অধ্বর্যুভির্নিধীয়তে ॥ ( ৩প—৫অ—৩থ—৩সা ) ॥

১২ ০ ২ ৩ ১২ ৩১ ২ ৩ক ২য় ৩২  
অসর্জিত রথো যথা পবিজে চন্দ্রোঃ স্ততঃ ।

১ ২ ০ ১ ২  
কাস্মিন বাজী অক্রমীৎ ॥ ৪ ॥

প্রত্নস্বর্ণাধিঃ । ‘রথোযথা’ রত্নলব্ধকৌ অথ ইব ন যথা বিদ্বাত্তে বজ্রে তথং ‘চন্দ্রোঃ’  
অধিববণ—ফলকয়োঃ ‘স্ততঃ’ অভিসৃতঃ দোমঃ ‘অসর্জিত’ ‘পবিজে’ স্তোত্রভূৎ । তথাভূতো  
‘বাজী’ বেগবান্ দোমঃ ‘কাস্মিন’ কাস্মিণি যুদ্ধে ইত্তরেতরাকর্ষণং । অত্র দেবানামাকর্ষণবতি  
যজ্ঞাধ্যোপগ্রামে ‘অক্রমীৎ’ নিতরাং ক্রমতি ॥ ( ৩প—৫অ—৩থ ৪সা ) ॥

২উ ৩ ১ ২য় ৩২ ৩২ ০ ১২  
প্র যদগাবো ন ভূর্ণয়স্তেধা অয়ামো অক্রমুঃ ।

১ ২ ০২উ ৩ ১৫  
স্তুতঃ কৃষ্যামপ স্বচমু ॥ ৫ ॥

মেধ্যাতিথিধিঃ । ‘যৎ’ যে ‘ভূর্ণয়ঃ’ ক্ষিপ্ৰাঃ ‘স্তুতঃ’ দীপ্তাঃ ‘অয়ামঃ’ অয়াঃ গমনকুশলাঃ  
‘কৃষ্যাম’ ‘স্বম’ ‘অপ স্তুতঃ’ অভিরণেণ নিরস্তস্তঃ স্বধিঃ লব্ধরণকর্মা ( ভূ-প০ ) । ইদৃগ্ভূতাঃ  
দোমাঃ ‘প্রাক্রমুঃ’ যজ্ঞং প্রাপ্তয়ন্তি । তত্র দৃষ্টান্তঃ ‘গাবা ন’ উদকানীন তানি যথা ক্ষিপ্ৰমধঃ  
পতন্তি তথং । গাবঃ এব বা উপমীয়তে তা যথা স্বগোষ্ঠমাশ্রয় গচ্ছন্তি তথং । অথবা প্যাবঃ  
স্তুতিবাচঃ তা যথা স্তুতাং প্রতি ক্ষিপ্ৰং প্রাপ্তুবন্তি তথং যজ্ঞং প্রাপ্তয়ন্তি তাম্ স্ববে ইতি  
শেষঃ । ‘যৎ’ ‘যে’ ইতি গায় ঋচঃ পাঠৌ ॥ ( ৩প—৫অ—৩থ—৫সা ) ॥



## সান্নবেদ-সংহিতা ।

৪

৩ ১ ২ ৩ ১২ ৩ ১ ২ ৩২  
অপন্ন পবনে মৃগঃ ক্রতুবিৎসোম মৎসরঃ ।

৩ ১ ২২ ৩ ১ ২  
জুদস্যাদেবমুৎ জনমু ॥ ৩ ॥

অন্তাঃ পরাশ্রাশ্চ নিষ্কৃতির্ধিঃ । হে 'সোমঃ !' 'মৎসরঃ' মদকরঃ যঃ স্বং 'মৃগঃ' হিংসকান্ শক্রয় 'অপন্ন' মারয়ন্ 'ক্রতুবিৎ' অশ্রুত্যাং প্রজ্ঞাঃ প্রযচ্ছন্ 'পবনে' ক্রতুসি স স্বং 'অদেবমুৎ' অদেবকামং জনং রাক্ষসবর্গং 'জুদস্য' প্রেরয় ॥ ( ৩প - ৫অ - ৩থ - ৩২ ) ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
অয়া পবস্ব ধারয়া যয়া সূর্য্যমরোচয়ঃ ।

৩ ১ ২২ ৩ ২  
হিস্বানো মাজুধীরপঃ ॥ ৭ ॥

হে সোম ! 'মাজুধীঃ' মজুত্যাণাং হিতানি 'অপঃ' উদকানি 'হিস্বানঃ' প্রেরয়ন্ স্বং 'যয়া' ধারয়া সূর্য্যম্ 'রোচয়ঃ' প্রকাশয়ঃ । তথা 'অয়া' অনয়া ধারয়া 'পবস্ব' কর ॥ ( ৩প - ৫অ - ৭সা ) ॥

১ ২ ৩ ২উ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
স পবস্ব য আবিধেদ্রঃ বক্রায় হস্তবে ।

৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২  
বরুনাৎ সৎ মহীরপঃ ॥ ৮ ॥

অমহীয়ধিঃ । হে সোম ! স্বয়ং 'মহীঃ' মহতীঃ 'অপঃ' মহাস্তাদকানি 'বক্রিবাংলং' নিক্রুদ্ধানং 'বক্রায়' বক্রঃ 'হস্তবে' হস্তং 'ইন্দ্রম্' 'আনিপ' অরক্ষঃ 'স' স্বং 'পবস্ব' ধারয়া কর । 'সোমং' পীড়া মন্তঃ সন্নিদ্রো মহাস্তাদকানি রুদ্ধানং বক্রং জঘানেত্যর্থঃ ॥ ( ৩প - ৫অ - ৮সা ) ॥

৩ ২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২  
অয়া বীভো পরি স্রা যন্ত ইন্দো মদেদ্বা ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২২  
অবাহনবভানব ॥ ৯ ॥

অমহীয়ধিঃ । হে 'ইন্দ্রো' সোম ! 'অয়া' অনেন রপেন 'বীভী' বীভো ইন্দ্রস্ত ভক্ষণায় 'পরি স্রা' পরিষ্কর । কীদৃশেন রপেনেত্যত আহ 'তে' তব 'যঃ' রসঃ 'মদেদ্বা' লংগ্রামেষু 'নবভানব' নবনবভি—সংখ্যাকাঃ শব্দরপূরীঃ 'অবাহন' জঘান ( অমুং সোমরসং পীড়া মন্তঃ সন্নিদ্রঃ উক্তসংখ্যাকান্ শব্দরপূরীজঘানেতি মন্তা রপো জঘানেত্যপ্চারঃ ) ॥ ( ৩প - ৫অ - ৩থ - ৯সা ) ॥

১ ২ ৩ ২ ২২ ৩ ২উ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
পরি ছ্যক্ষৎ সনদ্রায়ং ভরুদ্বাজং নো অক্ষগা ।

৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২  
শ্বানো অর্ষ পবিত্রা অা ॥ ১০ ॥



## পবমানং-পর্ক ।

৯

উবখ্যধিঃ । 'দ্যাক' দীপ্তং 'গনং' দীপ্তমানং গৈত্র্য না 'রস্মিগ' ধনং যন্ত 'তাদৃশং' 'বাজং' বলং 'অক্ষনা' অগ্নেন লহ সোমঃ 'নঃ' অস্মাকং 'পরিতরং' পরতোহরভু প্রযচ্ছতু ইষত্যর্থঃ । অথ প্রত্যক্ষন্ততিঃ হে সোম । 'স্বানঃ' স্রবানোহভিযুয়মাণশ্চ 'পবিত্রে' আ 'আর্ষ', আভিযুখ্যেন কর । 'দ্যাক' 'গনদ্রস্মি' 'দ্রক্ষঃগনদ্রস্মি' ইতি 'স্বানঃ' 'স্রবানঃ' ইতি চ লায় ঋচঃ পাঠৌ ॥ ( ৩প—৫অ—৩থ—১০লা ) ॥

ইতি শ্রীসায়ণাচার্য্য-বিরচিত্তে সামবেদার্থপ্রকাশে ছন্দোব্যাখ্যানেন

পঞ্চমস্তোত্রস্য তৃতীয়ঃ খণ্ডঃ ॥

° . °

চতুর্থঃ খণ্ডঃ ।

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
অচিক্রদৎ বুধা হরিস্মহান্ মিত্রো ন দর্শতঃ ।

১ ২  
সত্‌সূর্যোণ বিদ্ব্যতে ॥ ১ ॥

মেধাতিথিধিঃ 'বুধা' কাম্যানাং বর্ষকঃ 'হরিঃ' হরিতবর্গঃ 'গহান্' পূজ্যঃ 'মিত্রো' যথা লঘা ভবৎ । 'দর্শতঃ' দর্শনীয়োয়ঃ সোমঃ 'অচিক্রদৎ' শব্দকরোতি লোহরং সোমঃ 'সূর্যোণ' লহ 'বিদ্ব্যতে' দিবি প্রকাশতে । 'বিদ্ব্যতে' 'রোচতে' ইতি লায়ঋচঃ পাঠৌ ॥ ( ৩প—৫অ—৪থ—১লা ) ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
আ তে দক্ষং ময়োভূবৎ বহিগতা বুণীগহে ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
পান্তমা পুরুষ্পৃহম্ ॥ ২ ॥

ভৃগুধিঃ । হে সোম ! যষ্টারো বয়ং 'তে' তব স্বভূতং 'দক্ষং' বলম্ 'অন্ত' অগ্নিন্ যাগদিনে 'আ' আভিযুখ্যেন 'বুণীগহে' লভ্যমহে । কীদৃশম্ ? 'ময়োভূবৎ' স্রবন্ত ভাবয়িতারং 'বহিঃ' ধনাদীনাং প্রাপকম্ 'পান্তম্' শব্দভ্যোয়ক্ষকম্ । 'পুরুষ্পৃহং' বহতিঃ পৃহনীয়ঃ কাম্যমানশ্চলমিতি । ( ৩প—৫অ—৪থ—২লা ) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
অধ্বর্যো অদ্রিভিঃ সূতত্‌ সোমং পবিত্রে আ নয় ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
পুনাহীন্দ্রায় পাতবে ॥ ৩ ॥

সাম—২



১৩

# সামবেদ-সংহিতা।

উচ্যাম্বিঃ। হে 'অধ্বর্যো'। 'অত্রিভিঃ' গ্রাবতিঃ 'হৃতম্' অধ্বিতং লোমং  
'পবিত্রে' 'আনয়' প্রাপয়। এতদেব দর্শয়তি 'ইজায়' ইজ্য 'পাতবে'  
পানায় 'পুনাহি' পুনীহি পাবয় ॥ 'পুনাহি' 'পুনীহি' ইতি 'আনয়' 'আশ্বজে' ইতি চ  
লান্নগচ্চঃ পাঠঃ ॥ (৩প—৫অ—৪থ—৩লা) ॥

২৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ২  
ভরৎস নন্দী ধাবতি ধারা স্ততশ্চাক্ষসঃ।

২৩ ২ ৩ ১ ২  
ভরৎস নন্দী ধাবতি ॥ ৪ ॥

অবৎসারগনিঃ। 'নন্দী' দেবানং হর্ষকঃ স লোমঃ 'ভরৎ' স্তোতুন গাংমনঃ লকাশাৎ  
ভারয়ন্ 'ধাবতি' দ্রোণকলশলচ্ছতি। ধাবতীতি পুনরপি তদেবাহত্যস্বা দর্যার্থং  
ভরৎসনদীধাবতীতি। যবা। অশ্ব ঋচো যাক্ষেনোক্তার্থো দ্রষ্টব্যঃ। তত্থা—'ভরতি স  
পাপঃ সর্বং নন্দী যঃ স্তোতি ধাবতি গচ্ছতুর্গর্ভাৎ গতিদ্ধারা স্ততশ্চাক্ষসে ধারয়াভিবৃন্ত  
নদ্রপুতন্ত বাচা স্ততশ্চতি (নিং পং ১৩৬) ॥ (৩প—৫অ—৪থ—৩লা) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
আ পবস্ব সহস্রিণং রয়িণং লোম স্তবীৰ্যম্।

৩ ১ ২  
অশ্বো শ্রবাংসি ধারয় ॥ ৫ ॥

নিগ্রবিগ্বিঃ। হে 'লোম'। স্বং 'সহস্রিণং' বহুসংখ্যাকং 'স্তবীৰ্যম্' শোভন-সামর্থ্যোপেতং  
'রয়িণং' ধনং 'আ পবস্ব' আভিমুখ্যেন ক্ষর। অপি চ 'অশ্বো' অশ্বাস্ত 'শ্রবাংসি' অগ্নানি  
ধারয় 'স্থাপয়' ॥ (৩প—৫অ—৪থ—৩লা) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩  
অনু প্রজ্ঞাগ আয়বঃ পদং নবীয়ো অক্রমুঃ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
রুচে জনস্ত সূর্যম্ ॥ ৬ ॥

'প্রজ্ঞাগঃ' পুরাণাঃ কেচিৎ 'আয়বঃ' গমনবস্তোহুচাঃ 'নবীয়ো' নবভরং 'পদং' 'অক্রমুঃ'  
অক্রমস্তে রূপকব্যবহারেণ লোমাঃ স্তবতে 'রুচে' দীপ্ত্যে তদর্থং 'সূর্যম্' 'জনস্ত'  
জনয়ন্তি ॥ (৩প—৫অ—৪থ—৩লা) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
অর্বা লোম দ্র্যমত্তমোদতি দ্রোণানি রোরুবৎ।

৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২  
গীদন্তোনৌ বনেষ্টা ॥ ৭ ॥



## পবমানং-পর্ব।

১১

তুগ্ধাধিঃ। হে সোম! 'দ্যামন্তমঃ' অভিষয়েন দীপ্তিমান্ বৎ 'জ্যোতামি' প্রয়োগনাছ-  
 ল্যাপেক্ষমেতদ্বচনম্। জ্যোতলশানভিলক্ষীকৃত্য 'রোরুবৎ' পুনঃ পুনর্ভূতং বা  
 শকং কুর্ষস্ব 'অর্থ' আগচ্ছতু দশাপিত্রমধ্যগ্নির্গচ্ছঃ সোমঃ অবিচ্ছিন্নধারয়া পশন শকং  
 কুরোতি খলু! তত্র দৃষ্টান্তঃ—'বনেষু' বননীয়েষু যজ্ঞেষু বনপদ্বদ্বিষু যজ্ঞগৃহেষু বা  
 'নো নো' স্থানে 'আনীদন্' যদ্বা। বনেষু যোনৌ ভূমো আসন্ন পূর্বঃ স্থিভঃ লন্  
 যজ্ঞগৃহং অত্যধমতি লব্ধকঃ ॥ 'নীদন্তোনো বনেষানীদন্' 'শ্রোনোনোনোনিমেতিদ্যামন্তমঃ  
 পাঠৌ ॥ (৩প-৫অ-৪খ-৭গা) ॥

১২      ৩১      ২৩      ১২      ৩      ১২  
 বুধা সোম দ্যামাৎ অসি বুধা দেব বুধততঃ।

১৩      ১২  
 বুধা ধর্ম্মাণি দধিষে ॥ ৮ ॥

কল্পপঞ্চাধিঃ। হে 'সোম!' 'বুধা' কামানাং বর্ষকল্পং 'দ্যামান্' দীপ্তিমান্ 'অসি'।  
 অপিচ হে 'দেব' স্তোভমান সোম! 'বুধা' স্বং 'বুধততঃ' বর্ষশীলকর্ম্মাদি। কিঞ্চ  
 হে সোম! 'বুধা' স্বং 'ধর্ম্মাণি' দেবানাং মজ্জত্যাগং চ হিতানি কর্ম্মাণি 'দধিষে' দধিষে  
 ইতি পাঠৌ ॥ (৩প-৫অ-৪খ-৮গা) ॥

৩১      ২৩      ১২      ৩১২      ৩      ১২  
 ইষে পবস্ব ধারয়া যজ্ঞমানো অনীষতিঃ।

১২      ৩১      ২২  
 ইন্দো রুচাতি গা ইহি ॥ ৯ ॥

কল্পপঞ্চাধিঃ। হে 'ইন্দো' সোম! 'মনীষতিঃ' ঋষিগ্ভিঃ 'যজ্ঞমানঃ' শোভামানস্বং  
 'ইষে' অস্মাকমন্মায় 'ধারয়া' 'পবস্ব' ক্ষর 'রুচা' রোচয়ানেনাস্কগা 'গাঃ' পশুন 'অভীহি'  
 অভিগচ্ছ ॥ (৩প-৫অ-৪খ-৯গা) ॥

৩১২      ৩      ১২৩      ১২      ৩২  
 অশ্রয়া সোম ধারয়া বুধা পবস্ব দেবয়ুঃ।

২৩      ১২      ৩২  
 অব্যা বারৈভিরস্বয়ুঃ ॥ ১০ ॥

অনিতপঞ্চাধিঃ। হে সোম! 'বুধা' কামানাং বর্ষিতা 'দেবয়ুঃ' দেবকামঃ 'অশ্রয়ঃ'  
 অশ্রকামশ্চ স্বং 'অব্য' অব্যে: 'বারৈভিঃ' বাটৈঃ কৃত্তে দশাপবিত্রে 'মজ্জায়' মদকরয়া ধারয়া  
 'পবস্ব' ক্ষর 'অব্যাবারৈভিঃ' 'অব্যোবারৈষু' ইতি পাঠৌ ॥ (৩প-৫অ-৪খ-১০গা) ॥



১২

সামবেদ-সংহিতা ।

৩১      ২      ৩১২      ৩২উ      ৩ক২র  
অয়া    সোম    স্কৃত্যয়া    মহাস্তমভ্যবর্জিতাঃ ।

৩    ১    ২র-  
মন্দান ইতুব্রযায়ণে ॥ ১১ ॥

কবিঃ ঋষিঃ । হে 'সোম !' 'অয়া' অনয়া 'স্কৃত্যয়া' শোভনয়া অভিষ্বাদি-লক্ষণয়া  
ফ্রিয়য়া 'মহান' পূজ্যমানঃ 'সন' দেবান্ প্রতি 'মভ্যবর্জিতাঃ' অভ্যবর্জিতাঃ । 'মন্দানঃ ইৎ'  
মোদমানঃ এব 'ব্রযায়ণে' ব্রযয়দাচরসি যথা মোদমানো ব্রযভঃ শব্দং করোতি তথাভিষ্ববেনায়াৎ  
উপরবেবু শব্দং করোবীত্যর্থঃ ॥ 'অভ্যবর্জিতাঃ' 'অভ্যবর্জিত' ইতি 'ব্রযায়ণে' ব্রযায়ণে  
ইতি চ পাঠঃ ॥ (৩প - ৫অ - ৪খ - ১১গা) ॥

৩১    ২র    ৩১    ২র    ৩    ১২  
অয়াং পিচর্ষণির্হিতঃ পবমানঃ সচেততি ।

৩    ১    ২র    ৩২  
হিহ্বান আপাং ব্রহৎ ॥ ১২ ॥

অমদগিঃ ঋষিঃ । 'বিচর্ষণিঃ' নিদ্রষ্টা 'হিতঃ' পাত্রে নিহিতঃ 'পবমানঃ' শোণামানঃ 'অয়াং'  
দোমঃ 'আপাম' অপ্প ভবং 'ব্রহন' মহৎ অন্নং 'হিহ্বানঃ' প্রেরয়ন্ 'সচেততি' লক্ষ্যে  
লংজায়তে ॥ (৩প - ৫অ - ৪খ - ১২গা) ॥

১    ২      ৩১      ২র    ৩১      ২র  
প্র ন ইন্দো মাহে তু ন উর্শ্মিঃ ন বিভ্রদর্ষসি ।

৩২    ৩২    ৩১২  
অতি দেৱাণ্ অয়াঃ ॥ ১৩ ॥

অয়াশ্রুঋষিঃ । হে 'ইন্দো' ক্লিষ্টমান ! ত্বং 'নঃ' অস্মাকং 'মাহে' মহতে 'তুনে' ধনায়  
'প্রাধি' প্রগচ্ছতি । 'ন' লম্পত্যর্থং অয়াশ্রুচায়ঋষিঃ তব 'উর্শ্মিঃ' তরঙ্গং 'বিভ্রদ' ধারয়ন্  
দেবান্ যষ্টুমতি গচ্ছতি ॥ (৩প - ৫অ - ৪খ - ১৩গা) ॥

৩১    ২    ৩২র    ৩    ২৩    ১২  
অপন্ন পবতে মুদোহপ সোমো অরাব্ণঃ ।

২৩১২      ৩২  
গচ্ছন্নদ্রশ্য নিষ্কৃতম্ ॥ ১৪ ॥

অমহীষুঃ ঋষিঃ । 'সোমঃ' 'মৃধঃ' হিংলকান্ শত্রুন্ 'অপন্ন' মারয়ন্ 'অরাব্ণঃ'  
শত্রৌ লভ্যান্ ধনানামদাতৃশ্চ অপন্ন 'ইন্দ্র' 'নিষ্কৃতং' স্থানং 'গচ্ছন' প্রাপ্নুন্ 'পবতে'  
ধারয়া দরতি ॥ (৩প - ৫অ - ৪খ - ১৪গা) ॥

ইতি ত্রীময়পাচার্য্য—বিরচিত্তে সামবেদার্থপ্রকাশে ছন্দোব্যাখ্যাজে

গুরুমন্তাপ্যায়ত্ত চতুর্থঃ খণ্ডঃ ॥ ৪ ॥



পবমানং-পৰ্ব্ব।

১৩

পঞ্চমঃ খণ্ডঃ ।

৩ ১ ২৩ ১ ২৩ ১ ২২

পুনানঃ গোম ধারায়াপো বগানো অৰ্ধসি ।

১ ২৩১ ২২৩১২ ৩ ২ ৩১ ২৩১২

অ। রত্নধা যোনিমুত্তম সীদন্তুংগো দেবো হিরণ্যয়ঃ ॥ ১ ॥

ভরদ্বাজাদয়ঃ লগ্ন ঋষয়ঃ । হে 'গোম' । 'পুনানঃ' শোধকঃ 'অপঃ' বসতীবরীঃ 'বগানঃ' আচ্ছাদয়ন্ 'ধারয়া' 'অৰ্ধসি' গচ্ছসি ত্রোণকলশে কিঞ্চ 'রত্নধা' রমণীয়ানাং ধনানাং দাতা ত্বম্ 'মুত্তম' মত্তম 'যোনিং' স্থানং 'আলীদসি' । অপিচ 'দেবঃ' স্তোতমানঃ গোমঃ 'উৎসঃ' প্রসুন্দনশীলঃ সন্ 'হিরণ্যয়ঃ' দেবানাং হিতরমণীয়ো ভবসি খলু ॥ 'দেবো' 'দেব' ইতি লাক্ষ্য ঋচঃ পাঠৌ ॥ (৩প—৫অ—৫খ—১লা) ॥

২৩ ১ ২ ৩২উ ৩ ১ ২৩২ ৩ ২

পরীতো বিঞ্চতা স্তুত্ব গোমো য উত্তম হবিঃ ।

৩ ১ ২২ ৩ ২ ২উ ৩২৩ ২৩১২

দধন্ত্ব যো নয্যো অপ্স্বাতস্তরা স্তুষাব গোমমাদ্রীভিঃ ॥ ২ ॥

হে ঋষিভ্যঃ ! 'স্তুতম' অভিযুতং 'গোম' 'ইতঃ' অস্মাং কৰ্ম্মণম্ 'উৎসঃ' অথবা অস্মাং প্রদেশাদুৎসঃ 'পরিবিঞ্চত' বসতীবরীভিঃ । 'ইতোবিঞ্চত' ইত্যত্র লংহিতায়াং ছান্দলং রোরুণম্ । আদেশপ্রত্যয়সৌরতি বচম্ 'যচ্চ' গোমঃ দেবানাম্ 'উত্তমং' প্রশস্তং 'হবিঃ' ভবতি । অপিচ 'নয্যঃ' মন্তুয়ায় হিতঃ 'যঃ' চ গোমঃ 'অপ্স' বসতীবরীষু 'অন্তর' অন্তরিক্ষে বাস্তব্ 'দধন্ত্ব' গচ্ছন ভবতি । তং গোমম্ 'অদ্রিভিঃ' গ্রাবভিঃ অধর্যুঃ 'স্তুষাব' অভিযুতং চকার তং পরিবিঞ্চতেতি লমহয়ঃ ॥ (৩প—১অ—৫খ—২লা) ॥

১ ২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২২৩ ১২

অ। গোম স্বানো অদ্রিভিস্তুরো বারাগ্যব্যয়া ।

২৩ ২ ৩২ ৩ক২২ ৩২৩ ২ ৩ ১২

জনো ন পুরি চস্বোৰ্ব্বিশকারঃ গদো বনেষু দাংপ্রবে ॥ ৩ ॥

হে 'গোম' । 'অদ্রিভিঃ' গ্রাবভিঃ 'স্বানঃ' অভিযুতমাগন্তম্ 'অব্যয়া' অবিময়ানি 'বারাগি' বালানি পবিভ্রাণি 'তিরস' কুর্স্বন ব্যবধায়কানি কুর্স্বাণঃ সন্ 'আ পবলে' আভিযুখোন ক্ষরসি । 'হরিঃ' হরিতবর্ণঃ স গোমঃ চস্বোরবিষবণফলকয়োক্তপরিস্থিতে কলশে 'বিশং' প্রবিশতি । তত্র দৃষ্টান্তঃ—'জনো ন' যথা জমঃ 'পুরি' গুয়ে প্রবিশতি । স স্বং বনেষু কাষ্ঠনির্গিতেষু প্রাজেযু 'গদঃ' স্থানং 'দাংপ্রবে' 'দাংপ্রবে' ইতি লাক্ষ্য ঋচঃ পাঠৌ ॥ (৩প—৫অ—৫খ—৩লা) ॥



১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
প্র সোম দেবনীভয়ে দিষ্ণুর্ন পিপেয় অর্ণসা ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
অর্ণশোঃ পয়সা মদিরো ন জাগৃবিরচ্ছ কোশং মধুশ্চুতম্ । ৪ ॥

বিশ্বামিত্রঃ ঋষিঃ । হে সোম । অঃ 'দেবনীভয়ে' দেবানাং পানায় ভদর্থম্ 'অর্ণসা' বসতীর্থ্যাথোদনোদকেন 'প্রপিপেয়' প্রাপ্যায়সে । তত্র দৃষ্টান্তঃ—'দিষ্ণুঃ ন' যথা গিষ্ণুরুদকেন প্রাপ্যায়তে তথং পায়তে: লিটি লিটাঙোশ্চিতি পীতানঃ ততঃ স অঃ 'মদিরঃ' মদকরঃ সুরাদিরিত্র 'জাগৃবিঃ' জাগরণশীলঃ যথা ন লম্পত্যর্থ ইদানীং মদকরো জাগরণশীলস্ত্বং 'অর্ণশোঃ' লতাখণ্ডস্ত 'পয়সা' রসেন 'মধুশ্চুতং' মধুরসস্ত চারয়িতারং 'কোশং' দ্রোণকলশং 'অচ্চ' অভিজচ্ছসি । ( ৩প - ৫অ - ৫খ - ৪গা ) ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
সোম উ স্বাণঃ সোভাভিরধিযুভিরবীনান্ ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
অশ্বয়েব হরিতা যাতি ধারয়া মন্ত্রয়া যাতি ধারয়া ॥ ৫ ॥

'সোভাভিঃ' যুগাভিঃ 'স্বাণঃ' সুনানোহভিষয়মাণঃ 'সোমঃ' 'অবীনান্ স্তভিঃ' মাৎস্পৃন্দু-  
নামুপলংখ্যানমিতি বাক্তিকে নানুশব্দস্ত সূভাবঃ সমুচ্ছিতৈর্কোমলৈঃ পবিত্রৈরধিযাতি অধি  
অধিকং গচ্ছতি । 'উ' ইতি প্রলিঙ্ঘো । 'অশ্বয়েব' বড়বেয়েব হরিতবর্ণয়া ধারয়া যাতি ।  
'মন্ত্রয়া' মদকারিণ্যা ধারয়া দ্রোণকলশমদি গচ্ছতি । 'উস্বাণঃ' 'ইষুবাণঃ' ইতি পাঠৌ ॥ ৫ ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
তবাহ্ সোম রারণ সখ্য ইন্দো দিব্যে দিব্যে ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
পুরুগি বভ্রো নি চরন্তি সামব পরিধীর্ভ্রতি তাহ্ ইহি ॥ ৬ ॥

হে ইন্দো ! সোম ! তব 'লথ্যে' লখিকর্গনি অহং 'দিব্যে দিনে' অস্বহং 'রারণ' রসে,  
রণেনিটি উস্তমে গলি রূপম্ । হে 'বভ্রো' বক্রবর্ণ ! সোম 'পুরুগি' বহুনি রক্ষাংসি 'মাং'  
তব লথ্যেস্থিতং 'অবচরন্তি' নীচীনং চরন্তি বাধস্তে । যে মাং বাধস্তে তান্ 'পরিধীর্ন'  
রক্ষনান্ ঘন 'অভীহি' আগচ্ছ ॥ ( ৩প—৫অ—৫খ—৬গা ) ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
যজ্যমানঃ স্নহন্ত্য। সমুদ্রে বাচমিস্বসি ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
রসিং পিশঙ্গং বহুগং পুরুস্পৃহং পবমানাভ্যর্ষসি ॥ ৭ ॥



যশিষ্ঠঃ ঋষিঃ । হে স্নহন্তা ! হন্তে ভবা হন্ত্যাঃ অমূলয়ঃ শোভনামূলিক সোম !  
 যুজ্যমানঃ শোধ্যমানস্বং সমুদ্রে অন্তরিক্ষে কলশে বা বাচং শব্দং ইবলি প্রেরয়সি । কিঞ্চ  
 হে পবমান পুষ্পমান সোম ! পিশঙ্গঃ হিরণ্যং রক্ততাদিভিঃ পিশঙ্গবর্ণং বহলং প্রভৃতং পুরুষ্পৃহং  
 বহুভিঃ স্পৃহণীয়ং রয়িং ধনম্ অভ্যর্থসি স্তোতৃণামভিক্ষয়সি প্রযচ্ছসীত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

৩ ১ ২২ ৩ ২৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 অস্তি সোমাস আয়বঃ পবন্তে মবং মদম্ ।

৩ ১২ ২২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 সমুদ্রগ্যাধি বিষ্টপে মনৌষিণো মৎসরাসো মদচ্যুতঃ ॥ ৮ ॥

বিশ্বামিত্রঃ ঋষিঃ । ‘আয়বঃ’ গমনশীলাঃ সোমাসঃ গোমাঃ মতং মদকরং মদম্ আশ্রীয়ং  
 রসম্ অভিপবন্তঃ অভিভো নির্গময়ন্তি । ‘কুত্রেত্যাচাতে সমুদ্রস্ত অন্তরিক্ষস্ত অধিবিষ্টপে  
 অধিকং সমুচ্ছিত পবিত্রে । যথা । সমুদ্রস্ত যস্মাৎ সমুদ্ভবন্তি রসাঃ তস্ত কলশস্ত অধি  
 উপরি বিষ্টপে স্থানে পবিত্রে নির্গময়ন্তি । কৌতুশাঃ ? ‘মনৌষিণঃ’ মনসঈশিতারঃ ‘মৎসরাসঃ’  
 মদকরাঃ ‘মদচ্যুতঃ’ মদকরেণ রসেন চ্যাবয়িতারঃ । ‘বিষ্টপে’ বিষ্টপি ‘মদচ্যুতঃ’ স্বর্কিদঃ  
 ইতিচ পাঠৌ ॥ ( ৩প-৫অ-৫খ-৮স। ) ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
 পুনানঃ সোম জাগৃবিরব্য বাটৈঃ পরি প্রিয়ঃ ।

১ ২২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 স্বং বিপ্রো অভবৌহজিরস্তম মধ্বা যজ্ঞং মিমিক্ষ গং ॥ ৯ ॥

কাশ্যপঃ ঋষিঃ । হে সোম ! ‘জাগৃবিঃ’ জাগরণশীলঃ ‘প্রিয়ঃ’ প্রীণয়িতা স্বং ‘পুনানঃ’  
 পুষ্পমানঃ সন্ ‘অব্যাসঃ’ মেঘা ‘বাটৈঃ’ বাটৈর্নির্মিতৈঃ দশাপবিত্রে পরিগ্ধয়সি । ‘অজিরস্তম’ হে  
 অজিরসায় বরিষ্ঠ ! ‘বিপ্রঃ’ মেধাধী স্বং পিতৃণাং নেতা ‘অভবঃ’ ভবসি । স স্বং নঃ  
 অস্মদীয়ং ‘যজ্ঞং মধ্বা’ মধুনা আশ্রীয়েন রসেন ‘মিমিক্ষ’ দৈত্যমিচ্ছসি । মিহে পেচনার্থস্ত  
 ( ভূ। ০ প০ ) সনি রূপম্ ॥ ( ৩প-৫অ-৫খ-৯স। ) ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
 ইন্দ্রায় পবতে মদঃ সোমো মরুত্বতে স্নতঃ ।

৩ ১ ২ ৩ ১২ ২২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 সহস্রধারো অভ্যদ্যম্বর্তি তমী যুজস্তায়বঃ ॥ ১০ ॥

জমদগ্নিঃ ঋষিঃ । ‘মদঃ’ মদকরঃ ‘স্নতঃ’ অভিষুতঃ ‘সোমঃ’ ‘মরুত্বতে’ মরুভিত্ত্বতে  
 ‘ইন্দ্রায় ইন্দ্রার্থে’ ‘পবতে’ ক্ষরতি । ততঃ ‘সহস্রধারঃ’ বহুধারোপেতঃ সোমঃ ‘অব্যাম্’  
 অবিময়ং পরিভ্রম ‘অত্যর্ঘভ’ অতিগচ্ছতি তমিমম্ ‘আয়বঃ’ মরুত্বা ঋষিঃ ‘যুজস্তি’  
 শোধয়ন্তি ॥ ( ৩প-৫অ-৫খ-১০স। ) ॥



১৬

## সামবেদ-সংহিতা।

১২      ৩১      ৩      ১      ২২ ৩      ১২  
পবস্ব বাজগাতমোহিতি বিশ্বানি বার্ব্য।

১      ২৩১      ২৩      ২২      ৩১২      ৩২  
ত্বং সমুদ্রঃ প্রথমে বিধর্ম্যং দেবেভ্যঃ সোম মৎসরঃ ॥ ১১ ॥

বশিষ্ঠঃ ঋষিঃ। হে 'সোম'! 'বিশ্বানি' লক্ষ্যানি 'বার্ব্য' বরণীয়ানি স্তোত্রাণি 'অভি' লক্ষ্য 'বাজগাতমঃ' অতিশয়েনানন্ত লভ্যকৃত্বং 'পবস্ব' ক্ষর। হে সোম! 'দেবেভ্যঃ' দেবানাং 'মৎসরঃ' মদকরঃ 'সমুদ্রঃ' সমুদ্রনদীলঃ 'বিধর্ম্যন' বিশেষণেণ পোষক! 'ত্বং' প্রথমে মুখ্যে শ্রেষ্ঠে যজ্ঞে দেবেভ্যস্তদর্থং ক্ষর। বিধর্ম্যন বিধারয় ইতি বাজগাতয়ে বাজগাতমঃ ইতি বার্ব্য। কাব্য। ইতি চ ক্রমেণ সায়ণচঃ-পাঠাঃ ॥ (৩প-৫অ-৫থ-১১লা) ॥

১২      ৩২ ৩২ ৩      ১২  
পবমানা অস্বৃক্ষত পবিত্রমতি ধারয়া।

৩১২      ৩১      ২৩১      ২২      ৩২ ৩১      ২২  
অরুহন্তো মৎসরা ইন্দ্রিয়া ইয়া মেধামতি প্রযাতি চ ॥ ১২ ॥

'পবমানাঃ' পূয়মানাঃ। সোমাঃ 'ধারয়া' আদ্রীয়য়া 'পবিত্রং' অতি অতীভ্য অস্বৃক্ষত অজ্যন্তে। কৌদৃশাঃ? অরুহন্তঃ অরুহন্ত্যুক্তাঃ 'মৎসরাঃ' মদকরাঃ 'ইন্দ্রিয়াঃ' ইন্দ্রজুষ্ঠাঃ। 'মেধাং' স্ততিং 'প্রিয়াংগি' অনানি চ 'অভি' লক্ষ্য স্তোতৃত্ব উভয়ং কর্ত্ত্বং বা 'হয়া' যজ্ঞে গন্তারঃ স্বজ্যন্তে ॥ (৩প-৫অ-৫থ-১২লা) ॥

১      ২২ ৩      ২৩      ২৩      ১২ ৩      ১২      ৩২      ৩১      ২২  
প্র তু দ্রব পরি কোশং নি যীদ নৃভিঃ পুনানো অভি বাজমর্ষ।

২৩      ১২      ৩১২      ৩২ ৩১      ২      ৩১      ২৩ ১২  
অশ্বং ন ত্বা বাজিনং মর্জয়ন্তোহচ্ছ। বর্হী রশনাভিনয়ন্তি ॥ ১ ॥

উপনাঋষিঃ। হে সোম! 'ত্ব' ক্ষিপ্রং 'দ্রব' প্রগচ্ছ আগত্বা চ 'কোশং' দ্রোণকলশং 'পরিণিযীদ' নিষাগো ভব। 'নৃভিঃ' নেতৃভিঃ 'পুনানঃ' পূয়মানঃ 'বাজং' অশ্বং যজমানার্থ-মুদিশ 'অভ্যর্ষং' বাজং সংগ্রামং বা 'বাজিনং' বলবন্তম্ 'অশ্বং ন' অশ্বমিব তং যথা মার্জয়ন্তি ভবং তাম 'অর্জয়ন্তঃ' শোণয়ন্তঃ বর্হি যজ্ঞম্ অচ্ছ, প্রতিরশনাভিঃ' রশনাবদায়তান্তি রজুলীভিঃ 'নয়ন্তি' অধর্যু প্রমুখাঃ ॥ (৩প-৫অ-৬থ-১লা) ॥

১      ২২ ৩১২      ৩২      ৩২      ৩২ ৩      ১২  
প্র কাণ্যমুশনেব ক্রবাণো দেবো দেবানাং জনিমা বিবক্তি।

১২ ৩      ১২      ৩২      ৩১      ২৩ ২      ৩ক ২২ ৩      ১২  
মহিহ্রতঃ শুচিহ্রুঃ পাবকঃ পদা বরাহো অভ্যেতি রেভন্ ॥ ২ ॥







১৪

## সংস্কৃত-সংহিতা ।

প্রতর্দনধিঃ । 'সোমঃ' অভিযুয়াণঃ 'নবতে' পাত্রেষু ক্ষরতি । কীদৃশঃ ? 'মভীনাং' বুদ্ধীনাং । যথা । মননীয়ানাং স্তনীনাং 'জনিতা' জনয়িতা 'জনিতা মজ্জে' (৬৪.৫৩।) ইতি নিপাতেন শি-লোপঃ । কিঞ্চ 'দিবঃ' দ্যালোকস্ত 'জনিতা' প্রাচ্যভাবয়িতা । তথা 'পৃথিব্যাঃ জনিতা' । অগ্নেঃ জনিতা প্রকাশয়িতা । 'সূর্য্যাত' সর্কপ্রেরকস্তাদিত্যস্ত 'জনিতা' 'ইন্দ্রস্ত' জনিতা পানেন মদস্ত জনয়িতা 'উত' অপিচ 'বিফোঃ' ব্যাপকস্ত 'জনিতা' জনয়িতা । এতৎ সর্কং সোমেহভিযুয়ামানে ভবতি সোমেন হি দেবতাপায়ন্ত ইতি ॥ ৫ ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
অভি ত্রিপৃষ্ঠং বৃষাং বয়োধামজোষিগমবাষন্ত বানীঃ ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
বনা বনানো বরুণো ন গিষ্কুর্বি রত্নধা দয়তে বার্য্যানি ॥ ৬ ॥

ব'সর্গঃ ধিঃ । 'ত্রিপৃষ্ঠ' ত্রীণি পৃষ্ঠানি জোণকলশাদি স্থানানি লবনানি বা যন্ত ল ভোগোক্তম্ । 'বৃষণ' বর্ষকম্ । 'বয়োধাম' অন্ত দাতারম্ । 'অজোষিগং' আযোষন্তং সোমং বানীঃ' স্তোত্ররূপা বাচঃ 'অগাবন্ত' কাময়ন্তে শস্যায়ন্তে বা 'বনা' বনানি উদকানি 'বনানঃ' আচ্ছাদয়ন্ত 'বরুণো ন' বরুণ ইব 'গিষ্কুঃ' অপাং লন্দয়িতা পর্য্যন্ত প্রদেশানাচ্ছাদয়ন্তি ভবৎ 'রত্নধাঃ' রত্নানাং দাতা সোমঃ 'বার্য্যানি' দনানি । 'দয়তে' স্তোতৃভ্যঃ প্রবচ্ছতি ॥ ৬ ॥

১ ২ ১ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
অক্রান্তমুদ্রঃ প্রথমে বিদম্ জনয়ন্ প্রজা ভূবনস্য গোপাঃ ।

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
বৃষা পবিত্রে অধি সানা অব্যে বৃহৎসোমো নারুধে স্থানো অদ্রিঃ ॥ ৭ ॥

পরামরধিঃ । 'লমুদ্রঃ' অস্বাদাপঃ সস্তবন্তি স লমুদ্রঃ অপাং বর্ষকঃ । 'গোপাঃ' যজ্ঞস্ত রক্ষক সোমঃ 'প্রথমে' নিম্নতে 'ভূবনস্ত' উদকস্ত । 'বিদম্' নিদারকেহস্তরিক্ষে 'প্রজাঃ' 'জনয়ন্' উৎপাদয়ন্ 'অক্রান্' সঙ্গমতিক্রম্যত ক্রমভেলুঙ, তিণি, ইডভাবে বৃদ্ধো চ কৃত্যগ্নাং লিঙ্গলোপে মকারস্ত মোনো দাতোরিতি নকারে রূপম্ 'বৃষা' কামানাং বর্ষিতা 'স্থানঃ' অভিযুয়াণঃ ॥ 'অদ্রিঃ'—'ইন্দুঃ' ইতি চ সাক্ষ্যচঃ পাঠৌ ॥ (৩৭—৫৫—৬৭—৭৭) ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
কনিক্রান্ত হরিরা সৃজ্যমানঃ সীদন্ বনস্য জঠরে পুনানঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
মৃতির্ষতঃ কণুতে নির্ণিজং গামতো মতিং জনয়ত স্বধাভিঃ ॥ ৮ ॥

প্রস্বপধিঃ । 'সৃজ্যমানঃ' অা লমস্তাধিসৃজ্যমানোহভিযুয়াণঃ 'হরিঃ' হরিতবর্ণঃ সোম 'কনিক্রান্ত' পুনঃ পুনঃ শস্যতে ক্রমভেলুঙিক, তিণি, ইডভাবে দাদর্ভিধতীত্যাদিনা নিপাতনাদভ্যাদস্ত নিগাগমঃ । অভ্যস্তবরঃ তথা 'পুনানঃ' পূয়মানঃ 'বনস্ত' বননীয়াস্ত চান্ত



দ্রোণ-কলশস্ত্র 'জঠরে' 'নীদ' উপবিশন্ শব্দায়ত্তে । শিখ নৃতিঃ" কর্ণনেতৃতিঃ পাদিগৃতিঃ  
'যতঃ' গংযতঃ সোমঃ 'গাঃ' গোবিকারান্ কীরাদীন্ আচ্ছাদয়ন্ 'নিগিজং' শুক্রম্ আয়ুনোরূপং  
"কৃণুতে" গ্রহাদিষু কয়োতি । অতোহষ্টম সোমায় মাতং মনমীয়াং স্থতিং 'স-ভিঃ' হনিভিঃ  
সহ "জনয়ত" স্তোত্রোরোহজ্জনয়ন কৃত্যস্তাদেশাভাঃ চান্দমঃ । অদাদেশঃ । যথা । হে স্তোত্রার  
অষ্টম সোমায় স্থতিং জনয়ত উৎপাদয়ত কুরুতেতি যাবৎ ॥ ( ৩৭—৫৭—৬৭—৮৭ ) ॥

৩২উ ৩ ১২ ৩ ২ ৩ ২৩ ২৩ ১২ ৩১২  
এষ স্য তে মধুমা৬ ইন্দ্র সোমো ব্রহ্ম বৃষঃ পরি পবিত্রে অক্ষাঃ ।

৩ ১ ২৩১ ২৩১২ ৩২ ৩২উ ৩ক২২  
সহস্রদাঃ শতদা ভূরিদাবা পঞ্চতমং বহিরা বাজ্যস্থাৎ ॥ ৯ ॥

উপনাখ্যিঃ । হে ইন্দ্র ! 'বৃষঃ' বর্ষকত্ব 'তে' তুভ্যং চতুর্থার্থে যজ্ঞী 'এষঃ' 'স্তঃ' স সোমঃ  
'মধুমান' মাদুর্ঘ্যোপেতঃ 'ব্রহ্ম' বর্ষকঃ 'পবিত্রে' 'পর্যক্ষাঃ' পর্য্যস্তং করতেলুঙি ক্রপম্ । স  
এব 'সহস্রদাঃ' সহস্রসংখ্যাকস্ত ধনস্ত দাতা শতদাঃ শতসংখ্যাকস্ত দাতা 'ভূরিদাবা' ঠ  
ভতোহপি ভূরেদাতা 'বাজী' বলবান সোমঃ 'পঞ্চতমং' অতিশয়েন পুরাণং বর্হিঃ যজ্ঞম্  
'অস্থাৎ' অধিষ্ঠিষ্ঠতি । 'ব্রহ্ম বৃষঃ'—ইতি 'সহস্রদাঃ' শতদাঃ ইতি চ সাম্প্রদায়িক  
পাঠাঃ ॥ ( ৩৭—৫৭ - ৬৭ - ৯৭ ) ॥

১২ ৩ ১২ ৩২৩ ১ ২২ ৩ ২৩ ২২ ২২  
পবস্ব সোম মধুমা৬ স্থাতাপো বসানো অধি মানো অব্যো ।

২৩ ১২ ৩১২ ৩১২ ৩১ ২৩১২  
অব দ্রোণানি স্তুতবন্তি রোহ মাদিস্তাম্ মৎসর ইন্দ্রপানঃ ॥ ১০ ॥

প্রতর্দনখ্যিঃ । হে সোম ! 'মধুমান' মদুর্ঘ্যঃ ভাদৃশস্তম্ 'অপঃ' বসন্তীশরীঃ একদনাঃ  
'বসানঃ' আচ্ছাদয়ন্ 'অধি' অধিকঃ 'মানো' সমুচ্ছিতে 'অব্যো' অনিন্দবেপথিতে 'পবস্ব'  
কর । ততঃ 'মদিস্তমঃ' অতিশয়েন মদকরঃ 'ইন্দ্রপানঃ' ইন্দ্রেণ পাতব্যঃ 'মৎসরঃ' মাদয়িত্ব  
সোমঃ 'স্তুতবন্তি' উদকবতঃ 'দ্রোণানি' দ্রোণকলশান্ 'অবরোহ' প্রাভূর্ত্বসি । 'রোদগীদ'  
ইতি পাঠো ॥ ( ৩৭—৫৭ - ৬৭ - ১০৭ ) ॥

ইতি শ্রীমৎ সামগাচার্য-বিরচিত্তে মাদবীয়ে সামবেদার্থ-প্রকাশে ছন্দোব্যখ্যানে  
পঞ্চমস্তাধ্যায়স্ত স্তম্ভঃ খণ্ডঃ ॥

১ ২৩২উ ৩ ২ ৩ ১২ ৩ ১ ২ ৩ ১২ ৩ ১২  
প্র সেনানীঃ শুরো অগ্রে রথানাং গব্যমোত হর্ষতে অস্ত্র সেনা ।

৩২ ৩১২ ৩১ ২২ ২উ ৩ ১২ ৩১২  
ভদ্রান্ কৃশ্মিস্ত্রহবাস্ত লখিণ্য আ সোমো বস্মা রথগানি দত্তে ॥ ১১ ॥



২০

## সামবেদ-সংহিতা ।

প্রতর্দনধ্বিঃ । 'সেনানীঃ' সোনান্না মগ্নেনতা । 'শূরঃ' শক্রগাং বাধকঃ 'দোমঃ' 'পবান্' ইচ্ছন্ বজমানানাং পখাদিকমিচ্ছন্ 'রণানাং' 'অগ্নে' পুতঃ 'ঐপ্রতি' প্রকর্ষণে' সংগ্রামং গচ্ছতি । 'অশ্ব' সোমস্ত 'সেনা' চ 'হর্ষতে' হৃদ্যতি বাক্যভেদাদনিষাতঃ কিক্ক 'পৃথিভ্যঃ' লমানখ্যানেন্তো বজমানেন্তাঃ 'ইন্দ্রহবান' তৈঃ কৃতানি ইন্দ্রস্ত আহ্বানানি 'ভজান্' কল্যাণানি বখার্থানি 'কুব্জ' । আহুতোগীষ্টঃ সোমঃ পীত্বা কামান প্রযচ্ছতীতি । 'রন্তসানি' ইন্দ্রস্ত বেগেনাগমন নিমিত্তানি 'বজ্রা' বজ্রাণাচ্ছাদকানি পয়ঃপ্রভৃতীত্বাশ্রয়ণানি 'আ দন্তে' আ গৃহ্নতি ॥ (৩প-৫অ ৬থ-১দা) ॥

২ ৩ ২৩ ১২ ৩ ২৩ ২৩ ২ ৩ ১ ২২

প্র তে ধারা মধুমতীরস্বগ্রন বারং যৎপুতো অতোম্যবাম্ ।

১২ ৩ ১২ ৩ ১২ ১ ২ ৩২৩ ১২ ৩ ২

পবমান পবসে ধাম গেনিঃ জনয়ন্তসূর্য্যমপিষো অকৈঃ ॥ ২ ॥

পরামরঃ ধ্বিঃ । তদা প্রসূজান্তে 'যৎ' যদা 'পুতঃ' বদতীবরীতিস্তুং 'অবাম্' অবিভবং 'বারং' বালং পবিত্রম্ 'অতোম্য' অতীতা গচ্ছসি । কিক্ক হে 'পবমান' শোধ্যমান সোম ! 'গোনাং' গবাং 'ধাম' দীযতে পীয়ত ইতি শাম পয়ঃ তৎ লক্ষ্যকৃত্য 'পবসে' ক্ষরসি । ততঃ 'জনয়ন্' জায়মানস্তুং 'অকৈঃ' অর্চনীতৈঃ স্বতেজোভিঃ 'সূর্য্য' আদিত্যম 'অপিষঃ' পুরয়সি । 'বারং যৎ পুতো অতোম্যবাম্'—'বারাণ্ডপুতো অতোম্যবান্'—ইতি, 'জনয়ন্'—'জজ্ঞানঃ'—ইতি চ সাম্ব্যচঃ পাঠৌ ॥ (৩প-৫অ-৫থ-২দা) ॥

১ ২ ৩ক২২

৩১

২২

৩ ১ ২২

প্র গায়ত্যাচ্যর্চাম দেবান্তসোমভূহনোত মহতে ধনায় ।

৩১ ২ ৩ ২৩ ২ ৩ ২৩ ১ ২ ৩১২ ৩ ১ ২২

স্বাহুঃ পবতামতি বারমব্যমা শৌদতু কলশং দেব ইন্দুঃ ॥ ৩ ॥

ইপ্রপ্রমতির্কাদিষ্ঠধ্বিঃ । হে স্তোত্রারঃ । 'প্রগায়ত' 'সোমঃ' প্রকর্ষণাভিহুত । বয়স্ত 'দেবান্' 'অভ্যর্চামঃ' অভিষ্টুমঃ । যদা । দেবভ্যর্চামোহভ্যর্চত (পুরুষ-ব্যত্যয়ঃ) । কিক্ক । 'মহতে' মহৎ প্রভূতং ধনায় ধনং প্রাপ্তুং সোমঃ 'হিনোত' অভিষবার্থং প্রেরয়ত (ত্রিয়ার্থোপপদস্ত চ কর্মণি স্থানিনঃ (২৩১৪) ইতি পনশকস্ত চতুর্থী) ততঃ 'স্বাহুঃ' মধুরঃ সোমঃ 'অবাম্' অবিভবঃ 'বারং' বালং পবিত্রম্ 'অতিপবতাম্' অতীত্য ক্ষরতু । 'দেবঃ' ছোতমানঃ সোমঃ 'ইন্দুঃ' দীপ্তঃ লন 'কলশং' দ্রোণম 'অতি আশৌদতু' আভি-মুখ্যেন তিষ্ঠতু । 'পবতাং'—'পবতি'—ইতি, 'দেবইন্দুঃ'—'দেবঘূর্ন'—ইতি সাম্ব্যচঃ পাঠৌ ॥ ৩ ॥ (৩প-৫অ ৫থ-৩দা) ॥

১ ২৩ ১ ২৩ ১ ২২ ৩ ২৩ ১ ২২ ৩১২

প্র হিষামো জনিতা রোদগোয়া রথো ন বাজত্ সনিষজ্জযানীৎ ।

২৩ ২৩ ১২ ৩ ১২ ৩ ২৩ ২৩ ১২ ৩ ১২

ইন্দ্রেং গচ্ছন্মায়ুধা সত্শিশানো বিধা বস্তু বস্তুয়োরাদধানঃ ॥ ৪ ॥



বনিষ্ঠাধিঃ । 'প্রহিষানঃ' অধ্বযুতিঃ প্রেধমাণঃ 'জনিতা' উৎপাদয়িতা 'রোদদোঃ' ত্রাবাপৃথিব্যোঃ তয়োজ্জনয়িতৃৎ বৃষ্টিপ্রদান হবিঃ প্রাণগাভ্যাং তাদৃক্ লোমো 'বাজম্' অন্নং 'পনিষ্ঠান্' দাশ্চন 'প্রায়ালীৎ' প্রগচ্ছতি । 'ইন্দ্রচ্ছন' প্রাপ্তবন 'আয়ুগা' 'আয়ুধানি' 'লক্ষ্মিধানঃ' লম্যক্ ভীক্ষীকুর্কন ইন্দ্রং সহায়গমনার্থং ভীক্ষায়ুগঃ নন 'বিধা' সর্বাণি 'বজ্র' বহ্নি ধনানি 'হস্তয়োরাধধানঃ' অশ্বত্যাং দানায় এবং কুর্কন প্রায়ালীৎ ॥ ৪ ॥

২৩২৩ ১২৩ ১২৩ ১ ২২৩ ১২৩ ১ ২২  
জ্ঞানদী জনসো বেনতো বাগজ্যোষ্ঠা ধর্মদ্বাক্ষারনীকে ।

১২ ৩ ২৩১ ২ ৩২উ ৩ ১২ ৩২৩ ২৩ ১২  
আদীমায়ন বরমা বাবশানা জুষ্ঠং পতিং কলশে গাণ ইন্দুম ॥ ৫ ॥

মুড়ীকো বানিষ্ঠাধিঃ । 'বেনতঃ' বেনো ( বেনতঃ কাস্তিকর্ষণঃ ( নৈ ৪ ৩৮ ) ইতি যাক্ ) কাময়মানস্ত 'মনসঃ' মনো মন্ততে: স্ততিকর্ষণঃ স্তোভুঃ 'বাক্' স্ততিলক্ষণা যজ্ঞনং 'তক্ষৎ' লংস্করোতি । 'ধর্মন্' ধারকে যজ্ঞে 'জ্যোষ্ঠ' প্রমত্তস্ত 'দ্বাক্ষোঃ' দীপ্ত স্ততিকস্ত হক্ষ্ম শক্বে ( অ০ প০ ) ইত্যম্মাৎ কু-প্রত্যয়ঃ সননস্ত 'অনীকে' প্রমুখে যদা যজ্ঞেষু লবনমুখে স্তোভুর্বােক্ দোমং স্তোভীভ্যর্থঃ । 'আ' অনন্তরমেব 'বরং' বরলীয়ে 'জুষ্ঠং' দেবানাং মদায় পর্যাপ্তং 'পতিং' সর্কস্ত পালকং 'কলশে' স্থিতং 'ইন্দুম্ দৈব' এনং লোমং 'বাবশানাঃ' কাময়মানাঃ 'গাণঃ' 'আয়ন' পয়সা যোয়েন মিশ্রয়িতুঃ মাগচ্ছতি । 'ধর্মন্' 'ধর্মনি' ইতি পাঠৌ ॥ ৫ ॥

২ ১২ ৩ ১২৩ ২৩ ১২ ৩২ ০ ১২  
সাকমুক্ষে মর্জ্জয়ন্ত স্বসারো দশ ধীতস্তা ধীতয়ো ধনুজীঃ ।

৩ ১২ ৩১২ ১২২ ১২ ৩২ ৩ ২ ৩২  
হরিঃ পর্যদ্রবজ্জাঃ সূর্যাস্ত দ্রোণং ননক্ষে অতোয়া ন বাজী ॥ ৬ ॥

নৌধাধিঃ । 'সাকমুক্ষে' উক্ সেনেন ( ভূ০ প০ ) কপি রূপম্ তাদৃশঃ 'বসারঃ' কর্ম করণার্থমিতস্ততঃ স্ত, গচ্ছন্ত্যঃ অঙ্গুলয়ঃ 'মর্জ্জয়ন্তঃ' লোমং শোধয়ন্তি মৃক্ শৌচালঙ্কারয়োঃ ( চু০ উভ০ ) তাঃ দশলংখাকাঃ 'ধীতয়ঃ' অঙ্গুলিনামৈতৎ ( নৈ০ ২৫৫৭ ) অঙ্গুলয়ঃ 'ধীরস্ত' লম্বত্ব প্রোক্ত বা দেবৈর্জাতবাত্ কাম্যমানস্ত বা লোমস্ত 'ধনুজীঃ' প্রেরয়িত্র্যো ভবন্তি । ততঃ হরিঃ হরিভবণঃ লোমঃ 'সূর্যাস্ত দ্রাঃ' প্রাহুর্ভূতা জায়া দিশস্তাঃ পর্যদ্রবৎ পরিতো গচ্ছতি । সূর্যাস্ত তেজসা হি আবির্ভবতীতি দিশাং তস্ত আশ্রয়ঃ । 'অতোয়া' অতনশীলঃ 'বাজী ন' অশ্ব ইব স্থিতঃ লোমঃ দ্রোণং কলশং 'ননক্ষে' ব্যাপ্নোতি নক্ষত্রিক্যাপ্তি-কর্ম্ম ( নৈ০ ২১৮২ ) । ( ৩৭-৫৫-৬৬-৬৭ ) ॥

৩ ১২ ৩ ১২৩ ২৩ ১২৩ ২৩ ২৩ ১ ২২  
অধি যদাশ্মান বাজিনীব শুভঃ স্পর্ধিস্তে ধিয়ঃ সুরে ন বিশঃ ।

৩ ১ ২৩১ ২ ৩ ১২ ৩১ ২২৩১২ ৩ ১২  
অপো যুগানঃ পবতে কদীয়ান ব্রজং ন পশুবর্কনায় নম্র ॥ ৭ ॥



২২

সাম্প্রদায়-গাংহিতা ।

কথংযিঃ। 'যদ' যদা 'অগ্নিন' সোমে 'বাজিনী' শুভঃ' অথৈ যদা নম্রপ্রভাতালঙ্কারা ভবন্তি।  
 বদী বাসিন্দ সোমে সুরে ন সুর্য্যে ন যদা সুর্য্যো 'নিশঃ' রক্ষয়ঃ উদিতা ভবন্তি তদা 'ধিয়ঃ'  
 অজুনয়ঃ 'অমিশ্পর্জিত' অহং পুরস্তাচ্ছোদয়াম্যহং পুরতঃ শোধয়ামীত্যাহনিকয়া উপতিষ্ঠতে।  
 ভতোহয়ং সোমঃ 'অপঃ' বলভীমরীঃ 'বৃণাণঃ' আচ্ছাদয়ন 'পবতে' পাত্রেযু ক্ষরতি কলশানভি  
 গচ্ছতি। কুদৃশঃ? 'কবীয়ান্' কবিরিবাচরন। যদা। কবয়ঃ স্তোতারঃ তানিচ্ছন।  
 তত্র দৃষ্টান্তঃ—'ব্রহ্মং ন মম' মননীয়ং বোদ্ধব্যং রক্ষিতব্যং গবাং গোষ্ঠং পশুবর্জিনায় গোপালঃ  
 পরিগচ্ছতি যদা তথা দেবানাং স্ত্রীণাম্য পাত্রাণি পনতে। 'সুর্য্যো সুরে' ইতি কবীয়ান কবীয়ান্  
 ইতি চ লাল খাচঃ পাঠঃ। (৩প - ৫অ—৬খ ৭লা) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 ইন্দুর্বাজী পবতে গোত্রোষা ইন্দ্রে সোমঃ মহইন্দ্ৰমদায়।

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 হন্তি রক্ষো বাধতে পর্য্যায়াজিৎ বসিগক্ষগন্ব বৃজনশ্চ রাজা ॥ ৮ ॥

মহ্যুর্যাদিষ্ট ঋষিঃ। 'ইন্দুঃ' ক্ষরগমীলঃ 'বাজী' বলগান 'গোত্রোষাঃ' গগনমীল-  
 মীচীনাগ্র-রলগজ্বাতঃ 'ইন্দ্রে মহঃ' বলকরং রম্য 'ইন্দ্ৰন' প্রেরয়ন্ 'সোমঃ' মদায় তস্মাদমদার্থং  
 'পবতে' ক্ষরতি। কিঞ্চ। 'রক্ষঃ' রক্ষঃকুলং 'হন্তি' হিনন্তি। কিঞ্চ। 'অরাতীঃ' অরাতীন।  
 শক্রন 'পরিবাধতি' পরিতঃ লংহরতি। কৌদৃশঃ? 'নরিবঃ' বরগীয়েৎ ধনং 'কুব্ধন' স্তোতৃণাং  
 কুর্কন 'স্বজনশ্চ' বলশ্চ 'বাজা' জীঘ্রঃ সোম ইতি ॥ (৩প—৫অ—৬খ—৮লা) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 অয়া পবা পবস্মৈন বসু'ন ম'চ্চইন্দ্রে সরসি প্র ধন্ব।

৩ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 অশ্বশ্চিৎশ্চ বাতো ন জুতিং পুরুমেধাশ্চিত্তকবে নরং ধাৎ ॥ ৯ ॥

কুংলখ্যিঃ। হে সোম! 'অয়া' অনয়া 'পবা' পবমানয়া ধারয়া লহ 'এনা' এনানি  
 'বসু'নি' মনানি 'পবস্ম' ক্ষর (পবা—পুত্র পবনে) (ত্র্যা • উ •) "অন্তেভ্যোপি দৃশ্যন্তে  
 (৩২।১০।)—ইতি বিন প্রত্যয়ঃ। আর্কাদাতুলক্ষণী গুণঃ। শাবেকাচঃ (৬।১।১৬২)  
 —ইতি তৃতীয়ায় উদাত্তম। তথা হে ইন্দো। স্বং মাংস্চৈব মত্তমানানাং চাতকে  
 'সরসি' উদকে বলভী বর্জ্যার্থো কলশে 'প্রধন্ব' প্রগচ্ছ। ততঃ যস্ম যং ব্রহ্মশ্চিৎ সর্কেষাং  
 প্রজাপকঃ মূলভূতো বা আদিভ্যো। বাতো ন বাত ইব জুতিং বেগং কুর্কন। কিঞ্চ।  
 পুরুমেধাশ্চিৎ বহুবিধযজ ইন্দ্ৰশ্চ 'তকবে' তকতির্গতিকর্ম্মণ পঠিতঃ। অশ্বাদোণাদিক উনু  
 প্রত্যয়ঃ যন্তেতি (২।৩।৩৭) কর্মাণি বষ্টী। ন লোকাব্যয়েতি (২।৩।৬২) বষ্টী-প্রতিষেদশ্চান্দসঃ  
 সোমমভি গচ্ছতা মিত্যর্থঃ। যস্ম যত্র—ইতি, জুতি—জুতঃ ইতি—নরক্কাং নরন্দাং—ইতি  
 চ লাল খাচঃ ক্রমেণ পাঠাঃ। (৩প—৫অ—৬খ—৯লা) ॥



পৰমানং পৰ্ব ।

২৩

৩১৩ ২২ ৩১ ২ ৩ ২ ২২ ৩২  
অহতং সোমো মহিষচকারাপাং যদুগর্ভোহুগীত দেবান্ ।

১২৩ ২ ৩ ১২ ৩ ১ ২২ ৩ ২ ৩ ১ ৩ ১ ২  
অনখাদিস্তে পৰমান ওজোহজনয়ৎস্বর্যো জ্যোতিরিন্দুঃ ॥ ১০ ॥

পরাশরখণ্ডিঃ । 'মহিষঃ' মহান পূজ্যো বা 'সোমঃ' মহৎ প্রভুতং 'তৎ' কৰ্ম 'চকার' অকরোৎ । কিং তৎ ? 'অপাঙ্গভঃ' উদকানাং গর্ভভূত জনয়িত্বাহুজ্ঞানদ্বাৰা । ন সোমঃ 'দেবান্' 'অগ্নীত' সমভজতেতি 'সৎ' তৎ কৃতবানেতি । কিঞ্চ । 'পৰমানঃ' পুৰমানঃ সোমঃ 'ওজঃ' সোমগানজ্ঞানং বলম 'ইন্দ্রে' 'অদমাং' ত্বদাং তথা 'ইন্দুঃ' সোমঃ 'স্বর্যো' জ্যোতিঃ তেজঃ অজনয়ৎ ॥ ( ৩৭—৫৭—৬৭—১০ ) ॥

১২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ৩  
অগর্জি বহা রথ্য যথাজ্যো দিয়া মনোতা প্রথমা মনীষা ।

২ ৩ ১২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১২ ৩ ১ ২  
দশ স্বসারো অধি সানো অব্যে যুগন্তি বহুৎ গদনেষুচ্ছ ॥ ১১ ॥

কশ্যপখণ্ডিঃ । 'বহা' শঙ্কায়মানঃ যচ পরিভাষণে ( অদাং পং ) ননিপ্ ভাদৃশঃ পৰমানঃ সোমঃ 'আজ্যো' অজ্ঞান কৰ্ম্মার্থ মুক্তিলাভাতি আজির্ঘ্যজঃ তন্নি 'দিয়া' কৰ্ম্মণা স্তোত্রেণ বা দাকম্ 'অগর্জি' পাজ্যেযু স্বজাতে । তত্র দৃষ্টান্তঃ । 'রথ্যে যথা' রথ্যে রথার্থে আজ্যো সংগ্রামনামৈতৎ । অজন্তি প্রক্ষিপন্ত্য যুগান্ত্রেতি তন্নি 'অথো' যথা স্বজাতে তৎ । কীদৃশঃ ? 'মনোতা' যজ্ঞাং দেবানাং মনানি প্রোতানি ন তথা চ ব্রাহ্মণ্য তজ্ঞাং হি তেবাং মনাং স্তোতানি ইতি প্রথম মুখ্যা 'মনীষ' মনস দীপা মনীষা স্ততিঃ তদান্ । যথা । দিয়া বিদধ্যাত স্ততীরিতি দীঃ স্তোতা তেন স্ততিঃ প্রোততে । কিঞ্চ । 'দশস্বসারঃ' দশদ্ব্যখ্যাক্ষা অঙ্কুলয়ঃ 'গদনেষু' যজ্ঞগৃহেষু পাতাণ্যভিযুক্ততা গচ্ছৎ বোত্বারং সোমং 'দানো' লবুচ্ছুতে আধঃ সপ্তমার্থান্নাদকঃ 'অথো' অবিভবে আবিশালেন কুতে পবিত্রে 'অজন্তি' প্রেরয়ন্তি । প্রথমা মনীষা প্রথমো মনীষা ইতি গদনেষু গদনানি ইতি চ দশ স্বসারঃ পাঠঃ ॥ ১১ ॥

৩ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
অপামিবেদুর্য়স্তুর্ভূরাণাঃ প্র মনীষা ঈরতে সোমশচ্ছ ।

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ২২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
নমস্তস্তীকুপ চ যন্ত মং চাচ বিশস্ত্যশতীকুপস্তম্ ॥ ১২ ॥

প্রকৃষখণ্ডিঃ । 'অপামি' যথা উদকানাম্ 'উর্য়স্তু' স্বরন্তে । ইৎ ইতি পূরণঃ । তৎ 'তর্ভূরাণাঃ' কৰ্ম্মণি দেবান্ স্তোত্বস্বরমাণাঃ । তুর স্বরণে জ্যোহোবাদিকঃ ( আং ) । যৎপু-  
গন্তস্য শানচি রূপম্ । অভ্যাসস্ত উবর্ণস্ত রেফাদেশচ্ছান্দসঃ । অভ্যস্তস্বরঃ । তাদৃশা পাদ্বিজঃ 'মনীষাঃ' মনস ঈশিত্বীঃ স্ততিঃ 'সোমশচ্ছ' সোমং প্রতি প্রেরয়ন্তি । নমস্তস্তীঃ 'নমস্তস্যঃ' সোমং



২৪

## সামবেদ-সংহিতা ।

যোজয়ন্তাঃ সত্যঃ তম্ 'উপরন্তি' চ । উপ সমীপে গচ্ছন্তি । তমেব 'সংযন্তি চ' লক্ষ্যন্তে ।  
চ বা যোগে প্রথমা (৮১।৫৯) । ইতি ন নিষাতঃ উপতীঃ কাময়মানাঃ স্তবয়ঃ উপন্তং  
কাময়মানং সোমম্ অবিশন্তি চ প্রবিশন্তি চ ॥ (৩প—৫অ—৭ধ—১২স) ॥

ইতি ক্রীমৎ সায়ণাচার্য্য-বিরচিত্তে মাধবীয়ে সামবেদার্থ-প্রকাশে ছন্দোব্যাখ্যানেন

পঞ্চমত্ৰাধ্যায়স্ত সপ্তমঃ খণ্ডঃ ॥

## অষ্টম খণ্ডঃ ।

পুরোজিতীতি মুখ্যাস্ত নবর্চো বৃহতীভ্যসৌ —

“আহর্য্যভায়ধ্বমেন” শিষ্টো অকুটুভঃ স্মৃতাঃ ।

ঋষীগাং বিপ্রকীর্ণদ্বাতস্তত্র তত্রাস্তিদগ্নাহে ॥

৩ ১ ২      ৩    ১ ২      ৩ ১ ২      ৩ ১ ২  
পুরোজিতী    বো    অক্ষপঃ    স্মৃতায়    মাদয়িত্ববে ।

২ ০    ১ ৩      ৩    ১ ২      ৩ ২ ২  
অপ    স্থান৩    ঋষিষ্টন    সখায়ো    দীর্ঘজিহ্বায় ॥ ১ ॥

ভ্রাণাঋষিঃ । হে সখায়ঃ সখিভূতাঃ সমানখ্যানা বা হে স্তোতারঃ । বঃ যুগং  
'পুরোজিতী' বঠ্যাঃ পূর্বসবর্ণদীর্ঘঃ পুরঃ স্থিত জয়ন্ত 'অক্ষপঃ' অদনীয়ন্ত সোমন্ত স্বভূতায় 'স্মৃতায়'  
অভিযুতায় 'মাদয়িত্ববে' অত্যন্তং মদকরায় রণায় 'দীর্ঘজিহ্বাঃ' দীর্ঘা জিহ্বা অস্ত ন দীর্ঘজিহ্বী  
দীর্ঘজিহ্বী চ ছানসি (৪।১।৬৯) ইতি ভীষন্তদ্বেন নিপাতিতঃ । তাদৃশং 'স্থানঃ' চ 'অপঋষিষ্টন'  
অপঋষয়ত অপবাধধম । যথা ঋ রাক্ষসী বা 'স্মৃতং' সোমং ন লিখন্তি তথা কুরুভেভ্যর্থঃ ॥ ১ ॥

৩ ২    ৩ ২    ৩ ২ উ ৩    ১ ২    ৩ ১    ২  
অয়ং    পুমা    রয়ির্ভগঃ    সোমঃ    পুনানো    অর্থতি ।

৩    ১ ২ ০    ১ ২ ০ ৩    ২ ৩    ১ ২    ৩ ২  
পতির্বিষ্বস্ত    ভূমনো    ব্যাখ্যাদ্রোদসী    উভে ॥ ২ ॥

যযাতির্নাঋষিঃ । 'পুমা' পোষকঃ লক্ষ্যবাম । 'ভগঃ' ভজনীয়ঃ 'রয়িঃ' ধনহেতুঃ-অয়ং  
সোমঃ 'পুনানঃ' পবিত্রে পূরমানঃ পন 'অর্থতি' বলশক্তিগচ্ছতি । তথা 'বিষ্বস্ত' লক্ষ্যন্ত ভূমনঃ  
ভূতজাতস্ত 'পতিঃ' পালয়িতা 'সোমঃ' উভে 'রোদসী' দ্রাবাপৃথিবৌ 'ব্যাখ্যং' স্বভেজদা  
প্রকাশয়তি । অনেন লোকধরপতিত্বং সূচিতম্ ॥ (৩প—৫অ—৮ধ—২স) ॥

৩ ২    ৩    ১ ২    ৩    ২ ৩    ১ ২    ৩ ১ ২  
স্মৃতানো    অধুমন্তমাঃ    সোমা    ইন্দ্রায়    মদিনঃ ।

৩ ১ ৩      ৩ ১    ২      ৩    ১ ২  
পবিত্রবস্তো    অক্ষয়ং    দেবান্    গচ্ছন্ত    বো    মদাঃ ॥ ৩ ॥



পদমান-পৰ্ব ।

২৫

যগাভির্নাছবধিঃ । 'মধুমন্তমাঃ' অতিশয়েন সাধুর্যোপেতাঃ অতএব 'মন্দিনঃ' মদকরাঃ  
'মুভাঃ' অভিযুতাঃ গোমাঃ 'পদিত্তমন্তঃ' নবিত্তে বর্জমানাঃ লন্তঃ 'ইন্দ্রাঃ' ইন্দ্রার্থম্ 'ক্ষরন-  
পাভেষু' ক্ষরন্তি । অথ প্রত্যক্ষন্ততিঃ । নঃ যুগ্মাকং 'মদাঃ' মদ হেতবো রনাঃ 'দেবান-  
ইন্দ্রাদীন- 'গচ্ছন্ত' ॥ ( ৩প-৫অ-৮খ-৩লা ) ॥

১ ২      ৩      ১ ২ ৩ ১ ২      ৩ ১ ২  
গোমাঃ পবন্ত ইন্দ্রবোম্মভ্যঃ গাতুনিভুমাঃ ।

৩ ২      ৩ ১ ২      ৩ ১ ২      ৩ ১ ২  
মিত্রাঃ স্বানা অরোপগঃ স্বাধাঃ স্বর্ষিদঃ ॥ ৪ ॥

মন্তঃ লাংবরণধিঃ । 'গাতুনিভুমাঃ' অতিশয়েন মার্গন্ত লন্তকাঃ 'ইন্দ্রবোম্মভ্যঃ' দীপ্তাঃ গোমাঃ  
'পবন্তে' অশ্রুভ্যং মদার্থং 'ক্ষরন্তি' আগচ্ছন্তি বা । কীদৃশাঃ ? 'গিত্রাঃ' দেবানাং লব্ধিভুতাঃ  
স্বানাঃ অভিযুগ্মাণাঃ 'অরোপগঃ' পাপরহিতাঃ অতএব 'স্বাধাঃ' শোভনধাণাঃ 'স্বর্ষিদঃ'  
লক্ষ্মণাঃ । 'স্বানাঃ'—'স্বানানাঃ'—ইতি পাঠৌ । ( ৩প-৫অ-৮খ-৪লা ) ॥

৩ ১      ২      ৩ ১ ২      ০ ১ ২      ০ ১ ২  
অভী নো রাজসাতমন্ ত্বয়িগর্ষ শতস্পৃহম্ ।

১ ২      ০ ১ ২      ৩ ১      ২ ৩ ১ ২  
ইন্দো মহশ্রুগর্গমঃ তুবিদ্রামঃ বিভাগহম্ ॥ ৫ ॥

অশ্বরীষাভিধানৌ দারুণী । হে ইন্দো দীপ্যমান লোম ! 'রাজসাতমন্' অত্যন্তঃ নলপ্রদ  
মল্লপ্রদং বা ধনং পুত্রং 'নঃ' অশ্রাকম্ 'অভ্যর্ষ' অভিগময় কীদৃশম্ ? 'শতস্পৃহং' বহুভিঃ  
স্পৃহণীয়ম্ । 'মহশ্রুগর্গমঃ' বহুবিধভরণম্ অনেকগোষণ-যুক্ত গিত্যর্থঃ । 'তুবিদ্রামঃ' দ্রামং  
দ্রোততের্থশো বায়ং বেতি যাক্ : বহুয়ং বহুশোযুক্তং বা । 'বিভাগহং' মহতঃ প্রকাশপ্রাপ্তি  
ভবিভারম্ অতিভেজস্বিনগিত্যর্থঃ । 'শতস্পৃহং'—'পুরুস্পৃহম্'—ইতি, 'বিভাগহং'—'বিভাগহম্'—  
ইতি চ লাম্ম ঋচঃ পাঠৌ ॥ ( ৩প ৫অ-৮খ-৫লা ) ॥

০ ১      ২      ৩ ১ ২      ০ ১ ২ ৩ ০      ১ ২  
অভী নবশ্রে অদ্রহঃ প্রিয়ামদ্রশ্চ কাম্যম্ ।

০.২৬      ৩      ১ ২      ৩ ১      ২      ০ ১ ২  
বৎসং ন পূর্বে আয়ুনি জাতন্ রিহন্তি মাতরঃ ॥ ৬ ॥

ঋতহনু কাশ্রপৌ ধ্যোঃ । যথা 'মাতরঃ' গানঃ 'পূর্বে' প্রথম 'আয়ুনি' নয়নি 'জাতং'  
বৎসং 'রিহন্তি' লিহন্তি তথা 'অদ্রহঃ' অদ্রোহাঃ বদভীর্বাধ্যা আগঃ ইন্দ্রশ্চ 'প্রিয়ং' কাম্যং  
লৈর্যৈঃ কাম্যমানং লোমম্ 'অভি নবশ্রে' অভিগচ্ছন্তি ॥ ৩প-৫অ-৮খ-৬লা ) ॥

লাম—৪



১ ২ ৩ ১ ২ ০ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 আ হর্যাতায় ধৃষণেব ধনুস্তবন্তি পৌণ্ড্রম্ ।

০ ২ ট ৩ ১ ২ ০ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 শুকাবি যন্ত্যস্মরায় নির্গজে বিপাগত্রো মহীযুবঃ ॥ ৭ ॥

‘হর্যাতায়’ নটকৈঃ স্পৃহণীয়ায় ‘ধৃষণেব’ নক্রণাৎ ধর্ষণশীলায় সোমায় ‘পৌণ্ড্রম্’ পুংস্বত্বাভি-  
 ব্যঞ্জকং বরং ‘মহুরাতযন্তি’ মনুবি জ্যাং কুরুক্ষীতি সোমস্ত খারা বিশর্গাৎ বিতায়মানং পবিজ  
 যন্তিধীযতে তদেব নিব্রণোতি ‘বিপাগ’ মেঘাবিনাং ‘অত্রো’ পুরস্তাৎ মহীযুবঃ পূজাকামা অধ্বর্যাবঃ  
 ‘শুক্ৰা’ শুক্লবর্ণানি গো পয়াংনি ‘অস্মরায়’ বলবতে ‘নির্গজে’ স্বরূপায় শোধানার্থং ‘বয়ন্তি’ আচ্ছা-  
 দনস্তীত্যর্থঃ । শুক্রানিস্ত্যাস্মরায়নির্গজে শুক্রাষ্মস্ত্যাস্মরায়নির্গজম্ ইতি দাম ঋচঃ পাঠৌ ॥ ৭ ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ০ ১ ২  
 পরি ত্যভ্ হর্যাতভ্ হরিং বজ্রং পুনস্তি বারৈগ ।

২ ৩ ট ৩ ২ ট ০ ১ ২ ৩ ১ ২  
 যো দেবান্ বিশ্বাভ্ ইৎপরি মদেন সহগচ্ছতি ॥ ৮ ॥

ঋজিষাধরৌবারুদৌ । ‘হর্যাতঃ’ নটকৈঃ স্পৃহণীয়ং ‘হরিং’ হরিত্তবর্ণং ‘বজ্র’ বক্রবর্ণং চ ‘ত্য’  
 তং সোমং ‘বারৈগ’ বালেন পবিত্রৈণ ‘পরি’ পুনস্তি’ পরিশোধয়ন্তি । ‘যঃ’ সোমঃ ‘বিশ্বান্’  
 লক্ষ্মানিচ্ছাদীন দেবানিৎ দেবানিব ‘মদেন’ মদকরণেণ রগেন সহ ‘পরি গচ্ছতি’ ইতি ॥ ৮ ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ০ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 প্র স্মনানায়াক্ষণো মর্তো ন বষ্ট ভদ্রচঃ ।

২ ০ ১ ২ ০ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 অপ স্মানমরাধ্ হতা মথং ন ভৃগবঃ ॥ ৯ ॥

প্রজাপতিঋষিঃ । ‘স্মনানায়’ অভিস্রুয়মাণায় (বঠার্দে চতুর্থী) অভিস্রুয়মাণস্ত ‘অক্ষনঃ’  
 সোমস্য ‘ভং’ প্রাক্কং ‘বচঃ’ বচনং যোহয়ং ‘মর্তো-ন, মর্ত্য ইব কৰ্ম্ম-বিষয়-কারী ‘ভদ্রচঃ’  
 কাময়তাং ন শৃণোষিতি যানং । ভয়া হে স্তোতারঃ ‘অরাধনং’ লাধক-কৰ্ম্ম রহিতং । ‘স্মানম্’  
 ‘অপহত’ । ভদ্র দৃষ্টান্তঃ । ‘মথন’ যথা পুরা অরাধনং মথন এতন্মাম ভৃগবোহপহতবস্তঃ  
 তথা অপহতেত্যর্থঃ । ‘স্মনানায়’—‘স্মানস্ত’—ইতি, ‘বষ্ট’ ‘বৃতে’—ইতি চ দাম  
 ঋচঃ পাঠঃ ॥ (৩প—৫অ—৮ধ—৯দা) ॥

ইতি ত্রীশায়ণাচার্য্য বিরচিতো মাধবীয়ে সামবেদার্থ-প্রকাশে

ছন্দোব্যাখ্যানে পঞ্চমলাধ্যায়দ্ব্যষ্টমঃ খণ্ডঃ ॥ ৮ ॥

। ইত্যান্তষ্টম্ ।

• • •



পবমানং-পক্ষ ।

২৭

নবমঃ খণ্ডঃ ।

অগতোহিভিপ্রিয়াণোতি যুখ্যা দাদশ সম্রতাঃ ।

আত্মান্তিস্থং পুটো দৃষ্টো কনি নান্না মতর্ষিণা ।

উত্তরা নিপ্রকৌর্দানক্ষ্যন্তে ধনয়ঃ পুথক্ ।

০ ২    ৩ ১ ২    ৩    ১ ২    ৩    ১ ২    ৩ ২  
অভি   প্রিয়াণি   পবতে   চনোহিতো   নানানি   যদ্বো

০    ২০    ১ ২  
অধি   যেমু   বর্জতে ।

১    ২য়    ০ ২    ৩ ২ ৩    ২ ৩    ১ ২    ৩ ২  
আ   সূর্য্যাসা   বৃহতো   বৃহস্মধি   রথং   বিশ্বধর্ম্মরূহদ্বিচক্ষণঃ ॥ ১ ॥

‘চনোহিতঃ’ (চন) ইত্যয়নাম চায়ত্তেরশ্চনি চন ইতোণাদিক-স্বত্রেণ নিপাতিতঃ চনদেহস্যায় হিতঃ । যদ্বা । দিতায়ঃ লোমঃ ‘প্রিয়াণি’ অগতঃ প্রীণয়িত্বাণি নানানি অমনশীলাণি তাভাদকানি ‘অভিপবতে’ অভিতঃ করতি কয়োতি । ‘যেমু’ অন্তরিকস্থিতেষু ‘উদকেষু’ ‘বহুঃ’ মহানয়ঃ লোমঃ অধিবর্জতে অধিকং প্রবৃদ্ধো ভবতি । অপাং মধ্যে লোমো বদতি ধমু । ভতঃ ‘বৃহন’ মহান লোমঃ ‘বৃহতঃ’ মহতঃ পরিবৃদ্ধস্ত ‘সূর্য্যাস্ত’ ‘বিশ্বধর্ম্ম’ বিশ্বগুণময়ং রথঞ্চ ‘অদি’ উপরি বিচক্ষণঃ বিশ্বস্ত দ্রষ্টা লন আরোহণং আরাহতি । ‘অয়ো’ প্রান্ত্যাহতিঃ লম্যগাদিত্য যুক্তিভেদে (মং ৩৭৬)—ইতি । (৩৭—৫৭—২৭—১৭) ।

৩    ১ ২    ৩ ১ ২ ০    ২    ৩ ১ ২    ৩ ২ ৩ ২ ০    ১ ২    ১  
অচোদনো   নো   ধর্ম্মবুদ্ধিঃ   প্র   স্বানাসো   বৃহদেবেমু   হরয়ঃ   বি ।

২ ৩ ২    ৩ ২ ৩    ১ ২    ৩    ১    ২    ৩    ১ ২    ৩    ১ ২  
নিদগ্না   ইময়ো   অরাতয়োহর্যো   নঃ   লস্ত   লনিমস্ত   নো   ধিয়ঃ ॥ ২ ॥

‘অচোদনঃ’ অচোদনাঃ অনন্তপ্রেরিতাঃ ‘ইন্দবঃ’ লোমাঃ ‘নঃ’ অম্মাকং ‘প্রধমস্ত’ প্রগচ্ছন্ত (ধর্ম্মতির্গতিকর্ম্মা) । কুত্র ? ‘বৃহদেবেমু হরয়ঃ’ প্রভূতদেবযুক্তেষু যজ্ঞেষু—(যথা বা বৃহদেবকুলণ্ডেষু মধ্যভে ইতি লক্ষ্যঃ) কীদৃশাইন্দবঃ ? ‘স্বমানঃ’ স্মরণানাঃ ‘হরয়ঃ’ হরিতগণাঃ কিঞ্চ । ‘অরাতয়ঃ’ ধনাদিদানরহিতাঃ ‘নঃ’ অম্মাকম্ ‘অর্য্যঃ’ অরয়ঃ ‘ইবয়ঃ’ ইষোহমানি ইচ্ছন্তঃ ‘অগ্ন্যাঃ’ অশ্বেনেণ শোভনেন বিযুক্ত এব লস্ত । কিঞ্চ । নোহম্মাকং ‘ধিয়া’ কন্ধ্যাণি দেববিষয়াণি স্তোত্রাণি ‘লনিমস্ত’ দেবান লস্তন্ত । ‘দেবেমু’—‘দেবেমু’ ইতি পাঠো । ‘বিচিদগ্না’ ইময়ো অরাতয়োহর্যো নঃ লস্ত লনিমস্ত নঃ ধিয়ঃ—ইতি ছন্দোগঃ । ‘বিচিনশস্ত’ ইষো অরাতয়োহর্যো নঃ লস্ত লনিমস্তনো ‘ধিয়া’ বহুচাঃ ॥ (৩৭—৫৭—২৭—১৭) ৬



২৮

সামবেদ-সংহিতা ।

০২ট                      ৩   ১২                      ১ ২ ৩   ২০   ১২ ৩   ১২  
এস প্র কোশে মধুমা৬ অচিক্রদদিদ্রুগ্য বজ্রাং বপুষো বপুষ্টমঃ  
৩২           ১২           ০১২           ৩ ১ ২   ৩ ১  
অভ্যুণ তস্য স্তদ্বা যুতশ্চুতো বাশ্রা  
২ ০                                      ৩১২  
অর্ষান্ত পয়সা চ ধেনবঃ ॥ ৩ ॥

‘এষঃ’ অয়ং লোমঃ ‘মধুমান’ মধুরসঃ ‘কোশে’ দ্রোণকলশে ‘প্রাচিক্রদং’ প্রকর্ষণে  
শকার্যতে । কৌদ্রশ এষঃ ? ‘ইপ্রশ্ত বজ্রঃ’ বজ্রস্থানীয়ঃ বলকরশ্চেন বজ্রবৎ প্রেরণগণনদ্বাদ্  
বজ্রহোপচারঃ । ‘এসঃ’ এষ হি লোমঃ ‘বপুষঃ’ বীজানাং বপু রম্যস্মাৎ ‘বপুষ্টমঃ’ অতিশয়েন  
বপ্তা । বীজাবাপ্ত লোমকর্তৃকস্মাৎ মোমো নৈ দেতোনা ইতি শ্রুতেঃ । ‘যুতশ্চ’ সত্যকলশ  
লোমশ্চ বারা ইতি শ্রেষঃ । তা ‘অভ্যুণ’ অভিগচ্ছন্তি । কৌদ্রশঃ ? ‘স্তদ্বা’ স্তৃষ্ট  
দোগ্ধ্যাঃ কলানাম্ । ‘যুতশ্চুতঃ’ উদকশ্চ রসশ্চ বা ক্ষারয়িত্র্যোঃ ‘বাশ্রাঃ’ শব্দমন্ত্যঃ । পয়সা  
যুক্তা বাশ্রা ধেনব ইব লুপ্তোপমমেততৎ । ‘বপুষ্টমঃ’ ‘বপুষ্টমঃ’ ইতি ‘অভ্যুতশ্চ’ ‘অভীমুতস্য’  
ইতি ‘পয়সা চ ধেনবঃ’ ‘পয়সেন ধেনবঃ’ ইতি চ ছন্দোগবচ্চানান্ পাঠাঃ ॥ ৩ ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২                      ০২ট                      ৩ ২ ৩ ১                      ২২                      ০ ১ ২  
প্রো অয়ানীদিদ্রুগ্য নিষ্ক৬ গথা সখ্যূন প্র মিনাতি মাজ্জরম্ ।  
১ ২                      ৩ ২ ৩                      ১ ২ ৩                      ১ ২                      ৩ ১ ২  
মর্য্য ইব যুবতিভিঃ সমর্ষতি লোমঃ কলশে  
০১২                      ৩২  
শতয়াননা পথ্য ॥ ৪ ॥

ঋষিগণ ঋষিঃ । ‘ইন্দুঃ’ লোমঃ ‘ইন্দ্রগ্য’ ‘নিষ্কতং’ সংস্কৃতং স্থানমুদরং ‘প্রো অয়ানীৎ’  
প্রকর্ষণেণ গচ্ছতি । গথা চ ‘গথা’ সখ্যভূতঃ লোমঃ ‘সখ্যূন’ ইন্দ্রগ্য ‘মজ্জরং’ লম্বাগ্গিরণা-  
বারভূত মুদরং ‘ন প্রমিতানি’ ন হিনন্তি । কিঞ্চ । লঃ ‘মর্য্য ইব’ ‘যুবতিভিঃ’ মর্ত্যো যথা  
ভরুণীভিঃ সত লক্ষতো ভবতি তদ্বৎ অয়মপি মোমো যুবতিভির্মিশ্রণশীলাভির্কলসৌরোভিরন্তিঃ  
নহ ‘সমর্ষতি’ লক্ষতে অভিষবকালে । ল চ লোমঃ ‘শতয়াননা’ শতয়ান্না অনেকস্মা মনসাধন-  
চ্ছিদ্রোপেতেন ‘পথ্য’ মার্গেণ দশাপবিত্রলব্ধিনা ‘কলশে’ দ্রোণকলশে গচ্ছতীতি শ্রেষঃ ।  
যদৈকমেব বাক্যম্ । যথা মর্য্যো যুবতিভিঃ সত লক্ষতে এতৎ কলশে শতয়ান্না পথা  
লক্ষতেহন্তিঃ । ‘শতয়াননা’ শতয়ান্না ইতি পাঠো ॥ (৩৭-৫৮-৯৮-৪) ॥

০২   ৩২   ২ ০   ২ ০   ২ ৩   ১ ২   ৩ ১ ২   ৩ ২ ৩   ১ ২  
ধর্তা দিবঃ পবতে কুশয়ো রসো দক্ষো দেবানামমুমাছো নৃভিঃ ।  
১ ২                      ০ ২ট                      ৩   ১   ২২ ৩ ২ ০  
হরিঃ স্ফাজানো অতোয় ন সত্ভির্কুধা  
১ ২   ৩                                      ০ ২  
পাঞ্জা৬ কুণ্ডে নদীষা ॥ ৫ ॥



কবিধাষিঃ। 'ধর্তা' সর্বস্য ধারকঃ সোমঃ 'দিনঃ' অন্তরিকাং অন্তরিক্ষিত্তাদ্ধাপনিত্রাৎ  
 'পবতে' পুষতে। কৌদৃশঃ সোমঃ? 'কুভাঃ' কর্তব্যঃ শোধ্য ইত্যর্থঃ। 'রগঃ' রগাশ্রয়ঃ।  
 'দেবানাং দক্ষঃ' বলপ্রদঃ। যদা। দক্ষঃ প্রবর্জনীয়ো দেবানামর্থায় তথা 'নৃতিঃ' নেতৃভিঃ  
 ঋষিগৃহিঃ 'অনুমাত্তঃ' অনুমাদনীয়ঃ স্ততো বা। 'হরিঃ' হরিতবর্ণঃ। 'গত্বিঃ' প্রাণিভিঃ  
 অগ্নাদিভিঃ 'স্বজানঃ' স্বজ্যমানঃ 'অভ্যো ন' অথ ইব স যথা অশ্লোভ্যনায়াগেন গচ্ছতি তদ্বৎ।  
 'বৃথা' অপ্রযত্নেন 'পাজাংসি' বলানি স্বীয়ান বেগান 'কুপুতে' কুরুতে 'নদীষু' বলতীবরীকু  
 ভাভিঃ সিন্ধ ইত্যর্থঃ। অগ্নয়তিবগ্নয়তিপ্রাঃ। ( ৩৭ - ৫অ-২থ-৫লা ) ॥

১২      ৩১      ২      ৩২উ      ৩      ১২  
 বৃশা    মভীনাং    পদভে    নিচক্ষণঃ    সোমো    অহাং

০ ১ ২২      ৩২  
 প্রতিরীতোমসাঃ    দিবঃ।

৩১      ২২      ৩১২      ৩১২ ০      ১২      ৩১২ ৩ ১ ২  
 প্রাণা    সিন্ধুনাং    কলশাৎ    অচিক্রদদিশ্রুশ্চ    হাত্তাণিপশ্মনৌমিতিঃ ॥ ৬ ॥

কবি ধাষিঃ অয়ং 'সোমঃ' পবতে' অভিষুযতে। কৌদৃশঃ সোমঃ? 'মভীনাং' মতঃ  
 স্তোভারস্তেবাঃ 'বৃথা' বর্ষকঃ কামানাম্। 'নিচক্ষণঃ' বিদ্রষ্টা 'অহাস' উবসঃ 'দিনঃ'  
 দ্রাবলোকাদিত্যাদিভাষা বা 'প্রতরীতা' প্রবর্জনিতা। কিঞ্চ। 'সিন্ধুনাং' দান্দমানানামুদকানাং  
 'প্রাণা' প্রকর্ষণ অনিভি চেষ্টতে ইতি প্রাণা কর্তা সোমঃ 'কলশান' 'অচিক্রদৎ' ধারয়া  
 অধ্বনয়ৎ প্রোষ্টেযু। যদা। 'সিন্ধুনাং' তৃতীয়ার্থে যদী সিন্ধুভিরকিঃ 'প্রাণা' প্রা পুরণে  
 ( অ০ প০ ) পূর্বাঃ 'সোমঃ' কলশান 'অভি' লক্ষ্য ক্রন্দতে। কিং কুর্স্বন? উদ্ভ্রাণ্য 'হাদি'  
 হ্রদয়ম্ 'আনিম' প্রাবিশন 'মনীষিতিঃ' মনসঃ কৈশিকীতিঃ স্ততিভিঃ সপেতি শেখঃ যদা। ব্যবহিত-  
 মপি মনীষিত্তিরিভ্যক্তং পনত তিত্যনেন লব্ধযাতে। 'প্রাণা' ইতি 'ক্রাণা' ইতি অচিক্রদদু  
 অবীৰিশং ইতি পাঠাঃ। ( ৩৭—৫থ—২থ—৫লা ) ॥

১২      ৩২      ৩১২      ৩২ ৩১২      ৩১      ২  
 ত্রিঃপশু    সপ্ত    ধেনবো    দুহুহিরে    সত্যমাশিরং    পরমে    ব্যোমনি।

৩২৩১      ২২      ৩২৩      ১২      ৩      ২৩ ১ ২২  
 চত্বারীণ্য    ভুলনানি    নির্গঞ্জে    চারুণি    চক্রে    যদুৈববর্দ্ধত ॥ ৭ ॥

রেণুধাষিঃ। 'অশ্ব' পবমানায় 'পরমে' উৎকৃষ্টে 'ব্যোমনি' (বিবিশং ওম অবনং  
 গমনং দেবানামজ্ঞেতি) ব্যোমা যজ্ঞঃ তস্মিন স্থিতায়। যদা। পরমে ব্যোমস্তুরিক্ষে  
 বর্দ্ধমানায় 'ত্রিঃপশু' একবিংশতিসংখ্যাকাঃ 'ধেনবঃ' প্রীণয়িত্বো গাবঃ 'সত্যান' যথার্থভূতং  
 'আশিরম' আশ্রয়পলাধনং ক্ষীরাদি 'দুহুহিরে' দুহন্তি (যদা। ত্রিঃপশু দ্বাদশ মালাঃ  
 গজর্জবঃ—ত্রয়ইমে লোকাঃ—অলাবাদিত্য একবিংশ ইতি। এতৈঃ সর্ষৈঃ সহ গোষু পয়  
 উৎপাভতে ওদ্যাবো দুহন্তীতি)। কিঞ্চ। অয়ং সোমঃ 'অশ্বা' অশ্বানি চত্বারি 'ভুলনা'



৩০

সামবেদ-সংহিতা।

উদকানি বসতীবরীতিশ্চৈকমনা ইতি তানি চতুঃসংখ্যানি 'চাক্রণি' কল্যাণানি 'নির্গজৈঃ' নির্গজনার পরিশোধনায় পরিপোষণায় বা 'চক্রে' ভদা করোতি। 'যদ' বদা অয়ম্ 'ঋতৈঃ' যজ্ঞৈঃ 'অবর্জিত' বর্জিতবান ভদা করোতি। "চুচহিরে" - "চুচহু" - ইতি, 'পরমে' 'পূর্ণো' ইতি চ পাঠঃ ॥ (৩৭—৫৫ ২৫—৭৭) ॥

১ ২      ৩   ১ ২ ৩   ১ ২   ৩ ১   ২য়      ৩   ১ ২   ৩ ২  
ইন্দ্রায় সোম জুমুতঃ পসি স্রবাপামীবা ভবতু রক্ষসা সহ।

২   ৩   ১ ২      ৩ ২   ৩   ১ ২ ৩ ২   ৩   ১ ২  
মা তে রসস্য মৎসত দয়াবিনো দ্রবিণশস্ত ইহ মাত্ত্বন্দবঃ ॥ ৮ ॥

যেনোভার্গনখ্যিঃ। হে 'সোম!' স্বং 'জুমুতঃ' জন 'ইন্দ্রায়' ভদর্থং 'পরিস্রব' পরিভো গচ্ছ রসংযুক্ত। 'অমীবা' রোগঃ 'রক্ষসা সহ' 'মা তে রসস্য মৎসত দয়াবিনো 'দ্রবিণশস্ত ইহ' 'অপভবতু' অপগতো বিযুক্তো ভবতু 'তে' তন 'রসস্য' স্বাংশং রসং পীত্বা 'মা মৎসত' মা মতস্ত। কঃ? 'দয়াবিনঃ' দয়ং লভ্যা-নৃতং তেন যুক্তাঃ পাপিন ইত্যর্থঃ। ক্বিঞ্চ 'ইন্দবঃ' তে রসাঃ 'ইহ' অগ্নিনযজ্ঞে 'দ্রবিণশস্তঃ' অশ্বাকং ধনবন্তঃ 'লজ্জ' ভবন্ত। (৩৭—৫৫ - ২৫—৮৭) ॥

১ ২ ৩   ১ ২   ৩ ২ ট   ৩   ২ ৩   ১ ২ ৩   ৩ ২  
অস্ত্যাবি সোমো অরুযো ব্রুমা হরী রাজেব দম্বো

৩ ১      ২য়  
অভি গা অচিক্রদৎ।

৩ ২ ট      ৩ ১ ২ ৩ ৩ ২      ৩ ১      ২য়   ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
পুনানো বারমতোম্যাব্যম্ শ্চেনো ন যোনিং যুতবস্তমাসদৎ ॥ ৯ ॥

ভরযাজ্ঞো বহুঋষিঃ। সোমঃ 'অসাবি' অভিযুতোহভূৎ। কীদৃশঃ সোমঃ? 'অরুযঃ' অরোচমানঃ 'ব্রুমা' বর্ষকঃ 'হরীঃ' হরিতর্ণঃ। ল চ 'রাজেব দম্বঃ' দর্শনীয়ঃ জন গাঃ উদকানি 'অভি' লক্ষ্য 'অচিক্রদৎ' লক্ষকরোতি স্রবসনির্গমসময়ে। পশ্চাৎ 'পুনানঃ' পুণ্যমানঃ 'অব্যম্' অবিভবং বারং 'বাণং' পবিত্রম 'অতোসি' হে সোম। অতিক্রম্য গচ্ছসি ততঃ 'শ্চেনো ন' শ্চেন ইব 'যোনিং' স্বীয় স্থানং 'যুতবস্তম' উদকবস্তম 'আসদৎ' বসতীবরীষা-লীদতীত্যর্থঃ। অতোসি পর্ধ্যোতি ইতি 'আসদৎ' আসদং ইতি চ পাঠঃ ॥ ৯ ॥

২   ৩ ২ ট   ৩   ১ ২   ৩   ২ ৩   ১ ২      ৩   ২ ৩   ২ ট      ৩ ১ ২  
এ দেবমচ্ছ। মধুমস্ত ইন্দ্রবোহিগিযুদত গাব আ ন ধেনবঃ।

৩   ১ ২   ৩ ১ ২ ৩   ১ ২      ৩ ১ ২ ৩   ১ ২   ৩ ১ ২  
বর্হিষদো বচনাশস্তঃ উদভিঃ পশিষ্কতমুস্রমা নির্গজং ধিরে ॥ ১০ ॥



বৎসপ্রীঃ ঋষিঃ । 'মধুমন্তঃ' মদকররসযুক্তাঃ 'ইন্দবঃ' সোমঃ 'দেবং দ্বোতমানং' সোমায়ুক্তম্ ইন্দ্রম্ অচ্ছ প্রতি 'প্রানিস্তদন্ত' পরিত্তন্দন্তে গ্রহাদিসু প্রক্করন্তি । ত্তন্দন্তেগ্যন্তন্ত জুষ্টি চণ্ডি রূপম্ তত্র দৃষ্টান্তঃ । 'গাব আ ন খেনবঃ' পয়স্বিত্তঃ প্রীগয়িত্তঃ গাবো যথা বৎসং প্রতি পবান্দি প্রস্ত্যন্তি তৎসং । কিঞ্চ । 'নর্হিবদঃ' নর্হিবি নীদন্ত্যঃ । বচনান্তঃ হস্তারবাণিশবন্তঃ উস্ত্রিয়েতি গোণাম ভাদৃশ্চো 'গাবঃ' উদ্যতিঃ পয়সাধারকৈঃ সৈষৈবক্রোধোতিঃ তেভ্যঃ পরিক্রতম্ পরিভ্যঃ স্রবণশীলং নির্ণয়ং শুদ্ধং পয়োভূতং সোমরসং 'ধিরে' দধিরে ইয়োর্থং ধায়রন্তি ॥ ( ৩৭—৫৭—২৭—১০লা ) ॥

৩২ ২২ ২২ ৩ ১ ৩ ১২ ৩ ২৩ক ২২  
অঞ্জতে ব্যঞ্জতে সগঞ্জতে ক্রুতুং রিহন্তি মধ্বাত্যঞ্জতে ।

১ ২ ৩ ২ ৩১২ ৩১২ ৩২ ৩২৩ ১২  
গিক্ষোরুচ্ছ্রণসে পতয়ন্তমুক্ণণ্ হিরণ্যপাণাঃ পশ্চমপ্তগৃণতে ॥ ১১ ॥

অত্রিঋষিঃ । সোমম্ ঋষিঃ 'অঞ্জতে' গোভিঃ তথা 'ব্যঞ্জতে' বিবিধমঞ্জতি 'সগঞ্জতে' সমাক্ অঞ্জতি । স্তব্যার্থবাদপুনরুক্তিঃ তথা 'ক্রুতুং' বলক্ষণ্ডারং 'রিহন্তি' লিহন্তি আশ্বাদয়ান্ত দেবাঃ । তথা পুনঃ 'মধ্বা' মধুনা গবোন 'অভ্যঞ্জতে' । তমেব সোমং 'গিক্ষোঃ' উদকস্ত রসস্তা ধারভূতে 'উচ্ছ্রণসে' উচ্ছ্রতে দেশে 'পতয়ন্তং' গচ্ছতং পশ্চমপ্তাবিত্ত্যামং স্বাৰ্থিকে গিচি বুদ্ধ্যভানস্হান্দসঃ উক্ণং পেক্ষারম্ 'হিরণ্যপাণাঃ' হিরণ্যোন পুনস্তঃ 'পশ্চম' ত্রুটারং পশ্চঃ পশ্চতেরিত্তি নিরুক্তম্ । অঙ্গু বসন্তীযরীষু গৃহ্ণতে গৃহ্ণন্তি । মধ্বা মধুনা ইতি ॥ অঙ্গু আঙ্গু ইতি চ পাঠঃ ॥ ( ৩৭—৫৭—২৭—১১লা ) ॥

৩১২ ৩ ১২ ৩১ ২২ ৩ ১৩ ৩১২  
পণিত্তং তে বিততং ব্রহ্মণস্পতে প্রভুর্গাজাগি পর্যোষি বিশ্বতঃ ।

১২ ৩২উ ৩ ১ ২ ৩২৩ ১ ২২৩ ১ ২২  
অতপ্ততনুন তদামো অশ্বুতে ঋতান ইদ্রহন্তঃ সৎ তদাশত ॥ ১২ ॥

পবিত্র ঋষিঃ । হে ব্রহ্মণস্পতে ! মজ্জতস্বামিন ! সোম 'তে' 'পণিতে' সোভনমদং বিততং লব্ধত্ব বিস্তৃতং । ন প্রভুঃ প্রভবিতা স্বং গাজানি পাতুরজানি পর্যোষি পরি গচ্ছসি । বিশ্বতঃ লব্ধতঃ তবতৎপবিত্র অতপ্ততনুঃ পয়োব্রতাদিনা অলস্তুগাত্তঃ আনঃ অপরিপকঃ নাশ্বুতে ন ব্যাঘোতি । শূতাসঃ ইৎ শূতা এব পরিপক্কা এব বর্হন্তঃ যাগং নিব্বহন্তঃ তৎ পবিত্রং সমাসত ব্যাশ্বুগন্তি লস্তুদাশত তৎসমানত ইতি পাঠৌ ॥ ১২ ॥

পঞ্চমাধ্যায়স্ত নবমঃ পণ্ডঃ সমাপ্তঃ ।



৬২

## সামবেদ-সংহিতা !

দশম খণ্ডঃ ।

২ ৩ ১ ২    ৩ ২    ৩ ১    ২য়    ৩    ১ ২  
ইন্দ্রমচ্ছ ইত্যা ইমে ব্রহ্মণঃ যজ্ঞে ব্রহ্মণঃ ।

৩ ২    ৩ ২ ৩    ১ ২    ৩ ১ ২  
ঋগ্বেদে জাতান ইন্দবঃ স্বর্বিদঃ ॥ ১ ॥

ইন্দ্রমচ্ছতি খণ্ডেইন্দ্ৰিন্ খণ্ডো দ্বাদশ সংহিতাঃ ।

সকলা উচ্ছিন্নস্তত্র বক্ষান্তে ঋষয়ঃ পৃথক্ ।

অগ্নিশচাক্ষুযাযিঃ । ‘ঋগ্বেদে’ ঋগ্বেদী ক্রি প্রং ‘জাতানঃ’ জাতাঃ ‘ইন্দবঃ’ পাত্রেষু করতঃ  
‘স্বর্বিদঃ’ নর্বিদাঃ ‘ব্রহ্মণঃ’ ব্রহ্মণঃ ‘যজ্ঞে’ অগ্নিযজ্ঞে ‘ইমে’ সোমঃ ‘ব্রহ্মণঃ’ কামানং  
সেতোরমিষ্টং অচ্ছ ‘যজ্ঞে’ অগ্নিযজ্ঞে ॥ ( ৩প—৫অ—১০খ—১সা ) ॥

১ ২    ৩    ১ ২ ৩ ১ ২    ৩    ১ ২  
প্র ধম্বা সোম জাগৃবিরিষ্টায়েন্দো পরি স্রব ।

৩ ২ ৩    ২ ৩ ১    ২    ৩ ১ ২  
দ্রামন্ত ৩ শুশ্রমা ভর স্বর্বিদম্ ॥ ২ ॥

চক্ষুর্মান ঋষিঃ । হে ‘সোম’ ! ‘জাগৃবিঃ’ জাগরণশীলস্বং ‘প্রধম’ প্রকর । তে ইন্দো  
সোম ! ইন্দ্রায় পরি স্রব পরিভঃ পাত্রেষু কর । ক্রিচ্ছ ‘দ্রামন্ত’ দীপ্তিযুক্তম্ । ‘স্বর্বিদম্’  
নর্বিদস্যন্তকং শুশ্রমা শত্রুণাং শোষকং বলঃ আভর আহর । ( ৩প—৫অ—১০খ—২সা ) ॥

১ ২ ৩    ১    ২য়    ৩ ২ ৩    ১    ২  
সথায় আ নি মীদত পুনানায় প্র গায়ত ।

২ ৩    ২    ৩ ১    ২য়    ৩ ২  
শিশুং ন যট্টেঃ পরি ভূষত জিহ্র ॥ ৩ ॥

পর্কতনারদাবুধী । হে ‘সথায়’ লখিত্বতাঃ ! ‘স্তোতারঃ’ ঋজিভঃ ‘আ নিমীদত’ স্তোতু  
মুপনিষত । অথ ‘পুনানায়’ পুনরায় সোমায় ‘প্রগায়ত’ প্রতর্ষণ গায়ত ভমভিষ্টত ততঃ  
অগ্নিযজ্ঞে সোমং ‘যট্টেঃ’ যজ্ঞনীয়েঃ হবির্ভিঃ মিশ্রিতৈ ‘জিহ্রৈ’ শোভার্থং ‘পরিভূষত’  
পরিভোহলঙ্করত । তত্র দৃষ্টান্তঃ—‘শিশুং ন’ যথা শিশুং বালং পুত্রং পিতরঃ আভরগৈর-  
লঙ্করিত্তি তদং । ( ৩প—৫অ—১০খ—৩সা ) ।

১ ২    ৩    ১ ২    ৩ ২ ৩ ১    ২  
তং বঃ সথায়ো মদায় পুনানমতি গায়ত ।

২ ৩    ২    ৩ ১    ২    ৩ ১ ২  
শিশুং ন ইট্যেঃ সদয়ন্ত গুর্তিভিঃ ॥ ৪ ॥



## পঞ্চমঃ পর্বঃ ।

৩৬

পঞ্চতনারদাবুধী । হে 'নখায়ঃ' । ঋষিঃ 'নঃ' যুগে 'মদায়' দেবানাম মদার্থে 'পুনানঃ' পুয়মানঃ 'তং' লোমস্ 'অভিগায়ত' অভিষ্টত ভমিমঃ লোমস 'শিশুঃ ন' শিশুমিবালঙ্কারঃ কীরাদিভিচ্চালকুর্বিজিত্ত তদং । 'হট্টব্যঃ' হবির্ভিশ্রিপ্রয়ণৈঃ 'গৃহিভিঃ' ত্ততিভিচ্চ 'লদয়ন্ত' বাহুকুরত । 'হট্ট্যঃ যজ্ঞঃ'—ইতি পাঠো ॥ (৩৭—৫৭—১০খ—৪৭) ।

৩১ ২২ ৩১২ ৩২৩২ ৩ ১২  
প্রাণা শিশুমহানীনা হিম্বমুত্তম দিগতিম্ ।

২৩ ১২ ৩১ ২৩১২ ৩২  
বিধা পরি প্রিয়া ভুগদধ দ্বিতা ॥ ৫ ॥

ত্রিতগাধিঃ । 'প্রাণা' যজ্ঞঃ কুর্বাণা ইত্যর্থঃ । 'মহীনাঃ' মহতীনাঃ মহমহীনাঃ বা অপাং 'শিশুঃ' শিশুমহানীয়াঃ লোমসঃ 'ঋতন্ত' যজ্ঞন্ত 'দীপিত্তিঃ' দীপ্তিসম্বৎ প্রকাশকং বা স্বীয়ঃ রদম্ হিমন প্রেরয়ন 'নিশ্বা' লক্ষ্যনি 'প্রিয়া' প্রিয়ানি হনোংবি 'পরি ভুগৎ' পরিভবতি ব্যাপ্নোতি । অপিচ 'দ্বিতা' দ্বিধা ভবতি দ্বিবি পৃথব্যাং চ বর্ত্তত ইত্যর্থঃ 'প্রাণা'—ক্রাণা—ইতি পাঠঃ ॥ ৫ ॥

১২ ৩১২৩ ২৩ ১২ ৩১২  
পনস্ব দেববীতয় ঈন্দো ধারাভিরোজনা ।

২ ৩২৩ ১২  
অ। কলশং মধুমাস্ত্রসোম নঃ সঙ্গঃ ॥ ৬ ॥

মধুমধিঃ । হে 'ঈন্দো' । লোম 'দেববীতয়ে' দেবানাম ভক্ষণায় 'ওজনা' বলেন 'ধারাভিঃ' আত্মীয়ভিঃ 'পবস্ব' কর । হে লোম । 'মধুমান' মদকররদবাস্থঃ 'নঃ' অমদীয়ঃ 'কলশং' জোণাথ্যং 'আসাদ' আসাদ । সঙ্গলঙ্করণম্ ॥ (৩৭—৫৭—১০খ ৬৭) ।

১২ ৩২ ৩২৩ ৩ ২৩ ১২  
লোমঃ পুনান উর্ধ্বাণ্যং বারং বি ধাবতি ।

১২ ৩১ ২২ ৩ ১২  
অগ্রে বাচঃ পবমানঃ কনিক্রদৎ ॥ ৭ ॥

অগ্নিধিঃ । 'পুনানঃ' পুয়মানঃ 'লোমঃ' উর্ধ্বাণ্য স্বীয়য়া ধারয়া 'অন্য্য' অনিভবৎ 'বারং' বারং পনিভৎ 'বি ধাবতি' নিবিধং গচ্ছতি । কীদৃশঃ ? 'পবমানঃ' পুতঃ 'নাচঃ' স্তোত্রন্ত 'অগ্রে' 'কনিক্রদৎ' পুনঃ পুনঃ শব্দঃ কুর্ষন বিধাবতি ॥ 'অন্য্যম্'—'অন্য'—ইতি সার্বথঃ পাঠঃ ॥ (৩৭—৫৭—১০খ—৭৭) ॥

২৩১২ ৩২৩ ১২৩ ১২  
প্র পুনানায় নেমগে সোমায় বচ উচ্যতে ।

৩১ ২২ ৩১২ ৩১২  
ভূতং ন ভরা মতিভজ্জুজ্ঞাষতে ॥ ৮ ॥

দ্বিতোনাম ঋষিঃ স্বাঙ্গানং প্রতাহ । 'পুনানায়' পাবজ্ঞেয় পুয়মানায় 'নেমগে' কক্ষণো বিধাজে সোমায় 'বচঃ' স্তোত্রলক্ষণং প্রোচ্যতে' স্বয়া প্রোচ্যতাং । কিঞ্চ 'মতিভিঃ' ত্ততিভিঃ লাম্—৫



৩৬

সংগত-গংহিতা ।

'জুজোষে' প্রিয়মাণায় ভূতিঃ 'প্রভর' প্রকর্ষণ ধারয় । তত্র দৃষ্টান্তঃ । 'ভূতিদ্বি'  
 যথা ভূতক্রায় ভূতিং লক্ষ্যাদয়তি তদ্বৎ । 'বচ উচ্যতে' বচ উত্ততে ইতি লক্ষ্য  
 ঋচঃ পাঠো ॥ ( ৩৭-৫৭-১০খ-৮লা ) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 গোমন ইন্দো বসবৎসুতঃ সুদক্ষ ধনিব ।

১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ০ ১ ২  
 শুচিঃ চ বর্ণমসি গোষু ধারয় ॥ ৯ ।

পূর্বতনারদাবধী । হে 'সুদক্ষ' স্তবল ! তে 'ইন্দো' ! লোম ! 'সুতঃ' অভিযুক্তঃ 'নঃ'  
 অস্মাকং 'গোমৎ' যজ্ঞসাধন গোযুক্তঃ ধনঃ 'ধনিব' ধন বর্ণবিকার গময় ধনভির্গতার্থঃ  
 ততোহহং 'শুচিঃ' পুত্ৰস্বীকৃত্যমানঃ 'বর্ণঃ' রসক 'গোষু' কীরাদিষু অধিধারয় অধিকং প্রাপয়ামি ।  
 'ধনিব'—'ধন'—ইতি ধারয় 'দীধরং'—ইতি চ ছন্দোগবহু চান্নং পাঠভেদাঃ ॥ ৯ ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 অস্মভ্যং ভ্রা বসুবিদমভি সাগীরনুমত ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 গোভিষ্টে বর্ণমভি বাস্ময়ামসি । ১০ ॥

পূর্বতনারদাবধী । হে লোম ! 'বসুবিদঃ' ধনসা দাতারঃ 'ভ্রা' ভ্রাং 'অস্মভ্যং' ধনাদি-  
 নানার্থং 'বাসীঃ' অস্মদীয়া বাচঃ 'অভ্যনুষ্ঠ' অভিষ্টবস্তি নৃ স্তবনে ( অদাং প০ ) । 'বসুং'  
 'তে' তব 'বর্ণং' আধরকং রসং 'গোভিঃ' গোবিকারৈঃ কীরাদিভিঃ 'অভিবাঙ্গয়ামসি'  
 'অভিবাঙ্গয়ামঃ' অভিত আচ্ছাদয়ামঃ ॥ ( ৩৭ ৫৭-১০খ ১০লা ) ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 পবতে তর্ঘ্যভো হরিরতি হ্রবাংসি রত্ছা ।

৩ ২ ৩ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 অভ্যর্ষ স্তোভ্যো বীরবতশঃ ॥ ১১ ॥

'অগ্নিষ্টাক্ষুণ ঋষিঃ' । 'হর্যাতঃ' স্পৃহনীয়ঃ 'হরি' হরিতবর্ণং লোমঃ 'রত্ছা' ( তৃতীয়ায়াঃ  
 আকারঃ ) নাথু নেগেন 'হ্রবাংসি' কুটিলানি অনুজ্জ্বলি পবিজাণি 'অতি পবতে' অতীতা  
 গচ্ছতি । অথ প্রত্যক্ষস্ততিঃ হে লোম ! ত্বং 'স্তোভ্যো' বীরবৎ পত্রযুক্তং 'নশঃ' 'অভ্যর্ষ'  
 অভিগময় প্রযচ্ছেত্যর্থঃ । 'অভ্যর্ষ' 'অভ্যর্ষন'—ইতি সায় ঋচঃ পাঠো ॥ ১১ ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 পরি কোশং মধুচুতং ৬ গোমঃ পুনানো অর্ষতি ।

৩ ২ ৩ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 অতি বাগীশ্বাণাং সপ্তানুষত ॥ ১২ ॥



পবিত্রানং পক্ষিঃ।

৩৫২

দ্বিতীয়ঃ। লঃ 'পুনানঃ' পুয়মানঃ লোমঃ 'মধুশ্চুতঃ' মধুররসস্ত চ্যাবয়িতারং দ্রোণ-  
কলশং প্রতি আশ্রয়ং রসং 'পথার্থ্যতি' পরি গময়তি। তস্মিন লোমঃ 'পথার্থ্যং লপ্তবানীঃ'  
লপ্তবানীঃ 'অভানুভ' অভিষ্টবন্তি নু স্তবনে কুটাদিঃ। 'লোমঃ পুনানো' অর্থতি অব্যদে-  
বারে অর্থতি—ইতি লায়-৪৮.পাঠো। ( ৩৭—৫৭—১০৭—১২লা )।

ইতি শ্রীমৎসায়ণাখ্যে বিবচিত্তে মাধবীয়ে লায়নৈদার্ব প্রকাশে ছন্দোব্যাখ্যানেন।

পঞ্চমস্তাধ্যায়স্ত দশমঃ খণ্ডঃ ॥ ১

একাদশঃ খণ্ডঃ।

স্বাঃ পন্থেতি খণ্ডেহ্মিন্ন্‌চোহেঠী ককুভোহজ ভুঃ।

লম্বুধে ইতি গায়ত্রী যবমধ্যেতি কেচন ॥

অক্ষরবাহনামেবা ককুধেবেতি কেচন।

এব ধারয়ন্ততঃ প্রগাঃ কাকুভোহস্তিমঃ ॥

ঋষীণাং বিশ্রীর্ণত্বাৎ তত্র তজ্জাভিনয়্যহে ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
পবস্ব মধুসত্তম ইন্দ্রায় লোম ক্রতুবিন্তমো মদঃ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ৩ ১

মহি দ্যক্ষতমো মদঃ ॥ ১ ॥

গৌরবীতিঃ ঋষিঃ। হে 'লোম'। 'মধুসত্তমঃ' অতিশয়েন মাধুর্যোপেতস্তং 'ইন্দ্রায়'  
ইন্দ্রার্থং 'মদঃ' মদকরঃ সন্ 'পবস্ব' কর। কৌলুণঃ? 'ক্রতুবিন্তমঃ' অত্যন্তং প্রজায় কৰ্মণোঃ  
ব-লজ্জকঃ 'মহি' মহান মহনোয়ো বা 'দ্যাক্ষতমঃ' অত্যন্তদীপ্তঃ 'মদঃ' মদঃ ॥ ১ ॥

৩ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ২  
অভি দ্যক্ষঃ স্বতন্ত্রা ইমম্পতে দিদৌহি দেব দেবয়ুগ্ম।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২

বি কোশং মধ্যমং যুগ্ম ॥ ২ ॥

উদ্ব্যগদ্বা ঋষিঃ। হে ইমম্পতে। অম্লত পতে। হে দেব স্তোতব্য লোম। দেবকামং স্বাৎ  
বয়মভিষ্টম ইতি শেষঃ। কিঞ্চ। স্বং 'দ্যক্ষঃ' দ্রোণমানং 'স্বতন্ত্র' প্রভূতং 'যুগ্ম' অম্লত  
অম্লতঃ 'অভিদৌহি' অভিযুথোন প্রকাশয় প্রযচ্ছত্বাৎ। আমন্ত্রিতজ্ঞানিতমানসেন পাদা-  
দিদ্যাম নিদাতঃ। কিঞ্চ 'মধ্যমং' অন্তরিক্ষস্থিতং 'কোশং' মেঘং 'নি যুগ্ম' বৃষ্ট্যর্থং মদ্য-  
বিলেবয়। 'দেবয়ুগ্ম' দেবয়ুগ্ম—ইতি পাঠো। ( ৩৭—৫৭—১০৭—১২লা ) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
আ মোতা পরি মিংগতাস্থং ন স্তোমসপ্তরুৎ রজস্তগম্।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২

ব্রহ্মপ্রকমুদপ্রভতম্ ॥ ৩ ॥



৩৬

সামবেদ-সংহিতা ।

ঋজিষ্য পৃষিঃ । তে ঋজিষঃ ! 'আ' সোত লোমমভিষুত যুক্ত-অভিষবে ( স্বা. উ. ) লোটি  
ছান্দসো নিকরনস্ত যুক্ত তপ্তনপ্তপনাস্ত ( পা. ৭.১.১৪৫ ) ইতি তত্ত তদাদেশঃ । ক্ষিপ্রঃ ।  
'পরিষিষত' পরিষতঃ বনভীর্বায়াদিভিঃ সিদ্ধত । কীদৃশং ? 'অম্বং ন' অম্বমিব বেগিনং  
'স্তোমং' স্তোতব্যং 'অপ্তুরং' অন্তরিক্ষস্থিতানামুদকানাং প্রেরকং 'রজস্তুরং' ভেজনাং বা  
প্রেরকং । 'বনপ্রক্ষং' উদকৈঃ লক্ষ্যতং । যদ্য কাঠেষু পাত্রেষু ক্ষারকং প্রকৌর্ণং  
'উদপ্রঃ' উদকং গচ্ছন্তঃ প্লেবমানং লোমমভিষুত অভিষিষত । 'বনপ্রক্ষং বনক্রক্ষং'—  
ইতি লাম্ব ষচঃ পাঠৌ ॥ ( ৩৭—৫৭—১১৫ ওদা ) ॥

৩২৩ ১ ২৩১২ ৩১২ ৩১ ৩  
এতমু ত্যাং মদচ্যুতং সহস্রধারং ব্রষভং দিবোদ্ধহম্ ।

২৩ ১২৩ ১২  
বিষ্মা বসূনি নিভ্রতম্ ॥ ৪ ॥

কৃতবশাপৃষিঃ । 'দিব্যঃ' দেবান কাময়মানা ঋজিষঃ । 'এতং' 'তমু' লোমমৈক 'দ্রহং'  
অদ্রহন ( দ্রহেগিতি রূপং ) দ্রহন্তি 'ম' ছান্দসো নকারস্ত মকারঃ । গ্রাবাগো বৎসা  
ঋজিষো দ্রহন্তীতি তৈত্তিরীয়ক ব্রাহ্মণং কীদৃশং লোমং ? 'মদচ্যুতং' মদস্ত প্রেরকং  
'সহস্রধারং' বহুধারং 'ব্রষভং' কামানাং বর্ষকং 'বিষ্মা' লক্ষ্যাপি 'বসূনি' ধনানি 'নিভ্রতং'  
যায়ন্তং । 'দিবোদ্ধহং' ইতি 'দিবংদ্রহং' ইতি পাঠৌ ॥ ( ৩৭—৫৭—১১৫—৪লা ) ॥

১ ২৩ ১ ২৩ ২ ৩১২ ৩১ ২৩  
ম অম্বৈ যো বসূনাং যো রায়ামানেভা য ইডানাম্ ।

২ ৩ ১ ২ ৩২  
সোমো যঃ অক্ষিতীনাম্ ॥ ৫ ॥

অণবপৃষিঃ । 'যঃ' লঃ গোমঃ 'অম্বৈ' অভিষুবে পৃষিগৃভিঃ । যঃ সোমঃ 'লক্ষ্যমাণ'  
ধনানাং 'আনেভা' যন্ত 'রায়াম' রাস্তি প্রযচ্ছন্তি ক্ষীরাদিকমিতি রায়ো । গাবস্তেষামানেভা  
বিভ্রতে যন্ত সোমঃ 'অক্ষিতীনাং' শোভনমকৃষ্ণাণাম্ । আনেভা লোহভিষুতোহভূদতি ॥ ৫ ॥

২ ১ ১ ২৩ ১২ ৩ ১২ ৩১২  
ত্বং হ্য ত জ দৈব পবমান জনিমানি দ্যুমন্তয়ঃ ।

৩ ১২ ৩১২  
অমৃতভায় ঘোষয়ন্ ॥ ৬ ॥

অজিষ্যপৃষিঃ । হে 'পবমান' ! পুয়মান লোম ! 'দ্যুমন্তয়ঃ' অভিষয়েন দীপ্তিমান 'ত্বং হি'  
সমেন 'দ্যেবঃ' দেবসম্বন্ধানি 'জনিমানি' জনানি দেকানিভ্যর্থঃ । জানানীতি শেষঃ ।  
তানতি লক্ষ্য 'অমৃতভায়' তেষাং অমরণায় 'অজ' ক্ষিপ্রঃ 'ঘোষয়ন্' ঋজিষো গ্রাবানীশ লক্ষ্য-  
মুদপাদয়ন্ উৎপাদয়ন্তি । হি যোগাদনিষাতঃ । ঘোষয়ন্ ঘোষঃ ইতি পাঠৌ ॥ ৬ ॥



পবমানং পৰ্ব্ব ।

৩৭

৩১      ২২      ৩ ২ ৩      ১ ২      ৩ ১ ৩  
এষ ঞ্চ ধারয়া স্তোত্রব্য। বারেন্ভিঃ পৱতে মনিস্তমঃ ।

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
কৌড়মৃগ্মরপানিব ৭ ॥

উক্তাধিঃ । 'স্তঃ' ন 'এষঃ' 'স্ততঃ' অশ্বিতঃ লোমঃ 'অণ্য। বারেন্ভি' অদেবকটিলঃ কুভে-  
পবিভ্রে 'ধারয়া' আশ্রয়য়া 'পবতে' কলশমভিলক্ষ্য ক্ষরতি । কৌড়মঃ ? 'মনিস্তমঃ'  
মাদয়িত্বমঃ । অপানিব উদকানাং উশ্মি নজ্বাত ইব 'কৌড়মৃ' ততস্ততঃ লোকৌড়মানঃ পবতে-  
অণ্যাবারেন্ভিঃ 'অণ্যাবারেন্ভিঃ' ইতি লাম্ম ঋচঃ পাঠভেদঃ । ( ৩৭—৫অ—১১৫—৭ম ) ॥

২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১      ৩ ১ ২২ ৩      ১      ২২ ৩ ১ ২  
য উশ্রয়া অপি যা অন্তরশ্মনি নির্গা অকুস্তদোজগা ।

৩ ২      ৩ ১      ২      ৩      ২ ৩ ১ ২      ৩ ১ ২      ৩ ১ ২  
অভি ব্রজং তদ্বিষে গণ্যমশ্র্যং বস্ম্যাব ধুম্রাবা রুজ ।

১      ৩ ১ ২      ৩ ১      ২  
ও ৩ ম বস্ম্যাব ধুম্রাবা রুজ ॥ ৮ ॥

অভিধাধিঃ । 'বঃ' লোমঃ 'উশ্রিয়াঃ' উৎসরণশীলাঃ 'অপিয়াঃ' অপ্যাঃ আপ ইত্যন্তরিক-  
লাম ( নৈ- ১।৩।৮ ) । অন্যং ভবে ছন্দনি ( পা-৪।৪।১১০ ) ইতি যৎ অন্তরিকস্থাঃ ।  
অহিপ্রভৃতিভিরশ্রুতৈঃ অপহৃত্য নিহিতা 'গাঃ' আপঃ 'অশ্মনি' মেঘে 'অস্তঃ' মণ্ডে-  
স্থিতা ইত্যর্থঃ । 'ওজসা' বলেন 'নিরকুস্তং' নিরচ্ছিন্নং নিরগময়ং অন্তরিকাষ্টি-  
মকর্ষাদিত্যর্থঃ । ন স্বম অশ্রুতৈরপহৃতং 'গণ্যম' গোলমন্ধি 'অশ্র্যং' অশ্রুতং ভবং 'ব্রজং'  
লমুহং 'অভি তদ্বিষে' অভিভো ব্যাপ্তোতি তদ্বিষ্যতঃ ছন্দসে লিটি । 'তনিপত্যো' ছন্দনি  
( পা-৬।৪।১২ ) ইত্যুপধালোপঃ । কিঞ্চ । হে ধুম্রা ! শক্রধর্ষণশীলং লোম । ন. স্বং  
'বস্ম্যাব' কবচীব 'আরুণ' অগ্নয়ান জহি 'অপিয়া অন্তরশ্মনি'—অণ্যমান্তরশ্মনঃ—ইতি  
ছন্দোগবহুচানাং পাঠভেদঃ । ( ৩৭ ৫অ—১১৫—৮ম ) ॥

ইতি শ্রীমৎলক্ষণাচার্যনিরচিত্তে লামনেদার্বপ্রকাশে ছন্দোব্যাখ্যানে

পঞ্চমস্তাধ্যায়ত্ৰকাদশঃ খণ্ডঃ ॥ ১২ ॥

দৌম্যং পাবমানং বা পৰ্ব্ব কাণ্ডং বা লম্যপ্তং ॥



ॐ

# সামবেদ-সংহিতা ।

— ॐ ॐ ॐ —

কৌথুমী শাখা । ছন্দ আর্চিকঃ ।

— ॐ ॐ ॐ —

আরণ্যকং পর্ব ।

ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ।

— ॐ —

যন্ত নিঃস্মিতং বেদা যো বেদেভ্যোহখিলং জগৎ ।

নিঃস্মমে তমহং বন্দে বিজ্ঞাতীর্ষ-মহেশ্বরং ॥ ১ ॥

আরণ্যকান্তিঃ ষষ্ঠোহধ্যায়ো ব্যাক্রিয়তেহধুনা ॥ ২ ॥

তত্ত্বেন্দ্রেভ্যাদিকানান্ত পঞ্চপঞ্চাশতাং ক্রমাৎ ।

ঋষিঃ ছন্দো দৈবতঞ্চ তত্র তত্রান্তিদ্ভ্যাহে ॥ ৩ ॥

তত্রাত্মায়া ঋচো দ্রষ্টা ভরদ্বাজঃ প্রকীৰ্ত্তিতঃ ।

দ্বিতীয়স্তা বলিষ্ঠঃ ত্রাতৃতীয়ায়ী ঋচঃ স্মৃতঃ ॥ ৪ ॥

বামদেব স্ততঃছন্দো বৃহতী ত্রিষ্টেবেব চ ।

গায়ত্রীতি ক্রমাদিন্দ্রে ভবেত্তিস্মৃদেবতা ॥ ৫ ॥

প্রথমঃ খণ্ডঃ ।

২৩ ১২ ৩ ১২৩ ১২৩ ১২৩ ১২

ইন্দ্র জ্যেষ্ঠঃ ন আভর ওজিষ্ঠঃ পুপুরি জবঃ ।

১২২২ ৩ ১২৩ ১৩ ২২

যাদ্ধ্বক্ষেম বজ্রহস্ত রোদসী উভে হুশিপ্র পপ্রাঃ ॥ ১ ॥

হে 'ইন্দ্র' । 'জ্যেষ্ঠঃ' প্রশস্ততমঃ 'ওজিষ্ঠঃ' অতিশয়েন বলকরঃ 'পুপুরি' পুরকঃ 'জবঃ' জ্বরঃ 'নঃ' অসত্যঃ 'আভর' আহরঃ প্রযচ্ছ । হে 'বজ্রহস্ত' বজ্রবাহো ! হে 'হুশিপ্র' হুশিপ্রঃ



## আরগ্যকং পর্ব্ব ।

৩৯

শোভনহৃৎক । এবভূত হে ইন্দ্র ! 'যৎ' অন্নং 'দিশ্বক্ষেম' দারয়িভুগিচ্ছেম যচ্চান্নং ইমে  
পরিদৃশ্যমানে 'উভে রোদগৌ' ভাবাপুথিবৌ 'আ পত্ন্যঃ' আপুরয়নি । তদন্নমাহরেত্যায়মঃ ।  
'যেনেনেচিভবজ্জহন্ত'—ইতি বহুব্চান্নং পাঠঃ ॥ ( ৪৭—৬৭—১৭—১৯ ) ॥

২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ২ উ ৩ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ইন্দ্রে । রাজা জগৎচর্যনীলাম্বিক্ষমা বিশ্বরূপং যদশু ।

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
ততো দদাতি দাপ্তমে বসুনি চোদদ্রোণ উপস্তুতং চিদর্কাক ॥ ২ ॥

যঃ 'ইন্দ্রঃ জগতঃ' জগদশু পঞ্চাদেঃ যতো 'রাজা' দেখরো ভবতি । 'চর্যনীনাং' মনুষ্যাণাং  
'চ রাজা' ভবতি । কিঞ্চ 'অধিক্ষমা' ( সপ্তমোকনচনশু লুক্ ) ক্ষমায়াং । 'বিশ্বরূপং যৎ'  
'ধনমাস্তি 'অশু' তস্তাপি রাজা ভবতি । 'ততো দদাতি দাপ্তমে বসুনি' যজমানায় বসুনি  
'ধনানি দদাতি' । স ইন্দ্রঃ অস্মাভিঃ 'উপস্তুতং' লম্যাক্ স্তুতং 'রাদঃ' ধনং 'অর্কাক্' অশ্বদভিমুখং  
'চোদনং' প্রেরয়তু । 'অধিক্ষমা' 'অধিক্ষমি' ইতি, 'বিশ্বরূপং বিশ্বরূপং' ইতি, 'উপস্তুতং'  
'উপস্তুতঃ' ইতি চ দ্বাদশ শ্চঃ পাঠভেদঃ ॥ ( ৪৭—৬৭—১৭—২৯ ) ॥

২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ উ ৩ ২ ৩ ২ ৩  
যশ্চৈদমা রাজো যুজস্তুজ্ঞে জনে বনত্ স্বঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
ইন্দ্রশু রন্ত্যং বৃহৎ ॥ ৩ ॥

'রজো যুজঃ' জ্যোতির্ভির্যুক্তশু ( জ্যোতীরজউচাত ইতি যাক্ ) অত্যন্তভৈজস্বিনঃ  
'যশু' ইন্দ্রশু 'ইদং' পুরোবত্তিস্তোত্রযুক্তং হবিরন্তি তদ্বনিঃ 'সঃ' স্বর্গে লক্কত্র বা 'ভুজৈ'  
'বাতরি' জনে যজমানবিষয়ে 'বনং' যতো বননীয়ং পশুজনীয়ং যন্ অতঃ 'ইন্দ্রশু' দানং  
'রন্ত্যং' অত্যন্ত-রমণীয়ং 'বৃহৎ' প্রভূতং ভবতি ॥ ( ৪৭—৬৭—১৭—৩৯ ) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
উত্থমং বরুণ পাশমস্মদবাধনং বি মধ্যমত্ প্রথায় ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
অখাদিত্যত্রেতে বয়ং তবানাগণো অদিতয়ে স্যাম ॥ ৪ ॥

আজে অচৌ চতুস্পাদে হ্যেকগাদমুতাস্তিমা ।

শোনঃশেপী গাৎসমদী বামদেবাত তাঃ ক্রমাং ।

বাকুণী পাবমানী চ বৈশ্বদেবান্তি লংস্তুতাঃ ।

হে 'বরুণ উত্থমং' উৎকৃষ্টং শিরদিবদ্ধা 'পাশং' 'অস্রং' অশ্রুভাং 'উচ্চুথায়' উৎকৃষ্টং  
মিথিলং কুরু । 'অধ্যমং' নিকটস্থং পাদেহগম্বিতং পাশং 'অব প্রথায়' অবামস্তাং মিথিলীকুরু ।  
'অধ্যমং' নাভিদেশগতং পাশং 'বিশ্রথায়' বিযুক্ত মিথিলীকুরু । 'অথ' অনন্তরং হে 'আদিত্য'।



୪୫

## ମାନ୍ବେଦ-ସଂହିତା ।

ଅଦିତେ: ପୁତ୍ର ବରୁଣ ! 'ବୟଂ' ଶୁନ:ଶେମା: 'ତବତ୍ରତେ' ବଦୀୟେ କର୍ମଣୀ 'ଅଦିତୟେ' ଏତ୍ତମ୍ ରାହିତୀଞ୍ଜ  
'ଅନାଗମା:' ଅପରାଧ ରାହିତା: 'ଶ୍ରାମ' ଉବେମ । 'ଅବାଦିତାତ୍ରତେ' ବାୟଶ୍ଚବ'—'ଅଥାବୟମା:  
ଦିତ ବ୍ରତେ ତବ'—ହିତି ନାମ୍ନ ଋତ: ପାଠଭେଦ: ॥ ( ୧୩—୬୩—୧୪—୫୩ ) ॥

୧ ୨ ୩ ୪ ୫ ୬ ୭ ୮ ୯ ୧୦ ୧୧ ୧୨ ୧୩ ୧୪ ୧୫  
ଦ୍ଵୟା ବୟଂ ପବମାନେନ ମୋମ ଉରେ କ୍ଷୁଦ୍ରଂ ବିଚକ୍ଷୁୟାମ ନିଶ୍ଚୟ ।

୧ ୨ ୩ ୪ ୫ ୬ ୭ ୮ ୯ ୧୦ ୧୧ ୧୨ ୧୩ ୧୪ ୧୫  
ତମୋ ମିତ୍ରୋ ବରୁଣୋ ନାମହସ୍ତାନାଦାତି: ମିତ୍ରୁ: ପୃଥିବୀ ଉତ ଘୃତୋ: ॥ ୧ ॥

ହେ 'ମୋମ' । 'ପବମାନେନ' ପବିତ୍ରେଣ ପୁଷ୍ପମାନେନ 'ଦ୍ଵୟା' ମହାୟେନ 'ଉରେ' ( ଲଂଘ୍ରାମ ନାମ  
ନୈ. ୨୨୨:୬ ) ଲଂଘ୍ରାମେ 'ନିଶ୍ଚୟ' ନହ 'କ୍ଷୁଦ୍ରଂ' କର୍ତ୍ତବ୍ୟଂ 'ବୟଂ ବିଚକ୍ଷୁୟାମ' ବିଶେଷେଣ କୁର୍ଯ୍ୟାମ ।  
ସଂସାଧ୍ୟ ମାହାସୋନ କର୍ମାଣି କୁର୍ମ: 'ଉତ' ତଥାଂ ଅମାନ 'ମିତ୍ର: ମିତ୍ରଂ ଆଦାତି:' ଏତନ୍ନାମିକା: ।  
'ମିତ୍ରୁ:' ଏତଦଭିଧାନା । ତଥା 'ପୃଥିବୀ' ଉତ' ଅପିଚ 'ଘୃତୋ:' । ଏତେ ମିତ୍ରାଦୟ: 'ନ:' ଅମାନ  
'ନାମହସ୍ତାଂ' ପୁଞ୍ଜସ୍ତ ସ୍ଥାନାଦିଦାନେନ ॥ ( ୫୩—୬୩—୧୪—୫୩ ) ॥ ୧ ॥

୩ ୪ ୫ ୬ ୭ ୮ ୯ ୧୦ ୧୧ ୧୨ ୧୩ ୧୪ ୧୫  
ଇମଂ ବୃଷଣଂ କ୍ଷୁଦ୍ରୈକାମନ୍ୟାମ୍ ॥ ୨ ॥

ପୂର୍ବତାମୁଚି ଶ୍ରକୃତା ହେ ମିତ୍ରାଦୟୋ ଦେବା: । ଯୁୟଂ 'ଏକମ୍' ଅସିତ୍ତୀୟଂ ଦାନକର୍ମାଣି 'ଇମଂ'  
ମୋମ 'ବୃଷଣଂ' କାମାନାମଭିବର୍ଷକଂ 'କ୍ଷୁଦ୍ରଂ' କୁରୁତ । ତଥା 'ଇମାଂ' କ୍ରିୟାଂ କଳାଭବର୍ଷକାଂ  
କୁରୁତ ॥ ( ୫୩—୬୩—୧୪—୫୩ ) ॥

୧ ୨ ୩ ୪ ୫ ୬ ୭ ୮ ୯ ୧୦ ୧୧ ୧୨ ୧୩ ୧୪ ୧୫  
ମ ନ ଇନ୍ଦ୍ରାୟ ସଞ୍ଜ୍ୟେ ବରୁଣାୟ ନକ୍ଷତ୍ରାୟ ।

୩ ୪ ୫ ୬ ୭ ୮ ୯ ୧୦ ୧୧ ୧୨ ୧୩ ୧୪ ୧୫  
ବାରିବୋବିବ୍ଧପାରମ୍ପର୍ୟା ॥ ୩ ॥

ମାୟତ୍ରୋ ପାବମାନ୍ତୋ ତୁ ମ ନ ଇତ୍ୟାଦିକେ ଶ୍ରୁତୋ ।

ଅମହୀୟୁତୟୋରେବଂ ଛନ୍ଦୋଦିବତାନର୍ପୟ: ॥

ହେ ମୋୟ: । 'ମ: ନ:' 'ବାରବୋବିବ୍ଧ' ଏନଞ୍ଚ ଲକ୍ଷକର୍ତ୍ତ୍ତ୍ଵଂ 'ନ:' ଅମାକଂ ସଞ୍ଜ୍ୟେ ସଞ୍ଜ୍ୟା-  
ୟେନ୍ଦ୍ରାୟ 'ବରୁଣାୟ' ନକ୍ଷତ୍ରାୟ: ଚ 'ପାରମ୍ପର୍ୟା' ପାରମ୍ପର୍ୟା ॥ ( ୫୩—୬୩—୧୪—୫୩ ) ॥

୧ ୨ ୩ ୪ ୫ ୬ ୭ ୮ ୯ ୧୦ ୧୧ ୧୨ ୧୩ ୧୪ ୧୫  
ଏନା ବିଶ୍ଵାନ୍ତାସ୍ୟ ଆ ଧ୍ଵାନ୍ୟାନି ନାମୁଷାମାମ୍ ।

୧ ୨  
ସିଧାମସ୍ତୋବନାମହେ ॥ ୪ ॥

'ଏନା' ଏନେନାମ୍ନେନ ମୋୟେନ 'ନାମୁଷାମାମ୍' ନାମୁଷାମାମ୍ 'ବିଶ୍ଵାନି' 'ଧ୍ଵାନ୍ୟାନି' ଅନ୍ୟାନି 'ଅର୍ଥାଂ'  
ଅଭିଗହ୍ମନ୍ତ: 'ସିଧାମସ୍ତୋ' ଶୁଭ୍ରକୃତ୍ୟୁକ୍ତଂ ବୟଂ 'ବନାମହେ' ଉଦ୍ୟାମହେ ॥ ୪ ॥



## অনির্ণয়কং পক্ষঃ ।

৪১

৩১২      ৩২    ৩২৩    ১২    ৩১২    ৩১২৩    ১২  
অহমস্মি প্রথমজা ঋতস্ত পূর্বং দেবেভ্যো অমৃতস্ত নাম ।

২    ৩    ১২৩    ২উ    ৩১২    ৩২উ৩১২৩১২  
যো না দদাতি ন ইদেবমাবদহমন্নমন্নমদন্তমস্মি ॥ ৯ ॥

জিষ্টুভা অন্নদেবতা আত্মানমেবাহ আত্মা এব ঋষিঃ । 'দেবেভ্যঃ পূর্বং' অম্বিকৃণাদি দেবেভ্যঃ পুরা 'অহম্' 'অন্নম্' দেবতা 'অমৃতস্ত' বিনাশরহিতস্ত 'ঋতস্ত' লভ্যস্ত পরব্রহ্মণঃ লব্ধিস্থিনী 'প্রথমজা আত্ম নাম' প্রথমত এণোংগমা ভবামি খলু । 'যঃ' পুমান্ 'মাং দদাতি' অন্নরূপাং মাং অভিখ্যাদিত্যো দদাতি 'ন ইৎ' ন এব 'এবং' পরিদৃশ্যমান-প্রকারেণ 'আবৎ' অবতি সন্নান প্রাণিনো রক্ষতি । যন্ত লোভযুক্তঃ পন্থ প্রাণিত্যোন্নমদদ্বা স্বয়মেব তদন্নমস্মি 'অন্নমদন্তং' নানাবিধাশ ভক্ষকং তং লোভিনং অহমন্নং অন্নদেবতা 'অস্মি' ভক্ষ্যামি বিনাশয়ামীত্যর্থঃ ॥ ( ৪৭-৬অ-১৫-৯স ) ॥

বর্জ্যায়ত্ত প্রথমঃ খণ্ডঃ ॥ ১ ॥

• • •

## দ্বিতীয়ঃ খণ্ডঃ ১

২ ৩১২      ৩২ ৩      ১ ২  
ষ্মেনেতদধারয়ঃ কৃষ্যাত্ত রোহিণীষু চ ।

১২    ৩ ২৩    ১২  
পক্কযস্যু রুশং পয়ঃ ॥ ১ ॥

শ্রুতকক্ষঋষিরিজো গায়ত্রী । অস্ত লামর্থ্যমেনোপপাদয়তি । হে ইন্দ্র ! "কৃষ্যাত্ত" কৃষ্যবর্ণাশ্চ গোষু তথা 'রোহিণীষু চ' ( বর্ণাদিত্যুদাত্তানোপপাত্তানঃ- ৪১.৩৮-ইতি জীপ্ ) 'পক্কযস্যু' রোহিতবর্ণাশ্চ ( পক্কযস্য পক্ষবতীতি যাস্কঃ ) পক্ষণঃ পক্ষণো নানাবর্ণাশ্চ চ গোষু 'রুশং' ( রোচতেদীপ্তিকম্মণঃ ) দীপ্যমানং যেভং 'এতৎ' পরিদৃশ্যমানং 'পয়ঃ' ক্ষীরং স্বং 'অধারয়' ধারয়সি । তদ্বাৎ তদ্বগং পূজয়াম ইতি লম্বয়ঃ ॥ ১ ॥

১২    ৩২৩    ১২ ৩২    ৩১    ২    ৩    ১২    ৩২  
অরুরুচদুষমঃ পূঞ্জরাত্রো উক্ষা মিম্নেতি ভুবনেষু বাজযুঃ ।

৩    ১২      ৩১২ ৩১২      ৩২৩    ২ ৩১২  
আয়াবিনো ম্নিরে অস্ত নায়য়া নৃচক্ষণঃ পিতরো গর্ভমাদধুঃ ॥ ২ ॥

অরুরুচদিত্তি যেভাং পবিত্রো দৃষ্টবানৃষিঃ ।

পবমানো দেবতা স্তাচ্ছন্দচ জগতী স্মৃতা ।

'উষসঃ' লব্ধকী 'পূঞ্জিঃ' আদিভ্যঃ ( 'পূঞ্জিরাদিত্যো ভবতি প্রাক্ষত এনং-নৈ০২.১৪-বর্ণঃ'-ইতি নৈরুক্তাঃ ) 'অত্রিঃ' অত্রো যুগ্মঃ সোমঃ 'অরুরুচৎ' রোচয়তি । লঃ 'উক্ষা'

লাম-৬



১৬

## সামবেদ-সংহিতা ।

জলন্ত লেক্তা পক্ষ্ণঃ সন্ 'মিমেতি' ভূঃ পদায়তে । 'ভুবনেষু' ভূতজাভেবু - 'বাজয়ঃ' ভেবামমমিচ্ছন্ । 'মায়াবিনঃ' মায়ী প্রজা তদন্তো দেবাঃ 'অশ্ব' সোমশ্চ 'মায়য়া' প্রজয়া 'মমিরে' নিশ্চিতবন্তঃ ( সোমশ্চ ঐকৈকাংশ-পান-বশাং অম্বাদয়ঃ স্ব-স্ব-ব্যাপারেণ জগৎ সৃজন্তীত্যর্থঃ ) । তত্শাস্ত্র মায়য়া 'নৃচক্ষণঃ' নৃণাং দ্রষ্টারঃ 'পিতরঃ' পালকাঃ দেবাঃ অদ্বিরনঃ পিতরো বা 'গর্ভং আ দধুঃ' ধারয়ন্তি ওষধিষু । স চাত্ম স্বর্য্যাত্মা সোমঃ স্বয়তে । স্বর্য্য-রশ্মীকুগমাধীনবর্জ্জনাচ্চত্ৰশ্চ । যদ্বা অয়মুষণঃ পুন্নিঃ লবিতা অরুরূচং রোচয়তি রোচতে বা লব্বং শিষ্টং লমামং তৎ লব্বন্ধিনো নৃচক্ষণো নৃণাং দ্রষ্টারঃ পিতরো জগদ্রক্ষকাঃ রশ্ময়ো গর্ভাদধধ্বংষ্ট্যর্থন্ ॥ 'মিমেতিভুবনেষু'—'নিশ্চিতভুবনানি'—ইতি লাম্বখচঃ পাঠভেদঃ ॥ ২ ॥

২৩ ২৬ ৩ ২৩ ১ ২৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ইন্দ্র ইন্দ্রযো সচা সন্মিল্ল আ বচোযুজা ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ইন্দ্রো বজ্রী হিরণ্যয়া ॥ ৩ ॥

ষয়োঋধুচ্ছন্দা বৈখামিত্রঃ দ্রষ্টা তাদ্ গায়ত্রী ছন্দঃ ইন্দ্রো দেবভেতি । 'ইন্দ্র ইৎ' ইন্দ্র এব 'হর্যোঃ' হরিনামকং যোরশ্বয়োঃ 'সচা' লহ যুগপৎ 'আ সন্মিল্ল' লব্বন্তঃ লম্বাভিশ্রয়িতা । কীদৃশয়োঃ হর্যোঃ ? 'বচোযুজা' ইন্দ্রশ্চ বচনমাজেণ রপে যুজ্যমানয়োঃ স্থশিক্ষিতয়োরিত্যর্থঃ । অয়ং 'ইন্দ্রঃ' 'বজ্রী' বজ্রযুক্তঃ 'হিরণ্যয়া' হিরণ্যয়াঃ । লব্বাভিরণৈরুপেত ইত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ইন্দ্র বাজেযু নোব সহস্রপ্রথনেষু চ ।

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
উগ্র উগ্রাভিক্রুতিভিঃ ॥ ৪ ॥

হে ইন্দ্র ! 'উগ্র' পাক্রভিরপ্রধ্ব্যবৎ 'উগ্রাভিঃ' অপ্রধ্ব্যভিঃ 'উতিভিঃ' অ'অদ্বৈত'পন্ন-পাক্রভিঃ 'বাজেযু' যুদ্ধেযু 'নঃ' অ'রান্ 'অব' রক্ত তথা 'সহস্রপ্রথনেষু চ' সহস্রপ্রথনখ্যাক-গজাখাদি-লাভযুক্তেষু মহাবুদ্ধেষুপি রক্ষ ॥ ( ৩৭ - ৫অ - ২৭ - ৪ন ) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
প্রথচ্চ যশ্চ সপ্রথচ্চ নামানুষ্ঠুভশ্চ হবিনো হবির্য্যৎ ।

৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ধাতুর্দ্যুতানান্গবিভুচ্চ বিযো-রথন্তরমাজ্জভারী বশিষ্ঠঃ ॥ ৫ ॥

অপশ্চৎ প্রথ ইত্যেতাং ত্রিষ্টুভং প্রথনামকঃ ।

বৈখদেবীং ভবদেবং ছন্দো দৈবভূতনির্ধঃ ॥

'যশ্চ' বশিষ্ঠশ্চ 'প্রথঃ' নাম পুত্রঃ যশ্চ ভরদ্বাজশ্চ 'স প্রথঃ নাম' পুত্রঃ তয়োর্মধ্যো বশিষ্ঠঃ নম পিতা 'অনুষ্ঠুভশ্চ' অনুষ্ঠুগ্, ছন্দগা যুক্তশ্চ 'হবিনঃ' বর্ষাখ্যশ্চ 'গদ্ধবিঃ' হবিশ্চৈ-



## আর্য্যকং পৰ্ব্ব ।

৪৩

পাদকং 'রথন্তরং' গাম তদ্রথন্তরং 'যাতুঃ' যাতুগংজ্ঞানদেবং 'দ্রাতানং' দ্রোতমানং  
 ননিতুশ্চ বিশেষাচ্চ 'অজহান' আহতবান। দ্রুতহোর্ড ইতি ভবং রথশব্দোপদাং ।  
 তরভেঃ গংজ্ঞায়াং ভূত্বজীতি খচ্ । অরুবিষদজন্তুভেতি যুমাগমঃ ॥ ৫ ॥

৩ ১ ২      ৩ ১ ২ ৩ ২      ৩ ১      ২  
 নিযুজ্য স্বায়বাগছয়ল্গুক্রো অয়ামি জে ।

১ ২      ৩ ২      ৩ ২  
 গন্তাগি স্তুত্বতো গৃহম্ । ৬ ॥

নিযুজ্যানিতি গায়ত্যা বায়ুং গুংলগদোহত্ববীং । হে বায়ো! 'নিযুজ্য' নিযুতো বাহনানি  
 ( বায়ো: নিযুতোরিতি—১।১৫।১০—নিঘট্টু: ) টৈর্যুৎস্বং 'আগহি' আগচ্ছ । 'অয়ং' 'স্তুক্রঃ'  
 দীপ্যমানঃ লোমঃ 'তে' ভুভ্যং 'অয়ামি' ( বায়ো: কশ্মণি লুঙি রূপং ) নিযতো গৃহীত আনীং ।  
 ভতঃ 'স্তুত্বতঃ' গোমাভিষবং কুর্নিতো যজমানস্ত 'গৃহং' 'গন্তাগি' যাতোহসি ॥ ৬ ॥

১    ২য়      ৩ ১ ২      ৩ ১ ২  
 যজ্ঞায়থা অপূৰ্ণ্য মঘন ব্রজহত্যায় ।

১    ১ ৩ ১ ২    ৩ ১ ২      ৩ ১    ২য়  
 তৎপৃথিবীমপ্রথমস্তদস্তত্না উতো দিবম্ ॥ ৭ ॥

ব্রুমেথপুরুমেধৌ দ্বাবুধী ঐশ্ব্য্য অমুষ্টুভঃ । হে 'অপূৰ্ণা' যতো ব্যতিরিক্তেন পূৰ্ণেণ  
 বর্জিত । হে 'মঘন' মংহনীয়তম ধনবান্ধ্র ! 'ব্রজহত্যায়' ব্রজাত্মরহনায় 'যৎ' যদা স্বং  
 'জায়ণাঃ' উৎপন্নঃ প্রাকৃতভূতোহসি 'তৎ' তদানীমেব 'পৃথিবীং' প্রথমানাং 'অপ্রথমঃ' প্রসিদ্ধাৎ  
 দ্রুতামকরোঃ । 'উত' অপচ 'দিবং' জ্ঞাং দ্রালোকং অন্তরিক্ষেণ 'অস্তত্নাঃ' নিরুদ্ধাধ-  
 কার্য্যঃ । ঈদৃশং বীৰ্য্যং স্বদত্তম ন ভবতীত্যর্থঃ । দ্রোতয়িতুগপূৰ্ণেতি পদং । ৭ ॥

বর্জিতাখ্যায়স্ত দ্বিতীয় খণ্ডঃ ।

তৃতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

২ ৩    ১ ৩    ২ ৩    ১      ২য় ৩ ২ ৩ ১    ২য়  
 অয়ি বার্চো অথো যশোহথো যজ্ঞস্ত যৎ পয়ঃ ।

২    ২    ৩ ১ ২    ৩ ১    ২য়  
 পরমেষ্ঠী প্রজাপতির্দ্বিবি জ্ঞামি৭ দৃঢ়ংহতু ॥ ১ ॥

বামদেবখবিঃ প্রোক্তো মরীচাতাঃ প্রজাপতিঃ ।

দেবতা সাস্ততচ্ছন্দোহমুঠুপ নভইতীরিতম্ ॥

'পরমেষ্ঠী' পরমে লোকে তিষ্ঠতীতি পরমেষ্ঠী 'প্রজাপতিঃ' 'দ্বিবি' ত্রোতমানে স্বর্গে  
 'জ্ঞামি৭' ত্রোতমানাং কাস্তিমিব 'ময়ি' অঙ্গদীয়ে শরীরে 'বর্চ' তেজঃ ব্রহ্মাখ্যং 'দৃংহতু'।



বর্জয়তু । 'অথো' অপিচ 'যশস্' দৃংহতু । 'অথো' কিঞ্চ 'যজ্ঞস্ত' যাগস্ত নমস্কি অতএব ল  
উক্তমঃ 'পয়ঃ' হবিল'ক্ষণমন্নং চ দৃংহতু ॥ ( ৪প—৬অ—৩খ—১লা ) ॥

২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১২২২ ৩ ১ ২  
সন্তে পয়াংসি সমুযন্ত বাজাঃ সংবৃষণাং অভিযাতিযাহঃ ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১২ ২২ ৩ ১ ২  
আপ্যায়মানো অমৃতায় গোম দিবি শ্রবাংস্ত্রাস্তমানি ধিষ । ২ ॥

ত্রিষ্টুভঃ পায়মাণাঃ তাদৃশিগৌতমনাগকঃ । হে গোম । 'অভিযাতিযাহঃ' অভিযাতিগাং  
শক্রগাং হস্তঃ 'তে' তব এবজ্ঞতং স্বাং 'পয়াংসি' শ্রপণার্থানি ক্ষীরানি 'সংযন্ত' লক্ষ্যন্তাম্ ।  
তথা 'বাজাঃ' হবিল'ক্ষণাংস্ত্রানি চ স্বাং লক্ষ্যন্তাম্ । 'বৃষানি' বীর্য়ানি চ লক্ষ্যন্তাম্ ।  
হে 'গোম' ! স্বং 'অমৃতায়' আত্মাঃ অমৃতহায় 'আ' লমস্তাধর্কমানঃ লন 'দিবি' নভসি স্বর্গে  
উক্তমানি' উদগত'মানি উৎকৃষ্টানি 'শ্রবাংসি' অন্নানি অন্মভির্ভোক্তব্যানি হবিল'ক্ষণানি  
ধিষ ধারয়তে । ক্রিয়াগ্রহণং কর্তব্যমিতি ( পা০ ২৩, ১৩ ) কৰ্মণঃ লক্ষ্যদানস্বাং  
চতুর্থ্যর্থো যজ্ঞী ॥ ( ৪প—৬অ—৩খ—২লা ) ॥

১ ৩ ১২ ২২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
অমমা ওষধীঃ গোম বিশ্বাস্ত্রমপো অজনয়স্ত্বং গাঃ ।

১২ ২২ ৩ ২ ১ ২ ৩ ১ ২২ ৩ ১২ ২২  
অনাতনোরুর্বা ও স্তরিক্স্ত্রোজ্যাতিষা বি ভমো ববর্থ । ৩ ॥

হে গোম ! 'অম' 'ইমাঃ' ভূম্যাং বর্তমানাঃ 'বিখাঃ' লক্ষাঃ 'ওষধীঃ' 'অজনয়ঃ' উৎপাদিত-  
বাননি । তথা 'অম' 'অগঃ' তাপার্মোষধীনাং কারণভূতানি বৃষ্টাদকানি অজনয়ঃ । তথা  
তং 'গাঃ' লক্ষান পশুন উদপাদয়ঃ । 'উরু' বিস্তীর্ণং 'অস্তরিক্স' 'অম' 'অনাতনোঃ'  
নিস্তারিতবাননি । তস্মিন্ স্তরিক্ষে যৎ 'ভমঃ' অশ্রদ্ধৃষ্টিনিরোধকং অন্ধকারং তদপি 'অম'  
জ্যোতিষা আত্মীয়ৈন প্রকাশেন 'বি ববর্থ' বিশিষ্টং কৃতবাননি । ববর্থ বৃঞ্ বরণে  
লিটস্থলি 'বভূবাত্তত্বগ্গন্তর্বিধেতি' ( পা০ ৭২ ৩৪ ) নিপাত্যতে । 'অনাতনোঃ'  
—'অনাতত্ব'—ইতি নাম্ন ঋচঃ পাঠো ॥ ( ৪প—৬অ—৩খ—৩লা ) ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
অগ্নিনীলে পুরোহিতং যজ্ঞস্ত দেবমুদ্বিজম্ ।

১ ২ ৩ ১ ২  
হোতারং ব্রহ্মধাত্বম্ ।। ৪ ॥

অগ্নিমিলে মধুচ্ছদা গায়ত্রোবাগ্নি লংস্তুতিঃ । অগ্নি নামকং 'দেবং ইলে' তৌমি ( ঈড  
স্ততাবিত্তি—অদা০ আ০—ধাতুঃ মন্ত্রতান্ত্র হোত্রা প্রযুক্ত্যমানস্বাং অহং হোতা তৌমীতি  
লভ্যতে ) কীদৃশং অর্থং ? 'যজ্ঞস্ত পুরোহিতং' যথা রাজঃ পুরোহিতঃ তদভীষ্টং লক্ষ্যদায়তি



## আগ্যকং পর্ব।

৪৫

তথাগিরপি যজ্ঞতাপেক্ষিতং হোমং সম্পাদয়তি । যদা যজ্ঞস্ত লক্ষ্যমিতি পূর্বভাগে আহবনী-  
রূপেণাবস্থিতং! পুনঃ কীদৃশং? 'হোতারং' ঋত্বিজং দেবানাং যজ্ঞেযু হেতুনামক  
অধিগম্যিরেব। তথা চ শ্রুয়তে—'অগ্নির্দেবানাং হোতৈতি' পুনরপি কীদৃশং?  
'যজ্ঞপাঠমং' বাগরূপাণাং রত্নানাং অভিশয়েন ধারয়িতারং পোষয়িতারং বা। অত্রাগ্নি-  
শব্দস্ত যাকো বহুধা নিরূচনং দর্শয়তি—'অথাভোহুক্রমিচ্ছামোহগ্নিঃ পৃথিবীস্থানন্তঃ প্রথমং  
ব্যাপ্যাত্মনো অগ্নিঃ কন্দাদগ্রীর্ভবতি, অগ্রং যজ্ঞেযু এণীয়তেহং নয়তি লক্ষ্যমামোহকোপনো  
ভবতীতি হোলাট্টোনির্ন ক্রোণয়তি ন ল্লেখয়তি ত্রিভ্য আখ্যাতেষ্যো দ্বায়ত ইতি—শাক-  
পূণিরিতাদাক্ষাদক্ষানীতাং ন ধ্বজেভে রকারমাদন্তে গকারমনক্তের্ন। দহতের্ন। নীঃ  
পরন্তেষুভা ভবতি ( ৭৪১ )' ইতি ॥ ( ৪৭—৬৭—৩৭—৪৭ ) ॥

১ ২ ৩২২ ৩ ২ ৩ ৩ ৩১ ২৩১২ ২২  
তেহমম্বত প্রথমং নাম গোনাং ত্রিঃ সপ্ত পরমং নাম জানন্।

১ ২৩ ২৩৬২২৩ ২ ৩১২ ৩১২২২৩ ১২  
তা জানতীরভ্যনুষত ক্কা আবির্ভূবন্নরুণীর্ষশা গাবঃ ॥ ৫ ॥

ত্রিষ্টুভা বামদেবোহুতৌদয়িং তেহমম্বতেতি চ। হে অগ্নে! 'তে' স্তোত্রং কুর্বাণা  
অঙ্গিরসঃ 'গোনাং' গবং বাচং লক্ষ্যমিতি নাম স্ততিলাধকং শব্দমাত্রং 'প্রথমং' পূর্বং 'অমম্বত'  
অজানত পশ্চাত্তা বাচঃ লক্ষ্যমিতি 'ত্রিঃ সপ্ত' একাবংশতিগংখ্যাকানি 'পরমং' পরমাত্ম্যংকুট্টানি  
'নাম' নামানি স্ততিলাধকানি স্তোত্রাণ ( জাতাবেকবচনং ) ছন্দাংগি বা ( তানি চ  
গায়ত্র্যাণীনি জগত্যাণীনি সপ্ত অতিজগত্যাণীনি অতিথ্যাত্মানি সপ্ত কৃতি প্রভৃতীহ্যংকৃতি-  
পর্যাত্মানি সপ্ত ) 'জানন্' অজানন্ অলভত এবংবিধচ্ছন্দোযুক্তৈর্মন্ত্রৈর্মিগম্যস্তবমিত্যর্থঃ। 'তাঃ'  
বাচঃ 'জানতীঃ' লক্ষ্যং জানত্যাঃ 'ক্কাঃ' ( ক্ষিয়ন্তি গচ্ছন্ত্যঃ কালং প্রাপয়ন্তি তাঃ ) 'অভ্যনুষত'  
অস্তবন্। ততঃ সূর্য্যস্ত 'যশশা' তেজগা লহ 'অরুণীঃ' অরুণবর্ণাঃ 'গাবঃ' 'আবির্ভূবন্'  
প্রোক্তরভূবন্। যদা 'তে' অঙ্গিরসঃ 'প্রথমং' পুরাতনং 'নাম' এহি স্মরতি শুগুগুগুগানীতি  
দেহুনাংধেয়ং 'অমম্বত' উচ্চারয়ামাসঃ। পশ্চাৎ স্বভূতানি পণ্ডিতপিতৃভূতানি ত্রিঃ সপ্ত  
রত্নান্বিন্দন্। তত উচ্চারিতং জানত্যা 'গাবঃ' 'অভ্যনুষত' হস্তারবলক্ষণং শব্দমকুর্বত।  
তদানীমুখাঃ প্রোক্তরভূতীতি ॥ "তেহমম্বত প্রথমম্নামগোনাং ত্রিসপ্তপরমম্নামজানন্। তাত্রিঃ  
জানতীরভ্যনুষত ক্কা আবির্ভূবন্নরুণীর্ষশা গাবঃ" ইতি ছন্দোগাঃ। "তেহমম্বত প্রথমম্নাম-  
জানন্। তা জানতীরভ্যনুষত ক্কা আবির্ভূবন্ খেনোজ্ঞ সপ্ত যাজুঃ পরমাণি বিন্দন্। তৎ  
জানতীরভ্যনুষত ত্রা আবির্ভূবন্নরুণীর্ষশা গোঃ" ইতি বহুচাঃ ॥ ( ৪৭—৬৭—২৭—৫৭ ) ॥

২৩১২ ২২ ৩ ১ ২৩২৩২ ৩৬২২  
সমগ্ৰা যন্ত্যপায়ন্ত্যাঃ সমানমূর্ধ্ব নত্স্পৃগন্তি।

২৩১২ ১২ ৩১ ২৩১২২২৩ ১৩১২  
তমুশুচিং শুচয়ো দীদিবাং সমপামপাওমুপায়ন্ত্যাঃ ॥ ৬ ॥



ইতীয়ে ত্রিষ্টুপায়ৈ দৃষ্টা গৃণমদেন না । 'অজ্ঞাঃ' বসর্গাঃ 'আপঃ' 'সংযজি' ভূম্যঃ  
 নদচ্ছন্তে 'অজ্ঞাশ্চ' 'পূর্বাং' তজ্ঞানস্থিতাঃ 'উপযজি' উপগচ্ছন্তি । তাঃ সর্গা আপঃ 'দমানং'  
 সহ 'নজঃ' নদীভূম্য 'উর্বাং' সমুদ্রমধ্যে বর্জমানং বড়বাননং 'পূণজি' প্রীণয়ন্তি (পূণ প্রীণনে  
 প০ তৌদাদিকঃ) 'তমু' তমেব 'অপান্নপাতং' 'স্তচিঃ' নিশ্বলং 'দীদিবাংসং' দীপ্যমানং  
 দীদিবেতি ছান্দসো দীপ্তিকর্মা লিটঃ ক্রমুঃ ॥ বস্বেকাজাদযগামিতি নিয়মানডভাবঃ ।  
 ছান্দসীবেতি বচনাদ্বিবচনাভাবঃ এবন্তুতং 'স্তচয়ঃ' শুদ্ধাঃ 'আপঃ' 'উপযজি' সমীপে গচ্ছন্তি ॥

এব হি বৈহ্যতায়িক্রপেণ মেঘে বর্জমানোহমান অজীজনদিতি বুধ্যা বড়বানলক্রপেণ  
 বর্জমানং তং পূর্ণপাত ইত্যর্থঃ । যদা অজ্ঞা একধনাখ্যা আপঃ সংযজি । চাষালোৎ-  
 ক্রয়োর্মধ্যে বসতীবরীভিঃ লঙ্গচ্ছতে । অজ্ঞা বসতীবরীখ্যা আপশ্চ যজি উপগচ্ছন্তি  
 ঐকমত্যং প্রাপ্তা ভবন্তি । এতশ্চ মিলিত্বা যজ্ঞং দাদয়ন্ত্যঃ তৎসাধ্যত্বা দ্বারা নতো ভূম্য  
 উর্বাং পূণজীত্যা দি সমানং । এবং হি আপো বা অস্পর্কস্ত বয়ং পূর্বাং যজ্ঞং বক্ষ্যাম  
 ইত্যাদিকে । বহুচত্রাক্ষণবিনিয়োগশ্চাহুগৃহ্যতে । 'অপান্নপাতমুপযজ্যাপঃ'—'পরিভস্মরাপঃ'  
 ইতি লাম্ম ঋচঃ পাঠভেদঃ । ( ৪৭—৬অ—৩খ—৬না ) ॥

১২ ২২ ৩১ ৩২ ১২ ২২ ৩১ ২২

আপ্রাগাদ্ভূত্ৱা যুগতিরহঃ কেতুনং সমীংগতি ।

১২ ৩২ ৩১ ২৩ ১২ ৩ ১২ ৩ ১২

অভূত্ৱা নিবেশনী বিশ্বস্য জগতো রাত্রী ॥ ৭ ॥

অভৌদজ্জুভা রাত্রিঃ বামদেব ঋচানয়া । 'ভূত্ৱা' সূর্য্য প্রকাশসত্তাপং নিবারয়ন্তী সূর্যকরী  
 'যুবতি.' তমসো মিশ্রয়িত্বী 'রাত্রিঃ' 'আপ্রাগাদ্' আভিযুখ্যেন গচ্ছতি । 'অহঃ' চন্দ্রমণঃ  
 'কেতুন' রশ্মীন্ 'সমীংগতি' সমাক্ লক্ষয়িতুমিচ্ছতি চ । অতএব 'ভূত্ৱা' কল্যাণী রাত্রী  
 'বিশ্বস্ত' সর্গস্ত 'জগতঃ' 'নিবেশনী' নিবেশকারিণী 'অভূৎ' ভবতি । অহনি স্বস্বব্যাপারং  
 খিন্নান্ সর্গপ্রাণিনঃ স্বাপ্রয়েষু স্বাণয়তীত্যর্থঃ । ( ৪৭—৬অ—৩খ—৭না ) ॥

৩ ২৩ ১২ ৩২ ৩ ২২ ৩ ৩ ৩ ১২ ৩ ১ ২৩ ১ ২  
 প্রাক্ষ্য বৃষো অরুণস্য নু মহঃ প্র নো বচো বিদথা জাতবেদনে ।

৩ ১২ ৩১২ ২২ ৩ ১২ ১৩ ৩ ১২ ৩ ১২  
 বৈশ্বানরায় মতিনব্যগে শুচিঃ গোম ইব পবতে চাক্ররগয়ে ॥ ৮ ॥

'বৈশ্বানরঃ' জগত্যাংস্তৌস্তরদ্বাজো বার্ষ্পত্যঃ । 'প্রাক্ষ্য' লক্ষ্যস্ত ব্যাপ্তস্ত । ( যদা পূর্বাং  
 হবিলক্ষণমণঃ তদ্বতঃ ) 'বৃষঃ' লেক্সুঃ 'অরুণস্ত' আরোচমানস্ত 'বৈশ্বানরায়' 'মহঃ'  
 পূজাযুক্তং বলং তেষো বা 'নু' ক্ষিপ্রং স্তৌমি । অতএব 'নঃ' অশ্বদীয়ে 'বচঃ' বচনং  
 'বিদথে' যোগে প্রযচ্ছতি স্তৌতীত্যর্থঃ । 'জাতবেদনে' জাতপ্রজ্ঞায় জাতধনায় বা  
 তদ্বুদ্ধিশ্চেত্যর্থঃ । উক্তমেব প্রকাশস্তরেণাদর্য্যমাহ 'নব্যগে' নবতরায় 'বৈশ্বানরায়' অগ্নয়ে  
 'শুচিঃ' নিশ্বলো স্তোতৃণাং শোধয়িত্বী বা 'চাক্রঃ' কল্যাণী 'মতিঃ' মননীয়্য স্তুতিশ্চ 'পবতে'  
 'পবতে'



## আর্য্যাকংগবর্ষ ।

৪৭

অন্যদিশাং প্রভবতি স্বয়মেব গচ্ছতীত্যর্থঃ । 'দোমঃ ইব' যথা দোমে দশাপবিভ্রাং প্রাতি  
ভবৎ ইত্যর্থঃ । 'প্রক্ষত'—'পৃক্ষত' ইতি 'মহঃ'—'গহঃ'—ইতি, 'প্রনোবোচ'—'প্রহুবোচ'  
ইতি, 'জাতবেদনে'—'জাতবেদনঃ' ইতি 'নবান্দে'—'নবানি' ইতি চ লায় ঋচঃ  
পাঠভেদ । ( ৪৭—৬৭—৩৭—৮৭ ) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ২ ৩ ৩ ১ ২ ২ ৩ ২ ২ ৩ ১ ২  
বিশ্বে দেবা মম শৃণবন্ত যজ্ঞমুভে রোদনৌ অপান্নপাচ্চ মন্য ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ৩ ২ ৩ ১ ২  
আ বো বচাঙ্গি পরিচক্ষ্যাণি বোচাঙ্গেন্নিষিষো অন্তমামদেম ॥ ৯ ॥

এষা ত্রিষ্টুপ বৈশ্বদেবী ভরদ্বাজেন বীক্ষিতা । 'বিশ্বে' লর্ক্সে 'দেবাঃ' 'মম' মদীয় 'মন্য'  
মননীয় 'যজ্ঞঃ' যজ্ঞনীয় পূজ্যং হবীংষি বা 'শৃণবন্ত' গৃহীত্ব্যর্থঃ । 'অপান্নপাচ্চ'  
অথান্নানোহগ্নিচ 'উভে রোদনৌ জ্বাপৃথিব্যৌ অমদীয়ঃ স্তোত্রং শৃণবন্ত চিত্তে অবধারয়ন্ত ।  
অথ প্রত্যক্ষকৃতাঃ—হে 'দেবাঃ' ! 'বঃ' যুগ্মাকং 'পরিচক্ষ্যাণি' পরিবর্জনীয়ানি যানি  
'বচাঙ্গি' স্তোত্রাণি 'মা বোচ' ন ত্রণীমি অপি তু লম্বীচীনানীতি । অতঃ 'বঃ' যুগ্মাকং  
'অন্তমাঃ' অন্তিকতমাঃ লস্তোবয়ং 'স্নয়েষিৎ' যুগ্মাভির্দন্তেষু স্নয়েষণে বর্জমানাঃ 'মদেম'  
মোদেম । 'যজ্ঞঃ'—'যজ্ঞিয়াঃ'—ইতি পাঠৌ । ( ৪৭ - ৬৭—৩৭—৮৭ ) ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ২ ৩ ২  
যশো মা জ্বাপৃথিবী যশো মেদ্রবৃহস্পতী ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
যশো ভগন্য বিন্দতু যশো মা প্রতিমুচ্যাতাম্ ।

৩ ২ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
যশস্য ওম্যাঃ গঙ্গদোহঃ প্রবদিতা স্যাম্ ॥ ১০ ॥

যামদেবো মহাপঙ্ক্ত্যা জ্যোতি লিঙ্গোক্তদেবতা । 'জ্বাপৃথিবী' জ্বাপৃথিব্যোঃ 'যশঃ'  
'মা' স্তোতারং 'আবিন্দতু' লভতাং প্রাপ্নোষিত্যর্থঃ । কিঞ্চ, 'ইদ্রবৃহস্পতী' ইদ্রাবৃহস্পত্যোঃ  
'যশঃ' 'মা' মাং বিন্দতু । কিঞ্চ, 'ভগন্য' আদিত্য, 'যশঃ' 'মা' মাং বিন্দতু । বহুলেন  
যশসা যশোময়া 'মা প্রতিমুচ্যতাং' ন প্রমুচ্যতাং । 'যশস্য ওম্যাঃ' অতঃ মম 'লেনদঃ' লম্বীচী  
'যশঃ' ন প্রমুচ্যতাং । 'অহং' প্রবদিতা লর্ক্সত্রা প্রবক্তা 'জাম' ভূয়ালং ॥ ১০

১ ২ ৩ ২ ২ ২ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ১ ২ ৩ ২  
ইদ্রস্তু নু বীর্ষ্যাণি প্রবোচৎ যানি চকার প্রথমানি বজ্রী ।

২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
অহম্ভিমম্বপস্তুভর্দ প্রবক্ষণা অভিনৎপর্বতানাম্ ॥ ১১ ॥







CC0. In Public Domain. Sri Sri Anandamayee Ashram Collection, Varanasi



৬৩

সাম্বেদ-লংঘিতা ।

‘বলন্তঃ’ ‘ইন্দ্ৰ’ বলন্ত এব চৈত্র বৈশাখক্ৰণে রশ্মন্তুতুরেব ‘রন্ত্যঃ’ রমণীয়ঃ ভবতি ।  
 ‘গ্রীষ্মইন্দ্ৰ’ জ্যেষ্ঠাবাচক্ৰণে গ্রীষ্মন্তুতুরেব ‘রন্ত্যঃ’ রমণীয়ঃ । ‘বর্ষাণি’ বর্ষা শ্রাবণ-ভাদ্রপদ  
 ক্ৰণেণাবয়বীভূতঃ প্রাবৃষ্ট তুরেব ‘রন্ত্যঃ’ রমণীয়ঃ । ‘ভাদ্রহু’ ‘শরদঃ’ আশ্বিন-কাৰ্ত্তিক  
 ক্ৰণেণাবয়বীভূত তুরে ‘রন্ত্যঃ’ রমণীয়ঃ । ‘হেমন্তঃ’ মার্গশীর্ষ পৌষক্ৰণ এব ‘রন্ত্যঃ’ রমণীয়ঃ ।  
 ‘শিশিরইন্দ্ৰ’ মাঘ-ফাল্গুনক্ৰণ এব ‘রন্ত্যঃ’ রমণীয়ঃ ॥ ( ৪৭—৬৭—৪৮—২৭ ) ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 মহত্সর্গাঃ পুরুষঃ মহত্সাক্ষঃ মহত্সপাৎ ।

১২ ২২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
 ল ভূমিৎ সর্বতো ব্রহ্মাত্যতিষ্ঠদ্ দশাজুগম ॥ ৩ ॥

সর্বপ্রাণিদমটিক্রণে ব্রহ্মাণ্ডদেহো বিরাজাখ্যা যঃ পুরুষঃ লোহয়ং ‘মহত্সর্গাঃ’  
 মহত্সবস্তোপলক্ষণং ॥ অনন্তৈঃ শিরোভ্যর্থুজ ইত্যর্থঃ । যানি সর্বপ্রাণিনাং শিরোনি  
 তানি সর্বাণি তদেহান্তঃপাতিভ্যস্তদীয়াত্তেবোত মহত্স সর্গাঃ ॥ এবং মহত্সাক্ষং মহত্সপাদং  
 চ । ল পুরুষো ‘ভূমিৎ’ ব্রহ্মাণ্ড-গোলক-ক্ৰপাৎ লক্ষ্যতঃ ‘ল’ লমণ্যং ‘ব্রহ্মা’ পারবেষ্ট্য  
 দশাজুগপরিমিতং দেশং ‘অত্যতিষ্ঠৎ’ আতিক্রম্য ব্যাহতঃ । দশাজুলানত্যাগলক্ষণং ।  
 ব্রহ্মাণ্ডাঘাহরণি সর্বতো ব্যাপ্যাবাহিত ইত্যর্থঃ ॥ ( ৪৭—৬৭—৪৮—৩৭ ) ॥

৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ৩ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 ত্রিপাদুর্ধ্ব উদৈৎপুরুষঃ পাদোহস্তেহাভবৎপুনঃ ।

২ ৩ ২ ৩ ২ ২ ৩ ২ ৩ ২  
 তথা গিম্বৎ ব্যাক্রানদশনান্ননশনে ভক্তি ॥ ৪ ॥

যোহয়ং ‘ত্রিপাদুর্ধ্ব’ পুরুষঃ লংকার-স্পর্শ-রহিতঃ বহুলক্ষণঃ লোহয়ং ‘উর্ধ্ব উদৈৎ’  
 অস্মাদজ্ঞানকার্য্যাং লংকারস্বাহর্ভূতঃ লন্ তত্রৈতাৎ গদোদৈব রস্পৃষ্টঃ উৎকর্ষণে স্থিতবান্ ।  
 ‘অস্ত’ যোহয়ং ‘পাদঃ’ লেশঃ লোহয়মিহ মায়ামাং প্রাক্করতবৎ । সৃষ্টিং হারাত্যাং পুনঃ  
 পুনরাগচ্ছাদিত অস্ত সর্বস্ত জগতঃ পরমাত্মলেশত্বং ভগবতাপ্যুক্তং বিষ্টভ্যাহ মিদং কুৎস  
 মেকাংশেন স্থিতো জগদতি’ তথা মায়ামা মগত্যানন্তরং ‘বিম্বৎ’ দেবতিথ্যাগাদিক্রপেণ  
 বিবধঃ লন্ ‘ব্যাক্রামৎ’ ব্যাপ্তবান্ । কিং কৃত্বা ? ‘অশনাননে’ অভিলক্ষ্য অশনং ভোজনাদি  
 ব্যবহারোপতং চেতনং প্রাণজাতং, অনশনং তদ্রহিত মচেতনং গিরিনন্দাদিকং । তদুভয়থা  
 যথা স্তাভ্যথা । যমেব বিবিধো ভূদ্য ব্যাপ্তবানিত্যর্থঃ ॥ ( ৪৭—৬৭—৪৮—৪৭ ) ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 পুরুষ এবৈদৎ সর্বং যদ্ ভূতং যুচ্চ ভাব্যম্ ।

১ ২ ৩ ১ ৩ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
 পাদোহস্য সর্বা ভূতানি ত্রিপাদস্যামৃতং দিবি ॥ ৫ ॥



## আনুগত্যং পৰ্ক।

৫১

যৎ 'ইদং' বর্তমানং জগৎ তৎ 'লক্ষ্যং'। 'পুরুষ এব'। 'যদুতং' উৎপন্নং জগৎ 'যচ্চ  
তান্যং' ভবিষ্যজ্জগৎ তদপি পুরুষ এব যথাস্থি কালে বর্তমানাঃ প্রাণিনঃ লক্ষ্যেহপি চরাচরাশ্র-  
কপুরুষত্বাবয়বাঃ তেষাং গতাগামিনো রপি কল্পয়োর্দ্বৈব মিতাভিপ্রায়ঃ। এতদেবোক্তয়ঃ  
স্পষ্টীকৃত্যে—'অত' পুরুষত্ব 'লক্ষ্যং' ভূতানি' কালত্রয়-বর্ত্তীনাং প্রাণি-জাতানি 'পাদঃ'  
চতুর্থীঃশেষঃ। 'অত' পুরুষস্যাবিশেষঃ 'ত্রিগাং' স্বরূপং 'অমৃতং' 'বিনাশরাহতং' লং 'দ্বিবি'  
দ্বোতনাশ্রকে স্বপ্রকাশ স্বরূপে বাবর্ত্তিত ইতি শেষঃ। যদপি 'লভ্যং' জ্ঞানমনস্তঃ  
ব্রহ্ম ইত্যনন্তশ্চ পরব্রহ্মণ্যহীন্দ্রদত্তভাভাভাৎ পাদচতুষ্টয়ং নিক্রময়িতু মশক্যং, তথাপি  
জগাদিদং ব্রহ্ম-স্বরূপপেক্ষয়া অল্পমিতি বিবক্ষিতং পাদবোপচারঃ। ৫॥

১ ২      ৩ ২ উ      ৩      ১ ২      ৩      ১ ২  
তাবানস্য মহিমা ততো জ্যায়াম্শ্চ পুরুষঃ।

৩ ১ ২ ৩ ২      ২২      ৩      ১২ ২২      ৩      ১ ২  
উভায়ুভয়স্যোপায়েন যদমেনাভিরোহতি ॥ ৬ ॥

অতীতানাগত বর্ত্তমানরূপজগদাধারো যোহস্মি 'তান্য' লক্ষ্যেহপি 'অত' পুরুষত্ব  
'মহিমা' স্বকীয় সামার্থ্য—বিশেষঃ। ন তু তন্ত বাস্তবং স্বরূপং। বাস্তবত্ব 'পুরুষঃ' ততঃ'  
মহিম্নোহপি জ্যায়ান' অতিশয়েনাদিক ইত্যর্থঃ। 'উত' অপিচ 'অমৃতত্ব' দেবত্বত্ব 'অমৃত-  
জ্ঞানঃ' স্ব মায়য়া 'যৎ' যস্মাৎ কারণং 'অমেন' প্রাণিনাং ভোগ্যেন অমেন নিমিত্তভূতেন  
'অতিরোহতি' স্বকীয়ং কারণাবস্থা মতিক্রম্য পরিতৃপ্তমান-জগদবস্থাং প্রাপ্নোতি। তস্মাৎ  
প্রাণিনাং কর্মফলভোগায় জগদবস্থা স্বীকারং নেদমন্ত বস্ততঃ মিত্যর্থঃ। ৬॥

১ ২      ৩ ১ ২      ৩ ২      ৩      ২ ৩      ১ ২  
ততো বিরাজজায়ত বিরাজো অধি পুরুষঃ।

২      ৩ ১২      ২২      ৩ ২ উ      ৩ ১ ২      ৩ ২  
ন জাতো অত্যরিচ্যত পশ্চাদ্ভূতমনথো পুরঃ ॥ ৭ ॥

'নিষদু ব্যক্রাগৎ'—ইতি যদুতং তদেবাত্র প্রপঞ্চাতে 'ততঃ' তস্মাদপি পুরুষাৎ 'বিরাজি'  
ব্রহ্মাণ্ড-দেহঃ 'অজায়ত' উৎপন্নঃ। (বাবধান রাজন্তে বস্তু জ্ঞেয়ং বিরাজি) 'বিরাজো  
অধি' বিরাজদেহত্বোপরি তমেব দেহমাধকরণং কৃত্বা 'পুরুষঃ' তদেহাভিমানী কাশ্চৎ  
পুমানজায়ত। যোহয়ং লক্ষ্যেনোক্ত বেদঃ পরমাত্মা ন এব রূপেণ প্রবিষ্ট ব্রহ্মাণ্ডাভিমানী  
দেবতাত্মা জীবোহন্তবৎ (এতচ্চাধর্কণিকউত্তরতাপনীয়ে নিস্পষ্টমায়নস্তি—'ন বা এণ ভূতানি-  
জ্জিয়াণি বিরাজং দেবতাঃ কোশাংশ্চ সৃষ্টা প্রবিষ্টা সূচা সূচিব ব্যবহরমাণে গায়ত্রীবেতি)।  
'ন জাতঃ' বিরাজি পুরুষঃ 'অত্যরিচ্যতে' অতিরিক্তোহভূৎ। বিরাজ-ব্যতিরিক্তো দেবতীর্থাৎ  
মহুয়াদিক্রপোহন্তবৎ। পশ্চাদেবাদি জীব ভাবাদূর্ধ্বং ভূমিং লসজ্জৈতি শেষঃ। 'অথো'  
ভূমি সৃষ্টেরনন্তরং তেষাং জীবানাং 'পুরঃ' লগজ্জ (পূর্যন্তেনপশ্চির্ভাতুতি রিতি পুরঃ)  
শরীরিণি। (৪৭—৬৭ ৪৭—৭৭) ॥



৫২

সাঁগদেবদ-সংহিতা ।

১ ২                      ৩ ১ ২ ৩    ১র    ২র    ৩ ১ ২ ৩ ১র    ২র  
 মন্ত্রে বাং জ্বাপুথিবী হুভোজগৌ যে অপ্রথোমমিতমভি যোজনম্ ।

১ ২    ৩    ১ ২              ৩ ১র              ২র              ৩ ১ ২  
 জ্বাপুথিবী ভবতঃ পোনে তে নো মুকুতমং হসঃ ১ ৮ ॥

মন্ত্রেবাগ্নিতি পঞ্চার্চ্চা বাগদেবেন বীক্ষিতাঃ ।

অত্রোদৈকান্তিম্যে চ ধ্বৈত্রিহুতস্তানু চাদিমা ॥

উপরিষ্টোজ্যোতিরিত্ত বহুবৃচৈব বিধায়তে ।

অত্র অগ্নিহুতো জ্বাপুথিব্যোঃ প্রথমা তথা ॥

দ্বিত্যৈরশ্বী চতুর্থী চ তৃতীয়াশীর্নিজাঙ্গনঃ ।

স্তাতর্গবা মাস্তমোত ছন্দোদেবতনির্ণয়ঃ ॥

হে জ্বাপুথিবীং জ্বাপুথিব্যো । 'বাং' যুবাং 'হুভোজগৌ' শোভনপালয়িত্যাবিভি 'মন্ত্রে' অহং জানামি হে জ্বাপুথিব্যো ! 'আমতং' অপরিমিতং 'যোজনং' (যুজ্যতে পুরুষোহনেনোভ যোজনং) ধনাদি তৎ 'অপ্রথোমমিতমভি' অভিধস্তারয়তং । হে জ্বাপুথিবী জ্বাপুথিব্যো ! যুবাং অত্রাকং 'পোনে' স্বরূপে স্ব সুখকার্যে 'ভবতং' তে জ্বাপুথিব্যো 'নঃ' অস্মান 'অংহসঃ' পাপাং 'মুকুতং' মোচয়তং ॥ ( ৪প-৬অ-৪থ-৮স ) ॥

১ ২              ৩ ১ ২ ৩ ১    ২    ৩ ২ ৩    ১ ২  
 হরী ত ইন্দ্র শ্রাজ্জগ্যতো ভে হরিভৌ হরী ।

১ ২              ৩ ১ ২    ৩ ১ ২    ৩ ১ ২  
 তত্ত্বা স্ত্রীন্ত কবয়ঃ পুরুষাণো বনর্গবঃ ॥ ৯ ॥

হে ইন্দ্র ! 'তে' তব 'শ্রাজ্জগি' 'হরী' গোমপানেন হরিভবর্ণানি (তথ্যচ জ্ঞায়তে 'ইন্দ্রঃ' শ্রাজ্জগি হরিভাভি পুষ্পঃ—ইতি । শ্বেচ্ছদাসি বহুলং ( ৬।১৮০ )—ইতি হরিশব্দাৎ পরন্ত শেলুক ) । 'উভো' অপিচ । 'তে হরী' অশ্বৌ হরিভৌ হরিদ্বর্ণৌ । 'কবয়ঃ' মেধানিনঃ 'পুরুষাণঃ' পুরুষাঃ বনর্গবঃ ( বননীয়াঃ গন্তজনীয়াঃ সেবনীয়াঃ গাবো যেবাং তে বনর্গবঃ মধ্যরেফচ্ছন্দসঃ । গোজ্জিতো ১।২ ৪৮ রতিহ্রস্বং ) তাদৃশাঃ 'কবয়ঃ' তং স্বা স্বাং জ্বন্তি ॥ ( ৪প-৬অ-৪থ ৯স ) ॥

২উ৩    ১ ২ ৩    ২ ৩ ২ ৩    ১ ২ ৩ ২  
 যদ্বর্চো হিরণ্যস্য যদ্বা বর্চো গবায়ুত ।

৩ ২ ৩    ১ ২ ৩    ২ ৩ ১ ২ ৩    ১ ২  
 গভ্যস্য ব্রহ্মণো বর্চস্তেন মা গভৃসৃজামি ॥ ১০ ॥

বাগদেব ধ্বিঃ । অগ্নিহুতং ছন্দঃ । আশাশনে বিনিয়োজ্য । 'হিরণ্যত' হিতরমণীয়ত্বে এতন্নাগকত 'যদ্বর্চঃ' তেজোহস্ত । 'যদ্বা' অপিচ । 'গবায়ু' এতন্নাগকানাং 'যদ্বর্চঃ'



## আর্য্যাকং পর্ব্ব ।

৩৩

ভেলোহস্তি । 'উত' অপিচ । 'সত্যন্ত' গঠৈঃ সত্যন্ত 'ব্রহ্মণ.' স্বর্চোহস্তি তেন তৈঃ  
'মা' 'সংস্জায়াসি' সম্পাদয়াম্যঃ । ধনবন্তঃ পশুসন্তঃ শ্রোত্রিয়া ভবেন্নেতি তাৎপৰ্য্যঃ ॥ ১০ ॥

২৩ ১২ ৩ ২ ৩২ ৩ক ২৩ ১ ২

গহস্তম ইদ্র দক্ষ্যজ জীশে হ্যগ্য মহতো বিরপশ্চিন্ ।

২৩ ১ ৩১২ ২২ ৩ ১২ ৩ ২৩ ১২ ৩১২

ক্রতুম্ নৃশৃণুহ্বাবরঞ্চ বাজং স্বত্রেষু শক্রানুৎসহনা কৃধী নঃ ॥ ১১ ॥

হে 'বিরপশ্চিন্' বিশেষণ রূপণং ব্যক্ত্যনচনং ভদ্রশাস্ত্রীতি বিরপশ্চিন্, ভদ্র নমোদনং হে  
বিরপশ্চিন্ ! বিশেষণ শ্রোত্রিয়স্বয়ং লভ্যবাক্য ? ইদ্রা । 'তে' তব 'মহঃ' শক্রগা-  
মভিভবনরূপং 'ঐদ্রঃ' বলং 'নঃ' অসম্ভাঃ 'দক্ষি' দেহি । দদাত্তেহান্দনং রূপং লোটি  
হোন্ধিতায়াদিনা সম্যং হং ভক্ত 'অত্' 'মহতঃ' বলন্ত 'ইদ্রে' জীশরো ভবনি । অতো হে  
ইদ্র ! 'নঃ' অসাকং 'ক্রতুং নঃ' বজ্রমিব 'নৃশৃণং' ধনং 'হ্বাবরং' অতিশয়েন প্রবুদ্ধং,  
'বাজং' বলং চ 'কৃধী' কুরু । কিঞ্চ নোহসাকং 'শক্রান্' 'স্বত্রেষু' আগরকেষু উপায়েষু  
'কৃধী' কুরু ॥ ( ৪৭ - ৬৭ - ৪৭ - ১১ ) ॥

৩১২ ৩১২ ৩২৩ ১২ ৩২ ৩ ১২

গহর্ষভাঃ গহবৎসা উদেত বিম্বা রূপাণি বিভ্রতীষুগ্নাঃ ।

৩২ ৩২৩ ২ ৩ ২ ৩১২ ২২ ৩ ২ ৩১২

উরুঃ পৃথুরগং বো অস্ত লোক ইমা আপসুগ্নপ্রপাণা ইহস্ত ॥ ১২ ॥

হে 'গহর্ষভাঃ' বৃষভৈঃ গাহভাঃ । 'গহবৎসা' বৎসৈঃ লহিতাঃ । গাবঃ । 'ঘৃগ্নী'  
শায়ং প্রাতঃকালে । দ্বিবিধাভ্যাবাসি বাসং তা ঘৃগ্নাঃ দুগ্নাঃ । 'বিম্বা' লক্ষ্যান নানা 'রূপাণি'  
'বিভ্রতা' বিভ্রত্যাঃ ঘৃগ্নং 'উদেত' উদগচ্ছত গমুদ্বাঃ আগচ্ছত । কিঞ্চ । 'উরু' বহুঃ  
'পৃথুঃ' বিস্তীর্ণঃ । উরুঃ পৃথুরিতি শব্দভ্যাং আয়ামবিস্তারো উচ্যেতে । 'অগ্নং লোকঃ' 'বঃ'  
স্বাক্যং 'অন্ত' ভগত্ । 'ইমা আপঃ' 'ইহ' লোকে ভূতলে অস্মিন্স্থানে 'সুপ্রপাণাঃ' স্মৃথেন  
প্রকর্ষণেণ পাতুং যোগ্যাঃ সন্ত তস্মাদহ বহুবীভূতাঃ 'স্ত' ভবত উপবিশন্তেতি পূর্বেণ গহকং ॥ ১২ ॥

ইতি ষষ্ঠ্যধ্যায়স্ত চতুর্থঃ খণ্ডঃ ॥ ৪ ॥

• • •

## পঞ্চমঃ খণ্ডঃ

২৩ ১২ ৩ ২৩ ২ ৩ ১২

অগ্না অয়ুশ্চি পবন আয়ুবোজ্জমিসঞ্চ নঃ ।

৩ ১ ২ ৩১২

আগ্নে বাধস্ব দুচ্ছুনাম্ ॥ ১ ॥



৫৪

গান্ধবেদ-সংহিতা ।

হে 'অগ্নে' গণমান-রূপ ! অগ্নাক গায়ুংষি অগ্নাত্তেত্তম্যাকানি না 'পবসে' করলি 'নঃ' অগ্নাকং 'উর্জঃ' অগ্নরসং 'ইষং' অগ্নং চ 'আশ্বা' আভিমুখোন প্রেরয়। 'দৃচ্ছনাং' রক্ষোনাগৈতদ্ রক্ষাংসি 'অরি' অশ্বস্তো দূরএব 'বাহব' লক্ষ্মীভয় ॥ ১ ॥

৩২      ৩১   ২      ৩২র      ৩১২৩১২৩   ১২  
বিভ্রাট্ বৃহৎপিবতু গোম্যঃ মধ্বঃসুর্দধত্বাভ্রপতা ববিহুরুতম্ ।

১২   ৩   ১   ২   ৩১২   ৩   ১২   ৩১   ২   ৩১র   ২র  
বাতজ্জতো যো অভিরক্ষতি ত্বনা প্রজাঃ পিপত্তি বহুধা বিরাজতি ॥ ২ ॥

বিভ্রাণ্ণামক এতাস্ত-সূর্য্য-পুত্রো দদর্শ লঃ । 'বিভ্রাট্' বিভ্রাণ্ণমানঃ বিশেষণ দীপ্যমানঃ সূর্য্যঃ 'বৃহৎ' পরিবৃত্তং 'সোম্যঃ' সোমময়ং 'মধু' পিবতু । কিং কুর্শ্বণ ? 'যজ্ঞপতো' যজ্ঞমানে 'অবিহু' অকুটিলং অকণ্টকং 'আয়ুর্দধৎ' অগ্নং বা কুর্শ্বন । 'যঃ' সূর্য্যো 'বাতজ্জতঃ' বাতেন বায়ুনা প্রের্যমাণঃ লন 'অনা' আশ্বনা স্বয়মেব 'অভি রক্ষতি' লনং জগদভিমুখন্ পালয়তি রাশি-চক্রস্ত বায়ু প্রের্যত্বাৎ সূর্য্যভাপ তৎপ্রের্যত্বং ল সূর্য্যঃ 'প্রজাঃ' 'পিপত্তি' বৃষ্টাদি—প্রদানেন পুরয়তি পালয়তি বা । 'বহুধা বিরাজতি' বিশেষণ দীপ্যতে চ ॥ 'পিপত্তি'—'পিপোষ' ইতি 'বহুধা' 'পুরুধা'—ইতি চ পার্শ্বো ॥ ২ ॥

৩২      ৩১৩১২৩, ২৩      ১২   ৩২৩   ১২   ৩   ২  
চিত্রং দেবানামুদগাদনৌকং চক্ষুর্গিজ্জস্য বরুণস্যাগ্নেঃ ।

২৩   ১২   ৩২   ৩১২৩   ১২   ৩১র   ২র   ২৩১  
আপ্রা ত্বাবাপৃথিবী অস্তারক্ষত্‌সূর্য্য আত্মা জগতস্তস্মৈশ্চ ॥ ৩ ॥

কুৎলাঃ । 'দেবানাং' দীপ্যতীতি দেবা রশ্ময়ঃ তেবাং, দেবানায়েন বা প্রলিঙ্ঘানাং 'অনৌকং' তেজঃ লম্ব রূপং 'চিত্রং' আশ্চর্য্যকবং সূর্য্যমণ্ডলং 'উদগাৎ' উদয়াচলং প্রয়াসীৎ । কৌতুহলং ? 'মিত্রস্ত বরুণস্যাগ্নে' চ 'চক্ষুঃ' উপলক্ষণমেতৎ, এতদুপলক্ষিতানাং জগতাং চক্ষুঃ প্রকাশকং চক্ষুরিঙ্গয়স্থানীয়ং বা । উদয়ং প্রাপ্যৈব 'ত্বাবাপৃথিবী' দিবং চ পৃথিবীং চ 'অস্তারক্ষ' চ 'আপ্রাঃ' স্বকীয়েন তেজসা 'আ' লম্বতাৎ অপূরয়ৎ । দৈদৃগ্ভূত মণ্ডলাস্তর্কর্ত্তী সূর্য্যঃ অস্তর্ধামিতয়া লক্ষ্যস্ত প্রেরকঃ পরমাত্মা 'জগতঃ' জজমন্ত 'তস্মৈশ্চ' স্থাবরস্ত চ 'আত্মা' স্বরূপভূতঃ ল হি লক্ষ্যস্ত স্থাবর—জজমাত্মকস্ত কার্য্য বর্গ্যস্ত কারণাচ্চকার্য্য নাতিরিচাতে । তথা চ পারমর্ষং সূত্রং 'তদনন্তহমারন্তেণ শব্দাদিভ্যঃ—ইতি যদ' স্থাবর—জজমাত্মকস্ত লক্ষ্য—প্রাণিজাতস্ত জীবাত্মা । উদিতে হি সূর্য্যো যুতপ্রায়ং লক্ষ্যং জগৎ পুনশ্চেতনযুক্তং লং উপলভ্যতে তথা চ ঋগ্বেদে—'যোহসৌ তমো জুদেতি লর্কেবাং প্রাণানাদারোদেতীতি' ॥ ৩ ॥

১র      ২র      ৩৩১৩২১২   ৩২  
গায়ত্রীঃ পুঞ্জিরক্তমৌদগদন্যাতরং পুরঃ ।

৩১২      ৩১   ২  
পিতরং চ প্রযন্তুস্বঃ ॥ ৪ ॥



# আরম্ভ্যকং পর্ব ।

৫৫

আয়দ্যোঃ পুশ্চিৰিত্যশ্চানার্পাজীসমৈক্ষত ।

খচন্তিপ্রোভবেদাশাং বিকল্পেনান্নদেবতা ॥

‘গোঃ’ গমনশীলঃ ‘পুশ্চিঃ’ প্রাষ্টবর্ণঃ ব্যাপ্তভেদাঃ ‘অয়ঃ’ স্বর্ঘাঃ ‘আক্রমীৎ’ আক্রান্তবান্ উদয়াচলং প্রাপ্তবানিতার্থঃ । আক্রমা চ ‘পুঃ’ পুরস্তাৎ পূর্নস্তাৎ দিশি ‘মাতরং’ লক্ষ্মী জুতজাতা নিশ্মীজাঃ ‘ভূমং’ ‘অদদৎ’ আদাদাত প্রাপ্নোত নদেচ্ছান্দশো লেট্ । লুটিবাৎ চেন্নগভাদেশঃ ততঃ ‘পিতরং’ গালকং ছ্যালোকং, ; ‘চ’ শব্দাদন্তরিক্সং ‘প্রয়ন্’ একর্ষণ শীঘ্রং গচ্ছন্ ‘স্বঃ’ হু অরণঃ শোভন—গমনো এবাত । যদা । পিতরং স্বদুর্লোকং প্রবর্ততে ॥ ৪ ॥

৩ ১ ২      ০ ২২      ৩ ১ ২ ৩ ২  
অন্তশ্চরতি রোচনাম্য প্রাগাদপানতী ।

২২      ০ ১      ২২  
ব্যখ্যাম্হিমো দিবম্ ॥ ৫ ॥

‘অন্ত’ স্বর্ঘ্যস্ত ‘রোচনা’ রোচমানা দাপ্তরস্তঃ পরার-মধ্যে মুখ্য-প্রাণাঙ্গনা ‘চরতি’ বর্ততে । কিং কুর্সন্তী ? ‘প্রাগাদপানতী’ মুখ্য—প্রাণস্ত প্রাণাত্মাঃ পঞ্চ বৃত্তয়ঃ । তজ প্রাণনং নাড়ীভি রুধবং বায়োর্নর্গমনং তথাবিধাৎ প্রাণাৎ প্রাণনাদনন্তরং অপানতী অপাননং নাড়ীভি পরাঙ্মুখং বায়োর্নর্গমনং তৎ কুর্সন্তা অপপূর্ণাদনিতেলট্ : শত্ ( ৩২১২৪ ) অপাদনবাচ্ছশো লুক্ ( ২৪১৭২ ) । উগিতশ্চোত ( ৪১৩৬ ) জীপ্ । শতুরম্ ইতি নস্তা উদাত্তবৎ । যদা । ‘অন্তঃ’ দ্বাপপৃথিব্যোর্মধ্যে ‘অন্ত’ স্বর্ঘ্যস্ত ‘রোচনা’ রোচমানা দীপ্তঃ ‘চরতি’ গচ্ছতি রুচ দীপ্তো ( ভূ. ১০ আ. ১ ) । অহুদান্তেতশ্চ হলাদেবতি ( ৩২ ১৪২ ) যুচ্ । কিং কুর্সন্তী ? ‘প্রাণাৎ’ প্রাণনাত্তদনন্তরং ‘অপানতী’ লায়াহ-নময়ে অন্তদৃষ্টি । ঐদৃশ্য দীপ্তা যুক্তঃ অতএব ‘মহিষো’ মহান স্বর্ঘ্যঃ ‘দিবং’ অন্তরিক্ষং উদয়ান্তময়োর্মধ্যে ‘ব্যখ্যং’ বিচষ্টে একাশ্ময়ত মহে রচি মহেষ্টিবজিত ঔগাদিকষ্টিবচ্ প্রত্যয়ঃ । চাক্তঃ খ্যাঞ ( ২৪.২৪ ) ছান্দশে লুঙি অন্ততিবাক্ত খ্যাভীত্যাঃ দনা ( ২১১২২ ) হ্নেরঙাদেশঃ ॥ ৫ ॥

৩ ২উ      ২ ৩ ১      ২ ৩ ১  
ত্রিশঙ্কাম বিরাজতি বাক্ পতঙ্গায় ধীয়তে ।

২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ . ১ ২  
প্রতিবস্তোরহ ছ্যাতঃ ॥ ৬ ॥

‘ত্রিশঙ্কাম’ ধামানি স্থানানি বচনব্যত্যয়ঃ ( ৩১৩২ ) ‘বস্তোঃ’ বাসরস্ত অহোরাত্রতার-বয়নভূতান । ‘অহ’ লক্কাহবণারণে ‘ভ্যভিঃ’ স্বর্ঘ্যস্ত দীপ্তভিরেব ‘বিরাজতি’ বিরাজতে বিশেষণ দীপ্যতে ব্যত্যয়েনৈকবচনং ( ৩১৩২ ) । মুহূর্ত্তান্ত্র ধামাত্ম্যাত্মে । পঞ্চদশ রাত্রৈঃ পঞ্চদশাহ্নঃ ‘পতঙ্গায়’ পততি গচ্ছতীতি পতঙ্গঃ স্বর্ঘ্যঃ তন্মৈ স্বর্ঘ্যায় ভাতরূপা ‘বাক্’ ‘প্রতিধীয়তে’ প্রতিমুখং তোভূতিবদীয়তে ক্রিয়তে । যদা ‘বস্তোঃ’ অহ্ন । ‘ত্রিশং’ ‘ধাম’ ধামানি ঘটিকাভি প্রায়মেতৎ ত্রিশদঘটিকাঃ অত্যন্ত সংযোগে ত্রীতীয়া ( ২৩১ ) এতাবৎ ফালাং ‘ভ্যভিঃ’ দীপ্তাভি রণো স্বর্ঘ্যো ‘বিরাজতি’ বিশেষণ দীপ্যতে । ত্রিশংচ নময়ে ‘বাক্’



৫৬

## দামবেদ-সংহিতা।

অগ্নোরূপা তন্মৈ 'গতঙ্গায়' 'প্রতিপীয়তে' প্রতিমুখং দাৰ্য্যতে তং পূৰ্বং শোভ ইত্যৰ্থঃ ॥  
 অগ্নিতে হি - 'ঋগ্ভিঃ পূৰ্বান্নৈ দিবি দেব দৈবতে, যজুর্বেদে তিষ্ঠতি মধ্যৈ অহ্নঃ । দামবেদে-  
 নাত্তময়ে মহীয়তে বেদৈরশুভ্রিত্বিরেতি স্বৰ্য্যঃ' - ইতি । যদা দিহ হস্তে পার্শ্বদাজ্য  
 আশ্রয়ন্তিত্তদা স্বৰ্য্যায়না স্তুষত ইত্যবগন্তব্যং ॥ ( ৪প-৬অ-৫খ-৬গা ) ॥

২ ৩      ২      ২ ৩ ২      ৩      ১ ২      ৩ ১ ২  
 অপ    ভ্যে    ভায়বো    যথা    নক্ষত্রা    যন্ত্যক্তুভিঃ ।

১ ২      ৩ ১ ২  
 সুগায়    বিশ্বচক্ষুশে ॥ ৭ ॥

'ভ্যে' 'ভায়বঃ' 'যথা' প্রাগুক্তস্করা ইব 'নক্ষত্রানি' দেবগেহরূপাণি 'দেবগৃহা বৈ  
 নক্ষত্রাণি' - ইতি শ্রুত্যাশ্রয়ঃ । যথা, ইহ লোকে মানুষা যৈ স্বর্গে মাথু বাস্ত তে নক্ষত্ররূপেণ  
 দৃশ্যন্তে । তথাচ শ্রুতে—'যো বা ইহ যজতে অমুং ন লোকং নক্ষতে তন্নক্ষত্রাণাং  
 নক্ষত্রবৎ' - ইতি । যদা, তেষাং স্মৃতিনাং জ্যোতীষি নক্ষত্রাণ্যুচ্যন্তে । 'স্মৃতাং বা  
 এতানি জ্যোতীষি যন্নক্ষত্রানীতি' - আয়ানাং ! যাক্ষস্বাহ 'নক্ষত্রাণি নক্ষত্বেগতিকর্মণো  
 নৈমানি নক্ষত্রানীতি চ ব্রাহ্মণং' - ইতি যথানিধানি নক্ষত্রাণি 'অন্তুভিঃ' রাত্রিভিঃ সহ 'অপ  
 যন্তি' অপগচ্ছন্তি । 'বিশ্বচক্ষুশে' বিশ্বত দর্শক প্রকাশকস্ত 'স্বৰ্য্যায়' স্বৰ্য্যায় আগমনং দৃষ্ট্বিতি  
 শেষঃ তস্করা নক্ষত্রাণ চ রাত্রিভিঃ সহ স্বৰ্য্য আগমিষ্যতীত্যাকুলায়ন্ত ইত্যৰ্থঃ । ভায়রতি  
 স্তেননাম ( নৈ ৩২৪৭ ) ভায়ুস্তস্কর ইতি তন্নাম্ন পাঠাৎ । অক্তুরিতি রাত্রি নাম  
 ( নৈ ১৭৪ ) শর্করী অক্তুরিতি তন্নাম্ন পাঠাৎ ॥ ( ৪প-৬অ-৫খ-৭গা ) ॥

১ ২      ৩ ২ ৩      ২ ৩ ২ ০      ২ ৩      ১ ২  
 অদৃশ্মণ্য    কেভবো    বিশ্বশ্ময়ো    জনা ৩ অমু ।

১ ২      ০ ১ ২  
 ভ্রাজন্তো    অগ্নয়ো    যথা ॥ ৮ ॥

'অত' স্বৰ্য্যায় 'কেভবঃ' প্রজাপকাঃ 'রশ্ময়ঃ' দীপ্তয়ঃ জনান্ দর্শনং অতুক্রমেণ প্রোক্ষন্তে ।  
 দর্শনং অগ্নয় প্রকাশয়ন্তীত্যর্থঃ । তত্র দৃষ্টান্তঃ—'ভ্রাজন্তঃ' দাপ্যমানা 'অগ্নয় ইব' । 'বাদৃশ্মণ্য'  
 'অদৃশ্মণ্য' - ইতি পাঠৌ ॥ ( ৪প-৬অ-৫খ-৮গা ) ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২      ৩ ১ ২  
 ওরগির্কর্ষদর্শতো    জ্যোতিষ্কদসি    স্বৰ্য্য ।

২ ৩ ১ ২      ৩ ২  
 বিশ্বমাতাসি    বোচনম্ ॥ ৯ ॥

হে 'স্বৰ্য্য' স্বঃ 'তরগিঃ' প্রগস্তা অতৌন গন্ত মশক্যন্ত মহতোহধ্বনৌ গন্তাসি ( তথা চ  
 স্বৰ্য্যতে—'যোজনানাং সহস্রে দ্বৈ দ্বৈ শতে দ্বৈ চ যোজনে । একেন নিমিষাদ্ধ্বেন ক্রমমানং  
 নমোন্ততে - ইতি ) যদা । উপাসকানাং রোগান্তারয়িত্বাণি ( আরোগ্যং ভাস্করাপিচ্ছং



## আর্য্যকং পর্ব্ব ।

৫৭

ইতি - স্মরণাৎ ) তথা—‘নিষদর্শতঃ’ ‘বৈশ্বঃ’ ‘নর্কৈঃ’ ‘প্রাণিত্তির্দর্শনীয়ঃ’ আদিত্য-দর্শনস্ত  
চন্দ্ৰালাদি দর্শন-জনিত পাণ-নিবর্হণ, তেজুহাৎ । তথা চাপস্তম্বঃ—‘দর্শনে জ্যোতিষাং দর্শনং’  
—ইতি যদা, ‘নিষঃ’ ‘নর্কৈঃ’ ভূতজাতং ‘দর্শনং’ দ্রষ্টব্যং প্রকাশ্যং যেন স ততোক্তঃ ) তথা  
‘জ্যোতিষ্কং’ জ্যোতিষঃ প্রকাশস্ত কৰ্ত্তা, নর্কৈস্ত নন্দনঃ প্রকাশয়িতব্যার্থঃ । যদা, চন্দ্ৰাদীনাং  
( রাত্ৰৌ হি অন্তময়ে চন্দ্ৰাদিষু স্বর্বা-কিরণাঃ প্রতিফলিতাঃ অভোহন্ধকারং নিবারয়ন্তি । যদা  
স্মরন্ত দর্পণোপরি নিপতিতাঃ স্ব্যারশ্ময়ো গৃহান্তর্য্যস্তি ভমে । নিবারয়ন্তি তদ্বাদিত্যর্থঃ ) স্বা-  
দেবং তস্মাৎ ‘বিশ্ব’ প্রাপ্তং ‘রোচনং’ রোচমানং ‘অভ্যারকং’ ‘আ’ অমন্ত্যং ‘ভানি’ প্রকাশয়তি ।  
যদা, হে ‘স্বর্ষা’ অন্তর্য্যায়িতয়া ললন্ত প্রেরক পরমাত্মা । ‘ভরণিঃ’ ললনারাক্ষেপ্তারকোণ ।  
স্মাৎ তং ‘বিশ্বদর্শিতঃ’ ‘বৈশ্বঃ’ ‘নর্কৈঃ’ মুখস্থিত্তির্দর্শিতো দ্রষ্টব্যঃ লক্ষ্যং কণ্ঠ্য ইত্যর্থঃ  
( আশ্রয়ণ—গান্ধার্য্যকারে হি আরোপিতং । নাত্তে ) ‘জ্যোতিষ্কং’ জ্যোতিষঃ স্বর্ষাদেঃ  
কণ্ঠা ( তচ্চায়তে—‘চক্ষমা’ মনসো জাত-চক্ষোঃ স্বর্ষো অদ্যায়ত’ তিতি ) ইদৃশ  
অধিষ্টিতয়া ‘বিশ্ব’ লক্ষ্যং দৃশ্যজাতং ‘রোচমানং’ দীপ্যমানং যদা ভবতি তথা ‘আ ভানি’  
প্রকাশয়তি তৈবং ত্বকরণোহ লক্ষ্যং জগৎ দৃশ্যতে । তথা চায়তে—‘তমোভাস্তমস্তম্ভাতি  
লক্ষ্যং তস্ত ভানি লক্ষ্য মিদং বিভাতি ইতি ॥ ( ৪৭ ৬৭—৫৭—৯৭ ) ॥

০ ২      ৩ ২ ৩      ৩ ২      ৩ ১২      ২৩ ৩      ১ ২  
প্রত্যঙ্ নৈবানাং বিশ্বে প্রত্যঙ্গুদেবি মানুযান্ ।

০ ২ ৬      ০ ৬      ০ ২  
প্রত্যঙ্ বিশ্ব-স্বর্ষে । ১০ ॥

হে স্বর্ষা ! স্বং ‘দেবানাং বিশ্বে’ মরুগায়কান্ ( মরুতো বৈ দেবানাং বিশ্বে’ ইতি  
প্রত্যঙ্গায়ক । তান্মরুৎগংজকান্মেবান্ ) ‘প্রত্যঙ্ উদেব’ প্রতিগচ্ছানুদয়ং প্রাপ্তোষি ।  
ভেষাগভিমুখং যদা ভবতি তথৈতদর্থঃ । তথা ‘মানুযান্’ মনুযান্ প্রত্যঙ্ উদেবি ।  
তেহপি যদাঋতভিমুখ এব স্বর্ষা উদেভীত মনুযন্তে তথা ‘বিশ্ব’ প্রাপ্তং ‘স্বঃ’ জ্ঞাৎ লোকং ।  
‘দৃশ্য’ দ্রষ্টুং ‘প্রত্যঙ্’ উদেবি । যদা স্বলোকবাসিনো জনাঃ পশ্যন্তিমুখ্যেন পশ্যন্তি তথা  
উদেবীত্যর্থঃ । এতদুক্তং ভবতি - যে লোকাঃ পশ্যন্ত তে জনাঃ লক্ষ্যং পি স্বাভিমুখ্যেন  
স্বর্ষাং পশ্যন্তীতি তথা চায়তে—‘তস্মাৎগর্ক এতদুক্তং মাং প্রত্যাদগাৎ’—ইতি ॥ ১০ ॥

১ ২      ০ ১ ২      ৩ ২ ৩      ২ ৩      ১ ২  
যেনা পানক চক্ষমা ভুর্য্যস্তং জনা অনু ।

৩ ২ ০ ১ ২  
জং বরুণ পশ্যসি ॥ ১১ ॥

হে ‘পানক’ লক্ষ্য পোদক ! ‘বরুণ’ অনিষ্ট-বারক স্বর্ষা ! স্বং ‘জনান’ ‘প্রাণিনঃ’  
ভুর্য্যস্তং নারয়ন্তং পোষয়ন্তং বা ইমং লোকং ‘যেন’ ‘চক্ষমা’ প্রকাশনোহ পশ্যসি অনুক্রেমেণ  
প্রকাশয়সি তং প্রকাশ্যং স্বম ইতি শ্রেয়ঃ । যদা, উত্তরস্তা মুচি লব্ধঃ তেন চক্ষুণা উদেবীতি ।  
তথাচ যাক্ষেনোক্তং—‘তস্তে বয়ং স্বম ইতি বাক্ষ্যেনোহপিগোস্তরস্তা মবধন্তেন ব্যাখ্যাভীতি  
( নিকুণ্ডৈ-৬২২ ) ॥ : ৪ ৭—৬৭—৫৭ ১০ ১ ) ॥

লাঘ—৮



৬৮

## সামবেদ-সংহিতা ।

১২ ২২ ৩ ১২ ১২ ১২ ০ ১ ২  
উক্তামেমি রজঃ পৃথ্বা মিমানে অক্তুতিঃ ।

২ ৩ ১ ২  
পশ্যঞ্জম্যানি সূর্য্য ॥ ১২ ॥

হে 'সূর্য্য' । স্বং 'পৃথু' সুবিস্তীর্ণঃ 'রজঃ' লোকং (লোকা রজাংস্ব্যচ্যতে—ইতি বাঙ্ক  
যচনাং) ছালোকং 'জ্ঞাং' অন্তরিক্ষলোকং 'উদেনি' উদগচ্ছদি । কি কুর্স্বন ? অহানি  
'অক্তুতিঃ' রাজিতিঃ নহ 'মিমানে' উন্মানয়ন (আদিভ্যগত্যাধীগহাদহোরাত্র বিভাগস্ত  
তথা 'জম্যানি' জননবন্তি তৃতজাতানি 'পশ্যন্' প্রকাশয়ন্ । 'উক্তাং' 'বিভাং'—ইতি  
পাঠৌ ॥ ( ৪৭—৬৮—৫৮—১২ল। ) ॥

১ ২ ০ ২ ০ ২ ৩ ২ ৩ ২ ২ ৩ক ২২  
অযুক্ত নপ্ত শুক্লাবঃ সুরো রথগ্য নপাত্রোঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২  
ভাতিরি্যতি স্বযুক্তিতিঃ ॥ ১৩ ॥

'সুরঃ' নক্ষত্র প্রেরকঃ সূর্য্যঃ 'শুক্লাবঃ' শোণিকা অশ্বিন্নয়ঃ । ভাদৃশীঃ 'নপ্ত' নপ্ত-  
নংখ্যাকাঃ 'অযুক্ত' স্ব-রথে যোজিতবান্ । কীদৃশীঃ ? 'রথগ্য' 'নপত্রাঃ' নপাতয়িত্রাঃ ।  
যাতিসূক্তো রথো যাতি ন পতি ইদৃশীরিত্যর্থঃ । এতত্ত্বাতিভাতিরশ্বজ্ঞাতিঃ 'স্বযুক্তিতিঃ'  
স্বকীয় যোজনেন রথে নষদ্ধাতিঃ 'যাতি' যজ্ঞগৃহং প্রত্যগচ্ছতি । অতন্তমৈ হাবদাতব্য  
মিতি বাক্যশেষঃ ॥ ( ৪৭—৬৮—৫৮—১৩ল। ) ॥

৩ ১ ২ ৩ ২ ০ ৩ ২ ১ ২  
নপ্ত স্বা হরিতো রথে বহন্তি দেব সূর্য্য ।

৩ ১ ২  
শোচিক্ষেপং বিচক্ষণ ॥ ১৪ ॥

হে 'সূর্য্য' । 'দেব' দ্ব্যন্তমান ! 'বিচক্ষণ' । নক্ষত্র প্রকাশয়িতঃ । 'নপ্ত' নপ্ত-নংখ্যাকাঃ  
'হরিতা' অশ্বাঃ রস-হরণশীলা রক্ষায়ো বা 'স্বা' স্বাং 'বহন্তি' প্রাপ্নুবন্তি । কীদৃশঃ ? 'রথে'  
অবাস্তমিতি শেষঃ । তথা 'শোচিক্ষেপং' শোচীংষি তেজাংস্তেব যস্মিন কেশা ইব দৃশ্যন্তে ন  
তথোক্তমিতি ॥ ( ৪৭—৬৮—৫৮—১৪ল। ) ॥

ইতি ষষ্ঠোহধ্যায়স্ত পঞ্চম খণ্ডঃ ॥

বেদার্থস্ত প্রকাশেন তমো হর্দিং নিবায়য়ন্ ।

পুমর্বাশ্চতুরো দেয়াষিত্বাভীর্ষ মহেশ্বরঃ ॥ ৬ ॥

ইতি শ্রীমজ্জাধিরাজ-পরমেশ্বর-বৈদিকমার্গপ্রবর্তক-শ্রীশ্রীবুদ্ধভূগাল-নাম্রাজ্য ধুরন্ধরেন  
নামগাঢ়ার্থোণ বিরচিতো মাগবীয়ে সামবেদার্থপ্রকাশে ছন্দোব্যাখ্যানে

আরণ্যএবোধ্যতব্যঃ ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥

॥ সমাপ্তং আরণ্যং পর্ব্ব আরণ্যংকাণ্ডং বা ॥

ইতি চতুর্থং পর্ব্ব ॥

সামবেদ-সংহিতায়াং ছন্দঃ আর্চিকঃ সমাপ্তঃ ॥

—•—



ॐ

# সামবেদ-সংহিতা ।

—:§: ০ §:—

## মহানারায়ণার্চিকঃ ।

—.—

ঐশ্বর্যম মহানারীঃ শকরীকী বিকসিতাঃ ।

পঞ্চভিঃ ললিতা অস্তে পুরীষপদনামভিঃ ॥

এতাঃ প্রকৃতিতত্ত্বিন উপলগ্নৈস্ত লংবুতাঃ ।

নব লংব্যা ইতি প্রাহর্ষেদাখ্যায়নখালিনঃ ।

ঐতরেয় ব্রাহ্মণেহপি শস্ত্রে ষোড়শি-নামকে ।

তিল্লঃ প্রোক্তা মহানারায়ণৈলোক্যাস্তদ্বর্ণনাং ॥

তত্র হি মহানারায়ণা মুপলগ্নাশ্রপস্বভত্যয়ং টৈ লোকঃ প্রথম মহানারায়ণরিকলোকে  
 দ্বিতীয়াংশে লোকস্তৃতোয়েতি । নবোতাঃ শকরীচ্ছন্দস্য ব্যাক্ষয়স্ত ইত্যুক্তাশ্চৎ বটপক্ষা-  
 শদক্ষরাঃ স্বাঃ । তথা চ লম্বান্নাতাং চতুর্কিংশত্যাং চতুরস্তরমিতি (পি০) । অতঃ—  
 পান্স্রাদীনা মতিধৃত্যস্তানাং ছন্দনাং চতুর্কিংশতাক্ষরাণারভ্য উত্তরোত্তরং চতুর্ষু চতুর্ষু  
 অক্ষরেষুধিকেষু লংবু উক্তিগাদিচ্ছন্দাংপি জায়ন্তে । এবং ক্রমশোহক্ষরাধিক্যে লতি শকরী  
 বটপক্ষাশদক্ষরা লভ্যবতীতি । এতা ৪৮৩ শকরীভ্যোহধিকাক্ষরা দৃশ্যন্তে । তন্মদানা মুপলগ্না-  
 ক্ষরৈরাধিকাং ন তু বত ইতি জায়ন্তে । তহি কে পুনরুপলগ্নাঃ ? কে পুনঃ শাকরাঃ  
 পাদাঃ ? ইত্যুচ্যতে—

প্রথম । 'বিদ্যামববিশিরা'—ইতি বিগদা—ঋগুপলগ্নঃ । ততঃ 'শিক্ষাশচীনাম্পতে'  
 ইত্যাত্মজয়োহটাকরাঃ শাকরাঃ । 'ততঃ 'স্বর্ণাংস্ত'—ইতি পক্ষাক্ষরঃ পাদাঃ । অত্রাক্ষর  
 বিশ্লেষণে পক্ষাক্ষরং জটীয়াং । 'প্রচৈতনপ্রচৈতনঃ'—ইত্যটাক্ষরং । এতৌ বাবুপলগ্নলংবো  
 ইত্যুচ্যমান ইবে—ইতি পাদোষ্টাক্ষরঃ শাকরাঃ । 'এবাহিগদাঃ'—ইতি পক্ষাক্ষর উপলগ্নঃ ॥



‘সায়োজ্যায়াজিৎ’—ইত্যাজ্যায়ঃ পাদাঃ শাকরাঃ । ‘সায়োজ্যায়াজিৎ’—ইতি পাদোহষ্টাক্ষর উপলগ্নঃ । ইত্যেব যুক্ত প্রমাণ ।

অথ দ্বিতীয়া । ‘বিদারায়োজ্যায়াজিৎ’ ইতি দ্বিপদা উপলগ্নঃ । ‘মত্ৰিষ্টবজ্জিননুজ্জমে’—ইত্যাজ্যায়োহষ্টাক্ষরাঃ পাদাঃ শাকরাঃ । ততঃ ‘অংস্ত্রনশোচিঃ’—ইতি পঞ্চাক্ষরঃ পাদঃ । ‘চিকিৎসোজ্যায়াজিৎ’—ইতি পাদঃ । এতৌ দ্বাবুপলগ্নৌ । ‘ইজ্যোবিদেতযুক্তি’—ইতি পাদোহষ্টাক্ষরঃ শাকরাঃ । ‘ঈশেতিশক্রঃ’—ইতি পঞ্চাক্ষরঃ পাদ উপলগ্নঃ । ‘তমুত্তরেহবামহে’—ইত্যাজ্যায়োহষ্টাক্ষরাঃ পাদাঃ শাকরাঃ । ‘ঋতুহুদগ্ধতং বৃহৎ’—ইতি পাদ উপলগ্নঃ । ইত্যেব দ্বিতীয়া ।

তৃতীয়ত্য়া । ‘ইজ্যোজ্যায়াজিৎ’—ইতি দ্বিপদা উপলগ্নঃ । ‘গনঃপর্বৎ’—ইত্যাজ্যায়োহষ্টাক্ষরাঃ শাকরাঃ পাদাঃ ‘অংস্ত্রনশোচিঃ’—ইতি পঞ্চাক্ষরঃ পাদঃ । ‘স্বয়ম্ভোহিনোবলো’—ইত্যষ্টাক্ষরঃ পাদঃ । এতৌ দ্বাবুপলগ্নৌ । ‘পুষ্টিঃ—শ্রিষ্টশ্রুতঃ’ ইতি পাদোহষ্টাক্ষরঃ শাকরাঃ । ‘বশীহিশক্রঃ’—ইতি পঞ্চাক্ষর উপলগ্নঃ ‘নুনস্তম্বায়াদগ্ধে’—ইত্যাজ্যায়োহষ্টাক্ষরাঃ শাকরাঃ । ‘শুরোয়োগোয়ুগচ্ছতি’—ইতি পাদৌ দ্বাবুপলগ্নাবিতি তৃতীয়া এক সম্পূর্ণা ।

অত্র প্রথমায়ঃ লগ্ন শাকরাণি পদানি পঞ্চোপলগ্নাঃ । এবং দ্বিতীয়ত্য়া অপি পদাভ্যুপলগ্নাঃ । তৃতীয়ায় লগ্ন শাকরাণি পদানি ষড়ুপলগ্নাঃ । ইত্যুক্তার্থো নিদানকল্পে হ্রাদানকল্পে লম্বাগালোচয়িত্বঃ পূর্বাচারণৈঃ স্নোক্তদ্বয়ে সংগৃহ্য নির্ণত : —

‘প্রথমং দ্বিপদা, ত্রিণি শাকরাণি পদাচ্ছতঃ ।

পঞ্চার্ণষ্টাক্ষরৌ চোপলগ্নানেকশচ শাকরাঃ ॥ ১ ॥

পঞ্চাৰ্ণ উপলগ্নৌহথ জয়ন্তে বহিরন্তিমঃ ।

ইয়মাত্মা ; দ্বিতীয়ৈবং ; তৃতীয়া পুনরন্তিমঃ ।

অধিকোহষ্টাক্ষরঃ পাদ উপলগ্ন ইতি স্থিতিঃ ॥ ২ ॥’ ইতি ॥

অত্র লক্ষ্যত্রোপলগ্নান পরিভাষা কেবল—পদগতাক্ষর সংখ্যায়াং কৃত্যয়াং বড়শিক-পঞ্চাশৎ-সংখ্যাকাক্ষরানি জায়ন্তে । অন্তস্তদ দ্বিতীয়া শকরীতি ন পিরোধঃ । ত্রতাজ্যগীয়তে লাম বজ্জয়াক্ষর বুচাতে । তৎপঞ্চমেহত্ব পৃষ্ঠেযু হোতুঃ পৃষ্ঠং বিদীয়তে ।

উপলগ্নৈঃ লবৃত্তানা যালানিষ্টোহবিদেবতা ।

মাধ্যলিমং যৎ লবনং লক্ষ্যৈমদ্রমিতি স্থিতিঃ ॥

অত্রৈবাক্ষরানেন স ত্রাক্ষরমুল্লরতা কিঞ্চিৎ বিশেষোহনুষ্ঠেয় গায়ত্রী সম্পাদনাদির্নির্দিষ্টঃ—

‘প্রচেতনপ্রচেতয়্যাহিপবমৎস্ব ।

ঋতুহুদগ্ধতং বৃহৎস্বয়ম্ভোহিনোবলঃ ॥’—ইতি ॥

‘চিকিৎসোজ্যায়াজিৎশুরোয়োগোয়ুগচ্ছতি ।

লবাস্থশ্বেবো অধ্বনুঃ ॥’—ইতি ।



মহানামা চিহ্নকঃ ।

৩১

গায়ত্রাদিবিভোব মাদিঃ এব তু প্রয়োগ লোকার্থঃ । অস্মাভিষ্টিবানো মর্থ লোকার্থঃ  
ক্রমেণ গোপলগা খচো ব্যাখ্যাতাঃ ।

৩১ ২ ৩২ ৩১২ ২২ ৩ ১২  
বিদা মঘবান্দিদা গাতুমনুশ্চিষো দিশঃ ।

১২ ৩ ১ ২  
শিক্ষাশচীনাম্পতে পূর্বীগাম্পুরুবনো ॥ ১৫

৩২ট ৩১২ ৩ ২ ২  
আভিক্শমভিষ্টিভঃ স্বাহেম্ভিষ্টিভঃ ।

১২ ৩১ ২৩ ১২ ৩১২ ৩২  
প্রচেতনপ্রচেতয়েন্দ্র দ্যায় ন ইষে ॥ ২১

৩২ট ৩ ২ ৩১২ ২২  
এবাহিগক্রোরায়েবাজায় বজ্রিণঃ ।

১২ ৩ ২ ৩১ ২  
পাবিষ্ঠ বজ্রিমুঞ্জসেম্ভিষ্টি

৩২ ৩ ১২ ৩২ ৩১ ২  
বজ্রিমুঞ্জগায়াহিপিবমৎস্ব ॥ ৩ ॥

তত্র ভাবদৃশু প্রথমঃ বিপদামাহ—নিদামঘবান্দিদাগাতুমনুশ্চিষো দিশঃ—ইতি । হে 'মঘবান্'  
অঘং ধনং (মংহতেদানকর্মণঃ) ধনপরিগ্রহ ! 'বিদাঃ' ইং বিদ্বি, অত্র বেদিতব্যকর্ম বিশেষ-  
স্তাভূতপাদানাং লক্ষ্যং জানীহীতার্থঃ (বিদে: পঞ্চমলকারে রূপং) যতঃ লক্ষ্যতঃ তস্মাৎ 'গাতুং'  
যজমানগন্তব্যং দেশং 'বিদাঃ' জানীহ । যদা গাতুর্গায়তে: স্ততিকর্মণঃ স্বদর্শং ক্রিয়মানং  
স্তোতঃ স্ততিং বিদ্বি । ততো 'দিশঃ' যজমানস্ত সাধুমাগেণ স্বর্গে গন্তং মার্গান 'অনুশ্চিষঃ'  
অনুশ্চিষলোহপদিশং বোধয়েতি যাবৎ (পংলতে: পঞ্চম-লকারে—পাং তামাং রূপম্ ।  
অডাগমঃ)—অয়ং মূললগ্নভাগঃ ।

অথ শাকরভাগমাহ—'শিক্ষাশচীনাম্পতে পূর্বীগাম্পুরুবনো । আভিক্শমভিষ্টিভঃ'—  
ইতি । হে 'শচীনাম্পতে' শচীনন্দেন কর্ম প্রজ্ঞা বা 'পূর্বীগাং' বহ্বীনাং শচীনং পতে  
স্মিনি । হে 'পুরুবনো' পুরু প্রভূতং বস্ত্রং ধনং যস্য তস্ত লবোধনং হে প্রভূতধনে ॥  
'আভিঃ' ইদানীং ক্রিয়মাণাভঃ 'অভিষ্টিভঃ' অভ্যর্থনাভিঃ প্রার্থনাভিঃ স্ততিভি রত্নদীপ্যভি-  
হেতুভিঃ 'শিক্ষ' (শিক্ষিতদানকর্ম্য নিং ৩২০৮ দেহি বহুনাতি) শেষঃ । পুরুবনো:  
ইতি লবোধন সামর্থ্যাদন্বীতি লভ্যতে ॥



৬২

## সামবেদ-সংহিতা।

অধোপনর্গভাগমাহ - 'স্বর্ণাংস্তুঃ । প্রচেতনপ্রচেতয়ে' - ইতি । স্বঃ ন অংস্তুরিতি পদ-  
ত্রয়ঃ । স্বরাদিতাঃ নকার উপমাখ্যায়ঃ । স্বঃ ইব অংস্তুঃ অম্লোক্তেক্ষ্যাপ্তিকর্মণঃ ( নিঃ ২।১৮।১৭ )  
ব্যাপ্তো ভবতীন্দ্রঃ । হে 'প্রচেতন' প্রকৃষ্টো চেতনা বুদ্ধির্ব্যাপ্তো তস্য লম্বোপনং হে  
প্রশস্তজ্ঞানেজ । 'প্রচেতয়' অশ্বদীয়াং ভক্তিমবধারণ জ্ঞানীহি ।

অধোভয়ভাগমাহ—'দ্যায়নইব এবাহিশক্রঃ' ইতি । হে ইন্দ্রে ! 'নঃ' অশ্বভ্যাং 'দ্যায়নঃ'  
( 'দ্যায়ঃ' দ্ব্যতন্তেৰ্যশোবান্নঃ বা' - ইতি যাস্কঃ ( নৈঃ ৫।৫ ) যশলে যদা, দ্যায়ন ধননামৈতৎ  
( নিঃ ২।১০।১৩ ) ধনলাভায় ) 'ইনে' ধনলাভায় চ ভব ( আখ্যাতাণ্যাহারঃ হি শব্দঃ কারণ  
পরঃ ) 'হি' যস্যং স্বঃ 'শক্রঃ' ধনদানে লম্বর্ষ এণ ভবদি । ভাস্কানাদিকং প্রযচ্ছ ।

অধ শাকরভাগমাহ—'রায়েবাজায়বজ্রিণঃ । শবিস্তবজ্রিমৃঞ্জলেনমহ্ হিষ্ঠবজ্রিনমৃঞ্জলেন' - ইতি ।  
হে 'বজ্রিণঃ' বজ্রবল্লভঃ । একোমর্থীয়াইমুবাদঃ । যদা, বজ্রঃ ব্রহ্মণঃ গমনং তদাঘজী ।  
অথবা বজ্রায়ুশং তদব্রজি । 'রায়ে' ধনলাভায় 'বাজায়' অন্নলাভায় চ প্রময়ো ভবেতি শেষঃ ।  
হে 'শবিস্ত' অতিশয়েন বলবান । হে 'বজ্রিন' ইন্দ্রে ! 'মৃঞ্জলেন' ( মৃঞ্জতি প্রদাধনকর্ম্মা—  
নিঃ ৩।৫৮ ) অশ্বাভিধনলাভার্থং প্রদাধানে । যদা, ( মৃঞ্জতেঃ পঞ্চমে লকারে—পাং  
৩৪।৭ রূপং ) প্রদাধয় অশ্বাভিনাদিভিঃ লম্বুদান কুর্কিতার্থঃ । হে লংহিষ্ঠ ( লংহতের্দানকর্ম্মণঃ )  
অতিশয়েন দানশীল পুণ্য । বা হে 'বজ্রিন' 'মৃঞ্জলেন' অশ্বাভিঃ প্রদাধানে ।

অধোপনর্গভাগ মাহ 'আয়াহিপিবমংস্ব'—ইতি । যথাদেবং তস্যং 'আয়াহি' অশ্বদীয়াং যজ্ঞঃ  
প্রভাগচ্ছ । আগত্য চ পিব । তং দোমং পীড়া 'মংস্ব' হৃষ্টো ভবেতি । ( ১—২—৩ ) ॥

৩ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
বিদা রায়ে সুরীয্যস্তবোবাজানান্পাতির্কর্ষণাৎ অনু ।

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ২ ৩ ১ ২  
মহ্ হিষ্ঠবজ্রিমৃঞ্জলেনঃ শবিস্ত পুরাণাম ॥ ৪ ॥

১ ২ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২  
যোমহ্ হিষ্ঠোম্বোনামহ্ হিষ্ঠমশৌচিঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ২ ৩  
চিকিৎসোঅভিনোনয়েস্ত্রোবিদেভুমুস্তাহি ॥ ৫ ॥

২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ২ ১ ২  
ঐশেহিশক্রস্তমুভয়ে ধনামহে জেতারমপরাভিতম ।

২ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২  
মনঃ স্বর্ষদতিদ্বিষঃক্রতুচ্ছন্দযাতস্ব ২৭ ॥ ৬ ॥



অথ স্বীয়ভাগ মাহ—‘মংহিঠবন্নিজ্জম্ভঞ্জনেঃ শবিত্তঃ শূরাণাং । যোমংহিঠোমথোনাং’—  
 ইতি । হে ‘মংহিঠ’ অভিশয়েন বলবন্ । ‘মঃ’ চ মথোনাং মথশব্দো ধনবাচী  
 ভবত্যঃ মথো মংহিঠঃ অভিশয়েন দাতা । তস্মাদাস্মাভির্দূনার্থং প্রদাধ্যাসে ।

অথোপলগ্ৰভাগ ইহ—অংগুৰ্ণশোচিঃ। চিকিৎসো অস্তিনোনয়া ইতি 'অংগুৰ্ণ' ব্যাপ্ত  
 আদিত্য ইব শোচির্দীপ্তো ভবতীত্যঃ শুচ দীপ্তো ( ভূ। ৩ অ। ৩ ) শুদ্ধঃ শুচেন্দ্রার্থী লোপঃ শোচি  
 ত্বান্। অথ প্রত্যক্ষস্বত্তিঃ হে 'চিকিৎসঃ' চিকিৎসনম্ভূবলোপনম্ভূত্বো হ্রস্বনি ( পা। ৮। ৩ )—  
 ইতি কৃত্বং জ্ঞানবল্লভে। 'নঃ' অস্মান্ অস্তি লক্ষ্য 'নয়' মনাদি প্রাপয়। অথ ভাগবয়ং  
 মিলিত্বাহ—'ইন্দ্রোবিদেভযুস্ত্বহি। দৈশেহি শক্র ইতি। 'ইন্দ্রঃ' পরমৈশ্বর্য্যাম্বুক্তঃ। 'বিদে'  
 বিদ্বতে লটৈকজ্ঞায়তে 'ভয়ু' ভগ্নেবেজ্ঞঃ 'স্ত্বহি' স্বত্তিঃ কুর্কিতি। ঋষিরাজানমেব শাস্তি।  
 'হি' যস্মাৎ 'শক্রঃ' শক্রহনন—সমর্থ ইন্দ্রঃ 'দৈশে' দৈষ্টে লক্ষ্যন্তেতি ভস্মাৎ ভগ্নেব  
 স্ত্বহীতি লম্বম্।

অথ শাক্তরূপাণাং যাহ - 'তমুত্তমোহবাস্তবোহেভ্যোভ্যুপাধিতম্ । জনঃপৰ্বদতিদ্বিধঃ' -  
ইতি । 'তম্ ইদ্রং উত্তমৈ' অমৃতকলার্বঃ 'হবাস্তবে' আবাস্তবমহে । কীদৃশং ? 'জেভ্যোভ্যুপাধিতম্'  
যুদ্ধেযু শক্তজয়শীলং তাদৃশীল্যে ত্বং প্রভাঃ ( পাং ৩২১৩ ) অতএব অপরাজিতং ন  
কাপাতৈঃ পরাজিতম্ । 'গঃ' ইদ্রঃ 'নঃ' অম্বাকং 'দ্বিধঃ' দেষ্টুন্ 'অতি পৰ্বৎ' অত্যর্থ  
মুগ্ধতপত্ব বিনাশয়ত্ব । স্বৃ শক্ভোপভোগয়োৰিত্যাম্ভং পঞ্চম লকারেব । অথ বা  
স্বরতির্গতিকৰ্ম্ম । ( নিযং ২১৪:৫৪ ) অমৃতঃ শক্তনতিগময়ত্ব অতিপায়ত্ব । তথা চ বহুচাঃ—  
'জনঃ পৰ্বদিত্যামনন্তি ।

অখোপনর্গভাগ মাহ—‘ক্রতু’ছন্দঃ তত্ব’হ’—ইতি । শত্রুচননান্তরং ‘ক্রতুঃ’ অস্মাভি-  
 রুজ্জীম্যমানং কর্ম । ‘ছন্দঃ’ গায়ত্রীাদিকং শাস্ত্রলক্ষণং । ‘ঋতং’ উদকং দোষরূপ ইত্যর্থঃ ।  
 ষষ্ঠা ঋতং লভ্যভূতং কর্মফলং তৎসর্বাং ‘ব্রহ্ম’ প্রভূতং মণ্ডিত শব্দঃ ॥ ( ৪—৫—৬লা ) ॥

২৩১২      ৩১২      ৩      ১২ ৩১২  
ইন্দ্রকনক    সাতরে    হযানহে    জেতারনপরাজিতম্।

୧   ୨   ୩   ୪   ୫   ୬   ୭   ୮   ୯   ୧୦  
 ମ   ନଃ   ସ୍ବର୍ଷଦାତି   ଦ୍ବିଷଃ   ମ   ନଃ   ସ୍ବର୍ଷଦାତି   ଦ୍ବିଷଃ ॥ ୧ ॥



১২৩১২      ৩   ১২   ২২  
পূর্বশ্রুতান্তে অত্রিনোৎসর্গদায়।

১২২      ২২      ৩১      ২  
স্বল্প আধোহনোবসো পৃতিঃ শবিত শস্ত্রতে ॥

৩২উ ৩২ ৩২২   ২২   ৩১২  
বলীহিশাক্রো নুনস্তম্বাৎ স্নান্যনে ॥ ৮ ॥

৩২২   ২২      ৩      ২১  
প্রভোজনস্য বৃত্তহং সন্যর্থোষুত্রবানহৈ।

২ ৩২উ   ৩১২ ৩   ১২   ৩২ ৩   ১২  
শূরোমোগোষুগচ্ছতি সখা স্পোষো অদ্বয়ঃ ॥ ৯ ॥

অথ তৃতীয়স্তা মূচি প্রথমঃ দ্বিপদা মাহ—‘ইঙ্গক্ষনস্ত্রুতান্তেহগামহেজ্ঞেতারমপরাঙ্গি’—  
ইতি। ‘দনস্ত’ ‘সাতয়ে’ লাত্যর্গঃ। শেষঃ স্পষ্টম ॥

অথ দ্ব্যক্ষনস্তাগ মাহ—‘লনঃ সর্ষদতিদ্বিষঃ। পূর্বশ্রুতান্তে অত্রিনঃ’—ইতি। ‘লঃ’ ইজ্ঞো—  
‘নঃ’ অস্মাকং ‘দ্বিষঃ’ দ্বেষ্টুণ ‘সাত স্বর্ষৎ’ বিনাশয়তু। যেচপাত্রে সয়ং ঘেদং ন কুর্ত্তি  
তশাণি ‘দ্বিষঃ’ অস্মাভির্দেহ্যাঃ তানপাত্তি স্বর্ষৎ (সর্ষত্রে হি বেদেষু গোহস্মান্ দ্বেষ্টি যং চ বয়ং  
দ্বিষ ইত্যাদৌ দ্বেষ্টুণাং দ্বেষ্টানাত্ত্বং বিনাশঃ প্রার্থাতে)। হে ‘অত্রিনঃ’ অত্রিঃ পর্বতাঃ তদ্ব-  
ল্লিত্তে। ইজ্ঞো যতঃ পর্বতান্ ভিনাস্ত অতঃ পর্বতেষু যোভেদভেদক লব্ধকঃ। যদা  
আদৃগাতাস্তরক্ষাংলীতি বা অত্রিঃ সয়ং ন দীর্ঘাতে প্রহত ইতি বা অত্রিঃ তদ্বল্লিত্তে!  
‘পূর্বশ্রু’ পুরাতনস্ত ‘তে’ তব ‘যদ’ দনমাস্ত তদমস্তা মাহরোতি শেষঃ ॥

অথ পদভাগমাহ—‘অংস্ত্রুতান্তেহগামহেজ্ঞেতারমপরাঙ্গি’—ইতি। হে ইজ্ঞো! যোহয়ং ‘অংস্ত্রু’  
লোমলতাপ্তঃ তজ্জন্তুঃ লোমরপ ইত্যর্গঃ (জন্তো জনকবাবহারঃ) ল চ ‘মদায়’ ভবতি।  
বস্মাদস্মাভির্দন্তঃ। লোমঃ তব মদায় ভগতি তস্মাৎ হে ‘গমো’ নিবাসহেতো ইজ্ঞো! ‘নঃ’  
অস্মান্ ‘নুয়ে’ মনে বা ‘আধেহি’ স্থাপয় ॥

অথ স্বীয়পরভাগো নহৈবাহ—‘পৃতিঃ শবিত শস্ত্রতেবশীতিশক্রঃ’ ইতি। হে ‘শবিত’  
বলবন্তমেত্র! তব ‘পৃতিঃ’ স্বদীয়ঃ দনপূরণং দান মিত্যর্গঃ। ‘শস্ত্রতে’ সর্ষতঃ স্ত্রুততে।  
‘হি’ বস্মাৎ ‘শক্রঃ’ সমর্থ ইক্ষুঃ ‘বলী’ পর্বত নিয়ন্তা খলু যদা, ‘বলী’ বস্তুনিবয়  
স্বোকারমান্। অতএব ‘শক্রঃ’ দানে শক্তিমান্। তস্মাস্তে দানং স্ত্রুততে ॥

অথ দ্ব্যক্ষনস্তাগ মাহ—‘নুনস্তম্বাৎ স্নান্যনে। প্রভোজনস্য বৃত্তহং সন্যর্থোষুত্রবানহৈ’—  
ইতি। হে ‘প্রভো’ সর্ষত জনস্ত স্বাগিন্। হে ‘বৃত্তহং’ বৃত্তো গাবকঃ শক্রঃ তদ্বননবান-  
শক্রবাতিন্। ‘সন্যর্থ’ নূতনং বলীপালিতাদি লক্ষণেন পুরাণেন বর্জিতং তদ্বিত্তং স্বাঃ ‘নুন’  
অবশ্যং ‘স্নান্যনে’ অহং সম্যক্ নিত্তরাং প্রাকপামি। অস্মিন্ কস্মিন্ হবিষো ভোক্তৃণে



बहानाग्नौ । चिकः ।

५६

স্থাপত্যগীত্যাৰ্থঃ অম্লকেশপণে ( দি০ প০ ) । ব্যত্যয়েনাঙ্গনে পদং ( পা০ ৩১' ৮' ৫ ) বিকল্প-  
 লুক্ চ । নহ স্তপেভ্যাম্ লহেতি যোগবিভাগাৎ লল্লিভ্যাম্ যুগলগীত্যাং নহ লমালঃ ।  
 বদা, হে ইন্দ্র । নবামিতি ক্রিয়াবিশেষণং নূতনং অষ্টে রক্ষত পূৰ্ব্বং যথা ভগতি তথা 'নূনং'  
 ইদানীং 'লম্বাদে' অ'মাভিঃ পেনাদে । যণ লজ্জন্তো ( স্বা০ পঃ ) । যকি রূপং । চন্দ্রশূনক  
 যণি দাকাক্ষং ( পা০ ৮১' ৩৫ ) ঠেত্যাখ্যাত্তোদান্তত্বং । কিঞ্চ । 'অৰ্যোযু' অৰ্ণেযু প্রাপ্তবোযু  
 যজ্ঞাদিযু কপ্ত্ব 'নশ্ত্রানাবটৈ' স্বক্কাহক্কাবাঃ লজ্জাযাং করবাবটৈ । লক্ষ্য বজমানতেন্দ্রলক্ষাৎ-  
 কারো ভবতি তমৰ্থং দ্বোভয়িতু মে কত্র লহবদন মিভাৰ্থঃ ।

অধোপলগ্নভাগ মাহ—‘শূরোয়োগোবাসুগচ্ছতিসখাস্থশেবোঅবয়ুঃ’—ইতি। য ইন্দ্রঃ ‘শূরঃ’  
 লম্বঃ (‘গোবু’ নিমিস্ত লম্বমী—পা-২৩৩৭) ‘গোবু’ গবর্ধং যুদ্ধাদিষু শত্রুভ্যো গণানয়নার্থং  
 গচ্ছতীত্যর্থঃ। কৌদৃশঃ? ‘লখা’ লমানথ্যানঃ লখিবদত্যস্তস্মিন্ধঃ। অতএব ‘স্থশেবঃ’ শোভন-  
 স্থখঃ অক্লুজ্ঞেণ স্থখকরঃ। ‘অবয়ুঃ’ বয়রহিতঃ সতানুতর্জিতঃ কেবল-লভা-স্বরূপ ইত্যর্থঃ।  
 যধা। যদ্বন্দ্বং মনসি বচসি ক্রিয়য়াং বাচ্যং কার্য্য মিত্তি ভজ্জহিতঃ। অথগা এতৎগদৃশো  
 দ্বিতীয়ো নাস্তীত্যবয়ুঃ (মদ্বর্গীয় উপশ্রুতয়েঃ) ‘অগিচ’ এতাভ্যাং যজমানেন্দ্রয়োঃ পস্তাবা  
 ঐক্যরোহিত্বীয়তে হে ইন্দ্র! ‘যঃ’ যজমানোচস্তি দোহয়ং গোবু দক্ষিণারূপেণ দাতব্যাস্থ  
 উদারঃ পনু ঐষর্ভতে, দর্বা অপি দদাতীতি। যধা গোবু আশ্রয়ণ ক্ষীরানয়নার্থং গচ্ছতীত্যেবং  
 মদীয়ং গুণং যং দেবেষু ক্রুহি। অহমিন্দ্রোহয়ং স্তোত্রেষু লখা লম্ব-স্থখকরো ভবতীত্যেবং  
 মদীয়ং গুণ মন্ত্রেষু স্তোতৃষু ব্রণমীতি। এব যুচো ব্যাখ্যাতঃ। (৭-৮-৯)।

७ २ २ २ २ २ २ २ ७ २

७ २ २

এবাহে২৮২৩২৮বএবা৩ছঃগ এবাহীন্দ্র ।

৩	১	২	৩	১	২
৩	১	২	৩	১	২

এবাহিপুমন্ এবাহিদেবাঃ ॥ ১০ ॥

অথ পুরীষপদানি ব্যাখ্যায়ন্তে—তানি লক্ষ্যটীয়াস্মাংণ্যেব তদা গণ যোগান্তত্বতা তৃতীয়  
পদেন বাগ্ম্যাদিগদৈরিদ্র এণ লক্ষ্যোণ্য স্ত্যন্তে । তত্র প্রথমং পদমাহ—এগাহেবতি ।  
হে 'ইদ্র !' স্বং 'এব হি' এব মুক্তগুণোহসি খলু । যদা, এব শব্দ ইপ্গতো ( অদা ০ গ )  
ইত্যস্মাৎ 'ইগদীভ্যাবতীতি বৎপ্রত্যয়ান্তঃ । অণো লুক্ ( পা ০ ৭ ১ ৩২ ) । অস্মদীয়ং  
যজ্ঞং প্রত্যেব আগন্তা ভবেতি শেষঃ । এবতি পুনরুক্তিরাদরার্থা । অথ বিতীয়ং পদমাহ—  
এবাহুয় ইতি । হে 'অদ্রে' অগ্রং নৈতঃ দেবানাং পুরতো গন্তরিস্ত । এতদাত্মক বা  
ইদ্র ! 'এব হি' এবং গুণযুক্তঃ খলু যজ্ঞং প্রত্যাগম্য বা ভব । অথ তৃতীয়ং পদমাহ—  
এবাহীস্মেতি । হে 'ইদ্র' পরমৈশ্বর্যযুক্ত ! যদা, ইদ্রে প্রকাশয়তি তেজসা ভূতানীতীষ্ণঃ ।  
অথবা ইদং লক্ষ্যং অগং প্রথম মপশ্চদিতীষ্ণঃ । তথা চ এতরৈয়োপনিষদি স্ত্যন্তে—  
ইদমদর্শমিতি । তস্মাদিদ্রো নাগেদ্রো হ বৈ নাম তবিস্তং লজ্জমিস্ত ইত্যচক্ষতে  
পরোক্ষেনেতি । তাদৃশং 'এব হি' । অথ চতুর্থং পদমাহ—এবাহি পুষ্মিতি । 'পুষন'

જા.પ્ર—૨



বিষ্মত্ৰ পোষক এতদাত্মক বা ইচ্ছা! এবমুক্তগুণঃ খলু স্বঃ। অথ পঞ্চমং পদমাহ—  
 এবাহিদেবা ইতি। হে 'দেবাঃ' ইচ্ছাদয়ঃ! যদা সৰ্বদেবানাং বলরূপেণ ইচ্ছতাবস্থানাং  
 ইচ্ছা এব বহুদেন গমোধ্যতে। হে 'ইচ্ছা'! এবমুক্তগুণঃ খলু স্বঃ। যদা, এবশকাং সুপাং  
 সুলুগিতি ( পা० ৭।১,৩২ ) জলো লুক্। অস্মদীয়ং যজ্ঞং আগন্তুরো ভবতেত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

বেদার্থস্ত প্রকাশেন ভগ্নোহর্দিং নিবারয়ন।

পুণ্যার্থঃ শুভুরো দেবাধিষ্ঠাতীর্থ মহেশ্বরঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্রাজাধিরাজ-পরমেশ্বর-বৈদিকমার্গপ্রবর্তক-শ্রীবীরবুদ্ধ-ভূপাল-সাম্রাজ্যধুরন্ধরেন

দায়গাচার্যেণ বিরচিত্তে মাধবীয়ে সামবেদার্থপ্রকাশে ছন্দো-

ব্যাখ্যানে মহানাম্নী ব্যাখ্যানং সমাপ্তং ॥

—\*—



ॐ

# সামবেদ-সংহিতা ।

উত্তরার্চিকঃ ।

অণ ভাষ্যাবত্তরগিক ।

বাগীশ্রাভাঃ স্বমনঃ সর্কার্থানামুপক্রমে ।

যং নবা কৃতকৃত্যঃ স্যাস্তং নমামি গজাননম্ ॥ ১ ॥

বস্তু নিঃস্বলিতং পদা যো বেদেভ্যোহখিলং জগ্যৎ—

নিঃস্বমে, তমহং বন্দে বিভ্রাতীর্থ—মহেশ্বরম্ ॥ ২ ॥

তৎকটাক্ষণ তক্রপং নদ্যৎ বুদ্ধমহৌপতিঃ ।

আদিশং সায়ণাচার্য্যং বেদার্থং প্রকাশনে ॥ ৩ ॥

যে পূর্বোত্তরমীমাংসে তে বাখ্যায়াতি লগ্নহাৎ ।

কৃণালুঃ সায়ণাচার্য্যো বেদার্থঃ বক্তৃমুদ্রতঃ ॥ ৪ ॥

বাখ্যাভাবগাজ্জর্বেদো সামবেদেহপি লংহিতা ।

ছন্দোভিধাভূদ্ ব্যাখ্যাতা ব্যাখ্যাত্ত্বাস্তরাত্তিধাম ॥ ৫ ॥

ছন্দোভৈকেশোহনীতা পচঃ সামোক্তগায় হি ।

স্তোম-নিষ্পত্তয়ে স্তোত্রাত্তারায়ং মধীয়তে ॥ ৬ ॥

স্তোমশব্দে মোৎপত্তিষু সোমযোগেষু প্রযজ্যমানাঃ স্তোত্রবৎ পঞ্চদশাদয়োহভিধীয়ন্তে । অতএব-  
তৈত্তিরীয়কাঃ প্রস্তোত্রবাত্ম্যামিদগামনস্তি । তদাহঃ—‘কতমা বাব ভানি জ্যোতীংষি ব এতন্ত-  
জ্যোমাঃ’—ইতি ছন্দোগাশ্চ ত্রিবিদাদি-স্তোমানং স্বরূপং ব্রাহ্মণ—ষষ্ঠীয় তৃতীয়য়োঃ পঞ্চায়য়োঃ  
বহুধা লমামনস্তি । তে চ বহুভিরবাস্তুর রূপোপেতাঃ লগ্নায়াতাঃ স্তোমা—নবলংঘ্যাকাঃ  
তেষু পূর্বোক্তাঃ ত্রিবিদাদয়ঃ চত্বারঃ ত্রিণবজ্রস্বিংশো ত্রিণব লজ্যোপেতাঃ স্তোমস্বিণব  
ইত্যুচ্যতে । ছন্দোমনামকা স্তোমস্বয়ন্তেষু চতুর্বিংশত্যাং স্তোমঃ প্রথমঃ । গায়ত্রীছন্দা-  
চতুর্বিংশত্যাকরোপেতেন মীয়ত ইতি ছন্দোমঃ চতুর্বিংশতচারিংশাখ্যো বিধীয়ঃ ।  
ন চ ত্রিষ্টুপ্ছন্দোমীয়তে । অষ্টাচচারিংশাখ্যাত্তীয়ঃ পোহপি অগতী ছন্দো মীয়তে ।  
অতঃ য়ে হ্যায়তলকরোপেত্যেত্যত্রিবিদাদিভ্যোহষ্টাদশনবদাদি নামকা বহুধা স্তোমাঃ



৬৮

## সামবেদ-সংহিতা ।

বিভক্তে তথা চ তৈত্তিরীয়কাঃ কেযুচিদিষ্টকোপধান—মন্ত্ৰেষু দেবতা বজ্রপেঠকাঙ্ক-বিনক্ষরা  
তান্ স্তোমানামনস্তি—‘আশাজ্জিহ্বাস্তঃ পঞ্চদশো বোম লপ্তদশঃ । প্রতুষ্টিরগাদশস্ত পোম-  
বদশোহভিবর্ত্তঃ ন বিংশো নরুণ একবিংশো বর্চে দ্বাবিংশঃ সত্ত্বরগস্ত্রয়োবিংশো যোনিশ্চতু-  
র্বিংশো নর্ত্তঃ পঞ্চবিংশ ওজস্রণঃ ক্রতুরেকবিংশো ব্রহ্ম বিংশচতুষ্টিংশো নাকঃ ষট্  
ত্রিংশোহভিবর্ত্তোহষ্টাচদ্বাবিংশঃ ইতি । এনস্তহি লস্তে নহুনি স্তোমাস্তরাপি তেবাং লক্ষণানি  
ভু ব্রাহ্মণাস্তরাহুনায়েণ স্তত্রাকরৈবুৎপাদিতানি । তে চ স্তোমাঃ লক্ষ্যপ্যাভ্য পৃষ্ঠাদি  
স্তোত্রেষু, নবুতাঃ ‘পঞ্চদশাভ্যানি, লপ্তদশানি পৃষ্ঠানি’—ইত্যাদি-ঋতিভ্যঃ সোম-বিষয়াঃ  
স্তোত্রবিষয়াভ্যম্পাদক—নাম-বিষয়াশ্চ । লক্ষ্যপি বিচারা অস্মাভিশ্ছন্দোবাধ্যানা-  
বতারবেলায়মেব জৈমিনোয়াশ্চদিকরণাভ্যাদ্যস্তাঃ প্রদর্শিতাঃ । কিং বহুনা ‘একং নাম তুচে  
ক্রিয়তে স্তোত্রিয়ং’—ইত্যাদি-বচনৈঃ স্তোত্র নিষ্পাদকঃ সান্নত্ব-প্রগাধাদি-রূপাণি স্তোত্রাভ্য-  
শ্রয়শ্চেনোক্তরাণ্যে সংহিতা-গ্রন্থে লম্বাভ্যাতানি । ন চ গ্রন্থ একবিংশতি-লম্বাভ্যৈতরথ্যায়ৈ  
রূপেতঃ ॥

প্রথমঃ খণ্ডঃ ।

১ ২ ০ ১২ ৩ ১১  
উপাস্ম গায়ত্ৰা নরঃ পবমানায়ৈন্দবে ।

০ ১ ০ ১ ২২  
অভি দেবায় ইয়ক্ৰতে ॥ ১ ॥

তত্র প্রথমায়ত্ত প্রথমখণ্ডে প্রথমস্থক্তে তুচে যেযমুক প্রথমা পৈন সান্নায়তে — ঋষিঃ  
অদিতো দেবলো বা গায়ত্রী । পবমানঃ সোমঃ হে ‘নরঃ’ নেতারঃ । বজ্রল্য দেবান্  
ছন্দাদীন্ ‘অভিইয়ক্ৰতে’ আভিযুথোন নষ্ট মিচ্ছতে পবমানায় ক্রতে ‘অটম’ অভিবৃষমাগায়  
‘ইন্দবে’ সোমায় ‘উপ গায়ত্ৰ’ উপগানং কুরুত ॥ ১ ॥

০ ২ ৩ ১২ ৩ ১ ২২  
অভি তে মধুনা পয়োহথর্কবাণো অশিশ্রয়ুঃ ।

০ ২ ৩ ১ ২ ০ ২  
দেবং দেবায় দেবয়ু ॥ ২ ॥

হে সোম ! ‘তে’ তব ‘দেবং’ দেবনশীলং ‘দেবয়ুঃ’ দেব-কামং রসং ‘দেবায়’ দেবনশীল-  
য়েন্দ্রায় ‘মধুনা’ ‘পয়ঃ’ গব্যোন পয়সা ‘অথর্কবাণঃ’ ঋষয়ঃ ‘অভ্যশিশ্রয়ু’ অভ্যশিশ্রয়ন্  
লম্বকুর্গ্নিত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

১ ২ ০ ২৬ ৩ ১ ২২ ০ ২২২  
স নঃ পনস্ব শং গবে শং জনায়া শমর্কতে ।

৩ ২ ৩ ১ ২  
শত্রুজমোষদীভ্যঃ ॥ ৩ ॥



হে 'বাজিন' দীপ্যমানঃ সোম ! 'নঃ' প্রলিঙ্গন্তঃ 'নঃ' অস্মাকং 'গবে' 'শং' স্রবং 'পবন্ত'  
কর জনায় পুত্রায় চ 'শং' পবন্ত 'অর্ষতে' অস্মায় চ 'শং' গবন্ত ওষনীভ্যাঃ চ শ পবন্ত । ৩ ॥

১ ২                      ৩ ১      ২ ০ ১ ২                      ০ ২  
দবিত্যন্তভ্যা কুচা পরিষ্টোভন্ত্যা কুপা ।

১ ২                      ০ ৭                      ২২  
সোমাঃ স্তুত্রা গবাশিরঃ ॥ ১ ॥

দবিত্যন্তভ্যা কুচা অতিশয়দীপ্ত্যা 'পরিষ্টোভন্ত্যা' পরিতঃ শস্যায়মানয়া 'কুপা' ধারয়া চ  
যুত্যাঃ 'সোমাঃ' 'গবাশিরঃ' গবাশিরাঃ ভবন্তি গব্যেন পয়সঃ শিশ্রিতা ভবন্তি ইত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

০    ২                      ০ ১ ২ ৩ ১                      ২২                      ৩ক ২২  
হিস্বানো হেভুভির্হিত আ বাজং বাজ্যক্রমীৎ ।

১ ২                      ৩ ১ ২  
সীদন্তো বনুসো যথা ॥ ২ ॥

'সাজী' বলমানঃ সোমঃ 'হেভুভিঃ' প্রেরকৈঃ স্তোভুভিঃ 'হিস্বানঃ' স্তোভৈঃ 'অর্ধায়াণঃ' 'হিতঃ'  
অভীষ্টকারী সন্ 'বাজঃ' বাগাধ্যং যুদ্ধং 'আ অক্রমীৎ' আক্রামতি । তত্র দুষ্টান্তঃ যথা  
'বনুসঃ' হস্তারো হটাঃ 'সীদন্তঃ' যুদ্ধং প্রবিশন্তঃ আক্রামন্তি তদ্বদিত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

০ ১                      ২                      ৩ ১ ২                      ৩ ২                      ৩ ১                      ২  
বাসুক সোম স্বস্তয়ে গঞ্জয়ানো দিবা কবে ।

১ ২ ৩    ১ ২                      ০ ২  
পশু সূর্যো দৃশে ॥ ৩ ॥

হে 'সোম' ! 'কবে' ক্রান্তদর্শিন ! 'সূর্যঃ' সূর্যোঃ স্বং 'পশুক' পশুবন । তথা চ  
বাসুকঃ—ঋগিতি পৃথগ্ভাবভ্যু প্রবচনং ভবতাপা পুরোভ্যর্থে দৃশতে ( নিরু० নৈ০ ৪, ২৫ )  
ইতি । 'গঞ্জয়ানঃ' গঞ্জয়ানঃ 'স্বস্তয়ে' 'দৃশে' দর্শনায় 'দিবা' দিবঃ বিভক্তিব্যত্যয়ঃ ।  
'পবন্ত'—'কর'—দিবাকবে—'দিবাকনিঃ'—ইতি পার্ঠে । ৩ ।

১ ২                      ৩    ২ ৩    ১ ২  
পায়ানন্ত তে কবে বাজিস্তসর্গা অস্কত ।

১ ২ ৩                      ১    ২ ৩ ১ ২  
অর্বন্তো ন প্রবন্ত্যনঃ ॥ ১ ॥

মার্জ্যনপ্রলদাহ—হে 'কবে' ক্রান্তপ্রজ । হে 'বাজিন' অন্নবনঃ সোম ! 'পবমানন্ত'  
দশাপবিত্রেণ পুরমানন্ত 'তে' তব 'সর্গাঃ' সৃজ্যন্তে ইতি সর্গা ধারাঃ । কীদৃশঃ ?  
'প্রবন্ত্যনঃ' ছন্দসি পরেচ্ছায়ঃ ক্যচ ( ৩, ১, ৮ বা ০ ) গষ্টুণায়ন্তঃ কাময়মানান্তরীয়া ধারাঃ  
'অস্কত' সৃজন্তি নির্গচ্ছন্তীত্যর্থঃ । তত্র দুষ্টান্তঃ—'অর্বন্তো ন' যথা অথ্য মন্দুরান্তো  
নির্গচ্ছন্তি তদ্বৎ পবিত্রান্নিঃ পরন্তীত্যর্থঃ । প্রয়োগাণেকয়া চাত্র ধারাবাহল্যং ॥ ১ ॥



୩୦

ଜାମାବେଦ-ମଂହିଡ଼ା ।

୨ ୭      ୧ ୨      ୩ ୨ ୩ ୨ ୩      ୧ ୨      ୩ ୧ ୨  
 ଅଛା କୋଶଂ ମଧୁଚୂତମସୁଗ୍ରଂ ବାରେ ଅବ୍ୟୟେ ।

୧ ୨      ୩ ୧ ୨  
 ଅବାମଧୁସ୍ତ ସ୍ତ୍ରୀତୟଃ ॥ ୨ ॥

ଧାରାନ୍ନିର୍ଗମନଂ ନିର୍ଦ୍ଦାସିତ୍ୟୁତେ - 'ମଧୁଚୂତଂ' ମଧୁରରସଞ୍ଚ ଚ୍ୟାବରିତାରଂ କାରୟିତାରଂ  
 'କୋଶଂ' ଶ୍ରେଣକଳାଂ 'ଅଛା' ଅଭିଳାଷ୍ୟ 'ଅବାୟେ' ଅବିଷୟେ ଅବିଷୟତ୍ୱେ 'ବାରେ' ବାଳେ  
 ଜ୍ଞାନାପରିତ୍ୱେ 'ଅସୁଗ୍ରଂ' ନୋମାଃ ଶ୍ୱିଗ୍ଭିରଭିଷ୍ଟାଞ୍ଚେ ସ୍ତ୍ରୀଃ କର୍ମାନ୍ତି ତିଡ଼ାତିଡ଼ା ଶ୍ୟକ୍ତିଭି  
 ଟେରମାଦେଶଃ । କିଞ୍ଚ । 'ସ୍ତ୍ରୀତୟଃ' ଅଛୁଳି ନାମିତଃ ଯସ୍ତି ପିତୃଭ୍ୟାଞ୍ଚିରିତି ଅନ୍ୟାୟା ଅଛୁଳୟଃ  
 'ଅବାମଧୁସ୍ତ' ତାନ୍ ନୋମାନ୍ ପୁନଃ ପୁନର୍ଯ୍ୟାଜ୍ୟାର୍ଥଃ କାମୟନ୍ତେ ॥ ୨ ॥

୧ ୨      ୩ ୨ ୩ ୨ ୩      ୨ ୩ ୨      ୩ ୧ ୨  
 ଅଛା ମୟୁଜ୍ଜ୍ୱଳିନ୍ଦବୋହସ୍ତଂ ଗାବୋ ନ ଦେନବଃ ।

୧ ୨ ୩ ୨ ୩      ୨ ୩ ୨  
 ଅଗାମୁତସ୍ତ ସୋନିୟା ॥ ୩ ॥

• 'ହିନ୍ଦବଃ' କରନ୍ତଃ ନୋମାଃ 'ମୟୁଜ୍ଜ୍ୱଳିନ୍ଦ' ମୋମାନାୟେକତ୍ୱେବ ଜଜ୍ଜ୍ୱଳନହୀନଃ ଶ୍ରେଣକଳାଂ 'ଅଛା'  
 ଅଭିଗଚ୍ଛନ୍ତି । ତତ୍ର ଦୃଷ୍ଟାନ୍ତଃ 'ଦେନବଃ' ଦେବଃ ଶ୍ରଦ୍ଧାଦାନେନ ଜନନାଂ ଶ୍ରୀମନ୍ତ୍ରୋ ନବଂ ଅଭିଳା  
 ଗାଂ 'ଅସ୍ତଂ' ଗୃହଂ ଯଥାଂ ଅଭିଗଚ୍ଛନ୍ତି ତତ୍ର । କିଞ୍ଚ ତେ ନୋମାଃ 'ଅଗାମୁତସ୍ତ' ଶତାଭ୍ୟୁତସ୍ତ  
 ସଜ୍ଜତ ସୋନିୟା ହୀନଂ 'ଆ' 'ଅନ୍ୟ' ଆଭିଷ୍ଟୋନ ଗଚ୍ଛନ୍ତି । ମୟୁଜ୍ଜ୍ୱଳିନ୍ଦ ନିଚୋ ଲୁକି  
 ଉପସାଲୋପଃ ॥ ୩ ॥

ଇତି ପ୍ରଥମସ୍ତାଧ୍ୟାୟଃ ପ୍ରଥମ ଖଣ୍ଡଃ ॥ ୧ ॥

ଦ୍ୱିତୀୟଃ ଖଣ୍ଡଃ ।

୨ ୩      ୧      ୧      ୩ ୧ ୨      ୩ ୨      ୩ ୧ ୨  
 ଅଗ୍ନି ଆ ଯାହି ବୀତୟେ ଗୁମାନୋ ହବ୍ୟଦାତୟେ ।

୧ ୩ ୨      ୩ ୧ ୨  
 ନିହୋତା ମଂସି ବର୍ହିଷି ॥ ୧ ॥

ତେ ଅଗ୍ନେ ଅଜ୍ଞାନାଦିଦ୍ୱିଗବିଧିଃ । ଅଂ 'ଆୟାହି' ଅନ୍ୟଦ୍ ସଜ୍ଜତ ଶ୍ରଦ୍ଧାଗଚ୍ଛ । କିମର୍ଥଃ ?  
 'ବୀତୟେ' ହବିଷାଂ ଚକ୍ରପୁରୋଡ଼ାଶାଦୀନାଂ ଉଦ୍ଧାୟ । କୀଦଂ ନନ ? 'ଗୁମାନଃ' ଅନ୍ୟାଭିଃ ସ୍ତ୍ରୀମାନଃ  
 ('ବ୍ୟାଧ୍ୟାୟେନଃ' କର୍ମାନ୍ତି କର୍ତ୍ତୃପ୍ରତ୍ୟାୟଃ) । 'ପୁନଃ' କିମର୍ଥଃ ? 'ହବ୍ୟଦାତୟେ' ଦେବେଭ୍ୟା ହବିଃ  
 ଦାନାୟ । ଆଗତ୍ୟ ଚ ହୋତା ଦେବାନାମାହୂତା ନନ୍ 'ବର୍ହିଷି' ଆତ୍ମୀର୍ଣେ ନର୍ତ୍ତେ 'ନିଷଂଜି' ନିଷିଜ୍ଜ  
 ଜ୍ୱେଦେ ଛାନ୍ଦସଃ ଧମୋ ଲୁକ୍ ॥ ୧ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৭১

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ৩ ১ ২  
তং স্বা সনিস্তিরঙ্গিরো ব্রুভেন বর্ধয়ামসি ।

৩ ১ ২  
ব্রুহচ্ছোচা যবিত্য ॥ ২ ॥

হে অঙ্গিরঃ অঙ্গনাদিগুণযুক্ত ! অঙ্গিরসঃ পূজা বা অগ্নে ! তং পূর্বোক্তগুণং 'স্বা' স্বাং  
'সনিস্তিঃ' লমিক্কন হেতুভিঃ দারুভিঃ 'ব্রুভেন' আদেশান চ 'বর্ধয়ামসি' বর্ধয়ামসিঃ । অতো হে  
'যবিত্য' যুবন্তমাগ্নে ! 'ব্রুহৎ' মহৎ অত্যন্তং 'শোচ' দীপ্যাম ॥ ২ ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
স নঃ পৃথু শ্রবায়ামচ্ছা যেষ বিবামসি ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ব্রুহদগ্নে স্রবীৰ্য্যম্ ॥ ৩ ॥

হে দেব স্তোতামাগ্নে ! স পূর্বোক্তগুণস্বং 'পৃথু' নিতীর্ণং 'শ্রবায়াম' শ্রবণীয়ং শ্রবন্তং  
'ব্রুহৎ' মহৎ 'স্রবীৰ্য্যং' শোভনবীৰ্য্যোপেতং ধনং 'নঃ' অম্মান্ 'অচ্ছ' 'বিবামসি' অভিগময় ।  
অত্র বাজগনেয়কং—অচ্ছাদেববিবামসীতি তন্নোহগ্নিগয়েত্যেবৈবতদাহেতি । ৩ ॥

১ ২ ৩ ১ ২  
আ নো মিত্রাবরুণা স্রুতৈর্গব্যাতিমুক্কতম্ ।

২ ৩ ১ ২  
মধ্বা রজাঽসি স্রুততু ॥ ১ ॥

'স্রুততু' শোভনকর্মণো ! হে মিত্রাবরুণী ! 'নঃ' অম্মাকং 'গব্যাতিং' গব্যাং মার্গং  
গোনিবাসস্থানং 'স্রুতঃ' ক্ষরণদাধনৈঃ প্রয়োভিরুদ্ধকৈঃ 'আ উক্কতং' উল্লগস্তাৎ সিদ্ধতং ।  
অম্মভ্যাং দোক্ষীঃ গাঃ প্রযচ্ছত মিত্যর্থঃ । কিঞ্চ 'মধ্বা' মধুরেণ সুরসেন 'রজাংনি'  
পারলৌকিকানি অম্মদাবাসস্থানানি 'দিক্কতং' ॥ ১ ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
উরুশংসা নমো বৃণা মল্লা দক্ষয় রাজথঃ ।

১ ২  
দ্রাঘিষ্ঠাতিঃ শুচিব্রতা ॥ ২ ॥

'শুচিব্রতা' পরিশুদ্ধকর্মণো । হে মিত্রাবরুণো ! উরুশংসা উরুভিঃ বহুভিঃ শংলনীয়ো  
যযাত্র ব্রহচ্ছংসঃ শস্ত্রং যয়োস্তো । 'নমোবৃণা' নমসা হবিলক্ষণেনায়েন স্তোত্রেন নবা  
বর্ধয়ানো । 'দ্রাঘিষ্ঠাতিঃ' অত্যন্তদীর্ঘস্ততিলক্ষণাভিযুক্তৌ যুবাং 'দক্ষয়' দক্ষতে লম্বার্থো  
ভবত্যেনেনেতি দক্ষং ধনং বলং বা তস্ম 'মল্লা' মহত্বেন 'রাজথঃ' উপাধে ॥ ২ ॥



৭২

## সামসদ-গংহিতা ।

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
গুণানা জমদগ্নিনা যোনারুতস্ত নীদতম্ ।

৩ ১ ২ ২  
পাত৩সোমযুতা বুধা ॥ ৩ ॥

হে মিত্রাবরুণৌ ! 'জমদগ্নিনা' একস্মাকেন মহর্ষিণা যদ্বা জমদগ্নিনা প্রজ্জ্বলিতাগ্নিস্ত  
নিখামিত্রেণ 'গুণানা' জুগমানৌ যুবাং 'ঋতস্ত' যজ্ঞস্ত 'যোনা' দেবযজনাথো দেশে 'নীদতম্'  
উপবিশতঃ 'ঋতাবুধা' ঋতস্ত কৰ্ম্মফলস্ত বর্দ্ধয়িতারৌ যুবাং 'সোমঃ' 'পাতঃ' অস্মাভিরভিবৃন্তঃ  
সোমঃ পিবন্তঃ ॥ ৩ ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১  
আ যাহি সুষুমা হি ত ইন্দ্র সোমঃ পিবা ইমম্ ।

২ ৩ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
এনং বর্হিঃ সদো সস ॥ ১ ॥

হে ইন্দ্র ! ত্বং 'আয়াহি' অস্মদ যজ্ঞং প্রভাগচ্ছ বসঃ 'হে' স্বদর্শঃ 'সুষুমা হি' সোমযুতি-  
বৃন্তনস্তঃ খলু তং 'ইমং' অতিবৃন্তঃ সোমঃ ত্বং পিবা স্বদর্শঃ 'সস' যস্মিনং 'বর্হিঃ' বেত্তামাতীর্ণং  
নর্ভং 'আ নদঃ' আগ্নীদ অভি নিবীদ ॥ ১ ॥

১ ৩ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
আ ত্বা ব্রহ্মযজ্ঞা হরী বহতামিস্ত্র কেশিনা ।

২ ৩ ১ ২  
উপ ব্রহ্মাণি নঃ শৃণু ॥ ২ ॥

হে ঐশ্র ব্রহ্মযজ্ঞা ব্রহ্মাণা মজ্জেন যজ্ঞামানৌ 'কেশিনা' কেশিনৌ কেশনস্তৌ 'হরী' হরণ-  
জীর্জো বা অরৌ 'ত্বা' ত্বাং 'অবহতাং' অভিপ্রাপয়তাং । ত্বং চান্নজ্ঞমুপেত্য 'নঃ'  
অস্মাকং 'ব্রহ্মাণি' স্তোত্রাণি শৃণু নম্যক্ চিত্তে ধারয় ॥ ২ ॥

৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ব্রহ্মাণস্তা যুজা বস৩সোমপামিস্ত্র সোমিনঃ ।

৩ ১ ২  
সুতাবস্তো হবামহে ॥ ৩ ॥

হে ঐশ্র 'ব্রহ্মাণঃ' ব্রহ্মাণা বসঃ ত্বং ত্বাং 'যুজা' যোগ্যেণ স্তোত্রেণ 'হবামহে' আহবয়ামহে  
কশস্তুতং ? 'সোমপাং' সোমস্ত পাতারং । ঐদৃশা বসঃ 'সোমিনঃ' সোমযুক্তাঃ 'সুতাবস্তঃ'  
অতিবৃন্তঃ সোমৈরুপেতাঃ ॥ ব্রহ্মাণস্তা যুজাবসঃ—'ব্রহ্মাণস্তাবসঃ যুজা'—ইতি পাঠো ॥ ৩ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

বৃত্ত

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
ইন্দ্রায়ী আ গতং স্তুতং গীর্ভিন্ভো বরেন্যং ।

৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২  
অম্ম পাতং ধিয়ৈষিতা ॥ ১ ॥

ইন্দ্র-চাগিচ্চ ইন্দ্রায়ী দেবো 'স্তুতং' অভিষনাদিভিঃ লংকাটৈঃ লংক্কাং অতএব 'বরেন্যং' পরণীয়ং লম্বজনীয়মিমেং লোমং প্রতি 'গীর্ভিঃ' অম্মদীয়াভিক্সাগ্ভিরাহতো লম্বো 'নভঃ' নভলঃ লগাখ্যাং স্থানাং 'আগতং' আগচ্ছতং । আগত্য চ 'ধিয়া' অম্মাভিঃ ক্রিয়মাণেন কক্ষণা 'ইষিতা' ইষিতো প্রেরিতো যুবাং 'অম্ম' ইমেং লোমং 'পাতং' পিবতং । যবা 'ধিয়া' অম্মদীয়া বুধ্যা ইষিতো প্রাপ্তো অম্মস্তুত্যা প্রেরিতো যুবামিমেং লোমং পিবতং ॥ ১ ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ইন্দ্রায়ী জরিভুঃ স চা যজ্ঞো জিগাতি চেতনঃ ।

৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২  
অয়া পাণ্ডিমম্ স্তুতম্ ॥ ২ ॥

হে ইন্দ্রায়ী 'জরিভুঃ' স্তোতুঃ 'লচা' স্বর্গাদিলক্ষণপ্রাপ্তো লহায়ভূতো 'যজ্ঞঃ' জ্যাতিষ্টো-  
মাদি-যজ্ঞ-লাধনভূতশ্চেতনঃ ইন্দ্রিয়াণাং চেতয়িতা আপ্যায়নকারী লম্বলো লোমঃ 'জিগাতি'  
যুবামভিগচ্ছতি 'অয়া' অম্মদীয়া স্তুতিলক্ষণয়া অনয়া বাচা আহতো লম্বো যুবাং 'স্তুতং'  
অভিষনাদি লংকারোপেতং 'ইমেং' 'পাতং' পিবতং ॥ ২ ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ইন্দ্রমগ্নিঃ কবিচ্ছদা যজ্ঞস্য জুত্যা বৃণে ।

১ ২ ৩ ১ ২  
তা লোমপোহ তৃপ্ততাম্ ॥ ৩ ॥

'যজ্ঞস্ত' যজ্ঞলাধনভূতস্ত লোমস্ত 'জুত্যা' জুতিঃ প্রেরণং লোমস্তাবজ্ঞমানং প্রেরয়তি ।  
লাধনমুপলভ্য তৎপাথ্যে ক্রতো যজ্ঞমানঃ প্রবর্ত্তত ইতি হি তস্ত প্রেরকত্বং । তয়া প্রেরণ-  
রূপতয়া জুত্যা প্রেরিতোহং স্তোতা 'কবিচ্ছদা' করীনাং স্তোতৃণামুচিতফলপ্রদানেনোপ-  
চ্ছন্দকো ইন্দ্রমগ্নিঃ চ যুবাং 'বৃণে' লম্বজ্ঞে আগতো চ তাবিন্দ্রায়ী 'ইহ' অম্মদীয়ে অগ্নিন্  
কক্ষণি 'লোমস্ত' লোমেন লোময়োগেন 'তৃপ্ততাং' তৃপাতাং ॥ ৩ ॥

ইতি প্রথমস্তাধ্যায়স্ত দ্বিতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

## তৃতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
উচ্চা ভে জাতমক্ষসো দিবি সদভূম্যা দদে ।

৩ ২ ৩ ৩ ২ ৩ ১ ২  
উগ্রা শর্ম্মা মহি জ্ঞানঃ ॥ ১ ॥



৩৪

## সাঁনবেদ-সংহিতা ।

হে সোম ! 'তে' তব লক্ষ্মিনঃ 'অক্ষগঃ' রশ্মি 'উচ্চ' উপরি জাতং জন্ম অপিচ 'দ্বিবি'  
 ত্র্যলোকে 'নং' তব লক্ষ্মিনঃ 'উগ্রঃ' উদগুণং 'লক্ষ্য' সূখং মহি মহৎ । 'শ্রবঃ' অগ্নং 'ভূমি'  
 ভূমিষ্ঠৈঃ বজ্রমাতৈঃ 'আদহে' আদীয়তে । 'দ্বিবিষদ্' দ্বিবিষদ্ ইতি পাঠৌ ॥ ১ ॥

২ ৩ ১২ ৩ ১২ ৩ ১২ ৩১২  
 স ন ইন্দ্রায় যজোব্য বরুণায় মরুতভ্যঃ ।

৩ ১ ২২  
 বরিবোবিৎপরি শ্রব ॥ ২ ॥

হে সোম 'বরিবোবিৎ' ধনস্ত লভ্যকঃ পবমানঃ 'নঃ' অস্মাকং 'যজোব্য' যজোব্যায় 'ইন্দ্রায়'  
 'বরুণায়' চ 'মরুতভ্যঃ' চ 'পরি শ্রব' গারয়্য কর ॥ ২ ॥

৩ ১ ২২ ৩ ২ ৩ ১২  
 এনা বিশ্বাণ্য আ ছান্নানি মাতৃষাণাম্ ॥

১২  
 সিধাসন্তো বনামহে । ৩ ॥

'মাতৃষাণাং মাতৃষাণাং লক্ষ্যানি 'এনা' এনানি 'বিশ্বা' বিশ্বানি লক্ষ্যানি 'ছান্নানি' যজ্ঞ-  
 সাধনানি ধনানি হে সোম । যৎ প্রদাদাৎ 'আ' আভিমুখ্যেন 'অর্ঘ্যঃ' অভিগচ্ছন্তঃ বরং  
 'সিধাসন্তঃ' অন্তর্জুমিচ্ছন্তস্ত 'বনামহে' স্বাং লভ্যমহে ॥ ৩ ॥

৩ ১ ২৩ ১২ ৩ ১ ২২  
 পুনানঃ সোম ধারয়াদেপা বসানো অর্ষসি ॥

১ ২৩ ১ ২২ ৩ ১ ২৩ ১২  
 আ রজ্জধা যোনিমৃত্যু মৌদন্ত্যংগোদেবো হিরণ্যয়ঃ ॥ ১ ॥

হে সোম । 'পুনানঃ' পূয়মানস্তং 'অপঃ' উদকানি বসতীর্থ্যাখ্যানি 'বসানঃ' আচ্ছাদয়ন্তু  
 'ধারয়া' 'অর্ষসি' পবিত্রং গচ্ছসি ততো 'রজ্জধা' রজ্জানাং রমণীয়ানাং ধনানাং দাতা চ  
 'মৃত্যু' মৃত্যুভূতস্ত যজ্ঞস্ত 'যোনিং' স্থানং 'আনীদসি' । কাদৃশস্তং ? 'উৎলঃ' প্রসন্নমনশীলঃ  
 'দেবঃ' ত্রোতমানঃ 'হিরণ্যয়ঃ' হিরণ্যয়ঃ সুরগোৎপত্তিস্থানামত্যাগঃ । 'উৎলো দেবঃ' উৎলো  
 দেব ইতি পাঠৌ । ১ ॥

৩ ১ ২২ ৩ ১ ২২ ৩ ২ ৩ ২ ৩২ ৩ ১ ২  
 ছহান উধর্দিব্যং মধু প্রিয়ং প্রত্নং মধুস্বমাসদৎ ।

৩ ১ ২ ৩২ ২ ৩২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩২  
 আপুচ্ছ্যং ধরুণং বাজ্যর্ষসি নৃভিকৌতো বিচক্ষণঃ ॥ ২ ॥

'মধু' মদকরঃ 'প্রিয়ং' 'প্রীয়াং' প্রীণনকারি 'দ্রিয়ং' দ্রিশ্যং 'উৎলঃ' সোমবল্লী লক্ষণং  
 'ছহানঃ' পবমানঃ সোমোদেনঃ 'প্রত্নং' পুরাতনং 'মধুস্বং' মধু তিষ্ঠন্ত্যত্রোতি লক্ষ্যং স্থান-  
 মন্তরিকং । 'আপুচ্ছ্যং' আপীদতি ( লদেজুঙি রূপং ) তদনন্তরং 'বাজ্যর্ষসি' কর্মণা প্রত্নং



## উত্তরার্চিকঃ ।

৭৬

‘ধরুণঃ’ কর্মণো ধারয়িতারং যজমানং ‘বাজী’ অন্নান লন হে লোম ! স্বঃ ‘অর্থনি’ তর্কঃ  
অন্নং দাতুমতিগচ্ছসি কীদৃশঃ ? নৃভিঃ কর্মনেতৃভিঃ ঋত্বিগ্ভিঃ ‘ধোতঃ’ অদাত্যগ্রহে  
পরিশোধিতঃ ‘তৈরেনং’ চতুরাধুনোতি পঞ্চ কৃষঃ পঞ্চ কৃষো বা (১২।৫।১৭)  
ইত্যাপত্তবেন স্বজিতং ‘বিচক্ষণঃ’ লক্ষ্যত বিদ্রষ্টা। ‘নৃভিকৌভঃ’—‘নৃভিধূতঃ’—  
ইতি পাঠো ॥ ২ ॥

১ ২২ ২৩ ২ ৩ ১ ২৩ ১২ ৩ ২ ৩ ১ ২২  
প্র তু জ্ব পরি কোশং নি যৌদ নৃভিঃ পুনানো অতি বাজমর্ষঃ ।

২৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২

অশ্বং ন জ্ব বাজিনং মর্জ্জয়ান্তাহচ্ছা বহী রশনাভিনয়ন্তি ॥ ১ ॥

হে লোম ! ‘তু’ দ্বিগং ‘প্রজ্ঞ’ অসদৃশজং প্রাকর্ষণাগচ্ছ । গত্বাচ ‘কোশ’ জোপকলপঃ  
‘পরিণিযৌদ’ নিষলো ভব । ‘নৃভিঃ’ নেতৃভিঃ ‘পুনানঃ’ পুষ্পমানঃ লন ‘বাজঃ’ অন্নং হবীরপঃ  
স্বঃ ‘অভ্যর্থ’ অভিগচ্ছ । ‘বাজিনং’ বলবন্তং ‘অশ্বং ন’ অশ্বমিব জং বধা মর্জ্জয়ন্তি ।  
তষবাজিনং স্বঃ ‘মর্জ্জয়ন্তঃ’ বোধ্যস্তঃ অধ্বর্যু প্রযুখা ঋত্বিগ্ভিঃ ‘বহী’ ‘অচ্ছ’ অসদীরং যজ্ঞঃ  
প্রতি ‘রশনাভিঃ’ রশনাবদায়তান্তিরঙ্গুলীভিঃ ‘নয়ন্তি’ ॥ ২ ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২

স্বামুধঃ পবতে দেব ইন্দুরশস্তিহা বৃজনা রক্ষমাণঃ ।

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
পিতা দেবানাং জনিতা জুদাক্ষা বিষ্টান্তে দিবো ধরুণঃ পৃথিব্যাঃ ॥ ২ ॥

‘স্বামুধঃ’ শোভনামুধঃ ‘ইন্দুঃ’ লোমো দেবঃ ‘পবতে’ ল চ দেবঃ অশস্তিহা রক্ষোহা  
‘বৃজনা’ বৃজনানি উপজ্ঞানি পরিদ্রভ্যেতি দেবঃ ‘ক্ষরমাণঃ’ ‘পিতা’ পালকঃ  
‘দেবানাং’ তথা ‘জনিতা’ উৎপাদকঃ ‘জুদক্ষঃ’ শোভনবলঃ ‘দিবঃ’ ‘বিষ্টম্’  
বিশেষেণ স্তম্বয়িতা ‘পৃথিব্যাঃ’ চ ‘ধরুণঃ’ ধারকঃ । এবং মহামুখ্যত্বঃ পবতে । ‘বৃজনা’—  
‘বৃজন’—ইতি পাঠো ॥ ২ ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২

ঋষির্বিপ্রঃ পুর এতা জনানামুভূধীর উশনা কাব্যেয়ন ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ২ ৩ ৩ ২ ১ ২  
ন চিহ্নিবেদ নিহিতং যদা সামপীচ্যাহং গৃহ্যং নাম গোণাম্ ॥ ৩ ॥

‘ঋষিঃ’ অতীন্দ্রিয়জ্ঞা ‘বিপ্রাঃ’ মেধাবী ‘পুর এতা’ পুরতো গম্ভা জনানাং মুহুর্তাণাং ‘অভুঃ’  
উরুস্তাপমানঃ ‘ধীরঃ’ ধীমান্ ‘উশনাঃ’ এতন্নামকঃ ঋষিঃ যঃ ‘ন চিৎ’ ন এব ‘কাব্যেয়ন’  
স্তোত্রোণ ‘বিবেদ’ লভতে । কিমিতি ? উচ্যতে । ‘আণাং’ ‘গোনাং’ গবাং লক্ষ্য  
‘বৎ’ ‘অপীচ্যাং’ অন্তহিতনামৈতৎ অন্তহিতং ‘নাম’ নামকমুদকং পয়োলক্ষণং । কীদৃশং  
‘গৃহ্যং’ গোপনীয়ং ॥ ৩ ॥

ইতি প্রথমধ্যায়স্ত তৃতীয়ঃ খণ্ডঃ ॥



চতুর্থঃ খণ্ডঃ ।

৩ ১ ২                      ৩ ১ ২                      ৩ ১ ২  
অভি স্বা শূর নোমুমোহুত্বা ইব ধেনবঃ ।

১ ২ ৩ ১                      ২ ৩ ৩ ১ ২                      ৩ ১ ১  
ঈশানমশ্র জগতঃ স্বর্দ্ধশমীশানমিস্ত্রতপ্তমঃ ॥ ১ ॥

হে 'শূর' বিক্রান্তে ! 'স্বা' স্বাং 'অভিনোমুমঃ' বয়ং ভূশমভিহুয়ঃ । তত্র দৃষ্টান্তঃ—  
'অদ্রুত্বা ইব ধেনবঃ' অকৃতদোহা গাবঃ আদরেণ বৎসান প্রভি হৃদারথ কুর্নিস্তি তদং বয়ং  
ভ্রমঃ ইত্যর্থঃ । কীদৃশং ? 'অশ্র' 'জগতঃ' জগমশ্র 'ঈশানং' । ঈশ্বরং 'তপ্তমঃ' স্বাবরশ্র চ  
'ঈশানং' 'স্বর্দ্ধশং' লক্ষদৃশং লক্ষজমিত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

১                      ২ ৩                      ৩ ১                      ৩ ২                      ২ ৩                      ৩ ১                      ২ ৩  
ন স্বাবাণ্ অমো দিব্যা ন পার্ধিবো ন জাতো ন জনিস্মতে ।

৩ ১ ২                      ৩ ১ ২                      ৩ ১ ২  
অশ্বায়ন্তো মঘবান্স্র বাজিনো গব্যাস্তস্ত্বা হবামহে ॥ ২ ॥

হে 'মঘবান্স্র' । 'দিব্যঃ' দিবিভবঃ 'স্বাবান্' অংসদৃশঃ 'অমো' ন জায়তে ! 'পার্ধিবঃ'  
পৃথিব্যাং ভবোহপি স্বাবান্ 'ন জাতঃ' ন জায়তে দিব্যঃ পার্ধিবো বা স্বাবান্ ন জাতঃ ন চ  
'জনিস্মতে' নোৎপত্ততে লোকস্বয়েহপি ত্রিষপি কালেষু স্বাদৃশঃ কশ্চিন্নাস্তি অমেব লমর্থো  
ভবনীত্যর্থঃ । 'অশ্বায়ন্তঃ' অশ্বানিচ্ছন্তঃ 'বাজিনঃ' বাজমগ্নমিচ্ছন্তঃ ( ইচ্ছায়া মিন্ প্রত্যয়ঃ )  
হবিষ্মন্তো বা 'গব্যাস্তঃ' গা ইচ্ছন্তশ্চ বয়ং হে ইন্দ্ৰ ! তু 'স্বাং হবামহে' আহবয়ামঃ ॥ ২ ॥

১ ২                      ৩ ১                      ২ ৩ ২                      ৩ ১ ২ ৩                      ১ ২  
কয়া নশ্চিত্রা আ ভুবদুতী গদা বৃধঃ গথা ।

২ ৩                      ১ ২                      ৩ ২  
কয়া শচিষ্ঠয়া বৃতা ॥ ১ ॥

'লদাবৃণঃ' লদা বর্জমানঃ 'চিত্রাঃ' চায়নীয়ঃ পূজনীয়ঃ 'লথা' মিত্র মিত্রভূতঃ ইন্দ্ৰঃ 'কয়া'  
'উতী' উত্যা তর্পণেন 'নঃ' অশ্বান্ 'আ ভুবং' আভিমুখোন ভবেৎ ? 'শচিষ্ঠয়া' প্রজ্ঞাবত্তময়া  
প্রজ্ঞাসহিতাভূতীয়মানেন । কয়াবৃতা ? কেন বর্জনেন কর্মণা চ অভিমুখো ভবেৎ ॥ ১ ॥

১ ২                      ৩ ১                      ২ ৩                      ১ ২                      ৩ ১ ২  
কস্তা গতো মদানং নহিষ্ঠো মংগদক্ষলঃ ।

৩ ১                      ২ ৩ ২                      ৩ ১ ২  
দৃঢ়া চিদারুজো বস্তু ॥ ২ ॥

'মংহিষ্ঠঃ' পূজনীয়ঃ 'লতাঃ' লতাভূতঃ মদানং মাদয়িতৃণং মথ্যে 'কঃ' মদকরঃ ?  
'অক্ষলঃ' লোমলক্ষণশ্রুত রসঃ । 'দৃঢ়াচিৎ' দৃঢ়মপি 'বস্তু' শত্রুগণক্ৰি গবাদিকং ধ্বং  
'আরুজো' আ লমস্তাং ভঙক্তুং হে ইন্দ্ৰ ! 'স্বা' স্বাং 'মংগদং' মাদয়েৎ ॥ ২ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৭৬

৩২উ ৩ ১২ ৩৩ ২ ৩২  
অভী ষৃণঃ মখীনামবিভা জরিত্‌গাম্ ।

৩১ ২ ৩১২  
শতং ভবাসূতয়ে ॥ ৩ ॥

হে ইন্দ্র! 'মখীনাম' মগানখাতীনাম 'জরিত্‌গাম্' অবিভা । রক্ষিতা ষং 'নঃ' অস্মাকং  
'শতং' শতলংখ্যাকং উতয়ে রক্ষায়ে 'অ' অর্চু, 'অভিভবনি' অতিমুখো ভব । 'শতন্তব-  
সূতয়ে' 'শতন্তবাসূতিভিঃ' - ইতি পাঠে ॥ ৩ ॥

১ ২ ৩১২৩২৩ ১ ২ ৩১২২  
ভং বো দম্মমুণীষহং বনোশ্বন্দানমক্ষণঃ ।

৩২ ৩ ১ ২২ ৩২৩ ১ ২ ৩১২  
অভি বৎসং ন স্বপ্নেষু ধেনব ইন্দ্রঃ গীর্ভিনবামহে ॥ ১ ॥

নোদা নাম ঋষিরিচ্ছং ভোতি । হে ঋষিগ্‌যজমানঃ । 'দম্ম' দর্শনীয়ং 'ঋতোবহঃ' ঋতরো  
বাধকাঃ শত্রবঃ ভেদামভিভবিতারং পুনঃ কীদৃশং ? বনোঃ বাসপিভুজঃখত্‌ বিবাসয়িতুর্নি-  
বারয়িতুঃ, যদা 'বনোঃ' পাত্রে নিবলতঃ স্থিতস্ত তাদৃশস্তা অক্ষলঃ সোম-লক্ষণস্তান্নস্ত পানেন  
'মন্দানং' মন্দমানং মোদমানং 'বঃ' যষ্টবাত্তেন যুগ্মৎসন্ধিনং তং স্বাদশমিত্রং 'গীর্ভিঃ' স্তম্ভি-  
লক্ষণাভির্বাগ্‌ভিঃ 'নবামহে' ( অস্তবনে, শক্বে বা ) অভিষ্টুমঃ । কুত্রেতি 'স্বপ্নেষু' ।  
( অত্র যাপ্তঃ—স্বপ্নাণ্যহানি স্বপ্নং নারীণি অপি বা স্বপ্নাদিত্যো ভবতি স এতানি দারয়তীতি )  
( নিরুৎ নৈ০ ৫৮ ) সূর্যা নেতৃকেষু দিনেষু বয়ং 'অভিষ্টুমঃ' অভিভতঃ শক্যামঃ । তত্র  
দৃষ্টান্তঃ—'বৎসং ন' যদা ধেনবো নব প্রেহতিকা গাবঃ স্বপ্নেষু অর্চু অতস্তে প্রেহন্তে গাবেহ-  
ত্রেতি স্বপ্নাণি গোষ্ঠানি তেষু বৎসমভিলক্ষ্য শক্যস্তি তৎ ॥ ১ ॥

৩২ ৩২৩ ১২ ৩১ ২ ৩১ ২২ ৩১২  
দ্যাক্ষং সূদানুং ভবিষীতির্য ব্রতং গিরিং ন পুরুভোজসম্ ।

৩২৩ ১২ ৩১২ ৩১২ ৩১ ২২  
ক্ষুমন্তং বাজং শতিনং সহস্রিণাং মক্ষু গোমন্তমীমহে ॥ ২ ॥

'দ্যাক্ষং' দীপ্তিমন্তং নিবাসস্থানং অভিযয়িতদীপ্তিমিতার্থঃ । যদা দ্যাক্ষং দিবি দ্যালোকে  
ক্ষিয়ন্তং নিবলন্তং 'সূদানুং' শোভনদানং 'ভবিষীতিঃ' বৈল 'আয়তং' আচ্ছাদিতং পুনঃ  
কীদৃশং ? 'পুরুভোজসম্' সোমাদি হবিঃপ্রদানেন বহুভির্যজমানৈর্ভোজয়িতব্যং । যদা, বহুনাং  
পালয়িতারং ইন্দ্রং 'ক্ষুমন্তং' টুক্ষু ক্ষয়ে শক্যন্তং সেনেন পুত্রাদিকং লক্ষ্যতে স্তোত্রাদীনি  
কুর্বাণং 'শতিনং সহস্রিণং' শতলংখ্যাকং ধনযুক্তং 'গোমন্তং' গবাদি যুক্তং 'বাজং' অশ্বং  
'মক্ষু' শীঘ্রং 'ইমহে' যাচামহে । যদা পূর্বার্কো বাজবিশেষণত্বেন যোজনীয়ঃ প্রদীপ্তং  
শোভনদান যোগাৎ বলাদিযুক্তং বহুভিঃ পুত্রমিত্রাদিভির্ভোক্তব্য শব্দাদি যুক্তং অসং ইন্দ্রং  
যাচামহে ইতি ॥ ২ ॥



৭৮

## সামবেদ-সংহিতা।

১ ২                      ৩ ১ ২ ৩ ১ ২                      ৩ ১ ২  
তরোত্তিরে। বিদম্ভমিন্দ্রস্বাধ উভয়ে।

৩ ১   ২র   ৩ ১ ২                      ৩ ২   ৩ ২ উ   ৩   ২   ৩ ১ ২  
বৃহদগায়ন্তঃ স্তুতগোমে অধ্বরে হুবে ভরং ন কারিণম্ ॥ ১ ॥

হে ঋষিভ্যঃ! 'বঃ' যুগ্ম 'তরোত্তিঃ' বৈগৈরশৈরুপেতং বৈগৈরেব বা 'বিদম্ভম্' বৈদম্ভম্ভং ধনাব্দকং 'ইন্দ্রঃ' 'স্বাধঃ' বাধাদহিতাঃ 'উভয়ে' রক্ষণায় 'বৃহদগায়ন্তঃ' বৃহৎ লংজকং লাম্ গায়ন্তঃ স্তুতঃ পরিচরতোত শেবঃ। কুত্র? ইতি, তদুচ্যতে 'স্তুতগোমে' অভিযুত গোমকে 'অধ্বরে' যজ্ঞে গোমযোগে অহঙ্ক স্তোতা যুগ্মদর্ভং হুবে' আহ্বয়ামি। কথম? 'ভরং ন' ভরং ভর্তারং কুটুম্বপোষকং 'কারিণং' স্বাহিত করণশীলং যথা স্বাহিত করণায়াহ্বয়ান্ত পুত্রাদয়জ্ঞবৎ। তথা ভভামিহং হুবে ইতি ॥ ১ ॥

২ উ                      ৩ ১   ২র   ৩   ২   ৩ ২ উ                      ৩   ১ ২                      ৩ ১   ২র  
ন যং দুপ্রা বরন্তে ন স্থিরা যুরো মদেযু শিপ্রাশ্চক্ষুসঃ।

১   ৩ ১ ২                      ৩ ১ ২                      ৩ ১                      ২র                      ৩ ২   ৩ক   ২র  
য আদৃত্য। লশমানায় স্তব্ধতে দাতা জরিত্র উক্ণ্যম্ ॥ ২ ॥

'অশিপ্রঃ' শোভন হস্তকং শোভন নালিকং বা শিপ্রোহুনাগিকে বা (৬.১৭) ইতি স্বাক্ষঃ। 'যং' ইন্দ্রঃ 'দুপ্রাঃ' চরুয়াঃ অশুরাদয়ঃ 'ন বরন্তে, লংগ্রামে ন বারয়ন্তি তথা স্থিরাঃ দেবাঃ ন বরন্তে কিঞ্চ 'যুরঃ' মরণশীলা মনুষ্যাঃ ন বরন্তে, যঃ চ ইন্দ্রঃ 'অক্ষসঃ' গোমলক্ষণস্তারত 'মদে' মদায় গোমপান জনিতায় 'আদৃত্য' 'লশমানায়' 'স্তব্ধতে' অভিযবৎ কুর্ষতে 'জরিত্রে' স্তোত্রে চ 'দাতা' ভবতি। কিং? উক্ণ্যং স্তুতং ধনং। তং হুবে ইতি পূর্বেণ লক্ষ্যঃ। 'মদেযু শিপ্রাঃ' 'মদেযু শিপ্রাঃ' ইতি ষকারসকারো পাঠৌ ॥ ২ ॥

প্রথমায়ান্ত চতুর্থ খণ্ডঃ ॥ ৪ ॥

পঞ্চমঃ খণ্ডঃ।

১ ২ ৩   ১ ২ ৩   ১ ২                      ৩   ১ ২  
স্বাদিষ্ঠয়া মদিষ্ঠয়া পবস্ব লোম ধারয়া।

১ ২ ৩   ১ ২                      ৩ ২  
ইন্দ্রায় পাতবে স্তুতঃ ॥ ১ ॥

হে 'লোম'! ইন্দ্রায় 'পাতবে' পাতুং 'স্তুতঃ' অভিযুতঃ স্বং 'স্বাদিষ্ঠয়া' স্বাদৃতময়া মদিষ্ঠয়া অভিযয়েন মাদয়িত্বা ধারয়া 'পবস্ব' কর ॥ ১ ॥

৩   ২   ১ ২                      ৩ ২ উ                      ৩ ১   ২  
রক্ষোহ। বিশ্বচর্যণিরতি যোনিময়োহভে।

১ ২   ৩ ১ ৩   ১ ২  
দ্রোণে সধস্থমাসমৎ ॥ ২ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৭৯

‘রক্ষোহাঃ রক্ষণাং হস্তা বিশ্বচৰ্চণিঃ’ বিশ্বস্ত দ্রষ্টা লোমঃ ‘অযোহতে’ অযনা হিরণ্যেন  
হতে । তথা চ ক্ষয়তে—হিরণ্যপাণিরভিযুগোতি ইতি দ্রোণে দ্রোণকলশেন অদিববর্ণকল-  
কাভ্যাং বা লব্ধং লহস্থানং যোনিং অভিববস্থানং অভ্যাপদং আভিমুখোনানীদতি । অযোহতে  
—অযোহত দ্রোণেন ক্রণা ইতি চ পাঠো ॥ ২ ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
বরিবোদাতমো ভুবে মংহিষ্ঠো বৃত্তহস্তমঃ ।

১ ৩ ১ ৩ ১ ২  
পরিরাধো মঘোনাম্ ॥ ৩ ॥

হে লোম ! অঃ ‘বরিবোদাতমঃ’ অভিশয়েন নানানং দাতা ‘ভুবঃ’ ভব । ‘বেদঃ’ ‘বরিবঃ’  
ইতি ধননামনু ( নিঃ ২.১০.৪.৫ ) পাঠাৎ । ‘মংহিষ্ঠঃ’ দাতৃত্বমশ্চ ভব । নরুদাতৃত্বমত্রোচ্যতে  
ইত্যপুনরুক্তিঃ । ‘বৃত্তহস্তমঃ’ অভিশয়েন শক্রগাং হস্তা চ ভব । কিঞ্চ মঘোনাং ধনবভাং  
শক্রগাং ‘রাধঃ’ ধনঞ্চ ‘পৰ্ণি’ অমভ্যাং প্রগচ্ছ । ‘ভুবঃ’ ভব ইতি পাঠো ॥ ৩ ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ২ ১ ২ ৩ ১ ২  
পবস্ব মধুমন্তম ইন্দ্রায় নোম ক্রতুবিস্তম্য মদঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
মহি ক্রতুকৃতমো মদঃ ॥ ১ ॥

হে লোম ! ‘মধুমন্তমঃ’ অভিশয়ন মাধুর্য্যোপেতঃ ‘ইন্দ্রায়’ ইন্দ্রার্থং ‘মদঃ’ মদকরঃ ‘ন’  
‘পবস্ব’ কর । কীদৃশঃ ? ‘ক্রতুবিস্তম্যঃ’ অত্যন্তং প্রজায়াঃ কর্মণো বা লম্বকঃ, ‘মহি’  
‘মংহনীয়ঃ’ ক্রাক্তমঃ অত্যন্তং দীপ্তঃ মদমদহেতুঃ ॥ ১ ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
যন্ত তে পীত্বা বৃষতো রুশায়তেহস্ত পীত্বা স্বর্কিদঃ ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
স স্ত্রাক্রোতো অস্ত্যক্রমোদবোহুচ্ছা বাজং নৈতশঃ ॥ ২ ॥

‘বৃষতঃ’ কামানং বর্ষকঃ ইন্দ্রঃ । হে লোম ! ‘যন্ত’ যং ‘তে’ ত্বাং ‘পীত্বা’ ‘বৃষায়তে’ বৃষত  
ঐবাচরিত কিঞ্চ স্বর্কিদঃ নরঃ জনাতঃ অস্ত তব পীত্বা পানে নতি স্ত্র প্রকৃতঃ শোভন—প্রজঃ  
সঃ ইন্দ্রঃ বৃষতঃ শক্রগাং অগ্নানি ‘অস্ত্যক্রমোৎ অভিক্রামতি । তত্র দৃষ্টান্তঃ—‘ন’ ‘এতশঃ’—  
হত্যখনাম ( নিঃ ১.১৪.১২ ) যথা অশ্বঃ ‘বাজং’ লংগ্রামং অভি গচ্ছতি তদং ॥ ‘স্বর্কিদঃ’—  
‘স্বর্কশঃ’—ইতি পাঠো ॥ ২ ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ৩ ১ ২ ২ ৩ ১ ২  
ইন্দ্রমচ্ছ স্ত্রতা ইমে ব্রমণং যন্ত হরয়ঃ ।

৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
শ্রক্টে জাতান ইন্দ্রবঃ স্বর্কিদঃ ॥ ১ ॥



৮৬

## সামবেদ-সংহিতা ।

‘শ্রুতৈ’ শ্রুতি-ক্রিপ্রাণম (নিপ্র- ৬, ১২) ক্রিপ্রঃ ‘জাতাঃ’ জাতাঃ ‘ইন্দবঃ’ পাত্রেষু  
 ক্ষরন্তঃ ‘স্বর্কিদঃ’ নর্কজাঃ ‘হরয়ঃ’ হরিতবর্ণাঃ ‘সুতাঃ’ অভিসুতাঃ ‘ইমে’ সোমঃ ‘স্ববণঃ’  
 কামানাং সেক্তারং ‘ইঙ্গঃ’ ‘অচ্ছ বজ্র’ অভিগচ্ছন্ত। ‘শ্রুতৈ’ ‘শ্রুতী ইতি পাঠৌ ॥ ১ ॥

৩ ১ ২র ৩ ১ ২র ৩ ২  
 অয়ঃ ভরায় সানসিরিস্রায় পবতে স্মৃতঃ ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
 সোমো জৈজ্ঞাত্ত চেততি যথা বিদে ॥ ২ ॥

‘ভরায়’ লংগ্রামায় ‘সানসিঃ’ ভজ্ঞনীয়ঃ ‘স্মৃতঃ’ অভিস্মৃতঃ ‘অয়ঃ’ ‘সোমঃ’ ‘ইঙ্গাধঃ’ ‘পবতে’  
 ক্ষরতি গ্রহাদিসু ক্ষরতি। ততঃ সোমঃ ‘জৈজ্ঞাত্ত’ ক্রিয়াগ্রহণং কর্তব্যং (১, ২, ২৭৫ নং) —  
 ইতি কর্মণঃ লক্ষ্যমানলংগ্জা চতুর্থার্থে বজ্রী (পা০ ২।৩।৩৬) জয়শীলমিত্রং ‘চেততি’ জানাতি  
 যথা ইঙ্গঃ ‘বিদে’ লৌকিকজায়তে তথা জানাতি ॥ ২ ॥

৩ ২উ ৩ ২ ৩২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
 অশ্বেনিস্রো মদেঘা গ্রাভং গৃভ্ণাতি সানসিম্ ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
 বজ্রঞ্চ বৃষণং ভরং সমপ্সু জিৎ ॥ ৩ ॥

‘অশ্বে’ অশ্ব সোমশ্রুতব ‘মদে’ ‘সজ্জাতে’ ‘সানসিঃ’ লৈকৈঃ লজ্ঞনীয়ঃ ‘গ্রাভং’ গৃহীতব্যং  
 যযুঃ ‘গৃভ্ণাতি’ গৃহাতি ‘হগ্রহোর্ভহন্দসি’—ইতি—ভন্তঃ কিঞ্চ ‘অপ্সুজিৎ’ উদকার্থং  
 বজ্রন্ত জেতা। যথা, ‘আপদত্যন্তরিক্ষনাম’ (নিঘ০ ১।৩.৮) অন্তরিক্ষে অহিনামকন্ত জেতা  
 ‘ইঙ্গাঃ’ ‘বৃষণং’ বর্ষিতারং ‘বজ্রং চ’ স্বকীয়মায়ুধং ‘সমুদয়ং’ দাধুজং বিভক্তেরডাগমঃ ।  
 ‘গৃভ্ণাতি—গৃহীত’—ইতি পাঠৌ ॥ ৩ ॥

৩।১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 পুরোজিতী বো অক্ষমঃ স্মৃতায় মাদসিত্তবে ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ক ২র  
 অপ সানত্শ্চিষ্টেন সখায়ো দীর্ঘজিহ্ব্যম্ ॥ ১ ॥

হে দধায়ঃ দধিভূতাঃ সমানখ্যাতা বা হে স্তোতারঃ । বঃ যুয়ং ‘পুরোজিতীঃ’ পূর্কগবর্ণ-  
 দীর্ঘঃ (৩।১।৩৮) পুরঃস্থিত জয়ন্ত ‘অক্ষমঃ’ অদনীয়ন্ত সোমন্ত স্বভূতায় ‘স্মৃতায়’ অভিস্মৃতায়  
 ‘মাদসিত্তবে’ অত্যন্তং মদকরায় রশায় ‘দীর্ঘজিহ্ব্যঃ’ দীর্ঘা জিহ্বা যন্ত সঃ দীর্ঘজিহ্বী চ ছন্দসি  
 (৩।১।৫২)—ইতি ভীষন্তয়েন নিপাতিভঃ তাদৃশং সানং অপ স্চিষ্টেন অপশ্রুত অপবাহঃ  
 যথা সানো রাক্ষস বা স্মৃতং সোমং ন লিহন্তি তথা কুরুতেত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

১ ২র ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
 যো ধারয়া পাবকয়া পরিপ্রশ্রব্দতে স্মৃতঃ ।

২ ৩ ২ ৩ ১ ২র  
 ইন্দুরাখা ন কৃহ্যঃ ॥ ২ ॥



## উত্তরাধিকারঃ ।

৫৫

‘স্বতঃ’ অভিযুতঃ ‘কৃত্বাঃ’ কৃত্বতি কর্মণাম (নিখং ২।১২০) কর্মণি সাধুর্ধ্যঃ ইন্দ্রঃ  
 লোমঃ ‘পালকয়া’ পালনাং শোণয়িত্বা ‘ধারয়া’ ‘পরি প্রসঙ্গত’ পরিভঃ করতি । কথমিধ  
 ‘অগো ন’ যথা অগো বেগেন প্রগচ্ছতি তদ্বৎ ॥ ২ ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
 ৩ঃ দুগোমমভৌ নরঃ গোমং পিখাচ্যা দিয়া ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 যজ্ঞায় মন্ত্ৰদ্রয়ঃ ॥ ৩ ॥

‘নরঃ’ কর্মণেন্তার ঋষিভঃ ‘দুগোমং’ রোনাভেহির্গার্থ (ভূঃ পাঃ) রেফলোপে  
 দীর্ঘাভাবে, ওষতের্দ্বাহার্থ (ভূঃ পাঃ) বা বলি রূপমিতি মন্দহাদনগ্রহঃ ‘তন্দুঃ’ বধঃ  
 দুর্দহঃ বা গোমং অভিলক্ষ্য পিখাচ্যা সর্বাণ কামানধিত্বা কামান প্রাপয়িত্বা ‘দিয়া’  
 বুদ্ধা ‘যজ্ঞায়’ যজ্ঞার্থে ‘অদ্রয়ঃ’ মন্ত্ৰ’ অদারণযুক্তা ভবন্ত । ‘যজ্ঞায়মন্ত্ৰদ্রয়ঃ’—‘যজ্ঞং  
 হিযজ্ঞাজিভিঃ’—ইতি পাঠৌঃ ৩ ॥

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 অভি প্রিয়াণি পবতে চনোহিতো নামানি যজ্ঞো অধি যেযু বর্জিতে ।

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 অা সূর্য্যায় বহতো বহুমাধি রথং বিশ্বধর্মরুহিচক্ষণঃ ॥ ১ ॥

‘চনো হিতঃ’ চন ইত্যনাম চায়ত্তেরমুনি চন ইত্যোণাদিক-মুদ্রেন নিপাতিতঃ চননে  
 অন্নায় হিতঃ, যথা চিত্তান্নঃ লোমঃ ‘প্রিয়াণি’ অগতঃ প্রীণয়িত্বৈ নি নামানি নমনশীলানি  
 ভাষ্ক্যাদিকানি ‘অভি পবতে’ অভিভঃ করোতি । ‘যেযু’ অন্তরিক্ষস্থিতেষু উদকেষু ‘বহঃ’  
 —মহানয়ং লোমঃ ‘অধিবর্জিতে’ অধিকং প্রবুদ্ধো ভবতি । অপাং মধ্যে লোমো বদতি  
 খলু । ততঃ ‘বহঃ’ মহান্ লোমঃ ‘বহতঃ’ মহতঃ পরিবৃষ্ট ‘সূর্য্যায়’ বিশ্বধর্ম বিশ্বগ-  
 গমনঃ ‘অধিরথঃ’ উপরি রথং ‘বচক্ষণঃ’ সর্বস্য বিদ্রষ্টা লন্ ‘অরুহং’ আরোহতি অগ্নৌ  
 প্রাস্তাহতিঃ সমাগাদিত্য স্পর্শতিষ্ঠতে (মহু ০ ৩ অ- ৭ ৬) শ্লোক-ইতি ॥ ১ ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 ঋতায় জিহ্বা পবতে মধু প্রিয়ং বক্তা পতির্দিয়ে অদ্যা অদাভ্যঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 দধাতি পুত্রঃ পিত্রোরপীচ্যাঃ স্নাগ তৃতীয়মধি রোচনং দিবঃ ॥ ২ ॥

‘কতত’ লতাতৃত্ত যজ্ঞত্ৰ ‘জিহ্বা’ যথাত্মেন জিহ্বাস্থানীয়ঃ লোমঃ ‘প্রিয়’ প্রিয়করণং ‘মধু’  
 মধুকরণং রসং ‘পবতে’ করতি । কীদৃশঃ ? ‘বক্তা’ শব্দকৃতং; যথা, স্তোত্রভিঃ ক্রিয়মাণাঃ  
 স্তুতয়ঃ লামীয়ত ইতি প্রতীশ্রবণত কর্তা ‘অশু দিয়া’ এতত্ কর্মণঃ ‘পতিঃ’ পালয়িত্বা ‘অদাভ্য’  
 রক্ষাভির্হিনিতুগমকাঃ পুত্রঃ যজ্ঞমানঃ ‘পিত্রোঃ’ পিতা মাতা উভয়োঃ ‘অপীচ্যা’ অস্থিহিতং  
 যৎ ‘নাস’ তৌ ন জানীতো নাম করণবেলায়াং ভাস্মাত্তয়োপরিজ্ঞায়মানং ‘দিবঃ’ দুলোকত  
 লাগ—১১



५२

## সাঁম্পদ-সংহিতা ।

‘রোচনঃ’ দীপ্যমানঃ ‘তৃতীয়ঃ’ নাম সোমহস্তিযুগমাণে ‘অমি দধাতি’ অভ্যন্তঃ পারয়তি চ  
নক্ষত্র-ব্যাবহারিক-নাম্নী প্রত্যয় সোময়াজী তৃতীয়মত্ নাম ইতি ভগবতা বোধায়নে  
নোক্তঃ ‘অমিরোচনঃ’—‘অমিরোচনে’—ইতি পাঠো ॥ ২ ॥

১২ ৩২ ৩১২ ৩১২ ৩২৬ ৩ ১ ২৩১২  
অব দ্ব্যভানঃ কলশাৎ অচিক্রদম্ভতিৰ্য্যমাণঃ কোশা আ হিরণ্যায়ৈ ।  
৩২ ৩১২ ৩১২ ৩১২ ৩২ ৩২৩ ১ ২  
অভী ঋতম্য দোহনা অনুষতামি ত্রিপৃষ্ঠ উমসো বি রাজসি ॥ ৩ ॥

‘দ্ব্যভানঃ’ দ্ব্যভদীপ্তো ( ভূঃ আঃ ) দীপ্যমানো ‘নৃতিঃ’ কৰ্ম্মনেতৃত্বাধিগতিঃ ‘হিরণ্যায়ৈ  
হিরণ্যায়ৈ কোশে’ অধিবণচক্ষণিঃ তত্ হিরণ্যায়ং ‘হিরণ্যপানিরতিযুগোতি’—ইতি হিরণ্য  
লক্ষ্যঃ ; তাদৃশে ‘কোশে’ ‘যেমানঃ’ ( ছান্দসে কৰ্ম্মণি লিটি কানচি রূপং ) নিয়মায়ানঃ  
সোমঃ । ‘কলশান’ দ্রোণাভিঃপান প্রতি ‘অবাচিক্রদৎ’ অবক্রদতি—শব্দায়তে । ততঃ ‘ঋতম্ভ’  
নতাত্তত যজ্ঞত্ ‘দোহনাঃ’ দোহ্যার ঋদ্ধিঃ ‘ইমং’ সোমং ‘অভানুষতঃ’ অভিষ্টুবতি  
( গ্রোণোণংগা ঋদ্ধিঃ ) দ্রুহতি ইতি তৈত্তিরীয়ক-ব্রাহ্মণে এবাং দোহুষমভিহতং )  
‘ত্রিপৃষ্ঠঃ’ ত্রীণি দধনানি তাত্তেব পৃষ্ঠানি যত্ ন তথোক্তঃ ত্রিষু চ লবনেষু সোমত্ নিদ্রমাহাৎ ।  
ত্রিচক্রাদি স্বাহন্তরণদ্যস্তোদাত্তং হে সোম । তাদৃশং ‘উমসঃ’ অমি যাগাহনি ‘বিরাজসি’  
অদিশীংহাশাং ( ১।৪।৪৬ ) ইতি দ্বিতীয়া ভেদহস্ত বিশেষণে দীপ্যাদে । যদা  
রাজিরন্তম্ভাতিপার্থঃ অহানি প্রকাশয়সি, ‘যেমাণঃ’—‘যেমাণঃ’—ইতি, ‘অভীমুতস্ত—  
অভীমুতস্ত ইতি ‘বিরাজসি’—‘বিরাজতি’—ইতি পাঠো ॥ ৩ ॥

৩১২ ৩১২ ৩১ ২ ৩ ১২  
যজ্ঞায়জ্ঞা বো অগ্নয়ে গিরা গিরা চ দক্ষসে ।

১২৩২৩১২৩১২ ৩২ ৩, ২২  
প্রপ্রবয়সমুতঞ্জাতবেদসং প্রিয়াং মিত্রমশৎ সিমম ॥ ১ ॥

হে স্তোতারঃ! ‘বঃ’ যুগং ‘যজ্ঞায়জ্ঞা’ যজ্ঞে যজ্ঞে লক্ষ্যে যোগে ‘দক্ষসে’ অগ্নয়ে’  
প্রব্রুহায়গ্নয়ে—‘গিরা গিরা’ স্ততিরূপয়া—বাচাবাচা স্তোত্রং কুরুতেতি শেষঃ । চ লক্ষ্যো  
ভিন্নক্রমো বঃ ইত্যশাৎ পরোক্তব্যঃ । যুগং চ স্তোত্রং কুরুত । ‘বয়ং’ অপিতমসিং  
‘প্রপ্রবনিসং’ প্রমুপোদঃ পাদপুণে ( ৮।১।৬০ )—ইতি প্রশংসাত্মকঃ পাদপূরণার্থে  
ব্যতায়নৈকবচনং ( ৩,৪,৯৮ ) ; ছান্দোগলুঙ ( ৩,১,৩৯ ) প্রশংসামঃ কীদৃশং ? ‘অমৃতং’  
সরগরতিতং ‘জাতবেদসং’ জাতানাং বেদিতারং জাতপ্রজং জাতদনং বা ‘মিত্রং ন’  
লভিতৃতমিব প্রিয়াং অশুকলং । যদা, ব্যতায়নে ( ৩,৪,৯৮ ) ভগিত্যন্ত বলাদেশঃ অগ্নয়  
ইতি চ কৰ্ম্মণি চতুর্থী ‘ক্রিয়াগ্রহণং কৰ্ত্তব্যং ইতি কৰ্ম্মণঃ লক্ষ্যদানম্ভাৎ । চ লক্ষ্যচ চণ্ডিতি  
নিপাতঃ, চৈদর্থে বর্ত্ততে ; দক্ষস ইতি চ দক্ষবুদ্ধিকৰ্ম্মণঃ ( ভূঃ আঃ ) অন্তর্ভাবিতপার্থাভি-  
রূপং ; চণ্যোগাৎ নিপাতৈতর্য্যাদিহস্তঃ ( ৮।১৩০ )—ইতি নিষাতপ্রতিষেধঃ । তত্রায় মর্থঃ—



## উত্তরার্চকঃ ।

৯৫

হে ভোতাঃ! স্বং যজ্ঞে যজ্ঞে ইমময়িং গিরা গিরা স্তত্যা স্তত্যা দক্ষসে চ বর্জয়সি চৎ  
অয়মপি অমৃতবাদগুণকং তং প্রপংলাগঃ ॥ ১ ॥

৩ ১ ২২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২২  
উর্জ্জৈ নপাতত্ স হিনায়মম্যুর্দাশেম হব্যদাতয়ে ।

২৩ ২ ৩ ২২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ২  
ভুবদায়েষবিভা ভুবদূষ উভ ত্রাতা তনুনাম্ ॥ ২ ॥

‘উর্জ্জৈ’ অন্নস্ত বলস্ত ‘নপাতত্’ ‘পুত্রং’ প্রপংলাগিত্যনুযজ্ঞাৎ প্রপংলাগেত্যবঃ । হিনা—ইতি  
নিপাত-বয়সমুদায়ো হীতান্তার্থে ‘সঃ’ খলু ‘অয়ং’ অগ্নিঃ ‘অম্যুঃ’ অন্নান্ কাময়মানাং ভবতি ।  
বয়স্ ‘হব্যদাতয়ে’ হব্যানান্ ইদিশ্যং দেবেভ্যো দাত্রে তস্মা অয়ং ‘দাশেম’ হনৌষি দদাম ।  
গ চ অগ্নিঃ বাজেষু গংগ্রায়েষু রাক্ষতা । বৃশঃ বর্জকশ্চ রমাকং ভুবৎ ভবতু ‘উভ’ অপিচ  
‘তনুনাম্’ তনয়ানামমংপুত্রাণাঞ্চ ‘ত্রাতা’ রক্ষিতা ‘ভুবৎ’ ভবতু ॥ ২ ॥

২ ৩ ২ ২২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
এহা যু ত্রবাণি ভেহয় ইথেতরা গিরঃ ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
এতির্কর্কাস ইন্দুভিঃ ॥ ১ ॥

হে ‘অগ্নে!’ ‘এহি’ আগচ্ছ ‘ভে’ তুভ্যং চ ভদর্থং ‘গিরঃ’ স্ততীঃ ‘ইথা’ ইথমনেন  
প্রকারেণ ‘শুত্রবাণি’ অর্জু ত্রবাণীত্যান্যস্তে । তাঃ স্ততীঃ শৃংগাঃ । ‘উ’—ইত্যেতৎ  
পূরকং! ‘ইকরাঃ’ অমুরৈঃ কৃতাঃ স্ততীঃ শৃংগি শেখঃ । তথা চ ব্রাহ্মণং—‘অয়ং ইথেত-  
রাগির ‘ইত্যমুখ্যা হি বা ইতরাগিরঃ’ ইতি । অপিচ আগতস্য ‘এতিঃ’ এতৈঃ ইন্দুভিঃ  
লোমৈঃ ‘বর্জসে’ বর্জস্ব ॥ ১ ॥

২৩ ২২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
যত্র ক চ তে মনো দক্ষং দধন উত্তরম্ ।

২ ৩ ১ ২  
তত্র যোনিং কুণবসে ॥ ২ ॥

হে অগ্নে! ‘তে’ তন ‘মনঃ’ অমুগ্রাহ্যকমন্তঃকরণং ‘যত্র’ যস্মিন্ দেশে ‘ক চ’  
কস্মিচ্চিদ যজ্ঞমানে বর্ত্ততে ‘তত্র’ তস্মিন্ যজ্ঞমানে বর্ত্তমানে ‘উত্তরং’ উদগততরং শ্রেষ্ঠং  
‘দক্ষং’ বলকরমন্নং বা ‘দধসে’ ধারয়সি তথা ‘যোনিং’ স্থানং চ ‘কুণবসে’ তস্মিন্ যজ্ঞমানো  
করোষি । ‘তত্র যোনিং’—‘তজাগদঃ’—ইতি পাঠো ॥ ২ ॥

১ ২২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২২  
ন হি তে পূর্ত্তমাক্ষপত্ন্যুন্মোমানাং পতে ।

২ ৩ ১ ২  
অথ্য ত্রুবো বনবসে ॥ ৩ ॥



৮৪

## সামস্বেদ-সংহিতা ।

হে অগ্নে ! 'তং' তদীং 'পূর্ন্তং' পূরকং তেজঃ 'অক্ষিপৎ' জাহ্নোঃ পাতকং শিনাশকং  
'ন হি ভুবৎ' ন ভবতু সর্বদা অশ্বাকং দর্শনামর্থ্যং করোতু হে নেমানাং পতে ! নেমস্বেদৈহিক-  
বাচী, মনুষ্যাণাং মধ্যে কতিপয়ানাং বজ্রমানানাং পতে পাজক ! 'অথ' অতঃ কারণাৎ  
'হবঃ' হুবন্তিঃ পরিচরণকর্ম্মা ( নিঘা ৩৫৫ ) অক্ৰমাভির্ষজমাতৈঃ কৃতং পরিচরণং  
'বনবসে' সন্তজস্ব ॥ ৩ ॥

৩২৩ ১ ২ ৩২উ ৩১২ ৩১২  
বয়মু ভামপূর্ব্বা স্মুগং ন কচ্চিদ্ভগন্তোহনশ্রবঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২  
বাজ্রং চিত্রৈব্ হণামহে ॥ ১ ॥

হে 'অপূর্ব্ব' ত্রিষু সননেষু প্রাহুর্ভূতবাদভিনব । হে 'বাজ্রিন' বজ্রপল্লিজ ! 'ভরন্তঃ'  
সোমলক্ষণৈরনৈক্যাং পোষয়ন্তঃ 'বয়ঃ' 'চিত্রং' চায়নীরং বিনমরুপং বা 'ভামু' ভামেব 'অনশ্রবঃ'  
রক্ষণমাত্মন ইচ্ছন্তঃ সন্তঃ 'হণামহে' আহ্বয়ামঃ । তত্র দুষ্টান্তঃ—'স্মুগং ন' যথা ভরন্তঃ  
ত্রীছাদিভির্গৃহং পূরয়ন্তো জনানাং স্মুগং স্মুগং জ্ঞপাধিকং 'কচ্চিৎ' কচ্চিৎ পুক্ষমং যথা  
আহ্বয়ন্তি তদ্বৎ । 'বাজ্রিন' 'বাজ্রঃ'—ইতি পাঠো ॥ ১ ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩২  
উপ ভা কর্ম্মস্মৃতয়ে স নো যুগোগ্রস্চক্রাম যো ধ্বং ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২  
ভামিধ্যবিভারং বয়মহে সপায় ইন্দ্র সানসিন্ ॥ ২ ॥

প্রথম পাদঃ প্রত্যাক্কৃতঃ । হে 'ইন্দ্র !' 'কর্ম্মস্মৃতি' অগ্নিষ্টোমাদি কর্ম্মণি 'উতয়ে' রক্ষণায়  
'ভা' ভাং 'উপ' গচ্ছামঃ । দ্বিতীয়ঃ পাদঃ পরোক্ষকৃতঃ । 'বঃ' ইন্দ্রঃ 'ধ্বং' ধ্বংসতি  
শক্রনভিভবতি 'ঐধ্বং' প্রাগনৃত্যে ( আ ১০ ), 'নহলং ছন্দসি ( ২৪।৭৩ )'—ইতি শ  
প্রত্যয়ঃ 'বুবা' তরুণঃ 'উগ্র' উদগূর্ণঃ স ইন্দ্রঃ 'না' অস্মান প্রতি 'চক্রাম' আগচ্ছতু ; যদ্বা,  
চক্রাম অস্মানুৎসাহযুক্তান করোতি ক্রমভেঃ সর্গার্ণে ন্যাত্যয়েন পরস্মৈপদং ॥ পরোহর্ক্কটঃ  
প্রত্যাক্কৃতঃ । 'সপায়ঃ' সমানপানা বজ্রভূতা বা বয়ঃ 'সানসি' 'বনবসে সন্তজন্তো' ( ভূ ১০ )  
সম্মুজনীয়ঃ 'অবিভারং' সর্ব্বত্র রক্ষিণারং 'ভামিৎ' ভামেব 'বয়মহে' বয়ীমহে সম্মুজামহে । 'হি'  
প্রসিদ্ধো ( হি—প্রয়োগাদনিধাতঃ ৮।১৩৪ ) ॥ ২ ॥

২৩ক ২৩ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
অথা ইন্দ্রা গির্করগ উপ ভা কাম ইমহে সমুগ্মহে ।

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
উদেব গ্মন্ত উদভিঃ ॥ ১ ॥

হে গির্করগ ! গীর্ভিঃ বননীর ইন্দ্র ! 'অথা হি' সম্ভ্রতি হি 'ভা' ভাং 'কামে' কামমতি-  
লভিতমর্থং 'ইমহে' । যদ্বা 'কামে' কামান কামনীয়ান স্তোমান 'উদগ্মগ্মহে' উপস্মুজামঃ অগ্নি



## উত্তরার্চিকঃ ।

৮৫

প্রাপ্যাম ইত্যর্থঃ । তত্র দৃষ্টাস্থগাহ - 'উদেন' মণা উপেক্ষন 'গম্বঃ গচ্ছতঃ পুরুষাঃ' 'উদন্তিঃ' অঞ্জলিনোৎক্লিপ্যারনৈকঃ সমীপস্থান পুরুষান ক্রৌড়ার্থঃ—সংসৃজন্তি ভদ্রদিভার্থঃ 'কাম ইমহে লক্ষ্যম্'—'কামান্নাহসনস্বজ্জগৎ'—ইতি চ পাঠাঃ । 'উদেনগম্বঃ'—উদেবয়ন্তঃ—ইতি চ পাঠৌ ॥ ১ ॥

১ ২২ ৩২ ৩১ ২ ৩ ১২  
বার্গং জা যব্যাহিব্বর্দ্ধন্তি শূর ব্রহ্মাণি ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
বার্ধাং সং চিদদ্রিবো দিবো দিবো ॥ ২ ॥

তে 'অজিনঃ' কজিন 'শূব' ইজ । 'বার্গং' নগোনকমুদকস্থানং 'যব্যাহিঃ' নদীভিঃ 'অবনয়ঃ' 'নব্যঃ'—ইতি ( নিবং ১১৩০১২ ) নদীনাগম্ব পাঠাৎ 'বর্দ্ধন্তি' বর্দ্ধয়ন্তি, তথা 'ব্রহ্মাণি' স্তোত্রৈঃ 'বার্ধাংসং' 'চিদ' যথা নিরুদকং দেশং নদীভিঃ তথা ন কিস্ত প্রবৃদ্ধমেব 'দ্য' য়াং 'দিবোদিবো' অমহং বর্দ্ধয়ন্তি স্তোত্রারঃ ॥ ২ ॥

৩২ ৩ ১২ ৩২ ৩ ১২ ২২ ৩১২ ৩১২  
যুজন্ত হরী ইষিরন্ত গাণয়োরো রথ উরুযুগে বচোযুজা ।

৩ ১২ ৩১২  
ইন্দ্রবাহা স্বর্ষিদা ॥ ৩ ॥

'ইষিরন্ত' গমনশীলস্তেজস্ত 'উরুযুগে' মহাযুগে 'উরো' মহতি 'রথে' 'ইন্দ্রবাহা' ইন্দ্রস্ত বাহনভূতৌ 'বচোযুজা' বচনসাধোঁনৈব যুজ্যমানৌ 'স্বর্ষিদা' স্বর্গাখাগিহস্ত স্থানং জানন্তৌ 'হরী' এতন্নাগকান্থৌ 'গাণয়া' স্তোত্রোপ স্তোত্রারঃ 'যুজন্ত' যোজয়ন্তি ॥ 'উরুযুগে' বচো-যুজা ইন্দ্রস্ত বাহা স্বর্ষিদা—ইন্দ্রবাহা বচোযুজা—ইতি পাঠৌ ॥ ৩ ॥

বেদার্থস্ত প্রকাশেন তমোহর্দং নিবারণন ।

পুর্মর্বাংশভুরো দেবাদ্ বিজ্ঞাতীর্ষ মহেশ্বরঃ ॥

• • •

ইতি ত্রীগজারাদিরাজ-পরমেশ্বর-বৈদিকমার্গপ্রবর্তক-শ্রী নীরবুদ্ধ-ভূপাল-সাত্ত্বাজ্ঞাপুরস্করণে  
সায়ণাচার্য্যোণ বিরচিত্তে যাদুনীয়ে সায়নবেদার্থপ্রকাশে  
উত্তরার্চিকে প্রথমোহধ্যায় ॥

ইতি উত্তরার্চিকেঃ প্রথমোধ্যায়স্ত বর্ষঃ ষষ্ঠঃ প্রথমোধ্যাশ্চ সমাপ্তঃ ।

— ৭ —



ॐ

# সামবেদ-সংহিতা ।

— ॐ ॐ ॐ —

## অথ দ্বিতীয়াধ্যায় ।

সম্ভ নিঃখণিতং বেদা যো বেদেভ্যোহধিগতং জগৎ ।

নিঃস্রমে তমহং বন্দে বিভ্রাতীর্ষ মহেশ্বরং ॥ ১ ॥

২ ৩ ২      ৩      ১ ২ ৩      ১ ২ ৩ ১      ২২  
পাস্তুমা      নো      অক্ষস      ইন্দ্রমতি      প্র      গায়ত ।

৩      ১ ২      ৩ ১ ২ ৩      ২      ৩ ২  
বিদ্বাসা৩৩      শতক্রতুঃ      ম৩হিষ্ঠং      চৰ্বণীনাম্ ॥ ১ ॥

হে ঋষিভ্যঃ ! 'বঃ' যুগ্মদ্বীয়ং 'অক্ষসঃ' সোমলক্ষণমন্ত্রঃ 'আ পাস্তুং' আভিমুখ্যেণ পিবন্তঃ পা পানে (ভূ। ০ প৩) ; ছান্দসঃ শপোনুপ্ (২৪।৭৩) ; সর্কে বিধয়চ্ছন্দসি বিকল্পান্তে,— ইতি 'ন লোকাব্যয় (২৩।৬৫) ইতি বগী প্রতিষেধাভাবঃ ; ততোহক্ষস ইত্যস্ত কৰ্ত্তৃকশ্রবণঃ (২।৩।৬৫) ইতি বগী । সোমমাভিমুখ্যেণ পিবন্তমেতাদৃশঃ 'ইন্দ্র' অভি প্রণায়ক প্রাকর্ষণেণ অভিষ্টত । কীদৃশং ? 'বিদ্বাসাহং' সর্কেণাং শক্রণামভিভবিতারং সর্কেণাং ভূতজ্ঞাতানাং বা, অতএব 'শতক্রতুঃ' বহুবিধপ্রজ্ঞানং বহুবিধকৰ্ম্মণং বা 'চৰ্বণীনাং' মনুষ্যাণাং 'মহেশ্বরং' ধনস্ত দাতৃতমং । যদা, যজমানানং যইব্যঞ্চে ন পূজনীয়মিচ্ছং প্রণায়তেত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

৩      ১      ২      ৩ ১      ১ ৩ ২      ১ ২  
পুরুহুতং      পুরুষ্টুতং      গাথাগ্ৰাঃ৩৩      সনশ্রুতম্ ।

২ ৩      ১ ৩  
ইন্দ্র      ইতি      ব্রবীতন ॥ ২ ॥

হে ঋষিগ্ৰন্থজ্ঞানাঃ ! 'পুরুহুতং' যজ্ঞেয় বহুভিরাহুতং 'পুরুষ্টুতং' বহুভিঃ স্তোত্রশ্রবণ-নিভিঃ স্তম্ভমতএব 'গাথাগ্ৰাং' গানযোগ্যং গাতব্যং 'সনশ্রুতং' সনাতনয়া প্রসিদ্ধং এবমিধং য়েবং ইন্দ্র ইতি যুগ্মং 'ব্রবীতনং' ক্রণীধ্বং ক্রাঞ্ বাক্তায়াং বাচি (অদা। ৩০) ইত্যস্ত লজ্জি ব্যক্ত্যয়েন (৩।৪।২৮) ধ্বমন্তনবাদেশঃ, অতএব জ্ঞঃ ॥ ২ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৮৭

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
ইন্দ্র ইন্দ্রো মহোনাং দাতা বজানং নৃতুঃ ।

৩ ১ ২ ১ ১ ২  
মহা৩ অভিজ্ঞা যমৎ ॥ ৩ ॥

‘ইন্দ্র ইৎ’ পূর্বোক্তলক্ষণ ইন্দ্র এব ‘নঃ’ অশ্ভ্যঃ ‘মহোনাং’ মহোনাং ধনবতাং পশ্বাদি-  
লক্ষণ ধন যুক্তানাং ‘বাজানং’ অশ্বানাং ‘দাতা’ ভবতু । কীদৃশঃ ? ‘নৃতুঃ’ নৃতিশ্রোতাঃ ‘স্তুঃ’  
উত্তম প্রত্যয়ঃ, হ্রস্বচ্ছান্দগঃ সর্লভ নষ্টয়িতা ; যদা নু নয়ে, ( ক্র্যা০ পূ০ প০ ) ঔণাদিক  
তু প্রত্যয়ঃ, ধাতোহ্ইষইচ্ছান্দসঃ স্তোতৃত্যো গবাদিনেভা ; অতএব ‘মহান’ স ইন্দ্রঃ ‘অভিজ্ঞু’  
অভিজ্ঞত জ্ঞানকঃ অশ্ভ্যঃ ‘আ যমৎ’ আয়চ্ছতু দদাতু । যদা স ইন্দ্রঃ অভিজ্ঞু অশ্বদতিমুখ  
মগচ্ছত ধনং সহস্রয়োঃ পরিগৃহ্য অশ্বান নয়তু, ধনং গৃহীত্বা অশ্ভ্যঃ দদাতিতার্থঃ ॥  
‘মহোনাং’—‘মহোনাং’—ইতি পাঠো ১ ৩ ১

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
প্র ব ইন্দ্রায় মাদন৩ হর্ষাশ্বায় গায়ত ।

১ ২ ৩ ১ ২  
সখায়ঃ সোমপাবনে ॥ ১ ॥

হে ‘সখায়ঃ’ স্তোতারঃ । ‘বঃ’ যুগং ‘হর্ষাশ্বায়’ হরিনামকাষোপেত্য ‘সোমপাবনে’  
সোমানাং পাত্রে ‘মাদনঃ’ মদকরং হর্ষকরং স্তোত্রং প্রায়ত ॥ ১ ॥

২উ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ৩ ২উ ৩ ১ ২  
শ৩শেদুৎ৩ স্তদানব উত্ত দ্যাকং যথা নরঃ ।

৩ ২ ৩ ১ ২  
চক্রমা সত্যরাগসে ॥ ২ ॥

উত্ত অপিচ হে স্তোতঃ । ‘স্তদানবে’ শোভন দানায় ‘সত্যরাগসে’ সত্যধনায়ৈন্দ্রায় ‘উৎপৎ’  
স্তোমং ‘যথা নরঃ’ অস্তোস্তোতারঃ ‘দ্যাকং’ দীপ্তেঃ শাধনভূতং স্তোত্রং শংলতি, তদ্বৎ স্বমপি  
‘শংল’ উচ্চারয় । ইদ্রিতি-পুরণঃ বয়মপি ‘চক্রম’ স্তোত্রং করবাম ॥ ২ ॥

১ ২ ৩ ২উ ৩ ১ ২  
স্বং ন ইন্দ্র বাজয়ন্তু যব্যুঃ শতক্রতো ।

১ ২ ৩ ১ ২  
স্বং৩ হিরণ্যমুৎসো ॥ ৩ ॥

হে ইন্দ্র ! ‘স্বং’ নঃ অশ্বাকং ‘বাজয়ন্তু’ অশ্বকামো ভব । হে শতক্রতো বহুবিধ কর্ম্মবল্লি !  
‘স্বং’ ‘নঃ’ অশ্বাকং ‘গব্যুঃ’ গোকামো ভব । হে বসো বাগ্নিতরিত্ত । স্বং হিরণ্যমুৎ হিরণ্য-  
কামোহপি ভব । ছন্দসি পরেচ্ছামপি দৃষ্টতে ( বা০ ৩.৩৮ ) ইতি ক্যচ্ ॥ ২ ॥



১৮

## জানবেদ-সংহিতা।

৩১২      ৩১২৩    ১২    ৩২৩    ১২  
 বয়মু স্বা তদিদর্বা ইন্দ্র ঋয়ন্তঃ গথায়ঃ ।

১২    ৩    ১২  
 কথ্য উক্খোভিজরন্তে ॥ ১ ॥

হে ইন্দ্র ! ঋয়ন্তঃ ঋয়াজ্ঞ ইচ্ছন্তঃ 'গথায়ঃ' সমানথ্যানা বয়ং 'তদিদর্বাঃ' যদ্বিষয়ং স্তোত্রং তদ্বাদিৎ, তদেবার্থঃ প্রয়োজনং যেবাং ; তাদৃশাঃ সন্তঃ 'স্বা' স্বাং 'জরামহে' জরমহে । উ - ইতি পুরণঃ । 'কথ্য' কথ্যবগোত্রোৎপত্তাঃ অশ্বদীয়াঃ পুত্রাদয়শ্চ 'উক্খোভিঃ' উক্খোভিঃ শত্রৈঃ 'জরন্তে' জাং জরন্তি ॥ ১ ॥

১    ২    ৩    ১    ২    ৩    ২    ৩    ১২  
 ন যেমন্তদা পপন বাক্ষমপদো নবিষ্ঠো ।

২    ৩    ১    ২  
 ভবেদু স্তোমৈশ্চকেত ॥ ২ ॥

হে 'বাক্ষিন' বাক্ষগন্ধিন্স ! অপসঃ অপস্বিনঃ কক্ষ্মবতঃ 'ভব' দ্বন্ধিনি 'নবিষ্ঠো' অভিনবে যাগে বর্তমানোহহং 'অন্তঃ' তদ্বিষয়াদন্তঃ স্তোত্রং 'নবেৎ' নৈব 'আপপন' অভিষ্টোভি (পনতেঃ স্ততিকর্ষণঃ (ভা. আ.) উত্তমং গলি রূপং 'ভবেদু' ভবৈব 'স্তোমৈঃ' স্তোমং স্তোত্রং 'চিকেত' অভিচ্ছানামি আমেন লক্ষদা স্তোমীভার্থঃ ॥ ২ ॥

৩১২    ৩২    ৩২৩    ১    ২২  
 ইচ্ছান্ত দেবাঃ স্মৃন্তং ন স্বপ্নায় স্পৃহয়ন্তি ।

১২    ৩২০১২  
 যাস্তু প্রমাদমত্তদ্রাঃ ॥ ৩ ॥

স্মৃন্তং লোমাভিষং কুর্কন্তং যজমানং 'দেবাঃ' ইন্দ্রাদয়ঃ লক্ষ্যে 'ইচ্ছন্তি' রক্ষিতুং, 'স্বপ্নায়' ন 'স্পৃহয়ন্তি' স্বপ্নায়স্থান্ত্র স্মৃন্তো নেচ্ছন্তি লক্ষদা প্রবুদ্ধমেব কুর্কন্তীভার্থঃ স্পৃহোরোপিতঃ (১৪৩৬) ইতি কক্ষ্মণি চতুর্থা; স্পৃহ দৈম্যং চুরাদিরদন্তঃ । বহু এবমতঃ কারণাং 'অতদ্রাঃ' অনলসা দেবাঃ 'প্রমাদং' প্রকর্ষণ মদকরং তদীয়ং লোমং 'যন্তি' লীঘ্য প্রাপ্নুয়ন্তি ॥ ৩ ॥

১২৩    ১২    ৩১    ২২    ৩    ১২  
 ইন্দ্রায় মদনে স্মৃতং পরি সৌমন্ত নো গিরঃ ।

৩১    ২০    ০১২  
 অর্কমর্চ্চন্তু কারবঃ ॥ ১ ॥

'মদনে' মাত্ততে: (দি. প.) কনিপু মদনশীলায় 'ইন্দ্রায়' তদর্থং 'স্মৃতং' অভিষুতং লোমং 'নঃ' অশ্বদীয়াঃ 'গিরঃ' স্তাতলক্ষণাঃ বাচঃ পরিষ্টোমন্ত স্তোত্রতিঃ স্ততিকর্মা (নিষ. ৩১৪৪) লোমং স্তপন্ত । ততঃ 'কারবঃ' স্ততিকারিণঃ স্তোত্রায়শ্চ 'অর্কং' দৈবরর্চ্চনীয়ং লোমং 'অর্চ্চন্তু' পূজয়ন্ত ॥ ১ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৮৯

২ ৩    ২ ৩    ২ ৩    ২ ৩    ১ ২    ৩ ২ ৩    ১ ২  
যস্মিন্ বিখ্যা অধি শ্রিয়ো রগন্তি লগ্নগণ্ডদঃ ।

১ ২    ০ ১    ২    ৩  
ইন্দ্র ৩ স্ততে হবামাহ ॥ ২ ॥

‘যস্মিন্’ ইন্দ্রে ‘বিখ্যাঃ’ লক্ষ্য ‘শ্রিয়ঃ’ কাম্যঃ ‘অধি’ অধিকং ভবন্তি অভিধয়েন  
ভেদস্বীভাবঃ । কিঞ্চ ‘লগ্ন’ লগ্নসংখ্যাফাঃ ‘লগ্নদঃ’ লগ্নাগ্ যজ্ঞেযু কৰ্ম্মকরণার্থং লীদত্বীতি  
লগ্নদো হোত্রফাঃ যস্মিন ‘রগন্তি’ লোমপ্রদানার্থং রমন্তে ; যদা যং শব্দয়ন্তি স্ববন্তি তং  
পুৰোক্তলক্ষণং ‘ইন্দ্রঃ’ স্ততে’ লোমেহতিষুস্তে নতি ‘হবামাহে’ যয়ং লোমপানায়হবামঃ ॥ ২ ॥

১ ২    ০    ১ ২    ৩ ১ ২    ৩ ১ ২  
ত্রিক্রকেষু চেতনং দেবাসো যজ্ঞমহত ।

১ ২২    ০ ১ ২  
তমিহর্কন্ত নো গিরঃ ॥ ৩ ॥

দেবাসঃ দেবাঃ ইন্দ্রাদয়ঃ ‘ত্রিক্রকেষু’ আভিপ্লবিকেষ্বহঃস্ব জ্যোতির্গৌরায়ুর্নতি  
ত্রিক্রকফাঃ, তেষু ‘চেতনং’ চিত্তী লংজ্ঞানে ( ভূ। ০ প০ ) চেতন্তি জানন্তি অনেন স্বর্গা-  
দিকমিতি চেতনো জ্ঞানলাধনো যজ্ঞা তং ‘অহত’ অতঃত সৈঃ সৈঃ কৰ্ম্মভিঃ পালনৈশ্চ  
গিত্তারিতবন্তঃ তত্র নিস্তারে ( ভূ। ০, উ। ০ ) লঙি মহলং ছন্দগি ( ২। ৪। ৭৩ ) ইতি বিকরণস্ত  
লুক্, ‘তনিপতোছন্দগি’ ( ৬ ৪ ২২ ) ইতি উপদালোপঃ ‘তমিহ’ তমেব যজ্ঞং ‘নঃ’ অম্বাকং  
‘গিরঃ’ স্ততিলক্ষণা বাচঃ ‘বর্কন্ত’ বর্কয়ন্ত ॥ ৩ ॥

দ্বিতীয়ত্বেষাং প্রথমঃ খণ্ডঃ লগ্নপুঃ ।

## দ্বিতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

৩ ১    ২    ৩    ২ ৩    ০ ২ ৩    ১ ২    ৩ ১ ২  
অয়ং ত ইন্দ্র সোমো নিপুতো অধি বর্হিষি ।

১ ২ ৩ ২ ৩    ০    ১ ২  
এহীমন্ত দেবা পিণ ॥ ১ ॥

হে ইন্দ্র । ‘তে’ ভূভাং স্বদর্শঃ ‘অয়ং সোমঃ’ ‘বর্হিষি অধি’ বেত্তামাত্তীর্ণে দর্ভে ‘নিপুতঃ’  
নিতরাং দীক্ষাপরিভ্রমণে শোমিতঃ অভিষাদিদলংস্কাটৈঃ লংকৃত ইভার্থঃ । ‘ঈঃ’ ইদানীং ‘লত্’  
ইমং সোমং প্রতি ‘এহি’ আগচ্ছ । আগতা চ যত্র রণাক্রকঃ সোমো হুয়তে তং দেশং  
‘পতিজ্ঞান’ শীঘ্রং গচ্ছ, তদনন্তরং সোমং পিব ॥ ১ ॥

১ ২ ০    ১ ২    ৩ ২    ২২    ৩ ২  
শাচিগো শাচিপূজনায় ৩ রণায় তে স্তুতঃ ।

১ ২ ৩    ১ ২  
আখণ্ডল প্র হুয়মে ॥ ২ ॥

লান্-১২



৯০

## সান্নিবেদ-সংহিতা ।

‘শাচিগো’ শাচয়ঃ শস্তা গাবো যস্তাগো শাচিঙঃ ; যদা, শচ্ শ্যস্তায়ঃ ষাচি  
(ত্বা. আ.) অশ্বাদৌগাদিক ইং প্রত্যয়ঃ শাচয়ঃ ব্যক্তাঃ প্রথ্যাতা গাবো রশ্ময়ো বা যস্ত  
তাদৃশ ! হে ‘শাচিপূজন’ পূজাতেহনেনেতি পূজনং স্তোত্রাদি প্রথাত পূজন ! ‘তে তব  
‘রণায়’ রমণায় স্তম্ভজননায় ‘অয়ং’ সোমঃ ‘সুতঃ’ অতিবৃত্তঃ ; স্তম্ভঃ কারণং হে ‘আশঙল’  
শক্রগামাশঙলিতঃ ইন্দ্রঃ ! ‘প্রহুয়সে’ প্রকৃষ্টাভিঃ স্ততিভিরাহুয়সে । ইত আগত্য ইমং  
সোমং পিবেত্যর্থঃ । ২ ।

১ ২

৩ ১ ২

৩ ১ ২

যন্তে শৃঙ্গরযো ণপাংপ্রণপাং কুণ্ডপায্যঃ ।

২২

৩

১

২২

অগ্নিং দধ্র জা মনঃ ॥ ৩ ॥

হে শৃঙ্গরযোগপাং ! শৃঙ্গরযনামা কশ্চিৎ স্তম্ভিঃ তস্ত চেদ্রঃ স্বয়মেব পুত্রতয়া যন্তে —  
ইত্যাখ্যায়িকা । নপাদিত্যপত্যনাম হে শৃঙ্গরয পুত্র ! শৃঙ্গজি হিংসজীতি শৃঙ্গাণি রশ্ময়  
তৈর্ঘ্যর্ষজীতি শৃঙ্গবুডাদিত্যঃ, তস্ত ন পাতয়িতঃ স্বকীয়ৈবস্বামেহনস্বাপয়িতঃ । অস্বামস্তিতে  
(২১২) ইতি বর্ত্তান্ত পরাজবস্তাবেনামস্তিতান্নপ্রবেশাৎ সমুদায়শাষ্টমিকং লক্ষ্যাদাস্তৎ ।  
ঈদৃশ ! হে ইন্দ্র ! তে তব লক্ষ্মী ‘প্রণপাং’ প্রকর্ষণে ন পাতয়িতা রক্ষিতা, ‘কুণ্ডপায্যঃ’  
কুণ্ডে পীয়তে অগ্নিন্ সোম ইতি কুণ্ডপায্যঃ ক্রতুনিশেষঃ ‘ক্রতো’ কুণ্ডপায্য সঞ্চায্যৌ  
(৩১১৩০) ইতি পিবতেরশিকরণে বৎপ্রত্যয়া যুগাগমন্ত নিপাতাতে এতৎসংজ্ঞা যঃ  
ক্রতুরস্তি ; ‘অগ্নিন্’ কুণ্ডপায্য ক্রতো মনঃ’ স্বাস্তং ‘আ নি দধ্রে’ অভিভো বর্দ্ধমানঃ  
‘কুণ্ডপায়িনামান ঋষয়ঃ পুরা নিদদিরে লম্যক্ স্বদেবত্যাং ক্রতুমলুপ্তিতবস্ত ইত্যর্থঃ । দধাতের্ণিটি  
ইরয়োরে (৬৪৭৬) ইতি রেভাবঃ । ৩ ।

১

২২

৩ ১ ২

৩ ১

২২

আ তু ন ইন্দ্র ক্ষুমন্তং চিত্রং গ্রাভত্ সং গৃভায় ।

৩

১

২২

অতাহস্তী দক্ষিণেন ॥ ১ ॥

হে ‘ইন্দ্র’ বা ‘মহাহস্তী’ মহাহস্তগান, তদানীমেব ‘নঃ’ অশ্বদর্ঘ ‘ক্ষুমন্তং’ শব্দবস্তং  
ভৃত্যমিত্যর্থঃ । ‘চিত্রং’ চায়নীয়াং ‘গ্রাভত্’ গ্রাহকং গ্রহণার্থং বা মনঃ ‘দক্ষিণেন’ হস্তেন ‘সু’  
বিক্রমঃ ‘আ দংগৃভায়’ আভিমুখ্যেন দংগৃহাণ । ১ ।

৩ ১

২২

৩ ১ ২

৩ ১ ২

৩ ১ ২

বিদ্বা হি জা ত্বাবকৃশ্মিঃ তুবিদেষৎ তুবীমঘম্ ।

৩

১

২২

তুগিমাত্রমবোভিঃ ॥ ২ ॥

হে ইন্দ্র ! জা জাং ‘বিদ্বা হি’ জানীমঃ খলু । কীদৃশং ? ইতি । ‘তুবিদেষৎ’  
বহুশ্রম্যণং ‘তুবিদেষৎ’ বহুপ্রদেষং ‘তুবিমঘম্’ বহুমনং ‘তুবিমাত্রং’ বহুপ্রমাণং ‘অবোভিঃ’  
বহুশ্রম্যণং । ২ ।



## উত্তরার্চিকঃ ।

৯১

১ ২ ৩ ১ ২ ১ ২  
ন হি স্বা শূর দেবা ন মর্ত্যো দিৎসন্তু ।

৩ ২ ৩ ১ ২  
ভীমং ন গাং নারয়ন্তে ॥ ৩ ॥

হে 'শূর' । 'দিৎসন্তু' দাতুমিচ্ছন্তু 'স্বা' স্বাং 'দেবাঃ' 'ন হি' নারয়ন্তে । ন নিবারয়ন্তি  
ঋতু ; তথা 'মর্ত্যোঃ' মর্ত্যজা অপি ন নারয়ন্তে 'ভীমং ন গাং' ভয়জনকং দৃষ্টং যবভং ববলং  
প্রবৃত্তমিহ, তং যথা নারয়িতুং ন শক্যমিহ ভবৎ ॥ ৩ ॥

৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ভক্তি স্বা ব্রহ্মা মতে স্তুত্ব স্তুজামি পীতয়ে ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
তৃপ্তা বাস্তুহী মদম্ ।

হে 'ব্রহ্ম' হে ইন্দ্র ! স্বা স্বাং 'মতে' সোমহতিযুক্তে নতি 'স্তুতং' স্তুতিযুক্তং সোমং  
'স্তুজামি' পানায় 'অন্তস্তুজামি' । 'তৃপ্তা' তৃপ্তা । 'মদং' মদকরং সোমং বাস্তুহি চ ॥ ১ ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
মা স্বা মুগা অবিষ্যবো মোপহস্বান আ দত্তম্ ।

১ ২ ৩ ১ ২  
মা কাং ব্রহ্মদ্বিষং বনঃ ॥ ২ ॥

হে ইন্দ্র ! 'স্বা' স্বাং 'মুগাঃ' মুখ্য মুঢ়াঃ, মর্ত্যজা অবিষ্যচঃ পালনকামাঃ 'মা দত্তম্'  
মা দিৎসন্তু । 'উপহস্বানঃ' উপহসনপরাস্ত 'গা' ভগন্তু । 'ব্রহ্মদ্বিষং' ব্রহ্মণানাং দ্বেষ্টারং  
'মা কাং বনঃ' মা ভজেথাঃ । 'ব্রহ্মদ্বিষং' 'ব্রহ্মদ্বিষঃ' ইতি পাঠো ॥ ২ ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ইহ স্বা গোপরীগমং মছে মদন্তু রাধসে ।

১ ২ ৩ ১ ২  
মরো গোবো যথা পিব । ৩ ॥

হে ইন্দ্র ! স্বা স্বাং 'ইহ' অগ্নিন যজ্ঞে 'গোপরীগমং' গবোন প্রয়াগা নদিশ্রং সোমং 'মছে'  
মহতে 'রাধসে' পানায় 'মদন্তু' মর্ত্যজা মদয়ন্তু স্বকং সোমং 'যথা' 'গোবোঃ' গুগঃ 'পিবঃ' পিবতি  
তথা 'পিবঃ' 'পরীগমং' 'পরীগমঃ'—ইতি পাঠো ॥ ৩ ॥

৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ইদং বসো স্তুতমক্ষঃ পিবা স্তুপূর্ণমুদরম্ ।

১ ২ ৩ ১ ২  
অনাভয়িনু রমা তে । ১ ॥



৯২

## গাম্বেদ-সংহিতা ।

হে 'বশো' বাসয়িতরিত্ত ! 'ইদং' পুরোনর্জমানং 'স্বতঃ' অভিযুতং 'অন্ধঃ' অন্ধং  
 লোমলক্ষণং 'শিব' । যথা—'উদরং' 'দদীয়ং' জঠরং 'সুপূর্ণং' অভিযয়েন সম্পূর্ণং ভবতি  
 ভগ্নেত্যর্থঃ । চে 'অনাভয়িন' আ সমস্তাদ্ নিভেতি—ইত্যভয়ী ; নিভেতেরোগাদিক  
 ইনিঃ ; ন আভয়ী অনাভয়ী তাদৃশ ! হে ইন্দ্র ! 'তে' ভূতঃ স্বদর্শং 'ররিম' উক্তলক্ষণং  
 গোমং দদ্যঃ রাদানে ( অদাং, পাং ) ছান্দসো ( ৩২ ১০৫ ) লিট্ ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ২ উ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২

নৃভিক্তোক্তঃ স্রোতো অষ্টৈরপ্যা বাটৈঃ প'রপুতঃ ।

২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২

অশ্মো ন নিভেতা নদীষু ॥ ২ ॥

'নৃভিঃ' অধ্বরস্ত নেতৃভিঃ পৃথিবীভিঃ 'দোতঃ' তৃণাক্রপনয়নেন শোষিতঃ যদা দোতঃ ধূতঃ  
 আধূতঃ অদাভ্যাগ্রহে আধুনেন লংকৃতঃ, তদন্তরং 'অশ্মৈঃ' অশ্মাভিগ্রাণতিঃ করণভূতেঃ 'স্বতঃ'  
 অধ্বযুতিষ্টুতঃ ততঃ 'অব্যাবাটৈঃ' অবিশেষঃ তৎসম্বন্ধিভিঃ বালেঃ 'পরিপুতঃ' শোষিতঃ,  
 দশাপবিত্রস্ত নাতিপুতৃতয়া উর্গাক্ষকয়া হি গোমঃ পরিপুষ্যতে ; তচ্ছক্কে ভগনভা আপস্তবনে—  
 শুক্রানুর্গাক্ষকং যজমানায় প্রযচ্ছতি তং দশাপবিত্রস্ত নাতিং কুরুতে শুক্রঞ্চ লক্ষ্যঃ  
 পবিত্রমোতঃ ভবতি—ইতি । 'নদীষু' নদনান্বপ্স 'অশ্মো' অশ্মঃ ইব 'নিভেতা' নির্বিক্তে  
 শোষিতঃ ; যথা অপ্স্ম স্রোতো অশ্মঃ অপগতমলঃ সন দীপ্তো ভবতি, এষং বসন্তীর্ষাখ্যা-  
 ভিরদ্ধিরভিযুতঃ সোমো দীপ্তো ভবতীত্যর্থঃ ঐদৃশো যঃ সোমঃ 'ভন্তেয়নং'—ইত্যন্তরয়া লবন্ধঃ ॥  
 'দোতঃ'—'ধূতঃ'—ইতি পাঠো ॥ ২ ॥

২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২

ভং তে যবং যথা গোভিঃ স্বাদুমকর্ষা শ্রীগন্তঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৫ ১ ২

ইন্দ্র জাম্বিন্বেৎসদমাদে ॥ ৩ ॥

'তা' পূর্নোক্তভুগং সোমং হে ইন্দ্র ! 'তে' স্বদর্শং যবং যথা' যবময়ং সননীয়—পুরোভা-  
 শ্মিন 'গোভিঃ' গবি ভটৈঃ কীরাদিভিঃ শ্রগগজটৈঃ শ্রীমন্তঃ গিল্লীকুর্কন্তঃ 'স্বাদুং'  
 রসবৎসোমাদনীয়ং 'অকর্ষ' অকর্ষ্য করোতেলু'ঙি মন্ত্রে যস ( ২৪৮০ )—টতি চেলু'ক্ )  
 যস্মাদেবং তস্মাৎ হে 'ইন্দ্র' । 'জা' বাং তাদৃশং সোমং পাতুং 'জাম্বিন্' বর্জ্যমানে 'সদমাদে'  
 লহমাদনে বজ্রে আহবয়ামীতি শেষঃ ॥ ৩ ॥

প্রথমমধ্যায়স্ত দ্বিতীয়ঃ খণ্ডঃ সমাপ্তঃ ।

তৃতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

৩ ২ ২ ২ ৩ ২ ২

ইদং হুয়োজসা স্রুতং রাধানাং পতত ।

২ ৩ ২ ১ ২

পিবা স্রাতস্ত গিব্বিগঃ ॥ ১ ॥



## উত্তরার্চিঃ ।

৯৬

হে রাশিমাং পতে দানান্নাং স্যামিন্ । 'গির্গণঃ' গীতিঃ স্বত্বিঃ বননীক্ । হে ইজ্জ ।  
'ওজ্জা' বনেনাবতিতঃ স্বং 'ইদং অল্প' অনেনাপ্রক্রমেণ উদ্দেশ্যপ্রক্রমেণোক্ত্যর্থঃ, 'বুজ্জং'  
অতিবৃত্তং 'অল্প' ইমং সোমং 'হু' ক্ষিপ্ৰং 'পিন হি' ॥ ১ ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১  
যন্তে অল্প স্বপামগংহুতে নি যচ্ছ ভবন্ ।

১ ২ ৩  
ম জা মমতু শোভ্য ॥ ২ ॥

হে ইজ্জ । 'তে' স্বলব্ধং 'যঃ' সোমঃ 'সপাং' অন্নং 'অল্প' অল্প মূলা প্রাপ্তিঃ অতিবৃত্তঃ  
'অজ্জং' তনং অস্তলেন টাডাগমঃ । বদন্তয়োগায় নিধাতঃ ( ৮।১।৬৬ ) আগমস্ত্রাক্ষদাস্তে  
ধাতুস্বরঃ ( ৬।১।৬২ ) । 'হুতে' তস্মিন্ সোমে 'ভবং' স্বকীয়ং শরীরং 'নিযচ্ছ' প্রেরয় 'লঃ'  
সোমঃ হে 'সোম্য' সোমার্বি । 'জা' স্বাং 'মমতু' মাদয়তু ॥ ২ ॥

১ ২ ৩ ২ ৬ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
প্র তে অশ্নোতু কুক্ষ্যাঃ প্রেস্ন ব্রহ্মণা শিরঃ ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
প্র বাহু শুর রাধনা ॥ ৩ ॥

হে 'ইজ্জ' 'লঃ' সোমঃ 'তে' তব 'কুক্ষ্যাঃ' কুক্ষেরুভয়োঃ পাখয়োঃ 'প্রাশ্নোতু' প্রাকর্ষণ  
অশ্নোতু অশ্নু ব্যাপ্তাবিতাত্ত ( স্বা. আ. ) লেটি বাত্যয়েন পরৈশ্চপদং ( ৩।১।৬৫ )  
নিধাতঃ ( ৮।১।৭০ ) তথা 'ব্রহ্মণা' স্তোত্রোণ লহিতঃ ল সোমঃ 'শিরঃ' শরীরং অবয়বিনা  
অবয়বো লকাতে বহুগীরং প্রাপ্নোতু । হে 'শূব' বিক্রান্তোজ্জ । 'রাধনা' ধনেন নিমিত্তেন  
জব 'বাহু' অপি প্রাশ্নোতু । 'রাধনা'—'রাধনঃ' ইতি পাঠৌ ॥ ৩ ॥

২ ৬ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১  
আ ছেতা নি যৌদন্তেন্দমতি প্র গায়ত ।

১ ২ ৩ ১ ২  
মথায় স্তোমবাহসঃ ॥ ১ ॥

'তু' শব্দঃ ক্ষিপ্ৰার্থো নিপাতঃ স্বাক্ষামাঙ্কমাং নবেতু ইতি শব্দোহত্যানীয়ঃ । হে  
'সপায়ঃ' স্বত্বিঃ । ক্ষিপ্ৰং অ'ন্তন কর্মণি আগচ্ছত আগচ্ছতঃ আদরার্থোহত্যায়ঃ ।  
আগত্য চ 'নিদীনত' উপবিষত । উপবিষত চ 'ইজ্জং' 'অতিপ্রায়ত' দর্শিতঃ প্রাকর্ষণ  
ভত । কৌতুশাঃ সপায়ঃ ? 'স্তোমবাহসঃ' ত্রিষুং পঞ্চদশাদিস্তোমানস্মিন কর্মণি বহন্তি  
প্রাপয়ন্তীতি । অর্ধি-স্ত-ম-হ-ম-ম-ক্ষি-ক্ষু-ভা-বা-বা-পদি-ক্ষি-নীভোয়ান ( উ. ১।১৩৭ )  
ইতি স্তোতেন্দম্ প্রত্যয়ান্তঃ স্তোমশব্দোনিষাদাছাদান্তঃ ( ৬।১।১২০ ) । স্তোমং  
স্বত্বীতি স্তোমবাহসঃ 'বহি-হা-ধা-ব-ব-ভা-হ-দ-পি-ইত্যনু প্রত্যয়ঃ তত্র গিদিভ্যামুভ্যন্তে



৯৪

সামবেদ-সংহিতা।

‘অত উপধায়াঃ ( ৭২১১৬ ) ইত্যপধায়া বৃদ্ধিঃ । কৃচ্ছরপদপ্রকৃতিস্বরভে ( ৬২১৩২ )  
 প্রাপ্তে ‘গতিকারকয়োরপি পূৰ্ণপদপ্রকৃতিস্বরভঃ ( উ. ৪২২৬ ) ইত্যোণাদিকস্বত্রাৎ  
 লঘাস আত্মদাস্তঃ । ১ ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 পুরুতমং পুরুগামোশানং বার্গ্যাণাম্ ।

২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
 ইন্দ্র সোমে সচা স্নতে ॥ ২ ॥

লঘায়োঃ ভিগায়ভেতি পদস্বরমাত্রাপেক্ষতে । হে ‘লঘায়ঃ’ ঋত্বিজঃ । ‘লচা’  
 মুয়ং লর্কে লহ যদা লচা পরস্পরসমাবয়েন ‘স্নতঃ’ অভিযুক্তে লোমে প্রযুক্তে নতি ‘ইন্দ্র’  
 অভিপ্রায়ত । কীদৃশমিচ্ছং ? ‘পুরুতমং’ পুরুন বহুন স্বত্রং ভষয়তি প্রাপয়তীতি  
 পুরুতমঃ । তন্মু গ্রানো ( দি. ১৭০ ) ইতি দাতোর্ণাস্ত্রাৎ পচাত্তি চিহ্নাস্তোদাস্তেহপি  
 ( ৬ ১১৬৩ ) কৃচ্ছরপদপ্রকৃতিস্বরঃ ( ৬ ২১৩০ ) বান্ধিদ্বা ‘পরাদিশ্ছন্দসি বহুলং ( ৬ ১১  
 ১১২ )’—ইত্যন্তরপদাত্মদাস্তভঃ ‘পুরুগাম’ বহুনাং ‘বার্গ্যাণাম্’ বরগীয়ানাং ধনানাং  
 ‘ঈশানং’ স্বামিনং । ২ ।

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩  
 স ধা নো যোগ আ ভূনং বায়ে স পুরক্ষ্যা ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩  
 গমদ্রাজেভিরা স নঃ ॥ ৩ ॥

য—শব্দোচনধারণার্থো নিপাতঃ, লর্কেস্তচ্ছন্দৈঃ সম্বন্ধে । ‘ল য’ স এনৈল্লঃ পূৰ্ণস্বত্রোক্ত-  
 ভূতানিহিষ্টৈঃ ‘নঃ’ অস্মাকং ‘যোগে’ পূৰ্ণমপ্রাপ্তপুরুষার্থস্ত লয়ক্কে ‘আ ভূনং’ আভিযুখ্যেন ভনতু  
 পুরুষার্থং লাপয়তিভার্থঃ । ভনতেরাশীলিঙ্গি পরতো ‘লিঙাশিষ্যঙ্ ( ৪ ১৮৬ ) ইত্যঙ্  
 প্রত্যয়ঃ, তস্ত ঙিভেন গুণান্ত্যর্গাৎ উনঙাদেশঃ । ল এব ‘বায়ৈ’ পনার্থং ‘আভূনং’ আভ-তু  
 ‘পুরক্ষ্যা’ যোষিত্যা ভূবৎ । যদা, বহুবিধায়াং বুদ্ধাগভূবৎ ‘পুরুক্ষির্বহুধীঃ’—ইতি যাস্কঃ  
 ( ৬ ১৩০ ) ল এব ‘বাজেভিঃ’ দেয়ৈঃ অষ্টৈঃ লহ ‘নঃ’ অস্মান্ ‘আগমৎ’ আগচ্ছতু গমেনেট্টিপা,  
 ‘ইভশ্চ লোপঃ পরস্মৈপদেষু ( ৩ ৪ ৮৭ )—ইতি ইকার—লোপঃ, ‘বহুলং ছন্দসি । ( ২ ৪ ৭৩ )  
 ইতি শণোমুক্ ‘লেটোডাটো ( ৩ ৪ ৯৪ )’ ইত্যাদাগমঃ আগমা অম্বদাস্তাঃ ইতি ভক্তাশ্চ-  
 নাস্তে পাত্ত্বর এব ( ৬ ১১৬২ ) লিখ্যতে ॥ ৩ ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 যোগেযোগে ভবন্তরং বাজে বাজে হবানহে ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 লঘায় ইন্দ্রমুংয়ে ॥ ২ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৯৫

‘যোগেযোগে’ এবমেনে তত্ত্বকর্ষণোপক্রমে যুক্তি যোগে ( কৃ. উ. ) ‘হলশ্চ’ (৩৪।১২১) উক্তি বঞ্চে চজোঃ কুষ্ণিতোঃ ( ৭.৩৫২ ) ইতি কুষ্ণঃ, যঞ্চেঞেযাদাদানান্তহং ( ৬২।১৯৩ ), নিত্যবীক্ষয়োঃ ( ৮।১৪ ) ইতি বীক্ষায়াং দ্বিভাষে নতি আত্রেডতাত্ত্বদান্তে ( ৮।১।৩ ) ‘বাজে নাজে’ কর্ষণনিবর্তিতনি তন্মিন লংগ্রামে ‘তবন্তরং’ অতিশয়েন বলিনঃ ‘ইত্রং’ ‘উতয়ে’ ‘স্বকর্ষণং’ ‘লখায়ঃ’ লখিবৎ শ্রিয়াঃ বয়ং ‘হবামহে’ আহ্বয়ামঃ ॥ ১ ॥

১২ ৩১ ২২ ৩১ ২ ৩১ ২২  
অনু প্রত্নশৌকণো হুণে তুবিপ্রতি নরম্ ।

২ ৩ ১২ ৩২ ৩২  
যং তে পুরং পিতা হুবে ॥ ২ ॥

‘প্রত্নশ্চ’ পুরাণনশ্চ ‘ওকসঃ’ স্থানশ্চ স্বর্গরূপশ্চ সকাশাৎ ‘তুবিপ্রতি’ বহুন যজমানান্ প্রতিগন্তারং অত্র প্রতিশব্দো ভীমসেনো ভীম ইতিবৎ প্রতিগন্তশব্দং লক্ষ্যম্বা তদ্বারা তদর্থং লক্ষয়তি অতঃ প্রতিঃ প্রতিনিধি প্রতিদানয়োরাতিবৎ সম্বচনভেদানিগাত্ত্বাদন- ব্যত্যাবে পূরণগুণেতাদিনা ( ২২।১১ ) ন যগ্নী লমাল-নিবেদঃ । ‘নরং’ পুরুষমিচ্ছাম ‘অনুহুবে’ অনুক্রমেণ কর্ষণস্বায়ামি হেবেঞো‘লটি’ বহুৎ ছন্দদি ( ৬।১৩৪ ) ইতি পূর্ববৎ । লক্ষ্যলারণ পর পূর্বভে দ্বিস্কচন একরণে ছন্দদি বা ( ৬।১।১ বা. ) ইতি বক্তব্যমিতি দ্বিস্কচনাত্যবঃ । বহুত্বযোগাদনিষাতঃ ( ৮।১।৬৬ ) । ‘যং’ ‘তে’ স্বামিচ্ছাম ‘পিতা’ অশ্বদীয়ো জনকঃ ‘পূর্বং’ পুরা স্বকীয়ানুষ্ঠানকালে ‘হুবে’ আহু হবান, ভমাহ্বয়ামীতি পূর্বজ্ঞায়মঃ ॥ ২ ॥

১ ২ ৩২ ৩ ১২ ৩১ ২ ৩১ ২  
আ ধা গমন্ত দ্র অবৎসহাস্রগীভিরুতিভিঃ ।

১ ২ ৩১ ২ ৩ ১২  
বাজেভিরুণ নো হণম্ ॥ ৩ ॥

‘যদি অবৎ’ যজ্ঞমিচ্ছো ‘নঃ’ অশ্বদীয়ে ‘হবঃ’ আহ্বানং শৃণুয়াৎ, তদানীং স্বয়মেব ‘সহাস্রগীভিঃ’ উতিভিঃ বহুভিঃ পালনৈঃ ‘বাজেভিঃ’ অশ্বৈশ্চ ‘উপ’ লমীণে আ য অবশ্যং ‘আমগৎ’ আগচ্ছৎ ॥ ৩ ॥

১২ ৩২ ৩ ১২৩ ১২ ২ ৩২২  
ইত্র স্তেযু সোমেযু ক্রতুং পুনীষ উক্ধ্যাম্ ।

৩২ ৩২ ৩ ১২ ৩২  
বিদে বৃদন্ত দক্ষন্ত মহা হি যঃ ॥ ১ ॥

‘সোমেযু’ ‘স্তেযু’ অতিষুতেষু লংগ্রামে হে ‘ইত্র’ ‘বৎ’ তান পীত্বা ‘ক্রতুং’ কর্ষণং কর্তারম্ ‘উক্ধ্যাম্’ স্তোভারক ‘পুনীষে’ শোষণমি । যথা সোমেযুতেষু উক্ধ্যায়াং ‘ক্রতু’ যাগং তৈঃ সোমৈঃ পুনীষে যজমানৈঃ পুতং কারয়সি । কিমর্থং ? ‘বৃদন্ত’ বর্জকত ‘দক্ষন্ত’ বলন্ত ‘বিদে’



৯৬

## সামান্য-সংহিতা ।

লাভায় 'নঃ' তাদৃশস্য 'মহান' 'হি' খলু অতএব নর্ত্তং শক্যবীভাবঃ । 'ইন্দ্রঃ' ইতি 'পুনীথে' পুনীতে ইতি 'দক্ষত্ব' মহাভূত্বঃ 'দক্ষলোমহান্' ইতি চ পাঠো ॥ ১ ॥

১ ২৩১ ২ ৩২৩ ১২ ৩২  
স প্রথমে গোমনি দেবানাং সদনে বৃধঃ ।

৩ ২ ৩১২ ৩ ১২৩ ২  
সুপারঃ স্ত্রাবস্তমঃ সমস্পৃজিৎ ॥ ২ ॥

'নঃ' ইন্দ্রঃ প্রথমে প্রথিতে বিস্তীর্ণ যুথো বা 'গোমনি' বিশেষণ রক্ষকে চ 'দেবানাং' 'সদনে' নীদন্তান্নিস্তি লদনং স্থানং স্বর্গাখ্যং তত্র স্থিতঃ সন্ 'বৃধঃ' যজ্ঞমানানং বর্দ্ধয়িত্বা চ ভবতি । তথা 'সুপারঃ' স্ত্রী পারয়িত্বা প্রারদ্ধ্য লমাক্ পরিদমাপয়িত্বা 'স্ত্রাবস্তমঃ' অভিষয়েন শোভনং শ্রবোহন্নঃ যশো বা যন্ত লভনোক্তঃ 'সমস্পৃজিৎ' সম্যক্ অস্পৃদকেষু প্রাপ্যোষ লব্ধ্ব যৎ তদ্বিধাতনো ব্রতাদেজৈতা যদা আপ ইত্যন্তরিক্কনাম (নিঃ ১:৩৮) অন্তরিকে বর্দ্ধমান নামস্রাবাৎ জেতা তমু হবে ইত্যন্তরত্ব লব্ধকঃ ॥ ২ ॥

১২ ৩ ১২ ৩ ২৩ ১২ ৩১২  
তমু হবে বাজসাতয় ইন্দ্রঃ ভরায় শুশ্রুণম্ ।

১২ ৩ ১ ২২৩ ১২ ৩২  
ভবা নঃ স্ত্রেন্ অস্তমঃ সখা বৃধে ॥ ৩ ॥

'তমু' পূর্বেকৃতগুণমেব 'শুশ্রুণম্' বলবন্তং 'ইন্দ্রঃ' বাজসাতয় 'বলানামন্নানং' বা লাভি-  
লাভো যস্মিন তাদৃশ্য 'ভরায়' লংগ্রামায় যদা ভ্রিয়ন্তে তস্মিন হবীংবীতি ভরো বজ্রঃ  
প্রায়েণ লংগ্রামনামানি বজ্রনামন্তম চ দৃশ্যন্তে ভরায় বজ্রার্থঃ 'হবে' আহবয়ামি । হে ইন্দ্র ! অং  
'স্ত্রেন্' স্ত্রুথে ধনে বা লিপ্সিতে নতি 'নঃ' অস্মাকং 'অস্তমঃ' অতিক্রম্যতমঃ সান্নকৃতমো  
ভব তমেতাদেশেতি অস্তিকশব্দস্ততাদি লোপঃ ; 'বৃধে' বর্দ্ধনার্থক 'সখা' লমানখ্যালো  
মিত্রভূতো ভব । 'তমুহবে' তমুহবে ইতি পাঠো ॥ ৩ ॥

দ্বিতীয়ত্বেত্বেত্বে তৃতীয়ঃ খণ্ডঃ সমাপ্ত ॥

## চতুর্থঃ খণ্ডঃ ।

৩১ ২ ৩১ ২২৩ ১ ২২৩ ১ ২  
এনা বো অগ্নিং নমগোজ্জৈ নপাতমা হবে ।

৩১ ২২ ৩১ ২৩১ ২২ ৩২৩১২  
প্রিয়ং চেতিষ্ঠয়তিৎ স্বধবৎ গিঞ্চস্ত দূতমমৃতম্ ॥ ১ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

কু

‘উজ্জ্বলঃ’ বলন্ত ‘নপাতং’ নপাদিত্যপত্যানাম (নিং ২১২১৩) পুংঃ ‘প্রিয়ং’ অম্মাকং  
‘চেতিষ্ঠং’ অভিধমেন জ্ঞাতারং প্রজ্ঞাপকং বা ‘অরতি’ গন্তারং স্বানিনং বা ‘দধরং’ শোভন  
যজ্ঞং ‘বিশ্বস্ত’ সর্বস্ত যজ্ঞমানস্ত ‘দূতং’ ‘অমৃতং’ নিভাঃ ‘অগ্নিঃ’ ‘এনা’ এতেন ‘নমস্’  
স্তোত্রোপেণ হে পৃথিগ। যজ্ঞমাণাঃ । ১ যুগ্মদ্বয়ঃ ‘আহবে’ আহ্বায়ামি ॥ ১ ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩  
স যোজতে অরুণা বিশ্বতোজগা স হুত্বাৎসাহুভঃ ।

৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
সুত্রাক্ষা যজ্ঞঃ হুশমী বসুনাং দেবত্৩ রাধো জনানাম্ ॥ ২ ॥

‘দঃ’ অগ্নিঃ ‘অরুণা’ আরোচয়ানো ‘বিশ্বতোজগা’ বিশ্বস্ত পালয়িতারাম্বো ‘যোজতে’  
ব্যকীয়ে রপে ‘বসুনাং’ দধা, ‘বিশ্বতোজগা’ বিশ্বস্তরক্ষকেণ ‘অরুণা’ আরোচয়ানেন ভেজনা  
‘যোজতে’ অযজ্যত। তদনন্তরং যঃ অগ্নিঃ ‘সাহুভঃ’ স্তোত্রভিঃ স্তুত্ব আহুতঃ পন ‘হুত্বাৎ’  
আনেতুং দেবান প্রতি হুংং জ্ঞতু। কীদৃশঃ ? সুত্রাক্ষা শোভনস্ত্যক্তঃ শোভনাত্মনো বা যজ্ঞঃ  
যজ্ঞাঃ সুশমী শোভনকর্মী চ ভবতি ভক্তঃ ‘বসুনাং’ বসুদানং ‘জনানাং’ যজ্ঞমানানাং  
দধস্বি ‘রাধঃ’ হাবলক্ষণং-ধনং ‘দেবত্৩’ দ্বোভয়ানয়াম্যস্ত্রিত গচ্ছাতিশেষঃ ॥ ২ ॥

১ ২ ৩ ২ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২  
প্রভ্যা অদর্শ্যাঃ ত্যচ্ছস্তী দুহিতা দি৩ঃ ।

১ ৩ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
অপো মহীষুগুতে চক্ষুধা ভনো জ্যোতিষ্কণোতি সুনরী ॥ ১ ॥

‘আয়তী’ আগচ্ছতী ‘উচ্ছতী’ তমাংসি বিণায়ন্তী বর্জয়ন্তী ‘দিবঃ’ জালোকস্ত স্বর্ঘ্যস্ত  
বা ‘দুহিতা’ পুত্রী, এতচ্ছতী উষাঃ ‘প্রতি অদর্শি’ সর্গৈঃ প্রতিদৃশ্যতে । ‘উ-ইতি পূরণঃ  
গৈষা ‘মহী’ মহৎ ‘ভনঃ’ নৈশননকারণং ‘চক্ষুধা’ দর্শনেন । ‘অপ উ’-ইতি নিপাতদ্বয় সমুদায়ঃ  
অপেৎসার্থে । ‘বগুতে’ নিবারয়তি । এতং কৃষা ‘সুনরী’ জনানাং স্বর্গু-নৈত্রী উষাঃ ‘জ্যোতিঃ’  
প্রকাশং ‘কণোতি’ করোতিঃ । ‘বগুতে চক্ষুধা’-‘ব্যয়তিচক্ষুধে ইতি পাঠো ॥ ১ ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
উহুশ্রয়াঃ স্বজতে সূর্য্যঃ সচা উত্তমক্ষত্রমর্চিৎ ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
তবেহুযো বাষি সূর্য্যস্ত চ গং ভক্তেন গমেমহি ॥ ২ ॥

‘সূর্য্য’ সর্বস্ত প্রেরক আদিত্যঃ ‘উহুশ্রয়াঃ’ রশ্মীন ‘সচা’ সহ যুগ্মদেব ‘উত্তমক্ষত্রে’  
উদগময়তি, তথা ‘উত্তম’ উদগচ্ছৎ প্রাক্তর্ভবন্ ‘নক্ষত্রং’ নভসি দৃশ্যমানং গ্রহনক্ষত্রাদিকং  
‘অর্চিবৎ’ দীপ্তিমৎ করোতি ; সৌরোপে ভেজনা হি নক্ষত্রং চক্ষু প্রভৃতীনি নক্ষত্রাণি ভাসন্তে,  
‘সুযুগ্মঃ’ সূর্য্যরশ্মিচক্রমা গন্ধর্ভঃ-ইতি হি নিগমাস্তরং । এবঞ্চ সতি হে ‘উষঃ’ উষোদেবতে ।  
‘ভব’ ‘সূর্য্যস্ত’ চ ‘বাষি’ বিণায়নে প্রকাশনে সতি ‘ভক্তেন’ অগ্নেন ‘গমেমহি’ বয়ং  
গচ্ছেমহি । ‘ইৎ’-শব্দঃ পূরণঃ ॥ ২ ॥

লাম-১৩



৯৮

## সঙ্গদেবদ-সংহিতা ।

৩১ ২ ৩ ১২ ৩১ ২  
ইমা উ বাং দিবস্টয়ং উত্সা হবন্তে অশ্বিনা ।

৩১ ২৩ ১২ ৩ ১২ ৩ ১ ২২  
অয়ং বামহেহবমে শচীবসু বিশিষ্মিৎ হি গচ্ছথঃ ॥ ১ ॥

‘ইমাঃ’ ‘দিবস্টয়ঃ’ দিবসিচ্ছন্তাঃ প্রজা ঋষিজোহপি ‘ঋ’ ইতি চার্ধে হে ‘অশ্বিনা’ !  
‘উত্সা’ উত্সৌ বাসকৌ বাং ‘হবন্তে’ আহবন্তি ‘অয়ং’ স্তোতাগি হে ‘শচীবসো’ কর্ম্মধন ! ‘বাং’  
যুবাং ‘অবমে’ অশ্বজ্ঞগায় যুবয়োস্তপ্গায় বা ‘অহে’ আহবয়ামি । কিমর্থং ? এবং  
প্রজা অপি, অয়মপীত্যাদরোক্তিরিত ‘বিশং নিশং’ হি গচ্ছথঃ । গর্ভাঃ স্ততিকর্ত্রাঃ প্রজাঃ  
প্রতি যুবাং গচ্ছথঃ খলু, তস্মাদেবমুচ্যতে ইতি ॥ ১ ॥

৩২ ৩১ ২ ৩ ১২ ৩ ১ ২ ৩১২  
যুবং চিত্রঃ দদধুর্ভোজনং নরা চোদেথাৎ সূনুতাবতে ।  
২২ট ৩ ১২ ৩ ১২ ৩ ১২ ৩ ১ ২২  
অর্ক্সাগ্রাৎ গমনসা নিষচ্ছতং পিবতৎ মোভ্যং মধু ॥ ২ ॥

হে ‘নরা’ নেতারাবশ্বিনো ! ‘যুবং’ যুবাং ‘চিত্রং’ চায়নীয়ং ‘ভোজনং’ ধনং ‘দদধুঃ’  
ধারয়েথে, তদ্বনং ‘সূনুতাবতে’ স্ততিমতে স্তোত্রে ‘চোদেথাৎ’ প্রেরয়ন্তং, তদর্থং ‘গমনসা’  
গমনমনকৌ লভৌ ‘রথং’ যুগয়োঃ লক্ষ্মিনং ‘অর্ক্সাগ্’ অশ্বদতিযুগং ‘নিষচ্ছতং’ নিয়ময়ন্তং,  
তথা কৃষা ‘মোমাং’ লোমমলক্ষ্মিনং ‘মধু’ মধুরসকং পিবতং ॥ ২ ॥

দ্বিতীয়াধ্যায়স্ত চতুর্থঃ খণ্ডঃ সমাপ্তঃ ।

পঞ্চমঃ খণ্ডঃ ।

৩২ ৩২ট ৩ ১২ ৩১ ২ ৩ ১২  
অশ্ব প্রত্নামনু দ্যাতুং শুক্রং হৃহুহ্রৈ অহ্রয়ঃ ।

১২ ৩১ ২২  
পয়ঃ সহস্রদাম্বিমম্ব ॥ ১ ॥

‘অশ্ব’ দোমশ্ব ‘প্রত্নাং’ পুরাতনাং ‘দ্যাতং’ দ্যোতমানাং তনুং ‘অশ্ব’ ‘শুক্র’ দীপ্তং ‘দহস্রমাং’  
অভিলষিতশ্ব অপরিমিতশ্ব ফলশ্ব দাতারং ‘ঋষিঃ’ অতীন্দ্রিয়কর্ম্মফলপ্রদারং ‘পয়ঃ’ পাতব্যং  
‘অহ্রয়ঃ’ কবয়ঃ ‘হৃহ্রৈ’ হৃহ্রি ॥ ১ ॥

৩১ ২২ ৩২৩১ ২২  
ভয়ৎ সূর্য ইবোপদৃগয়ৎ লগাৎ দি ধাবতি ।

৩২ ৩২৩ ১ ২২  
লগু প্রাণং আ দিবম্ব ॥ ২ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৯৯

‘অয়ং’ সোমঃ ‘স্বৰ্ঘ্য ইব’ যথা স্বৰ্ঘ্যঃ সৰ্বত্র লোকভোপজ্ঞেয়া, তথা কৰ্মণাং ‘উপদ্রুৎ’ উপদ্রুতা ; অপিচ ‘অয়ং’ সোমঃ ‘সরাস্বতী’ ত্রিংশৎ উপদ্রুতাপি ইতি কেচিদ্ বদন্তি, অপরেতু ত্রিংশদহোরাত্রাপি সরাস্বতী, তানি ‘শাবতি’ প্রতি গচ্ছতি তথাচ যাস্থঃ—‘তত্রৈতদ্ যাজিকা’ বেদমন্ত্রে ত্রিংশদ্রুতাপি, মাধ্যন্দিনে সৰ্বনে একদেবতানি, তাত্ত্বতস্মিন্ কালে একেন প্রতিধানেন পিবন্তি, তাত্ত্ব সরাস্বত্যাশ্বে—ত্রিংশদগরপক্ষতাহোরাত্রাঃ ত্রিংশৎ পূৰ্বপক্ষ-শ্চেতি নৈরুক্তাঃ (৫।১১) ইতি । অপিচ অয়ং সোমঃ ‘দিবং’ অধিকৃত্য ‘গপ্ত এবতে’ গপ্তঃ নদীরাতিষ্ঠতি ॥ ২ ॥

৩ ১ ২য় ৩ ১ ২য় ৩ ১ ২  
অয়ং বিশ্বানি তিষ্ঠতি পুনানো ভুবনোপরি ।  
১ ২ ৩ ১ ২য়  
সোমো দেবো ন সূর্য্যঃ ॥ ৩ ॥

‘পুনানঃ’ পুয়মানঃ ‘অয়া’ ‘সোমঃ’ ‘বিশ্বানি’ সৰ্ব্বাপি ‘ভুবনা’ ভুবনানি সৰ্ব্বেষাং ভুবনানাং ‘উপরি’ তিষ্ঠতি । তত্র দৃষ্টান্তমাহ ‘দেবো ন স্বৰ্ঘ্যঃ’ যথা স্বৰ্ঘ্যো দেবঃ সৰ্ব্বেষাং ভুবনানামুপরি তিষ্ঠতি তদ্বদয়ং সোমোহপীত্যর্থঃ । ৩ ॥

৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১  
এষ প্রজ্ঞেন জন্মনা দেবো দেবেভ্যঃ স্তুতঃ ।  
১ ২ ৩ ১ ২  
হরিঃ পবিত্রে অৰ্ঘতি ॥ ১ ॥

‘হরিঃ’ হরিতবর্ণঃ ‘দেবঃ’ দ্ব্যন্তমানঃ ‘এষঃ’ সোমঃ ‘প্রজ্ঞেন’ পুরাণেন ‘জন্মনা’ জননেনঃ ‘দেবেভ্যঃ’ দেবার্গং ‘স্তুতঃ’ পতিষুতঃ সন্ ‘পবিত্রে’ ‘অৰ্ঘতি’ আরোচতে । ১ ॥

৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
এষ প্রজ্ঞেন জন্মনা দেবো দেবেভ্যঃ পুরি ।  
৩ ১ ২য়  
কবির্বিপ্রেণ বাবুধে ॥ ২ ॥

‘প্রজ্ঞেন’ পুরাণেন ‘জন্মনা’ জাণনেন জ্ঞোজ্ঞেণ যুক্ত ইতি শেষঃ ‘দেবঃ’ দ্ব্যন্তমানঃ ‘এষঃ’ সোমঃ ‘দেবেভ্যঃ’ দেবার্গং ‘কবিঃ’ যোগানী সন্ ‘বিপ্রেণ’ যোগাবিনা যজ্ঞমানেন বাবুধেঃ ‘পরিবাবুধে’ পরিবৰ্দ্ধতে । ২ ॥

৩ ২ ৩ ১ ২য় ৩ ২ ৩ ১ ২  
তুহানঃ প্রত্নমিৎপয়ঃ পবিত্রে পরিমিচ্যসে ।  
১ ২ ৩ ১ ২  
ক্রন্দং দেবা অজীজনঃ ॥ ৩ ॥



১০০

## সান্নবেদ-সংহিতা ।

‘প্রত্নমিৎ’ পুরাণমেন ‘পয়ঃ’ রসং ‘দুহানঃ’ হে সোমঃ ! পবিত্রে পরিবিচাগে । হে সোমঃ ! ত্বং ‘ক্রন্দন’ শব্দং কুর্স্বন ‘দেবান’ ইন্দ্রাদীন ‘অজীজনঃ’ স্ব সগীপে জনয়তি । যত্র সোমোহভিষ্মতে তত্র দেবা নিয়তং প্রাহুর্ভাস্তীত্যর্থঃ ॥ ‘অজীজনঃ’—‘অজীজনঃ’—ইতি পাঠৌ ॥ ৩ ॥

১ ২                      ৩ ১ ২                      ৩ ২ ৩ ১                      ২ ৩                      ১ ২  
উপ    শিক্ষাপতন্তুষো    ভিয়গনা    ধোহি    শত্রবে ।

১ ২                      ৩ ২                      ৩ ২  
পবমান    বিদা    রয়িষু ॥ ১ ॥

হে ‘পবমান’ সোম ! ‘উপশিক্ষ’ ত্বং সগীপে কুরু । কান ? ‘উপতন্তুষো’ উপক্রম্য স্থিতানমদভিমতানিত্যর্থঃ । ‘শত্রবে’ শত্রুযু অশ্বঘিরোদয়ু ‘ভিয়গং’ ভয়ং ‘আধোহি’ কুরু ভয় । কিঞ্চ তেয়াং শত্রুগাং ‘রয়িঃ’ মনং ‘বিদাঃ’ অগ্ন্যভ্যং বিদ্ধি দেহীত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

২ ৩                      ২                      ৩ ২ ৩ ২ ৩                      ১ ২ ৩ ১                      ২ ২  
উপো    বু    জাতমগ্নুরং    গোভির্ভসং    পরিষ্কৃতম্ ।

১ ২                      ৩ ১                      ২  
ইন্দুং    দেবা    অয়ানিষুঃ ॥ ২ ॥

অথ অষ্টমী নবমোধ্যায়েঃ প্রতীকমেবমগ্নাতং ‘উপোবু জাতমগ্নুরং’—ইতি, ‘উপাষ্টম্য-গায়তানরঃ’—ইতি চ । তেষ্টমী প্রদেশান্তরে আগ্নাতা—‘জাতং’ সগাক্ প্রাহুর্ভূতং ‘অগ্নুরং’ বসতীবরীতিঃ অতিঃ প্রেরিতং ‘ভসং’ শত্রুগাং ভজকং ‘গোভিঃ’ গোপিকারৈঃ পরোভিঃ ‘পরিষ্কৃতং’ অলঙ্কৃতং লঙ্কৃতং ‘ইন্দুং’ সোমং ‘দেবাঃ’ ইন্দ্রাদয়ঃ ‘উপ উ’—ইতি নিপাতদ্বয়-সমুদায়ঃ উপেত্যাক্ষার্থে বর্ততে দ্বিষ্ঠ ‘উপ অয়ানিষুঃ’ উপাগচ্ছন্তি ॥ ২ ॥

১ ২                      ৩                      ১ ২                      ৩ ১ ২  
উপাষ্টম্য    গায়তা    নরঃ    পবমানান্নেদবে ।

৩ ২                      ৩ ১                      ২ ২  
অ’ভ    দেবাভ্    ইয়ক্ষতে ॥ ৩ ॥

হে ‘নরঃ’ নেতারঃ ! যজ্ঞস্ত ‘দেবান’ ইন্দ্রাদীন ‘অভি ইয়ক্ষতে’ আভিযুখ্যেণ যষ্টুমিচ্ছতে যজমানায় করতে ‘অষ্টম্য’ অষ্টম্যমাগায় ‘ইন্দবে’ সোমায় ‘উপ গায়তা’ উপগানং কুরুত ॥ ২ ॥  
যিতীয়াধ্যায়স্ত পঞ্চমঃ দ্ব্যন্তঃ সগাপ্তঃ ।

যষ্ঠঃ খণ্ডঃ ।

১                      ২ ২                      ৩ ২ ৩                      ১                      ২                      ৩ ১ ২  
প্র    গোমাসো    বিপশ্চিত্তোহপো    নয়ন্ত    উয়্যঃ ।

১ ২                      ৩ ১                      ২  
বনানি    মহিষা    ইব ॥ ১ ॥



‘বিপশ্চিভঃ মেধাবিনঃ’ ‘উর্য়ঃ’ প্রবদ্ধাঃ ‘সোমাঃ’ সোমাঃ ‘অপঃ’ বগভীর্ব্যাপ্যঃ ‘প্রবন্তে’  
প্রাপ্তু নন্তি । তত্র দৃষ্টান্তঃ—বনানি মহিষা ‘ইন’ যথা প্রবদ্ধা মুগা বনানি প্রাপ্ত নন্তি তৎ ১ ।  
‘অপোনয়ন্তে’ অপাংনয়ন্তি—ইতি পাঠোঃ ১ ১ ৥

৩ ১      ২২      ৩ ১ ২      ৩ ১      ৩ ১ ৩      ১ ২  
অভি    দ্রোণানি    বজ্রং    শুক্রা    ঋতশ্চ    ধারয়া ।

২ ৩      ১ ২

বাজ্রং    গোমস্তমক্ষরন্ ১ ২ ৥

‘অভি’ করন্তীতি শ্বেদঃ অভি শব্দশ্চৈতরুচিভ ক্রিয়াপ্যাহারঃ । কিম্ভূতি ? ‘দ্রোণানি’  
দ্রোণকলশান যতপি দ্রোণকলশ একএব তথাপি ভংপ্রাযাতাদিভরণ্যাপি পাত্ৰাণি দ্রোণানীভূ-  
চ্যন্তে । অপদৈক্যম্বেন পূজার্থং বহুবচনং । কে ‘বজ্রভঃ’ বজ্রংগাঃ সোমাঃ ‘শুক্রাঃ’ দীপ্তাঃ ।  
কেন প্রকারেণ ? ঋতশ্চ অমৃতত ‘ধারয়া’ ধারাকারেণ । কিঞ্চ ‘বাজ্রং’ অন্নং ‘গোমস্তং’  
বহুগোযুক্তং ‘ক্ষরন্’ ক্ষরন্তি । অপদৈক্যম্বেন বাক্যং উক্তবিশেষঃ সোমাঃ দ্রোণানি প্রতি  
অক্ষরণ ধারয়া । কি কুর্ন্তুঃ ? গোমস্তং বাজ্রং প্রবচ্ছন্ত ইত্যর্থঃ । কঠৈশ্চ প্রয়োজনায় ? ১ ২ ৥

৩ ১      ২২      ৩ ১ ২      ১ ২      ৩ ১ ২  
সুভা    ইন্দ্রায়    নায়নে    বরুণায়    মরুদ্যুতঃ ।

১ ২      ৩      ১ ২

সোমা    অর্ঘস্তু    বিষংবে ১ ৩ ৥

সুভাঃ শব্দবৃত্তাঃ সোমাঃ ইন্দ্রাদিদেবার্থং অর্ঘস্তু গচ্ছন্ত । অর্ঘস্তু—অর্ঘস্তু ইতি পাঠোঃ ১ ৩ ৥

১      ১      ৩ ১ ২      ৩      ২ ৩ ১      ২      ৩ ১ ২  
এ    সোম    দেবনীভয়ে    শিঙ্খুন    পিপ্যে    অর্ঘ্য ৥ ১ ৥

৩      ১      ২২ ৩      ৩ ১ ১      ২২ ৩ ১ ৩      ১ ২      ৩ ১ ২  
অংশো    পয়সা    মদিরো    ন    জাগৃবিরচছা    কোশং    মধুশ্চুতম্ ১ ১ ৥

হে সোম ! ত্বং ‘দেবনীভয়ে’ দেবানাং পানায় ভদর্থং ‘অর্ঘস্তু’ বগভীর্ব্যাপ্যন্ত  
‘প্রপিপ্যে’ প্রপ্যায়সে । ‘তত্র দৃষ্টান্তঃ’—‘শিঙ্খুন’ ন যথা শিঙ্খুঃ উদকেন প্রপিপ্যে প্রাপ্যায়তে  
তৎ ১ ( পায়তেলিটি লিঙাভ্যোচ্চ ( ৬.১.২২ ) ইতি পী—ভাবঃ ) ন ত্বং ‘মদিরো’ ন  
মদকরঃ সুরাদিরিব ‘জাগৃনিঃ’ জাগরণশীলঃ । নদা, নেতি লক্ষ্যত্বার্থে । ইদানীং মদকারো  
জাগরণশীলন্তং । ‘অংশোঃ’ লভ্যশ্চ ‘পয়সা’ রপেন ‘মধুশ্চুতং’ মধুর রসশ্চ ক্ষারমিত্যর্থং  
‘কোশং’ দ্রোণকলশং ‘অচ্ছ’ অভ্যগচ্ছাং ১ ১ ৥

১      ২ ৩ ১      ২২ ৩      ১ ২      ৩ ২      ৩ ১      ২২  
আ    হর্য্যগে    অর্জুনা    অংকে    অগ্নত    প্রিঃ    সুনুন    মর্জ্জাঃ ।

১ ২      ৩ ২ ৩      ২ ৩      ১ ২      ৩ ১      ২২

ভগ্নীৎ    হিবন্ত্যপগো    যথা    রণং    নদীসাগন্তস্ত্যা ১ ২ ৥



১০২

জান্নবেদ-সংহিতা ।

‘হর্ষাতঃ’ স্পৃহনীয়ঃ ‘প্রিয়ঃ’ প্রীণয়িতা ‘সুহৃৎ’ সুহৃৎসি ব মজ্জাঃ ‘মার্জ্জনীয়ঃ’ ‘অর্জুনঃ’ শ্বেতবর্ণঃ  
 লোমঃ অংকে’ রূপে বিচিত্রে ‘আ’ অব্যাত’ আবৃণোতি ‘তঃ’ ‘দৈঃ’ এনং লোমং অঙ্গুলয়ঃ ‘নদীযু’  
 নদমানাসু বসন্তী বরীষু ‘গভস্তোঃ’ বাহোঃ ‘আ’ আভিমুখোন ‘হিষন্তি’ প্রেরয়ন্তিঃ । তত্র  
 দৃষ্টান্তঃ—এপসঃ যথা ‘বেগবন্তঃ’ শূরাঃ জনাঃ বথং’ সংগ্রামেষু পেরয়ন্তি তৎ ৭ । ‘অর্জুনঃ’  
 ‘অর্জুন’—ইতি পাঠৌ ॥ ২ ॥

১ ২২ ৩ ২ ৩ ১ ১ ৩ ১ ২  
 প্র লোমানো মদচ্যুতঃ প্রবসে নো মঘোনাম্ ॥

৩ ২ ৩ ১ ২  
 স্ততা বিদথে অক্রমুঃ ॥ ১ ॥

‘লোমানঃ’ লোমঃ ‘মদচ্যুতঃ’ মদপ্রাবিণঃ ‘স্ততাঃ’ অভিষুতাঃ সন্তঃ ‘বিদথে’ বজ্রে ‘মঘোনাম্’  
 হবিষ্যতাং ‘নঃ’ অস্মাকং ‘প্রবসে’ অন্নায় কীর্তয়ে বা ‘প্র অক্রমুঃ’ প্র গচ্ছন্তি । মঘোনাং—  
 মঘোনঃ—ইতি পাঠৌ ॥ ১ ॥

১ ২ ২ ১ ২২ ৩ ১ ২২ ৩ ২  
 আদৌ হৃৎসো যথা গগং বিশ্বস্তাবীবশম্মতিম্ ॥

১ ৩ ১ ২২  
 অতো ন গোভিরজ্যতে ॥ ২ ॥

‘আং’ অপিচ ‘দৈঃ’ অয়ং লোমঃ ‘হংসো যথা’ ‘গগং’ জনদংঘং অগতিবিশেষেন স্বনয়ন বা  
 প্রবিশতি, তৎ ৭ ‘বিশস্ত’ লক্ষ্যন্ত স্তোভজনন্ত ‘মতিং স্ততিং বুদ্ধিং বা ‘অবীবশং’ বশং  
 নয়তি ; ল চ লোমঃ ‘অতো ন’ অথইব ‘গোভিঃ’ গঠৈরুদৈকৈ র্বা ‘অজ্যতে’ দিচ্যতে  
 স্বক্ষীক্রিয়তে ॥ ২ ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 আদৌ ত্রিতস্ত যোষণে হরিং হিষন্ত্যদ্রিভিঃ ॥

১ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 ইন্দুগজায় গীতয়ে ॥ ৩ ॥

‘আং’ অপিচ ‘দৈঃ’ এনং ‘হরিং’ হরিতবর্ণঃ ‘ইন্দুং’ লোমং ত্রিতস্ত যোষণে ‘যোষণঃ’ অঙ্গুলয়ঃ  
 ‘অদ্রিভিঃ’ গ্রাবভিঃ ‘হিষন্তি’ । কিমর্থং ? ইন্দ্রায় ইন্দ্রস্ত ‘গীতয়ে’ পানার্থং ॥ ৩ ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 অগ্না পবস্য দেবযু রেভন্ পণিত্রং পথ্যোষ বিশ্বতঃ ॥

২ ৩ ১ ২  
 অধোদ্ধার অস্বকত ॥ ১ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

১০৩

হে নোম ! 'দেবয়ুঃ' দেবান্ কাময়মানঃ যং 'অয়া' জনয়া ধারয়া 'পবস্ব' ক্রয় । ততঃ  
'রোভন' শকায়মানঃ 'পনিত্রং' 'বিশ্বতঃ' 'গর্বেষি' পরিগচ্ছসি । অনস্তরং 'মধোঃ' মদকরস্ত তব  
ধারাঃ অস্মীয়াঃ 'অবৃক্ষত' স্ফল্যন্তে । 'অত্র দ্বিতীয়—তৃতীয়—পার্বণী ব্যত্যয়েন পাঠৌ ॥ ১ ॥

১২      ৩   ১      ৩২৩   ১২   ৩   ১২  
পবতে হর্যাতো হরিরতি হরাত্‌ পি রত্‌ হা ।

০ক২র      ৩   ১   ২      ৩২০১২  
অভ্যর্থঃ স্তোতৃত্যো বীরবত্তশঃ ॥ ২ ॥

'ইর্থতিঃ' স্পৃহনীয়ঃ 'হরিঃ' হরিতবর্ণাঃ নোমঃ 'রংহা' তৃতীয়য়া আকারঃ সাধুবেগেন  
'স্বরংগি' কুটিলানি অনুজ্জ্বলি পনিত্রাণি 'অতি পবতে' গভীত্‌ গচ্ছতি । কিং কুর্স্বন ?  
স্তোতৃত্যঃ 'বীরবৎ' পুত্রযুক্তং 'যশঃ' অভ্যর্থন' অভিগময়ন্ পবতে ॥ ২ ॥

১   ২২১   ২২৩   ২০   ১   ২০   ১   ২২  
প্র স্মৃষানায়াক্সসো মর্ন্তো ন বষ্ট ত্বচঃ ।

৩   ১২   ০১৩   ৩২   ২২   ২২  
অপ স্মানানমরাধনত্‌ হতা মথন্ ভূগণঃ ॥ ৩ ॥

'স্মৃষানায়' বর্ষার্থে চতুর্থী ( ২.৩৬২৭০ ) স্মৃষানস্ত অভিযুয়মাণস্ত 'অক্ষসঃ' অদনীয়স্ত  
নোমস্ত 'তৎ' এলিঙ্কং 'বচঃ' বচনং বোষং 'মর্ন্তঃ' মারকঃ কর্ম্মগ্নিকারী 'ন প্র বষ্ট' ন ভজতাং  
ন শৃণোদ্বিতি যাবৎ । তথা হে স্তোতারঃ । 'অরাধণং' লাধককর্ম্মরহিতং 'মানং'  
'অপহত' তত্র দৃষ্টান্তঃ—'মথং ন' যথা পুরা অপরাধং মথং এতন্মানং ভূগবঃ অপহতবস্তঃ  
তথা অপহতেত্যর্থঃ । 'প্রস্মৃষানায়' 'প্রস্মৃষানস্ত' বষ্ট 'বৃত'—ইতি পাঠৌ ১৩ ॥

ইতি সামবেদার্থপ্রকাশে উত্তরাগ্রহস্ত দ্বিতীয়স্তাধ্যায়স্ত বর্ষঃ খণ্ডঃ ।

বেদার্থস্ত প্রকাশেন তমোহর্দং নিবারণন্ ।

পূমর্ঘাংস্‌চতুরো দেয়াৎ বিজ্ঞাতীর্ষ মহেশ্বরঃ ॥

• • •

ইতি শ্রীমদ্রাজাধিরাজ-পরমেশ্বর-বৈদিকমার্গপ্রবর্তক-শ্রীবীরবুদ্ধ-ভূপাল-সাম্রাজ্যধুরন্ধরেণ

সাম্রণাচার্য্যেণ বিরচিতো মাধবীয়ে সামবেদার্থপ্রকাশে

উত্তরার্চিকে দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ॥

— ৩ —



ॐ

# সামবেদ-সংহিতা ।

— :: § ০ § :: —

অথ তৃতীয়োহধ্যায় ।

যস্ম নিঃস্বসিতং বেদা যো বেদেভ্যোহপিভং জগৎ ।

নিঃস্বমে ভমহং বন্দে বিদ্বাতীর্ষ মহেশ্বরং ॥ ১ ॥

০ . ০

প্রথমঃ খণ্ডঃ ।

১২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
পবস্ব বাচো অগ্রিয়ঃ সোম চিত্রাভিরুতিভিঃ ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
অভি বিশ্বানি কান্যা ॥ ১ ॥

হে সোম ! 'অগ্রিয়ঃ' মুখ্যঃ স্বঃ 'চিত্রাভিঃ' পূজনীয়ৈঃ 'উতিভিঃ' রক্ষণীয়ৈঃ লব্ধ 'বাচঃ' অশ্বদীয়াঃ স্বভাঃ প্রাণি 'পবস্ব' । ( উত্তরার্দ্ধে উক্তমেবার্থং বিশদয়তি ) 'বিশ্বানি' লক্ষ্যণি কান্যানি স্তব্যাকানি কান্যানি 'অভি' পবস্বোভ ॥ ১ ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ২ ৩ ১ ২  
সমুদ্রিয়া আপোহগ্রিয়ো বাচ ঈরয়ন্ ।

১০

পবস্ব বিশ্বচর্ষণে ॥ ২ ॥

হে 'বিশ্বচর্ষণে' লক্ষ্যস্ত দৃষ্টঃ সোম ! 'অগ্রিয়ঃ' মুখ্যঃ স্বঃ 'বাচঃ' ঈরয়ন্ 'প্রেরয়ন্' 'সমুদ্রিয়াঃ' আন্তরিক্ষণি 'অপঃ' উদকানি 'পবস্ব' ধারণা কর । 'বিশ্বচর্ষণে'— 'বিশ্বমেজয়'— ইতি ছন্দোগ-বহুবচনং পাঠ্যে ॥ ২ ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
তুভ্যমা ভূপনা কবে মহিস্নে সোম তস্মিনে ।

১ ২ ৩ ১ ২  
তুভ্যং ধানস্তি ধেনবঃ ॥ ৩ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

১৩৬

হে 'কৈব' ক্রান্তকর্ষন লোম । 'ভুভাং' তব 'মহিয়ে' 'ইমা' ইমানি 'ভূবনা' ভুবনানি  
'ভস্থিরে' ভিষ্ঠন্তি স্বামেব পুরুষস্বিত্যর্থঃ কিঞ্চ 'ধেনবঃ' নবপ্রযুক্তিকাঃ দেবানাং হবিঃ  
প্রদানেন গ্রীণয়িত্বো গানঃ 'ভুভাং' স্বপর্ষমেব 'আশিরঃ' প্রযত্ন মে—ইতি 'ধাবন্তি' আগচ্ছন্তি ।  
'ধাবন্তি ধেনবঃ'—ইতি ছন্দোগাঃ, 'অধ্বন্তিধেনবঃ'—ইতি বহুবচঃ ॥ ৩ ॥

১২ ৩ ১২ ০২ ৩১ ২ ৩২ ০ ১২  
পবাস্বন্দো ব্রহ্ম জুতঃ কৃণী নো যশসো জনে ।

১০ ২০ ১২  
বিধা অপ দ্বিষো জহি ॥ ১ ॥

হে 'ইন্দো' লোম । 'জুতঃ' অভিসৃতঃ 'ব্রহ্ম' কামানাং বর্ধিতা স্বঃ 'শশব' ধারয়্য কর 'জনে'  
জনপদে 'নঃ' অস্মান 'যশসঃ' যশসিনঃ 'কৃণি' কুরু ; 'বিধা' বিধান লক্ষ্য 'দ্বিষঃ' ঘেটু নৃ  
লক্ষ্য 'অপজহি' মারয় চ ॥ ১ ॥

১২ ৩২ ৩১ ২৩১২ ৩২  
যশ তে লখ্যে বয়স্ সালহাম পৃথন্ততঃ ।

১২ ০১ ২০২  
তবেন্দো দ্যায় উত্তমে ॥ ২ ॥

হে 'ইন্দো' লোম ! 'যশ' অস্মিন যাগে বর্তমানশ্চ 'তে' তব 'লখ্যে' লখিষে লতি বয়ঃ  
তোভ্যঃ 'তব' স্বদীরে 'উত্তমে' শ্রেষ্ঠে 'দ্যায়' অগ্নে তৃপ্তিঃ প্রাপ্তাঃ তথাচ যাক্—'দ্যায়'  
তোভ্যন্তেৰ্যলো বাল্লং বা ( নিরু০ নৈ০ ৫৫ )—ইতি 'পৃথন্ততঃ' যুদ্ধমিচ্ছতঃ লক্ষ্য 'সালহাম'  
অভিভবেম । দ্বিতীয়—তৃতীয় পাদৌ বাত্যয়েন পাঠৌ ॥ ২ ॥

১২ ৩২ ২২ ৩২ ৩ ২৩ ১২  
যাত্তে ভীমান্যায়ুধা তিগ্মানি স্বাস্তি ধূর্বণে ।

১২ ৩২  
রক্ষা সমস্ত নো নিদঃ ॥ ৩ ॥

হে 'লোম' ! 'তে' তব 'না' যানি 'ভীমানি' লক্ষ্যণাং ভয়ঙ্করাণি 'তিগ্মানি' ভীক্ণানি  
'আয়ুধা' আয়ুধানি 'ধূর্বণে' লক্ষ্যণার্থং লক্তি তৈঃ 'আয়ুধৈঃ' 'লমস্ত' লক্ষ্য লক্ষ্যোঃ নিদঃ  
নিদায়াঃ 'নঃ' অস্মান 'রক্ষ' পালয় ॥ ৩ ॥

১২ ৩১ ২৩ ১২ ৩ ১২  
ব্রহ্ম লোম দ্যায়স্ অপ ব্রহ্ম দেব ব্রহ্মব্রতঃ ।

২৩ ১২  
ব্রহ্ম ধর্ম্মানি দক্ষিষে ॥ ১ ॥

হে 'লোম' ! 'ব্রহ্ম' কামানাং বর্ধিতা স্বঃ 'দ্যায়' দীপ্তিমান 'অপি' । অপিচ হে 'দেব'  
তোভ্যমান লোম ! 'ব্রহ্ম' স্বঃ 'ব্রহ্মব্রতঃ' বর্ষণশীলকর্ম্মানি । কিঞ্চ হে লোম ! 'ব্রহ্ম' স্বঃ



মুত্ৰ

সান্নিবেদ-সংহিতা ।

‘ধর্ম্মানি’ দেবানাং মনুষ্যাণাঞ্চ হিতানি কৰ্ম্মাণি ‘দক্ষিণে’ ধারয়সি । ‘দক্ষিণে’—‘দক্ষিণে’  
ইতি পাঠো ॥ ১ ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ৩ ২ ৩ ২  
বৃষ্যন্তে বৃষ্যন্তে শবো বৃষ্য বনং বৃষ্য স্তুতঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২  
স স্তুতঃ বৃষ্যন্তে বৃষ্যন্তে ॥ ২ ॥

হে ‘বৃষ্য’ কামানাং বর্ষক লোম ! ‘বৃষ্যন্তে’ বর্ষকুঃ ‘তে’ তল ‘শবো’ বনং ‘বৃষ্যন্তে’  
বর্ষকশীলঃ স্তুতি ‘বনং’ তল ভজনমাণ ‘বৃষ্য’ বর্ষকশীলঃ স্তুতঃ অতিষুতঃ তব রণোহপি  
বৃষ্য বর্ষকশীলঃ ‘ল’ স্বং ‘বৃষ্যন্তে’ বর্ষকশীল এবাদি ভবসি । ‘স্তুতোমদঃ’—ইতি, স্বং  
‘লভ্যং’—ইতি চ পাঠো ॥ ২ ॥

১ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
অশ্বো ন চক্রদো বৃষ্য সজ্জা ইন্দো সমর্ষতঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২  
বিনোদায়ো দুয়ো বৃষ্য ॥ ৩ ॥

হে ‘ইন্দো’ লোম ! ‘বৃষ্য’ স্বং ‘অশ্বো ন’ অশ্ব ইব ‘চক্রদো’ লংক্রদগে । অপিচ ‘গাঃ’  
‘পশুন’ অর্কতঃ অশ্বাংশে অশ্বাংশে লক্ষ্যগীতি শেষঃ । কিঞ্চ ‘নঃ’ অশ্বাকং ‘রায়ে’ ধনায়  
‘দুয়ো’ দ্বারাণি ‘বিনোদ’ বিনোদানি কুরু ॥ ৩ ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
বৃষ্য হৃগি ভানুনা দু্যমন্তং স্বা হবামহে ।

১ ২ ৩ ১ ২  
পবমান স্বদৃশাম্ ॥ ১ ॥

হে লোম ! স্বং ‘বৃষ্যসি হি’ অভিমত—কলানাং বর্ষকতা ভবসি ঋণু । তমাং ।  
হে ‘পবমান’ পূর্ণমান বা লোম ! ‘স্বদৃশং’ দর্শনং স্বদৃশং বা দ্রষ্টারং দর্শকৈর্দেবৈর্দ্রষ্টব্যং বা  
‘ভানুনা’ ভেজনা ‘দ্যুমন্তং’ দীপ্তিগন্তং অতিশয়েন ভেজনমিত্যর্থঃ স্তুতিমন্তং বা ‘স্বা’ স্বং  
স্বং ‘হবামহে’ যজ্ঞেষু আহ্বয়ামহে ॥ ১ ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
যদান্তঃ পরিসিচ্যসে মর্ষ্যুদ্যমান আয়ুজিতঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২  
জোণে মদস্থমজুমে ॥ ২ ॥

হে লোম ! স্বং ‘আয়ুজিতঃ’ মনুষ্যৈঃ স্তুতিগতিঃ ‘মদ্যমানঃ’ অতিশয়েন পোধ্যমানঃ নন  
‘অন্তিঃ’ বলতীবর্যাখ্যাতিঃ যদ যদা পরিসিচ্যসে পরিতঃ সিচ্যমানো ভবসি তদান্ধি ‘জোণে’



## উত্তরার্চিকঃ ।

১০৭

জ্যোৎস্নাংশে গৃহ্মাণঃ সন 'নবম্বং' লহ ভিষ্ঠন্ত্যজ্জৈতি লম্বং স্থানং গ্রহচমাদিকং  
'অম্বুমে' ব্যাপ্নোষি । 'মৃজমান' আয়ুতিঃ—মৃজমানোগতস্তোঃ—ইতি, 'জ্যোৎস্না'—  
'ক্ষণা'—ইতি চ পাঠৌ ॥ ২ ॥

১ ২ ৩ ১ ৩ ১ ২  
আ পবস্ব স্ত্রীয়াং মন্দমানঃ স্বায়ুধ ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ইহে। স্বিন্দবা গহি ॥ ৩ ॥

হে 'স্বায়ুধ' । যজ্ঞে স্বা কপালাদিনি দক্ষায়ুধানি—ইত্যভিধায়ন্তে, শোভনানি  
যজ্ঞ লভোক্তাঃ । যদ্বা ধনুসাদীজ্যায়ুধানি যজ্ঞ লঃ তাদৃশ হে লোম । অং 'মন্দমানঃ' মোদমানঃ  
সন অন্তর্গীতগার্ব্যঃ দেবান্ স্বয়ং মাদয়স্ব 'স্ববীর্ষং' শোভনগৌর্যোপেতং পুত্রাদিকমস্মাকং 'আ'  
পবস্ত' পবতির্গভার্ব্যঃ, আ প্রাপয় । কিঞ্চ হে ইন্দে ! গ্রহেষু চমসেসু রক্ষণশীল লোম !  
'ইহ উ' ইহৈব অন্বদীয়ে যজ্ঞে 'স্ব আগাহ' স্মৃষ্ট আগচ্ছ । ৩ ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
পবমানস্য তে বয়ং পবিত্রমভ্যুদ্যতঃ ।

৩ ১ ২  
সাপহমা বুণীমহে ॥ ১ ॥

হে লোম ! 'পবিত্রং অভ্যুদ্যতঃ' পবিত্রমভিদ্যতঃ 'পবমানস্ত' ক্ষরতঃ 'তে' উদ্ভা  
'দধিষৎ' লধ্যং বয়ং স্মমহীমবঃ আদ্রিসাঃ স্তোভারঃ 'আ বুণীমহে' প্রার্থয়ামহে । ১ ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
যে তে পবিত্রমুর্গায়োহভিষ্করন্তি ধারয়া ।

১ ২  
ভের্ভিনঃ লোম মুডয় ॥ ২ ॥

হে লোম ! 'ভে' তব 'যে' উর্গয়ঃ ভরজাঃ 'পবিত্রং' 'ধারয়া' 'অভিষ্করন্তি' তেভিঃ তৈঃ  
উর্গিভিঃ 'নঃ' অস্মান্ 'মুডয়' স্তথয় । ২ ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
গ নঃ পুনান আ ভর রয়িং বীরবতীমিসম্ ।

১ ২ ৩ ১ ২  
ঈশানঃ লোম িশ্বতঃ ॥ ৩ ॥

হে লোম ! 'নিশ্বতঃ' সর্বস্ত জগতঃ 'ঈশানঃ' ঈশ্বরঃ 'দঃ' অভিষুতঃ 'পুনানঃ' পূরণানন্ত  
অং 'নঃ' অস্মভ্যং 'রয়িং' ধনং 'বীরবতীং' পুত্রোচ্চাপেতং 'ইষং' তং 'আভর' আহর ॥ ৩ ॥

তৃতীয়তাপ্যায়ন্ত প্রথমঃ পঙঃ সমাপ্তঃ । ১ ॥



১০৮

সানবেদ-সংহিতা।

দ্বিতীয়ঃ খণ্ডঃ।

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 অগ্নি দূতং বৃণীমহে হোতারং বিশ্ববেদসম্।

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 অশ্ব যজ্ঞস্য স্তুত্ৰতুম্ ১ ৥

অগ্নেদুর্ভবমেভন্নম্নব্যাখ্যানে তৈত্তিরীয়ব্রাহ্মণে লম্বান্নামতে অগ্নির্দেবানাং দূত আশীত্ব  
 জনা কাব্যোহস্মরণাং—ইতি তাদৃশং দেবং 'দূতং' অগ্নিং অশ্বিন কশ্মণি বৃণীমহে ভজামঃ।  
 কীদৃশং 'হোতারং' দেবানাং হোতারং 'বিশ্ববেদসং' সর্ববিশ্ববেদং বহুব্রীহৌ বিশ্বং  
 সংজ্ঞায়াম্ (৬২ ১০৬)—ইতি পূর্বপদান্তোদাস্তং 'অশ্ব' প্রবর্তমানশ্চ যজ্ঞশ্চ নিদানম্ভেন  
 'স্তুত্ৰতুম্' শোভন-কর্মণং শোভনপ্রজ্ঞং বা ॥ ১ ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 অগ্নিমগ্নিঃ হবীমভিঃ সদা হবন্তু বিশ্বপতিম্।

৩ ১ ২ ৩ ২  
 হব্যবাহং পুরুপ্রিয়ম্ ২ ॥

যজ্ঞপ্যগ্নিঃ স্বরূপেণৈক এতৎ তথাপি প্রয়োগভেদাদাহবনীয়াদিস্থানভেদাচ্চ বহুবিধস্ত  
 মভিপ্রোক্ত্য 'অগ্নিঃ অগ্নিঃ'—ইতি বীক্ষ্য তং 'হবীমভিঃ' আহ্বানকরণৈর্মন্ত্রৈঃ 'সদা হবন্তু'  
 নিরন্তরমমুষ্ঠাতার আহ্বয়ন্তি। কীদৃশং 'বিশ্বপতিং' বিশ্বং প্রজ্ঞানং হোত্রাদীনং পালকং  
 'হব্যবাহং' যজ্ঞমান-সমর্পিতশ্চ হবিষঃ দেবান্ প্রতি বোঢ়ারং অতএব 'পুরুপ্রিয়ং' বহুনাং  
 দেবানাং প্রীত্যাশ্রয়ঃ। অগ্নিমগ্নিঃ—নিত্যবীক্ষ্যোঃ (৮.১১৪) ইতি বীক্ষ্যোঃ দ্বির্ভাবঃ 'ভজ  
 পরমাত্ত্রেডিভং (৮.১১২)—ইত্যন্তরশ্চ আত্রোডিভং সংজ্ঞায়াম্ অমুদাস্তং (৮.১১৩)—  
 ইত্যমুদাস্তং। হবীমভিঃ—হেব্রো স্পর্ধীয়াং শব্দে চ (ভৃ.০, উভ.০); আহ্বানকরণভূতেষু  
 মন্ত্রেষু স্বব্যাপারস্বাতন্ত্র্যাৎ কর্তৃবণিবক্ষ্যমা অত্রোভোহপি দৃশ্যন্তে (৩.২১৫)—ইতি কর্তৃবি  
 মনিং; তন্ত ছান্দস ঈডাগমঃ; বহলং ছন্দসি (৬.১০৩) ইতি ধাতোঃ দস্তপ্রারণং;  
 পরপূর্বস্বং গুণাবাদেশোঃ নিদাদাদ্ভাদাস্তং (৬.১.১২)। সদা—গর্ভৈকাত্ম্যেত্যাদিনা  
 (৫.৩.১৫) সর্বশব্দাদ্যপ্রত্যয়ঃ সঙ্গস্ত শোহন্তরশ্চ (৫.৩.৬)—ইতি লভাবঃ; ব্যত্যয়েনা-  
 দ্যাদাস্তং (৩.১.৮৫)। হবন্তু হেব্রো লট্ বস্ত অস্তাদেশঃ (৭.১.১৩); টেরেভাবচ্ছান্দলঃ  
 (৬.৪.৭৬) অপি বহলং ছন্দসি (৬.১.৩৪) ইতি দস্তপ্রারণং; তিঙ্ডতিঙা (৮.১.২৮)—  
 ইতি নিবাতঃ। বিশ্বপতিঃ—পত্যাটবক্ষ্যো (৬.২.১৮)—ইতি পূর্বপদপ্রকৃতিস্বরে প্রাপ্তে;  
 পরাদিশ্চন্দসি (৬.১.১২২)—ইত্যন্তরপদাদ্যাদাস্তং। হব্যবাহং—বহ প্রাণে (ভৃ.০, উভ.০)  
 বহন্ত (৩.২.৬৪)—ইতি বিব প্রত্যয়ঃ; কৃত্তরপ্রকৃতিস্বরং (৬.২.১২৩)। পুরুপ্রিয়ং—  
 লম্বান্নামতোদাস্তং (৮.১.২২০) ॥ ২ ॥



## উত্তরার্চকঃ ।

১০৯

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
আগ্নি দেবঃ ৬ ইহা বহু জজ্ঞানো বৃক্কবর্হিষে ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
আমি হোতা ন জীড্যঃ । ৩ ॥

হে 'অমে' । 'জজ্ঞানঃ' অরণো রুৎপন্নঃ স্বঃ 'বৃক্কবর্হিষে' আশ্বর্য্যার্থঃ ছিন্ধন বর্হিষা বৃক্কায় । ভঃ 'যজ্ঞমানমগৃহীতঃ' 'ইহ' কর্ম্মণি তনিত্ত্বজ্ঞো দেবানাবহ—'নঃ' অশ্বদর্শঃ 'হোতা' দেবানামাহ্বাতা স্বঃ 'জীডোহি' স্বত্যা ভঙ্গি । ৩ ॥

৩ ২ ৩ ১ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
মিত্রং বরা ৬ হবামহে বরুণ ৬ গোবিন্দীতয়ে ।

২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
যা জাতা পৃথদক্ষগা । ১ ॥

'বরুণ' অজুষ্ঠাতারঃ 'সোমপীতয়ে' সোমপানার্থঃ ( দানীভারাদিহাৎ পূর্ব্বগদপ্রকৃতিস্বরস্বঃ ) 'মিত্রং' 'বরুণং' চ উভয়াহ্বয়ামঃ । কৌদৃশাবৃত্তৌ ? 'যা জাতা' যৌ জাতৌ লভৌ প্রদেহঃ প্রাহুর্জনন্তৌ, 'পৃথদক্ষগা' শুক্ললগ্নৌ । পুণ্ড্র পননে ( জ্যোতঃ, উভঃ ) ; নির্ভা ( ৩.১.১০২ )—ইতি জ্ঞঃ, শ্রুতঃ কিত ( ৭.২.১ )—ইতি ইটু প্রতিষেধঃ । পুতং দক্ষৌ যমোন্তৌ 'বহুব্রীহৌ প্রকৃত্য' ( ৬.২.১ )—ইতি পূর্ব্বগদপ্রকৃতিস্বরস্বঃ । 'যা জাতা' 'জজ্ঞানো' ইতি পাঠৌ । ২ ॥

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
অভেন যাবদাবুদাবুতগ্য জ্যোতিষম্পতৌ ।

২ ৩ ১ ২ ২  
তা মিত্রাবরুণা হুবে ॥ ২ ॥

'যো' মিত্রাবরুণৌ 'অভেন' লভ্যবচনেন যজ্ঞমানাপ্রগ্রহকারিণা অতাবুদৌ অতমবভৃজ্ঞা-  
বিতয়া লভ্যং কর্ম্মফলং তস্ম বর্জ্জকৌ 'স্বতত' লভ্যত্ব প্রাপ্তত্ব 'জ্যোতিষঃ' প্রকাশত্ব 'পতৌ'  
পালকৌ শ্রুতান্তরে মিত্রাবরুণয়োরাধিতি পুত্রদেহেন শ্রুতত্বাৎ বাচনাধিতোষত্বত্বত্বেন  
জ্যোতিষঃ পালকত্বং যুস্তং শ্রুতান্তরে চ অষ্টৌ পুত্রাগৌ অদিতেরিত্যুপক্রম্য মিত্রাং চ বরুণশ্চ  
তাদিকমাত্মাভং তৌ মিত্রাবরুণৌঃ তথ্যাদির্নামিত্রাবরুণৈঃ 'বুপাং' 'স্বলুগ' ( ৭.১.৩২ ) পূর্ব্ব-  
লবর্গদীর্ঘ আকারঃ ) 'হবে' আহ্বয়ামি । হেব্রু আশ্বনেপদোত্তমপুরুষৈবচনেন লক্ষ্যায়ণে  
চ ( ৬.১.১০৮ ) বহলং ছন্দসি ( ২.৪.৭৩ ) 'ইতি' অপোল্লুক্ ; টেরেৎ ( ৩.৪.৩৯ ) শুণে প্রাপ্তে  
( ৬.১.৩৪ ) পূর্ব্বরূপে কিত্ত্বি চ ( ১.১.৫ )—ইতি প্রতিষেধঃ ; উবভাদেশঃ ( ৬.৪.৭২ )  
ভিত্ত্বভিত্ত্ব ( ১.৮.২৮ ) ইতি নিষাতঃ । ২ ॥



১১০

সামনেদ-সংহিতা ।

১২                      ৩১      ২   ২   ১                      ২২      ৩১   ২  
 বক্রাঃ প্রাবিতা ভূগমিত্রো বিশ্বাভিক্রিতিভিঃ ।

১২                      ৩১২  
 করতাং ০ঃ স্মরণঃ ॥ ৩ ॥

অঃ 'বক্রণ' দেবঃ অস্মাকং 'প্রাবিতা ভূগ' প্রকর্ষণ রক্ষকো ভবতু। 'মিত্রঃ' চ  
 'বিশ্বাভিঃ উভিভিঃ' লক্ষ্যভিঃ প্রাবিতা ভূবৎ। ভাবুভাবপি 'নঃ' অস্মান্ 'স্মরণঃ'  
 প্রভূতধনযুক্তান্ 'করতাং' কুরুতাং। ভূকৃৎ করণে (উভঃ) ভৌগাদিকঃ, লোটন্তঃ,  
 তমস্তাং, কর্তরি শপ্ গুণোরপরাং, শপঃ পিতৃদত্তদাতৃত্বং (২:১১৪) তিষ্ঠন্ত লক্ষ্যনাভুক  
 স্বরেন (৬:১১৮৬) দাতৃস্বরং (৬:১১৬২) পিতৃতে ॥ ৩ ॥

২৩২৩ ১২      ৩১   ২২৩১ ২৩১২  
 ইন্দ্রমিদগাধিনো বৃহদিন্দ্রমর্কেভিরার্কিণঃ ।

২৩      ১২  
 ইন্দ্রং বাণীরনুশত ॥ ১ ॥

'গাধিনঃ' গীষমান লামযুক্তা উদগাতারঃ 'ইন্দ্রমিৎ' ইন্দ্রমেন 'বৃহৎ' 'স্বামিত্ত্বহবামহে'  
 (ছাঃ ৩১:৫২) ইত্যাম্মচ্যুৎপন্নেন বৃহদ্রামকেন (আঃ গাঃ ১:১২৭) নাম্না 'অনুশত'  
 ভবতবন্তঃ গু স্বভৌ ভূঃ পঃ) 'গো নঃ' (৬:১৬৫)—ইতি নঃ; লুঙি ব্যতায়োনাস্ম-  
 নেনপদং (আঃ ৮৫) ঋত্ব অদাদেশঃ (৭:১৫); দিচ ইডভাবঃ গকারস্ত দীর্ঘত্বং ছান্দসং  
 (৬:১১৩৩) দাতোঃ কুটাদিত্বাৎ দিচো ডিঘেন (১:২১) গুণাভাবঃ (১:১৫) 'আর্কিণঃ'  
 অর্চনহেতু মন্ত্রোপেতা হোতারঃ 'অর্কে ভঃ' উৎপন্নপৈশ্বৈরনুশত। যে দ্ববশিষ্টা অধ্বর্ষনঃ  
 তে 'বাণীঃ' বাগ্ভিঃ ॥ বজ্রপাতিঃ ইন্দ্রং অনুশত অর্কস্ত মজ্জপরাং যাক্ষেনোক্তং (৫:৪)  
 অর্কোপদ্রোষদনেনার্চন্তীতি ॥ ১ ॥

১২      ২উ ৩      ২৩   ১   ২৩   ১      ২৩ ১:২  
 ইন্দ্র ইন্দ্রর্ষোঃ সচা সগমিষ্টা আ বচোয়ুজা ।

১২      ৩১      ২৩ ১২  
 ইন্দ্রো বজ্রা হিরণ্যমঃ ॥ ২ ॥

'ইন্দ্রইৎ' ইন্দ্র এব 'হার্যোঃ' হরিনামকায়োরথায়োঃ—'চো' মহ যুগপৎ 'আ সগমিষ্টাঃ' লক্ষ্যভঃ  
 লম্যক্ মিশ্রয়িতা। কৌদৃশয়োর্হার্যোঃ 'বচোয়ুজা' ইন্দ্রস্ত সচনমাজেন রপে যুজ্যমানয়োঃ  
 স্পন্দিতয়োরিত্যর্থঃ। অঃ 'ইন্দ্রঃ' 'বজ্রা' বজ্রযুক্তাঃ 'হিরণ্যমঃ' লক্ষ্যভরণভূষিত  
 ইত্যর্থঃ ॥ ২ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৩১৪

১ ২ ২ ২ ২ ১ ২  
ইন্দ্র বাজেযু নোহিব মহত্ৰপ্রধনেযু চ ।

৩ ১ ৩ ১ ২ ৩ ২  
উগ্র উগ্রাভিক্রুতিভিঃ ॥ ৩ ॥

‘হে ‘ইন্দ্র !’ ‘উগ্রঃ’ শক্রভিরপ্রধৃত্যঃ স্বঃ ‘উগ্রাভিঃ’ অপ্রধৃত্যভিঃ ‘উতিভিঃ’ অসদ্বেচ্ছাপর-  
পক্ষাভিঃ ‘বাজেযু যুদ্ধেযু’ ‘নঃ’ অস্মান ‘অন’ রক্ষ । তথা ‘মহত্ৰপ্রধনেযু চ মহত্ৰ-গংখ্যাক—  
’গজাখাদি লাভযুক্তেষু মহাযুদ্ধে অপি রক্ষ ॥ ৩ ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ২  
ইন্দ্রে দীর্ঘায় চক্ষুস আ সূর্য্যো রোহয়াদিব ।

২ উ ৩ ১ ২  
বি গোভিরজিগৈরয়ৎ ॥ ৪ ॥

অয়ং ‘ইন্দ্র’ ‘দীর্ঘায়’ প্রোচায় নিরন্তরায় ‘চক্ষুসে’ দর্শনায় ‘দিনি’ তালোকে ‘সূর্য্যমারোহয়ৎ’  
পুরা ব্রহ্মাসুরেণ জগতি যদাপাদিতং তমন্তল্লিগারপেন প্রাপিঃ দৃষ্টিনিধারং আদিত্যং তালোকে  
স্থাপিতবানিত্যর্থঃ । স চ সূর্য্যঃ ‘গোভিঃ’ স্বকৌরবশ্চিভিঃ ‘সাদ্রঃ’ মেঘং ‘নৈরয়ৎ’ বিশেষণ  
দর্শনার্থং প্রেরিতবান্ প্রকাশিতবানিত্যর্থঃ অথবা ইন্দ্র এন ‘গোভিঃ’ জটিলানিমত্তভূতৈঃ  
‘সাদ্রঃ’ মেঘং ‘নৈরয়ৎ’ বিশেষণ প্রেরিতবান্ পঞ্চদশগংখ্যাকেষু রশ্মি নামস্ব (যেদয়ঃ)  
(১) ‘কিরণাঃ’ (২) ‘গানঃ’ (৩) —ইতি পঠিত্ত (নিঘণ্ট ১৫) ত্রিংশৎগংখ্যাকেষু মেঘনামস্ব  
‘সাদ্রঃ’ (২) ‘প্রাবা’ (২) —ইতি পঠিত্ত (নিঘণ্ট ১০) ॥ ৪ ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩  
ইন্দ্রে অগ্না নমো বৃহৎস্বরুজিগৈরয়ানহে ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
মিহা ধেনা অবশ্যবঃ ॥ ১ ॥

‘অবশ্যবঃ’ রক্ষণকামাঃ বয়ং ‘ইন্দ্রে’ দেবে অগ্না ‘অগ্নৌ’ চ ‘বৃহৎ’ বৃহৎ বর্জ্জকং  
‘ভমঃ’ হবিলক্ষণময়ং ‘স্বরুজিঃ’ স্বপ্রবৃত্তাং স্বভিক ‘আদরীপামহে’ প্রেরয়ামঃ । তথা চ  
‘মিহা’ কর্মণা যুক্তা ‘ধেনাঃ’ বাঙনামৈতৎ (নিঘণ্ট ১১১৩৯) স্বভিক্রপা বাচঃ  
অভিপ্রেরয়ামঃ । ১ ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ভা হি শশ্বন্তু ঈডত ইথা বিপ্রাগ উতয়ে ।

৩ ২ ৩ ১ ২  
সবোধো বাজসাতয়ে ॥ ২ ॥

‘ভা হি’ ভৌ ধনু ইন্দ্রায় ‘শশ্বন্তুঃ’ বহবঃ ‘বিপ্রাগঃ’ মেঘাবিনঃ জনাঃ ‘উতয়ে’ রক্ষণায়  
‘ইথা’ অনেন প্রকারেন ‘ঈডংতে’ স্ববন্তি । তথা ‘সবোধঃ’ সমানং পরস্পরং বাধ্যমান্য



১১২

সামবেদ-সংহিতা ।

জনাঃ 'বাজলাভয়ে' অন্নসাতায় অন্নলাভয়ে ভাবিত্রায়ী ইডতে । যদ্বা 'বাজলাভিঃ'—ইতি  
সংগ্রামনাম ( নিষং ২।১৩।৩৬ ) সংগ্রামার্থং ॥ ২ ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
তা বাং গোভির্বিপন্যাবঃ প্রয়সন্তো হবামহে ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
মেদসাতা সনিশ্যবঃ ॥ ৩ ॥

'বিপন্যাবঃ' স্তোত্রমিচ্ছন্তঃ 'প্রয়সন্তঃ' হবিল'কণেনামোপেতাঃ 'সনিশ্যবঃ' দমিৎ  
ধনমাত্মন ইচ্ছন্তঃ যয়ং 'মেদসাতা' মেদাং ২ সাগানং সাতো গন্তুজনে নিমিত্তভূতে দতি—হে  
—ইন্দ্রায়ী । 'তা' তো—'বাং যুগং 'গোভিঃ' জতিভিঃ 'হবামহে ।' 'বিপন্যাবঃ'—'বিপন্যবে'  
—ইতি পাঠো ॥ ৩ ॥

তৃতীয়ত্ৰাধ্যায়স্ত দ্বিতীয়ঃ খণ্ডঃ সমাপ্তঃ ॥

তৃতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
ব্রহ্মা পবস্ব ধারয়া মরুতৈ চ মৎসরঃ ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
বিশ্বা দধান ওজসা ॥ ১ ॥

হে সোম ! অং 'ব্রহ্মা' স্তোত্রগামভিমত—কলস্ত নব্বকঃ সন্ 'ধারয়া' স্বদীয়য়া 'পবস্ব'  
জ্যোৎস্নলম্বমাগচ্ছ পবতির্গতিকর্মা ( নিষং ২।১৪।১০৮ ) জাগত্বং ব্রহ্মা—অস্মাভিঃ ইন্দ্রায়  
দীয়সে তদা 'মরুতৈ' মহায়া মরুতো যন্ত লাক্ত তস্মৈ ইন্দ্রায় 'মৎসরঃ' মদকরশ্চ ভব ।  
কীদৃশঃ ? 'বিশ্বা' বিশ্বানি দক্ষিণি বাপ্তানি না ধনানি 'ওজসা, আত্মীয়েন বলেন যুক্তং দন্  
স্তোভ্যতাঃ তানি 'দধানঃ' প্রযচ্ছৎসং মাদয়িত্বা ভদেতি সমন্বয়ঃ ॥ ১ ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ১ ২ ৩ ১ ২  
ভং ভ্রা ধর্তারমোণ্যোঃ পংমানঃ স্বদৃশম্ ।

৩ ১ ২ ২ ৩ ১ ২  
হিষে বাজেষু বাজিনম্ ॥ ২ ॥

হে 'পংমান' পুষমান পুমান বা সোম ! 'ওণ্যোঃ' ভ্রাবাপ্তিবী নাইমতৎ  
( নিং ৩।৩০।১৫ ) ভয়োঃ 'ধর্তারং ধারকং' অতএব 'স্বদৃশং স্বরূপ জটীরং, লৈর্কৈর্জটীবাং বা ।  
'বাজিনং' বলবন্তঃ তং পুর্নোক্তগুণং প্রলিঙ্গক 'ভ্রা' ভ্রাং বাজেষু—সংগ্রামেষু বাং প্রেরয়ামি  
যদ্বা 'বাজেযু' বিষয়েষু প্রেরয়ামি; অনাদিকং প্রযচ্ছৎসং ॥ ২ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

১১৬

৩ ২    ৩ ২    ৩ ২ উ ৩    ১ ২    ৩    ১ ১  
অয়া চিত্তো বিপানয়া হরিঃ পবন ধারয়া ।

২ ৩    ১ ১  
যুগং বাজেয় চোদয় ॥ ৩ ॥

হে 'পবমান' সোম ! 'অয়া' অব পবগভো ( ভূঃ আঃ ) পচাভ্ ( ৩।১।১৩৪ ) ।  
ভূতীয়া আকারঃ ( ৭।১।৩৯ ) কর্ম্মার্থমিতস্ততো গচ্ছন্তীতিঃ 'বিপা' বিপ প্রেরণে ( চুঃ উভঃ )  
হবীংস্ত্যো প্রেরয়ন্তীতি 'বিপা' অচুলায়ঃ । একবচনং ছান্দসং প্রত্যেক বিবক্ষয়া বা এতাভির্ম-  
দীয়াভিরলুপ্তিভিঃ 'চিত্তঃ' জাতঃ নির্গতঃ অভিব্যক্তঃ হরি হরিতবর্ণঃ স্বঃ 'ধারয়া'—সম্ভতয়া  
'পবন' দোণকলশং গ্রহাংস্ গচ্ছ । কিঞ্চ 'যুগং' লখায়ং ইত্যং 'বাজেয়' লংগ্রামেষু  
'চোদয়' প্রেরয় । যদাত্মাভিরদ্রাব্যং সোমা দীযন্তে তদানীমিহঃ স্তত্যানেন হইঃ লন  
শত্রুং হন্তীত্বার্থঃ ॥ ৩ ॥

২ ৩    ১ ২    ৩ ১ ২    ৩ ২    ৩ ১ ২    ৩ ২ ৩ ২  
সুমা শোণো অভিকনিক্রদদগা নদয়ম্মেষি পৃথিবীমুত ত্বাম্ ।

১ ২    ৩ ১    ২ ২    ৩ ১    ২ ৩ ১ ২    ৩    ৩ ৩ ২  
ইন্দ্রশ্বেব বয়ুরা শৃগ আর্জো প্রচোদয়ম্মর্ষসি বাচমেমাম্ ॥ ১ ॥

'শোণঃ' শোণবর্ণঃ 'সুমা' কশ্চিদ্ সুমভঃ 'গাঃ' পশুন 'অভি' লক্ষ্য 'কনিক্রদৎ' শব্দং  
করোতি এবং 'গাঃ' স্তবীঃ 'অভি কনিক্রদৎ' অভিশঙ্কায়মানঃ । তদেবাহ 'নদয়ন্'  
শব্দমুৎপাদয়ন্ হে সোম ! স্বঃ 'পৃথিবী' 'উত' অপিচ 'ত্বাং' এতৌ লোকৌ 'এষি' গচ্ছসি ।  
কিঞ্চ 'বয়ুঃ' বজ্র বাজুনামৈতৎ ( নিঘঃ ১।১।১২৫ ) তত্ত্ব বাক্যশ্চ শব্দঃ 'আর্জো' লংগ্রামে  
'ইন্দ্রশ্বেব' ইন্দ্রশব্দ ইব 'শ্রে' সর্পৈঃ প্রযতে । ততঃ 'প্রচোদয়ন্' আত্মানং লক্ষ্যেবাং  
প্রজাপয়ন্ 'ইমাং' 'বাচং' 'অর্ষসি' । সমস্তাদাগময়সি উচৈঃ শব্দায়ত ইত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

৩ ২ ৩    ১ ২ ৩    ১ ২    ৩ ১ ২    ৩    ১ ২    ৩    ২  
রসায্যঃ পয়সা পিস্বমান জৈরয়ম্মেষি মধুমন্তমং শুম্ ।

১ ২    ৩ ১ ২    ৩ ১ ২ ২    ৩ ১ ২  
পবমান সন্তনিম্মেষি কুধমিস্ত্রায় সোম পরিষিচ্যমানঃ ॥ ২ ॥

হে সোম ! 'রসায্যঃ' রসেরোণাদিক আষাপ্রত্যয়ঃ ( উঃ ৩২৬ ) আষাত্তঃ 'পয়সা',  
'পিস্বমানঃ' ক্ষরংস্বং 'জৈরয়ন্' 'মধুমন্তং' মাধুর্যোপেতং 'অশ্রুং' রসভাবং 'এষি' প্রাপ্নোষি  
'অংশুমষ্টমাত্রো ভবতি'—ইতি বাস্কঃ ( নিফ্রঃ ) । অনেন সোমরসোহভিধীয়তে । কিঞ্চ হে  
সোম । 'পরিষিচ্যমানঃ' আস্তঃ পরিষিক্তো ভবংস্বং 'পবমানঃ' পবিত্রে পূয়মানঃ লন 'সন্তনিং'  
তত্ত্ব বিস্তারে ( তঃ ১০ ) ই প্রত্যয়ঃ সন্ততাং পারাং 'কুধন্' কূর্ষন্ 'ইন্দ্রায়' ইন্দ্রার্থং  
'এষি' গচ্ছসি ॥ ২ ॥

লাঘ—১৫



১১৪

সঙ্গীত-সংহিতা।

৩ ১ ২ ২ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২

এবা পদস্বাদিরো মদায়োদজাভ্য নমস্বপস্মু।

২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
পারি বর্ণঃ ভরনাগো রুশস্তং গবানো। অর্ষ পারি গোম সিংহঃ ॥ ৩ ॥

হে গোম! 'গাদঃ' মদরঃ স্বঃ 'উদগ্রাভ্য' ক্রিয়া গ্রহণং কর্তব্যং ইতি কর্ণঃ  
 'অপ্রদানসংস্থা'। চতুর্থার্ণে 'হলমিতি' সঙ্গী উদগ্রাভ্যঃ উদকগ্রাহণং মেঘং নময়ন্ স্বার্থং  
 প্রহ্বাকুর্বন। কীদৃশং? 'পদস্মু' বৃত্তপদেন প্রসঙ্গং 'মদায়' মদার্থমেব 'পদস্ব' পাত্রেষু  
 ক্ষর।। কঞ্চ 'রুশস্তং' আরোচমানং স্বেতং 'বর্ণঃ' 'পারি ভরনাগঃ' পারিতো বিভ্রং 'সিংহঃ'  
 পাবিত্রে সিচ্যমানঃ স্বঃ 'গবানু' অশ্বাকং গা ইচ্ছন্ 'পর্ষোষ' পারিগচ্ছ।। 'বধস্মু'—  
 'বধস্মৈ' ইতি পাঠো ॥ ৩ ॥

তৃতীয়শ্লোকায়ত তৃতীয় খণ্ডঃ সমাপ্তঃ ॥ ৩ ॥

চতুর্থঃ খণ্ডঃ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২

ভামিদ্ধি হবামহে সাভৌ বাজস্য কারবঃ।

২ ৩ ১ ২ ২ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২

স্বাং রত্রেমিস্ত্র সৎপাতিং নরস্ত্বাং কাষ্ঠাষক্কতঃ ॥ ১ ॥

'কারবঃ' স্তোভারো বয়ং 'বামস্ত' অম্মস্ত 'নাভৌ' গন্তধনে। 'নামিতভূতে' গতি, হে 'ইন্দ্র!'  
 'স্বাং ইং হি' ভামেব 'হবামহে' স্ততিভরাস্বয়ামহে। হে ইন্দ্র! 'সৎপাতিং' গতাং পালয়িতারং  
 শ্রেষ্ঠং স্বাং 'নরঃ' অন্তেহপি মনুষ্যাঃ 'রত্রেম' আনরকেষু শত্রুশু সৎস্ব 'হবস্তে' আহ্বয়ন্তি,  
 ভজয়ান্তি। অপিচ 'অর্ষকঃ' অম্মস্ত মনস্কিনীশু 'কাষ্ঠান' বপা অশ্বঃ ক্রান্তা। তিষ্ঠতি তাম্  
 'কাষ্ঠান' লংগ্রামেষু মুক্তকামাশ্চ ভামেবাহ্বয়ন্তি, অতো বয়ং ভামেবাহ্বয়াম ইত্যর্থঃ।  
 'নাভৌ'—'নাভা'—ইতি পাঠো ॥ ১ ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২

গ স্বং নশ্চিত্র বজ্রহস্ত ধুমুগা মহঃ স্তবানো আদ্রবঃ।

১ ২ ৩ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২

গায়শ্চ রথ্যমিস্ত্র সঃ কির গত্রা বাজং ন জিগ্যুষে ॥ ২ ॥

হে 'চিত্র' চায়নীয়! 'বজ্রহস্ত' বজ্রগাহো! 'আদ্রবঃ' বজ্রবন যদ্বা আদৃগাত্যনেনেত্য-  
 দ্রিরশনিপুতং এবশ্চুত হে ইন্দ্র! 'ধুমুগা' ধুমুঃ শত্রুগাং ধ্বংসিতা 'মহঃ' মহান্ স তাদৃশশ্চ  
 'স্তবানঃ' অস্মাভিঃ স্তুষমানঃ সন্। গাং, 'রথ্যং' রথবাহং 'অশ্বঃ' চ 'সঃ' কির সমাক্ প্রযচ্ছ।  
 'জিগ্যুষে' জিতবতে পুরুষায় ভোগার্থং 'সত্রা' মহং প্রভূতং বাজং ন' অশ্বমিব যদা শত্রু-  
 জিতবতে ভোগার্থং বহু প্রযচ্ছসি ওদং ২ ॥



## উত্তরার্চিকাঃ ।

১৪৫

৩ ১ ২২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
অন্তি প্র বঃ সুরাগমিচ্ছমর্চ্চ যথা বিদে ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
যো জরিত্তো। মঘবা পুরুষঃ মহত্বেণেব শিক্ষিতঃ ॥ ১ ॥

‘পুরুষঃ’ পশাদিষট্শনোপেতঃ যজ্ঞশাস্ত্রাৎ বহান বাসকে। বা ‘মঘবা’ ধনবান্ ‘মঃ’  
ইজঃ ‘জরিত্তো’ স্তোতৃত্বাঃ অমৃত্যঃ ‘মহত্বেণেব’ মহত্বগংখ্যাকেন ধনেনেব ‘শিক্ষিতঃ’  
শিক্ষিতর্দানকর্মী ( নিঘণ ৩২০ ৮ ) পশাদিষট্শনং অমৃত্যং প্রযচ্ছতীত্যর্থঃ স ইজঃ ‘মঘাবিদে’  
যথা আভিসিদ্ধায়তে তথা হে পাদ্বজঃ । ‘বঃ’ যুগং ‘সুরাগমঃ’ শোভনধনোপেতঃ ‘ইজঃ’  
ঐশ্বর্যযুক্তং দেবং ‘অন্তি’ আভিসুখ্যেণ ‘প্র অর্চ্চ’ প্রকর্ষণার্থে ১ ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
শতানীকেব প্র জিগাতি ধুমুয়া হস্তি ব্রজাগ দান্তমে ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
গিরেয়িব প্র রসা অম্য পিষ্বিরে দত্তাগি পুরুভোজসঃ ॥ ২ ॥

‘ধুমুয়া’ ধুমুঃ ধ্বংসশীলঃ পুরুষঃ ‘শতানীকেব’ যথা শতসংখ্যাকানি শতশৈল্যানি ‘প্রজিগাতি’  
জয়ার্থং প্রকর্ষণে গচ্ছতি ভবৎ ; ইজঃ ‘দান্তমে’ যজ্ঞমানার্থং ‘ব্রজাগি’ যজ্ঞবিধাতকান্ শতান্  
প্র-জিগাতি ভভন্তান্ ‘হস্তি’ । কিঞ্চ পুরুভোজসঃ বহুধনস্ত ‘অম্য’ ইজস্ত মঘকীনি ‘দত্তাগি’  
দত্তানি ধনানি ‘প্র পিষ্বিরে’ যজ্ঞমানার্থং প্রকর্ষণে নষ্টন্তে । তত্র দৃষ্টান্তঃ—‘গিরেয়িব’ যথা  
গিরেঃ লকাখ্যং ‘রসা’ উদকানি পিষ্বিরে প্রকর্ষণে ভবৎ ॥ ২ ॥

২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২  
জামদা ছো নরোহপীপ্যন্ বজ্রন্ ভূর্ণয়ঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
স ইন্দ্র স্তোমবাহস ইহ শ্রুধ্যপ স্বরমা গহি ॥ ১ ॥

হে ‘বজ্রিন্’ বজ্রশক্তি ! যং ‘হাং’ ‘ভূর্ণয়ঃ’ হনিভরণশীলাঃ ‘নরঃ’ কর্মণাং নেতায়েঃ  
যজ্ঞমানাঃ ‘ইদা’ অজ ‘হঃ’ পূর্বেদ্রাশ্চ ‘অপীপ্যন্’ সোমমপায়য়ন্ । হে ইন্দ্র ! ‘নঃ’ স্বং  
‘স্তোমবাহসঃ’ স্তোত্রগণসঃ স্তোত্রগাহকস্ত মম স্তোত্রং ‘ইহ’ বজ্রে ‘শ্রুধ্যপ’ শৃণু ‘স্বরং গৃহক’  
‘দ্রুয়াঃ’ ( ২ ) স্বরগাণি ( ১০ )—ইতি ( নিঘণ ৩৪ ) গৃহনামসু পাঠাৎ ‘উপাগহি’ উপাগচ্ছ ॥  
‘স্তোমবাহসঃ’—ইতি ছন্দোগাঃ স্তোমবাহসঃ—ইতি বহুচাঃ ॥ ১ ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
অংস্রা সুরিশ্রিন্ হারবস্তমীমহে স্বয়া ভূমস্তি বেধসঃ ।

১ ২ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ভব প্রবাত্ স্যুপমাত্যুধ্য স্বতোষদ্র গিব্বগঃ ॥ ২ ॥



হে 'সুশিপ্রিন্' শোভনহনো ! 'হরিবঃ' হরিনামকাঞ্চোপেত ! 'গির্কিনঃ' গীর্জিস্কিন-  
ননীয়েচ্ছ ! 'হয়্য' হয়ি 'বেধমঃ' পরিচারকাঃ 'আ ভূষন্তি' আভবন্তি, 'মৎস্ত' সোমেন মানয়  
আজ্ঞানং কিঞ্চ 'তৎ' বা বয়ং 'ঈমহে' যাচামহে । কিং বাচ্যং ইত্যাজাহ—'সুভেষু' সোমেসু  
অভিষুতেষু সৎসু, 'তব' শ্রবাসি অন্নানি 'উপমানি' উপমানভূতানি, হে—'উক্ধ্য' প্রশস্ত !  
তব প্রদাদাং দত্ত্বিতি ॥ 'সুশিপ্রিন্'— 'সুশিপ্র'— ইতি পাঠৌ ॥ ২ ॥

২ ৩    ২ ৩    ১ ২ ৩ ১ ২    ৩ ১ ২  
যন্তে মদো বরৈগ্যন্তেনা পদস্বাক্ষণা ।

৩ ১ ২    ৩ ২  
দেবাবীরঘণ্ড্‌দহা ॥ ১ ॥

হে সোম ! 'তে' তব 'দেবানীঃ' দেবকামঃ 'অঘণংসহা' রাক্ষসানাং হতা 'বরৈগ্যঃ'  
দর্শকৈর্দর্শনীয়ঃ 'মদঃ' মদকরঃ 'যঃ' রসঃ বিদ্বতে, 'ভেন' 'অক্ষণা' অদনীয়েন 'পবস্ব' কর ॥ ১ ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২    ৩ ১ ২  
জাধ্বর্ক্বুত্রমাগাত্র ৩৬ সান্নর্ক্বাজং দিবৈদিষে ।

২ ২    ৩ ১    ২  
গোষাতিরশ্বনা অসি ॥ ২ ॥

হে সোম ! অং 'অমিত্রয়ঃ' অমিত্রভবঃ 'বুত্রং' শক্রং 'জাধ্বঃ' অগ্নিঃ হস্তা ভবন্নি । কিঞ্চ  
'দিবে দিবে' প্রতিদিনং 'বাজং' সংগ্রামং 'দান্নিঃ' দত্ত্বস্তোত্রাঙ্গি । অপিচ 'গোষাতিঃ' গবাং  
জাতির্জাভানি, 'অশলাঃ' অশ্বানাং দাতা চানি । 'গোষাতিঃ' 'গোষাউ'— ইতি পাঠৌ ॥ ২ ॥

১ ২    ৩ ১    ২    ৩ ২ ৩ ২    ৩ ১ ২  
সান্নম্ভা অরুধো ভূবঃ সুপস্বাভিন ধেনুভিঃ ।

১ ২    ৩ ২ উ    ৩ ২  
সীদং ছ্যোনো ন যোনিমা ॥ ৩ ॥

হে সোম ! অং 'সুপস্বাভিঃ' শোভনোপস্থানাভিঃ 'দেহুভিঃ' গোভিঃ গোর্ক্বিকারৈঃ  
পয়োভিরিত্যর্থঃ 'দান্নিঃ' দান্নিশ্রিতঃ 'শ্রোনঃ' ন' যথা শ্রোনঃ শীত্ৰমাগত্য স্থানমানীদতি ওষৎ  
'যোনিং' স্বকীয়ং স্থানং 'আনীদন' 'ন' ইতি সম্প্রত্যর্থো ইদানীং 'অরুধঃ' ভূবঃ' আরোচমানো  
ভব । 'ভূবঃ' 'ভবঃ'—ইতি বা পাঠৌ ॥ ৩ ॥

৩ ২    ৩ ২    ৩ ২ উ ৩    ১ ২    ৩ ১    ২  
অয়ং পৃষা রয়ির্ভগঃ সোমঃ পুনানো । অর্ষতি ।

২ ৩ ১ ২ ৩    ১ ২ ৩ ক    ২ ৩ ৩    ১ ২    ৩ ২  
পতিকীধন্ত ভূমনো ব্যথ্যদ্রোদসী উভে ॥ ১ ॥



‘পূবা’ পোষকঃ লক্ষ্যেবাঃ ‘ভগঃ’ ভগ্নীয়ঃ ‘রয়িঃ’ রনহতঃ ‘অয়ং’ লোমঃ ‘পুনানঃ’ পনিভে  
পুয়মানঃ লন্ ‘অর্থতি’ কলশমভিগচ্ছতি । তথা ‘বিশ্বতঃ’ লক্ষ্যত ‘ভূমণঃ’ ভূতজাতস্ত ‘নতিঃ’  
পালয়িতা ‘লোমঃ’ ‘উভে রোদনী’ জ্বাপৃথিব্যা ‘ব্যখ্যৎ’ স্বতেজসা প্রকাশয়তি । অগ্নেব  
লোকদ্বয়বত্তি স্বং সৃচিভঃ ॥ ১ ॥

১২ ৩১ ২ ৩ ২ ৩ ১২০ ১২  
সমু প্রিয়া অনুমত গাৰো মদায় ধ্বসয়ঃ ।

১২ ৩১ ২২ ৩ ১২  
লোমামঃ কুণ্ডতে পথঃ পবমানান ইন্দবঃ ॥ ২ ॥

‘প্রিয়াং’ প্রিয়তমাঃ ‘ধ্বসয়ঃ’ অভ্যস্তদীপ্তাঃ, যদা ‘অহং’ প্রথমতঃ সৌমি অহং পুরস্তাৎ  
সৌমি—ইতি পরম্পরং স্পর্ধমানাঃ ‘গাবঃ’ স্বভি-লক্ষণা বাচঃ ‘মদায়’ লোমত মদার্থং ‘লমনুভত’  
লংস্ববজি ‘উ’ প্রসিক্তো যদা গাৰো ধেনবঃ লোমত মদায় শকায়ে। ততঃ ‘পবমানানঃ’  
পুয়মানাঃ ‘ইন্দবঃ’ দীপ্তাঃ ‘লোমামঃ’ লোমাঃ পথঃ মার্গান ‘কুণ্ডতে’ ক্ষরণার্থং কুর্ক্সি ॥ ২ ॥

১ ২২৩১ ২২৩ ১২ ৩১২  
য ওজিষ্ঠস্তমা তব পবমান প্রবায়াম্ ।

১ ২২ ৩১৩২ ৩২উ ৩ ১২  
যঃ পঞ্চ চৰ্ষণীরতি রয়িং যেন বনামহে ॥ ৩ ॥

‘ওজিষ্ঠঃ’ ওজস্বিতমঃ ‘যঃ’ তৃতীয়ো রলোহতি তং ‘শ্রবাযাং’ শ্রবণীয়ঃ রসং ‘আভর’  
অশ্রম্যামহর । কিঞ্চ ‘যঃ’ রসঃ ‘পঞ্চচৰ্ষণীঃ’ পঞ্চজনান্ নিষাদ পঞ্চমান্ চতুরোবর্ণান্  
‘অতি ভিষ্ঠতি’ । অপিচ ‘যেন’ রলেন বয়ং ‘রয়িং’ ধনং চ ‘বনামহে’ লভ্যামহে যদা যেন  
স্বাং রয়িং যাচামহে তমাভর । ৩ ॥

১২ ৩১ ২ ৩২উ ৩ ১২ ৩ ১ ২২ ৩২  
ব্রহ্ম মতীনাং পবতে বিচক্ষণঃ গোমো অহ্মাং প্রতরীতোমগাং দিগ্ধ ।

৩১ ২২ ৩১২ ১ ৩১২০ ১২ ৩১২৩১২  
প্রাণা লক্ষ্মনাঃ কলশাভ্ অচিক্রদদিত্ত হার্দ্যা বিশম্মনোমিতি ॥ ১ ॥

অয়ং ‘লোমঃ’ ‘পবতে’ অভিবৃষতে । কৌতুহঃ লোমঃ ? ‘মতীনাং’ মতয়ঃ স্তোভারঃ  
ভেষাং ‘ব্রহ্ম’ বর্ষকঃ, ‘কামানার’ ‘বিচক্ষণঃ’ বিজ্ঞতা, ‘অহ্মাং’ উবলাং ‘দিবঃ’ দ্যালোকস্ত  
আদিত্যস্ত বা ‘প্রতরীতা’ প্রস্ক্রিয়িতা কিঞ্চ লক্ষ্মনাঃ শ্রদ্ধমানানাং উদকানাং ‘প্রাণা’ প্রাণায়িতা  
চেতয়িতা অনিতেঃ (অদাঃ প০) শানচি, ‘বহলং ছন্দসি (২৪.৭৩)—ইতি শব্দকরণস্ত  
জুহু, সুপাং সুলুগতাকারঃ (৭।১।৩৯) ‘কলশান্’ ‘অচিক্রদৎ’ লক্ষ্যং করোতি প্রবেষ্টুং । কিং  
কুর্ক্সন ? ‘ইজ্ঞস্ত’ ‘হার্দি’ হৃদয়ং ‘আবিশম্’ প্রবিশম্ ‘মুনীষতিঃ’ মনল দৈবিত্তিঃ  
স্বাভিভিঃ স্বত ইতি শেষঃ । ব্যবহিতমপি মনোষিভিরত্যেতৎ পবত ইত্যেনেব লক্ষ্যতে ।  
‘অহ্মাং’—‘অহুঃ’—ইতি, ‘উবলাং’—‘উবলঃ’—ইতি, ‘প্রাণা’—‘ক্রাণা’—ইতি, ‘অচিক্রদৎ’—  
‘জীবীষৎ’ ইতি চ পাঠৌ ॥ ১ ॥



১১৮

জ্ঞানবোধ-সংহিতা ।

৩ ১ ২                      ৩ ২      ৩ ১    ২২ ৩ ২২                      ৩      ১ ২  
 মনীষিভিঃ পবতে পূৰ্ব্বাঃ কবিনৃভিঃ প্যারি কোশাৎ অগিষ্যদং ।

৩ ২ ৩    ১ ২    ৩ ২ ৩ ২ ৩    ২ ৩ ১ ২                      ৩ ২                      ৩ ১ ২    ৩ ১ ২  
 ত্রিতম্য নাম জনয়ন্মধু ক্ষরগ্নিন্দ্রম্য নায়ুৎ সখ্যায় বর্জয়ন্ ॥ ২ ॥

অয়ং সোমঃ 'মনীষিভিঃ' 'মেধানিভিঃ' অধ্বর্ষাদিভিঃ 'পবতে' পুষ্যতে । যদা অয়ং  
 মনীষিভিঃ পবতি : 'পবতে' ক্ষবতি । কৌদৃশোহয়ং ? 'পূৰ্ব্বাঃ' পুরাণঃ 'কোশা' মেধানী  
 'ভিঃ' নেতৃভিঃ অধ্বর্ষাদিভিঃ 'যতঃ' মন' 'কোশান' কলশান প্রাপ্তং প্যারি 'অগিষ্যদং' পরিভঃ  
 স্তম্ভতে স্রবতি । 'ত্রিতম্য' ত্রিষু স্থানেষু লোকেষু বিস্তৃতম্ 'ইন্দ্রম্য' যজমানম্ দধন্ধি নাম ।  
 নামকযুদ্ধকং 'জনয়ন' উৎপাদয়ন 'মধু' মধুরং রসং 'ক্ষরন' ক্ষরতি । কিং কুর্ষন ? ইন্দ্রস্য  
 'সখ্যায়' লখিষ্যায় 'বায়ুঃ' 'বর্জয়ন্' প্রযুক্তং কুর্ষন । 'অগিষ্যন'—'অচজিগদং'—ইতি পাঠৌ,  
 'যুবাং'—'বায়োঃ'—ইতি চ, 'বর্জয়ন'—'কর্তবে' ইতি চ । ২ ॥

৩ ১    ২ ৩ ২    ৩ ১ ২                      ৩ ১                      ২২                      ৩ ২  
 অয়ং পুনান উষসো অরোচয়দয়ৎ সিন্ধুভ্যো অভবতু লোককৃৎ ।

৩ ২ ৩                      ৩ ১    ২ ৩ ২    ৩ ২ ৩                      ১ ২    ৩ ১  
 অয়ং ত্রিঃ সপ্ত দুহহান আশিরৎ সোমে হুদে

২ ৩    ১ ২                      ৩ ২  
 পবতে চারু মৎসরঃ ॥ ৩ ॥

'অয়ং' সোমঃ 'পুনানঃ' পুষ্যমানঃ 'উষসঃ' 'অরোচয়ৎ' অদীপয়ৎ । অয়ং 'সিন্ধুভ্যো'  
 জান্দমানৈভ্যঃ বসন্তীযরীভ্যঃ 'অভবৎ' সমৃদ্ধো ভবতি । 'উ' ইতি পূরণঃ । কৌদৃশোহয়ং ?  
 'লোককৃৎ' লোকানাং কর্তা বর্ষকৃৎ প্রাণৈঃ পানকৃৎ স্বাচ্ছাস্য লোককৃৎ । 'অয়ং' সোমঃ  
 'ত্রিঃসপ্ত' একবিংশতিঃ গাঃ পশুংশ্চ 'আশিরং' 'দুহহানঃ' দুহানঃ দোহন্য প্রয়োজকত্বাৎ  
 কর্তোপচারঃ 'মৎসরঃ' মদকরঃ 'চারু' রমণীয়ঃ 'পবতে' ক্ষরতি । কিমর্থং ? হুদে ।  
 হুদয়্য হুদয়-গমনায় । 'অরোচয়ৎ'—'বিরোচয়ৎ'—ইতি পাঠৌ । ৩ ॥

তৃতীয়োধ্যায়ঃ পঞ্চমঃ খণ্ডঃ সমাপ্তঃ ।

চতুর্থঃ খণ্ডঃ ।

৩ ১    ২ ১                      ৩ ২ ৩ ১    ২২ ৩ ২                      ৩ ২  
 এৱা হ্যসি বীরয়ুরেণ শুর উত স্থিরঃ ।

৩ ২    ৩    ২ ৩                      ১ ২  
 এৱা তে রাধবঃ মনঃ ॥ ১ ॥

হে ইন্দ্র ! ত্বং 'বীরয়ুঃ' বীরান যুদ্ধকর্মণি সমর্পণ শক্তন তন্তুঃ কাগয়মানঃ 'এব অগি'  
 ভবদি বনু । 'হি' প্রসিদ্ধৌ অতএব ত্বং 'শুরঃ' নামার্থ্যবান 'এব' ভবদি । 'উত' অপিত



## উত্তরার্চিকঃ ।

৩১৯

‘স্থিরঃ’ সংগ্রামে দৈর্ঘ্যমান ভবসি, একত্র স্থিষ্টেণ শক্রং সম্প্রহরন্তীত্যর্থঃ । এবং নতি ‘ভে’  
 তব ‘মনঃ’ ‘রাধাঃ’ স্ততিভিঃ আরাধনীয়ং ‘এব’ । অতোহনেন মনসা ভং শক্রবধং সংগ্রামে  
 দৈর্ঘ্যাদিকং করোষীতি তব মন এব নটকৈঃ স্ততিমিত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

৩২ ৩ ২ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 এবা রাতিস্তবীমঘ বিম্প্রেতির্দ্ধায়ি ধাতুভিঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২  
 অধা চিদ্রুদঃ নঃ সচা ॥ ২ ॥

‘হে ‘ভুবিমঘ’! তুনিরিত বহু-নাম (।নঘং ২।১।১) বহুধন ইঙ্গ! ‘বিম্প্রেতিঃ’ নটকৈঃ  
 ‘ধাতুভিঃ’ কর্ম্মপারটকঃ (যধা, দেবানাং হবির্দানেন গোবায়িত্বভিঃ, নটকৈঃ যজমানৈঃ) তব  
 ‘রাতিঃ’ গনাস্বাদিদানং ‘ধায়ি’ তৈর্দ্ধার্য্যং এব দধাতেমুঙি কর্ম্মণি রূপং । ‘চিৎ’ এবার্থে ।  
 ‘অধ’ অনন্তরমেব হে ইঙ্গ! এষাষিগ্ধঃ ‘নঃ’ অস্মাকং বহুগামপি ‘সচা’ ধনাদি-দানেন  
 কর্ম্ম—সহায়ো ভব । ‘ইঙ্গনসূচা’ ‘ইঙ্গমেসচা’ ইতি পাঠো ॥ ২ ॥

২উ ৩ ১ ২ ২ ১ ২২  
 মো যু ব্রহ্মেণ ভ্রুয়ুর্ভূবো বাজানাং পতে ।

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 মৎস্বা হুতস্ত গোমতঃ ॥ ৩ ॥

‘হে ‘বাজানাম্পতে । অন্নানাম্পতে! বলানাং বা, হে ইঙ্গ! ‘ভ্রুয়ুঃ’ নিকারণং  
 নিগুপ্তকর্ম্মাদানশ্রুতঃ ‘ব্রহ্মেণ’ ব্রাহ্মণ ইব বং ‘মা উব ভূবঃ’ শৃষ্ঠু মা ভব, নর্কদাম্যং  
 কর্ম্মরতো ভবেতাশাসনং । তদেবাহ ‘হুতস্ত’ অভিবুতস্ত, ততঃ ‘গোমতঃ’ গাব্যে  
 ক্ষীরেণ দদা বা মিশ্রণবতঃ গোমতঃ পাত্রেণ ‘মৎস্বা’ মাগ্ন হস্তো ভব ॥ ৩ ॥

২ ৩ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২

ইঙ্গং বিশ্বা অবাবুধনং সমুদ্রব্যাচগং গিরঃ ।

২ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 রথীতমং রথীনাং বাজানাং সৎপতিং পতিম্ ॥ ১ ॥

‘বিশ্বাঃ’ সর্বাঃ ‘গিরঃ’ অশ্বদীয়াঃ স্ততঃ ‘ইঙ্গং’ ‘অবাবুধনং’ বর্জিতবতঃ বৃধের্ণাচ চতি  
 ‘উদ্রাৎ’ ( ৭।৪।৭ )—ইত্যঙ্গুগুতো ‘নিতাং’ ছন্দসি ( ৭।৪।৮ )—ইতি ঋকারস্ত পকার বিশানাং  
 লঘুপদগুণাভাবঃ, নিপাতস্বরঃ ( ৮।১।২৮ ) কৌদৃশমঙ্গং ? ‘সমুদ্রব্যাচগং’ সমুদ্রাদ ব্যাপ্তবস্তং,  
 ‘রথীনাং’ রথ যুক্তানাং যোদ্ধৃণাং মধ্যে ‘রথীতমং’ অতিশয়েন রথ-যুক্তং ‘বাজানাং’ অন্নানাং  
 ‘পতিং’ স্বামিনং, ‘সৎপতিং’ সত্যং সমাগবন্তিনাং পালকং পত্যাটৈবর্ঘ্যো ( ৬।১।১৮ )—ইতি  
 পুরাণদ্রষ্টব্যঃ ॥ ১ ॥

৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 সখ্যে জ ইঙ্গ বাজিনো মা ভেম শবসম্পতে ।

২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 স্বামিতি প্র নোমুমে জেভারমপরাজিতম্ ॥ ২ ॥



১২৩

## সামবেদ-সংহিতা ।

হে 'শ্রবনস্পতে' বসন্ত পালকেষু । 'ভে' তব 'সখ্যে' অমুগ্রহপ্রযুক্তে দধিষে বর্জমানা  
 বয়ঃ 'বাজিনঃ' অম্লবন্তঃ ভূদা 'মা ভৈম' শক্রভ্যো ভীতিং প্রাপ্তা মা ভূম । অন্তঃ  
 'স্বাং' অভযহেতুং 'অভি প্র নোহুমঃ' লক্ষ্যতঃ প্রকর্ষণে স্তমঃ পু স্ততো ( অদাং পাং )  
 'নী নঃ' ( ৬।১।৬৫ )—ইতি নহং, যঙোলুক্ ( ২।৪।৩৪ ), প্রত্যয়লক্ষণেন ( ১।১।৬২ ) দত্তাঙোঃ  
 ( ৬।১।২ )—ইতি ষির্ভাবঃ, তুণো যঙলুকোঃ ( ৩।৪।৮২ )—ইত্যভ্যাসস্ত তুণঃ, প্রত্যয়লক্ষণেন  
 ধাতুলক্ষ্যায়ঃ ( ৩।১।৩২ ) লটোমস্ ( ৩।৪।৭৮ ), অদাদিবস্ত্যাবাৎ শণোলুক্ ( ২।৪।৭২ ) ।  
 কীদৃশং স্বাং ? 'জ্যেতারং' যুদ্ধেযু জয়শীলং অপরাজিতং কাপি পরাজয় রহিতং ।  
 'প্রনোহুমঃ' 'প্রনোহুমঃ' ইতি পাঠৌ ২ ।

৩১ ২২ ৩২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২  
 পূর্বীরিত্তস্ত রাভয়ো ন বি দগ্যন্ত্যুতয়ঃ ।

৩১ ২২ ৩ ১ ২ ৩২ ৩ ১ ২ ৩২  
 যদা বাজিন্য গোমতঃ স্তোতৃত্যো মংহতে মঘম্ ॥ ৩ ॥

'ইত্ৰত' লব্ধিকৃতঃ 'রায়তঃ' ধনদানানি 'পূর্বীঃ' অনাদি কাল সিদ্ধাঃ, অত্ৰেত্ৰত লক্ষ্যদা  
 যইত্ৰো ধনদানমেব স্বভাব ইত্যর্থঃ ; এবং সতি ইদানীন্তনোহপি যজমানঃ 'স্তোতৃত্যোঃ'  
 অধিগত্যঃ 'গোমতঃ' গো লাহিতস্ত 'বাজত' অত্রত পর্যাপ্তং 'মঘং' ধনং 'যদা' 'মংহতে' দক্ষিণা-  
 ক্রপেণ দদাতি, তদানীং 'রাভয়ঃ' বহু-ধন-দান-পূর্বকানীজল্যায় বিধয়ানি রক্ষণানি 'ন বি  
 দগ্যন্ত' বিশেষণ নোপক্ষীয়ন্তে । 'যদা' 'যাদ'—ইতি পাঠৌ । 'মঘং' 'রেক্ণঃ' 'রিক্ণং'  
 ইত্যাদিষট্ঠাবিশতি লংখ্যাকেষু ধননামসু ( নিঘং ২।১০ ) মঘলক্ষ্যঃ পঠিতঃ । 'দাতি'—  
 'দাশতি'—ইত্যাদিষু দশসু দানকর্মসু 'মংহতে'—ইতি পঠিতং ( নিঘং ৩।২।১০ ) । পূর্বীঃ  
 পুরু-শব্দস্ত 'বোতোত্তপশচনাৎ ( ৪।১।৪৪ ) ইতিভীন্ আত্মতোকারস্ত দীর্ঘছন্দসঃ, জপি  
 দীর্ঘজ্জলিচ ( ৬।১।১০৫ )—ইতি নিসেসং বাপিষা 'গা ছন্দসি ( ৬।১।১০-৬ )—ইতি পূর্বদবর্ণ-  
 দীর্ঘং । ভীষঃ প্রত্যয়স্বরেণোদাত্ত্বং মংহতে শপঃ পিহাদহদাত্ত্বং, তিঙশ্চ লসার্ক-  
 ধাতুস্বরেণ, 'তিঙতিঙঃ' ( ৮।১।২৮ )—ইতি নিষাতো ন ভবতি 'নিপাতৈর্বত্বাদহস্ত  
 ( ৮।১।৩০ )—ইতি নিষেপাৎ ৩ ।

ইতি সামবেদার্থপ্রকাশে উত্তরাগ্রহস্ত তৃতীয়স্তাধ্যায়স্ত বর্ষঃ খণ্ডঃ ।

বেদার্থস্ত প্রকাশেন তমোহর্দ্বিঃ নিবারয়ন্ ।

পুমর্থাংশ্চতুরো দেয়াদ্ নিঘাতীর্ষ মহেশ্বরঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্রাজাধিরাজ-পরমেশ্বর-বৈদিকমার্গ প্রবর্তক-শ্রী নীরবুক-ভূপাল-সাত্বাজ্যধুরন্ধরেণ  
 লায়ণাচার্য্যেণ বিরচিতো গাননীরে সামবেদার্থপ্রকাশে

উত্তরার্চকে তৃতীয়োধ্যায়ঃ ॥





# সামবেদ-সংহিতা ।

— :: § ৩ § : —

অথ চতুর্থোহধ্যায় ।

— . —

যজ্ঞ নিঃশ্রুতিতং বেদা যো বেদেভ্যোহধিগং জগং ।

নিঃশ্রমে তমহং নন্দে বিত্তাতীর্থ মহেশ্বরং ॥ ৩ ॥

° . °

প্রথমঃ খণ্ডঃ ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
এত গন্থগ্রামিন্দবস্তিরঃ পবিত্রাশ্রয়ঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২  
বিশ্বাশ্রয়ি সৌভগা ॥ ১ ॥

উক্ত 'তিরঃ পবিত্রঃ' তির্থাগ্ গচ্ছন্তং দশাপবিত্রং প্রতি 'আশ্রয়ঃ' শীঘ্রগামিনঃ এতে  
পবমানা 'ইন্দবঃ' লোমাঃ 'বিশ্বানি' নক্ষত্রাণি 'সৌভগা' সৌভগানি ধনানি অতি লক্ষ্য  
'অনুগ্রাম' ঋত্বিজিভিঃ সূক্তান্তে ॥ ১ ॥

৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
বিল্লভো হুরিতা পুরু সূগা তোকায় বাজিনঃ ।

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
অনা কুণ্ডন্তো অর্কতঃ ॥ ২ ॥

'বাজিনঃ' বলবন্তঃ লোমাঃ 'পুরু' বহুনি 'হুরিতা' হুরিতানি 'দিল্লভঃ' বিশেষণ নাময়ন্তঃ  
'তোকায়' অশ্বাকং পুত্রাশ্রয় 'সূগা' অতিসুধরূপাণি ধনানি 'অর্কতঃ' অশ্বাঃ ১৮ 'অনা' অজানা  
স্বয়মেব 'কুণ্ডন্তঃ' দদত ইত্যর্থঃ । ঋত্বিজিভিঃ সূক্তান্ত ইতি পূর্বেণ লক্ষ্যঃ । 'অনা'—'তন'  
ইতি—পাঠৌ, 'অর্কতঃ'—অর্কতে ইতি চ ॥ ২ ॥

সায় - ১৬



১২২

সামান্য-সংহিতা।

৩২ ৩ ১২ ৩ ২৩২২ ৩ ২  
কুণ্ড। বরবে গবেহভার্বন্তি স্তুতিম্।

১২ ৩ ১২ ৩ ১২  
ইডামস্ম ৩১৩ গংযতম্ ॥ ৩ ॥

লোমঃ অম্মাকং 'গবে' অম্মভ্যং চ 'গংযতম্' যদম্মাং লংযচ্ছতি। তদ্ 'বসিষঃ' মনঃ  
'ইডাং' অম্মক 'কুণ্ডঃ' কুর্নন্তঃ 'স্তুতিম্' অম্মদীয়ং শোভনং স্তুতিং 'অভার্বন্তি'  
আতিমুখ্যেন গচ্ছন্তি। ৩ ॥

১২ ৩ ১১ ৩ ১২ ৩ ১২  
রাজা মেধাভিরীয়তে পবনানো মনাবধি।

৩ ১২ ৩ ১২  
অস্তরিক্ষেণ যাতবে ॥ ১ ॥

'মনো অধি' মনুষ্যে যাগং কুর্বাণে সতি। যদা মনাবধি মনুষ্মন্তব্যো যজ্ঞস্তস্মিন 'পবমানঃ'  
পুয়মানঃ পুনানো বা 'রাজা' রাজ-শব্দেন সোমোহভিরীয়তে সোমং রাজানমকুণ্ডন  
(যংমাং ২২ ৭২) ইত্যাদিস্তুইদং, ন রাজা সোমঃ 'মেধাভিঃ' স্তুতিভিঃ লহ 'দৈরতে' গচ্ছতি।  
কুত্র? 'অস্তরিক্ষেণ' আকাশমাগেণ দ্রোণকলশং প্রাপ্তি 'যাতবে' যাতুং। দ্রোণান্তিগমন-  
কালে হি-তোতুভিঃ স্তুয়তে যলু ॥ ১ ॥

৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
আ নঃ সোম গহো জুবে রূপং ন বর্চসে ভয়।

৩ ২ ৩ ১ ২  
স্বধ্বাগো দেববীতয়ে ॥ ২ ॥

হে সোম! 'দেববীতয়ে' দেবানাং পানায় দেবানাং কামায় বা 'স্বধ্বাগঃ' অতিবৃতো বা  
যং 'লহঃ' শক্রভির্ভবনশমর্থং বলং 'জুবে'। জু ইতি গতাব্যঃ শক্রন প্রাপ্তি শীঘ্র-গমনং যদা  
লব্ধভোগমশীলং বলং কিঞ্চ 'ন' ইতি চাথে 'বর্চসে' বর্চদীপ্তো (ভূ। ১০ আ। ১) দীপ্ত্য  
লব্ধপ্রাপ্যনাং রূপক অম্মভ্যং 'আ ভয়' আহর প্রযচ্ছ। ২ ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
আ ন ইন্দো শাভ্যিনঃ গগাং পোষশ্শস্যাম্।

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
বহা ভগতিমুতয়ে ॥ ৩ ॥

হে 'ইন্দো' পাত্রেষু করণশীল! 'দোণনশীল! বা হে সোম! শাভ্যিনঃ শতদহপ্র-  
দগ্ন্যাকাভিঃ গীতিঃ যুৎ 'গগাং পোষং' গগাদানং পুষ্টিবর্জনং 'স্বধ্বাং' শোভনাম-লভ্যং লহিতং  
'ভগ'ভ' ভগদন্তি ভগদনীয়-মন-দানক 'উতয়ে' রক্ষণায় 'নঃ' অম্মাক 'আবহ' আপন্ন।  
স্ববাদীশ্চ তেষাং ব্রাহ্মণ প্রযচ্ছৈতব্যঃ। ৩ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

১২৩

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ০ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২  
তং ত্বা নমুগানি ত্রিত্ব ৬ মনস্বেষু মহো দিবঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২  
চারু স্কৃণ্ময়েমহে ॥ ১ ॥

অহোদিবঃ মহতো দ্যালোকত 'মনস্বেষু' মনস্থানেষু স্থিতং, 'নমুগানি' ধনানি 'বিত্তস্তং'  
অমদৰ্ঘং পারয়ন্তং 'চারু' কল্যাণং হে লোম । 'তং' তাদৃশং পবমান-লক্ষণং ত্বা দ্বাং  
'স্কৃণ্ময়া' শোভনক্রিয়য়া 'দৈমহে' ধনানি যাচামহে ॥ ১ ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
পবতধ্বস্কৃণ্ময়া মহামহিত্রতং মদম্ ।

৩ ১ ২ ২ ৩ ১ ২  
পতং ধুরো রুরুক্ষণিম্ ॥ ২ ॥

হে লোম । 'পবতধ্বস্কৃণ্ময়া' পবতঃ পতন্তিঃ ধ্বস্কৃণো ধ্বংসীনাঃ 'রুরুক্ষণো' যেনাদৌ পবত-  
ধ্বস্কৃণঃ তং, 'উকৃধ্যং' উকৃধ্যং প্রপতং, 'মহামহিত্রতং' মহীয়-বহুক্ষণাং মদং মদকরং 'পতং'  
যস্মিন 'পুরঃ' পজ্জগৎ পুরাণি 'রুরুক্ষণং' বিনাশয়ন্তং, দ্বাং ধনানং দৈমহে ইতি লব্ধং ॥ ২ ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
অতস্তা রায়রপ্যদ্রোজান ৬ স্কৃণ্মতো দিবঃ ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ৩  
অপর্ণো অব্যথী ভরং ॥ ৩ ॥

হে 'স্কৃণ্মতো' শোভনকর্মণ পবমান লোম । 'রয়িঃ' রয়িঃ ধনস্পৃতি 'অভি অরং'  
অভিগময়তি রাজানং 'দ্বা' দ্বাং 'অভঃ' দিবঃ 'অমুদ্রাং' দ্যালোকাং 'অব্যথী' ব্যপারহিতঃ  
'অপর্ণঃ' যেনবৎ 'ভরং' আহরং । তথাচ ক্ষরতে—'আদায় শ্রোনোপভরং লোমং ( তাং ত্রাং )'  
ইতি ॥ অব্যথী—অব্যাপিঃ,—ইতি পাঠো ১ ৩ ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
অধা হিমান ইন্দ্রিয় জ্যায়ো মহিমানিশো ।

৩ ১ ২ ৩  
অভিষ্টিকৃষ্টিচর্ষণঃ ॥ ৪ ॥

'অধা' অথ 'নিচর্ষণঃ' কক্ষণাৎ বিজ্ঞা 'অভিষ্টিকৃষ্টি' যজমানাদাং অতীষ্টকৃত্য কৃত্য লোমঃ  
'ইন্দ্রিয়' স্বকীয়ং ফলং 'হিমানঃ' প্রেরয়ন । 'জ্যায়ঃ' প্রাপ্তভরং 'মহিমানঃ' মহবৎ 'অনশো'  
প্রাপ্নোতি ॥ ৪ ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
বিশ্বম্মা ই স্বর্দিশে সাধারণ ৬ রজস্তরম্ ।

৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
গোপামুতম্য গিতরং ॥ ৫ ॥



১২৪

গান্ধবেদ-সংহিতা ।

'রজস্বরং' উদকত প্রেরকং 'ঋতং' যজ্ঞত গোপাং গোপয়িতারং 'বিশ্বৈশ্ব' লক্ষ্যৈশ্চ  
'স্বর্গদে' দেবায় 'গাধারণং' ইৎ' সমানং আবশস্বং সোমং 'বিঃ' পক্ষীশ্চেনো ভরং  
স্বর্গদাহরং ॥ ৫ ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ইষে পবস্ব ধারয়া মুজ্যমানো মনীষিতিঃ ।

১ ২ ৩ ১ ৩ ২  
ইন্দ্রো রুচাতি গা ইহি ॥ ১ ॥

হে 'ইন্দ্রো' সোম । 'মনীষিতিঃ' ঋষিগণিভিঃ 'মুজ্যমানঃ' শোধ্যমানঃ স্বং 'ইষে' অম্মাক-  
স্মায় 'ধারয়া' 'পবস্ব' কর । 'রুচা' রোচমানেনাক্রমা গাঃ পশুন 'অভিহি' অভিগচ্ছ ।

৩ ১ ২ ৩ ৩ ১ ২  
পুনানো বরিগন্ধুর্জজ্ঞ জনায় গির্কণঃ ।

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
হরে সৃজান আশিরাম্ ॥ ২ ॥

হে 'গির্কণঃ' গীর্ভির্কননীয় । 'হরে' হরিতবর্ণ সোমঃ । 'আশিরং' ক্ষীরং প্রভি  
'সৃজানঃ' বিসৃজ্যমানঃ 'পুনানঃ' পুয়মানঃ স্বং 'জনায়' জনার্থং 'বরিবঃ' ধনং উজ্জ্বলং অল্পক  
'কৃণি' কুরু ॥ ২ ॥

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
পুনানো দেববীভয় ইন্দ্রস্ত যাহি নিষ্কৃত্য ।

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
দ্রুতানো বাজিভির্হিতঃ ॥ ৩ ॥

হে সোম । 'বাজিভিঃ' চবিলক্ষণান্নযুক্তৈর্ষজ্ঞমাতৈঃ সহ 'দ্রুতানঃ' দীপ্যমানঃ 'দেববীভয়ে'  
যজ্ঞার্থং 'পুনানঃ' পুয়মানঃ 'হিতঃ' হিতকরঃ স্বং 'ইন্দ্রস্ত' 'নিষ্কৃত্য' স্থানং 'যাহি' গচ্ছ ॥  
'হিতঃ'—'যতঃ' উতি পার্থে । ৩ ।

ইতি চতুর্থাধ্যায়স্ত প্রথমঃ খণ্ডঃ ॥ ১ ॥

দ্বিতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
অগ্ননাগ্নিঃ সমিধ্যতে কবিগৃহপতির্যুবা ।

৩ ২ ৩ ২ ২  
দ্ব্যগ্নাভ্যুজ্জুহাণ্যঃ ॥ ২ ॥



## উত্তরাচিহ্নঃ ।

১২৫

'অগ্নিঃ' আত্মানীয়াধাঃ তস্মিন্ প্রাক্ষিপ্যমাণেন 'অগ্নিনা' নিষ্পন্নং প্রণীতেন বা লহ  
'নমিধাতে' লম্যগ্ দীপাতে কৌদ্রশোহনিঃ ৭ 'কবিঃ' মেধাবী 'গৃহপতিঃ' যজ্ঞমান-গৃহস্থ পালকঃ  
'মুন' নিত্য-তরুণঃ 'হনাবাটু' হবিষো নোচা বহভেঃ বহশ্চ (৩২।৬৪) ইতি বি প্রত্যয়ঃ ;  
নিষ্পাদপদ্যচ্চিঃ (৭২।১১৫) গতিকারকোপপদাৎ কৃৎ (৬২।১৩২) ইত্যন্তর-পদ প্রকৃতি-  
স্বরসং ) 'জুহ্বাতঃ' জুহুক্রমেণ মুখেন যজ্ঞঃ হুয়তে অনয়েতি জুহুঃ 'হবঃ' ধ্রুবচ্চ (উ০, ২।৬১)  
ইতি ঙিণ্ ; তৎলায়যোগাদ্ (৩২।১৭৮ পা০) দীর্ঘশ্চ ; মুনস্তাবাৎ ঘির্ভানঃ, চুহ-অশ্বে ;  
প্রাতিপদিক-স্বরেণোদাস্তঃ (কি০ ১।১১) ; জুহুয়াতঃ যতোতি পচত্ৰীহৌ পূর্বপদ প্রকৃতি  
স্বরভেন্ ন এব শিথ্যতে (৮২।১) ; শেষ নিপাতঃ যণাদেশে উদাস্তস্বরিতয়োর্বণঃ  
স্বরিতোহুদাস্তশ্চ (৮২।৪) —ইত্যাকারঃ স্বরিতঃ ॥ ১ ॥

১ ২২ ৩১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২

যজ্ঞানগ্নে হবিষ্পতির্দুভং দেব নপর্যাতি ।

১ ২

৩ ১ ৩

তস্মা স্মা প্রানিতা ভব ॥ ২ ॥

হে 'অগ্নে !' 'দেব' 'যঃ' 'হবিষ্পতিঃ' যজ্ঞমানঃ 'দুভং' 'দ্বাং' 'নপর্যাতি' পরিচরতি । তস্মা  
যজ্ঞমানস্ম 'প্রানিতা' 'ভব স্ম' অশস্ত্রং রক্ষকো ভব । হুয়ত ইতি হবিঃ অর্চি-শুচি  
(উ০, ২।১০৭) ইত্যাদিনা ইনিঃ, প্রত্যয়স্বরেণ ইকার উদাস্তঃ (৩।১৩), হবিষঃ পতিঃ  
হবিষ্পতিঃ, নিত্যং লম্যাদেশস্তরপদস্থশ্চ (৮৩।৪৫) —ইতি বহঃ, পত্যাট্বেষ্যে (৬২।১৮) —  
ইতি পূর্বপদ প্রকৃতিস্বরসং । নপর্যাতি — নপর — একাৎ কণ্ঠবাদিত্যো যক্ (২।১২৭)  
ইতি যক্, ধাতুপ্রকরণাৎ শুণপ্রতিষেধাত্বার্থাৎ যকঃ (কিৎসাঃ নপরশব্দস্ত ধাতুভাস্তোবিহিতস্ত  
যক আর্ক্সাতৃকস্বে লতি 'অভোলোপ (৬।৪।৪৮) —ইতি লোপঃ, 'লনাত্তা ধাতবঃ  
(৩।১৩২) ইতি ধাতুসং জ্ঞান্নাতিপ্, কর্তারি লপ্ (৩।১৬৮) তস্মিন্ পূর্বস্ত অভোলোপে  
(৬।১।১৬) —ইতি পরপূর্ব্বিৎ, যকঃ প্রত্যয়-স্বরেণোদাস্তসং (৬।১৩) লপা লহ একাদেশনা  
একাদেশউদাস্ত (৮।৩।৫) —ইত্যুদাস্তবং, ১৩ঙ্ক্ তিঙঃ (৮২।২৮) —ইতি নিষাতো ন  
স্তবতি বদৃস্তান্নিত্যং (৮।১।৬৬) ইতি প্রাতিষেধাৎ ॥ ২ ॥

২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২

যো অগ্নিং দেববীতয়ে হবিষ্মাভ্ আবিবাদতি ।

১ ২

তস্মৈ পাবক মুডয় ॥ ৩ ॥

'হবিষ্মান' হবিষ্মুক্তো 'যঃ' যজ্ঞমানঃ 'দেববীতয়ে' দেবানাং হবিল'ক্ষণহেতুয়াগার্থঃ 'অগ্নিং'  
'আবিবাদতি' অগ্নেঃ লম্যাদেশে বিশেষণাগত্য পরিচর্চাং করোতি । হে 'পাবক' অগ্নে ! 'তস্মৈ'  
'মুডয়' তং যজ্ঞমানং মুখয় । দেববীতয়ে — নী গতিপ্রজনকাস্ত্যশন খাদনেষু (অদা০, উত্ত০)  
—ইত্যাদেশনার্থাৎ স্কিন্, দেবানাং নীতির্হাস্মিন্ যোগে ন দেববীতিঃ বচত্ৰীহৌ পূর্বপদ  
প্রকৃতিস্বরসং, নক্সিয়তান্নিত্যশ্চ (কিৎ ২।৩) ইতি পূর্ব্বাদেশোদাস্তঃ, স্তম্ভপদ



লক্ষ্যদাস্ত্বা ন এব শিষ্টতে ॥ আনিবাসতি - বা গতি—গন্ধনয়োঃ ( অদাঃ প০ )—  
অদ্যদন্তর্ভাবিত গাৰ্খাদাগময়িতুমচ্ছতীভ্যর্থ লন, আস্থানেচ্ছা; পরিচর্যায়াং পর্যায়ন্ততীতি  
বিবাসতি শব্দঃ পরিচর্যার্থে নিখটৌ ( ৩৫।১০ ) পঠিতঃ, দ্বিভাবঃ, অভ্যাসন্ত হ্রস্বঃ ( ৭।৪।৫২ )  
'লক্ষ্যতঃ' ( ৭।৪।৭২ ) ইতি উভয়ঃ, ঞ্জিন্তাদিনিভ্যং ( ৬।১২৭ ) ইত্যাদ্যদাস্ত্বং, তিঙ্ণ  
তিঙ্ণ ( ৮।১২৮ ) ইতি নিষাতো ন ভগাত 'যদৃজানিত্যং ( ৮।১৬৬ )' ইতি প্রতিবেদ্যং,  
তিঙ্ণ চোদাস্তবতী ( ৮।১৭১ )—ইত্যাদো মহ মুপেতাত্ত্ব ( ২।১।৪ ) মহোত যোগনিভাগাদাত্ত্ব  
তিঙ্ণ মহ লমাদে লমাস্তোদাস্তবে প্রাপ্তে ( ৮।২২২০ ) পরাদন্তদনি বহুলং ( ৬।২।১২২ )  
ইত্যন্তর প্রাদ্যদাস্ত্বং । তন্মৈ - 'ক্রিয়াগ্রহণং কণ্ঠব্যং' ( ২।৩।১৩ বাঃ )—ইতি  
লক্ষ্যদানবাক্যত্বার্থী ॥ ৩ ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
মিত্রাচ্ছবে পুতদক্ষং বরুণং চ রিশাদময় ।  
১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
ধিয়ং যুতাচীচ্ছ সাধস্তা ॥ ১ ॥

অহমস্মিন্ কর্মণি হবিঃ প্রদানায় 'পুতদক্ষং' পবিত্রত্বং 'মিত্রং' 'ছবে' লক্ষ্যমি  
জ্ঞয়তেঃ বহুলং ছন্দসি ( ২।৪।৭৩ )—ইতি শপোনাক পতি 'হবঃ লক্ষ্যসারণং ( ৬।১।৩২ )'—  
ইত্যন্তবৃত্তো বহুলং ছন্দসি ( ৬।১।৩৪ )—ইতি লক্ষ্যসারণে উবঙাদেশঃ, তিঙ্ণতিঙ্ণঃ  
( ৮।১২৮ ) ইতি নিষাতঃ । তথা 'রিশাদময়' রিশানাং হিংসকানাং অদলমস্তারং  
'বরুণং' ছবে । কীদৃশো মিত্রাবরুণো ? 'যুতাচীং' যুতমুদকমঞ্চতি ভূমিঃ প্রাপয়তি যা ধীঃ  
যেম কর্মণা তাং যুতাচীং 'ধিয়ং' 'সাধস্তা' সাধয়ন্তো রাধ লাম লংলিঙ্গৌ ( দিঃ.প০ )  
ইত্যাদ্যদন্তর্ভাবিতগাৰ্খাদাত্ত্বঃ শব্দাদেশে ( ৬।১।১৬১ ) শ্লুং বাশিত্য ব্যত্যয়েন ( ৩।১।৮৫ ) শপ্  
অত্পদেশবাং উপরি শত্ প্রত্যয়ন্ত লসার্বদাত্ত্বকাস্ত্বং, দ্বিতীয়াদ্বিচনন্ত লগন্ত  
অন্তদাস্তৌ শ্লুপ্তিতো ( ৩।২।৪ ) ইত্যাদ্যদাস্তবে ধাতোঃ ( ৬।১।৩২ ) ইতি ধাতুস্বর এব  
শিষ্টতে 'শ্রপাং' শ্লুক্ ( ৭।১।৩২ )—ইত্যাদিনা বিভক্তেরাকারাদেশঃ ॥ ২ ॥

৩ ১ ২  
ঋতেন মিত্রাণরুণাবধাবৃত্পূণা ।

১ ২ ৩ ১ ২  
ক্রতু ব্রহ্মস্মাশয়ে ॥ ২ ॥

হে মিত্রাবরুণো ! মিত্রাচ্ছবে বরুণশ্চেতি মিত্রাবরুণৌ দেবতা বশ্বে চ ( ৬।৩।২৬ )  
ইতি পূর্বপদতানডাদেশঃ, তাদৃশো যুবাং 'ক্রতুঃ' প্রবর্তমানমিমে লোময়গং 'আশাশে'  
আনিশায়ে ব্যাপ্তবৃত্তো ছন্দসি লুঙলঙ্-লিটঃ ( ৩।৪।৬ ) ইতি বর্তমানে লিট্-লুঙ-  
ভাবস্থান্দসঃ । কেন ? 'ঋতেন' অবশ্যস্তানিতয়া নতেন ফলেন অসম্যং ফলং দাতু-  
মিত্যর্থঃ । কীদৃশো যুবাং ? 'ঋতাবরুণৌ' ঋতামিত্যাদকনাম ( নিখঃ ১।১২৬ ) লভ্যং বা  
বক্তং বা ইতি যাত্ত্বঃ উদকাদীনামজ্ঞতমন্ত বর্জয়িতারো । অতএব 'ঋতপূবা' উদকাদীন  
পূববৃত্তো । কীদৃশং ক্রতুং ? 'ব্রহ্মস্মা' অদৈক্যপাদৈক্যচাতিপ্রোচুং ॥ ২ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

১২৭

৩ ১    ২    ৩ ১ ২২    ৩ ১    ২ ৩ ১ ২  
কবী    নো    মিত্রাবরুণা    ভুবিকাতা    উরুক্ষয়া ।

১ ২    ৩ ১ ২  
দক্ষঃ    দশাভ্যে    অপগমু ॥ ৩ ॥

‘মিত্রাবরুণা’ মিত্রাবরুণো এভৌ দেবৌ নঃ’ অস্মাকং ‘দক্ষঃ’ বলং ‘অপগমু’ কৰ্ম চ  
‘দশাভ্যে’ পোষয়তঃ, কৌতুশো ? ‘কবী’ মেধাবিনো, ‘ভুবিকাতা’ ভূমিভাতৌ বহুনাযুগ-  
কারকরুণা লম্বুংগমৌ, ‘উরুক্ষয়া’ বহুনিবানৌ মিত্রাবরুণৌ - মিত্রশব্দঃ প্রাতিপদিক-  
স্বরেন্দ্ৰোদ্যোতঃ ( ফি ০ ১১ ), বরুণশব্দো নিঃস্বরেন্দ্ৰোদ্যোতঃ ( ৬ ১১৯৭ ) । ভুবিকাতৌ  
বহুনাযুগকারকরুণা তৎপদ্যক্ৰিষ্টেন জাতাবিত্তি যজী লম্বাং লম্বাংদ্যোতঃ ( ৮ ১২২৩ )  
চতুর্থীলম্বাং হি ক্লে চ ( ৬ ২৪৫ ) ইতি কচিৎ পূৰ্ণপদপ্রকৃতিস্বরঃ ভাৎ । উরুণাং  
বহুনাং ক্ষমৌ উরুক্ষমৌ ক্ষি নিবাস-গত্যোঃ ( তু ০ প ০ ) ইতি ধাতোঃ ক্ষয়ন্ত্যস্মিতিক্ষয়  
ইত্যধিকরণে এব অচ-প্রত্যয়ান্তে ‘চিৎঃ’ ( ৬ ১১৬৩ ) ইত্য্যোদ্যোতঃ প্রাপ্তে ‘ক্ষপৌ  
নিবানে ( ৬ ১২০১ ) ইত্য্যোদ্যোতঃ বিহিতং লম্বাং তু লম্বাং ( ৮ ১২২৩ ) ইত্য্যো-  
দ্যোতঃ বাধিষা ক্রুত্বতরপ্রকৃতিস্বরেন ( ৬ ২১৩৩ ) প্রাপ্তবৃত্তপদ্যোদ্যোতঃ যতপি যাবাদি  
স্বরেন্দ্ৰোদ্যোতঃ বাধ্যতে তদপি পদাদিশ্চন্দলি বহুনাং ( ৬ ২১২২ ) ইত্য্যন্তর-  
পদ্যোদ্যোতঃ জষ্টবাং । দক্ষঃ—দক্ষতেরুৎসাহকর্মণো ত্রিহাদ্যোদ্যোতঃ ( ৬ ১১৯৭ ) ।  
আপাভ্যে ফলমনেনৈতাপঃ কৰ্ম আপঃ কর্ম্মাখায়াং হ্রস্বো গৃহি চ বা ( উ ০ ৪১০৯ দৌ ০ ব ০ )  
ইত্য্যন্ত অগপম্প্যরে ইত্য্যদৌ নিষা ( ৬ ১১৯৭ ) দ্যোদ্যোতঃ প্রাপ্তবৃত্তপদ্যোদ্যোতঃ ব্যত্যয়েন  
প্রত্যয়াদ্যোদ্যোতঃ ( ৬ ১৩ ) । ৩ ।

১ ২ ৩ ১    ২২    ৩ ১    ২২  
ইন্দ্রেণ সঙ্গে হি দক্ষসে সঃগম্মানো আবভূষা ।

৩ ১    ২ ৩ ১ ২  
মন্দু লম্বানবর্চসঃ ॥ ১ ॥

‘হে মরুদগণ ! স্বং ‘ইন্দ্রেণ’ ‘সঃগম্মানঃ’ লক্ষ্যমানঃ ‘লং’ দক্ষসে ‘হি’ লম্বাং দৃশ্যোঃ খলু ।  
অবশ্রমম্মাভির্ভূষ্যমি ভাবঃ । কৌতুশেনৈন্দ্রেণ ? ‘অবভূষা’ ভীতি-রহিতেন কৌতুশাবিশ্র-  
মরুদগণো ? ‘মন্দু’ নিভাঃপ্রমাদতো, ‘লম্বানবচসা’ তুল্য দীপ্তী পুরা কদাচিত্ বৃত্ত-বৎ-দশায়াং  
ইন্দ্রেণ লম্বাং লক্ষ্যে দেবা বৃত্তখালেনাগলিভাত্তদানী মন্দু বৃত্তলম্বা-লকল-দেনা-অয়াং  
মরুস্তিঃ লক্ষ্যো ভূতঃ—লোহয়মর্ষো বৃত্তস্ত বা খলবা ( ছ ০ পা ০ ৪১০৪ ২ ১২৬ পৃ ০ ) ইতি  
মন্দ্রে লংগৃহীতঃ ; ‘ইন্দ্রে’ টৈ বৃত্তং হনিয়ান’ ইতি ব্রাহ্মণে ( ভা ০ ) প্রণিকতঃ ; ইন্দ্রশব্দঃ  
পরমৈশ্বর্যবস্তং মরুদগণকৃতিভ্যস্তে তদানীমিজ্ঞানলবোধনং বহিরেবাধ্যাহৃত্যং । তথা চয়মুক-  
যান্তেনৈবং ব্যাখ্যাতা ইন্দ্রেণ হি লক্ষ্যে লক্ষ্যমানোহবিভূষা গণেন মন্দু মন্দিকু যুবাং  
ছোহপি বা মন্দুরা ভেনৈতি ল্যৎ । লম্বানবর্চসেভ্যেভেন ব্যাখ্যাতং ( ৪১২ ) ইতি ।  
লক্ষ্যে—লক্ষ্যোদ্যোতঃ দৃশ্যেভ্যে বৃত্তবাং ( ৭ ১১৭ বা ০ ) ইত্য্য্যনেনৈবং, দৃশ্যেঃ লিঙর্থে



১২৮

## সামবেদ-সংহিতা ।

লেট (৩৪৭) ইতি প্রাৰ্ণনায় লেট, পাসপনে (৩৪৮০) লেটোহডাটো (৩৪৯৫) — ইত্যাভাগমঃ, শিববহলং লেটি (৩১৩৪) ইতি শিপ্-সংজ্ঞা পূৰ্ণকো বিধিরনিত্যঃ (পা০ শে০, ৯৩) ইতি গুণাভাবঃ ব্রহ্মচাৰ্য্যনা (৮২৩৬) বহুঃ 'যটোঃ কঃ দি' (৮২৪১) — ইতি কহং, আদেশ—প্রত্যয়য়োঃ (৮৩৬৯) — ইতি শিপঃ বহুং, বহলং — গ্রহণাৎ শিপঃ পরস্তাচ্ছবপি ভবতি, শিপা ব্যবহাং পশ্চাদেশো ন ভবতি, শিপঃ পিতৃদত্তদাত্ত্বং (৩১৫) : উত্তরায় লসার্বধাতুকাশ্রদাত্ত্বং (৬১১৮৬) ধাতুস্বর এব শিচ্চতে (৬১১৬২), হি শব্দ যোগাৎ তিঙঙাঙঙঃ (৮১২৮) — ইতি নিঘাতো ন ভবতি হি চ (৮১৩৪) — ইতি প্রতিষেধাৎ । লজ্জায়াঃ - গমেঃ লম্পূৰ্ণাং ছন্দলি লুঙলঙলিটঃ (৩৪৬) — ইতি বর্তমানে লিট্, গমো গম্যাচ্ছ (১৩৯) — ইত্যায়নেপদ — বিধানাৎ লিটঃ কানজাদেশঃ (৩২১০৬) দ্বিভাবঃ (৬১৮), ইলাদি-শেষঃ (৭৪৬০), অভ্যাসস্ত চুৎ (৭৪৬৯), গমহনং (৬৪৯৮) — ইতুপধা—লোপঃ, কানচশিদ্ধাদন্তোদাত্ত্বং, গতি লমাদে (১২১৮), ক্রুতস্তরপদপ্রকৃতিস্বরদ্বং (৬২১৩৯) । অবিত্যুযা ঐভী ভয়ে (জু০, ৭০), পূৰ্ণবল্লিট্ (৩৪৬) — শেষাৎ কন্তরি (১৩৭৮) — ইতি পরতৈষপদং কশ্চ (৩২১০৭) ইতি লিটঃ কশ্চরাদেশঃ, তচ্চ কিদ্বাদ্ গুণাভাবঃ (১১৫) অভ্যাসস্ত হ্রস্ব-অশ্বশ্বে (৭৪৬৯) — (৮৪৫৪) ক্রাদিনিয়মাৎ প্রাপ্তইট্ (৭২১৬) বশেকাআদ্বযাৎ (৭২৬৭) — ইতি নিয়মাৎ নিবর্ততে নঞ-সমানে তৃতীয়ৈকবচনে ভবাদ 'বলোঃ লম্প্রণারণং' (৬১১৩১) — ইতি বকারস্ত উকারাদেশঃ, লম্প্রণারণাচ্চ (৬১১০৮) — ইতি পূৰ্ণরূপত্বং বাধিত্বা এরমেকাচ (৬৪২৮) — ইতি যণাদেশঃ, অযায় পূৰ্ণপদপ্রকৃতিস্বরদ্বং (৬২১৬৮) পূৰ্ণেণ লঘু লংহিতায়ামোকায়স্ত এঙঃ পদান্তাদতি (৫১১০৯) ইতি — পররূপত্বে প্রাপ্তে প্রকৃতিস্বঃ পাদমব্যাপরে (৬১১০৯) — ইতি প্রকৃতিভাবঃ । মন্দ-মদ-স্ততি-মোদমদ-স্বপ্ন-কাস্তি-গতিবু (ভ্রা০, আ০) ইদতো জুং ঋতোঃ (৭১৮৫) — ইতি জুমাগমঃ কুরিত্যজ্জবন্তো থক্-শক্-সীমু নোল্লু লিঙ (উ০১৩৬) — ইতাত্ৰাবভাক্তকানিদ্দেশাক্তোহিহুঁরতিবজ্জাত্তরাদবি কুরিত্যক্তং, প্রত্যয়স্বরেণান্তোদাত্ত্বঃ (৩১৩) দ্বিভবনে লো 'প্রথময়োঃ পূৰ্ণসবর্ণঃ' (৬২১০৪) তৃতীয়ৈকবচনে চ 'স্বপাৎ সুলুক্' (৬১৩৯) — ইত্যাাদনা পূৰ্ণসবর্ণদীর্ঘত্বং, লমানং বচো যযোঁরিত্ত বা যযোঁত্রি বহুব্রাহঃ দ্বিভবনে 'স্বপাৎ সুলুক্' (৭১৩৯) — ইত্যাাকারঃ লমান পদস্ত প্রাতিপদিকান্তোদাত্ত্বং (ফি০ ১১) বহুব্রাহো পূৰ্ণপদ প্রকৃতিস্বরেণ (৮২১), ভদেবাবশিচ্চতে ॥ ১ ॥

১ ২২ ৩২উ ৩ ৪২ ৩১ ২ ৩ ২

আদহ স্বধামনু পুনর্গভিহ্মোরয়ে ।

১২৩ ১২ ৩১২

দধানি নাম যজ্ঞিয়ম্ ॥ ২ ॥

অহেত্যবধারণার্থঃ । 'আৎ অহ' বর্ধান্তোরনন্তরমেব 'স্বধামনু' ইতঃ পরং অনিচ্ছামানমন্নমুদকং বা অমূলস্য মহতো দেবাঃ 'পুনঃ গভ্বং আ জিরিরে' মেঘমধ্যে জাতস্ত পৃষ্ঠাকারং প্রেরিতবন্তঃ (প্রতিসংবৎসর মেবং কূৰ্ণস্তীতি দর্শয়িতুং পুনঃশব্দঃ প্রযুক্তঃ) ।



## উত্তরার্চিকঃ ।

১২৮

কীদৃশা মরুতঃ ? 'যজ্ঞিঃ' যজ্ঞাইং 'নাম' 'দধানাঃ' দারয়ন্তঃ । (মণ্ডুগু গণেশু মরুতামীদৃক্  
 বাভানামীদৃক্ চেতানীনি যজ্ঞ যোগ্যানি নামান্ত্রান্নাতনি । 'অন্ধঃ'—ইত্যাদিষষ্টাভিংশতি  
 সংখ্যাকেষু ননামসু 'উক্' (১৫), 'রমঃ' (১৬), 'বধা' (১৭) ইতি পঠিতং, (নিঘং ২৭)  
 'অৰ্ণঃ'—ইত্যাদিষেক্ষত সংখ্যাকেষু ননামসু চ 'ভেজ্' (১৬), 'বধা' (১৭) 'অন্ধরং'  
 (১৮) ইতি পঠিতং (নিঘং ১১২) 'আৎ' 'অহ' নিপাতানাদানান্তো (ফিঃ ৪:২) । অধা  
 স্বং লোকং দধতি পুষ্ণাতীতি অধা, আতোহুপনগর্গকঃ (৩:২৩) কুদন্তরপ্রকৃতি-  
 স্বরং (৬:২১৭২) । অহ পুনঃ শব্দো নিপাতানাদানান্তো । (ফিঃ ৪:১২) ।  
 গর্ত্তস্ত ভাবো গর্ত্তস্য প্রত্যয়স্বরঃ (৩:১৩) । এরিরে অমৃতভাবিতার্থাৎ ইণ্ গতো  
 (অদাঃ প০)—ইত্যাদিষদন্তোত্তমঃ পরস্ত নিটো কথ্য ইরেচ, চিত্তাদন্তোদান্তঃ (৩:১১৬২) ।  
 সহস্রুপা (২:১১৪১)—ইত্যন্ত 'স্রুপা' যোগনিভাগাদান্তঃ । সহ তিঙঃ 'সমানস্ত' (৮:১২২৩)—  
 ইত্যন্তোদান্ততং, 'ইন্দ্রাদেশ চতুর্নামন্তোদন্তঃ' (৩:১৩৬)—ইত্যন্ত ন ভবতি মনুষ্যাং অহ  
 শব্দ—যোগান্নিযাতাভাবঃ তু-পশু প্রাণ্যভাষিঃ পূজায়াং (৮:১৩৯)—ইতি নিষেধাৎ ।  
 দধানাঃ—দানচক্ষিহাদন্তোদান্ততে প্রাপ্তে (৬:১১৬২) অত্যন্তানামাদিঃ (৬:১১৬৯)—  
 ইত্যাদ্যদান্ততং । যজ্ঞমহীতি যজ্ঞিযং, যজ্ঞহিগন্ত্যং ব-খঞো (৫:১৭১)—ইতি য  
 প্রত্যয়ঃ আয়ম্ময়ীনীযিযঃ ফচ-খ-ছ-যাং প্রায়াদীন্যং (৭:১২)—ইতীয়াদেশঃ প্রত্যয়-  
 স্বরেণ ইকার উদান্তঃ (৩:১৩) ॥ ২ ॥

৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 বীড়ু । চদারুজ্জুভির্গুহা চিদিন্দ বহিতিঃ ।

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 অবিন্দ উস্রিয়া অহু ॥ ৩ ॥

অন্তি কিকিতপাখ্যানং—'পবিত্তির্দেবলোকাদ্ গানোহপহতাঃ অন্ধকারে প্রকিণ্ডাঃ  
 ভাশেচক্সো মরুস্তিঃ সহজয়ন্ত'—ইতি । এতচ্চ বহুবৃচাসুক্রমণিকায়ং সূচিতং—পণ্ডিত-  
 সুরৈর্নিগূঢ়া গা অশেষেইং সুরমাদেত শুনীজ্ঞেণ প্রেমিতা তা শব্দক্ৰিঃ পণয়োহমজীযন্তঃ প্রোচুঃ  
 ইতি । যজ্ঞান্তরেহপি দৃষ্টান্ততয়া সূচিতং—'নিরুদ্ধা আপঃ পণিনেব গানঃ'—ইতি তদেষ  
 উপাখ্যান মভিপ্রেতোচ্যতে—হে 'ইন্দ্র' ! 'বীড়ুচিৎ' দৃঢ়মপি চর্গমস্থানং আরুজ্জুভিঃ অতি-  
 ভজ্জুভিঃ 'বহিতিঃ' বোচুভিঃ অতজ নেতুং সমর্থৈঃ মরুস্তিঃ সহিত্ত্বং 'জহা চিৎ' শুহায়াংপি  
 স্থাপিতা 'উস্রিয়া' গাঃ 'অবিবন্দঃ-অবিহ' কল্পানাম । 'ওজঃ' (১) পাজঃ (২)—  
 ইত্যাদিষষ্টাভিংশতি—সংখ্যাকেষু ননামসু 'দক্ষঃ' (১৩) 'বীলু' (১৪) 'চোজ্জ' (১৫)  
 —ইতি পঠিতং । (৮৯) নব সংখ্যাকেষু গো নামসু 'অয়া' (১) 'উস্রা' (২), 'উস্রিয়া'  
 (৩)—ইতি পঠিতং নিঘং (২:১১) । বীড়ু প্রাতিগদিক স্বরঃ (ফিঃ ১১) । চিৎ  
 —আদিকদান্তঃ । আরুজ্জুভিঃ—কজো ভব (তুঃ প০) ইত্যাদিগোণাদিকঃ কজুচ-  
 প্রত্যয়ঃ, চিত্তাদ (১:১৫) শুভাভাবঃ, চিত্তাদন্তোদান্ততম্ (৬:১১৬) সমাপে কুদন্তরপদ-  
 প্রকৃতিস্বরধ্বং (৬:২১৬০) । শুহা—সপ্তম্যাং ভাদেশঃ (৭:১৩৯), গ্রামাদীন্যং (ফিঃ,  
 দাম—১৭



১৩৩

সামবেদ-সংহিতা।

২১৫) — ইত্যাদ্যদান্তঃ । হ্রিতিঃ-বহি-প্রি-যু-শ্রু-শ্রী-হা-বরিভ্যোনিঃ ( উ० ৪।৫১ ) — ইতি  
 নি-প্রত্যয়ঃ, নিহাদাহাদান্তঃ । অনিন্দঃ — ‘শেষমুচ্যদীনাং ( ৭।১১২ ) — ইতি হ্রস্বগমঃ, লুঙ-  
 লঙ-লুঙ-ক্ষুডুদান্তঃ ( ৬।৭১ ) । বসন্তীতি উজ্জিয়াঃ বসোঃ কৰ্ত্তরি যচ্ প্রত্যয়ঃ, বহাভাবশ্চ  
 বহলকাদুহনীয়াঃ ( ৩।১৮৫ ) উক্তং হি যত্র পদার্থবিশেষমুক্তং প্রত্যয়ন্তঃ প্রকৃতেশ্চ তদ্  
 প্রোহং ( ৩।১৮৫ ভা० ) — ইতি, ইকারঃ প্রত্যয়স্বরেণান্তোদান্তঃ ( ৩।১৩ ) ॥ ৩ ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ২ ৩ ২ ৩ ২  
 জা হ্রবে যযোৱিদং পপ্পে নিধং পুরা কৃতম্ ।

৩ ১ ২ ২  
 ইন্দ্রাগ্নী ন মর্দিতঃ ॥ ১ ॥

‘জা’-তো তাদৃশো ‘ইন্দ্রাগ্নী’ ‘হ্রবে’ আহ্রবে । ‘যযোঃ’ ইন্দ্রায়োঃ ‘পুরা’ পূৰ্ব্বম্ভিন্ন কালে  
 ‘কৃতম্’ ‘নিধং’ মক্ষং ‘ইদং’ পূ-দ্রা-ক্ষু কীৰ্ত্তিতং বীৰ্য্যং ‘পপ্পে’ পত্রতে ঋষিভিঃ স্তুষতে  
 তানিন্দ্রাগ্নী হ্রবে ইত্যম্বয়ঃ । তো চেজ্জাগ্নী ন ‘মর্দিতঃ’ মর্দিতঃ হিংসাকৰ্ম্মা ( নিষ० ২।১২ ১৪ )  
 স্তোত্বানু অহিংস্রঃ । অতোহস্মান পাছতৌ রক্ষতামিতি ভাবঃ ॥ ১ ॥

৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 উগ্রা বিঘনিনা মুখ ইন্দ্রাগ্নী হবামহে ।

১ ২ ৩ ১ ২  
 জা নো মৃডাত ইদৃশে ॥ ২ ॥

‘উগ্রা’ উগ্রো উদগুণ বলো অতএব ‘মুখঃ’ মক্ৰন্ ‘বিঘনিতা’ বিঘনিভৌ বিশেষণ  
 ‘হবামহে’ ‘ইন্দ্রাগ্নী’ ‘হবামহে’ আহ্রবামহে । তো চেজ্জাগ্নী ‘ইদৃশে’ অগ্নিন লংগ্রামে ‘নঃ’ অস্মান  
 ‘মৃডাতঃ’ মৃষয়তাং যবা মৃডাতি উপদয়াকৰ্ম্মা ; নোহস্মাকং মৃডাতঃ উপদয়াং কুরুতাং ॥ ২ ॥

২ ৩ ৩ ১ ২ ২ ৩ ১ ২ ২  
 হথো ব্রত্ৰাগ্যার্ব্যা হথো দানানি সৎপতী ।

৩ ২ ট ২ ৩ ১ ২  
 হথো বিশ্বা অপ দ্বিষঃ ॥ ৩ ॥

‘হে ইন্দ্রাগ্নী ! ‘আর্য্যা’ আৰ্য্যৈঃ কৰ্ম্মাৱৰ্ত্তাত্ত্বে কৃতানি ‘ব্রত্ৰানি’ উপদ্রবজাতানি ‘হথঃ’  
 হিংস্রঃ । তথা ‘সৎপতী’ সত্যং পালয়িতারো সন্তো ‘দানানি’ দানঃ কৰ্ম্মহীনাঃ মক্ৰনঃ, তৈঃ  
 কৃতানি চোপদ্রবজাতানি হথঃ । অপিচ ‘বিশ্বাঃ’ সৰ্ব্বাঃ ‘দ্বিষঃ’ দ্বেষ্ট্রীঃ মক্ৰভূতাঃ প্রজাঃ  
 ‘অপহথঃ’ বিনাশয়ণঃ অতোহস্মাকংমপ্যেবমেব কুরুতামিতি ভাবঃ । ‘হথঃ’-‘হনঃ’-  
 ইতি পাঠৌ ॥ ৩ ॥

ইতি চতুৰ্থতাপ্যায়ন্ত বিভীয়ঃ খণ্ডঃ সমাপ্ত ।

• • •



উত্তরার্চিকঃ ।

১০১

তৃতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

৩ ১ ২২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
অভি গোমাংস আয়ঃ পবন্তে মদ্রং মদ্রম্ ।

৩ ১ ২২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
সমুদ্ভূত্যাধি বিষ্টপে মনৌষিণো মৎসরাসো মদচ্যুতঃ ॥ ১ ॥

‘আয়বঃ’ গমনশীলাঃ ‘গোমাংসঃ’ গোমাংসঃ ‘মদ্রং মদকরং মদং আয়ঃ রসং ‘অভিপবন্তে’ অভিজো নির্গময়ন্তি । কুজেভূচাতে ‘সমুদ্ভূত’ অন্তরিক্ষে ‘অধিবিষ্টপে’ অধিকং সমুচ্ছ্রুতে পবিত্রে যথা সমুদ্ভূত যথা সমুদ্ভূতন্তি রসান্তান্ত কলমন্ত ‘অধি’ উপরি ‘বিষ্টপে’ স্থানে পবিত্রে নির্গময়ন্তি । ক্রীদৃশাঃ ? ‘মনৌষিণঃ’ মনস জ্ঞানভারো ‘মৎসরাসঃ’ মদকরঃ—‘মদচ্যুতঃ’ মদস্রাবিণঃ । ‘বিষ্টপে’—‘বিষ্টপি’—ইতি পাঠো ‘মদচ্যুতঃ’—‘স্কন্ধিণঃ’ ইতি চ ॥ ১ ॥

১ ২ ৩ ১ ২২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২  
ভরংগমুদ্রং পবমান উর্ষ্যা রাজা দেব পাতং বৃহৎ ।

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ২  
অর্ষা মিত্রস্ত বরুণস্ত ধর্ম্যা প্র হিমান পাতং বৃহৎ ॥ ২ ॥

‘পবমানঃ’ পূরমানঃ ‘দেবঃ’ জ্যোতিমানঃ ‘বৃহৎ’ অত্যন্তং ‘পাতং’ লভ্যন্তু তঃ ‘রাজা’ লোমঃ ‘সমুদ্ভূত’ অন্তরিক্ষে কলমং বা ‘উর্ষ্যা’ ধারয়া ‘ভরং’ ভরতি ‘হিমানঃ’ প্রোয়মানঃ । ‘পাতং বৃহৎ’ অত্যন্তং লভ্যন্তু তঃ স লোমঃ ‘মিত্রস্ত বরুণস্ত’ মিত্রাবরুণয়োঃ ‘ধর্ম্যা’ ধারণার্থং ‘প্র অর্ষা’ প্রার্থিত প্রার্থণ গচ্ছতি ‘অর্ষা’—‘অর্ষন’—ইতি পাঠো ॥ ২ ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
নৃভির্ম্যাণো হর্যাতো বিচক্ষণো রাজা দেবঃ সমুদ্রাঃ ॥ ৩ ॥

‘নৃভিঃ’ কর্ম—নেতৃভিঃ পাবিত্ভিঃ ‘যেমানঃ’ নিয়মানাঃ ‘হর্যাতঃ’ স্পৃহনো ‘বিচক্ষণঃ’ নিদ্রষ্টা ‘দেবঃ’ দীপ্যমানঃ ‘সমুদ্রাঃ’ অন্তরিক্ষে ভবঃ ‘রাজা’ লোমঃ ইত্যর্থং পবতে ইতি শেষঃ । ‘যেমানঃ’—‘যেমানঃ’ ইতি পাঠো ॥ ৩ ॥

৩ ১ ২২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২২  
ভিত্রো বাচ জীরয়তি প্র বহিঃ পাতস্ত ধীতিং ব্রহ্মাণো মনৌষাম্ ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
যাবো যন্তি গোপতিং পৃচ্ছমানাঃ গোমঃ

৩ ১ ২ ৩ ২

যন্তি মত্তয়ো বাবশানাঃ ॥ ১ ॥

‘বহিঃ’ বোভা বজমানঃ ‘ভিত্রো বাচঃ’ ঋগাজুঃ সামাজিকাঃ স্ত্রীঃ প্রেরয়তি । তথা ‘পাতস্ত’ বজস্ত ‘ধীতিং’ ধারয়িত্বীঃ ‘ব্রহ্মাণঃ’ পরবৃদ্ধ লোমস্ত ‘মনৌষা’ মনস ইন্দ্রীঃ কল্যাণীঃ বাচঃ



১৩২

সাঁগবেদ-গাংহিতা ।

প্রেরয়ত । কিঞ্চ 'গোপতিঃ' বুধভং যদা গাংহিতগচ্ছন্তি তদং গবাং স্বামিনং গোমং  
'গাবঃ' পৃচ্ছমানাঃ পৃচ্ছন্ত্যঃ সত্যঃ যন্তি য—পয়সা মিশ্রয়িতুং অভিগচ্ছন্তি । তথা 'বাবশানাঃ'  
কাময়মানাঃ 'মন্তয়ঃ' স্তোভারশ্চ 'সোমং' 'যন্তি' স্তোভুমভিগচ্ছন্তি ॥ ১ ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ৩ ৩ ২ ৩ ৩ ১ ২  
সোমং গাংহিতা ধেনবে বাবশানাঃ গোমং বিপ্রা

৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
মতিভিঃ পৃচ্ছমানাঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
গোমঃ স্তুত বাচ্যতে পুয়মানঃ গোমে অর্কাস্তিষ্ঠতুভঃ সং নবস্তে ॥ ২ ॥

'ধেনবঃ' প্রীগয়িত্বো 'গাবঃ' 'সোমং' 'বাবশানাঃ' কাময়মানা ভবন্তি, 'বিপ্রাঃ' মেধাবিনঃ  
স্তোভারঃ 'গোমং' 'মতিভিঃ' স্ততিভিঃ 'পৃচ্ছমানাঃ' পৃচ্ছন্তো ভবন্তি 'মন্তয়ঃ' অভিযুতঃ 'গোমঃ'  
'পুয়মানঃ' অস্থিগতঃ 'বাচ্যতে' ক্ষরতি । তথা 'জিহুভঃ' 'জিহুভ্রুণাঃ' 'অর্কঃ' আশ্রাভিঃ  
ক্রিয়মাণা এতে যজ্ঞাঃ 'গোমে' 'লগ্নবস্তে' নক্ষত্রে । 'সোমলগ্নভ্রুণচ্যতেপুয়মানঃ'—ইতি  
ছন্দোগাঃ, 'সোমঃস্তুতঃ' 'পুয়তেঅজ্যমানঃ'—ইতি বহুব্রুচাঃ ॥ ২ ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
এবা নঃ গোম পরিষিচ্যমান আ পবস্ব পুয়মানঃ স্বস্তি ।

১ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ইন্দ্রমা বিশ ব্রহতা মদেন বর্দ্ধিয়া বাচং জনয়া পুরন্ধিম ॥ ৩ ॥

হে 'গোম' । 'পরিষিচ্যমানঃ' পরিতঃ পাত্রেষু সিচ্যমানঃ পুয়মানঃ । অং 'নঃ এবা'  
অশ্রাকমেব 'যন্তি', অগিনাশং আ পবস্ব প্রাপয় । কিঞ্চ 'ব্রহতা' মহতা 'মদেন' মদকর  
রসেন অহং 'ইন্দ্রং' 'আগিন' প্রবিশ । তথা 'বর্দ্ধিয়া' 'বাচং' স্ততি লক্ষণং প্রসিদ্ধং কুরু ।  
কিঞ্চ 'পুরন্ধি' 'বহুব্রুচাঃ' প্রজ্ঞানং 'জনয়া' অন্নভায়ুংপাদয় । বাক্যভেদাদনিষাতঃ ॥ ৩ ॥

ইতি চতুর্থতাপ্যায়স্ত তৃতীয়ঃ খণ্ডঃ সমাপ্তঃ ।

চতুর্থঃ খণ্ডঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
যজ্ঞা ইন্দ্রে তে দা৫৩ পাত্রে ভূমিকৃত স্যুঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ন জা বজ্রিনংসহস্রসূর্য্য। অনু ন জাতিমসি যোদসী ॥ ১ ॥

হে 'ইন্দ্রে' । 'তে' ভব প্রাতিমানার্থং 'যদ' যদি 'জাবঃ' দ্যালোকাঃ 'সত্যং' সত্য সংখ্যাকাঃ  
'স্যুঃ' তদাপি নানু বন্তি । 'উত' অপিচ 'ভূমীঃ' ভূম্যঃ 'তে' তদা মুক্তি প্রতিবিষয় 'সত্যং'



## উত্তরার্চিকঃ ।

১৩৩

দ্ব্যঃ ভবাণি 'ন' অল্পবৃদ্ধি । হে 'বজ্রিন্' 'হা' স্বাং 'নহন্তঃ' 'স্বৰ্ঘ্যাঃ' অগণিতা অপি স্বৰ্ঘ্যাঃ  
'ন' 'অল্প' ভবন্তি ন প্রকাশয়ন্তীত্যর্থঃ । 'ন তত্র স্বৰ্ঘ্যা ভাতি (মু. উপ০) ইতি শ্রুতেঃ ।  
কিং বহুনা ভাতং পূৰ্ব্বযুগপৎ কিংবা স্বামনু 'নাট্ট' নাস্ত্রুতে ভবা, 'গোদন্য' ভাবাপ্রথিব্যৌ  
নাস্ত্রুগাভে মৰ্কটভ্যোহতিরচ্যাপে ইত্যর্থঃ । 'জ্যায়ান্ পৃথিব্যা জ্যায়ানন্তরিত্ত্বাদ্ দিব্যো  
জ্যায়ানেভ্যো লোকেভ্যঃ' ইতি (দ০ উপ০) শ্রুতেঃ ॥ (৪৭-৪৮-১২-১১) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১  
আ পপ্রাথ মহিনা বৃক্ষা বৃষাশ্বশ্চ শবিত্ত শবগা অস্মাভ্

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
অবমঘবন্ গোমতি ব্রজ বজ্রিন্ চিত্রাভিরাভিঃ ॥ ২ ॥

হে 'বৃষন' অভিমতবর্ষকেদ্র ! স্বাং 'আ পপ্রাথ' আ পুরয়সি ব্যাপ্রোষি । কানি?  
বিশ্বা দর্শ্যণি 'বৃক্ষা' বর্ষকাণি বলানি শত্রু মঘদ্বীনি । কেন লাঘবেন? 'মহিনা' মহতা  
'শবগা' বলেন খীয়েন অথবা বৃক্ষোভ্যোভবো বিশেষণং । তথ নতি অভিমতবর্ষকেণ  
মহতা বলেন অস্বদীয়ানি বলানি পুরয়সীত্যর্থঃ । অথ তদাকৃত্বা হে 'শবিত্ত' বলবন্তঃ!  
'গোমতি' বহাভঃ গোভির্ষুতে 'ব্রজে' শত্রু লঘ্বন্ধিনিমিস্তে নতি 'অস্মান' 'অব' রক্ষা  
হে 'মঘবন্' ধনবন্ ! 'বজ্রিন্' বজ্রযুক্তেদ্র ! কৈঃ লাঘবৈঃ? 'চিত্রাভিঃ' নানাবিধৈঃ  
'উত্তিভিঃ' রক্ষণৈরিত্তি ॥ (৪৭-৪৮-১২-১১) ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
বয়ং ঘ হা স্তভাবন্ত আপো ন বৃক্ষপার্হিবঃ ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ২ ১ ২ ৩ ১ ২  
পাবিত্র্য প্রস্রবণেষু বৃদ্ধহন্যার স্তোভার আগতে ॥ ১ ॥

হে 'বৃদ্ধহন' ইদ্র ! 'হা' স্বাং বয়ং ঘ' বয়ং থলু 'স্তভাবন্তঃ' 'আপঃ ন' আপ ইব  
প্রবণমভিগচ্চামঃ । 'পাবিত্র্য' সোমানং প্রস্রবণেষু 'বৃক্ষপার্হিবঃ' তীর্ণপার্হিবঃ স্তোভারশ্চ স্বাং  
পার্শ্বপাগতে ॥ (৪৭-৪৮-১২-১১) ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
স্বরাস্তি স্বা স্ততে নরো বসো নিরেক উক্ধিনঃ ।

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
কদা স্ততং বৃষাণ ওক আ গমদিস্রবদাব বৎসগঃ ॥ ২ ॥

হে 'নরো' বাদয়িতরিত্র ! 'হা' স্বাং 'স্ততে' অভিবৃতে গোমে 'নিরেক' নির্গমে 'উক্ধিনঃ'  
'নরঃ' নেতারঃ 'স্বরাস্তি' শব্দায়ন্তে । আপচেদ্রঃ 'স্ততং' গোমং প্রতি 'ভৃষাণঃ' ভৃষন 'স্বদীব'  
স্বদীভ শব্দ ইব 'বৎসগঃ' বননীয় গমনো বৃষতঃ শব্দ কুর্স্ব 'কদা' 'ওকঃ' স্থানং 'আগমং'  
আগচ্ছৎ ॥ (৪৭-৪৮-১২-১১) ॥



১০৪

শ্রীমদ্ভেদ-সংহিতা।

১ ২      ৩ ২      ৩ ১      ২২           ৩ ১ ২  
কথোভির্দ্বিষণবা ধুমদ্বাজং দ্বিষি লহস্রিণম্।

৩ ১ ২           ৩ ১      ২২  
পিশঙ্গরূপং মযাষ্চর্ষণে নক্ষু গোমস্তশমীহে ॥ ৩ ॥

হে 'ধ্বংসঃ' ধ্বংসকল্পে! 'কথো'ঃ কথান্ মেধাবনঃ স্তোত্বান্ অল্পশিচ্য (বিভক্তি-পাত্যায়ঃ—৩.১.৮৫) 'লহস্রিণং' লহস্র লংখ্যাকং 'বাজং' আদর্শং প্রযচ্ছসি। হে 'মযবন' মনবন! 'বিচর্ষণে' বিদ্রষ্টরিচ্ছ! 'ধ্বংসং' ধ্বংসং 'পিশঙ্গরূপং' 'গোমস্তং' বাজং 'নক্ষু' নীলং 'দ্বিমহে' যাচামহে, স্বামিত শেখঃ (৪অ-৪খ-২২—৩গা) ॥

৩ ১ ৩ ১ ২      ৩      ১ ৩      ১ ২           ৩ ২  
ভরণিরংগিষাগতি বাজং পুরক্ষ্য। যুজা।

২      ৩ ১ ২           ৩ ১      ২      ৩ ২      ৩ ১      ২২      ৩ ১ ২  
আ ব ইন্দ্রং পুরুহুতং নমে গিরা নেমিং তষ্টেব স্বদ্রুণম্।

'ভরণিরং' যুদ্ধাদৌ কর্ম্মণ ভরিত এব পুমান্ 'পুরক্ষ্য' মহত্যা ধিয়া 'যুজা' লহায়তৃতয়া 'বাজং' অন্নং 'নিষাগতি' মস্তবতে, পুরুহুতং বহুভরাহুতং 'ইন্দ্রং' 'গিরা' স্তভ্যা হে বজমানাঃ 'বঃ' মুদ্রদর্থং অহং 'আ নমে' আনভমভিমুখং কুর্কে। তত্র দৃষ্টান্তঃ 'নেমিং' চক্রস্ত বলয়ং 'স্বদ্রুণং' শোভনদাকং 'তষ্টেব' বথা বর্জকিঃ দারুনোময়ানময়তে ভবদিত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

১      ১ ৩ ১ ২      ৩ ১ ২           ৩      ১      ২২      ৩ ১ ২  
ন দুষ্টুভির্জিবেগোদেষু শশ্যতে ন স্পেদন্তু৩রয়ি শং।

৩ ১ ৩ ১ ২ ৩      ২ ৩           ১ ২      ৩ ১           ২২      ১ ২  
সুশক্তিঃশ্রমবান তুভ্যং মাবতে দেফং যৎপায্যে দিবি ॥ ২ ॥

'জিবেগোদেষু' ধনদাতব্য পুরুষেষু 'দুষ্টাভঃ' অপমীচীনা স্বাতঃ 'ন শশ্যতে' নাভীণীয়তে। কিন্তু 'স্পেদন্তু' হিংসন্তুঃ ধনদাতব্যবয়—স্তভ্যাং—কর্ম্মাণ্যকুণ্ঠমিত্যর্থঃ, এবস্তুতং জনং 'রয়িঃ' ধনং 'ন শশ্যৎ' ন ব্যাপ্রোতি। তথা হে 'মবান' ধনবান্। 'পায্যে দিবি' নৌতৈয় দিবসে 'মাবতে' মৎসদৃশায় স্তোত্রো 'দেফং' দাতব্যং 'বৎ' ধনমাস্ত তৎ 'তুভ্যং' স্বহঃ লক্শণাৎ 'সুশক্তিঃ' শোভন—স্ততিক এব স্তোতা লভত ইতি শেষঃ। 'নদুষ্টুভির্জিবেগোদেষু' শশ্যতে—ইতি ছন্দোগাঃ 'নদুষ্টুভীমর্জ্যোবিন্দতেবহু'—ইতি বহুবচনঃ ॥ ২ ॥

ইতি চতুর্থধ্যায়ঃ চতুর্থঃ খণ্ডঃ সমাপ্তঃ।

\* \* \*

পঞ্চমঃ খণ্ডঃ।

৩ ২ ট      ৩      ১ ২      ৩      ১ ২           ৩ ১ ২  
ভিস্রো বাচ উদীরতে গাবো গিমস্তি পেনবঃ।

১ ২      ৩      ১ ২  
হরিরোতি কানিক্রদৎ ॥ ১ ॥



## উদ্ভার্তিকঃ ।

১৩৫

‘ভিজ্ঞানচঃ’ ঋগাদিভেদেন ‘উদীরভে’ প্রোক্ষায়ন্তি স্বহিঃ । ‘দৈনবঃ’ অপিরেশ  
 প্রীগয়িত্যো ‘গাবঃ’ ‘মিগন্তি’ শকারভে দোহার্থং, ‘হরিঃ’ হরিভবণঃ সোমশ্চ ‘কনিজ্জদং’ শব্দং  
 কুর্কন ‘এতি’ গচ্ছতি দ্রোণকলশং । ( ৪অ—৫খ—১২—১৩ ) ॥

৩ ১ ২২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 অতি ব্রহ্মানুযতঃ বদবীর্ভস্যাত্তরঃ ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২২  
 মর্জয়ন্তীর্জিহ্বাঃ শিশুম্ ॥ ২ ॥

‘ব্রহ্মীঃ’ ব্রাহ্মণ—পেরিতাঃ ‘মহীঃ’ মহত্যাঃ গচ্ছাঃ—ইতি মহত্ত্বম ( নিঘণ্ট ৩৩১৩ )  
 ‘ঋতন্ত’ যজ্ঞন্ত ‘মাতরঃ’ নির্মাতাঃ স্ততয়ঃ ‘দিবঃ’ ছালাকাৎ ‘শিশুং’ শিশু-স্থানীয়ং সোমং  
 ‘মর্জয়ন্তীঃ’ পানয়ন্তীঃ ‘অভ্যানুযত’ ত্বন্তি ( তৃতীয়ভাগিতোদবি সোম আদী দত্যাদি শ্রুতেঃ  
 ছাপিণ্ডং তন্ত ) । ‘মর্জয়ন্তীঃ’—‘মর্য়জাত্যে’—ইতি পাণে । ( ৪অ—৫খ—১২—২৩ ) ॥

৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ৩ ১ ২ ৩ ২ ১  
 রায়ঃ সমুদ্রাচ্চতুরোঃস্বভ্যচ্ সোম গিহ্বতঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২  
 অ পবন মহস্রিণঃ ॥ ৩ ॥

‘রায়ঃ’ গনশ্চ নক্ষত্রিণশ্চ ‘চতুরঃ সমুদ্রান’ মণিমুক্তাদি—ধনপূর্ণানিভার্থঃ । তাদৃশীন  
 সমুদ্রান ‘অস্বভ্যঃ’ অর্থাৎ হে ‘সোম !’ ‘দিগন্তঃ’ নর্কিতঃ ‘অ পবন’ । তথা ‘মহস্রিণঃ’  
 অপরিমিতান কামান আপনন্ত প্রবন চতুঃসমুদ্রত ধন-দৈব-প্রাপ্তে তদুদ্যগত-গন ভূমি-  
 স্যামিতমন্তরেণা সন্তগাৎ চতুঃসমুদ্র সহিত-ভূমন্তগ ন্যামিতমেবাশান্তে বজমানঃ ॥ ৩ ॥

৩ ২ ০ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 স্তোভাগো মধুগন্তয়াঃ সোমা ইন্দ্রায় মন্দিনঃ ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 পবিত্রবস্তো অক্ষরং দেবান গচ্ছন্ত বো মদাঃ ॥ ১ ॥

‘মধুগন্তয়াঃ’ অতিশয়েন মাধুর্যোপেতাঃ অতএব ‘মন্দিনঃ’ মদকরাঃ ‘স্তোভাগঃ’ অভিস্রুতাঃ  
 সোমাঃ ‘পবিত্রবস্তঃ’ পবিত্রে বর্জমানাঃ সন্তঃ ‘ইন্দ্রায়ঃ’ ইন্দ্রার্থং ‘অক্ষরন’ পাত্রেবু করন্তি ।  
 অথ প্রত্যক্ষকৃতঃ ‘বঃ’ বুদ্ধ্যাকং ‘মদাঃ’ মদহেতবঃ রসাঃ ‘দেবান’ ইন্দ্রাদীন ‘গচ্ছন্ত’ ॥ ১ ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 ইন্দ্রিন্দ্রায় পবত ইতি দেবাসো অক্রবন্ ।

৩ ১ ২২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 বাচস্পতির্গাথ্যাত্তে বিশ্বস্যোশান ওজসঃ ॥ ২ ॥

‘ইন্দুঃ’ সোমঃ ‘ইন্দ্রায়ঃ’ ইন্দ্রার্থং ‘পবতে’ কলশে করতি—‘ইতি’ ‘দেবাসঃ’ স্তুতিকারিণঃ  
 স্তোতারঃ ‘অক্রবন্’ বদন্তি ; যদা স্তোতার এতৎ ক্রান্তি তদানীং ‘বাচঃ’ স্তুতেঃ ‘পতিঃ’



১৩৬

সাম্ভাবন-সংহিতা ।

পালয়িতা যদা পক্ষ্ম স্বাগী অত্যন্তঃ শকায়মান ইত্যর্থঃ, তাদৃশঃ সোমঃ 'গপততে' স্ততিতিঃ  
পূজামিচ্ছতি ( লানমায়াং সুগাগামঃ ) । কীদৃশঃ ? 'ওজলঃ' বলবতঃ 'বিশ্বত্' লক্ষ্য  
'ঈশানঃ' প্রভুঃ । 'ওজলঃ'—'ওজলা'—ইতি পাঠৌ । ( ৪অ—৫খ—২সূ—২লা ) ॥

৩ ১ ২                      ৩ ১    ২    ৩ ২  
সহস্রধারঃ পবতে সমুদ্রো বাচনীজয়ঃ ।

২ ৩ ১ ২                      ৩ ১                      ২২                      ৩ ১ ২  
সোমস্পতি রয়ীণা সখেদ্রস্য দিনেনদিনে ॥ ৩ ॥

'সহস্রধারঃ' বহুবিশ—পারোপেতঃ 'সোমঃ' 'পবতে' ক্ষরতি । কীদৃশঃ ? 'সমুদ্রঃ'  
সমুদ্রবন্তি 'রনঃ' রনস্থানীয়ঃ 'বাচনীজয়ঃ' ( ঈশ্বতের্যন্তুত্ব সুপ্যপপদে পশ্ প্রত্যয়ঃ ) স্ততিনাং  
প্রেরয়িতা 'রয়ীণাং' ধনানাং 'পতিঃ' প্রভুঃ ( যদা 'রয়ীণা' হবিষোদাতৃণাং যজমানানাং 'পতিঃ'  
পালয়িতা ) 'দিবোদেব' প্রতাহং 'ইজত্' 'লপা' মিত্রভূতঃ সোমঃ পবতে । 'সোমস্পতিঃ'—  
'সোমঃপতিঃ'—ইতি পাঠৌ ॥ ( ৪অ—৫খ—২সূ—২লা ) ॥

৩ ১ ২                      ৩    ১ ২                                      ৩ ১    ২২ ৩    ১ ২                      ৩ ১ ২  
পনিত্রং তে বিততং ব্রহ্মণস্যতে প্রভূপাত্রাণি পার্যেযি বিশ্বতঃ ।

১ ২                      ৩ ২২                      ৩ ১    ২                                      ৩ ২ ৩    ১ ২২ ৩    ১    ২২  
অতশ্চুভনূন তদামো অশ্নুতে শৃভাস ইদ্রহন্তঃ সং তদাশত ॥ ১ ॥

হে 'ব্রহ্মণস্যতে' মন্ত্রস্ত স্বামিন সোম ! 'তে' 'পনিত্রং' শোধকমঙ্গং 'বিততং' লক্ষ্যত্র  
বিস্তৃতং । যঃ 'প্রভুঃ' প্রভাবিতা তৎ 'গাত্রাণি' পাতুরঙ্গান পর্যোযি পরিগচ্ছসি 'বিশ্বতঃ'  
লক্ষ্যতস্তব তৎ পনিত্রং 'অতশ্চুভনূঃ' পয়োত্রগা দনা অলপ্তগুগাত্রঃ 'আমঃ' অপরিপক্বঃ 'ন  
অশ্নুতে' ন ব্যাপোতি । 'শৃভাসঃ' ইৎ 'শৃভাএন' পরিপক্বঃ এব বহন্তঃ যাগং নির্বহন্তঃ 'তৎ'  
পনিত্রং 'দমাশত' ব্যাপ্নুযন্তি । 'লস্তুদাশত'—'লৎসমাশত'—ইতি পাঠৌ ॥ ১ ॥

১    ২    ৩ ২ ৩    ১ ২                      ৩ ২ ৩ ১    ২                                      ৩    ১ ২ ৩উ    ২২  
তপোপ্পবিত্রং বিততং দিবস্পদেহর্চস্তো অগ্য তন্তবো ব্যাহিরন ।

১ ২                                      ৩ ১ ২ ৩ ১ ২    ৩ ২                      ৩ ১ ২২                                      ৩    ১ ২  
অবস্তুস্য পবিতারমাশবো দিবঃ পৃষ্ঠমাধি রোহন্তি তেজসা ॥ ২ ॥

'তপোঃ' শক্রগাং তাপকস্ত সোমস্ত 'পবিত্রং' শোধকমঙ্গং 'দিবস্পদে' দ্যালোকস্তোৎপিতে  
স্থানে 'বিততং' বিস্তৃতং 'তৃতীয়স্তামিতো' দিনি সোম 'আদীৎ' ঠিতি ব্রাহ্মণঃ 'অগ্য' 'তন্তবঃ'  
অংশবঃ 'অর্চন্তঃ' দীপ্যমানাঃ 'ব্যাহিরন' দিবিশং ভিত্তিস্তি পৃথিব্যাং হবির্দানে বা 'অগ্য'  
সোমস্য 'আশবঃ' শীঘ্রগামিনঃ রদাঃ 'পবিতারং' পাবয়িতারং যজমানং 'অবন্তি' রক্ষন্তি  
হোমদ্বারা পশ্চত্বৈতা 'দিবঃ' দ্যালোকস্য 'পৃষ্ঠঃ' পৃষ্ঠভাগং উন্নতদেশং 'তেজসা' স্বপ্রকাশেন  
লার্দ্ধং 'অধিরোহন্ত' আরোহণং কুর্ষন্তি । 'অর্চন্তঃ' 'শোচন্তঃ' ইতি পাঠৌ, 'অধিরোহন্তি-  
তেজসা' অধিতষ্ঠাস্তচেতসা ইতি পাঠৌ । ( ৪অ—৫খ—৩সূ—২লা ) ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

১৩৬

১২ ৩২৩ ১১ ২৩ ৩১ ২ ৩ ১২ ৩২  
 অক্ষরচক্ষুশঃ পুশ্চিগ্রয় উক্ষা মিনেতি ভুবনেষু বাজয়ুঃ ।  
 ৩ ১ ২ ৩১২ ৩১২ ৩২৩  
 মায়াবিনো মমিরে অগ্য মায়য়া নৃচক্ষুঃ পিতরো  
 ২৩১ ২  
 গৰ্ভমা দধুঃ ॥ ৩ ॥

‘উষসঃ’ লব্ধি ‘পুশ্চিঃ’ আদিত্যঃ ‘পুশ্চিগাদিত্যো ভবতি গ্রাম্মুত এনং বর্ণঃ’—ইতি নিরুক্তং  
 (২১৪) ‘অগ্রিয়ঃ’ স্বধাঃ লোহিয়ং ‘অক্ষরচক্ষুঃ’ রোচয়তি । স ‘উক্ষা’ জলস্য লেক্ষা  
 ‘ভুবনেষু’ হৃতজাভেষু ‘মিনেতি’ মিনোতি উনকং প্রক্ষিপত্যর্থঃ । ‘বাজেয়ুঃ’ তেযান্নমিচ্ছন  
 ‘মায়াবিনো’ মায়্য প্রজা তদন্তঃ দেবা ‘অগ্য’ লোমস্য ‘মায়য়া’ প্রজয়া ‘মমিরে’ নিশ্চিতবন্তঃ,  
 লোমসৈলৈককাংশপানবলা অগ্নাদয়ঃ স্ব স্ব ব্যাপারেণ জগৎ সৃজন্তীত্যর্থঃ । তথা ‘অগ্য’  
 মায়য়া ‘নৃচক্ষুঃ’ নৃণাং দ্রষ্টারঃ ‘পিতরঃ’ গালকা দেবাঃ অঙ্গিরসঃ পিতরো বা ‘গৰ্ভং’ ‘আদধুঃ’  
 ধারয়ন্তি ওষধীষু চ । অত্র স্বর্ঘ্যায়কঃ লোমঃ জুগ্মতে । স্বর্ঘ্যায়কঃ স্বর্ঘ্যায়কঃ স্বর্ঘ্যায়কঃ  
 অগ্নমুদলঃ পুশ্চিঃ লবিতা অক্ষরচক্ষুঃ রোচতে রোচয়তি বা লক্ষ্যং দৃষ্টং লক্ষ্যং তৎস্বন্ধিনঃ  
 নৃচক্ষুঃ নৃণাং দ্রষ্টারঃ । পিতরো জগদ্রক্ষকা রশ্ময়ো গৰ্ভাদদধুঃ বৃষ্টার্থঃ । ‘মিনেতি ভুবনেষু’  
 বিভক্তিভুবনানি—ইতি পাঠো ॥ (৪অ-৫খ-৩২-৩১) ॥

ইতি চতুর্থাধ্যায়ত পঞ্চমঃ খণ্ডঃ সমাপ্তঃ । ৩ ॥

ষষ্ঠঃ খণ্ডঃ ।

১ ২২ ৩২ ২ ৩২ ৩১ ২  
 প্র মণ্ডহিষ্ঠায় গায়ত ঋতাব্ধনে বৃহতে শুক্রশোচিষে  
 ৩ ১ ২ ৩১২  
 উপস্ততাসে অগ্নয়ে ॥ ১ ॥

হে ‘উপস্ততাসঃ’ উপস্তোতারঃ । যুগ্মং ‘মণ্ডহিষ্ঠায়’ দাতৃতমায় ‘ঋতাব্ধনে’ ঋতবতে  
 যজ্ঞগতে বা ‘বৃহতে’ মহতে ‘শুক্রশোচিষে’ দীপ্তত্বেনে ‘অগ্নয়ে’ ‘প্র গায়ত’  
 স্তোত্রং গঠত ॥ (৪অ-৬খ-১২-১১) ॥

১ ২ ৩১২ ৩২৩২৩ ১২ ৩১ ২  
 আ বণ্ডতে মঘবা বীরবদ্যঃ সনিক্কে দুম্মাছতঃ ।  
 ৩১২ ৩১২২ ৩২৩ ১২ ৩১২  
 কুবিমো অস্য স্মৃতিভবীয়স্যাচ্ছা বাজেতিরাগমৎ ॥ ২ ॥  
 লাম্ ১৮



৪৩৮

## সাঁজনেন-সংহিতা ।

‘দ্ব্যনা’ মনগান ‘হ্যায়ী’ অনগান্ যশস্বী বা । ( তপাচ যাক্: দ্ব্যনাং ত্যোততৈর্ধো যান্নিঃ বা  
—৫৫ )—ইতি ‘লগিদ্ধঃ’ নয়াগ্ দীপ্তঃ ‘আহতঃ’ আত্মস্থখান হতঃ অগ্নিঃ ‘বীরগৎ’ ‘পুত্রগৎ’  
‘বশঃ’ যশস্করং অন্নঃ ‘আনংগন্তে’ যজ্ঞমানেভ্য আ প্রগচ্ছতি তন্ম ‘অন্ত’ অগ্নেঃ ‘ভবীয়সী’  
অগ্নান্ অতিশয়েন ভগ্নিত্বং যোগ্যা। ‘সুমতিঃ’ অল্পগ্রহ বুদ্ধিঃ ‘নঃ’ অগ্নান্ ‘অচ্ছ’ প্রাতি  
‘বাজ্জেতিঃ’ গনৈঃ সত ‘কুনিং’ বহুগরং সর্জলং ( কুনিদতি বহুনাং—নিষং ৩১১২ )  
‘আগমৎ’ আগচ্ছতু ‘ভবীয়সী’ ‘নবীয়সী’—ইতি পাঠৌ ॥ ( ৪৭—৬৭—১২—২১ ) ॥

২ ৩ ১২ ৩ ১২ ৩১ ২৩২  
তং তে মদং গৃণীমসি স্বপং পৃক্ষু সামহিম্ ।

৩ ২ ১২ ৩১২  
উ লোককৃষ্ণুনাভ্রবো হরিপ্রিয়ম্ ॥ ১ ॥

‘হে ‘অভ্রিগঃ’ বজ্রগন ইন্দ্র । ‘তে’ স্বদীয়ং তং ‘মদং’ সোমগান্ অনিভং, অর্ধং ‘গৃণীমসি’  
‘গৃণীমঃ’ প্রশংসামঃ ( ‘গৃশকে ক্র্যাদিঃ’ ‘গৃদানাম্’ ইত্—৭৪৮০ ) ইদন্তৌমসি ( ৭১১৪৬ ) ইতি  
মদং ইগাগমঃ ) । কৌতুহলং ? ‘স্বপং’ বর্ষিতারং কামানাম্ ‘পৃক্ষু’ পৃথনাস্থ সৎপ্রায়েষু ‘সামহিম্’  
সজ্ঞগাং অতিভাবিতারং ‘লোককৃষ্ণু’ লোকস্ত স্থানস্ত কর্তারং হরিপ্রিয়ং ‘হরিভ্যাং’  
অম্বাভ্যাং ‘প্রয়নীয়ং’ দেবাঃ ( ‘উ’ শব্দ এবঃ লঘুচয়ে পাদপূরণে বা ) ‘পৃক্ষু’—‘পৃৎসু’  
ইতি পাঠৌ ॥ ( ৪৭—৬৭—২২—১১ ) ॥

২ ৩ ১ ২ ৩২ ৩ ১২ ৩১২  
যেন জ্যোতীভ্যায়ণে মনবে চ বিবেদিথ ।

৩ ২ ৩২ ৩২ ৩ ১ ২  
অন্দানো অগ্য বহিষো বি রাজাপি ॥ ২ ॥

‘হে ইন্দ্র । ‘যেন’ আত্মায়েন মদেন ‘আয়ণে’ ঔবিশেষায় ‘মনবে’ বিশদ্বতঃ পুত্রায় চ  
‘জ্যোতীভ্যৈ’ স্বর্ঘ্যাদীনি স্বজ্যোদিত্বাভ্যুতান তদ্রূপেন রোণ ‘বিবেদিথ’ অলস্তয় প্রজ্ঞাপতনান্  
প্রকাশভনানগীত্বাঃ, তেন মদেন ‘অন্দানঃ’ মোদমানস্বং ‘অগ্য বহিষঃ’ বুদ্ধস্ত যজ্ঞস্ত ‘বিরাজপি’  
বিশেষেণ দীপ্যমে যদ্বা অশ্বেতি ( তৃত্যয়ার্থে ধ্বজী ) অনেন বহিষা বুদ্ধেন মদেন হস্তান্ বিরাজপি  
বিশেষেণ দীপ্যমে ॥ ( ৪৭—৬৭—২২—২১ ) ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩১২  
তদন্তা চিত্ত উকথিনোহনু ষ্টুপন্তি পূর্কথা ।

১২ ৩১ ২ ৩১২  
স্বপত্নীরপো জয়া দিবেদিবে ॥ ৩ ॥



## উত্তরার্চিঃ ।

১০৯

হে ইন্দ্র ! 'তে' বদীয়ঃ 'তৎ' প্রসিদ্ধঃ বলাৎ 'অত্যাচিং' অধাপি 'পূর্বধা' পূর্বান্নিন্  
কালে ইব 'উক্খিনঃ' শক্তিগঃ, স্তোত্রায়ঃ 'অতুহুভজি' ক্রমেণ প্রশংসন্তি । ন ত্বং 'বৃষপত্নীঃ'  
ত্বয়া বর্ষন্তঃ পর্জুনাঃ পতির্ধানাঃ তাদৃশীঃ অপঃ 'দিবোদেব' প্রতিদিনসং 'জয়'  
স্বায়ন্তং কুরু ॥ ( ৪অ - ৬খ - ২২ - ৩১ ) ॥

৩ ১ ২২ ৩ ২উ ৩ ১২ ৩ ১ ২  
শ্রুতী হবৎ তিরশ্চা উদ্ভ যন্তু মপর্ষ্যতি ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ২ ১ ২  
অর্ঘ্যাত্ম গোমতো রায়স্পৃদ্ধি মহা ৩ অদি ॥ ১ ॥

হে ইন্দ্র ! যঃ 'ত্বা' স্বাৎ 'মপর্ষ্যতি' মপর্ষ্যকঃ কণ্ডুদিঃ হবির্ভিঃ পরিচরতি । তাদৃশস্ত  
'তিরশ্চাঃ'—এতন্মামকস্তা ধর্মোর্ম 'হবৎ' স্তুতিভিঃ স্মরণমাত্রানঃ 'শ্রুতি' শৃণু প্রযাচ হে ইন্দ্র !  
ত্বং 'অর্ঘ্যাত্ম' শোভন গোপ্যোপেতস্ত যদ্বা নীদে পুত্রো ভবৎ বীর্ষাৎ, অপুত্রগতঃ 'গোমতঃ'  
গবাদি পশুগতঃ 'রায়ঃ' ধনস্ত দানেন অমান 'পৃদ্ধি' পূরয় । এতৎসামর্থ্যং কৃতইত্যত আহি ত্বৎ  
'মহান' গুণাধিকঃ শ্রেষ্ঠশ্চ 'অদি' ভবসি ধনু ॥ ( ৪অ - ৬খ - ৩২ - ১১ ) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১  
যন্তু ইন্দ্র ননীয়দীং গিরে মন্দ্রামজীজনৎ ।

২ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
চিকিৎসাননং দিয়াং প্রজ্ঞামৃতস্ত পিপুয়ীম্ ॥ ২ ॥

হে 'ইন্দ্র !' 'নঃ' যজমানঃ 'ননীয়দীং' ননতরাং পুনঃ পুনঃ ক্রিয়মাণতয়া 'মন্দ্রাং' মন্দকরীৎ  
গিরে স্তুতি লক্ষণাং বাচৎ 'তে' ভদ্রার্থং 'অজীজনৎ' উদপীপনং অকার্যদিতার্থঃ । তন্মৈ  
'স্তোত্রে' স্বং 'প্রজ্ঞাং' পুরাতনীঃ 'মৃতস্ত' মৃতাত্ম লক্ষ্যং (যদ্বা তৃতীয়ার্থে বধী—৩৩ ৬৩)  
মভোয় 'পিপুয়ীঃ' প্রবৃদ্ধাং (লিঙ্-ঘণ্টাশ্চ ৬ ১'২২)—ইতি পায়তেঃ পী ভাবঃ তাদৃশঃ 'চিকিৎস-  
াননং' 'কিত জ্ঞানে' কুসৌ রূপং, আকারশ্চেকারশ্চান্দলঃ চিকিৎসাসি জ্ঞানানি লক্ষ্যার্থাৎ  
জদয়ানি যেষতি অভ্যন্তঃক্রিয়মাণং যন্তন রক্ষণং তৎ লক্ষ্যার্থং জদয়ং প্রজ্ঞাপ্রভীতি । ততঃ  
অতীজ্যার্থদর্শিকাং 'দিয়াং' বদীয়ং রক্ষণার্থং কর্ম তন্মৈ কুরু । 'যন্তুইন্দ্র' 'ইন্দ্র যন্তু' ইতি—  
ব্যত্যয়েন পাঠৌ ॥ ( ৪অ—৬খ—৩২—২১ ) ॥

১ ২ ৩ ২উ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
তমু ক্ষেত্রে যং গির ইন্দ্রমুক্খানি বাবধুঃ ।

৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
পুরুণ্যাত্ম পৌত্ম্য সিমাগন্তো বনাম্বে ॥ ৩ ॥



ঋষয়ঃ 'তং' পরস্পরমাহতং পূর্বোক্তলক্ষণং 'উ' - ইত্যন্বয়ারণে তমেব 'ইন্দ্রং' স্তবামঃ  
 স্ততিভিঃ স্তমঃ 'যং' ইন্দ্রং 'গিরঃ' অশ্বাকং স্ততয়ঃ 'উক্ণানি' শস্ত্রাণি চ 'বারুধুঃ' প্রাপদ্বিন  
 তং স্তমঃ ! ততো বসং 'অশ্ব' ইন্দ্রশ্চ 'পুরুনি' বহুনি 'গোঃশ্চাণি' বীৰ্যাণি 'মিবাসন্তঃ' ( যশ  
 সন্তজ্যে ) মনৌভাবণকে আবে কৃষে রূপং মনোভেরনঃ—৮:৩:১০৮ )—ইতি সাংহৈতিকং  
 বৎসং তানি বীৰ্যাণি সন্তজু গচ্ছন্তঃ সন্তো 'বনামহে' ভগিন্দ্রং স্ততিভিঃ সন্তজামহে ॥ ৩ ॥

ইতি সামবেদার্থপ্রকাশে উত্তরাগ্রহস্ত তৃতীয়স্তাধ্যায়স্ত ষষ্ঠঃ পঃ ৩ঃ ।

• • •

বেদার্থস্ত প্রকাশেন ভসোহর্দিং মিনারয়ন্ ।

পুমর্থাংশ্চতুরো দেবাদ্ বিজ্ঞাতীর্ষ মহেশ্বরঃ ॥

• • •

ইতি শ্রীগঙ্গাধারিপাণ্ড-পরমেশ্বর-বৈদিকমার্গপ্রবর্তক-শ্রী নীরবুদ্ধ-ভূপাল সাম্রাজ্যধুরন্ধরেণ  
 লামণাচার্য্যেণ বিরচিতো যামুনীয়ে সামবেদার্থপ্রকাশে  
 উত্তরার্চিকে চতুর্থোহধ্যায়ঃ ॥

— q —



ॐ

# সামবেদ-সংহিতা ।

—:§ ০ §:—

উত্তরাঙ্গিকে—পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ।

— . —

যন্ত নিঃখলিতং বেদা যো বেদেভ্যোহবিলং জগৎ ।

নির্গমে ভগহং বন্দে বিভ্রাতীর্থ মহেশ্বরং ॥ ৫ ॥

০ . ০

প্রথমঃ খণ্ডঃ ।

২ ৩ ১ ২                      ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
প্র ত আধ্বিনীঃ পবমান ধেনবো দিব্যা অশ্বগ্ন পয়সা ধরীমণি ।

১ ২২৩ ১ ২                      ৩ ১ ৩ ৩ ১ ২                      ৩ ১ ২  
প্রান্তরিক্ষাংস্থাবিরীক্সে অশ্বকৃত যে ছা মুক্ত্যুষ্ণিমাণ বেধনঃ ॥ ১ ॥

হে 'পবমান' সোম ! 'তে' তব 'আধ্বিনীঃ' ব্যাপ্তাঃ ( অশু ব্যাপ্তো—যা- আ-ত্মাদৌ-  
ণাদিকো বিনিঃ, ততোহণ, ব্যত্যয়েনাছাদাতঃ ) 'ধেনবঃ' প্রীগয়িত্বাঃ 'দিব্যাঃ' দিবি ভবাঃ  
দিবঃ পতন্ত্যো গারাঃ 'পয়সা' যুক্তাঃ 'ধরীমণি' ধারকে দ্রোণকলশে 'প্র অশ্বগ্ন' গচ্ছন্তি  
'যে' 'বেধনঃ' বিধাতারঃ ঋত্বিজঃ হে সোম ! 'ঋষিমাণ' ঋষিভিঃ লক্তকৃৎস্বাৎ 'ছা' ছাৎ  
'মুক্ত্যুষ্ণি' অভিযুগ্মন্তি, 'তে' বেধনঃ 'স্থাবিরীঃ' স্থাবিরা গারাঃ 'প্রান্তরিক্ষাং' লকাশাৎ 'প্র  
অশ্বকৃত' পাত্রঃ প্রতি সৃজন্তি । 'ধেনবঃ' 'ধীজুঃ' - ইতি গাঠৌ 'প্রান্তরিক্ষাংস্থাবিরীক্সে  
অশ্বকৃত' - 'প্রাতর্ধ্বজঃ' স্থাবিরীক্সকৃত' - ইতি চ । ( ৫ অ—, খ—১২—১৩ ) ॥

৩ ২ ৩ ১ ৩                      ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২                      ২২                      ৩ ১ ২  
উভয়তঃ পবমানশ্চ রশ্ময়ো ধ্রুবশ্চ সতঃ পারি যন্তি কেতবঃ ।

১ ২ ৩ ২ ৩                      ১ ২ ৩ ২ ৩                      ২ ৩ ২ ৩                      ১                      ২২  
যদী পবিত্রে অপি মুক্ত্যুষ্ণে হরিঃ সত্তা নি যোনৌ

৩ ১ ২

কলশেষু সীদতি ॥ ২ ॥



১৪২

## সামবেদ-সংহিতা ।

‘পবমানস্ত’ পুয়মানস্ত ‘ঋবস্ত’ অয়মবিচলিতস্ত ‘লতঃ’ বিদ্যমানস্ত লোমস্ত ‘কেতবঃ’  
 প্রজ্ঞাপক। রশ্ময়ঃ ‘উভয়তঃ’ ইত্যমুতস্ত ‘পরিস্যস্ত’ পরিতো গচ্ছন্তি অভিষবসময়ে এবং  
 ভবতি । ‘যদি’ যদি ‘পবিত্রে’ দশাপবিত্রে ‘হরিঃ’ হরিভবর্ণোহয়ং লোমঃ ‘অধি মৃজ্যতে’  
 তদানীং ‘দস্তা’ লদনশীলোহয়ং ‘যোনৌ’ যোনিষু স্থানেষু কলশেষু দ্রোণকলশাদিপাজেষু  
 ‘নিমীদতি’ নিষগ্নে ভবতি । ‘যোনৌ’ ‘যোনা’—ইতি চ পাঠৌ ॥ ২ ॥

২ ৩ ১ ২                      ৩ ১ ২                      ৩ ১ ২                      ৩ ১                      ২৪                      ৩ ১ ২  
 বিশ্বা ধামানি বিশ্বচক্ষঃ ॥ ১ ॥ বসঃ প্রভোঃ সতঃ পারি যন্তু কেতবঃ ।

৩ ১ ২                      ৩ ১ ২ ৩                      ২ ৩ ১ ২ ৩                      ১ ২  
 ব্যানশী পবদে লোম ধর্মগা পতির্বিষ্মস্ত ভুবনস্ত রাজশি ॥ ৩ ॥

হে ‘বিশ্বচক্ষঃ’ লক্ষ্মী জটঃ । লোম । ‘প্রভোঃ’ পরিবৃঢ়স্ত ‘লতঃ’ ‘ভে’ ভব ‘ঋভ বসঃ’  
 ‘ঋভ বা’—ইতি মহত্তম মহাত্তঃ ‘কেতবঃ’ রশ্ময়ঃ ‘বিশ্বা’ বিশ্বান লক্ষ্মি ‘ধামানি’ তেজঃ  
 স্থানানি দেব-শরীরানি ‘পরিস্যস্তি’ পরিতো গচ্ছন্তি প্রকাশয়ন্তীত্যর্থঃ । হে ‘লোম ।’  
 ‘ব্যানশী’ ব্যাপনশীলস্তঃ ‘ধর্মগা’ ধারকণ রসনিষ্পন্দন ‘পবদে’ পুয়দে । কিঞ্চ ‘বিশ্বস্ত  
 ভুবনস্ত’ ‘পতিঃ’ স্বামী স্বং ‘রাজশি’ কৈশরো ভবশি । ‘প্রভোঃ সতঃ’ পরিবৃঢ়ঃ ‘প্রভোঃ সতঃ’  
 লতঃ পরিবৃঢ়ঃ—ইতি পাঠৌ ‘ব্যানশী’—‘ব্যানশি’—ইতি, ‘ধর্মগা’—‘ধর্মগি’—ইতি চ ॥ ৩ ॥

১ ২                      ৩ ২ ৩ ১                      ২৪ ৩ ২  
 পবমানো অজীজনদিশ্চিহ্নঃ ন তত্ত্বতুম্ ।

১ ২                      ৩ ২ ৩ ২  
 জ্যোতির্বিষ্মানয়ং বৃহৎ ॥ ১ ॥

‘পবমানঃ’ পুয়মানঃ লোমঃ ‘বৃহৎ’ মহৎ ‘নৈখানয়ং’ নৈখানরাখ্যং জ্যোতিঃ’ তেজঃ ‘বিষ্মঃ’  
 ছালোকস্ত ‘চিহ্নঃ’ বিচিত্রঃ ‘তত্ত্বতুম্ ন’ অশনিমিব ‘অজীজনয়ং’ অজনয়ৎ ॥ ১ ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২                      ৩ ২  
 পবমান রসস্তব মদো রাজস্তুচ্ছুনঃ ।

২উ                      ৩ ১ ২  
 বি বারমব্যর্থতি ॥ ২ ॥

হে ‘রাজস্তু’ দীপ্যমান । ‘পবমানঃ’ পুয়মান । লোম । ‘তব’ তদীয়ঃ ‘মদঃ’ মদকরঃ  
 ‘অত্তুচ্ছুনঃ’ রক্ষোবর্জিতঃ ‘রসঃ’ ‘অব্যং’ অসিময়ং ‘বারং’ বালং দশাপবিত্রং ‘বি অর্থতি’  
 অভিগচ্ছতি । ‘পবমানরসস্তব’—‘পবমানস্ত তে রসঃ’—ইতি পাঠৌ ॥ ২ ॥

১ ২                      ৩ ২ ৩                      ২ ৩                      ১ ২                      ৩ ১  
 পবমানস্ত তে রসো দাক্ষা বি রাজতি ছ্যমান ।

২                      ৩ ২ ৩ক                      ২৪ ৩ ২  
 জ্যোতির্বিষ্মৎ সর্দপো ॥ ৩ ॥



## উদ্ভার্জিকঃ ।

১৪৩

‘যে’ সোম । ‘পবমানস্ত’ ‘তে’ ‘বদীয়ঃ’ ‘রসঃ’ ‘দক্ষঃ’ ‘ভাগান্’ দীপ্তিমান্ ‘বিরাজতি’  
প্রকাশতে । ন কেবলং স্বয়মেব প্রকাশতে কিন্তু ‘বিশং’ দ্ব্যস্তং ‘স্বঃ’ সৰ্বং ‘জ্যোতিঃ’ তেজঃ  
‘দুশে’ ঐষ্টং করোতীতি শেষঃ । ‘পবমানস্তেরসঃ’—‘পবমানরসস্ত’—ইতি পাঠো ॥ ৩ ॥

২উ      ৩      ১      ২২      ৩২      ৩২      ৩      ১২  
প্র যদগাবো ন ভূর্ণয়ন্তে অয়ানো অক্রমুঃ ।

১২      ৩২উ ৩      ১২  
স্বস্তঃ কুণামপ অচমু ॥ ১ ॥

‘যৎ’ যে ভক্তিমুখাঃ সোমাঃ ‘গাবঃ’ ন উদকানীয ভানি যথা ভূর্ণয়ন্তঃ পতন্তি তৎসং ;  
‘গাবঃ’ এষ সোপমীয়ন্তে, তা যথা স্বং গোষ্ঠং প্রত্যন্ত গচ্ছন্তি তৎসং ; অপবা গাবঃ স্বতিবচনাঃ  
যথা স্বত্যং প্রতি ক্ষিপ্রং প্রাপ্তবন্তি তৎসং, ‘ভূর্ণয়ঃ’ ক্ষিপ্রাঃ, ‘যেষাঃ’ দীপ্তাঃ ‘অয়ানঃ’ অয়াঃ  
‘গমনশীলাঃ’, ‘কৃষাঃ’ কৃষার্ণাঃ ‘অপবচৎ’ অপকৃষ্টাঃ স্বচৎ ‘স্বস্তঃ’ বিনাময়ন্তঃ, ‘দৈদৃগভূতা’ যে  
সোমাঃ ‘প্র অক্রমুঃ’ তান স্বম ইতি শেষঃ । ‘যৎ’ ‘যে’—ইতি পাঠো ॥ ১ ॥

৩      ১২      ৩২      ৩      ১২      ৩ক ২২  
সুবিভক্তা বনামহেতি সেন্তুং দুৰায়াম্ ।

৩      ২      ৩      ১২      ৩৩২  
সাহ্যাম দক্ষ্যন্ত্রতম ॥ ২ ॥

‘সুবিভক্ত’ শোভনং প্রাপ্তস্ত সোমস্ত গন্ধক্ৰিয়ং ‘অভিসেন্তুং’ রক্ষাবিষয়ং বন্ধনং ‘বনামহে’  
গোমকর্তৃকং রক্ষসং বন্ধনং স্বম ইত্যর্থঃ । কীদৃশা ? ‘দুরায়াম্’ দুপ্রাপনীয়ং কিন্তু ‘অত্রতং’  
যজ্ঞাদি-কৰ্ম্ম-রহিতং ‘দক্ষ্যাম’ শত্রুং ‘সাহ্যাম’ অভিসেন্তবম । ‘দুরায়াম্’ ‘দুরাব্যং’ ‘সাহ্যাম’—  
‘সাহ্যবান্’—ইতি পাঠো ॥ ( ৫অ—১প—৩স্ব—২লা ) ॥

১২      ৩১২      ৩১      ২২      ৩১২  
শূণ্ণে বৃষ্টেরিব স্বনঃ পবমানস্ত শুষ্কণঃ ।

১২      ৩১২      ৩২  
চরন্তি নিছ্যতো দিবি ॥ ৩ ॥

‘শূণ্ণে’ ‘শূণ্ণতে’ । কঃ ? ‘স্বনঃ’ । কিমিদ ? ‘বৃষ্টেঃ’ বর্ষণস্ত স্বন ইব তন্ম যথা  
মহান স্বনঃ প্রায়তে তৎসং প্রভৃক্ত-রস-পাত সময়ে প্রায়তে । কস্য স্বন ইতি ? তত্রাহ  
‘পবমানস্য’ পূবমানস্য ‘শুষ্কণঃ’ বলবতঃ তণৈন ‘বিছ্যতঃ’ দীপ্তয়ঃ ‘দিবি’ অন্তরিক্ষে  
চরন্তি ॥ ( ৫অ—১প—১স্ব—৩লা ) ॥

১      ২      ৩২উ ৩      ১২      ৩      ১২  
আ পবস্ব মহীমিষং গোমদিষ্টে হিরণ্যবৎ ।

১২      ৩১২  
অশ্বপৎসোম দীর্যৎ ॥ ৪ ॥



১৪৪

সামবেদ-সংহিতা ।

হে 'ইন্দো!' 'সোম!' অভিস্তুতঃ স্বঃ 'মহীং ইষং' মহদগ্নং 'আ পবস্ব'। কীদৃশং  
অগ্নং? 'গোমদ' গোভির্গুক্তং, 'হিরণ্যবৎ' সুবর্ণোপেতং, 'অশ্ববৎ' অশ্বোপেতং, 'বীরবৎ'  
পুল্লগুক্তং। 'অশ্ববৎ গোমবীরবৎ'— 'অশ্বাবদা ভবৎগুভঃ'— ইতি পাঠৌ ॥ ৪ ॥

১ ২                      ৩   ২   ৩   ২  
পবস্ব বিশ্বচর্যণ আ মহী রোদগৌ পূণ ।

৩ ২ উ                      ৩   ২   ৩   ১ ২  
উষাঃ সূর্যো ন রশ্মিভিঃ ॥ ৫ ॥

হে 'বিশ্বচর্যণে' বিশ্বস্ত্র দ্রষ্টঃ সোম । স স্বঃ 'পবস্ব' ক্ষর রসং । তথা কুর্বা তেন রসেন  
'মহী' 'রোদগৌ' জ্বাপুণিনো 'আ পূণ' আ পূরয় । 'উষাঃ' উষলঃ একদেশ বাচিনোষঃ  
শব্দেনাহাঙ্গুপলক্ষ্যন্তে তৎপ্রাধান্যং অহানি 'রশ্মিভিঃ' 'সূর্যো' 'ন' সূর্য্যাইব । 'পবস্ববিশ্বচর্যণে'  
'পবস্ববিশ্বচর্যণ'— ইতি পাঠৌ ॥ (৫অ - ১খ—১সূ - ১সা) ॥

১ ২                      ৩ ২ ৩                      ১ ২                      ৩ ১ ২  
পরি ন শর্ম্ময়ন্ত্য। ধারয়া সোম বিশ্বতঃ ।

১ ২                      ৩ ১ ২                      ৩ ১ ২  
সরা রসেন বিন্ষ্টপম্ ॥ ৬ ॥

হে সোম ! 'নঃ' অগ্নভ্যং 'শর্ম্ময়ন্ত্য' সুধয়ন্ত্য। ধারয়া বিশ্বতঃ সর্ম্মতঃ 'পরিসরা' পরিলয়  
পরিচর । 'রসেন' রসেনেব 'বিন্ষ্টপঃ' ভুলোকং যদ্বা রসা নদৌ স্থানং সা প্রবণরূপমিব ।  
'পরিনঃ'— 'পরিণঃ'— ইতি পাঠৌ ॥ ( ৫অ—১খ—১সূ - ৬সা ) ॥

ইতি পঞ্চমাধ্যায়স্ত প্রথম খণ্ডঃ সমাপ্তঃ ॥

দ্বিতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

৩ ১ ২                      ৩   ১ ২                      ৩ ২ ৩   ১ ২  
আশুর্ব বৃহন্মতে পরি প্রিয়েণ ধাম্না ।

১ ২                      ৩ ২ উ                      ৩   ১ ২  
যজ্ঞা দেবা ইতি ক্রবন্ ॥ ১ ॥

হে 'বৃহন্মতে' মহামতে সোম ! 'প্রিয়েণ' দেবানাং প্রিয়তমেন 'ধাম্না' শরীরেণ 'ধারয়া'  
'আশুঃ' শীঘ্রঃ সন 'পর্য্যর্ষ' পরিগচ্ছ, 'যজ্ঞ' 'দেবাঃ' ইন্দ্রাদয়ঃ বর্জ্যন্তে— 'ইতি' 'ক্রবন্'  
উচ্চারণ, তং দেশং সচ্ছাগীতি ক্রবন্নিঃসার্যঃ । ( ৫অ - ২খ—১সূ ১সা ) ॥

৩   ১   ২র   ৩   ১ ২                      ৩ ২ ৩ ১ ২  
পরিষ্কৃৎস্ননিষ্কৃতং জনায় যাতয়ন্নিসঃ ।

৩ ২                      ৩ ১                      ২র  
পৃষ্ঠিং দিবঃ পরি অথ । ২ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

১৪৫

‘অনিচ্ছতং’ অসংস্কৃতং যজমানং স্থানং বা ‘পরিচ্ছদনং’ লক্ষ্যকৃতং ‘অনায়’ ‘ইষঃ’ অনানি  
‘বাতয়ন’ নির্গময়ন ‘দিবঃ’ অন্তরিক্ষং ‘বৃষ্টিং’ পরিষ্ণবং । ( ৫অ—২৫—১২—২৯ ) ॥

৩২উ

৩১ ২২

৩১২ ৩২৩ ২

অয়ং স যো দিবস্পরি রঘুয়াগা পাবিত্রা আ ।

১ ২ ৩ ১

২২

দিক্কোক্রমা ব্যক্ষরং । ৩ ॥

‘নঃ’ ‘অয়ং’ লোমঃ ‘পাবিত্রে’ আ’ দিষ্টমানঃ—ইতি শেষঃ । ‘দিক্কোঃ’ অমল ‘উর্ধ্বা’  
উর্ধ্বো সম্বাতে ‘দি অক্ষরন’ নিবিশং ক্ষরতি । ন ইত্যুক্তং, কঃ ? ইত্যাহ—‘মঃ’ ‘দিবস্পরি’  
দ্যালোকস্তোপরি ‘রঘুয়াগা’ লঘুগমনঃ দেবপ্রাপ্তৌ, সোমমিতি লক্ষ্যঃ ॥ ৩ ॥

৩১ ২

৩১২ ২উ

৩

১২৩ ১২

সুত এতি পাবিত্রা আ দ্বিমিং দমান ওজগা ।

৩১২

৩১২

বিচক্ষাগো বিরোচয়ন ॥ ৪ ॥

‘সুতঃ’ অভিষুতঃ সন ‘পাবিত্রে’ দশাপাবিত্রে ‘আ’—ইতানর্থকঃ ‘ওজগা’ বসেন ‘শীঘ্রং’  
‘এতি’ গচ্ছতি । কীদৃশঃ সন ? ‘দ্বিমিং’ দীপ্তিং ‘দমানঃ’ ধারয়ন, ‘বিচক্ষাগঃ’ লক্ষ্যং পশ্যন,  
‘বিরোচয়ন’ দীপয়ন্তঃ ; কিং ? দেবানিতি শেষঃ ॥ ( ৫অ—২৫—১২—৪৯ ) ॥

৩ ১২

৩২৩

১২

৩১৩

১২

আবিবাসন পরাবতো অথো অর্কবাতঃ সুতঃ ।

১২

৩ ১২

ইন্দ্রায় সিচ্যতে মধু ॥ ৫ ॥

‘সুতঃ’ অভিষুতঃ লোমঃ ‘পরবাতঃ’ দূরনামৈতৎ দূরস্থান ‘অথো’ অপিচ ‘অর্কবাতঃ’  
অস্তিকস্থানং দেবান ‘আ বিবাসন’ বসেন পরিরক্ষণায়ৈতাব্যঃ । ‘ইন্দ্রায়’ ইন্দ্রার্থং ‘মধু’  
মধুগন্ধঃ লোমঃ ‘সিচ্যতে’ । ( ৫অ—২৫—১২—৫৯ ) ॥

৩

১

২

৩

১২

৩১২

সমীচীনা অনুষত হরিৎ হিষস্ত্যদ্রিভিঃ ।

২৩১২

৩১২

ইন্দুমিত্রায় পীতয়ে ॥ ৬ ॥

‘সমীচীনাঃ’ সমাগমিতাঃ সঙ্গতাঃ স্তোতারঃ ‘অনুষত’ স্তবন্তি কিঞ্চ লোমং ‘হরিং’  
হরিভবর্ণং ‘হিষস্তি’ প্রেরয়ন্তি গময়ন্তি ‘অদ্রিভিঃ’ গ্রীষ্মভিঃ । কিমগ্নং হিষস্তি ? ‘ইন্দুং’ লোমং  
‘ইন্দ্রায়’ ইন্দ্রত ‘পীতয়ে’ পানায় ॥ ( ৫অ—২৫—১২—৬৯ ) ॥

লাঘ—১৯



১৪৩

## জামিন-সংহিতা ।

৩২৩ ২৩১২১ ১২ ৩২৩১ ২  
 হিষ্মন্তি পুরমুশ্রয়ঃ স্বসারো জামিনস্পতিম্ ।

৩১ ২২ ৩১২  
 মহামিন্দুঃ মহীয়ুবঃ ॥ ১ ॥

‘উশ্রয়ঃ’ কর্মার্থঃ নিবলন্তাঃ নরকত্র গন্ত্য ইত্যর্থঃ । ‘জামিনঃ’ একস্তাঃ পাত্বে উৎপন্নত্বাৎ  
 পরস্পরং বজ্রহৃতাঃ । ‘স্বসারো’ অজুলি নামৈতৎ ( নিঘণ্টু ২।৫১৩ ) স্তুত্ব কর্মস্ব প্রার্থ্যে  
 ঋদ্ধিগ্ভিরিত স্বসারঃ অজুলয়ঃ ‘মহীয়ুবঃ’ দোষাভিষবঃ কাময়মানাঃ লন্তঃ ‘মুদ্রং’ স্নবীর্ধ্যৎ  
 দোষেপীতে বীর্ধ্যঃ ভবতীতি ; শোভনঃ বীর্ধ্যঃ কারণং বা, নরকং বা কর্মণি প্রেরকং বা,  
 ‘তাদৃশং’ ‘পতিঃ’ নরকত্র স্বাবর-জঙ্গম-জাতস্ত জামিনং, যস্মাদ্ দেবার্হমিজ্রাতেহতএব ‘মহাঃ’  
 দেবেভ্যোঃ দীপমানস্বেন মহান্তঃ মংহনীয়ঃ বা ‘ইন্দুঃ’ গ্রহেষু জন্মমানঃ দোষঃ ‘হিষ্মন্তি’  
 প্রেরয়ান্তি হিবি প্রীতিগতোঃ ( স্বাণ পণ )—ইতি ধাতোরেতজ্ঞপং স্বাদি ১ ১ ॥

১২ ৩১২৩ ৩১ ৩১২ ৩২  
 পদমান কুচাকুচা দেব দেবেভ্যঃ স্তুতঃ ।

২৩ ২২১ ২  
 বিদ্যা বসুতা বিদ্যা ॥ ২ ॥

হে ‘পদমান’ পদাপবিত্রেণ পূয়মান । যদা পুনান শুদ্ধ । দোষ । ‘কুচাকুচা’ কুচ দীপ্তৌ  
 ( ভ্রাণ আণ ) নরকং ভেদজা হে ‘দেব’ দীপ্যমান । ‘দেবেভ্যঃ’ দেবার্হং ‘স্তুতঃ’ অভিষুতঃ  
 ত্বং ‘বিদ্যা’ বাস্তানি নরকণি বহুনি ‘বসু’নি ‘দানি’ ‘আ বিদ্যা’ অস্বাৎ প্রাপয় যদা নরকণি  
 ‘বসু’নি বাসস্থানানি গ্রহাদীনি ‘আ বিদ্যা’ গমস্তাৎ প্রবিদ্যা ॥ ‘দেবেভ্যঃ স্তুতঃ’—‘দেবেভ্যঃ স্তুতি’  
 —ইতি পাঠৌ ॥ ( ৫অ—২খ—২স্ব—২গা ) ॥

১ ২ ৩২ ৩২ ৩২৩ ১২  
 আ পদমান স্তুত্বাৎ বৃষ্টিং দেবেভ্যো দ্ববঃ ।

৩২ ২ ৩১২  
 ইমে পদম সংযতম্ ॥ ৩ ॥

হে ‘পদমান’ পূয়মান । পুনান । বা দোষ । ‘স্তুত্বাৎ’ শোভনস্তুতি-যুক্তাৎ বৃষ্টিং  
 ‘দেবেভ্যঃ’ দেবানাং ‘দ্ববঃ’ স্তুপাং-স্তুক্ ( ১।১।৩২ ) ইতি চতুর্ধ্যা লুক্ । দ্ববলো পরিচরণায়  
 ‘আ পদম’ আ গময় ত্বং যদা মদীয়য়া স্তুত্যা বৃষ্টিভবতি তদা নরকিত্যর্থঃ । কিঞ্চ অস্বাকং ‘ইমে’  
 অস্বার্থকং ‘সংযতং’ লম্যগম্যন লক্ষ্যতীতি বৃষ্টিং কুরু, যদা ‘দ্ববঃ’ পরিচর্যামভিলক্ষ্য ক্রিয়মাণাৎ  
 ‘স্তুত্বাৎ’ শোভন-স্তা তরুপাং বৃষ্টিং বহুভঃ স্তুতিমিত্যর্থঃ, এতাং দেবেভ্যঃ প্রাপয় ॥ ৩ ॥

ইতি পঞ্চমস্তাধ্যায়স্ত দ্বিতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

\* \* \*



উত্তরার্চি ৭।

১৪৭

তৃতীয়ঃ খণ্ডঃ।

১২ ৩১ ২ ৩ ১২ ৩২ ৩১ ২ ৩২ ৩ ১২  
জনম গোপা অজনিষ্ট জাগৃবিরগ্নিঃ স্মদক্ষঃ স্মবিতায় নব্যমে।

৩১২ ৩১ ২ ৩ ১২ ৩১ ২২ ৩২ ৩ ১২  
স্বতপ্রভীকো বহতা দিবিস্পৃশা ছ্যমদি ভাতি ভরতেভ্যঃ শুচিঃ ॥ ১ ॥

‘জনম’ ‘গোপা’ গোপয়িতা রক্ষিতা, ‘জাগৃবিঃ’ জাগরণশীলঃ লদা প্রবুদ্ধঃ, ‘স্মদক্ষঃ’ স্মবলঃ  
লক্ষ্যঃ স্নানীয়মানঃ, লঃ ‘অগ্নিঃ’ ‘নবাগে’ নবতরায় ‘স্মবিতায়’ লোকাগং কলাগায় ‘অজনিষ্ট’  
জাতঃ। ততঃ ‘স্বত-প্রভীকঃ’ স্বতেন প্রজ্ঞ লভাঙ্গঃ, ‘বহতা’ মহতা ‘দিবিস্পৃশা’ দ্বালোকঃ  
প্রাপ্ত নতা ভেজলা বৃত্তঃ, ‘শুচিঃ’ শুদ্ধ, এসম্বিশোধয়িঃ ‘ভরতেভ্যঃ’ ঋষিগ্ভ্যঃ তত্তদর্থঃ  
‘ছ্যমৎ’ দীপ্তিমৎ যথা ভবতি তথা ‘ভাতি’ প্রকাশতে ॥ (৫অ—৩খ ১২—১৩) ॥

১২ ৩ ১২ ৩১ ১২ ৩১ ২২ ৩১ ২২  
স্বামগ্নে অজিরগ্নো গুহা হিতমস্ববিন্দঃ শিশ্রিয়গ্নং বনেনবনে।

১ ২ ৩ ১২ ১২ ৩১ ২২ ৩ ১২ ৩১ ২২  
স জায়সে অথ্যমানঃ লহো মহ স্বামাহুঃ লহপ্পুত্রমজিরঃ ॥ ২ ॥

হে ‘অগ্নে’। ‘অজিরগ্নঃ’ এতন্নামকা ঋষয়ঃ ‘গুহা’ গুহায়ঃ ‘হিতং’ নিহিতং নিগূঢ়ং  
‘বনেনবনে’ বৃক্ষে ‘শিশ্রিয়গ্নং’ আশ্রিতঃ ‘স্বা’ ‘অস্ববিন্দ’ অলভন্ত। ‘মহৎ’ মহতা ‘লহঃ’  
লহসা বলেন বৃত্তঃ ‘লঃ’ স্বঃ ‘মথ্যমানঃ’ ‘জায়সে’ হে ‘অজিরঃ’ অজিরগ্নাঃ প্রকৃতিভূত স্বাঃ  
‘লহপ্পুত্রং’ আহুঃ ॥ (৫ন—৩খ—১২—২৩) ॥

৩১২ ৩১ ২৩২ ৩১২ ৩১ ২ ৩১ ২২  
যজ্ঞস্য কেতুঃ প্রথমং পুরোহিতমগ্নিঃ নরশ্রবধেহে গমিক্তে।

১২ ৩২ ৩২৩ ২ ৩২৩ ২৩১ ২২  
ইঙ্গো দেবৈঃ সরথঃ স বহিষি সাদমি হোক্তা।

৩১২ ৩১২  
যজ্ঞস্য যজ্ঞতুঃ ॥ ৩ ॥

‘নরঃ’ কৰ্ম্মণাং নেতারঃ ঋষিঃ ‘যজ্ঞস্য’ যজ্ঞ ‘কেতুঃ’ প্রজ্ঞাপকং ‘পুরোহিতঃ’  
যজ্ঞমাতৈনঃ পুরস্কৃতঃ ‘ইঙ্গো’ ‘দেবৈঃ’ ‘সরথঃ’ দেবানাং তেবাং যাজ্ঞাং লমান-রথঃ ‘অগ্নিঃ’  
‘ত্রিষধেহে’ ত্রিহানে নিহারপ্রদেশে ‘প্রথমং’ ‘গামকতে’ লমাগ্ দীপয়ন্তি। ততঃ ‘যজ্ঞতুঃ’  
শোভন-কৰ্ম্ম। ‘হোতা’ দেবাণামাহ্বাতা ‘লঃ’ অগ্নিঃ ‘বহিষি’ বহির্ভূক্তে তস্মিন স্থানে ‘যজ্ঞস্য’  
যজ্ঞায় ‘নিষাদন’ ত্র্যসদং প্র ওষ্ঠিতো ভবদিত যাবৎ। ‘গামকতে’—‘গম্যধিগে’  
ইতি পাঠৌ ॥ (৫গ ৩খ—১২—৩৩) ॥



১৪৮

## সঙ্গীত-সংহিতা ।

৩১ ২ ৩১ ২২  
অস্য়া বাঃ মিত্রাবরুণা স্মৃঃ গোম খাতাবুধা ।

২উ ২৩ ১২  
মমেনিহ শ্রুতং হবম্ ॥ ১ ॥

হে 'খাতাবুধা' ঋতন্ত মতান্ত যজ্ঞন্ত বা নরুণো ! 'মিত্রাবরুণা' হে মিত্রাবরুণো ! 'বাঃ' যুনাভ্যাং 'অস্য়াং' 'গোমঃ' 'স্মৃতঃ' আভিযুক্তঃ যজ্ঞাদেবং তস্মাৎ 'ইহ' আশ্বিন্ যজ্ঞে 'মমেনং' মদীয়মেব 'হবং' আহ্বানং 'শ্রুতং' শৃণুতং । ( ৫অ-৩খ-২সূ-১৩ ) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ৩ ২২ ৩ ২  
রাজানানভিক্রহা প্রবে সদস্যভ্রমে ।

৩১ ২  
সহস্রস্তুগ আশাতে ॥ ২ ॥

'রাজানো' ঈশরো দীপ্যমানো বা 'অনভিক্রহা' অনভিক্রোদ্ধারো যৌ মিত্রাবরুণো 'প্রবে' স্থিরে 'উত্তমে' উৎকৃষ্টে 'সহস্রস্তুগে' 'সদনি' স্থানে 'আশাতে' উপনিষতঃ তাবগচ্ছতামিতি শেষঃ । ( ৫খ-৩খ-২সূ-২৩ ) ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২২ ৩ ২  
৩। ত্রাজা যুতাস্তৌ আশিত্য দানুনম্পতী ।

১ ২ ৩ ১ ২  
গচেতে অনবহ্বরম্ ॥ ৩ ॥

'ত্রাজা' ত্রাজো আজ্ঞায়ৈব নরুণাং শাস্তারো, 'যুতাস্তৌ' যুতাস্তৌ, 'তস্মাৎ' মহিষং যুতান্নাস্ত'—ইত্য মন্ত্রান্তরাৎ 'আদিত্য' অদিত্যে: পুত্রো, 'দানুনম্পতী' দানুনঃ' ধনন্ত দেবন্ত বা 'গতী' স্বামিনো 'তা' ভৌ মিত্রাবরুণো 'অনবহ্বরং' অকুটিলং যজ্ঞমানং 'গচেতে' হবির্ভক্ষণাৎ: লেগেতে । ( ৫খ-৩খ-২সূ-৩৩ ) ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২২  
ইন্দ্রো দধীচা অস্বাভিক্বিত্রাণ্য শাতক্ষুঃ ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২২  
জযান নবতীর্নব ॥ ১ ॥

অত্র শাট্যায়নি ইতিহাসমাত্রকর্তে—'অশ্বক্বিত্রাণ্য' দধীচো জীবতো দর্শনেন অশুরাঃ পরাবভূবুঃ । অথ তামিন্ স্বর্গতে সতি অশুরৈঃ পূর্ণা পূপিবাস্তবৎ । অথেন্দ্রশৈল্যরশুরৈঃ সহ যোকুমশকুং বস্তৃমুনিমিচ্ছন স্বর্গং গত ইতি শুশ্রাব । অথ গপ্রচ্ছ তত্রতান—নেহ কিমস্ত কিঞ্চিৎ পারিষিষ্টমঙ্গমিতি ? ইত্যঃ ; তস্মা অবোচন—অন্ত্যে তদাশ্বং শীর্ষং যেন শিরসা অশ্বিত্যং মধুনিষ্ঠাং প্রাব্রবীৎ, তন্তু ন নিদ্রাং যজ্ঞান্তং ইতি । পুনরিন্দ্রোহব্রবীৎ—তদধিচ্ছত ইতি । তদাশ্বমিষুস্তচ্ছর্য্যদাবস্ত্যুদাত্তা জহুঃ । শর্য্যণাবদ্ধ টৈ নাম কুরক্ষেজন্ত জযনার্দ্ধে গরঃ



## উত্তরার্চিকঃ ।

১৪৯

ভদ্রতঃ । তস্মা শিরশোহস্থিভিরিত্তোহম্মরান জঘান ইতি । 'অপ্রতিভুঃ' পঠেরপ্রতি  
 শক্তিঃ প্রতিকূল-শব্দ-রহিতঃ ইত্যঃ শাপক্লেশ 'দমীচঃ'—এতৎসংজ্ঞকত্বাৎ যেষাং 'অস্থতিঃ'  
 পার্শ্ব-শিরঃ-সদ্ব্যভিতিরস্থিতিঃ 'নবভীর্নব' নবলংঘ্যাকাঃ নবভীঃ দশোত্তরা অষ্টশতসংখ্যাকাঃ  
 (৮১০) তদাহ লোকত্রয়বর্তিনো দেবান জতু মাণানাপরী মায়া ত্রিণা লম্পাতাতে ; ত্রিবিধা  
 গা অতীতানাগতবর্তমান-কালভেদেন তৎকালবর্তিনো জেতু পুনরপি প্রত্যেকং ত্রিগুণিতা  
 ভবতি, এবং নব লম্পাততে ; পুনরপি উৎসাহাদি-শক্তি-ত্রয়রূপেণ ত্রৈগুণ্যে নতি লগ্নিনিঃশক্তিঃ  
 লম্পাততে ; পুনঃ স্বাধিকাদি-গুণত্রয়ভেদেন ত্রৈগুণ্যে নতি একোত্তরা অশীতিঃ লম্পাততে ;  
 এবং চতুর্ভিজ্জৈকগুণিতায়া মায়ায়া দশম দিক্শু প্রত্যেকগনস্থানে নতি নবনবতয়ঃ  
 লম্পাততে । এবম্বিধ মাযারূপাণি 'ব্রজাণি' আবরকাণাম্বর জাতানি 'জঘান' হতমান দমীচঃ  
 দমি অক্ষতীতি দধ্যাঙ্ অক্ষতেঃ ঋত্বিগিত্যাদিনা ( ৩২৫৮ ) ক্লিন্, অনিদিতামিতি ( ৬৪২৪ )  
 ন-লোপঃ, যথো-কবচেন 'অচঃ' ( ৬৪১৩৮ ) ইত্যাকারলোপে চানিতি ( ৬৩১৩৮ ) দীর্ঘং  
 উদাস্তনিবৃত্তিস্বরেন শিত্তজ্যুদাস্তং বিশানেন তদাধ্যাতে । অস্থঃ—ছন্দঃপি দৃশ্যতে  
 ( ৭১১৭৬ ) ইতি অনজাদাবপি অস্থি শব্দস্তানঙাদেশঃ যচোদাস্তঃ ১ ( ৫৭ - ৩৭ - ৩৭ - ১৭ ) ॥

৩ ১ ২৩ ২উ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২

ইচ্ছামশ্চ বৈচ্ছিরঃ পর্ন্বতেষুপঞ্জিতম্ ।

১ ২ ৩ ১ ২

তদ্বিপচছর্য্যাবতি ॥ ২ ॥

'পর্ন্বতেষু' পর্ন্বৎশ্চ গিরিশ্চ অগশ্চিতং অপগত্য স্থিতং 'অশ্চ' অশ্ব-লক্ষ্যকিনো দমীচঃ  
 'যৎ' 'শির' 'ইচ্ছন' ইপ্রো বর্ততে, 'পর্ন্বাবতি' এতৎসংজ্ঞকে পরসি 'তৎ' শিরঃ 'নিদং'  
 অজ্ঞানীং জাহা তদাহত্য, তদীয়েঃ 'অস্থিঃ' ব্রজাণি জঘান—ইতি পূর্ন্বত্মমুচি লক্ষ্যঃ ॥  
 ইচ্ছন—ইষু ইচ্ছায়াং তুদানিচ্ছাচ্চপ্রত্যয়ঃ । নিদং—বেত্তেভুঁতি বাতায়েন চৌরঙাদেশঃ ।  
 পর্ন্বাবতি—পর্ন্বাবানামানো দেবাশ্চেষামদুরত্বঃ পরঃ পর্ন্বাবৎ ; মধ্বাদিশু পর্ন্বাবশব্দস্ত  
 পাঠাৎ । মধ্বাদিত্যশ্চ ( ৪ ২৮৬ —ইতি চাতুর্য্যিকো মতুগ, সংজ্ঞায়াং ( ৮ ২১১ )—ইতি  
 মতুগো বৎ, মতো বহুচোহজিরাদীনাং ( ৬৩১১১ )—ইতি দীর্ঘঃ ॥ ২ ॥

২উ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ক ২৩

অত্রাহ গোরামশ্চ নাগ জগুরপীচাম্ ।

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২

ইথা চন্দ্রমসো গৃহে ॥ ৩ ॥

'অত্রাহ' অগ্নিরেব 'গোঃ' গন্তুঃ 'চন্দ্রমসঃ' 'গৃহে' যৎসে 'বহুঃ' দীপ্তস্য আদিতাস্য লক্ষ্য  
 'অপীচাম্' রাজাবস্তর্হিতং স্বকীয়ং যৎ 'নাগ' তদাদিত্যরশ্ময়ঃ 'ইথা' ইৎমেনেন প্রকারেণ  
 'অমশ্চত' অজানন্ উদকময়ে স্বছে চন্দ্রবিষে সূর্য্য-কিরণাঃ প্রতিকলতি, তত্র প্রতিকলিতাঃ  
 কিরণাঃ সূর্য্যে যাদৃশীং লংজাং লভন্তে তাদৃশীং চন্দ্রেহপি বর্তমানাং লভন্ত ইত্যর্থঃ ।  
 এতৎসংজ্ঞকতি যদ্রাজাবস্তর্হিতং গোরং তেজস্কন্দ্রমণ্ডলং এবম্ অহনীং নৈশং তমো নিবাহ্য



## সামবেদ-সংহিতা।

১৫০

দক্ষঃ প্রকাশয়তি ; দৈদৃগ্ভূত-ভেদসা যুক্তঃ সূর্য্যাম্বেদম্বেদাদিত্যে ইন্দ্রস্তাপি  
 পরিগণিতত্বাৎ । অতোহহোরাত্রয়োঃ প্রকাশক ইন্দ্র এবতি ইন্দ্রস্ততেঃ প্রতীয়মানবাদিত্যো-  
 দেবতেনোক্তপনঃ ভবতি । অত্র নিরুক্তং—অন্যাপ্যষ্টকো রশ্মিচন্দ্রমণ্যে প্রতি দীপ্যতে  
 তদেতেনোপেক্ষিতব্যমাদিত্যতোহস্ত দীপ্তবর্তীতি ; সূর্যমণ্যঃ সূর্য্যাম্বেদম্বেদম্বেদা গন্ধর্ব্বঃ—  
 ইত্যপি নিগমো ভবতি ; লোহপি গৌরুচ্যতে—অত্রাহণোরমম্বত—ইতি ( ২৬ ) । অত্রা  
 হ গোঃ সূর্যমণ্যতাদিত্যরশ্ময়ঃ স্বনামাপীচ্যামণ্যতমণ্যচিহ্নমণ্যহিতমস্তহিতং বা ( ৪২৫ )—  
 ইতি ॥ অম্বত—মম্ব অম্বোপগনে ( ৩০, ৩১ ) । অপিচ্যং—অপপূর্বাচ্চিনোভে  
 নির্ণাতনাদ্ যৎ, অতএবাভিমতরূপসিদ্ধিঃ ; যদা অপপূর্বাদধতেঃ ঋষিগ্ ( ৩২৫২ )—  
 ইত্যাদিনা ক্রিন, অনিদিতাং ( ৬৪১২৪ )—ইতি ন-লোপঃ, অপিগতে নির্গতে ভবগপীচ্যং  
 ভবে চন্দ্রসি ( ৪৪১১০ )—ইতি যৎ, অচঃ ( ৬৪১৩৮ )—ইত্যকারলোপে চৌ  
 ( ৬৩১৩৮ )—ইতি দীর্ঘত্বঃ ; অপীচ্যো প্রকাশঃ—ইতি ভদ্রভাক্ষরমন্ত্রঃ । ইথা—ইদং-  
 শব্দচ্চ বা হেতৌ চ চন্দ্রসি ( ৫৩২২ )—ইতি প্রকারবচনে ষা-প্রত্যয়ঃ ; যদি তত্রৈদং-  
 শব্দোনাভুবর্ততে ভদানীঃ ইদংস্বম্বঃ ( ৫৩২৪ )—ইতি ষম্বঃ প্রত্যয়ঃ ; অব্যয়াদাপ-স্বপঃ  
 ( ২৪৮২ )—ইতি স্পৃগুৎ বাদিষা স্পৃগাৎ-স্পৃগুৎ ( ৭১৩২ ) ইত্যাদিনা ডাদেশঃ ।  
 চন্দ্রমণ্যঃ—চন্দ্রমাহ্লাদনং মিমৌতে নিশ্বসীতে—ইতি চন্দ্রমণ্যঃ চন্দ্রমোড়িৎ ( উ- ৪২২৭ )—  
 ইত্যাদি-প্রত্যয়ঃ ; দাদীভারাদিষু পঠিতত্বাৎ পূর্বপদপ্রকৃতত্বরত্বঃ ; পূর্বপদঞ্চ 'স্বায়িত্বিকি  
 ইত্যাদিনা রক্-প্রত্যয়ান্তবাদস্তোদাত্তং ॥ ( ৫অ-৩খ—৩স্ব-৩গা ) ॥

৩১ ২৩১ ২৪৩ ১২ . ৩১ ২

ইয়ং বামশ্চ নম্মন ইন্দ্রায়ী পূর্ব্যস্তাভঃ ।

৩২ ৩১২

অত্রাদ্ বৃষ্টিরবাপনি ॥ ১ ॥

হে 'ইন্দ্রায়ী' ! 'ইয়ং' 'পূর্ব্যস্তাভঃ' পূর্ব্য। স্তাভিঃ সূর্য্য। স্তাভিঃ কস্ত দক্ষকিনী ? 'নম্মনঃ'  
 স্তোভুঃ অম্বাং বনিষ্ঠাং 'বাম' যুগাভ্যাঃ যুগ্মোরর্থঃ 'অত্রাৎ' মেঘাৎ 'বৃষ্টিরব' বহুবী লভী  
 'অনি' প্রাহুর্ভূতা তাং শৃগুগতাস্তরত্র দক্ষকঃ ॥ ( ৫অ-৩খ—৪স্ব—১গা ) ॥

৩১ ২৩২উ৩১২৩ ১২ ৩ ১২

শৃগুতঃ জরিভূর্হাগম্ভ্রাগ্নী বনতং গিরঃ ।

৩ ১ ২ ৩ ১২

ঈশানা পিপ্যতং ধিয়ঃ ॥ ২ ॥

হে 'ইন্দ্রায়ী' ! 'জরিভূঃ' স্তোভুঃ 'হগং' আহবানং যুগাৎ শৃগুতং । ঋষা চ 'গিরঃ'  
 তদীয়ঃ স্তাভিঃ 'বনতং' দন্তভতং । তথা 'ঈশানাং' ঈশরো যুগাৎ 'ধিয়ঃ' অস্থিত্তি  
 কথ্যপি 'পিপ্যতং' তৈস্তৈঃ কলৈঃ পূরয়তাং ॥ ( ৫গ ৩খ—৪স্ব—২গা ) ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

১৫১

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩  
মা পাপভায় নো নরেন্দ্রায়ী মাভিশান্তয়ে ।

১ ২ ৩ ২  
মা নো . রীরধতং নিদে ॥ ৩ ॥

হে 'নরা' নেভাগো! ইন্দ্রায়ী! 'নঃ' অস্মিন 'পাপভায়' ঘনভায় 'মা রীরধতং'  
মা বশং নয়তং, তথা 'অভিশান্তয়ে' শ্রদ্ধাভঃ কৃত্যভিশংসনায় মা রীরধতং, তথা 'নিদে'  
নিদকায় মা রীরধতং মা বশীকরুতং ॥ (৫অ - ৩খ ৪স্ব - ৩লা) ॥

পঞ্চমস্তাধ্যায়স্য তৃতীয়ঃ খণ্ডঃ ॥ ৩ ॥

## চতুর্থঃ খণ্ডঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩  
পরশ্ব দক্ষগাধনো দেবেভ্যঃ পৃথিয়ে হরয়ে ।

৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
নরুন্তো বায়বে মদঃ ॥ ১ ॥

হে 'হরে' হরিতবর্ণ! পাপহন্ত্রী নোমঃ! 'দক্ষগাধনঃ' দক্ষো বলং ভক্ত লাধনো  
'মদঃ' মদকরশ্চ স্বং 'পনথ' ক্ষর। কিমর্থং? 'দেবেভ্যঃ' ইন্দ্রাদিভ্যঃ 'পীতয়ে' পানায়,  
তথা 'নরুন্তো' 'বায়বে' চ 'পীতয়ে' পনথ ॥ (৫অ - ৪খ - ১স্ব - ১লা) ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ উ ৩ ১ ২  
নং দেবৈঃ শোভতে বুধা কর্ণির্ঘোনাবাধি প্রিয়ঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২  
পবমানো আদাভ্যঃ ॥ ২ ॥

'অয়ং' নোমঃ 'নং শোভতে' 'দেবোঃ' নহ। কীদৃশঃ নোমঃ? 'বুধা' বর্ষকা, 'কবিঃ'  
ক্রান্তদর্শী, 'ঘোনো' স্থানে স্থায়ী 'অদি' অদিত্তিভঃ 'প্রিয়ঃ' প্রিয়োজুতঃ লক্ষ্যেবাং যথা  
ক্রীণয়িত্বা 'পবমানঃ' ক্ষরন 'আদাভ্যঃ' কেনাপ্যাহংসিতশ্চ ভবতি অভএন নোমঃ নং  
শোভতে ॥ (৫অ - ৪খ - ১স্ব - ২লা) ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ২ উ ৩ ১ ২  
পবমান পিয়া হিতোহিত যোনিং কনিজ্রদং ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩  
ঘর্ষণা বায়ুমাধুহঃ ॥ ৩ ॥



১৫২

## সামবেদ-সংহিতা ।

হে 'নবমান' লোম ! 'দ্বিমা' কর্মণা অমম্বাপারেণ অজুলা বা 'হিতঃ' ধৃতঃ ননঃ  
'কণিক্রমঃ' শব্দঃ কুর্কন 'যোনিঃ' স্থানং 'দ্রোণকলশঃ' চ 'অভি আকুতঃ' অভিযুখ্যেণ  
আরোহণং কুরু এবিশেষত্বার্থঃ । তদেবাহ—'দর্মণা' কর্মণা 'বায়ুঃ' বায়ুস্বন্ধি-পাত্রমিত্যর্থঃ,  
তদাক্রমঃ এবিশ ॥ 'আকুতঃ' 'আনিশ'—ইতি পাঠৌ ॥ ( ৫অ—৪খ—১ম ৩লা ) ॥

২৩১      ২      ৩১      ২      ২১ ২  
তবাহু সোম রারণ সগ্য ইন্দ্রে দিবেন্দিবে ।

৩ ১ ২      ৩      ১ ২ ৩ ১ ২২      ৩ ২উ      ৩      ১      ২  
পুরুণি বভ্রো নি চরন্তি মামব পারধীত্ রাত্ত তাৎ ইহি ॥ ১ ॥

হে 'ইন্দ্রে' তদমান-লোম ! 'তব' 'দখে' দধি-কর্মণি 'অহঃ' 'দিবেন্দিবে' অহহং  
'রারণ' রমে রণেলিটি উত্তমে গলিক্রমঃ । হে 'বভ্রো' ব্রহ্মবর্ণ-লোম 'পুরুণি' বহুণি  
সম্বাহনি 'মাং' তব দখে স্থিতং 'নি অব চরন্তি' নীচীনং চরন্তি বাধস্তে । যে মাং বাধস্তে  
তান্ 'পরিধীন' 'অতি ইহি' অতীত্য গচ্ছ অহীতি যাবৎ । ( ৫অ—৪খ    ২ম—১লা ) ॥

২৩১      ২২ ৩১      ২      ২      ১২      ৩ ১      ২৩ ১২  
তবাহং নক্তমুত লোম তে দিবা দুহাসো বভ্রউধনি ।

৩ ১      ২২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ঘৃণা তপস্তমতি সূর্যপরাঃ শকুনা ইব পশ্চিম ॥ ২ ॥

হে 'বভ্রো' ব্রহ্মবর্ণ-লোম ! 'উত' অপিচ 'নক্তং' 'উত' অপিচ 'দিবা' অহোরাত্রয়োঃ  
'দধ্যায়ং' দধ্যার্থং 'তব' 'উধনি' সমীপে 'অহঃ' রমে—ইতি শ্বেষঃ । 'তে' নয়ং 'ঘৃণা' দীপ্ত্যা  
'তপস্তং' জলন্তঃ 'পরাঃ' পরস্থানস্থিতং 'সূর্য্যং' তদাত্মকং স্বাং 'অতি পশ্চিম' তত্র স্থিতং স্বাং  
প্রাপ্তমতিপতেম । কথমিব ? শকুনাইব যথা স্তপর্ণাদয়ঃ পক্ষিণঃ সূর্য্যমতি গচ্ছন্তি তবৎ  
পৎসুগতো অশ্মাচ্ছান্দসো লিটি তনিপত্যোচ্ছন্দসি ( ৬৪৯৯ ) হতু্যপখালোপঃ ॥ 'দুহানঃ'—  
'দধ্যায়' ইতি পাঠৌ ॥ ( ৫অ—৪খ—২ম—২লা ) ॥

৩ ১ ২      ৩ ২উ      ৩      ২ ৩      ১ ২  
পুনানো অক্রমীদভি বিশ্বা মৃষো বিচর্ষণিঃ ।

৩ ২ ৩      ১ ২      ৩ ১ ২  
শুস্তন্তি বিপ্রাঃ ধীতিভিঃ ॥ ১ ॥

'পুনানঃ' পুয়মানঃ 'বিচর্ষণিঃ' বিচ্রষ্টা লোমঃ 'বিশ্বা' দর্কান্ 'মৃষা' হিংসকান্ শত্রব্  
'অতি অক্রমীৎ' অতিক্রান্তবান্ তং 'বিপ্রং' মেধাবিনং 'ধীতিভিঃ' কর্মভিরভিষবাদিভিঃ  
ভতিভির্কা 'শুস্তন্তি' দীপয়ন্ত অহকুর্কন্তি ॥ ( ৫অ—৪খ—৩ম—১লা ) ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

১৪৩

১ ২৩ ১ ২ ৩ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
 আ বোনিমরুণে। রুহদগমদিল্পে। বুবা স্তম্ভম্ ।

৩ ১ ২৩  
 ক্রবে মদসি সীদতু ॥ ২ ॥

অয়ং 'অরুণঃ' অরুণবর্ণঃ সোমঃ 'বোনিং' স্থানং জোণকলং 'আরুহং' আরোহতি ততো  
 'বুবা' কামানং বর্ষকঃ 'ইন্দ্রঃ' 'স্তম্ভঃ' অভিষুতং সোমং 'গমদ্' গচ্ছতি গয়া 'ক্রবে মদসি'  
 স্থিরে স্থানে স্থালোকথে 'সীদতি' (ঋগ্বেদীয়ঃ পাঠঃ) নিবসতি ॥ 'ইন্দ্রোবুবা স্তম্ভঃ'—  
 'ইন্দ্রবুবা স্তম্ভঃ' ইতি পাঠো ॥ ( ৫অ—৪খ—১সু—২গা ) ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 নুনো রয়িং মহামিন্দোহম্ভ্যত্ সোম বিধতঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২  
 আ পমস্ব মহাস্রিগম্ ॥ ৩ ॥

হে 'সোম' ! অভিষুতস্তং হে 'ইন্দো' ! 'নঃ' অনন্ত্যং 'সু' ক্ষিপ্রং 'মহাং' মহান্তং  
 'মহাস্রিগং' অসংখ্যাতং 'রয়িং' ধনং 'বিধতঃ' 'আ পমস্ব' গর্ভতাঃ পরিষ্রব ॥ ৩ ॥

ইতি পঞ্চমস্তাধ্যায়স্ত চতুর্থ খণ্ডঃ ॥ ৪ ॥

পঞ্চমঃ খণ্ডঃ ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ১ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 পিবা সোমমিন্দ্র মন্দতু ভা যং তে স্রষাব হর্যাস্বাদিঃ ।

৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ৩  
 সোতুর্বাহত্যাৎ স্রয়জে নার্বী ॥ ১ ॥

হে 'ইন্দ্র' ! 'সোমং' 'পিব' স সোমঃ 'ভা' যাং 'মন্দতু' মন্দয়তু হে 'হর্যাস্ব' হরিশংস্র  
 কাশমন ইন্দ্র ! 'তে' তদর্থং 'সোতুঃ' অভিষবকর্তুঃ 'বাহত্যাং' 'নার্বী' রশ্মিত্যামখ্যেব 'স্রয়তঃ'  
 স্রষ্টু পরিগৃহীতঃ 'অদ্রিঃ' গ্রীবা 'যং' সোমং 'স্রয়াজে' অভিষবং করোষি, স মন্দসিতি  
 পূর্বেণ সম্বন্ধঃ ॥ ( ৫অ—৫খ—১সু—১গা ) ॥

২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ২ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 যস্তে মদো যুজ্যাম্চারুরস্তি যেন বুভাগি হর্যাস্ব হৃদি ।

১ ২৩  
 স স্যামিন্দ্র প্রভুবসো মমতু ॥ ২ ॥

নাম—২০



## সান্দেপ-সংহিতা ।

৩৩৪

হে 'হৃদাশ' ! 'ইন্দ্র' । 'তে' ভব 'যুজাঃ' যোগ্যঃ 'চাক্রঃ' সমীচীনঃ 'মদঃ' মদকরঃ  
 'বঃ' দোষঃ 'অস্তি' বিদ্যতে 'যেন' চ গীতেন মোক্ষেন 'রুদ্রাণি' আবরকাশীনি রাক্ষসাদীনি  
 'চ'নি হে 'প্রভুদো' প্রভুতমন ইন্দ্র । 'হা' হাং 'না' মোমঃ 'মদভু' মদমত্ত ॥ ২ ॥

২৩ ১ ২ ৩২৩ ২৬ ৩ ১২ ৩ ১২৩ ১২  
 বোধা হ মে মঘবস্বাচমেনাং বাং ভে বসিষ্ঠো অর্চতি প্রশান্তম্ ।

৩১ ২২ ৩১ ২  
 ইমা ব্রহ্ম মঘমাদে জুবম্ ॥ ৩ ॥

হে 'মঘবন' ইন্দ্র ! 'তে' ভব 'প্রশান্তিঃ' স্ততিরূপাং 'মাং' বাচং 'বসিষ্ঠঃ' নানর্ষিঃ  
 'অর্চতি' বহতি, 'ইমাং' বসিষ্ঠক মঘ মনোঃ বাচং 'দ্র আ বোধ' জুষ্ঠু অতিবৃশাশ্ব কিঞ্চ 'ইমাং'  
 ইমানি 'ব্রহ্ম' ব্রহ্মাণি হবীরূপাণ্যন্নান 'মঘমাদে' যজ্ঞে 'জুবম্' মেঘম ॥ ৩ ॥

২৩ ১২ ৩১২৩ ১২ ৩১২ ৩ ১২ ৩১২ ৩১২  
 বিশ্বাঃ পৃথনা অভিজুতরং নরঃ মজুতুৎক্ষুংরিদ্রং জজুতুচ্চ রাজসে ।

২৩ ১১ ৩২৩১২৩ ১ ২২ ৩১২ ৩১২  
 ক্রাশ্ব বরে হেখগামুরীমুভোগ্রমোতিষ্ঠং তরমং তরস্বিনম্ ॥ ১ ॥

'বিশ্বাঃ' নরীঃ ব্যাপ্তা বা 'পৃথনাঃ' পৃথু ব্যাপ্তমে (ভূঃ, আঃ) ; ব্যাপ্রিয়ন্তে ইতি  
 পৃথনাঃ সেনাঃ পরম্পরং গদভাঃ গভাঃ 'অভিজুতরং' শত্রুগামিত্যর্থঃ । অভিজবিভারং 'ইন্দ্রং'  
 'তৎক্ষুঃ' আয়ুধাদিভিঃ ভীক্ষীচক্রঃ পারমণ্যন্তমঘবন্তক চক্রুরিত্যর্থঃ । যদা পৃথনা ইতি  
 লংগ্রাম নাম ( নিষং ২১৭৭১৮ ) ; ব্যাপ্রিয়ন্তে অত্রৈতি পৃথনাঃ লংগ্রামাঃ, নরবান্ধব  
 লংগ্রামানভিত্তাবুকমিচ্ছং 'নরঃ' নেতাঃ স্তোভারঃ অত্রোক্তং গদভাঃ স্ততিভিঃ ভীক্ষুকুর্কন,  
 স্ততোহভিবলবান্ ভবতীতি । যদা যষ্টারো হবিঃপ্রদানেন দীর্ঘ্যবস্তং কুর্কসীতি । কিঞ্চ  
 স্তোভারঃ 'রাজসে' রাজতে: ভূমর্ষে অগ্নে প্রভারঃ ( ৩৪৯ ) আত্মনো বিরাজনার্থং  
 প্রকাশনার্থং সূর্য্যায়ানমিচ্ছং 'জজুতুঃ' জনরামাসুঃ স্তোত্র-মজ্জৈঃ স্ব-যজ্ঞে প্রাহুরভাবয়ন্নিত্যর্থঃ ।  
 কিঞ্চ 'ক্রাশ্ব' কৌশলমিচ্ছং 'আয়ুরীঃ' শত্রুগামাভিমুখেন মারায়িতারং 'উগ্রং' উদগূর্ণবলং অতএব  
 'ওজিষ্ঠং' ওজস্বিতমং 'তরমং' প্রবৃদ্ধং 'তরস্বিনং' লংগ্রামে শত্রুবধার্থং বেগবস্তং বলবস্তং  
 বা একতুভমিচ্ছং ধনার্থং স্তবন্তি ॥ 'ক্রাশ্ববরেহেমনি' - 'ক্রাশ্ববরিষ্ঠংবরে' ইতি পাঠৌ ॥ ১ ॥

৩১ ২ ৩ ১২ ৩১ ২২ ৩১  
 নোমং ননাস্ত চক্ষমা মেমং বিপ্রা অভিস্বরে ।

৩ ১ ২ ৩২৬ ৩ ১২ ৩ ১২ ১ ২২  
 জুদীভয়ো বো জজুতুহোহপি কর্ণে তরস্বিনঃ মমুক্ভিঃ ॥ ২ ॥

'নোমং' অরান যথা নেমিক্যাপোতি ভদ্রমিচ্ছং নরীং ব্যাপ্রুতে স্তাদৃশং মননশীলমিচ্ছং  
 'চক্ষমা' দর্শনমাত্রৈণৈব 'বিপ্রাঃ' মেধাবিনঃ 'অভিস্বরে' অভিস্বরেণ গীতায় স্তোত্রায় ইন্দ্র-  
 বিশ্বং স্তোত্রং কর্তৃমিত্যর্থঃ । 'নমস্তি' নমস্করন্তি । কৌশলঃ ? 'মেঘং' ইন্দ্রো মোঘোভূষা



উত্তরা চিহ্নঃ ।

১৫৬

মেধাভিগিং স্বর্ণগননং ভয়াং মেধাভিপেক্ষয়ত্বমিতি যাবৎ । ইদানীং যজমানঃ স্তোতৃনাম্—  
অপিচ হে স্তোভারঃ । 'রদীভরঃ' পোভনদীপ্তরঃ 'অজঃ' কঙ্কাপাদোক্ষারঃ 'যঃ' যুগ্ম-  
ছান্দগো বগাদেশঃ 'তরঙ্গিনঃ' কর্ণম্ভ স্তোত্রেষু না দরায়ুক্তাঃ নন্তঃ ইন্দ্রস্ত 'কর্ণে' শ্রোত্র-  
দমীপে 'শকুভিঃ' অর্চনযুক্তৈর্কর্ণৈঃ যদা ধাতো বহেবা যেষু গন্তি তৈঃ স্তোত্রাদিভিঃ গংস্তভঃ  
ইন্দ্রো যদা যুগ্মদীয়ানিস্তোত্রাদীন শুনোতি তদা সমাগচ্ছতেত্যর্থঃ ॥ 'অভিস্বরে'—  
'অভিস্বরা' ইতি পাঠৌ ॥ ( ৫অ—৫খ—২২—২৩ ) ॥

১২ ৩১ ২ ৩২ ৩ ১২ ৩১ ২  
সমু রেভাগো অস্বরাঙ্গস্তু মোগন্তু পীতরে ।

২২ ৩১ ২ ৩২ ৩১ ২ ৩ ১২ ৩ ২৩ ১ ২  
স্বঃ পতির্ষদা ব্বে ধ্বত্রেভো ছোত্রসা সমুভিভিঃ ॥ ৩ ॥

'রেভাগঃ' রেভ শব্দে ( ভূঃ আঃ ) শক্য়িতাঃ স্তোভারঃ যদা, রেভাগঃ কঙ্কপ-  
পুত্রা রেভাঃ এতন্নামকা কবয়ঃ 'ইন্দ্রং উ' ইন্দ্রমেব 'নমস্বরন' নমগশক্য়ন অমস্তান ।  
কিমর্থঃ ? 'নোগন্তু পীতরে' নোগপানার 'মদ' যদা 'শকুভিঃ' স্বর্ণম্ভ পালয়িতা দনন্ত দ্বানী বা  
ইন্দ্রঃ 'ব্বে' যজমানাদিবর্জিতায় ভবতি, তদা 'ধ্বত্রেভঃ' ধ্বত-কণ্ঠেভঃ 'ওত্রসা' গলেন 'উভিভিঃ'  
মরুভিঃ পালনৈশ্চ বা নহ নক্কেভে ; স্ততিভির্কবয়ঃ মরুভিঃ পালনৈশ্চেষ্টেভ্য শুবতীভ্যর্থঃ ॥  
'দমু'—'দমী' ইতি পাঠৌ, 'শকুভিঃ'—ইতি চ ॥ ( ৫অ—৫খ—২২—২৩ ) ॥

১ ২২ ৩২ উ ৩ ১২ ৩১ ২  
যো রাজা চর্ষণীনাং যাতা ব্বেভিভিঃপ্রিঙঃ ।

১২ ৩২ ২২ ৩ ২৩ ১ ২৩ ২ ৩২  
বিধাণাং তরুভা পুতনানাং জ্যেষ্ঠং যো ব্রত্ৰহা গুণে ॥ ১ ॥

'যঃ' ইন্দ্রঃ 'চর্ষণীনাং' মন্ত্রজ্ঞাণাং 'রাজা' স্বামী, 'ব্বেভিভঃ' ব্বেভঃ 'যাতা' আগস্তা চ,  
'অপ্রিঙঃ' অধ্বতগমনোহট্ঠঃ, 'বিধাণাং' 'পুতনানাং' গেনানাং 'তরুভা' তারকঃ 'যঃ' চ  
'ব্রত্ৰহা' ব্রত্ৰঃ হতবান্ 'জ্যেষ্ঠঃ' জ্যৈষ্ঠ্যঙ্গানাম্ভ ভং মহাভাগমিঞ্জং 'গুণে' শৌম ॥ ২ ॥

২৩ ১ ২ ৩১ ২ ৩ ১২ ৩১ ২৩ ১ ২  
ইন্দ্রঃ তুভ্যং শুভ পুরুষস্মান্যসে যত্ব দ্বিতা গিযর্তিরি ।

১ ২৩ ২৩ ১২ ৩ ২ ৩২ ৩ ১ ২২  
হস্টেন নজঃ প্রাতি ধায়ি দর্শতো অহাং দেবো ন সূর্য্যঃ ॥ ২ ॥

হে 'পুরুষস্মান' ধায়ে। স্বং 'ভং' 'ইন্দ্রং' 'শুভ' হবিঃপ্রদানাদিনা অলঙ্কৃত । 'কিমর্থঃ ?  
'অবলে' রক্ষণায় । এবমাত্মা স্বাত্মনং লবোধা জনীত —'যত্ব' তন 'গিযর্তিরি' বিধারকে ইন্দ্রে-  
'দ্বিতা' বিহং অস্তি, ঐশ্ব্যাননোগ্রাং তব শক্য়ন হস্তযগ্রহং । তদনগ্রহায় অহুগ্রহকেতি  
দৈবতমস্তি ; তত্রৈগ্র্যং দর্শয়তি—'দর্শতঃ' দর্শনীয়ঃ 'মহান' প্রভুঃ 'বজ্রঃ' দেবো ন সূর্য্যঃ



১১৬

## সামবেদ-সংহিতা ।

দ্রোতমানঃ স্বর্গাইব স্থিতঃ, 'হস্তেন' করণে 'প্রতি যানি' প্রতিনিহতো ভবতি ॥ 'হস্তেন'  
—'হস্তায়' ইতি পাঠৌ, 'মহান্দেব'—'মহোদেব'—ইতি চ ॥ ( ৫অ—৫খ—৩সু—২লা ) ॥

ইতি পঞ্চমস্তান্যায়স্ত পঞ্চমঃ খণ্ডঃ ।

ষষ্ঠঃ খণ্ডঃ ।

১২ ৩২ ৩২ ৩১ ২২ ৩ক২২ ৩২  
পরি প্রিয়া দিবঃ কথিক্বিয়া ৩ নি নপ্ত্যোহিতঃ ।

৩ ১২ ৩ ১২  
স্বানৈর্য্যাতি কথিক্রভুঃ ॥ ১ ॥

'কবিঃ' মেধাবী 'কথিক্রভুঃ' ক্রান্ত-প্রজ্ঞঃ ক্রান্তকর্ম্যঃ 'নপ্ত্যোঃ' অধিবণকলকয়োঃ 'হিতঃ'  
নিহিতঃ গোমঃ 'দিবঃ' দ্ব্যলোকস্ত 'পরি প্রিয়া' অভিপ্রিয়াণি 'বয়াংনি' গ্রান.ণঃ ॥ 'স্বানৈঃ'—  
'স্বানঃ' ইতি পাঠৌ । ( ৫অ—৬খ—১সু—১লা ) ॥

২ ৩২৩ ২৩ ১২৩ ২ ৩ ১ ২  
স সূনুম্মতিরা শুচির্জ্ঞাতো জাতে অরোচয়ৎ ।

৩২৩১ ২৩১২  
মহান্মহী ঋতাবুধা ॥ ২ ॥

'জাতঃ' উৎপন্নঃ 'শুচিঃ' বিশুদ্ধঃ মহান হনিক্রান্তমঃ 'সঃ' সোমাত্মাঃ 'সূনুঃ' পুত্রঃ 'মহী'  
মহতো 'ঋতাবুধা' যজ্ঞস্ত বর্দ্ধয়িত্বো জাতে' বিশ্বা জনয়িত্বো 'মাতরা' আত্মনো মাতরৌ  
আবাপুণিবো 'অরোচয়ৎ' রোচয়তি নীপয়তি ॥ ( ৫অ—৬খ—১সু—২লা ) ॥

২ ৩ ১২৩ ১২৩ ১২৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
প্র প্র ক্রয়ান পন্থসে জনায় জুন্টো অক্রহঃ ।

৩ক২২৩ ১২  
বীভ্যর্ষ পনিষ্টয়ে ॥ ৩ ॥

হে গোম ! 'প্র প্র' অভ্যস্তং 'ক্রয়ান' তব নিবাস-ভূতায় 'অক্রহঃ' অত্র হে অত্রোক্ষে  
'পন্থসে' স্তোত্রে 'জনায়' মতুস্তায় 'বীভি' নীতিভ ভক্ষণায় 'জুন্টো' পর্বাণ্ডঃ স্বঃ 'পনিষ্টয়ে' স্ততয়ে  
'ঋষ' অন্নং প্রতিগচ্ছ । 'অক্রহঃ'—'অত্রহে' ইতি পাঠৌ, 'পনিষ্টয়ে'—চনিষ্ঠয়া ইতি চ ॥ ৩ ॥

২ ১ ২৩ ১১২ ১২ ৩১২  
স্বহ্মাংগ দৈব্য পবমান জনিমানি দ্যুমন্তমঃ ।

৩ ১২ ৩ ১২  
অমৃতস্যান্ন ধোষয়ন ॥ ১ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৩৫৭

হে 'পবমান' পুয়মান ! 'দৈব্যা' দেবগন্ধি সোম । 'দ্যামন্তমঃ' অতিশয়েন দৌণ্ডিমান 'ধ্বং  
 হি' স্বমেব 'অঙ্গ' ক্ষিপ্রং 'ঘোষণয়ন্' শব্দয়ন্ শব্দং কুর্বন 'জনিমানি' দেবগন্ধানি জন্মাত্ম-  
 ভিলক্য 'অমৃতমায়' অমরণায় আগচ্ছতি মেঘঃ ॥ 'দৈব্যা'—'দৈব্যা' ইতি পাঠৌ, 'ঘোষণয়ন্'  
 —'ঘোষণঃ' ইতি চ ॥ ( ৫অ—৬খ—২সু—১ম ) ॥

২৩ ১২ ৩১২ ৩ ২উ ৩ ১২ ৩১  
 যেনা নবধা দধ্যাউপাণুভে যেন বিশ্রাম আপিরে ।

৩১২ ৩২ ৩১২৩ ২২৩ ২৩ ২৩ ১২  
 দেবানাং স্নয়ে অমৃতম্ চারুণো যেন জীবাত্মাশত ॥ ২ ॥

'নবধা' নবনীর গতিঃ যদা নবভিস্মাঃ লজ্জাস্থানং 'দধ্যা' এতন্নামকঃ অঙ্গিরঃ  
 'যেন' সোমেন পনিভিরপছতানাং 'দ্বারং' 'অপোণুভে' অপছাদয়তি নিরতমকার্যং 'বিশ্রামঃ'  
 তৎ সূচ্যঃ দর্শে মেধাবিনোহজিরসঃ 'যেন' চ সোমেন 'আপিরে' তৈরপছতা গাঃ আপু বনু  
 কিঞ্চ 'দেবানাং' ইন্দ্রাদীনং 'স্নয়ে' স্নবে যজ্ঞেন গজ্ঞাতে লভি 'চারুণঃ' কল্যাণম্ 'অমৃতম্'  
 উদকম্ লবঙ্গীনি 'শ্রবাংসি' অন্নানি 'যেন' চ সোমেন বজ্রমানাঃ 'আশত' ব্যাপ্তবৎ অলমস্তু ;  
 স যৎ দেবানামরণায়াগচ্ছতি পূর্বেণ লবঙ্গঃ ॥ 'নবধা'—'নবধৌ' ইতি পাঠৌ,  
 'আশত'—'আনন্তঃ' ইতি চ ॥ ( ৫অ—৬খ—২সু—২ম ) ॥

১২ ৩২ ৩২উ ৩ ২৩ ১ ২  
 সোমঃ পুনান উর্জিণ্যব্যং বারং বি ধাবতি ।

১২ ৩১ ২২ ৩ ১২  
 অগ্রে বীচঃ পবমানঃ কনিক্রদৎ ॥ ১ ॥

'পুনানঃ' পুয়মানঃ 'সোমঃ' 'উর্জিণ্য' স্বীয়য়া ধারয়া 'অব্যং' অব্যে: গন্ধক্লিনং 'বানং'  
 পনিত্রং 'বি ধাবতি' বিনিধং গচ্ছতি । কৌতুহঃ সোমঃ ? 'পবমানঃ' পুতঃ 'বীচঃ'  
 স্তোত্রম্ 'অগ্রে' 'কনিক্রদৎ' পুনঃ পুনঃ শব্দং কুর্বন নিধাবতি ॥ 'অব্যং'—'অব্যে'  
 ইতি পাঠৌ ॥ ( ৫অ—৬খ—৩সু—১ম ) ॥

৩১২ ৩২৩ ২৩ ১২৩১২  
 বীতিম্ জন্তি নাজিনং বনে ক্রীড়ন্তমত্যবিম্ ।

৩১ ২৩২ ৩২৩ ১২  
 জতি ত্রিপৃষ্ঠং স্তম্ভঃ সন্মস্বরন্ ॥ ২ ॥

'বাজিনং' বলবন্তং বা 'নবনীয়ে' বগভীবর্ষাখ্যে উদকে 'ক্রীড়ন্তং' সংক্রীড়মানং 'অত্যবি'  
 অবিশকেন তজ্জৈমকৃতং পনিত্রমাত্মবীয়তে অতিক্রান্তপবিত্রং সোমং ঋষিভ্যঃ 'বীতিঃ'  
 স্তম্ভভিঃ 'স্তম্ভ' শোষণস্তি যদা বীতিঃ—বর্ণলোপশ্চান্দনঃ বীতিভিঃ অক্ষুণ্ণভিঃ স্তম্ভভিঃ



১৫৮

সামবেদ-মংখিতা ।

কিঞ্চ 'ত্রিপুষ্ঠং' ত্রীণি পনিভ্রাণী দ্রোণকলশাদবনীয়াপুত্ৰদাস্যকানি পাত্ৰাণি স্পৃশতীতি  
ত্রীণি সুনানি বা স্পৃশতীতি ন তপোক্তং তং গোমং 'মতয়ঃ' শুভয়ঃ 'অভি সমবরন'  
অভিতঃ নঃস্বতীতি । 'মৃজান্ত'—'হিষান্ত' ইতি পার্ঠো ॥ ( ৫অ—৬খ—৩হ—২স ) ॥

১ ২      ৩ ১ ২      ৩ ২      ৩ ২ ট      ৩ ১      ২ ৩ ৩  
অমর্জি    কলশাৎ    অতি    মৌচুৱৎ    মাপ্তি    বাজয়ুঃ ।

৩    ১      ২২    ৩ ১ ২  
পুনানো    বাচং    জনয়ন্তি    যদ্বৎ ॥ ৩ ॥

'বাজয়ুঃ' যজমানানামিহমিচ্ছন 'মৌচুৱান' সেক্তা ন গোমঃ 'কলশান্' 'অতি' লক্ষ্য কলশেষু  
'অমর্জি' অস্বভাত । ততঃ দৃষ্টান্তঃ—'মাপ্তি' যথা লক্ষ্যলোহিতঃ নংগ্রামে অস্বভাতে ভবৎ ।  
ততঃ 'পুনানঃ' পুয়মানঃ গোমং 'বাচং' শব্দং 'জনয়ন্তি' উৎপাদয়ন্তি 'অগ্নিযদ্বৎ' পাত্রেষু  
স্বভতে । 'মৌচুৱান'—'মৌচুৱা' ইতি পার্ঠো ॥ ( ৫অ—৬খ—৩হ—২স ) ॥

৩ ২      ৩ ১    ২ ৩ ১    ২ ৩ ২    ৩ ২  
গোমঃ    পবতে    জনিতা    মতীনাং    জনিতা    দিবো

২ ১ ২    ২ ৩ ২  
জনিতা    পৃথিব্যাঃ ।

১ ১    ২২ ৩ ১    ২২    ৩ ১ ২    ৩ ১    ২২  
জনিতায়ের্জনিতা    সূর্য্যায়    জনিতোভদ্রায়    জনিতোভ    বিষ্ণোঃ ॥ ১ ॥

'গোমঃ' অভিব্যয়মাণঃ 'পবতে' পাত্রেষু করতি । কীদৃশঃ ? 'মতীনাং' বুদ্ধীনাং  
যথা মননীয়ানাং 'জনিতা' জনয়িতা জনিতা মন্ত্রে ( ৬ঃ৫৩ ) ইতি নিপাতনামিলোপঃ  
কিঞ্চ 'দিবঃ' হ্যালোকস্ত 'জনিতা' প্রাকৃত্যবয়িতা তথা 'পৃথিব্যাঃ' 'জনিতা' 'অগ্নেঃ' 'জনিতা'  
প্রকাশয়িতা, 'সূর্য্যায়' লক্ষ্যস্ত প্রেরকতানিত্যস্ত 'জনিতা' 'ইন্দ্রায়' 'জনিতা' তেন মদন্ত  
জনয়িতা 'উভ' অগ্নিচ 'বিষ্ণোঃ' ব্যাপকস্ত 'জনিতা' জনয়িতা—এতৎলক্ষ্যং গোমেহতি  
সূর্য্যমাণে ভবতীতি ॥ ( ৫অ—৬খ—৩হ—২স ) ॥

৩ ২    ৩ ১ ২    ৩ ১    ২ ৩ ২ ট    ৩ ১ ২    ৩ ২    ৩ ১ ২  
ব্রহ্মা    দেবানাং    পদবীঃ    কবীনাং    মির্বির্বিপ্রাণাং    মহিমো    যুগাণাম্ ।

৩ ১    ২২ ৩    ১ ২ ২ ১ ২ ৩    ১ ২    ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩    ১ ২  
শ্রোনো    গৃধ্রাণাৎ    অধিতীর্কনানাং    লোমঃ    পবিত্রমভ্যতি    রেতন্ ॥ ২ ॥

'লোমঃ' এবংরূপো ভবতি 'দেবানাং' স্তোত্রকারিণামুদ্ভিজং 'ব্রহ্মা' ব্রহ্মাধ্যাত্মিকস্থানীয়ো  
ভবতি যথা 'দেবানাং' স্তোত্রমানানামিজাদীনাং 'ব্রহ্মা' রাজা ভবতি তথা 'কবীনাং' ক্রান্ত-  
প্রজানাং 'পদবীঃ' স্বলন্ত পদানি সাধুভেন যো যোজয়ন্তি ন পদবীঃ, বী গত্যাদিষু ( অদাঃ )



## উত্তরার্চিকঃ ।

১৫৯

উত্ত० ) ইত্যেতদ্ব্যং কিপি রূপং, তথা 'নিপ্রাণাং' মেধাবিনাং মধ্যে 'ধ্বিঃ' ভবতি বঃ  
 পরোক্ষং পশুতি ন ধ্বিঃ ধ্বির্দর্শনাং ( নিরু० ২:১১ ) ইতি, 'মুগাণাং' 'মহিষো' ভবতি  
 মহিষাধো বনবান্ রাজা ভবতি তথা 'গুপ্তাণাং' পক্ষিবিশেষাণাং 'শ্বেনঃ' ধংসনীয়ঃ পক্ষিরাজো  
 ভবতি 'বনানাং' বনভির্হিংসাকক্ষী হিংসকানাং ছেদকানাং মধ্যে 'বধিতিঃ' এতন্মাক্ষেদ-  
 কোহসি এবম্ভাবঃ সোমঃ 'রেভন্' লক্ষ্যমানঃ সন্ 'পবিত্রং' উপাস্তকেন কৃতং 'অভোতি'  
 অতিগচ্ছতি । ( ৫৭-৬৭ - ৪২ - ২৯ ) ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ২ উ ৩ ১ ২ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
 প্রাবীবিপদাচ উর্গং ন সিদ্ধুর্গির্ন স্তোমান্ পবমানো মনীষাঃ ।

৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১  
 অন্তঃ পশুত্বজনেমাবরাণ্য। তিষ্ঠতি বৃষভো গোষু জানন্ ॥ ৩ ॥

'পবমানঃ' সোমঃ 'মনীষাঃ' মনলৈশ্চিত্তা হৃদয়হমান 'প্রাবীবিপদা' প্রকর্ষণে বিপর্যতি  
 প্রেরয়তি 'সিদ্ধুর্ন' শুভ্যমান নদীর্ 'বাচঃ' শব্দত 'উর্গং' ন লজ্জং যথা প্রেরয়তা তদ্বৎ । কিঞ্চ  
 'বৃষভঃ' কামানামুদকানাং বঃ বর্ষকঃ সোমঃ 'অন্তঃ' অন্তর্হিতং বস্ত্রজাতং 'পশুত্ব' অবরাণি  
 দুর্ক্লষ্টৈঃ বারয়িতুমশক্যাণি 'ইম বৃষভা' ইমানি বলানি 'আ তিষ্ঠতি' আশীদতি । কিং  
 কুর্নন্ ? 'গোষু জানন্' গণাং জ্ঞায় জানানঃ সন্ গরুবানি প্রবিশতি । 'স্তোমান্'—  
 'স্তুমঃ ইতি পার্ঠে' ॥ ( ৩৭ ৬৭ - ৪২ ৩৯ ) ॥

ইতি পঞ্চমস্তাণ্ড্যায়জ বর্গঃ ধ্বংঃ । ৬ ॥

## সপ্তমঃ ধ্বংঃ ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 অগ্নিঃ বো বৃষন্তমধ্বরাণাং পুরুতমম্ ।

২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 অচ্ছ। নপ্তে। সহস্বতে ॥ ১ ॥

'অধ্বরাণাং' অহিংসানাং বলিনাং 'নপ্তে' বহুং 'সহস্বতে' বলবন্তঃ বিভক্তিব্যত্যয়ঃ ।  
 ( ৩:১৮৫ ) 'বৃষন্তং' অগ্নাভির্কর্কমানং 'পুরুতমং' অতিশয়েন বহুময়ং হে ধ্বজঃ । 'বঃ'  
 যুগ্মং—'অচ্ছ' আভগচ্ছত । উপসর্গশ্রুতের্যোগ্যক্রিয়াধাহারঃ ॥ ১ ॥

৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 অয়ং যথা ন অভুবৎষ্ট। রূপেব তক্ষ্য। ।

৩ ২ উ ৩ ১ ২  
 অশ্ব ক্রহ। যশস্বতঃ ॥ ২ ॥



১৬৩

সংস্কৃত-সংহিতা ।

‘অগ্নি’ অগ্নিঃ ‘নঃ’ অগ্নান ‘ভক্ষ্য’ বিকর্জ্যানি ‘রূপেণ বৃষ্টা’ রূপাণি বর্জিকরিব ‘যথা’  
যেন প্রকারেণ ‘আ ভুবৎ’ আ ভবতি প্রাপ্নোতি, তর্ধেনমগ্নিভিগচ্ছতেত্যর্থঃ । কিঞ্চ বসৎ  
‘অত’ অগ্নেঃ ‘ক্রবা’ প্রজ্ঞানেন যুক্তাঃ ‘বশস্বতঃ’ বশস্বস্তো ভবামেতি শেষঃ ॥ ২ ॥

৩ ১ ২২ ৩ ২উ ৩ ২ ৩ ১ ২  
অগ্নিঃ বিধা অতি জিহোহগ্নর্দেবেষু পত্যতে ।

২উ ৩ ১ ২  
আ বাজৈরূপ নো গমৎ ॥ ৩ ॥

মন্ত্রজ্ঞানাং ‘বিধাঃ’ নরীঃ ‘শ্রিয়ঃ’ সম্পদঃ ‘দেবেষু’ দেবানাং মধ্যে যঃ ‘অগ্নিঃ অগ্নিঃ’  
অভিগচ্ছতি, নঃ অগ্নিঃ ‘নঃ’ অগ্নানি ‘বাইলৈঃ’ অগ্নৈঃ উপাগমৎ উপাগচ্ছতু ॥ ৩ ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ইমামিহ সূক্তং পিতৃ জ্যোতিষমভ্যুদয়ং ।

৩ ১ ২ ৩ ২ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
সুক্রস্তা ঋত্যাফরস্কারা ঋতস্তা সাদনে ॥ ৪ ॥

হে ‘ইম’! ‘স্বতঃ’ অভিযুতং ‘ইমং’ সোমং ‘পিতৃ’ কৌতুহলং? ‘জ্যোতিষ’ অভিশমেন  
প্রশস্তং ‘সদং’ নদকরং ‘অমর্ত্যং’ অমরকং । সোমপান-জ্যোতিষা মনো মদাস্তবৎ যারকো  
ন ভবতীত্যর্থঃ । তথা ‘ঋতস্তা’ যজ্ঞস্তা নমস্ক্রুতি ‘সাদনে’ গৃহে বর্তমানাঃ ‘সুক্রস্তা’ দীপ্তজ্ঞান্য  
সোমস্য ‘ধারাঃ’ ‘স্রাঃ’ ‘অফরন’ আভিযুতান নক্ষত্রাণি স্বাং প্রাপ্তং অগ্নেনো গচ্ছতীত্যর্থঃ ।  
জ্যোতিষ প্রশস্তা নক্ষত্রিয়স্তুনি জ্য চ (৫৩৬১)—ইতি জ্যোতিষঃ । অফরন ফর নক্ষত্রে  
(ভূ. ১০, পং) ছান্দোগ্যে লঙ্ (৩৮৬) ॥ (৫অ—১খ—২স্ব—১গা) ॥

২ ৩ ১ ৩ ১ ২ ৩ ৩ ২ ১ ২ ৩ ১ ২  
ন কিসৌদ্রশীতরো হরী যদীন্দ্র যচ্ছনে ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
ন কিসৌদ্রা নু যজ্ঞানা ন কিঃ স্বয় আনয়ে ॥ ২ ॥

হে ‘ইম’! ‘স্বতঃ’ যজ্ঞং স্বয়ং ‘হরী’ এতৎসংজ্ঞাবধৌ ‘যচ্ছনে’ রথে যোজয়সি, তন্মাং  
‘স্বতঃ’ স্বভোহিহা কশিচৎ ‘যদীন্দ্রঃ’ অভিশমেন যজমান ‘নকিঃ’ নাস্তি অশ্রোবাগীদৃগম্বস্ত্র-  
রপাভ্যাং । ‘আ’ স্বাং ‘অদ্র’ নক্ষত্র ‘যজ্ঞানা’ বলনামৈতৎ (নিঘ. ২৯২৩) বলেন  
মদুদ্বোধপি ‘ন কিঃ’ নহস্তি । ‘স্বয়ঃ’ শোভনাম্যে ‘ন কিঃ আনয়ে’ ন প্রাপ ইন্দ্রস্ত  
যজ্ঞাশ্রোবাপারদস্তাং উক্তমদুদ্বো বলমান অযমান লোকে কশিচপি নাস্তীত্যর্থঃ । ন  
কিঃ যজ্ঞস্ত্রভক্ষু স্বতঃ পাদং (৮৩১১৩)—ইতি স্বতঃ । যদীন্দ্রঃ—অভিশমেন রথীঃ







১৪২

## সামবেদ-সংহিতা ।

১২ ৩২ ৩২উ ৩১২ ৩২২ ৩২  
ইন্দ্রস্তরাশাগ্নিরো ন জঘান বজ্রং যতিন ।

৩১২ ৩২উ ৩১ ২৩উ ৩২৩ ১২  
বিভেদ বলং ভুগ্নং সগাহে শক্রান্মদে গোমত্ব ॥ ৩ ॥

‘ইন্দ্রঃ’ ‘তুরাষাট্’ তুরি দীদতি যঃ সঃ তুরাষাট্ ‘মিত্রো ন’ মিত্র ইব ‘জঘান’ ‘বজ্রং’ শক্রং  
‘যতিন’—উপসর্গাক্ষরাণি ‘বিভেদ’ তিস্তস্ব ‘বলং’ বলো নাম দানবস্তং বলং ‘ভুগ্নং’ ত্রীণি ত্রীণি  
পদান্তেষু উপসর্গাক্ষরাণি ভবন্তি । ‘সগাহে’ সগাহতান ‘শক্রান্’ ‘মদে’ ভক্ষণে ক্রতে গোমত্ব  
তথাচ নিবিদাপদে বিহতস্ত বোড়শিনঃ । অন্য মদে জাগ্রত ইত্যারভ্য বহুনি বীৰ্য্যযুক্তানি  
কক্ষরাণি ॥ ( ৫৭-৭৭-৩২ ৩শা ) ॥

ইতি সামবেদার্থপ্রকাশে উত্তরাগ্রস্থ পঞ্চমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ।

• • •

বেদার্থস্ত প্রকাশেন তমোহর্দ্যং নিদারয়ন্ ।

পুমর্থাংশ্চতুরো দেবাদ্ বিজ্ঞাতীর্থ-মহেশ্বরঃ ॥

• • •

ইতি শ্রীমজ্জাভিরাজ-পরমেশ্বর-বৈদিকমার্গপ্রবর্তক-শ্রী বীরবুদ্ধ-ভূপাল সাত্বজ্যধুরন্ধরেন

দায়ণাচার্য্যেণ বিরচিত্তে মাধবীয়ে সামবেদার্থপ্রকাশে

উত্তরাগ্রস্থে পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ॥

—•—





# সামবেদ-সংহিতা ।

— ॐ ॐ ॐ —

## উত্তরাষ্টিকে—ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ।

— \* —

যন্ত নিঃশ্বসিতং বেদা যো বেদেভ্যোহপিণং জগৎ ।

নিঃশ্বমে ওমহং বন্দে বিদ্বাতীর্ষ-মহেশ্বরং ॥ ৬ ॥

• • •

প্রথমঃ খণ্ডঃ ।

৩ ১ ২      ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩      ১ ২ ৩ ১ ২  
গোবিৎপবস্ব বস্ববিদ্ধিরণ্যবিদ্রেভোধা ইন্দো ভূবনেষ্পর্ষিতঃ ।

২ ৩ ১ ২      ৩ ২ উ      ৩ ২ ৩ ১ ২  
ত্বৎস্বারো অসি গোম বিশ্ববিত্তং স্বা নর উপ

৩ ১      ২র  
গিরেম আপতে ॥ ১ ॥

হে 'ইন্দো' গোম ! ত্বং 'পবস্ব' কর । কীদৃশস্বঃ? 'গোবিৎ' গগাং লন্তকঃ, 'নস্বনিৎ' ধনদ্যঃ  
লন্তকঃ 'হিরণ্যবিৎ' হিরণ্যস্ত লন্তকঃ, 'রেভোধাঃ' রেভউদকং তন্ত্ব ধাতোবধীনাং যবা রেভঃ  
প্রজনন-গামর্ধ্যং তন্ত্ব পারয়িত্বা । 'ভূবনেষু' উদকেষু 'অর্ষিতঃ' ভো গোম । কীদৃশস্বঃ?  
'স্ববীরোহদি' শোভনবীর্যোহদি ভবদীতি, 'বিশ্বনিৎ' লক্ষ্যন্ত বেভাদি । যমাদেবং তস্মাৎ  
ভাদৃশং 'স্বা' বাৎ 'ইমে' 'নরঃ' নেতারঃ 'গিরা' স্তুত্যা 'উপাসতে' । 'নরঃ'—'বিশ্বাঃ'—  
ইতি পাঠৌ ॥ ( ৬অ-১খ-১স্ব-১গা ) ॥

২ ৩ ১ ২      ৩ ২ ২ ১ ২      ৩ ১      ২র  
ত্বং নৃচক্ষা অসি গোম বিশ্বিত্তঃ পবমান বৃষভ তা বি ধাবগি ।

১ ২      ৩ ১ ২ ৩ ১ ২      ৩ ১      ২ ৩ ১ ২      ৩ ১ ২  
স নঃ পবস্ব বস্ববিদ্ধিরণ্যঃস্বয়ং অগ ভূবনেষু জীবসে ॥ ২ ॥

ভো 'গোম' ! ত্বং 'বিশ্বিত্তঃ' লক্ষ্যন্তঃ লক্ষ্যেষু 'ভূবনেষু' 'নৃচক্ষা' অসি নৃগাং দ্রষ্টা ভবসি ।  
হে 'পবমান' পবমান গোম । 'বৃষভ' অগাং বর্ষক । 'বা' অগাঃ 'বি ধাবগি' বিবধ্যং গচ্ছসি ।



୩ ଅଂ 'ନଃ' ଅନ୍ୟାକଃ 'ମନସ' କର କିଞ୍ଚ 'ମହତ୍ତ୍ୱ' ବହଃଶ୍ରମ୍ଭାଭିର୍ବାନଟେକର୍ଗନାଦି-ଘଟେନାୟୁକ୍ତଃ  
 ତଥା 'ହିରଣ୍ୟାଳ' ବହଃଭିଃ ହିରଣ୍ୟୋର୍ଯୁକ୍ତଃ ମନଃ । ମୟଃ ମୟୁଃସ୍ତ୍ରିହିରଣ୍ୟାଳ ଯୁକ୍ତାଃ 'ଭବନେ'ସୁ'  
 ଲୋକେସୁ 'ଜୌଷେ' ଜୌବିତୁଃ ଶ୍ରୀତବଃ 'ଆମ' ଭବେମ ॥ ( ୬ଅ ୧୪ - ୧୫ - ୧୬ - ୧୭ ) ॥

৩ ২ ৩ ১ ২য় ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩কহর  
 জ্ঞান ইমা ভুবনানি জগমে যুজান ইন্দে। চরিত্তঃ স্পর্শাঃ ।

୧ ୨                      ୩୧୨   ୩୨୩                      ୩୧୨   ୩୨                      ୨                      ୩୧୨  
 ତାଙ୍କେ କରନ୍ତୁ ଅଧୁନା ସ୍ବତଃ ପାୟନ୍ତବ ବ୍ରତେ ମୋମ ଶିର୍ଷନ୍ତ କୁମ୍ଭାୟଃ ॥ ୩ ॥

হে 'ইন্দা' সোম ! 'ঈশানঃ' সর্বশ্র জাগী ত্বং 'ইমা' ইশানি 'ভূবনানি' ভূতজ্ঞাতানি  
 'ঈয়সে' গচ্ছসি ইত্ গতো, ( দি০ আ০ ১ ), দিশা'দিশাঃ শ্রুত ( ৩১৫৯ ) - ইতি শ্রুত । কিং  
 কূর্সন ? 'হরিভঃ' হরিতসর্গাঃ 'স্বপর্গাঃ' স্বপচনান্ধাখা রসে 'যুজানঃ' যোজয়ন 'ভাঃ' অপর্য্যঃ  
 'ভে' তব লব্ধিক্রিয়ঃ 'মধুসং' মধুর্ঘোষোপেতং 'বৃহৎ' দৌলভঃ 'পয়ঃ' উদকং 'ক্ষরন্তু' । হে সোম !  
 তব 'ব্রতে' কর্ম্মণি ভিত্ত্ব 'কুষ্টয়ঃ' মন্ত্রজ্ঞাঃ সর্বে ॥ 'ঈয়সে'—'নীয়সে' ইতি পাঠো ॥ ৩ ॥

১২                      ৩২                      ৩                      ১২  
 পবমানশ্র    বিশ্ববিদ্যাপ্র    তে    শর্গা    অঙ্গুষ্ঠ ।

୧ ୨ ୩ ୪ ୫ ୬  
 ସୂର୍ଯ୍ୟାମୋଏ ନ ନିର୍ମାୟଃ ॥ ୧ ॥

হে 'বিখনিৎ' বিখ্যাত দ্রষ্টা: সোম! 'পবমানজ' করুণ: 'স্তে' তব 'অর্গি:' সৃজামান।  
 গার: 'সূর্য্যোব রশ্ময়:' সূর্য্যাত্ত কিরণা ইব প্রকাশমানা: ন—ইতি সম্প্রত্যর্থ:। ইদানীং  
 প্রাসক্ত প্রাসক্ত। (৬৯-১৫-২২-১ম)।

৩৩    ৩২    ৩২ট    ৩    ১২    ৩১২  
কেতুঃ    কুণ্ডঃ    দিবঙ্গারি    বিশ্বা    রূপাভ্যর্মি।

৩ ২ ২  
সমুদ্র: শোণ পিণ্ডাস ॥ ২ ॥

হে 'সোম'! 'সমুদ্রঃ' সমুদ্ জনন্তি যস্মাক্রসাগঃ স সমুদ্রঃ স হ'। 'কেতুঃ' প্রজ্ঞানঃ 'কৃষ্ণঃ'  
কুর্কসি অস্মাকং 'বিশ্বা' রূপা' বিশ্বানি রূপাণি 'দিনঃ' অস্তরিকসং 'অভার্ব'জ' অগ্নি পনসে  
'পিশ্বে' নানাবিধানি চ পনানি অস্মভ্যং প্রসচ্ছসি । ( ৫ অ—১৭-২২-২৩ ) ।

৩	১	২২	৩	১২	৩	১২
জজ্ঞানো।		বাচমিষ্যামি		প্রবমান		নিধস্তামি।

୧୨                      ୩୧                      ୨୪  
 ଶ୍ରୀମଦଃ    ବୃନ୍ଦେବୋ    ନ    ସୂର୍ଯ୍ୟଃ ॥ ୩ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

১৬৫

হে 'পবমান' সোম ! 'দেবঃ ন স্বর্গাঃ' দ্বোভ্যমানঃ স্বর্গাইব 'অজ্ঞানঃ' প্রাহুর্ভূতস্বঃ  
'সিদ্ধমুনি' বিধারকে দশাপবিভজে 'ক্রন্দন' ধ্বনন্ 'নাৎ' শব্দং 'ইচ্ছাসি' প্রেরয়সি ॥ 'অজ্ঞানঃ'  
—'হিধানঃ' ইতি পাঠৌ, 'ক্রন্দন'—অক্রান্—ইতি চ ॥ ( ৬অ - ১খ—২স্ব—৩সা ) ॥

১ ২২ ৩ ১২ ৩ ১২  
প্র গোমাগো অধ্বিষুঃ পবমানাস ইন্দবঃ ।

৩ ২ ৩ ১ ২  
শ্রীণান। অঙ্গু রুজন্তে ॥ ১ ॥

'পবমানান' পূষমানাঃ 'ইন্দবঃ' দীপ্তাঃ 'সোমাসঃ' সোমাঃ 'প্রাধ্বিষুঃ' দধতিগতিকর্মা  
( নিঘ-২১৪৬৪ ) । প্রগচ্ছন্তি কিঞ্চ 'শ্রীণানাঃ' গোভিঃ শ্রয়বাণাঃ 'অপ'—  
বসভীকরীষু 'রুজন্তে' গচ্ছন্ত । ব্রজ ব্রজা গভৌ ( ভা-প-০ ) সম্পূছা ভবন্তীতার্থঃ ॥  
'রুজন্তে'—'রুজন্ত' ইতি পাঠৌ ॥ ( ৬অ—১ম—৩স্ব—১সা ) ॥

৩১ ২২ ৩২ ৩ ২ ৩১২ ৩২  
অভি গাগো অধ্বিষুরাপো ন প্রবতা যতীঃ ।

৩ ১ ২২  
পুনান। উদ্ভগাশত ॥ ২ ॥

'গাবঃ' গমনশীলাঃ 'ইন্দবঃ' সোমাঃ 'অভি অধ্বিষুঃ' দশাপবিভজিতগচ্ছন্তি । কিমিত ?  
'প্রবতা' প্রবণবতা দেশেন 'যতীঃ' গচ্ছন্তাঃ 'গা' নঃ' আগইব, গচ্চাৎ 'পুনান' 'ইদ্ভং'  
শ্রীণয়িতুং আশতব্যাপ্ণুণ ॥ ( ৬অ ১খ—৩স্ব—২সা ) ॥

১ ২ ৩ ১ ২২ ৩ ১২  
প্র পবমান ধ্বাস সোমেন্দ্রায় মাদনঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২২  
নৃভির্বতো বি নীয়সে ॥ ৩ ॥

হে 'পবমান' সোম ! 'ইন্দ্রায়' ইন্দ্রায় 'মাদনঃ' মাদয়িতা স্বং 'প্রদধসি' প্রগচ্ছসি পবিত্রং ।  
ভদেবাহ—'নৃভিঃ' নেতৃভিঃ ঋষিগ্ভিঃ 'যতঃ' গৃহীতঃ 'বিনীয়সে' হবির্দানাস ॥ 'মাদনঃ'—  
'পাতবে' ইতি পাঠৌ ॥ ( ৬অ—১খ—৩স্ব—৩সা ) ॥

১ ২ ১ ২২ ৩২ ৩১২ ৩১২  
ইন্দো যদাদ্রিভিঃ স্তুতঃ পবিত্রং পরিদায়সে ।

২৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
অরামিদ্ভ্রস্ত ধান্ন ॥ ৪ ॥

হে 'ইন্দো' স্বং 'যদ্' যদা 'অদ্রিভিঃ' গ্রাবিভিঃ 'স্তুতঃ' অস্তিস্তুতঃ 'পবিত্রং' দশাপবিত্রং  
'পরিদায়সে' পরিগচ্ছসীতার্থঃ । তদা 'ইন্দ্রায়' 'ধান্নে' স্থানায় ধারকায়োদরায় বা 'অরং'  
পর্যাপ্রোহসি । 'পরিদায়সে'—'পরিদাবসি' ইতি পাঠৌ ॥ ( ৬অ ১খ—৩স্ব—৪সা ) ॥



১৩৬ .

## সামবেদ-সংহিতা ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 ৬৬ সোম নৃমাদনঃ পবস্ব চৰ্ষণীধ্বতিঃ ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 সান্নির্যো অমুমাত্তঃ ॥ ৫ ॥

হে 'সোম' ! 'নৃমাদনঃ' নৃগণে মাদয়িতা 'চৰ্ষণীধ্বতিঃ' চৰ্ষণীভিঃ ঋগিগ্ভিঃ প্রজাভিঃ ধৃত্বা  
 'পবস্ব' । 'যঃ' স্বঃ 'দান্নিঃ' শুদ্ধঃ 'অমুমাত্তঃ' শুভ্যঃ ন পবস্বতি সগময়ঃ । 'চৰ্ষণীধ্বতিঃ'—  
 'চৰ্ষণীমহে' ইতি পাঠৌ ॥ ( ৬ — ১৮ — ৩২ — ৫সা ) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 পবস্ব বৃত্রহন্তম উক্বেভিরমুমাত্তঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২  
 শুচিঃ পাবকো অদ্ভুতঃ ॥ ৬ ॥

হে সোম ! 'বৃত্রহন্তমঃ' শক্রগামভিষয়েন হন্তা স্বঃ 'পবস্ব' কর । কীদৃশস্বঃ ?  
 'উক্বেভিঃ' শত্রৈঃ 'অমুমাত্তঃ' শুভ্যঃ 'শুচিঃ' শুদ্ধঃ 'পাবকঃ' অন্নাত্ত শোধকঃ 'অদ্ভুতঃ'  
 অম্বান এবং মহান্নভাবঃ পবস্ব ॥ 'বৃত্রহন্তমঃ'—'বৃত্রহন্তম' ইতি পাঠৌ ॥ ৬ ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 শুচিঃ পাবক উচ্যতে সোমঃ স্নতঃ স মধুমান ।

৩ ১ ২ ৩ ২  
 দেবাবীরঘশা৬্পহা ॥ ৭ ॥

'স্নতঃ' অভিষুতঃ 'মধুমান' মাধুর্যোপেতঃ 'দঃ' সোমঃ 'শুচিঃ' স্বয়ং শুদ্ধঃ 'পাবকঃ' শোধকঃ  
 উচ্চাতে ভবা 'দেবাবীঃ' দেবানামবিতা তর্পয়িতা 'অঘশংলহা' অঘং পাপং শংসতীত্যশংলো  
 অন্তরাত্তেবাং হস্তেতি চোচ্যতে ॥ 'স্নতঃসমধুমান'—'স্নতস্তমধবঃ' ইতি পাঠৌ ॥ ৭ ॥

ইতি ষষ্ঠাধ্যায়স্ত প্রথমঃ খণ্ডঃ ॥

## দ্বিতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 প্র কবির্দেববীতয়েহন্যা বারেভিরব্যক্ত ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 সাহস্বিন্থা অর্চি স্পৃশঃ ॥ ১ ॥

'কবিঃ' মেধাবী সোমঃ 'দেববীতয়ে' দেবানাং পানায় 'অব্যাবারেভিঃ' অবিনবন্ধিভিঃ  
 বালৈঃ দশাশবিজ্ঞেণ 'অব্যত' অব্যতে প্রাপ্যতে, 'সাহস্বান' শক্রগণে গোতা সোমঃ 'বিশ্বাঃ'  
 স্পৃশঃ' লক্ষ্মান লংগ্রামান হিংসকান বা অভিভবতীতি শেষঃ । 'অব্যাবারেভিরব্যক্ত'—  
 'অব্যাবারেভিরবর্ষতি' ইতি পাঠৌ ॥ ( ৬অ—২৮—১৫—১সা ) ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

১৬৭

১ ২র ৩২৩ ২উ ৩ ১২ ৩১২  
স হিষ্টা জরিত্ত্য আ বাজঃ গোমস্তমিস্বতি ।

১২ ৩১২  
পবমানঃ সহস্রিণম্ ॥ ২ ॥

‘ন হি ঐ’ ন খলু ‘পবমানঃ’ লোমঃ ‘জরিত্ত্যঃ’ স্তোতৃত্বাঃ ‘গোমস্তা’ বহুভির্গোতি-  
যুক্তং ‘সহস্রিণং’ সহস্র-লংখ্যাকং ‘বাজঃ’ অন্নং ‘আ’ আভিযুথোন ‘ইষতি’ ব্যাঘ্নোতি  
প্রযচ্ছতীত্যর্থঃ ( ৬অ—২খ—১সূ—২লা ) ॥

২৩ ১২৩ ১২ ৩২৩ ১২ ৩২  
পরি বিশ্বানি চেতসা মৃজ্যসে পবসে মতী ।

১২ ৩ ১২  
স নঃ লোম জীবো বিদঃ । ৩ ॥

হে ‘লোম’ ! ত্বং ‘চেতসা’ স্বীয়েনামদম্বকুলেন চিত্তেন ‘বিশ্বানি’ লক্ষাণি ধনানি ‘মতী’  
মত্যা অম্মৎসত্য ‘মৃজ্যসে’ দশাপবিত্রেন ধোধ্যদে । ততঃ ‘পবসে’ রসং ক্রমদি । এবম্বৃত্তঃ  
‘নঃ’ ত্বং ‘নঃ’ অম্মভ্য ‘শ্রবঃ’ অন্নং ‘বিদঃ’ দেহীতি শ্রেষঃ । ‘মৃজ্যসে’—‘মৃশসে’ ইতি পাঠৌ ৷ ৩ ॥

৩ক২র ১২ ২র ৩১২ ৩২ ৩২  
অভ্যর্থ ব্রহ্মশো মঘবস্তো ঋবৎ রয়িম্ ।

১২ ৩২৩ ১ ২  
ইমৎ স্তোতৃত্ব্য আ ভর ॥ ৪ ॥

হে ‘লোম’ ! ত্বং ‘ব্রহ্ম শোঃ’ মহতীং কীর্ত্তিং ‘অভ্যর্থ’ অভিগময় ‘মঘবস্তাঃ’ হবিদ্বস্তাঃ  
অম্মভ্যাং ‘ঋবৎ’ রয়িং ধনং চ অভ্যর্থ । কিঞ্চ ‘ইষৎ’ অন্নং ‘স্তোতৃত্ব্যঃ’ অম্মভ্যাং ‘আভর’  
আহর ॥ ( ৬অ—২খ—১সূ—৪লা ) ॥

১ ২র ৩১ ২র ৩১২  
ত্বং রাজেব সূত্রতো গিরঃ শোমাবিবেশিথ ।

৩ ১ ২  
পুনানো বহে অদ্ভুত ॥ ৫ ॥

হে ‘বহে’ যজ্ঞাদেবোচ্চাঃ । ‘অদ্ভুত’ ‘লোম’ । ‘সূত্রতঃ’ নৃকর্ম্মা ‘পুনানঃ’ ত্বং ‘রাজা ইব’  
‘গিরঃ’ অস্মদীয়াঃ স্তম্ভাঃ ‘আবিবেশিথ’ আবিশসি ॥ ( ৬অ—২খ—১সূ—৫লা ) ॥

১ ২র ৩২ ৩১২ ৩১২ ৩ ১২  
স বহিরপ্সু দুষ্টরো মৃগ্যমানো গতস্ত্যোঃ ।

১২ ৩১২  
শোমচ্চমুগু গীদতি ॥ ৬ ॥



३६८

## সাম্ববেদ-সংহিতা ।

‘নঃ’ নোমঃ ‘নহিঃ’ যজ্ঞাদেবোঁটা ‘অপ্সু’ অন্তরিক্ষে বর্তমানঃ ‘হৃষ্টরঃ’ হঃধেন অষ্টৈ-  
স্তরনীয়ঃ ‘মুজ্জামানঃ’ শোণামানঃ ‘গভস্তোয়াঃ’ হস্তয়োঃ এতদ্বৃত্তঃ সন্ ‘চমু’ পাত্রেষু ‘লীদতি’ ॥ ৬ ॥

৩ ২ ৩ ১      ২২ ৩ ২      ৩ ১ ২  
ক্রীড়ুর্গথো ন নহুঃ পবিত্রো সোম গচ্ছসি ।

১ ২ ৩ ২      ৩ ১ ২  
দধৎস্তোজ্রে স্নবীৰ্য্যম ॥ ৭ ॥

হে ‘সোম’! ক্রীড়ু ক্রীড়ন-লীলস্বং ‘মৎতয়ুঃ’ । মৎহতির্দানকর্ম্মা ( নিঃ ৩:২০।১০ )  
দ্বানেক্চুঃ । ‘মথো ন’ দানমিথ ‘পবিত্রো’ ‘গচ্ছসি’ । কিং কূর্নন ? ‘স্তোজ্রে’ ত্ততিকজ্রে  
‘স্নবীৰ্য্যং’ শোভন-বীৰ্য্যং ‘দধৎ’ প্রযচ্ছন ॥ ( ৬অ—২৫—১২—৭স। ) ॥

১ ২      ৩      ১ ২      ৩ ১ ২ ৩      ১ ২  
যবঃযবং নো অক্ষনা পুণ্ডংপুণ্ডং পরি স্রব ।

১ ২      ৩      ১ ২  
গিহ্মা চ সোম সৌভগা ॥ ১ ॥

হে ‘সোম’! হং ‘নঃ’ অম্মভ্যং ‘পুণ্ডংপুণ্ডং’ অভ্যস্তঃ বহুলাং যবঃযবং পুনঃপুনঃপুণ্ডং স্রবং  
‘অক্ষনা’ অন্নরূপয়া ধারয়া ‘পরি স্রব’ ক্ষর । তত্র প্রার্থয়িতৃভ্যকরাতাক্তং পীড়িতদ্বাং আবোধে  
চ ( ৮।১।১০ ) - ইত দ্বির্ভাবঃ । আনাদনমাবোধঃ পীড়া প্রযোক্তৃর্থে নাভিধেয়দর্শ ইত্যুক্তং ।  
অপিচ ‘গিহ্মা’ গিহ্মানি ‘সৌভগা’ সৌভগানি ধনানি পরি স্রব অম্মভ্যং প্রযচ্ছেতার্থঃ ॥ ১ ॥

২ ৩      ২ ৩      ২ ৩      ২ ৩      ১ ২      ৩      ৩ ১ ২  
ইন্দো যথা তব স্তবো যথা তে জাতমক্ষসঃ ।

২      ৩ ১ ২      ৩ ১      ২  
নি বর্হিষি প্রিয়ে সদঃ ॥ ২ ॥

হে ‘ইন্দো’ সোম ! ‘অক্ষসঃ’ অন্নরূপত্ব ‘তব’ দম্বন্ধো ‘স্তবঃ’ স্তবনং স্তোত্রং তথা ‘তে’ তব  
‘যথা জাতং’ যথা প্রাপ্তভূতমস্তি তথা স্বঃ ‘প্রিয়ে’ প্রীণয়িতার ‘বর্হিষি’ অম্মভ্যস্তে ‘নি সদঃ’  
নিষমো ভব ॥ ( ৬অ—২৫—২২—২স। ) ॥

৩ ১      ২      ৩ ১ ২ ৩ ১      ২২      ৩ ১ ২  
উত নো গোবিন্দশ্রবৎপনশ্ব সোমাক্ষনা ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
মক্ষুভমেতিরহতিঃ ॥ ৩ ॥

‘উত’ অপিচ হে ‘সোম’! ‘নঃ’ অম্মভ্যং ‘গোবিন্দ’ গোপ্রদঃ ‘অশ্রবৎ’ অশ্বপ্রদশ্চ স্ব  
‘মক্ষুভমেতিঃ’ মক্ষুভমৈ অতিশয়েন লীলৈঃ ‘অহতিঃ’ অহোতিহেতুভিঃ ‘অক্ষনা পবনঃ’  
অন্নরূপয়া ধারয়া ক্ষর ॥ ( ৬অ—২৫—২২—৩স। ) ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

১৬৯

২ ৩ ১ ২ ১ ২২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
যো জিনাতি ন জীয়তে হান্ত শ্রমভীত্য ।

১ ২  
গ পবস্থ সহস্রজিৎ ॥ ৪ ॥

হে 'সহস্রজিৎ' অসংখ্যাত-শক্রগাং জেতঃ । লোম ! 'যঃ' ভবান্ 'জিনাতি' শক্রান্  
জয়তি স্বয়ং শক্রভিঃ 'ন জীয়তে' । প্রকারান্তরেন তদেবাহ—'শক্রগভীতা' স্বয়মেব  
শক্রমাগতা 'হন্তি' কিন্তু তেন ন হন্ততে ইতি শেষঃ । এবমুত্তঃ গ স্বং ধারয়্য ক্ষয় ॥ ৪ ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২  
যাস্তে ধারা মধুশ্চূতোহমৃগমিন্দ উতয়ে ।

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
ভাতিঃ পবিত্রমাগদঃ ॥ ১ ॥

ভো 'ইন্দো' লোম । 'ভে' ভব 'মধুশ্চূতঃ' মধুররসস্ত শ্চেচ্যাতয়িত্বাঃ 'যাঃ' 'ধারাঃ'  
'উতয়ে' রক্ষণায় 'অহং' 'স্বজ্যন্তে' 'ভাতিঃ' ধারাভিঃ স্বং 'পবিত্রং' 'আগদঃ' আগাদ ॥ ১ ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২  
সো অর্বেদ্যায় পীতয়ে তিরো বারাগ্যব্যয়া ।

১ ২ ৩ ২ ২ ২ ৩ ২  
গৌদম্ভুস্ত যোনিগা ॥ ২ ॥

হে লোম । 'সঃ' অভিযুতঃ স্বং 'অব্যয়া' অনিময়ানি 'বারাগি' বালানি 'তিরঃ' তিরস্কৃষ্টান্  
'গৌদম্ভু' যজ্ঞস্ত 'যোনিং' কারণভূতং দশাপবিত্রং 'আগাদন' আভিমুখ্যেন উপবিশন্ 'ইন্দ্রায়'  
ইন্দ্রস্ত 'পীতয়ে' পানায় 'অর্থ' ক্ষয় ॥ 'গৌদম্ভুয়োনিমাগাদন'—'যোগাবনেষু' ইতি পাঠো ॥ ২ ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
স্ব৩ লোম পরি শ্রব স্বাদিষ্ঠো অঙ্গিরোভ্যঃ ।

৩ ২ ৩ ১ ২২  
গরিশোবিদ্ যুজং পয়ঃ ॥ ৩ ॥

হে 'সোম' ! 'স্বাদিষ্ঠঃ' সাজুতমঃ 'গরিশোবিৎ' অশ্বদভিলষিতস্ত ধনস্ত লভ্যকশ্চ স্বং  
'অঙ্গিরোভ্যঃ' অঙ্গিরসামর্থায় 'যুজং' দীপ্তং 'পয়ঃ' ক্ষীরগং সারভূতং রসং 'গরিষ্যৎ'  
পরিক্ষয় ॥ 'স্বং লোম'—'স্বগিন্দো' ইতি পাঠো ॥ ( ৬ অ - ২ খ—৩ ঘ—৩ গা ) ॥

ইতি ষষ্ঠাধ্যায়স্ত বিতীয়ঃ পঙক্তঃ ।

• • •



৩৬০

সানন্দ-নংইতি ।

তৃতীয়ঃ শ্লোকঃ ।

২৩ ১ ২ একত্র ৩২ ৩ ১ ২ ৩১২৩১২  
 ৩৭ প্রিয়ো বর্ষ্যন্তে৭ বিদ্যতোহগ্নেচিকিত্র উষগামিবেতয়ঃ ।

১ ২২ ৩১২৩ ১২ ৩ ১২ ৩১ ২৩১ ২২৩১২  
 যদোষধীরিত্ত্বস্তো বনানি চ পারি সয়ং চিহ্নেষে অন্নসাগিন ॥ ১ ॥

‘অগ্নেঃ’—‘অগ্নাদি-পুণ্যপুস্তক’ ‘তন’ ‘প্রিঃ’—‘বিশ্বকর্মান্বিত্যয়ঃ’ ‘চিকিত্রে’—‘প্রজ্ঞায়ন্তে’ ।  
 তত্র দৃষ্টান্তঃ—‘বর্ষ্যন্তে’ ‘বিদ্যাতঃ’ ‘বর্ষা’ ‘বর্ষিত্বে’ ‘বর্ষ’ ‘বর্ষিক্রান্তো’ ‘বিদ্যাতঃ’ ‘উষগামিবেতয়ঃ’  
 ‘যথা’ ‘চোষণাৎ’ ‘এতঃ’ ‘গমনশীলাঃ’ ‘বাপ্তাঃ’ ‘প্রকাশাঃ’ ‘প্রজ্ঞায়ন্তে’ ‘তদ্বাদভ্যর্থঃ’ । ‘কদেত্যত্রাহ’  
 ‘যদ’ ‘যদা’ ‘সং’ ‘ওষধীঃ’ ‘ত্রিবিদ্যগাতাঃ’ ‘বর্গান’ ‘অরণ্যানি চ’ ‘অভিস্থতো’ ‘স্থষ্টে’ ‘দধু’ ‘বিস্থষ্টে’  
 ‘সন্’ ‘দধঃ’ ‘আজ্ঞানা’ ‘আগন্’ ‘আজ্ঞে’ ‘মুখে’ ‘অন্নঃ’ ‘অদনীয়াং’ ‘স্থাবর-লক্ষণং’ ‘পরি চিহ্নেষে’  
 ‘পারিগণিত্যর্থঃ’ ॥ ‘বিদ্যতোহগ্নেঃ’—‘বিদ্যাতশ্চিকিত্রা’ ইতি, ‘উষগামিবেতয়ঃ’—‘উষগামি-  
 বেতয়ঃ’ ইতি পাঠৌ ॥ ( ৬অ—৩৭—১—১গা ) ॥

১ ২ ৩২ট ৩ ১২ ৩২ট ৩ ১২ ৩১২  
 নাতোপজত ইষভো বশাৎ অল্প ভুযু যদন্না বৈশিষ্যাদিত্তমে ।

১ ২ ৩২ ৩২ ২৩ ১২ ৩১২৩ ১২  
 আ তে বভন্তে রথোঃষথা পৃথক্শর্দাৎস্যাগে অজরগ্য ধক্ষতঃ ॥ ২ ॥

‘হে’ ‘অগ্নে’ । ‘সং’ ‘যদ’ ‘যদা’ ‘নাতোপজতঃ’ ‘বায়ুনা’ ‘কম্পিতঃ’ ‘বশান্’ ‘কাস্তান্’ ‘বনস্পতীন্’  
 ‘অল্প’ ‘প্রতি’ ‘ভুযু’ ‘ক্ষিপ্রং’ ‘ইষিতঃ’ ‘প্রেষিতশ্চ’ ‘সন্’ ‘অন্না’ ‘অন্নানি’ ‘অদনীয়ানি’ ‘বনস্পত্য-  
 দানি’ ‘স্থাবরানি’ ‘বোবষৎ’ ‘বাপ্তবন’ ‘বাততমে’ ‘ইতস্ততো’ ‘গচ্ছতি’ ; ‘তদানীং’ ‘অজরগ্য’  
 ‘জর-রহিত’ ‘ধক্ষতঃ’ ‘দহতঃ’ ‘তে’ ‘ভব’ ‘শর্দাংসি’ ‘তেষাংসি’ ‘যথা’ ‘রথ্যঃ’ ‘রথিনঃ’ ‘তবৎ’  
 ‘আ পৃথক্’ ‘পৃথগায়ন্ত গচ্ছন্তি’ । ‘অজরগ্য’—‘অজরাণি’ ইতি পাঠৌ ॥ ২ ॥

৩ ২ ৩১২ ৩১২৩১ ২২ ৩১২ ৩২  
 মেধাকারং বিদগম্য প্রসাধনমগ্নিৎ হোতারং পারভূতরং মতিম্ ।

১ ২২ ৩১৩ ৩২ট ৩১ ২ ৩ ২  
 জামর্ভস্য হবিষঃ সমানমিভ্যং মহো ব্রাহ্মে নাত্মং স্বৎ ॥ ৩ ॥

‘মেধাকারং’—‘প্রজ্ঞারঃ’ ‘কস্তারং’ ‘বিদগম্য’ ‘যজ্ঞস্ত’ ‘প্রসাধনং’ ‘প্রকর্ষণে’ ‘সাগকং’ ‘হোতারং’  
 ‘দেবানামাস্তাতারং’ ‘পরিভূতরং’ ‘অতিশয়েন’ ‘শক্তগামাভ্যবিতারং’ ‘মতি’ ‘মন্তারং’ ‘যৎ’  
 ‘স্বাৎ’ ‘গমিৎ’ ‘বয়মুদ্বজঃ’ ‘বৃণীমহে’ ইতি শেষঃ । ‘হে’ ‘অগ্নে’ । ‘সামিৎ’ ‘সামেব’ ‘অর্ভস্ত’  
 ‘অন্নস্ত’ ‘হবিষঃ’ ‘পুরোভাদাদিকস্ত’ ‘ভক্ষণার্থমিতি’ ‘শেষঃ’ । ‘সমানামৎ’ ‘সুত্বে’ ‘লক্ষ্যঃ’  
 ‘ব্রহ্মতে’ ‘প্রার্থয়ন্তে’ ‘মহঃ’ ‘মহতঃ’ ‘গোমাত্মকস্ত’ ‘হবিষঃ’ ‘ভক্ষণার্থং’ ‘সামেব’ ‘ব্রহ্মতে’ ‘স্বৎ’ ‘স্বস্তঃ’  
 ‘অত্’ ‘অতিরিক্তং’ ‘দেবং’ ‘ন’ ‘ব্রহ্মতে’ ॥ ‘পরিভূতরং’ ‘পরিভূততঃ’ ইতি ছন্দোগবহুচানং  
 পাঠৌ, ‘তামর্ভস্তহবিষঃ’—‘ভামিভস্তহবিষঃ’ ইতি ‘ইদাম্ভে’—‘ভামিভে’ ইতি চ ॥ ৩ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

১৭১

৩ ১ ২    ৩ ১    ২২    ৩ ১    ২  
পুরুষণঃ চিপ্যস্ত্যবে নুনং বাং বরুণ ।

২ ৩ ১ ২                    ৩ ২  
মিত্রা ন্যাস বাঢ়্ স্মৃতিম্ ॥ ১ ॥

হে মিত্রাবরুণৌ ! 'বাং' যুবয়োঃ 'পুরুষণা' প্রথমার্ধে তৃতীয়া (৩.১.৮৫) পুরোরপি  
বহ উরু বহুতরং অথবা পুরু চ তদ্রূপ চ পুরুষ, অভ্যস্তং বহুতরমিত্যর্থঃ, তাদৃক্ 'অবঃ'  
রক্ষণং 'নুনং' নিশ্চয়েন 'অস্তি হি', হি প্রসিদ্ধৌ ; চিহ্নিতি যুবণঃ, হে 'বরুণ' ! হে 'মিত্র' !  
'বাং' যুবয়োঃ 'স্মৃতিম্' অঙ্গপ্রত্যয়কং 'ন্যসি' সম্ভবেয়ঃ । ( ৬অ - ৩খ - ২২ - ১ম ) ॥

১ ২            ৩ ১ ২    ৩    ১ ২    ৩    ১ ২  
ভা বাঢ়্ সমাগজ্জহ্বাণেশমশ্চাম ধাম চ ।

৩ ১    ২  
বয়ং বাং মিত্রা সমাগ ॥ ২ ॥

হে 'জহ্বাণা' হে অজোদ্ধারো । 'ভা' ভৌ প্রসিদ্ধৌ 'বাং' যুবাং সম্যক্ স্বয়ং ইতি শেবঃ ।  
স্তোভারঃ 'বয়ং' 'ইবং' অন্নং 'ধাম চ' অধারং 'অশ্চাম' প্রাপ্যমসি । হে 'মিত্রা' মিত্রাবরুণৌ !  
'বাং' স্তোভারো বয়ং 'জান' ভবেয় সম্বন্ধা ইতি শেবঃ, যুগভ্যাং সত্বতা বা জাম । 'ধামচ'—  
'ধামসে' ইতি পাঠৌ, 'মিত্রা'—'কৃত্বা' ইতি চ ॥ ( ৬অ - ৩খ - ২২ - ২ম ) ॥

৩ ১    ২                    ৩ ১ ২ ৩ ১    ২                    ৩ ২  
পাভং নো মিত্রা পাবুভিকৃত জায়েথাৎ স্রজাত্রা ।

৩ ১ ৩    ১ ২            ৩ ১ ২  
সাহায্য দসূঃ তনুভিঃ ॥ ৩ ॥

হে 'মিত্রা' মিত্রাবরুণৌ দেবৌ । যুগাং 'নঃ' অন্নান্ 'পাবুভিঃ' রক্ষণৈঃ 'পাভং' রক্ষভং ।  
'উভ' অপিচ 'স্রজাত্রা' শোভনেন জায়েন 'জায়েথাং' পালয়েথাং । ইষ্টপ্রাপ্তানিষ্ট-পরিহার-  
ভেদেন ভেদঃ—স্তোত্রাদি নৈকল্লাচ্ছজোক্তা জয়েথাং অভিন্নভ-প্রাপণেন রক্ষভমিত্যর্থঃ ।  
বয়ঞ্চ 'তনুভিঃ' পুত্রাদিভিঃ গহিতাঃ স্বীয়ৈরঙ্গৈর্বা 'দস্যু'ন শত্রুন্ 'সাহায্য' অস্তিভবেয়ঃ ।  
'মিত্রা'—'কৃত্বা' ইতি পাঠৌ, 'জায়েথাং'—'জায়েতান' ইতি, 'সাহায্য'—'তুধ্যাম'  
ইতি চ ॥ ( ৬অ - ৩খ - ২২ - ৩ম ) ॥

৩ ১ ৩ ১ ২            ৩ ২    ৩ ১            ২২  
উত্তিষ্ঠানোজগা মহ গীহা শিপ্রে অবেপুয়ঃ ।

১ ২                    ৩ ২ ৩ ২  
মোগমিশ্র চমুস্তম্ ॥ ১ ॥



১৭২

## সান্নবেদ-সংহিতা।

হে 'ইন্দ্র' ! ত্বং 'পীত্বা' 'ওজ্জনা' বলেন 'সহ' 'উত্তিষ্ঠন' 'শিপ্রো' হনু 'অবেপয়ঃ'  
অকম্পয়ঃ মদাবেশাদিত্তি ভাবঃ । কিং পীত্বা ? 'চমু' চম্বোরধিববণ-ফলকয়োঃ 'সুতং'  
অভিবুতং 'সোমং' ॥ 'পীত্বা'—'পীত্বা' ইতি পাঠৌ । ( ৬ অ—৩ খ—৩ সূ—১ গা ) ॥

১২ ৩ ১২ ৩ ১ ২  
অনু ত্বা রোদসী উভে স্পর্কমানমদদেতাং ।

২৩ ১২ ৩ ১ ২  
ইন্দ্র ধদস্যাহাভনঃ ॥ ২ ॥

হে 'স্পর্কমান' শক্রভিঃ সহ স্পর্কাস্কুরাণ ইন্দ্র ! 'ত্বা' ত্বাং 'অনু' লক্ষ্য 'উভে' রোদসী'  
উভে অপি ছাবাপৃদিবো 'মদেতাং' হস্তোভাং 'বৎ' বদা 'দস্যাহা' ভবঃ' শক্রগাং হস্তা  
ভবসি, তদা মদেতাংমিত্তি লক্ষ্যঃ । 'স্পর্কমানমদেতাং'—'কৃশ্যমাণমকুপেতাং' ইতি  
পাঠৌ । ( ৬ অ—৩ খ—৩ সূ ২ গা ) ॥

১২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
বাচস্পতিপদীশং নবস্রজিমুতাবুধম্ ।

২৩ ১২ ৩ ২ ২  
ইন্দ্রাংপারি তস্বং মমে ॥ ৩ ॥

'অষ্টাপদীঃ' অষ্টাভির্দ্বিগ্ভির্বিদগ্ভির্চাষ্টাপদীঃ 'নবস্রজিঃ' উপরিস্থিতেনাদিত্যেন  
নবস্রজিঃ আশ্ব দিক্ষু ব্যাপ্তমিত্যর্থঃ । 'স্বতাবুধং' বজ্রস্ত বুদ্ধিং কুর্বন্তীং 'বাচং' স্ততিময়ীং  
পরিপূর্ণাং 'তস্বং' তনুং নানাং সতীং 'অহং' 'পরি মমে' নূনেনস্তাং করোগীত্যর্থঃ ।  
কাংনতোর্নি বক্রপং স্তত্যা বিবয়ীকর্তুং মশক্যাদিত্তি ভাবঃ ॥ 'স্বতাবুধং'—'স্বতাস্পৃশং'  
ইতি পাঠৌ । ( ৬ অ—৩ খ—৩ সূ ৩ গা ) ॥

১২ ৩ ২ ৩ ২ ১ ২  
ইন্দ্রাগ্নী যুগ্মমিমেহভি স্তোমা অনুমত ।

১২ ৩ ২  
পিবত ৮ শস্তু ॥ সুতম্ ॥ ১ ॥

হে 'ইন্দ্রাগ্নী' ! 'যুগ্ম' 'ইমে' 'স্তোমাঃ' স্তোতারঃ 'অভ্যনুমত' অভিষ্টুবন্তি ।  
হে 'শস্তুগা' স্তবস্ত ভাবয়িতারা বিদ্রাগ্নী 'সুতং' অভিযুতং অশ্বদায়ং সোমং  
'পিবতং' । ( ৬ অ—৩ খ—৪ সূ—১ গা ) ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
যা বা ৮ সস্তি পুরুষ্পুত্রো নিযুতো দান্তুষে নরা ।

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
ইন্দ্রাগ্নী ভাভিরাগতম্ ॥ ২ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

১৭৩

হে 'নরা' নেভারো ! 'ইন্দ্রায়ী' ! 'নাং' যুগ্মোঃ স্বভূতাঃ 'পুরুষ্পৃহা' পুরুষ্পৃহিত্তিঃ  
 পৃহণীয়াঃ 'দান্তধে' হবীংবি দন্তবতে বজমানার্থঃ উৎপন্নঃ 'নিযুতাঃ' অখাঃ 'সন্ত' হে ইন্দ্রায়ী !  
 'তাতিঃ' 'নিযুজিঃ' । ৯২ 'আগতং' । আগচ্ছতং ॥ ( ৬অ - ৩খ ৪ম - ২৭ ) ॥

২ ৩ ১ ২      ৩ ২ ৩ ১      ২২      ০ ২  
 তাতিরাগচ্ছৎ নরোপেদৎ সননৎ স্তম্ভম্ ।

১ ২ ৩      ১ ২  
 ইন্দ্রায়ী গোমপীতয়ে ॥ ৩ ॥

হে 'নরা' নেভারাবিজায়ী ! স্মৃত্তেহভিস্মৃত্ত ইতি সননঃ গোমঃ । 'ইদং সননং' ইদং  
 গোমং 'স্মৃত্তং' অভিস্মৃত্তং 'উপ' প্রতি বদ্য, ইদং প্রাতঃসননং উপ আশ্বন্ সননে স্তম্ভভিবৃত্তং  
 গোমং প্রতি । 'তাতিঃ' নিযুক্তঃ আগচ্ছতং । কিমর্থং ? 'গোমপীতয়ে' অস্ত গোমস্ত  
 পানার্থং ॥ ( ৬অ - ৩খ - ৪২ - ৩৭ ) ॥

ইতি ষষ্ঠাধ্যায়স্য ভূতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

## চতুর্থঃ খণ্ডঃ ।

১ ২      ৩ ১ ২ ৩ ১      ২২ ৩      ১ ২  
 অর্ষা গোম দুমন্তমোহিতি দ্রোণানি রোরুণং ।

২ ৩ ২ ৩      ২ ৩ ২  
 গৌদন্তোণো বনেজ্জা ॥ ১ ॥

হে 'গোম' গবমান । 'দুয়ন্তমঃ' অতিশয়েন দৌণ্ডমান্ 'বনেযু' অরণ্যেষু মধ্যে 'বোনো'  
 স্বকরণ-ভূতে গর্ভভাদিস্থানে 'গৌদন্ত' গর্ভতো গচ্ছন্তং 'দ্রোণানি' । প্রয়োগবাহুল্য-  
 পেক্ষমেতৎ বহুপটনং । দ্রোণকলশান্ 'অর্ষা' লক্ষ্য 'রোরুণং' পুনঃ পুনঃ ভুংখং বা লক্ষ্য  
 'কুর্কিন্' 'অর্ষা' আগচ্ছ দশাপিত্রমধ্যাগ্নিগর্ভঃ গোমঃ অবিচ্ছিন্ন-ধারয়া দ্রোণকলশে  
 পতন্ত শব্দং কয়েতি খলু । 'বোনোবনেজ্জা'—'শ্বেনোময়োনিয়া' ইতি পাঠো ॥ ১ ॥

৩ ১      ২২      ৩ ২ ৩      ১ ২      ৩ ১ ২  
 অঙ্গা ইন্দ্রায় বায়বে বরুণায় বরুণ্ডাঃ ।

১ ২      ৩      ১ ২  
 গোমা অবস্ত বিস্ববে ॥ ২ ॥

'অঙ্গা' বসন্তীবরী নামধেয়ানামপাং গন্তকারঃ বনবণ সন্ততো ( ভূ, প০ ) ; 'জনননেজি  
 ( ৩২ ৬৭ ) বিটু আত্মং বিড়বনোরিতি ( ভা৪৪১ ) তাদৃশাঃ । 'গোমাঃ' 'অবস্ত' দ্রোণকলশ  
 আগচ্ছন্ত । কিমর্থং ? 'ইন্দ্রায়' গর্ভদেবানাং প্রথমস্ত এব ইন্দ্রঃ গোমান্ পিবতি, তস্মাৎ তদঙ্গ  
 বায়ুরুক্তঃ তদৈষ চ 'বায়বে' তদনন্তরং বরুণঃ গোমান্ পিবতি তদৈষ চ 'বরুণায়' ততো



১৭৪

সংস্কৃত-সংহিতা ।

‘মরুতঃ’ এতন্মাক্ষেভ্যোঃ দেবেভ্যঃ ‘বিষ্ণুঃ’ সর্বজগদ্ব্যাপিনে এতন্মাক্ষ্য দেবায় চ—  
এতেভ্যঃ গর্ভেভ্যঃ সোমা আগচ্ছত্ত্বার্থঃ ॥ ‘সোমা অর্থন্ত’—‘সোমো অর্থতি’ ইতি পাঠৌ ॥ ২ ॥

১২      ৩ ১ ২      ৩      ১ ২ ৩      ২      ৩ ১ ২  
ইষং ভোকায নো দধদম্ভা ৩ গোম বিম্বতঃ ॥

১      ২      ৩ ১ ২  
ভা। পুংস্ব মহাস্রগম্ ॥ ৩ ॥

হে ‘সোম’ ! অং ‘নঃ’ অস্মাকং ‘ভোকায’ পুত্রায় ‘ইষং’ অস্নঃ ‘দধদু’ বিন্দনং প্রযচ্ছন  
‘মহাস্রগং’ মহাস্রগংব্যাকং ধনং ‘বিম্বতঃ’ সর্ষতঃ ‘অস্রভ্যং’ চ ‘আপবস্ব’ অ। প্রাপন্ন অস্রভ্যং  
পুত্রায় চ অস্র-ধনাদিকং প্রযচ্ছত্বার্থঃ ॥ ( ৬অ—৪খ—১মু—৩দা ) ॥

১২      ৩ ২      ৩ ২ ৩ ২ ৩      ২ ৩ ১ ২  
সোম উ জ্ঞাণঃ গোভূতিরধি যুগুতরনীনায ॥

১২      ৩ ১ ২      ৩      ১ ২      ৩ ১ ২      ৩      ১ ২  
অধমেব হরিভা বাতি ধারয়া মজ্জয়া বাতি ধারয়া ॥ ২ ॥

‘গোভূতিঃ’ অভিযুজ্জিতঃ ঋগিগুতিঃ ‘যানঃ’ অভিযুগমাণঃ ‘সোমঃ’ ‘অবীনার’ ‘সুভিঃ’ ।  
মাংস্পুংসু নাযুগমযানং ( ৬া ১ ৬৩ )—ইতি দ্বাভ্য শব্দজ সু-ভাবঃ । সমুচ্ছিতৈর্কালৈঃ  
পরিব্রৈঃ ‘অধি বাতি’ অধিকং গচ্ছতি । ‘উ’—ইতি প্রসিদ্ধৌ । ‘অধয়া ইদ’ বড়বয়া ইব  
‘হরিভা’ হরিভ-বর্ণয়া ধারয়া ‘বাতি’ ‘মজ্জয়া’ মদকারিণ্যা দ্রোণকলশমধিগচ্ছতি ॥ ‘উষাণঃ’—  
‘উষাণঃ’ ইতি পাঠৌ ॥ ( ৬অ—৪খ—২মু—১দা ) ॥

১ ২উ      ৩      ১ ২ ৩      ১ ২ ৩ ১ ২  
অনুপে গোমানু গোভূতিরক্ষাঃ গোমোহুক্ষাতিরক্ষাঃ ॥

৩ ২উ      ৩ ১ ২      ৩ ১      ২ম  
সমুদ্রং ন সংবরণাশ্চগ্ন্যম্ভী মদায় তোশতে ॥ ২ ॥

‘গোমানু’ গোযুক্তঃ সোমঃ ‘অনুপে’ নিম্নে দেশে কলশে ‘গোভিঃ’ গোবিকারৈঃ  
ক্ষীরাদিভিঃ সহ ‘অক্ষাঃ’ ক্ষরতি । ভদেনোচ্যতে—‘মঃ’ সোমঃ আত্মনোমিশ্রণার্থং ‘তৃক্ষা’ভঃ  
গোভিঃ সহ ‘অক্ষাঃ’ ক্ষরতি ক্ষরতেলুঙিরূপং । কিঞ্চ ‘সমুদ্রং ন’ যথা সমুদ্রমুনকানি গচ্ছন্তি  
তদং ‘সংবরণানি সম্ভবন্যো যানি রসরূপানি অনানি দ্রোণকলশং ‘অগ্ন্যন’ গচ্ছন্তি গমেলুঙি  
চেলুঙি রূপং । কিঞ্চ ‘মদী’ মদকরঃ সোমঃ ‘মদায়’ মদার্থঃ ‘তোশতে’ হস্ততে অভিযুজ্জতে  
তোশতির্কক্ষা ( নিঘণ্ট ২১৯২২ ) ॥ ( ৬অ—৪খ—৩ম—২দা ) ॥

১      ২      ৩ ২ ৩ক ২ম      ৩ ১      ২ম ৩      ১ ২  
অংশোম চিত্রমুক্যং দিব্যং পার্থিবং বহু ॥

১ ২      ৩ ১      ২ম  
ভূমঃ পুনান আভিরা ॥ ১ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

১৭৫

হে 'সোম' ! 'যং' 'চিৎসঃ' চায়নীয়ঃ 'উক্ধ্যঃ' স্তম্ভাঃ 'দিব্যঃ' দিব্যি ভবং 'পার্বিবং'  
পৃথিবী-সবন্ধকং যং 'বসু' ধনমস্তি 'ভবং' 'নঃ' অশ্রুভ্যং 'পুনানঃ' পুয়মানঃ সন্ 'আভরং'  
আহরং ॥ ( ৬অ—৪থ—৩সূ—১ম ) ॥

১ ২      ৩ ১      ২য়      ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
বৃষা পুনান আয়ুঃ স্তনয়নানি বর্হিষি ।

২ ০      ২উ      ৩ ১ ২  
হরিঃ সন্ যোনিমাগদঃ ॥ ২ ॥

হে সোম ! 'আয়ুঃ' যজমানাদীনামৃষিজং জীবিতকালান 'পুনানঃ' শুদ্ধান কুর্কন 'বৃষা'  
কামানাং বর্ষকস্বং 'স্তনয়ন' শব্দং কুর্কন 'অধি বর্হিষি' অধীভি সপ্তম্যর্থাভাবাদী আভীর্বেদভে  
'হরিঃ সন্' হরিতবর্ণঃ সন্ 'যোনিং' স্বকীয়ং স্থানং 'আগদঃ' আগদী । 'আয়ুঃ'—'আয়ুঃ'—  
ইতি পাঠৌ, 'আগদঃ'—'আগদং' ইতি চ ॥ ( ৬অ - ৪থ - ৩সূ - ২ম ) ॥

৩ ১      ২য়      ৩      ১ ২      ৩      ১ ২  
যুবঃ হি স্বঃ স্বঃ পতী ইন্দ্রশচ সোম গোপতী ।

৩      ১      ২      ৩      ১ ২  
ঈশানা পিপ্যভং দিয়ঃ ॥ ৩ ॥

হে 'সোম' ! স্বং 'ইন্দ্রশচ' যুবং হি 'যুগং' খলু 'সঃপতী' সর্গক স্বামিনৌ 'স্বঃ' ভবণঃ । তথা  
'গোপতী' গবং পালকৌ 'ঈশানা' ঈশরৌ সন্তৌ 'দিয়ঃ' অশ্রুভ্যানি কস্মাপি 'পিপ্যভং'  
প্যায়ত ॥ 'যুবং' হি স্বঃ স্বঃপতী—'যুবং' হি স্বঃ স্বঃপতী' ইতি পাঠৌ ॥ ৩ ॥

ইতি বর্ষস্তাধ্যায়স্ত চতুর্থঃ খণ্ডঃ ॥ ৪ ॥

পঞ্চমঃ খণ্ডঃ ।

২ ৩      ১ ২      ৩      ১ ২      ৩ ১      ২য়  
ইন্দ্রে সত্য নাবুমে শবসে বজ্রহা নৃভিঃ ।

২উ      ৩ ২      ৩ ২ ৩ ১      ২য়      ০      ১      ২য় ৩      ১ ২  
ভাগ্নান্নং স্বাজিষ্মভমর্ভে হবামহে সবাঞ্জেষু প্রনোহবিষং ॥ ১ ॥

'বজ্রহা' বজ্রস্তাবরকস্ত বৃষ্টি - নিরোধকস্ত মেঘস্তাস্থরস্ত বা হস্তা । যথা, আবরকাণাং  
অজ্রণাং হস্তা, 'ইন্দ্রে' 'সত্য' বর্ষাপং 'শবসে' বলনামৈতৎ ( নিষং ২.৯৬ ) বলার্থক 'নৃভিঃ'  
বজ্রস্ত নেভৃভিঃ ঋগিগ্ভিঃ 'বুদে' স্তোত্র-শস্ত্ররূপভিঃ স্তুতিভিঃ প্রার্থিতো বভূব । স্তোত্রা  
হি দেবতা প্রাপ্ত-বলা গভী প্রবর্জিতে । 'ভং ইৎ'-তমেবেজং 'মহৎসু' প্রভূতেষু 'আজিষু'  
সংগ্রামেষু 'উতিং' রক্ষাং কুর্কন স্তিতিশেষঃ 'হবামহে' অন্নাকং রক্ষণায় আহবামহে ।  
'উত' অপিচ 'ঈং' এনং এতৎ ভাগ্নান্নং, 'অর্ভে' অন্নং সংগ্রামে হবামহে অশ্রুভ্যাহতঃ



১৭৬

## সামবেদ-সংহিতা।

নচেষ্টঃ 'বাজ্জেবু' সংগ্রামেষু 'নঃ' অস্মান 'প্রানিয়ং' প্রাপ্তু প্রকর্ষণে রক্ষতু ; 'উত্তিমর্ভে'—  
 'উত্তিমর্ভে' ইতি পাঠো । বাবুৎ—বৃধেঃ কস্মিণ লিট্ তুজাদিত্যাদভ্যাসস্ত দীর্ঘং । নৃভিঃ—  
 'নানেকাচ ( ৬১১৬৮ ) ইতি প্রাপ্ত্য বিকল্পাদান্তবৎ নৃচাত্তরস্তাং ( ৬১১৬৮ ) ইতি  
 প্রতিবেশঃ । হগমহে 'হয়তলি' টি হবঃ ( ৬১১৩৩ )—ইত্যাম্বয়ভো বহুলঙ্ঘনসি  
 ( ৬১১৩৪ ) ইতি সপ্তমারনং, শাপ শুণাবাদেণো । অনিশং—অবরক্ষণে ( ভূ, প )  
 লেট্যভাগমঃ ইতচ্চ লোপঃ ( ৩:৩১৯ ) ইতি ইকার লোপঃ, সিব্বহলং লেটি ( ৩১১৩৪ ) ইতি  
 লিপু, তজ্জাদিত্যতুকাৎ বলাদিলক্ষণ ইট্ ॥ ( ৬৭—১৭—১৮—১৯ ) ॥

২ ০ ১ ২ ৩ ২উ ৩ ১২ ০ ২  
 অসি হি বীর গেয়োহসি ভূরি পরাদদিঃ ।

১ ২ ৩ ১২ ৩১ ২২ ৩ ১ ২২ ০ ১২  
 অসি দত্ত্য চিদ্ভূধো যজমানায় শক্ষসি হুযতে ভূরি ভে বসু ॥ ২ ॥

হে 'বীর' ! শক্ৰ ক্ষেপণ-কুশলেহ ! হং 'সেতঃ' অসি' সেনাহৌ ভবসি, অস্মকোহপি  
 সেনা-সদৃশো ভবসীতাবঃ । 'হি' যস্মাদেবং তস্মাৎ প্রভূতং শক্রগাং ধনং 'পরাদদিঃ'  
 পরাগতা শক্রগাং পরাভুগং যথা ভবতি তথা আদাতা 'অসি' ভবসি 'দত্ত্য চিৎ' অল্পস্ত  
 নানৈতৎ অল্পস্তাপি তব স্তোভুঃ 'বৃগঃ' বর্দ্ধায়তাসি, তথা 'যজমানায়' যাগং কুর্বতে 'হুযতে'  
 লোমাভিষণং কুর্বতে পুরুষায় 'শক্ষসি' অপোক্ষতং ধনং দদাসি শিক্ষতির্দানকর্ম্ম ( নিঘ-  
 ৩.২০৮ ) বস্মাৎ 'ভে' ভব 'বসু' ধনং 'ভূরি' বহুলং অক্ষয়ং ধনং বিভূতে তস্মাৎ দদাসীতি  
 তানং ॥ পরাদদিঃ—ভু দাঞ্ দানে ( জুহো উ ) আদৃগমহন জন ( ৩২১৩১ ) ইতি কি-  
 প্রত্যয়ঃ ; লিড্ভাদদ দীর্ঘচনে হুযৎ, 'আতো লোপ হতি চ ( ৬৪৬৪ ) ইত্যাকারলোপঃ ।  
 বৃষঃ—বৃষেরস্তর্ভাবিতকর্ণাদিগুণাৎ—লক্ষণঃ কঃ । হুযতে—'শতুরশ্রমঃ ( ৬১১১৭৩ ) ইতি  
 বিভক্তেরুদান্তবৎ ॥ ( ৬৭—১৭—১৮—১৯ ) ॥

১০১২ ০ ১ ২ ৩ ১ ২ ০ ১ ২  
 যদুদানত আজয়ো ধৃক্বে ধয়িতে ধনম্ ।

০১ ২০২ ৩ ২০২উ ৩ ১ ২২  
 যুঙ্ ক্কা মদচ্যুতা হরীক ৩ হনঃ কং বসৌ

০ ১ ২০১ ২  
 ত্রমোহস্মা ৩ ইন্দ্রাগৌ দধঃ ॥ ৩ ॥

অত্রৈদমাখ্যাতং—'রত্নগণ-পুত্রো গোতমঃ কুরু-সংজ্ঞানাং রাজাং পুরোহিত আনীৎ  
 তেষাং রাজাং পঠৈঃ সহ যুদ্ধে গতি ম পাবঃ অনেন যজ্ঞেন ইন্দ্রং স্বর্গা স্বকীয়ানাং জয়ং  
 প্রার্থয়ামাস—ইতি । তন্ত চ তৎপুরোহিতবৎ বাজসনেয়াভিরাগ্নাতং গোতমোহ বৈ রত্নগণ  
 উভয়েবাঃ কুরু-সংজ্ঞানাং পুরোহিত আগৌ—ইতি । 'যৎ' যদা 'আজ্যঃ' সংগ্রামঃ  
 'উদীরতে' উদ্বিগ্নচ্ছিত্তি উভ্যপ্তভে তদানীং 'ধনং' ধনং 'ধৃক্বে' যো ধৃক্বে পর্বয়িতা শক্রগাং



## উত্তরার্জিকঃ ৭

১৭৭

জৈষ্ঠী ভবতি তস্মৈ 'দীয়তে' নিদীয়তে, জয়তো মনঃ ভবতীত্যর্থঃ। হে ইন্দ্র! স্বং ভাদৃশেষু  
 যুদ্ধেষু প্রবৃত্তেষু 'মদচ্যুতা' শজ্ঞাং মদন্ত গরুত চ্যাবয়িতারো 'হরী' বদীয়াবশো 'বৃজ্জ'।  
 স্ব—রথে যোজয়, যোজয়িত্বা চ কক্ষিপ্রাজানং তব পরিচরণমকুর্বন্তঃ 'হনঃ' হস্তাঃ কক্ষন  
 স্বাং পরিচরন্তঃ 'বনো' বশুনি মনঃ 'দধঃ' স্থাপয়। উদীরতে—দৈরগতো (আ.)  
 আদাদিকঃ, শব্দদাত্তেহাঙ্গনার্ধশাত্কাহুদাত্তে (৬:১:১৬৬) শাত্কাহুদাত্তে শিষ্যতে বহুস্তান্ধিত্যং  
 (৮:১:৬৬) ইতি নিষাত প্রতিবেদঃ। ধনা—'সুপাং সুলুক' (৭:১:৩৫) ইতি ডাদেশঃ।  
 যুক্তা—যুক্তিঃ যোগে (কু. উ. ৩০) অন্তর্ভাবিত-নার্থাংলোটি বহুলছন্দনি (২:৪:৭৩) ইতি  
 বিকরণশ লুক, দ্যাচোত্ভক্তিঙঃ (৬:৩:১৩৫) ইতি লংহিতায়াং দীর্ঘঃ। হনঃ—হস্তেনে'টি  
 লিপ্যভাগমঃ, হন'চ দধ'চ চার্ধ্যপ্রতীতে: 'চাদিলোপে' বিত্যা (৮:১:৬৩) ইতি প্রথমায়-  
 ত্তিঙ্ণিত্তেন্নিষাত-প্রতিবেদঃ। বনো—লিঙ্গ-ব্যত্যয়ঃ। দধঃ—দধ ধারণে (ভূ. আ.)  
 লোটি ব্যত্যয়েন পরস্মৈপদং ॥ (৬অ—৫থ—২সু—৩শা) ॥

৩ ২ ৩ ১ ২ ০ ১ ২ ২ ০ ৩ক ২য়  
 স্বাদোরিত্থা বিমবভো। মদোঃ পিবন্তি গোৰ্যঃ।

১ ২য় ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ০ ২ ০ ১ ৩ ০ ১ ২  
 যা ইন্দ্রেণ গয়াবরীর্ষ্যঃ। মদন্তি শোভথা বসীরনুস্বরাজ্যম্ ॥ ১ ॥

'স্বাদোঃ' স্বাদুভূতশ্চ রসযুক্তশ্চ 'ইত্যা বিমবভঃ' ইত্যামনেন প্রকারেণ লক্ষ্যযজ্ঞেযু ব্যাপ্তি-  
 যুক্তশ্চ 'মধবঃ' মদোঃ মধুররসশ্চ লোমশ্চ জিয়াগ্রহণং কর্তব্যং (১:৪:৩২) ইতি কর্মণঃ  
 সম্প্রদানদ্বাং চতুর্থে যজ্ঞী। এতদধঃ লোমঃ 'গোৰ্যঃ' গৌরবর্ণা গাবঃ পিবন্তি। যা গাবঃ  
 'শোভথাঃ' বচন-ব্যত্যয়ঃ। ইন্দ্রেণ সহ শোভন্তে 'বৃষা' কামান্তিবর্ষকেন্দ্রেণ 'গয়াবরীঃ' লহ  
 যাভ্যো গচ্ছন্তাঃ লভাঃ 'মদন্তি' বৃষ্টী ভবন্তি। তা ইন্দ্রপীতশ্চ লোমশ্চ শেষং পিবন্তীত্যর্থঃ।  
 'বসীঃ' পয়ঃ-প্রদানেন নিবালকারিণাঃ তা গাবঃ 'বসরাজে' স্বভেদেণ স্বং 'রাজ্যং' রাজত্বং তদস্ম  
 লক্ষ্যাবস্থতা ইতি শেষঃ ॥ নিম্ন ১৩ঃ—নিম্নলু ব্যাপ্তো (জু. উ. ৩০) অস্বাদীণাদিকঃ কু-  
 প্রত্যয়ঃ ততো মতুপ্ হ্রস্বত্ভ্যং মতুপ্ (৬:১:১৭৬) ইতি মতুপ উদাত্তত্বং অথেষামপি  
 দ্ব্যন্তে (৬:৩:১৩৭) ইতি লংহিতায়াং দীর্ঘঃ। ব্যত্যয়েন মতোর্লক্ষ্যং। মধবঃ—জলাদিবু  
 ছন্দনি বা বচনং (১:৪:৭) ইতি দেঙিতি (৭:৩:১১১) ইতি গুণাভায়ে যণাদেশঃ।  
 গোৰ্যঃ—বিদগৌরাদিত্যন্ত (৪:১:৪১) ইতি জীষ্। অগি যণাদেশে উদাত্তস্বরিতয়োৰ্ণঃ  
 (৮:২:৪) ইতি পরশ্রুতদাত্তশ্চ স্বরিতত্বং। গয়াবরীঃ—বা প্রাপণে (অদা. প. ০)  
 আভোমনি (৩:২:৭৪) ইতি বনিপ্ বনোরচ (৪:১:৭) ইতি জীত্বেফো। মদন্তি—মদী  
 হর্ষে (দি. প. ০) শ্রুতি প্রাপ্তে ব্যত্যয়েন (৩:১:৮৫) মপ্। বনোঃ—বন নিবালে  
 (ভূ. প. ০) শুল্লস্মিহি (উ. ১:১০) ইত্যাদিনা যণে কুপ্রত্যয়ঃ, যাভ্যে নিং (উ. ১:১২)  
 ইত্যন্তবৃন্তেহাদ্যদাত্তত্বং বোভো গুণবচনাং (৪:১:৪৪) ইত্যত্র গুণবচনাং জীবাভ্যাদাত্তার্থং  
 (৪:১:৪৪) ইতি বচনাং বশুশব্দাং জীপি যণাদেশঃ, জসি 'বাহুদসি (৬:১:১০৬) ইতি  
 পূর্কলবর্ণদীর্ঘত্বং। স্বরাজ্যং—অকর্ষধারয়ে রাজ্যং (৬:২:৩০) ইত্যন্তরপদাদ্যদাত্তত্বং ॥ ১ ॥

সাম্—২৩



৩৭৮

সামবেদ-সংহিতা ।

১ ২ ৩ ২ ১ ২ ৩ ১ ২  
 তা অন্য পুশনান্নবঃ গোমঃ ত্রীণস্তি পুশ্নয়ঃ ।  
 ৩ ১ ২ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 প্রিয়া ইন্দ্রস্য ধেনবো বজ্রং হিষ্মন্তি গায়কং বসীরনু স্বরাজ্যম্ ॥ ২ ॥  
 'তাঃ, পুশ্নোক্তাঃ 'অন্ত' ইন্দ্রশ্চ 'পুশনান্নবঃ' স্পর্শনকায়াঃ পুশ্নয়ঃ নানাবর্ণাঃ গাবঃ ইন্দ্রেণ  
 পাতব্যাঃ 'গোমঃ' গায়ত্রী 'ত্রীণস্তি' মিত্রোবুধন্তি, 'ইন্দ্রশ্চ' 'প্রিয়াঃ' ত্রীণিহেতুভূতাঃ 'তাঃ'  
 'ধেনবঃ' 'নায়কং' শত্রুগামস্তকারকং 'বজ্রং' আয়ুধং 'হিষ্মন্তি' শত্রুযু প্রেরয়ন্তি ইন্দ্রো যথা শত্রুযু  
 বজ্রং প্রেরয়ন্তি তথেষ্টশ্চ মদমুংপাদয়ন্তীত্যর্থঃ । অন্তং পূর্ববৎ । হিষ্মন্তি হিবি ত্রীণনার্থঃ  
 ( ভূ. প. ), ইদিশ্বানু । গায়কং—যো অন্তকর্ষণি ( দি. প. ), গুল্যাণ্যে যুগাগমঃ ॥ ২ ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 তা অন্ত নমস। গহঃ সপর্ধ্যস্তি প্রচেতসঃ ।  
 ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 ত্রতান্নশ্চ লশ্চিরে পুরুণি পূর্বচিত্তয়ে বসীরনু স্বরাজ্যম্ ॥ ৩ ॥

'প্রচেতসঃ' প্রকৃষ্টাজানাঃ 'তাঃ' গাবঃ 'অন্য' ইন্দ্রস্য 'দহঃ' বলং 'নমস।' স্বকীয়েন পরো-  
 ক্তপেণাগ্নেন 'সপর্ধ্যস্তি' পরিচরন্তি 'পুরুণি' বহুনি 'অন্য' ইন্দ্রস্য 'ত্রতানি' শত্রুবাদিরূপাণি  
 বীৰ্য্যকর্ষণি 'লশ্চিরে' দেবিরে জাতবাতরা ইত্যর্থঃ । কিমর্থঃ ? 'পূর্বচিত্তয়ে' যুয়ংস্থনাং  
 শত্রুগাং পূর্বমেব প্রজ্ঞাপনায় অগ্নেন যুগ্যমানা বৃত্তাদয়ঃ লক্ষ্যে মরণং প্রাপ্তাঃ কিমর্থঃ ভবন্তিঃ  
 প্রাণান্ত্যজন্ত ইতি ত্রৈবাং বোধনায়ৈত্যর্থঃ । অন্তং পূর্ববৎ । পূর্বচিত্তয়ে চিত্তী গংজ্ঞানে  
 ( ভূ. প. ) ভাবে ক্তিন, মরুদ্গাদিত্যং পূর্বপদান্তোদাস্তবৎ । ( ৬৭-৫৮-৩২-৩৭ )  
 ইতি ষষ্ঠাধ্যায়ঃ পঞ্চমঃ খণ্ডঃ ॥

ষষ্ঠঃ খণ্ডঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 অগাব্যঃ স্তুর্মদায়্যাপ্সু দক্ষো গিরিষ্ঠাঃ ।  
 ৩ ২ ৩ ৩ ১ ২  
 শ্বেনো ন যোনিমানদৎ ॥ ১ ॥

'গিরিষ্ঠাঃ' পর্কিত-জাতঃ 'অংশুঃ' গোমঃ 'মদায়' মদার্নং 'অমানি' অভিযুতঃ 'অপ্সু'  
 মদভীষরীষু 'দক্ষঃ' প্রবুদ্ধশ্চ ভবতি । কিঞ্চ 'শ্বেনো ন' যথা শ্বেনঃ পক্ষী বেগেনাগত্য স্থান-  
 মগীদতি তদ্বদয়ং গোমঃ 'যোনিং' স্বকীয়ং স্থানং 'আদদৎ' আদীদতি ॥ ১ ॥

৩ ১ ২ ২ ৩ ৩ ১ ২ ২ ৩ ১ ২  
 শুভ্রমক্ষো দেববাতাপ্সু ধৌতং নৃভিঃ স্নতম্ ।  
 ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 স্বদন্তি গাবঃ পায়োতিঃ ॥ ২ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

১৭৯

বৎ 'দেববাং' দেবৈঃ প্রার্থিতঃ 'শুভ্রঃ' শোভনঃ 'অক্ষঃ' অন্নস্বরূপঃ 'নৃভিঃ' নেতৃভিঃ  
'সুভঃ' অস্ত্রিসুভঃ 'অঙ্গু' বসন্তীকরীষু 'দৌতঃ' শোভিতঃ সোমঃ 'গাবঃ' গাভঃ 'পমোভিঃ'  
আশিতৈঃ 'স্বপতি' স্বাদয়ন্তি ॥ 'দৌতঃসুভঃ'—'ধূতঃসুভঃ' ইতি পাঠৌ ॥ ২ ॥

২ ২ ২ ৩ ১ ২২ ০১ ২ ৩১ ২  
আদীক্ষ্যঃ ন হেতোরমশৃঙ্গভন্নমৃতায় ।

২ ০ ১২ ০১ ২  
মধো রসত্ সধমাদে ॥ ৩ ॥

'জাৎ' অনন্তরং 'হেতারং' প্রেরকং 'জৎ' এনং 'মধোঃ' মধুরস্য সোমস্য 'রসং' 'সধমাদে'  
বক্ষে 'অমৃতায়' অমরণায় অশৃঙ্গভৎ অস্থিঃ শোভয়ন্তি । তত্র দৃষ্টান্তঃ—'অধং ন' যথা  
প্রেরক। অখং সংগ্রাসে শোভয়ন্তি তদ্বৎ । 'হেতারং'—'হেতারঃ' ইতি পাঠৌ, 'মধোঃ'—  
'অধঃ'—ইতি চ ॥ (৬অ—৬খ—১সু—৩গা) ॥

৩ ২ ৩ ২ ৩২উ ৩ ১২ ৩ ১ ২ ০২  
অভি দ্ব্যম্নং বহুতশ ইযস্পাতে দিদৌহি দেব দেবয়ুয়ু ।

২ ২২ ৩ ১ ২  
বি কোশং মধ্যমং যুব ॥ ১ ॥

হে 'ইযস্পাতে' অন্নস্য পতে! 'দেব'! স্তোতব্য সোম! 'দ্ব্যম্নং' স্তোতমানং 'বহুতঃ'  
প্রভুতং 'মধ্যঃ' অন্নরূপং 'দেবয়ুঃ' দেবান কাময়মানং হবির্লক্ষণং অদীয়ং রসং 'অভি দিদৌহি'  
অমৃত্যমাভিযুখোন প্রকাশয়ং প্রযচ্ছেত্বার্থঃ । যজ্ঞা হে সোম! যশোহম্নং দেবয়ুঃ দেবানি-  
চ্ছন্তং যজমানমভিলক্ষ্য প্রকাশয় । আমজিতল্যাবিত্রয়ানবন্ধে (৮১১১) পাদানিহাদ-  
নিষাভঃ । কিঞ্চ 'মধ্যমং' অস্তরিক-স্থিতং 'কোশং' মেঘং 'বি যুব' বৃষ্টার্থং নিগময় নিম্নেষয় ॥  
'দেবয়ুঃ'—'দেবয়ুঃ' ইতি পাঠৌ ॥ (৬অ—৬খ—২সু—১গা) ॥

১ ২ ৩২২ ৩ ২ ০২উ ৩ ২ ৩ ১ ২  
আ বচ্যস্ব সুদক্ষ চম্বোঃ স্ততো বিশাং বহ্নিন' বিশ্পতিঃ ।

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২উ ০ ১ ২ ০ ১ ২  
বৃষ্টিং দিবঃ পবস্ব রোতিমপো জিহ্বন গবিষ্টয়ে দিয়ঃ ॥ ২ ॥

হে 'সুদক্ষ' শোভন-বল! 'চম্বোঃ' অদিববণ ফলকরোঃ 'সুতঃ' অস্ত্রিসুতঃ অং 'বহ্নিঃ' নঃ  
বিশ্পতিঃ' দক্ষিণাং প্রজানং বোতা রাজেব 'বিশাং' প্রজানং বোতা গম 'আ বচ্যস্ব' আগচ্ছ  
কলশগাপবজ বচোগতার্থক ব্যত্যয়েন শ্রুতি রূপং । কিঞ্চ তং 'অপঃ' অপাং উদকাদীনাং  
'রোতিং' ব্যাঞ্জ্যং গতিং বৃষ্টিং 'দিবঃ' জালোকাং 'পবস্ব' কুরু । কিং কুরুন? 'গবিষ্টয়ে'  
গামাঅন ইচ্ছতে যজমানায় 'দিয়ঃ' কস্ত্রাণি 'জিহ্বন' প্রেরয়ন ॥ 'অপোজিহ্বন'—অপাজিহ্বন  
ইতি পাঠৌ ॥ (৬অ—৬খ—২সু—২গা) ॥

০ ১ ২২ ০ ২ ২ ০ ২ ০ ২ ৩ ১ ২  
প্রাণা শিশুর্গতীনাৎ হিব্রুতস্য দৌধতিম্ব ।

২ ০ ১ ২ ০ ১ ২ ০ ১ ২ ৩ ২  
বিশ্বা পিরি প্রিয়া ভুগদধ দ্বিগা ॥ ২ ৬ ॥



১৮০

সামবেদ-সংহিতা ।

‘প্রাণা’ তে অনিভে: খানচি বহুলজ্জন্দলি (২৪:৭৩)—ইতি বিস্বরগন্ত লুক, ‘স্বপ্নাং  
 জ্জন্দলি’ (১৩২) ইতি স্তপ আকারাদেশ: যজ্ঞস্ত প্রাপয়িতা চেষ্টয়িতা ‘মহীনাং’ মহতীনাং  
 মহতীনাং বা অণাং ‘শিঙ:’ পুত্র-স্থানীয় গোম: ‘যজ্ঞস্ত’ যজ্ঞস্ত ‘দীপিতং’ প্রকাশকং দারকং  
 বা স্বীয়ং রসং ‘হিষন’ পেরয়ন ‘বিশ্বা’ সর্গাণি ‘প্রিয়া’ প্রিয়াণি হনোবি ‘পরিভূনং’ পরিভূনতি  
 ব্যাপ্রোতি । ‘অম’ অপচ ‘দ্বিতা’ দ্বিতা ভবতি দ্বিচি চ পৃথিব্যাং বর্ত্ততইত্যর্থ: । ‘প্রাণা’—  
 ‘ক্রাণা’ ইতি পাঠো । (৬অ—৬খ—৩হ—১৮) ॥

১২ ৩১২ ৩ ২ ১২৩ ১ ২২ ৩২  
 উপ ত্রিতম্য পায়্যা৩রভক্ত যদুগ্ধা পদম্ ।

৩১২ ৩১ ২২৩১২ ৩২  
 যজ্ঞস্ত সপ্ত খামভিরম প্রিয়ম্ ॥ ২ ॥

‘ত্রিতম্য’ এতন্নামকস্ত ঋষেস্তোতুর্নামযজ্ঞে ‘গুহা’ গুহায়াং হনিক্রানে বর্ত্তমানয়োঃ  
 ‘পায়্যা:’ পোষণবদ্ভয়ো: অধিবনফলকয়ো: ‘পদং’ স্থানং গোম: ‘গং’ যদা ‘উপ অভক্ত’ লম  
 ভজত । ‘অম’ অনন্তরং ‘যজ্ঞস্ত’ ‘সামভি:’ চ দারকৈ: ‘সপ্ত’ সপ্তভিচ্ছন্দোভি: গায়ত্র্যাভি:  
 ‘প্রিয়ং’ প্রীণয়িতারং গোম:, অতি বৃহত্তি ঋত্বিঙ্গ: অপি বা সপ্ত সর্পণীলৈর্লক্সতীবর্ষা-  
 দিভিরকৈ: সোমগতিবৃষ্টি: । (৬অ—৬খ—৩হ—২৮) ॥

১২ ২২৩ ১২ ৩১ ২২৩২  
 জীণি ত্রিতম্য ধারয়া পৃষ্ঠৈষেরয়জ্জয়িম্ ।

১২ ৩ ১২৩ ২ ৩১২  
 মিমীতে অস্ত যোজনা নি গুক্রতু: ॥ ৩ ॥

সোম: ‘ত্রিতম্য’ সম যজ্ঞস্ত সন্তুতানি ‘জীণি’ লবনানি ধারয়া আকীরয়া ‘বি ধারয়া’ ।  
 কিঞ্চ ‘পৃষ্ঠৈষু’ নামস্ব ‘রয়িৎ’ দাতারমিহং ‘ঐরয়ৎ’ আয়সতু ‘সক্রতু:’ শোভন-যজ্ঞ: স্তোতা  
 ‘অস্ত’ ইহেস্ত ‘যোজনা’ সংযোজনাদীনি স্তোত্রাণি ‘বি মিমীতে’ করোতি যস্মাদেবং তস্মাদিহং  
 লামস্ব প্রেরয়তিত্যর্থ: । ‘ঐরয়ৎ’—‘এরয়া’ ইতি পাঠো । (৬অ—৬খ—৩হ—৩৮) ॥

১২৩ ১২ ৩২৩ ১২ ৩২  
 পবস্ব বাজগাতয়ে পণিত্রে দারয়া স্তুতঃ ।

১২ ৩ ১২ ৩২৩ ১২  
 ইন্দ্রায় গোম বিষংবে দেবেভ্যো মধুগন্তরঃ ॥ ১ ॥

হে ‘সোম’ । ‘স্বত:’ অভিযুত: স্ব: ‘ইন্দ্রায়’ ‘বিষংবে’ চ অত্রেভ্যো মিত্রাদিভ্য: ‘দেবেভ্য:’  
 ‘মধুগন্তর:’ অতিশয়েন মাধুর্যোপেত: সন্ ‘বাজগাতয়ে’ অন্ন-লাভায় ‘পণিত্রে’  
 ‘দারয়া’ ‘পবস্ব’ কর ॥ ‘বাজগাতয়ে’—‘বাজগাতয়:’ ইতি পাঠো, ‘মধুগন্তর:’ মধুগন্তমঃ—  
 ইতি চ ॥ (৬অ—৬খ—৪হ—১৮) ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

২৮২

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 জা৬. রিহস্তি ধীতয়ো হরিং পাবিত্রে অক্রুহঃ ।

৩ ২ ৩ ২ উ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 বৎসং জাতং ন মাতরঃ পবমান নিধর্ম্মণি ॥ ২ ॥

হে 'পবমান' পুয়মান সোম ! 'নি ধর্ম্মণি' নিনিমং হনিষ্যং ধারকে যজ্ঞে 'অক্রুহঃ' জ্যোহ বর্জিতাঃ 'দীতয়ঃ' ওদুগয়ঃ দীতয় ইতি অদুলিতাম ( নিবং ২৫৭ ) 'হরিং' হরিতনয়ং 'পাবিত্রে' স্থিতং 'বাং' 'রিহস্তি' লিহস্তি নিস্পীড়নার্থং স্পৃশ্যস্তোভার্থঃ । তত্র দুইভ্যঃ - 'বৎসং' জাতং ন মাতরঃ 'মাতবঃ' মাতৃভূতা গাভঃ উৎপন্নং 'বৎস', যথা 'লিহস্তি' তদ্বৎ ॥ 'দীতয়ঃ' - 'মাতরঃ' ইতি পাঠৌ, 'মাতরঃ' 'মেনবঃ' ইতি চ ॥ ( ৬অ-৬গ-৪ম-২ )

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 জং জাং চ মহিত্রত পৃথিবীং চাতি জাত্রমে ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 প্রতি দ্রাপিমুঞ্চথাঃ পবমান মহিমনা ॥ ৩ ॥

হে 'মহিত্রত' মহাকর্ম্মন সোম ! 'জং' 'জাং' দ্রাক্ষকং 'পৃথিবীং চ' 'অতি অভিনে' অভ্যন্তং বিভর্ষি ভূভৃঞ্ ধারণ গোষণয়োঃ ( ৩০ উ০ ) তত্র ছান্দগে লিটি ( ৩৪৭ ) সর্ম্মনিদীনাং ছন্দসি বৈকল্পিকভাবে অত্র ইডাগমঃ । অস্তরিক্রে সোমজ্ঞান, পৃথিব্যাং লভা রূপেণেতি এবং লোকঘরবর্জিতং । হে 'পবমান' করন ! জং 'মহিমনা' মহেদেন যুক্তঃ সন 'দ্রাপিৎ' কনচৎ 'প্রতি অমুঞ্চথাঃ' প্রতিমুঞ্চসি লঘূণেসি ॥ ( ৬অ-৬গ-৪ম-৩গা ) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 ইন্দুর্বাঙ্গী পবতে গোম্মোষা ইন্দ্রে গোমঃ সহ ইন্দ্ৰমদায় ।

২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 হস্তি রাক্ষা বাপতে পর্য্যয়াতিং বরিবক্ষুগ্নৃজনম্ম রাক্ষা ॥ ১ ॥

'ইন্দু' করণ-শীলঃ 'সোমঃ' 'বাঙ্গী' লগমান 'গোম্মোষা' গমনশীল-নীচীনাগ্র বন-গজ্বাতঃ 'ইন্দ্রে' 'লহঃ' ললকরং রসং 'ইন্দ্ৰন' প্রেরয়ন্ সোমঃ 'মদায়' অম্ম মদার্থং 'পবতে' করতি । কিঞ্চ 'রাক্ষঃ' রাক্ষস-কুলং 'হস্তি' হিনস্তি । কিঞ্চ 'অরাতিং' অক্রং 'পরি বাপতে' পরিভঃ লংহরতি । কীদৃশঃ ? 'বরিবঃ' বরণীয়ঃ মনঃ 'কুগ্নং' স্তোভূণং কুর্গ্নং 'বৃজনম্ম' বলম্ম 'রাক্ষা' ঈশিতা সোমঈতি । 'অরাতিং' - 'অরাভীঃ' ইতি পাঠৌ ॥ ( ৬অ-৬গ-৪ম-১গা ) ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 অথ ধারয়া মধ্বা পূচানস্তিরো রোম পবতে অদ্রিদৃক্ষঃ ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 ইন্দুরিন্দ্রস্য সখ্যং জুমাণো দেবো দেবন্য মৎসরো মদায় ॥ ২ ॥

'অথ' অথ অনন্তরং 'অদ্রি-চক্ষঃ' গ্রাবভির্হৃক্ষোভিযুতঃ সোমঃ 'মধ্বা' মদকারিণ্যা 'ধারয়া' 'পূচানঃ' দেবান্ সম্পর্চয়ন্ 'রোম' অবি-রোমভিঃ কৃতং পনিজঃ 'তিরঃ' তিরস্কৃত্য দ্ব্যবধায়কং কুত্বা 'পবতে' কলণেশু করতি । কিঞ্চ 'ইন্দ্রস্ত' 'সখ্যং' সখিতাবং কন্ম ক



## সান্নবেদ-পংহিতা ।

১৮২

জ্ঞানঃ স্বেদমানো 'দেবঃ' ত্রোতমানঃ নৎসরঃ' সদকরঃ 'ইন্দুঃ' সোমঃ 'দেবত' ইজ্ঞত  
'সদান' সদাৰ্হৎ 'নবতে' করতি ॥ (৬অ-৬খ-৫২-২গা) ॥

৩২ ৩১২ ৩২ ৩২ ৩২উ ৩ ১২ ৩২  
অতি ত্রতানি পবতে পুনানো দেবো দেবাস্তুয়েন রগেন পৃথনু ।  
২৩১২ ৩১ ২২৩ ২৩ ১২ ৩ ২ ৩ ১২  
ইন্দুর্কর্মাণাভুখা বসানো দশা ক্ষিপো অব্যত গানো অব্যে ॥ ৩ ॥

'ধর্ম্মাণি' ধারকাণি 'ত্রতানি' কর্মাণি 'ঋতুণা' ঋতোঃ কালে 'বসানঃ' আচ্ছাদয়ন 'ইন্দুঃ'  
সোমঃ 'পুনানঃ' পুয়মানঃ সন 'অতি পবতে' কলশানন্তিলক্ষা করতি । কৌদৃশঃ ? 'দেবঃ'  
জ্যেষ্ঠীড়ন-শীলঃ 'স্বেন আত্মীয়েন 'রগেন' ইজ্ঞাদীন 'পৃথনু' সম্পর্চয়ন সংযোজয়ন । তমিদং  
সোমং 'দশ' দশসংখ্যাকাঃ 'ক্ষিপঃ' অজুলি-নামৈতৎ (নিষং ২৫৩) কর্মাৰ্হৎ প্রেরিত ইতি  
তৎসংখ্যাকা অজুলয়ঃ 'গানো' সমুচ্ছিতে 'গণো' অনি-ভনে পনিভে 'অবাত' গময়ন্তি  
যথা, তত্র পনিভে পুয়মানং সোমং অব্যত গচ্ছন্তি । বী গত্যাাদবু (অদাং প০) লঙি  
ব্যত্যয়েনান্নমেপদং । 'ত্রতানি'—'প্রিয়ানি' উক্তি পাঠ্যে ॥ (৬অ-৬খ-৫২-৩গা) ॥

নপ্তমঃ খণ্ডঃ ।

১ ২ ৩১২ ৩১২  
আ তে অগ্ন ইদীমহি দ্যুমন্তং দেবাজন্নম ।  
২৩ ২ ৩ ১২ ৩২৩১২৩ ১ ২২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
বন্ধ স্যা তে পনীয়সী সমিদ্দীদয়তি জগীমন্ স্তোতৃত্য আ ভর ॥ ১ ॥

হে 'অগ্নে' ! 'দ্যুমন্তং' দীপ্তিমন্তং 'অজরং' অজীর্নং 'তে' ষাং 'আ' দর্শতঃ 'ইদীমহি'  
দীপয়ামঃ 'যৎ হ' যদা থলু 'তে' তব 'জা' 'পনীয়সী' স্তত্যা 'দমিত্ব' দীপ্তিঃ 'ত্বি' ত্বালোকে  
'দীদয়তি' দীপাতে তদা হে 'অগ্নে' ! 'স্তোতৃত্য' অমৃত্যং 'ইষং' অম্নং 'জাতর'  
আহর ॥ (৬অ-৬খ-৫২-১গা) ॥

১ ২ ৩২৩২ ৩১২ ১২৩  
আ তে অগ্ন ঋচাহবিঃ শুক্রস্য জ্যোতিষরূপতে স্মচন্দ্র ।  
২৩ ১ ২৩ ১২৩ ১২ ৩ ১২ ৩২৩ ১২  
দশ্ম বিশ্পতে হব্যবাট ভুভ্যৎ হুমত ইষৎ স্তোতৃত্য আভর ॥ ২ ॥

হে 'জ্যোতিষরূপতে' দীপ্তেঃ স্মিনি অগ্নে ! 'শুক্রত' দীপ্তত 'তে' ভুভ্যং 'ঋচা' মন্ত্রেণ  
লহ 'হবিঃ' 'আ' আভিমুখ্যেন 'হুমতে' । হে 'স্মচন্দ্র' স্ফীলাদক্ষ । শোভনহিরণ্য ! বা, হে  
'দুশ্ম' শত্রুগামুপকপয়িতঃ ! শিষ্টং গতং ॥ 'জ্যোতিষঃ' 'শোচিষঃ'—ইতি পাঠ্যে ॥ ২ ॥

১ ২২ ৩ ১২ ৩১২  
ওভে স্মচন্দ্র বিশ্পতে দব্বী ত্রীণীম আলনি ।

৩২ ৩ ১২ ৩ ১২ ৩ ১২  
উভো ন উৎপূর্য্যা উক্বেষু শবগরূপত ইষৎ

৩২৩ ২ ২  
স্তোতৃত্য আ ভর ॥ ৩ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

১৮০

হে 'সুশচক্ষু' শোভনাক্ষাদক ! শোভন-হিরণ্য । বা, অগ্নে । 'উভে' 'দক্ষী' দক্ষীণী  
 হ্রিঃ-পূর্ণে জুহুপ্রভৃতি 'আগনি' আত্রে 'আ জীৱীষে' আশ্রয়সি গচসি বা 'উভো' অগ্নিচ 'নঃ'  
 অস্মান 'উক্শেয়ু' যোগেষু উৎপূৰ্ণাঃ উৎপূরয় ফলৈঃ । হে 'শবলম্পতে' বলন্য পালয়িতঃ ।  
 ইযমিত্যাঙ্গি গতং ॥ ( ৬অ-৭থ ১৫-৩১ ) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২  
 ইন্দ্রায় সোম গায়ত বিপ্রায় বৃহতে বৃহৎ ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 ব্রহ্মকৃতে বিপশ্চিত্তে পনস্যবে ॥ ১ ॥

হে উদগাতারঃ ! 'ইন্দ্রায়' 'বৃহৎ' এতন্মামকং সোম 'গায়ত' উচ্চরৎ । কীদৃশায়ণ  
 'বিপ্রায়' মেধাবিনে 'বৃহতে' মহতে 'ব্রহ্মকৃতে' বৃষ্টিধারা হবিল'ক্ষণস্যায়ন্য কত্রে 'বিপশ্চিত্তে',  
 'বিদুষে' 'পনস্যবে' স্মৃতিমিচ্ছতে 'ব্রহ্মকৃতে'—'বর্ষকৃতে' ইতি গাঠৌ । ১ ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 ষ্মিস্ত্রাতিভূরসি ত্বৎ সূর্য্যমরোচয়ঃ ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 বিশ্বকর্মা বিশ্বদেবো মহাত্মা অগি ॥ ২ ॥

হে 'ইন্দ্র' ! 'ত্বৎ' 'অতিভূঃ' শক্রগাং অভিভবিতা 'অগি' তবসি কিঞ্চ 'ত্বৎ' 'সূর্য্যং'  
 আদিত্যং 'অরোচয়ঃ' তেজোভিবদীপয়, কিঞ্চ 'বিশ্বকর্মা' বিশ্বনা কর্ত্তানি 'বিশ্বদেবঃ'  
 লক্ষ্মদেবশচাসি তথাচ যজুর্ব্রাহ্মণং—'অগ্নিঃ বা অযচ্চা দেবতা ইন্দ্রমযচ্চা ইতি অতো 'মহান'  
 লক্ষ্মণিকোহসি ॥ ( ৬অ-৭থ ১৫-২১ ) ॥

৩ ২ ১ ১ ২ ৩ ২ ১ ২ ২ ২ ৩ ২  
 বিভ্রাজং জ্যোতিমা স্বাহরগচ্ছো রোচনং দিবঃ ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 দেবাস্ত ইন্দ্র সখ্যায় যেমিরে ॥ ৩ ॥

হে 'ইন্দ্র' ! স্বং জ্যোতিমা' তেজসা 'দিবঃ' আদিত্যয়া 'রোচনং' প্রকাশকং অধিকরণম্ভেন  
 'স্বঃ' স্বর্গাং 'বিভ্রাজং' প্রকাশয়ন 'অগচ্ছঃ' অপ্রাপ্তোঃ কিঞ্চ 'দেবঃ' লক্ষ্মাঃ 'তে' তব 'সখ্যায়'  
 মিত্রস্বায় 'যেমিরে' স্বং স্বসাত্মানং নিয়মিতবস্তুঃ অস্মাকং ইন্দ্রঃ লখা যথা স্যাদিতি লক্ষ্মে দেবাঃ  
 প্রযত্নমকারুঁরিতার্থঃ ॥ ( ৬অ-৭থ-১৫-৩১ ) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 অসাবি সোম ইন্দ্র তে শাবিষ্ঠ ধৃষণা গহি ।

১ ২ ৩ ২ ৩ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 অ। ত্বা গৃণক্তিবুদ্ভিষৎ রজঃ সূর্য্যো ন রাশ্মিভিঃ ॥ ১ ॥

হে 'ইন্দ্র' ! 'তে' স্বদর্শং 'সোমঃ' 'অসাবি' অভিযুতোহভূৎ । হে 'শাবিষ্ঠ' অভিযয়েন  
 বলবন্ । অতএব 'ধৃষো' 'শক্রগাং' ধ্বংসিতঃ ! ইন্দ্র ! 'আগহি' দেববলনদেশমাগচ্ছ, আগতক



১৮৪

## সামবেদ-সংহিতা ।

‘হা’ স্বাং ‘ইচ্ছিয়ং’ সোমপানেনোৎপন্নং প্রভৃৎ সামর্থ্যং ‘আ পূণক্তু’ আপূরয়তু । ‘রজঃ’  
অন্তরিক্শং ‘রশ্মিভিঃ’ কিরটৈঃ ‘স্বৰ্যো ন’ যথা স্বৰ্য্যঃ পূরয়তি তদ্বৎ শবিত্ত শবস্বিন্শব্দাদিষ্ঠনি  
বিস্তোভোবৃক্, ‘টে: ( ৬৪১০৫ ) ইতি ‘টিলোপঃ’ পাদাদিভ্যামিষাতাভাবঃ ( ৮১১১ ) । গহি-  
গমেনেটি’ ‘বহ্ননংছন্দসি ( ২৪৭৩ ) ইতি শপো লুক্, অমুদান্তোপদেশ ( ৬৪৩৭ )—  
ইত্যাদিনা অমুনাসিক-লোপঃ, তত্শ অগ্নিহবদভ্যভ্যং ( ৬৪২২ ) ইত্যগ্নিহবদ্বি লুগ্ভাবঃ ॥১॥

১ ২ ৩১২ ৩২ ৩ ১২৩ ১২  
আ তিষ্ঠ ব্রত্ৰহন্যং যুক্তা ভে ব্রহ্মণা হরী ।

৩ ২৩ ২৩ ২৩ ১২ ৩১২  
অর্কচীনং স্ততে মনো গ্রাণা কৃণোতু বগুনা ॥ ২ ॥

হে ‘ব্রত্ৰহন’ শত্রুগাং হন্তঃ ইচ্ছ । ‘রণং’ ‘আ তিষ্ঠ’ আরোহ । স্বস্মাং ‘ভে হরী’  
বদীয়ামশ্চে ‘ব্রহ্মণা’ স্তোত্রলক্ষণেন মদ্বৈগ ‘যুক্তা’ রদেহস্মাভির্ঘোজিতৌ, স্পৃগাং স্পৃগু-  
( ৭১৩৯ )—ইত্যাকারঃ তস্মাৎ স্বং রণমতিষ্ঠ । ‘ভে মনঃ’ বদীয়ং মনশ্চ ‘গ্রাণা’ অতিব-  
বারং প্রবৃত্তঃ গাষণঃ, ‘বগুনা’ বগুনোয়েনভিশ্বনশব্দেন ‘বচের্গশ্চ’ ( উৎ ৩৩৩ ) ইতি স্পৃ-  
প্রত্যয়ো গ্কারচাস্তাদেশঃ, ‘অর্কচীনং’—অস্মদভিযুৎ ‘স্কৃণোতু’ স্কৃণু করোতু ॥ ২ ॥

২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২  
ইন্দ্রগিদ্ধরী বহতোহপ্রতিধ্বন্তশ্যসম্ ।

১২ ৩ ২২ ৩ ২ ৩ ১২  
শমীণাং স্তুপ্তরূপ বদ্রং চ মামুবাণাম্ ॥ ৩ ॥

‘অপ্রতিধ্বন্তশ্যসং’ কেশাপাধাৰ্ঘ্যভবলমহিংসিভবলমিত্যর্থঃ ‘ইন্দ্রমিং’ ইন্দ্রমেব ‘শমীণাং’  
বসিষ্ঠাদীনাম্ ‘শামবাণাং’ অশ্রোষাং মমুশ্বাণাঞ্চ ‘স্তুপ্তীভিঃ’ শোভনাঃ স্তম্ভীঃ ‘বদ্রং’ ‘হরী’ অশ্বৌ  
‘উগ নদ্রতঃ’ লমীপং প্রাপয়তঃ । যত্র যত্র স্তমতি যত্র যত্র বদ্রস্তে তত্র লক্ষ্মীভ্যেগ্রমশ্চে  
প্রাপয়ত ইত্যর্থঃ । মামুবাণাং মনোজ্ঞাতৌ ( ৪.১.১৬১ )—ইতি মমু-শব্দাদেঃ স্পৃগাগমশ্চ ॥  
‘শমীণাং স্তুপ্তীভিঃ’—‘শমীণাঞ্চস্তম্ভীঃ’ ইতি পাঠৌ ॥ ( ৬৫—৭৭—৩য় ওয়া ) ॥

ইতি ষষ্ঠাধ্যায়স্ত লগ্নমঃ ষণ্ডঃ ॥ ৭ ॥

বেদার্থস্ত প্রকাশেন ভমো হার্দং নিবারয়ন্ ।

পুর্বার্হশ্চতুরো দেয়াদ বিজাতীর্ষ-মহেশ্বরঃ ॥ ৬ ॥

\* \*

ইতি শ্রীমদ্রাজাধিরাজ-পরমেশ্বর-নৈদিকমার্গ-প্রবর্তক-শ্রীবীর-বুদ্ধ-ভূপাল-দাত্তাভ্য

ধ্বজধ্বজ-সায়ণচার্যোণ বিরচিত্তে মাধনীয়ে সামবেদার্থ-প্রকাশে

উক্তপ্রাণে বর্ণোৎপাদ্যঃ ॥



ॐ

# সামবেদ-সংহিতা ।

—:§ ৩ §:—

## উত্তরাচ্চিকে—সপ্তমোহধ্যায়ঃ ।

— \* —

যশ নিখনিভং বেদা যো বেদেভ্যোহধিলং জগৎ ।

নির্ম্মমে তমহং বন্দে বিত্তাভীর্ষ-মহেশ্বরং ॥ ৭ ॥

\* . \*

প্রথমঃ খণ্ডঃ ।

১ ২৩১২ ৩ ১২ ৩২ ৩২ ৩১২ ৩২ ৩১২  
জ্যোতির্ধ্যজ্ঞস্য পবতে মধু প্রিয়ং পিতা দেবানাং জনিতা বিভূবহুঃ ।

১২ ৩ ১২ ৩১২ ২ ৩ক২র ৩ ১২ ৩১ ১ ৩ ১ ২র  
দধাতি রত্নং স্বয়োরপীচ্যং মদিস্তমো মৎসর ইন্দ্রিয়ো রসঃ ॥ ১ ॥

‘যজ্ঞস্য’ অগ্নিষ্টোমাদে: ‘জ্যোতিঃ’ দীপকঃ সোমঃ ‘প্রিয়ং’ ইন্দ্রাদীনাং প্রিয়ভূতং ‘মধু’ মধুরসং ‘পবতে’ পূজতে দশাণবিত্রোণ ধোধ্যত ইত্যর্থঃ । রসো বিশেষ্যভে—‘পিতা’ পালকঃ ‘জনিতা’ ফলত্র উৎপাদকঃ ‘বিভূবহুঃ’ প্রভূতধনঃ তেন সম্পাদয়িতুং শক্যত্যাং তাদৃশঃ সোম-রসঃ ‘স্বয়োঃ’ । অথে—ইতি দ্বাবাপৃথিব্যোর্মায় (নিষং ৩৩০।১) । অপীচ্যং ইতি চান্তুর্হিতত্র (নিষং ৩২৫।৬) । দ্বাবাপৃথিব্যোর্ম্যোহন্তুর্হিতং ‘রত্নং’ রমণীয়ং ধনং ‘দধাতি’ স্থাপয়তি যজ্ঞমাগ্নেযু । স এষ পুনর্বিশেষ্যভে—‘রসঃ’ রসয়িতা ‘মদিস্তমঃ’ মাদয়িত্বতমঃ ‘মৎসরঃ’ স সোমঃ ‘ইন্দ্রিয়ঃ’ ইন্দ্রেণ জুষ্টে: ইন্দ্রিয়-বর্জকো বা ॥ (৭অ—১খ—১স্থ—১গা) ॥

৩ ১২ ৩১২ ৩ক২র ৩ ১২ ৩২ ৩১২ ৩২  
অভিক্রন্দন কলশং বাজ্যর্ঘ্যভি পত্নির্দিবঃ শতধারো বিচক্ষণঃ ।

১২ ৩২৩ ১২ ৩ ৩ ২ ৩ ১২ ৩ ১২  
হরিস্ত্রৈশ্চ সদনেষু সৌদতি সর্গজ্ঞানোহাবতি: সিন্ধুর্ধর্ম্মনা ॥ ২ ॥

সোমঃ ‘বাজী’ বেজনবান্ । গমনবান যদ্বা, অধগদৃশঃ । ‘অভিক্রন্দন’ অভিতঃ শব্দং কুর্সন্ ‘কলশং’ দ্রোণকলশং ‘অর্ঘ্যভি’ গচ্ছতি । কাদৃশঃ ‘দিবঃ’ ত্রোতমানস্ত অন্তরিক্ষত দশাপবি-ত্রলক্ষণস্ত ‘পতিঃ’ পালকঃ স্বামী, যদ্বা হ্যালোকত স্বানী দিবি হি সোমউৎপন্নঃ স্থতীয়তা মিতো

পাম—২৪



# সানন্দ-সংহিতা ।

৩৬৩

দ্বিবি সোম আগ্নীং ইতি ঋতঃ । 'শতধারঃ' পরিমিত-ধার-পেতঃ 'বিচক্রণঃ' বিশেষণ  
 ঋত্বা 'হরিঃ' হরিতবর্ণঃ সোমরসঃ 'মিক্রশ্চ' মিক্রবর্দ্ধিতকরশ্চ যজ্ঞশ্চ 'সদনেষু' 'দীপতি'  
 নিবসো ভবতি । কৌদৃশঃ সন্ ? 'সিদ্ধুভিঃ' স্তন্দনসাদনৈঃ অবিরোমতিঃ দশাপবিজ্ঞাবয়বৈঃ  
 'মমু কানঃ' শোধ্যমানঃ 'বৃষা' বর্ষকঃ ফলানাং । ( ৭৭—১৮—১৯—২০ ) ॥

২ ৩ ২২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২২  
 অগ্রে সিদ্ধুনাং পবমানো অবশস্ত্রে বাচো অগ্রায়ো গোবু গচ্ছসি ।

২ ১২ ৩১ ২২ ৩২ ৩১ ২  
 অগ্রে বাজন্ত ভজসে মহদ্ধনং স্ব যুগঃ সৌভৃতিঃ সোম সূয়সে ॥ ৩ ॥

হে সোম । ত্বং 'সিদ্ধুনাং' স্তন্দনস্তভাবানামুদকাং 'অগ্রে' পুরস্তাং 'পবমানঃ'  
 পূয়মানঃ সন্ 'অবশি' গচ্ছসি বৃষ্টোদকং জনায়ভুমার্ভিতদ্বারান্তরিক্ষে গচ্ছগীতার্থঃ । তথা  
 'বাচঃ' মাধ্যমিকায় আপ 'অগ্রয়ঃ' গ্রাহ্যঃ পূজ্যঃ সন্ গচ্ছাগ তথা 'গোবু' রাম্ভাষু তেষামগ্রে  
 গচ্ছান তথা 'বাজন্ত' শক্রগমনস্ত লভ্যোক্ত শেষঃ । ভদর্থং 'মহাধনং' মংগ্রামং 'ভজসে'  
 সেনসে । কৌদৃশঃ সন্ ? 'স্বায়ুধঃ' শোভন-প্রহরণ-লাভনায়ুধঃ । হে সোম । তাদৃশস্ত  
 'সৌভৃতিঃ' অভিবৃদ্ধিঃ অধ্বন্যাদিভিঃ 'সূয়সে' অভিবৃদ্ধয়ে ॥ ( ৭৭—১৭—১৯—৩০ ) ॥

১২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩১ ২২ ৩১  
 অশ্রুত প্র বাজিনো গয়া গোমাসো অশ্রয়া ।

৩ ১ ২ ৩১ ২২  
 শুক্রাগো বীরয়াশ্রযঃ । ১ ॥

'বাজিনঃ' বলবন্তঃ 'শুক্রাণঃ' দীপ্তাঃ 'আশ্রযঃ' বেগবন্তশ্চ 'সোমাসঃ' সোমাঃ 'গব্যয়া'  
 বজমানশ্চ গবেচ্ছয়া তথা 'অশ্রয়া' অশ্রয়েচ্ছয়া তথা 'বায়য়া' বীরাঃ পুত্রভৃত্যাদয়ঃ তেষা-  
 মচ্ছয়া 'প্র অশ্রুত' প্রাস্তব্যস্ত রসাধা বস্তুভ্যন্তে ॥ ( ৭৭—১৮—২০—৩০ ) ॥

৩১ ২ ৩ ১ ২ ৩১ ২৩ ১২  
 শুভমানা ধাতায়ুশ্চমৃজ্যমানা গভস্তোয়াঃ ।

১২ ৩ ১ ২ ৩১ ২  
 পাস্তো গারে অব্যয়ে ॥ ২ ॥

'ধাতায়ুভিঃ' যজ্ঞেচ্ছুভিঃ অধ্বন্য-প্রভাতিভিঃ 'শুভমানাঃ' অলংক্রিয়মাণাঃ 'গভস্তোয়াঃ'  
 হস্তমোঃ হস্তভ্যাং 'মৃজ্যমানাঃ' শোধ্যমানাঃ 'গারে' বালে দশাপাবস্ত্রে । কৌদৃশে ? 'অব্যো'  
 আশ্রয়ে 'গগন্তে' পুগন্তে ॥ ( ৭৭—১৮—২০—৩০ ) ॥

১ ২২ ৩২ ৩ ২৩ ১ ২ ৩২ ৩ ১ ২  
 তে বিশ্বা দশুশ্বে বসু সোমা দিব্যান পাখিবা ।

১২ ৩ ১ ২২  
 পবস্তামান্তরক্ষ্যা ॥ ৩ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

১৮৭

'তে' সোমঃ অভিব্যুৎসর্গাঃ 'দান্তবে' চবিঃ-প্রদাজে যজমানায় 'নিখা' নক্ষত্রিণি 'নমু' বাণকানি গবাদি-ধনাদি 'আগবন্তঃ' নক্ষত্রঃ ক্ষরন্ত । নিখংস্তং কথং বহুনাং বিশ্বব্রহ্মিণি ? উচ্যতে 'দিশানি' দিশি ভবানি 'পার্জিনা' পৃথিবী-লব্ধানি 'অন্তরিক্ষা' অন্তরিক্ষানি । অন্তরিক্ষে ভবানি এব যুক্তপ্রকারে দিশানীভাবঃ ॥ (৭অ-১৭ ২ম-৩ম) ॥

১ ২      ৩ ১ ২      ৩ ১ ২  
পবন্য দেবনীপতি পবিত্রা নোম রত্না ।

১ ২      ৩      ১      ২  
ইন্দ্রমিত্রে। যুবা বিধা ॥ ১ ॥

হে সোম ! 'দেবনীঃ' দেবকাসঃ স্বঃ 'রত্না' বেগেন 'পবিত্রা' যথা ভবতি 'অভি পবন্য' অতিক্রম ক্রিধ হে 'ইন্দো' 'যুবা' দেচক্ষ্য ইন্দ্রঃ 'আবিধ' প্রবিধ ॥ (৭অ-১৭-৩ম-১ম) ॥

১   ২   ৩   ২ ৩ ২ ৩   ১ ২      ৩ ১ ২  
অ। বচ্যস্ব মতিপ্সরো যুমেন্দো দ্যায়বন্তমঃ ।

১   ২      ৩ ১   ২  
আঃযানিং ধর্গসিঃ সদঃ ॥ ২ ॥

হে 'ইন্দো' সোম ! 'যুবা' সেবকাভীষ্টদাতা বর্ষকঃ 'দ্যায়বন্তমঃ' যদন্তিতমঃ 'ধর্গসি' ধর্ম্মা স্বঃ 'মহী' মহৎ 'সঃ' পানীয়ঃ 'অন্ধঃ' গন্ধঃ 'আনচাষ' অমান্য প্রতি আগময় ক্রিধ 'যোনিং' স্বকীয় স্থানং 'আ সদঃ' আদীদ চ ॥ (৩অ ১৭-৩ম-২ম) ॥

১ ২      ৩ ২ ৩   ৩   ১ ২      ৩ ১ ২      ৩ ১ ২  
অধুগত প্রিয়াং মধু ধারা স্ত্রতস্য বেধমঃ ।

৩   ১   ২      ৩ ১ ২  
অপো বসিষ্ট স্ত্রতুঃ ॥ ৩ ॥

'স্ত্রত' অভিযুক্ত 'বেধমঃ' অভিযতিতয়া বিধাতৃর্বাণ্য 'সোমস্য' 'ধারা' 'প্রিয়াং' প্রীতিকরং 'মধু' অমতং 'অধুগত' দ্রষ্টে স 'স্ত্রতুঃ' স্ত্রকর্ম্মা সোমঃ 'অপঃ' 'বসতীপরীঃ' 'বসিষ্ট' আচ্ছাদয়তি ॥ (৭অ-১৭ ৩ম-৩ম) ॥

৩ ১ ২      ৩ ১   ২      ৩   ১ ১  
মহাস্তং জা মতীরম্বাপো অর্ষন্তি সিক্রবঃ ।

১      ২      ৩ ১ ২  
যদ্ গোভিক্সাদমিষ্যসে ॥ ৪ ॥

হে সোম ! স্বঃ 'যদ্' যদা যজ্ঞে 'গোভিঃ' গোবিক্সাকটৈঃ পয়োভিঃ 'বানমিষ্যসে' আচ্ছাদয়িষ্যসে তদা 'মহাস্তং' শুভৈঃ প্রবৃদ্ধং 'জা অমু' ভাস্প্রতি 'সিক্রবঃ' গান্ধমানাঃ 'মহীঃ' মহত্ত্বং 'অপঃ' 'অর্ষন্তি' গচ্ছন্তি ॥ (৭অ-১৭-৩ম-৪ম) ॥



১৮৮

## সাগবেদ-সংহিতা ।

৩ ২    ৩ ১    ২            ৩ ২    ৩ ১    ২    ৩ ২  
 সমুদ্রো    অঙ্গু    মামুজ্ঞে    নিমন্তে    গরুণো    দিবঃ ।  
           ১ ২    ৩ ১ ২            ৩ ২  
 শোণঃ    পবিত্রে    অশ্ময়ুঃ ॥ ৫ ॥

‘সমুদ্রঃ’ সমুদ্রসংক্রান্তি অশ্ময়ুগাইতি সমুদ্রঃ ‘নিমন্তেঃ’ দিবঃ স্বর্গনা ‘গরুণঃ’ মর্ত্য চ ‘অশ্ময়ুঃ’  
 অশ্মৎ-কামঃ ‘শোণঃ’ ‘অঙ্গু’ উদকেবু ‘মামুজ্ঞে’ মর্ষজ্যতে পবিত্রেহস্তিষিচ্যতেচেতার্থঃ ॥ ৫ ॥

১ ২    ৩ ২ ৩    ১ ২    ৩ ২ ৩    ১            ২ ৩ ৩ ২  
 অচিক্রদন্তু    হর্ষির্গহান্মিত্রো    ন    দর্শিতঃ ।  
           ১            ২ ৩  
 স৩    সূর্যোণ    দিহুতে ॥ ৬ ॥

‘বুবা’ কাগানাত বর্ষকঃ ‘হরিঃ’ হরিতনর্গঃ ‘মতান’ সর্কোত্তমঃ ‘মিত্রঃ’ ন’ মখা লগ্নী তদ্বৎ  
 ‘দর্শিতঃ’ দর্শনীয়ঃ যঃ সোমঃ ‘অচিক্রদন্তু’ শব্দং করোতি মোচয়ং সোমঃ সূর্যোণ সহ ‘দন্দিহুতে’  
 লমিত্যেকীভাবে সূর্যোণ সহ স্নোততইত্যর্থঃ ॥ ‘রোচতে’ ইতি বহুব্চান্যং পাঠঃ ॥ ৬ ॥

২    ৩    ১ ২            ৩ ১    ২    ৩ ১    ২  
 গিরন্ত    ইন্দ    ওজসা    মর্ষজ্যন্তে    অপস্র্যবঃ ।  
           ২ ৩ ১ ১ ৩    ১ ২  
 যতির্গদায়    শুভ্রমে ॥ ৭ ॥

হে ‘ইন্দে !’ ‘তে’ তব ‘ওজসা’ বলেন ‘অপস্র্যবঃ’ কর্ষেচ্ছা—সম্বন্ধিতঃ তাঃ ‘গিরঃ’  
 স্তবয়ঃ ‘মর্ষজ্যন্ত’ শোধ্যন্তে । ‘যতিঃ’ ‘গীর্ভিঃ’ স্বং মদায় ‘ক্ষরণ’ ‘শুভ্রমে’ অলংক্রিয়সে ॥ ৭ ॥

২    ৩    ১ ২ ৩    ১ ২            ৩ ১ ২  
 তং    ভা    মদায়    যুষ্ময়    উ    লোককৃত্বুগীমহে ।  
           ২ ৩    ১ ২            ৩ ২  
 তব    প্রশস্তয়ে    মতে ॥ ৮ ॥

‘লোককৃত্বুঃ’ লোকস্ত কর্তারং ‘তং ভা’ সোম ‘যুষ্ময়ে’ মজ্জগাং ধর্ষণ-শীলায় ‘মদায়’  
 ‘দৈমহে’ যাচামহ । হে সোম ! পাতমিতি শ্রেয়ঃ । কিমর্থং ? ইতি, উচ্যতে—‘তব’ ‘মহে’  
 মহতে ‘প্রশস্তয়ে’ প্রশংসনায় ॥ ( ৭ অ - ১ খ - ৩ অ - ৮ সা ) ॥

৩ ১    ২            ৩ ১    ২ ৩ ১    ২ ৩            ৩ ২  
 গোষা    ইন্দ্রে    বৃশা    অশ্বমা    বাজসা    উত্ত ।  
           ৩ ২    ৩ ১ ২    ৩ ২  
 আত্মা    যজ্ঞস্য    পূর্ব্যঃ ॥ ৯ ॥



## উত্তরাধিকারিকঃ ।

১৬৯

হে 'ইন্দো' ক্লিগমান-সোম ! 'সম্ভ্র' জ্যোতিষোমাদেঃ 'পূর্বাঃ' পুরাণঃ নিত্যঃ আত্মা-  
 স্বরূপভূতঃ । সোমস্ত যজ্ঞস্বরূপভূৎ প্রসিদ্ধঃ । ভাদ্রশব্দঃ 'গোনা' অশ্বভাঃ গনাং দাতা 'অনি'  
 ভবসি, 'নৃষা' নৃণাং পুত্র-ভৃত্যাদীনাম্ দাতাসি, 'অশ্বনাঃ' অশ্বানাম্ দাতা চাসি, 'উত' অপিচ  
 'বাজনা' অশ্বানাম্ দাতা চাসি ॥ ( ৭অ—১খ - ৩ন - ৯স ) ॥

৩ ১ ১ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 অশ্বভ্যামিন্দ্রিয়ং যমোঃ পবন ধারয় ॥

৩ ১ ২ ৩ ১  
 পর্জন্তো বৃষ্টিমা ৩ ইন ॥ ১০ ॥

হে 'ইন্দো' সোম ! 'ইন্দ্রিয়ং' ইন্দ্রেন জুহুঃ ইন্দ্রিয়স্ত বীৰ্য্যস্ত বা বর্ধকং রসঃ 'যমোঃ'  
 মদকরস্ত অমৃতস্ত 'ধারয়' 'পর্জন্তোবৃষ্টিমা ইন' যথা বর্ধনান পর্জন্তো মেঘঃ তথা 'অশ্বভ্যাম্'  
 মেঘাতিথিত্য 'পবন' কর ॥ ( ৭অ—১খ—৩ন—১০স ) ॥

ইতি ষষ্ঠাধ্যায়স্ত প্রথমঃ খণ্ডঃ ॥ ১ ॥

## দ্বিতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ২ ৩ ১ ২  
 সনা চ সোম জেযি চ পবমান মছি প্রবঃ ॥

১ ২ ৩ ১ ২  
 অথা নো বস্যসঙ্কুধি ॥ ১ ॥

হে 'মহিপ্রবঃ' মহদ্রস ! 'পবমান' সোম ! 'সন' অশ্বজ্ঞাপে যজনীমান দেবান্ ভজ 'জেযি'  
 চ বাগ-নিয়াকারিণো রাক্ষসাংশ্চ জয় । 'অপ' দেবান্ প্রাপ্য রাক্ষসাংশ্চ জিত্ব অনন্তরং  
 'নঃ' অশ্বান 'বস্ৱদঃ' শ্রেয়সঃ 'কুনি' কুরু শ্রেয়োঃসম্ভ্যং দেহীভার্থঃ ॥ ১ ॥

২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ২ ১ ২ ৩ ১ ২  
 সনা জ্যোতিঃ সনাযাওর্বিষ্বা চ সোম সৌভগা ॥

১ ২ ৩ ১ ২  
 অথা নো বস্যসঙ্কুধি ॥ ২ ॥

হে সোম ! ত্বং 'জ্যোতিঃ' তেজঃ 'সন' অশ্বভ্যং প্রযচ্ছ । অপিচ 'স্বঃ' স্বর্গঃ 'সনা'  
 অশ্বভ্যং দেহি । 'বিষ্বা' বিশ্বানি 'সৌভগা' সৌভাগ্যানি 'চ' সন দিগমন্তঃ ॥ ২ ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 সনা দক্ষমুত ক্রতুমপ সোম মূধো জহি ॥

১ ২ ৩ ১ ২  
 অথা নো বস্যসঙ্কুধি ॥ ৩ ॥



১২০

## সাগরেন্দ-সংহিতা ।

হে সোম ! স্বং 'দক্ষং' বলং 'দনং' অশ্রম্যং দেহি, 'উত্ত' অপিচ্ 'ক্রতুং যজ্ঞং' দনং  
'সুখং' হিংসকান্ শক্রংচ 'অপ জহি' মারয় । সিদ্ধমন্তঃ ॥ (৭৭—২৪—সু—৩৫) ॥

১ ২                      ৩ ২ ৩                      ২ ৩ ১ ২ ৩                      ১ ২  
পীবতারঃ      পুনীতন      সোমমিস্রায়      পাতনে ।

১ ২                      ৩                      ১ ২  
অথা      নো      বস্যসঙ্কুধি ॥ ৪ ॥

হে 'পীবতারঃ' সোমস্ত শোধয়িতার ঋতিভিঃ ! 'সোমং' 'পুনীতন' পানয়ত নশাপবিভ্রণ  
শোধয়ত কিমর্থং ? 'ইজ্রায় পাতনে' ইজ্রত পানয় । গতমন্তঃ ॥ ৪ ॥

১                      ২২                      ৩                      ১                      ২ ৩                      ২ ৩                      ২ ৩                      ২ ৩ ১ ২  
ত্বং সূর্যো      ন      আ      ভজ      তব      ক্রত্বা      ভবোত্তিভিঃ ।

১ ২                      ৩                      ১ ২  
অথা      নো      বস্যসঙ্কুধি ॥ ৫ ॥

হে সোম ! স্বং 'তব ক্রত্বা তব উত্তিভিঃ' স্বংকর্জ্জকাতীরকাভিঃ 'নঃ' অশ্রম্যং 'সূর্যো'  
'আ ভজ' প্রাপয় । সিদ্ধমন্তঃ ॥ (৭৭—২৪—সু—৫৫) ॥

২ ৩                      ২ ৩                      ২ ৩ ২ ৩ ১                      ২                      ৩                      ১ ২  
তব      ক্রত্বা      ভবোত্তিভির্জ্যেক      পশ্যেৎ      সূর্যাম্ ।

১ ২                      ৩                      ১ ২  
অথা      নো      বস্যসঙ্কুধি ॥ ৬ ॥

হে সোম ! 'তব' 'ক্রত্বা' প্রজ্ঞানেন 'তব উত্তিভিঃ' পালনৈঃ 'জ্যেক' চিরং পশ্যেৎ  
সূর্যঃ পশ্যাম প্রজ্ঞামঃ । সিদ্ধমন্তঃ ॥ (৭৭—২৪—সু—৬৫) ॥

৩ ২ ২২                      ৩                      ১ ২                      ৩ ১ ২                      ৩ ২  
অভ্যর্ষ      স্যায়ুধ      সোম      দ্বিবর্হগাং      রায়িম্ ।

১ ২                      ৩                      ২ ২  
অথা      নো      বস্যসঙ্কুধি ॥ ৭ ॥

হে 'সায়ুধ' শোভনায়ুধ সোম ! স্বং 'দ্বিবর্হগাং' বয়োদীপ্য পৃথিব্যাঃ স্থানয়োঃ পরিদূতং  
'রায়িম্' ধনং 'অভ্যর্ষ' স্তোত্বন্ অভিগময় । সিদ্ধমন্তঃ ॥ (৭৭—২৪—সু—৭৫) ॥

৩ ১                      ১ ২                      ৩                      ১ ২                      ৩ ১ ২                      ৩ ২  
অভ্যর্ষানপচুতো      বাজিস্তগমৎসু      গামহিঃ ।

১ ২                      ৩                      ১ ২  
অথা      নো      বস্যসঙ্কুধি ॥ ৮ ॥



## উত্তরাষ্টিকঃ ।

১৯১

হে সোম ! 'সমৎসু' সংগ্রামেষু 'অনপচ্যুতঃ' শক্রভিরনাহতঃ 'দাসহিঃ' শক্রগামভিতবিতা  
 ত্বং 'অভ্যর্থ' অভিগচ্ছকর । গতমন্ত্রঃ ॥ ৭অ—২খ—১সু—৮লা ) ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 ত্বাং যতৈশ্বরগৌরুধন পবমান বিধম্মগি ।

১ ২ ৩ ১ ২  
 অথা নো বসাসক্ষুদি ॥ ৯ ॥

হে 'পবমান' খোদ্যমান সোম ! ত্বং 'বিধম্মগি' বিবিধ ফলশু ধারকে যজ্ঞে 'যতৈ' যজ্ঞ-  
 দাযতৈঃ 'স্তোত্রৈঃ' 'অগৌরুধন' সঞ্জয়ানা বর্দ্ধয়ন্তি গতমন্ত্রঃ ॥ ৭অ—২খ—১সু—৯লা ) ॥

৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 রায়ং নশ্চক্রমশ্বিনামিন্দে । বিশ্বায়ুমা ভর ।

১ ২ ৩ ১ ২  
 অথা নো বসাসক্ষুদি ॥ ১০ ॥

হে 'ইন্দো' ! যাগেষু ক্লিষ্টমান সোম ! ত্বং 'চিহ্নং' নানাবিধং 'অশ্বিনং' অশ্ববস্তুধা  
 'বিশ্বায়ুং' গর্ভগামিনং 'রয়িং' ধনং 'নঃ' অশ্বভাং 'আ ভম' আহর । গতমন্ত্রঃ ॥ ১০ ॥

২ ৩ ২ ৩ ১ ১ ১ ১ ২ ৩ ১ ২ ২  
 তরংস মন্দী ধাবতি ধারা স্তুতগ্যাক্ষমঃ ।

২ ৩ ২ ৩ ২ ২  
 তরংস মন্দী ধাবতি ॥ ১ ॥

'মন্দী' দেবানাং হর্ষকরঃ স সোমঃ 'তরং' স্তোতৃন্ পাপমনঃ লক্ষ্যমাং তারয়ন্ 'ধাবতি'  
 দশাপবিভ্রাদধঃ করতি । তদেদ দর্শয়তি । 'স্তুতক্ষ' অস্তিস্তুতশু 'অক্সমঃ' দেবানাং সন্মাক্ষশু  
 সোমশু ধারা ধাবতীতি । পুনরপি তদেবাহাত্যস্তাদরার্থং 'তরংসমন্দীধাবতি'—ইতি ।  
 যদ্বাত্মা পাচোষাস্কেনোক্তোহর্থো দ্রষ্টব্যঃ, তদ্বথা—তরতি স পাণং লক্ষ্যং মন্দীং স্তোতি  
 ধাবতি গচ্ছত্বার্কং গতিং ধারাস্তুতগ্যাক্ষোদারাবিশুভস্য সোমস্য মন্ত্রপুতল্য বাচাস্তুতল্য  
 ( নিরুং ১৩৬ ) ইতি ॥ ( ৭অ—২খ—২সু ১লা ) ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 উত্সা বেদ রসূনাং মর্তস্য দেব্যবসঃ ।

২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 তরংস মন্দী ধাবতি ॥ ২ ॥

'বসূনাং' ধনানাং 'উত্সা' উৎসরণশীলা প্রদাত্রী 'দেবী' দ্বোভমানা স্তুষ্যমানা বা বলা সোমল্য  
 ধারা 'মর্তস্য' মনুষ্যং গচ্ছমানং 'অবসঃ' রাক্ষসং 'বেদ' জানাতি । দ্বিত্বমন্ত্রঃ ॥ ২ ॥



১১২

সামবেদ-সংহিতা ।

৩ ১ ২      ৩ ২ ০ ২ ৩ ১ ২  
 ধ্বস্রয়োঃ পুরুষস্তোত্রাঃ সহস্রাণি দদ্যুহে ।

২ ০ ২    ৩ ১    ২  
 তরংগ মন্দা ধাবতি ॥ ৩ ॥

‘ধ্বস্রয়োঃ পুরুষস্তোত্রাঃ’ ধ্বস্রঃ কণ্ঠদ্রোণা তথা পুরুষস্তিস্ত, তয়োৰুভয়োরন্ত্রৈতরয়োগ-  
 বিবক্ষয়া দ্বিগচনং দ্রষ্টব্যং ‘সহস্রাণি’ ধনানাং সহস্রাণি ‘আ-দদ্যুহে’ বয়ং প্রতিগৃহীমঃ ।  
 তদন্ত্রাভিঃ প্রতিগৃহীতং ধনমুত্তমমন্ত্রিতি ঋষিঃ সোমং প্রার্থয়ত ইতি সোমগা স্ততিঃ । সিদ্ধমন্ত্রং  
 বদ্যাবৎসার এতয়োৰ্দ্ধানি প্রতিজগ্ৰাহ এবং তরন্ত-পুরুষীচৌ প্রতিজগৃহতুঃ । তথা চ  
 পাটায়নকং—অথ হ গৈ তরন্তপুরুষীচৌ বৈদখী ধ্বস্রয়োঃ পুরুষস্তোত্রাঃ বহু প্রতিগৃহ  
 গরগিরাবিব মেনাতে ভৌ হ স্নাদুলা সাতং প্রতিম্বাভে তাবকাময়েভামসাত্নাবিবেদ  
 সাতংগ্যাদান্তমিবেব ন প্রতিগৃহীতমিতি ভাবে তচ্চতুৰ্দ্ধমপশ্যতান্তরেন প্রৈতাতাং তমোৰ্দ্ধৈ-  
 তয়োৰসাতংসাতমন্তবদান্তমিবেব ন প্রতিগৃহীতং গ যঃ প্রতিগৃহ কাময়েত—ইত্যাদি ॥ ৩ ॥

১      ১২ ৩ ২ ৩      ১ ২    ৩ ১ ২      ৩    ১ ২  
 আ যয়োস্ত্রিংশৎ তনা সহস্রাণি চ দদ্যুহে ।

২ ৩ ২    ৩ ১    ২  
 তরংগ মন্দা ধাবতি ॥ ৪ ॥

‘যয়োঃ’ ধ্বস্র-পুরুষস্তোত্রাঃ ‘ত্রিংশৎ’ ত্রীণি শতানি সহস্রাণি চ ‘তনা’ বজ্রাণি ‘আ দদ্যুহে’  
 বয়ং ‘প্রতিগৃহীমঃ’ তয়োৰন্ত্রাভিঃ প্রতিগৃহীতং তৎ সৰ্বং অপ্রতিগৃহীতমন্ত্রিতি সোমং ঋষিঃ  
 প্রার্থয়ত ইতি সোমটোব স্ততিঃ । গচ্চমন্ত্রং ॥ ( ৭অ—২থ—৩স্থ—৪ম ) ॥

৩ ১      ২২                      ৩ ১      ২২      ৩ ২  
 এতে সোমা অসৃক্ষত গুণানাঃ শব্দে মহ ।

৩ ১ ২ ৩    ১ ২  
 সাত্ত্বমন্ত্রা ধাবয়া ॥ ১ ॥

‘মদিস্তময়া’ দেবানাং মাদয়িতৃতময়া রসলা মবন্ধিন এতে সোমা অভিবুতাঃ সক্রপাঃ  
 ‘গুণানাঃ’ স্ত্রয়মানাঃ ‘মহে’ মহতে ‘শব্দে’ অশ্রবণং শব্দাৎ পলায় ধারয়া ‘অসৃক্ষত’ গচ্ছন্তি ॥ ১ ॥

৩ ১      ২২      ৩ ১ ২    ৩ ১    ৩ ২ ১    ২  
 আভি গব্যানি গীভয়ে নৃমণা পুনানো অযাস ।

৩ ১ ২ ৩    ১ ২  
 সনদ্বাজঃ পারি স্রা ॥ ২ ॥

হে সোম! ‘গীভয়ে’ দেবানাং ভক্ষণায় ‘নৃমণা’ নৃমণানি ধনবৎ প্রিয়ভঁরাণি ‘গব্যানি’ গো-  
 সৰ্বদ্বীনী স্কীরাদীনী ‘পুনানঃ’ পূয়মানঃ সন্ ‘অভ্যর্ষণ’ অভিজচ্ছসি । হে সোম! ‘সনদ্বাজঃ’  
 দীপমানান্নঃ স্বং ‘পার’ পরিতঃ ‘স্রা’ দশাপবিভ্রাদপঃ ক্ষর ॥ ( ৭অ—২থ—৩স্থ—২ম ) ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

১৯৩

৩২ ৩ ১২ ৩ ২ ৩ ১২ ৩ ১২  
উত্ত নো গোমতীরিসো বিশ্বা অর্ব পরিষ্টুভঃ ।

৩ ২ ৩ ১২  
গুণাণো জমদগ্নিনা ॥ ৩ ॥

‘উত্ত’ অপিচ হে গোম ! ‘জমদগ্নিনা’ জমদগ্নি-নান্না ঋষিণা ময়া ‘গুণাণঃ’ ভূয়মানঃ  
যং ‘নঃ’ অস্মাকং ‘গোমতীঃ’ গোভির্যুক্তানি ‘পরিষ্টুভঃ’ পরিভঃ স্তোতব্যানি নক্ষত্রানি ‘ইমঃ’  
অন্নানি দেহীভার্থঃ ॥ ( ৭৭--২৭--১২ ৩১ ) ॥

লগ্নমণ্যাপ্যায়ণ্য দ্বিতীয়ঃ খণ্ডঃ ॥ ২ ॥

## তৃতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

১২উ ৩১২ ৩ ১২ ৩ ১২ ৩ ১ ২ ৩ ১২  
ইমং স্তোমমর্হতে জাতবেদনে রথমিব সং মহেমা মনৌষয়া ।

২২উ ৩ ৩ ১ ৩ ১ ২২ ৩ ১  
ভদ্রা হি নঃ প্রমতিরস্য সপ্তাশ্বে সখে মা

২২ ৩ ১ ২২  
রিষামা বয়ং ভব ॥ ১ ॥

‘অর্হতে’ পুজ্যায় ‘জাতবেদনে’ জাতানামুৎপন্নানাং বেদিত্তে, জাত-প্রজায় জাত-ধনায়  
বা অগ্নয়ে ‘মনৌষয়া’ নিপিতয়া বুদ্ধ্যা ‘ইমং’ এতৎ স্তোত্ররূপং স্তোমং রথমিব যথা ভদ্রা রথং  
লংকরোতি তথা ‘দম্মহেম’ লম্যক্ পূজিতং কুর্মঃ । ভদ্রাশ্বে ‘নঃ’ লঙ্করমে ‘নঃ’ অস্মাকং  
‘প্রমতিঃ’ প্রকৃষ্টা বুদ্ধিঃ ‘ভদ্রা হি’ কল্যাণী লমর্ষা ধনু অতস্তয়া বুদ্ধ্যা স্তম ইভার্থঃ । হে  
‘অশ্বে’ ‘ভব লগ্নে’ অস্মাকং স্তয়া মহ লগ্নিভে লতি বয়ং ‘মারিষামা’ হিংসিতা ন ভবামঃ অস্মান্  
বন্ধেভার্থঃ । অর্হতে—অর্হ পূজয়াং ( ভূ প ) অর্হঃ প্রাশংসায়ামিতি ( ৩২।১৩৩ ) লটঃ  
অজ্ঞাদেশঃ, লগ্নঃ পিণ্ডাদহুদাত্ত্বং ( ৩।১৪ ) লকৃশ্চাদুপদেশোজ্ঞপার্শ্বাতুক-অরেণাদাত্ত্বং  
( ৬।১১৮৬ ) । মহে—মহ পূজয়াং ( ভূ। প ) । রিষামা—রিষ হিংসয়াং ( ভূ। প ) ॥  
ন্যাত্যয়েন লঃ ( ৩।১৮৫ ) । ভব—বৃষদস্মদোঙাণি ( ৬।১২১১ ) ইত্যাদাত্ত্বং ॥ ১ ॥

১২ ৩২ ১১২ ৩ ১ ২ ৩ ১২ ৩ ১২ ৩ ১  
ভরামেষাঃ কৃণবামা হবীষি তে চিত্তয়ন্তঃ পর্বণা পর্বণা বয়ম্ ।

৩ ১২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২২ ৩ ১  
জোবাতবে প্রতরাণ্ শাপয়া দিয়োহগ্নে সখে

২২ ৩ ১ ২২  
মা রিষামা বয়ং ভব ॥ ২ ॥

শাম্ - ২৫



হে 'অয়ে'! স্বর্গার্গর্ভে 'ইয়ং' ইন্দ্র-নাথনং একনিঃশক্তি ত্র্যাম্বকং সম্বিন্ধুং 'ভরাম' সন্তরাম, সম্পাদয়াম ভদ্রম্ 'তে' তুভ্যং 'হবীংষি চরুপুরোডাশাদি-লক্ষণাঙ্গানি বয়ং কৃণামঃ' করণাম কিং কুর্ষতঃ? 'পর্কণা পর্কণা' প্রতিপক্ষমারজ্যভ্যাং দর্শপূর্ণমাসভ্যাং 'চিত্তয়ন্তঃ' স্বাং প্রজাপয়ন্তঃ ন স্বং 'জীবাতবে' 'অম্বাকং জীবনৌষধাং চিরকালাবস্থানায় 'ধিয়ঃ' কৰ্ম্মানি অমিহোজাদীনি 'প্রতরং একুটতরং 'সাময়' নিম্পাদয়। অত্বে লমানং ॥ চিত্তয়ন্তঃ— চিত্তী লজ্জানো (ভৃ। প) মজ্জাপূর্ব্বত বিপেরনিত্যস্বাং লঘুপদ—জ্ঞপাতবঃ। পর্কণা—নিভ্য-বীজয়োঃ (৮।১।৪)—ইতি বীজ্যায়ং দ্বিভাবঃ, 'তত্' পরমাত্ত্রিভিত্তং (৮।১।২)—ইতি পরমাত্ত্রিভিত্ত-লক্ষ্যায়ং অমুদাত্ত্বং (৮।১।১১)। প্রতরং—ভরবস্তাং প্রশক্যং ক্রিয়-প্রাকর্ষে বর্তমানং 'কিমেক্তিঃ' ব্যাদাশ্রব্যো (৫।৪।১১) - ইত্যামু-প্রত্যয়ঃ ॥ ২ ॥

৩ ১ ২      ৩ ১ ২      ৩ ২ ৩      ২ ৩ ২      ৩ ২      ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
শকেম স্বা লনিমণ্ড্ সাময়্য ধিয়ন্তে দেবা হবিরদন্ত্যাহুতম্।

১ ২ ৩ ১      ২ ৩ ২      ১ ২ ৩ ১  
স্বাদিত্যাহু আ বহ তান্ হুয়াশ্মায়্যে গথ্যে  
২ ৩      ৩ ১      ২ ৩  
স্মা রিষামা বয়ং ভবমা ৩ ॥

হে অয়ে! 'স্বা' স্বাং 'লনিমণ্ড' লম্বাগিভুং কচ্ছ 'শকেম' শক্তা ভূয়াম। স্বক 'ধিয়ঃ' অম্বদীয়ান দর্শপূর্ণমাসাদীনি কৰ্ম্মানি 'সাময়' নিম্পাদয় স্বরা হি লর্কে নিম্পত্তন্তে যম্মাং 'স্বে' স্বয়ি অগ্নাবাহুতং স্বাশ্বগুভিঃ প্রাক্ষপ্তং চরুপুরোডাশাদিকং হবিঃ দেবা 'অদন্তি' ভক্ষয়ন্তি, 'তম্মাং' নাথয়েত্যর্থঃ। অপি চ স্বং 'আদিত্যান' অদিত্তে: পুত্রান লক্ষ্মান দেবান 'আবহ' অমদু যজ্ঞাৰ্চমানয়। তান্ হি ইদানীং বয়ং 'উশ্মনি' কাময়ামহে। অত্বে পূর্ব্ববৎ। শকেম শক্ শক্তো—(ভৃ। প।) 'লিভ্যাশিহুঙ (৩।১।৬) অমুপদেনাল্লনার্ধাতৃকামুদাত্ত্বং (৮।১।১৬) অঙ এণ স্বরঃ পিত্ততে। লম্বিণং—এ ইন্ধী দীপ্তো (কৃআ) অম্মাং সম্পাদা-লক্ষণকৰ্ম্মানি কিণ্। যে তপাংলুগতি (৭।১।৩৯) লপ্তমোকনচনস্ত মে-আদেশঃ। উশ্মনি—বল কাত্তো (অদা। প।), ইদন্তোমনি (৭।১।৪৬) অদাদিত্বাচ্ছপোলুক্ (২।৪।৭২) গ্রহিভ্যো-ভ্যাদিনা লপ্তপারগং (৬।১।১৬)। (৭অ ৩খ ১স্ব—৩স) ॥

১ ২ ৩      ২ ৩ ১ ২      ৩ ১      ২ ৩ ১ ২  
প্রাতি ৭।৬ সুর উদিত্তে মিত্রঃ গুণীষে বরুণম্।

৩ ১ ২      ২ ১ ২  
অর্থ্যমণ্ড্ রিশাদশম্ ॥ ১ ॥

হে মিত্রাবরুণৌ! 'মিত্রঃ' স্বাং 'বরুণঃ' চ 'গাং' বুগাং 'রিশাদেশম' শক্তগামভারং 'অর্থ্যমণ্ড' চ 'প্রতি' প্রত্যেকং 'গুণীষে' জবেণ কদা? ইতি উচ্যতে 'সুরে' সুর্য্যো দেবে 'উদিত্তে' সতি প্রাতরিত্যর্থঃ ॥ (৭অ ৩খ—২স্ব ১গা) ॥



## উত্তরাষ্টিকঃ ।

১৯৫

৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 রায়। হিরণ্যায়। মতিরিয়ম্বকায়। শবসে ।

৩.১. ২য় ৩.১.২  
 ইয়ং বিপ্রা মেধসাতয়ে ॥ ২ ॥

‘হিরণ্যায়’ হিত-রশনীয়েন ‘রায়’ মমেন লহিতয়া ‘অবকায়’ অহিংস্তায় ‘শবসে’ অশ্বাক্ষ-  
 বলায় ‘ইয়ং’ ইদানীং ক্রিয়মাণা ‘মতিঃ’ স্ততির্ভবতিতি শেষঃ ॥ হিরণ্যায়—ইত্যত্র মৃণাৎ  
 স্নজ্জগতি ( ৭১৩৩৯ ) তৃতীয়েকবচনস্ত যাজ্ঞদেশঃ । কিঞ্চ হে ‘বিপ্রাঃ’ প্রজাঃ । ‘ইয়ং’  
 এষ স্ততিঃ ‘মেধসাতয়ে’ যজ্ঞ-লাভায় চ ভবতু ॥ ( ৭অ—৩খ—২স্থ—২গা ) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
 তে স্যাম দেব বরুণ তে মিত্র সুরিতিঃ ॥ ১ ॥

২৩ক ২য়  
 ইমচ্ নৃশচ ধীমহি ॥ ৩ ॥

হে ‘দেব বরুণ’! ‘তে’ বয়ং তন স্তোভারঃ ‘স্যাম’ লম্বন্ধা ভবেম । নকেবলং বয়মেক-  
 বজ্রমানাঃ কিন্তু ‘সুরিতিঃ’ স্তোভাভঃ ঐহিগতিঃ লহঃ ; তথা হে ‘মিত্র’ দেব । ‘তে’ বয়ং  
 ‘সুরিতিঃ’ লহ ‘স্যাম’ ভবেম । কিঞ্চ ‘ইমচ্’ অন্নং ‘নৃশচ’ রুচকঞ্চ ‘ধীমহি’ ধারয়ামহে ॥ ৩ ॥

৩ ২ উ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ২য়  
 ভিক্ষি বিশ্ব অপ দ্বিষঃ পারি বাণো জহী যুগঃ ।

১.২ ৩ ১. ২য়  
 বহু স্পার্হং তদা ভর ॥ ১ ॥

হে ইক্ষ। ত্বং ‘বিশ্বাঃ’ লক্ষ্যঃ ‘দ্বিষঃ’ ঘেষ্টিঃ শত্রুসেনাঃ ‘অপ ভিক্ষি’ বিদারয় ॥ তথা  
 ‘বাহাঃ’ হিংসকান্ ‘যুগঃ’ সংগ্রামান্ ত্বং ‘পারি জহি’ পরিভাবয় । হে লোম বাণকেজ ॥  
 ‘স্পার্হং’ স্পৃহমীয়ং ঘেষ্টিণাং ‘বহু’ ধনং যদন্তি ‘তদা’ ‘আভর’ ॥ ( ৭অ—৩খ—৩স্থ—২গা ) ॥

১ ২ ৩ ১.২ ৩ ১ ২য় ৩ ২ ৩ ১ ২  
 যশু ভে বিশ্বমানুসগ্ভূরেদন্তশ্চ বেদতি ।

১.২ ৩.১ ২য়  
 বহু স্পার্হং তদা ভর ॥ ২ ॥

হে ইক্ষ। ‘ভে’ ভাং বিভক্তি ব্যাতায়ঃ ( ৩১৩৮৫ ) ‘দন্তশ্চ’ দন্তং ‘ভূরি’ বহু ‘যশু’ যজ্ঞ-  
 ধনং লক্ষ্যত্র কর্মণ্য যজ্ঞী বেদিতব্যঃ । ‘বিশ্বং’ লক্ষ্যং তদনং ‘আভবচ্’—ইতি আভূপুর্ক্য  
 দ্রুততং লক্ষ্যে মনুষ্যো ‘বেদতি’ জানাতি তৎ ‘স্পার্হং’ স্পৃহমীয়ং ‘বহু’ ‘আভর’ ॥ ২ ॥

২ ৩ ১.২ ২ ৩ ৩ ১ ২য় ৩ ১.২  
 যদীড়াবিশ্র যৎ স্থিরে যৎপর্ণানে পরাভুভম্ ।

১ ২ ৩.১ ২য়  
 বহু স্পার্হং তদা ভর ॥ ৩ ॥



১৯৬

সামবেদ-সংহিতা ।

হে 'ইন্দ্র' ! ত্বয়া চ 'নীর্ভো' দৃড়ে গঠৈঃ কল্পয়িতুমশক্যে 'যৎ' ধনং 'পরাদৃতং' বিজ্ঞাতং  
'যৎ' চ 'স্থিরে' অয়মচলে পরাদৃতং, 'যৎ' চ 'নিগর্শানে' নিগর্শনক্ষমে পরাদৃতং তৎ 'স্পাহিং'  
স্পৃহণীয়ং 'বহু' 'আ ভর' গাহর ॥ (৭অ—৩৮ ৩৯ ৩১০) ॥

৩ ২ ৩ ২ ট ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
যজ্ঞশ্চ হি নৃ ঋত্বিজা সন্তা বাজেষু কর্মস্তু ।

১ ২ ৩ ১ ২  
ইন্দ্রায়ী ভুশ্চ বোধতম ॥ ১ ॥

হে 'ইন্দ্রায়ী' ! যুবাং 'যজ্ঞশ্চ' জ্যোতিষ্টোমাদেঃ 'ঋত্বিজা নৃঃ' ঋত্বিজোঃ ঋত্বো কালে  
কালে যজ্ঞবো ভবধঃ । অতো 'বাজেষু' নংগ্রামেষু কর্মস্তু যজ্ঞান্তকেষু চ 'সন্তা' নংগ্রাতো গুদো  
সন্তো 'ভুশ্চ' তং মাং হে ইন্দ্রায়ী ! বোধতং অথবা ভুশ্চ মম স্তুতিং জানীতং ॥ ১ ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
তোশাশা রথযানানা বৃজ্রহণা পরাজিতা ।

১ ২ ৩ ১ ২  
ইন্দ্রায়ী ভুশ্চ বোধতম ॥ ২ ॥

হে 'ইন্দ্রায়ী' ! 'তোশাশা' শক্রনৃং হিংস্রো, 'রথযানানা' রথেন গচ্ছন্তো, বৃজ্রহণা বৃজ্রনৃং  
হস্তারো 'অপরাজিতা' কেনাপ্যরাজিতো 'ভস্য' তং মাং 'বোধতং ॥ (৭অ - ৩৮—৪৯—২১০) ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ইন্দ্রং বাং মদিরং মধুধুক্ষ্মদ্রিভিনং ॥

১ ২ ৩ ১ ২  
ইন্দ্রায়ী ভুশ্চ বোধতম ॥ ৩ ॥

হে 'ইন্দ্রায়ী' ! 'বাং' যুবাং উদ্ভিশ্চ 'নরঃ' যজ্ঞস্য নেতারঃ 'মদিতিঃ' প্রাবতিঃ 'মদিরং'  
মদিকরং 'মধু' সোমাত্মকং অমৃতং 'অধুক্ষ্ম' অপূরণ্যং । সিক্ষয়ন্তং ॥ (৭অ ৩৮—৪৯—৩১০) ॥

ইতি সপ্তমস্যাদ্যায়স্য তৃতীয়ঃ খণ্ডঃ ॥ ৩ ॥

চতুর্থঃ খণ্ডঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ইন্দ্রায়োন্দো মরুতভে পবস্ব মধুসত্তমঃ ।

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
অর্কশ্চ যোনিগাগদম্ ॥ ১ ॥

হে 'ইন্দ্রো' লোম ! 'মধুসত্তমঃ' অতিশয়েন মধুমানৃ ভব 'অর্কস্য' অর্চনীয়া যজ্ঞস্য  
'যোনিং' স্থানং 'আসদং' উপবেষ্টুং 'মরুতভে ইন্দ্রায়' ইন্দ্রার্থং 'পবস্ব' কর ॥ ১ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

১৯৭

২    ৩    ১ ২    ৩ ২ ৩    ১ ২    ৩ ২  
 ভাং স্বা বিপ্রা বচোবিদঃ পরিস্কৃত্য ভূ ধর্মসিন্ধু।

১    ২    ৩ ১ ২  
 সৎ স্বা মুজন্ত্যায়নঃ ॥ ২ ॥

হে সোম ! 'ভাং' পবমানং 'স্বা' স্বাং 'ধর্মসিন্ধু' মর্ত্যায়নং 'বিপ্রাঃ' প্রাজ্ঞাঃ 'বচোবিদঃ' স্তোত্রারঃ 'পরিস্কৃত্য' অকলুষকৃত্যি। অপি চ 'স্বা' স্বাং 'আয়নঃ' সমুদ্রাঃ 'মুজন্ত্য' 'মমাক্ষ' শোধয়ন্তি ॥ ( ৭৭—৪র্থ ১ম—২ম ) ॥

১ ২    ৩ ১    ২ ৩ ১    ২ ৩ ১    ১ ২  
 রসং তে মিত্রা অর্ঘ্যমা পিবন্ত্য বরুণঃ কবে।

১ ২    ৩ ১ ২  
 পবমানস্য মরুতঃ ॥ ৩ ॥

হে 'কবে' ক্রান্তকর্ষন্ সোম ! 'পবমানস্য' ক্ষরতঃ 'তে' চব রসং মিত্রঃ 'অর্ঘ্যমা' 'বরুণঃ' চ 'মরুতঃ' চ এভে লর্কে দেবোঃ 'পিবন্ত্য' ॥ ( ৭৭—৪র্থ ১ম—৩ম ) ॥

৩ ১ ২    ৩ ১    ২ ৩  
 মৃজ্যমানঃ সুহস্ত্যা সমুদ্রে বাচমিহসি

৩ ২    ৩ ১ ২    ৩ ১    ২ ৩ ২ ৩    ১ ২ ৩ ২ ২  
 রসিং পিশঙ্গং বহুলং পুরুষ্পৃহং পবমানাভ্যর্ষসি ॥ ১ ॥

হে 'মৃজ্যমানঃ'—হস্তে ভবা হস্ত্যা অঙ্গুলয়ঃ শোভনাকুলিক সোম ! 'মৃজ্যমানঃ' শোধ্যমানঃ স্বং 'সমুদ্রে' অন্তরিক্ষে কলশে বা 'বাচং' শব্দং 'ইহসি' প্রেরয়সি। সিদ্ধ হে 'পবমান' 'পুষমান' 'পুষমান' সোম ! 'পিশঙ্গং' হিরণ্যৈঃ পিশঙ্গবর্ণং 'বহুলং' প্রভুতং 'পুরুষ্পৃহং' বহুভিঃ স্পৃহণীয়ং 'রসিং' ধনং 'অভ্যর্ষসি' স্তোতৃগামভি ক্ষরসি প্রবচ্ছসি ॥ ১ ॥

৩ ২ ৩    ৩    ১ ২ ৩    ১ ২ ৩    ১ ২    ৩ ১ ২  
 পুনানো বারে পবমানো অব্যয়ে ব্রষো অচিক্রদধনে।

৩ ১ ২    ৩ ১    ২ ৩ ১    ২  
 দেবানাং সোম পবমান নিষ্কৃতং গোভিরঞ্জানো অর্ষসি ॥ ২ ॥

'অয়ং' সোমঃ 'ব্রষঃ' ব্রষভগদৃশঃ সন্ 'পুনানঃ' অভিষুয়মাণঃ সর্বং শোধয়তু 'অব্যয়ে' অব্যয়মে 'বারে' বালে পবিত্রে 'পবমানঃ' পুষমানঃ সন্ 'বনে' বননীয়ে 'উরকে' কাঠে কলশে বা 'অচিক্রদং' শব্দমকরোং। অথ প্রত্যাকবানঃ। হে 'সোম' ! পবমান ! স্বং 'গোভিঃ' গর্ভৈঃ কীরাদিভিঃ 'অঞ্জানঃ' অঞ্জামানঃ সন্ 'নিষ্কৃতং' সংস্কৃতং দেবানাং স্থানং 'অর্ষসি' প্রচ্ছসি ॥ ( ৭৭—৪র্থ—২ম—২ম ) ॥



୨୨୮

ଜ୍ୟୋତ୍ସ୍ନା-ମଂହିତା ।

୩୨୦ ୨୬ ୩ ୧ ୨ ୩୨୦ ୧୨  
 ଏତନ୍ମୁ ୩୨୯ ଦମ୍ଭ କ୍ରିମୋ ମୁକନ୍ତି ମିଶ୍ରୁଗାତ୍ରୟ ।

୧୨୦ ୧ ୨  
 ସମାଦିତ୍ୟୋଭିରଥ୍ୟତ ॥ ୧ ॥

‘ମିଶ୍ରୁଗାତ୍ରୟ’ ଯନ୍ତ୍ର ଲୋକେ ମିଶ୍ରବୋ ନବ ଯାତରୋ ଭବନ୍ତି । ‘ହୃ’ ତଃ ‘ଏତ’ ଇମଃ ଲୋକେ  
 ‘ଦମ୍ଭ କ୍ରିମା’ ଦମ୍ଭଲଂଧାକା ଅକ୍ଷୁଲ୍ୟୋ ‘ମୁକନ୍ତି’ ଶୋଧୟନ୍ତି । ଅପି ୫ ଲୋକେ ‘ଆଦିତ୍ୟୋଭିତ୍ୟ’  
 ଆଦିତ୍ୟୋ ‘ଦମ୍ଭାତ’ ମଂଗଳତେ । (୧୩ ୫୪-୧୫-୧୩) ॥

୧ ୨୨୦ ୨ ୧୨୦ ୩୧ ୨ ୩୨୦ ୨  
 ସମିକ୍ଷେମୋତ ବାୟୁନା ହୃତ ଏତି ପବିତ୍ର ଆ ।

୧ ୨୨ ୩୧ ୨  
 ମୃତ୍ ସୂର୍ଯ୍ୟାନ୍ତ ରାଶ୍ମିଭିଃ ॥ ୨ ॥

‘ହୃତ’ ଅଭିହୃତଃ ଲୋକେ ‘ପବିତ୍ର’ ‘ହୃତେ’ ‘ମଂ ଏତି’ ମଂଗଳତେ । ‘ଉତ’ ଅପି ୫  
 ‘ବାୟୁନା’ ନମେତି ‘ହୃତାନ୍ତରାଶ୍ମିଭିଃ’ କିରଣେରାପି ନମେତି । (୧୩-୫୪-୧୫-୧୩) ॥

୨ ୩ ୧୨ ୩୧ ୨ ୩ ୨୦ ୧୨  
 ମ ନୋ ଭଗ୍ନାୟ ବାୟବେ ପୁଷ୍ଟେ ପାବ୍ୟ ମଧୁମାନ ।

୧ ୨ ୩ ୨୨  
 ଚାର୍ବନ୍ଧ୍ରାନ୍ତେ ବରୁଣେ ଚ ॥ ୩ ॥

ହେ ଲୋକେ ! ‘ମଧୁମାନ’ ମଧୁରରାଜଃ ‘ଚାର୍ବନ୍ଧ୍ର’ କନ୍ୟା-ରୁପେଣ ଲୋହିତସ୍ବତଃ ହଃ ‘ନଃ’ ଅନ୍ୟାକଂ  
 ବଳେ ‘ଭଗ୍ନାୟ’ ଭଗାଧ୍ୟାୟ ଦେବାୟ ‘ବାୟବେ’ ‘ପୁଷ୍ଟେ’ ଚ ‘ସିନ୍ଧେ’ ସିନ୍ଧାୟ ଦେବାୟ ‘ବରୁଣାୟ’ ଚ  
 ‘ପବ୍ୟ’ କର । (୧୩-୫୪-୧୫-୧୩) ॥

୩୧ ୨ ୩୨୦ ୧ ୨ ୩୧ ୨  
 ରେବତୀନଃ ମଧ୍ୟମାଦ୍ ଇନ୍ଦ୍ରେ ମନ୍ତ୍ର ତୁମ୍ଭିବାଜାଃ ।

୩୨୦ ୨୦ ୧୨  
 କ୍ଷୁମନ୍ତୋ ଯାନ୍ତିର୍ମଦେମ ॥ ୧ ॥

‘କ୍ଷୁମନ୍ତ’ ଅଗ୍ରବନ୍ତଃ ଯାନ୍ତିଃ ଗୋଭିଃ ମହ ‘ମଦେମ’ କ୍ଷୁଦ୍ରମ ‘ଈନ୍ଦ୍ରେ’ ‘ମଧ୍ୟମାଦେ’ ଅନ୍ୟାଭିଃ ମହ  
 ହର୍ଷସ୍ତେ ନତି ‘ନଃ’ ଅନ୍ୟାକଂ ତା ଗାଋଃ ‘ରେବତୀଃ’ କୌରାଜ୍ୟାଦି-ମନବତାଃ ‘ତୁମ୍ଭିବାଜାଃ’ ପ୍ରଭୃତ-  
 ବଳାଂ ‘ମନ୍ତ୍ର’ । ରେବତୀଃ-ରାଶି-ମନ୍ତ୍ରାଂ ମତୁମି ରାଶି-ମନ୍ତ୍ରାଂ ବହୁଳଂ (୬।୧ ୩୧ ବା ୦) — ଇତି  
 ମନ୍ତ୍ରାଗରଣେ ପରପୂର୍ବେ ହିମ୍ବନୀୟଃ (୮।୧।୧୫) — ଇତି ମତୁମୋ ବହୁଳଂ ବାହୁନି (୬।୧।୨୦) —  
 ଇତି ପୂର୍ବମବର୍ଣ୍ଣନୀୟଃ, ଶ୍ରେୟାନ୍ତ ମତୁମ ଉଦାତ୍ତଂ ବହୁଳଂ (୬।୧।୨୬ ବା ୦) — ଇତି ଶ୍ରେୟାନ୍ତ-  
 ଉଦାତ୍ତାପି ଭବନ୍ତି ପୂର୍ବମବୋକ୍ତଂ । ମଧ୍ୟମାଦେ-ମଦ ତୁମ୍ଭି ଯୋଗେ ଚୌରାଦିକଃ, ମହ ମାୟାଦିତି



অধমাদঃ, নদমাদস্থয়োহুন্দলি ( ৬৩১৬ )—ইতি মহাশব্দতঃ সনাদেশঃ, ষাণানি ( ৩২/১৪৪ )  
 উত্তর-পদান্তোদাত্তে প্রাপ্তে, পরাদিহুন্দলি বহুলং ( ৬২/১৯৯ )—ইতি উত্তরপদাদ্যদাত্তং ।  
 ভুবিবাজাঃ—বহুব্রীহৌ পুরুষপদপ্রকৃতিস্বরং ( ৮২/১ ) । কুমন্তঃ—হ কু রু কু শব্দে  
 ( অদা০ প০ ), অস্মাৎ কিপি ভূগভাবহুন্দলঃ, হ্রস্বমুভ্যাত্মকং মতুপ্ ( ৬১/১৭৬ )—ইতি মতুপ  
 উদাত্তং । মদেম—মদী হর্ষে ( দা০ প০ ) ব্যত্যয়েন লপ্, অহুংদেনাল্ললার্কিবাভুকাহুদাত্তে  
 লপঃ পিষাদহুদাত্তং ততো বাভুস্বরঃ শিহ্রতে । ( ৭অ—৫খ—১সু—১গা ) ॥

২ ৩ ২ ৩ ১২ ৩২ ৩ ১ ২ ৩২  
 আ ঘ ষাণানি ত্বনা যুক্ত স্তোতৃত্তো ধ্বস্বাণানঃ ।

৩২উ৩ ২ তক ২র  
 ঞ্গোরক্ষং ন চক্রয়োঃ ॥ ২ ॥

হে ধ্বস্বাণানি ! ষাণানি যুক্তম্ ! 'ষাণানি' তৎসদৃশো দেবভাবিশেষঃ, 'অনা' আত্মনা অস্মদুগ্রহ-  
 বুধ্য। যুক্তঃ 'ঈয়ানঃ' অস্মাভিধাচ্যমানঃ 'স্তোতৃত্তো' স্তোতৃগামমুগ্রহায় তদভীষ্টমর্থং 'য'  
 অবশ্যং 'আ ঞ্গোঃ' আনীয় প্রক্ষিপতু । তত্র দৃষ্টান্তঃ—'চক্রোঃ' রথতঃ চক্রয়োঃ 'অক্ষং ন'  
 যথা অক্ষং প্রক্ষিপতি তদ্বৎ । ষাণানি বতুপ্ প্রকরণে 'বুহুদমুভ্যাত্মকং হুন্দলি লাদৃশ উপলংঘ্যানম্  
 ( ৫২/২৪ বা ) ইতি বতুপ্ 'প্রত্যয়োস্বর-পদয়োশ্চ ( ৭২/১৮ )—ইতি মণ্ডন্তত্বাদদেশঃ ;  
 আ লক্ষ্যনায়ঃ ( ৬৩/১৯ )—ইতি দকারভাষ্যং মতুপঃ পিষাদহুদাত্তে ( ৩১/৪ ) প্রাপ্তিপদিক-  
 স্বরঃ শিহ্রতে । অনা—'মদ্রেষাণাদেবানানাং ( ৬৪/১৪১ )—ইত্যাকার লোপঃ । ধ্বস্বা—ঐ যথা  
 প্রাগলভ্যে 'ত্রিগুণি-ধ্বস্ব-ক্ষিপেঃ কু, আমল্লিতাহুদাত্তং । ঈয়ানঃ-ঈং গতো ( দি, আ ) হুন্দলি  
 লিট্ ( ৩২/১০৫ ) তত্ লিটঃ কানজা ( ৩২/১০৭ )—ইতি কানজাদেশঃ অচিহ্ন গাতু ( ৬৪/৭৭ )  
 ইত্যাদিনা ইষভাদেশঃ চিতঃ ( ৬১/১৬৩ ) ইত্যন্তোদাত্তং । ঞ্গোঃ—ঞং-গতো ( তনা-উ ) লভি  
 ব্যত্যয়েন ভিপঃ লিপি ( ৩১/৮৪ ) ইতশ্চ ( ৩৪/৯৭ )—ইত্যাকারলোপঃ 'তনাদি-কৃৎপ্রভা উঃ  
 ( ৩১/৭২ ) লার্কিবাভুকাহুদাত্তং ( ৭৩/৮৫ ) বহুদমুভ্যাত্মকং 'যোগেগেগি' ইত্যাদিগামভাষ্যঃ, বিকরণ-  
 স্বরেণোদাত্তং । অক্ষং অক্ষত্বাদেবনশ্চ ( ফি ২/১২ )—ইত্যাদ্যদাত্তং । চক্রোঃ—  
 অকারন্তেকারশ্চান্দলঃ ( ৩১/৮৫ ) ॥ ( ৭অ—৫খ—১সু—১গা ) ॥

১ ২র ৩ ১ ২র ৩ ২  
 আ যদুপঃ শতক্রত্বা কামঃ জরিতৃণাম্ ।

৩২উ৩ ১ ২র  
 ঞ্গোরক্ষং ন শচীতিঃ ॥ ৩ ॥

হে 'শতক্রতো' ইন্দ্র ! 'যৎ' 'দুপ' ধনঃ কামিতার্থরূপং স্তোতৃতিঃ আপ্তগ্যমস্তি তৎ কামঃ  
 'জরিতৃণাং স্তোতৃগামমুগ্রহায় 'আ ঞ্গোঃ' আনীয় প্রক্ষিপতি । তত্র দৃষ্টান্তঃ—'শচীতিঃ'  
 কশ্মতিঃ শকটোচিত-ব্যাপার-বিশেষঃ 'অক্ষং ন' যথা অক্ষং প্রক্ষিপতি তদ্বৎ । শচীতিঃ—  
 শচী-শব্দঃ শাঙ্গ-রবদ্বিধাৎ ( ৪১/৭৩ ) ভীষন্তবাদ্যাদ্যদাত্তঃ ( ৩১/৪ ) ।



২৩৩

সম্বৎসর-সংহিতা ।

৩      ২ ০ ১ ২      ৩ ১ ২      ৩ ১ ২  
 সুরূপকৃত্বসূত্রে অক্ষরান্বিত গোত্রহে ।

০ ২ ৩      ১ ২  
 জুহুগি ত্বি ত্বি ॥ ১ ॥

‘সুরূপকৃত্ব’ শোভন-রূপোপেতত্ব কর্ণগঃ কর্তারমিহঃ ‘উভয়ে অক্ষরান্বিত’ ‘ত্বি ত্বি’  
 প্রতিদিনং ‘জুহুগি’ আক্ষরান্বিতঃ প্রো-শব্দঃ প্রতিপাদক-স্বরেণাস্তোদাত্তঃ ( ফি ১১ ) নিত্য  
 বীপ্লয়োঃ ( ৮১১৪ )—ইতি দ্বিভাবঃ, তত্ৰাপরমাগ্রেড়িতং ( ৮১১২ ) ‘অক্ষরান্বিত’ ( ৮১১২ )  
 ইতি দ্বিতীয়স্তোদাত্তহঃ । জুহুগি—ইত্যত্র ‘ইদন্তোমি ( ৭১১৪৬ )—ইতি ইকার আগমঃ,  
 প্রত্যয়-স্বরেণ ( ৩১৩ ) ইকারউদাত্তঃ । আক্ষরান্বে দৃষ্টান্তঃ—‘গোত্রহে’ গোধুগর্থঃ ।  
 গাং দোক্ষীতি গোধু কৃৎস্ব দ্বিষেত্যাदिना ( ৩২ ৩১ ) কপ-কৃত্তত্ত্বপ্রকৃতিস্বরহঃ ( ৬২১৩৯ )  
 অক্ষরান্বে ইন স্বর্গে দোক্ষী গামিব যথা লোকে যো দোক্ষা তদর্থং তত্ৰ আভিমুখো দোহনীয়ঃ  
 গামাহবন্তি তত্ৰং । অর্গু ত্বি ইতি অক্ষরা তত্ৰঃ কব্-শচ ( ৩২১৭০ )—ইতি কপ-প্রত্যয়ঃ ।  
 ‘তকার’ চ যকারঃ, কিত্বাদ্-জ্ঞপ্তাবঃ ( ১১১৫ ) কপঃ পিত্বাদ্-জ্ঞপ্তাবৎ শাত্বস্বরেণোকার  
 উদাত্তঃ ( ৬১১৬২ ) ॥ ( ৭অ—৫খ ২স্ব—১স ) ॥

১ ২      ৩      ২ ০ ১      ২ ৩      ১ ২  
 উপ নঃ সননা গাহ মোমস্য মোমপাঃ পি ॥

৩ ২ ট      ৩ ২ ৩      ১ ২  
 গোদা ইদ্রেণতো মদঃ ॥ ২ ॥

‘হে ‘মোমপাঃ’ মোমস্য পাতরিত্ত্ব ! মোমং পাতুং ‘নঃ’ অস্বদীয়ানি ‘সননা’ সননানি জীপি  
 ‘উপ’ নমীপে ‘আ গাহি’ আগচ্ছ । সননা - স্বরতে মোম এষিতি সননানি সুপো ডাদেশঃ  
 ( ৭১৩২ ) টিলোপশচ ( ৬৪ ১৪৩ ) ‘লিভি ( ৬১১২৩ ) ইতি প্রত্যয়াৎ পূর্বস্তাকারস্ত উদাত্তহঃ ।  
 গাহি ইত্যত্র গমেঃ ‘বহুশচন্দ্রলি ( ২ ৪ ৬৩ ) ইতি শপো লুক্ হে’ স্বাদব্দস্তোপদেশেত্যাदिना  
 ( ৬৪৩৭ ) মকার-লোপঃ, ‘অতোহেঃ ( ৬৪১০৫ )—ইত্যাগীয়-শাস্ত্রীয়ে লুকি কর্তব্যে ‘অদি-  
 ক্তদভ্যন্তাৎ ( ৬৪২২ ) ইতি আভাচ্ছাস্ত্রায়ো মকার-লোপোহলিক্তদভ্যন্তবতি । আগত্য চ  
 ‘মোমত’ মোমং ‘পি’ ‘স্বরতঃ’ ধনবতঃ তব ‘মদঃ’ হর্ষঃ ‘গোদা’ ‘ইৎ’ গো শ্রদ এব অস্মি  
 দ্বষ্টে সতি অস্মাতির্গাবো লভ্যস্ত ইত্যর্থঃ ॥ ( ৭অ - ৫খ ২স্ব - ২স ) ॥

১ ২      ৩      ১ ২      ৩ ১ ২      ৩ ২  
 অথা তে অন্তমানাং বিজ্ঞান স্মতীনাম্ ।

২      ৩      ১ ২      ৩      ১ ২  
 মা নো অতি খ্য আগতি ॥ ৩ ॥

‘অথ’ মোমপানানন্তরং হে ইদ্র ! ‘তে’ তব ‘অন্তমানাং’ অস্তিক্তমানানামতিশয়েন তব  
 লমীপগতিনাং ‘স্মতীনাং’ শোভন-মতি-বুদ্ধানাং শোভন-প্রজ্ঞানাং পুরুষানাং মদ্যে স্থিতি  
 ‘বিজ্ঞান’ বয়ং স্বাং জানীয়াম । বদ্য, স্মতীনাং শোভনবুদ্ধীনাং কর্ণানুষ্ঠান—বিষয়াণাং



## উত্তরার্চিকঃ ।

২০৩

জাভাণেমিত্যধাধারঃ বহুব্রীহি পক্ষে পূর্বপদ-প্রকৃতি-স্বরাপবাদো মঞ-সুভ্যাঙ (৬২।১৭২)  
 ইত্যান্তর-পদাত্তোদাত্তঃ । কল্পধার-পক্ষেহপি অব্যয়-পূর্বপদ-প্রকৃতি-স্বরাপবাদ-কুৎস-  
 রেণাত্তোদাত্তৈব (৬২।১৩৯) । অতো মতুশি হ্রস্বদাত্তোদাত্তাচ্চ স্মৃতি-লক্ষ্যং পরস্ত নামো  
 নামন্তরস্তাৎ (৬১।১৭৭) ইত্যান্তরং । যমপি 'নঃ' অমান্ 'অতি' অতিক্রমা 'মাধ্যঃ'  
 অস্ত্রবাৎ তৎস্বরূপং য়া প্রকথয়ঃ । থা প্রকথনে (অদা-প) ইত্যন্ত কুণ্ডি অস্ততিবক্তিত্যন্তি-  
 ত্যোইঙ (৩১।৫২) । আগহি-গমেঃ শপো কুণ্ডিভিষদভ্রুদাত্তোপদেশেতি (৬৪।৩৭)  
 লকার-লোপস্তানিহ্রস্বদাত্তোদাত্তি (৬৪।২২) অনিহ্রস্বদাত্তো অতো হেঃ (৬৪।১০৫) ইতি  
 স্মৃতি ন ভবতি ॥ (৭১—৫৭—২২—৩১) ॥

৩ ১ ২২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ১  
 উভে যদিহ্ন রোদলী আপপ্রাখোষা ইব ।  
 ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
 মহাস্তং স্বা মহীনাৎ নত্ৰাজং চবণীনাম্ ।  
 ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২২  
 দেবী জনিত্র্যজীজনস্তদ্রা জনিত্র্যজীজনং ॥ ১ ॥

হে 'ইহ্ন' । 'উভে' 'রোদলী' ভাবাপুথিবো 'যৎ' যঃ স্বঃ 'আ পপ্রাখ' স্বভেদলী আপুরয়দি ॥  
 প্রা পুরণে আদাদিকঃ (৫০) ছান্দসো মিহি (৩২।১০৫) । 'উবা ইব' বধা উবাঃ স্বভাদা  
 লক্ষ্যং অগদাপুরয়তি তৎস্বঃ স্বঃ 'মহীনাৎ' মহতাতং দেবতাতঃমপি । 'মহাস্তং' অধিকং 'চবণীনাম্'  
 মজ্জগাণামপি 'নত্ৰাজং' ঈষরং ইহ্নং 'স্বা' স্বাৎ 'দেবী' দেবনশীলা 'জনিত্রী' লাম্ব-জনয়িত্রী  
 অমিতঃ 'অজীজনং' অতঃ কারণাৎ না 'ভদ্রা' কল্যাণী প্রশস্তা 'জাতা' । জনেণাত্তং  
 লাম্বকারিণি ত্বম্ (৩২।১৩৪) । জনিত্রা মন্ত্রে (৬৪।৫৬)—ইতি ইড়াদৌ শি-লোপো  
 নিগত্যতে, ঋনৈভ্যদতি ঙীপ্ (৪।১।৫) । (৭১—৫৭—৩২—৩১) ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 দীর্ঘং হ্রস্বং যথা শক্তিং বিভর্ষি মন্ত্রমঃ ।  
 ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 পূর্বেণ মঘবন্ পদা বয়ামজো যথা যমঃ ।  
 ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 দেবী জনিত্র্যজীজনস্তদ্রা জনিত্র্যজীজনং ॥ ২ ॥

'দীর্ঘং' আরভং 'হ্রস্বং' স্থিৎ 'যথা বিভর্ষি' এবমায়তাতং 'শক্তিং' হে 'মন্ত্রমঃ' মন্ত্রজ্ঞানে  
 তবন্ । মতুশপো কুঃ (৮।৩১) ইতি লম্বদ্বো মকারস্ত কুৎসং । ঈদৃশেহ্না বিভর্ষি  
 ধারয়দি । ডু ত্ভ্রু ধারণ-পোষণয়োঃ জোহোতাদিকঃ, স্ত্রো ত্ভ্রামিৎ (৭৪।৭৬) ইত্যন্তান-  
 ত্বেৎস্বং । হে 'মঘবন্' ধনবন্নজ্জ । যথা 'পূর্বেণ' দেহস্ত পূর্বভাগে বর্তমানেন 'পদা' পাদেন  
 'অজঃ' ছাগঃ 'বয়াম্' শাখাং আকর্ষতি তথা পূর্বোক্তয়া শক্ত্যা আকৃত্যাম্ শক্ত্বন্ । নিযচ্ছনি—  
 যমেলে টাভাগমঃ, বহলং ছন্দনি (১।৪।৭৩) ইতি শপো লুক্ । গন্তমন্তং ॥ ২ ॥

দাম—২৬



১৩২

## জ্ঞানবেদ-লংহিতা ।

১২                      ৩ ১                      ২২                      ৩২  
 অব    শ্রু    ব্রহ্মণ্যরতো    মর্ত্য    তমুহি    স্থিরম্ ।  
 ৩                      ১                      ২২                      ৩                      ২                      ৩ ১                      ২ ৩ ১ ২  
 অধম্পদং    তম্যোঃ    কৃদি    যো    অশ্রু    অভিদাগতি ।  
 ৩ ১                      ২২                      ২ ১                      ২২  
 দেবী    জনিত্র্যাজীজনন্ত্র্যে ।    জনিত্র্যাজীজনং ॥ ৩ ॥

‘ব্রহ্মণ্যরতঃ’ হুঃখপ্রদহরণমাত্রতঃ ‘মর্ত্য’ মনুষ্যত্ব শ্রোতঃ ‘স্থিরং’ দৃঢ়ং বলং ‘অধ-  
 তমুহি’ অবততং নীচীনং কুরু । ‘অ’ ইতি পূরকঃ । ‘তং’ শ্রুতঃ ‘দে’ এতৎ ‘অধম্পদং’  
 ‘পাদয়োঃ’ অধম্পদ্যর্থমানং ‘কৃদি’ কুরু । ‘যঃ’ শ্রুতঃ ‘অশ্রু’ ‘অভিদাগতি’ উপক্ষিপতি ।  
 ‘দেবী’ জনিত্র্যাজীজনন্ত্র্যে ॥ ( ৭অ—৫৭—৩২—৩১ ) ॥

ইতি লগ্নমস্তাধ্যায়স্য পঞ্চমঃ খণ্ডঃ ।

## বর্ধঃ খণ্ডঃ ।

১ ২                      ৩ ২                      ২ ৩ ২                      ৩ ২ ৩                      ১  
 পসি    স্বানো    গিরিষ্ঠাঃ    পবিত্রে    সোমো    অক্ষরং ।  
 ১ ২                      ৩ ১                      ২  
 মদেষু    সর্বধা    অসি ॥ ১ ॥

‘অসি’ ‘সোমঃ’ ‘পবিত্রে’ দশাপবিত্রে ‘পর্যক্ষরং’ পরিভঃ ক্ষরতি । কীদৃশঃ পন ৭ ‘স্বানঃ’  
 ‘স্বাক্ষরমানঃ’ । স্ববানঃ—ইতি বহুব্চানং পাঠঃ । স্মরণমানঃ ‘গিরিষ্ঠাঃ’ গিরিস্থায়ী গ্রাবন্ত  
 ‘বর্ধমান’ ইত্যর্থঃ । হে-সোম । লঙ্ঘং ‘মদেষু’ মাদকেষু সোত্বেষু ‘সর্বধা’ অসি’ সর্বত্র ধাতা  
 ‘দাতা’ চ ভবসি ॥ ( ৭অ—৬৭—১২—১১ ) ॥

৩ ২                      ৩ ২ উ ৩                      ২                      ৩ ১২ ২২  
 ত্রং    বিপ্রস্বং    কবিশ্মধু    প্রা    জাতমক্ষগঃ ।

১ ২                      ৩ ১                      ২  
 মদেষু    সর্বধা    অসি ॥ ২ ॥

‘হে সোম ।’ ‘কবঃ’ ‘বিপ্রাঃ’ বিবিধং ত্রীগণিতা বিপ্রদৃশো বা স্বক ‘কবিঃ’ মেধাবী, অভ্যন্ত  
 ‘অক্ষগঃ’ অস্ত্রাৎ জাতং ‘মধু’ মধুরলং প্রযচ্ছদীতি শেষঃ ॥ ( ৭অ—৬৭—১২—২১ ) ॥

১                      ২২                      ৩ ১ ২                      ৩ ১ ২                      ৩ ১ ২  
 হে    বিধে    লজোষসো    দেবাসঃ    পীতিমাশত ।

১ ২                      ৩ ১                      ২  
 মদেষু    সর্বধা    অসি ॥ ৩ ॥

‘হে সোম ।’ ‘হে’ ঋষি ‘পীতিং’ পানং ‘বিধেদেবাসঃ’ সর্বে দেবাসঃ ‘লজোষসঃ’ লজাৎ  
 শ্রীতসঃ পশু ‘আশত’ প্রাপ্নুবন ॥ ( ৭অ—৬৭—১২—৩১ ) ॥



## উত্তরার্চিকঃ।

২৫৫

১ ২ ৩ ১ ২২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২২  
স স্নেহে যো বসুনাং যো রায়ানানেতা য ইড়ানাম্।

২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
সোমো যঃ স্কন্ধীনাং ॥ ১ ॥

‘সঃ’ সোমঃ ‘স্নেহে’ অভিযুগে পশ্চিগুণিঃ, যঃ সোমঃ ‘বসুনাং’ ধনানাং ‘আনেতা’ যশ্চ  
‘রায়ানং’ রাস্তি প্রগচ্ছন্তি ক্ষীরাদিকমিতি রায়ো গাভঃ তেবামানেতা, যশ্চ ‘ইড়ানাম্’ অন্নানাঞ্চ,  
যশ্চ সোমঃ ‘স্কন্ধীনাং’ স্নানিবানানাং শোভনমন্ত্রায়ুক্তানাং গৃহাণাং আনেতা বিত্তভে,  
লোহভিষুতোহুদিতি ॥ ( ৭অ-৬খ-২সূ-১শা ) ॥

১ ২ ৩ ১ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
অস্য ভ ইন্দ্রঃ পিবাত্য্য মরুতো বস্য বার্ষ্যমাণা ভগঃ।

১ ২২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
আ যেন মিত্রাবরুণা করামহ এন্দ্রমবসে মহে ॥ ২ ॥

হে সোম! ‘যজ্ঞ’ প্রসিদ্ধস্ত ‘ভে’ তব রসং ‘ইন্দ্রঃ’ ‘পিবাত্য্য’ পিবন্তি। পা পানে:  
( ভূাং পং ), লেটান্তাগমঃ। ‘যজ্ঞ’ যজ্ঞ সোমং ‘মরুতঃ’ পিবন্তি, ‘বা’ অগ্নিচ ‘অর্ষ্যমাণা’  
এভরামকেন দেবেন লহ ‘ভগঃ’ দেবঃ ‘যজ্ঞ’ যং সোমং পিবন্তি, ‘যেন’ সোমেন ‘মিত্রাবরুণা’  
মিত্রাবরুণৌ বয়ং ‘আকরামহে’ অন্নিমুখীকূর্ষ্যহে। তথা ‘মহে’ মহতে ‘অবসে’ রক্ষণায় যেন:  
ভ. সোমেন ‘ইন্দ্রঃ’ অন্নিমুখীকূর্ষ্যহে, যঃ ভামভিযুগোমীভার্যঃ ॥ ( ৭অ-৬খ ২সূ ২শা ) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
ভঃ বঃ সখায়ৈ মদায় পুনানমভি গায়ত্।

২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
শিশুঃ ন হঠৈঃ স্বদয়ন্ত গুণ্ঠিভিঃ ॥ ১ ॥

হে ‘সখায়ঃ’ পশ্চিমাঃ! ‘বঃ’ ‘স্বয়ং’ ‘মদায়’ দেবানাং মদার্বং ‘পুনানম’ পুনরানং স্বং সোমং  
‘অভি গায়ত’ অভিভূত। ‘ভঃ’ ইমং সোমঃ ‘শিশুঃ ন’ শিশুমিব অলঙ্কারৈঃ ক্ষীরাভিভূতঃ  
স্বাদুকুক্ষি, তদং ‘হঠৈঃ’ হবির্ভিঃ মিশ্রণৈঃ ‘গুণ্ঠিভিঃ’ স্তম্ভিভিঃ ‘স্বদয়ন্ত’ স্বাদুকুক্ষান্ত ॥ ১ ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
সং বৎস ইব মাতৃভিরিন্দুহিমানো অক্যতে।

৩ ১ ২২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
দেবাবোম্যদো মতিভিঃ পরিকৃতঃ ॥ ২ ॥

‘হিমানঃ’ প্রের্যমাণঃ ‘ইন্দুঃ’ সোমঃ বসন্তীবরীভিঃ ‘সমভ্যতে’ সম্যক্ দিলো ভবতি।  
ভজ্য দুষ্টান্তঃ—‘বৎস ইব’ বৎসো যথা ‘মাতৃভিঃ’ গোভিঃ সমস্তো ভবতি, তদং। কীদৃশঃ  
‘দেবাবোঃ’ দেবানাং রক্ষকঃ ‘সমঃ’ সমকরঃ ‘মতিভিঃ’ স্তম্ভিভিঃ ‘পরিকৃতঃ’ অলঙ্কৃতঃ।  
ভূষণার্থে লক্ষ্যপুণ্যভ্যঃ ( ৩ ১ ১৩১ ) ইতি ব্রহ্মাগমঃ, গরিনিবিত্যঃ ( ৫ ৩৭২ ) ইতি সূক্তঃ  
স্বয়ং ॥ ( ৭অ-৬খ-৩সূ-২শা ) ॥



২০৪

## সামবেদ-সংহিতা ।

০ ১    ২২ ০    ১ ২ ০ ১    ২২    ৩ ১ ২  
অয়ং দক্ষায় সাধনোহয় ৩ পর্কায় বীতয়ে ।

০ ১    ৩ ২ ৩    ১ ২    ৩ ২  
অয়ং দেবেভ্যো মধুমন্তরঃ সূতঃ ॥ ৩ ॥

‘অয়ং’ লোমঃ ‘দক্ষায়’ বলায় বর্জনায়া বা ‘সাধনঃ’ সাধয়িতা ভবতি, তথা ‘অয়ং’ লোমঃ ‘পর্কায়’ বলায় ‘বীতয়ে’ দেবানাং ভক্ষণার্থং চ ভবতি, ‘সূতঃ’ অভিযুতঃ ‘অয়ং’ লোমঃ ‘দেবেভ্যঃ’ ইন্দ্রাদিভ্যঃ ‘মধুমন্তরঃ’ অভিযয়েন মাধুর্যমুক্তো ভবতি, অত্যন্তং মদকরো ভবতীতি বা । ( ৭অ—৬থ—৩হ—৩লা ) ॥

১ ২    ০    ১ ২ ৩ ১ ২    ৩ ১ ২  
লোমাঃ পবস্ত ইন্দ্রবোহস্মভ্যং গাতুবিস্তমাঃ ।

৩ ২    ৩ ১    ২ ৩ ১ ২    ০ ক ২২    ০ ১ ২  
মিত্রাঃ স্বানা অরেপসঃ স্বাধ্বঃ স্বর্কিদঃ ॥ ১ ॥

‘গাতুবিস্তমাঃ’ অভিযয়েন মার্গস্ত লভ্যকাঃ ‘ইন্দ্রবঃ’ দীপ্তাঃ ‘লোমাঃ’ ‘পবস্তে’ অস্মভ্যং অস্মদর্থং ক্ররন্তি আগচ্ছন্তি বা । কৌশলাঃ ? ‘মিত্রাঃ’ দেবানাং দখিতৃতাঃ, ‘স্বানাঃ’ স্বানানাঃ অভিযুমানাঃ ‘অরেপসঃ’ পাপ-রহিতাঃ, অতএব ‘স্বাধ্বঃ’ শোভেন-ধ্যানাঃ ‘স্বর্কিদঃ’ লক্ষ্য লগ্ন-প্রাগকা বা । ( ৭অ—৬থ—৪হ—৩লা ) ॥

২    ৩ ১ ২    ৩ ২ ৩    ১ ২ ৩    ১ ২  
তে পুতালো বিপাশ্চিতঃ সোমালো দধ্যাশিরঃ ।

১ ২ ৩    ১    ২ ৩ ১ ২    ৩ ১ ২    ৩ ২    ৩ ২  
সুরালো ন দর্শতালো জিগজ্জবো ঙ্রবা ধ্বতে ॥ ২ ॥

‘পুতাঃ’ পবিত্রেণ পরিপূতাঃ ‘বিপাশ্চিতঃ’ মেধাবিনঃ ‘দধ্যাশিরঃ’ দধ্যামিশ্রণঃ ‘ধ্বতে’ বলতীবর্য্যার্থে উদকে ‘জিগজ্জবঃ’ গমন-শীলাঃ ‘ঙ্রবাঃ’ তত্র ঈশ্বার্য্যেণ বর্তমানাঃ ‘তে’ ‘সোমালঃ’ লোমাঃ ‘সুরালঃ’ ন’ স্বর্য্যা ইব ‘দর্শতালঃ’ পাত্রেষু লৈকদর্শনীয় ভবন্তি । ২ ॥

৩    ২ ০    ১    ২ ০ ১ ২ ০    ১ ২২    ৩ ২  
সুস্বাগালো ব্যাজ্জাশ্চিতানা গোৱধি স্বাচ ।

১ ২ ৩ ১ ২ ০ ২ ০    ১ ২    ০ ১ ২  
ইষমস্মভ্যামিতঃ গমস্বরস্ববিদঃ ॥ ৩ ॥

‘গোঃ’ অমুক্রহঃ ‘অধিষ্চিৎ’ অধিষবণ-চর্ম্মণি ‘চিতানা’ জ্ঞায়মানা ‘অজিভিঃ’ গ্রাবতিঃ বিবিধৈঃ ‘সুস্বাগালঃ’ স্তুষ্যমানাঃ ‘বস্ববিদঃ’ বস্বনো লভ্যকাঃ ‘এতে’ লোমাঃ অস্মভ্যং ‘ইষং’ অয়ং অভিভঃ ‘গমস্বরন’ লম্যক্ শব্দমাস্ত প্রযচ্ছতীতি যাবৎ । ( ৭অ ৬থ—৪হ—৩লা ) ॥

০ ২    ৩ ১    ০    ৩ ১    ২২    ৩ ১    ২ ০    ১ ২ ৩    ১ ২  
অয়া পবা পবৈষেনা বস্বনি মাচ্চ ইন্দো সরগি প্রধ্ব ।

৩ ২ ৩ ২ ০    ২ ০    ২ ৩ ১    ২ ৩ ১ ২    ০ ১ ২ ৩    ১ ২  
ত্রৈশ্চিত্ত্য বাভো ন জুতিং পুরুমেধাশ্চিতকবে নরং ধাৎ ॥ ১ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

২০৫

হে লোম ! 'অয়া' অনয়া 'পবা' পবমানয়া 'ধারয়া' এনা' এনানি 'বহুনি' ধনানি 'পবব' কর। পবা পুত্র পবনে (ক্রা০ প০) অতোভ্যোহপি দৃষ্টান্তে (৩২১৭৮) ইতি বিচ্-  
প্রত্যয়ঃ, আর্জ্যাতুক-লক্ষণো গুণঃ। লাবেকাচ (৬।১।১৬৮) — ইতি তৃতীয়য়া উদাস্তবঃ।  
তথা হে 'ইন্দো' ! 'স্ব' 'মাংস্চবে' মন্থমানানাং চাতকে 'সরনি' উদকে নলতীর্থ্যাথো 'প্রমন্ন' প্রগচ্ছ। 'যন্ত' লোমস্ত শোধনে লভি 'ব্রহ্মশিচৎ' সর্কেষাং প্রজাগকো মূলভূতো বা  
আদিভ্যোহপি 'বাতঃ ন' বায়ুরিব 'জুতিঃ' বেগং প্রাপ্তঃ লন কিক 'পুরুমেধশিচৎ' বহুনিপ-যজ্ঞ  
ইয়োহপি 'তকবে'। তকতির্গীতকর্ম্ম পঠিতঃ (নিঘ০ ২ ১৪ ৬৯), অস্বাদোণাদিক উন-  
প্রত্যয়ঃ। লোমং গচ্ছতঃ ; মহৎ 'নরং' কশ্মিনেভ্যঃ পুত্রং 'ধাৎ' দদাতু, প্রবচ্ছতু। ন স্বঃ  
— প্রধেষতি পূর্বেণ লক্ষ্যঃ। 'যন্ত' 'অত্র' ইতি পাঠো, জুতি - জুতঃ ইতি, 'ধাৎ' —  
'দাৎ' ইতি চ ॥ ( ৭অ—৬খ ৫২—১না ) ॥

৩১ ২ ৩১ ২৩১ ২৩১ ২ ৩ ২ ৩১২ ৩ ২  
উত ন এনা পৱয়া পবস্বাধি শ্রুতে প্রায্যায় তীর্থে ।

৩২ ৩১২ ৩ ১ ২২ ৩২উ ৩১ ২ ৩১২  
ষষ্টিং সহস্রা নৈগুতো এসুনি বৃক্ষং ন পকং ধুনবজ্রগায় ॥ ২ ॥

হে লোম ! 'উত' অপিচ 'প্রবাস্য' সর্কেঃ প্রবীয়াস্ত তব 'শ্রুতে' প্রসিদ্ধে। যক্ষ  
ষষ্ঠ্যর্থে চতুর্থী ঋত-লক্ষ্য 'তীর্থে' স্থানে 'নঃ' অস্বাকং স্বভূতে যজ্ঞে 'এনা' অনয়া 'পবয়া'  
পূরমানয়া 'ধারয়া' অধিকং 'পবব' কর। 'নৈগুতঃ' নীচীনং গন্তবে। ন-লক্ষ্যায়ন্ত ইতি  
নিগুতঃ শত্রবঃ, ভেষাং হস্ত্বেণ লক্ষ্যী। লোহয়ং লোমঃ 'ষষ্টিং' ষষ্টি-লংথাকানি 'সহস্রা'  
সহস্রাণি 'বহুনি' ধনানি 'রগায়' লক্ষণাং জয়ার্থং 'ধুনবৎ' অস্বানকম্পয়ং প্রাবচ্ছদিত্তি  
বাবৎ। কথমিব ? 'বৃক্ষং ন পকং' পকফলং বৃক্ষং যথা কম্পয়তি ফলার্থী তবৎ ॥ ২ ॥

২৩ ১ ২৩ ২৩ ১২০ ৩১ ২২ ৩ ১২ ৩ ১২  
অহীমে অন্য বৃষ নাম জুষে নাচ্চন্দ্রে বা পুশনে বা বধজে ।

১২ ৩১২ ৩২৩২৩ ২৩ ২৩ ১২ ৩২  
অস্বাপন্নমিগুতঃ স্নেহয়চাপামিত্রা অপাচিতো অচেতঃ ॥ ৩ ॥

'মহী' মহতে প্রভূতে 'বৃষনাম'। সুপাং সুবৃগাত (৩৩,৩২) সুপো লুক। বৃষনামনী  
বর্ষণ-নমেন শরাণাং বর্ষণং লক্ষণাং নমনং 'ইমে' এতে যে কর্ম্মণী 'অন্ত' লোমস্ত 'শূষে'  
শূষকরে ভবতঃ ; যে চ কর্ম্মণী 'মাংস্চবে'। অশ্বনামৈতৎ (নিঘ০ ১।১৪।১৮)। অর্থেঃ ক্রিয়মাণে-  
যুক্তে তৎসাধ্যত্বাদ্ বৃক্ষমিহ গৃহ্যতে। 'বা' অপিবা 'পুশনে' স্পর্শন-নাথ্যে বাহু-যুক্তে 'বধজে'  
লক্ষণাং হিংসনশীলে ভবতঃ। লোহয়ং 'নিগুতঃ' নীচৈঃ লক্ষ্যমানান লক্ষ্যে 'অস্বাপন্নং'  
অশ্বযুগং অববীদিত্যর্থঃ। কিঞ্চ 'স্নেহয়ৎ' প্রাত্ৰবয়ং লংগ্রামাচ্ছজ্ঞান। অথ প্রত্যক্ষঃ।  
হে লোম ! ন স্বঃ 'অমিত্রান' লক্ষ্যে 'অপাচেত' অগময়। তথাচ 'অপাচিতঃ' অগচ্ছন্ন-



২০৬

## স্মারক-সংহিতা ।

মকুর্কতঃ নান্তিকাস্তঃ 'ইতঃ' অসম্ভবকাশং অপাচেত অপগময় । অস্তিত্বনিষ্ঠিকশ্চ ।  
( ভূ. ১০ ) ॥ ( ৭অ-৬খ ৫ম-৩গা ) ॥

ইতি লগ্নমত্যাগ্যন্ত বচনঃ শব্দঃ ॥

নপ্তমঃ শব্দঃ ।

২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ১ ৩ক২য়  
অগ্রে ভং নো অস্তম উত ত্রাতা শিবে ভুবে বক্রথাঃ ॥ ১ ॥

হে 'অগ্রে!' 'বক্রথাঃ' বরলীলঃ গজজলীলঃ । যদা বক্রথেঃ পরিধিভিবৃতঃ স্বঃ 'নঃ'  
অস্মাকং 'অস্তমঃ' অস্তিকতমঃ 'ভুবে' ভব । 'উত' অপিচ 'ত্রাতা' রক্ষকঃ 'শিবে' সুখকরশ্চ  
ভব । 'ভুবে'—'ভব' ইতি পাঠো ॥ ( ৭অ-৭খ-১ম-১গা ) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
বস্তুগিরিক্ষপ্তবা অচ্ছ নক্ষি ক্রামন্তমো রয়িং দাঃ ॥ ২ ॥

'বস্তুঃ' বাসকঃ 'অচ্ছাঃ' লক্ষ্যবাসগ্রনীঃ 'নক্ষত্রাঃ' বাপ্তান্ত্রাঃ 'অচ্ছ' আভিমুখোদ-  
'নক্ষি' অমান বাপ্তুহি । 'ক্রামন্তমঃ' অতিশয়েন দীপ্তিমান স্বঃ 'রয়িং'  
পুষ্কাদিলক্ষণং ধনং 'দাঃ' অসম্ভাং দেহি । 'ক্রামন্তমঃ'—'ক্রামন্তমঃ'—ইতি পাঠো ॥ ২ ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ভং ত্রা শোচিষ্ঠ দীদিনঃ স্মায় নুনমীষহে সখিত্যঃ ॥ ৩ ॥

হে 'শোচিষ্ঠ' অতিশয়েন শোচিগ্ন ! 'দীদিব' স্বতেজোভির্দীপ্তায়ে । 'ভং' 'ত্রা' স্বাং  
'স্মায়' সুখায় । স্ময়তি সুখনাগৈভং ( নিখ. ৩৬ ১৭ ) তদর্থং । 'সখিত্যঃ' সমানখ্যাতিত্যঃ  
পুস্তোভ্য স্বার্থক 'নুন' 'দীষহে' গাচামহে । ( ৭অ-৭খ-২ম-৩গা ) ॥

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ইমা নু কং ভুবনা সীমধেমেন্দ্রশ্চ বিধে চ দেবাঃ ॥ ১ ॥

'ইমা' ইমানি পরিদৃশ্যমানানি ভূমনানি 'নু' কিপ্রাং 'সীমধেম' সাপয়েম নশীকরনাম । 'কং'  
ইতি পুরকঃ । যদা, ইমানি লক্ষ্যানি ভূতজাতানি অসম্ভাং কং স্তবং সীমধেম সাপয়ন্তু ; পুরুষ-  
ব্যত্যয়ঃ ( ৩১৮৫ ) । 'ইন্দ্রশ্চ' 'বিধে' লক্ষ্যে অগ্রে 'দেবাঃ চ' স্তবতা 'ইমং' অর্থং সাপয়ন্তু ।  
'সীমধেম'—'সীমধাম' ইতি পাঠো ॥ ( ৭অ-৭খ ২ম-১গা ) ॥

৩ ১ ২ ৩ক২য় ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
যন্তং চ নম্রমঞ্চ প্রজাং চাদিত্যৈরিন্দ্রঃ সহ সীমাতু ॥ ২ ॥

'নঃ' অস্মাকং 'যন্তং' জ্যোতির্হোমাদিকক যাগং 'ভষং' পরীরক 'প্রজাং' পুত্রাদিকাক  
'আদিত্যঃ' আদিত-পুত্রঃ অষ্টৌর্দেবৈঃ সহ বর্তমানঃ 'ইন্দ্রঃ' 'সীমাতু' । সাপয়ন্তু 'সহসীম-  
াতু'—'সহসীকপানি' ইতি পাঠো ॥ ( ৭অ-৭খ ২ম ২গা ) ॥



উত্তরার্চিকঃ ।

২০৭

৩ ২ট ৩ ১২ ৩১ ২৩ ১২ ৩১ ২  
 আদিত্যৈরিত্তঃ সগণো মরুস্তিরস্মভ্যঃ ভেষজা করং ॥ ৩ ॥

‘আদিত্যঃ’ অদিত্তি-পুত্রৈঃ মিত্রাদিত্তিঃ ‘মরুস্তিঃ’ চ ‘সগণঃ’ গণ-লহিতঃ ‘ইত্ৰঃ’  
 ‘অস্মাকং’ অস্মভ্যঃ ‘ভেষজানি’ ওষধানি ‘করং’ করোতু ॥ ‘ভেষজাকরং’—‘ভূষবিভাতনূনাং’  
 ইতি পাঠ্যে ॥ (৭অ-৭খ-২মু-৩শা) ।

অষ্টৈকর্গাশ্চকং যুক্তং প্রবোচ্চোপেতি চতুরক্ষরাশ্চিকা কাচিন্ময়মৃগুণা ; যথা বহুচান্যং  
 ‘ভজমোঅপিবাস্তময়মঃ’—ইত্যেক এব পাদ ঋগাশ্চকশ্চ ভবৎ ।

১ ২র  
 প্র বোহর্চোপ ॥ ১ ॥

হে ঋষিগণ্যমানাঃ ! ‘বঃ’ যুগ্মঃ ‘উপ’ সমীপে ‘প্রার্চ’ প্রকর্ষণেভ্যং পূজয়ত ॥ ১ ॥

ইতি সপ্তমত্ৰায়াস্ত সপ্তমঃ খণ্ডঃ ।

• • •

বেদার্ঘ্যত্ব প্রকাশেন ভমোহর্দিং নিবারয়ন্ ।

শুমৰ্ঘাশ্চতুরো দেয়াঃ বিভাতীর্ঘ-মহেশ্বরঃ ॥

• • •

ইতি ত্রিগজাধিরাজ-পরমেশ্বর-বৈদিকমার্গপ্রবর্তক-শ্রীনারবুদ্ধ-ভূগল-সাজ্জাত্যধুরকরেন  
 লক্ষণাচার্য্যেণ বিরচিত্তে সাধবীয়ে লাক্ষবেদার্ঘ্যপ্রকাশে

উত্তরাগ্রহে সপ্তমোহধ্যায়ঃ ॥

—, —



ॐ

# সামবেদ-সংহিতা ।

—:§ ০ §:—

## উত্তরাষ্টিকে—অষ্টমোহধ্যায়ঃ ।

— \* —

যজ্ঞ নিখিলিতং বেদা যো বেদেভ্যোহখিলং জগৎ ।

নির্গমে ভূমহঃ বন্দে বিভ্রাতীর্ষ-মহেশ্বরং ।

. . .

প্রথমঃ খণ্ডঃ ।

১ ২৩১২ ৩২ ৩২ ৩২০ ১২  
 প্র কানামুশনেব ক্রবাণো দেবো দেবানাং জনিমা বিবক্তি ।  
 ১২ ৩ ১২ ৩২ ৩১ ২৩২ ৩২২৩ ১২  
 মহিব্রত শুচিবন্ধুঃ পাবকঃ পদা বরাহো অভ্যোতি রেভন্ ॥ ১ ॥

‘উশনেব’ এতন্মামক ঋষিরিব ‘কাব্যং’ কবি-কর্ম্ম স্তোত্রং ‘ক্রবাণঃ’ উচ্চারয়ন্ ‘দেবঃ’  
 স্তোতা ‘দেবানাং’ ইন্দ্রাদীনাং ‘জনিমা’ জন্মানি ‘প্র বিবক্তি’ প্রকর্ষণে ব্রবীতি । বচ পরিভাষণে  
 (অদা০ প০) ব্যতায়েন বিকরণায়া ন্ (৩।১।৩৯), বহুলঞচ্ছন্দনি (৭ ৪।৭৮)—ইত্যভ্যাদন্তেৎ ।  
 ‘মহিব্রতঃ’ প্রভূতকর্ম্মা । ‘শুচিবন্ধুঃ’ । বধন্তি শক্রানিতি বন্ধুনি তেজাংসি বলানি বা । দীপ্ত-  
 তেজস্কঃ । ‘পাবকঃ’ পাপানাং শোধকঃ, ‘বরাহঃ’ বরঞ্চ ভদ্রহস্ত বরাহঃ । রাজাহঃ সমিভ্যষ্টেচ্  
 (৫ ৪৯১) ইতি টচ্ সমাসান্তঃ ; ভগ্নিমহনি অভিমুগমাণেভেন তদ্বান্ অর্শ আদিদ্বান্মতর্জীয়োহচ্  
 (৫ ২।১২৭) । ভাদ্রশঃ লোমঃ ‘রেভন্’ রেভনং শকং কুর্ষন্ ‘পদা’ পদানি পাত্ৰানি ‘অভ্যোতি’  
 অভিগচ্ছতি ; বধা, বধা কশ্চন বরাহঃ পদা পাদেন ভূমিং বিক্রমমাণঃ শকং করোতি তদ্বৎ ॥১॥

২ ৩ ২৩১২ ৩২উ ৩২উ ৩ ১২

প্র হৃঙ্গসাস্তৃপলা বগ্নুমচ্ছামাদস্তঃ বৃষগণা অয়্যাত্তঃ ।  
 ৩ ২৩ ১২ ৩ ১৩ ৩১২ ৩১ ২২ ৩২  
 অঙ্গোষিগং পবমানং স্থায়ো দুর্গর্ঘং বাণং প্র বদন্তি সাধম্ ॥ ২ ॥

‘হংগাদঃ’ শক্রভিহৃত্যমানা হংগাইব আচরন্তে বা ‘বৃষগণাঃ’ এতন্মামকা ঋষয়ঃ ‘অয়্যাত্তঃ’  
 শক্রাণাং বলাৎ জালিতাঃ সন্তঃ ‘স্থায়ো’ স্থাপলং । বৃগাং অলুগিতি সোম্যাকারাদেশঃ (৭।১।৩৯) ।



## উদ্ভাটিকাঃ ।

২৩৯

ভূগল-পদ্যঃ ক্ষিপ্র-বাচী, তদ্ব্যক্তং বাক্যেন—ভূপ্রাধারী ক্ষিপ্রপ্রহারী (নিরু-মৈ-৫।১২)—  
ইতি । ক্ষিপ্রঃ প্রহারিণং 'নয়ুং' অভিধ্বন-পদ্যং 'লচ্ছ' অভিধ্বন্য 'অন্তং' যজ্ঞগৃহং  
'প্রায়াম্' প্রায়ানিযুঃ প্রগচ্ছতি । ততঃ 'গব্যায়ঃ' শুভা-জ্যোত্ব-লক্ষণেন লক্ষ্যেন লখিত্বাঃ  
জ্যোতারঃ 'অদোষিণং' নৃকৈরভিগন্তব্যং । যথা, 'অদোষিণং' জ্যোত্বাচার্য, 'চর্যবৎ' শক্রভিঃ  
উর্ধ্বরং হংসহং ; এতৎনিধং 'পদমানং' লোমং উদ্ভিষ্ট 'বাণং' নাজনিষেবং 'লাকং' নঠৈব 'ঐ  
বদান্ত' প্রবাদয়ন্তি তদ্ব্যপলক্ষিতং গানং কুর্বন্তীত্যর্থঃ । (৮অ-১খ-১২-২লা) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২র ৩ ১ ২ ৩ ১ ২র  
ল যোজিত উরুগায়ত্র জুতিং বৃথা ক্রৌড়ন্তং মিমতে ন গাবঃ ।

২ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
পরীণমং কণুতে তিগ্মশৃঙ্গা দিবা হরির্দৃশে নন্তমুজঃ । ৩ ॥

'লা' লোমঃ 'উরুগায়ত্র' বহুভিঃ জ্যোত্বা অভিধ্বনঃ 'জুতিং' গতিং 'যোজতে' যুজতি  
অন্তরিক্ষে প্রেরয়তি । 'বৃথা ক্রৌড়ন্তং' অনারামেন বিহরন্তং গচ্ছন্তং লোমং 'গাবঃ' অজ্ঞা  
গন্তারঃ 'ন মিমতে' ন পরিচ্ছদন্তি মাতুং ন শকুণন্তীত্যর্থঃ । ক্রিষ্ণ 'তিগ্মশৃঙ্গা' । শৃগুভিঃ  
হিংসন্তি ভয়াংনীতি শৃঙ্গাণি হেজ্যানি । তীক্ষ্ণ-ভেদকঃ 'পরীণমং' । বহুনাগৈতৎ (নিধ-  
৩।১৭) বহুনিধং ভেজঃ 'কণুতে' করেতু অন্তরিক্ষে বর্তমানো যঃ লোমঃ 'দিবা' অহনি  
'হরিঃ' হরিতবর্ণঃ 'দৃশে' দৃশতে ন প্রকাশত ইত্যর্থঃ, 'নন্তং' রাজ্যো ভু 'মুজঃ' ঋজুগামী  
বিল্পষ্টঃ প্রকাশযুক্তো দৃশতে ॥ দৃশে—দৃশেঃ কর্মণি লিটি রূপং । (৮অ-১খ-১২-৩লা) ॥

২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
প্র স্থানানো বৃথা ইবাক্ষন্তো ন প্রবন্তব্যঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২  
দোনাগো রায়ে অক্রমুঃ । ৪ ॥

'স্থানানঃ' অভিধ্বন-বেলায়ামুগরবেষু পদং কুর্বন্তঃ 'লোমানঃ' লোমাঃ 'বৃথা ইব' বৃথা  
অপদং কুর্বন্তো বৃথাঃ তথা, 'প্রবন্তব্যঃ' ন বলা পদং কুর্বন্তো অবাঃ তথা, 'প্রবন্তব্যঃ' শক্রভ্যঃ  
লক্ষাশদগ্নমিচ্ছন্তো 'রায়ে' যজমানানাং ধনায় 'প্রাক্রমুঃ' প্রগচ্ছন্তি ॥ (৮অ-১খ-১২-৪লা) ॥

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১র ২র  
তিস্থানানো বৃথা ইব দদাষিরে গন্তন্ত্যোঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২  
ভরাগঃ কারিণামিব ॥ ৫ ॥

'বৃথা ইব' যুক্তদেহং প্রতি যথা বৃথাঃ তথা 'তিস্থানানঃ' যাগদেশং প্রতি গচ্ছন্তঃ লোমাঃ  
অবিভাং 'গন্তন্ত্যোঃ' বাহোঃ 'দদাষিরে' ধীরন্তে । তত্র দৃষ্টান্তঃ—'ভরাগঃ' ভরাঃ 'কারিণামিব'  
যথা ভারবাহানাং বাহোর্ধীরন্তে তদ্বৎ । (৮অ-১খ-১২-৫লা) ॥

দাম্-২৭



১১৩

## সামবেদ-সংহিতা

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
রাজানো ন প্রশস্তিভিঃ সোমাসো গোভিরজ্ঞতে ।

৩ ২ ৬ ৩ ২ ৩ ১ ২  
যজ্ঞো ন সপ্ত ধাতুভিঃ ॥ ৬ ॥

‘সোমাসো’ সোমাসোঃ ‘প্রশস্তিভিঃ’ প্রশস্তাভিঃ অভিরূপাভিঃ বাগ্ভিঃ ‘রাজানো ন’ যথা  
‘রাজানঃ’ ‘সপ্তধাতুভিঃ’ সপ্ত-বোক্তাভিঃ ‘যজ্ঞো ন’ যথা চ যজ্ঞঃ তথা ‘গোভিঃ’ গোবিন্দকারণঃ  
‘পয়োভিঃ’ ‘অজ্ঞতে’ অজ্ঞাতে লক্ষ্যম্ভূত ইতি (৮অ—১৭—১২—৬স) ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
পরি স্থানাস ইন্দবো মদায় বহুণা গিয়া ।

১ ২ ৩ ১ ২  
মধো অর্ষস্তি ধারয়া ॥ ৭ ॥

‘স্থানাসা’ পুৰাণাঃ অভিন্নপুৰাণাঃ ‘ইন্দবঃ’ সোমাসোঃ ‘মদায়’ মদাতা ‘গিয়া’ জ্ঞতি-রূপয়া  
যাচা যুক্তাঃ সপ্তঃ ‘মদায়’ মদার্থঃ ‘মধোঃ’ মধুর-রসস্ত ‘ধারয়া’ ‘পরি অর্ষস্তি’ পরিভো  
‘সজ্জতি’ ‘পরিস্থানাসঃ’—‘পরিপুস্থানাসঃ’ ইতি পাঠৌ, ‘মধোঃ’—‘জ্ঞতাঃ’ ইতি চ ॥ ৭ ॥

২ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
আপানাসো নিবস্বতো জিহ্বন্ত উষসো ভগম্ ।

২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
সূরা অগ্নিঃ বি তদ্বতে ॥ ৮ ॥

‘নিবস্বতঃ’ নীপ্তিমতঃ ইন্দ্রস্ত ‘আপানাসো’ আপানস্বতাঃ ‘উষসোঃ’ ‘ভগম্’ শোভাঃ ‘জিহ্বন্তঃ’  
প্রেরয়ন্তঃ ‘সূরাঃ’ সরস্বতঃ সোমাসোঃ ‘অগ্নিঃ বি তদ্বতে’ অতিথব-বেলায়ামুপসংগম্ভূ পক্ষঃ সূর্য্যভিঃ ।  
‘জিহ্বন্তঃ’—‘জনঃ’ ইতি পাঠৌ ॥ (৮অ—১৭—১২—৮স) ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
অপ দ্বারা মভীনাঃ প্রত্না ঋগ্ভস্তি কারবঃ ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ব্রহ্মো হরস আমবঃ ॥ ৯ ॥

‘মভীনাঃ কারবঃ’ স্তম্ভীনাঃ কর্তারঃ ‘প্রত্নাঃ’ পুরাণাঃ ‘ঋগ্ভঃ’ লেচকস্ত সোমাস্ত ‘হরসঃ’  
আহুতীঃ ‘আমবঃ’ মনুষ্যাঃ ঋষিভঃ ‘দ্বারা’ যজ্ঞস্ত দ্বারাপি ‘অপ ঋগ্ভস্তি’ নিবৃণ্তি ॥ ৯ ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
সমীচীনাস আশত হোতারঃ সপ্তজানয়ঃ ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
পদমেকস্ত পিত্রভঃ ॥ ১০ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৫৪৩

‘দমীচীনাঃ’ দমীচীনাঃ ‘আনয়ঃ’ আতি-দম্বনাঃ ‘একত’ লোমত ‘পদং’ স্থানং ‘পিতৃতা’  
 পুয়মতঃ ‘পদ হোতাঃ’ যজ্ঞে ‘আশত’ ব্যাপ্তবন্তি । ‘আশত’—‘আশত’ ইতি পাঠ্যে,  
 ‘আনয়ঃ’—‘আনয়ঃ’ ইতি চ । ( ৮অ—১৫ ১২—১০না ) ॥

২৩ ১২ ৩ ১ ২৩ ১২৩ ১২ ৩২  
 নাভা নাভিঃ ন আ দদে চক্ষুবা সূর্য্যং দৃশে ।

৩ ১ ২২ ৩ ১ ২  
 কবেদপত্যমা কুহে ॥ ১১ ॥

‘নাভিঃ’ যজ্ঞত নাভিভূতং লোমং ‘নঃ’ অস্মাকং ‘নাভা’ নাভৌ অহং ‘আদদে’ লোমং পীবা  
 নাভি-স্থানে করোমীত্যর্থঃ । ‘কিমর্থঃ’ ? ‘চক্ষুবা’ ‘সূর্য্যং’ ‘দৃশে’ দৃষ্টং । ‘কিঞ্চ’ ‘কবেদ’  
 জ্ঞাত-কর্ম্মণঃ লোমত ‘অপতাং’ অংশং ‘আ কহে’ আ পুরয়ামি । ‘চক্ষুবা সূর্য্যং দৃশে’—  
 ‘চক্ষুচ্চিৎস্বৰ্থো পতা’ ইতি পাঠ্যে ( ৮অ—১৫—১২—১০না ) ॥

৩২ ৩২ ৩২ ৩১২ ৩২ ৩১২ ৩২ ৩২  
 অতি প্রিয়ং দিবস্পদমধর্যুঃ পিতৃহা হিতম্ ।

১২ ৩ ১২  
 সূরঃ পশ্যতি চক্ষুনা ॥ ১২ ॥

‘সূরঃ’ সূর্য্যঃ ইজঃ ‘চক্ষুনা’ চক্ষুবা ‘দিশঃ’ দীপ্তত আদ্রমঃ ‘প্রিয়ং পদং’ অধর্যুতিঃ ‘পিতৃহা’  
 পিতৃহায়াঃ স্বদরে ‘হিতং’ নিহিতং পীতং লোমং ‘অতি পশ্যতি’ । ‘প্রিয়ং’—‘প্রিয়া’ ইতি  
 পাঠ্যে । ( ৮অ—১৫—১২—১০না ) ॥

ইতি অষ্টমতাপ্যায়ত প্রথমঃ খণ্ডঃ ॥

## দ্বিতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

১২৩১২ ৩১ ২২৩১২ ৩১২  
 অক্ষুঃশমিন্দবঃ পথা ধর্ম্মমৃতত সুপ্রিয়ঃ ।

৩ ১ ২৩ ১২  
 বিদানা অস্ত যোজনা । ১ ।

‘অস্ত’ অসেন যজমানেন কৃতান ‘যোজনা’ তদেবতাবোপান পবজান ‘বিদানাঃ’  
 জামন্তঃ ‘সুপ্রিয়ঃ’ দোতনপ্রয়ণঃ ‘অমৃতং’ হবির্দানায় শ্রদ্ধাজ্ঞে । ‘যোজনা’—‘যোজনং’  
 ইতি পাঠ্যে । ( ৮অ—২৫ ১২—১না ) ॥

২৩ ৩ ১২ ৩২ ৩২৩১ ২২  
 প্র ধারা মধো অত্রয়ো মহীরণো বি গাহতে ।

৩২৩২৩ ১২  
 জ্বির্হবঃসু বন্দ্যঃ ॥ ২ ॥



৫১২

সামবেদ-সংহিতা ।

‘হবিঃ’ হবিষ্যং মধ্যে ‘নন্দাঃ’ জ্ঞাতাঃ ‘হবিঃ’ হবিষ্যাকঃ যঃ সোমঃ ‘মহীঃ’ মহতীঃ ‘অপঃ’  
অগস্তীবরীঃ ‘বিগাহতে’ ততঃ ‘মণোঃ’ সোমঃ ‘অগ্রিঃ’ মুখ্যঃ ধারাঃ প্রগতন্তীত্যর্থঃ । ‘মণোঃ’  
‘মধ্বঃ’ ইতি পাঠো ॥ (৮অ-২৭ ১২ ২৩) ॥

২ ৩২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২  
প্র যুক্তা বাচো অগ্রিয়ে বুধো অচিচ্চন্দ্রমে ।

২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
সদ্যভি সত্যো অধ্বরঃ ১ ৩ ॥

‘অগ্রিয়ে’ হবিষ্যং মধ্যে মুখ্যঃ সোমঃ ‘যুক্তাঃ’ যুক্তাঃ ‘বাচো’ প্রকরোত্তীত্যর্থঃ । এতদেতৎ  
তদ্ব্যবহিত—‘বুধঃ’ কামান্যং বর্ষকঃ ‘সত্যঃ’ সত্যভূতঃ ‘অধ্বরঃ’ হিংসা-বর্জিতঃ সোমঃ ‘নন্দাঃ’  
যজ্ঞগৃহং ‘অভি’ প্রতি ‘বনে’ উদকে অচিচ্চন্দ্রং লক্ষ্যং করোত্তীত্যর্থঃ । ‘বুধো অচিচ্চন্দ্রং’—  
‘বুধাবচন্দ্রং’ ইতি পাঠো ॥ (৮অ-২৭ ১২-৩৩) ॥

২ ৩ ১ ২২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২২  
পরি যৎ কাব্যো কবিন্ মৃণা পুনানো অর্ষতি ।

২২ ৩ ১ ২  
অর্ষাজী সিন্ধাতি ॥ ৪ ॥

‘কবিঃ’ ক্রান্তকর্মী সোমঃ ‘মৃণা’ মৃণানি বলানি ‘পুনানঃ’ শোধয়ন্ ‘কান্যো’ কাব্যাদি  
কবি-কর্মণি স্তোত্রানি ‘যৎ’ যদা ‘পরি অর্ষতি’ পরিগচ্ছতি, তদা ‘স্বঃ’ স্বপ্নে ‘বাজী’ বলবান্  
অন্নপােষজঃ ‘সিন্ধাতি’ বাগং প্রভ্যাগন্তং স্বকীয়ং নলং লভন্তু মিচ্ছতি । ‘পুনানঃ’—‘বলানঃ’  
ইতি পাঠো ॥ (৭অ-২৭-১২-৪৩) ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
পবমানো অভি স্পৃশো বিশো রাজ্জৈব নীদতি ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
যদীমুগুস্তি বেধসঃ ॥ ৫ ॥

‘যৎ’ যদা ‘ঈব’ এনং সোমঃ ‘বেধসঃ’ কর্মণ্যং কর্তারঃ অবিজঃ ‘ঋগুস্তি’ প্রেরয়ন্তি, তদা  
‘পবমানঃ’ ক্ষরন্তেব সোমঃ ‘স্পৃশঃ’ স্পর্শমানান বাগবিষ্মকারিণঃ রাক্ষসাদীন ‘অভি নীদতি’  
স্নানয়িতুমভিগচ্ছতি । তত্র দৃষ্টান্তঃ—‘বিশঃ রাজা ইব’ যথা রাজা বিশঃ স্পর্শমানান যজ্ঞস্থান  
স্নানয়িতুমভিগচ্ছতি তৎ ॥ (৮অ-২৭-১২-৫৩) ॥

২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
অব্যো বারো পরি প্রিয়ে হনির্ধনেন নীদতি ।

৩ ১ ২ ৩ ২  
রেভো বসুযুভে নভী ॥ ৬ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

২১৩

‘হরিঃ’ হরিতত্ত্বঃ ‘প্রিয়ঃ’ দেবানাং প্রিয়তমঃ এনং লোমঃ ‘বনেষু’ উদকেষু সঙ্গীতঃ  
‘অব্যাঃ’ অবেঃ ‘বাবে’ বালে ‘নরি দীপতি’ । ‘কিঞ্চ’ ‘রৈভঃ’ অভিব্যং-লোমায়াং উপরতেষু শব্দঃ  
‘কুর্কন’ ‘মতী’ মত্যা দ্বত্যা ‘বহুত্বতে’ লেবাতে ॥ (৮অ—২খ—১৮—৬লা) ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
স বায়ুমিস্ত্রমগ্নিনা সাকং মদেন গচ্ছতি ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
রণা যো অস্তা ধর্মণা ॥ ৭ ॥

‘বঃ’ বজমানঃ ‘অস্ত’ লোমল্য ‘ধর্মণিঃ’ কর্মণিঃ ক্রয়গাভিব্যাদিভিঃ ‘রণ’ রমতে, ‘দঃ’  
বজমানঃ ‘বায়ুঃ’ ইন্দ্রঃ ‘অগ্নিনা’ অগ্নিনো চ ‘মদেন’ ‘সাকং’ লহ ‘গচ্ছতি’ প্রাপ্নোতি ॥ ৭ ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
আ মিত্রে বরুণে ভগে মধোঃ পবন্ত উর্গয়ঃ ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
বিদানি অস্তা দক্ষতিঃ ॥ ৮ ॥

যেবাং বজমানানাং ‘মধোঃ’ লোমল্য ‘উর্গয়ঃ’ তরঙ্গাঃ ‘মিত্রাবরুণা’ মিত্রাবরুণৌ দেবৌ  
‘ভগে’ ভগাব্যাং দেবক্ ঐতি ‘পবন্তে’ ক্ষরন্তি, তে বজমানাঃ ‘অনা’ লোমল্য ইদং লোমঃ  
‘বিদানিঃ’ আনন্তঃ ‘দক্ষতিঃ’ স্তম্ভৈঃ লক্ষ্যন্ত ইতি শ্রেষঃ ॥ (৮অ—২খ—১২—৮লা) ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
অমৃত্যুং রোদনী রসিং মধো বাজন্ত পাভয়ে ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ঐবো বসুনি সঞ্জিতম্ ॥ ৯ ॥

যে ‘রোদনী’ দ্বাবাপবিবো! সুবাং ‘মধঃ’ দেবানাং মাদয়িতুঃ ‘বাজন্তা’ লোমল্যল্যল্য  
‘পাভয়ে’ লাভায় ‘অমৃত্যুং’ ‘রসিং’ মনঃ ‘শ্রবঃ’ অন্নক ‘বহুনি’ বাগবাক্তত্বাণি পখাদীনি  
‘সঞ্জিতং’ লজ্জন্তং প্রগচ্ছতমিত্যর্থঃ (৮অ—২খ—১৮—৯লা) ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
আ তে দক্ষং ময়োভূবং বহিঃমত্না বৃণীমহে ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
পান্তমা পুরুষ্পৃহম্ ॥ ১০ ॥

যে লোম! বষ্টারো বয়ং ‘তে’ তব পত্ন্যং ‘দক্ষং’ বনং ‘অত্না’ অগ্নিন বাগদিনে ‘আ’  
আভিযুখোন ‘বৃণীমহে’ লজ্জামহে । কৌতুহলং ‘ময়োভূবং’ সুখত্ভ ভাবকং ‘বহিঃ’ ধনদীনাং  
প্রাপকং ‘পান্তম্’ লক্ষ্যন্তো রক্ষকং ‘পুরুষ্পৃহম্’ বহুভিঃ স্পৃহনীয় কামানাং ॥ ১০ ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
আ মস্ত্রমা বরেন্যমা বিপ্রমা মনীষিণম্ ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
পান্তমা পুরুষ্পৃহম্ ॥ ১১ ॥



২১৪

## স্মারক-সংহিতা।

হে সোম! 'মক্ষ' মদকরং স্বত্যং বা স্বাং 'আ' বৃণীমহে' 'বরেন্যং' নৈর্কর্ষণীয়াং লভ্য-  
অনীয়াং; কিঞ্চ 'বিশ্র' মেধাবিনং স্বাং তথা 'মনীষিণং' মনস জৈবা মনীষা তদ্বত্তং জ্ঞানমন্তং বা  
স্বামাবৃণীমহে। এতোকং বিশেষণাপেক্ষয়া আ-ইতুাপলগ্নং কৃতং। কিঞ্চ 'পান্তং' লর্কেবাং  
রক্ষকং 'পুরুষ্পৃহং' বহুভিঃ স্পৃহণীয়াং চ স্বাং লভ্যামহে। (৮অ-২৮ ১ম-১১শা)।

২ ৩ ১ ২২ ৩২ ৩ ১ ২ ৩২  
আ। স্মিমা স্চেতুনমা স্ক্রভো তনুশ্চ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
পান্তমা পুরুষ্পৃহম্ ॥ ১২ ॥

হে 'স্ক্রভো' শোভন-প্রজ সোম! বদীয়াং 'স্মি' ধনং বয়ং 'আ' বৃণীমহে। কিঞ্চ 'স্চেতুনম্'  
চৈতুনম্। চিত্তী লজ্জানে (ভূ. ১০) ভানে ঔপাদিক উন প্রত্যয়ঃ। লজ্জানঞ্চ। কিঞ্চ 'তনুশ্চ'  
অন্তঃপুত্রো চ ধনং স্ক্রভানঞ্চ স্বাং 'আ' বিশেষি যদ্বা পুত্রার্থং বয়মাবৃণীমহে। তথা 'পান্তং'  
লক্ষিত রক্ষকং 'পুরুষ্পৃহং' বহুভির্বাঈভিঃ কাম্যমানং স্বাং লভ্যামহে ॥ ১২ ॥

ইতি অষ্টমশাখায়ান্ত দ্বিতীয়ঃ খণ্ডঃ।

## তৃতীয়ঃ খণ্ডঃ।

৩১২ ৩ ১ ৩২১ ২ ৩ ১ ২ ৩২ ৩ ২ ৩ ৩২ ৩  
মুর্দ্ধানং দিবো অরতিং পৃথিব্যা নৈশ্বানরমুত আ জাতমগ্নিম্।

৩২ ৩২ ৩১২ ৩ ১২ ৩২ ৩ ১২ ৩২  
কবিৎ সত্ৰাজমাতিং জনানামাগ্নঃ পাত্ৰং জনয়ন্ত দেবাঃ ॥ ১ ॥

'মুর্দ্ধানং' শিরোভূতং। কত? 'দিবঃ' দ্যলোকস্ত 'পৃথিব্যা' প্রথিতায়াঃ ভূমে; 'অরতিং'  
গন্তারং। যদ্বা—গন্তবার স্বামিনং। 'নৈশ্বানরং' বিশ্ববার নরাণাং লব্ধিনং। 'জাতং'।  
জাতমিতি লভ্যত্ব যজ্ঞত্ব বা নাম (নি-৩১৬); নিমিস্ত-লপ্তমোষা (২৩৩৬ বা)। অতিনিমিস্তং  
'আ' আভিযুখোন জাতং স্বেষ্টাদাবুৎপন্নং 'কবিং' ক্রান্তদর্শিনং 'সত্ৰাজম্' সমাগ্রাজমানং  
'জনানং' বজ্রগণানাং 'অতিপং' হনিকর্ষনায় লভ্যতং গন্তারং। যদ্বা, অতিপিবং পুত্রাং  
'আগ্ন' আগ্নি। দ্বিতীয়ার্থে লপ্তমী (৩১৮৫); অগ্নি-লক্ষণেনান্তেন হি দেবা হনৌং  
ভুঞ্জতে। 'নঃ' অস্বাকং 'পাত্ৰং' পাত্ৰাং রক্ষকং নৈশ্বানরমগ্নিং 'দেবাঃ' স্তোভারঃ ঋষিভঃ  
দেবা এব বা 'আ জনয়ন্ত' যজ্ঞাভিযুখোন অজীজমন অরণ্যোঃ লকাশাং উদপাদয়ন্। 'আগ্নয়ঃ'  
পাত্ৰং—'আগ্নাপাত্ৰং' ইতি পাঠৌ ॥ (৮অ-৩৭—১৭—১শা) ॥

১ ২২ ৩ ১২ ৩ ২ ৩ ২ ৩২ ৩ ১ ২২ ৩  
স্বাং বিশ্বে অমুত জায়মানং পিতৃং ন দেবা অতি সৎ নবন্তে।

২ ৩ ১২ ৩১২ ১২ ৩ ২ ৩ ১ ২২  
তব ক্রতুস্তিরমুত যমায়ন নৈশ্বানর যৎপিত্রোয়দীদেঃ ॥ ২ ॥



হে 'অমৃত' মরণ-রহিতায়ে । 'বিশে দেবাঃ' স্তোতারঃ 'আয়মানঃ' অরণ্যোঃ লক্ষ্যার্থে  
উৎপন্নমানঃ স্বাং 'লিঙ্গং ন' পুত্রমিব 'অভি লং নবস্তে' অভিলেখবন্তি । যথা, দীব্যস্তীতি  
দেবা রশ্ময়ঃ তে লক্ষ্যে আয়মানঃ স্বাম্ভিলম্ববন্তে অভিলেখন্তি, যথা পিতরঃ পুত্রমভি লেখন্তি ।  
অপিচ হে বৈশ্বানর অয়ে ! 'বৎ' বদা 'শিত্রোঃ' পালয়িত্রোঃ জ্ঞাবা-পুৰিব্যোম্মধো 'অনীদেঃ  
দীপ্যদে, তদানীঃ 'ভব' স্বদীপ্যেঃ 'ক্ৰতুভিঃ' কৰ্ম্মভিঃ জ্যোতিষ্টোমাদিভিৰ্য্যগৈঃ 'অমৃতবৎ'  
দেবস্বং 'আয়ন' যজমানাঃ প্রাপ্নুবন্তি ॥ ( ৮অ ৩৭—১২—২৯ ) ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
নাভিঃ যজ্ঞানাং লদনং রয়ীণাং মহানাহাবমভি লং নবস্তে ।

৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২  
বৈশ্বানরং যথা অধ্বরাণাং যজ্ঞস্তা ক্ৰতুং জনয়ন্ত দেবাঃ ॥ ৩ ॥

'নাভিঃ যজ্ঞানাং' 'লদনং রয়ীণাং' পনানাং স্থানমেকনিলয়ং, 'মহা' মহাস্তং 'আহাবং'  
আহবস্তে অগ্নিহোত্ৰতয় ইভ্যাহাবঃ ভাদৃশং । যথা, বৃহাদধ্বরাণামাহাব স্থানীয়দেবজুতং  
অগ্নিঃ 'অভি লং নবস্তে' স্তোতারঃ লগাকৃ স্তবন্তি । তথা 'বৈশ্বানরং' বিশ্বাবাং নরাণাং লক্ষ্যম্  
অধ্বরাণাং যজ্ঞানাং 'রথ্যং' রথিনং যথা রথী স্ব-রথং নয়তি তথ্যস্তোতারঃ রহিতায়ং  
গময়িতারং 'যজ্ঞস্তা' 'ক্ৰতুং' প্রজ্ঞাপকং এবং-বিগময়িং 'দেবাঃ' স্তোতার ঋষিভো দেবা এব  
বা 'অমৃতবৎ' অমরন্তি মন্থনেনোৎপাদয়ন্তি ॥ ( ৮অ—৩৭—১২ ৩৯ ) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২  
প্র যো মিত্রায় গায়ত্র বরুণায় বিপা গিরা ।

১ ২ ৩ ২ ৩ ২  
অহিষ্কত্রো বৃতং বৃতং ॥ ১ ॥

হে মদীয়া ঋষিভঃ ! 'বঃ' যুগ্মনিভার্থঃ । 'মিত্রায়' 'গরুণায়' 'বিপা' ব্যাপ্তয়া 'গিরা' জ্ঞাত্যা  
'গায়ত্র' স্তুতিং কুরুত । জ্ঞাত্যা স্তোতৃতোক্তং পাকং পচতীতিবৎ । হে 'অহিষ্কত্রো' প্রভূত-বলৌ  
বুবাং 'বৃতঃ' যজ্ঞঃ 'বৃহৎ' মহৎ অপি প্রবস্তঃ স্তুত্যাৰ্থমাগচ্ছতমিতি শেবঃ । অথবা 'বৃহৎ'  
প্রভূতং 'বৃতং' স্তোত্রঃ শৃণুতমিতি শেবঃ । ( ৮অ—৩৭—২২—১৯ ) ॥

৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
সত্রাজা যা সূতায়ানী মিত্রাশ্চাত্তা বরুণশ্চ ।

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
দেবা দেবেষু প্রশস্তা ॥ ২ ॥

'যা' বৌ 'মিত্রাশ্চ' 'বরুণশ্চ' । পরস্পরাপেক্ষয়া চ-শব্দঃ । 'উতা' উভৌ 'সত্রাজা'  
সত্রাজানৌ লক্ষ্যত্বাং যামিনৌ 'সূতায়ানী' উদকতোৎপাদকৌ 'দেবা' স্তোতৃমাত্মনৌ 'দেবেষু' অথো  
'প্রশস্তা' একধেয়ং স্তোত্রৌ তৌ স্তোত্রা গায়তেতি পূৰ্ণজ্যোবরঃ ॥ ( ৮অ—২৭—২২—২৯ ) ॥



২১৬

## সামবেদ-সংহিতা ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
তা নঃ শক্রং পার্শ্ববন্ত মহো নায়ো দিব্যন্য ।

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
মহি বাঃ ক্ষত্রং দেবেষু ॥ ৩ ॥

‘তা’ তৌ দেবৌ ‘নঃ’ অঙ্গদর্থঃ ‘পার্শ্ববন্ত’ পৃথিবী-লব্ধকৃত ‘দিব্যন্ত’ দিব্যভবন্ত চ ‘মহঃ’ মহতঃ ‘নায়ঃ’ গনত্র ‘শক্রং’ লম্বর্থঃ, ভবতঃ দাড়ুনিতি শেষঃ । হে দেবৌ ! ‘বাঃ’ যুবয়োঃ ‘মহি’ মহৎ পুত্রাং ‘ক্ষত্রং’ বলং দেবেষু প্রসিদ্ধং, জম ইতি শেষঃ । ৩ ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
ইন্দ্রায়াহি চিত্রভানো স্তুতা ইমে দ্বায়বঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
অশীভিস্তনা পুতানঃ ॥ ১ ॥

‘চিত্রভানো’ হে বিচিত্র-দীপ্তে ‘ইন্দ্র’ । অগ্নি কৰ্ম্মণি ‘আয়াহি’ আগচ্ছ । ‘স্তুতাঃ’ অভিযুতাঃ ‘ইমে’ লোমাঃ ‘দ্বায়বঃ’ বাৎ কাময়মানা বর্জন্তে । ‘অশীভিঃ’ । অঙ্গুলিনামৈতৎ ( নিষ. ২৫১২ ) পৃথিবীমঙ্গুলিভিঃ স্তুতা ইত্যর্থঃ । কিকি তে ‘লোমাঃ তনা’ নিত্যং ‘পুতানঃ’ ভজাঃ উর্গা-পবিত্রোণ শোধিতদ্বাং । ( ৮অ-৩৭-৩৮-১৭ ) ।

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ইন্দ্রায়াহি ধিয়েনিতো বিপ্রজুতঃ স্তুতাবতঃ ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
উপ ব্রহ্মাণি বাঘতঃ ॥ ২ ॥

হে ‘ইন্দ্র’ ! স্বং ‘আয়াহি’ অগ্নি কৰ্ম্মণি আগচ্ছ । কিমর্থঃ ? ‘বাঘতঃ’ । ঋষিগুনামৈতৎ ( নি. ষ. ২১৮৩ ) । ঋষিভঃ ‘ব্রহ্মাণি’ দেব-রূপাণি স্তোত্রাণি ‘উপ’ এতুং । কৌতুশস্তম ? ‘দিয়া’ অঙ্গদীয়া প্রজয়া ‘ইবিতঃ’ প্রাপ্তঃ, অঙ্গদকৃত্যঃ প্রেরিত ইত্যর্থঃ । ‘বিপ্রজুতঃ’ যথা সম্মান-তনা প্রেরিতঃ তথাক্ষরপি বিষ্ট্রাঃ মেধাবিভিঃ ঋষিগুণিঃ প্রেরিতঃ । কৌতুশস্য ? ‘বাঘতঃ’ ‘স্তুতাবতঃ’ অভিযুত-গোম-যুক্তনা । ( ৮অ-৩৭-৩৮-২৭ ) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
ইন্দ্রায়াহি তুতুজান উপ ব্রহ্মাণি হরিবঃ ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
স্তুত দশিষ নশ্চনঃ ॥ ৩ ॥

‘হরি-শব্দঃ’ ইন্দ্র-লব্ধকিনোরখয়োর্নামণেয়ঃ ‘হরী ইন্দ্রস্য লোহিতোহয়ঃ’ ( নি. ১১৫১১২ ) । ইতি তদীয়াংনামধেন পঠিতদ্বাং । হে ‘হরিবঃ’ অশ্ব-যুক্তৈঃ ! স্বং ‘ব্রহ্মাণি’ আনেতুং ‘আয়াহি’ । কৌতুশস্য ? ‘তুতুজানঃ’ ধরমাণঃ । আগত্য চ অগ্নি ‘স্তুতে’ গোমাত্তিষ-যুক্তৈঃ



## উত্তরার্চিকঃ ।

২১৭

সংক্ষিপ্তি 'নঃ' অঙ্গদীয়ে 'চনঃ' । অঙ্গ-নামৈতৎ (নিষ্কং নৈঃ ৬১৬) । হবির্লক্ষণময়ং  
 'দধিষ' ধারয় স্বীকৃতিস্থিতিার্থঃ ॥ ( ৮অ—৩খ—৩হ—৩না ) ॥

১২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১২ ৩১২  
 ভগীড়িষ যো অর্চিমা বনা বিধা পরিষজৎ ।

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 কৃষা কৃণোতি জিহ্বয়া ॥ ১ ॥

হে স্তোতঃ ! 'ভং' অগ্নিঃ 'ঈড়িষ' স্থিতি 'যঃ' অগ্নিঃ 'অর্চিমা' জ্বালা-রূপেণ তেজসা 'বিধা'  
 সংক্ষিপ্তি 'বনা' বনাত্তরণ্যানি 'পরিষজৎ' পরিষজতি 'পরিষো' পেষয়তি, য'চ তানি বনানি  
 'জিহ্বয়া' জালয়া দধ্বা 'কৃষা' কৃষ্ণণানি 'কৃণোতি' ভগীড়িষে তি লব্ধকঃ ॥ ১ ॥

২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ২ ৩ ১ ২  
 য ইদ্ধ আবিবাসতি স্ত্রুগ্নিমন্ত্রস্ত মর্ত্যঃ ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
 স্ত্রুগ্নায় স্তুতরা অপঃ । ২ ॥

'যঃ' 'মর্ত্যঃ' মনুষ্যঃ 'ইদ্ধে' দীপ্তে অগ্নৌ 'স্ত্রুগ্নঃ' স্তব্ধকরং হবিঃ 'ইন্দ্রস্ত' । চতুর্থ্যর্থে বজ্র  
 ( ২৩৬২ ) । ইন্দ্রায় 'আবিবাসতি' পরিচরতি প্রযচ্ছতি, ভগ্ন্য মর্ত্যস্য 'স্ত্রুগ্নায়' স্তোতমানারায়ায়  
 ভদ্রার্থঃ 'স্তুতরাঃ' স্তুতেন ভগ্নীয়াঃ 'অপঃ' উদকানি বৃষ্টাস্থ কানি, ইন্দ্রঃ করোষিতি শেষঃ ॥ ২ ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 ভা নো বাজবভীরষ আশূনুপপূজমর্ষতঃ ।

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 এন্দ্রমগ্নিঃ চ বোচবে ॥ ৩ ॥

হে ইন্দ্রায়ী ! 'ভা'-ভৌ যুবাং 'বাজবভীঃ' অন্নভীঃ 'ইষঃ' ইন্দ্রমাণা 'বৃষ্টীঃ' বদা, বাজো বলং  
 ভদ্রভাঃ ইষঃ অন্নানি । 'আশূনু' শীঘ্রগান্ 'অর্ষতঃ' অশ্বাংস্চ 'নঃ' অমভ্যঃ 'পপূজ' পূরয়তং  
 প্রযচ্ছতং । কিমর্থং ? 'ইন্দ্রঃ' 'অগ্নিঃ' 'আ বোচবে' আ সমস্তাং নোচুং হবির্ভ্যঃ প্রাপয়ন্ত ॥ ৩ ॥  
 ইতি অষ্টমণ্যাব্যায়স্য তৃতীয়ঃ খণ্ডঃ ॥

## চতুর্থঃ খণ্ডঃ ।

৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ২ ৩ ১ ২  
 প্রো অয়াদীদন্দুরিন্দ্রস্ত নিষ্কৃৎ সখা সখ্যূন প্রা মিনাতি সঙ্গিরম্ ।

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
 অর্য ইষ যুবতিভিঃ সঙ্গতি সোমঃ কলশে শভয়ামনা পথা ॥ ১ ॥

দাম—২৮



১৮

## সান্নিবেদ-সংহিতা ।

'ইন্দুঃ' লোমঃ 'ইন্দ্রগা' 'নিষ্কৃতং' সংস্কৃতং স্থানমুদরং 'প্রো অয়ানীৎ' প্রৈব গচ্ছতি ; গম্বা চ  
 'লখা' নমিস্কৃতঃ 'লখাঃ' ইন্দ্রত 'সাক্ষরং' লম্যগ্ গিরগাথারভূতং উদরং 'ন' 'প্র মিনাতি' হিনতি,  
 'কিঞ্চ' মৰ্য্য ইব যুবতিভিঃ' মর্ত্যো। যথা তরুণীভিঃ স্ত্রীভিঃ লহ সঙ্গতো ভবতি তদনয়মপি লোমো  
 যুবতিভিঃ স্ত্রিংশ-লীলাদিভিঃ কৰ্ণতীবরীভিরস্টিঃ লহ 'লমৰ্যতে' লক্ষ্যতে অভিষব-কাল-পশ্চাৎ  
 লোমঃ 'শতয়ামনা' অনেক-যামন-সাধন-বিস্তোপেভেন 'পথা' মার্গেণ দশাণবিত্ত-লম্বক্ষিনা  
 'কলশে' দ্রোণকলশে গচ্ছতীতি শেষঃ। ষট্শকমেব বাক্যং- যথা মৰ্য্যো মর্ত্যো যুবতিভিঃ লহ  
 লং গচ্ছতে এবং কলশে শত-যামনা পথা লং গচ্ছতে। 'শতয়ামনা'—'শতয়াম' ইতি পাঠৌ ॥ ১৭ ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 প্র বো ধিয়ো মঙ্গয়ুবো বিপন্যুবঃ অনন্যুবঃ শম্বরাণেশ্বকমুঃ ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 হরিং ক্রীড়ন্তমভ্যনুশত স্তোভাহতি ধেনবঃ পয়সে দশিশ্রয়ুঃ ॥ ২ ॥

হে লোমঃ 'বঃ' যুস্মাকং 'ধিয়ঃ' গ্যাভারঃ 'মঙ্গয়ুবঃ' মদকরং শকং কাময়মানাঃ 'অনন্যুবঃ'  
 স্ততিং কাময়মানাঃ 'বিপন্যুবঃ'। স্তোভ—নামৈতৎ। স্তোভারঃ 'লংবরেষু' ভৃগকটা-বরণো-  
 পেতেষু যাগগ্রহেষু 'প্রাক্রমুঃ' প্রক্রমন্তে। ভদেবাহ—'স্তভঃ' স্তোভারঃ 'হরিং' হরিতবর্ণং  
 'ক্রীড়ন্তঃ' ক্রীড়ন-লীলং লোমঃ 'অভ্যনুশত' অভিহুবন্তি 'ধেনবঃ' অপি 'পয়সা' স্বীয়েন  
 'কীরৈর্গৈব' 'ইভ' ইমং লোমং অভিলক্ষ্য 'অশিশ্রয়ুঃ' অধিকং শ্রীণতি। 'লংবরণেষু'—'লংবরণেষু'  
 ইতি পাঠৌ, 'হরিক্রীড়ন্তঃ' 'লোমশ্রনীযাং' ইতি চ 'পয়সেদশিশ্রয়ুঃ' 'পয়সেমশিশ্রয়ুঃ' ইতি চ ॥ ২ ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 আ নঃ লোম সঞ্জতং পিপূবীমিমাম্বেদা পবশ্ব পবমান উর্গাণা ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ২ উ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 যা নো দোহতে ত্রিরহ্মগচ্চুযী ক্ষুমদ্বাজবন্মধুমংসু বীর্ঘ্যমু ॥ ৩ ॥

হে 'ইন্দো' দীপ্ত। 'লোম'। 'পবমান.' স্বং 'নঃ' অস্মাকং 'লংযতং' লক্ষ্যতঃ 'পিপূবীং'  
 প্রবৃত্তং 'ইং' অন্নং 'উর্গাণা' প্রগাহ রূপেণ 'উদীয়েন' রূপেণ 'পবশ্ব' প্রযচ্ছেত্যর্থঃ। 'যা' ইহ  
 'নঃ' অস্মাকং 'লহন' অহনি অহ্নঃ 'ত্রিঃ' ত্রিষু লগনেষু 'অদশ্চ' বা' অপ্রতিবন্ধো 'দোহতে'।  
 কিং ? 'ক্ষুমং' শকোপেতং লক্ষ্যত্র প্রয়োগং 'বাজনং' বলনং 'মধুমং' মাধুর্যোপেতং 'সুবীর্ঘ্যং'  
 শোভন-শামৰ্থং পুত্রং দোহতে। তা মিবং পবশ্বতি লম্বয়ঃ ॥ 'উর্গাণা'—'অগ্রিমং' ইতি  
 পাঠৌ। (চঅ ৪৭—১২—৩লা)।

২ ২ ১ ২ ২ ৩ ১ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 ন কিষ্টং কৰ্ম্মণা নশস্ত্চকার সদান্বধমু ।

২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ২ ৩  
 ইন্দ্রং ন ষজ্জৈকিঞ্চগুর্ভিমুভুগমদফং মুমুতোজসা ॥ ১ ॥



## উত্তরাধিকারঃ ।

২১৩০

‘ভং’ জনঃ অচ্যো মৰ্ধকো জনঃ ‘ক’গণা’ হননাদি-ব্যাপারেণ ‘মকিঃ মনঃ’ তৈব  
 ব্যাপোতি, ‘বঃ’ ‘ইচ্ছঃ চকার’ ইচ্ছা যেনামুকুলং যত্নঃ সাধনৈশ্চকার। কৌশলমিচ্ছঃ  
 ‘মদাব্রহ্ম’ লক্ষ্যম্ নক্ষত্রং, ‘বিশ্বগুহ্যং’ লক্ষ্যমিচ্ছায়াং, ‘শুভ্রং’ মদাভ্যং ‘ভজনা’ যৌগেন নলেন  
 ‘অশ্বষ্ট’ শত্রুভিন্ননভিভূতং ‘ধৃষ্ণুঃ’ শত্রুগামভিভবনশীলঃ। ‘ধৃষ্ণুগোজনা’—‘ধৃষ্ণুনোজনা’  
 ইতি পাঠৌ। (৮অ—৪খ—২২—১৭)।

১ ২ ৩ ১ ২র ৩ ১ ২র ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 অষাঢ়মুগ্রং পুতনাম্ সানহিং যস্মিন্মহীকুরুজয়ঃ।

২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 সৎ ধেনবো জায়মানেন অনোনবুদ্যাতঃ কামীরনোনবুঃ ॥ ২ ॥

‘অষাঢ়ঃ’ অশোঢ়ঃ ‘উগ্রঃ’ উদগ্নবলং পুতনাম্ শত্রুগেনাম্ ‘সানহিং’ অভিভবিতারমিচ্ছা-  
 যৌগীভাৰ্যঃ। ‘যস্মিন্’ চৈবে ‘জায়মানেন’ ‘মহীঃ’ যদ্বিত্যঃ ‘উরুজয়ঃ’ বহু-বেগাঃ ‘ধেনবঃ’  
 হবিষাদিনা প্রীণয়িতব্যঃ অজা গাব এন বা ‘নমনোনবুঃ’ নমস্তগ্ন। ন কেবলং ধেনব-এব অপি-  
 তু ‘দ্বাবঃ’ দ্ব্যলোকাঃ ‘কামীঃ’ পৃথিব্যাশ্চ নমনোনবুঃ, তজ্জাত্যঃ লক্ষ্যে আগিনো নমস্ত ইত্যর্থঃ।  
 ‘জিহুতো লোকাঃ’—ইতি ঋতে: বহুবচনং। ‘কামীঃ’—‘কামঃ’ ইতি পাঠৌ। ২॥

ইতি অষ্টমস্তাধ্যায়স্ত চতুর্থঃ খণ্ডঃ।

## পঞ্চমঃ খণ্ডঃ।

১ ২ ৩ ১ ২র ২ ২ ৩ ১ ২  
 সখায় আ নি যীলত পুনানায় প্র গায়ত।

২ ৩ ২ ৩ ১ ২র ৩ ২  
 শিশুঃ ন যট্টেঃ পিতৃ ভূষত জায়ৈ। ১ ॥

যে ‘সখায়ঃ’ লবীভূতাঃ স্তোত্রায় ঋষিভ্যঃ! ‘আ নিযীলত’ স্তোভুপবিষত। অথ ‘পুনানায়’  
 পুয়মানায় লোমায় ‘প্রায়ত’ প্রকর্ষণে গায়ত তমভিষ্টত। ততঃ অভিষ্টুতঃ গোমঃ ‘যট্টেঃ’  
 যজমানীঠেঃ হবির্ভগ্নিশ্রৈণশ্চ ‘প্রয়ে’ স্তোভার্থং ‘পরিভূষত’ পরিতোষলক্ষ্যত। তজ্জ-  
 ত্বষ্টাভ্যঃ - ‘শিশুঃ ন’ যথা শিশুঃ বালং পুত্রঃ পিতর আভরণৈরলঙ্করিতঃ তৎ ॥ ১ ॥

১ ৩ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 সমী বৎসঃ ন মাতৃভিঃ সৃজতা গয়সাধনাম্।

৩ ২ ১ ২ ৩ ১ ২র  
 দেবাব্যাত মদমভি দিশবাম্। ২



২২০

সংস্কৃত-সংহিতা ।

হে ঋষিভ্যঃ! 'গয়-সাধনং' গৃহস্থ সাধনভূতং 'ঈদং' এনং সোমং 'মাতৃভিঃ' মাতৃভূতভিঃ  
বলতীবরীভিঃ 'নমস্কৃত' নমস্কৃত, কপমিব? 'বৎসল' বৎসলং মাতৃভিঃ গোভিঃ লংঘ্যোপস্কৃতি  
ভবৎ। কীদৃশং? 'দেবানাম' দেবানাম 'রক্ষকং' 'মদং' মদন-হেতুং 'দ্বিশবসং' দ্বিশবসং-বেগং  
অতিশয়িত বলং বা যদা 'দ্বয়োর্লোকায়োস্তব' স্তিতা দেবমন্তুয়া ইত্যর্থঃ। তেষাং হবির্কিন-  
প্রদানেন প্রদর্শিতারং হং সোমং 'অভি' মং স্কৃত ॥ (৮অ-৫খ-১মু-২গা) ॥

৩১২      ৩১২৩      ২৩      ১২  
পুনাতা    দক্ষসাধনং    যথা    শর্কায়    বীতয়ে ।

১২      ৩২৩      ১২      ৩      ১২  
যথা    মিত্রায়    বরুণায়    শস্ত্রমমু ॥ ৩ ॥

'দক্ষসাধনং' বলন্ত সাধনং ধনানং রুদ্ধেরা সাধকং সোমং 'পুনাতা' পবিত্রেণ পুনীত ।  
পূজ্য-পবনে (উ০) ক্রাদিঃ; ভস্মাঙ্কাটি তপ্তনপ্তনপনাম্ভ, (৭১ ৪৩) ইতি তত ভবাদেশঃ  
শিখাদীভ্যভ্যঃ 'শর্কায়' বেগার্থং 'বীতয়ে' দেবানাম গানার্থং যথা ভবতি তথা 'মিত্রায়'  
'বরুণায়' চ 'শস্ত্রমং' অতিশয়েন সূখং যথা ভবতি তথা পুনীতেত্যর্থঃ ॥ 'শস্ত্রমং'—'শস্ত্রমঃ'  
ইতি পাঠৌ ॥ (৮অ-৫খ-১মু-৩গা) ॥

২    ৩ক২র      ৩১২      ৩২      ৩২৩      ২উ      ৩১২  
এ বাজ্যক্ষাঃ সহস্রধারস্তুরঃ পবিত্রেং বি বারমম্যমু । ১ ॥

'বাজী' বলবান্ বেগবান্ বা 'সহস্রধারঃ' বহুধারায়ুক্তঃ সোমঃ 'অগ্ন্যং' অবিভবং 'নারং'  
বালং পবিত্রেং 'তিরঃ' ব্যবধায়কং কুর্কন 'প্রাক্ষাঃ' বিবিধং প্রক্ষরতি। ক্ষরতেষু উক্তগং ॥  
'প্রবাজী'—'প্রস্রবান' ইতি পাঠৌ ॥ (৮অ-৫খ-২মু-১গা) ॥

২    ৩ক২র      ৩১২      ৩১২৩১      ২র      ৩২  
স বাজ্যক্ষাঃ সহস্ররেতা অস্তির্গৃহ্ণানো গোভিঃ ক্রীণানঃ । ২ ॥

'সঃ' সোমঃ 'অক্ষাঃ' ক্ষরতি। কীদৃশং? 'সহস্ররেতঃ' বহুরেতকঃ 'গৃহ্ণকঃ' 'অস্তিঃ'  
বলতীবরীভিঃ 'মৃগানঃ' মৃগ্যমানঃ 'গোভিঃ' গর্বি কাটৈঃ ক্ষীরাদিভিঃ 'ক্রীণানঃ' শ্রিয়মাণঃ ॥ ২ ॥

১      ২      ৩১২      ৩১      ২র      ৩১  
প্র সোম বাহীদ্রুস্ত কুক্ষা নৃভির্ধ্যামাণো ।

২র      ৩২  
অজ্রিভিঃ স্তুভঃ ॥ ৩ ॥

হে 'সোম'! 'নৃভিঃ' ঋষিগ্ভিঃ 'যেমানঃ' নিয়ম্যমানঃ 'অজ্রিভিঃ' গ্রামভিঃ 'স্তুভঃ' অভিষুভঃ  
'ইদ্রুস্ত' 'কুক্ষা'। লপ্তম্যা ভাদেশঃ (৩৪।৩২)। কুক্ষৌ উদরভূতে কলশে বা 'প্রয়াহি'  
প্রকর্ষণে গচ্ছ। সংহিতায়ঃ যেমান ইত্যত্র গৎ ॥ (৮অ-৫খ-২মু-৩গা) ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

২২৯

২২      ৩২৩      ১      ২৩১২      ৩২  
যে সোমাসঃ পরাবতি যে অর্ষাবতি অশ্বিরে ।

২      ৩১      ২৩১২  
যে বাদঃ শর্য্যণাবতি ॥ ১ ॥

এতদাদিত্যমুগ্ধ্যাগিহ্মার্থং লক্ষ্যত্ব সোমাবিনোহন্তীত্যাহ—‘যে’ ‘সোমাসঃ’ ‘পরাবতি’  
বিপ্রকৃষ্টেইতিদূরে দেশে ‘যে’ না ‘অর্ষাবতি’ অস্থিকে দেশে ‘অশ্বিরে’ অভিব্যুজ্যে ‘যে’ না  
‘শর্য্যণাবতি’ । কুরুক্ষেত্রস্থ জননার্কে শর্য্যণাবৎসংজ্ঞাং মধুর-রস-যুক্তঃ সোমসং পরোহস্মি ।  
‘অদঃ’ অমিন সরসি অরসা যে সোমা ইহ্মায়ান্তিব্যুজ্যে । তে অম্মাকমভিমত-ফলং দদমহিতি  
অক্যমাণেন লব্ধকঃ ॥ (৮অ—৫খ—৩হু—১লা) ॥

১      ২      ৩      ২৩      ১২৩      ১      ২২      ৩২২  
অ আজর্জীকেষু কৃত্বস্ব যে মধ্য পস্তানাম্ ।

২      ৩      ১২      ৩১২  
যে বা জনেযু পঞ্চস্ব ॥ ২ ॥

‘যে’ বা সোমাসঃ ‘আজর্জীকেষু’ ঋণীকানামদূরভবাঃ আজর্জীকাদেশেভ্যু তথা ‘কৃত্বস্ব’  
কৃত্বান ইতি দেশাভিধানং তেষু কর্ম্মণ্যন্ত দেশেষু চ নিক্শ ‘পস্তানাম্’ সরস্বতাদীনাম্ নদীনাম্  
মধ্যে সগীপে চ সে সোমা অভিব্যুজ্যে ‘পঞ্চস্বো বৈ সরস্বত্যাং সত্রমাসতেত্যাদিষু নদীতীরে  
যজ্ঞকরণস্ত্র শ্রবণাৎ নিক্শ ‘জনেযু পঞ্চস্ব’ নিবাদ-পঞ্চাশচ্ছারো বর্ণা পঞ্চজনান্তেষু চ ‘যে  
বা’ সোমা অভিব্যুজ্যে । তে সোমা অম্মাকমভিমত-ফলং দদমহিতি-স্তরোণ লব্ধকঃ ॥ ২ ॥

১      ২      ৩      ৩২উ      ৩      ১২৩২      ৩১২  
তে নো বৃষ্টিং দিবস্পারি পবস্তানাম্ অনীর্ধ্যম্ ।

৩২      ৩২৩      ১২  
স্বান্না দেবাস ইন্দ্রঃ ॥ ৩ ॥

‘স্বান্নাঃ’ অন্নানাঃ ভজ চাত্র অভিব্যুজ্যমাণা ‘দেবাসঃ’ দেবাঃ দীপন-শীলাঃ স্বহা বা ‘ইন্দ্রঃ’  
‘গ্রাহেযু’ চমণেষু ক্ষরন্তঃ, ‘তে’ সোমাসঃ ‘নঃ’ অম্মাকং ‘দিবস্পারি’ পরি-লব্ধকঃ পঞ্চমী-স্রোতকঃ  
অজ্ঞরিকাদাদিত্যাবা ‘বৃষ্টিং’ অম্মো প্রাপ্তাহতিঃ সম্যগাদিত্য মুপতিষ্ঠতে । আদিত্যাজ্জায়তে  
বৃষ্টিঃ (সং১লা) ইতি বৃষ্টি কারণব্যাং । নিক্শ ‘অনীর্ধ্যাং’ শোভন বীর্ঘোপভং পুত্রঞ্চ গনাদিকং  
বা ‘আ পবস্তাং’ প্রাপয়ন্ত । বজ্রমানঃ সোমেনাভিমত-ফলানি প্রাপ্নোতি ঋণু । ‘স্বান্নাঃ’—  
‘অন্নান্নাঃ’ ইতি পাঠৌ (৮অ—৫খ—৩হু ৩লা) ॥

ইতি অষ্টমতাপ্যায়ন্ত পঞ্চমঃ পঙ্কঃ ।



ସର୍ବତ୍ର ସଂସାରଃ ।

১      ২      ৩      ২      ২৪      ৩১   ১   ২১   ২  
 আ    ভে    বৎসো    মনো    যমৎপন্ন। (ঋৎগধস্ব। ৯।

୨ ୭      ୧      ୨      ୭୨  
 ଅଗ୍ନେ    ଦ୍ଵାଂ    କାନ୍ୟା    ଗିରା ॥ ୧ ॥

হে 'অগ্নে' ! 'বৎসঃ' শব্দঃ 'তে' তব 'মনঃ' পরমাচ্ছিন্ উৎকৃষ্টাদপি 'লব্ধাং' ক্রামোকাৎ  
'আ যমং' আগমমস্তি আগময়ন্তি। কেন লাভনেন ? 'দ্বাঃ' 'কামগ্নে' কামরা অভিলষন্তা।  
'মিরা' জ্ঞতা 'কামগ্নে' ইত্যত্রাপি খে আদেশঃ পূর্ব্ববৎ। যদা দ্বাঃ কামগ্নে অভিলষামি।  
'কামগ্নে'—'কামরা' ইতি পাঠৌ। (৮৭—৬৭—১২—১৭)।

৩ ২৬      ৩২৬ ৩      ২ ৩      ২৩      ১২      ৩ ২  
পুরুষ। হি    সন্দুগি    দিশো    বিজ্ঞা    অল্প    প্রভু: ।

৩১ ২  
সমৎস্র জ্ঞা হবামহে ॥ ২ ॥

হে অগ্নিঃ । 'পুরুষা হি' বহু হি দেশেষু হং 'সদৃশ্চ অগ্নি' সমান-জ্যেষ্ঠা ভবগি অস্ত এব  
 "বিশ্বাঃ" লক্ষী দিশ 'অজ্ঞ' লক্ষ্য 'প্রভুঃ' ঈশ্বরো ভবগি । ঈদৃশং 'ত্বা' ত্বাং 'দময়ন্তু'  
 লংপ্রায়েষু যক্ষণার্থং 'হবাগহে' আহবয়ামহে ! 'দিশঃ'—'নিদিশঃ' ইতি পাঠো ৷ ২ ॥

৩২ ৩১ ২৪      ৩১ ২  
সময়ঃ সন্ধ্যা ৭ বসে      বাজায় শুভ।      হওয়া আছে।

১ ২      ৩ ১ ২  
 বাজেমু চিত্রনাথম ॥ ৩ ॥

‘দমংসু’ লগৎসু লংগ্রাংসু ‘বাজয়ন্তঃ’ ললমিচ্ছন্তো । বং ‘অবলে’ লক্ষণার্থঃ ‘অগ্নিঃ  
হবামহে’ । কীদৃশং ? ‘বাজে’ লংগ্রাংসু ‘চিহ্নরামলং’ যাচনীয-মলং ॥ ৩ ॥

୧ ୨ ୩ ୪ ୫ ୬ ୭ ୮  
 ଘଂ ଘ ଘଘ ଘର ଘଞ୍ଜେ ନୃମ୍ମାଂ ଶତକ୍ରତେ ବିଚର୍ଷଣେ ।

২ ৩১ ২ ৩১২  
অ। বীরঃ পুতনাগহন ॥ ১ ॥

হে 'শতক্রতো' বহুকর্ষন। 'বিশ্বং' বিজ্ঞঃ ইজ্ঞ। 'নঃ' অমৃত্যঃ 'ওজঃ' বলঃ  
'নুন্নঃ' ধনঃ চ 'আ' ভর্য' আছর। 'গীরাং' বীৰ্য্যোনেভঃ 'পুত্ৰনামহঃ' প্ৰেমানামন্তিতবিজ্ঞারঃ  
বা 'আ' যাচামহ ইতি শোবঃ। 'আভরজজঃ'-আছতামোজঃ' ইজি পাঠৌ ॥ ২ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

২২৩

৩ ২২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১  
 ৬৩ হি নঃ পিতা বসো অং মাতা শতক্রতো নভূনিথ ।

১ ২ ৩ ১ ২  
 অথা তে স্নগ্নগীমহে ॥ ২ ॥

হে 'বসো' বালয়িতঃ ! 'শতক্রতো' শতকণ্ঠমিহ । অং 'নঃ' অম্বাকং 'পিতা' পিতৃবৎ  
 'পালকো' 'নভূনিথ' তব 'অং' 'মাতা' মাতৃগন্ধারকশ্চ 'নভূনিথ' । অথ চ বয়ং 'তে' তব শত্ৰুতং  
 'স্নগ্নং' শৃণু 'গীমহে' বাচামহে । ( ৮অ—৬খ—২২—২৩ ) ।

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 ৬৪ শুশ্রিনপুরুহুত বাজয়ন্তমুপ ক্রবে সহস্কৃত ।

১ ২ ৩ ১ ২  
 স নো রাম্য স্নবীৰ্যম ॥ ৩ ॥

দহলা বলেন স্তোভির্যুক্তঃ কৃতঃ সশঙ্কতঃ । হে 'সহস্কৃত' ইহ । স্বভা হি দেবভার্য  
 বলং বর্জিতে, তচ্চ লঘোদনং । 'শুশ্রিন' অতএব লগবন্ । 'পুরুহুত' পুরুভির্কহভির্ঘজমামৈ  
 'রাততে' । 'বাজয়ন্তং' বশমিচ্ছয়ন্ত । অং 'উপক্রবে উপ স্তোমি' । 'সঃ' অং 'নঃ' অম্বভ্যং  
 'স্নবীৰ্যং' ধনং 'রাম্য' দেহি । 'সহস্কৃত'—'শতক্রতো' ইতি পাঠৌ ॥ ( ৮অ—৬খ—২২—৩৩ ) ॥

১ ২ ১ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 যদিহু চিত্র ম ইহ নাস্তি স্বাদাতমদ্রিঃ ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 রামস্তমো বিদম্ভস উভয়া হস্ত্যা ভর । ১ ॥

হে 'অদ্রিঃ' বজ্রবন ! 'চিত্র' চায়নীয়েহ । 'স্বাদাতং' স্বয়া দাতব্যং বহুদং 'মে' মম  
 'ইহ' অস্মিন্নলোকে 'নাস্তি' হে বিদম্ভসো' লক্ষ্যমেন্দ্র । নঃ অম্বভ্যং 'উভয়া হস্তৌ' উভাভ্যাং  
 হস্তাভ্যাং তদ্ 'রাম্যঃ' 'আভর' আহর । 'মহহ'—'মেহনা' ইতি ছন্দোগানং বহুচানং  
 পাঠৌ । ( ৮অ—৬খ—৩২—১৩ ) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 বয়ম্ভগে বরেণ্যমিহু দ্যাকং ভদা ভর ।

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 বিত্তাম তচ্চ তে বয়মকুপারস্য দাবনঃ ॥ ২ ॥

হে ইহ । 'বং' 'দ্যাকং' অম্বং 'বরেণ্যং' বরণীয়ং 'মম্ভগে' 'তৎ' দ্যাকং 'আভর'  
 অম্বভ্যং । 'তে' তব লক্ষ্মিনো 'বয়ং' 'তচ্চ' তাদৃশস্তোক্তলক্ষণত 'অকুপারত' 'অকুপ-  
 লিতঃ' পারো অস্তো বস্ত তাদৃশতামত 'দাবনঃ' দামত 'বিত্তাম' তাম । 'দাবনঃ'—'দাবনে'  
 ইতি পাঠৌ ॥ ( ৮অ—৬খ—৩২—২৩ ) ॥



২২৪

## সামবেদ-সংহিতা।

১ ২ ৩ ২ ৩ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ২  
যন্তে দিক্ষু প্রাধ্যং ননো অস্তি শ্রুতং ব্রহ্ম ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ভেন দৃঢ়া চিদ্রিষ আ বাজং দর্ষি সাতয়ে ॥ ৩ ॥

হে ইন্দ্র ! 'তে' ভব 'দিক্ষু' 'প্রাধ্যং' একর্ষণে স্তব্যঃ 'শ্রুতং' 'ব্রহ্ম' মহৎ বৎ 'মনঃ'  
'অস্তি,' 'ভেন' মনসা হে 'চিদ্রিষঃ' বজ্রবলিঙ্গ ! 'দৃঢ়াচং' দৃঢ়মপি 'বাজং' অন্নং 'আ দর্ষি'  
আদারয়সি, 'সাতয়ে' অন্নং সন্তুজ্ঞায় লাভায় বা । 'দিক্ষু'—'দিক্সু' ইতি পাঠো ।

ইতি অষ্টমোধ্যায়স্ত যষ্ঠঃ খণ্ডঃ ।

বেদার্ঘ্যস্ত একাশেন ভসো হর্দিং নিবায়সন্ ।

সুমর্ধ্যং চতুরো দেয়াদ্ বিদ্যাতীর্ষ-অহেশ্বরঃ ॥ ৮ ॥

ইতি ত্রীমজ্জাদিরাঅ-পরমেশ্বর-তৈদিকমার্গ-প্রবর্তক-ত্রীণী-বৃক-ভূপাল-দাজ্জাদ্য-

ধুরন্ধরেণ লায়গাচাযোণ বিরচিত্তে মাধবীয়ে সামবেদার্ঘ্য-একাদশে

উক্তরাগ্রহে অষ্টমোধ্যায় ॥ ৮ ॥



• ( •

\*\*\*\*\*

10



# সংস্কৃত-সংহিতা ।

সংস্কৃত

‘মহিষঃ’ মহান পুত্রো বা দোমঃ ‘তুরীয়া’ ধাম ‘হ্রলোকঃ’ ‘নিবাসন’ নন্তকুমিচ্ছন ‘স্তপ্’  
‘ভূয়মানঃ’ নন ‘বিরাজঃ’ বিশেষণ রাজন্তঃ দীপ্যমানমিচ্ছঃ ‘অমুরাজতি’ প্রকাশয়তি ॥ ৩ ॥

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ২ ৩ ১ ২  
চমুষচ্ছেদনঃ শকুনো গিত্ত্বা গোবিন্দুর্দ্রক্ষ্য আয়ুধানি বিভ্রং ।

৩ ২ ৩ ১ ২ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
অপামুর্ভি সচমানঃ সমুদ্রঃ তুরীয়া ধাম মহিমো বিবক্তি ॥ ৩ ॥

‘চমুষৎ’ চমন্তি ভক্ষয়ন্ত্যত্রৈতি চমুষ্টমলাভেষু নীদনং যদা, চম্বৌ অধিবসণফলকে ভয়ানক-  
জানঃ ‘শ্চেনঃ’ শংসনীরঃ ‘শকুনঃ’ শক্তেঃ সারথ্যকারী ‘বিত্ত্বা’ হরতেরাতোমনিমিত্তাদিনা  
(৩২৭৪) কুনিপ্। পাত্রেষু বিহরণশীলঃ ‘গোবিন্দুঃ’ যজমানানাং গবাং লন্তকঃ বিন্দুরিচ্ছ-  
‘রিত্তি উ-প্রত্যয়াস্তদেব নিপাতিতঃ ‘দ্রক্ষ্যঃ’ ধারয়ন্ ‘অপাঃ’ উদকানাং ‘উর্ভিঃ’ প্রেরকং  
‘সমুদ্রঃ’ অন্তরিক্ষনামৈতৎ (নিষ-১৩)। অন্তরিক্ষং ‘সচমানঃ’ দেবমানঃ ‘মহিষঃ’ মহান  
‘য’ এনং বিধঃ সোমঃ স ‘তুরীয়াঃ’ চতুর্থং ধাম চান্দ্রমণং স্থানং ‘বিবক্তি’ দেবতে হৃদ্যালোকস্তো-  
‘পরি চম্রমলো লোকো নিবত ইতি যমঃ পৃথিব্যা অধিপতিঃ সমাবস্থিত্যাদিভিঃ চম্রমানক্ষত্রাণ-  
‘অধিপতিঃ’ লক্ষ্মণবটবচিভ্যস্তেইজ্ঞায়তে ॥ (১৯—১৫—১৭—৩১) ॥

৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
এতে সোমা অভি প্রিয়মিস্ত্রস্ত কামমক্ষরন্ ।

১ ২ ৩ ২  
বর্জস্তো অগ্ন্য বীর্ধ্যম্ ॥ ১ ॥

‘এতে’ অভিব্যুতা ইমে সোমাঃ ‘অস্ত’ ইষ্টস্ত ‘বীর্ধ্যং’ শক্তিঃ ‘বর্জস্তঃ’ বর্জয়ন্তঃ ‘ইষ্টস্ত’  
‘কামঃ’ কাম্যঃ ‘প্রিয়ং’ প্রীতিকরং ‘লমভ্যক্ষরণ’ অভ্যবর্ষন অভিপষতে ॥ ১ ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ১  
পুনানাসচমুষদো গচ্ছন্তো বায়ুমধ্বিনা ।

১ ২ ৩ ১ ২  
তে নো ধন্ত স্ববীর্ধ্যম্ ॥ ২ ॥

হে সোমাঃ ! ‘পুনানাসঃ’ পুনান্য অভিব্যুতমাগাঃ ‘চমুষদঃ’ চমলেষু নীদন্তঃ গচ্ছন্তঃ ‘বায়ুঃ’  
‘অধ্বিনা’ অধ্বিনো চ ‘গচ্ছন্তঃ’ প্রাপ্ত যন্তঃ তে যুয়ং ‘নঃ’ অস্তভ্যঃ ‘স্ববীর্ধ্যং’ শোভনবীর্ধ্যং ‘ধন্ত’  
প্রযচ্ছত । ‘ধন্ত’—‘ধান্ত’ ইতি পার্থী ॥ (১৯—১৫—২২—২১) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ইষ্টস্য সোম সাদমে পুনানো হৃদি চোদয় ।

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
দেমানং যোনিম্মাগদম্ ॥ ৩ ॥



# উত্তরাধিকারঃ ।

২২৫

হে লোম ! 'পুনানঃ' পূর্যমানস্তঃ 'রাধনে' ইচ্ছন্ত ইচ্ছন্ত সংবাদনায় 'হাঙ্কি'—ইতি স্বদয়-  
লব্ধকি স্থানং 'চোদয়' প্রেরয়। অহমপি 'দেবানাম' ইচ্ছাদীনাম 'যোনিং' স্বর্গাখ্যং স্থানং  
'আদনং' প্রাপ্তবান্। যথা, 'দেবানাম' যজন-নাধনং যজ্ঞাখ্যং স্থানং প্রাপ্তবানস্মি। 'দেবানাম'  
—'অতত' ইতি পাঠো। (২অ—১৫—২২—৩লা)।

৩১২ ৩ ১৩ ১ ৩ ৩১২ ৩১ ৩১২  
স্বজন্তি ত্বা দশ ক্রিপো দ্বিস্বস্তি লগু দীতয়ঃ ।

২৩ ১ ২  
অনু বিপ্রা অমানিস্থঃ ॥ ৪ ॥

হে লোম ! 'দ্বা' স্বা 'দশ' দশ সংখ্যাকাঃ। 'ক্রিপা' অজুলিনামৈতৎ (২৫৩)। অজুলয়ঃ  
'স্বজন্তি' শোধয়ন্তি। ততঃ 'লগু' লগুসংখ্যাকাঃ 'দীতয়ঃ' হোতৃকান্ত স্বাং 'দ্বিস্বস্তি' স্ব-স্ব-  
খ্যাপাঠৈঃ দ্বীপয়ন্তি। তথা 'বিপ্রাঃ' মেধাবিনঃ স্তোভারশ্চ স্বাং 'অনু অমানিস্থঃ'  
অজ্ঞমাদয়ন্তি। (২অ—১৫—২২—৩লা)।

৩১২ ৩ ১২৩ ১ ২৩১ ২২ ২উ ২২  
দেবেভ্যস্ত্বা মদায় কণ্ সূকানমতি মেঘাঃ ।

১ ২২  
সং গোতির্ক্সাসন্নামসি ॥ ৫ ॥

হে লোম ! 'কণ্' জুৎকৃতং 'দা' স্বাং 'দেবেভ্যঃ' দেবানাম 'মদায়' মদার্থং 'গোতিঃ'  
গোতির্ক্সাঠৈঃ পয়োতিঃ 'লংবাদন্নামঃ' লংস্থাপন্নামঃ কীদৃশং ? 'মেঘাঃ' অবলোমনি-  
দ্রশ্যপবিত্র রূপেণ 'অতি সূকানং' অত্যন্তং সূকন্তং দশাপবিত্ররূপেণ অবলোমনি-  
বর্জমান-  
মিত্যর্থঃ। (২অ—১৫—২২—৫লা)।

৩ ২ ৩২ ৩১ ২২ ৩১ ২২  
পুনানঃ কলশেষা বজ্রাণ্যরুধো হরিঃ ।

২৩ ১২  
পরি গব্যাগ্রব্যত ॥ ৬ ॥

'পুনানঃ' পূর্যমানঃ 'কলশেষু' জ্যেষ্ঠকলশেষু আলিচ্যমানঃ 'অরুধঃ' আরোচ্যমানঃ 'হরিঃ'  
হরিতবর্ণঃ লোমঃ 'গব্যানি' গো-লব্ধকীনি পয়ঃ প্রভৃতানি 'বজ্রানি' বাণাংনি 'পরি অগ্র্যক্'  
পরিগ্রাহ্যমতি। (২অ—১৫—২২—৬লা)।

৩২৩ ১ ২ ৩২২ ৩ ২৩ ১২  
মঘোনি জা পবস্ব নো জহি দিধা অপ দ্বিস্বঃ ।

২ ৩ ১২৩১ ২  
ইন্দো গব্যায়মা বিশ ॥ ৭ ॥



২২৬

## সাম্বৎসর-সংহিতা ।

হে 'ইন্দো' সোম ! 'মৎসরঃ' মনন্তঃ 'নঃ' অস্মান 'আ' আভিমুখ্যেন 'নামস্ব' ক্ষত্র  
'বিষা' বিখ্যান্ 'দ্বিষঃ' দেষ্ট্রীন্ 'অপ জহি' মারয় চ 'দখায়ং' মিত্রভৃতমিত্রং 'আবিদ্য'  
প্রাপুহি ॥ (১অ—১৭ ২২—৭১) ॥

৩ ১ ২                      ৩ ১ ২২                      ৩ ১ ২  
নৃচক্ষসং দ্বা বয়মিত্রপীতং স্বর্কিদম্ ।

৩ ১ ২                      ৩ ১ ২২  
ভক্ষীমহি প্রাজামিমম্ । ৮ ॥

হে সোম ! 'নৃচক্ষসং' নৃগাং দ্রষ্টারং 'স্বর্কিদং' দক্ষিণঃ 'ইত্রপীতং' স্বাং দেবমানী বয়ং  
'প্রজাং' পুত্রাদিকং 'ইমং' অন্নঞ্চ 'ভক্ষীমহি' ভজেম ॥ (১অ ১৭—২২—৮১) ॥

৩ ২                      ৩ ১                      ২২                      ৩ ১                      ২ ৩ ১                      ২২  
বৃষ্টিং দিবঃ পরি অব দ্বায়ঃ পৃথিব্যা অধি ।

১ ২                      ৩ ১                      ২  
সহো নঃ সোম পুংসু ধাঃ ॥ ৯ ॥

হে 'সোম' ! স্বং 'দিবঃ' দ্যলোকাদ্ 'বৃষ্টিং' বর্ষং 'পরিভ্রব' পরিভ্রো বর্ষং 'পৃথিব্যা'  
অধি' । অনীতি লগ্নমর্থানুবাদী । 'দ্বায়ং' অন্নঞ্চ উৎপাদয়েতি শেষঃ । 'নঃ' অস্মাকং  
'সহঃ' বলং 'পুংসু' লংগ্রামেষু 'ধাঃ' দেহি ॥ (১অ—১৭—২২—৯১) ॥

ইতি নবমস্তাপ্যায়ত্ত্ব প্রথমঃ খণ্ডঃ ॥

## দ্বিতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

১ ২                      ১ ২ ২                      ৩ ১ ২ ৩                      ১ ২  
সোমঃ পুনানো অর্ষতি সহস্রানো অত্যবিঃ ।

৩ ১ ২২                      ৩ ২  
বায়োরিত্রস্ত নিষ্কৃতম্ ॥ ১ ॥

অয়ং 'পুনানঃ' পানকঃ 'সোমঃ' 'অর্ষতি' গচ্ছতি । কৌদুশোহয়ং ? 'সহস্রানঃ' অপরিমিত-  
বারঃ 'অত্যবিঃ' অবি-শব্দেন তল্লোপাধ্বাচাশ্চে ; অবেলোমভিনিষ্পাদিতং দখাগবিত্রমিত্রার্থঃ  
তদভিক্রম্য গচ্ছতীত্যভ্যবিঃ । কিমর্থং ? 'বায়োঃ' 'ইত্রস্ত' চ পানায়তি শেষঃ । কিমপ্রতি ?  
'নিষ্কৃতং' । নিরিত্যেবঃ সমিত্যেভ্যমিত্রার্থে । দংস্তুতং পাত্রং প্রতি ॥ ১ ॥

৩ ২                      ৩                      ১ ২ ৩ ১                      ২২  
পলমানমবস্যবো বিপ্রমভি প্রগায়ত ।

৩ ২                      ৩ ১ ২  
সুজাগং দেববীতয়ে ॥ ২ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

২২৯

হে 'অবন্তনঃ' রক্ষণ-কামাঃ ! ঐদৃগ্রাহ্যদ্বয়ো যুগং 'পশুমানং' শোণকং 'বিশ্রাং' বিশেষণ-  
দেবানাং প্রীগয়িতারং বিশ্রাদবুদ্ধং বা । অথবা বিশ্রাইতি মেধাবি নামসু (নিষং ৩১৫১) )  
মেধাবিনং । 'দেববীতয়ে'—দেবপানায় 'জ্ঞানং' অজিগ্ৰহমাণং গোমং 'অভি' আভিষুখোন  
'প্রায়ত' একর্ষণে স্তত । (৯অ—২৭—৭—২৭) ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
পবন্তে বাজগাতয়ে গোমাঃ সহস্রপাজসঃ ।

৩ ২ ৩ ১ ২  
গুণানা দেববীতয়ে ॥ ৩ ॥

'পবন্তে' করন্তি 'দোমাঃ' কিমর্থং ? 'বাজগাতয়ে' অল্পস্ত লাভায় । কীদৃশাঃ ?  
'সহস্রপাজসঃ' বহুবলাঃ নৃণাং বলপ্রদা ইত্যর্থঃ । 'গুণানাঃ' । কর্মণি কর্তৃপত্যঃ (৩১৮৫) ।  
স্তূয়মানাঃ । পুনঃ কিমর্থং ? 'দেববীতয়ে' । দেবানাং বীতির্গতিঃ প্রাপ্তিলক্ষণং বা বসিন্ দা  
দেববীতিঃ । যজ্ঞঃ তদর্থং যজ্ঞনিক্টিঃ লাক্ষ্যং প্রয়োজনং তদ্বারা বাজ-লাভ ইতি ॥ ৩ ॥

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
উ৩ নো বাজগাতয়ে পবন্ত বৃহতীরিষঃ ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
দ্যামাদিন্দো অরীষ্যম্ ॥ ৪ ॥

হে 'ইন্দো' 'দ্যামং' দীপ্তিযং 'অরীষ্যং' শোভনবীর্ষ্যং নামর্থকং 'পবন্ত' কর, শোভন-  
দ্যামর্থোপেতা ধারাঃ পবন্তেত্যর্থঃ । 'উৎ' অথবা 'নঃ' অস্মাকং 'বাজগাতয়ে' লংপ্রায়স্তু  
'বৃহতীঃ' 'ইষঃ' দ্যামং অরীষ্যং লম্পাদয়িতুং পবন্তেতি যোজ্যং । (৯অ-২৭—১৭-৪৭) ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
অত্যা হিয়ানা ন হেতুভিরসুগ্রং বাজগাতয়ে ।

২ ৩ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
বি বারমব্যামাশবঃ ॥ ৫ ॥

'বাজগাতয়ে' লংপ্রায়স্তু 'হিয়ানাঃ' প্রের্যমাণাঃ আশবঃ শীঘ্রং ধাবন্তি তদ্বং 'হেতুভিঃ'  
প্রেরকৈঃ প্রের্যমাণাঃ 'আশবঃ' শীঘ্রগামিনঃ সোমাঃ 'বাজায়' অল্পলাভায় 'অব্যং' 'বারং' বারং  
লম্পাপবিত্রং 'ব্যাসুগ্রং' ব্যতিসুগ্রং ॥ (৯অ-২৭—২৭-৫৭) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
তে নঃ সহস্রিণ্ড্ রায়ং পবন্তান অরীষ্যম্ ।

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
অনান দেবাস ইন্দবঃ ॥ ৬ ॥



२७०

जगदेव-संहिता ।

‘ते’ ‘इन्द्रवः’ सोमाः ‘नः’ अन्नाकः ‘महत्प्रणः’ महत्प्रणः व्या-वृत्तः ‘रश्मिः’ धनः ‘सुनीर्याः’ जः  
 ‘आ पवन्ताः’ । कीदृशान्ते ? ‘स्वानाः’ सुवानाः क्षुमानाः ‘देवानः’ द्योतनादि-क्षणकाः ।  
 ‘स्वानाः’—‘सुवानाः’ इति पाठौ । ( २७—२४—१२—७१ ) ॥

३ १ २ २ ३ २ ३ २ ३ २ ३ २  
 बाभ्रः अवस्थीन्द्रबोहति वृत्तं न मातुरः ।

३ १ २ २  
 मध्विरे गतस्त्याः ॥ १ ॥

‘बाभ्रः’ शक्रस्तः ‘इन्द्रवः’ सोमाः ‘अवस्थीन्द्र’ पात्रं प्रति बाभ्रः पक्षकारिणो ‘मातुरः’  
 मातृभृता गावः ‘वृत्तं न’ वृत्तं यथा प्रत्यागच्छति तथैव तत्रैव ‘गतस्त्याः’ बाभ्रवः ‘मध्विरे’  
 शिरस्ते च । ‘मातुरः’—‘धेनवः’ इति पाठौ । ( २७—२४—१२—११ ) ॥

२ ३ १ २ ३ १ २ ३ ३ २  
 क्षुप्त ईन्द्राय मत्सरः पवमानः कनिज्रदः ।

२ ३ २ ३ २ २  
 विश्व अप द्विमो जहि ॥ ८ ॥

‘ईन्द्राय’ ‘क्षुप्तः’ पर्याप्तः सोमो भवतीति शेषः ‘मत्सरः’ सोमः ‘मन्दतेक्षुप्ति-कर्णः’—  
 इति निरुक्तः । ‘पवमानः’ पुरमानः तादृशः सोमः ‘कनिज्रदः’ ‘विश्वः’ विश्वः कर्मान्  
 अन्नाकं देहेन ‘अप जहि’ । ‘पवमानः’—‘पवमाना’ इति पाठौ ॥ ८ ॥

३ २ ३ १ २ ३ १ २ ३ १ २  
 अपघ्नस्तु अर्गन्तः पवमानाः सर्द्धः ।

१ २ ३ १ २  
 शोनावृत्तं गीत ॥ ९ ॥

हे ‘पवमानाः’ ! ‘अर्गन्तः’ अर्गन्तान् यजमानान् ‘अपघ्नस्तु’ हिंसस्तुः ‘सर्द्धः’ सर्द्धं  
 अर्गन्तं युरं ‘वृत्तं योनौ’ यजन्तं स्थाने ‘दीप्तं’ अथ सोम-पामार्कमुत्तमम्पना देवा वृत्तं  
 योनौ दीप्तंतेति बोध्यम् ॥ ( २७—२४—१२—१२ ) ॥

इति नवमोऽध्यायश्च विधीयते ॥

० ० ०

तृतीयः खण्डः ।

१ २ ३ २ ३ ३ २ ३ १ २ १ २  
 गोमा असृग्रिमिन्दवः सुता सतस्त धारया ।

१ २ ३ १ २  
 ईन्द्राय मधुमन्त्रमाः ॥ १ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

২৩৩

“ঋতম্” বজ্রার্থঃ ‘ভূতঃ’ অভিব্যুতঃ ‘মধুগভয়াঃ’ অভিশয়েন মধুর্যোপেতাঃ ‘ইন্দ্রঃ’ গোমাতঃ  
‘ইন্দ্রঃ’ ইন্দ্রার্থঃ ‘ধারয়ঃ’ ‘অশ্বঃ’ স্বপ্রাপ্তে । ‘ধারয়ঃ’—‘দানেন’ ইতি পাঠৌ । ১ ॥

৩ ১ ২র ৩ ১ ২ ৩ ২র ৩ ১ ২  
অতি বিপ্রা অনুমত গাবো বৎসং ন ধেনবঃ ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ইন্দ্রো গোমাতঃ পীতয়ে ॥ ২ ॥

‘বিপ্রাঃ’ যোগানিনঃ ‘গোমাতঃ’ ‘পীতয়ে’ পানায় ‘ইন্দ্রঃ’ ‘অতি অনুমত’ অভিব্যুতঃ । তত্র  
ব্রূতান্তঃ—‘ধেনবঃ’ প্রীগ্নিত্যো গাবঃ ‘বৎসং ন’ বৎসং যথা গরঃ—পানায় অভিশব্দয়ন্তি ভবৎ ।  
‘ধেনবঃ’—‘মাতরঃ’ ইতি পাঠৌ । ( ৯অ-৩খ-১২-২৩ ) ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
মদচূৎ ক্ষেতি সাদনে নিষ্কোদ্ধার্মা বিপশ্চিতং ।

১ ২ ৩ ১ ২র ৩ ২  
সোমো গৌরী অধি শ্রিতঃ ॥ ৩ ॥

‘মদচূৎ’ মদকরন্ত রসন্ত চাবয়িতা সোমঃ ‘সাদনে’ বজ্রস্ত স্থানে ‘ক্ষেতি’ নিবসতি ।  
ঋতদেব বিব্রণোতি—‘নিষ্কোঃ’ নভাঃ ‘উর্ধ্বা’ উর্ধ্বো তরঙ্গ ‘বিপশ্চিতং’ বিধান সোমঃ ‘গৌরী  
অধি’ গৌর্যমধি । অধীতি নপ্তমার্থান্নানঃ, মাধ্যমিকায়ং বাচি গৌরী গান্ধর্বাতি বাৎসামৈত্তৎ  
( নিঘ ১।১১৫-৬ ) ‘শ্রিতঃ’ নিবসতি । ( ৯অ-৩খ-১২-৩৩ ) ॥

৩ ১ ২র ৩ ২ ৩ ১ ২  
দিবো নাতা বিচক্ষণোহব্যাবারে মহীমতে ।

২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
সোমো যঃ সূক্রতুঃ কবিঃ ॥ ৪ ॥

‘যঃ’ ‘সূক্রতুঃ’ সূপ্রজঃ ‘কবিঃ’ ক্রান্ত-কর্মী ‘বিচক্ষণঃ’ বিদ্রষ্টা ন ‘সোমঃ’ ‘দিবো’  
অতরিক্ত ‘নাতা’ মাতৌ নাতভূতে ‘অব্যঃ’ অব্যে ‘বারে’ বালে ‘মহীমতে’ পূজাতে ॥ ৪ ॥

১ ২র ৩ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
যঃ সোমঃ কলো দ্বা অন্তঃ পবিত্র আহিতঃ ।

২উ ৩ ১ ২  
ভমিন্দুঃ পরি মন্বজে ॥ ৫ ॥

‘যঃ’ সোমঃ ‘কলশেষু’ কুন্তেষু আস্তে, যচ্চ ‘পবিত্রে’ পবিত্রস্ত ‘অন্তঃ’ মধ্যে ‘আ হিতঃ’  
দ্বিহিত্য, ‘তৎ’ যামশব্দভং সোমঃ ‘ইন্দ্রঃ’ তদভিমাত্রী সো দেবঃ ‘পরিবন্বজে’ প্রবিশতি ॥ ৫ ॥

২উ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২র ৩ ১ ২  
প্র বাচভিন্দুরিষ্যতি গামুজ্যধি বিষ্টপি ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
জিঘন্ কোশঃ মধুচ্যুতম্ ॥ ৬ ॥



৬৩২

## সামবেদ-সংহিতা ।

'ইন্দুঃ' লোমঃ । উদ্দী ক্লেদণে ( ক, গ ) - ইত্যন্ত রূপং ক্লেদনবাংস্তং 'মধুচ্যুতং' অধুনচ্যাবকং দ্রোণ-কলশং 'জঘন' প্রীগয়ন পুরয়ন্তিভ্যঃ । সমুদ্রস্তান্তরিকস্ত 'অধিবষ্টনি' বিষ্টকে স্থানে 'বাচং' 'প্রোথ্যতি' প্রেরয়তি ; পবিত্রে পুয়মানঃ শব্দং করোতীত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

১ ২      ৩      ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ৩ ১      ২ ৩ ১ ২  
নিভ্যন্তোত্রো বনস্পতির্জিনামস্তঃ সর্ষদুঘাম্ ।

৩      ১      ২য়      ৩ ২  
তিস্থানো যানুমা যুজা ॥ ৭ ॥

'নিভ্যন্তোত্রঃ' লজ্জন্তোত্রঃ 'বনস্পতিঃ' বনানাং স্বামী, লোমঃ 'যানুমা' যানুমানি 'যুজা' যুজ্যানি অহীনৈকাহায়াকানি 'হিঘানঃ' প্রীগয়ন 'লবর্দুঘাং' অমৃতলব্ধাতি প্রিয়বচনানি দীক্ষ্য 'অন্তঃ' ভোক্তৃণাং মধ্যে স্থিতাং 'ধেনাং' স্ততিরূপাং বাচঃ গৃণাতিভি শেষঃ । 'ধেনামস্তলবর্দুঘাং' 'ধীনামস্তলবর্দুঘাম্' ইতি পাঠৌ ॥ ( ৯অ - ৩৫ - ১২ - ১৯ ) ॥

১      ২      ৩ ২      ৩ ১ ২  
অ। পবমান ধারয় রয়িত্ সতস্রার্চনম্ ।

৩ ১ ২      ৩ ১ ২  
অশ্বো ইন্দো স্বাভুঘম্ । ৮ ॥

হে 'পবমান' পুয়মান ! পুনান ! বা 'ইন্দো' লোম ! অং 'সহস্রচ'লং' বহুদীপ্তিং 'স্বাভুঘাং' শোভন-ভবনং 'রয়িত্' ধনং 'অশ্বো' অশ্বাস্ত 'ধারয়' প্রক্ষিপেত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

৩ ২      ৩ ২      ৩ ২      ৩ ২ উ ৩      ১      ২য়      ৩ ২  
অতি প্রিয়া দিবঃ কবির্কবিশ্রঃ ল ধারয়া স্তুতঃ ।

২ ৩      ১ ২      ৩ ১ ২  
সোমো হিষে পরাবতি ॥ ৯ ॥

'কবিঃ' ক্রান্তকর্ম্মা, 'স্তুতঃ' অভিবৃত্তঃ, লোমঃ 'পরাবতি' বিপ্রকৃষ্টে দেশে স্থিতঃ লব্ধ 'বিপ্রঃ' মেধাবী 'লধারয়া' সস্ত ধারয়া 'দিবঃ' তালোকস্ত 'প্রিয়া' প্রিয়ানি স্থানানি 'অতি' লক্ষ্য 'হিষে' প্রেরয়তি । 'দিবঃকবিঃ' 'দিবস্পতিঃ' ইতি পাঠৌ, 'হিষেপরাবতি' - 'হিষেপরানো' - অর্থতি - ইতি চ, 'স্তুতঃ' 'কবিঃ' - ইতি চ ॥ ( ৯অ - ৩৫ - ১২ - ২৯ ) ॥

ইতি নবমখণ্ডস্য তৃতীয়ঃ খণ্ডঃ ॥

চতুর্থঃ খণ্ডঃ ।

১ ৩      ১ ২      ৩      ১ ২ ৩ ১ ২      ৩ ২  
উভে শুক্লাসঃ দৈরতে গিঙ্কোরুশ্মেরিব স্বনঃ ।

৩ ১ ২      ৩ ২  
বাণস্য চোদয়া পবিম্ ॥ ১ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

২৪৬

হে সোম ! 'তে' ভব 'ঔদ্যাসঃ' ঔদ্যা বৈয়াঃ 'উৎ দৈরতে' উদগচ্ছতি । তত্র দৃষ্টাভ্যঃ—  
'লিকৈঃ' সমুদ্রত 'উদগৈরিত' যথা তরঙ্গাং 'স্বনঃ' ধ্বনি উদগচ্ছতি তদ্বৎ । স স্বং 'বাণস্ত'  
বিসৃষ্টস্ত নালস্ত শততন্ত্রীকস্য বীণা-বিশেষস্য 'পনিং' । শব্দ-নামৈতৎ ( নিঘ ১।১১ ) । শব্দং  
'ভীষয়' প্রেরয়, বেগেন সান্দমানস্তং বিসৃষ্ট-বাণ-শব্দ সদৃশং শব্দং কুর্শিতার্থঃ ॥ ১ ॥

৩ ২ ৩ ৩২ ৩ ১ ২২ ৩১২  
প্রাণবে ভ উদীরতে তিস্রো বাচো মথস্বাঃ ।

২উ ৩ ২ ৩ ১২  
মদস্য এনি মানসি ॥ ২ ॥

হে সোম ! 'ভে' ভব 'ঔদ্যাসঃ' লক্তি 'মথস্বাঃ' মজ্জ-গিচ্ছতো যজমানস্য 'তিস্রো বাচো'  
অগাজুঃ সামান্যকানি ত্রীণি নাক্যানি 'উদীরতে' উদগচ্ছতি । কদেত্যাহ—'মদ'  
যদা 'মানসি' উচ্ছতে 'অব্যো' অনিসয়ে পনিত্রে পবিত্রে 'এনি' গচ্ছসি ॥ ২ ॥

২ ৩ ২ ৩ ১২ ৩১২ ২২ ২১২  
অব্যো বাটৈঃ পারি প্রিয়ৎ হরিৎ হিবন্ত্যদ্রিভিঃ ।

১২ ৩ ১ ২  
পবমানং মধুশ্চ্যুতম্ । ৩ ॥

'প্রিয়ং' দৈবানাং প্রীতিকরং 'হরিং' হরিভবণং 'অদ্রিভিঃ' গ্রানভিঃ অভিষুতং 'মধুশ্চ্যুতং'  
অধুনো রসস্য চ্যাবয়িতারং 'পবমানং' সোমং 'অব্যোঃ' অব্যে 'বাটৈঃ' বাটৈঃ 'পরি হিবন্তি'  
অদ্রিভঃ পরিপ্রেরয়ন্তি । ( ৯অ—৪খ—১২—৩গা ) ॥

১ ১ ৩২৩ ১২  
আ পবস্ব মদিস্তম পনিত্রং দারয়া কবে ।

৩২৩ ১ ২ ৩ ১২  
অর্কস্য যোনিমাগদম্ ॥ ৪ ॥

হে 'মদিস্তম' মাদয়িতৃতম । 'কবে' ক্রান্তকর্ম্মন ! সোম ! 'অর্কস্য' অর্চনীয়স্য ইন্দ্রস্য  
'যোনিং' উদরভূতং স্থানং 'আগদং' প্রাপ্তুং 'পনিত্রং' অতীত্য 'দারয়া' লম্পাতেন 'আ পবস্ব'  
অভিষুখ্যেন ক্ষয় ॥ ( ৯অ—৪খ—১২—৪গা ) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
স পবস্ব মদিস্তম গোভিরঞ্জানো অজুভিঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২  
এন্দ্রস্য ভঠরং বিশ ॥ ৫ ॥

লাগ—এ০



২৩৪

## সামান্য-সংহিতা ।

হে 'মহিম্য' গাদয়িত্বম । সোম ! 'অন্তুভিঃ' অঙ্গনসামান-ভূতৈঃ 'গোভিঃ'  
গোশ্বিকটৈঃ পয়োভিঃ 'অঙ্গানঃ' অঙ্গমানঃ সংস্কৃত্যমাঃ ন ত্বং 'পনস' করত । 'অনন্তরং  
ইক্ষসা' 'ভঠরং' উদরং 'আবিশ' প্রদিশ । 'একস্যজ্ঞৈরংবিশ'—'ইক্ষহক্ষ্যপীতয়ে' ইতি  
পাঠৌ । ( ৯৯—৪৫—১২—৫স। ) ॥

ইতি নবমপাধ্যায়ণ্য চতুর্থঃ খণ্ডঃ ॥

পঞ্চমঃ খণ্ডঃ ।

০২ ৩১ ২২ ৩ ১২ ৩ ২৩২  
অয়া নীতী পতি স্রগ যন্ত ইন্দো মদেয়া ।

৩১২ ৩১ ২২  
অবাচল্লগভীন'ব ॥ ১ ॥

হে 'ইন্দো' সোম ! 'অয়া' অনেন রলেন 'নীতী' নীতৈা ইন্দো ভক্ষণায় 'পতিস্রগ'  
পরিষ্কর । কীদৃশেন রলেনেভ্যত আত—'ভে' তব 'যঃ' রঃ 'মদেয়' সংগ্রামেষু 'নবভীর্নব'  
মবনভি-পংখ্যাকাঃ শক্রপুত্রঃ 'অবাহন' জঘান । ইমং সোমরসঃ পীত্বা মন্তঃ লল্লিঙ্গউক্ত-  
পংখ্যাকাঃ শক্রপুত্রঃ জঘানেতি কৃষা রলো জঘানেভূপচারঃ । ( ৯৯—৫৫—১২—১৩ ) ॥

১২ ৩২ ৩১২৩ ১২ ৩ ১২  
পুরঃ সত্ত্ব ইথা দিয়ে দিবোদাদায় শস্বরম্ব ।

৩৩ ২ ৩২৩ ১২  
অম ত্যং তুর্কশং যদ্বম ॥ ২ ॥

'সত্ত্বঃ' একস্মিন্নবাহন 'পুরঃ' শক্রগাং পুরানি সোমরসঃ অবাহন । 'ইথা দিয়ে' লভ্য-কর্ষণে  
'দিবোদাদায়' রাজ্ঞে 'শস্বরং' শক্র-পুরাণং স্বামিনং 'অম' অপ অনন্তরং 'ত্যং' তং 'তুর্কশং'  
তুর্কশ-নামানং রাজানং দিবোদাস-শক্র- 'যদ্বং' যদ-নামকঞ্চ রাজানমবাহন । অত্রাপি  
সোমরসঃ পীত্বা মন্তঃ লল্লিঙ্গঃ লর্কমেতদকার্বাদিত সোমরসে কর্তৃমুপচরণতে ॥ ২ ॥

১২ ৩ ১২৩১ ২২ ৩ ১২  
পরি নো অশ্বমশ্ববিদেগামদিন্দো হিরণ্যবৎ ।

১২ ৩২৩১২  
ক্ষরা মহাস্রগীরিষঃ ॥ ৩ ॥

হে সোম ! 'অশ্ববিৎ' অশ্বশলজকঃ 'হং' 'নঃ' অম্মাকং 'অশ্বঃ' 'গোমৎ' গোবৃক্তং  
'হিরণ্যবৎ' হিরণ্যোগেভং পশ্বাদি-পশুঞ্চ 'পরিষ্কর' । অপিচ 'মহাস্রগীঃ' বহুান 'ইষঃ' অগ্নিনি  
ক্ষর । 'পরিষঃ'—'পরিণঃ' ইতি পাঠৌ ॥ ( ৯৯ ৫৫—১২ ৩স। ) ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

২৩৬

৩ ১ ২ ৩ ২উ ৩ ২ ৩ ১২  
অপন্ন পবতে মুঘোহপ গোমো অরাবণঃ ।

৩ ৩ ১ ২ ৩২  
গচ্ছন্নিন্দ্র্য নিষ্কৃতম্ ॥ ১ ॥

‘গোমোঃ’ ‘মুঘঃ’ হিংসকান শক্রান ‘অপন্ন’ মারয়ন ‘অরাবণঃ’ গচ্ছন্তী লভ্যাং ধনানাম-  
ভাতৃশ্চ ‘অপ’ ন্ন ‘ইন্দ্র’ ‘নিষ্কৃত’ স্থানং ‘গচ্ছন’ প্রাপ্ত্বন ‘পবতে’ ধারয়া করতি ॥ ১ ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২২ ১২ ৩ ১ ২২  
মহো নো রায় আ ভর পবমান জ্ঞাতী মুগঃ ।

১ ২ ৩২৩১২  
রাস্বন্দো নীরনকশঃ ॥ ২ ॥

হে ‘পবমান’ ! ‘ইন্দো’ গোম । ‘নঃ’ অশ্রাকং ‘মহঃ’ মহাস্তি ‘রায়ঃ’ ধনানি ‘আ ভর’  
আহর ‘মুঘঃ’ হিংসকান শক্রাশ্চ ‘জহি’ মারয় ‘নীরবঃ’ পুত্রাহ্মণেভ্যঃ ‘যশঃ’ কীর্ত্তিঞ্চ ‘রাব’  
অশ্রভ্যং দেহি ॥ (৯অ—৫খ—২স্ব—২গা) ॥

১ ২ ৩২ ৩ ২উ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ৩  
ন জা শতং চ ন ত্তো রাধো দিৎসন্তয়া মিনন্ ।

১ ২ ৩ ১ ২৩২ ২  
যৎপুনানো মথগ্যমে ॥ ৩ ॥

হে গোম । ‘রাধঃ’ ধনং ‘দিৎসন্ত’ আদাতুমিচ্ছন্ত ‘জা’ স্বাং ‘শতঞ্চ’ বহুবোহপি  
‘ত্তঃ’ হিংসকাঃ শত্রবঃ ‘ন আমিনন্’ ন হিংসন্তি । কদা ? ইত্যত্রাহ—‘যদ্’ বদা ‘পুনানঃ’  
পুনরানঃ স্বং ‘মথস্তমে’ ধনং দাতুমিচ্ছগি ॥ (৯অ—৫—২স্ব—৩গা) ॥

৩ ১ ২ ৩ ১২৩ ২৩ ২৩১২  
অয়া পশ্ব ধারয়া যয়া সূর্য্যামরোচয়ঃ ।

৩ ২ ২২ ৩২  
হিস্বানো মালুমীরপঃ ॥ ১ ॥

হে গোম । ‘মালুমীরঃ’ মজ্জাশাং হিতান ‘অপঃ’ উদকানি ‘হিস্বানঃ’ প্রেরয়ন্  
ত্বং ‘যয়া’ ‘ধারয়া’ ‘সূর্য্যং’ ‘অরোচয়ঃ’ প্রকাশয়সি তয়া ‘অয়া’ অনয়া ‘ধারয়া’  
‘পবত্ব’ কর ॥ (৯অ—৬খ—৩স্ব—১গা) ॥

১২৩ ২৩ ১২৩ ১২ ৩১ ২২  
অযুক্ত সুর ঐতশঃ পবমানো মনাবধি ।

৩ ১ ২ ৩ ১২  
অন্তরিক্ষেণ যাতবে ॥ ২ ॥



২৫৬

## সামবেদ-সংহিতা ।

‘পবমানঃ’ পূরমানঃ শোমঃ ‘মনানি’ মনুর্গন্তধাতুশ্চিন্ ‘মনুষ্ট’ ইত্যর্থঃ । ‘অন্তরিক্ষেণ’  
‘যাতবে’ গন্তঃ ‘সুরঃ’ প্রেরকভাদিত্যন্ত ‘এতদং’ । অশ্বনাগৈস্তৎ ( নিযং ১১৪।১০ ) । অশ্বং  
অযুক্ত যুক্তে ॥ ( ৯৭-৬৭-৩২-২১ ) ॥

৩২      ৩ ২ ৩      ২ ৩      ১ ২      ৩      ১ ২  
উত ত্যা হরিভো রথে সুরো অযুক্ত যাতবে ।

২ ৩ ২ ৩      ১ ২      ৩ ২  
ইন্দুরন্দ ইতি ত্রাণ ॥ ৩ ॥

‘উত’ অপিচ ‘ইন্দুঃ’ শোমঃ ‘ইন্দু ইতি ত্রাণ’ ‘ত্যাঃ’ তান ‘হরিভঃ’ হরিভবর্ণান অশ্বান  
‘সুরঃ’ সুর্য্যন্ত ‘রথে’ ‘যাতবে’ গন্তঃ ‘অযুক্ত’ যুক্তি । ‘রথে’—‘দশ’ ইতি পার্শ্বো ॥ ৩ ॥

ইতি নবমশ্রাণায়ন্ত গন্ধমঃ শব্দঃ ।

মর্থঃ শব্দঃ ।

৩ ১      ২ ৩ ১ ২ ১ ২      ৩ ২ ৩      ১ ২      ৩ ১ ২ ৩ ১      ২  
অগ্নিং বোদেবমগ্নিভিঃ সজোষা যজিষ্ঠং দূতগন্ধরে কুণ্ডলম্ ।

১      ২ ৩      ১ ২      ৩ ২ ৩      ১ ২      ৩ ১ ২      ৩ ২  
যো মর্ত্যেযু নিধ্রুবির্গাতাবা তপুর্মূর্দ্ধা যুতান্নঃ পাবকঃ ॥ ১ ॥

হে দেবঃ ! ‘বঃ’ যুগ্মং ‘দেবঃ’ দ্ব্যন্তমানং ‘অগ্নিং’ ‘অধ্বরে’ কোটিলা-রহিতে যজ্ঞে ‘দূতং’  
‘কুণ্ডলং’ কুরুত । কীদৃশঃ ? ‘অগ্নিভিঃ’ অগ্নিঃ ‘সজোষা’ সজোষসং । দ্বিতীয়ার্থে প্রথম  
( ৩।১৮৫ ) । ‘যজিষ্ঠং’ যজ্ঞেত্যর্থঃ ‘যঃ’ অগ্নিঃ দেবেহপি লন ‘মর্ত্যেযু’ ‘নিধ্রুবিঃ’ নিতরাং  
প্রযুক্তি । কীদৃশঃ ? ‘গাতাবা’ যজ্ঞবান লভ্যবান বা ‘তপুর্মূর্দ্ধা’ তাপকং তেজঃ ‘যুতান্নঃ’  
পাবকঃ’ শোণকং তমগ্নিঃ দূতং কুণ্ডলমগ্নিভিঃ সজোষা ॥ ( ৯৭-৬৭-১২-১১ ) ॥

২ ৩ ২ ৩      ১      ২ ৩      ৩ ২ ৩ ২      ৩ ২      ৩ ১ ২ ৩      ১ ২  
প্রোদধো ন যবমেহবিষ্মাচ্চদা মঃ সম্বরণাদ্ বাস্বাৎ ।

১ ২ ২      ২ ৩      ১ ২      ৩ ১ ২ ৩      ৩ ১ ২      ৩ ১ ২  
আদ্য বাতো অন্ন বাতি শোচরম স্ম তে ব্রহ্মনং কৃষ্ণমগ্নি ॥ ২ ॥

‘যবমে’ বামে ‘অগ্নি’ ‘অগ্নয়ন’ ‘প্রোদধং’ ‘দধি’ কুর্শন গন্ধরন না ‘অথো ন’ অথ ইক  
‘মহঃ’ মহতঃ ‘লবণরণাৎ’ নিরোদাৎ দাপকপোহয়িঃ ‘যদা’ ‘বাস্বাৎ’ সম্বৎসর বৃক্ষেষু নিতিষ্ঠতে,  
‘আৎ’ তদা ‘অন্ন’ অগ্নেঃ ‘শোচিঃ’ অর্জিঃ ‘অন্ন বাতি’ বাতি । অথ প্রত্যক্ষত্বাৎ—‘অগ্নি’  
অধামন্তরং হে অগ্নে ! ‘তে’ তব ‘ব্রহ্মনং’ বস্তু ‘কৃষ্ণমগ্নি’ । ‘স্ম’ ইতি পূরণং ॥ ২ ॥



## উত্তরার্চিঃ ।

২৩৭

১ ২২ ৩ ১২ ৩ ২৬ ৩ ১২৩ ১২ ৩ ২  
উত্তরা তে নন্দাত্মা বৃষোহংগে চরন্তাজরা উদানাঃ ।

২ ৩ ১২৩২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২৩ ১২৩ ২ ৩ ২  
অচ্ছা ত্য়গরুশো ধুম এষি সং দূতে অগ্ন জয়গে হি দেবান্ ॥ ৩ ॥

হে 'অগ্নে' ! 'নবজাতন্ত' নূতন-প্রারুর্হিত্ত 'বৃষঃ' নর্ষিতুঃ 'বত' 'তে' তব 'অজরা' জরা-  
রচিতা জালা 'ইদানাঃ' ইদামানা বা 'উচ্চরন্তি' উদগচ্ছন্তি । হে 'অগ্নে' ! 'অরুষঃ' আরোচমানঃ  
'ধূমঃ' ধূমযুক্তঃ 'দূভঃ' স্বঃ 'ত্য়ামচ্ছ' ত্য়ালোক' প্রতি 'নমেবি' নম্যগ গচ্ছসি, পশ্চাৎ তত্ততান্  
'দেবান' ইন্দ্রাদীন 'দৈয়গে হি' প্রাপ্নোষি খন্, বত, হে অগ্নে ! বদোমো মো ধুমঃ ত্য়ালোকঃ  
প্রতি এষি গচ্ছন্তি, পুরুষব্যতায়ঃ 'সমাগ দেবান্' প্রাপ্নোষি । 'এষি' - 'এতি' ইতি পাঠৌ ॥ ৩ ॥

৩ ২২ ৩ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
ভমিস্তং বাজয়ামসি মহে বজ্রায় হস্তধে ।

১ ২২ ৩ ১ ২  
স ব্রুমা ব্রুমাভো ভূৱং ॥ ১ ॥

বজ্রগানা আহঃ—'ভং' পূর্বোক্তং 'ইন্দ্রং' 'বাজয়ামসি' বাজয়ামঃ সোমেন স্ততিভিঃ  
'বাজয়ন্তং' বলয়ন্তং কুর্ন্তঃ । কিমর্থং ? 'মহে' মহাস্বঃ 'বজ্রায়' অপামাবরকং বজ্রাস্তরং 'হস্তধে'  
হস্তং সোম-পানেন গতঃ স্ততিভি স্তি স্ততঃ সন বজ্রহস্তেন । বাজয়ামসি বাজয়ন্তং করোতীত্যর্থে  
তৎকরোতীতি ( ৩ ১২৫ বা ০ ) শিচ, পাসিষ্ঠনং ( ৩ ১২৫ বা ০ ) ইতি পেরিষ্ঠনস্তাবৎ 'টেঃ'  
( ৩ ৪১৫৫ )—ইতি টি লোপঃ, 'নিমাতোল্ল'ক্ ( ৫ ৩ ৬৫ ) ইতি মতুপো লুক । 'ব্রুমা'  
ধনানাং সেক্তা দাতা 'সঃ' ইন্দ্রঃ 'ব্রুভঃ' অশ্বাকং স্তোত্রুণাং সোমস্ত দাতৃণাং ধনাদি-পেচকো  
দাতা 'ভূৱং' ভবতু । ( ১অ - ৬খ - ২স্ব - ১সী ) ।

২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২২ ৩ ২  
ইন্দ্রঃ স দামনে কৃত ওজিষ্ঠঃ স বলে হিতঃ ।

৩ ২ ৩ ২৬ ৩ ১  
দ্যায়ো শ্লোকী স সোম্যঃ ॥ ২ ॥

'সঃ' ইন্দ্রঃ 'দামনে' স্তোতৃভ্যঃ ধনাদি দানাত্মক 'কৃতঃ' প্রজ্ঞাপত্তিমা সৃষ্টঃ । কিঞ্চ  
'ওজিষ্ঠঃ' ওজস্বিতমঃ 'সঃ' এবেৎসঃ 'বলে' বলতি সোমে প্রজ্ঞাপত্তিমা সৃষ্টিকালে নিহিতঃ  
সোম-পানার্থক নিহিত ইত্যর্থঃ । 'দ্যায়ী' দ্যায়ঃ স্তোতৃত্বার্থো বান্নং বেতি  
( নিরু ০ নৈ ০ ৫৫ ) বাস্কেনোক্তং । যশসী অন্নগান বা অতএব শ্লোকীঃ শ্লোকঃ স্ততিঃ  
ভবান 'সঃ' ইন্দ্রঃ 'সোম্যঃ' সোমার্হে ভবতি । 'বলে'—'মদে' ইতি পাঠৌ । ২ ॥

৩ ২৬ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২২  
গিরা বজ্রা ন গন্তুঃ স বলে অনপচুতঃ ।

৩ ২ ৩ ১ ২২  
ববগ উগ্রো ভাস্তুঃ ১ ৩ ॥



২৫৮

## সানন্দ-সংহিতা ।

‘গিরা’ স্বতি-লক্ষণা বাচ্য স্তোত্রভিঃ ‘সম্ভূতঃ’ উৎপাদিতঃ তীক্ষ্ণকৃতঃ । তত্র  
দৃষ্টাং—‘বজ্রো’ গজ আয়ুধং তৎকৃত্বিঃ শিতপারো যথা ভবতি তীক্ষ্ণক্রিয়তে তৎ  
স্তোত্রভিঃ স্বতা সম্ভূতঃ । অতএব ‘সবলঃ’ বল গহিতঃ তস্মাদ্ ‘অনপচূতঃ’ পত্নের প্রচূতঃ  
অনভিগত ইত্যর্থঃ, তাদৃশঃ ‘উগ্রঃ’ মর্গনি ‘অমৃতঃ’ যুদ্ধে শত্রুভিরহিংসিতৈঃ ‘বনকৈঃ’  
স্তোত্রভ্যো ধনাদিকং বোচুচ্ছতি । ‘উগ্রঃ’ ‘বনঃ’ ইতি পাঠৌ ॥ ( ৯৯—৬৭—১২—৩৯ ) ॥

ইতি নবমশাখায়ন্ত মঠঃ খণ্ডঃ ॥

. . .

## সপ্তমঃ খণ্ডঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ১ ২  
অধ্বর্যো অজিভিঃ স্তব্ধ গোমং পবিত্রে জা নয় ।  
৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
পুনাহীন্দ্রায় পাতবে ॥ ১ ॥

হে ‘অধ্বর্যো’ ! ‘অজিভিঃ’ গ্রামভিঃ ‘স্তব্ধ’ অভিমুখং ‘গোমং’ ‘পবিত্রে’  
‘জা নয়’ প্রাপয় । এবমেব দর্শয়তি ‘ইন্দ্রায়’ ইন্দ্রে ‘পাতবে’ পানায় ‘পুনাহি’ পুনীহ  
পাবয় ॥ ‘আনয়’—‘আনয়’ ইতি পাঠৌ, ‘পুনাহি’ ‘পুনীহি’—ইতি চ ॥ ১ ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ৩ ২ ২  
তব জ্য ইন্দো অক্ষসো দেব! মধোর্ব্যোশত ।

১ ২ ২ ১ ২  
পবমানস্য মরুতঃ ॥ ২ ॥

হে ‘ইন্দো’ গোম । ‘তব’ মরুত্বিনং ‘মধোঃ’ মদকরস্ত ‘পবমানস্য’ পূরমানং ‘অক্ষসঃ’  
অগ্নয় । তত্র কর্ণগি যজী ( ৩ ১২৫ ) । ‘তো’ তে ইমে ‘দেবঃ’ ইন্দ্রায়ো ‘মরুতশ্চ’ এবমুভয়মগ্নয়  
‘ব্যাপ্ত’ বাপ্পুস্তীত্যর্থঃ । ‘ব্যাপ্ত’ ‘বাপ্পুত’ ইতি পাঠৌ । ( ৯৯—৭৭—১২—২৯ ) ॥

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ১ ২ ৩ ১ ২  
দিবঃ পীযুষমুত্তমন্ গোমমিত্রায় বজ্রিণে ।

৩ ২ ৩ ৩ ২  
সুনোতা অধুমত্তমন্ ॥ ৩ ॥

হে অধ্বর্যবঃ ! যুধং ‘সধুমত্তমং’ অতিশয়েন সাধুর্যোগেভং ‘দিবঃ’ তালোকস্ত ‘পীযুষং’  
অমৃতভূতং ‘উত্তমং’ শ্রেষ্ঠং ‘গোমং’ ‘বজ্রিণে’ বজ্রবতে ‘ইন্দ্রায়’ ‘সুনোতা’ অভিমুখত ॥ ৩ ॥

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ধর্তা দিবঃ পবতে কৃত্ব্যো রসো দক্ষো দেবানামমুনাথো নৃভিঃ ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ১ ২ ৩ ২  
হারিঃ সৃজনো ত্যো ন গহাভক্ৰুথা পাজাঙ্গি কণুশে নদীষা ॥ ১ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

২৩৯

‘দর্শা’ দর্শন্য দারকঃ সোমঃ ‘দিবঃ’ অন্তরিক্ষাৎ অন্তরিক্ষস্থিতাৎ দশাপবিজ্ঞাৎ ‘পবতে’  
 শুমতে কৌদশঃ সোমঃ ? ‘কৃষাঃ’ কৰ্ত্তব্যঃ শোণাটভার্থঃ ‘রসঃ’ রসাত্মকঃ । ‘দেবানাম’  
 ‘দক্ষঃ’ দলপ্রদঃ । যথা, দক্ষঃ প্রবর্দ্ধনীয়ো, দেবানামর্ণায় । তথা ‘নৃতিঃ’ নেতৃভিঃ পশ্চিগ্ভিঃ  
 ‘অমুমাভ্যঃ’ অমুমাদনীয়ঃ স্ততো। বা । শেষঃ প্রত্যাক্কৃতঃ । ‘চরিতঃ’ হরিতবর্ণঃ । ‘নবতিঃ’  
 প্রাণিভিঃ অশ্বাদিভিঃ ‘স্বজানঃ’ স্বজাভানঃ ‘অতো। ন’ অথইব ন যথা শিক্ষিতোহনায়োসেন  
 গচ্ছতি তৎ ২ । ‘বৃধা’ অথগজেন ‘পাজা’সি’ বলানি সীমান ‘কৃণুযে’ কুরুতে ‘এদৌষু’ বলতী-  
 বরৌষু তাভিরিত্যর্থঃ । ‘কৃণুযে’—‘কৃণুতে’ ইতি পাঠৌ ॥ (৯অ—৭থ ২২—১৮) ॥

২ ৩ ১ ২ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ১ ২ ৩ ১ ২ ২  
 শূরো ন মন্ত আয়ুধা গভস্তোয়াঃ স্বাঃ সিসামনূণিরো গবিষ্টিষু ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 ইন্দ্রস্ত শুভ্রমৌষমপশ্যতিরিদুর্হিবানো অজ্যতে মনীষিভিঃ ॥ ২ ॥

অয়ং সোমঃ ‘গভস্তোয়াঃ’ হস্তয়োঃ ‘আয়ুধা’ আয়ুধানি ‘শূরো ন’ শূর ইব ‘মন্তে’ ধারয়তি,  
 ‘স্বাঃ’ স্বর্গং স্থপ-সাদনং যজ্ঞং বা ‘সিসামন’ সমস্তকুমিচ্ছন ‘রথিনঃ’ রথবান রথাদিন-প্রত্যয়ঃ ।  
 ‘গবিষ্টিষু’ যজ্ঞমানস্ত গবামেসংগেষু সংস্র যজ্ঞমানোহুহং গো-লন্তজ্ঞানায় রথবানিত্যর্থঃ । ‘ইন্দ্রস্ত’  
 ‘শুভ্রং’ বলং ‘জৈরয়ন’ প্রেরয়ন ‘ইন্দুঃ’ সোমঃ দেবঃ ‘অপস্রাভিঃ’ কার্শ্বেভিঃ ‘মনীষিভিঃ’  
 মেধাবিভিঃ ‘স্বাভিঃ’ পশ্চিগ্ভিঃ ‘হিবানঃ’ প্রের্যমাণঃ ‘অজ্যতে’ গোতিঃ ॥ ২ ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩  
 ইন্দ্রস্ত সোম পবমান উর্শ্মিণা তবিষ্যমাণো জঠরেষা বিশা ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩  
 প্র নঃ পিস্ব পিছ্যাদভেব রোদনৌ দিয়া নো বাজাৎ

১ ২ ৩ ১ ২  
 উপ মাহি শশ্বতঃ ॥ ৩ ॥

হে ‘সোম’ ! ‘পবমান’ পুষমান ! স্বং ‘তবিষ্যমাণো’ বর্জিষ্যমাণঃ নন ‘ইন্দ্রস্ত’ ‘জঠরেষু’  
 ‘উর্শ্মিণা’ প্রভৃতয়া ধারয়া ‘আ বিশা’ জঠর-প্রদেশস্ত বাহলাৎ নহবচনং ‘নঃ’ অশ্বদর্শঃ ‘বিছ্যৎ’  
 ‘অভেব’ অভ্রানীব লা যথা অভ্রাণি দীক্ষি তৎ ২ ‘প্র পিস্ব’ ধুক ‘রোদনৌ’ দ্বাপাপৃথিবৌ কিক  
 ‘দিয়া’ কর্ণণা ‘নঃ’ অশ্বভ্যং ‘শশ্বতঃ’ নহনটৈনতৎ ( নিঘণ ৩ ১৫ ) । নহন ‘বাজান’ অমান  
 ‘উপ’ দগীপে ‘মাহি’ নিশ্বাহি । ‘মাহি’—‘মাহি’ ইতি পাঠৌ, ‘নঃ’—‘ন’ ইতি চ । ৩ ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 যদিদ্র প্রাগপাণ্ডদগায়া হুয়সে নৃতিঃ ।

১ ২ ৩ ১ ৩ ২ ৩ ২ ২ ৩ ১ ২  
 গিগা পুরু নৃমৃতো অম্যানবেহসি প্রশর্দ তুৎশে ॥ ১ ॥



২৪০

## সাক্ষ্যবেদ-সংহিতা ।

হে 'ইন্দ্র' ! 'যদু' যদি 'প্রাকৃ' প্রাচ্যঃ দিশি বর্তমানৈঃ সপ্তমাং প্রাকৃ-শব্দাৎ বিহিত-  
 স্তাস্তাতঃ আঞ্চলুগিতি (৫.৩.৩০) লুক্। যদি বা 'অপাকৃ' প্রাচীচ্যঃ দিশি বর্তমানৈঃ  
 যদি না 'উদকৃ' উদীচ্যঃ দিশি বর্তমানৈঃ, যদ্বা 'অকৃ' নীচ্যঃ দিশি অমস্তাবর্তমানৈঃ।  
 ত্রধীচ (৬.২.২:৩) — ইতি প্রকৃতিস্বরঃ, উদাস্তস্বরিতযোৰ্ধাণঃ (৮.২।৪) ইতি পরস্মৈভদ্রদাস্ত  
 স্বরিতঃ। এতদ্বৃত্তৈঃ 'নৃভিঃ' স্তোভুভিঃ স্বঃ 'হুয়সে' স্ব-স-কার্যায় আহুয়সে। 'হিংনিম-  
 শ্রেষ্ঠেহুনিমইতি নৈশ্রেষ্ঠমাচক্ষতে ইতি বাঙ্গলানেকং। যদ্যপ্যেবং নহ'ভরাহুয়সে তথাপি  
 'অননে' অকৃনায় রাজা তস্ত পুত্রে রাজর্ষৌ 'পুরু' নহলং 'নৃপূতঃ' নৃভিত্তদীর্ঘৈঃ স্তোভুভিঃ  
 প্রেরিতঃ 'অসি' ভবদি রাজ্ঞো চিত্তকরণে স্বাঃ স্তোভাতঃ প্রীণয়ন্তীত্যর্থঃ। যু প্রেরণে, অস্মাৎ  
 কর্শনি নিষ্ঠা 'ভূতীয়া' কর্শনি (৬.২.৪৮) — ইতি পূর্নপদপ্রকৃতিস্বরঃ। অপিচ হে 'প্রশর্ক'  
 প্রাকর্ষণে শর্কয়িতরিত্তিত্তিরিষ্য। 'ভর্কশে' এতৎসংজ্ঞকে রাজনি নৃপুভোহসি নৃভিঃ  
 প্রেরিতোহসি ভবসি। (৯৭-৭৭-৩৭-১গা) ॥

২৩ ২৩ ১২ ৩ ১২ ৩ ২৩ ১২ ৩১২ ৩ ১২  
 যদ্বা কুমে কুশমে শ্যাককে কুপ ইন্দ্র মাদয়সে সচা।

১২ ৩ ১ ২৩ ১২ ৩ ১ ২২৩ ১ ২  
 কণ্ণাস্ত্রা স্তোমেভিঃ স্তোমবাহস ইন্দ্রা যচ্ছস্ত্রা গচ্ছ ॥ ২ ॥

'যদ্বা' যদ্যপি 'কুমে' কুমাদিষু চতুর্ষু রাজস্ব হে 'ইন্দ্রঃ' ! স্বঃ 'সচা' 'সহ' মাদয়সে' মাদয়সি  
 তথাপি 'কুশবাহসঃ' কুশবাহঃ স্তোত্রাণাং নীতারঃ অথবা অন্নানং বোটারঃ 'কণ্ণাসঃ' কণ্ণাগোত্রা  
 অথবা 'স্তোমেভিঃ' স্তোমৈঃ স্তোত্রাণমুহৈঃ সহ 'ইন্দ্র' ! স্বাঃ 'আয়চ্ছাস্ত্র' আয়সয়স্তু অতঃ  
 'আগচ্ছ' নীত্রাণগচ্ছ। গমেলোটি ছান্দসঃ (২.৪.৭৩) শপো লুক্। স্তোমেভিঃ স্তোমবাহসঃ—  
 'ব্রহ্মভিঃ স্তোমবাহসঃ' ইতি পাঠো। (৯৭-৭৭-৩৭-২গা) ॥

৩১২ ৩১২ ৩ ১ ২ ৩২ ৩১ ২২  
 উভয় শৃণবচ ন ইন্দ্রা অর্কবাগিনং বচঃ।

৩১২ ৩২৩ ১ ২ ৩ ১ ২২৩ ১ ২  
 সত্র'চ্য। মঘাশ্রুসোমপীতয়ে ধিয়া শবিত্ত আ গমৎ ॥ ১ ॥

'উভয়' স্তোত্রাস্ত্রকং শত্রাস্ত্রকং শত্রয়নিধং 'উদং' 'বচঃ' 'অর্কবাগ্' অশ্রুভিমুখং ইন্দ্রঃ  
 'শৃণবৎ' শৃণোত্ব স্বধ 'মঘবান' মঘবান ইন্দ্রঃ 'গত্রাচ্য' অশ্রাকং সহ অকৃত্য 'ধিয়া' যুক্তঃ সন্  
 'শবিত্ত' অতিশয়েন মঘবান্ 'সোমপীতয়ে' সোমস্ত পানায় 'আগমৎ' অগচ্ছতু ॥ ১ ॥

৩৩ ৩১২ ৩১ ২২ ৩১২ ৩১২  
 ৩৩ হি স্বগাকং ব্রহ্মভং ভমোজমা ধিমণে নিষ্টতক্ষতুঃ।

৩ ২ ৩১২ ৩ ১ ২২৩ ১২ ৩ ২ ৩ ১২  
 উভোপমানাং প্রথমো নিমীদাসি গোমকাম ৩ হি তে মনঃ ॥ ২ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

২৪৯

‘তংহি’ তং খবিশ্রং ‘স্বরাজ্যং’ স্বরমেণ রাজমানো ‘ধিবণে’ ছাবাপৃথিব্যো ‘স্ববভঃ’  
অগরূপকারকং বৃষ্টৈর্কর্ষকং ‘ওজসা’ বলেন ‘নিষ্টতক্ষতুঃ’ লক্ষ্যতুঃ ‘উত’ অপিচ বসাদেবং  
তস্মাৎ হে ইন্দ্র ! উপমানভূতানামশ্চেবাং দেবানাং মধ্যে ‘প্রথমঃ’ সূখাঃ দন ‘নিষীদনি’ বেভাং  
দোমকামং ‘হি’ ধনু তে মনঃ । ‘ওজসা’—‘ওজলঃ’ ইতি গাঠৌ ॥ (৯অ—৭খ—৪সূ—২লা) ॥

ইতি নবমশ্রাধ্যায়স্ত লপ্তমঃ খণ্ডঃ ।

## অষ্টমঃ খণ্ডঃ ।

১২ ৩১ ২৩১ ২২ ৩ ১২  
পবস্ব দেব আয়ুসগজ্ঞং গচ্ছতু তে মদঃ ।

৩১ ২২৩ ২৩  
বায়ুনা রোহ ধম্মগা ॥ ১ ॥

হে সোম ! ‘দেবঃ’ স্রোতমানঃ স্বং ‘পবস্ব’ ধারয়্য ক্ষর । অপিচ ‘তে’ তব ‘মদঃ’  
অদকরঃ রসঃ ‘আয়ুস্’ তং ‘ইন্দ্রং’ প্রাতি ‘গচ্ছতু’ অপিচ স্বং ‘বায়ুং’ ‘ধম্মগা’ ধারয়্যেন রসেন  
‘আরোহ’ প্রাপুহি । ‘দেবঃ’—‘দেব’—ইতি গাঠৌ । (৯অ—৮খ—১সূ—১লা) ॥

১২৩ ১ ২ ১ ২ ৩১২  
পবমান নি তোশসে রয়িৎ সোম শ্রাণাম্য ।

১২ ৩১ ২২  
ইন্দো সমুজ্জমা বিশ ॥ ২ ॥

হে ‘পবমান’ ! ‘ইন্দো’ ! ‘সোম’ ! স্বং ‘শ্রাণাম্য’ শ্রবণীয়ং ‘রয়িৎ’ লক্ষ্যণং ধমং ‘সি  
তোশসে’ অতিতরাং গীড়য়সি স স্বং ‘সমুজ্জম’ স্রোণকলশং ‘আ বিশ’ প্রবিশ । ‘ইন্দো’—  
‘প্রিয়ঃ’ ইতি গাঠৌ ॥ (৯অ—৮খ—১সূ—২লা) ॥

৩ ১ ২ ৩ ১২  
অপন্নপবসে মৃদঃ ০ ॥ ৩ ॥

অচঃ প্রতীকমিদং । সা চ ছন্দঃশাস্তা । (৬১১১৩২৫.৬৯ পৃ) ব্যাখ্যাতা চ ॥ ৩ ॥

৩২ ২ ৩১২  
অভী নো বাজনাভমমৃ ॥ ১ ॥

লা চারুতা (৬২.১৫ ২ ভা ০ ১৬১ পৃ) ব্যাখ্যাতা চ ॥ (৯অ—৮খ—২সূ—১লা) ॥

৩১ ১ ৩১ ২২ ৩ ১২ ৩১২  
বয়ং তে অম্য রধাবসো বনোঋসো পুরুষ্পুংঃ ।

১ ২২ ৩১ ২২ ৩১ ২  
নি নৈদিষ্ঠতমা ইষঃ প্যামি স্ময়ে তে অগ্নিগো ॥ ২ ॥

সাম—৩১



২৪২

## সামবেদ-সংহিতা ।

হে 'বলো' বাগ্নিতঃ ! সোম ! 'অশ্ব' এতাদৃশস্ত 'ভে' তব 'রাধসঃ' ধনস্ত 'পুরুস্পৃহঃ'  
বহ্নিতঃ স্পৃহণীয়স্ত 'বলোঃ' বাগ্নকস্ত হৃদীয়-দীয়মানস্ত নয়ং নিতরাং 'নেদঠজাঃ' অত্যন্তমজ্জি-  
কৃতমাঃ । 'স্তান' ভবেম ॥ (৯অ-৮খ-২২-২৩) ॥

২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
পরি স্য স্থানো অক্ষরাদিন্দুরব্যে মদচ্যুতঃ ।

২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ২ ৩ ২  
ধারা য উর্দ্ধো অধ্বরে ভ্রাজা ন যাতি গব্যায়ুঃ ॥ ৩ ॥

'গব্যায়ুঃ' গোকামঃ যদা ক্ষীরাদি কাময়মানঃ 'উর্দ্ধঃ' সমুচ্ছিতঃ সর্কেষাং মুখ্যো 'যঃ' সোমঃ  
'ভ্রাজা ন' যথা ভ্রাজমানয়া দীপ্ত্যা অন্তরিক্ষে গচ্ছতি তৎসং দীপ্ত্যা সহ 'অধ্বরে' যজ্ঞে 'ধারা'  
স্বকীয়য়া ধারয়া 'যাতি' গচ্ছতি । 'স্থানঃ' সুবাণঃ অভিবৃষমাণঃ সঃ 'ইন্দুঃ' সোমঃ 'মদচ্যুতঃ'  
অদার্থং বেদৈঃ প্রেরিতঃ সন্ অণ্যে অবিত্তবে পরিভ্রো 'পর্যাক্ষরং' পরিতঃ ক্ষরতি । 'অক্ষরং'  
'অক্ষাঃ' ইতি পাঠো ॥ (৯অ-৮খ-২২-৩৩) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
পবস্ব সোম মহাস্তসমুদ্রঃ পিতা দেবানাং বিশ্বাভি ধামঃ ॥ ১ ॥

হে 'সোম' ! 'মহান্' 'দেবেভ্যো' দীপ্যমানভেন মহৎসমুদ্রঃ, 'সমুদ্রঃ' সমুদ্রনঃ বস্মাৎ  
সমুদ্রগন্তি তাদৃশঃ, 'পিতা' সর্কেষাং পালয়িতা স্বং 'দেবানাং' 'বিশ্বা' বিশ্বানি সর্কাণি 'ধাম'  
ধামানি শরীরানি 'অভি' লক্ষ্য 'পবস্ব' কর ॥ (৯অ-৮খ-৩৩-১৩) ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
শুক্রঃ পবস্ব দেবেভ্যঃ সোম দিবে পৃথিব্যে ণং চ প্রজাত্যঃ ॥ ২ ॥

হে 'সোম' ! 'শুক্রো' দীপ্তঃ স্বং 'দেবেভ্যঃ' দেবার্থং 'পবস্ব' কর । কিন্তু 'দিবে পৃথিব্যে'  
চ জ্ঞাপ্যপৃথিবীভ্যাক্ষ ততঃ 'প্রজাত্যঃ' চ 'ণং' স্বখং কুরু ॥ 'প্রজাত্যঃ'—'প্রজায়ৈ'  
ইতি পাঠো ॥ (৯অ-৮খ-৩৩-২৩) ॥

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
দিবো ধর্তাসি শুক্রঃ পীযুষঃ সত্যে বিশ্বর্ষাজী পবস্ব ॥ ৩ ॥

হে সোম ! 'শুক্রঃ' দীপ্তঃ 'পীযুষঃ' পাতব্যঃ স্বং 'দিবঃ' দ্বালোকস্ত 'ধর্তা' ধারকঃ 'অনি'  
'বাজা' বলগান্ ল স্বং 'সত্যে' সত্যভূতে 'বিশ্বর্ষান্' বিশ্বর্ষানি । বিবিধানি কর্ম্মানি ঋত্বিজো  
কুর্ত্তন্তি যস্মিন্; যদা, বিবিধং সোমাদি-হনিষাং ধারকেহস্মিন্ । যজ্ঞে 'পবস্ব' কর ॥ ৩ ॥

ইতি নবমস্তাধ্যায়স্ত অষ্টমঃ খণ্ডঃ ॥

• • •



## উদ্ভাটিকঃ ।

২৪৬

নবমঃ খণ্ডঃ ।

১২    ০    ১২    ৩২    ৩    ১২    ৩২  
 প্রার্থ্যং    বো    অতিথিঃ    স্তম্বে    মিত্রমিষ    প্রিয়ম্ ।

২৩    ২৩    ১    ২২  
 অগ্নে    রথং    ন    বেদম্ ॥ ১ ॥

হে 'অগ্নে' ! 'বঃ' জ্ঞাৎ । পূজার্থে বহুবচনং । 'স্তম্বে' স্তৌমি অহমুপনেতি শেষঃ ।  
 কীদৃশং ? 'প্রার্থ্যং' অন্মাকং স্তোতৃণাং ধন-দানেন প্রিয়তমং । 'অতিথিঃ' লৈঙ্গিরতি-  
 থিবৎ পূজ্যং । যদা, অত লাভভাগগনে ( ভা. প. ) পাতিজি ( উ. ৪।২ ) ইত্যাদিনা  
 অতেরিষিৎ । গততং দেবানাং হসিঃ প্রদাতুং গচ্ছন্তং । 'মিত্রমিষ' লপায়মিষ 'প্রিয়ঃ' স্তোতৃঃ  
 গ্রীণনকরং 'রথং ন' রথমিষ 'বেদম্' বেদো ধনং ধনহিতং লাভেভ্যঃ । যদা স্বাতিমভ-  
 জাভায় আশ্রয়ন্তে ধনলাভেভ্যঃ রথং ; যদা, যদা রথেন ধনং লাভতে তদ্বৎ । স্তোত্বানোহনেন  
 ধনং লাভন্তে, তাদৃশ ধনলাভ-কারণং । হে অগ্নে ! তস্মৈ হিতং দেব্যং স্বাৎ কল্পসিধ্যার্থং অহং  
 স্তোতা স্তৌমীতি লক্ষ্যঃ ॥ 'অগ্নে'—'অগ্নিঃ' ইতি পাঠৌ ॥ ( ৯অ - ২৩—১২—১গা ) ॥

৩১২    ৩২    ৩    ২    ৩২৩    ১২    ৩২  
 কবিরিষ    প্রশস্যং    যং    দেবাস    ইতি    দ্বিতা ।

১    ২২    ৩২  
 নি    অর্ভোম্বাদধুঃ ॥ ২ ॥

হে 'দেবাসঃ' দেবাঃ ইন্দ্রাদয়ঃ ! 'বৎ' অগ্নিঃ 'গর্ভোম্ব' মনুস্বোম্ব 'ইতি' বক্ষ্যমান-  
 প্রকারেণ 'দ্বিতা' দ্বিধা 'ম্বাদধুঃ' গার্হপত্যাহনগীম্বাদ্ব্যবস্থেন দ্বিধা নিহিতবস্তুঃ । তত্র দ্ব্যন্তঃ—  
 'কবিরিষ' 'প্রশস্যং' প্রশংসন্যর্হঃ ক্রান্ত-কর্মণং পুরুষং যদা দ্বিধা কার্য্যমগ্নে অস্ত্রা  
 নিয়োজয়তি তদ্বৎ । যদা দ্বিধা পুণ্ড্রিয়াং চ নিহিতবস্তুঃ, ভূমৌ তু হবিরাহরণার্থং দ্বিধা তু  
 হবিঃ প্রদানার্থমিতি দৈবং নিধানং কৃতবস্তু ইত্যর্থঃ । তদগ্নিঃ স্তম্বে ইতি পূর্ব্বেন লক্ষ্যঃ ॥  
 'প্রশস্যং' 'প্রচেতসঃ' ইতি পাঠৌ ॥ ( ৯অ—২৩ - ১২—২গা ) ॥

১    ২    ৩২৩    ১    ২    ৩১২২  
 স্বং    যনিষ্ঠ    দান্তমো    নৃন্    পাহি    শৃণুহীদিরঃ ।

১২    ৩২৩১    ২২  
 রক্ষা    ভোকমুত    জ্ঞান ॥ ৩ ॥

হে 'যনিষ্ঠ' যুগতং । যদা, যোচেচ্ছৃণুস্তত্র ইষ্ঠনি রূপং দেবানাং হবিষাং বিশ্রিয়ত্বম্ ।  
 ইন্দ্র । স্বং 'দান্তমঃ' হনিষ্ঠবস্তুঃ 'নৃন্' কর্মণাং নেতৃন্ যজমানান্ 'পাহি' ধনানাং দানেভ্যঃ  
 রক্ষা । নৃঃ গাহীত্যত্র লংহিতায়াং নৃন্যে ( ৮.৩.১০ ) ইতি নকারস্ত রূপং, অজ্ঞানাসিক  
 ( ৮.৩.২ ) ইতি পূর্ব্বশাস্ত্রানাসিকঃ । কিঞ্চ, 'গিরঃ' স্বদ্বিষয়াঃ স্ততীঃ 'শৃণুহি' অবাহিতঃ গন  
 শৃণু । 'উত' অপচ 'জ্ঞান' আত্মনৈব 'ভোকং' অন্মদীয়ং 'ভগ্নম্' পূজ্যং 'রক্ষ' পালয় ।  
 জ্ঞানেন্তি সর্ব্বত্র সম্বন্ধাভে—আত্মনা স্বয়মেব রক্ষ, তদন্তং পালয়িতারং ন পিতৃদাদঃ স্বমেবান্মদীয়ং  
 'শৃণুহী'—'শৃণু' ইতি পাঠৌ ॥ ( ৯অ - ২৩ - ১২ - ৩গা ) ॥



১ ১ ৩

৩ ১ ২

এস্ম নো গমি প্রিয় সত্রাজিদগোহ ।

৩ ২ উ

৩ ১ ২

৩ ১

২ ২ ৩ ২

গিরিন বিশ্বতঃ পৃথুঃ পতির্দ্দিবঃ ॥ ১ ॥

হে 'প্রিয়' স্তোতৃণাং প্রীণনকর । 'সত্রাজিদ' মহতাং সত্রজাণাং জেতঃ । হে 'অগোহ' কেনাগি গৃহিতুমশক্য । 'ইস্ম' । 'গিরিন' গর্ভত ইব 'বিশ্বতঃ' গর্ভতঃ 'পৃথু' পৃথুতমঃ 'দিবঃ' স্বর্গস্ত 'পতিঃ' ঈশ্বরস্য 'নঃ' অস্মান 'আগমি' আগচ্ছ ॥ 'প্রিয়সত্রাজিদগোহ'— 'প্রিয়ঃ সত্রাজিদগোহঃ' ইতি পাঠৌ । 'বিশ্বতঃ' শৃণু—'বিশ্বতস্পৃথুঃ' ইতি চ ॥ ১ ॥

৩ ১

২ ২

৩ ২

৩ ২ ৩

১ ২

অভি হি সত্য লোমগা উভে বভূথ রোদগী ।

১ ২ ২

৩ ২

৩ ১

২ ২ ৩ ২

ইস্মাসি স্মৃতো বৃধঃ পতির্দ্দিবঃ ॥ ২ ॥

হে সত্য ! 'লোমগাঃ' লোমস্ত পাতঃ । 'ইস্ম' ! বস্তু 'উভে' 'রোদগী' ভাবাপুণিব্যো 'অভি নভূথ' সামর্থ্যেনাভি ভবনি স স্ম 'স্মৃতঃ' লোমাস্তিসবং কুর্ততঃ যজ্ঞগানস্ত 'বৃধঃ' বর্দ্ধকঃ 'অনি' 'দিবঃ' স্বর্গস্তাণি 'পতিঃ' ঈশ্বরোহসি ॥ ( ১অ—১খ—২অ—২গা ) ॥

১

২ ২

৩ ১ ২

৩ ২

৩ ১

২ ২

হস্তা হি সশ্বতীনাগিস্ম ধর্তা পুরামসি ।

৩ ২ উ

৩ ১ ২

৩ ১

২ ২ ৩ ২

হস্তা দস্তোন্নোর্বৃধঃ পতির্দ্দিবঃ ॥ ৩ ॥

হে 'ইস্ম' । 'হ' 'সশ্বতীনাঃ' বহ্বীনাং 'পুরাং' সত্রনগরীণাং 'ধর্তা' অসি হি দারয়িতা ভবনি ধনু । কিঞ্চ 'দস্তোঃ' বৃথা কালস্তোপক্ষেপয়িতুরহরস্ত 'হস্তা' অসি বাতকো ভবনি 'মনোঃ' মনুষ্যস্ত যাগাদি কুর্ততো 'বৃধঃ' বর্দ্ধকশ্চাসি । 'দিবঃ' স্বর্গস্তাপি 'পতিঃ' ঈশ্বরোহসি ॥ ( ১অ—১খ—২অ—৩গা ) ॥

৩ ২

৩ ১

২ ২

৩ ১

২ ২

পুরাং ভিন্দুয়্য কবিরামতোজা অজায়ত ।

২ ৩

১ ২ ৩

১ ২

৩ ২

৩ ১

২ ৩ ২

ইন্দ্রে বিশ্বাণ্য কর্মণো ধর্তা বজ্রী পুরুষ্টুতঃ ॥ ৪ ॥

অয়ঃ 'ইস্মঃ' উচ্যমান-গুণযুক্তো 'অজায়ত' সম্পন্নঃ । কীদৃগুণ্ডণকঃ ? ইতি তদুচ্যতে 'পুরাং' অমুর-পুরণাং 'ভিন্দুঃ' ভেত্তা 'যুবা' কদাচিদগি বলী-পলিতাদি-বার্দ্ধক্য-রহিতঃ 'কবিঃ' মেধাবী 'অমিতোজাঃ' প্রভূত-বলঃ বিশ্বাণ্য কর্মণঃ কৃত্বন্ত জ্যোতিষ্টোমাদেঃ 'ধর্তা' পোষকঃ 'বজ্রী' যজ্ঞমানরক্ষণার্থং গর্ভদা বজ্রযুক্তঃ 'পুরুষ্টুতঃ' বহুবিধে তন্ত্বেকর্মণ স্তুতঃ ॥ ভিন্দুঃ—ভিদিবু বিদারণে ( কৃ ০ প ০ ) কুরিত্যম্বয়ভৌ পু-পিদি-ব্যমি-গ্ধি-ধ্বমিত্যঃ ( উ ১।২৩ )



## উত্তরার্চিকঃ ।

২৪৫

ইতি কু-প্রত্যয়ঃ, ভগ্য ছন্দস্যন্ত যথা ( ৩৪:১১৭ ) ইতি দার্ষণাত্মক-লংস্তায়ঃ ক্রমাদিত্যঃ  
 ঞ্ ( ৩১:৭৮ ) নিষাদস্ত্যাদচঃ পরোভবতি, স্রসোরল্লোপঃ ( ৬৪:১১১ ) অম্মস্বার-পরদবর্ণে  
 অচঃ পুরস্বিনঃ পূর্বনিধৌ ( ১১:৫৭ ) ইতি প্রাপ্ত্যা স্থানিবস্তাব্য ন পদান্তেত্যাদিনা  
 ( ১১:৫৮ ) নিষেধঃ । যুবা-যু মিশ্রণমিশ্রণয়োঃ ( অদাং পং ) কনিষ্ঠ্যববিত্তিক্রিয়াধিগমিত্ত-  
 প্রতিদ্বিধঃ ( উং ১১:৫৪ ) ইতি কনিন্ নিষাদদ্বাদান্তঃ ( ৬১:১২৭ ) । কবিঃ - কু শব্দে  
 ( অদাং পং ) অচইরিত্তি ( উং ৪:১৩৮ ) ইঃ প্রত্যয়স্বরঃ ( ৩১:৩ ) । অমিতঃ - অমিত-  
 শব্দগ্যায়পূর্বপদপ্রকৃতিস্বরস্ব ( ৮:২১ ) বহুব্রীহৌ পূর্বপদপ্রকৃতিস্বরস্বেন তদেব শিহতে ।  
 বিশ্বনা - অশুশ্রবীত্যাদিনা ( উং ১১:৪২ ) কন্, নিষাদদ্বাদান্তঃ ( ৬১:১২৭ ) । কৰ্ম্মণা -  
 অশ্বেভ্যোহপি দৃশ্যন্তে ( ৩২:৭৫ ) ইতি মনিন্ নিৎস্বরঃ ( ৬১:১২৭ ) । ষষ্ঠাট্, কিস্বা-  
 দস্তোদান্তঃ ( ৬:১১৬৫ ) বজ্রী - মন্তর্জীয় ইনৌ ( ৫২:১২২ ) প্রত্যয়স্বরঃ । পুরুষতঃ -  
 স্তভস্তোময়োছন্দসি ( ৮:৩১০৫ ) ইতি ষঃ বহুশু প্রদেশেষু স্তভঃ ষাথষঞ ক্রাজ্জবিত্তকণাৎ  
 ( ৬:২১৪৭ ) ইত্যস্তোদান্তত্বং ত্রীয়াসমাঙ্গে হি ষাথাদিস্বরপবাদঃ, ত্রীয়া কৰ্ম্মণি ( ৬:২৪৮ )  
 ইতি পূর্বপদপ্রকৃতিস্বরঃ স্যাৎ ॥ ( ৯অ-৯প-৩২ ১লা ) ॥

২ ৩২৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১২

জং বলন্ত গোমতোহপাবরদ্রিবো বিলম্ ।

২ ৩১ ২২ ৩ ১ ২

জং দেবা অভিভ্যাসস্তজ্যমানাঃ জাবিবুঃ ॥ ২ ॥

বলনামকঃ কশিচদগ্ররো দেবগঘন্ধিনীর্গা অণহত্য কশ্মিচ্চ দিলে গোপিতবান্, তদানী-  
 মিস্তস্তদ্বিলং সমাবৃত্য তস্মাদ্ বিলাদ্ গাঃ নিঃ সারয়াম্য তদদমুণাখ্যান মিস্ত্রো বলগ্য  
 বলমৌর্ণৌদিভ্যাদি ব্রাহ্মণেষু মন্তান্তরেণ চ প্রদিক্তং, তদেতচ্ছদ নিধায়াম্য মন্তঃ প্রবর্ত্ততে ।  
 হে 'অগ্রিণঃ' বজ্রযুক্তজ ! স্বং 'গোমতঃ বলন্ত' গোষ্ঠিযুক্তস্ত বলনামকস্তাস্থরন্ত লবন্ধি 'বিলং'  
 'অপাবঃ' স্ব তৈষ্ঠ-মুখেনাপাহতবানসি । তদানীং 'ভূজ্যমানাঃ' বলেন হিংস্তমানাঃ 'দেবাঃ'  
 অবিভূষাঃ স্বদয়য়া বক্ষয়া বলাদভীতাঃ গন্তঃ 'জাবিবুঃ' প্রাপ্তবন্তঃ । অপেত্যস্ত নিপাতত্বা-  
 দাদ্বাদান্তত্বং ( ফিং ৪১:২ ) । অবঃ - বৃঞ্ বরণে ( ষাং উং ) লঙ্ লিপ্, ইতচ্চ লোপঃ  
 ( ৩৪:১৭ ) ষাদিত্যঃ ঞ্ ( ৩১:৭৩ ), তন্ত বহুলক্ষন্দসি ( ২৪:৭৬ ) ইতি লুক্ শুণৌ রপরস্বৎ  
 হলঙাদি লোপঃ, দিসর্জনীয়ঃ অডাগাঃ অগ্রিণঃ অগ্রিণস্তাস্তীতি মতুপ্ ছন্দসীঃ ( ৮:২১৮ )  
 ইতি বজ্রং, লঘোধনে উগদচামমিতি ঞ্ ( ৭১:৭০ ) হলঙাপ্, লংযোগান্ত-লোপৌ  
 মতুপদো রুঃ লম্বুদৌ ছন্দসি ( ৮:৩১ ) ইতি রুভং । বিলং - নক্সিষয়স্তানিদস্তেভ্যাহ্য-  
 দান্তত্বং ( ফিং ২১:৩ ) । অবিভূষাঃ ঞ্ ভী তয়ে ( জুতোং পং ) লিঙ্, দ্বির্ভাবঃ অভ্যাসস্ত  
 ব্রহ্ম জশ্বে, কুম্বচ্চ ( ৩২:১০৭ ) ইতি লিট্ কুম্বরদেশঃ ক্রোদিনিয়মাং প্রাপ্ত চট্ বস্বে-  
 ক্রাজ্জবিত্তকণাৎ ( ৭২:৬৭ ) ইতি নিয়মান্নর্গতে জসি সর্কনামস্থানেইপি ব্যত্যয়েন ভবাদ্ বসোঃ  
 লম্প্রণারণঃ পর-পূর্বৎ, শাসিবসিদলীনাঞ্চ ( ৮:৩৬০ ) ইতি বজ্রং, অচিষ্টু ধাত্বিত্যাদিনা  
 ( ৬৪:৭৭ ) প্রাপ্তমিঃ প্রদেশঃ বাধিত্য এরনেকাচ ( ৬৪:৮২ ) ইতি ষপদেশঃ, নঞ-লমাসঃ,  
 অব্যয়-পূর্বপদপ্রকৃতিস্বরস্বঃ । ভূজ্যমানাঃ - ভুজেহিংসার্বাৎ পরন্ত কৰ্ম্মণি লট্ স্থানে



২৪৬

## সংস্কৃত-সংহিতা ।

শানচ সাক্ষ্যাত্মকে বক্ ( ৩১৬৭ ) ইতি বক্ তদানন্তরাদেশাদ্যন্তরস্ত লসাক্ষ্যাত্মকস্তাদ্যন্তরস্ত  
( ৬১১৮৬ ) বক্ এব প্রত্যয়স্বরঃ শিখ্যতে । আগ্নিষুঃ—অব রক্ষণাদিষু, অস্মাদ্ গত্যর্থীভূক্তো  
ফিত্তস্ত লিঙ্গভ্যন্তনিদিভ্যশ্চ ( ৩৪১০৯ ) ইতি জুস্, গিচ ইভাগমঃ, আড্ভাদীন্যে ( ৬৪৭২ )  
ইত্যভাগমঃ, আদেশপ্রত্যয়য়োঃ ( ৮৩৫০ ) ইতি বহুং ॥ ( ৯অ—৯খ—৩ম—২ম ) ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১

ইন্দ্রমীশানামোজসান্তি স্তোমৈরনুগত ।

৩২৩ ১২ ৩১২ ৩২ ৩ ২৩ ১২

সহস্রং যস্য রাতয় উত্ত বা সন্তি ভূয়সীঃ ॥ ৩ ॥

‘স্তোতারঃ’ ‘ওজস’ বলেন ‘ঈশানং’ জগতো নিয়ামকং ‘ইন্দ্রং’ স্তোমৈঃ  
ভূয়াদিভিঃ ‘অভানুবহ’ পর্কত্র স্ববন্তি । ‘যশ্’ ইন্দ্রস্ত ‘রাতয়ঃ’ ধন-দানানি ‘সহস্রং’ সহস্র-  
লক্ষ্যোপেতানি সন্তি ‘উত্ত বা’ অথবা ‘ভূয়সীঃ’ সহস্র-সংখ্যাকাঃ অপ্যধিকাঃ ‘সন্তি’ । তমিন্দ্র-  
মিতি পূর্বব্রোহ্মঃ । ‘স্তোমৈঃ’—‘স্তোমাঃ’ ইতি পাঠো । ইন্দ্রং ঋজ্জেন্দ্রভ্যাদিনা রনু  
( উ১২৮ ) নিষাদাত্ম্যদাত্তঃ ( ৬১১২৭ ) । ঈশানং-লটঃ শানচ ( ৩২১২৫ )  
অদিপ্রভৃতিভ্যঃ শপঃ ( ২৪৭২ ) ইতি ধাতোবদ্রদাত্তেহাং তাত্ত্বমুদাত্তেদিত্যাদিনা ( ৬১১৮৬ )  
শানচোহুদাত্তং । ওজস—নক্সয়দাত্তাদাত্তঃ ( ফি ২৩ ) । স্তোমৈঃ অর্ন্তি শুদ্ধিত্যা দনা  
( উ১১৩৭ ) মং প্রত্যয়ঃ, নিষাদাত্ম্যদাত্তঃ ( ৬১১২৭ ) । অনুগত পু স্ততো গো নঃ  
( ৬১১৬৫ ) লঙ্ বাতায়েন, ফা, তস্ত অদাদেশঃ, চোঃ সিচ্ ( ৩১৪৪ ) অস্ত ধাতোঃ  
কুর্চাদিঘেন সিচো ভিষাদ্ ( ১২১১ ) গুণাভাঃ, উত্তভানশ্চান্দসঃ অভাগমঃ । সহস্রং  
কর্দমাদীন্যে ( ফি. ৩১১ ) ইতি বিতীয়াক্ষরমুদাত্তং । রাতয়ঃ মস্তে যযেষেভ্যাং দনা  
( ৩৩১৬ ) তিনউদাত্তঃ । উত্ত প্রাপ্তিপদিকস্বরঃ ( ফি১১ ) । বা চাদিরহুদাত্তঃ  
( ফি০৪১৬ ) । সতি—প্রত্যয়াদ্যদাত্তং, ( ৩১৩ ) ভিঙভিঙঃ ( ৮১২৮ ) ইতি নিষাতো  
ন ভবতি যদ্বৃস্তান্নিত্যং ( ৮১১৬৬ ) ইতি প্রতিশেপাৎ, নহি বাবহিতেহপি ভবতীত্যাহং ।  
ভূয়সীঃ—সহস্রাদিত্যেন বহ্বাঃ ভূয়স্, অত্র বিতক্তস্ত সহস্রস্ত গান্ধিবল্যং উপপদঘ-  
প্রতীতেদ্বিবচনং বিতক্ত্যোপপদে ভরণীযমুদাত্তং বহ্বশ্চাদীয়স্মন বহোলোপো ভূ চ বহোঃ  
( ৬৪১৫৮ ) ইতি ইকার লোপঃ, বহোভূইত্যাদেশশ্চ, ঈয়স্মনে নিষাদাত্ম্যদাত্তশ্চ, উগিতশ্চ  
( ৪১৬ ) ইতি ভীপ্ । ( ৯খ—৯খ—৩ম—৩ম ) ॥

ইতি নবমস্তাপ্যায়স্ত বনয়ঃ বহুঃ ॥

নৈদার্থস্ত প্রকাশেন তমোহর্দিং নিগারয়ন্ ।

পূমর্থাংশতুরো দেয়াদ্ নিজাতীর্ণ-মহেশ্বরঃ ॥

ইতি শ্রীমজ্জাভিয়ার-পরমেশ্বর-টৈদিকমার্গপ্রবর্তক-শ্রীশ্রীবুদ্ধ-ভূপাল সাম্রাজ্যধুরস্বরেণ

সামগ্ৰচার্য্যেণ বিরাচিতে মাদনীয়ে সামনৈদার্থপ্রকাশে

উত্তরাংশে নবমোহর্ধ্যায়ঃ ॥



ॐ

# সামবেদ-সংহিতা ।

— ०:१ ০ ১:০ —

উত্তরাষ্ট্রিকে—দশমোহধ্যায়ঃ ।

— \* —

যন্ত নিঃশনিতং বেদা যো বেদেভ্যোহধিলং জগৎ ।

নির্গমে ভবহং বন্দে পিতৃভীর্ষ-মহেশ্বরং ॥

• • •

প্রথমঃ খণ্ডঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩  
অক্রান্তসমুদ্রঃ প্রণমে বিধর্ম্য জনয়ন্ প্রজা ভুবনস্য

৩ ২ ১ ২ ৩ ২ ৩  
গোপাঃ বুধা পাবিত্রে ।

২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩  
অধ সানো অব্যে বৃহৎ মোমো বাবুধে যানো অত্রিঃ ॥ ১ ॥

‘সমুদ্রঃ’ বস্মাদাপঃ সঙ্গবন্তি স সমুদ্রঃ । অপাং বর্ষকঃ ‘গোপাঃ’ স্বামিষেন সর্গত সর্গকঃ  
মোমঃ ‘প্রণমে’ বিস্তুতে ‘ভুবনস্য’ উদকস্ত ‘বি ধর্ম্যন্’ বিধারকেহস্তরিক্বে প্রজাঃ ‘জনয়ন্’  
উৎপাদয়ন্ ‘অক্রান্’ সর্গমভিক্রমতি ক্রমতেলুঙি তিপীড়ভাবে বুদ্ধৌ চ কৃত্যায়ঃ সিজলোপে  
অকারস্ত মোনোধাতোঃ (৮.২।৬৪) ইতি নকারে রূপং ‘বুধা’ কামান্যং বর্ষিতা, ‘যানঃ’  
অভিবৃষমাণঃ, ‘অত্রিঃ’ আদরপশীলঃ, ‘সঃ’ গোমঃ অধিকং ‘সানো’ সমুচ্ছুতে অবিতবে  
পবিত্রে ‘বৃহৎ’ প্রভৃত্যং ‘বাবুধে’ বর্ধতে । ‘গোপাঃ’ ‘রাজা’ ইতি পাঠৌ, ‘অত্রিঃ’—‘ইন্দ্রঃ’  
ইতি চ ॥ ( ১০অ—১খ—১২—১গা ) ॥







## উত্তরার্চিকঃ ।

২৪৯

‘নিষ্টৈঃ’ সেধানিভিঃ স্তোতৃভিঃ ‘আভিষ্টুতঃ’ আভিস্থেদান স্বতঃ ‘দেবঃ’ স্তোতমানঃ ‘এবঃ’  
 সোমঃ ‘দান্তবে’ হনিবাং প্রদাদে যজমানায় ‘রজানি’ রথনীমানি ধনানি ‘দধৎ’ ধারয়ৎ প্রযচ্ছৎ ।  
 ‘অপঃ’ বলভীবরী ‘বি গাহতে’ এবিশতি ॥ ( ১০অ—১খ—২হ—২লা ) ॥

৩১ ২২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 এষ বিশ্বানি বার্থ্যা শুরো যামিব সঙ্ঘতিঃ ।

১২  
 পশমানঃ সিমানতি ॥ ৩ ॥

‘পশমানঃ’ পুশমানঃ ‘শুরঃ’ নীরঃ ‘এবঃ’ সোমঃ ‘বিশ্বানি’ লক্ষ্যণি ‘বার্থা’ বরনীমানি  
 ধনানি ‘সঙ্ঘতিঃ’ বঠৈঃ ‘যন্তি চ’ গচ্ছন্তি চ ‘সিমানতি’ অশ্বদ্বর্ষং লন্তক্তুমিচ্ছতি ॥ ৩ ॥

৩২ ৩২ ২ ৩ ২  
 এষ দেবো রথর্যাজি পবমানো দিশস্যতি ।

৩ ১২ ৩২  
 আবিষ্কণোতি বথনুম ॥ ৪ ॥

‘পবমানঃ’ ক্ষরন্তেব সোমো ‘দেবঃ’ ‘রথর্যাজি’ অশ্বদ্বর্ষং যোগং প্রত্যাগমনায় রথং কাময়ন্তে  
 ‘দিশস্যতি’ আগত্য চান্দ্রভ্যমভিলষিতং প্রযচ্ছতি । ‘বথনুঃ’ শব্দং আবিষ্কণোতি অভিবৃণোতি  
 প্রকটয়তি । ‘দিশস্যতি’—‘দিশস্যতি’ ইতি পাঠৌ ॥ ( ১০অ—১খ—২হ—৪লা ) ॥

৩২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১২ ৩ ১২  
 এষ দেবো বিপন্যতিঃ পবমান পাতায়ুতিঃ ।

২ ৩ ১ ২  
 হরির্ক্বাজায় যুজ্যতে ॥ ৫ ॥

‘পবমানঃ’ ক্ষরন্ ‘এবঃ’ ‘সোমঃ’ ‘দেবঃ’ ‘বিপন্যতিঃ’ স্তোতৃভিঃ ‘পাতায়ুতিঃ’ বজ্রকাঠৈঃ  
 সত্য-কাঠৈর্ক্বা ‘হরিঃ’ অশ্বইব ‘বাজায়’ সংগ্রামার্থং ‘যুজ্যতে’ স্ততিভিরলংক্রিয়তে ॥ ৫ ॥

৩২ ৩২ ৩২ ৩ ২ ৩ ১২  
 এষ দেবো বিপা কুভোহতিহ্বরাণ্ণি ধাবতি ।

১২ ৩ ১২  
 পবমানো অদাত্যঃ ॥ ৬ ॥

‘বিপা’ । অজুলিনাঠৈমতং ( নিঘ ২৫১২ ) । অজুল্যা ‘কুভঃ’ অভিস্থতঃ ‘এবঃ’ সোমঃ  
 ‘দেবঃ’ ‘পশমানঃ’ ক্ষরন্ ‘অদাত্যঃ’ কেনাণাহিংসিতশ্চ গন্ ‘হ্বরাণ্ণি’ শব্দন্ ‘বি ধাবতি’  
 হস্তমভিগচ্ছতি ॥ ( ১০অ—১খ—২হ—৬লা ) ॥

৩২উ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২২ ৩ ১২  
 এষ দি৭ং বি ধাবতি তিরো রজাণ্ণি ধারয়া ।

১২ ৩ ১২  
 পশমানঃ কনিঋদৎ ॥ ৭ ॥

লাগ—৩২



২২০

## জ্ঞানবেদ-সংহিতা ।

'ধারয়' পবমানঃ' করন্ 'এষঃ' সোমঃ 'কনিজ্ঞপৎ' অভিযুয়মাণঃ লবং কুর্ষ্মণ  
'স্বজাংসি' লোকান্ 'তিরঃ' তিরস্কুর্ষ্মণ যজ্ঞাৎ 'দিবং' স্বর্গং প্রাপ্তি 'বি ধাংতি' ॥ ৭ ॥

৩২উ ৩ ১ ২ ৩২উ ৩ ১ ২  
এষ দিবং ব্যাগরতিরো রঞ্জাৎ স্তুতঃ ।

১২ ৩২  
পবমানঃ স্বধরঃ ॥ ৮ ॥

'পবমানঃ' করন্ 'এষঃ' সোমঃ 'স্বধরঃ' অযজঃ 'অস্তুতঃ' কেনাপ্যহিংসিতচ্চ লন্  
'স্বজাংসি' লোকান্ 'তিরঃ' তিরস্কুর্ষ্মণ যজ্ঞাৎ 'দিবং' প্রাপ্তি 'ব্যাগরৎ' বিসরতি গচ্ছতি ॥ ৮ ॥

৩২ ৩ ২৩ ১২ ৩২ ৩১২ ৩২  
এষ প্রোক্তেন জন্মানা দেবো দেবেভ্যঃ স্তুতঃ ।

১২ ৩১২  
হরিঃ পবিত্রে অর্ষতি ॥ ৯ ॥

'হরিঃ' হরিতবর্ণঃ 'দেবঃ' ত্রোত্তমানঃ 'এষঃ' সোমঃ 'প্রোক্তেন' পুরাণেন 'জন্মানা' জননেন  
'দেবেভ্যঃ' দেবাং 'অতা' অভিযুতঃ লন্ পবিত্রে স্বাতুং 'অর্ষতি' গচ্ছতি ॥ ৯ ॥

৩২ ৩ ১ ২০১ ২ ৩ ২ ৩২ ৩১২  
এষ উ অ পুরুত্রতে। জজ্ঞানো জনয়ামিষঃ ।

১২ ০২  
ধারয়া পবতে স্তুতঃ ॥ ১০ ॥

'এষ উ অ' এষ চ ল সোমঃ 'পুরুত্রতঃ' বহুকর্মা 'জজ্ঞানঃ' জায়মান এষ 'ইষঃ' অন্নানি  
'জনয়ন্' উৎপাদয়ন্ 'স্তুতঃ' অভিযুতঃ 'ধারয়া' 'পবতে' করতি । (১০অ-১খ-২অ-১০লা) ॥

ইতি দশমশ্রাধায়স্ব প্রথমঃ খণ্ডঃ ॥

## দ্বিতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

৩২ ৩২ ৩২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩১২  
এষ ধিরা যাত্যাপ্য শূরো রাথোত্তিরাশ্রুতিঃ ।

২০১২ ৩২  
গচ্ছন্নিদ্রায়া নিষ্কৃতম্ ॥ ১ ॥

'এষঃ' সোমঃ 'শূরঃ' বিজ্ঞাতঃ 'অধ্যা' অঙ্গুল্যা অভিযুতঃ 'ধিরা' কৰ্ম্মণা অতিগচ্ছতি ।  
কীদৃশং ? ইতি উচ্যতে—'ইদ্রগা' 'নিষ্কৃতঃ' স্থানং স্বর্গাপ্য প্রাপ্তি 'আশ্রুতিঃ' শীঘ্রগামিতিঃ  
'রাথোত্তিঃ' রথৈঃ 'গচ্ছন্' ইদ্রেণ রপেহনস্থাপ্য স্ব-স্থান-নয়নাস্থল্যা অভিযুয়মাণঃ লন্ হোম-  
যায়া অগ্নিং গচ্ছতীত্যর্থঃ ॥ (১০অ-২খ-১অ ১লা) ॥



## উদ্ভবার্চিকঃ ।

২৫৯

৩২ ৩১ ২ ৩ ২ ৩১ ২  
এষ পুরু পিয়ায়তে বৃহতে দেবতাতয়ে ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
যজ্ঞামৃতান আশত । ২ ॥

‘এষঃ’ লোমঃ ‘পুরু’ বহুলাং, ‘পিয়ায়তে’ পিয়ং কর্ম ইচ্ছতি । দী-শকাং যাকারোপজনঃ ( ৭।১।৩৯ ) । যদ্বা দ্বিতীয়ার্ধে তৃতীয়া, ( ৩।১।৮৫ ) ছান্দগচ্চামুৎ । কঠৈঃ ? ‘বৃহতে’ মহতে ‘দেবতাতয়ে’ যজ্ঞায় ‘যজ্ঞ’ যজ্ঞিন যজ্ঞে ‘অমৃতানঃ’ অমৃতঃ দেবাঃ ‘আশত’ ব্যাপ্তু নজিঃ তদর্ঘ্যং । ‘আশত’—‘আসত’ ইতি পাঠৌ ॥ ( ১০অ-২৭-১মু—২লা ) ॥

৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
এতঃ যজ্ঞস্তি মর্জ্জামুপ দ্রোণেষায়ণঃ ।

৩ ২ ৩ ১ ২ম  
প্রচক্রাণং মহীরিণঃ ॥ ৩ ॥

‘আয়নঃ’ মজ্জায়াঃ পৃথিভ্যঃ ‘এতঃ’ লোমঃ ‘মর্জ্জাং’ ‘উপযজ্ঞস্তি’ নিম্পীড়য়ন্তীভাৰ্ঘ্যঃ । কৃত্ত ? ‘দ্রোণেষু’ দ্রোণকলপেষু । কীদৃশ ? ‘মহীঃ ইষঃ’ মহাস্তানানি ‘প্রচক্রাণং’ কূৰ্জাণং প্রভূত-  
রূপ-জ্ঞানিগমিতাৰ্ঘ্যঃ ॥ ( ১০অ—২৭—১মু—৩লা ) ॥

৩২ ৩ ১ ২ম ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩২  
এষ হিতো বি নীয়তেহন্তঃ শুক্লাবতা পথা ।

৩২ ৩ ২ ৩ ১২  
যদী তুজ্ঞস্তি ভূর্ণয়ঃ ॥ ৪ ॥

‘এষঃ’ লোমঃ ‘হিতঃ’ নিহিতঃ হবির্দ্বানে ‘বি নীয়তে’ তস্মাৎ স্থানাৎ আহবনীয়াং প্রক্তি  
‘অন্তঃ’ ভয়োর্মধ্যদেশে ‘শুক্লাবতা’ শুদ্ধিমতা ‘পথা’ মার্গেণ ‘যদি’ বদা ‘তুজ্ঞস্তি’ প্রগচ্ছতি  
দেবেভাঃ ‘ভূর্ণয়ঃ’ ভরণশীলাঃ অধবর্ষাদয়ঃ ; তদা বিনীয়ত ইতি গমকয়ঃ । ‘শুক্লাবতা’—  
‘জ্জব্রাবতা’ ইতি পাঠৌ ॥ ( ১০অ-২৭—১মু—৪লা ) ॥

৩২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২০ ১ ২  
এষ রুক্মিতরীয়তে বাজী শুভ্রেভিরঙ্ শূতিঃ ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ১২  
পতিঃ সিন্ধুনং ভবন ॥ ৫ ॥

‘এষঃ’ লোমঃ ‘রুক্মিভিঃ’ অধবর্ষাদিভিঃ লহ ‘দীয়তে’ গচ্ছতি । কীদৃশ এষ ? ‘বাজী’  
বেগবান ‘শুভ্রেভিঃ’ দীপ্তৌঃ অংশুভিরিষিষ্টঃ । অথবা রুক্মিভিরিত্যেতদপাংশু-নিশেষণঃ ।  
‘সিন্ধুনং’ জ্ঞানমানানং রণানং ‘পতিঃ’ ‘ভবনং’ নীলত্ব ইতি ॥ ( ১০অ—২৭—১মু—৫লা ) ॥



২৫২

## সাগরেন্দ-সংহিতা ।

৩১ ২২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ৩ ২ ১ ২  
এষ শৃঙ্গাণি দোধুচ্ছিশীতে যুথোঃ বৃষা ।

৩ ১ ২ ২ ৩ ১ ২  
নৃশৃগা দধান ওজসা ॥ ৬ ॥

‘এষঃ’ লোমঃ ‘শৃঙ্গানি’ শৃঙ্গবহুস্তানংশুন অভিষবকালে ‘দোধুবৎ’ ধুনোতি ‘যুথ্যঃ’ যুথার্হো  
যুথপতিঃ ‘বৃষা’ বৃষভঃ যথা ‘শিশীতে’ তীক্ষে শৃঙ্গে ধুনোতি তদ্বৎ । কৌতুশঃ ? ‘ওজসা’ বগেলঃ  
‘নৃশৃগা’ নৃশৃগানি ধনানি ‘দধানাঃ’ অন্নদর্ভং ধারয়ন্ ॥ ( ১০অ-২৫-১২-৬লা ) ॥

১১ ২২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
এষ বসুনি পিকনঃ পুরুষা যযিবাঃ অতি ।

২ ৩ ১ ২  
অব শাদেষু গচ্ছতি ॥ ৭ ॥

‘বসুনি’ আচ্ছাদকানি রক্ষাংসি ‘পিকনঃ’ পীড়য়ন ‘এষঃ’ লোমঃ ‘পুরুষা’ পুরুষা ‘অতিঃ’  
অতিক্রম্য ‘যযিবান্’ গচ্ছন্ ‘শাদেষু’ শাতনীয়েষু রক্ষসুঃ ‘অব গচ্ছতি’ । ‘পিকনঃ’—  
‘পিকনা’ ইতি পাঠো ॥ ( ১০অ-২৫-১২-৭লা ) ॥

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
এতমু ত্যং দশ ক্ষিপো হরিঃ হিষস্তি যাতবে ।

৩ ২ ৩ ১ ২  
স্বায়ুধঃ মদিস্তমম্ ॥ ৮ ॥

‘হরিঃ’ হরিভবর্গঃ ‘ত্যং’ ভং ‘এনং’ এতমেব লোমঃ ‘দশ ক্ষিপাঃ’ দশ-দংশাংকা অঙ্গুলয়ঃ  
‘যাতবে’ গমনায় ‘হিষস্তি’ প্রেরয়ন্তি । কৌতুশ্যেননঃ ? ‘স্বায়ুধঃ’ শোভনায়ুধঃ ‘মদিস্তমঃ’  
মাদয়িতৃভ্যং রক্ষোহনন-প্রদর্শনায় স্বায়ুধ-লক্ষণবর্ণঃ । ‘হরিঃ হিষস্তি যাতবে’—‘স্বায়ুধ-  
লক্ষণীভ্যঃ’ ইতি পাঠো ॥ ( ১০অ-২৫-১২-৮লা ) ॥

ইতি দশমস্তাধ্যায়স্ত দ্বিতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

০ . ০

## তৃতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

৩ ২ ৩ ২ ৩ ৩ ১ ২  
এষ উ স্য বৃষা রথোহব্যো বারেভিরন্যজ ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
গচ্ছদ্ব্যজ্ঞং সহস্রিণম্ ॥ ১ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

২৫৩

‘স্তঃ’ নঃ প্রসিদ্ধঃ ‘এষঃ’ অভিযুতঃ সোমঃ ‘বৃষা’ বর্ষিতা ‘রথঃ’ রথহণ-ব্রতানঃ ‘অব্যাবারেভিঃ’ অবর্ষ্যবৈঃ দশাগবিত্রোণ ‘অন্যত’ জোগকলশঃ প্রতি গচ্ছতি ‘বাজঃ’ অন্নঃ ‘মহত্বিণঃ’ মহত্ব-সংখ্যাকং যজমানায় প্রদাতুং ‘গচ্ছন’ জোগকলশঃ প্রদিশন্নবাত্ত্যর্থঃ । ‘অব্যাবারেভিরন্যত’ — ‘অব্যাবারেভিরবর্ষতি’ ইতি পাঠো ॥ ( ১০ অ—৩খ ১২ ১লা ) ॥

৩২      ৩২৩      ১২৩      ১২      ৩১      ২  
এতৎ ত্রিতন্য যোষণো হরিৎ হিষস্ত্যদ্রিভিঃ ।

২৩১২      ৩১২  
ইন্দুমিত্রায় পীতয়ে ॥ ২ ॥

‘এতৎ’ ‘ইন্দুঃ’ ক্লিষ্টমানং ‘হরিং’ হরিতবর্ণঃ সোমঃ ‘ত্রিতন্য’ এতন্মামকস্ত অষেঃ ‘যোষণঃ’ অক্ষুণ্ণয়ঃ ‘অদ্রিভিঃ’ অভিষব-পাষাণৈঃ ‘হিষস্তি’ প্রেরয়ন্তি । কিমর্থঃ ? ‘ইতায়’ তৈস্তৎ ‘পীতয়ে’ পানায় ॥ ( ১০ অ—৩খ—১২—২লা ) ॥

৩১      ২২৩২      ৩২উ      ৩১      ২  
এষ স্য মাষুযীষা শ্চেনো ন বিক্ষু সীদতি ।

১২      ৩২উ      ৩১২  
গচ্ছং জারো ন যোমিতম্ ॥ ৩ ॥

‘স্তঃ’ নঃ ‘এষঃ’ সোমঃ ‘মাষুযীষু’ ‘বিক্ষু’ প্রজান্ত ‘শ্চেনোন’ শ্চেনইব শীঘ্রমাগম্য যজমানা ক্লপান্ন অস্ত্রগ্রহেণ ‘আ’ আগতা ‘সীদতি’ । পুনঃ কইন ? ‘যোমিতং’ ‘গচ্ছন’ অভিগচ্ছন ‘জারো ন’ জার ইব । ন যথা সংক্লেতিভঃ ভাষাঃ কামপুরণায়-গুঢ়-গতিঃ গচ্ছতি তদ্বদিত্যর্থঃ ॥ ( ১০ অ—৩খ—১২—৩লা ) ॥

৩২উ      ৩      ১      ২২      ৩১      ২২  
এম ন্য মন্তো রগোহব চেষ্টে দিবঃ শিশুঃ ।

২২      ৩২৩১২  
য ইন্দুর্বারমাষিণং ॥ ৪ ॥

‘স্তঃ’ নঃ ‘এষঃ’ ‘মন্তঃ’ মদ-নিমিত্তঃ ‘রথঃ’ ‘অবচেষ্টে’ গর্ভমেব পশুতি ‘দিবঃ শিশুঃ’ ত্র্যলোকস্ত পুত্রঃ । ভক্তোৎপন্নহাং পুত্রভক্ষ্য । ‘যঃ’ ‘ইন্দুঃ’ দীপ্তঃ সোমঃ ‘বারং’ দশা-পবিত্রং ‘আষিণং’ আষিণতি ন এষ ইতি ॥ ( ১০ অ—৩খ—১২—৪লা ) ॥

৩২২      ৩১২      ৩১      ২২      ৩২  
এষ স্য পীতয়ে স্ততো হরিরবর্ষতি ধর্ণসিঃ ।

২৩১২৩২      ৩২  
ক্রন্দন্তো নমতি প্রিয়াম্ ॥ ৫ ॥

‘এষঃ’ ‘স্তঃ’ নঃ সোমঃ ‘পীতয়ে’ পানায় ‘স্ততঃ’ অভিযুতঃ ‘হরিঃ’ হরিতবর্ণঃ ‘ধর্ণসিঃ’ ধারকঃ ‘প্রিয়ং’ স্বপ্রিয়ভুতং ‘যোনিং’ স্থানং জোগকলশং ‘ক্রন্দন’ শব্দয়ন ‘অভ্যর্ষতি’ অভিগচ্ছতি ॥ ৫ ॥



২৫৪

## সাঁমবেদ-সংহিতা ।

৩ ২২                      ৩ ১   ৩   ১ ২                      ৩ ১   ২                      ৩ ১   ২  
এতং ত্যজ্ হরিভো দশ মর্ষ্য্যাস্তে অপত্যনঃ ।

২ ৩ ১ ২ ৩                      ১   ২  
যাতির্গদায় শুভ্রতে ॥ ৬ ॥

‘এতং’ ‘ভ্যং’ তং সোমং অধ্বৰ্য্যোঃ ‘দশ’ ‘হরিভঃ’ হরণশ্চভাবাঃ অজুলয়ঃ ‘অপত্যনঃ’  
কর্ষেচ্ছবঃ সত্যঃ ‘মর্ষ্য্যাস্তে’ শোধয়ন্তি । ‘যাতিঃ’ অসুনিভিরিষ্টে ‘গদায়’ ‘শুভ্রতে’ দীপ্যতে  
শোধ্যত ইত্যর্থঃ ; তমেতমিতি সম্বন্ধঃ ॥ ( ১০অ—৩খ—১২—৬গা ) ॥

ইতি দশমতান্যায়ত্ব তৃতীয় খণ্ডঃ ।

## চতুর্থঃ খণ্ডঃ ।

৩ ২   ৩ ২                      ৩ ১                      ২২ ৩ ১   ২২ ৩ ১   ২  
এষ বাজী হিভো নৃভির্বিষ্মবিন্মনগম্পতিঃ ।

২ ৩   ২ ৩                      ১   ২  
অব্যং বারং বি ধাবতি ॥ ১ ॥

‘এষঃ’ সোমঃ, ‘বাজী’ বেজন-শীলঃ, ‘হিভঃ’ অধ্বৰ্যুণা পাত্রে নিহিতঃ ধৃতঃ, ‘নিষ্মবিন্’  
লক্ষ্যঃ, ‘মনগঃ’ স্তোত্রস্ত ‘পতিঃ’ স্বামী । অথবা সোমস্ত গনোহতিমানিষ্মং মনসঃ স্বামিষ্মং,  
চক্রমা মনো ভূষা হৃদয়ং বা নিশং—ইতি ঋতেঃ ; তাদৃশোহসৌ । ‘অব্যং বারং’ অবি  
লম্বন্ধিনং বালং দশাপবিত্রং ‘বি ধাবতি’ বিনিধং গচ্ছতি । ‘অব্যং’—‘অব্যো’ ইতি পাঠৌ ॥ ১ ॥

৩ ১   ৩ ১ ২                      ৩   ১   ২                      ৩ ১ ২                      ৩ ২  
এষ পবিত্রে অক্ষরংনোমো দেবেভ্যঃ স্তুতঃ ।

২ ৩   ১ ২                      ৩ ২  
বিশ্বা ধামাভাবিশনু ॥ ২ ॥

‘এষঃ’ সোমঃ ‘দেবেভ্যঃ’ দেবার্থং ‘স্তুতঃ’ অভিষুতঃ সন পবিত্রে ‘অক্ষরন্’ স্রবন ‘বিশ্বা’  
লেক্ষ্যণি ‘ধামানি’ দেব-লক্ষীরাণি আ বিশনু প্রবিশনু প্রবেষ্টুমিত্যর্থঃ ॥ ( ১০অ—৪খ—২গা ) ॥

৩ ২   ৩ ১   ২   ৩ ২   ৩                      ২   ৩ ১ ২  
এষ দেবঃ শুভ্রায়ভেহাধি যোনাবমর্ত্য্যঃ ।

৩   ১                      ২ ৩ ১ ২  
বুত্রহা দেবনীতনঃ ॥ ৩ ॥

‘এষঃ’ সোমঃ ‘দেবঃ’ ‘শুভ্রায়ভে’ । কুত্র ? ‘অভিষেনো’ স্বীয়ে স্থানে । কীদৃশএমঃ ?  
‘অমর্ত্য্যঃ’ অমরগদর্শঃ ‘বুত্রহা’ শত্রুহন্তা দেবনীতনঃ অতিশয়েন দেবানাং কাময়িতা ॥ ৩ ॥



## উত্তরাচিকঃ ।

২৫৫

১২ট ৩ ১২ ৩১২ ৩ ১২৩২  
এষ বৃষা কানক্রদশভির্জ্জানিভির্ষ্যতঃ ।

৩ ১ ২২  
অভি জ্রোগানি ধাবতি ॥ ৪ ॥

‘বৃষা’ কানানাং বর্ষিতা ‘এষঃ’ গোগঃ ‘কানক্রদৎ’ শব্দং কুর্স্বন ‘দশভিঃ’ ‘জানিভিঃ’  
অদ্বুজিভিঃ ‘যতঃ’ ধৃতঃ ‘জ্রোগানি’ক্রময়মানি পাত্ৰাণি ‘অভি ধাবতি’ অভিগচ্ছতি ॥ ৪ ॥

৩ ১ ২২ ৩ ১২ ৩ ২৩ ১২  
এষ সূর্য্যমরোচয়ৎপবমানো অধি জ্ববি ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২২  
পবিত্রে মৎসরো মদঃ ॥ ৫ ॥

‘পবমানাঃ’ পুষমানঃ ‘এষঃ’ গোগঃ ‘অধি জ্ববি’ দ্বালোকে স্থিতঃ ‘সূর্য্যং’ ‘রোচয়ৎ’  
রোচয়তি । কৌদৃশঃ ? ‘পবিত্রে’ স্বয়ং দশাপবিত্রে স্থিতঃ, ‘মৎসর’ মদ-হেতুঃ প্রাপ্তঃ, ‘মদঃ’  
জ্যৈঃ ॥ ‘অধিজ্ববি’ । ‘পবিত্রেমৎসরোমদঃ’—নিচর্ষণি, বিধা পামানিষ্মনিং । ইতি পাঠৌ ॥ ৫ ॥

৩ ১ ২২ ৩ ১২ ৩ ১২  
এষ সূর্য্যোণ হাপতে মঙ্গমানো দিবস্বতা ।

১ ২ ২ ১ ২২  
পতির্বাচো অদাত্যঃ ॥ ৬ ॥

‘এষঃ’ গোগঃ ‘মঙ্গমানঃ’ মর্গমপ্যাচ্ছাদয়ন ‘দিবস্বতা’ দীপ্তিমতা ‘সূর্য্যোণ’ ‘হাপতে’  
পরিভ্রাজ্যতে পতিজইতি শেষঃ । কৌদৃশঃ ? ‘বাচঃ’ স্তুতি-লক্ষণায়ঃ ‘পতিঃ’ পালকঃ  
আমী বা ‘অদাত্যঃ’ কেনাপ্যাহংস্তঃ ॥ ( ১০অ—৪প—১স্ব—৬প ) ॥

ইতি দশমল্যাপ্যায়স্য চতুর্থঃ খণ্ডঃ ॥

পঞ্চমঃ খণ্ডঃ ।

৩২ ৩২৩ ১২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
এষ কবিরভিষ্টুতঃ পবিত্রে অধি জে।শতে ।

৩ ২ট ৩ ১২  
পুনানো স্মরণ জ্বিমঃ ॥ ১ ॥

‘এষঃ’ গোগঃ ‘কবিঃ’ মেমানো ‘অভিষ্টুতঃ’ অভিতঃ স্তুতঃ ‘পবিত্রে অধি’ দশা পবিত্রে অধি  
দশাপবিত্রমভীত্য ‘তোশতে’ । যজ্ঞিণি তোশতির্গমকংগা তথাহি হননে গতিমস্তাবাৎ অত্র  
গতিমাজে বক্তভে । গচ্ছতীত্যর্থঃ । অথবা ‘পবিত্রে অধি’ কৃষাজিনে ‘তোশতে’ হতভে



২৫৬

## সামবেদ-সংহিতা।

দীড়্যত ইত্যর্থঃ। কিংকুর্সিন্? 'পুনানঃ' পূয়মানঃ 'দ্বিঃ' শক্রন্ 'অপন্ন' অপগময়ন।  
'দ্বিঃ'—'দ্বিঃ' ইতি পাঠো ॥ ( ১০অ—৫খ—১২—১লা ) ॥

৩১ ২২ ৩১ ২ ৩ ১ ২২  
এম ইন্দ্রায় বায়বে স্বর্জিৎপারিষিচ্যতে।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
পরিষিচ্যে দক্ষসামনঃ ॥ ২ ॥

'এমঃ' সোমঃ 'স্বর্জিৎ' স্বর্গত লক্ষিত বা যেতা 'ইন্দ্রায়' 'বায়বে' চ 'পরিষিচ্যে' 'পরিষিচ্যতে'  
পরিষিচ্যতে। কীদৃশএমঃ? 'দক্ষসামনঃ' বলকারী ॥ ( ১০অ—৫খ—১২—১লা ) ॥

৩২উ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২২ ৩ ২  
এম নৃভির্ষিনীয়তে দিবো মূর্ধ্বা বৃষা স্তুতঃ।

২ ০ ১ ২ ৩ ২  
সোমো বনেষু বিশ্বাণি ॥ ৩ ॥

'এমঃ' সোমঃ 'নৃভিঃ' কর্মনেতৃত্বিঃ ঋষিগৃহিঃ 'নিনীয়তে' বিবিধং নীয়তে। কীদৃশঃ?  
'দ্বিঃ' দ্বালোকিত 'মূর্ধ্বা' শিরোবৎ প্রশানভূতঃ 'বৃষা' অতিমত-বর্ষকঃ 'স্তুতঃ' অভিষুতঃ।  
কুত্র নীয়তে? 'বনেষু' বননীয়েষু পাত্রেষু বন-গজুত-ক্রমবিকারেষু বা পাত্রেষু 'বিশ্ববিৎ'  
লক্ষিত এব ইতি সম্বন্ধঃ ॥ ( ১০অ—৫খ—১২—৩লা ) ॥

৩২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
এম গব্যরচিক্রদংপদমানো হিরণ্যমুঃ।

১ ২ ৩ ১ ২২  
ইন্দুঃ সত্রাজিদাস্তুতঃ ॥ ৪ ॥

'এমঃ' সোমঃ 'পদমানঃ' পূয়মানঃ 'অ'চক্রদং' লক্ষ্যং করোতি। কথন্তুতঃ লন? 'গব্যঃ'  
অসাকং গা ইচ্ছন্ 'হিরণ্যমুঃ' হিরণ্যানীচ্ছন্ 'ইন্দুঃ' দীপ্তঃ লন, 'সত্রাজিৎ' মহতঃ  
শত্রোরস্বরাদেজ্জিতা, 'অস্তুতঃ' স্বয়মস্তুতবহিঃশ্চ লন। ( ১০অ—৫খ—১২—৪লা ) ॥

৩২উ ৩ক ২২ ৩১ ২ ৩ ২৩ ১ ২  
এম শুশ্র্যাসিষ্যদদন্তুরিৎক বৃষা হরিঃ।

৩ ২উ ৩ ২ ৩১  
পুনান ইন্দু রজ্জমা ॥ ৫ ॥

'শুশ্র্যো' বলমান সোমঃ 'অন্তুরিৎক' দশাপরিষিচ্যে 'অসিষ্যদং' তদ্ভেদে। কীদৃশএমঃ?  
'বৃষা' বর্ষকঃ, 'হরিঃ' হরিতপস্বিঃ, 'পুনানঃ' পূয়মানঃ 'ইন্দুঃ' 'দীপ্তঃ' লএব 'ইন্দ্র' ইন্দ্রকপি;  
গচ্ছতীতি শেষঃ। 'আ'—ইতি চার্ধে ॥ ( ১০অ—৫খ—১২—৫লা ) ॥



# উত্তরার্চিকঃ ।

২৫৬

৩২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
এব শুভ্রাদাত্যঃ সোমঃ পুনানো অর্ষতি ।

৩ ১ ২ ৩ ২  
দেবাবীরঘশ্চ স্হা ॥ ৬ ॥

‘এষঃ’ সোমঃ ‘শুভ্রা’ বলবান্ ‘অদাত্যঃ’ অদন্তনীয়ঃ অহিংসনীয় ‘পুনানঃ’ পুয়মানঃ ‘অর্ষতি’  
গচ্ছতি ‘দেবাবীরঃ’ দেবানামবিভা ‘অঘশংসহা’ অঘান্ শংসন্তীত্যবশংসাঃ ভেষাং বা হস্তা ॥ ৬ ॥

ইতি দশমস্তাধ্যায়স্ত পঞ্চমঃ খণ্ডঃ ॥

ষষ্ঠঃ খণ্ডঃ ।

২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
স স্তভঃ পীতয়ে বুধা সোমঃ পবিত্রে অর্ষতি ।

৩ ১ ২ ৩ ২  
বিঘ্ননরক্ষাংসি দেবয়ুঃ ॥ ১ ॥

‘সঃ’ সোমঃ ‘পীতয়ে’ ইন্দ্রাদিপানায় ‘স্তভঃ’ অভিষুতঃ ‘বুধা’ বর্ষণঃ সন্ ‘পবিত্রে’ ‘অর্ষতি’  
গচ্ছতি । কিংকুর্স্বন ? ‘রক্ষাংসি’ ‘বিঘ্নন’ । ‘দেবয়ুঃ’ দেবকামঃ । স ইত্যধমঃ ॥ ১ ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১  
স পবিত্রে বিচক্ষণো হরিরষতি ধর্গসিঃ ।

৩ ২ ৬ ৩ ১ ২  
অতি যোনিং কনিজ্রদৎ ॥ ২ ॥

‘সঃ’ সোমঃ ‘বিচক্ষণঃ’ । পশুতি-কশ্মৈতৎ (নিঙ০ ৩।১।৩) । সর্গস্ত জুষ্টা ‘হরিঃ’  
‘হরিতবর্ণঃ’ সোমঃ ‘ধর্গসিঃ’ সর্গস্ত ধারকঃ ‘পবিত্রে’ ‘অর্ষতি’ গচ্ছতি পশ্চাৎ ‘কনিজ্রদন’ শব্দং  
কুর্স্বন ‘যোনিং’ স্থানং জোণকলশং ‘অতি’ গচ্ছতি ॥ ( ১০অ—৬খ—১২—২গা ) ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
স বাজী রোচনং দিবঃ পবমানো বি ধাবতি ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
রক্ষোহা বারমব্যয়ম্ ॥ ৩ ॥

‘সঃ’ ‘বাজী’ বেজনবান্ অশ্ব-স্থানীয়ঃ ‘দিবঃ’ ‘রোচনং’ রোচকঃ ‘পবমানঃ’ পুয়মানঃ  
‘বিধাবতি’ । কীদৃশঃ ? ‘রক্ষোহাঃ’ রক্ষাংসি হস্তা, ‘অব্যয়ং বারম্’ দশাপবিত্রং অতীত্য  
বিধাবতি বিবিধং গচ্ছতি । ‘রোচনং’—‘রোচনা’ ইতি পাঠৌ ॥ ( ১০অ—৬খ—১২—৩গা ) ॥

সাম—৩৩



५६

# সান্নিবেদ-সংহিতা ।

২ ৩২ ৩ ১২ ৩ ১২  
স ত্রিতম্যাদি সাননি পবমানো অরোচয়ৎ ।

৩ ২ ৩ ১২ ৩২  
জান্নিভিঃ সূর্য্য সহ ॥ ৪ ॥

‘সঃ’ সোমঃ ‘ত্রিতম্য’ মহর্ষেঃ ‘অধিসাননি’ সমুচ্ছিতে যজ্ঞে । অধীতং সপ্তম্যার্থানুবাদী ।  
‘পবমানঃ’ পূরমানঃ ‘জান্নিভিঃ’ প্রবৃদ্ধৈঃ বহুভূতৈর্কা স্তুতেজোভিঃ ‘সহ’ সহিতঃ সন্ ‘সূর্য্য’  
‘অরোচয়ৎ’ প্রকাশিতবান্ । ( ১০অ—৬৭—১২—৪লা ) ॥

১ ২৩১ ২২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২২  
স ব্রহ্মহা বৃণা স্তুতো বরিবোবিদদাত্যঃ ।

২ ৩ ১২  
সোনো বাজনিবাসয়ৎ ॥ ৫ ॥

‘সঃ’ সোমঃ ‘ব্রহ্মহা’ শক্রণাং হস্তা ‘বৃণা’ বর্ষকঃ ‘স্তুতঃ’ অভিষুতঃ ‘বরিবোবিৎ’ যষ্টীর্জনস্ত  
লভ্যকঃ ‘অদাত্যঃ’ অষ্টোরহিংসরনীয়ঃ ; এবদ্বুণঃ সন্ ‘বাজনিব’ সংগ্রামাশ্বইব ‘অসয়ৎ’ গচ্ছতি  
কলশং ॥ ( ১০অ—৬৭—১২—৫লা ) ॥

৩ ৩২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ২২  
স দেবঃ কবিনেষিতোহুভি দ্রোগানি ধাবতি ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ৩২  
ইন্দুরিদ্ভাগ মৎস্যয়ন্ ॥ ৬ ॥

‘সঃ’ সোমঃ ‘দেবঃ’ ‘ইন্দুঃ’ ক্লিষ্টমানঃ ‘কবিনা’ আক্রান্ত-প্রজ্ঞোনাংবর্যুণা ‘উষিতঃ’ প্রেরিতঃ  
সন্ ‘দ্রোগানি’ দ্রোগকলশান্-‘অভি ধাবতি’ অভিগচ্ছতি । কিঙ্করিন ? ‘ইদ্ভাগ’ ইদ্ভং  
‘মৎস্যয়ন্’ স্বকীয়-রপেন পুঞ্জয়ন্ । ‘মৎস্যয়ন্’-মৎসহমা ইতি পাঠো ॥ ৬ ॥

ইতি নশমস্তাধ্যায়স্ত যষ্ঠঃ খণ্ডঃ ।

• • •

সপ্তমঃ খণ্ডঃ ।

১ ২৩২ ৩ ১ ২২ ৩ ১২ ৩ ১২  
যঃ পবমানীরধ্যেত্যাষিভিঃ সন্তুতং রসম্ ।

২ ৩ ২ ৩১২ ৩১ ২ ৩ ১২  
সর্ব্বং স পূতমশ্রাতি স্বদিতং মাতরিশ্বনা ॥ ১ ॥

‘যঃ’ জনঃ ‘পাবমানীঃ’ পবমান-দেবতাকাঃ সর্বাধচঃ তজ্জগৎ ‘অষিভিঃ’ স্তুতব্রহ্মভিঃ  
মধুচ্ছন্দঃপ্রভৃতিভিঃ ‘সন্তুতং’ সম্পাদিতং ‘রসং’ বেদসারভূতং পাবমানং স্তুতসংখ্যং যঃ ‘অশ্রোতি’  
‘সঃ’ জনঃ ‘সর্ব্বং’ ভোজ্যভাতং ‘পূতং’ পরিপুষ্টমেব ‘অশ্রাতি’ ভক্ষয়তি কথমন্ত পুতং ?  
তজ্জাহ-স্বগ্যাশনাং প্রাগেব ‘মাতরিশ্বনা’ । মাতরিশ্বনং স্বদিতং মাতরিশ্বনা বায়ুঃ



## উত্তরার্চিকঃ ।

২৫৯

জ চ পবিত্রমেব । পবিত্রেণ বাহুনা 'স্বদিতং' স্বাদুকৃতং পরিপূতমেবারং পশ্চাৎ ক  
নরোহিষ্ণাতি ॥ ( ১০অ-৭খ-১২-১৩ ) ॥

৩ ২ট ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২২  
পাবমানীর্ঘ্যো অধ্যৈয়ুধিভিঃ সন্তুতং রসম্ ।  
২ ৩ ১২ ৩ ২ ৩ ১ ২২  
তৈশ্চ সরস্বতী ছহে কীরন্ গর্পির্গধুদকম্ ॥ ২ ॥

'যঃ' ব্রাহ্মণঃ 'পাবমানীঃ' পবমান-দেবতাকা ঋচঃ 'ঋষিভিঃ' মধুচ্ছন্দঃ প্রভৃতিভিঃ  
দ্রষ্টেভিঃ 'সন্তুতং রসং' পেনদারং স্তম্ভগজং 'অধ্যৈতি' অধীতে, 'তৈশ্চ' পবমানাধ্যায়নং  
কুর্স্বতে অন্যায় 'সরস্বতী' গর্পিত সরস্বতী বাগ্বেদতা 'কীরং' যজ্ঞ-সাধনং পয়ঃ, 'গর্পিঃ' তাদৃশং  
যুতং 'মধু' মদকরং 'উদকং' গোমং 'ছহে' স্বয়মেব ছহে যাগাদি-পর-বেদশাস্ত্রং বিদং করো-  
তীত্যর্থঃ । ছহ প্রপূরণে ( অদা০ প০ ) কর্মকর্তরি ন ছহসু-নমাং ( ৩১৮৯ ) ইত্যাদিনা  
যনঃ প্রতিষেধঃ, 'লোপন্ত আস্বনেপদেষু ( ৭১৪১ ) ইতি ভ লোপঃ ॥ ২ ॥

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
পাবমানীঃ স্তম্ভায়নীঃ স্তম্ভা বি স্তম্ভচুতঃ ।  
১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ঋষিভিঃ সন্তুতো রসো ব্রাহ্মণেষুযুতং হিতম্ ॥ ৩ ॥

যাঃ পাবমানা ঋচঃ তাঃ 'স্তম্ভায়নীঃ' ক্ষেম-প্রাপিকাঃ 'স্তম্ভাঃ' স্তম্ভ ফলং তৃহানাঃ  
'স্তম্ভচুতঃ' । যুতং স্চেত্যন্তি কীরয়ন্তীতি স্তম্ভচুতঃ দৈবগুভূতাঃ । অস্মানগ্রগ্গ্লাম্বিতি  
শেষঃ । 'ঋষিভিঃ' মন্ত্র-দর্শিত্বশ্রুতিভিঃ 'রসঃ' ফলসারঃ 'সন্তুতঃ' অস্মানগ্রগ্গ্লাম্বিতি  
'ব্রাহ্মণেষু' ব্রাহ্মণো মন্ত্রাঃ তৎপাঠকাঃ ব্রাহ্মণাঃ, তেষু 'অযুতং' অবিনাশ-বলং 'হিতং'  
গম্পাদিতং ॥ ( ১০অ-৭খ-১২-৩৩ ) ॥

৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ২ ৩ ২  
পাবমানীর্দগন্তু ন ইমং লোকমথোঅমুং ।  
২ ৩ ১২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
কামান্তমর্দগন্তু নো দেবৌর্দৈবৈঃ সমাহতাঃ ॥ ৪ ॥

'দৈবৈঃ' ইন্দ্রাদিভিঃ 'সমাহতাঃ' গম্পাদিতাঃ 'পাবমানীঃ' 'দেবীঃ' পবমান-মন্ত্রাভিমানিনো  
দেবাঃ 'নঃ' অস্মাকং 'ইমং' দৈবগুভূতং 'লোকং' ভুলোকং 'অথো' অপি চ 'অমুং' স্বর্গলোকং  
'দগন্তু' প্রযচ্ছন্ত । তজত্যান্ 'কামান্' চ 'নঃ' অস্মদর্থং 'সমর্দগন্তু' সমুদ্যান-কুর্স্বন্ত ॥ ৪ ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
যেন দেবাঃ পবিত্রেণাংমানং পুনতে সদা ।  
১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ভেন মহত্কারেণ পাবমানীঃ পুগন্তু নঃ ॥ ৫ ॥







## উত্তরার্চিকঃ ।

২৩১

স্ববতঃ 'নঃ' অস্মান্ 'হুরিতাৎ' পাপাৎ 'অবজ্ঞাৎ' নিন্দিতাচ্চ কর্ণণঃ 'রক্ষিবৎ' রক্ষতু । 'উত্ত' অপিচ 'মঘোনঃ' হবিষতঃ 'নঃ' অস্মান্ রক্ষতু ॥ ( ১০অ—৮খ—১৮—২১ ) ॥

১ ২২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
জ্বং বরুণ উত্ত মিত্রো অগ্নে জ্বাং বর্ধন্তি মতিভির্বসিষ্ঠাঃ ।

১ ২২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ঐ বসু স্রবণনানি সন্তু যুয়ং পাত স্ততিভিঃ সদা নঃ ॥ ৩ ॥

হে 'অগ্নে' ! 'জ্বাং' 'বরুণঃ' অসি পাপানাং নিবারকো ভবসি 'উত্ত' অপিচ 'মিত্রঃ' অসি, পুণ্য-প্রাপণে লখা ভবসি । 'বসিষ্ঠাঃ' এতন্মামকা ঋষয়ঃ হে অগ্নে ! 'জ্বাং' 'মতিভিঃ' স্ততিভিঃ 'বর্ধন্তি' বর্ধয়ন্তি 'ঐ' অগ্নি বিদ্যমানানি 'বসু' বহুনি স্রবণনানি স্রলন্তজনানি 'সন্তু' । হে অগ্নে ! 'যুয়ং' স্বদাতাঃ লর্কে দেবাঃ 'স্ততিভিঃ' ক্ষেতৈঃ 'নঃ' অস্মান্ 'সদা' লর্কদা 'পাত' রক্ষতু ॥ ৩ ॥

৩ ২ উ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
মহা ৬ ইন্দ্রো য ওজসা পর্জন্তো বৃষ্টিমা ৬ ইব ।

১ ২ ১ ১ ২  
স্তোমৈর্ব্বজন্ত বাবুধে ॥ ১ ॥

'যঃ' 'ইন্দ্রঃ' 'ওজসা' বলেন 'মহান' লর্কেভ্যোহধিকঃ । কইব ? 'বৃষ্টিমানিব' যথা বৃষ্ট্যা যুক্তঃ 'পর্জন্তঃ' রদানাং প্রাজয়িতা দেবঃ মহান ল ইন্দ্রঃ 'ববুধত' পুত্র-স্থানীয়ন্ত স্তোভুঃ বৎস-নাম্ এব বা ঋষেঃ 'স্তোমৈঃ' স্তোমৈঃ 'বাবুধে' প্রবর্জতে ॥ ( ১০অ—৮খ—২২—১১ ) ॥

২ ২ ২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
কথা ইন্দ্রং যদক্রত স্তোমৈর্য্যজন্ত লাধনম্ ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
জামি ক্রবত আয়ুধা ॥ ২ ॥

'কথাঃ' । স্তোতৃ-নামৈভৎ ( নিঘ ৩।১৫।৭ ) স্তোভারঃ কথগোত্রা বা 'ইন্দ্রঃ' 'স্তোমৈঃ' স্তোমৈঃ 'যজন্ত' যাগন্ত 'লাধনং' লাধয়িতারং নিষ্পাদকং 'যদ' যদা 'অক্রত' অক্রবত । করোতেলুঙি মস্ত্রে যনেতি ( ২।৪।৮০ ) চৌলুক্, তদানীং 'আয়ুধা' শত্রুগাং হিংসকানি বাণাদীনি 'জামি' । অতিরেকনামৈভৎ । আতরিক্তং অধিকং প্রয়োজন-রহিতং 'ক্রবতে' কথয়ন্তি । 'আয়ুধা' আয়ুধন্ত লর্কন্ত কার্য্যন্তেজ্ঞেণ ক্রতত্বাৎ আয়ুধানি নিঃপ্রয়োজনানীত্যর্থঃ । যদা, 'আয়ুধা' আয়ুধমায়োধানীলমিঙ্গং 'জামি' জামিং ভ্রাতরং 'ক্রবতে' বদন্তি ॥ 'আয়ুধা' — 'আয়ুধাৎ' ইতি পাঠো ॥ ( ১০অ—৮খ—২২—২১ ) ॥

৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ২২ ৩ ১ ২  
প্রজামুতন্ত পিত্রভঃ প্র যন্তরন্ত বহুয়ঃ ।

১ ২ ৩ ২ ৩ ৩ ২  
বিপ্রা স্তুতন্ত বাহগা ॥ ৩ ॥



২৬২

## সান্নিবেদ-সংহিতা ।

‘ঋতন্ত’ যজ্ঞন্ত লভ্যন্ত বা ‘ঐজা’ প্রকর্ষণ জাতমিহং ‘নিঐতঃ’ নভলঃ প্রদেশান পুরস্কৃতঃ  
‘বহুয়ঃ’ বাহক। অথ। ‘যদ’ যদ। ‘ঐ ভরন্ত’ প্রকর্ষণ ভরন্তি বহন্তি ভদা। ‘বিপ্রাঃ’ মেধাবিনঃ  
স্তোতারঃ ‘ঋতন্ত’ যজ্ঞন্ত ‘বাহনা’ প্রাপকণ স্তোত্রোণ তং ইহং স্তবজীতি শেষঃ ॥ ৩ ॥

ইতি দশমস্তাধ্যায়ন্ত অষ্টম খণ্ডঃ ।

নবমঃ খণ্ডঃ ।

১২ ৩ ১২ ৩ ১২ ৩ ১ ২  
পবমানন্ত জিহ্নতো। হরিশ্চন্দ্রা অশ্রুত ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
জীরা অজিরশোচিষঃ ॥ ১ ॥

‘জিহ্নতঃ’ পুনঃ পুনঃ তমাংসি বিনাশয়তঃ ‘হরেঃ’ হরিতবর্ণন্ত ‘অজিরশোচিষঃ’ লব্ধজ-গমন-  
শীল-ভেজলঃ ‘পবমানন্ত’ ‘চন্দ্রাঃ’ । চদি আহ্লাদে ( ভূ। ০ পা। ০ ) । দেবানামাহ্লাদায়িত্বাঃ  
‘জীরাঃ’ ক্ষিপ্রং ক্ষরণ-শীলাঃ ধারাঃ ‘অশ্রুত’ অজন্তি পবিত্রান্নির্গচ্ছন্তীত্যর্থঃ ॥ ‘জিহ্নতঃ’  
‘ভেজতঃ’ ইতি পাঠৌ ॥ ( ১০অ—৯খ—১২—১৩ ) ॥

১২ ৩১২ ৩ ১ ২ ৩১২  
পবমানো রথীতমঃ শুভ্রেতিঃ শুভ্রশস্তমঃ ।

১২ ৩১ ২  
হরিশ্চন্দ্রো মরুদগণঃ ॥ ২ ॥

‘পবমানঃ’ দেবঃ ‘রথীতমঃ’ অতিশয়েন রথবান্ । ইন্দ্রধিনঃ ( চাঃ ১১৩ বা )—ইতীকারঃ ।  
তথা ‘শুভ্রেতিঃ’ শোভায়ুক্তেভ্যস্তেজোভ্যোহপি ‘শুভ্রশস্তমঃ’ অত্যন্তং দীপ্যমানশ্চ যদা,  
নির্গলতম-বশোযুক্তঃ । ‘হরিশ্চন্দ্রঃ’ । হ্রস্বাচ্ছন্দোত্তরপদে মদ্রে ( ৬.১।১৫১ ) ইতি  
লাংহিতিকঃ সূত্ । হরিতবর্ণ-দীপ্তিঃ হরিত-ধারা-যুক্তো বা ‘মরুদগণঃ’ মরুতো যন্ত গণাঃ  
লহায়-ভূতাঃ ন তথোক্তঃ তাদৃশঃ সোমঃ লব্ধান্ স্বরশ্মিভিঃ ব্যাপ্নোষিত্বাত্তরোণ লক্ষ্যঃ ॥ ২ ॥

১২ ৩ক ২র ৩২ ৩ ৩১২  
পবমান ব্যপ্নুহি রশ্মিভির্কাজসাতমঃ ।

১২৩ ২ ৩১২  
দধৎ স্তোত্রে স্নবীধ্যাম্ ॥ ৩ ॥

হে ‘পবমান’ সোম ! স্বং ‘রশ্মিভিঃ’ স্ব-দীপ্তিভিঃ ‘ব্যপ্নুহি’ লব্ধং জগৎ ব্যাপ্নুহি ।  
কীদৃশস্বঃ ? ‘বাজসাতমঃ’ অতিশয়েনায়ন্ত দাতা বলন্ত লন্তুক্তা বা তথা ‘স্তোত্রে’ পবমানং  
স্তোত্রং কুর্বতে জনায় ‘স্নবীধ্যাম্’ শোভন—বীৰ্যোপেতং পুত্রং ধনং বা ‘দধৎ’ নিদধৎ পয়চ্ছৎ  
ব্যাপ্নুহি । ‘পবমানব্যপ্নুহি’—‘পবমানোব্যপ্নয়ৎ’ ইতি পাঠৌ ॥ ৩ ॥



## [ উত্তরার্চিকঃ ।

২৬৩

২৩ ১ ২ ৩২উ ৩ ১ ২৩২ ৩২  
পন্নোতো বিধতা স্তত্ সোমো য উত্তমৎ হবিঃ ।

৩ ১ ২২ ৩ ২ ২উ৩ ২৩২ ৩ ১ ২  
দধ্বাৎ যো নযোঁ অপ্সাও স্তরা স্তমভ সোমমদ্রিভিঃ ॥ ১ ॥

হে ঋত্বিজঃ! 'স্ততঃ' অভিষুতং সোমং 'ইতঃ' অগ্নাৎ কৰ্মণ উৰ্দ্ধং অথবা অগ্নাৎ  
প্রদেহাৎ উৰ্দ্ধং 'পরিবিধত' বসতীবরীভিঃ । ইতোবিধতেভ্যত্র লংহিতায়াং ছান্দসং যো কৃৎসং,  
আদেশ-প্রত্যয়মোরিতি বহৎ । 'যঃ' 'সোমঃ' দেবানাং 'উত্তমং' প্রশংস্বং 'হবিঃ' ভবতি 'জা'  
অপিচ 'নয্যঃ' মনুষ্য-হিতঃ যস্মৈ সোমঃ 'অপ্সু' বসতীবরীষু অন্তরিক্ষে বা 'অস্ত্যঃ' 'দধ্বান্'  
গচ্ছন্ ভবন্ ভবতি তং 'সোমং' 'অদ্রিভিঃ' গ্রাবতি: অধ্বর্ষুঃ 'স্তমভ' অভিষুতং চকার;  
তংপরিবিধতেতি লমবয়ঃ ॥ ( ১০অ-৯থ-২স্ব-১গা ) ॥

৩১ ২৩ ১ ২৩ ১২ ৩১২ ৩১ ২  
নুনং পুনানোহবিভিঃ পন্নি স্রবাদকঃ স্তরভিত্তরঃ ।

৩ ১ ২৩ ১ ২ ৩ ২২ ৩২ ৩ ২ ৩১২  
স্তুতে চিত্বাপ্সু মদানো অক্ষণা ত্রীগন্তো গোভিরুত্তরম্ ॥ ২ ॥

হে সোম! 'অদকঃ' কৈশ্বিচদপাহিংগিতঃ 'স্তরভিত্তরঃ' অভ্যন্তঃ স্তগন্ধি স্বং 'নুনং'  
ইদানীং 'পুনানঃ' পুণ্যমানঃ 'অবিভিঃ' অবি-বাল-কুঠৈঃ পবিত্রৈঃ 'পন্নি' পরিষ্কর  
'স্তুতেচিৎ' অভিষুতে গতি 'অক্ষণা' ভংক-লক্ষণেনান্নেন 'গোভিঃ' গোবিকারৈঃ ক্ষীরা  
দিভিঃ 'ত্রীগন্তঃ' বিশ্রয়ন্তঃ বয়ং 'উত্তরং' উত্তরতরং 'অপ্সু' বসতীবরীষু স্থিতং 'দা' দাং  
'মদামঃ' মদামহে ॥ ( ১০অ-৯থ-২স্ব-২গা ) ॥

১ ২ ৩ ১ ২২ ৩১২৩ ২৩১২ ৩২  
পন্নি স্থানশ্চক্ষণে দেবমাদনঃ ক্রতুরিন্দুর্বিচক্ষণঃ ॥ ৩ ॥

'স্থানঃ' স্ততঃ অভিষুয়মাণঃ সোমঃ 'চক্ষণে' লক্ষ্যমাণে দর্শনায় 'পন্নি' স্রবতি । কীদৃশঃ ?  
'দেবমাদনঃ' দেবানাং তর্পয়িতা, 'ক্রতুঃ' কর্তা, 'ইন্দুঃ' পাজ্জেষু ক্ষরণশীলঃ দীপ্তো বা,  
'বিচক্ষণঃ' 'লক্ষ্য' বিজ্ঞে ॥ ( ১০অ-৯থ-২স্ব-৩গা ) ॥

১২! ৩ ১ ২ ৩২উ: ৩ ২৩ ১ ২ ৩২ ৩ ১ ২২  
অলাবি সোমো অরুযো ব্রুযা হনী রাজেব দস্মো অতি গা অচিক্রদৎ ।

৩ ২উ ৩১ ২ ৩১২ ৩ ১ ২২ ৩১২৩২২  
পুনানো বারমভ্যেয্যব্যৎ শ্চেনো ন যোনিং যুতবন্তমানদৎ ॥ ১ ॥

'সোমঃ' 'অলাবি' অভিষুতোহভূৎ । কীদৃশঃ সোমঃ ? 'অরুযঃ' আরোচমানঃ, 'ব্রুযা'  
বর্ষকঃ, 'হরিঃ' হরিতবর্ণঃ; ল চ রাজেব 'দস্মঃ' দর্শনীয়ঃ লন্ 'গাঃ' উদকানি 'অতি' লক্ষ্য  
'অচিক্রদৎ' লক্ষ্য করোতি স্ব-রল-নির্দোক-সময়ে, পশ্চাৎ পুনানঃ 'অব্যয়া' অবিশয়ং



২৬৪

## সান্বেদ-সংহিতা ।

‘বারং’ বালং দশাপবিভ্রং ‘অভ্যোবি’ হে লোম ! অভিক্রম্য গচ্ছসি । ততঃ ‘শ্বেনো ন’ শ্বেন  
ইব ‘যোনিং’ স্বীয়ং স্থানং ‘স্বতবন্তং’ উদকবন্তং ‘আদদং’ প্রবিশতি ॥ ‘অভ্যোবি’—‘পর্যোভি’  
ইতি পাঠৌ, ‘আদদং’—‘আদদং’ ইতি চ ॥ ( ১০অ—২৫—৩২—১লা ) ॥

৩ ১ ২    ৩ ১    ২ ৩ ১ ২    ৩ ১ ৩    ১ ২    ৩ ২    ৩ ২ ৩    ১ ২  
পর্জ্জন্তঃ পিতা মহিষস্ত পর্ণিনো নাতা পৃথিব্যা গিরিষু ক্ষয়ং দধে ।

১ ২ ৩    ১    ২    ৩ ২ ৩    ৩ ১ ২ ২    ১    ২য়  
স্বসার আপো অভি গা উদাসরন্তসং গ্রাবভিক্বসতে

৩ ১    ২ ৩ ২  
বীভো অধবরে ॥ ২ ॥

যন্ত ‘মহিষস্ত’ মহন্তঃ ‘পর্ণিনঃ’ পর্ণবন্তঃ পননবভো বা লোমস্ত ‘পর্জ্জন্তঃ’ ‘পিতা’ জনকঃ  
‘দঃ’ লোমঃ ‘পৃথিব্যাঃ’ ‘নাতা’ নাতো নাভিস্থানীয়ে হবির্জ্ঞানে ‘গিরিষু’ গিরিপশ্বক্লিষু গ্রাবন্ত  
‘ক্ষয়ং’ নিবাসং ‘দধে’ ধারয়তি অভিষব—লময়ে । তথা ‘স্বসারঃ’ অঙ্গুলয়ঃ ‘আপঃ’ বলভীর্থ্যঃ  
‘গাঃ’ আশিরার্থ্যঃ স্ততয়ো বা ‘অভি’ আভিমুখোন ‘উদাসরন্’ উদগচ্ছন্তি গচ্ছন্ত, ‘বলভে’ ‘লং’  
গচ্ছতে চ, ‘গ্রাবভিঃ’ লাকং । কুত্র ? ‘বীভে’ কান্তে ‘অধবরে’ যন্তে ॥ ‘উদাসরন্’—  
‘উভাসরন্’ ইতি পাঠৌ, ‘বীভে’—‘বীথে’ ইতি চ ॥ ( ১০অ—২৫—৩২—২লা ) ॥

৩ ১ ২ ২ ১    ২য় ৩    ১ ২ ৩ ২ ৩ ; ২    ৩ ২ঃ    ৩ ১    ২য়  
কবিক্বসন্তা পর্যোবি মাহিনমভ্যো ন যুষ্ঠো অভি বাজমবসি ।

৩    ১ ২    ৩ ১    ২    ৩ ১ ২য় ৩    ১ ২    ৩ ১ ২  
অপসেধং ছুরিতা লোম নো যুড স্বতাবসানঃ পর্ণি যাদি নির্নিজম্ ॥ ৩ ॥

হে ‘লোম’ । ‘কবিঃ’ ক্রান্তদর্শী গনু ‘বেথন্তা’ যাগবিধানেন্দ্রিয়া ‘মাহিনং’ মহনীয়ং পবিভ্রং  
‘পর্যোবি’ পরিগচ্ছসি, পশ্চাৎ ‘যুষ্ঠঃ’ প্রক্ষালিতঃ ‘অভ্যোভ্যন’ অথইব ‘বাজং’ দংগ্রামং ‘অভ্যর্থসি’ ।  
লোম ! ‘ছুরিতা’ অস্ম-দীয়ানি ছুরিতানি ‘অপসেধন্’ পরিহরন্ ‘নঃ’ অস্মান ‘যুড’ যুথয়  
‘স্বতাবসানঃ’ ধৃতানি উদকানিবদানঃ আচ্ছাদয়ন্ ‘পর্ণি যাদি’ অভিগচ্ছসি । কিন্তু ?  
‘নির্নিজম্’ পবিভ্রং । ‘লোমনোমুডযুতা’—‘লোমনুডয়স্বতং’ ইতি পাঠৌ ॥ ৩ ॥

ইতি দশমস্তাধ্যায়স্ত নবমঃ খণ্ডঃ ॥ ১০ ॥

## দশমঃ খণ্ডঃ ।

১ ২    ৩    ২ ৩    ১    ২য়  
আয়ন্ত ইব সূর্য্যং বিশ্বেদিত্তস্ত ভক্ষত ।

১ ৩    ৩ ১    ২য় ৩ ১ ২ ৩    ১ ২    ৩ ১    ২য়  
বসুনি জাতো জনিমাণোজলা প্রতি ভাগং ন দীধিমঃ ॥ ১ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

২৬৮

হে অন্নদীয়া জনাঃ ! 'শ্রায়ন্ত ইব' স্বৰ্ঘ্যঃ যথা সমাপ্তিতা রশ্ময়ঃ স্বৰ্ঘ্যঃ ভজন্তে, তথা 'ইন্দ্রস্ত' 'বিশ্বেৎ' বিশ্বাশ্চৈব ধনানি 'ভক্ষন্ত' ভজন্ত । 'বসুজাতঃ' প্রাহৃত্ত ইন্দ্রঃ যানি 'বসুনি' ধনানি 'ওজসা' বলেন 'অনিমা' অনিশ্চয়াণানি কৰোতি অতো 'ভাগং ন' পিত্র্য ভাগমিব তানি ধনানি 'প্রতি দৌধিঃ' প্রতিধারয়েম । 'জাতোজনিমানি'—'জাভেজনিমানি' ইতি পাঠৌ ॥ ( ১০অ—১০খ—১২—১১ ) ॥

১ ২                      ৩   ২২                      ৩ ১                      ২২                      ৩ ১ ২  
অলধিরাতিং বসুদামুপ স্তুহি ভদ্রা ইন্দ্রস্ত রাতয়ঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২                      ৩ ১                      ২২ ৩ ১ ২                      ৩ ১ ২                      ৩ ২ ২  
যো অস্ত কাগং বিধতো ন রোষতি মনো দানায় চোদয়ন্ ॥ ২ ॥

হে স্তোতঃ ! 'অলধিরাতিং' অগাপক-দানং অগাপিত্ত দাতারিত্যর্থ অলধি-পদ সমানার্বমনশ-পদং যাক্বেন ব্যাখ্যাতং—'অনর্শরাতিমনম্লীল-দানমম্লীলং পাপকং—ইজি ( নিরুং নৈনং ৬২৩ ) । 'বসুদাং' ধনস্ত দাতারনিজং 'উপ স্তুহি' মতঃ 'ইন্দ্রস্ত' 'রাতয়ঃ' দানানি 'ভদ্রা' কল্যাণানি মহদৈশ্বর্য্যাকারীণীভ্যর্থঃ । 'যঃ' ইন্দ্রঃ স্বকীয়ং 'মনঃ' 'দানায়' অতীষ্ট-প্রদানায় 'চোদয়ন্' প্রেরয়ন 'বিধতো' পরিচরতঃ 'অস্ত' স্তোতঃ 'কাগং' ইচ্ছাং 'ন রোষতি' ন হিনস্তি । ভগিন্দ্রমুপস্থতীতি লব্ধকঃ । 'অলধিরাতিং' ইতি ছন্দোপাঃ পঠতি, 'অনর্শরাতিং'—ইতি বহুচাঃ ; 'যো অস্ত'—'সো অস্ত' ইতি চ ॥ ২ ॥

১ ২                      ৩   ১ ২                      ৩   ১ ২                      ৩   ১ ২  
যত ইন্দ্র ভয়ামহে ততো নো অত্যয়ং কৃধি ।

১ ২ ৩ ২ উ                      ৩   ১ ২                      ৩ ২ ৩                      ২ উ                      ৩   ১                      ২২  
অযবঞ্জিঞ্চ ভব ভন্ন উভয়ে বি দ্বিমো বি যুধো জুহি ॥ ১ ॥

হে 'ইন্দ্র' ! 'যতঃ' হিংসকান্ 'ভয়ামহে' বয়ং, ততঃ 'নঃ' অসমভাং 'অত্যয়ং' 'কৃধি' কুরু । হে 'অযবন' ধনবন্নিজ ! 'নঃ' অসামুদ্রিশ্চ 'ভব' ভবন্ত 'ভব উভয়ে' স্বংকর্তৃকায়ৈ রক্ষায়ৈ 'শক্তি' শক্তো ভব । কিঞ্চ 'বি দ্বিষঃ' অস্বদেষ্টুন্ বিজহি ; 'বি যুধঃ' অস্বদ্বিগকান্ বিজহি । 'উভয়ে'—'উভিভিঃ' ইতি পাঠৌ ॥ ( ১০অ—১০খ—২২—১১ ) ॥

১                      ২২                      ৩   ১ ২                      ৩ ২ উ                      ৩ ১ ২                      ৩ ২  
জ্বং হি রাধমস্পতে রাধসো মহঃ ক্রয়স্তাসি বিধর্তা ।

১   ২   ৩ ১   ২                      ৩ ১ ২  
তং জ্বা বয়ং অযবন্নিজ গির্বণঃ স্তুতাবন্তো হবামহে ॥ ২ ॥

হে 'রাধমস্পতে' ধনস্ত অগিন্ ! 'জ্বং হি' জ্বং খলু 'মহঃ' মহতঃ 'রাধসঃ' ধনস্ত 'ক্রয়স্ত' গৃহস্ত চ 'বিধর্তা অগি হি' অসমভাং দাতুং ধারকো ভবসি খলু । হে 'গির্বণঃ' গীর্ভিবননীয় ! 'অযবন' ধনবন্নিজ ! 'তং' ভাদ্রং 'জ্বা' জ্বাং 'বয়ং' 'স্তুতাবন্তঃ' অভিযুত-গোমাঃ 'হবামহে' আহবয়ামঃ । 'রাধমস্পতে'—'রাধমস্পতে' ইতি পাঠৌ, 'বিধর্তা' 'বিধত্তে' ইতি চ ॥ ২ ॥

ইতি দশমস্তাধ্যায়স্ত দশমঃ খণ্ডঃ ॥

° ° °



৬৬

## লান্বেদ-সংহিতা।

একাদশঃ খণ্ডঃ।

১ ২ ৩২ ৩১ ২২ ৩২  
 স্বাং গোমাসি ধারয়ুর্গম্ ওজিষ্ঠো অধবরে।

১২৩ ৩১২  
 পবস্ব মৗহয়দ্রয়িঃ ॥ ১ ॥

হে 'গোম'! অভিস্ময়মাণ-পবমান। 'মম্ভঃ' মাদয়িত্বতমঃ 'ওজিষ্ঠঃ' ওজস্বিতমঃ স্বং 'অধবরে' হিংসাত-রহিতেহস্মদীয়ে যজ্ঞে 'ধারয়ুঃ' অভিব্যব-ধারা-কামঃ 'অদি' ভবসি। ভক্তঃ স্বং 'মহয়দ্রয়িঃ' স্তোত্রভ্যঃ প্রদীপ্যমান-গনঃ গন 'পবস্ব' দ্রোণকলশে গ্রহাদিসু দশাপবিত্রেণ স্মৃতো ভব। যদা, 'ধারয়ুঃ' ভদ্রদর্পে ভাষ্যত ইতি মত্ব্যরো যুসু। হে গোম! স্বং ধারাবানসি ভক্তঃ পবস্বতি লক্ষ্যঃ ॥ (১০অ-১১খ-১২-১৩) ॥

২ ৩২ ৩১২ ৩১ ২ ৩১২  
 স্বাং স্মৃতো মদিস্তমো দধস্বান্মংসরিস্তমঃ।

১২ ৩ ১ ২২  
 ইন্দুঃ সত্রাজিদস্তুতঃ ॥ ২ ॥

হে গোম! 'স্মৃতঃ' অভিস্মৃতঃ 'স্বং' 'মদিস্তমঃ' অতিশয়েন মদযুক্তোহসি। কীদৃশস্ত্বং? 'দধস্বান্' যজ্ঞস্ত ধারকঃ, 'মংসরিস্তমঃ' অতিশয়েন মদকারী, 'ইন্দুঃ' দীপ্তঃ, 'সত্রাজিৎ' বহুনাং ভজতা, 'অস্তুতঃ' কেনাপ্যাহংসিতঃ। 'মদিস্তমঃ'—'নৃমাদনঃ' ইতি পাঠো, 'ইন্দুঃ সত্রাজিদস্তুতঃ' 'ইন্দ্রায়হরিরক্ষণা' ইতি চ ॥ (১০অ-১১খ-১২-২৩) ॥

১ ২ ৩ ১ ২২ ৩২২৩ ১২ ৩  
 স্বাং স্ত্রাণো অদ্রিভিরভ্যর্ষ কনিক্রদনং।

৩২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 দ্যামস্তু শুম্ভানা ভর ॥ ৩ ॥

হে 'পবমান' গোম! 'অদ্রিভিঃ' গ্রাবভিঃ 'স্ত্রাণাঃ' 'স্রবানঃ' অভিস্ময়মাণস্তং 'কনিক্রদনং' ত্বং শব্দং কুর্স্বন্ 'অভ্যর্ষ' কলশং পাত্রাণি চাভিগচ্ছ। কিঞ্চ 'দ্যামস্তু' দীপ্তিযুক্তং 'স্ত্রাণং' শত্রুগাং শোধকং বলং বা 'আভর'। 'আভর'—'উত্তমং' ইতি পাঠো ॥ ৩ ॥

১২ ৩১২ ৩ ২ ৩ ১২ ৩ ১২  
 পবস্ব দেবনীভয় ইন্দো ধারাভিরোজসা।

২ ৩২৩ ১২  
 আ কলশং মধুমান্স্তমোমং নঃ সদঃ ॥ ১ ॥

হে 'ইন্দো' গোম! 'দেবনীভয়ে' দেবানাং ভয়গায় 'ওজলো' বলেম 'ধারাভিঃ' আত্মীয়ভিঃ 'পবস্ব' কর। হে 'গোম'! 'মধুমান্' মদকর-রসবান স্বং 'নঃ' অস্মদীয়ে 'কলশং' দ্রোণাভিধানং 'আগদ' আশীদ লদেজুঙি রূপং ॥ (১০অ-১১খ-১২-১৩) ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

২৬৭

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
তব দ্রপা উদপ্রভ ইন্দ্রং মদায় বাবধুঃ ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
স্বং দেবানো অমৃতায় কং পয়ুঃ ॥ ২ ॥

‘উদপ্রভঃ’ বলভীৰ্য্যাখ্যায়ুদকং প্রতি গচ্ছন্তঃ যথা, উদকস্ত নিৰ্গময়িতারঃ । ‘তব’  
অভূতাঃ ‘দ্রপাঃ’ দ্রুতগামিনো রসাঃ ‘মদায়’ মদার্থং ইন্দ্রং ‘বাবধুঃ’ বর্জয়ন্তি । ততঃ ‘দেবানঃ’  
দেবা ইত্ৰাদয়ঃ ‘কং’ অথকরং ‘স্বাং’ ‘অমৃতায়’ অমরগার্থং ‘পয়ুঃ’ পিবন্তি ॥ ২ ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১  
আ নঃ স্ততান ইন্দবঃ পুনানা ধাবতা রয়িম্ ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
বৃষ্টিত্বাষো রীত্যাগঃ স্বর্কিদঃ ॥ ৩ ॥

হে ‘স্ততানঃ’ অভিষয়মাণাঃ । হে ‘ইন্দবঃ’ দীপ্তাঃ পাত্ৰবৃক্ষরস্তো বা ‘রীত্যাগঃ’ যৈঃ  
পৃথিবীং প্রতি অবগমীলা আপঃ, তাদৃশা হে লোমাঃ । ‘পুনানাঃ’ পুনরাননাঃ যুগ্মং ‘নঃ’ অস্তভ্যং  
‘রয়িঃ’ ‘আ ধাবতা’ আগময়ত । কীদৃশাঃ ? ‘বৃষ্টিত্বাষো’ বৃষ্টিমভি ত্তৌর্ধঃ ক্রিয়তে ।  
বৃষ্টাভিমুখ দ্যালোকবন্তঃ ‘স্বর্কিদঃ’ গর্জন্ত লম্বকাঃ ॥ ( ১০অ—১১খ—২২—৩লা ) ॥

২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
পরি ত্যত্ হর্যাত্ হরিং বক্রং পুনন্তি বারেন ।

২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
যো দেবান্বিত্যত্ ইংপরি মদেন সহ গচ্ছতি ॥ ১ ॥

‘হর্যাত্’ লঠৈঃ স্পৃহনীয়ং ‘হরিং’ হরিতবর্ণং ‘বক্রং’ বক্রবর্ণং চ ‘ত্যত্’ লোমং ‘বারেন’  
বালেন পরিভ্রুণে ‘পরিপুনন্তি’ পরিশোণয়ন্তি ‘যঃ’ লোমঃ ‘বিত্তান্’ এতৎ লক্ষ্মীনিম্নাদীন দেবান্  
অনেন ‘মদেন’ মাদকেন রগেন ‘সহ’ ‘পরিগচ্ছতি’ ॥ ( ১০অ—১১খ—২২—১লা ) ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
দ্বির্ধ্যং পঞ্চ স্ময়শগচ্ লখায়ো অঙ্গিগংহতম্ ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
প্রিয়মিঙ্গস্ত কাম্যং প্রস্নাপয়ন্ত উর্ধ্যয়ঃ ॥ ২ ॥

‘বিঃ পঞ্চ’ দশ-লংখ্যাকাঃ ‘লখায়ঃ’ লমান-খ্যানা অঙ্গুলয়ঃ ‘স্ময়শগচ্’ স্বভূত-বশস্বৎ  
‘অঙ্গিগংহতম্’ গ্রাবন্তিরভিযুতং ‘ইঙ্গস্ত প্রিয়ং’ ‘কাম্যং’ লঠৈঃ কাম্যমানং ‘উর্ধ্যয়ঃ’ । দ্বিতীয়-  
কবচনে প্রথম-বহবচনং । উর্ধ্যঃ প্রভূততরং ‘যং’ লোমং ‘প্রস্নাপয়ন্তে’ বলভীৰ্য্যভিঃ  
প্রকর্ষণেণ লেবয়ন্তি । যথা উর্ধ্যয়ইত্যঙ্গুলি বিশেষণং প্রভূতা ইতি । তং লোমং পুনস্তি  
পূর্বেণ লম্বকঃ । ‘লখায়ঃ’—সসারঃ ইতি পাঠৌ, ‘প্রস্নাপয়ন্ত উর্ধ্যয়ঃ’ ‘প্রস্নাপয়ন্ত্যর্ষণং  
ইতি চ । ( ১০অ—১১খ—২২—২লা ) ॥



২৬৮

## সামবেদ-সংহিতা ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ইন্দ্রায় সোম পাতবে বজ্রেনে পরি বিচ্যসে ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
নরে চ দক্ষিণাবতে বীরায় সদনামদে ॥ ৩ ॥

হে 'সোম' ! 'বজ্রেনে' বজ্রত্ব হস্তে 'ইন্দ্রায়' । বর্ষ্যার্থে চতুর্থী । ইন্দ্র 'পাতবে' পানার্থে 'পরিবিচ্যসে' পরিভঃ পাত্রেয়ু সিচ্যসে বগভীবরীভির্বা । কিঞ্চ 'দক্ষিণাবতে' ঋত্বিগ্ভ্যো দক্ষিণা-দানেন শুভতে, 'বীরায়' বিক্রান্তায়ৈজায় হবীংবি দাতুং 'সদনামদে' বজ্র-বজ্রে নীদতে, 'নরে' মনুজায় বজ্রমানায় ভগ্নৈ ফল-প্রদানার্থে পরিবিচ্যসে । 'বীরায়'—'দেবায়' ইতি পাঠৌ ॥ (১০অ—১১ধ—৩মু—৩শা) ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
পবস্ব সোম অহে দক্ষায়ান্থো ন নিক্তো বাজী ধনায় ॥ ১ ॥

হে 'সোম' ! অস্থো ন' অস্থইন 'নিক্তঃ' বগভীবরীভিরভির্নির্গতঃ, 'বাজী' বেগবান শুং 'মহে' মহতে 'দক্ষায়' বলায় 'ধনায়' ধনার্থে 'পবস্ব' কর । 'মহে'—'ক্রতে' ইতি পাঠৌ ॥ ১ ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
প্র ভে সোতারো রসং মদায় পুনস্তি সোমং মহে ছ্যায়ায় ॥ ২ ॥

'সোতারঃ' অভিষোতারঃ ঋত্বিজঃ, হে সোম ! 'ভে' ভব স্বভূতং 'রসং' 'মদায়' মদার্থে 'পুনস্তি' । ভদেবোচ্চাতে—'মহে' মহতে 'ছ্যায়ায়' । 'ছ্যায়ং' ছোতভেদ্যামো বানং বেত্তি (নিক্র নৈ০৫৫) যাকঃ । অন্নায় যশসে বা পুনস্তি সোমং শোদয়ন্তি যদা, সোমমভিবৃদ্ধমানং রসং পুনস্তিতি একবাক্যভয়া যোজনীয়ং 'প্রভে'—'ভবে'—ইতি পাঠৌ ॥ ২ ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
শিশুং জজ্ঞানং হরিং মৃজন্তি পবিত্রে সোমং দেবেভ্য ইন্দুম্ ॥ ৩ ॥

'শিশুং' এষাং পুত্রভূতং 'জজ্ঞানং' জায়মানং 'হরিং' হরিতবর্ণং 'ইন্দুম্' দীপ্তং সোমং 'দেবেভ্যঃ' 'পবিত্রে' 'মৃজন্তি' ঋত্বিজা মার্জয়ন্তি ॥ (১০অ—১১ধ—৪মু—৩শা) ॥

২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ১ ২  
উপো যু জাতমপ্তুরং গোভির্ভজং পরিকৃতম্ ।

১ ২ ৩ ১ ২  
ইন্দুং দেবা অযাশিস্বঃ ॥ ১ ॥

'জাতং' প্রাপ্তভূতং 'অমরং' বগভীবরীভিঃ প্রেরিতং 'ভজং' শক্তগাং ভজকং 'গোভিঃ' গোপিকারেঃ পরোভিঃ 'পরিকৃতং' অলঙ্কৃতং 'ইন্দুং' সোমং 'দেবাঃ' ইন্দ্রাদয়ঃ 'উপাশিস্বঃ' উপপচ্ছতি ॥ (১০অ—১১ধ—৫মু—১শা) ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

২৬৯

১ ২২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 তমিষর্কন্তু নো গিরো বৎস ৬ স্৬শিধরীরিব ।

১ ২২ ৩ ১ ৩  
 য ইন্দ্রজ হৃদংগনিঃ ॥ ২ ॥

‘যঃ’ গোমঃ ‘ইন্দ্রজ’ ‘হৃদংগনিঃ’ হৃদয়জ সন্তুক্ত। ভবতি ‘তমিষ’ তমেব গোমঃ ‘নঃ’  
 অস্মাকং ‘গিরঃ’ স্তভিরূপা বাচঃ ‘সংবর্দ্ধন্তু’ সংবর্দ্ধয়ন্তু। তত্র দৃষ্টান্তঃ—‘বৎসং’ বালং  
 ‘শিধরীরিব’ যথা লিখ্যেয়া বন্ধগয়স্বাম্যভরো বৎসং সম্যক্ বর্দ্ধয়ন্তি ভবদিত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

১ ২ ৩ ১ ২২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 অর্বা নঃ মোন শং গবে ধুক্ষন্ পিপুযীমিসম্ ।

১ ২ ৩ ১ ২  
 বর্দ্ধা সমুজ্জমুকথ্য ॥ ৩ ॥

হে ‘গোম’! ত্বং ‘নঃ’ অস্মাকং ‘গবে’ ‘শং’ স্বধং ‘অর্বা’ কর অগিচ ‘পিপুযীম’ প্রবুদ্ধাং  
 ‘ইবং’ অন্তং ‘ধুক্ষন্’ প্রপূরয়। কিঞ্চ হে ‘উকথ্য’ প্রপদ! ‘সমুজ্জ’ ‘বর্দ্ধা’ বর্দ্ধয়। ‘অর্বাণঃ’  
 —অর্বাণঃ ইতি পাঠৌ ‘উকথ্য’ ‘উকথ্যং’ ইতি চ ॥ ( ১০অ—১১খ—৫হ—৩স ) ॥

ইতি দশমস্তোত্রায়ান্ত একাদশঃ খণ্ডঃ ॥

৩ . ০

## দ্বাদশ খণ্ড ।

২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
 আ যা যে অগ্নিগ্নিক্তে ত্বগন্তি বহিরানুশক্ ।

২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 যেযানিত্তো যুবা সখা ॥ ১ ॥

‘যে’ স্তবয়ঃ ‘আ যা’ আভিমুখ্যেণ খলু ‘অগ্নিঃ’ ‘ইক্কতে’ দীপয়ন্তি, যেযাঞ্চ ‘যুবা’ নিত্য-  
 তরুণঃ ‘ইন্দ্রঃ’ ‘সখা’ ভবতি, তে ‘আনুশক্’ আনুপূর্ব্যেণ ‘বহিঃ ত্বগন্তি’ ॥ ১ ॥

৩ ২ উ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ২২  
 বৃহন্নিদিয়া এষাং ভুরি শস্ত্রং পৃথুঃ স্বরুঃ ।

২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ৩  
 যেযানিত্তো যুবা সখা ॥ ২ ॥

‘এষাং’ স্তাবিণাং ‘ইন্দ্রঃ’ ‘বৃহৎ ইং’ মহান্ খলু ‘ভুরি’ বহু ‘শস্ত্রং’ স্তোত্র-স্বরূপঞ্চ ‘পৃথুঃ’  
 মহান্ । দ্বিগুণতঃ ॥ ( ১০অ—১২খ—১হ—২স ) ॥



২৭০

## সাগরবন্দ-সংহিতা ।

১২৩ ২৩২উ ৩ ২৩ ১২ ৩ ৩২  
অযুদ্ধ ইদ্যথা বৃত্ত শূর আজতি সম্ভতিঃ ।

২৩ ২ ৩ ২৩ ১২  
যেষানিস্ত্রো যুবা সখা ॥ ৩ ॥

‘যুবা ইন্দ্রঃ যেষাং সখা’ তেষমুত্তরূতঃ কশ্চিৎ ‘অযুদ্ধ ইৎ’ প্রাগুপোদৈর্কিব লন ‘যুধাবৃত্তং’  
বোদ্ধভির্ভট্টৈবাবৃত্তং শত্রুং ‘সম্ভতিঃ’ আত্মীমৈর্কলৈঃ ‘শূরঃ’ লন ‘আজতি’ নময়তি ॥ ৩ ॥

২উ ৩ ২৩১২ ২৩ ১২ ৩১২  
য এক ইদ্বিদয়তে বস্তু মর্ত্যায় দাশুযে ।

১২ ৩ ১২ ৩ ১২ ৩২  
ঈশানো অপ্রতিফুত ইন্দ্রো অঙ্গ ॥ ১ ॥

‘বঃ’ ইন্দ্রঃ ‘একাইৎ’ একএব ‘দাশুযে’ হবির্দত্তবতে ‘মর্ত্যায়’ মনুষ্যায় বজমানায় ‘বস্তু’ ধনং  
‘বিদয়তে’ বিশেষণ দদাতি ‘অঙ্গ’ ।—ইতি ক্ষিপ্ৰনাম ( নিরু নৈ০৫১৭ ) ‘অপ্রতিফুতঃ’  
পরিব্রজ্যতিশব্দতঃ প্রতিকূল শব্দ রহিত ইত্যর্থঃ । এতত্ত্বঃ স ‘ইন্দ্রঃ’ ক্ষিপ্ৰং ‘ঈশানঃ’ লক্ষ্যন্ত  
জগতঃ স্বামী ভবতি । ( ১০অ—১২খ—২২—১৯ ) ॥

২ ৩ ১ ২ ৩২ ৩ ২ ৩১২ ৩ ১২  
যশ্চিদ্ধি জ্ঞা বহুভ্য জ্ঞা স্মৃতাবাৎ আবিবাসতি ।

৩ ১ ২২ ৩ ২৩ ১২ ৩২  
উগ্রং তৎপত্যতে পাব ইন্দ্রো অঙ্গ ॥ ২ ॥

‘বহুভ্যঃ’ মনুষ্যেভ্যঃ লকাধাৎ ‘যঃ’ চিৎ ‘হি’ যএব খলু বজমানঃ ‘স্মৃতাবান্’ অভিযুত লোম-  
যুক্তঃ লন । হে ইন্দ্র ! ‘জ্ঞা’ জ্ঞা ‘আ বিবাসতি’ পরিচরতি । বিবাসতিঃ । পরিচরণকর্ম্মা  
( নিষ০৩৫১০ ) । ‘তৎ’ তস্মৈ বজমানায় ‘উগ্রং’ উদগূর্ণং ‘পাবঃ’ বলং ‘ইন্দ্রঃ’ ‘অঙ্গ’ ক্ষিপ্ৰং  
‘আ পত্যতে’ আগত্যতি প্রাপয়তি । ( ১০অ—১২খ—২২—২৯ ) ॥

৩ ১ ২২ ৩ ১২ ৩ ১ ২২  
কদা মর্ত্তমরাধসং পদা ক্ষুন্সগমিব ক্ষুরং ।

৩ ১ ২ ৩ ২৩ ১ ২ ৩১  
কদা নঃ শুশ্রবদ্ গির ইন্দ্রো অঙ্গ ॥ ৩ ॥

‘অরাধনং’ হবিলক্ষণেন রাধনা ধনেন রহিতমযষ্টারমিত্যর্থঃ । এবম্বিধং ‘মর্ত্তং’ মনুষ্যং  
‘ইন্দ্রঃ’ ‘পদা’ গাদেন ‘ক্ষুন্সগমিব’ অহিচ্ছত্রেমিব ‘কদা’ বা ‘ক্ষুরং’ ক্ষুরিযুতি বধিযুতি ?  
বধা অহিচ্ছত্রং মণ্ডলাকারেণ পন্নানং কশ্চিদনাযাসেন হস্তি এবমিজোহপি কদাশচ্ছত্রেন  
হনীয়তীত্যর্থঃ ক্ষুরতি ক্ষুরতীতি বধ-কর্ম্মত্ব ( নিষ০২১৯১৪১৬ ) পঠিতব্যং । ‘নঃ’  
অস্মাকং বষ্টৃণাং ‘গিরঃ’ শুভি-লক্ষণা বাচঃ ‘ইন্দ্রঃ’ ‘কদা’ কস্মিন্ কালে ‘অঙ্গ’ ক্ষিপ্ৰং



## উত্তরার্চিকঃ ।

২৭১

‘উত্তরাণং’ ধোঁয়াভীতি বিতর্ক্যতে অন্ন নিরুক্তং ক্ষুণ্ণমহিচ্ছত্রকন্তবতি যৎ ক্ষুণ্ণ্যতে কদা  
 নর্ত্তননারাধযন্তঃ পাদেন ক্ষুণ্ণমিবাবক্ষুরিচ্ছতি কদা নঃ শ্রোতৃতি গির ইহো অঙ্গ (নিরু.  
 নৈ.৫।১৭) ইতি ক্ষিপ্র-নাট্যতৎ ॥ (১০অ—১২খ—২২—৩৩) ॥

১ ২                      ৩ ১                      ২২ ২ ৩ ৩ ২  
 গায়ন্তি স্বা গায়ত্রিণোহর্চন্ত্যর্কমর্কিণঃ ।

৩ ১ ২                      ৩                      ২ ৩ ১ ২  
 ব্রাহ্মণস্থা শতক্রত উদ্বংশমিব যেমিরে ॥ ১ ॥

হে ‘শতক্রতো’ বহুকর্শ্ন বহুযজ্ঞ বা ইহু । ‘স্বা’ স্বাং ‘গায়ত্রিণঃ’ উদগাতারঃ ‘গায়ন্তি’  
 স্তবন্তি ; ‘অর্কিণঃ’ অর্চনং হেতু মন্ত্র-যজ্ঞা হোতারঃ ‘অর্কং’ অর্চনীয়ং ইহুং ‘অর্চন্তি’ স্তোত্র-শত-  
 গতিশ্রদ্ধেঃ প্রশংসন্তি ; ‘ব্রাহ্মণঃ’ ব্রাহ্ম প্রভৃতয়ঃ ইতরে ব্রাহ্মণাঃ ‘স্বাং’ ‘উদ্বংশমিরে’ উন্নতিং  
 প্রাপয়ন্তি । তত্র দৃষ্টান্তঃ—‘বংশমিব’ যথা বংশাগ্রে নৃভ্যস্তঃ শিল্লিনঃ শ্রোতং বংশমুরতিং  
 কুর্বন্তি, যথা বা লম্বাগবর্ত্তিনঃ স্বকীয়ং কুলমন্নতং কুর্বন্তি, তথং । এতানুচং বাহু এবং  
 ব্যাচষ্টে—গায়ন্তি স্বা গায়ত্রিণঃ প্রাচন্তি তেহর্কমর্কিণো ব্রাহ্মণশতক্রত উদ্বংশমিরে বংশমিব ।  
 বংশো বনশয়ো ভবতি বনচ্ছূয়ত ইতি যেতি (নিরু. নৈ.৫।৫) । অর্ক শব্দঞ্চ বহুবা ব্যাচষ্টে—  
 অর্কো দেবো ভবতি যদেনমর্ক-স্ত্যর্কো মন্তো ভবতি যদেননার্ক-স্ত্যর্কমন্নঃ ভবত্যর্চতি  
 ভূভাষকো বৃক্ষে ভবতি সবজঃ কটুকিয়া (নিরু. নৈ. ৫.৪) ইতি ॥ ১ ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ২                      ৩ ২  
 যৎসানোঃ সান্নারুহো ভূর্য্যস্পষ্ট কত্বম্ ।

২উ ৩                      ১ ২                      ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 তদিস্তে অর্থঃ চেততি যুথেন বৃষিরেজতি ॥ ২ ॥

‘যদ’ যদা ‘সানোঃ সান্ন’ যজমানঃ সানোঃ সান্ন, সোমবল্লী-সমিদাত্তাহরণায় গর্কতপ্রদেশং  
 ‘আরুহঃ’ ‘আরুচবান্ । তথা ‘ভূরি’ বহুকর্শ্ন বাগরূপং ‘স্পষ্ট’ স্পৃষ্টবান্ উপক্রান্তবানিত্যর্থঃ ।  
 ‘তৎ’ তদানোঃ ‘ইহুঃ’ ‘অর্থঃ’ যজমানস্ত প্রয়োজনং ‘চেততি’ জানাতি । জাহা চ ‘বৃষিঃ’  
 কামানং বর্ষিতা মনু ‘যুথেন’ মরুদগণেন সহ ‘এজতি’ কম্পতে, অথ স্থানাদ্ যজ্ঞভূমিমাগন্ত  
 —মিত্যর্থঃ । ‘সানোঃ সান্নারুহঃ’-‘সানোঃ সান্নারুহঃ’ ইতি পাঠো । ২ ॥

৩ ২উ                      ৩ ২ ৩                      ২ ৩                      ১ ২                      ৩ ২  
 যুংক্ষা হি কেশিনা হরী বৃষণা কক্ষ্যপ্রা ।

১ ২                      ৩ ১ ২২  
 অথা ন ইহু সোমপা গিরামুপশ্রতিং চর ॥ ৩ ॥

হে ‘সোমপাঃ’ সোম-পানে-যুক্তোহু । ‘হরী’ বদীয়াবর্ধো ‘যুজ্ঞা হি’ লক্ষণা লংঘোজয় ।  
 ‘অথ’ অনন্তরং ‘নঃ’ অঙ্গদীয়ানাং ‘গিরাম্’ স্ততীনাং ‘উপশ্রতিং’ লম্বীপে প্রাপণ যুক্তি  
 ‘চর’ ভবদেশে গচ্ছ । কদুশো হরী ? ‘কেশিনা’ বন্ধ-প্রদেশে লম্বমান-কেশী, ৩,



২৭২

## জান্নাদেশ-সংহিতা ।

‘বৃষণা’ লেচনমমর্থো যুবানো, ‘কক্ষ্যপ্রাঃ’ অশ্লোদর-বন্ধন-রজ্জুঃ কক্ষাঃ, তন্তু  
 পুরকো পুষ্টাদ্যবিতার্থঃ । ‘বৃজ্জ’—‘যুক্ত’ ইতি পার্থো । বৃজ্জ—মতি শিষ্টেভ্যে প্রত্যয়—  
 স্বরঃ (৩১) শিষ্টভে, দ্ব্যচোহতন্তিঙঃ (৩১৩) ইতি সংহিতায়াং দীর্ঘঃ । কেশিনা  
 প্রশস্তাঃ কেশাঃ অনয়োঃ গন্তীতি মর্থ্যো ইনি-প্রত্যয়ঃ জুপাংস্বলুগিত্যাদিনা (৭১৩৯)  
 দ্বিচনস্তাকারাদেশঃ । বৃষণা—বৃষ যুয লেচনে (ভূ০ প০) কনিহ্য-বৃষি-ভক্ষি রাজি-  
 বৃষি-দ্ব্য-প্রতি-দ্বিঃ—ইতি কনিহ, ঞ্জিনিত্যাদিনীত্যং (৬১১২৭)—ইত্যাছাদান্তঃ,  
 বাষপূর্বস্ত নিগমে (৬৪১৯)—ইতি উপধায়াঃ পক্ষে দীর্ঘাভাবঃ, পূর্ববদাকারঃ (৭১৩৯)  
 কক্ষ্যপ্রাঃ—কক্ষ্যয়োর্বৎ কক্ষ্যং হ্রস্বং তৎ প্রাতঃ পূরয়তঃ পুষ্টাদ্যিতি কক্ষ্যপ্রো, প্রা  
 পূরণে (অদা০ প০), আতোহনুপলর্গে (৩২৩)—ক প্রত্যয়ঃ, কৃদন্তরপদ প্রকৃতি স্বরণোস্তো-  
 দান্তঃ (৬২১৩৯) ইতি—আকারঃ পূর্ববৎ (৭১৩৯), অথা—নিপাতল্য চ (৬৩১৩৬)—  
 সংহিতায়াং দীর্ঘঃ । নঃ ‘অনুদান্তং লক্ষ্মণপাদানো (৮১১১৮)—ইত্যানুদন্তো বহুচনস্ত  
 বস্তুনো (৮১১২১) ইতি নসাদেশোহনুদান্তঃ ইচ্ছ ! নোমগা ! ইত্যাভো : আমন্ত্রিতত চ  
 (৮১১১৯)—ইতি লক্ষ্মণদান্তো । গিরাং—লা-বেকাচস্তুতীয়াদির্নিভক্তিঃ (৬১১৬৮) ।  
 ইতি বিভক্তিক্রদান্তা । উপ শকো নিপাত-দ্বাদ্যদান্তঃ (ফি০ ৪১২) । ক্ষতি-ক্ষদেন  
 প্রাদিসমানে কৃদন্তরপদপ্রকৃতিস্বরস্ব প্রাপ্তে ভাদৌবনিতিকৃত্যচো ইতি জু বর্জিত্তাদি—  
 পরস্বাং গতেঃ প্রকৃতিস্বরঃ পর-নিপাতঃ ॥ (১০অ—২খ—২য়—৩ন) ॥

ইতি দশমস্তাধ্যায়স্ত দ্বাদশঃ খণ্ডঃ ॥

• • •

বেদার্থস্ত প্রকাশেন ভমোহর্দিং নিবারণন ।

পুর্মর্ধ্যাংচতুরো দেয়াদ বিজ্ঞাতীর্থ-মহেশ্বরঃ ॥

• • •

ইতি শ্রীমজ্জাভিরাজ-পরমেশ্বর-বৈদিকমার্গপ্রবর্তক-শ্রীবীরবুদ্ধ-ভূপাল-লাভ্রাজ্যধুরন্ধরেণ

লামণাচার্যেণ বিরচিত্তে মাধবীয়ে লামবেদার্থপ্রকাশে

উত্তরাগ্রহে দশমোহধ্যায়ঃ ॥

—————



ॐ

# সামবেদ-সংহিতা ।

—:§ ৩ §:—

## উত্তরাষ্টিকে—একাদশোহধ্যায়ঃ ।

— \* —

যন্ত নিঃখণিতং বেদা যো বেদেভ্যোহধিলং জগৎ ।

নির্ম্মমে তমহং বন্দে বিভ্রাতীর্ণ-মহেশ্বরং ।

• • •

প্রথমঃ খণ্ডঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
সুসমিক্তো ন আ বহ দেবো ৬ অগ্নে হবিষ্মতে ।

১ ২ ৩ ১ ২  
হোতঃ পাবক যজি চ ॥ ১ ॥

হে 'অগ্নে' ! 'সুসমিক্তঃ' এতন্মায়কস্বঃ 'ন' অ'মদীয়ান 'হবিষ্মতে' যজমানায় তদমুগ্রহাৰ্হৎ 'দেবান্' 'আবহ' হে 'পাবক' শোধক ! 'হোতঃ' হোমনিষ্পাদকাগ্নে ! 'যজি চ' যজ চ 'সুসমিক্তঃ'—সমঃ ক্রিয়াবিশেষণত্বেন গতি-গন্তক-স্বাৎ প্রাদিসমাসঃ, শোভন বাচিনঃ অ-শব্দস্ত তু বিশেষণং বিশেষ্যেণ বহুলং (২।১।৫৭)—ইতি সমিক্ত-পদেন কর্মধারয়ঃ সমাসঃ সু-শব্দঃ প্রাতিপাদিক—স্বরণোত্তোদাত্তঃ, 'কর্মধারয়েনির্ভা' (৬।২।৪৬)—ইতি পূর্বপদপ্রকৃতিস্বরস্বঃ, ক্রিয়া-বিশেষনত্বে হি অ-শব্দস্ত গতিস্বাৎ প্রাদিসমাসেঃ 'গতিরনন্তরঃ' (৬।২।৪৯) ইতি সমো-যত্বস্ত ইতি সমো যত্বস্তরস্বঃ তদেব কৃদন্তর-প্রকৃতি-স্বরত্বেন (৬।২।১৩৯) স্বাত্তীতি অ-শব্দোহুদাত্তঃ স্তাৎ । দেবা-অগ্নৌদীর্ঘাদটি সমানপাদে (৮।৩।৯) ইতি নকারস্ত কৃত্বং, অত্রোহুনাগিকঃ পূর্বস্ত তু বা (৮।৩।২) অতোহটি নিত্যং (৮।৩।৩)—ইত্যুহুনাগিকঃ । হবিষ্মতে—হবিরস্তাত্তীতি মতুপ্, তেসৌ মদ্বর্থে (১৪।১৯) ইতি ভবেন পদস্ব—বাধিতস্বাৎ কৃত্বং । হোতঃ—পাবক এতচ্ছন্দমোরামজিতয়োঃ পৃথক্ পৃথগেব ক্রিয়াস্বয়ম্পর-সামর্থ্যাৎ পরাস্পরস্তাভাবান্ন ভিন্নবন্ধনমৈকস্বৰ্থং নচ দ্বিতীয়শ্চ-মজ্জিতস্তাষ্টমিক (৮।১।১৯) নিষাতেনৈকস্বৰ্থাৎ আমজিৎ ৫ পূর্বমনিচ্চয়ানবদ (৮।১।৭২) ইতি পূর্বস্তাবিচ্চয়ানবদেন পদাদপরস্বাৎ পাদাদিত্যক্ত পরস্ত লামানাদিকরণোহপি হোতরিত্যস্ত বিশেষত্বে সমানমেবাবিচ্চয়ানবদং, অতএবাবিচ্চয়ানবদাৎ সামর্থ্যোপি ন পরাস্পরস্তাৎ,—ইতি  
লাম—৩৫



ইতি

সাঁজবেদ-সংহিতা ।

নৈকবর্ষা—নির্দিষ্ট, অতো হোতারিতি বিশেষ্যঃ ; অতঃ পুনর্নাজীতি পাবকঃ-ইত্যনয়ব-প্রসিদ্ধ-  
স্বীকারেণ বিশেষণবাক্যোত্তরিত্তি বিশেষ্যঃ, তচ্চ লামাত্মবচনং ইতি নামদ্বিতে লমানাধিকরণে  
(৮১৭৩) ইত্যবিদ্যমানবৎ-প্রতিষেধাৎ পদাৎপরত্বাদপাদানিত্যচ্চ দ্বিতীয়ামদ্বিত্যত্মিক-  
নিষাতেন বা পরাজবস্তাবে নতিশেষ-নিষাতেন বা লক্ষ্যদাত্ত্ব-সিদ্ধিঃ । যক্ষি—বল্লোপঃ  
সিগি বহলংছন্দসি (২৪৭৩)—ইতি শপো লুক্, ব্রশ্চাদিনা (৮২৩৬) বহুং, 'বটোঃ  
কামি (৮২৪১) ইতি কথং, লোইরাদেশছন্দগদ্য ভবতি, সিগিঃ পিষেনাদাত্ত্বদ্ব্যাক্ত-  
স্বরএব (৬১১৬২) শিষ্টতে, ন চ তিৎ তিৎ (৮১২৮) ইতি নিষাতঃ পূর্বস্ত পাবকত্যা-  
মদ্বিত্য বিদ্যমানবৎ পদাদপরত্বাৎ, অতএব তজ্জান্যবধায়কস্বং হীতরিত্যপেক্ষ  
নিষাতঃ । আদিত্যেৎ ন, যক্ষি পদাপেক্ষ্যাহোতরিত্যত্মাপ পূর্বদেবান্যবিদ্যমানবৎ ;  
নহু নামদ্বিতে লমানাধিকরণে (৮১৭৩) ইতি তস্ত নিত্যমবিদ্যমানবৎ, ন চ পাবক-  
পদত্বা বিদ্যমানবৎ লমানাধিকরণ—পরত্বাভাবঃ ; যক্ষি-পদগোব্য হি কার্য্যঃ প্রতি পাবক-  
পদং পূর্বাদবিদ্যমানবৎ জ্ঞাৎ, হোতঃ-পদম-বিদ্যমানবৎ প্রতিষেধঃ প্রতি তু  
পরত্বাবিদ্যমানবদেবোত ভবত্যেৎ হোতরিত্যত্মাবিদ্যমান বৎ-প্রতিষেধঃ, অতস্তত্বেদ্যবিদ্যমান-  
বদাত্ত্বপেক্ষা যক্ষীতি নিষাতঃ প্রায়োতোব ? নত্যাৎ ;—অত্র যক্ষীত্যস্ত চ শব্দ পরত্বাৎ  
চাদবুচ (৮১৫৮) ইতি নিষাত-প্রতিষেধো ভাবগতীত্যদোষঃ । (১১অ ১৮-১৮-১৯) ॥

১২ ৩২ ৩১২  
মধুমন্তং তনুনাপাত্তজং দেবেষু নঃ কবে ।

৩১ ২ ৩১২  
অত্রা কণু হ্যুতয়ে ॥ ২ ॥

হে 'কবে' মেধাবিন্ময়ে ! 'তনুনাপাৎ'—এতন্মামকস্বং 'অত্রা' অগ্নিন্ 'নঃ' অগ্নীয়েৎ  
'মধুমন্তং' রসবন্তং 'বজ্রং' বজ্রনীয়ং হবিঃ 'দেবেষু' 'কণু' কুরু আপ্নেত্যর্থঃ । কিমর্থং ?  
'উতয়ে'—অগ্ন্যধ্বনয় । 'বীতয়ে' ইতি পাঠো ॥ ২ ॥

২৩ ১ ২৩২ ৩২৩২৩১ ২২  
নরা শতশমিহ প্রায়শ্চিন্ত্যজ উপ হুবয়ে ।

১২ ৩১২  
মধুজিহ্বাৎ হবিষ্কৃতম্ ॥ ৩ ॥

'ইহ' দেবযজ্ঞন-দেশে 'অগ্নিন্' বর্তমানে যজ্ঞে 'নরাশশম' এতন্মামকমগ্নিঃ 'উপহবয়ে'  
আহবয়ামি । কীদৃশং ? 'প্রায়ঃ' দেবানাং প্রীতি-হেতুং, 'মধুজিহ্বাৎ' মধুরভাবি-জিহ্বোপেতং  
আধুর্ধ্য-রসাস্বাদক-জিহ্বোপেতং বা, 'হবিষ্কৃতং' হবিষাৎ নিষ্পাদকং ॥ ৩ ॥

১২ ৩১২ ৩ ১২ ৩১ ২০১ ২২  
অগ্নে স্থতমে রথে দেবাৎ জৈডভ আ বহ ।

২৩ ২৩ ১২  
অগ্নি হোতা মনুর্হিতঃ ॥ ৪ ॥



## উত্তরার্চিঃ ।

২৭৬

ইদং-শক্তিধেয়ং হে 'অয়ে' ! 'ঈ.ড.ঃ' অস্মাভিঃ স্তবঃ সন্ 'স্বতমে' অতিশয়েন সুখ-  
হেতৌ কশ্মিংশ্চিৎ 'রথে' 'দেবান্' স্থাপয়িষ্য কৰ্মভূমৌ 'আ যহ' ( ইট্-শক্তিধেয়মত্রঃ  
সুচয়িত্বাদিত ইতি বিশেষণং । 'মহুর্হিঃ' 'মহুনা' মন্ত্ৰেন মহুশ্চোণ বা যজমানাদিরূপেন-  
'হিতঃ' অত্র স্থাপিতঃ হং 'হোতা' দেবানামাহ্বাতাসি । ( ১১.৭-১৮-১৯-৩৭ ) ॥

২ ৩ ২উ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২

যদন্ত সূর উদিতো অনাগা মিত্রো অর্যমা ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২য়

সুনাতি গবিভা ভগঃ । ১ ॥

'২য়' ধনং 'নঃ' অস্মাকং অপোক্ষিতং 'তৎ' 'গত' অস্মিনকালে 'সরে' 'উদিতো' সক্তি-  
প্রাতঃ সময়ে 'অনাগাঃ' পাপহন্তা, 'মিত্রঃ', 'অর্যমা' 'গবিভা' 'ভগঃ' চ-এতৎ প্রত্যেকঃ 'সুনাতি'  
প্রেরয়ৎ । অথবা অনাগা- মিত্রো অর্যমা ভবতু, তদীপ্তং ভগো ভজনীয়ঃ গাবিতা  
সুনাতি প্রেরয়তু ॥ ( ১১.৭-১৮-২৯-৩৭ ) ॥

৩ ১ ২ ৩ ২উ ৩ ১ ২য়

সুপ্রাবীরন্ত স ক্ষয়ঃ প্র নু যামন্তুদানবঃ ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ৩

যে নো অহোতি পিপ্ৰতি ॥ ২ ॥

'স ক্ষয়ঃ' স নিবাসঃ 'সুপ্রাবীরন্ত' শুভ্র একর্ষণে রক্ষিতান্ত । প্র-শব্দ আদ্যার্থঃ ।  
'প্র' একর্ষণে 'সু' ক্ষয়ঃ ভবাত্তি শেখঃ । কদা ? ইত্যাচ্যতে—হে 'সুদানবঃ' সুদানবঃ ।  
সুস্মাকং 'যামন্' যামান গমনে লতি, কাদৃশানাং গমনে ? যে যুগ্মগত্য 'নঃ' অস্মাকং  
'অহঃ' পাপং 'অতি পিপ্ৰতি' অতিপারয়ত, ভেদাৎ গমনইতি ॥ ২ ॥

৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২

উত্ত স্বরাজো অদিত্যদক্শ জ্যেষ্ঠা যো ।

৩ ১ ২য়

মহো রাজান জৈগতে ॥ ৩ ॥

'উত্ত' অপিচ 'যে' মিত্রাদয়ঃ 'স্বরাজঃ' সর্গস্ত স্বামিনঃ 'অদিত্যঃ' যেযাক মাতা, লক্ষি-  
তে 'অদক্শ' আহংগতস্ত রক্ষকস্ত 'মহঃ' মহতঃ 'জ্যেষ্ঠা' অস্ত কৰ্ম্মণঃ 'রাজানঃ' স্বামিনঃ  
তে 'জৈগতে' গমর্ষা ভবন্ত অভিমতং দাতুমিতি শেখঃ । অথনৈবং যোজ্যং 'যে' মিত্রাদয়ো-  
দিত্যচ 'অদক্শ' জ্যেষ্ঠা 'স্বরাজঃ' দৈবরাজে 'মহঃ' মহতঃ অস্মদভিমত-ধনস্ত 'রাজানঃ' স্বামিনঃ  
দন্তঃ জৈগতে অস্মত্যং দাতুং । ( ১১.৭-১৮-২৯-৩৭ ) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২য়

উ দ্বা মদন্ত গোনাঃ কুণ্ড রাধো অদ্রিবঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২

অব ব্রহ্মধিষো জহি ॥ ১ ॥



২৭৬

সামবেদ-সংহিতা ।

হে ইন্দ্র ! 'দ্বা' স্বাং 'সোমাঃ' 'উৎ' উৎকৃষ্টং 'মদন্ত' মাদয়ন্ত হে 'অঙ্গিঃ' বজ্রবিন্ধু ! স্বং  
'রাধঃ' অন্তঃ 'কৃণুধ' অস্তভ্যং কুরু ! কিঞ্চ 'ব্রহ্মদিবঃ' ব্রাহ্মণ 'যেষ্টু' ন 'পব জহি' । 'সোমাঃ—  
'গোমা' ইতি পাঠৌ । ( ১১অ—১৪—২স্ব—১লা ) ॥

৩১    ৩১২৩২৩    ১    ২৩    ৩১    ২  
পদা    পণীনরাধনো    নি    বাধস্ব    মহা৮    অপি ।

২উ    ৩    ২৩১    ২২  
ন    হি    জা    কশ্চন    প্রতি ॥ ২ ॥

'পণীন' লুকান 'অরাধনঃ' যষ্টব্য-ধন-রহিতান কেবল-ধনান 'পদা' পাদেনান্তিক্রম্য  
'নিবাধস্ব' নিতরাং বাধস্ব । হে ইন্দ্র ! স্বং 'মহান অপি' 'দ্বা' স্বাং 'প্রতি' প্রতিনিধি-সদৃশঃ  
'কশ্চন' কশ্চিদপি দেবোহসুরো মহুজ্যো বা 'ন হি' নান্তি খলু । 'পণীনরাধনঃ'—'পণীরা-  
রাধনঃ' ইতি পাঠৌ ॥ ( ১১অ—১৪—২স্ব—২লা ) ॥

১২    ৩২ ৩২৩    ১    ২২  
দ্বগীশিষে    স্তুতানামিন্দ্র    স্বম্    স্তুতানাম্ ।

২উ    ৩    ১২  
দ্ব৮    রাজা    জনানাম্ ॥ ৩ ॥

হে 'ইন্দ্র' ! 'স্বং' 'স্তুতানং' অতিস্তুতানাং সোমানাং 'দৈশিষে' দৈশিরো ভবসি, তথা 'স্বং'  
'অস্তুতানাং' বর্জমানানাঞ্চ দৈশিষে, কিঞ্চ 'স্বং' লক্ষ্যেণ 'জনানং' 'রাজা' ভবসি ॥ ৩ ॥

একাদশস্তাধ্যায়স্ত প্রথমঃ খণ্ডঃ ।

দ্বিতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

১    ২২৩ ১২    ৩১    ২৩ ১    ২২    ৩ ১    ২    ৩১২  
জা    জাগৃবিক্বিপ্র    ষাঙং    মতীনাম্    সোমঃ    পুনানো    অগদচ্চমুধু ।

১২৩    ১    ২৩২ ৩    ১২    ৩১ ২    ২১২    ৩১২  
সপস্তু    যং    মিথুনানো    নিকামা    অধ্বর্ঘ্যবো    রথিরাসঃ    সুহস্তাঃ ॥ ১ ॥

'জাগৃনঃ' আগরণশীলঃ 'ষাঙং' ষাঙনং পতা-ভূতানাং 'মতীনঃ' মতীনং 'বিক্বিপ্রঃ' জ্ঞাতা  
ন 'সোমঃ' 'পুনানঃ' পুয়মানঃ সন 'চমুধু' চমসেযু 'জা সদং' আসীদতি, 'মিথুনাসঃ' পরস্পরং  
সংগতাঃ, 'নিকামাঃ' নিতরাং কাময়মানাঃ 'রথিরাসঃ' যজ্ঞ-নেতারঃ 'সুহস্তাঃ' কল্যাণ-পাণয়ঃ  
'অধ্বর্ঘ্যবঃ' পবিত্রেণ 'যং' সোমং 'সপস্তু' স্পৃশন্তি । সপ সমবায়ৈ ( ভূ-প ) । সপতিঃ  
স্পৃশতি-কর্মা ইতি নৈরুক্তাঃ । 'ষাঙং'—'ষাঙা' ইতি পাঠৌ ॥ ( ১১অ—২৪—১স্ব—১লা ) ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

২৭৭

১ ২৩২উ ৩ ২৩ ১২৩ ১ ২২ ৩ ১২৩ ১ ২২  
স পুনান উপ সুরে দধান ওভে অপ্রা রোদনী বী ম আবঃ ।

৩২ ৩১২ ৩ ১২ ৩২ ৩ ১ ২২ ৩ ২ ৩  
প্রিয়া চিত্তাশ্র প্রিয়দাস উত্তী সতো ধনং কারিণে

১ ২২  
ন প্র যৎসং ॥ ২ ॥

‘পুনানঃ’ পুয়মানঃ ‘দধানঃ’ যজ্ঞাদি-কর্ম-ধারণকঃ ‘সঃ’ সোমঃ ‘সুরে’ প্রেরকে হলে ‘উপ’ গচ্ছতি । কিঞ্চ ‘উভে রোদনী’ জাবা-পৃথিবী ‘আ অপ্রাঃ’ স্ব-মহিমা আ পুরয়তি । তথা ‘সোমঃ’ ‘আবঃ’ স্ব-ভেজলা মাং বিষণোতি । বর্ণোভেঃ যজ্ঞে বসেতি ( ২৪৮১ ) চেলুক্ । ছন্দোপি দৃশ্যতে ( ৬৪৭৩ ) ইত্যাদাগমঃ । পূর্বপদাৎ ( ৮৩১০৬ )—ইতি স-ইত্যশ্র সাংহিতিকং বহুং । ‘প্রিয়া’ । বর্ষা আকারঃ ( ৭১১৩৯ ) । প্রিয়শ্র ‘যশ্র’ ‘সতঃ’ বিত্তমানস্য সোমস্য । যজ্ঞা, ‘প্রিয়া’ প্রিয়াপি প্রযচ্ছতঃ সোমস্য । ‘প্রিয়দাসঃ’ অভ্যাস্তং প্রিয়তমা ধারাঃ ‘উত্তী’ উত্তী রক্ষণায় ভবন্তি ‘সঃ’ সোমঃ ‘নঃ’ অশ্রভ্যং ‘ধনং’ ‘প্রযৎসং’ প্রযচ্ছতু । যচ্ছতে-লোটি সিপ্যাডাগমঃ । তত্র দৃষ্টান্তঃ—কারিণে ন যথা কারিণে ভূতকায় ভূতিং প্রযচ্ছতি তদ্বৎ । ‘দধানওভে’—‘দধানোভে’ ইতি পাঠৌ, ‘সতীধনং’—‘সতুধনং’—ইতি চ ॥ ২ ॥

১ ২৩১ ২২ ৩১২৩ ১ ২ ৩২  
স বর্দ্ধিতা বর্দ্ধনঃ পুয়মানঃ গোমো মীদ্বা৬

৩২ ৩ ১ ২  
অভি নো জ্যোতিষাবীৎ ।

১২ ৩ ১ ২ ৩১২ ৩২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২২ ৩২  
যজ্ঞ নঃ পূর্বে পিতরঃ পদজ্ঞা স্বর্বিবদো অভি গা অদ্রিমিষণ্ ॥ ৩ ॥

‘বর্দ্ধিতা’ দেবানাং স্ব-কলা-প্রদানেন বর্দ্ধয়িতা ‘বর্দ্ধনঃ’ স্বয়ং বর্দ্ধমানঃ ‘পুয়মানঃ’ পবিত্রেণ পুয়মানঃ ‘মীদ্বান’ কামানাং লেক্তা ‘সঃ’ সোমঃ ‘নঃ’ অশ্রান্ ‘জ্যোতিষা’ স্ব-ভেজলা ‘অভ্যাবীৎ’ অভিরক্ষতু ‘যজ্ঞ’ যশ্রিন্ সোমে প্রগল্লে সতি ‘পদজ্ঞাঃ’ পণিভিরপহৃতানাং গবাং পদানি জ্ঞানন্তুঃ ‘স্বর্বিদঃ’ সর্বিজ্ঞাঃ সূর্যাং জ্ঞানন্তো বা ‘নঃ’ অশ্রাকং ‘পূর্বে’ চিরন্তনাঃ ‘পিতরঃ’ অঙ্গিরসঃ ‘গাঃ’ গশুন লক্ষুং ‘অদ্রিৎ’ শিলোচ্চয়ং ‘অভি’ লক্ষ্য গন্তং ‘ইফান্’ ঐচ্ছন্ ॥ ‘যজনঃ’—‘যেনানঃ’ ইতি পাঠৌ, ‘ইফান্’—‘ফান্’ ইতি চ । ( ১১অ—২৪—১মু—৩লা ) ॥

১ ২৩১ ২২ ৩ ১২ ৩ ১ ২  
মা চিদন্য দ্ব শৎসত সখায়ো মা রিমণ্যত ।

২৩১ ২ ৩ ১২৩ ১২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২  
ইন্দ্রনিংস্তোতা বৃষণ্ শচা স্মৃতে মুহুরকৃথা চ শৎসত ॥ ১ ॥



২৭৮

## সামবেদ-লংহিতা।

হে 'লগায়ঃ' গমানখ্যানাঃ স্তোতারঃ! ইন্দ্র-স্তোত্রাৎ 'অত্র' স্তোত্রং 'মা চিৎ বিশংলভ' মৈবোচ্চারয়ত, 'মা বিষণ্যত' মা হিংসিতা ভবত অত্রদীয়-স্তোত্রোচ্চারণেন ব্রণোপকীণা মা ভবত, 'অুতে' অভিযুতে সোমে 'ব্রষণং' কামানাং বর্ষিতারং 'ইন্দ্রং ইং' ইন্দ্রমেব হে প্রস্তো-ত্রাদয়ঃ! 'লচা' লহ 'স্তোত' স্তত। হে প্রশাস্তাদয়ঃ! 'উক্খা চ' উক্খানি শাস্ত্রাণি চ ইন্দ্র-বিষয়ানি যুয়ং 'মুহুঃ' পুনঃ পুনঃ 'লংসং'। ( ১১অ-২৪-২২-১লা ) ৪

৩ ১২ ৩১ ২৩ ২৩ ১ ২২ ৩ ১২  
অবক্রক্ষিণং ব্রষভং যথা জুবং গাং ন চর্ষণীহম্।

৩ ১২ ৩ ১২ ৩১ ২২ ৩ ১২  
বিদ্বেমগল্ গংবননমুভয়ক্ষরং মল্ হিষ্ঠমুভয়াবিনম্ ॥ ২ ॥

'ব্রষভং যথা' ব্রষভমিব 'অবক্রক্ষিণং' অবচর্ষণশীলং শক্রণাং হিংসিতারং 'জুবং' শীঘ্র-কারিণং 'গাং ন' গামিব ব্রষমিব 'চর্ষণীহম্' মন্ত্রশ্রাণাং শক্রমৃতানামভিভবিতারং, 'বিদ্বেমগল্' বিদ্বেষ্টারং শক্রণাং, 'গংবননম্' লম্যক্ লম্ভজনীয়ং স্তোতৃভিঃ 'উভয়ক্ষরং' নিগ্রহানুগ্রহয়ো-ক্তয়োঃ কর্তারং 'মংহিষ্ঠং' দাতৃত্বং 'উভয়াবিনম্' দিব্য-পার্বিব-লক্ষণেন উভয়-বিধানেনো-পেতং। যথা, স্বাবর-জলম-রূপেণ দ্বিপ্রকারেণ রক্ষিতব্যোনোপেতং। অথবা উভয়োবিদে-স্তোতৃভিষেষ্টিভিশ্চোপেতং। এবমিধ মিত্রমিংস্তোত্রেতি পূর্বেণাঘয়ঃ। 'জুবং'-'জুরং' ইতি পাঠে, 'গংবননং-লংবননা' ইতি চ ॥ ( ১১অ-২৪-২২-২লা ) ৪

২৩ ১ ২২ ৩ ২৩ ১২  
উহু ভ্যে মধুনতমা গির স্তোমাগ ঈরতে।

৩ ১২ ৩১ ২২ ৩২ ৩ ১২  
লত্রাজিতো ধনলা অক্ষিতোভয়ো বাজয়স্তো রথা ইব ॥ ১ ॥

'ভ্যে' তে প্রসিদ্ধাঃ 'মধুনতমাঃ' অভিযয়েন মধুরাঃ 'গিরা' স্ততি-রূপয়া বাচা 'স্তোমাগঃ' ত্রিষদাদি-স্তোমাশ্চ 'উদীরতে' হে ইন্দ্র! স্বামুদ্গিষ্ঠ উদগ্ধস্তি উর্দ্ধং প্রসরস্তি। ঈর গতো আদাদিকঃ ( আ০ )। তত্র দৃষ্টান্তঃ—'লত্রাজিতঃ' লত্বেব শক্রন্ জয়ন্তঃ 'ধনলা' ধনানি লম্ভজন্তঃ। বন বণ লম্ভকৌ ( ভূ০ প০ ) জন-লন-স্বন-ক্রম-গমো বিটু ( ৩২ ৬৭ ), নিডু-নোরমুগাসিকল্যাৎ ( ৬৪৪১ ) ইত্যাদং 'অক্ষিতোভয়ঃ' অক্ষিতাঃ কয়-রহিতাঃ উভয়ো রক্ষা যেষাং তে তথোক্তাঃ। ক্ষিয়ো ভাবে নিষ্ঠা, 'নিষ্ঠায়ামগ্যদর্থে ( ৬৪৬০ ) ইতি পর্যা-মালান্দীর্ঘাভাঃ অতএব ক্ষিয়ো দীর্ঘাৎ ( ৮২৪৬ ) ইতি নিষ্ঠা-মত্ভাবশ্চ 'বাজয়ন্তঃ' বাজ-মমমিচ্ছন্তঃ, বাচি ম ছন্দস্যাপুত্র্য ( ৭৪৩৫ ) ইতীহ—দীর্ঘয়োঃ প্রতিষেধঃ। এবমুপবিশিষ্টাঃ 'রথাইব' তে যথা বিবিধমিতস্তত উত্তিষ্ঠন্তি তদ্বদদীরতইত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

৩২ ৩ ১২৩ ১২ ৩ ২৩২৩ ১২  
কথ্য ইব ভূগবঃ সূর্য্য ইব বিশ্বমিকৌতমাশত।

২৩ ১ ২ ৩১ ৩১২ ৩১২  
ইন্দ্রল্ স্তোমোভির্গহয়ন্ত আমবঃ প্রিয়মেধানো অম্বরন্ ॥ ২ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

২৭৪

‘কল্পঃ’ কল্প-গোত্রোৎপত্তা ঋষয়ঃ ‘ইন’ স্তনন্তঃ ‘ভৃগবঃ’ ভৃগু-গোত্রোৎপত্তা ঋষয়ঃ ‘বীতঃ’  
আখ্যাতং ‘বিশ্বমিত্’ ব্যাপ্তং তসেন ‘ইজ্ঞঃ’ ‘আশত’ আনশিরে ‘স্বর্ঘ্যাইব’ যথা স্বর্ঘ্য-রশ্ময়ঃ  
লক্ষ্যং জগৎ ব্যাপ্তু বন্তি, তৎ ৭ । অপিচ ‘প্রিয়মেধাগঃ’ প্রিয়যজ্ঞাঃ এতৎসংজ্ঞকা বা ‘আয়বঃ’  
মন্ত্রাঃ তমেবেজ্ঞঃ ‘মহয়ন্তঃ’ পূজয়ন্তঃ ‘স্তোমেভিঃ’ স্তোত্রৈঃ ‘অম্বরন’ অস্ত্রণ- । স্ব শব্দো-  
পভাপয়োঃ ভৌবাদিকঃ ( ৭০ ) । ‘আশত’—‘আনন্তঃ’ ইতি পাঠৌ ॥ ২৭

২৩ ১ ২২ ৩ ১২ ৩১ ২ ৩১ ২  
পর্য্যুষ্ট প্র ধ্ব বাজলাভয়ে পরি বৃত্তাণি লক্ষণিঃ ।

৩২ ৩১ ২ ৩২ ২  
দ্বিমস্তুরধ্য। ঋণয়া ন ঈরসে ॥ ১ ॥

হে সোম ! ‘স্ব’ অর্ধ ‘বাজলাভয়ে’ অম্বতামন্ত্রদানায়ৈব ‘পরি প্র ধ্ব’ পরিতঃ প্রগচ্ছ ॥  
২৭, ‘বাজলাভয়ে’ অম্বত্যা লাভায় লংগ্রামং প্রগচ্ছ । কিঞ্চ ‘লক্ষণিঃ’ লহনশীলস্বং ‘বৃত্তাণি’  
লক্ষণ- পরিগচ্ছ । তদেবোচ্যতে—‘নঃ’ অম্বাকং ‘ঋণয়া’ ঋণানাং যাপয়িতা বিনাশায়িতা  
স্বং ‘ধ্বঃ’ লক্ষণ- ‘তরৈধঃ’ তরীত্বং হস্তং ‘ঈরসে’ পরিগচ্ছতি । ‘ঈরসে’—ঈরসে ইতি  
পাঠৌ ॥ ( ১১অ-২৭-৪২-১৭ ) ॥

১২ ৩ ১ ২ ৩ ১২ ৩২ ৩ ১২ ৩ ১২  
অজীজনো হি পবমান সূর্য্যং বিধারে শক্সনা পয়ঃ ।

১২ ৩ ১ ২ ৩ ১২  
গোজীরয়া রত্ হমাণঃ পুরক্ষ্যা ॥ ২ ॥

হে ‘পবমান’ সোম ! স্বং ‘পয়ঃ’ পয়স উদকস্ত ‘বিধারে’ বিধারকে অন্তরিক্ষে ‘শক্সনা’  
সামর্থ্যেন নলেন ‘সূর্য্যং’ ‘অজীজনঃ হি’ উৎপাদিতবান ভবসি ধনু । কীদৃশঃ ? ‘গোজীরয়া’  
স্তোত্রভো গবাং প্রেরকেণ স্তোত্রূণাং প্রেরিত-পশুকেনেত্যর্থঃ, তাদৃশেন ‘পুরক্ষ্যা’ বহুবিধ-  
প্রজ্ঞানেন যুক্তঃ ‘রত্ হমাণঃ’ বেগং কুর্য্যাপস্বং সূর্য্যমজীজনঃ ॥ ২ ॥

২৩ ১ ২ ৩১ ২৩ ১২  
অনু হি স্বা স্তত্ সোম মদামসি ॥ ৩ ॥

ইতি তৃতীয়য়া ঋচঃ প্রতীকমিদম্ । না চাশ্রয় ( ৫:১৫৬—১ ভাঃ ৮৭৭ পৃঃ )  
ব্যাখ্যাতা ॥ ( ১১অ-২৭-৫২-৩৭ ) ॥

২৩ ১ ৩  
পরি প্র ধ্ব ॥ ১ ॥

ইতি প্রতীকমিদম্ । না চাশ্রয় ( ৫:১৫১—২ ভাঃ ৮৬৮ পৃঃ ) ব্যাখ্যাতা ॥ ১ ॥

৩১ ২২ ৩১ ২২ ০ ২ ৩ ১ ২ ৩২ ৩১২  
এগামুতায় মহে ক্ষয়ায় স শুক্রো অর্ধ দিব্যঃ পীযুষঃ ॥ ২ ॥

হে সোম ! ‘শুক্রঃ’ দীপ্তঃ ‘দিব্যঃ’ দিবি ভবঃ ‘পীযুষঃ’ দেবৈঃ পাতব্যঃ ‘সঃ’ স্বং ‘অমুতায়’  
অম্বরণায় ‘মহে’ মহতে ‘ক্ষয়ায়’ নিবাসায় চ ‘এব অর্ধ’ এবং পবধ ক্ষয় ॥ ২ ॥



২৮০

## সাক্ষবেদ-সংহিতা ।

১২                      ৩১২                      ৩ ২ ৩                      ১২ ৩                      ১ ২                      ৩২  
ইন্দ্রেস্তে সোম স্ততস্ত পেয়াৎকস্তে দক্ষায় বিধে চ দেবাঃ ॥ ৩ ॥

হে 'সোম'! 'স্ততস্ত' অভিযুক্ত্য 'তে' ভব স্বভূতং ( রগমিতি শেষঃ ) 'ইন্দ্রে' 'পেয়াৎ' শিবত্ব । পিতৃভেরাশীলিঙি রূপং । কিমর্থঃ ? 'ক্রেদে' ক্রতবে প্রজ্ঞানায় 'দক্ষায়' বলায় 'চ' কিঞ্চ, অমী 'নিধে' নর্কে 'দেবাঃ' চ স্বদীয়ং রগং শিবত্ব । 'পেয়াৎ'-'পেয়াঃ' ইতি পাঠৌ ॥ ৪ ॥

ইতি একাদশত্ৰাধ্যায়স্ত দ্বিতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

## তৃতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

১২                      ৩১২                      ৩১২                      ৩১২                      ৩১২                      ৩১২  
সূর্য্যস্তেব রশ্ময়ো দ্রাবণীভবো মৎসরাসঃ প্রস্তুতঃ শাকমারিভে ।

১২    ৩২উ                      ৩    ১২                      ৩ ২ ৩                      ১২ ৩ ১  
তন্তুং ততং পরি সর্গাস আশবো নেদ্রাদ্রতে

২    ৩    ২ ৩    ২                      ৩২

পবতে ধাম কিং চন ॥ ১ ॥

'সূর্য্যস্য' সর্কস্ত প্রেরকস্য সূর্য্যীলাদিভ্যস্য 'রশ্ময় ইব' সর্কতো ব্যাপকাঃ কিরণা ইব 'দ্রাবণীভবঃ' সর্কত্র দ্রবণশীলাঃ 'মৎসরাসঃ' মদকরাঃ 'প্রস্তুতঃ' প্রাকর্ষণেণ স্ততাঃ অভিযুতাঃ । একবচনং ছান্দসং ( ৩।১।৮৫ ) 'আশবঃ' গ্রহেষু চমলেষু চ ব্যাঘ্রাঃ 'সর্গাসঃ' সৃজ্যমানাঃ সোমাঃ 'ততং' বিস্তুতং 'তন্তুং' তন্তুভিঃ ক্রতং বস্ত্রং দশাগবিজ্ঞং 'শাকং' সহ যুগপৎ 'পরি-দৈরতে' পরিভো গচ্ছান্ত । তে সোমাঃ 'ইন্দ্রাদ্রতে' ইন্দ্রে বর্জ্জায়ত্বা অত্ৰং 'কিঞ্চন ধাম' দেব-শরীরং লক্ষীকৃত্য 'ন পবতে' ন গচ্ছান্ত ॥ ইন্দ্রস্য ধায়ো যষ্টব্যত্বঞ্চ 'অন্নানীন্দ্রস্য' প্রিয়-ধামানি ইতি মন্ত্র-বর্ণাদিগম্যতে ॥ ( ১১অ—৩খ—১২—১গ ) ।

১২    ৩২                      ৩১২                      ৩২ ৩    ১২                      ৩১২ ৩                      ৩১৩১২  
উপো মতিঃ পৃচ্যতে শিচ্যতে মধু মন্দ্রাজনী চোদতে অন্তরাগনি ।

১২                      ৩ ১                      ২৩১ ২৩    ১২                      ৩ ২উ                      ৩    ১২  
পগমানঃ সন্তনিঃ স্তম্বতামিব মধুনাং দ্রপ্ণাঃ পরি বারমর্ষতি ॥ ২ ॥

অগ্নিন্ পরিবাদ-রূপে স্তোত্রে ইন্দ্রে 'মতিঃ' স্ততিরূপা 'পৃচ্যতে' স্তোতৃভিঃ সংযোজ্যতে । পৃষ্ঠী সম্পর্কে ( দি० আ० ) । তথা 'মধু' মদ-করঃ সোমঃ ইন্দ্রার্থং 'শিচ্যতে' অন্ধির্ধ্যাব-মজ্জু-ভিশ্চ শিক্তো ভগ্নতি, ততঃ 'মন্দ্রাজনী' । অজ গতি-ক্ষেপণয়োঃ ( অদা० আ० )—ইত্যস্ত লুটি ভীগি রূপং । মদকরস্ত রপস্য প্রেরয়িত্রী সোমধারা তল্যেদ্রস্য 'আগনি' আগ্নে 'অন্তর্' মধ্যে 'চোদতে' প্রের্যতে । আগ্নে-শব্দস্য পদম্নোমালিভ্যাদিনা ( ৬।১।৬৩ ) আগ্নি-ভ্যাদেশঃ । কিঞ্চ 'সন্তনিঃ' গ্রহাদিষু গম্যাক্ বিস্তুতঃ 'স্তম্বতাং' অভিযুতবতাং যজমানানাং







## जाननेद-गंहिता ।

१ २                      ३ ४                      २२                      ३४२३

प्रेक्षो अग्रे दीदिहि पुरो नोहज्जस्यो सुम्मा यविष्ठ ।

१                      २२ ३                      १ २                      ३                      १ २

ज्जालो पञ्चसु उप यस्ति बाजाः ॥ ७ ॥

हे 'यविष्ठ' सुवत्तमाग्रे । 'प्रेक्षो' अक्षर्येण लभिकः सः 'अज्जस्यो' अजरणीलया 'सुम्मा' ज्जालया 'नः' अमदर्थं 'पुरः' पुरस्तात् आहवनीयस्थाने 'दीदिहि' दीपय । 'बा' 'पञ्चसु' वधवः 'बाजाः' ज्ञानानि हवीरवि 'उपयस्ति' उपगच्छति ॥ ( ११अ—३४—२२—३५ ) ॥

१                      २२                      ३ १ २                      ३ २

आयं गोः पुंनिः क्रमिदमदन्मात्तरं पुरः ।

३ १ २                      ३ २                      ३

पितरं च प्रयत्तसः ॥ ८ ॥

'गो' गमनीयाः 'पुंनिः' प्राप्तेर्गः व्याप्ततेजाः 'आयं' सूर्याः 'क्रमिद' आक्रान्तवाङ् 'मात्तरं' उदयाचलं प्राप्तावन्ति । आक्रान्तं च 'पुरः' पुरस्तात् पूर्वतः दिशि 'मात्तरं' नक्षत्रं तत्तत्तत्तन्निर्मात्रं त्वमि 'अजदन्' अनीदति आप्नाति । नन्देच्छान्तो ह्युद् बुद्धिश्च चेतुर्गुणदेशः । ततः 'पितरं' पालकं ह्यलोकः 'च' पञ्चादन्तरिक्षं 'आयं' अक्षर्येण शीघ्रं गच्छन् 'सः' च अरणः शोभन-गमनो भवति । यथा, पितरं च ह्यलोकः आयं वर्तते ॥ ( ११अ—३४—३५—३६ ) ॥

३ १ २                      ३ २ ३                      ' ३ १ २                      ३ २

अस्तु चरति रोचनान्त्त प्राणादपानती ।

१ २ १                      ३                      १                      २ २

व्याध्यामहिमो दिवम् ॥ ९ ॥

'अस्तु' सूर्यास्त 'रोचना' रोचमाना दीप्तिः 'चरति' शरीर-मध्ये मृग्य प्राणाश्च 'चरति' वर्तते । किञ्चरति ? 'प्राणादपानती' मृग्य-प्राणश्च प्राणात्ता वृत्तः, तत्र प्राणनं नाडीतिरुक्तं वायोरनिर्गमनं, तथाविधं प्राणं प्राणनां अनन्तरं अपानती, अपानं तन्नाडीतिरवापुश्च वायोरनिर्गमनं तत्तत्तत्तत् । अप-पूर्वादिनिर्गमनः लटः भूत्, अदादिवाच-पोलुक्, उगितश्च ( ३५१७ ) इति डीप्, भूत्तुल्लभः ( ७५१७ ) इति नञ्भूत्तुल्लभः । यथा, 'अस्तु' चावापुश्चोर्ध्वे 'अस्तु' सूर्यास्त 'रोचना' रोचमाना दीप्तिः 'चरति' गच्छति । रुच दीप्ति ( ३५० आ० ) अस्तुदास्तेतश्च हलादेः ( ३२१८२ ) इति युच् । किञ्चरति ? 'प्राणा' प्राणनां उदयादन्तरं 'अपानती' लायं लमये अस्तु गच्छतीति । ईदृशा दीप्ता वृत्तः । अतएव 'महिमः' महान् सूर्याः 'दिवम्' अन्तरिक्षं उदयास्तमयोर्ध्वे 'व्याध्याम' विचष्टे अक्षर्येण । महिः—महः 'अविमहोष्टिभक्' ( ३५१८५ ) इति उगितश्च, उगितश्च । व्याध्याम—'चक्रिभः' व्याध्याम ( २४५८८ ), ह्यन्तरे लुङि अन्तर्भवति ( ३५१८२ ) इत्यादिना चेतुर्गुणदेशः ॥ ( ११अ—३४—३५—३६ ) ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

২৮৩

৩ ২উ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২৩১২

ত্রিংশদ্বাদশ নি রাজতি বাকপতদ্বায় দীয়াতে ।

২ ৩ ১ ৩২৩ ১ ২

প্রতি বস্তোরহ দ্ব্যতিঃ ॥ ৩ ॥

‘ত্রিংশৎ’ ‘দ্বাদশ’ ‘দ্বাদশানি’ স্থানানি । বচন-ব্যত্যয়ঃ (৩১৮৫) । ‘বস্তোরহ’ বাগরত্নাহোরাত্রা-  
 বয়বভূতানি ‘অহং’ । শব্দোহংধারণে । ‘দ্ব্যতিঃ’ স্বর্ঘ্যন্ত দীপ্তিভিরেব ‘বিরাজতি’ বিশেষণ  
 দীপ্যতে । ব্যাক্রয়েনৈকবচনং (৩১৮৫) । যুজুর্ভাষ্যত্র দ্বাদ্বাদ্ব্যচ্যতে ; পঞ্চদশ বাক্যেঃ  
 পঞ্চদশাঙ্কঃ । ‘পতদ্বায়’ । পতন্ গচ্ছতীতি পতঙ্গঃ স্বর্ঘ্যন্তস্মৈ । স্বর্ঘ্যায়, জুহিরাপা  
 ‘বাক্’ ‘প্রতি দীয়াতে’ পতিমুখং দীয়াতে প্রতিমুখং স্তোতৃভি বিদীয়াতে ক্রিয়তে । যদা,  
 ‘বস্তোরহ’ অহনি ‘ত্রিংশদ্বাদশানি’ বটিকাতিপ্রায়মেতৎ ত্রিংশৎ ঘটিকাঃ ; অভ্যন্ত-লংঘোণে  
 দ্বিতীয়া (২৩৫) এতাবস্তং কালং ‘দ্ব্যতিঃ’ দীপ্তিভিঃ অলৌ স্বর্ঘ্যো ‘বিরাজতি’ বিশেষণ  
 দীপ্যতে তস্মিংশ লময়ে ‘বাক্’ ত্রয়োদশা ‘পতদ্বায়’ প্রতিদীয়াতে প্রতিমুখং দীয়াতে তৎ স্বর্ঘ্যং  
 দেবত ইত্যর্থঃ । ক্ষয়ন্তে হি—ঋগ্ভিঃ পূর্বাঙ্কে দিবি দেব ঈয়তে যজুর্বেদে তিষ্ঠতি মধ্ব  
 অহঃ ইত্যাদি ॥ ( ১১ অ—৩৭—৫২—৩৯ ) ॥

ইতি একাদশত্য়াধারত্ব তৃতীয়ঃ বক্তঃ ॥

বেদার্থস্ত একাংশেন তমোহর্দ্যং নিবারয়নং ।

পুসর্ঘ্যংশচতুরো দোষাদ্ বিজাতীর্থ-মহেশ্বরঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্রাজাধিরাজ-পরমেশ্বর-বৈদিকমার্গপ্রবর্তক-শ্রীবীর বুদ্ধ-ভূপাল নারায়ণ-

সুসংকল্পেণ লামগাচার্যেণ বিরচিতং মাধবীয়ে লামবেদার্থ একাংশে

উত্তরাগ্রহে একাদশোধ্যায়ঃ ॥



ॐ

# সামবেদ-সংহিতা ।

— :: § :: —

## উত্তরাষ্টিকে—দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ।

— : X . X : —

যন্ত নিঃখলিতং বেদা যো বেদেভ্যোহধিলং জগৎ ॥

নিঃখমে ভগবৎ বন্দে বিদ্বাতীর্ষ মহেশ্বরং ॥

প্রথমঃ খণ্ডঃ ।

৩    ১   ৩    ২১    ২২            ৩ ১ ২  
উপপ্রযুক্তো   অধ্বরং   মন্ত্রঃ   বোচেমায়ম্ ॥

১ ২    ৩ ১ ২    ৩ ২  
আরে   অশ্বো   চ   শৃগতে ॥ ১ ॥

‘অধ্বরং’ হিংসা প্রত্যায়-রহিতং অগ্নিষ্টোমাদি যজ্ঞঃ ‘উপ প্রত্যয়ঃ’ উপেত্য প্রকর্ষণে  
যন্তো গচ্ছতঃ প্রাত্যবিচ্ছেদেন সমাগত্বস্তিতবন্ত ইত্যর্থঃ । তাদৃশা বয়ং ‘অগ্নয়ে’ অঙ্গনা-  
তপ যুক্তায় দেবায় ‘মন্ত্রং’ মনন-সাধনমেতৎ যজ্ঞরূপং স্তোত্রং ‘বোচেম’ বক্তারো ভূম্যঃ  
ইত্যাদিত্তে । কীদৃশায়াময়ে ‘আরে অশ্ব চ শৃগতে’ চ শকোহপ্যর্থে-আরে শব্দং পরো  
ঋষ্টব্যঃ আরে চ দূরেহপি স্থিৎমানকং স্তভীঃ শৃগতে অশ্বান্ন প্রীত্যতিশয়েন নর্কজ  
বিশ্বমানোহগ্নিঃ অশ্বদায়মেব স্তোত্রং শৃণোতীতি ভাবঃ । বোচেম—ব্রুবোবচিঃ ( ২৪।৫৩ ) ।  
লিঙাশিষ্টাৎ ‘বচউৎ ( ৭।৪।২০ ) ইভ্যমাগমঃ । শৃগতে শত্বরত্নমঃ ( ৬।১৭৩ ) । ইতি  
বিত্তেন্তরুদাত্বং । ( ২২অ-১৫-১৬-১৭ ) ॥

১    ২২    ৩ ২    ২   ৩ ১ ২   ৩ ১ ২  
যঃ স্নীহিতীষু পূর্য্যঃ সঞ্জয়ানাম্ কৃষ্টিষু ।

১ ২   ৩ ২ ৩   ১ ২  
অরক্ষদাশ্বেষে গয়ম্ ॥ ২ ॥

‘পূর্য্যঃ’ চিরন্তনঃ ‘যঃ’ অগ্নিঃ ‘স্নীহিতীষু’ বশকারিনীষু ‘কৃষ্টিষু’ শত্রুরূপায় প্রজা-  
‘সঞ্জয়ানাম্’ মূলতাত্ম নতীষু ‘দাশ্বেষে’ হগ্নীষি নস্তবতে যজমানায় ‘গয়ম্’ ধনং ‘অরক্ষৎ’



## উত্তরার্চিকঃ ।

২৮৫

রক্ষতি । তস্মৈ গল্পং বোচেনেতি পূর্বেণ লক্ষ্যঃ । সৌহৃদীষু কিংহ স্নেহেন চূষাদিঃ  
'স্নেহয়তি' ইতি বধ কৰ্ম্মণ ( নিঘঃ ২ । ১১১৩ ) পঠিতং স্নিহন্তে হিংস্রস্তে ঐজা আভিরিক্তি  
স্নিহিতবঃ করণে তিতুজেষগ্রহাদীনং ( ৭২১২৭০ ) ইতি বচনং নিগৃহীতিৰ্নিপতিতি-  
বদিভাগমঃ ব্যত্যয়েনৈকরস্ত ঈকরঃ তিনোদীর্ঘশ্চ, নিস্বাদাহ্বাদান্তবৎ । লঙ্ঘ্যানাম্ লমোগমি  
( ১৩১২৯ ) ইত্যামনেপদং, লিটঃ কানচ, গমহনেত্যাদিনোপধালোপঃ । অরক্ষৎ-ছন্দলি  
লঙ্ঘল্লিটঃ ( ৩৪৬ ) বর্তমানে লঙ । ( ১২অ-১খ-২খ-২লা ) ॥

২ ৩ ১ ২ ৩১ ২৩১ ২ ৩ ১ ২  
স নো বেদো অমাত্যমগ্নৌ রক্ষতু শস্তমঃ ।

৩২উ ৩১ ১  
উভাস্বান্নপাশ্চ ৩ হঃ ॥ ৩ ॥

'দঃ' অগ্নিঃ 'নঃ' অম্মাকং 'বেদঃ' ধনং 'অমাত্যং' অস্তিকে ভবং লক্ষ্যতং বা 'রক্ষতু'  
শত্রোঃ লক্ষ্যণং পালয়তু । কীদৃশঃ ? 'শস্তমঃ' শ্ববতমঃ 'উত' অপিচ 'অম্মান্' বলিষ্ঠান্  
'অংহনঃ' পাপাং 'পাতু' রক্ষতু ॥ 'শস্তমঃ'—'বিশতঃ' ইতি পাঠৌ ॥ ৩ ॥

৩১ ২ ৩২৩ ২৩১ ২ ৩১ ২  
উত ব্রহ্ম জন্তব উদগ্নিৰ্ব্ৰহ্মজনি ।

৩ ১ ২২  
ধনঞ্জয়ো রণে রণে ॥ ৪ ॥

'অগ্নিঃ' 'উদজনি' অরণ্যোঃ লক্ষ্যণং উৎপন্নঃ 'উত' অনন্তরং 'জন্তবঃ' জাতাঃ লক্ষ্যে  
ধ্বজিঃ 'ব্রহ্ম' তমগ্নিং জন্তবঃ । কীদৃশোহগ্নিঃ ? 'ব্রহ্মহা' ব্রহ্মাণামাবরকাণাং শত্রুণাং হস্তা  
'রণে রণে' লক্ষ্যেযু লংগ্রামেষু 'ধনঞ্জয়ঃ' শত্রু-ধনানাং জেতা লঙ্কাজ্ঞান্নাং ( ৩২৪৬ ) ইতি  
খচ, অরুণবদজন্তব ( ৬৩৬৭ ) ইতি যুং-চিৎস্বরেণান্তোদাত্তঃ । রণেরণে-রণন্তি তন্মূক্তয়োহ-  
স্মিগ্নিতি রণঃ লংগ্রামঃ । বিশরণোরুপদজ্ঞানং ( ৩৩৫৯ বা ০ ) ইত্যপ্, নিত্যবীক্ষণোঃ  
( ৮১১৪ ) ইতি ঘির্কচনং, আত্রেডিভাত্যদাত্তবৎ । ( ১২অ-১খ-২খ-২লা ) ॥

১ ২ ৩ ১ ২২ ৩১২  
অগ্নে যুক্তা হি যে তবাস্বাসো দেব সাধবঃ ।

২৩ ১২৩১২  
অগ্নং বহন্ত্যাসবঃ ॥ ১ ॥

হে 'দেব' স্ম্যতমানাগ্নে ! তান্ অম্মান্ 'যুক্তা' আত্মীয়ে রথে যোজয়ত । 'যে' 'ভব'  
ঈদীয়াঃ 'সাধবঃ' সাধকাঃ সূশীলা বা 'অশ্বাণঃ' অশ্বাঃ 'আশবঃ' শীঘ্রগামিনঃ লভ্যঃ 'অগ্নং' অগ্নং  
পর্যাগুং ঈদীয়ং রথং বহন্তি 'হি' ধনু । তান্মান্ রথে যুক্তকৈতর্যঃ ॥ 'যুক্তা'—'যুক্তা'—  
ইতি পাঠৌ, 'আশবঃ'—'অশ্ববঃ' ইতি চ । ( ১২প-১খ-৩খ-২লা ) ॥



২৮৬

## জামিবেদ-সংহিতা ।

১ ২                      ৩ ২    ২ ৩ ১    ২র                      ৩ ১ ২  
অচ্ছা নো যাহা বহাতি প্রয়াসি বীতমে ।

২                      ৩ ১                      ২র  
আ দেবান্তসোমপীতয়ে ॥ ২ ॥

হে অগ্নে! 'নঃ' অম্মান্ 'অচ্ছ' আভিমুখ্যে 'যাহি' আগচ্ছ, তথা 'প্রয়াসি' হবিলক্ষ-  
ণাজ্ঞানি 'অভি' লক্ষ্য 'দেবান্' 'আবহ' । কিমর্থং? 'বীতয়ে' তেবাং হবিত্ত্বংগার্থং, তথা  
'সোমপীতয়ে' সোমপানার্থকঃ । ( ১অ—১খ—৩স্থ—২স। ) ॥

১ ২                      ৩ ১ ২র    ৩    ১ ২  
উদগ্রে ভারত ছ্যামদজশ্রেণ দবিদ্যতৎ ।

২ ৩    ১    ২  
শোচা বি ভাহ্নর ॥ ৩ ॥

হে 'ভারত' হবিষাং ভর্তৃরগ্নে! 'উৎ শোচ' উদগতভরং দীপাশ্ব । তদেব বিবরণোক্তি—  
হে 'অজর' অরা-রহিতাগ্নে! 'দবিদ্যতৎ' ত্বং ছোভমানস্বং 'ছ্যামৎ' ছ্যামতা দীপ্তিমতা  
অপাংসুগতি ( ৭।১।৩২ ) । তৃতীয়া-সুক্ 'অজশ্রেণ' অবিচ্ছেদেন 'ভেজগা' 'বি ভাহ্ন'  
বিশেষণ প্রকাশয়ত্ব । যদা, ভাতি রত্নগীত-গ্যর্থঃ । স্বং প্রথমমুদীপাশ্ব পশ্চাদাত্মীয়ৈক  
ভেজগা লক্ষ্যং অগ্নং প্রকাশয়েতি যোজনীয়ং ॥ ( ১২অ—১খ—৩স্থ—৩স। ) ॥

১    ২ ৩ ১    ২র ৩    ২ ৩    ১    ২ ৩    ১ ২র  
প্র স্মনানায়াক্সসো মর্তো ন বশ্ত তদ্বৎ ।

২ ৩    ১ ২    ৩ ২                      ৩ ১                      ২র  
অপ স্মানমরাধনত্ হতা মথং ন ভৃগবঃ ॥ ১ ॥

'স্মনানায়' স্মনানভাতিষ্ময়মাণস্ত 'অক্ষসঃ' অদনী বশ্ত সোমস্ত 'তৎ' প্রলিঙ্গং 'বচঃ' বচসঃ  
যোবাং 'মর্ভঃ' মারকঃ কৰ্ম্ম-বিষয়কারী ঋ 'ন বষ্ট', বশ কাত্তৌ ( অদা০ প০ ) ইতি ধাতুঃ ।  
ন কামমত্যাং ন শৃণোতিতি বাবৎ । তথা, হে স্তোতারঃ! 'অরাধনং' লামক-মর্শ্ব-রহিতং তৎ  
'স্মানং' 'অপহত' । তত্র দৃষ্টান্তঃ—'মথং ন' যদা পুরা অপরাধং মথং এতন্মামানং 'ভৃগবঃ'  
অপহতবশ্তঃ তথা অপহতেভ্যর্থঃ । 'স্মনানায়'-'স্মনানস্ত' ইতি পাঠৌ, 'বষ্ট'-'বৃষ' ইতি চ ১।২ ॥

২    ৩ ১    ২র                      ৩ ২উ                      ৩ ২    ৩ক ২র  
আ জামিরংকে অব্যত ভুজে ন পুত্র ওণ্যোঃ ।

১ ২ ৩ ১                      ২র    ৩ ১                      ২র ৩ ২ ২  
সরজ্জারো ন ঘোষণং বরো ন ঘোনিমাসদম্ম ॥ ২ ॥

'জামিঃ' বহুব্রূতো দেবানাং সোমঃ 'অংকে' আচ্ছাদকে পবিত্রে 'আ অব্যত' আয়ুগোতি  
লব্ধকৌ ভবতি । তত্র দৃষ্টান্তঃ—'ভুজে ন' যদা 'ওণ্যোঃ' রক্ষকয়োঃ গাতাপিত্রোঃ ভুজে  
'পুত্রঃ' আয়ুগোতি, তৎ ৭ । ভতঃ সোহয়ং সোমো 'ঘোনিং' স্ব-স্থানভূতং কলশং 'আবধৎ'



## উত্তরার্চিকঃ ।

২৮৭

‘আগন্তুং’ ‘গরৎ’ গরতি । তত দৃষ্টান্তবৎ—‘জারো ন’ যথা জারো ‘যোষণাং’ অগতীঃ স্মরণং  
 ‘আগন্তুং’ ‘গরৎ’ গরতি, যথা বা ‘বরঃ’ কত্যাং আগন্তুং গচ্ছতি, তদ্বৎ ॥ ২ ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 স বীরো দক্ষমাধনো বি যন্তন্তন্ত রোদগী ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 হরিঃ পবিত্রে অব্যৎ বেধা ন যোনিমানদম্ ॥ ৩ ॥

‘দক্ষমাধনঃ’ বল-মাধনঃ ‘লঃ’ লোমঃ ‘বীরঃ’ লমর্থো ভবতি, ‘যঃ’ লোমঃ ‘রোদগী’ ভাবা-  
 নৃথিব্যো ‘বি তন্তন্ত’ স্ব-তেজনা বাস্তব্যাং আচ্ছাদয়দিত্যর্থঃ । কিঞ্চ ‘হরিঃ’ হরিতবর্ণঃ  
 লোমঃ ‘বেধা ন’ যথা বিধাতা যদ্যমানঃ স্ব-গৃহমাণীদতি, তদ্বৎ ‘যোনিং’ স্ব-স্থানং কলপং  
 ‘আগদং’ আগন্তুং পবিত্রে ‘অব্যত’ আবরণেণ লব্ধো ভবতি । ( ১২অ—১৫—৩৫—৩৬ ) ॥

ইতি দ্বাদশব্রাহ্মণ্যত প্রথমঃ খণ্ডঃ ॥ ১ ॥

## দ্বিতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

৩ ২ ২ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 অত্রাতৃব্যো অনা জমনাপিরিস্ত জমুবা গনাদসি ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 যুধেদাপিষ্মিচ্ছগে ॥ ১ ॥

হে ‘ইচ্ছ’ ! স্বং ‘জমুবা’ জন্মমৈব ‘অত্রাতৃব্যঃ’ । বান্ লপস্বে ( ৪।১।১৭৫ ) ইতি বান্  
 প্রত্যয়ঃ । লপজ—রহিত ইত্যর্থঃ, ‘অনাঃ’ অনেন্তৃকঃ । ঋতুচ্ছন্দসি ( ৫।৪।১৫৮ ) ইতি কপঃ  
 প্রতিষেধঃ । অনিয়ন্তৃক ইত্যর্থঃ, ‘অনাপিঃ’ বজ্রবর্জিতশ্চ, ‘লনাদসি’ চিরাদেন ভ্রাতৃনাদি-  
 বর্জিতোহসি, যত্র স্বরা ‘আপিত্বং’ লাক্ষণং ‘ইচ্ছসে’ ইচ্ছসি, তত্র ‘যুধেৎ’ যুদ্ধেইমং যুদ্ধং কুর্স্মৈব  
 স্তোতৃণাং লপা ভবসি । ( ১২অ—২৫—১৫—১৬ ) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ২  
 ন কী য়েবন্ত ৬ সগ্যায় বিন্দমে পীয়ন্তি তে সুরাধঃ ।

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 যদা কৃণোষি নদমু ৬ সমুহাদিপিত্তেব হুগমে ॥ ২ ॥

হে ইচ্ছ ! ‘য়েবন্তং’ কেবলধনবস্তং যাগাদি-রহিত ময়ষ্টার মাত্য মন্তং মানবং  
 ‘সগ্যায়’ লখিতাবায় ‘ন কিং বিন্দমে’ ন লভনে নাপ্রসঙ্গীত্যর্থঃ । অয়ষ্টারো জনাঃ কিং লভ্য  
 ভ্যতাবাহ—‘সুরাধঃ’ । টু ও ষি গতি-বুদ্ধোঃ ; সুরয়া বুদ্ধাঃ তদ্বৎ । প্রমত্তাঃ নাস্তিকাঃ ॥  
 ‘তে’ বাং ‘পীয়ন্তি’ । পীয়ন্তিহিংসা-কর্ম্মা । হিংসন্তি তন্মাত্রপ্রভীত্যর্থঃ । ‘যদা’ স্বং  
 ‘নদমু’ । নদ অন্যাক্তে শব্দে ( বাঃ পঃ ) যং স্তোতায়ং ‘কৃণোষি’ যদৌয়োহয়মিতি যদা



২৮৮

## জামবেদ-সংহিতা ।

ভাবয়সি, তদানীং 'লম্বহসি' সংবহগি ধনাদিকং তস্মৈ বহসি । 'আদিতু' অনন্তরমেব তেন লঙ্ঘ-  
যনেন স্তোত্রা 'পিতা ইব' পালয়িতা জনক ইব 'হুয়নে' স্ততিভিরাহুয়নে স্তনয় ইত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

১ ২ ৩২ ৩২ ৩২ ২২ ৩১ ২  
আ জা সহস্রা শতং যুক্তা রথে হিরণ্যমে ।

৩২ ৩ ২ ৩২ ৩ ১২ ৩ ১২  
প্রাক্ষযুক্তো হরয় ইন্দ্র কেপিনো বহস্তু লোমপীতয়ে ॥ ১ ॥

হে 'ইন্দ্র' ! 'জা' স্বাং 'সহস্রা' সহস্র-লংখ্যাকা 'হরয়ঃ' স্বদীয়া অখাঃ 'আ বহস্তু'  
আনয়ন্তু যজ্ঞজং, তথা 'শতং' শত-লংখ্যাকাশ্চ ভবদীয়াখাঃ স্বামাবহস্তু । যতপি ধানেবাস্ত হরী  
তথাপি ভদ্রিভূতয়োহন্যেহপি বহবোহখাঃ নস্তি । নহু যুগপদনেটেকরথৈঃ কথং বাহনিতুং  
শক্যত ইত্যত আহ-যুক্তা ইতি । 'হিরণ্যয়ে' স্বর্ণ-বিকারে । হিরণ্য-শব্দাদ্ বিকারার্থে  
বিহিতস্ত ময়টঃ 'কৃৎযাখা' (৬৪।১৭৫) ইত্যাদৌ ম-লোপো নিপাত্যভে । তাদৃশে 'রথে'  
'যুক্তাঃ' লম্বজাঃ । বহুনা মথানাং শীঘ্র-গমনায় রথে নিযুক্ত্বাদ্ যুগপদেন লটেকরটৈশ্চগন্তং শক্যত  
ইতি ভাবঃ । কীদৃশা হরয়ঃ ? 'ব্রহ্মযজঃ' ব্রহ্মণা পরিবৃত্তেণেজ্ঞেণ যুক্তাঃ । যদা, ব্রহ্মণা-  
দীয়েন স্তোত্রেণ অস্মাভির্দেবৈন হবিষা বা যুক্তাঃ । 'কেপিনঃ' কেশাঃ লটাঃ তৈর্যুক্তাঃ ।  
কিমর্থং ইন্দ্রস্ত বহনং ? তজাহ- 'লোমপীতয়ে' লোমস্ত পানায় যদা-অদীয়ে লোমং পিবেৎ,  
তথা বহন্তিত্যর্থঃ ॥ ( ১২অ-২থ-২সু-১দা ) ॥

২ ৩ ১২ ৩২ ৩১ ২৩ ১২  
আ জা রথে হিরণ্যয়ে হরী ময়ুরশেপ্যা ।

৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১২ ৩১ ২ ৩১ ২  
শিতিপৃষ্ঠা বহভাং মধ্বা অঙ্গসো নিচক্ষণস্য পীতয়ে ॥ ২ ॥

পূর্বে-হর্ষো বিভূতিরূপা অখাঃ ইন্দ্র মা বহস্থিতি প্রার্থিতং, অধুনা ভাবেবেজ মা বহভামিতি  
প্রার্থিতে । 'হিরণ্যয়ে' হিরণ্যয়ে 'রথে' যুক্তো 'ময়ুরশেপ্যা' ময়ুরবর্ণঃ শেপো অয়োন্তো ।  
অগাং অলুগিতি (৭।৩।৩২) বিভক্তেউদ্যাদেশঃ । 'শিতিপৃষ্ঠা' শ্বেতপৃষ্ঠো এবস্তূতো 'হরী'  
অখো হে ইন্দ্র ! 'জা' স্বাং 'আ বহভাং' । কিমর্থং ? 'মধ্বাঃ' মধুর-রসস্ত 'বিবক্ষণস্ত'  
বক্তৃগিষ্টস্ত স্তত্যস্ত যদা বোচবাস্ত প্রাপ্তবাস্ত 'অঙ্গসো' অঙ্গস্ত লোমরূপস্ত 'পীতয়ে' পানার্থঃ ॥ ২ ॥

২ ৩ ২ ১ ২ ৩১ ২ ৩ ১ ২  
পিবা স্বাতস্য গির্বণঃ স্তৃতস্য পূর্বপা ইবঃ ।

১২ ৩১ ২৩ ১২ ৩২ ৩ ১২  
পারিকৃতস্য রসিন ইয়মানুতিশ্চারুর্নদায় পত্যতে ॥ ৩ ॥

হে 'গির্বণঃ' গীর্ভির্জননীয়ে স্ততিভিঃ নস্তজনীয়েন্দ্র । 'স্তৃতস্য' অভিযুতস্তস্য লোমস্ত ।  
ক্রিয়াগ্রহণং কর্তব্যমিতি কর্মণঃ লম্পদানদ্বাক্তৃর্ধার্থে যজী (২।৩।৬২) । ইমমভিযুতং লোমং  
'সু' দ্বিপ্রাং 'পিব' । তত্র দৃষ্টান্তঃ- 'পূর্বপাইব' । পূর্বঃ লর্কেভ্যো দেবেভ্যঃ প্রথমভাবী ননু



## উত্তরার্চিকঃ ।

৫৮৯

পিবতীতি পূৰ্ণপা বায়ুঃ, গঠৈশ্ববায়বে যুগো গ্রহে লক্ষ্যেভ্যো দেবেভ্যঃ পূৰ্ণং পিনতি 'যন্ত দেব  
 লথিয়ে পূৰ্ণপেয়ং' ইতি নিগমাস্তুরং; তাদৃশঃ । বায়ুরিব অগ্নি লক্ষ্যেভ্যো দেবেভ্যঃ পূৰ্ণং  
 পিবতীতিঃ । কীদৃশস্ত্র সোমস্ত্র ? 'পরিষ্কৃতস্ত্র' অভিষবাদিভিঃ লংস্কৃতস্ত্র । লক্ষ্যপূর্ণেভ্যঃ  
 ( ৬১১৩৮ ) ইতি করোতেভ্যুপেণে স্তুট্ পরিণিবিভাঃ ( ৮১৩৭০ ) ইতি স্তুট্: স্বয়ং । 'রসিনঃ'  
 রসনভঃ । অপিচ 'ইয়মাস্ত্রিভঃ' অয়মাসবো মদকরঃ 'চাক্রঃ' শোভনঃ সোমরসঃ 'মদায়' হর্ষায়  
 হর্ষ-জ্ঞানায় 'পত্যতে' সম্পত্যতে । পংলু গতো ( ভৃ১০ প০ ), যথা পত্যতিরর্থ-কর্ম্ম ।  
 মদায়-মদস্ত্র পত্যতে দ্বিষ্টে মদোৎপাদনে শক্ত ইত্যর্থঃ ॥ ( ১২অ-২৭-২৮-৩১ ) ॥

(১) ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১২ ৩ ১ ২

আ গোতা পারি বিধতাং ন স্তোমমপ্তুর্ন রজস্তুরম্ ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২

বনপ্রক্ষমুদপ্রতম ॥ ১ ॥

হে পৃথিবী ! 'আনৌ' সোমং অভিযুগুত । যুং অভিষবে ( স্বা উ ), লোটি ছন্দো  
 ( ২৪১৭২ ) বিকরণস্ত্র লুক্, তপ্তনপ্তনধনাস্ত্র ( ৭১১৪৫ ) ইতি তস্ত্র ত্বাদেবঃ । কিঞ্চ,  
 'পরিষ্কৃত' পরিতপ্তং বগতীর্থাদিভিঃ লিঙ্কত । কীদৃশং ? 'অথং ন' অথমিব বেগিনং 'স্তোমং'  
 স্তোতব্যং, 'অপ্তু রং' অন্তরিক্ষস্থিতানামুদাকানাং প্রেরকং 'রজস্তুরং' ভেজনাং প্রেরকং,  
 'বনপ্রক্ষং' উদকবৎ ক্ষরণশীলং, উদপ্রতং 'উদকে গচ্ছন্তং প্লাবমানং সোমমভিযুগুত অভিষিক্ত  
 চ ॥ 'বনপ্রক্ষং'-'বনক্রক্ষং' ইতি পাঠো ॥ ( ১২অ-২৭-৩৮-১১ ) ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২

সহস্রধারং বৃষভং পয়োদ্রুহং প্রিয়ং দেবায় জন্মনে ।

৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১২ ২২ ৩২ ৩২ ৩২

ধাতেন য ধাতজাতো বিবারুধে রাজা দেব ধাতং বৃহৎ ॥ ২ ॥

'সহস্রধারং' বহধারোপেভ্যঃ, 'বৃষভং' কামানং বর্ষকং, 'পয়োদ্রুহং' ক্ষীরবৎ সারভূতং রসং  
 লিঙ্কন্তং 'প্রিয়ং' প্রীণয়িতারং সোমং 'দেবায়' দেব-লক্ষ্যজনে 'জন্মনে' দেবেভ্যস্তদর্থং অভিযুগুত ।  
 'ধাতজাতঃ' উদকাজাতঃ 'যঃ' 'রাজা' সোমঃ 'ধাতেন' বগতীর্থাদিভ্যোনোদকেন 'বি বারুধে'  
 বিশেষণে বর্জিতে । কীদৃশঃ ? 'দেবঃ' ছোতমানঃ স্তোতব্যো বা, 'ধাতং' মত্যাভূতঃ, 'বৃহৎ'  
 মহান্ । ভয়ান্নভূতেতি পূৰ্ণেণ লমঘয়ঃ ॥ 'পয়োদ্রুহং'-'পয়োবৃহৎ' ইতি পাঠো ॥ ২ ॥

ইতি দ্বাদশস্ত্রাধ্যায়স্ত্র তৃতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

## তৃতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

৩ ২ ৩ ১ ২

৩ ১ ২ ৩ ১ ২

আগ্নবক্রোণ জজ্ঞনদ্রবিণম্যাবিপণ্যম্ ।

১ ২ ৩ ১ ২

সমিদ্ধঃ স্তুত্ব আহুতঃ ॥ ১ ॥

পাণি-৩৭



২৯০

## সান্নিবেদ-সংহিতা ।

‘বিপজ্জয়া’ অস্ত্রয়মানঃ ‘অবিপজ্জয়াঃ’ জনিনঃ ধনং স্তোভূণামিচ্ছন । যথা, হবিল’কণং ধনং  
 মাজ্জন ইচ্ছন ‘অগ্নিঃ’ ‘পুত্রাণি’ আবরকাণি রক্ষঃ-প্রভৃতীনি তমাংসি বা ‘জজ্বনৎ’  
 হিংসন্ত । কৌদুশোহগ্নিঃ ? ‘সমিদ্ধঃ’ সমাকৃ দীপ্তঃ অতএব ‘স্তত্রঃ’ স্তত্রবর্ণঃ ‘আহুতঃ’  
 হবির্ভিরতিহৃতঃ । ( ১২অ-৩খ-১২-১লা ) ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 গর্ভে মাতুঃ পিতৃপ্পিতা বিদিত্যাতানো অক্ষরে ।

১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ২  
 গীদম্ভুত্বা যোনিমা ॥ ২ ॥

অত্র মাতৃ-পিতৃ-শব্দাভ্যাং ভূদ্যৌশ্চাভিনীয়েতে ‘দ্যৌঃ পিতা, পৃথিবী মাতেতিশ্রুতঃ ।  
 ‘মাতুঃ’ ভূম্যাঃ গর্ভে গর্ভস্থানে মধ্যে ‘অক্ষরে’ ক্ষরণ-রহিতে বেদ্যাত্মোস্থানে ‘বিদিত্যাতানঃ’  
 বিশেষণে দীপ্যমানঃ ‘পিতুঃ পিতা’ দ্ব্যলোকস্ত পালয়িত্বা হবিষাং প্রদানেন, এনস্তুতোহগ্নিঃ  
 ‘ঋতস্ত’ যজ্ঞস্ত ‘যোনিঃ’ উত্তরবেদ্যাত্মা ‘দিক্যঃ’ । সম্ভার্যে বিভীয়া ( ৩১ ৮৫ ) ‘আদীদন’  
 উত্তরবেদ্যায়ুপনিশন অগ্নিবৃত্রাণ জজ্বনদিত্যশ্রয়ঃ । ( ১২অ-৩খ-১২-২লা ) ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 ব্রহ্ম প্রজাবদা ভর জাতবেদো বিচর্ষণে ।

২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
 অগ্নে যদদীদযদ্বিবি ॥ ৩ ॥

হে ‘জাতবেদঃ’ জাতানাং বেদিতঃ । ‘বিচর্ষণে’ বিশেষণে দ্রষ্টঃ অগ্নে । ‘প্রজাবৎ’ পুত্র-  
 পৌত্র-সহিতং ‘ব্রহ্ম’ অন্নং ‘আ ভর’ আহর ‘যদ্’ ব্রহ্ম ‘দ্বিবি’ দ্ব্যলোকে ‘দীদয়ৎ’ দীপাতে ।  
 দেবেষু যৎ প্রাপ্তমন্নং রাজতে তদাহরেত্যর্থঃ । ( ১২অ-৩খ-১লা-৩লা ) ॥

৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 অস্ত্র প্রেমা হেমনা পুষ্মানো দেবো দেবেভিঃ সমপূক্ত রসম্ ।

৩ ২ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 স্তুতঃ পাবত্রং পর্যোক্তি রেভনু মিতেন গদ্য পশুসন্তি হোতা ॥ ১ ॥

‘অস্ত্র’ সোমস্ত ‘প্রেমা’ । প্রেযতির্গতার্থঃ ক্রিপি রূপং, সাবেকচ ( ৬১.১৬৮ ) ইতি  
 বিভক্তেরদাতব্যঃ । প্রেরণেন, ‘হে—মনা’ হিরণ্যেন ‘পুষ্মানঃ’ । হিরণ্যপাণিরতিষুণোত  
 ইতি হিরণ্য সযজ্ঞঃ, তাদৃশঃ । ‘দেবঃ’ দীপ্যমানঃ সোমঃ ‘রসঃ’ আত্মীয়ঃ ‘দেবেভিঃ’ দেবৈঃ  
 সহ ‘সমপূক্ত’ সম্পর্কযুক্ত সংযোজয়তি । পৃষ্ঠী লম্পর্কে ( অদা আ ) ততঃ ‘স্তুতঃ’ অতিষুতঃ  
 সোমঃ ‘রেভনু’ শকায়মানঃ সন্ ‘পাবত্রং’ উর্ণাস্ত্রকেন নির্ম্মিতং ‘পর্যোক্তি’ পরিগচ্ছতি ।  
 কামব ? ‘হোতা’ দেবানামাহ্বাতা ঋষিক ‘মিতা ইব’ নির্ম্মিতান ‘পশুসন্তি’ বন্ধনশূন্য ‘গদ্য’  
 লদনানি যজ্ঞগৃহানু যদা পর্যোক্তি তদং ॥ ( ১২-৩খ-২২-১লা ) ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

২৯৯

৩ ১ ২২ ৩ ২ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
ভজ্ঞা বজ্ঞা গমজ্ঞা ৩ বসানো মহান্‌কবির্ণিবচনানি শঙ্‌গন ।

১ ২ ৩ক২২ ৩১২ ৩ ১ ২২ ৩১২  
অ। বচাস্ব চেষাঃ পুষ্মানে বিচক্ষণো জাগৃবির্ণিবীভৌ ॥ ২ ॥

‘ভজ্ঞা’ ভজ্ঞাণ কলাগানি ‘গমজ্ঞা’ । সমনমিতি সংগ্রাম-নাম (২।১৭.১৬) ভজ্ঞ গাধুরিত্তি  
যৎ । সংগ্রাম-যোগ্যানি ‘বজ্ঞা’ বজ্ঞাণ আচ্ছাদকানি ভেজ্ঞাংসি ‘বসানঃ’ আচ্ছাদয়ন । ‘মহান্’  
‘কবিঃ’ ক্রান্তদর্শী অতএব ‘নিবচনানি’ নিতরাং বক্তব্যানি শোভাশি ‘শংগনঃ’ । ‘বিচক্ষণঃ’  
বিশেষণ সর্বস্ত্র দ্রষ্টা ‘জাগৃবিঃ’ জাগরণশীলঃ । হে সোম । এবস্তৃত্বং ‘দেববীভৌ’ দেবানাং  
বীর্ভক্তনং যস্মিন্ তদেববীর্ভির্ভজ্ঞঃ তাম্‌ন ‘চেষাঃ’ অধিবষণ ফলকরোঃ ‘অ। বচাস্ব’  
পাভাণ্যাদিশ । বচির্গত্যর্থঃ ( ভূ। প ) ব্যত্যয়েন শ্রুণ্য ॥ ( ১২অ - ৩খ—২য়—২সা ) ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩১২ ৩২৩ ১ ২ ৩ ২  
সমু প্রিয়ো সৃজ্যতে গানো অণ্যে যশস্তরো যশনাং কৈন্তো অস্মে ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩১২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
অভিস্বর ধম্বা পুষ্মানো যুয়ং পাত স্বাস্তিভঃ গদা নঃ ॥ ৩ ॥

‘যশনাং’ যশস্বিনাং মধ্যে ‘যশস্তরঃ’ অভিশয়েন যশস্বী ‘কৈন্তঃ’ কিতো ভাবঃ ‘প্রিয়ঃ’  
প্রীণয়িতা সোমঃ ‘গানো’ সমুচ্ছিতে ‘অনো’ অনি-ভাবে গবিত্রে ‘অস্মে’ অস্মদর্থং ‘সমুজ্যতে’  
আধিগতিঃ পরিপুষ্পতে ‘উ’ —অনধারণে । ‘পুষ্মানঃ’ স্বং ‘ধম্বা’ অন্তরিক্ষে ‘অভিস্বর’  
অভিতঃ শব্দয় ‘যুয়ং’ । প্রজয়াং বহুবচনং । হে সোম । স্বং ‘নঃ’ অস্মান্ ‘স্বাস্তিভঃ’  
কলাগতমৈঃ পালনৈঃ ‘গদা’ সর্বদা ‘পাত’ রক্ষতঃ পালয়তাং ॥ ৩ ॥

২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ১ ২  
এত। বিশ্বত্ স্ত্রগাম সৃজত্ শুক্লেণ সায়। ।

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
শুক্রৈরুত্থৈকৈবধ্বাঃ শ্‌ শুক্রৈরালীক্ষান্মগু ॥ ১ ॥

অত্রোহিহাগমচক্ষতে পুরা কিলেদ্রো ব্রজাদিকান্‌ অমুরান্‌ হিহা ব্রজহত্যাদি দোষেণা-  
জ্ঞান মপরিপুঙ্ক মিহামজ্ঞত অপ তদেব-পরিহারার্থং যদেব ধ্বীনোচৎ-যুয়ং মপুতং মাং  
যুয়দীয়েন সায়। শুক্লং কুরুতেতি । ততস্তে চ শুক্ল্যুৎপাদকেন সায়। শট্‌ব্রশ্চ পরিপুঙ্কমকার্যু ।  
পশ্চাৎ পূতায়ৈদ্রায় যাগাদিকশ্রিণি সোমাদীনি হবীর্ষে চ প্রাক্তরিতি । এষোহর্থঃ শাট্যায়নক-  
ব্রাজ্ঞে প্রতিপাদ্যঃ ইদ্রো বা অমুরান্‌ হবীর্ষপূত ইনামেথ্যো অমজ্ঞত সোহকাময়ত শুক্লমেব-  
মাসন্নং শুক্লেণ সায়। স্মুরিত্তি ন ধ্বীনব্রজং স্ত্রতামিত্তি ততএব পঞ্চমঃ সায়।পশ্চৎ তেনাস্ত্র-  
বল্লভোহিহামিত্তি ততো বা ইদ্রঃ পূতঃ শুক্লো মেথ্যো ভবদিত্তি । তথাচ অত্রা ঋচোহয়মর্থঃ ।  
ঋষয়ঃ পরস্পরং ব্রহ্মস্তু—‘হু’ ক্ষিপ্রং ‘এত উ’ আগচ্ছতেব । আগত্য চ ‘শুক্লেণ’ শুক্ল-  
পাদকেন সায়।, তথা ‘শুক্রৈঃ’ শুক্ল হেতুভিঃ ‘উত্থৈঃ’ শট্‌ব্রশ্চ ইদ্রং শুক্লমপাশিনং কৃষা



६२२

सामवेद-संहिता ।

‘सुवाम’ सुवाम । ततः ‘गामा’ षट्श्रुच ‘वावृक्षांस’ पाप-राहित्येन वर्द्धमानं तमिममिच्छं  
 ‘सुद्वैः’ सुद्वैपादकैर्गवादिभिः ‘आशीर्कान’ आश्रयणवान् । छन्दसीरः ( ८।२।१५ ) इति  
 मनुषो वृत्तः, तादृशः लोमः । ‘ममत्तु’ तमिच्छं मादयत् । गात्रतेश्छान्दसः ( २।४।१७ ) श्रुः ॥  
 ‘सुद्वैरानीर्कान’—‘सुद्वैरानीर्कान’ इति पाठो ॥ ( १२अ—३४—३५—१सा ) ॥

१ २ ३ २ ३ १ २ ३ २ ३ १ २ ३ २  
 ईन्द्र शुक्रो न आ गहि शुक्रः शुक्राभिरुतितातः ।

३ २ ३ १ २ २ ३ १ २  
 शुक्रो रायं नि धारय शुक्रो ममद्वि सोम्या ॥ २ ॥

हे ‘ईन्द्र’ ! ‘शुक्रः’ अमरीत्यैः सामभिः षट्श्रुच परिशुद्धस्य ‘नः’ अस्मान् ‘आ गहि’  
 आगच्छ ‘शुक्राभिः’ ‘उतिभिः’ उद्योगे मरुतः । अवस्ति मरुत्तं गच्छतीति वा । तेहपि  
 सामभिः षट्श्रुच परिपूताः तैः मरुद्भिः सह ‘शुक्र’ पाप रहितः स्य आगहि । आगत्य च  
 ‘शुक्रः’ स्य ‘रायं’ धनं अन्नात् ‘निधारय’ अतिशयां स्थापय । किञ्च, हे ‘सोम्या’ सोमार्ह !  
 ‘शुक्रः’ स्य ‘ममद्वि’ सोमेन साध । मदी हर्षे ( दि० प० ) लोटि बहुलश्छन्दसि ( २।४।१७ ) इति  
 श्रुः ॥ ‘ममद्विसोम्या’—‘ममद्विसोम्याः’ इति पाठो ॥ ( १२अ—३४—३५—२सा ) ॥

१ २ ३ १ २ २ ३ १ ३ १ २ ३ १ २  
 ईन्द्र शुक्रो हि नो रायं शुक्रो रत्नानि दातुषे ।

३ २ ३ १ २ ३ १ २  
 शुक्रो रत्नानि जिघ्रसे शुक्रो वाजं गिमासि ॥ ३ ॥

हे ‘ईन्द्र’ ! ‘शुक्र हिः’ । अवधारणं शुक्र एव स्य ‘नः’ अस्मभ्यं ‘रायं’ धनं प्रयच्छ । तथा  
 ‘शुक्रः’ स्य ‘दातुषे’ हविर्दत्तवते यज्ञमानाय ‘रत्नानि’ रमणीयानि कनक-गवानीपि देहि । ततः  
 ‘शुक्रः’ पाप-रहितः स ‘रत्नानि’ अपामानरक्तान् कर्म्म-विघ्नकारिणं पञ्चन् पापानि वा ‘जिघ्रसे’  
 हंसि । ततः ‘शुक्रः’ पञ्च हनन-दोष-परिहाराय अमरीत्यैः सामभिः षट्श्रुच परिशुद्धस्य  
 वाजमग्नमभ्यं ‘गिमासि’ प्रदातुमिच्छति । यदा पञ्चनहं हन्तां तदा शुक्रापादकैः  
 सामभिः षट्श्रुच यूयं मां परिशुद्धं कुरुतेत्यवमभ्यं धनमग्नं दातुमिच्छसीतार्थः ॥ ३ ॥

इति षादशत्याप्यायश्च तृतीयः खण्डः ।

चतुर्थः खण्डः ।

३ १ २ ३ ३ ३ १ २ ३ १ २  
 अग्ने श्रोमं मनमहे सिद्धमन्त्रं दिविस्पृशः ।

३ १ २ १ १ २  
 देवश्च द्रविणस्यः ॥ १ ॥



## উত্তমার্চিকঃ ।

২২৩

‘জ্বিণল্যনঃ’ জ্বিণং ধনমিচ্ছন্তো যয়ঃ ‘দ্বিগম্পূশঃ’ স্বর্ষাক্ষণেণ আকাশং ব্যাপ্তুনতো  
 ‘দেবত’ ত্যোক্তমানস্ত ‘অগ্নেঃ’ ‘সিদ্ধং’ পুরুষার্ণবানাং সাধকং ‘স্তোমং’ ‘স্তোত্রং’ ‘অন্ত’ অশ্বিনব্রহ্মি  
 ‘মনামহে’ ক্রমঃ ॥ (১২অ—৪থ—১২—১গা) ॥

৩ ১ ২      ৩      ২ ০ ৩      ২ ৩      ১      ২২ ৩ ২  
 অগ্নিজ্জুগত    নো    গিরো    হোতা    যো    মানুষেজ্জা ।

১    ২ ৩    ২ ৩      ১ ২  
 স    যক্ষদৈব্য    জনম্ ॥ ২ ॥

‘হোতা’ দেবানামাহ্বাতা হোম-নিষ্পাদকো বা ‘অগ্নিঃ’ ‘মানুষেযু’ ‘আ’ বলতি ॥  
 ‘যঃ’ অগ্নিঃ ‘নঃ’ অশ্বাকং ‘গিরঃ’ স্বভীঃ ‘জুগতং’ সেততাং ‘গঃ’ অগ্নিঃ ‘দৈব্যং জনং’ দেব-  
 লক্ষ্যগং জনং ‘যক্ষং’ যজতু ॥ (১২অ—৪থ—১২—২গা) ॥

১ ২      ৩ ১ ২      ৩      ২ ৩      ২ ৩      ১ ২  
 জমগ্নে    মপ্রথা    অগ্নি    জুমে    হোতা    বরেন্যঃ ।

১ ২      ৩ ১      ২২  
 জয়া    যজ্ঞঃ    বি    ত্বতে ॥ ৩ ॥

হে ‘অগ্নে’ ! ‘জুমে’ লক্ষ্যদা প্রীতঃ ‘বরেন্যঃ’ লৈকৈকরনীয়াঃ ‘হোতা’ স্বং ‘মপ্রথাঃ’ অগ্নি  
 লক্ষ্যতঃ পৃথুর্ভবতি । তদাহি যাক্তঃ ‘মপ্রথাঃ’ লক্ষ্যতঃ পৃথুঃ (নিক্রু নৈন ৬৭) ইতি  
 কিঞ্চ, লক্ষে যজমানাঃ ‘জয়া’ সাধনেন ‘যজ্ঞং’ ‘বি ত্বতে’ । (১২অ—৪থ—১২—৩গা) ॥

৩ ১    ২ ৩ ১    ২২      ৩ ১ ২ ৩ ১ ২    ৩    ১ ২  
 অতি    ত্রিপৃষ্ঠং    বৃষণং    বয়োধামজ্যোষিণমবশস্ত    বাণীঃ ।

২ ৩    ১ ২ ৩    ১ ২ ৩    ২উ    ৩ ১    ২ ৩ ১    ২ ৩    ১ ২  
 বনা    বনানো    বরুণো    ন    শিক্কুর্নি    রত্নধা    দয়তে    বার্য্যগি । ১ ॥

‘ত্রিপৃষ্ঠং’ ত্রীণি পৃষ্ঠানি স্তোত্রাণি লবনানি বা যন্ত স তদোক্তন্তং ‘বৃষণং’ বর্ষকং ‘বয়োধাং’  
 অল্পস্ত দাতারং ‘অজ্যোষিণং’ অপোযুবন্তং লোমমভিলক্ষ্য ‘বাণীঃ’ স্তোত্রুণাং বাচঃ ‘অবাবশস্ত’  
 অক্ষায়ন্তে । ‘বনা’ বনানি উদকানি ‘বনানঃ’ আচ্ছাদয়ন ‘বরুণো ন’ বরুণো যথা শিক্কুনো-  
 আচ্ছাদয়তি তদ্বৎ । ‘শিক্কুঃ’ তন্দনশীলঃ, ‘রত্নধাঃ’ রত্নানাং দাতা লোমঃ ‘বার্য্যগি’ ধনানি  
 ‘দয়তে’ প্রযচ্ছতি স্তোত্রভ্যঃ ॥ ‘অজ্যোষিণং’ - ‘অশ্বমাগং’ ইতি পাঠো, ‘শিক্কুঃ’ ‘শিক্কুং’  
 ইতি চ ॥ (১২অ—৪থ—২২—১গা) ॥

১ ২ ৩    ১ ২ ২    ১ ২ ৩    ১ ২    ৩    ১ ২ ৩    ১ ২  
 শুরগ্রামঃ    সর্কবীরঃ    মহাবান্    জেতা    পবস্ব    সনিতা    ধনানি ।

৩ ১ ২    ৩ ১ ২    ৩ ১    ২২    ৩ ১    ২২ ৩    ১ ২  
 ভিগ্যায়ুধঃ    ক্ষিপ্রথ্বা    গমং    স্বমার্চঃ    গাহ্বান্    পুতনাস্ব    শক্রন ॥ ২ ॥



২৯৪

## সামিবেদ-সংহিতা ।

হে লোম ! স্বং 'পবন' । কীদৃশস্বঃ ? 'শূরগ্রামঃ' শূরাণাং গ্রামঃ গজৈব। যত্ গঃ, 'সর্কসীরাঃ' সর্কসীরা যত্ গ তথোক্তঃ, 'সহাবান' সহনবান 'জ্যেতা' জয়শীলঃ 'গনিতা' গন্তুক্তা 'ধনানি' ধনানি, 'ভিগ্গায়ুসঃ' ভীক্ষু-প্রহরণ-সাধনঃ, 'ক্ষিপ্ৰাশ্বা' ক্ষিপ্ৰগমনশীল-গৃহা, 'গমৎসু' গংগ্রামেষু 'অবাচঃ' অগোচা, 'সাহসান' অভ্যভবন । কুত্র ? 'পৃথনাং' শক্র-সেনাং । কান্ 'শক্রন' ২৮

৩১ ২ ৩১২ ৩১ ২ ৩১ ২২ ৩ ১২২  
উরু গবুতিরভয়ানি বৃথন্তনমীচীনে আপবস্যা পুরক্ষী ।

৩১ ২২ ৩২৩ ২ ১ ২ ৩ ২ ৩২৩ ১২  
অপঃ গিবাসম্মুখগঃ স্বাহঃ-হর্গাঃ গংচিক্রদো মহো অম্মভ্যং বাজান্ ॥ ৩ ॥

হে লোম ! 'উরুগবুতিঃ' নিস্তীর্ণ-মার্গঃ স্বং 'উভয়ানি' স্তোভ্যতাঃ 'বৃথবন' কুর্বন, 'পুরক্ষ' ইমে ছায়াপৃথিব্যৌ 'সমীচীনে' সম্মতে কুর্বন, 'আপবস' আক্ষর । 'অপ' 'উষগঃ' 'স্বঃ' আদিব্যং 'গাঃ' রশ্মীশ্চ 'গিবাসন' গন্তু-মিচ্ছন 'গং চিক্রদঃ' গংগ্রামেষু । 'মদঃ' মহতঃ মহাস্তি 'বাজানি' অন্নানি অম্মভ্যং দাতুমিতি শেবঃ ॥ ( ১২অ-৪থ ২সু-৩স। ) ॥

১২ ৩১ ২ ৩১ ২২ ৩ ১২  
স্বামিন্দ্র যশা অম্মাজীমী শবসম্পতিঃ ।

২ ৩১ ২ ৩২উ ৩ ২ ৩১২ ৩১২  
স্বং বরাণি হৃৎস্যপ্রাতীয়েক ইৎপূর্বনূত্চর্চণীধ্বতিং ॥ ১ ॥

হে 'ইন্দ্র' ! স্বং 'শবসম্পতিঃ' শবসৈবানুভবন বা পালয়িতা, 'গাজীমী' গাজীমৌহস্তিযুতঃ লোমঃ তদ্বান, স্বং 'যশা অসি' যশস্বী ভবাস । কথমন্ত যশস্বস্বঃ ? তদাহ—'অপ্রাতীন' বলিভিরপি অপ্রতিগতানি 'বরাণি' রক্ষাংসি 'গম্মতঃ' অষ্টৈর্নেতুমশক্যঃ স্বং 'একইৎ' একএব অসহায় এব 'চর্চণীধ্বতিঃ' রক্ষাভেদে যজমানাদি-মন্ত্রজ্ঞাণাং ধারকঃ 'পুরু' বহুলং যথা ভবতি তথা 'হংগি' সম্ভবতি । অতএবান্ত যশস্বস্বঃ । 'শবসম্পতিঃ' 'শবসম্পতে' ইতি পাঠৌ, 'ইৎপূর্বনূত্চ-চর্চণীধ্বতিঃ'—'নএকইদনুভবচর্চণীধ্বতি' ইতি চ ॥ ( ১২অ-৩থ-৩সু-১স। ) ॥

১২ ৩১২ ৩ ১২ ৩ ১২ ৩১২  
তমু স্বা নুনমহর প্রচেতসন্ রাধো ভাগমিবেগহে ।

৩২২ ১২ ৩১ ২উ ৩ ১২ ৩১ ২  
মহীম কৃতিঃ শরণা ত ইন্দ্র প্র তে স্মরা নো অঙ্গুবন । ২ ॥

হে 'অম্বর' বলবৎ ! প্রাণবৎ ! বা হে 'ইন্দ্র' ! যঃ উক্তগোহস্তি 'তঃ' চ 'প্রচেতসং' প্রকৃষ্ট-জ্ঞানং 'স্বা' 'উ'-ইত্যবধারণে পিতৃবৎ পোষকং স্বামেব 'রাধঃ' শস্যাদি-সাধনং ধনং 'নুনং' ইদানীং 'দৈমহে' যাচামহে । তত্র দৃষ্টান্তঃ—'ভাগমি' যথা কশিচৎ । পত্ন্যেভ্যো ভাগভূতং ধনং যাচতে, তদ্বৎ ; ইন্দ্রো যজ্ঞমানেভ্যো স্তোভ্যশ্চ ধনং প্রযচ্ছত্যেব তস্ম্যং ভাগভূতং ধনং যষ্টারো বয়ং যাচামহে । কিঞ্চ হে ইন্দ্র ! 'মহীম কৃতিঃ' । কৃতি যামোহরং বা কৃতীক্ষেদনে (কৃ-পা) । করণে ক্তি । কৃতস্তানেদতি, দীদৃশী । কৃতিরিব 'তঃ' ভব 'শরণা' শরণং গৃহং অন্তরিক্ষং



## উত্তরার্চিকঃ ।

২৯৫

তালোকে মহদ্ বর্জতে । অত্র বাক্যঃ—কৃত্তত্বশোভনং বা । মহীব কৃতিঃ শরণা ত ইন্দ্র ।  
 স্মমহজ ইন্দ্র শরণমন্তরিক্বে কৃতিরিণ (নৈরুং নৈং ৫।২২) ইতি । কিঞ্চ, 'তে' তব স্ব-  
 ভূতানি 'স্মা' স্মানি পুত্রাদি-বিসয়-স্থানি চ 'নঃ' অস্মান 'প্রাপ্নুন' প্রকর্ষণাপ্নু বতাং  
 ব্যাপ্নু বন্ত । অশ্রোতেলৈত্য়ভাগনঃ (৩৪।২৪) ॥ (১২৭-৪৭—৩৫—২৯) ॥

১২

৩১

২০১

২২ ৩১২

যজ্ঞিষ্ঠং বা বসুমহে দেবং দেবত্রা হোতারমমর্ত্যম্ ।

১২

৩২২

৩১২

অশ্র যজ্ঞশ্র স্ক্রতুসু ॥ ১ ॥

হে অশ্রে! 'যজ্ঞিষ্ঠং' বহুতমং 'বা' বাং 'বসুমহে' বৃণীমহে পশুজামহে । কৌদৃশং বাং  
 'দেবত্রা' দেবেষু মধ্যে 'দেবং' অতিশয়েন দানাদি-ভগবৎ 'হোতারং' দেবানামাস্বাতারং  
 'অমর্ত্যং' আবগামনং, 'অশ্র' 'যজ্ঞশ্র' যাগশ্র 'স্ক্রতুসু' স্ক্রুতু কর্তারং ॥ ১ ॥

৩১

২২

৩১২

৩১২

৩১৩

১২

অপাং নপাঙ্ স্তভগ্ স্তদীদিত্যগ্নস্ব শ্রেষ্ঠশোচিসম্ ।

১

২

৩২৩

১২৩

২

৩২উ

৩১

২

৩২

স নো মিত্রাণ্য বরুণস্য গো অপামা স্ময়ং যজ্ঞে দিবি ॥ ২ ॥

'উর্জঃ' অগ্নশ্র 'নপাতং' ন পাতয়িতারং । যদা, নপ্তারং চতুর্ধং হবিল'কণেনান্নেন আপো  
 জায়ন্তে' অস্ত্যশোচাধ-বনস্পত্যন্তেভ্য এয জায়ত ইতি চতুর্ধং । নভ্রামপাং (৩৩।৭৫) ইতি  
 নঞ-প্রকৃতিভাবঃ । 'স্তভগং' শোভন-ধনং 'স্তদীদিত্যং' 'স্ততু দীদয়ন্তং' 'শ্রেষ্ঠশোচিসমং'  
 প্রশস্ততমভেজস্বং অগ্নিং স্তৌমীতি শেষঃ । স তাদৃশোচারঃ 'নঃ' অস্মদর্থং 'দিবি' ত্রোতমানে  
 দেবযজ্ঞে ত্র্যলোকে বা 'মিত্রা' দেবশ্র 'বরুণশ্র' চ 'স্ময়ং' স্ময়ং 'আ' অভিলক্ষ্য 'যজ্ঞে'ত'  
 যজ্ঞতু । তথা সোহাগং ; 'অপাং' অদেবভানাক স্ময়মভি যজ্ঞতু ॥ ২ ॥

ইতি ষাৎশত্য়াদ্যন্ত চতুর্ধঃ খণ্ডঃ ।

পঞ্চমঃ খণ্ডঃ ।

১২

৩২উ

৩২৩

১২৩

২

৩২

যমগে

পৃৎসু

মর্ত্যমবা

বাজেযু

যং জুনাঃ ।

২উ

৩

২২৩ ১২

গ

যন্তা

শম্বতীরিমঃ ॥ ১ ॥

হে 'যমে' । 'পৃৎসু' লংগ্রামেষু 'যং' 'মর্ত্যং' যজ্ঞমানং 'অগাঃ' অবগি রক্ষসি, 'যং' পুরুষং  
 'বাজেযু' লংগ্রামেষু 'জুনাঃ' প্রেরয়সি, 'গঃ' নরঃ যজ্ঞমানঃ 'শম্বতীরিমঃ' নিত্যাত্মানি 'যন্তা' নিয়ন্তং  
 সমর্থো ভবতি । পৃৎসু—পদাদিষু মাৎপৃৎসু গায়পলংঘ্যানং (৬।১৬৩) ইতি পৃথনা—শব্দশ্র



২২৬

## সান্বেদ-সংহিতা ।

পদাদেশঃ সাবেকাচ (৬।১।১৬৮) ইতি শিত্তেত্তরুদাত্তং । আবাঃ আবঃ অকারাকারয়ো-  
 র্গিপর্ধ্যায়ঃ, যথা লেটাডাগমঃ-ইতচ্চ (৩৪।৯৭) ইতি লিপ ইকার লোপঃ । জুনাঃ জুইতি  
 গত্যাঃ লোজো খাতুঃ, লঙ, লিপ্, ক্র্যাদিভাঃ শ্লা ; 'বহুলঙ্ঘনশ্রুমাঙ্ঘযোগেহপি (৬।৪।৭৫)  
 ইত্যাদাগমাভাবঃ ; যদৃশ্যোগাৎ (৮।১।৩০) অনিবাভঃ যন্তা—তুনো নিষাদাধ্যাদাত্তং  
 (৬।১।১৯৭) শব্দভাঃ—উগতচ্চ (৪।১।৬) ইতি ভীপ্ । ( ১২অ—৫খ—১হ—১গা ) ॥

১ ২ ৩ ১ ২  
 ন কিরস্য মহন্ত্য পর্যোতা কয়স্য চিৎ ।

১ ২ ৩ ১ ২  
 গাঞো অস্তি শ্রব য়াঃ ॥ ২ ॥

হে 'মহন্ত্য' । শক্রণামভিত্তন-শীলায়ে ! 'অস্ত' বস্তুকৃত্ত যজমানস্ত 'কয়স্তচিৎ'  
 কৃত্তাপি 'পর্যোতা নকিঃ' আক্রমিতা নাস্তি । কিক্ষান্ত যজমানস্ত 'শ্রবায়ঃ' শ্রবণীয়ঃ 'বাজঃ  
 অস্তি' বল-বিশেষোহস্তি কয়স্ত-যকারোপযন শ্চান্দস । 'শ্রবায়ঃ' শ্রবদাক্ষস্পৃহিগৃহতা আতঃ  
 ইত্যাব্য প্রত্যয়ঃ ॥ ( ১২অ—৫খ—১হ—১গা ) ॥

২ ২২ ৩২ ২ ৩১ ২ ৩ ১২  
 ন বাজং বিশ্বচর্ষণিরক্সীস্তিরস্ত তরুতা !

১ ২ ৩ ১ ২  
 বিশ্রেভিরস্ত মনিভা । ৩ ॥

'বিশ্বচর্ষণিঃ' নর্কৈর্শ্রুতৈরুপেতঃ 'গঃ' অগ্নিঃ 'অক্সিঃ' অশ্বৈঃ 'বাজং' সংগ্রামং 'তরুতা'  
 ভারয়িতা 'অস্ত' 'বিশ্রেভিঃ' মেধাবিভঃ স্বাধ্বগ্ভিঃ সহিতঃ তুষ্টিহায়ঃ 'মনিভা' ফলস্ত দাতা ।  
 বিশ্বচর্ষণিঃ বিশ্বে চর্ষণয়ঃ অস্ত বহুব্রীহৌ । বিশ্বং সংগ্রামাৎ (৬।২।১০৬) ইতি পূর্বপদান্তোদাত্তং ।  
 অক্সিঃ ঞ্গ গতো ( ভূ।০ প০ ) অশ্বেভ্যোহপি দৃশ্যতে ( ৩।২।৭৫ ) ইতি বনিপ্ ভগ্নি অক্সণ-  
 স্রণাবনঞঃ ( ৬।৪।১২৭ ) ইতি নকারস্ত তু-ইত্যয়মাদেশঃ । তরুতা—তু প্লবন-ভরণয়োঃ  
 ( ভূ।০ প০ ) অস্মাৎ গ্রাণিত-ক্ভিত ( ৭।২।৩৪ ) ইত্যাদৌ ত্বন্তো নিপাতিতঃ নিপাতনা-  
 দেবেকার স্তোষং ॥ ( ১২অ—৫খ২হ—৩গা ) ॥

৩ ৩ ২ ৩২ ৩ ২৩ ১২ ৩২ ৩ ১২  
 গাকমুক্ষে মর্জ্জয়ন্ত স্বগারো দশ ধীরস্য ধীতয়ো ধমুজীঃ ।

১২ ১২ ৩ ১২ ৩ ১২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ২  
 হরিঃ পর্য্যদ্রবজ্জাঃ সূর্য্যস্য দ্রোণং ননাক্ষে অতো ন বাজী ॥ ১ ॥

'গাকমুক্ষঃ' লহ যুগপৎ দিধ্যাঃ । উক্ষ পেচনে (ভা০ প০) ক্রিপি রূপং তাদৃশ্যঃ । 'স্বগারঃ'  
 কক্ষ-করনার্থং ইত্যন্তঃ শ্রুতু গচ্ছন্তাঃ অঙ্গুলয়ঃ 'মর্জ্জয়ন্ত' লোমং শোধয়ন্ত । মুজু শোধনা-  
 লঙ্কারণয়োঃ ( অদা০ প০ ) । তথা 'দশ' দশসংখ্যাকাঃ 'ধীতয়ঃ' । অঙ্গুলিনামৈতৎ অঙ্গুলয়ঃ  
 ( নিঘ০ ২।৫।৭ ) । 'ধীরস্ত' সমর্থস্ত প্রজ্ঞস্ত বা দেবৈর্দ্যাতব্যস্ত কাম্যমানস্ত বা লোমস্ত 'ধমুজী'



## উত্তরার্চিকঃ ।

২২৬

প্রেরয়িত্বোত্তবন্তি । ততঃ 'হরিঃ' হরিতবর্ণঃ । লোমঃ 'স্বর্ধ্যাত্ত' 'জাঃ' প্রাকৃতভূতা জায়া দিশঃ  
তাঃ 'পর্য্যায়বৎ' পরিতো গচ্ছতি । স্বর্ধ্যাত্তা তেজসা হি আনির্ভবন্তীতি দিশান্তয়া জায়াবৎ ।  
'অভ্যাসঃ' অন্তনশীলঃ 'বাজী ন' অশ্বইব স্থিতঃ লোমঃ 'দ্রোণঃ' দ্রোণকলশঃ 'মনকে' ব্যাপোতি ।  
নক্ষত্রিক্যাপ্তিকর্মা ( নিষং ২।১৮।২ ) ॥ ( ১২অ-৫খ-২২-১৭। ) ॥

২ ০২ ৩১ ২২ ৩ ১ ২২ ৩১ ২ ৩ ২  
সং মাতৃভিন শিশুর্বাণানো ব্রুমা দধষে পুরুবারো অস্তিঃ ।

২৩ ১ ২২৩১ ২৩১ ২২ ৩১ ২ ৩১ ১  
অর্থ্যো ন যোষামতি নিষ্কৃতং যন্তুসং গচ্ছতে কলশ উস্রিয়াতিঃ ॥ ২ ॥

'বাণমানঃ' দেবান কাময়মানঃ 'ব্রুমা' কামানাং বর্ষকঃ অতএব 'পুরুবারঃ' বহুভির্বরুণীয়াঃ  
লোমঃ 'অস্তিঃ' মাতৃভূতাভিঃ বপতীবরীভিঃ 'সং দধষে' লক্ষ্যার্থ্যতে । তত্র দৃষ্টান্তঃ—'মাতৃভিন  
শিশুঃ' কাময়মানঃ পুত্রো যথা মাতৃভিঃ পয়ঃপ্রদানেন লক্ষ্যার্থ্যতে । যবি গত্যর্থঃ ( ভূ। প০ )  
কর্মণি লিটি রূপং । 'অর্থ্যো ন' মন্তুস্তো যথা 'যোষাং' যুবতিং অভিগচ্ছতি তদ্বৎ । 'নিষ্কৃতং'  
লংকৃতং স্বস্থানং 'অতি যন' অভিগচ্ছন্ 'কলশে' দ্রোণাতিবাণে 'উস্রিয়াতিঃ' অস্তিঃ  
গোক্ষিকটৈরঃ ক্ষীরাদিভির্বা 'লংগচ্ছতে' । গমেরকর্মকাং 'সযোগমাচ্ছিত্যাং ( ১।৩২৯ )  
ইত্যান্বনে গদং ॥ ( ১২অ-৫খ-২২-২৭। ) ॥

৩১ ২২৩ ২৩১ ৩ ২৩ ১ ২ ৩২  
উত প্র পিপ্য উধরয়্যা ইন্দুর্দার্যতিঃ সচতে স্রমেধাঃ ।

৩২৩ ২৩ ১২ ৩২৩১ ২ ৩ ১২৩২ ৩ ২  
মূর্দানং গাবঃ পয়সা চমুশ্চিতি শ্রীণস্তি বহুভিন নৈকৈঃ ॥ ৩ ॥

'উত' অপি চ 'অয়্যায়ঃ' । অয়্যা ইতি গো-নাম ( নিষং ২।১১।১ ) । অহং তথান  
বিধায়া গোঃ 'উধঃ' পয়ঃ-স্থায়ং লোমঃ 'প্রপিপ্য' ওষধ্যাদিষু লোমঃ প্রবিষ্টা একর্ষণ  
আপ্যায়সতি । প্যায়তেলিঙি লিঙ্যাঙোশ্চ ( ৬।১২৯ ) ইতি পী-ভাবঃ । 'স্রমেধাঃ' শোভন  
প্রজঃ শোভয়ং 'ইন্দুঃ' লোমঃ 'দার্যতিঃ' 'সচতে' লমবেতি লংগচ্ছতে । ততো 'গাবঃ'  
'চমুষু' । চমুশ্চি ভক্ষয়স্তাত্র লোমমিতি চম্বো গ্রহাদয়ঃ ভেষু । স্থিতং 'মূর্দানং' লমুচ্ছতমিগং  
লোমং 'পয়সা' উদকেন 'অতিঃ শ্রীণস্তি' অভিভ আচ্ছাদয়সতি । তত্র দৃষ্টান্তঃ—'নৈকৈঃ'  
প্রকালিতৈঃ 'বহুভিঃ' বৈদ্রৈঃ যথা আচ্ছাদয়সতি তদ্বৎ ॥ ( ১২অ-৫খ-২২-৩৭। ) ॥

১২ ৩১২ ৩২৩ ১ ২ ৩ ১২  
পিবা স্তুতস্ত রসিনো মংস্যা ন ইন্দ্র গোমতঃ ।

৩ ১ ২ ৩১ ২ ৩ ২ ১ ২ ১ ১২  
আপিনে। বোধি সধমাচ্ছো ব্রুণেঃইস্মাৎ অবস্ত তে যিয়ঃ ॥ ১ ॥

হে 'ইন্দ্র' ! 'রসিনঃ' রসবতঃ 'গোমতঃ' গোক্ষিকটৈরঃ পয়ঃ-প্রভৃতিভিঃ প্রপণ-  
দ্রৈবৈবুতস্ত 'নঃ' অমদীয়স্ত 'সুতস্ত' অতিবুতস্ত । ক্রিয়াগ্রহণং কর্তব্যং ইতি কর্মণঃ  
নাম—৩৮



২৯৮

## স্মারবেদ-সংহিতা ।

লক্ষ্যদানস্বাক্ষরার্থে (২।৩।৬২) যষ্টী । ঈদৃশং সোমং 'শিব' পীত্বা চ 'মৎস্ব' তৃপ্তো ভব ।  
 অপি চ যং 'লক্ষ্যমাত্রে' লক্ষ্যদায়িতব্যে লহিতৈরস্মাভিস্তপস্মিতব্যে সোমে 'আপিঃ' আপয়িত্বা  
 বহুঃ সন্ 'নঃ' অস্মাকং 'বৃধে' বর্ধমানায় 'বোধি' বুধ্যস্ব 'ধে' স্বদীয়া 'ধিয়ঃ' বুদ্ধয়ঃ অম্লগ্রহা-  
 ত্রিকাঃ 'অস্মান্' স্তোভূন 'অবস্ত' রক্ষন্ত ॥ 'লক্ষ্যমাত্রে'—'লক্ষ্যমাত্রে' ইতি পাঠৌ ॥ ১ ॥

৩১২                      ৩২                      ৩১২                      ৩১                      ২২                      ৩১২  
 ভূয়াম তে স্মরতো বাজিনো বয়ং মা ন স্তরভিনাতয়ে ।

৩২                      ৩১২                      ৩১২৩১                      ২                      ৩১২  
 অস্মাং চিত্রাভিরবতাদভিষ্টিভিরা নঃ স্ময়েষু যাময় ॥ ২ ॥

হে ইন্দ্র ! 'স্মরতো' শোভনার্থং বুদ্ধৌ অম্লগ্রহ-বুদ্ধৌ 'বাজিনঃ' হনিস্বস্তো বয়ং  
 'ভূয়াম' বর্ধমানা ভবাম 'ভিনাতয়ে' অভিসমুত্ত ইত্যভিগতিঃ শক্রঃ তস্মৈ তদর্থং 'নঃ' অস্মান্  
 'মা স্তঃ' মাহিনীঃ 'স্তুভুহিংসারায়' (ক্রাঃ প০) মাঙি লুঙিছান্দসম্মেলুক্ । অপি তু 'অভিষ্টিভিঃ'  
 অভ্যাবনীয়াভিঃ প্রার্থনীয়াভিঃ 'চিত্রাভিঃ' চায়নীয়াভিঃ বহুবিধাভির্বা স্বদীয়াভিঃ 'উভিভিঃ'  
 'অস্মাং' 'অবতাং' অব রক্ষণে (ভ্রাঃ প০) । তথা 'নঃ' অস্মান্ 'স্ময়েষু' স্ময়েষু  
 'আ যাময়' আয়তান্ কুরু সর্বদা স্মথিন এব কুরু ॥ (১২অ—৫খ—৩২—২১) ॥

১২                      ৩২                      ৩১২                      ৩২৩১২                      ৩১                      ২  
 ত্রিরস্মৈ সপ্ত ধেনবো দুহুহিরে সত্যামাশিরং পরমে ব্যোমনি ।

৩২৩১                      ২২                      ৩২৩                      ১২                      ৩                      ২৩১২২  
 চত্বার্যাশ্বা ভুবনানি নির্গিজে চারুণি চক্রে যদৃতৈরবর্জিত ॥ ১ ॥

'পরমে ব্যোমনি' বিনিধব্যোমমবনং গমনং দেবানামত্রৈতি ব্যোম যজ্ঞঃ তস্মিন স্থিতায় যদা  
 পরমে ব্যোমনি অন্তরিক্ষে বর্ধমানায় 'ত্রিঃ সপ্তঃ' একবিংশতি-সংখ্যাকাঃ 'ধেনবঃ'  
 ত্রিগয়িত্র্যো গাবঃ 'সত্যং' সত্যং যথার্থভূতং 'আশিরং' আশ্রয়মাণং 'দুহুহিরে' দুহন্তি । যদা  
 ত্রিঃসপ্ত দ্বাদশ মালাং পঞ্চত্ববঃ ত্রয়ইমে লোকা অদাবাদিত্য একবিংশ ইতি এতৈঃ সর্গৈঃ দহ  
 গোরু উৎপত্ততে তদগাবো দুহন্তীতি । কিঞ্চায়ং সোমঃ 'অশ্বা' অশ্বানি 'চত্বারি' 'ভুবনানি'  
 উদকানি বগভীস্বরীতিশ্রষ্ট্র্যাকধনা ইতি । তানি চতুঃসংখ্যাকানি 'চারুণি' কল্যাণানি উদকানি  
 'নির্গিজে' নিগ্ধেজনায় পরিশোধনায় বা 'চক্রে' করোতি । 'যং' যদা অয়ং 'ঋতৈঃ' যটজ্ঞরেষ  
 'বর্জিতঃ' বর্জিতবান তদা করোতি ॥ 'দুহুহিরে' ইতি 'পরমেব্যোমনি'—দুহুহে পূর্বে  
 ব্যোমনি— ইতি চ পাঠৌ ॥ (১২অ—৫খ—৪২—১১) ॥

১                      ২২                      ৩১২৩                      ১২উ                      ৩২                      ৩                      ১২৩                      ১                      ২                      ৩  
 স ভক্ষ্যমাণো অমৃতশ্চ চারুণ উভে ছাবা কাব্যেনা বি শান্তে ।

১২                      ৩২                      ৩                      ২৩                      ১২                      ৩১২                      ৩২৩                      ১২৩                      ১২                      ৩২  
 তেজিষ্ঠা অপো মৎস্বনা পরি ব্যক্ত যদৌ দেবশ্চ জ্ঞানসো বিদুঃ ॥ ২ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

২৯৯

‘গঃ’ ‘ভক্ষ্যমাণঃ’ ‘চাক্ষুণঃ’ কলাগন্ত ‘অমৃতস্ত’ উদকস্ত । ক্রিয়াগ্রহণমিতি কৰ্ম্মণঃ  
 লক্ষ্যদান-সংজ্ঞা চতুর্থার্থে বহুলং (২।৩৬২) ইতি বচী । চাক্ষুণকং ভক্ষ্যমাণঃ । ইকার-  
 লোপশ্চান্দগঃ ( ৩৪ ৯৭ ) । ভিক্ষ্যমাণঃ যত্নেতি বাচ্যমানঃ সন্ ‘উভে’ ‘দ্বাবা ।’ ‘দ্বাবা-  
 দেশস্ত বন্দে’ বিহিতবান্ উত্তরপদাভাবহিণি বন্দঃ প্রতীয়তে । উভে দ্বাবাপুথিব্যৌ ‘কাবোন’  
 কবিকর্ম্মণা ‘বি অশ্রপে’ বিকৃতকারোতিশয়েন নিমিত্তেন প্রভ্রেনোনকেন সম্পূরয়তীত্যর্থঃ ॥  
 কিক ‘তেজিষ্ঠাঃ’ অতিশয়েন দীপ্তানি ‘অগঃ’ উদকানি ‘মংহনা’ মহাশ্বেন ‘পরিব্যত’ তদা পরিত  
 আচ্ছাদয়তি । ‘যদি’ যদা ঋষিজঃ ‘দেবত’ দ্ব্যতমানস্ত লোমস্ত ‘গদঃ’ স্থানং ‘শ্রবণা’ হবিষ্য  
 যুক্তা সন্তঃ ‘বিভঃ’ যাগার্থং জানন্তি লভন্তে তদা আব্রণোত্তীতি । বিদ জ্ঞানে ( অদা ০ প ০ )  
 লিভ্যন্ত ( ৩৪।১০২ ) ইতি কেজ্জুনাদেশঃ ॥ ‘ভক্ষ্যমাণঃ’—‘ভিক্ষ্যমাণঃ’ ইতি পাঠৌ ॥ ২ ॥

১ ২ ৩ ১ ২৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২৩  
 তে অস্ত সন্ত কেতবোহমৃত্যুগোহদাত্যামো জলুমী উভে জলু ।

১ ২ ৩ ১ ২ ২ক ২৩ ৩ ১ ২৩ ৩ ১ ২  
 যেতির্নৃমা চ দেব্যা পুনত আদিদ্রাজানং মননা অগৃহ্ত ॥ ৩ ॥

‘অস্ত’ এতাদৃশস্ত লোমস্ত ‘কেতবঃ’ প্রজাপকাঃ সর্গৈশ্চায়নীয়া রশ্ময়ঃ । কীদৃশাঃ ?  
 ‘অমৃত্যবঃ’ মরণ-ধর্ম্ম-রহিতাঃ অতএব ‘অদাত্যামঃ’ । দন্তেষ্টেতি বক্তব্যং ( ৭ ৩৬৯ )  
 ইতি গাং । পঠেরহিতান্তেতাদৃশা অস্ত রশ্ময়ঃ ‘উভে’ ‘জলুমী’ জলুনা স্বাবর-জলুমায়কে  
 দে ‘জলু’ লক্ষীকৃত্য ‘সন্ত’ রক্ষন্ত । ওষধীনাংমগ্নে লোমো রেতো নিবিক্রতি যন্তে ‘মমৃত্যুগাঞ্চ’  
 ধারাঃ স্রবতি খলু । লোময়ং ‘যেতিঃ’ যৈঃ কেতুভিঃ ‘নৃমা’ নৃমাণানি বলানি ‘দেব্যা’ দেবাহাগি  
 চান্নানি ‘পুনতে’ প্রেরয়তি । ‘আদিং’ অভিষয়ানস্তরমেব ‘রাজানং’ লোমং ‘মননাঃ’ মননীয়্যঃ  
 জ্ঞতমঃ ‘অগৃহ্ত’ পরিগৃহ্তি প্রাপ্তবন্তীত্যর্থঃ ‘হগ্রহোঃ’ ইতি ছান্দগো ভকারঃ ॥ ৩ ॥

ইতি দ্বাদশস্তাধ্যায়স্ত গক্ষমঃ খণ্ডঃ ॥

## ষষ্ঠঃ খণ্ডঃ ।

৩ ২ ৩ ২ ৩ক ২৩ ৩ ২ ২ ৩ ১ ২৩ ৩ ১ ২  
 অতি বায়ুং বীত্যাং গৃণানোহতি মিভাবরুণা পুয়মানঃ ।

৩ ১ ২৩ ৩ ২ ২ ৩ ২ ২ ৩ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 অতী নরং বীজবনং রথেষ্টামভীদ্রং বৃষং বজ্রবাহু ॥ ১ ॥

হে লোম ! ‘গৃণানঃ’ ভ্রূয়মানস্বং বীতি মপাংস্বলুক ইতি চতুর্থ্যা পূর্নস্ববর্ণ দৌর্ধ । বীতৈত  
 পানায় । ‘বায়ুং’ অত্যাধ অতিগচ্ছ । তথা পবিত্রোণ প্রিয়মানঃ স্বং ‘মিভাবরুণা’ মিভাবরুণো  
 চ পানায় ‘অতি’ গচ্ছ । কিক ‘নরং’ সর্গস্ত নেতারং, ‘বীজবনং’ বুধ্যা নমং বেগং কুর্স্যাৎ,  
 ‘রথেষ্টাং’ রথে নিষ্ঠন্তং । অনেনাশ্বিনাবত্তীয়াতে একবচনস্ত প্রত্যেক-বিবক্ষয়া লম্বদায়-  
 বিবক্ষয়া বা এতাদৃশাবশ্বিনৌ চান্তিগচ্ছ । তথা ‘বৃষং’ কামানং বধকং ‘বজ্রবাহুং’  
 বজ্র-যুক্ত-হস্তং ‘ইদ্রং’ চ স্বং পানায় ‘অতি’ গচ্ছ ॥ ( ১২ অ-৬খ-১২-১২ ) ॥



৩০০

## সাগরেন্দ-সংহিতা ।

৩১ ২২ ৩১ ২৩১ ৩২ ৩১২ ৩১২  
অভি বজ্রা স্তবগনানুর্বাতি ধেনুঃ স্তব্ধাঃ পুয়মানঃ ।

৩২ ৩২ ২২ ৩ ১২ ৩১২ ৩১২  
অভি চন্দ্রা তর্জবে নো হিরণ্যাত্যনুধিনো দেব সোম ॥ ২ ॥

হে 'সোম'! স্বং অস্মাকং 'স্তবগনানি' স্তবপরিধানানি 'অভি' গময়। যদা, স্তবগনানি  
শোভনবস্ত্রঃসহিতানি 'বজ্রা' বজ্রাণ্যচ্ছাদকানি ধনানি 'অভি' গময়। কিঞ্চ 'পুয়মানঃ' পবিত্রোণ  
স্বং 'স্তব্ধাঃ' স্তব্ধ গমসো দোক্কাঃ 'ধেনুঃ' নবপ্রতিকা গাঃ 'অভি' প্রাপয়। অপিচ 'চন্দ্রা'  
চন্দ্রাণি আচ্ছাদকানি 'হিরণ্যানি' 'ভর্জবে' ভরণায় পোষণায় 'নঃ' অস্মাকং 'অভি' গময়।  
তথা হে 'দেব' স্তোতব্য! হে 'সোম'! 'রধিনঃ' রথবর্তঃ অস্বান্ অস্মাকং 'অভি' প্রাপয়। ২ ॥

৩১ ২ ৩১ ২২ ৩২উ ৩ ১ ২ ৩১২  
অভী নো অর্ষ দিবা বসুন্ততি বিশ্বা পার্শ্বা পুয়মানঃ ।

৩২২ ৩ ১২ ৩১২ ৩ক ২২ ৩১ ২ ৩১২  
অভি যেন দ্রবিনমশু বামাত্যার্ষেয়ং জমদগ্নিবজঃ ॥ ৩ ॥

হে সোম! পবিত্রোণ 'পুয়মানঃ' স্বং 'দিবা' দিব্যানি দিবি ভবানি 'বসুনি' ধনানি 'নঃ'  
অস্মাকং 'অর্ষ' অভিগময় তথা 'পার্শ্বা' পার্শ্বানি পৃথিব্যাং ভবানি 'বিশ্বা' বিশ্বানি লক্ষ্যনি  
ধনাত্তিগময়। তথা 'যেন' স্বদীয়েন নামর্থেন 'দ্রবিনং' ধনং 'বয়ং' 'অশু বাম' অভিব্যাপ্তুয়াম  
তৎ নামর্থাং 'অভি' গময়। কিঞ্চ 'আর্ষেয়ং' ঋষীগাম্যমিত্যুপাং যোগ্যং ধনং 'জমদগ্নিবজং'  
জমদগ্নের্থং প্রাপয় এবং 'নঃ' অস্মাকমপি অর্ষ। যদা, আর্ষেয়ং ঋষীগাম্যং যোগ্যং মন্ত্রং  
জমদগ্নেঃ বভূতং মন্ত্রং যথা স্বাদৃতমং অকার্ষীঃ এবমস্মাকং ভাদৃশং মন্ত্রং স্বাদৃতমং কুর্কিতি মন্ত্র  
ব্রহ্মা স্তোতা কুংগো নাম ঋষিঃ আর্ষেয়তে ॥ ( ১২অ—৬খ—১সু—৩লা ) ॥

১ ২২ ৩ ১২ ৩১২  
যজ্ঞায়থা অপূর্ব্য মঘবন্তু ব্রহ্মতায় ॥

১ ২ ৩১২ ৩১২ ৩ ১ ২২  
তৎপৃথিবীনপ্রথ্যাস্তদস্তত্ত্বা উতো দিবম ॥ ১ ॥

হে 'অপূর্ব্য' যতো ব্যতিরিক্তেন পূর্বেণ বর্জিত। হে 'মঘবন্' মহনীয়-ধনবন্!  
'ইন্দ্র!' 'ব্রহ্মতায়' ব্রহ্মহননায় 'যৎ' যদা স্বং 'জায়ধাঃ' উৎপন্নঃ প্রাহুর্ভূতোহসি 'তৎ'  
তদানীমেব 'পৃথিবীং' প্রপমানাং ভূমিং 'অপ্রথ্যঃ' প্রথিতাং দৃষ্টায়করোঃ। 'উত' অপিচ 'তৎ'  
তদানীমেব 'দিবং' দ্যালোকং অন্তরিক্ষেণ 'অস্তত্ত্বাঃ' নিরুদ্ধাসকার্ষীঃ। এতাদৃশং বীৰ্য্যং বদন্ত্যত  
ন শস্ত্রাভীত্যর্থং স্তোতয়তি অপূর্কেতি পদং ॥ 'উতোদিবং'—'উতত্ত্বাং' ইতি পাঠৌ ॥ ১ ॥

১ ২ ৩১ ২ ৩ ২৩২ ৩১ ৩২  
উতো যজ্ঞো অজায়ত তদর্ক উত হস্তুতিঃ ।

১ ২২ ৩১২৩ ২৩২উ ৩ ১২  
তদ্বিধ্ব্যতিভূগসি যজ্ঞাতং যচ্চ জস্তুমু ॥ ২ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৩০১

হে ইন্দ্র ! 'যৎ' যদা স্বং অজায়তাঃ তদানীং 'জঃ' স্বদর্শং 'যজঃ' অগ্নিষ্টোমাদিঃ 'অজায়ত' গোম-পানার্ঘ্যভূৎ । 'উত' অপিচ 'তৎ' তদানীং 'হৃকৃতিঃ' । হস হসনে ( ৩১০ প০ ) হাগকারী প্রীভার্ঘ্যে ক্রিয়মাণে হর্ষ-সুচকো দ্বিতীয়-মস্তোহপি অজায়ত । কিঞ্চ তদা 'যৎ' 'জাতং' ভূতজাতং 'যচ্' জন্তুং । কৃত্যার্থে স্ব-প্রত্যয়ঃ । জনিতব্যং বিশ্বমস্তু 'তৎ' বিশ্বং সর্বং 'অভিভূঃ' অসি' স্ব-মাহ্মা অভিভূতবানসি । ( ১২অ—৬খ—২সূ—২গা ) ॥

৩ ১ ২    ২ ১ ২ ৩    ১    ২ ২    ৩ ২  
আমাসু পক্ষমৈরয় আ সূর্য্যো রোহয়ো দিবি ।

৩ ১    ২ ২    ১    ২    ৩ ২ ৩    ৩ ২    ৩ ২  
বর্ষা ন সামঃ তপত। স্মবৃন্তিস্তির্জুহুঃ গিবর্বগসে বৃহৎ ॥ ৩ ॥

হে ইন্দ্র ! 'আমাসু' অগচ্চাসু গোষু 'পক্ষঃ' পয়ঃ 'ঐরয়ঃ' প্রেরয় । তথা চ মন্ত্রঃ—  
আমাসুচিদগ্ধবে 'পক্ষমন্তঃ' ইতি । কিঞ্চ 'দিবি' দ্ব্যলোকে 'সূর্য্যঃ' 'আরোহয়ন্ত' । পূর্ব্বং  
পণ্যোনাশাসুরা অগ্নিরসং গা অপহৃত্যাককারাবুভে কশ্মিংশ্চৎ পর্ব্বতে স্থাপিতবন্তঃ, ততোহ-  
দ্বিরগঃ ইন্দ্রং স্তুত্বা গাঃ পুনরশ্বভানাহরেতি তৈরুচ্চং ইন্দ্রো গবাং স্থানং ভমনাবুভং দৃষ্টো তজ্জ-  
গোপ্রদর্শনায় দ্ব্যলোকে সর্ব্বপ্রকাশকং সূর্য্যমারোহিতবান্ । স্থাপিত বানসি । চাদি-লোপে  
বিশাষা ( ৮.১.৬২ ) ইতি পূর্ব্বত্ব ঐরয় ইত্যন্ত ন নিষাতঃ । অথ পরোক্ষতোহর্কৃচ্চঃ—হে  
স্তোভারঃ ! 'স্মবৃন্তিভিঃ' শোভনাভিঃ স্ততিভিঃ 'ন তপত' ইন্দ্রং ভীক্ষীকুরুত । ইন্দ্রং  
স্ততিভিঃ যথা তপন্তি ভবৎ । ততঃ 'গিবর্বগসে' গীর্ভিবর্গনীয়ায়েজ্যায় 'জুহুঃ' প্রীতিকরং  
পর্য্যাপ্তং বা 'বৃহৎ' মহৎ বৃহদাখ্যং বা 'সাম' গায়ত ॥ ( ১২অ—৬খ—২সূ—৩গা ) ॥

১    ২ ২    ৩    ২ ৩    ১ ২    ৩ ১    ২ ২  
মংস্যপায়ি তে মহঃ পাত্ৰস্যেব হরিষো মংসরো মদঃ ।

১ ২    ৩    ২ ৩    ১ ২ ৩ ১    ২ ৩ ১ ২  
বৃষা তে বৃষঃ ইন্দুর্ব্রাজী সহস্রগাতমঃ ॥ ১ ॥

হে 'হরিষঃ' হরিভ্যাং ভবদ্বিগ্ন । 'মহঃ' মহান পূজ্যোহয়ং গোমঃ 'পাত্ৰস্যেব' পাত্রেণেব  
সোমপাত্রেণ যথা ধার্য্যতে গোমঃ ; তৎসদৃশেন ব্রহ্ম । তৃতীয়ার্থে যজী ( ৩১.৮৫ ) । বৃষা  
'পাত্ৰস্ত' 'তে' ভব স্বভূতঃ 'মহঃ' মহান সোমইতি বা বোজনা । 'অপায়ি' পীয়তে । আশং-  
দায়্যং বিবক্তিতার্থ্যৎ ভূতেহর্থে প্রয়োগঃ । যতঃ পিবসি অতো 'মংসি' মাত্তসি মাদয়স্ব বা ।  
পাত্রে গোমঃ যথা পূর্বাতে তথাত্যাধিকং পিব পীবা চ মাদয়স্বৈত্যর্থঃ । কিঞ্চ 'বৃষ তে'  
অভিগতবর্ষিজে ভূত্যং চতুর্বার্থে যজী । 'মংসরঃ' মদ-সামনঃ, 'মদঃ' তর্পয়িতা ; 'বৃষা' বর্ষিতা,  
'ইন্দুঃ' ক্লেদয়িতা আহ্বান-কারীত্যর্থঃ, 'ব্রাজী' অন্নবান্ অন্নকার্য্য-ভৃগু-সভাবাৎ অন্নবানি-  
ভূচাতে, 'সহস্রগাতমঃ' অপরিমিত-দাতৃতমঃ সহস্র-পুরুষ-গন্তজন-পর্য্যন্ত-শ্রুতিশিরো বা  
এবং মহানুভাবঃ সোমঃ সম্পাদিতস্তং পিবৈত্যর্থঃ ॥ ( ১২অ—৬খ—৩সূ—১গা ) ॥



৩০২

## সামবেদ-সংহিতা ।

১ ২ ৩ ২৩ ১ ২  
 আ নস্তে গন্ত মৎসরো ব্রহ্ম মদো বরৈণ্যঃ ।

৩১ ২ ৩ ১ ২ ২  
 সহাবাৎ ইন্দ্র সানসিঃ পৃথনাষাডমর্ত্যঃ ॥ ২ ॥

হে ইন্দ্র ! 'তে' স্বাৎ 'মৎসরঃ' মর্ষণ-সাধনঃ নোমঃ 'আগন্তু' আগচ্ছন্ত । কীদৃশোহ্মঃ ?  
 'ব্রহ্মা' বর্ষকঃ 'মদঃ' তর্পয়িতা 'বরৈণ্যঃ' বরণীয়াঃ 'সহাবান্' সহায়বান্ অশ্রদ্ধভেদেণ গোমেদ  
 সহায়বান্ নন 'সানসিঃ' অস্মাভিঃ সন্তজনীয়াঃ, 'পৃথনাষাট্' পৃথগেনায়া অভিশ্রুতিভা অমর্ত্যাস্ত  
 ভবেতি ॥ ( ১২ অ-৬খ-৩ম-২গা ) ॥

২উ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 স্বহি শূরঃ সনিভা চোদয়ো মনুষো রথম্ ।

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২উ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 সহাবান্দম্ন্যনব্রভমোষঃ পাত্রং ন শোচিষা ॥ ৩ ॥

হে ইন্দ্র ! 'স্ব' 'হি' খলু 'শূরঃ' শৌর্যোপেতঃ 'সনিভা' দাতাসি । অতঃ 'মনুষ্যঃ' মনুষ্যজা  
 মে 'রথঃ' রংহণং লান্দনং মনোরথং বা স্বর্গ-গমন-সাধনং যজ্ঞার্থং রথং বা 'চোদয়ঃ' প্রেরয় ।  
 কিঞ্চ স্বং 'সহাবান্' ভূহা 'দম্ন্যং' উপক্ৰমিতারং 'অব্রভং' অকর্মাণং অনমুষ্ঠায়িনং 'ওষঃ' দহ ।  
 কিমিষ ? 'শোচিষা' দীপ্ত্যা জ্বলয়া অগ্নিঃ 'প্রাত্রং' স্বাধারং পাত্র-বিশেষমিষ যাগাধিকারী  
 নন-বো ন যজতে তং দেহীভার্থঃ ॥ ( ১২ অ-৬খ-৩ম-৩গা ) ॥

ইতি দ্বাদশতথ্যায়ত্ত্ব বর্ষঃ খণ্ডঃ ॥

• • •

বেদার্থস্ত প্রকাশেন তমো হৃদ্বং নিবারয়ন ।

পূমর্বাংচতুরো দেয়াদ্ বিদ্বাভীর্ষ-মহেশ্বরঃ ॥ ১২ ॥

• • •

ইতি ঐমজাভাধিরাজ-পরমেশ্বর-বৈদিকমার্গপ্রবর্তক-শ্রী বীর-বুদ্ধ-ভূপাল-সাত্বাজ্য-ধুরম্মরেশ্বর

নামগাচার্য্যেণ বিরচিতো মাধবীয়ে নামবেদার্থ-প্রকাশে

উত্তরাংশে দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ॥

— • —



ॐ

# সামবেদ-সংহিতা।

—ॐঃ ॐঃ—

উত্তরার্চিকে—ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ।

— \* —

যশ্র নিঃখলিতং বেদা যো বেদেভ্যোহখিলং জগৎ ।

নিঃখমে তগহং বন্দে বিভ্রাতীর্ণ-মহেশ্বরং ।

• • •

প্রথমঃ খণ্ডঃ ।

১২ ৩২উ ৩ ২ ৩ ২ ৩১ ২২  
পবস্ব বৃষ্টিমা জু নোহপায়ুর্গিং দিবস্পরি ।  
৩ ১ ২৩১ ২২  
অযক্ষ্মা বৃহজীরিষঃ ॥ ১ ॥

হে সোম ! অং 'দিবা' দ্বালোক্যং 'বৃষ্টিং' 'বর্ষ' 'নঃ' অন্মাকং 'জু' জুর্হু 'আ পবস্ব' লমজ্যং  
ক্ষর । এতদেব দর্শয়তি—'অপাং' উরকানাং 'উর্গিং' তরঙ্গং দিবঃ 'পরি' আগবস্ব । অপিত  
'অযক্ষ্মাঃ' যজ্ঞ-রহিতানি অনাময়ানি 'বৃহজীঃ' মহাস্তি 'ইষঃ' অন্নানি আপবস্ব ॥ ১ ॥

১২ ৩ ১২৩ ২৩ ১২ ৩১ ২২  
জয়া পবস্ব ধারয়া যয়া গাব ইহাগমন ।  
১২৩ ১২ ৩২  
জজ্ঞাপ উপ নো গৃহম্ ॥ ২ ॥

হে সোম ! অং 'ভয়া' ভাদৃশ্র 'ধারয়া' 'পবস্ব' ক্ষর । কীদৃশ্চেভ্যত্রাহ—'যরা' যাদৃশ্রা  
অদীয়য়া ধারয়া 'জজ্ঞাপাঃ' জজ্ঞাঃ শক্র-জনপদ-ভবাঃ 'গাবাঃ' 'ইহ' অসিংলোকে 'নঃ'  
অন্মাকং লব্ধ্ব 'গৃহং' 'উপ আ গমন' উপাগচ্ছতি । ( ১৩অ—১খ—১মু—২লা ) ॥

৩৩ ২ ৩ ১২ ৩১২ ৩১২  
যুজং পবস্ব ধারয়া যজ্ঞেষু দেববীজমঃ ।  
৩১২ ৩১ ২২  
অস্মভ্যং বৃষ্টিমা পব ॥ ৩ ॥



৩৬৪

## সানবেদ-সংহিতা ।

হে সোম ! 'যজ্ঞেষু' 'দেববীতমঃ' অতিশয়েন দেবকামঃ স্বঃ 'অশ্বতাং' স্তোতৃত্বাঃ 'দ্বিত্বং'  
উদকং 'ধারয়া' লক্ষ্যাতেন 'পবন' ক্ষরং 'বৃষ্টিং' বর্ষকং 'আ পব' ॥ ( ১৩-১৭-১৮-৩৭ ) ॥

১ ২ ৩ ২                      ১ ২ ৩ ১ ২                      ৩                      ১ ২  
স ন উর্জ্জ ব্যা০ব্যয়ং পবিত্র ধাব ধারয়া ।

৩ ১ ২    ৩ ২ ৩                      ২  
দেবাসঃ শূণ্বহি কন্ ॥ ৪ ॥

হে সোম ! 'শূন্তঃ' অভিবৃদ্ধং 'নঃ' অশ্বাকং 'উর্জ্জ' অন্নায় 'অব্যয়ং' অবিসয়ং 'পবিত্রং'  
ধারয়া লক্ষ্যাতেন 'বি ধাব' প্রাপ্নুহি 'দেবাসঃ' দেবা অপি 'হি কং শূণনং' গমন-বেশ্যায়শূণনং  
যদীয়ং পক্ষং শূণ্ব ॥ ( ১৩অ-১৭-১৮-৪৭ ) ॥

১ ২                      ৩ ১ ২                      ৩ ২ ৩  
পবমানো অসিদ্ধদ্রক্ষা ৩ শূপজবনং ।

৩ ২ ৩ ২ ৩                      ২  
প্রভবদ্রোচয়ন রুচঃ ॥ ৫ ॥

'রুচানি' রাক্ষসাঃ 'অপ জজনং' 'রুচঃ' আত্মীয়া দীপ্তীঃ 'প্রভবং' পুরাণবৎ 'রোচয়ন'  
দীপয়ন 'পবমানঃ' সোমঃ 'অসিদ্ধদ্র' দান্দতে ॥ ( ১৩অ-১৭-১৮-৫৭ ) ॥

১ ২ ৩    ১ ২ ৩    ১ ২                      ৩ ১ ২  
প্রত্যষ্টৈশ্চ পিপীমতে বিশ্বানি বিভ্রুষে তর ।

৩    ২ ৩    ১ ৩ ১ ২                      ৩    ১ ২  
অরজমায় জগ্ময়েহপঞ্চাদধ্বনে নরঃ ॥ ১ ॥

হে অধ্বৰ্যো ! 'নরঃ' মেতা বজ্রানাং স্বঃ 'অষ্টম' ইন্দ্রায় 'প্রতি ভর' অতিভর সোমং  
প্রযচ্ছৈত্বৰ্যঃ । কীদৃশ্যয়েন্ড্রায় ? 'পিপীমতে' পাতুমিচ্ছতে 'বিশ্বানি' লব্ধবানি স্বেচ্ছানি 'বিভ্রুষে'  
জানতে 'অরজমায়' পর্য্যাপ্ত-গমনায় 'জগ্ময়ে' যজ্ঞেষু গমন-শীলায় 'অপঞ্চাদধ্বনে' । দধি-  
গতিকর্মা । ( নিং বং ২।১৪।৬২ ) অপঞ্চাদগমনায় সর্বেষামগ্রাগমিনে । 'নরঃ'-'নরে'—  
ইতি পাঠো ॥ ( ১৩অ-১৭-২৮-১৭ ) ॥

১ ২                      ৩ ১ ২ ৩                      ১ ২                      ৩ ১ ২  
এমেনং প্রত্যোতনং গোমেতিঃ সোমপাতম্ ।

১ ২                      ৩ ২ ৩ ১ ২                      ৩ ২ ৩ ১ ২  
অমত্রেতি ন জৌষিগমিত্র ৩ স্মতেভিরিন্দুভিঃ ॥ ২ ॥

হে অধ্বৰ্যবঃ ! 'গোমেতিঃ' গোমৈঃ করণত্বৈঃ 'সোমপাতমং' অতিশয়েন সোমন্ত  
পাতারং 'এনং' ইন্দ্রং 'আ' অভিমুখং 'প্রত্যোত' প্রতিগচ্ছত । 'ইং'—ইতি নিপাতোহনর্থকঃ ।  
কীদৃশ মিত্রং ? 'অমত্রেতিঃ' অমত্রেঃ সোমপাত্রেঃ গ্রহ-চমাদিভিঃ 'জৌষিগমিৎ' জৌষিৎ  
পজ্ঞায়শূপার্জকং বলং, ভবত্বং । যদা, জৌষিগমিত্রান্তরত্বে লব্ধকীয়ং 'স্মতেভিঃ' অতিবৃদ্ধৈঃ



## উত্তরার্চিকঃ ।

৩০৬

‘ইন্দুভিঃ’ সোমৈঃ, ‘ঋজীবিণং’ গভসারঃ সোমঃ ঋজীষঃ তদন্তঃ । অথবা অমর্ভৈঃ অপরিমি-  
তৈত্তরভিষুভৈঃ সোমৈঃ ঋজীবিণং । ঋজৈর্গভার্খাধীণাদি-সাধন ঋজীষ-শব্দঃ ততো মদর্খীয়ইতি  
লগ্নতমিত্যর্থঃ । এবংবিধমিচ্ছং প্রতি গচ্ছতেত্যয়ঃ । ৩৩ অহ—অমর্ভৈঃ গ্রহচমলাদিত্তিঃ  
গঠৈঃ সোমৈঃ ঋজীবিণং বলবন্তমিচ্ছং প্রতি গচ্ছতেতি ॥ (১৩৭—২৫—২—২৭) ।

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩      ১ ২      ৩ ১ ২  
যদৌ স্ততেভিরিন্দুভিঃ সোমোভিঃ প্রতিভূমথ ।

২ ৩    ১ ২ ৩    ১ ২    ৩ ২ উ ৩ ১ ২ র  
বেদা বিশ্বস্য তেভিরে। যুযতন্তমিদেষতে ॥ ৩ ॥

হে অধ্বর্যবঃ ! ‘স্ততেভিঃ’ অভিষুভৈঃ ‘ইন্দুভিঃ’ উদ্দনশীল দীপ্তৈর্বা ‘সোমোভিঃ’ সোমৈঃ  
‘যদি প্রতিভূমথ’ ইচ্ছং প্রতি যদি যুয়ং গচ্ছথ । ভূ প্রাপ্তী (ভূ-উ)—ইত্যন্তৈতজ্ঞপং । তদানীং  
‘মেধিরঃ’ মেধাবী । মেধো যজ্ঞঃ ( নিধ ৩।১৭।৪ ) তদান্ বা । স ইচ্ছঃ ‘বিশ্বস্ত’ বিশ্বং লক্ষ্যং  
স্তবদীয়ং কামং ‘বেদ’ বেত্তি জানাতি জ্ঞাষা চ ‘যুযৎ’ শক্রণাং ধ্বংসকঃ লন্, ‘তমিৎ’ তং তং  
কামমেব ‘এষতে’ প্রাপন্নতি ॥ (১৩৭—১৭—২২—৩৭) ॥

৩ ২    ২ ৩    ২ উ ৩ ১ ২ ৩    ১ ২    ৩ ২  
অস্মা অস্মা ইদম্ভোগোহধ্বর্যো প্র ভরা স্ততম ।

৩ ১ ২ ৩    ১ ২ ৩    ১ ২ ৩    ১ ২    ৩ ১ ২  
কুাবৎসমস্য জেহস্য শর্কিতোহভিশস্তেরবস্বরৎ ॥ ৪ ॥

‘অস্মাঅস্মাইৎ’ অস্মাএবেষ্মায় নাগ্ন্যমৈ, হে অধ্বর্যো ! স্বং ‘অক্লগঃ’ সোম-লক্ষণভান্নস্ত  
‘স্তুতং’ অভিষুভং রণং ‘প্র ভরা’ প্রহর প্রযচ্ছেতি যাবৎ । লচেষ্টঃ ‘লমস্ত’ লক্ষ্যস্ত যেত-  
ব্যস্ত ‘শর্কিতঃ’ উৎসহমানস্ত শত্রোঃ ‘অভিশস্তেঃ’ অভিষংলনাং তৎকৃত্যং হিংসনাং ‘কুবিৎ’  
বহুশঃ ‘অবস্বরৎ’ অস্মান্ পালয়তিত্যর্থঃ । ‘অবস্বরৎ’—‘অবস্বরৎ’—ইতি পাঠৌ ॥ ৪ ॥

৩ ২ ৩    ১    ২ র    ৩ ১ ২    ৩ ১ ২  
বভ্রবে কু স্তবসেহরুণায় দিবিস্পৃশে ।

১ ২    ৩ ১ ২  
সোমায় গাথমর্চত ॥ ১ ॥

হে স্তোতারঃ ! ‘বভ্রবে’ বভ্র-বর্ণায় ‘স্তবসে’ স্ব-বলায় ‘অরুণায়’ কদাচিদরুণবর্ণায়  
‘দ্বিবিস্পৃশে’ দিবং স্পৃশতে সোমায় ‘গাথং’ স্ততিরূপাং বাচং ‘অর্চত’ উচ্চারয়তেত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

১ ৩    ৩ ১ ২    ৩ ১    ২ র  
হস্তচ্যুতেভিরদ্রিভিঃ স্তত ৬ সোমং পুনীতন ।

২.৩ ১    ২ ৩    ১ ২  
মধাবা ধাবতা মধু ॥ ২ ॥



৩০৬

## সমিবেদ-সংহিতা ।

হে ঋষিভ্যঃ! 'হস্তচ্যুতেভিঃ' হস্ত-প্রচ্যুতৈঃ 'অত্রিভিঃ' অভিব্যন-প্রাবিভিঃ 'মৃতং' অভিব্যনং  
'লোমং' 'পুনীতন' পবিত্রে পাবয়ত । অপিত মধ্যো মদকরে লোমে 'মধু' গব্যং পন্নঃ 'আ  
ধাবত' প্রক্ষিপত ॥ ( ১৩অ-২৫-১৮-২গা ) ॥

২২ ১ ২২                      ৩২ ৩ ১   ২  
নমসেন্দ্রপ   গীদত   দগ্নেদভি   ত্রীণীতন ।

২ ৩ ১ ২  
ইন্দ্রমিন্দ্রে   দধাতন ॥ ৩ ॥

হে ঋষিভ্যঃ! 'নমসেন' নমস্বারেণেব 'উপ লীদত' লোম-মুপগচ্ছত 'দগ্নেৎ' দগ্নেব 'অভি  
ত্রীণীতন' লোমমভি ত্রীণীত চ । 'ইন্দ্রে' 'ইন্দ্রং' লোমং 'দধাতন' ধস্তে চ ॥ ৩ ॥

৩   ১   ২২   ৩   ১২                      ৩   ১   ২২  
অমিত্রহা   বিচর্ষণিঃ   পবস্ব   লোম   শং   বর্গে ।

৩ ১ ২                      ৩ ২  
দেবেভ্যো!   অমুকামকৃৎ ॥ ৪ ॥

'অমিত্রহা' 'বিচর্ষণিঃ' বিজ্ঞেহা 'দেবেভ্যঃ' 'অমুকামকৃৎ' অতীষ্ট-কর্তা স্বঃ 'গবে' অমুকং  
পাবয়ে 'শং' স্বঃ 'পবস্ব' কর ॥ ( ১৩অ-২৫-১৮-৪গা ) ॥

১ ২                      ৩   ১ ২   ৩   ১ ২   ৩   ১ ২  
ইন্দ্রায়   লোম   পাত্তবে   মদায়   পরি   বিচ্যসে ।

৩   ১   ২২ ৩ ১  
মনশ্চিন্মনসম্পত্তিঃ ॥ ৫ ॥

'ইন্দ্রায়' 'লোমপাত্তবে' 'মদায়' 'পরিবিচ্যসে' পরিভঃ পাত্তেষু লিচ্যসে ॥ ৫ ॥

১ ২                      ৩ ১ ২                      ৩ ১                      ২  
পবমান   স্রবীর্ঘ্য   রয়ি   লোম   রীরিহি   গঃ ।

২ ৩ ১ ২                      ৩ ২  
ইন্দ্রমিন্দ্রেণ   নো   যুজা ॥ ৬ ॥

হে 'ইন্দ্রে' ক্লিষ্টগান 'পবমান' লোম! স্বঃ 'স্রবীর্ঘ্য' ষোড়শ-বীর্ঘ্যোপেতং 'রয়ি' ধমং  
'গঃ' অমুকং লবন্ধিনঃ 'ইন্দ্রেণ' 'যুজা' সহায়েন 'নঃ' অমভ্যং 'রীরিহি' দেহি ॥ ৬ ॥

২উ ৩ ২                      ৩ ১ ২                      ৩ ১                      ২২  
উদেষদভি   শ্রুতামধঃ   বৃষভং   নর্যাপনম্ ।

১ ২  
অস্তারমেধি   সূর্য্য ॥ ১ ॥

হে 'সূর্য্য'! ষাদশম্ভু ভান্নমু ইন্দ্রোহপি সূর্য্যায়না গঠিতঃ । ভান্নাৎ । সূর্য্যায়ক  
স্রবীর্ঘ্য! হে ইন্দ্রে! 'শ্রুতামধঃ' দর্শদা দেবস্বেন বিধ্যাত-ধনং, অতএব 'বৃষভং' যাচমানানাং



## উত্তরার্চিকঃ ।

৩০৭

ধনস্ত বর্ষিতারং 'নর্যাপগং' নর-হিতং নর্যং নর-হিত-কর্ম্মাণং 'অস্তারং' দানশোভং ঔর্ধ্ব-  
বস্ত্রমেভাদৃশং স্তোতারং 'অভি' লক্ষ্য 'উদেবি' দৈন্যধারণে । স্বমেব তস্ত যজ্ঞে সূর্য্যায়নং  
উদগাতসি । 'ব' ইতি এনিচ্ছো ॥ (১৩অ-২৭-২৮-১৭) ॥

২৩ ১ ২৩১ ২২ ৩১ ২ ৩৮ ২২  
নব যো নবতিং পুরো বিভেদ বাহ্বীজসা ।

১ ২ ৩ ১ ২  
অহিং চ ব্রজহাহবদীং ॥ ২ ॥

'যঃ' ইচ্ছঃ 'নবতিং' নবতি-সংখ্যাকাঃ ভভঃ নব সংখ্যাকাঃ একোনিশত-সংখ্যাকাঃ  
শব্দরস 'পুরঃ' পুরীঃ 'বাহ্বীজসা' বাহু-বলেনৈব 'বিভেদ' দিবোদানায় ভিনতি স । তথাচ  
মজ্জান্তরে-দিবোদানায় নবতিঞ্চ নবচ্ছঃ পুরোদৈয়ারচ্ছদরস্ত-ইতি । স চ 'ব্রজহা'  
ব্রজাস্বরস্ত হস্তা । স ইচ্ছঃ 'অহিং চ' কেনাপাহস্তব্যং মেঘসণামাবরকং । ব্রজাস্বরং বা  
অবদীং । স ইচ্ছোহস্মাকং ধনং দদাতিভ্যন্তরেণঃস্বক্শঃ ॥ (১৩অ-২৭-২৮-২৭) ॥

২ ৩ ১২ ৩১ ২২ ৩ ২৩ ১ ২  
স ন ইচ্ছঃ শিবঃ সখাস্বাবদোগানন্তবমং ।

৩১ ২  
উরুধারৈব দোহতে ॥ ৩ ॥

'নঃ' পূর্ব্বোক্ত-গুণ-বিশিষ্টঃ 'শিবঃ' কল্যাণতমঃ 'সখা' দৃষ্টব্য-স্বোক্তোক্তব্য-  
লক্ষণেন লক্ষ্যেন 'নঃ' অস্মাকং নিজভূতঃ এভাদৃশ ইচ্ছঃ 'অশ্ববৎ' অশ্বযুক্তং 'গোমৎ' পশাদি-  
লহিতং 'যবমৎ' । অগাদিভ্যঃ-ইতি প্রতিষেধাৎ মজুণো বদ্যভাবঃ । যব ইতি ধাতু-  
বিশেষঃ । ধাতুযুক্তং ধনং 'নঃ' অস্মাকং 'দোহতে' দোক্ষুং দদাতু । তত্র দৃষ্টান্তঃ - 'উরুধারৈব'  
দোহন-কালে প্রভূত-পয়োধারা যথা বহুনাং গোষয়িত্রী গোঃ যথা বৎসস্ত পয়ো দোক্ষি তথ্য  
প্রভূত-ধনং অস্মাকং দোক্ষুং দদাতু । দ্রুহেলে টাডাগমঃ । (৩:৪:১৪) ॥ ৩ ॥

ইতি অয়োদশাধ্যায়স্ত দ্বিতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

## তৃতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

৩২ ৩১ ২ ৩ ২উ ৩১ ২৩ ১২ ৩১ ২  
বিভ্রাডুরহংপিবতু গোম্যং মক্ষায়ুদ্ধিত্তপতাবিবৃত্তম ।

১২ ৩ ১ ২৩ ১২ ৩ ১২ ৩ ১ ২  
বাতজুতো যো অভিরক্ষতি জ্ঞান প্রজাঃ পিপত্তি

৩১ ২২  
বহুধা বি রাজতি ॥ ১ ॥



৩০৮

## সামবেদ-সংহিতা ।

‘বিভ্রাট্’ বিভ্রাজমানঃ বিশেষণ দীপ্যমানঃ স্বর্ঘ্যঃ ‘বৃহৎ’ পরিপূর্ণঃ ‘শোম্যঃ’ শোমময়ঃ ‘মধু’  
‘শিশুত্ব’। কিং কুর্কন ? ‘যজ্ঞপভো’ যজ্ঞমানে ‘অবিহৃত্যং’ অকুটিলং ‘আয়ুঃ’ ‘দধৎ’ কুর্কন  
‘বঃ’ স্বর্ঘ্যঃ ‘বাতজ্জভঃ’ বাতেন মহাবায়ুনা প্রের্যমাণঃ সন ‘অনা’ আত্মনা স্বয়মেব ‘অভি  
স্রজ্জতি’ সর্কং জগদভিপশ্যন্ত পালয়ন্তি। রাশিচক্রস্ত বায়ু-প্রের্যত্বাৎ স্বর্ঘ্যস্যাপি তৎপ্রের্যত্বং।  
ন স্বর্ঘ্যঃ ‘প্রজাঃ’ ‘শিশুভিঃ’ বৃষ্টাদিপ্রদানেন পালয়তি ‘বহুধা বি রাজ্জতি’ বিশেষণ দীপ্যতে  
চ। ‘শিশুভিবহুধা’—‘পুপোষপুরুষা’ ইতি পাঠৌ ॥ ( ১৩অ—৩খ—১২—১৩ ) ॥

৩২ ৩১ ২২ ৩১ ২ ১২ ৩ ২ ৩১ ২ ৩১ ২২  
বিভ্রাড্ বৃহৎ স্তভুতং বাজসাতমং ধর্মং দিবো ধরুণে সত্যমর্পিতম্ ।

৩ ১ ২৩ ২ ৩১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩২  
অমিত্রহা বৃত্রহা দম্ব্যহন্তমং জ্যোতির্জ্যোজ্ঞে অম্বরহা সপত্নহা ॥ ২ ॥

‘বিভ্রাট্’ বিভ্রাজমানঃ, ‘বৃহৎ’ গৌচং, ‘স্তভুতং’ স্তপুষ্ঠং, ‘বাজসাতমং’ বাজস্তানস্ত বলস্ত  
বা দাতৃতমং, ‘ধর্মং’ ধর্মগি বায়ুনা ধারয়িতব্যে ‘দিবঃ’ জ্বালোকস্ত ‘ধরুণে’ ধারকে স্বর্ঘ্যমণ্ডলে  
‘অর্পিতং’ নিক্ষিপ্তং, ‘সত্যং’ অনশ্বরং ‘অমিত্রহা’ অমিত্রাণামপ্রিয়ারাৎ হত্ব, ‘বৃত্রহা’ আবৃত্ততাৎ  
হত্ব, ‘দম্ব্য-হন্তমং’ দম্ব্যানামুপক্ষপয়িতৃণাৎ হত্ব তমং, ‘অম্বরহা’ অম্বরানাং ক্ষেপ্তৃণাৎ  
ধাতকং ‘সপত্নহা’ সপত্নানাং শত্রুণামপি ধাতকং, ঈদৃগ্ভূতং ‘জ্যোতিঃ’ দৌরং তেজঃ  
‘জ্যোজ্ঞে’ প্রাভূত্বতি ॥ ( ১৩অ—৩খ—১২—১৩ ) ॥

৩২উ ৩ ১ ২৩ ১ ২ ১৩ ২৩ ১ ২ ৩২  
ইদং শ্রেষ্ঠং জ্যোতিষাং জ্যোতিরুত্তমং বিশ্বজিজনজিহুচ্যতে বৃহৎ ॥

৩ ২ ৩ ২উ ৩ ১ ২ ৩২ ৩১ ২ ৩  
বিশ্বভ্রাড্ ভ্রাজো মহি সুয্যো দুশ উরু পপ্রাধে

২৩ ২ ৩ ১ ২

সহ ভ্রাজো অচ্যুতম্ ॥ ৩ ॥

‘ইদং’ দৌরং তেজঃ ‘শ্রেষ্ঠং’ প্রশস্ততমং ‘জ্যোতিষাং’ অথৈবাং গ্রহনক্ষত্রাদীনামপি  
‘জ্যোতিঃ’ প্রকাশকং অতএব ‘উত্তমং’ উৎকৃষ্টং ‘বিশ্বজিৎ’ বিশ্বস্ত সর্কস্ত জেত্ব ‘ধনজিৎ’  
ধনস্ত জেত্ব ‘বৃহৎ’ প্রভূতমুচ্যতে এবংস্তগবিশিষ্টমিতি সর্কৈভিধীয়তে অপিচ ‘বিশ্বভ্রাট্’ বিশ্বস্ত  
প্রকাশয়িতা ‘ভ্রাজঃ’ ভ্রাজমানঃ ‘মহি’ মহান ‘সুয্যঃ’ ‘দুশে’ দর্শনায় ‘উরু’ বিস্তীর্ণং ‘সহঃ’  
তমসোহভিভবিত্ব ‘অচ্যুতং’ চ্যুতি-রহিতং অবিনাশং ‘ভ্রাজঃ’ তেজোরূপং বলং ‘পপ্রাধে’  
বিস্তারয়তি ॥ ( ১৩অ—৩খ—১২—৩৩ ) ॥

২৩ ১২ ৩ ১ ২ ৩২ ৩ ২ ৩ ১২

ইন্দ্র ক্রতুং ন আ ভর পিতা পুত্রৈভ্যো যথা ।

১২

৩ ১ ২ ৩

১২

৩২

২২

শিক্ষা গো অগ্নিনপুরুহুত যামনি জীগ জ্যোতির্নশীমহি ॥ ১ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৩৬৯

হে ইন্দ্র! 'নঃ' অশ্রুভ্যাং 'ক্রতুং' কৰ্ম প্রজ্ঞানং বা 'আ ভর' আহর। অপিচ 'বধা' 'পিঠা' 'পুত্রেভ্যাঃ' প্রযচ্ছতি তথা 'নঃ' অশ্রুভ্যাং 'শিক্ষ' ধনং দেহি। হে 'পুরুষত' বহুভি-  
রাহুত! 'বামনি' যজ্ঞে 'জীবাঃ' বয়ং 'জ্যোতিঃ' সূর্য্যং 'অশীমহি' প্রতিদিনং প্রাপ্নুয়ামঃ ॥ ১ ॥

২ ৩ ১২ ৩১২ ৩ ২ ১ ২৩ ১ ২

মা নো অজ্ঞাতা বুজনা দুরাধ্যোত মাশিবাপোহিব ক্রমুঃ ।

১২ ৩২ ৩২৩ ১২ ৩২ ২

ঈয়া বয়ং প্রবতঃ শশ্বতীরপোহতি শুর ভরামসি ॥ ২ ॥

হে ইন্দ্র! 'অজ্ঞাতাঃ' অজ্ঞাত-গমনাঃ 'বুজনাঃ' হিংসকাঃ 'দুরাধ্যাঃ' দুষ্টাভিপন্থয়ঃ 'নঃ' অশ্রুভ্যাং 'মা অব ক্রমুঃ' মাং চক্রমুঃ । হে 'শুর'! ঈয়া 'বয়ং' স্তোভারঃ 'প্রবতঃ' প্রবণকাঃ  
নন্তঃ 'শশ্বতীঃ' বহ্নীঃ 'অগঃ' 'অতি ভরামসি' অতিভরামঃ ॥ ( ১৩—৩৭—২২—২৯ ) ॥

৩২৩ ২৩ ২৩ ১ ২৩ ১ ২

অস্তাত্মা ঋঃঋ ইন্দ্র ত্রাস্ত পরে চ নঃ ।

১ ২ ৩১২ ৩ ২৩ ২৩ ১২

বিখা চ নো জগিত্ত্বগৎপতে অহা দিবা নন্তং চ রক্ষিষঃ ॥ ১ ॥

'অজ্ঞাত' বদন্ত শব্দ-বাচ্যমহরতি, তত্র লক্ষ্যত্ব, হে 'ইন্দ্র'! 'ঋঃ ঋঃ' ঋঃ-শব্দ-বাচ্যং চ যৎ, তত্র লক্ষ্যত্ব, যং 'ত্রাস্ত' অশ্রুভ্যাং রক্ষ। তথা 'পরে চ' 'পরস্মিন' তৃতীয়েহহনি চ ত্রাস্ত। হে 'নন্তপতে' নতং পালকেত্ব! 'বিখা চ' সৰ্ব্বগ্যাপি 'অহা' অহানি লক্ষ্যগ্যাহঃসু 'নঃ' অশ্রুভ্যাং 'জগিত্ত্ব' 'স্তোত্ব' 'রক্ষিষঃ' রক্ষসি। তথা 'দিবা নন্তং চ' রক্ষিষঃ রক্ষসি ॥ ২ ॥

৩ ১ ২২ ৩১২ ৩১২৩ ১ ২ ৩২২৩ ২

প্রভঙ্গী শুরো নঘা তুবীমঘঃ গংগিন্ধো বীর্য্যায় কম্ ।

৩ ১ ২ ৩১ ২২ ৩ ১ ২২ ৩১২

উভা তে বাহু বৃষণা শতক্রতো নি বা বজ্রং মিমিক্তুঃ ॥ ২ ॥

অয়ং 'মঘবা' ধনবান্, ইন্দ্রঃ, 'প্রভঙ্গী' প্রভঞ্জনশীলঃ, 'শুরঃ' বিক্রান্তঃ, 'তুবীমঘঃ' প্রভৃ-  
ধনঃ 'লগ্নিগ্ন' সম্যং মিশ্রয়িতা। কিমর্থং? 'বীর্য্যায়' বীর্য্যকরণায় 'উভা' উভৌ 'বাহু' 'বৃষণৌ'  
কামান্যং বর্ষকৌ 'বা' যৌ বাহু 'বজ্রং' আয়ুধং 'নি মিমিক্তুঃ' পরিগৃহীতঃ ॥ ২ ॥

ইতি ত্রয়োদশতাপ্তায়ামস্ত তৃতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

চতুর্থঃ খণ্ডঃ ।

৩ ২ ৩ ১২ ৩১২ ৩১২

জনীয়াস্তো যত্রবঃ পুজীয়াস্তো হৃদানবঃ ।

১২

সরস্বতু হবানুহে ॥ ১ ॥



৩১০

## সামবেদ-সংহিতা ।

‘জনীমন্তঃ’ । জায়ন্ত আশ্বপত্যানীতি । জনয়ঃ জায়াঃ তা ইচ্ছন্তঃ ‘পুত্রীমন্তঃ’ পুত্রান্  
কাময়মানাঃ ‘জুদানবঃ’ শোভন-দানবঃ, ‘অগ্রবঃ’ উপগন্তারো বয়ং । ‘জু’ অস্ত ‘নরখন্তঃ’ তৎ  
দেবং মধ্যম-স্থানং ‘হসামহে’ আহবয়ামহে ॥ ( ১৩অ—৪থ—১২—১লা ) ॥

৩ ১ ২    ৩ ২    ৩ ১ ২    ৩ ১ ২ ৩    ১ ২  
উক্ত নঃ প্রিয়া প্রিয়াম্ মপ্তস্বনা মজুতা ।

১ ২ ৩    ১ ২  
মপ্তস্বতী স্তোম্যা ভুৎ ॥ ২ ॥

‘উক্ত’ অপি চ ‘নঃ’ অস্মাকং ‘প্রিয়াম্’ প্রিয়াণাং মধ্যে ‘প্রিয়া’ প্রিয়তমা ‘মপ্তস্বনা’  
গায়ত্র্যাদীনি লপ্ত ছন্দাংনি স্বনারো যজ্ঞাস্তাদৃশী নদীরূপয়া স্তুত্যা গজাভাঃ লপ্ত নতঃ স্বনারঃ  
‘মজুতা’ মজু পুরাতনৈখা বভিঃ দেবিতা, এবজুতা ‘মপ্তস্বতী’ দেবী ‘স্তোম্যা’ ভূতস্তোতব্যা  
‘ভুৎ’ ভবতু । ( ১৩অ—৪থ—১২—২লা ) ॥

১ ২ ৩ ১    ২ ৩    ১ ২    ৩ ১ ২  
তৎসবিতুর্বরেন্যং ভর্গো দেবস্ত ধীমহি ।

২ ৩    ১    ২    ৩ ১ ২  
মিয়ো যো নঃ প্রচোদয়াৎ ॥ ১ ॥

‘যঃ’ দ্বিত্বা দেবঃ ‘নঃ’ অস্মাকং ‘মিয়ঃ’ কৰ্ম্মাণি ধৰ্ম্মাদিবিষয়া বা বুদ্ধিঃ ‘প্রচোদয়াৎ’  
প্রেরয়েৎ, ‘তৎ’ তস্ত ‘দেবস্ত’ দ্ব্যোতমানস্ত ‘সবিতুঃ’ সৰ্ব্বাধ্বর্য্যামিতয়া প্রেরকস্ত জগৎস্রষ্টাঃ  
পরমেশ্বরস্ত ‘বরেন্যং’ লংধরূপতয়া জেয়তয়া চ ভজনীয়ং ‘ভর্গঃ’ অবিভা তৎকার্য্যায়োভজনাৎ  
ভর্গঃ স্বয়ং জ্যোতিঃস্তুজঃ পরব্রহ্মাত্মকং ‘ধীমহি’ বয়ং ধ্যায়ামঃ । যদ্ ‘ভর্গো মিয়ঃ’ প্রচোদয়তি  
তদ্ ধ্যায়াম ইতি দমস্বয়ঃ । যথা, যঃ সবিতা স্বর্ঘ্যঃ ‘মিয়ঃ’ কৰ্ম্মাণি ‘প্রচোদয়াৎ’ প্রেরয়তি  
তস্ত ‘সবিতুঃ’ সৰ্ব্বস্য প্রসবিতুঃ ‘দেবস্ত’ দ্ব্যোতমানস্ত স্বর্ঘ্যাস্ত ‘তৎ’ সৰ্ব্বৈর্দর্শনীয়তয়া প্রদিকং  
‘বরেন্যং’ সৰ্ব্বৈঃ লভ্যজনীয়ং ‘ভর্গঃ’ পাপানান্ তাপকং তেজোমণ্ডলং ‘ধীমহি’ ধ্যেয়তয়া মনসা  
ধারয়েম । যথা, ভর্গ শব্দেনান্নমন্ত্রণীকৃত্যে ‘যঃ’ সবিতা দেবঃ ‘মিয়ঃ’ প্রচোদয়তি তস্ত  
‘দেবস্ত’ প্রদাদাৎ ‘তদ্ ভর্গঃ’ অস্মাদিলক্ষণং ফলং ‘ধীমহি’ । ধারয়ামঃ স্তুত্বাধারভূতা  
ভবেমেত্যর্থঃ । ভর্গশব্দস্তান্ন পরশ্চৈবমাধৰ্ম্মণিকবেদচ্ছন্দসি—সবিতুর্বরেন্যং ভর্গো দেবস্ত  
কবয়োহন্নমাহঃ, কৰ্ম্মাণি মিয়স্তত্ত্বতে প্রব্রীণীতি প্রচোদয়াৎ সবিতা যাতিরেভ্যতি । ভর্গঃ—  
ব্রহ্ম পাকে ( ভূ. উ. ) অস্মন্ ব্রহ্মোপায়োপায়োপায়োপায়োপায়ো ( ৬৪৪৭ ) ইতি  
রোপথয়োৰ্যোপো রমাগমশ্চ, স্তম্ভাদিপাঠং কুৎসং ( ৭৩৩৫৩ ) । ধীমহি—ধ্যায়তেলটি  
বহুলঙ্ঘনসি ( ২।৪।৭৬ ) ইতি লপ্তস্মারণং, ব্যত্যয়েনান্নমেনপদং । যথা ধীম্ আধারে ( দি. আ. )  
লিটি বহুলঙ্ঘনসি ( ২।৪।৭৩ ) ইতি বিকরণস্ত লুক্ । প্রচোদয়াৎ—চোদয়তেলটি আভাগমঃ,  
যৎস্বয়োগাদনিষাতেঃ, আগমস্তান্নদান্তে পিৎস্বরঃ । ( ১৩অ—৪থ—২২—১লা ) ॥



উত্তরার্চিকঃ ।

৩১৪

৩২৩ ১২  
সোমানা৩ স্বরণঃ ॥ ২ ॥

২৩ ১২  
অগ্নি আবু৩মি পবসে ॥ ৩ ॥

ইতি চতুর্থ পঞ্চম স্তোত্রৈকম্বোধৈর্গোষ্ঠৈঃ প্রতীকে তে আত্মজ্ঞানতে ( ছং অং  
২:১৫৫ ১৩০ ৩২৯ পৃং ) ( উং অং ৭:১১১২১ ) ॥ ( ১৩অ—৪৫—৪৫—১১ ) ॥

১ ২ ৩ ১ ২  
জা নঃ শঙ্কং পার্থিবন্যং ॥ ১ ॥

ইতি প্রথমায় ষষ্ঠঃ প্রতীকমিদং সা চাত্তজ ( উং ৪২৫৩ ) আনাতা ॥ ১ ॥

৩১৩ ২৩ ১২ ৩১ ২২  
ঋতমুতেন সপশ্চেষিরং দক্ষমাশাতে ।

৩১২ ৩ ২ ২  
অত্রহা দেবো বর্ধেতে ॥ ২ ॥

‘ঋতেন’ উদফেন নিমিত্তমুতেন ‘ঋতং’ যজ্ঞং ‘দগন্তা’ স্পৃশন্তো ‘ইষিরং’ এষনবস্তং ‘দক্ষং’  
প্রবৃদ্ধং বজ্রমানং হবির্বা ‘আশাতে’ ব্যাপ্তু ভঃ ‘অত্রহা’ অত্রোক্ষারো ‘দেবো’ জ্যোতমানো  
মিত্রাবরুণৌ ‘বর্ধেতে’ প্রবৃদ্ধৌ ভবত ॥ ( ১৩অ—৪৫—৮২—২৭ ) ॥

৩১২ ৩২২ ৩২উ ৩ ১২  
বৃষ্টিজ্ঞানী রীত্যাপেয়স্পতী দানুমত্যাঃ ।

৩২৩ ১২  
ব্রহ্মন্তং গর্তমাশাতে ॥ ৩ ॥

‘বৃষ্টিজ্ঞানী’ বৃষ্টার্থী জ্যোঃ স্ততির্ঘমোস্তো বৃষ্টিজ্ঞানী অথবা বৃষ্টি-বর্ষিকা জ্যোতস্বরিকং  
জাত্যাং তো তাদৃশৌ ‘রীত্যাপ’ । রীগতি-রেষণয়োঃ ( ক্র্যাং পং ) । রীতিঃ প্রাপ্তিঃ নৈব  
আপ্তিরভিমতপ্রাপ্তির্ঘমোস্তো তাদৃশৌ, ‘ইষঃ’ অন্নং ‘গতা’ স্বামিনৌ । বৃষ্টিপ্রদবাং স্বামিতং ।  
‘দানুমত্যাঃ’ দানমত্যাঃ দানুমুচিভায়া ইত্যর্থঃ । এতদ্বিশেষণং এবম্ভাহ্মভাবৌ মিত্রাবরুণৌ  
‘ব্রহ্মন্তং মহান্তং’ গর্তং’ রথং ‘আশাতে’ ব্যাপ্তু ভঃ অবিত্তিষ্ঠতো যাগার্থং ॥ ৩ ॥

৩১২ ৩১২২১ ২২৩ ১২ ৩১২  
যুক্তস্তি ব্রহ্মনরুণং চরন্তং পরি ভস্থঃ ।

১২ ৩২ ৩২  
রোচস্তে রোচনা দিবি ॥ ১ ॥

ইহো হি পরমৈশ্বর্য-যুক্তঃ পরমৈশ্বর্যং চাম্বিপাদিত্য-নক্ষত্ররূপেণাবস্থানং  
উপপত্ততে ‘ব্রহ্ম’ আদিভ্যাক্রপেণাবস্থিতং, ‘নরুণং’ হিংসারহিতাগ্নিরূপেণাবস্থিতং ‘চরন্তং’  
ব্যাক্রপেণ নরুণতঃ প্রনরন্তমিহং ‘পরি ভস্থঃ’ পরিভোহবস্থিতা লোকজয়বর্তিনঃ প্রাণিনো



৩১২

## সামবেদ-সংহিতা ।

‘যুজ্জন্তি’ স্বকীয়ৈ কৰ্ম্মণি দেবহাভেন লব্ধং কুর্সন্তি । তদৈত্বেজস্য মূর্ত্তিৰিশেষাণি ‘রোচনা’  
নক্ষত্রাণি ‘দিবি’ দ্যুলোকে ‘রোচন্তে’ প্রকাশন্তে । অশ্ব মন্থন্তোক্তার্থপরং ব্রাহ্মণান্তরে ব্যাখ্যাতং  
যুজ্জন্তি ব্রহ্মমিত্যাহ—অগ্নৌ বা আদিত্যোহন ব্রহ্মঃ আদিত্যমেবাষ্টম্ যুনক্তি । অরুণমিত্যাহ—  
অগ্নির্কী অরুণঃ অগ্নিমেষাষ্টম্ যুনক্তি । চরন্তমিত্যাহ—বায়ুর্কৈ চরন্ বায়ুমেবাষ্টম্ যুনক্তি ।  
পরিভ্রম্য ইত্যাহ—ইমে তৈ লোকাঃ পরিভ্রম্যঃ ইমানেষাষ্টম্ লোকান্ যুনক্তি । রোচন্তে  
রোচনা দিবীত্যাহ—নক্ষত্রাণ্যেষাষ্টম্ রোচয়তীতি । ( ১৩অ—৪খ—৭স্থ—১গা ) ॥

৩ ১ ২ ৩    ২ ৩    ২ ৩    ১ ২    ৩    ১ ২  
যুজ্জন্ত্যস্য কাম্যাহরী বিপক্ষস্য রথে ।

১ ২    ৩ ২    ৩ ১ ২  
শোণা ধুম্রু নৃবাহন ॥ ২ ॥

‘অশ্ব’ ব্রহ্মাদিশব্দ-প্রতিপাতস্যাদিত্যাদি-মূর্ত্তিভিত্ত্যত্র তজ্জীবন্তিতত্ত্বেন্ত্র ‘রথে’ ‘হরী’  
এতন্মানানৌ ষাবমৌ লারথমৌ ‘যুজ্জন্তি’ । ইজ-লব্ধ্বিনোৱখমোহঁরিনামস্বং ‘হরী ইজন্ত’  
‘রোহিতোহমঃ’ ( নিঘণ ১১৫১২২ ) ইতি পঠিতব্যং । কীদৃশৌ হরী ? ‘কাম্যাহ’  
কাম্যমিত্যনৌ ‘বিপক্ষস্য’ বিবিধে গক্ষণী রথস্য পার্শ্বৌ যয়োস্তৌ বিপক্ষলৌ রথস্য ঘয়োঃ  
পার্শ্বয়োর্ব্যোজিতাবিত্যর্থ, ‘শোণা’ রক্তবর্ণৌ ‘ধুম্রু’ অগলভৌ, ‘নৃবাহন’ নৃণাং পুরুষাণামিচ্ছ-  
তৎসারথি-প্রমুখাণাং নোচারৌ । ( ১৩অ—৪খ—৭স্থ—২গা ) ॥

৩ ২    ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩    ১ ২    ৩ ২    ২ ৩ ১ ২  
কেতুং কৃৎনকেতবে পেশো মর্য্যা অপেশসে ।

২ ৩ ১ ২

সমুমান্তরজায়থাঃ ॥ ৩ ॥

হে ‘মর্য্যাঃ’ মন্থন্তাঃ । ইদমাশ্চর্যং পশ্যতেভ্যাহারঃ । কিমাশ্চর্যং ? ইতি তত্রোচ্যতে—  
আদিত্যরূপোহরমিচ্ছঃ ‘উষান্তঃ’ দাহকৈঃ রশ্মিভিঃ প্রতিদিনমুখঃ কালে বা সন্তুয় ‘অজ্ঞাষথাঃ’  
উদপত্তত । অথবা ‘মর্য্যালোবাস্তময়ে মরণমুপচর্য্য ব্যত্যয়েন বহুবচনং কৃৎন লম্বোদনং ক্রিয়তে—  
হে মর্য্যা ! প্রাদিদিনং স্ব মজায়থা ইতি যোজ্যং । কিং কুর্সিন ? ‘অকেতনে’ রাজ্যাবত্তিত্ত্বেন  
প্রজ্ঞান-রহিতায় প্রাণিনে ‘কেতুং কৃৎন’ প্রাতঃ প্রজ্ঞানং কুর্সিন ‘অপেশনে’ রাজ্যাবক্ষকারা-  
বৃত্তেন্নাভিব্যক্তব্যং রূপ-রহিতায় পদার্থায় জ্ঞাতরক্ষকার-নিবারণেন ‘পেশঃ’ । রূপনামৈতৎ  
( নিঘণ ৩৭১০ ) । রূপমভি ব্যজ্যমানং কুর্সিন অকেতনে, অপেশনে ইতি চতুর্থৌ বঠ্যর্থে  
অষ্টমৌ । ( ১৩অ—৪খ—৭স্থ—৩গা ) ॥

ইতি ত্রয়োদশস্যাদ্যায়স্য চতুর্থঃ খণ্ডঃ



## উত্তরার্চিকঃ ।

৩১৪

পঞ্চমঃ খণ্ডঃ ।

৩১৪ ২৪ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
অয়ং সোম ইন্দ্র তুভ্যং হস্বে তুভ্যং পবতে স্বমগ্য পাহি ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ১৪ ২৪ ৩২উ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
অয়ং হ স্য চক্বে স্বং বসুধ ইন্দুঃ মদায় যুজ্যায় সোমগ্ ॥ ১ ॥

হে 'ইন্দ্র' ! যঃ গোমঃ ইন্দ্রায় 'তুভ্যং' 'হস্বে' স্মরতে । সুনোভেঃ কৰ্ম্মার্থে লটি 'লোপন্ত' আত্মনে পদেষু (৭।১।৪১) 'ইতি লোপঃ । 'তুভ্যং' বদৰ্থমেব 'পবতে' পুষতে । স্বক 'অনাঃ' অমুং 'পাহি' পিব 'স্বং হ' 'বং' 'ইন্দুং' 'সোমং' 'চক্বে' কৰোষি 'স্বং' চ স্মং 'বসুধে', ব্রতবানসি । কিমর্থঃ ? 'মদায়' মদার্থঃ 'যুজ্যায়' লহায়ায় । সোম ইন্দ্রায় বলকরভাং লহায় ইতি প্রণিদ্ধং । যমেবং কৰোষি স্বং তং পাহোতি লম্বয়ঃ । ( ১৩অ-৫খ-১২-১৩ ) ।

২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
স ইং রথো ন ভূরিষাড়য়োজি মহঃ পুরুগি শাতয়ে বসুনি ।

২ ৩ ১ ২ ৩ক ২৪ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
আদীং বিশ্বা নহুয়াগি জাতা স্বৰ্বাতা বন উদ্ধা নপন্ত ॥ ২ ॥

'ন ইং' লোহয়ং 'ভূরিষাট্' ভূতগ্য ভারণ্য লোটা 'রথো ন' রথইব 'অয়োজি' যুজ্যতে, কীদৃশঃ নঃ ? 'মহঃ' মহান । কিমর্থময়োজি ? 'পুরুগি' বহুনি 'নহুনি' ধনানি 'শাতয়ে' অশ্রদ্ধাং দাতুং 'আদীং' যোগানন্তরং 'বিশ্বা' বিশ্বানি কৰ্ম্মাণি 'নহুয়াগি' নহবো মনুষ্যাঃ তেভ্যং গচ্ছন্তীনি 'জাতা' জাতানি অশ্ববিরোধীনি 'উদ্ধা' উদ্ধুবাণি 'বন' বনন্যে 'স্বৰ্বাতা' স্বৰ্বাতে । লংগ্রামনামৈকতং স্বৰ্গলাভ-যুক্তং লংগ্রাম 'নবন্ত' গচ্ছন্ত । নবতিগীত-কৰ্ম্মা (২।১৪ ১।২) বদা, লোহং লংগ্রামে যুদ্ধাৰ্থমঃ লক্ষ্যন্তি । ( ১৩অ-৫খ-১২-২৩ ) ।

৩২উ ৩ ১৪ ২৪ ৩ ১ ২ ৩২উ ৩ ২  
শুদ্রী শর্কো ন মারুতং পবস্বাহনভিশস্তা দিব্যা যথা বিট্ ।

২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩২উ ৩ ২  
আপো ন মক্ষু স্মমতির্ভবা নঃ সহস্রাপ্সাঃ পৃথনাষাট্ ন যজঃ ॥ ৩ ॥

হে সোম । 'শুদ্রী' বলবান্ধ্বং 'শর্কো ন মারুতং' মরুভাং বলবান 'পবস্ব' । তজ্জুষ্টান্তমেব স্পষ্টয়তি—'যথা' 'দিব্যাঃ' 'বিট্' প্রজাঃ 'অনভিশস্তাঃ' অভিশস্তা নিন্দিতাঃ অনিন্দিতাঃ পবন্তে । 'মরুতো' নৈব দেবানাং বিশঃ—ইতি হি ব্রাহ্মণং । কিঞ্চ 'আপো ন' উদকানীব 'মক্ষু' ক্ষিপ্রং পবমানস্বং 'স্মমতিঃ' ভব' 'নঃ' অশ্মাকং । কিঞ্চ 'সহস্রাপ্সাঃ' । অস্প ইতি রূপনাম (নিষং ৩।৭।৬) । বহুরূপস্বং 'পৃথনাষাট্' ন' পৃথনানামভিভবিতেন ইব 'যজঃ' যজ্ঞো ভবগীতি । ( ১৩অ-৫খ-১২-৩৩ ) ।

লাগ—৪০



১১৪

## সান্বেদ-সংহিতা।

১২      ৩২৩      ২৩      ১২      ৩২  
 স্বগণে যজ্ঞানাং হোতা বিশ্বেষাং হিতঃ।

৩২ ৩১ ২৩      ১২  
 দেবেভির্মানুষে জনে ॥ ১ ॥

হে 'অগ্নে'। 'স্বঃ' 'বিশ্বেষাং' লক্ষ্যেবাং লগ্নগংস্থারূপেণ ভিন্নানাং 'যজ্ঞানাং' 'হোতা' হোম-  
 নিষ্পাদকোহসি। স্বহা, যজ্ঞানাং লক্ষ্যকী দেবানামাস্বাতো ভবসি। কুতঃ? ইত্যত আছ  
 'স্বাং' স্বং 'মানুষে' মনোঃ লক্ষ্যকিনি মনুচে 'জনে' যজ্ঞমানে 'দেবেভিঃ' দেবৈঃ 'হিতঃ' হোতৃভেদ  
 নিহিতোহসি তস্মাদিত্যর্থঃ। (১৩অ-৫খ-২২-১৭) ॥

১      ২      ৩১ ২      ৩২      ৩১ ২      ৩২  
 স নো মন্ত্রাভিরধ্বরে জিহ্বাভির্যজা মহঃ।

১      ৩১ ২      ৩২  
 অা দেবাহুগ্নি যক্তি চ ॥ ২ ॥

হে অগ্নে! 'সঃ' স্বং 'নঃ' অস্মাকং 'অধ্বরে' যজ্ঞে 'মন্ত্রাভিঃ' মদকরীভিঃ শুভিভির্কী  
 'জিহ্বাভিঃ' কাল্যাদিভিঃ 'মহঃ' মহতঃ দেগান্ যজ্ঞ-হবির্ভিত্তপন্ন চ। স্বং তং? ইতি চেৎ,  
 উচ্যতে—'দেবান্' যষ্টব্যানিচ্ছাদীন 'অা যক্তি' আবহ ততো 'যক্তি চ' যজ্ঞ চ হবীংযি তেভ্যো  
 দেহীত্যর্থঃ। (১৩অ-৫খ-২২-২৭) ॥

২৩      ১      ২৩      ১২      ৩১২      ৩১২  
 বেথা হি বেধো অধ্বনঃ পথশ্চ দেবাজ্ঞা।

১২      ৩১২  
 অগ্নে যজ্ঞেষু স্ক্রজতো ॥ ৩ ॥

হে 'বেধঃ' বিধাতঃ! 'স্ক্রজতো' শোভন-কর্মণ! 'দেব' দানাদি-শুণ-বৃক্ষ অগ্নে!  
 স্বঃ 'যজ্ঞেষু' দর্শপৌর্ণমাসাদি-বাগেষু 'অধ্বনঃ' মহামার্গান্ 'পথশ্চ' স্ক্রজমার্গাশ্চ 'অজ্ঞা'  
 আর্জবেণ 'বেথ' জানাসি 'হি' স্বাদেবং তস্মাৎ যজ্ঞ-মার্গাং ভ্রষ্টং যজ্ঞমানং পুনস্তং মার্গং  
 প্রাপয়েত্যর্থঃ। (১৩-৫খ-২২-৩৭) ॥

১২      ৩১২      ২২      ৩১২      ৩১২  
 হোতা দেবো অমর্ত্যঃ পুরস্তাদেতি মায়য়া।

৩১২      ৩১২  
 বিদথানি প্রচোদয়ন ॥ ১ ॥

'হোতা' হোম-নিষ্পাদকঃ 'অমর্ত্যঃ' মরণ-রহিতঃ 'দেবঃ' ত্র্যোক্তমানঃ 'বিদথানি' বেদিত-  
 থ্যানি কর্ম্মানি 'প্রচোদয়ন' সোহসিঃ 'মায়য়া' কর্ম্ম-বিষয়াভিজ্ঞানেন যুক্তঃ সন্ 'পুরস্তাৎ'  
 কর্ম্ম-প্রারম্ভ-কালে এব 'এতি' অস্মানাগচ্ছতি ॥ (১৩অ-৫খ-৩২-১৭) ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৩১৫

৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
বাজী বাজেযু গীমতেহধ্বরেযু প্র গীমতে ।

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ১  
বিপ্রো যজ্ঞস্য সাধনঃ ॥ ২ ॥

‘বাজী’ বলবান অগ্নিঃ ‘বাজেযু’ যুজেযু ‘গীমতে’ দেবৈঃ শত্রুহননার্থং নিগীমতে । কিঞ্চ  
‘অধ্বরেযু’ অগ্নি হোতাদিযু ‘প্রগীমতে’ অধ্বৰ্য্যাদিভিঃ প্রাকর্ষণাহবনীয়াদি-স্থানেযু প্রক্ৰিয়তে  
অতএব ‘বিপ্রো’ যোগানী গময়িঃ ‘যজ্ঞস্য’ অগ্নিহোতাদেঃ ‘সাধনঃ’ লাধকো ভবতি ॥ ২ ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
ধিমা চক্রে বরেন্যো ভূতানাং গর্ভনা দধে ।

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
দক্ষত্ৰা পিতরং জনা ॥ ৩ ॥

যোহগ্নিঃ ‘ধিমা’ আধান-পনমানেন্দিরূপেণ কর্মণা ‘চক্রে’ আহবনীয়রূপতয়া ক্রতোহভূৎ  
অতএব ‘বরেন্যোঃ’ সঠৈর্বিধাজমাঠৈঃ কর্মাজ্জেন বরণীয়ঃ যথাগ্নিঃ ‘ভূতানাং’ স্বাবর জন্মাত্ম-  
কানাং ভূতজাতানামন্তঃ ‘গর্ভঃ’ স্বাজ্ঞানমেব গর্ভরূপতয়া ‘আ দধে’ সর্বত্র দধার ‘পিতরং’  
সর্বত্র জগতঃ পালকং ভমিময়মিঃ ‘দক্ষত্ৰা’ দক্ষ প্রজাপতেঃ ‘জনা’ জনয়া বেদিরূপা ভূমির্দক্ষ-  
পৌর্ণমাগায়ি হোতাদিকর্মণিথার্বং ধারয়তি ভূমেদক্ষহৃহিত্বৈ মন্ত্রবর্ণঃ — অদিতির্হ্যঅনিষ্ঠদক্ষদ্য-  
হৃহিতা ভব ইতি ॥ ( ১৩অ—৫খ—৩ঘ—৩ঙ্গ ) ॥

ইতি ত্রৈমাদশস্তাধ্যায়স্ত গক্ষসঃ খণ্ডঃ ॥ ১ ॥

মর্চঃ পশুঃ ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ৩ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
আ সূতে সিঞ্চত প্রিয়ত্ন রোদগ্যোপতিপ্রিয়ম্ ।

৩ ১ ২ ৩ ২  
রসা দদীত ব্রহ্মতম ॥ ১ ॥

‘সূতে’ চক্রে গো-গমসি ‘প্রিয়ং’ প্রিয়মাজ্ঞাং পয়ঃ ‘আসিকত’ হে অধ্বৰ্য্যসঃ । আসিকতঃ  
কৌতুকমাজ্ঞাং ? ‘রোদগ্যোঃ’ কর্মণি যজী । দ্রাবাপৃথিবৌ ‘অতিপ্রিয়ং’ অতিপ্রিয়ন্তং অগ্নি-  
সংযোগাৎ ভাবৎ পর্যাস্তং প্রবুদ্ধিমিত্যর্থঃ । অথবা তৎকালস্থিনৌ দ্রাবাপৃথিব্যাবিত্যেকৈ  
( নিক- দৈ০ ৩১ ) ইতি বাহেন্নোক্তত্বাৎ অগ্নিনোরতিপ্রিয়মিত্যর্থঃ । গেচনানন্তরং ‘রসা’  
রসে আভ্যো, পয়সি ‘ব্রহ্মতম’ বর্ষকমগ্নিঃ ‘দদীত’ ধারয়েৎ অজায়া আয়েমীত্বাৎ ক্ষীরজ্ঞাপ্যসি-  
নংযোজনমুচিতং আয়েমী বা এবা যজ্ঞা ইতি বি ভাব্যং ॥ ( ১৩অ—৫খ—৩ঘ—৩ঙ্গ ) ॥



৩১৬

## জানবো-সংহিতা ।

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
তে জানত স্বমোক্যাৎ সং বৎসাগো ন মাহুতিঃ ।

৩ ১ ২ ৩ ২ ২  
মিথো ন সন্ত জামিতিঃ । ২ ॥

‘তে’ ভা গাথঃ ‘জানত’ জানবত্যঃ অথবা নামাত্মাকারেণ তে ইতি পুন্নির্দেশঃ । কিং ৭  
‘স্বং’ স্বকীয়ং ‘ওক্যাং’ নিবানং মহাবীরং তত্র দোক্ষগগনভ্রমার্থঃ । তদেবাহ ‘বৎসাগো ন’  
যথা বৎসঃ ‘মাহুতিঃ’ জননীতিঃ নহ লক্ষ্যন্তে জামিতিরীকৃতিঃ সহিতা গাথঃ ‘মিথঃ’  
প্রত্যেকং ‘নসন্ত’ লক্ষ্যন্তে মহাবীরং । ( ১৩অ-৬খ-১২-২লা ) ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
উপ স্রক্ষেণ বপ্সতঃ কৃণ্ডতে ধরুণং দিবি ।

১ ২ ৩ ২ ট ৩ ক ২ র  
ইন্দ্রে অগ্না নমঃ স্বঃ ॥ ৩ ॥

মহাবীরস্ত ‘স্রক্ষেণ’ ‘বপ্সতঃ’ জালয়া ভক্ষয়তোহধেঃ ‘নমঃ’ অন্নঃ ‘ধরুণং’ ‘ইন্দ্রে’ ‘অগ্না’  
ইতি বক্ষমাণস্য তদ্রাশ্রয়ধারকমন্নং ‘দিবি’ অন্তরিক্ষে ‘উপ কৃণ্ডতে’ উপ কূর্ণতে খসিভঃ  
বদামির্মহাবীরং দহতি তদা ততোপর্য্যন্তমিধং ক্ষীরং আলোচয়ন্তীতিতার্থঃ এবং মহাবীরে  
আদিত্য ইন্দ্রে অগ্না অগ্নৌ চ রুণঃ সর্করং গব্যমাজমচ নমঃ অন্নং । অথবা রুণঃ অন্তরিক্ষে  
যোজয়ন্তীতি শেষঃ । ( ১৩অ-৬খ-১ — ৩লা ) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
তদিদাম ভুবনেবু জ্যেষ্ঠঃ যতো জন্ত উগ্রাস্ত্রমনুজঃ ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
সন্তো জন্তানো নিরিণাতি শক্রাননু যং বিশ্বে সনন্ত্যুমাঃ ॥ ১ ॥

‘তৎ’ জগৎকারণেব লক্ষ্যবদাস্ত প্রসিদ্ধং ‘ইৎ’ শব্দোহব্যমরণে । ‘ভুবনেবু’ ভূ সত্তায়ং  
( ভূ. ১০ ) । সৎ পৃথিব্যাং দিষু লোকেষু মধ্যে তৎ জগৎকারণং ব্রহ্মৈব ‘জ্যেষ্ঠঃ’ প্রশস্ততমং  
‘আম’ বভূব, তত পরমার্থ সত্যং তদ্ব্যতিরিক্তানং ব্যাবহারিক-সত্যং যদা, জ্যেষ্ঠং বৃদ্ধতমং  
জগৎকারণেব লক্ষ্যসামান্যভূতং বভূব । অন্তে লোকে হস্তশ্রমস্বা ( ১৪ ১১৭ ) ইতি  
লক্ষ্যসামান্যভূতং অন্তর্ভূতঃ ( ২৪১২ ) ইতি ভূতাব্যবহারঃ । যদা, বৃদ্ধং তদেব ব্রহ্ম স্বপ্রকাশতয়া  
সদ্বীর্ণ্যে । অগতি দীপ্যমানেনু ( ভূ. ১০ ) । অস্মাভিতি রূপং । ‘যতঃ’ উগাদান-  
ভূতং যস্মাদ্ ব্রহ্মণঃ ‘উগ্রঃ’ উদগ্গ্ৰঃ দেবনৃগণঃ প্রদীপ্ত বনঃ স্বর্য্যাস্ত্রক ইন্দ্রঃ ‘জন্তে’ জাতো-  
বভূব অগতে হি-চক্ষোঃ স্বর্য্য্য অজায়ত ইতি, ‘স্বর্য্য্যাস্ত্রমণৌ’ যাতা যথাপূর্ব্বমকল্পয়ৎ  
ইতি চ । অনিকর্ষুঃ প্রকৃতিঃ ( ১৪ ৩০ ) ইতি প্রকৃতেঃ পাদান-লজ্জায়ং যত ইতি গণ্যমী ।  
যজ্ঞে ইতি গমতেনত্যাদিনোপমা-লোপঃ ( ৬ ৪ ২৮ ) দ্বিস্রচ্চৈচ ( ১১১৫২ ) ইতি তত  
প্রাণিবত্ত্বাৎ-ধর্ম্মচনাং, যদুভানিত্যং ( চা. ১৬৬ ) ইতি নিষাত-প্রতিষেধঃ । স চ ‘জজ্ঞান’



## উত্তরার্চিকঃ ।

৩১৭

আয়মানঃ 'লভঃ' শীঘ্রং 'শক্রন' শাস্তয়িত্ব নন্দেবাদীন রাক্ষসান্ 'নি রিণাতি' নিহিন্তি বধা, উপাঙ্গকানাং পাণরূপান্ শক্রন্ নিহন্তি । যথা চ লভো হেব আতঃ পাণ্যানমপহত ইতি । অজ্ঞান ইতি জনৈলিটঃ কানচি রূপমেতৎ । রিণাতি রীগতি রেষণয়োঃ টৈক্যাধাদিকঃ ( ৭০ ) প্রাদীনাং হ্রস্বঃ ( ৭০৮ ) ইতি হ্রস্বতঃ । 'বিশে' লর্কে জনাঃ অবন্তি বক্ষন্তীতি । 'উমাঃ' প্রাণিনঃ অবতেরোগাদিকো মন প্রত্যয়ঃ অরত্বরেত্যাদিনা ( ৬৪২০ ) বকারোপধয়োঃ স্থানে উঠ্ । লর্কে প্রাণিনঃ 'যং' স্বর্ধাশ্রকমুত্তমিল্লং 'অম্ব' লক্ষ্য মদর্ধমুদগাৎ মদর্ধমুদগাৎ' ইতি 'মদন্তি' দ্ব্যস্তি মদী হর্ষে ( দি০ ৭০ ) ব্যত্যয়েন শপ ( ৩১৮৫ ) ; তথাচ ব্রাহ্মণং ভূতানি বৈ বিশ্বউমান্ত্রনমম্বমদন্তি উদগাদুদগাদিতি ইতি । তৈত্তিরীয়কচ্চ তস্মাৎলর্ক এব মম্বতে মাং প্রত্যাদগাদিতি ইতি । যদা, যং স্ততাদিভির্শ্রীজকমম্বপচ্চাৎ লর্কে প্রাণিনঃ অতীষ্ট—প্রাপ্তা দ্ব্যস্তি অম্বলর্কণে ( ১৪৮৫ ) ইতি অনোঃ কক্ষপ্রবচনীয়বাৎ কক্ষপ্রবচনীয় যুক্তে বিভীয়া ( ২৩৮ ) ন ইম্রো অজ্ঞে ইত্যম্বয়ঃ । ( ১৩৮—৬খ—২ম্—১গা ) ॥

৩ ১ ২২৩ ১ ২ ৩ ১২৩ ১২ ৩১২  
 নাব্যনঃ শবগা ভূর্যোজাঃ শক্রদীনাং ভিয়গং দধাতি ।

১২ ৩২৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১২৩ ১২  
 অব্যনচ্চ ব্যনচ্চ সিস্স সং ভে নবন্ত প্রভূতা অদেষু ॥ ২ ॥

'শবস' বলেন 'নাব্যনঃ' বর্জমানঃ, অতএব 'ভূর্যোজাঃ' বহুবলঃ 'শক্রঃ' শাস্তয়িত্ব ইজ্ঞঃ 'দাদায়' উপক্ষয়-কারিণে শত্রবে 'ভিয়গং' ভীতিং 'দধাতি' বিদধাতি করোতি 'অব্যনং চ ব্যনং চ' বিনিব্বম্নিতি স্থিতিভীতি ব্যনং, ন-প্রাণকং অদমং, ভদ্রলক্ষণমব্যানং স্থাপয়ং । তদন্তয়মপি 'লিস্স' লংস্রাতং ইজ্ঞেণ লমাক্ শোধিতং ভবতি স্রাতে: আদুগমহনঃ ( ৩২১৭১ ) ইতি ব্যত্যয়েম কক্ষণি কিন প্রত্যয়ঃ । যদা, অন্তর্গত-পার্থ্যৎ কক্ষণো ন কিন্ বৃহাদীনা লমাক্ আগমিত্তা শোধয়িত্তা ভবতি, 'ন লোকাব্যয় ( ২৩৬২ ) ইতি কক্ষণি বর্ধ্যাঃ প্রতিষেধঃ । শিষ্টঃ পাদঃ প্রত্যক্ষকৃতঃ হে তৈম্ব । 'ভে' তৎ 'অদেষু' হর্ষেযু চবিবা স্তথা চ অজ্ঞেয়ু লংস্র 'প্রভূতা' প্রভূতানি একর্ষণে ধৃতানি গোবিত্তানি বা লর্কাণি ভূতজাতানি 'গল্পবন্ত' গল্পচ্ছন্তে জোভুং হবীংষ চ দাভুং লম্বীভন্তীতাব্যঃ নবতিগতিকক্ষা ( নিবং ২১৪২২ ) প্রভূতা—প্রপূর্বাৎ বিভক্তে কক্ষণি নিষ্ঠা, যে ছন্দগি বহুলং ( ৬১৭৩ ) ইতি শে—লোপঃ গতিগনন্তরঃ ( ৬২৪৯ ) ইতি গতে: প্রকৃতিস্বরং ॥ ( ১৩৮—৬খ—২ম্—২গা ) ॥

২উ ৩৩১ ৩ ২ ৩ ২উ৩ ২উ ১ ২  
 যে ক্রতুমপি বজ্জন্তি বিশে স্বর্ষদেভে প্রিষ্ম স্ত্যমাঃ ।

৩ ১ ২২ ৩১২ ২ ২৩২উ ৩ ১২৩ ১ ২  
 স্বাদোঃ স্বাদীয়ঃ স্বাদুনা সৃজা গমদঃ স্মধুঃ মধুনাভিষোধীঃ ॥ ৩ ॥

হে ইম্ব ! 'যে' স্বায় স্মণাৎ স্মধু ( ৭১৩২ ) ইতি লজ্জমোকবচনস্ত শে আদেশঃ । 'বিশে' লর্কে যজমানাঃ 'ক্রতুঃ' অকৃত্যৎ কক্ষ 'বজ্জন্তি' লম্বাপন্নতি 'অগি' লকো ব্রাহ্মণোক্তঃ লর্কভূতানাং লর্কমগনাং লম্বক্ষার্থঃ লক্ষাণি পৃথিব্যাংলী স্ত্যানি লর্কেবাং প্রাণীনাং মন্যামি



লক্ষ্যে যজ্ঞকৃতবশ্চ ব্যাপ্তে স্বর্ঘ্যেব যজ্ঞমাতৈঃ পরিসমাপ্যন্ত ইত্যর্থঃ । তথা চ ব্রাহ্মণং 'যয়ীমানি  
লক্ষ্যানি ভূতানি মন্যাসি লক্ষ্যে কৃতবোহপি বৃজনীত্যেতদাহ - ইতি 'যদ্' যস্মাৎ 'এতে' 'উবাঃ'  
তর্পকাঃ অবতন্তপর্ণার্থাদৌগাদিকো মনু প্রত্যয়ঃ, জরেন্ত্যাদিনা ( ৬৪২০ ) বকারো-  
পধয়োক্রুত্ । দেবশা যজ্ঞমানাঃ পূর্বমেকাकिनः লভ্যঃ পশ্চাৎ 'দ্বিঃ' 'দ্বিবারং জীর্ণপেণ পুংকপেণ  
চ জাভাঃ লভ্যঃ পুনরপতোন গার্জ্জং 'ত্রিঃ' ত্রিবারং জন্মভাজো ভবন্তি । এক এবাশ্বা জীপুংকপেণ  
জায়তে অষ্টর্জ্জ্বা এষ যৎ প্রত্নোতি ক্ষতেঃ । পুত্রেহগ্যাট্যাব আশ্বা টেব পুত্ৰনামানি ইতি ক্ষতেঃ ।  
যত এনমেতেহভির্জ্জ্বা ভবন্তি, ততো বা গম্যতে স্বর্ঘ্যেবাহুষ্টিভং লক্ষ্যং কৰ্ম পরিসমাপ্যন্তীতি ;  
তথা চ ব্রাহ্মণং যৌ যৌ লভ্যৌ মিথুনৌ প্রজায়ন্তে প্রজাপত্যে ইতি । হে ইন্দ্র ! স্বধ্ব 'স্বাদোঃ'  
প্রিয়াদ্ গৃহধনাদেৱপি 'স্বাদৌঃ' স্বাহুতরং প্রিয়তরমপত্যং 'স্বাহুনা' স্বাহুভূতেন মিথুনেন  
মাতাপিত্রাজ্জকেন 'সংসৃজ' সংযোজয় । স্বধা, 'স্বাহুনা' মিথুন-ভাবেনোৎপন্নং তদপত্যমপি  
সংযোজয় এতদেবাহ 'সদঃ' অশত্যং 'মধু' মধুরং 'মধুনা' মদ-হেতুনা মিথুনাস্তরেণ পৌত্রেন  
বা 'মু' মুহু 'অভি যোদীঃ' অভিযোধয় অভিভঃ ক্রীড়য় । স্বাহুনা মনেকাৰ্ধস্বাৎ যজ্ঞাতি রজ  
ক্রীড়ার্থে বৰ্ত্ততে । মিথুনং টেব স্বাহু প্রজা স্বাহু ইত্যাদি ব্রহ্মণমজ্ঞানুসঙ্গং ॥ ৩ ॥

১ ২                      ৩ ১                      ২য়                      ৩ ২ ৩                      ২য়                      ৩                      ১ ২  
ত্রিক্রকেষু মহিষো যবশিরঃ তুবিশুশ্বত্ৰুপংগোমমপিবস্বিফুনা

৩ ১                      ২                      ৩ ২

সুতঃ যথাবশম্ ।

১                      ২ ৩                      ৩                      ২ ৩                      ২ ৩                      ১ ২                      ৩ ২ ৩ ১                      ২য়                      ৩                      ২  
স ঙ্গে মমাদ মহি কৰ্ম কৰ্ত্তবে মহামুরুত্ৰৈনং সচ্চন্দেবো

৩ ২                      ৩ ১                      ২য়                      ৩ ১                      ২য়

দেবত্ সত্য ইন্দুঃ সত্যমিন্দ্রম্ ॥ ১ ॥

'মহিষঃ' মহান্ পূজ্যঃ 'তুবিশুশ্বঃ' বহু-বলঃ 'তুপং' । তুপ গ্রীণেন তুদাদিঃ (প০) । তুপ্যন্  
ইন্দ্রঃ 'ত্রিক্রকেষু' জ্যোতির্গৌরামুরিত্যেতন্নামকেষু পাতিপ্লবিকেষুঃসু 'সুতঃ' অভিযুতং  
'যবশিরঃ' যবময়শস্তু ত্রির্মিশ্রিতং । আংপূর্বতু গ্রীণাতেঃ ক্রিপি 'জগন্পূষেথাং ( ৬১৩৬ )  
ইত্যাদিনা 'শিরইত্যাদেশঃ' তঃ 'সোমঃ' 'নিফুনা' লহ 'অপিবৎ' 'যথাবশং' অবশং পূর্বং যথা  
ভং সোমং তথা অপিবৎ । বশ কান্তো ( অদা প ) বহুলগ্নদসি ( ২ ৪১৭৩ ) ইতি লপো লুগ-  
ভাবঃ । পীতঃ 'সঃ' সোমঃ 'মহাং' মহান্তং 'অকুঃ' তেজসা বিস্তীর্ণং 'ঙ্গে' এনং ইন্দ্রং 'মমাদ'  
অমাদয়ন । কিমর্থঃ ? 'মহি' মহৎ বৃজ-হননাদিলক্ষণং কৰ্ম কৰ্ত্তবে কৰ্ত্তুঃ 'লভ্যঃ'  
'ইন্দুঃ' স্রগন্ 'দেবঃ' জ্যোতমানঃ 'সঃ' সোমঃ 'লভ্যং' যথার্থভূতং 'দেবং' সোমং কাময়মানং 'ঙ্গে'  
এনং 'ইন্দ্রং' 'লক্ষ্যং' । লক্ষ্যতিক্ষ্যাপ্তি-কৰ্ম্ম । ব্যাঃপ্লাতু । 'তুপং'—'তুপং' ইতি পাঠো ।  
'লভ্যইন্দুসত্যমিন্দ্রং' 'লভ্যমিন্দ্রং'লভ্যইন্দুঃ—ইতি অস্মিনুচে । প্রত্যেকমৃগবলানে ব্যভায়েন  
পাঠো । ( ১৩৭-৬৪ ৩য় ১লা ) ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৩১৯

২৩ ৩১ ২২ ৩ ১২২ ৩ ২ ৩২  
সাকং জাতঃ ক্রতুনা গাকমোজ্জগা বনক্ষিথ সাকং স্বাকো

২৮ ২২ ৩২উ ৩ ১২  
বীর্থেঃ সাসহিস্মুধো বিচর্ষণিঃ ।

১৩ ১২ ৩২উ ৩ ২৩ ১২ ৩ ১২  
দাতা রাধ স্তবতে কাম্যং বস্তু এচেতন গৈন

৩ ২ ৩২ ৩ ১২২ ৩ ১২২  
সম্ভদেবো দেব ৩ সত্য ইন্দুঃ সত্যমিস্ত্রম্ ॥ ২ ॥

হে ইন্দ্র ! স্বং 'ক্রতুনা' কর্মণা প্রজয়া বা 'সাকং' লহ 'জাতঃ' 'সাকং' 'ওজ্জগা' বলেন 'বনক্ষিথ' বিখ্যং বীটু মিচ্ছসি । বহেঃ লম্বস্তম্ব লিটি মস্ত্রাবাদং ন ভবতি । কিঞ্চ হে 'এচেতন' প্রকৃষ্ট-জ্ঞানেন্দ্র । স্বং 'বীর্থেঃ' শক্র-হননাদিলক্ষণৈঃ পরাক্রমৈঃ 'সাকং' লহ 'বুদ্ধঃ' প্রবুদ্ধঃ 'মুখঃ' হিংলকান্ লংগ্রামান্ বা 'সাসহিঃ' । ন লোকাব্যয়েতি ( ২৩.৬২ ) বহু-প্রতিষেধঃ । তেবামভি ভবিতা 'বিচর্ষণিঃ' পুণ্যকৃতোহপুণ্যকৃতশ্চ বিশেষণে প্রধা 'স্তবতে' স্তোত্রং কুর্বাণাম যজমানাম 'রাধঃ' সাধকং 'কাম্যং' প্রার্থনীয়ং 'বস্তু' ধনং 'দাতা' লন বনক্ষিথেতি লম্বয়ঃ । গৈনমিতি পরীক্ষ-নির্দেশঃ লিঙ্গার্থঃ । 'এচেতন' ইতি চন্দোগানং বিশেষ-পাঠঃ ॥ ২ ॥

২৩ ১২ ৩ ১ ২৩ ১২ ৩১২৩১ ২২  
অথঃ দ্বিমীমা ৩ অভ্যোজ্জগা কুবিং কুখাভবতা যোদগৌ

৩ ২ ৩ ১ ২  
অপূগদস্ত মজ্জনা প্র বাবুধো

১২৩২ ৩২৩ ১২ ৩ ১ ২ ৩ ১২ ৩  
অধস্তান্ত্রং জঠরে প্রেমরিচ্যত প্র চেতয় গৈন ৩ সম্ভদেবো

৩ ২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২২  
দেব ৩ সত্য ইন্দুঃ সত্যমিস্ত্রম্ ॥ ৩ ॥

'অথ' অথ লোমণানন্তরং 'দ্বিমীমান' ইন্দ্রঃ দীপ্তিমান 'ওজ্জগা' বলেন 'কুবিং' কুবি-নামাহরং 'যুধা' যুদ্ধেন 'অভ্যোজ্জগা' অভিভূতবান্ । কিঞ্চ ন ইন্দ্রঃ 'রোদগৌ' জ্ঞাপুধিবো 'আ আবুগং' ব-ভেজসা লম্বস্তাং পূরয়াগাম । তথা 'অস্ত' পীতস্ত লোমস্ত 'মজ্জনা' বলেন 'প্রাবুধে' প্রকর্ষণে বর্জিতে । বহা, 'অস্ত' ক্রমেঃ অস্তুরস্ত 'মজ্জনা' লারেন 'রোদগৌ' অপূরয়ং । ন ইন্দ্রঃ লোমং বিধা বিভজ্য 'অস্ত' ভাগং স্বকীয়ে 'জঠরে' 'অপস্ত' । 'দ্বিঃ' এনং অজরং ভাগং



३३

## नामवेद-संहिता ।

देवेभ्यः 'आरिचात' आयेचयन् । एतेनार्कमिन्द्राय अर्कमन्त्रेभ्योऽपि देवेभ्यो ईडाकम्  
भवति । तथाच तैत्तिरीयकम्—यन् नर्केषामर्कमिन्द्रं प्रति तन्मादिन्द्रो देवतानां  
ह्रियिष्ठशक्तम्—इति । हे ईन्द्र । यन् 'अचेतय' एतद्धृतं नाम देवांसु नम्यात् आपन्न  
आपयेत्तार्थः । अन्त्यं पूर्ववत् । 'अचेतय'—इति विशेष-पाठः ॥ ३ ॥

इति नामवेदार्थप्रकाशे अयोदशतन्त्राभ्याम् अष्टः षष्ठः ॥

• • •

वेदार्थश्च प्रकाशेन तमो हार्दिकं निवारयन् ।

पुनर्थांश्चतुरो देवाद् विद्यातीर्थ-महेस्वरः ॥

• • •

इति श्रीमद्वाजपेय्य-परमेश्वर-वैदिकमार्गप्रवर्तक-श्री गीर ब्रह्म-भूषण-नाम्ना-  
धुवद्वारेण नामवेदार्थेण विरचिते माधवीये नामवेदार्थप्रकाशे

उत्तराग्रे अयोदशोऽध्यायः ॥

— • —



ॐ

# সামবেদ-সংহিতা ।

—•••••—

উত্তরাঙ্গিকৈ—চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ।

—•••••—

যত্ন নিঃখণিতং বেদা যো বেদেভ্যোহধিলং জগৎ ।

নির্মমে তমহং বন্দে বিভাতীর্ষ-মহেশ্বরং ॥ ১৪ ॥

• • •

প্রথমঃ খণ্ডঃ ।

৩১৪ ২৪ ৩১২ ৩ ১২ ৩২  
অতি ঐ গোপতিং গিরেন্দ্রমর্চ যথা বিদে ।

৩২ ৩২৩ ১২  
সূত্র ৬ সত্যস্য সৎপতিম্ ॥ ১ ॥

হে জ্যোতঃ । 'গোপতিং' গবাং স্বামিনং 'ইন্দ্রং' 'অতি ঐ অর্চ' ঐকর্ষণ পূজয় 'গিরা' জ্যোত্যা 'যথাবিদে' ন যথা স্বাক্ষানং স্তবপ্রকারং জানাতি, যথা বা যাগং প্রতি গন্তব্যমিতি জানাতি ভবাক্ষেতি । কীদৃশমিচ্ছং? 'নত্যত' যজ্ঞত বা 'সুহৃৎ' পূজং । ভজাসুহৃৎকৃৎস্বাং সুহৃৎকৃৎস্বা-প্রচর্যতে । 'নৎপতিং' নত্যাং পালকং ॥ ( ১৪অ—১খ—১২—১গ ) ॥

১ ২৪ ৩১ ২৩১২ ৩১২  
অ। হরয়ঃ সমুজ্জিরেহরুধীরধি বর্হিষি ।

২৩ ২ ৩১২  
যজ্ঞাতি সন্নবামহে ॥ ২ ॥

'হরয়ঃ' হরিতবর্ণাঃ অখাঃ 'অরুধীঃ' অরোচমানাঃ 'অধিবর্হিষি' । অধীতি নষ্টম্যর্থানুবাদী । বর্হিষাত্মতে 'অ। সমুজ্জিরে' আশ্রয়ন্ত, 'যজ্ঞ' যস্মিন বর্হিষি হিতমিচ্ছং 'অতি সন্নবামহে' অতিসংস্কৃতঃ ॥ ( ১৪অ—১খ—১২—২গ ) ॥

লাঘ—৪১



১২৬

সাঁনবেদ-সংহিতা ।

১২৩ ১২ ৩ ১২ ৩ ২ ৩ ২৩ ১২  
ইন্দ্রায় গান আশিরং জুহাৱে বজ্রিণে মধু ।

১ ২ ৩ ২ ৩ ২  
সংগীমুপহ্বরে বিদং ॥ ৩ ॥

‘ইন্দ্রায়’ ‘গানঃ’ ‘আশিরং’ আশ্রয়ণ-লাভনং পর আদিকং ‘মধু’ মদকরং ‘জুহাৱে’ হুহভে ।  
কীদৃশায় ? ‘বজ্রিণে’ বজ্র-যুক্তায়ৈন্দ্রায় ‘সং’ যদা ‘উপহ্বরে’ সমীপে বর্তমানং ‘মধু’ গোমরলং  
‘সীং’ লক্ষ্যতঃ ‘বিদং’ লভতে তদা ॥ ( ১৪অ-১৭—১৮—৩৭ ) ॥

২ ৩ ১২৩ ২৩১২ ৩১ ২  
আ নো বিধাসু হব্যমিস্রং সনৎসু জুযত ।

২৩ ১২৩ ১২ ২৩১ ২  
উপ ব্রহ্মাণি লবনানি ব্রতন্ত পরমজ্যা ঋচীষম ॥ ১ ॥

হে ঋষিভ্যঃ । ‘বিধাসু’ লক্ষ্যাসু ‘সনৎসু’ অঙ্গুর-যুদ্ধে ‘হব্যং’ লক্ষ্যদেবৈরাস্রক্ষার্ব-  
ম্বাস্তব্যমিস্রমুদ্ভিত ‘নঃ’ অমাকং যজ্ঞে ‘ব্রহ্মাণি’ স্তোত্রাণি তবীকপাণ্যনানি বা, তথা  
‘লবনানি’ প্রাতঃলবনানীনি ত্রীণি লবনানি চ ‘উপ আভূষত’ উপসমীপে সমাগলঙ্করত ।  
হে ব্রতন্ত ! ব্রতন্তাসুরত পাপত বা হন্তঃ । ‘পরমজ্যাঃ’ যুদ্ধেয শত্রু-হননার্থং পরমা  
অবিনশ্বরী জ্যা মৌর্গী বস্ত্র লভযোক্তঃ । যদা, পরমান বলেন প্রকৃষ্টান শত্রুং জিনাতি  
হিনতীতি পরমজ্যাঃ । হে ‘ঋচীষম’ স্ততিভিরভিমুখীকরণীয় । এতদ্ব্যতীতঃ ! স্বং অঙ্গদভিলষিতানি  
প্রযচ্ছতি শেষঃ । ‘হব্যমিস্রং সনৎসু জুযত’—হব্যইন্দ্রঃ সনৎসু জুযত ইতি পাঠৌ ব্রত-  
ন্তপরমজ্যাঋচীষম—ব্রতহাপরমজ্যাঋচীষমঃ ইতি চ পাঠৌ । ১ ॥

২ ৩১ ২৩১২ ২২ ৩১২ ৩১ ২ ৩২  
স্বং দাতা প্রথমো রাধসামস্যসি সত্য ঈশানকুং ।

৩ ২৩ ১২ ২২ ৩২৩ ১২ ৩২  
ভুবিদ্ব্যয়ত যুক্তা ব্রীণমহে পুত্রণ্য শবসো মহঃ ॥ ২ ॥

হে ইন্দ্র ! ‘প্রথমঃ’ নক্শিষাং মুখ্যস্বং ‘রাধসামঃ’ ধনানঃ ‘দাতা’ ‘অসি’ । যদা, ধন-  
দাতৃণাং মধ্যে স্বং প্রথম আদিত্যো ভবতি । তথা ‘ঈশানকুং’ তব স্তোতৃত্বং ঈশামান প্রার্থ্য-  
যুক্তান কুর্যন্ স্বং ‘সত্যঃ’ সত্য-কর্ম্মাণি যথার্থ-কর্ম্মা ভবদীভার্থঃ । যদা দেবং তন্মাং বয়ং  
‘ভুবিদ্ব্যয়ত’ বহু-ধনবতো বহুব্রত না ‘শবসঃ’ বলন্ত ‘পুত্রং’ লক্ষ্যবধার্থং বলন্তরেষেনোৎ-  
পন্নবাং বল-পুত্রত অতএব ‘মহঃ’ মহতঃ তব ‘যুক্তা’ যোগ্যানি ধনানি ‘আ ব্রীণমহে’  
গুণ্ণজামহে । ( ১৪অ—১৭ ২২—২৭ ) ॥

৩২ ৩১২ ৩২উ ৩ক ২২ ৩২ ৩২ ৩১ ২২  
প্রভং পীযুষং পূর্ষ্যং বহুকথাং নহো গাহাদিব আ নিরধুকত ।

১২৩১ ২২ ৩ ১২  
ইন্দ্রমতি জামসানং সনস্বয়ন ॥ ১ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৩২৩

‘দিবঃ’ দ্বালোক্যং ভদ্র দ্বিভদ্রৈবৈঃ ‘পীযুষং’ পাতন্যং ‘প্রস্রং’ পুরাণং ‘যং’ লোমরূপময়ং  
‘উক্ষ্যং’ প্রশস্তমন্তি ‘পূর্নং’ পুরাতনং ভং লোমরূপময়ং ‘মহঃ’ মহতঃ ‘গাহ্যং’ গাহন্যং ‘দিবঃ’  
দ্বালোক্যং ‘নিরধুকত’ আভিযুগোনি নিদ্রুহন্তি । ভতঃ দ্বন্ধং মিত্রং ‘ইজ্রং’ ‘অভি’ লক্ষ্য  
‘জায়মানং’ ভং গোমং ‘সমস্বরান্’ স্তোভারঃ লংস্ববন্তি ॥ ‘প্রস্রং’—‘দিবঃ’ ইতি পাঠৌ ॥ ১ ॥

৩ ২      ২      ৩      ১      ২      ৩      ১      ২      ৩      ১      ২      ৩      ২      ৩      ২  
আদীং    কে    চিংপাশ্চমানাগ    আপ্যং    বস্তুকুচো    দিব্যা    অভ্যানুষত ।  
৩      ১                      ২                      ৩      ২  
দিবো    ন    বারজ্    গণিতা    ব্যুর্গুতে ॥ ২ ॥

‘আং’ অনন্তরং ‘পাশ্চমানাগঃ’ এনং পাশ্চতঃ ‘দিব্যঃ’ দিবি ভবাঃ ‘বস্তুকুচঃ’ নাম কেচিৎ  
‘আপ্যং’ বস্তুসু সাধুং ‘দৈং’ এনং গোমং অভ্যানুষত অভ্যানুষন । কস্মাদনন্তরং ? উচ্যতে  
‘দিবঃ’ । ‘দেবঃ’ দ্বোভ্যমানঃ ‘দণ্ডিতা’ নর্দিত প্রেরকঃ সূর্য্যঃ ‘বারং’ আবরকং অন্ধকারং ‘ন  
ব্যুর্গুতে’ নাপগময়তি । ভদানমন্তং বনং সূর্য্যোদয়াৎ প্রাপেব হি গোমং স্তবন্তি খলু । ‘দিবো’ ন  
বারং ‘বারদেবঃ’ ইতি পাঠৌ । ( ১৪অ—১৫—৩৫—২লা ) ॥

২০   ২১                      ২      ৩      ১২      ৩২      ৩      ২৩      ১২৩২      ৩      ১২  
অথ    যদি    মে    পবমান    য়োদগী    ইমা    চ    বিখা    ভূনান্তি    মজ্জনা ॥  
৩২৩                      ৩১      ৩১৩                      ২২  
যুথে    ন    নিষ্ঠা    বৃষভো    বি    রাজসি ॥ ৩ ॥

হে ‘পবমান’ লোম । ‘অথ’ অনন্তরং ‘যং’ যদা ‘ইমে’ ‘য়োদগী’ জ্বাপুর্বিষ্যৌ ‘ইমা’  
ইমানি ‘বিখা’ বিখানি ‘ভূনান্তি’ ভূতজাতানি ‘চ’ ‘মজ্জনা’ বলেন ‘যুথেন’ ‘নিষ্ঠা’ ‘বৃষভঃ’  
যথা কশ্চিৎ ‘বৃষভঃ’ গবাং ‘যুথে’ বৃন্দে ‘নিষ্ঠাঃ’ নিষ্ঠিতো বর্ত্ততো । ভবৎ যুগস্থানো নিম্ন  
ভূতজাতেষু নিষ্ঠিতো ভবসি । সত্বং তথা কুর্স্বন ‘নি রাজসি’ বিশেষেণ রাজসি । ‘ভূনান্তি-  
মজ্জনা’—‘ভূনেন্যুবিতিষ্ঠনে’ ইতি পাঠৌ । ( ১৪—১৫—৩৫—৩লা ) ॥

৩২৩   ২উ      ৩১      ২                      ৩১      ২৩১                      ২২  
ইনমু    সু    জগম্মাকজ্    গনিং    গায়ত্রং    নব্যাক্গম্ ।  
১      ২                      ৩      ২৩                      ১                      ২  
অগ্নে    দেবেষু    প্র    বোচঃ ॥ ১ ॥

হে অগ্নে । ‘জং’ ‘জগম্মাকং’ অগ্নংগহন্ধিনং ‘ইমং উ হ’ পুরোদেশেহষ্টীয়মাজ্জমগি ‘গনিং’  
জবির্দীনং ‘নব্যাক্গম্’ নবতরং ‘গায়ত্রং’ স্তুতিরূপং বচোহপি ‘দেবেষু’ দেবানামগ্নে ‘প্র বোচঃ’  
প্রাকর্ষণে জাহি । ( ১৪অ—১৫—৪৫—১লা ) ॥

৩      ১      ২                      ৩      ১      ২      ৩১                      ২৩২  
বিশক্তাসি    চিত্রভানো    সিদ্ধোক্তাসি    উপাক    আ ।  
৩      ২                      ৩      ১      ২  
সদ্যো    দাপ্তয়ে    করসি ॥ ২ ॥



৩২৪

জানবদ-সংহিতা ।

হে 'চিত্তভানো' বিচিত্র-রশ্মি-যুক্তায়ে ! 'বিত্তভা' বিশিষ্টস্ত ধনস্ত প্রাপ্যিতা 'অনি'  
ভবলি । তত্র দৃষ্টোক্তউচ্চাতে—আকারউপহার্য্যঃ । যথা 'লিঙ্কোঃ' নস্তাঃ 'উপাকৈ' নমীপে  
'উর্ধ্বা' উর্ধ্বা । তরঙ্গোপলক্ষিতং কুলাদিক্রুণং এবাহং বিত্তভক্তি তৎৎ । 'নাগুবে' হবি-  
কৃতবতে বজমানাঃ 'লভঃ' নদা তামেব 'করনি' কর্ষ ফল-ভূমৌ বৃষ্টিং কয়োবি ॥ ২ ॥

১                      ৩ ১২                      ২২                      ৩ ১২  
আ নো তজ পরমেস্বা বাজেযু মধ্যমেযু ।

২৩    ২ ৩    ১২  
শিক্ষা বস্মো অস্তমস্ত ॥ ৩ ॥

হে 'অরো' 'পরমেযু' উৎকৃষ্টেষু দ্যালোক-বর্ত্তিষু 'বাজেযু' অরেযু 'নঃ' অমান্ 'না'  
ভজ' লক্ষিতঃ প্রাপয় । 'মধ্যমেযু' অস্তরিক্ষ-লোকবর্ত্তিষু বাজেযু আভজ । 'অস্তমস্ত'  
অস্তিকতমস্ত জু-লোকত লক্ষ্যকীনি 'বসঃ' বস্মনি 'শিক্ষ' দেখি । ( ১৪অ—১খ—৪মু—৩গা ) ॥

৩২উ    ৩ ১২ ২২    ৩ ২ ৩ ১২    ৩ ১২  
অহমিচ্ছি পিতৃষ্ণাণি মেধামৃতস্ত জগ্রহ ।

৩ ১২    ২২  
অহং সূর্য ইবাজনি ॥ ১ ॥

'পিতৃঃ' পালকস্ত 'মৃতস্ত' 'মৃত্যত' অবিততস্ত ইত্যস্ত 'মেধাঃ' অমুগ্রহাঙ্গিকার বুদ্ধিঃ  
'অহমিচ্ছি' অহমেব 'পরিগ্রহ' পরিগ্রহীতবান্ 'হি' বস্মাদেবং তস্মাৎ 'অহং সূর্য ইবাজনি'  
হর্য্যো যথা প্রকাশমানঃ সন্ প্রাচুর্ত্তগতি ভবাজনিষং প্রাচুরভূবৎ ॥ 'জগ্রহ'—জগ্রহ  
ইতি পাঠো । ( ১৪অ—১খ—৫মু—১গা ) ॥

৩২    ৩ ২ ৩    ১ ২ ৩    ১২                      ৩ ২  
অহং প্রাজেন জন্মনা গিরঃ শুভ্রভামি কথংৎ ।

২উ    ৩    ২ ৩ ২ ৩ ২  
মেনেদ্রঃ শুভ্রমিদ্রধে ॥ ২ ॥

'কথংৎ' কথংইব অহমিচ্ছি 'প্রাজেন' চিরন্তনেন 'জন্মনা' 'গিরঃ' ইন্দ্র-বিষয়াণি স্তোত্রাণি  
'শুভ্রামি' অলঙ্করোমি । যেন স্তোত্র-সমূহেন 'ইন্দ্রঃ' 'শুভ্রঃ' শত্রুণাং শোধকং 'দধৎ' ধন্তএব  
ধারয়ত্যেব যৎ স্তোত্র মিত্রে দৈদৃশঃ বলনবস্ত্রং অনয়তি তৎ স্তোত্রমলঙ্করোনীত্যর্থঃ । 'জন্মনা'  
জন্মনা ইতি পাঠো । ( ১৪অ—১খ—৫মু—২গা ) ॥

১২    ২২ ৩                      ২ ৩ ১২ ২২ ৩                      ১ ২    ৩ ২  
যে স্বামিন্দ্র ন তুষ্টবুধাষমো যে চ তুষ্টবুধঃ ।

১ ২২ ৩    ১ ২  
মেনেদ্রঃ শুভ্রমিদ্রধে ॥ ৩ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৩২৫

হে 'ইজ' । 'যে' জনাঃ 'বাঃ' 'ন তুহুঃ' ন জ্বন্তি 'যে চ খয়ঃ' মন্ত্ৰাণাং জ্ঞেয়ঃ জনাঃ 'তুহুঃ' বাঃ জ্বন্তি উভয়েবাঃ নথ্যে 'মমেৎ' মনৈবতোজ্ঞে 'মুহুতঃ' শোভনং জ্বন্তঃ ননু 'বর্জ' বুদ্ধো ভব । ( ১৪অ—১খ—৫হ—৩দা ) ॥

ইতি চতুর্দশতথ্যায়ত্ত প্রথমঃ খণ্ডঃ ॥

## দ্বিতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

২৩ ১২ ৩২৩ ২ ৩ ১২  
অগ্নে বিশ্বৈভিরগ্নিভির্জ্যেজ্বি ব্রহ্ম মহস্কত ।

১ ২৩২উ ৩২৩ ১ ২ ৩ ১২  
যে দেবত্রা য আয়ুযু ভেভিনে । মহয়া গিরঃ ॥ ১ ॥

হে 'মহস্কত' মহয়া বলেন কৃত উৎপাদিত হে অগ্নে ! 'বিশ্বৈভিঃ' বৈশ্বৈঃ লটৈর্গগষ্টব্যতয় স্থিতৈরগ্নিভিঃ মহ 'ব্রহ্ম' অস্মাভিঃ ক্রিয়মাণং স্তোত্রং হনীরূপমন্নং বা 'জ্যেজ্বি' জুব্ব কিঞ্চ যে অগ্নয়ঃ দেবেষু বর্ত্তন্তে । 'দেবমন্নজ্যেজ্বি' (৫৪৮৫৬) লপ্তমার্থে ত্রা-প্রত্যয়ঃ । 'য আয়ুযু' যে বায়ুয়ো মনুজেষু বর্ত্তন্তে 'ভেভিঃ' তৈঃ লর্কঃ অগ্নিভিঃ মহ 'নঃ' অস্মাকং 'গিরঃ' জ্বন্তি-লক্ষণা বাচ্য 'মহয়' পূজয় । ( ১৪অ—২খ—১হ—১দা ) ॥

১ ২২ ৩১২৩১ ২২ ৩ ১২  
প্র স বিশ্বৈভিরগ্নিভিরগ্নিঃ স বন্য বাজিনঃ ।

১২ ৩ ২ ৩২উ ৩২উ ৩ ১২  
তনয়ে তোকে অস্মদা সভ্যকু বাটৈজঃ পরিবৃত্তঃ ॥ ২ ॥

'যন্ত বাজিনঃ' যন্তায়ের্কাজিনঃ হবিলক্ষণায়ন্তঃ অনেকে যষ্টারঃ নন্তি 'নঃ অগ্নিঃ' 'বিশ্বৈভিঃ' বৈশ্বৈঃ লটৈর্গগষ্টব্যতয়া স্থিতৈরগ্নিভিঃ 'সঃ' । একস্তচ্ছন্দোহমুবাদঃ । 'অস্মৎ'—ইতি অস্মান্ন । স্তপাং স্তলুক (৬১৩৩২) ইতি লপ্তম্যা লুক । আদোক্তলপ্তম্যোঃ প্রবর্ণা-ভূচিত-ক্রিয়াণ্যাহারঃ । 'না' গচ্ছতু । 'লম্যচ্' যথাবৎকালাতিক্রমেণেত্যর্থঃ । কথঙ্কত ? 'বাটৈজঃ পরিবৃত্তঃ' বাটৈজরমভ্যং দাতবৈব্যরটৈঃ পরিবৃত্তঃ পরিবেষ্টিতঃ লহিত ইত্যর্থঃ । ন কেবল-মস্মাশ্বেব যজ্ঞাদি-লিখ্যর্থমটৈঃ পরিবৃত্তাহমিরাগচ্ছতু কিম্বিহি ? 'তনয়ে' অস্মৎপুত্রে আগচ্ছতু । ন কেবলং পুত্রে 'তোকে' পুত্র-পুত্রে দাতবৈব্যর্কটৈঃ পরিবৃত্তাহমিরাগচ্ছতু । ইতি পরোক্ত-বৃত্ত্যা অগ্নিঃ স্তূয়তে অস্মাদংনো চাগ্নি-লাগ্না-ক্রিয়াহুগরমঃ প্রার্থ্যতে ॥ ২ ॥

১ ২ ৩২৩১২ ৩১ ২  
জং নো অগ্নে অগ্নিভিব্রহ্ম যজ্ঞং চ বর্জয় ।

১ ২ ৩১২ ৩ ১ ২২  
জং নো দেবভাতয়ে রায়ো দানায় চোদয় ॥ ৩ ॥



৩২৬

## সাহসবেদ-সংহিতা ।

হে 'অগ্নে' ! 'স্ব' 'অগ্নিঃ' বহির্ভূতজ্বৈরশ্রয়গ্নিঃ সাক্ষিঃ 'নঃ' অস্মাকং  
'ব্রহ্ম' জ্যোতঃ 'বজ্রং চ' 'বর্জয়' । তথা 'স্ব' 'নঃ' অস্মাকং 'দেবভাতয়ে' । বজ্রগাঠমভং  
( নিম্ন ৩১৭।১০ ) যাগার্থং 'রায়ঃ' ধনস্ত 'দানায়' প্রদানায় 'চোদয়' দাতুন্ প্রেরয় ॥ ৩ ॥

১ ২ ৩২ ৩১ ২ ৩ ১ ২২ ৩ ১২ ৩ ১২  
হে সোম প্রথমা বৃত্তবহিষো মহে বাজায় প্রবলে ধিয়ং দধুঃ ।

১ ২ ৩ক ২২  
স জ্বং নো বীর বীৰ্য্যায় চোদয় ॥ ১ ॥

হে 'সোম' ! 'প্রথমাঃ' পুরাতনাঃ । বহা, যষ্টন্যচেন শর্কষ্যাং জনানাং মুখ্যাঃ  
'বৃত্তবহিষঃ' বৃত্তং ছিন্নং বহির্ভূতজ্বৈরগ্নিঃ বৃত্তবহিষঃ যজমানাঃ 'মহে' মহতে 'বাজায়' বলায়  
'দধে' অন্নায় চ 'ধিয়ং' বুদ্ধিং 'দে' জুগ্মি 'দধুঃ' নিহিতবস্তঃ, তস্মাৎ হে 'বীর' সমর্থ সোম !  
তাদৃশঃ 'স্ব' 'নঃ' অস্মানপি লংগ্রামে 'বীৰ্য্যায়' লামর্থ্যায় 'চোদয়' প্রেরয় । বহা, 'বীৰ্য্যায়',  
বীরে পুত্র ভবায় 'নঃ' অস্মান প্রেরয় । ( ১৪অ-২৫-২২-১গা ) ॥

৩ক ২২ ৩ ১ ২২ ৩২ ৩ ২ ৩ ১ ২২ ৩ ২৩ ১ ২  
অভ্যভি হি প্রবলা ততর্দ্বিখোৎসং ন কং চিজ্জনপানমক্ষিতম্ ।

১২ ৩১ ২২ ৩ ১২  
শর্য্যভিন তরমাণো গভস্ত্যোঃ ॥ ২ ॥

হে সোম ! স্বং 'প্রবলা' অগ্নেন হেতুনা অগ্নিভি ততর্দ্বিখ হি পবিত্রমভিজ্জনবানপি ॥  
তত্র দৃষ্টান্ত-বয়ং—'উৎসং ন' যথা 'কক্ষিং' 'জনপানং' অগ্নিন্ জনা উদকং পিবন্তি, তৎ  
'অক্ষিতং' অক্ষীণং কক্ষিং কক্ষণ 'উৎসং' উৎসরণশীলং বাপ্যাদিকমভিজ্জনন্তি যথা বা কক্ষিৎ  
'গভস্ত্যোঃ' বাহ্লোঃ শর্য্যভিঃ অঙ্গুলীভিঃ 'তরমাণঃ' উদকং গন্তবন্ কক্ষিতভিজ্জনন্তি তৎ ॥ ২ ॥

১২ ৩ ১২ ৩ ২৩ ২ ৩ ১২ ৩ ১২ ৩ ১২  
অজীজনো অমৃত মর্ত্যায় কমৃতশ্চ ধর্ম্মমৃতশ্চ চারুণঃ ।

১২ ৩ ২৩ ২ ৩ ১২  
সদাসরো বাজমচ্ছা সনিশ্চদং ॥ ৩ ॥

হে 'অমৃত' মরণধর্ম্মরহিত ! সোম স্বং 'মৃত্যু' মৃত্যুভূতল্য 'চারুণঃ' কল্যাণস্ত  
'অমৃতশ্চ' উদকশ্চ 'ধর্ম্ম' ধারকেহস্তরিক্ষে 'কং' মৃত্যুং 'মর্ত্যায়' মনুষ্যার্ধঃ 'অজীজনঃ'  
কিঞ্চ 'সনিশ্চদং' লভ্যৎ দেবান্ । স স্বং 'বাজং অচ্ছ' লংগ্রামং অভিলক্ষ্য 'গদা' 'অদরঃ',  
সরণি গচ্ছতি ॥ 'মর্ত্যায়কং'—'মর্ত্যোয়' ইতি পাঠো ॥ ( ১৪অ-২৫-২২-৩গা ) ॥

২৩ ১২ ৩ ১২ ৩ ১ ২২  
এন্দুমন্ত্রায় সিঞ্চত পিবাতি সোম্যং মধু ।

১ ২২ ২ ৩  
প্র রাধাঙ্গি চোদয়তে মহিষনা ॥ ১ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৩২৭

হে ঋষিঃ ! 'ইন্দুঃ' জন্মনশীলঃ গোমঃ 'ইন্দ্রাঃ' ইন্দ্রাৰ্থঃ 'জা নিধিত' আশ্রয়ণ  
 ত্রব্যোপাশেচনং কুরুত । অভিযুগ্মতেতাব্যঃ । ততঃ 'নোম্যঃ' নোমময়ঃ 'মধু' মদকরঃ নোম-  
 ঙ্গলং 'শিবান্তি' শিবত্ব । গীষা চ ন ইন্দ্রঃ মহিষনা স্ব-মহাশ্বৈনৈব 'রাধাংনি' ধনানি স্তোতৃত্যঃ  
 'ঐ চোদয়তে' একর্ষণে চোদয়তে প্রেরয়তি ॥ 'প্রাণাংনি'—'প্রাণানা' ইতি পাঠৌ,  
 'চোদয়তে' 'চোদয়তে' ইতি চ ॥ ( ১৪অ-২৫-৩২-১৭ ) ॥

২ ৩ ১২ ৩ ১২ ৩১২

উপো হরীণাং পতিং রাধাঃ পৃক্সন্তমত্ৰবম্ ।

৩ ১ ২ ৩ ২ ৩১২

নুনঃ শ্রুতি স্তোতো অশ্বস্ত ॥ ২ ॥

'হরীণাং' হরিত-বর্ণানাং অশ্বানাং 'পতিং' পালনিতারং 'রাধাঃ' ধনং 'পৃক্সন্ত' । পূজী  
 লম্পর্কে ( অদা জা ) স্তোত্বম্ নংযোজয়ন্তঃ দদতমিত্যর্থঃ । এতাদৃশমিঙ্গং 'উপো অত্ৰং'  
 অভিপ্রেতমাহং স্তোত্রং করবাণি 'অশ্বস্ত' অশ্বো নামধিৱিশ-শক্বে-নোচ্যতে তত পুত্রস্ত স্তবতঃ  
 স্তোত্রং কুরুতঃ মম লবঙ্গিনীঃ হে ইন্দ্র ! স্বদ্বিষয়াং স্তুতিং 'নুনং' লম্প্রতি 'শ্রুতি' শৃণু ॥  
 'রাধাঃ'—'দক্ষং' ইতি পাঠৌ ॥ ( ১৪অ-২৫-৩২-২৭ ) ॥

১ ২ ২ ৩২ ৩ ২ ৩২ ৩১২৩২

ন হ্রাওঙ্গ পুরা চ ন জন্তে নীরতরংস্বৎ ।

১ ২ ৩২উ ৩ ২ ৩১২

ন কৌ রায় নৈবথা ন ভন্দনা ॥ ৩ ॥

হে ইন্দ্র ! 'বৎ' স্বত্তঃ 'পুরা' পূর্বে 'বীরতরঃ' সামর্থ্যবান্ কশ্চিৎ 'ন হি জন্তে' ন জাতঃ  
 ঋগুঃ 'নদং' প্রলিঙ্ঘো হমেব সামর্থ্যবান্ জাতইত্যর্থঃ । কিঞ্চ স্বস্তোহপি 'রায়' ধনে ন লম্বঃ  
 'ন কিঃ' ন কশ্চিদন্তি । তথা 'এবথা' শক্রপুত্রাণি লংগ্রামং বা প্রতিগমনেন স্বস্তোহধিকো  
 ন জাতঃ । বহা, এবথা—অব রক্ষণাদিযু ( ভা০ প ) অকারভেদকারস্থান্দমঃ, ঔপাদিকস্থা  
 প্রত্যয়ঃ, শরণাগতানাং স্তোতৃণাং বা অবনে স্বস্তোহধিকো নান্তি । কিঞ্চ 'ভন্দনা'  
 ভন্দতিঃ । স্তুতি-কর্ম্ম ( নিষ ৩.১৪১২ ) । স্তোত্রাচ্ স্বদধিকো ন জাতঃ ন বাসত্রক্ষকঃ  
 স্তোত্রাচ্ স্বস্তোহন্তো জজ্জইতি ॥ ( ১৪অ-২৫-৩২-৩৭ ) ॥

৩২ ৩ ১২ ৩১ ২২

নদং ব ওদভীনাং নদং যোষুসভীনাম্ ।

১ ২ ৩ ১২ ৩ ১ ২

পতিং বো অঘ্যানাং ধেনুনামিযুদ্ধসি ॥ ৩ ॥

'ওদভীনাং' ওদভ্যঃ উষসঃ । 'ওদভী'—'ভাবভী'—ইতি তন্নাম্ন পাঠাৎ ( নিষ ১৮৩৮ )  
 তাদাং 'নদং' উৎপাদকমিত্যর্থঃ । ইঙ্গেন হি উষস উৎপত্তয়ে ইঙ্গত্বেন স্বর্ঘ্যস্বাৎ, বাসপাদিত্য-  
 ন্মধ্যে ইঙ্গঃ পঠিতঃ । ভাদৃশমিঙ্গং হে যজমানাঃ ! 'বঃ' যুসদর্থং আস্থায়ামি 'অঘ্যানাং



৩২৮

## সামবেদ-সংহিতা ।

অহস্তব্যানাং গবাং 'পতিং' আখ্যয়ে । অথ প্রত্যাক্কৃতঃ—হে যজমানাঃ ! 'বঃ' স্বং 'ধেনুমাং',  
কীরাদিনা ঐশ্বরিজীবাং গবাং 'ইযুধ্যদি' অরসিচ্ছলি । ( ১৪অ—২৫—৪২—১৫ ) ॥

৩ ১ ২                      ৩ ২    ৩ ১    ২ ৩    ২ ২  
দেবো বো দ্রবিণোদাঃ পূর্ণাং বিবষ্টাশিচম্ ।

১ ২    ৩ ২ ২ ১ ২                      ৩ ১    ২য়    ৩ ১    ২  
উহা সিধধ্বমুপ বা পুণধ্বমাদিহো দেব ওহতে ॥ ১ ॥

'দ্রবিণোদাঃ' ধনানাং দাতা 'দেবঃ' অগ্নিঃ 'বঃ' যুগ্মদীয়াং 'পূর্ণাং' হবিষা 'আশিচম্' 'আনিক্তং'  
অচং 'বিবষ্টু'—কাময়তাং 'উৎসিধধ্বং বা' লোমেন পাত্রাং, 'উপ পুণধ্বং বা' লোমং বা অকৌ  
লমুক্তরাণৌ ঋণ-গ্রহেণ হোতৃ-চমলং পূরয়ত চ অগ্নয়ে লোমং যচ্ছত বেত্যর্থঃ । 'আদিং'  
অনন্তরমেব 'দেবঃ' অগ্নিঃ 'বঃ' যুগ্মান 'ওহতে' বহতি । 'বিবষ্টু'—'বিবষ্টি' ইতি পাঠৌ ॥ ৩ ॥

১                      ২য়                      ৩ ২ ৩    ১ ২    ৩    ১ ২    ৩ ১    ২  
তচ্ছোভারসধ্বরগ্য প্রচেতসং বহিং দেবা অকুণ্ডত ।

১ ২ ৩    ১ ২                      ৩ ২    ৩ ১    ২ ৩ ১ ২য়                      ৩ ১ ২  
দধাতি রত্নং বিধতে স্নবীর্ঘ্যসগ্নির্জ্জনায়া দাশ্বষে ॥ ২ ॥

দেবাঃ 'প্রচেতসং' প্রকৃষ্টমতিং 'তং' অগ্নিঃ 'অধ্বরত্ন' যজ্ঞত্ন 'বহিং' বোটারং 'ছোভারং'  
চ 'অকুণ্ডত' অকুণ্ডন কিসর্থমিত্যত্রাহ—ন চ 'অগ্নিঃ' 'বিধতে' পরিচরতে 'দাশ্বষে' হবিষাং  
ঐদাজে 'জনায়া' 'স্নবীর্ঘ্যং' শোভন-বীর্ঘ্যোপেতং 'রত্নং' রসমীয়াং ধনং 'দধাতি' দধাতিতি ॥ ২ ॥

১ ২                      ৩ ১ ২ ৩    ১ ২                      ৩ ১    ২ ৩ ২  
অদর্শি গাতুবিস্তমো যস্মিন্ ব্রতান্মাদধুঃ ।

২ ৩    ২    ৩ ১    ২য় ৩    ১ ২    ৩ ১    ২                      ৩    ১ ২য়  
উপো যু জাতনার্য্যস্ত বর্জনমায় নকন্ত নো গিরঃ ॥ ১ ॥

'যস্মিন্' অথো 'ব্রতানি' কৰ্ম্মাণি 'আ দধুঃ' যজমানাঃ আহিতবস্তঃ 'গাতুবিস্তমঃ' অতিশয়েন  
মার্গাণাং জাতাঃ ; লোহগ্নিঃ 'অদর্শি' প্রাক্তরভূৎ । কিঞ্চ 'স্নজাতং' লম্যক্ প্রাক্তভূতং অস্ত  
'নার্য্যস্ত' উভয় বর্ণস্ত 'বর্জনং' বর্জয়িতারং 'অগ্নিঃ' 'নঃ' অমাকং 'গিরঃ' ভূতি-রূপা বাচঃ 'উপো'  
নকন্ত' উপগচ্ছত । নক গতোনিতি ( ভূ। ০ প ) ধাতুঃ । 'নকন্ত'—'নকন্ত' ইতি পাঠৌ ॥ ১ ॥

২ ৩ ১ ২                      ৩ ১ ২ ৩ ১    ২                      ৩ ২  
যস্মাদ্রেজস্ত কৃষ্টয়শ্চকৃত্যানি কুণ্ডতঃ ।

৩    ২                      ৩ ১ ২                      ৩    ২ ৩ ২                      ২ ৩ ১ ২  
সহস্রগাং মেধসাতাবিব জ্ঞানাগ্নিং বীভিনমগ্যত ॥ ২ ॥

'যস্মাং' কারণাং 'চকৃত্যানি' কৰ্ত্তব্যানি কৰ্ম্মাণি 'কুণ্ডতঃ' কুৰ্ম্মাণান্ মহজ্ঞান 'কৃষ্টয়ঃ'  
ইত্রে-মহজ্ঞাঃ ; 'সেজস্ত' কাম্পন্তে, তদাদিনীং হে মদীয়া জমাঃ যুগ্মং 'সহস্রগাং' গবাং



## উত্তরার্চিকঃ ।

৩২৬

যনানাং চ নহশ্চ দাতারমণিঃ 'মেধ দাতো' যজ্ঞে 'দীতিঃ' কর্তব্যোঃ কর্ণভিঃ 'জনা' আত্মনৈব  
'নমস্ত' পরিচরত । 'নমস্ত' লপর্ষত ইতি পাঠো ॥ ( ১৪অ—৩খ—২মু—২লা ) ॥

১ ২২ ৩ ২  
প্র দৈবদানো অগ্নিঃ ০০০ ॥ ৩ ॥

'দৈবদানঃ' দিবোদালেনাহুয়মানোহগ্নিঃ 'মাতরাং' সর্কশ্চ লোকশ্চ ধারণবত্বাৎ পৃথিবী  
আতা, তাং পৃথিবীঃ 'অজু' প্রতি 'ন' 'প্র' দিব্যবতে দেবান প্রতি হসিকৌচুঃ বিশেষণ ন  
প্রবর্তয়তি, যস্মাদেনমগ্নিঃ দিবো দানো 'মজ্জ'মনা' বলেন আজুহাব । তস্মাদয়মগ্নিঃ নাকশ্চ  
স্বর্গশ্চ দেবঃ ত্রোতমানঃ 'ইন্দ্রঃ' পরমৈশ্বর্যযুক্তঃ সর্কশি গৃহে স্বায়তনে এব 'তস্মো' অতিষ্ঠেৎ  
প্রথমভাগে ইয়ং ষক্ দ্রষ্টব্যঃ ॥ ( ১৪অ—৩খ—২মু—৩লা ) ॥

৩ ১২  
অগ্নি আয়ুঃ মি পবসে ॥ ১ ॥

ইতি প্রতীকমিদং । সা চাত্তজান্নাতা । ( ২ভা০ ৩৩৫ পৃ০ ) ॥ ১ ॥

৩২উ ৩ ১২ ৩ ১২ ৩ ১২  
অগ্নিপা'ষিঃ পবমানঃ পাক্ষজ্ঞঃ পুরোহিতঃ ।

১২ ৩২  
ভমীমহে মহাগয়ম্ ॥ ২ ॥

'পাক্ষজ্ঞঃ' নিষাদ-পক্ষমাস্চদ্বারা সর্গাঃ পক্ষজনাঃ, যদা, গন্ধর্বাঃ পিতরো দেবাঃ অনুরাঃ  
রক্ষাঙ্গীতোত্তং পক্ষজনাঃ, অথবা দেব-মস্তৃ-গন্ধর্বাঙ্গুরসঃ সর্গাঃ পিতর ইতি ব্রাহ্মণাভিহিতাঃ  
পক্ষজনাঃ । গন্তীরাং ঞ্জাঃ ( ৪৩৫৮ ) ইত্যত্র বহির্দেব পক্ষজনেভ্যেতি বক্তব্যং ( 'ভা০  
যা০ ) ইতি বচনাং ঞ্জা-প্রভাষঃ । তেষাং তত্তদভ্যষ্টে-প্রদানেন স্বভূতঃ 'ঋষিঃ' সর্কশ্চ দ্রষ্টা  
'পবমানঃ' পবমান-রূপঃ 'অগ্নিঃ' 'পুরোহিতঃ' কৈশ্বার্থমুৎসিগ্ধিঃ পুরতো নিহিতঃ, 'ভং'  
পূর্বোক্তলক্ষণং 'মহাগয়ং' মহস্তিরপি দেবাদিভির্গাতব্যং । মহাস্তি প্রভূতানি যজ্ঞ-গৃহাণি যস্ত  
যা ন তথোক্তঃ, তং । 'ঈমহে' যাচামহে ॥ ( ১৪অ—৩খ—৩মু—২লা ) ॥

২৩ ১২৩ ১২ ৩ ১ ২২ ৩১২  
অগ্নে পবস্ব স্বপা অস্মৈ বর্চঃ স্রবীৰ্য্যম্ ।

১২৩২উ ৩ ১২  
দধদ্রয়িং ময়ি পোষম্ ॥ ৩ ॥

হে অগ্নে ! 'স্বপাঃ' । সোমর্গননী ( ৬-২ ১১৭ ) ইতি উত্তরপদাভ্যাদান্তবৎ । শোভন-কর্ম্মা তৎ  
'অস্মৈ' অস্মান্ন 'স্রবীৰ্য্য' শোভন-বীৰ্য্যোপেতং 'বর্চঃ' । বর্চ দৌশ্লো ( ভূ০ আ০ ) । তেজঃ  
'পবস্ব' আ গময় । তথা ভনান 'রয়িং' ধনং পুত্রঃ বা 'পোষং' । তাসে কর্ম্মণি বা যঞ । গতাং  
পুষ্টিং যদা গবাদিকং 'ময়ি' 'দধৎ' দধাতু করোতিত্যর্থঃ । দধাতোলেটি অডাগমে যোলোপো  
লেটি বা ( ৭৩৭০ ) ইত্যাকার-লোপঃ ॥ ( ১৪অ ৩খ ৩মু—৩লা ) ॥



৩৩৩

## সানবেদ-গংহিতা।

১২                      ৩ ১২    ৩ ১২                      ৩ ১২  
অগ্নে পাবক রোচিষা মজ্জয়া দেব জিহ্বয়া।

২    ৩ ১    ২ ৩    ১ ২  
আ দেবান্ বক্ষি বক্ষি চ ॥ ১ ॥

হে 'পাবক' শোধক! 'রোচিষা' স্ব-দীপ্তা। 'মজ্জয়া' দেবানাং মাদয়িত্বা। 'জিহ্বয়া' চ, হে  
'দেব' দ্রোতমানাগে! 'দেবান্' 'আ বক্ষি' আবহ, যজ্ঞার্থং 'বক্ষি চ' ভাম্ যজ ॥ ১ ॥

১    ২                      ৩    ১২                      ৩ ১২  
তৎ স্বা যুতস্ননীমহে চিত্রভানো স্বর্দিশং।

৩ ২ উ                      ৩ ১ ২  
দেবাচ্ আ বীতয়ে বহ ॥ ২ ॥

হে 'যুতস্না' যুতস্ত প্রেরক। যদা, যুতেন জনিত! হে 'চিত্রভানো'! চিত্রা নানাবিধা  
ভানবো দীপ্তয়ো রশ্ময়ো যতানো চিত্রভানুস্তত্ত লবোধনং। 'স্বর্দিশং' লক্ষ্যস্ত দ্রষ্টারং 'তৎ'  
'স্বা' বাৎ 'ঈমহে' যাচামহে, অতো 'বীতয়ে' হবিষাং ভক্ষণায় 'দেবান্' 'আ বহ' ॥ ২ ॥

১ ২ ৩                      ৩ ২ ৩    ১ ২  
বীতিহোত্র ন স্বা কবে দ্যুমন্তচ্ লমিধীমহি।

১ ২    ৩ ১২    ৩ ২  
অগ্নে বৃহস্তুমধ্বরে ॥ ৩ ॥

হে 'কবে' কান্তদর্শিব। 'অগ্নে'! 'বীতিহোত্রং' ক্রান্ত-যজ্ঞং যদা প্রিয়যজ্ঞং, 'দ্যুমন্তং'  
জীপ্তমন্তং 'বৃহন্তং' মহাত্তং, 'স্বা' বাৎ 'অধ্বরে' যজ্ঞে 'লমিধীমহি' লমিতি: লন্দীপয়াম: ॥ ৩ ॥

ইতি চতুর্দশতাপ্যায়ত তৃতীয়: খণ্ড:।

• • •

চতুর্থ: খণ্ড:।

১২                      ৩ ১২    ৩ ২ ৩    ১২  
অবা নো অগ্নে উত্তিভির্গায়ত্রস্য প্রভর্মণি।

১ ২    ৩ ১    ২  
বিধ্বাস্ দীষু বন্দ্য ॥ ১ ॥

'বিধ্বাস্ দীষু' লক্ষ্যেযু কর্মসু 'বন্দ্য:' ভূত্যা: হে 'অগ্নে'! 'গায়ত্রস্য' গায়ত্র-লাগ্ন: গায়ত্রী-  
জ্ঞানদ্বয়া বা 'প্রভর্মণি' প্রভরণে লম্পাদনে নিমিত্তহুতে লভি 'ন:' অন্ধান্ 'উত্তিভি:' বদৌনৈ:  
পালনৈ: 'লব' রক্ষ। যাচোহতভিভু: ' ( ৬৩১০৫ ) ইতি লংহিতায়াং দীর্ঘত্বং ॥ ১ ॥

১    ২                      ৩ ১    ২                      ৩ ২ ৩    ১ ২  
আ নো অগ্নে রায়ং ভরং গত্রাসাহং বরণ্যম্।

১ ২    ৩ ২    ৩ ১ ২  
বিধ্বাস্ পুংস্ দুষ্টরম্ ॥ ২ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৩৩১

হে 'অগ্নে' ! 'রসিং' ধনং 'নঃ' অশ্রুভাং 'আ ভর' প্রযচ্ছ । কীদৃশং ? 'লজ্যামাং' লজা  
 - লহ যুগপদেব দারিদ্ৰ্যস্ত নানকং 'বরং' লক্ষ্যৈর্লক্ষ্যরসীং 'বিশ্বং পৃথুং' লক্ষ্যৈব লজ্জামেযু  
 'হৃষ্টরং' লক্ষ্যভিত্তরীভূষণকাং ॥ ( ১৪অ-৪খ-১৭-২লা ) ॥

১ ২ ৩১২ ৩২ ৩১ ১  
 আ নো অগ্নে স্মৃচেতুনা রসিং বিশ্বায়ুপোষনম্ ।

২ ১ ২ ৩১২  
 মার্জীকং ধেহি জীবসে ॥ ৩ ॥

হে 'অগ্নে' ! 'নঃ' অশ্রুভাং 'জীবসে' জীবনায় 'স্মৃচেতুনা' শোভনেন জ্ঞানেন যুক্তং  
 'রসিং' ধনং 'আ ধেহি' আহ্বাপয় । কীদৃশং ? 'মার্জীকং' মৃদীকং স্মৃৎ তদ্বৈত-ভূতং  
 'বিশ্বায়ু-পোষনং' লক্ষ্যমিচ্ছামি দেহাদেঃ পোষকং যাবজ্জীবনমহুপভোগ-পৰ্য্যাপ্তমিত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

৩১ ২ ৩ ২৩ ১২৩১২ ১২  
 অগ্নিঃ হিষস্তু নো দিয়ঃ সপ্তিসাপ্তমিবাঙ্গিমু ।

১২ ৩ ১২  
 তেন ক্ষেমা ধনং ধনম্ ॥ ১ ॥

নঃ অশ্রুভাং 'দিয়ঃ' কৰ্ম্মাণি স্তভয়ো বা 'অগ্নিঃ' 'হিষস্তু' প্রেরয়ন্ত যোগার্থমুত্তোজয়ন্ত  
 বর্জয়ন্ত বা । হি গভৌ বৃদ্ধো চ । তত্র দুষ্টান্তঃ 'আঙ্গিমু'লজ্জামেযু 'আঙ্গ' শীঘ্রগামিনং 'সপ্তিঃ  
 ইব' লপ্পণ-শীলমখং যথা যোদ্ধারঃ প্রেরয়ন্তি তদ্বৎ, 'তেন' অগ্নিনা 'ধনং ধনং' লক্ষ্যং ধনং  
 'ক্ষেমাং' বয়ং অয়েম ॥ ( ১৪অ-৪খ-২২-১লা ) ॥

২৩ ২ ৩১২ ৩ ১২ ৩ ২৩ ৩  
 যয়া গা আকরামঠে সেনারাগে তবোত্যা ।

১ ২ ৩১২ .  
 তাং নো হিষ মঘন্তয়ে ॥ ২ ॥

হে 'অগ্নে' ! 'সেনয়া' ইনেন সহ বর্তমানয়া, সেনারূপয়া বা 'যয়া' 'ভনং' 'উত্যা' রক্ষয়া  
 'গাঃ' 'আ করামঠে' অভিযুগোন করনামহে লভ্যামহেইত্যর্থঃ । 'তাং' উত্তিৎ 'নঃ' অশ্রুভাং  
 'হিষ' গময় । কিমর্থং ? 'মঘন্তয়ে' ধনস্ত দানার্থং অশ্রুভাং ধন-লভ্যামহেইত্যর্থঃ ।  
 'করামঠে'-'করামহে' ইতি পাঠো ॥ ( ১৪অ-৪খ-২২-২লা ) ॥

১ ৩ ৩২ ৩১ ২ ৩১ ২২ ৩১২  
 আহগে স্মৃৎ রসিং ভর পৃথুং গোমস্তমশ্বিনম্ ।

৩ ২উ ৩১২ ৩২  
 অঙ্ধি স্মং বর্জয়া পবিস্ম ॥ ৩ ॥

হে 'অগ্নে' ! 'স্মং' স্মৃৎ বর্জয় 'পৃথুং' বিস্তীর্ণং 'গোমস্তং' গোভির্যুক্তং 'অশ্বিনং'  
 অশ্বোপেতং 'আ ভর' অশ্রুভ্যমাহর প্রযচ্ছ । কিঞ্চ 'নঃ' অশ্রুভাং 'অঙ্ধি' বৃষ্টাদটৈকং লক্ষ্যং



৩৩২

সামবেদ-সংহিতা ।

যদা আত্মীয়ৈস্তেজোভিঃ বাজয় প্রকাশয় । 'পবিত্' আয়ুধং 'বর্জয়' অশ্ববীরোধিষু প্রবর্জয় ।  
'পবিত্' 'পবিত্' ইতি পাঠো ॥ ( ১৪ অ—৪থ—২হু - ৩সী ) ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ২২ ৩ ২  
অগ্নে নক্ষত্রমজরমা সূর্য্যো রোহয়ো দিবি ।

২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
দধজ্জ্যোতির্জনেভ্যঃ ॥ ৪ ॥

হে 'অগ্নে' ! 'নক্ষত্রং' । নক্ষত্রি সমস্তাদাচ্ছতীতি নক্ষত্রঃ, নক্ষি গভৌ ( ভূ. প. )  
অভি-নক্ষি ( উ. ৩১।১০৫ ) ইত্যাদিনা অত্রন প্রত্যয়ঃ । নততং গন্তায়ং 'অজরং' জরা-  
রহিতং 'সূর্য্যং' দর্শয়ন্ত প্রেরকমাদিত্যং 'দিবি' অন্তরিক্ষং 'আ রোহয়ঃ' উপর্য্যবস্থাপিতবানদি ।  
যদা, নক্ষত্রং কৃত্তিকাদিকং সূর্য্যঞ্চ দিব্যারোহয়ঃ । কিংকুর্কন ? 'জনেভ্যঃ' দর্শেভ্যঃ  
প্রাণিভ্যঃ ব্যবহারার্থং 'জ্যোতিঃ' প্রকাশকং 'দধৎ' বিদধৎ কুর্কন, যথা দর্শেবাং প্রকাশো  
স্বভতি তথা উন্নতে দেশে সূর্য্যমগম্যইত্যর্থঃ ॥ ( ১৪ অ—৪থ—২হু—৪সী ) ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
অগ্নে কেতুর্বিশামসি শ্রেষ্ঠঃ শ্রেষ্ঠ উপস্থসৎ ।

১ ২ ৩ ২ ৩ ৩ ১ ২  
বোধা স্তোত্রে যয়ো দধৎ ॥ ৫ ॥

হে 'অগ্নে' ! 'বিশাং' প্রজানাং যজমানানাং 'কেতুঃ' কেতয়িতা জ্ঞাপয়িতা 'অসি'  
ভবসি । অতএব 'শ্রেষ্ঠঃ' প্রিয়তমঃ 'শ্রেষ্ঠঃ' প্রশস্ততমঃ চ ভবসি সৎ 'উপস্থসৎ' উপস্থানে  
যজগৃহে নিবীদন 'বোধ' অশ্বদীয়ং স্তোত্রমবগচ্ছ । কিংকুর্কন ? 'স্তোত্রে' স্বভতে জনাঙ্  
'বয়ঃ' অন্নং 'দধৎ' বিদধন কুর্কন প্রায়চ্ছন বা । ( ১৪ অ—৪থ—২হু—৫সী ) ॥

৩ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২২ ৩ ২ ৩ ২  
অগ্নিশ্মৃদ্ধা দিবঃ ককুংপতিঃ পৃথিব্যা অন্নম্ ।

৩ ১ ২২  
অপা৩রেভাসি জিহ্বতি ॥ ১ ॥

'স্মৃদ্ধা' দেবানাং শ্রেষ্ঠঃ, 'দিবঃ' দ্যালোকস্ত 'ককুং' উচ্ছ্রিতঃ 'পৃথিব্যাঃ' চ 'পতিঃ',  
'অন্নং' 'অগ্নিঃ' 'অপাঃ' 'রেভাসি' স্বাবর-জগমাশ্বকানি ভূতানি 'জিহ্বতি' প্রীণয়তি ॥ ১ ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ৩ ২ ১ ২ ৩ক ২২  
ঈশিষে বার্য্যগ্য হি দাত্রেষ্ঠাগ্নে স্বঃপতিঃ ।

৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
স্তোতা স্তাং তব দর্শয়ি ॥ ২ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৩৩৩

হে 'অগ্নে' ! 'স্বপতিঃ' স্বর্গস্ত স্বামী তং 'বার্বাভ' পরণীয়স্ত 'দাজন্ত' দাতব্যস্ত ধনস্ত 'ঈশিবে' ঈশ্বরোহসি 'শর্শ্বণি' স্মৃধ-নিমিত্তে তন 'স্তোতা' 'স্ত্রাং' ভবেয়ং । ( ১৪অ-৪খ-৫নু-২লা ) ॥

১ ২ ৩    ১ ২ ৩ ১ ২    ৩ ১    ২য়  
উদগ্নে শুচয়স্তব শুক্রা ভ্রাজন্ত দীপতে ।

২ ৩    ১ ২    ৩ ১ ২  
তব জ্যোতীর্ষ্যর্চয়ঃ ॥ ৩ ॥

হে 'অগ্নে' ! 'তে' তব 'শুচয়ঃ' নির্মলাঃ 'শুক্রাঃ' শুক্রবর্ণাঃ 'ভ্রাজন্তঃ' দীপ্যমানাঃ 'জ্যোতীর্ষ্যর্চয়ঃ' প্রভাঃ 'তব' 'জ্যোতীর্ষ্য' ভেজাংসি 'উদীরতে' প্রেরয়ন্তি ॥ ২ ॥

ইতি চতুর্দশাধ্যায়স্ত চতুর্থঃ খণ্ডঃ ॥

• • •

বেদার্থস্ত প্রকাশেন তমো হর্দিং নিবারণন ।

পুণ্যার্থাং চতুরো দেয়াদ্ বিদ্বাভীর্ষ-মহেশ্বরঃ ॥ ১৪ ॥

• • •

ইতি শ্রীমদ্রাজাধিরাজ-পরমেশ্বর-বৈদিকমার্গপ্রবর্তক-শ্রীবীর-বৃক-ভূপাল-মাত্রাজ্য-  
ধুরন্ধরেন লায়ণচার্যেণ বিরচিতো মাধবীয়ে লামবেদার্থপ্রকাশে  
উত্তরাংশে চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৪ ॥

—•—



— :: ♪ ♫ :: —

— \* —

নিର୍ঘমে জমহঃ বন্দে বিজ্ঞাতীର୍ଥ-মহেশ্বরং ।

3

১ ২ ৩ ১ ২২৩২ ৩ ২ ৩ক  
কন্তে জামির্জুনানামগে কো দাখধরঃ।

২      ৩      ১      ২                      ৩      ২  
 কো। হ। কশ্ম্মসি      শ্রিতঃ ॥ ১ ॥

ହେ 'ଅଗ୍ନେ' । 'ଜନାନାମ' ମହତ୍ତ୍ବାମିତ୍ୟ ମଧ୍ୟୋ 'ତେ' ଉବ 'କଃ' 'ଆମିଃ' କୋ ବନ୍ଧୁଃ ? ସଂ  
 ନୈର୍ବିଂଶୁ 'ଶୈରଧିକୋହିନି ସଂସ୍ବରାମୋ ବନ୍ଧୁର୍ନାସ୍ତୀତି ତାବଃ । 'କଃ' 'ନାସ୍ବଧରଃ' । ନାଶୁର୍ନିତ ଅଧରୋ  
 ବଞ୍ଚୋ ସେନ ନ ଉଦୋକ୍ତଃ । ସାଂ ସଫ୍ଟ୍ ମୁକ୍ତିଲମ୍ବର୍ଥଃ କୋହିନି ନାସ୍ତୀତ୍ୟର୍ଥଃ । 'କୋ ହ' ସଂ କଥଞ୍ଜୁତଃ ?  
 ସମୀଦୃଶ୍ୟମ୍ ଇତି ନୈର୍ବିର୍ନ ଜାଗ୍ରମିତ୍ୟର୍ଥଃ । 'କନ୍ଦିନ' ହ୍ୟାମେ 'ଶ୍ରିତଃ' ଆଶ୍ରିତଃ 'ଜନି'  
 ଉବନି ବର୍ତ୍ତମେ ? ତଂହ୍ୟାନମିନି ନ କେନ ବିଜାଗ୍ରତେ । ଅତଃସ୍ବମନ୍ମାନ୍ତିଃ ମାମେଦୃଷ୍ଟିଭିଃ କଥଞ୍ଜୁମଗର୍ଭଃ ?  
 ଇତ୍ୟାମିଃ ଶ୍ରେୟତ୍ବତେ । ( ୧୫ ଅ—୧୪—୧୫—୧ମ ) ।

୨    ୩    ୨୨   ୩   ୨    ୩   ୧    ୨    ୩୨  
 ଶ୍ରୀ: ଜାମିଞ୍ଜନାନାମଗ୍ନେ ମିତ୍ରୋ ଅସି ପ୍ରିୟ: ।

୨୭      ୧ ୨ ୭      ୧ ୨  
 ସଧା    ସଖିତ୍ୟ    ଜିହ୍ଵାଃ ॥ ୨ ॥

ହେ 'ଜମ୍ବେ' । 'ସଂ' ଉଚ୍ଚ-ଅକାରେଣ ଅଚିନ୍ତ୍ୟ-ରୂପୋହିନି ଅନୁଗୃହୀତୃତ୍ୱା ନର୍ଦ୍ଦେଶାଂ 'ଜନାନାଂ'  
 'ଜାମିଃ' ବହୁଃ 'ଜମି' । ଓଥା 'ଞ୍ଜିଃ' ଶ୍ରୀମନ୍ତ୍ରୀତା ହଂ ବଜ୍ରମାନାଂ 'ଗିଜ୍ରଃ' ଅମି । 'ଜିଜାଃ'  
 ଉଚ୍ଚିତ୍ତିଃ ଉଚ୍ଚତାଃ ହଂ 'ନଧିତ୍ୟାଃ' ମଧାନେତ୍ୟଃ ଶ୍ୱଧିଘ୍ନଃ 'ନଧା' ନଧିବଜ୍ରତ୍ୟାନ୍ତଃ ଞ୍ଜିରୋହିନି । ୧॥



## উত্তমার্চিকঃ।

৩৩৫

১২                      ৩১ ২২ ৩    ১২    ৩২                      ৩২    ৩২  
যজ্ঞা নো মিত্রানরুণা যজ্ঞা দেবাৎ ঋতং ব্রহ্মং।

২ ৩    ২ ৩    ১    ২২

অগ্নে যজি স্বং দমম্ ॥ ৩ ॥

হে অগ্নে! 'নঃ' অ'মদর্পঃ' 'মিত্রানরুণা' এতৎলজ্জো দেবো 'যজ' হবিষা পূজয়। তথা 'দেবান্' ইচ্ছাদীন্ 'যজ' পূজয় 'ঋতং' নত্যং যগাৰ্ধ-কলং যজ্ঞকং বজ্জেত্যেব। তদর্পঃ 'ব্রহ্মং' প্রৌঢ়ং 'স্বং' স্বকীয়ং 'দমম্' বজ্জ গৃহং 'যজি' যজ লভচ্ছ যস্মি অন্তর্কর্তমানো সতি হি যজগৃহং পূজ্যতে। (১৫অ-১৫-১২-৩৩) ॥

৩ ১ ২                      ৩ক২২ ৩১ ২২                      ৩ ২  
ঈডেহো নমস্তস্তিরস্তমাংসি দর্শতেঃ।

২৩ ১ ২    ৩    ১২  
সমগ্নিরিধ্যতে ব্রহ্মা ॥ ১ ॥

'ঈডেহো' স্তোভ্তিরীড্যঃ অন্তএব 'নমস্তঃ' লটকৈনমস্বাৰ্থাঃ 'তমাংসি তিরঃ' স্ফাতানি স্বাভাভিস্তিরস্তুর্ভন 'দর্শতেঃ' কমনীয়ভয়া লটকৈর্দর্শনীযঃ; তাদৃশঃ 'অগ্নিঃ' 'ব্রহ্মা' বজমানস্ত কামাণাং বর্ষিতা 'লমিধ্যতে' আহুতি-প্রক্ষেপেণ প্রজালাতে। উক্তার্থে বাজলনেনকং 'ঈডেহো' হেব নমস্তো হেব তিরস্তমাংসি দর্শনে লমিধ্যঃ' ইতি। (১৫অ-১৫-২২-১৩) ॥

১ ২    ৩ ১                      ২২ ৩ ২    ৩    ১    ২ ৩ ১ ২  
ব্রহ্মো আগ্নঃ সমিধ্যতেহহো ন দেববাহনঃ।

১    ৩ ১ ২  
ভুত্‌হবিষ্মন্তু ঈডতে ॥ ২ ॥

'ব্রহ্মা উ' ব্রহ্মৈব কামাণাঃ বর্ষিতা 'দেববাহনঃ'। দেবান্ হবীংষি বাহয়তি প্রাপয়তীতি দেব-বাহনঃ। তজ দৃষ্টান্তঃ—'অথো ন' বধাথো রাজানং বাহয়তি স্ব-পুংস্ প্রাপয়তীতি বাহনভূতো যঃ 'অগ্নিঃ' 'লমিধ্যতে' আহুতি-প্রদানেন লম্যগ্ লীপ্যতে 'ভুৎ' তাদৃশমগ্নিং 'হবিষ্মন্তু'। লজ্জ-হবিষ্য যজমানাঃ 'ঈডতে' কর্ম-লিঘর্ষে জবন্তি। (১৫অ-১৫-১২-২৩) ॥

১২                      ৩১    ২ ৩    ১২ ৩    ১২  
ব্রহ্মণং স্বা বয়ং ব্রহ্মন্ ব্রহ্মণঃ সমিধীমহি।

২ ৩    ১২                      ৩২  
অগ্নে দীপ্ততং ব্রহ্মং ॥ ৩ ॥

'ব্রহ্মন্' কামাণাং বর্ষিতঃ। হে 'অগ্নে'! 'ব্রহ্মণঃ' ব্রহ্মণাঃ স্বতাত্তাহতীনাং লেক্তারো বয়ং ব্রহ্মা আহুতি-দ্বারা উদকস্ত গোক্তারং তথা চ স্মৃতিঃ 'অগ্নৌ' প্রাত্তাহতিঃ লম্যগাদিত্যমুপ-ভিষ্ঠতে। আদিত্যজ্যায়তে বৃষ্টির্কৃষ্ণেরয়ং ততঃ প্রজাঃ (মন্ত্র৩৭৬) ইতি 'দ্বোতন্তং' লীপ্যমাতং 'ব্রহ্মং' লভএব মহান্তং তস্মি সগ্নিং 'লমিধীমহি' লম্যগ্ লীপ্যমাংসঃ ॥ ৩ ॥



୩୭୭

## ଗାମବେଦ-ସଂହିତା ।

୧ ୨ ୩ ୧ ୨ ୩ ୧ ୨ ୩  
 ଉକ୍ତେ ବ୍ରହ୍ମନ୍ତୋ ଅର୍ଚ୍ଚୟଃ ସମିଧାନନ୍ତ୍ର ଦୀଦିବଃ ।

୧ ୨ ୩ ୧ ୨ ୩  
 ଅଗ୍ନେ ଶୁକ୍ରାନ୍ତେ ନିରତେ ॥ ୧ ॥

ହେ 'ଦୀଦିବଃ' ଦୀପ୍ତାଗ୍ନେ ! 'ସମିଧାନନ୍ତ୍ର' ସମିଧାସାନନ୍ତ୍ର 'ତେ' ତବ 'ବ୍ରହ୍ମନ୍ତଃ' ମହାନ୍ତଃ 'ଶୁକ୍ରାନ୍ତଃ' ଅଳନ୍ତଃ 'ଅର୍ଚ୍ଚୟଃ' ନୀପ୍ତୟଃ 'ନିରତେ' ଉଦାହୃତି ॥ ( ୧୧ଅ—୧୩—୩୪—୧ମା ) ॥

୧ ୨ ୩ ୧ ୨ ୩ ୧ ୨ ୩  
 ଉପ ହା ଜୁହୋତି ମମ ସ୍ୱତୀର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ହର୍ଯ୍ୟାତ ।

୧ ୨ ୩ ୧ ୨ ୩  
 ଅଗ୍ନେ ହବ୍ୟା ଜୁଷନ୍ସ ନଃ ॥ ୨ ॥

ହେ 'ହର୍ଯ୍ୟାତ' କାମୟମାନାଗ୍ନେ ! 'ମମ' ମମିନୀ 'ସ୍ୱତୀର୍ଯ୍ୟନ୍ତଃ' ସ୍ୱତମନ୍ତ୍ରାନ୍ତଃ 'ଜୁହୋତି' ଶ୍ରବଣଃ 'ହା' ହାଂ 'ଉପ' ଉପ୍ପାତ୍ । 'ନଃ' ଅନ୍ୟାକଂ 'ହବ୍ୟା' ହବ୍ୟାନି 'ଜୁଷନ୍ସ' ସେବନ୍ସ ଚ ॥ ( ୧୧ଅ—୧୩—୩୪—୨ମା ) ॥

୩ ୧ ୨ ୩ ୧ ୨ ୩ ୧ ୨ ୩  
 ଶ୍ରଦ୍ଧାଂ ହୋତାରୟୁର୍ଦ୍ଧ୍ୱଞ୍ଜଃ ଚିତ୍ରତାନ୍ତୁଃ ବିତାବନ୍ତୁଃ ।

୩ ୧ ୨ ୩ ୧ ୨ ୩  
 ଅଗ୍ନିମୌଡ଼େ ନ ଉ ଶ୍ରବଂ ॥ ୩ ॥

'ଶ୍ରଦ୍ଧାଂ' ଯୋଦନଂ 'ହୋତାରଂ' ଦେବନାମାହ୍ୱାତାରଂ 'ୟୁର୍ଦ୍ଧ୍ୱଞ୍ଜଂ' ଶ୍ରାବଣୀ ସଂପ୍ରାପ୍ତଂ 'ଚିତ୍ରତାନ୍ତୁଃ' ଦିନିଦିନୀନ୍ତଃ 'ବିତାବନ୍ତୁଃ' ନୀପ୍ତିନନଂ 'ଅଗ୍ନିଂ' 'ନିଡ଼େ' ଜୌମି । 'ନଃ' ଅଗ୍ନିଃ 'ଶ୍ରବଂ' ଉ' ଅନ୍ୟଦୀୟାଂ ଶ୍ରଦ୍ଧିଃ ଶୃଣୋତ୍ୟେବ ॥ ( ୧୧ଅ—୧୩—୩୪—୩ମା ) ॥

୩ ୧ ୨ ୩ ୧ ୨ ୩ ୧ ୨ ୩  
 ପାହି ନୋ ଅଗ୍ନି ଏକସ୍ୟ ପାହ୍ୟତି ଦ୍ୱିତୀୟା ।

୩ ୧ ୨ ୩ ୧ ୨ ୩ ୧ ୨ ୩  
 ପାହି ଗୀର୍ତ୍ତିନ୍ତିୟୁର୍ଦ୍ଧ୍ୱଞ୍ଜଂ ପତେ ପାହି ଚତୁର୍ଦ୍ଧ୍ୱଞ୍ଜଂ ॥ ୧ ॥

ହେ 'ଅଗ୍ନେ' 'ନଃ' ଅନ୍ୟାନ୍ 'ଏକସ୍ୟ' ଶ୍ରଦ୍ଧା ଗିରା 'ପାହି' ରକ୍ତ । 'ଉଡ଼' ଅପିଚ 'ଦ୍ୱିତୀୟା' ଶ୍ରଦ୍ଧା 'ପାହି' ପାଳୟ । 'ପାହି' 'ତିୟୁର୍ଦ୍ଧ୍ୱଞ୍ଜଂ' 'ଗୀର୍ତ୍ତିଃ' 'ଉର୍ଦ୍ଧ୍ୱଞ୍ଜଂ' ଅଗ୍ନାନାଂ ବଳାନାଂ ବା 'ପତେ' ସ୍ୱାମିନ୍ ॥ ଥବା 'ପାହି' 'ଚତୁର୍ଦ୍ଧ୍ୱଞ୍ଜଂ' ଗୀର୍ତ୍ତିଃ ହେ 'ବସୋ' ବାଳକାଗ୍ନେ ॥ ( ୧୧ଅ—୧୩—୩୪—୧ମା ) ॥

୩ ୧ ୨ ୩ ୧ ୨ ୩ ୧ ୨ ୩  
 ପାହି ବିଶ୍ୱସ୍ମାଦକ୍ଷମୋ ଅରାବ୍ଧଃ ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀ ବାଞ୍ଛେଷୁ ନୋହବ ।

୧ ୨ ୩ ୧ ୨ ୩ ୧ ୨ ୩  
 ଆଗିନ୍ଧି ନୋଦିଷ୍ଠଂ ଦେବତାତୟ ଆପିଂ ନକ୍ଷାମହେ ବୁଧେ ॥ ୨ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৩৩৬

হে 'অগ্নে' 'নিধম্মাৎ' নক্ষত্রাৎ 'রক্ষণঃ' 'স্বরান্ধঃ' নদাত্তঃ নক্ষত্রাৎ 'পাহি' রক্ষ ।  
 দোহিমান 'নাজেযু' দাশ্রমেযু 'প্রান' প্রকর্ষণ রক্ষ । 'অ'—ইতি পূরণঃ । 'হি' যথার্থ 'নেদিত্তং'  
 অস্তিকতাঃ 'আগি' নদ্রুতঃ 'হাং ইৎ' স্বামেব 'দেবতাতয়ে' যজায় সিদ্ধার্থঃ 'বুধে' বর্জিনায়  
 'নক্ষত্রাহে' ব্যাপ্তমঃ । নক্ষত্রি কীল্লিকর্মা । (নিবং ১৮২) ॥ (১৫অ—১৭—৪২—২৫) ॥

ইতি পঞ্চদশাধ্যায়স্ত প্রথমঃ খণ্ডঃ ॥

## দ্বিতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২২ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 ইনো রাজনরতিঃ সামদ্রো রৌদ্রো দক্ষায় সুমুনাৎ অদর্শি ।

৩ ১ ২২ ৩ ১ ২৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 চিকিৎসিতাতি ভান্না বহভান্নিক্রোমেতি রুশতীমপাজন ॥ ১ ॥

হে 'রাজন' দীপ্যমানাগ্নে । 'ইনঃ' দৈবরঃ নক্ষত্র ভান্নি । অথ পরোক্ষঃ 'অরতিঃ'  
 ছবিরাদায় দেবান প্রতি গন্তা 'নক্ষত্রঃ' নন্দীপ্তঃ 'রৌদ্রঃ' শত্রুগাং ভয়ঙ্করঃ 'সুমুনাঃ' ওষধ্যাভ্যনা  
 হিতেরাংস্তঃ স্রষ্টু স্মরত ইতি অগ্নোমঃ, তেন ভদ্রান শোভন-প্রদানো বা দোহিঃ 'নক্ষত্র'  
 বজ্রমানানং ধনাদিবুদ্ধার্থঃ কর্ম-বুদ্ধার্থঃ বা 'অদর্শি' নৈবদ্রুতঃ । 'চিকিৎ' নক্ষত্র  
 জ্ঞানানোহগ্নিঃ 'বিত্তাতি' বিশেষণ দীপ্যতে ভান্না 'বহভা' মহভা 'ভান্না' তেজসা জ্ঞান-  
 লক্ষণেন 'অদিক্রো' রাত্রিঃ 'এতি' দায়ঃ-ভোগ-সিদ্ধার্থঃ গচ্ছতি । কিংকুর্সন ? 'রুশতীং'  
 শ্রেতবর্ণাং দীপ্তিঃ 'অপাজন' অপগময়ন নক্ষত্রো বিকিরন । যথা, রুশতীং দীপ্তামুদল মাগচ্ছন  
 অপক্ষিপং পরিত্যজন রাত্রিঃ গচ্ছতি । দামথ্যাত্রিঃ পরিত্যজয়নং প্রাতর্হোমগিদ্ধার্থঃ  
 গচ্ছতীভার্যো লভাতে ॥ ( ১৫অ—২৭—১২—১৫ ) ॥

৩ ১ ২২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 কৃষ্ণাৎ যদেনীমতি বর্পণাভুজ্জনাগ্নোমাৎ বহভঃ পিতুর্জ্জাম ।

৩ ২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২২  
 উধ্বাৎ ভান্নুৎ সূর্য্যায় শুভায়ন দিবো বহুভিরগ্নাতির্বি ভাতি ॥ ২ ॥

দোহিঃ 'যৎ' বদা 'কৃষ্ণাৎ' কৃষ্ণ-বর্ণাৎ 'এনো' গচ্ছতীং রাত্রিঃ 'বর্পণা' আত্মীয়েন জ্ঞান-  
 লক্ষণেন রূপেণ 'অভিভূৎ' অভিভবতি । কিংকুর্সন ? 'বহভঃ' মহভঃ 'পিতুঃ' নক্ষত্র  
 ভগতঃ গালয়িত্তুঃ পিতৃভূত্যা আদিত্যাৎ 'জাৎ' জায়মানাং 'যোমাৎ' উষসঃ 'জয়ন'  
 অভিবাঞ্জন । ওদা 'অরতিঃ' গমনশীলোহগ্নিঃ 'দিয়াঃ' দ্ব্যলোকস্ত 'বহুভিঃ' বাসয়িত্তুঃ  
 আচ্ছাদনৈঃ আত্মীয়ৈস্তেজোতিঃ 'সূর্য্যাত্ত' 'ভান্নুৎ' দীপ্তিঃ 'উধ্বাৎ' উগরিষ্ঠাৎ 'শুভায়ন' শুভায়ন  
 'বি ভাতি' বিশেষণ দীপ্যতে । ( ১৫অ - ২৭—১২—২৫ ) ॥

৩ ২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২২  
 ভদ্রো ভদ্রয়া গচমান আগাৎস্বাংরঃ জারো অভ্যেতি পশ্চাৎ ।

৩ ১ ২২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২২  
 সুপ্রকেতৈর্দ্যুভিরগ্নাতির্বিভ্রানু-ভৌর্বিগ্নেতি সামনস্বাৎ ॥ ৩ ॥

সাম—৪২



১৩

## জানবদ-সংহিতা ।

‘ভদ্রঃ’ ভজনীঃ কল্যাণঃ ‘ভদ্রয়া’ ভজনীয়া ‘গচগানঃ’ ‘আগাং’ আগচ্ছতি । ততঃ  
‘পশ্চাৎ’ ‘জারঃ’ জরয়িতা শক্রগাং ‘সোহয়িঃ’ ‘স্বসারং’ স্বয়ং সারিণীং তগিণীং বা আগতামুযনং  
‘অভোতি’ অভিগচ্ছতি । তথা ‘সুপ্রকৈঠঃ’ স্তপ্রজ্ঞানৈঃ ‘দ্যুতিঃ’ দীপ্তিস্তোজোতিঃ সহ  
‘বিত্তিষ্ঠন’ লক্ষ্যতো বর্জমানঃ সোহয়িঃ ‘উশক্তিঃ’ শ্রেষ্ঠঃ ‘নর্দৈঃ’ নারটকরাগ্নীয়ে স্তোজোতিঃ  
‘রামং’ কৃষ্ণং শাক্ষরং ভমঃ ‘অভ্যাহাং’ লায়ং-হোম-কালে অভিভূয় তিষ্ঠতি ॥ ৩ ॥

১ ২                      ৩                      ১                      ২                      ৩ ১ ২  
কয়া    তে    অগ্রে    অঙ্গির    উর্জ্জ্জ্যা    নপাহুপস্তুতিম্ ।

১ ২                      ৩ ১ ২  
বরায়    দেব    মন্যবে ৭ ১ ॥

হে ‘অঙ্গিরঃ’ অঙ্গিরগাং বরিষ্ঠ ! যদা, অঙ্গতি লক্ষ্যত্রং গচ্ছতীতি অঙ্গিরাঃ তাদৃশ ।  
হে ‘উর্জ্জ্জ্যানপাং’ । ‘নপাং’ ইত্যনুনাং (নিঘণ্টুঃ ২।২।১৩) । অন্নস্ত পুত্র ! হাবির্ভি-  
ক্কিগানবাং । যদা নপাদিভি নপ্তা, হবিলক্ষণস্তান্নস্ত নপ্তাঃ । ‘অগ্নৌ’ প্রোক্তাহাভঃ সয়াগাদিত্য-  
মুপতিষ্ঠতে । আদিত্যাজ্জায়তে বৃষ্টিবর্ষ্টেরন্নং ততঃ প্রজাঃ (মল্লুঃ ৩।৭০) ইতি বৃষ্টে  
মোষণয় ওষধিভ্যোহম্মিরতি অন্নস্ত নপ্তা । হে ‘দেব’ ছোভমান ! ‘অগ্নে’ ‘বরায়’ লক্ষ্য-  
ক্কিগীয়ায় ‘মন্যবে’ শক্রনভিমম্মমানায় ‘তে’ তুভ্যং ‘কয়া’ কৌদৃশ্যা বাচা ‘উপস্তুতি’ স্তোত্রং  
অহং নরায়ং । স্বং মহান্ খলু অহমন্নঃ ভদর্থং স্তুতিং কুর্যামিতি ঋষিরয়িৎ প্রতি বদতি ॥ ১ ॥

১ ২ ৩                      ২ ৩                      ১ ২                      ৩ ১ ২  
দাশেম    কশ্ম    মনসা    যজ্ঞায়    মহোপা    বহো ।

১ ২                      ৩ ১                      ২  
কদু    বোচ    ইদং    বমঃ ॥ ২ ॥

ঋষিরয়িস্তু প্রতি ক্রতে—হে ‘মহোপবহো’ । ‘মহঃ’—ইত্যপভ্রানাম (নিঘণ্টুঃ ২।২।১১)  
বলেন নিপ্পাত্তমানবাং । বলস্ত পুত্র ! হে অগ্নে ! ‘কশ্ম’ কীদৃশস্ত ‘যজ্ঞস্ত’ যজ্ঞবতো  
‘যজ্ঞীয়-দেব-বতো’ বা যজ্ঞমানস্ত ‘মনসা’ যুক্তাঃ লপ্তো হবীণাং তুভ্যং বমঃ ‘দাশেম’ প্রবচ্ছেম ।  
পূজায়াং বহুবচনং । কিঞ্চ, তুভ্যং ‘ইদং’ ‘বমঃ’ হবীর্ণমস্মারং বা ‘কৎ’ কদা ‘বোচে’ অহং  
বদামি ? ‘উ’—ইতি প্রশ্নে । ঋষিঃ কদা দাস্তামি ? কদা স্তোত্রামি ? ইত্যয়িৎ পৃচ্ছতি ।  
বোচে—ক্র এদেনশ্চ লুভ্যাজ্ঞানে পদে উত্তমৈকবচনে রূপং ॥ (১৫অ—২খ—২ম্ ২গা) ॥

১ ৩                      ২ ৩                      ৩ ২                      ৩ ১ ২                      ৩ ২  
অধা    স্বহি    নক্ষরো    নিম্বা    অস্মভ্য    স্তুক্তিভিঃ ।

১ ২                      ৩                      ১ ২  
সাক্ষিগণাসো    গিরঃ ॥ ৩ ॥

হে অগ্নে ! ‘অধ’ অখানস্তরং ‘স্বং হি’ । হিরণ্যধারণে । অমেব ‘অস্মভ্যং’ করঃ  
কুরু দেহোত্যর্থঃ । করতেলেটাড়গমঃ । কিমিত্যপেক্ষায়ামাহ—‘নঃ’ অস্মদীয়াঃ ‘গিরঃ’



## উত্তরার্চিকঃ ।

৩৩৯

স্বধিসয়াঃ 'বিখাঃ' সর্বাঃ স্বভীঃ এবং কুরু যথা 'সুক্ষিতোঃ' । ক্ষিয়ন্তি নিবগন্ত্যজ্ঞেতি, ক্ষিতয়েঃ  
গৃহাঃ শোভন-নিবাসাঃ যদ্বা । হিত মনুষ্যাঃ কল্যাণ-পুত্র-গৌত্র-যুক্তাঃ, তথা 'বাজ্রবিবগনঃ'  
অন্ন-যুক্তা ধনবতীঃ অথবা বাজো দীপ্তিঃ সর্কতো দীপ্তিধনাশ্চ কুরু । স্বসমাভিঃ স্বতঃ লব্ধ  
গৃহ-পুত্রাশ্চ ধনাদীনি দেহীভার্যঃ । (১৫অ-২৭-২৮-৩১) ।

২৩ ১ ২৩ ২ ৩ ১ ২

অগ্নি ত্বা বাহ্যগ্নির্হিতোত্তরং ত্বা বৃণীমহে ।

১ ২২ ৩ ১২ ৩১২৩ ১২ ৩২৩১২

ত্বা স্বামনন্তু প্রযত্না হনিম্বতী যজিষ্ঠং বহির্গামদে ॥ ১ ॥

হে 'অগ্নে' ! 'অগ্নিভিঃ' যজিষ্ঠৈঃ মহ 'আ বাহি' আগচ্ছ । ভদর্থং 'হোতাং' দেবানামা-  
হ্বাতারং 'ত্বা' ত্বাং 'বৃণীমহে' স্বামাগতং 'প্রযত্না' অধ্বর্যু-হস্তাভ্যাং নিয়তা 'বৃণীমতী'  
স্বতবতী 'যজিষ্ঠং' 'বহিঃ' বহিষি 'আগদে' । আগচ্ছ চ 'অনন্তু' লক্ষতু ॥ ১ ॥

২ ৩ ১ ২

৩ ২৩ ১ ২ ৩ ২

অচ্ছা হি ত্বা মহমঃ সুনো অজিরঃ স্রুচচরন্ত্যধ্বরে ।

৩ ১ ২২ ৩১২ ৩ ২ ৩১২ ৩২

উর্জ্জ্বা নপাতং স্রুতকেশমীমহেচগ্নিং যজ্ঞেষু পূর্ব্যম্ ॥ ২ ॥

হে 'মহমঃ সুনো' বলন্ত পুত্র ! বলেন মণামানব্যাং, হে 'অজিরঃ' অজিরসং মধো মৃধা !  
অথবা অঙ্গতির্গতি-কর্মা সর্পিভ্য গন্তুঃ ! 'ত্বা' ত্বাং 'অধ্বরে' ধাগে 'অচ্ছ' অভিপ্রাপ্তুং 'স্রুচঃ'  
'চরন্তি' গচ্ছন্তি । অতঃ 'উর্জ্জ্বা' অন্নন্ত 'নপাতং' নপাতয়িতারং রক্ষকং বলন্ত বা নপ্তারং  
'স্রুতকেশং' প্রদীপ্তকেশং 'পূর্ব্যং' পুরাতনং পূরকং বা 'অগ্নি' 'যজ্ঞেষু' অগ্নদীয়েষু  
'জৈমহে' স্তোমি । (১৫অ-২৭ ৩২-২৩) ॥

১ ২ ৩ ৩১ ২ ৩ ১ ২

৩ ২

অচ্ছা নঃ শীরশোচিমং গিরো যন্তু দর্শতম্ ।

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩১২ ৩২৩১২

অচ্ছা যজ্ঞাগো নমসা পূরবমং পুরুপ্রশস্তমুতয়ে ॥ ১ ॥

'অচ্ছ' অভিমুখং 'যন্তু' গচ্ছন্ত 'নঃ' অশাকং 'গিরঃ' স্বতয়ঃ । কং ? 'শীরশোচিমং'  
অজ্ঞানশীলজ্ঞাণং গাগ্নিং 'দর্শতং' সট্টকর্দর্শনীয়ং । তথা 'যজ্ঞাগঃ' যজ্ঞত অন্নদীয়া 'নমসা' হবিষা  
আভ্যাগি-লক্ষণেন 'অচ্ছ' অভিমুখং 'যন্তু' গচ্ছন্ত । কীদৃশং ? 'পুরুবমং' প্রভূত-দগং 'পুরু-  
প্রশস্তং' বহুভিঃ লম্যক্ স্বতং । কিমর্থং ? 'উতয়ে' অশাকং রক্ষণায় ॥ ১ ॥

৩ ২ ৩১ ২২ ৩১ ২ ৩২ ৩ ১ ২

অগ্নিৎ সূরুৎ মহমো জাতবেদমং দানায় বার্য্যাপাম্ ।

৩ ২উ ৩২ ৩ ২ ৩১ ২২ ৩১২ ৩২

দ্বিতা যোহভূদমতো মর্ভ্যেযা হোতা মন্দ্রভমো বিশি ॥ ২ ॥



৩৪০

## সান্দবেদ-সংহিতা ।

'বঃ' অগ্নিঃ 'অমৃতঃ' অমরত্ব-দর্শ্য। দেবেষু ভবতি, নঃ 'মর্ত্যে'ষু জা'। আকারশ্চার্থে। 'মর্ত্যে'ষু মনুষ্যেষু চ 'অভূৎ' অভবৎ ইত্যনং 'দ্বিতা' দৈবতং ভবতি। দেবেষু প্যমৃতত্বমন্তু প্রসিদ্ধং। মধুত্বেষু কীদৃশোহভূৎ? উচ্যতে 'নিমি' বিষ্ণু যজমানরূপান্ত প্রজ্ঞাসু 'হোতা' হোম-নিষ্পাদকঃ 'মন্ত্রতমঃ' মাদয়িত্বতমশ্চ ভবতি। তমচ্ছ যন্ত্বিতি সমন্বয়ঃ। অথবা 'বঃ' অমৃতঃ 'দ্বিতা' দ্বিধং দৈবতং দ্বিঃপ্রকারোহভূৎ। কথং মর্ত্যে'ষু জামাতেন ভদাহ—পাকাদি-সামনো ভবদিত্যেভ্যং প্রসিদ্ধং 'নিমি' যজমানরূপায় তু 'হোতা' 'মন্ত্রতমশ্চ' অভবদিত্যেবং দ্বিধং। (১৫অ—২খ—৪২—২লা)।

ইতি পঞ্চদশস্তাধ্যায়স্ত দ্বিতীয়ঃ খণ্ডঃ।

## তৃতীয়ঃ খণ্ডঃ।

১ ২                      ৩ ২              ৩ ২ ৩ ১ ২ র  
অদ্যভ্যঃ পুর এতা বিশা'ম'গ্নস্মানুশীণাম্।

২ ৩      ২ ৩      ২ ৩      ১ ২  
তুর্গী রথঃ সদা নবঃ ॥ ১ ॥

'মানুষীণাং' মনোজ্জ্বীতানাং 'বিদ্যাং' প্রজ্ঞানাং 'পুরএতা' সম্মার্গ-দর্শনেনানাপ্রত্যো গন্তা, অতএব 'তুর্গীঃ' তুর্গীতাঃ প্রজ্ঞাঃ বিদিত-কর্ম্মপ্রবর্তনেনানুগৃহীতুং স্বরা-যুক্তাঃ আলম্ব্য-রহিতাঃ 'রথঃ' হবিষাং বহনাদ্রথ-সদৃশঃ 'সদা' সর্বদা তৎকর্ম্মিণি 'নবঃ' নূতনঃ পুনর্জ্ঞপনাদভিনবঃ, এবংবিধোহগ্নিঃ 'অদ্যভ্যঃ' অহিংস্তঃ ন কেনাপি ভিন্নস্বার্থ্য ইত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

৩ ১      ২ র      ৩      ১ ২              ৩ ১              ২      ৩      ১ ২  
অভি প্রয়াগ্নি বাহসা দাম্বা' অগ্নোতি মর্ত্যঃ।

১ ২                      ৩ ১ ২  
ক্ষয়ং পাবকশোচমঃ ॥ ২ ॥

'দাম্বান' হবিষাং দাতা 'মর্ত্যঃ' মনুষ্যঃ যজমানঃ 'বাহসা' হবিষাং বাহকেনাগ্নিনা 'প্রয়াগ্নি' অগ্নিনি 'অভি অগ্নোতি' অভিতঃ সর্ম্মতঃ প্রাগ্নোতি। কিন্তু 'পাবক-শোচিষঃ' শোধকদীপ্তেঃ অগ্নেঃ লক্ষণাং 'ক্ষয়ং' গৃহং চাগ্নোতি ॥ (১৫অ—৩খ—১২—২লা) ॥

৩ ১              ২ র              ৩ ২ ৩              ১ ২      ৩ ২ ৩ ১ ২  
সাহবান্ বিদ্বা অভিযুজঃ ক্রতুর্দৈবানামমুক্তঃ।

৩ ২ ৩ ১ ২

অগ্নিস্ত্র্যবজ্রবস্তমঃ ॥ ৩ ॥

'অভিযুজঃ' অভিরোক্তীঃ 'বিদ্বাঃ' পেনাঃ 'সাহবান্' সহমানঃ স্ব-বলেন ত্রিরস্কুরীণঃ অতএব 'অমুক্তঃ' শত্রুভিরহিংসিতঃ 'দেবানাং' 'ক্রতুঃ' কর্ত্তা হবিঃ প্রদানেন পোষকঃ। এবজুতঃ 'অগ্নিঃ'



## উদ্ভারার্চিকঃ ।

৩৪১

‘তুবিশ্রবস্তমঃ’ তুবি-শ্রবো পছ-বাচী ( নিঘণ ৩১২ ) অবঃ-শ্রবোহ্নগচী ( নিঘণ ২৭২ ) ।  
অতিশয়েন বহুনিধানোপেতো বর্ত্ততে যস্মাদেবং তস্মাদস্মানপি বহুনিধানোপেতান্ করোষিত্তি  
ভাবঃ ॥ ( ১৫অ—৩খ—১মু—৩পা ) ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
ভদ্রো নো অগ্নিরাহভো ভদ্রা রাতিঃ স্তভগ ভদ্রে অধ্বরঃ ।

৩ ২ ৩ ১ ২ ব  
ভদ্রা উত প্রশস্তয়ঃ ॥ ১ ॥

‘আহভঃ’ হনির্ভিত্তির্পিত্তঃ ‘অগ্নিঃ’ ‘নঃ’ অস্মাকং ‘ভদ্রাঃ’ কল্যাণঃ ভবতু । হে ‘স্তভগ’  
শোভন-ধনাগে ! ‘ভদ্রা’ কল্যাণী ‘রাতিঃ’ দানং চাস্মাকং ভবতু । ‘ভদ্রাঃ’ কল্যাণঃ  
‘অধ্বরঃ’ বাগশ্চ ভবতু । ‘উত’ অপিচ ‘ভদ্রাঃ’ কল্যাণাঃ ‘প্রশস্তয়ঃ’ প্রশংসাঃ  
স্তভগশ্চ ভবন্ত ॥ ( ১৫অ—৩খ—২মু—১পা ) ॥

৩ ১ ২ ব ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
ভদ্রং মনঃ কৃণুষ স্বত্ত্বত্বৈর্যে যেনা গমংসু সাগতিঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
অব স্থিরা ভুত্বি ভুরি শর্দ্বতাং বনেনা তে অভিষ্টয়ে ॥ ২ ॥

হে ‘অগ্নে’ ! ‘স্বত্ত্বত্বৈর্যে’ লংগ্রামে ‘ভদ্রং’ ‘মনঃ’ ‘কৃণুষ’ অস্মাকং কুরু । ‘যেনা’ মনসা  
অং ‘গমংসু’ লংগ্রামেষু ‘সাগতিঃ’ ভ্রমং শক্রনভিত্তবলি । অপিচ ‘শর্দ্বতাং’ অভিত্তবতাং  
শক্রণাং ‘ভুরি’ ভুরীণি বহুনি ‘স্থিরা’ স্থিরাণি দৃঢ়াণ্যপি বলানি ‘অব ভুত্বি’ পরাজিতানি  
কুরু । বয়ঞ্চ ‘অভিষ্টতিঃ’ অশেষণ-দামনৈঃ হবির্ভিঃ স্তোত্রৈশ্চ ‘তে’ স্বাং ‘বনেনা’  
দন্তভ্রমহি ! যথা, ‘তে’ তব প্রসাদাৎ অভিষ্টতিঃ অভিষ্টৈঃ কলৈঃ ‘বনেনা’ লংগচ্ছেমহি ॥ ২ ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
অগ্নে বাজস্য গোমতঃ ঈশানঃ সহসা যহো ।

৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
অস্মৈ দেহি জাতবেদো মহি শ্রবঃ ॥ ১ ॥

হে ‘সহসঃ যহো’ বলন্ত পুত্র ! ‘অগ্নে’ ! ‘গোমতঃ’ বহুভির্গোভির্যুক্তস্ত ‘বাজস্য’  
অন্নস্ত ‘ঈশানঃ’ ঈশ্বরস্তমহি । অতঃ ‘অস্মৈ’ অস্মান্ন হে ‘জাতবেদঃ’ জাতনন !  
জাতানাং বেদিতো নাগে । ‘মহি’ প্রভূতং ‘শ্রবঃ’ অন্নং ‘দেহি’ প্রযচ্ছ । সহসোযহো  
—পরাজবস্তানাং আমন্ত্রিতস্ত চ ( ৮ ১১২ ) ইতি বর্চ্যামন্ত্রিত-সমুদায়ো নিহততে । অস্মৈ—  
তুপাং স্ত-লুক ( ৭ ১ ৩২ ) ইতি সপ্তম্যাঃ প্লে-আদেশঃ । ( ১৫অ—৩খ—৩মু—১পা ) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
স ইধানো বস্তুকাবিরগ্নিরীভেত্বো গিরা ।

৩ ২ ৩ ১ ২  
রেবদস্মভ্যং পূর্ব্বণীক দীদহি ॥ ২ ॥



৩৪২

## সামবেদ-সংহিতা ।

‘নঃ’ অগ্নিঃ ‘ইমানঃ’ দীপন-শীলঃ ‘বহুঃ’ নিবাসয়িতা গর্হেবাং, ‘কনিঃ’ ক্রান্ত-দর্শনঃ  
মেধানী বা ‘গিরা’ স্তোত্র-রূপয়া বাচা ‘দৈভেভ্যঃ’ স্তোত্রবো ভবতি হে ‘পূর্বনীক’ অনীকঃ  
মুখং পুরুষিঃ বহুবীভিঃ অনীক-স্থানীয়াভিঃ জ্বালাভি যুক্তায়ে ! ‘অমভ্যং’ ‘সেবৎ’ ধনং-যুক্তমন্তঃ  
যথা ভবতি তথা ‘দীদিহি’ দীপ্যস্ব । দীদেতি ছান্দসো দীপ্তি কৰ্ম্মাং ॥ ২ ॥

৩ ১ ২ ৩২উ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২২  
ক্ষপো৷ রাজন্নুত জ্ঞানাগ্নে বস্তুরুভোষসঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
গ তিগ্নজন্ত রক্ষসো দহ প্রতি । ৩ ॥

হে ‘রাজন’ রাজমান ! ‘অগ্নে’ ! ‘ক্ষণঃ’ রাক্ষসাদীনাং স্বকীয়ৈঃ পুরুষৈর্দর্শিত্বাৎ ।  
‘উত’ অপিচ ‘অনা’ ন কেবলমষ্টৈরেব আয়ানা চ তান্ বাধস্ব । কদা ? ইতি চেৎ,  
উচ্যতে—‘বস্তোঃ’ দর্শ্যাতানি ‘উত’ অপিচ ‘উষসঃ’ কালোপলক্ষণরাত্রী\*চ । অভ্যন্তমংযোগে  
ষিতীয়া ( ২৩০৪ ) গর্হেবহঃস্ব গর্হাস্ত রাজিযু চেভ্যর্থঃ । ‘হে তিগ্নজন্ত’ তীক্ষ্ণ-মুখায়ে !  
‘রক্ষসঃ’ রাক্ষসান উক্ত-প্রকারেণ ক্ষপয়িষ্যামি এব অং ‘প্রতিদহং’ প্রত্যেকং প্রতীত্য ইহ ন  
কিঞ্চিদক্ষ্যামিভূতাদেভ্যর্থঃ ॥ ( ১৫অ—৩৬—৩৭—৩৮ ) ॥

ইতি পঞ্চশস্তাধ্যায়স্ত তৃতীয়ঃ খণ্ডঃ ॥

## চতুর্থঃ খণ্ডঃ ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ২  
বিশোবিশো নো অতিথিং বাজয়ন্তঃ পুরুপ্রিয়ন্ ।  
৩ ২ ৩ ২৩ ১২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১২  
অগ্নিং বো দুৰ্য্যং বচঃ স্তম্বে শুমন্ত মন্মতিঃ ॥ ১ ॥

হে ঋত্বিজো যজমানাশ্চ ‘নঃ’ যুয়ং ‘বাজয়ন্তঃ’ অন্নমিচ্ছন্তঃ ‘বিশঃ’ বিশঃ’ দর্শিত্বাঃ প্রাজায়াঃ  
‘অতিথিং’ পূজাং ‘পুরুপ্রিয়ং’ বহু-প্রিয়ং ‘অগ্নিং’ স্তব্যা পরিচরেতি শেষঃ । অহং ‘নঃ’ যুয়দর্থং  
‘দুৰ্য্যং’ গৃহ-হিতং অগ্নিং ‘বচঃ’ অমু ‘স্তম্বে’ স্তোমি ‘শুমন্ত’ বলন্ত লাভার্থকৈঃ দাপনৈঃ  
‘মন্মতিঃ’ মননীয়ৈঃ স্তোত্রৈঃ ॥ ( ১৫অ ৪খ—১২—১৮ ) ॥

১২ ২২ ৩ ১ ২ ৩ ২২ ৩ ১ ২  
যং জনানো হনিম্মন্তো মিত্রং ন সর্পিরাহুতিম্ ।

২৩ ২৩ ১ ২  
প্রশংসন্তি প্রশস্তিভিঃ ॥ ২ ॥

‘যং’ অগ্নিং ‘জনানঃ’ জনাঃ যজমানাঃ ‘হনিম্মন্তো’ দন্তঃ ‘মিত্রং ন’ মিত্রমিষ  
লখায়সিব বা ‘সর্পিরাহুতিং’ সর্পিরাহুতয়ে হুমতে যস্মিন্ তাদৃশং ‘প্রশংসন্তি’ স্তুবন্তি  
‘প্রশস্তিভিঃ’ ॥ ( ১৫অ ৪খ—১২—১৮ ) ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৩৪৬

১ ২      ৩ ১ ২ ৩      ২      ৩ ২ ৩ ১ ২  
পশ্চাৎ সং জাতবেদমং যো দেবতাং যুক্ততা ।

৩ ১    ২ ২    ৩ ২  
হব্যাতৈরয়দ্বিদি ॥ ৩ ॥

‘পশ্চাৎসং’ অভিধেয়েন স্তোতারং গাধুকৃতমিতি যজ্ঞমানং স্বসম্বৎ ‘জাতবেদমং’ জাতমং  
স্মৃতিতি বাচ্য-ধেয়ঃ । ‘যঃ’ অগ্নিঃ ‘দেবতাভিঃ’ যজ্ঞে ‘উক্ততা’ উক্ততানি ‘হব্যানি’ হনৌষি  
‘দিন’ ‘ঐরয়ং’ প্রেরয়তি দিবি দেবেভ্যঃ ॥ ( ১৫ অ - ৪থ - ১ম - ৩ম ) ॥

১ ২ ৩ ২      ৩ ১ ২ ৩    ২ ৩    ১ ২      ৩ ২    ৩ ১    ২ ৩ ২    ৩ ২  
সমিক্ষণাগ্নিঃ সমিধা গিরা গুণে শুচি পাবকং পুরো অধ্বরে ধ্রুবম্ ।

২ ৩    ১ ২      ৩ ১ ২ ৩ ১ ২    ৩ ২    ৩ ১ ২      ৩ ১ ২  
বিপ্রাঃ হোতারং পুরুবারমক্রতং কবিঃ স্মৈরীমহে জাতবেদমং ॥ ১ ॥

‘সমিক্ষণ’ লম্যাদীপ্তং ‘অগ্নিঃ’ ‘সমিধা’ সমিক্ষণ-হেতু-ভূততয়া ‘গিরা’ স্তুত্যা । ‘গুণে’ অহং  
স্তৌমি । যদ্বা, ‘সমিধা’ সমিস্তিক্তিক্রান্তিঃ ‘সমিক্ষণ’ লম্যাক্ দীপ্তং । অপিচ ‘শুচিঃ’ স্বয়ং শুদ্ধং  
‘পাবকং’ লক্ষ্যেবাং পোষকং ‘ধ্রুবং’ নিশ্চলং তময়ম ‘অধ্বরে’ যজ্ঞে ‘পুরঃ’ করোমীতি শেষঃ ।  
তথা ‘বিপ্রাঃ’ মেধাবিন ‘হোতারং’ দেবানামাছাতারং ‘পুরুবারং’ বহুভিক্ষরীঃ ‘অক্রতঃ’  
অদ্রোহীতারং লক্ষ্যেবাং মনুজুগং ‘কবিঃ’ ক্রান্ত-দর্শনং ‘জাতবেদমং’ জাতানাং বেদিতারময়ং  
‘স্মৈরীঃ’ স্মৃৎকরৈঃ স্তোত্রৈঃ ‘ঈমহে’ দত্তজামহে । যদ্বা, দ্বিতীয়ার্থে তৃতীয়া (৩১৮৫) । স্ময়ানি  
ধনানি, ঈমহে বাচ্যমহিতি ॥ ( ১৫ অ - ৪থ - ২ম - ১ম ) ॥

২    ৩ ১ ২    ৩ ১ ২    ৩ ১ ২      ৩ ১ ২      ৩ ১ ২ ২  
জাং দূতমগ্নে অমৃতং যুগেযুগে হব্যবাহং দধিরে পামুশীড়্যম্ ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩    ১ ২      ৩ ২    ৩ ২ ৩    ১ ২ ৩    ১ ২  
দেবামশ্চ মর্ত্যামশ্চ জাগৃবিঃ বিভুং বিশ্পতিং নমসা নি যেদিরে ॥ ২ ॥

হে ‘অগ্নে’ ! ‘জাং’ ‘দেবালঃ’ দেবামশ্চ ‘মর্ত্যাদঃ’ মনুষ্যামশ্চ ‘দূতং’ ‘দধিরে’ নিদধিরে  
কৃতবন্তঃ । কৌদুশং স্বাং ? ‘লমৃতং’ অমরং, ‘যুগে যুগে’ কালে কালে ভগ্নাগ্নিস্তান-  
লময়ে ‘হব্যবাহং’ হবিষাং হব্যানাং বোড়ারং ‘পামুঃ’ পালয়িতারং ‘ঈডাং’ স্তুত্যাং । অপিচ  
তে উভয়বিধাঃ ‘জাগৃবিঃ’ জাগরণশীলং ‘বিভুং’ ব্যাপ্তং বিশ্পতিং বিশাং প্রজানাং  
পালয়িতারং অগ্নিঃ ‘নমসা’ হবিলক্ষণেনাগ্নেন নমস্করণে বা ‘নি যেদিরে’ উপলদিরে ॥ ২ ॥

৩ ১ ২    ৩ ২ ৩    ১ ২ ৩ ২    ৩ ২    ৩ ২ ৩    ১ ২ ৩    ১ ২  
বিভূষমগ্ন উভয়াৎ অমু ব্রতা দুতো দেবানাৎ রজসী সময়সে ।

১ ২    ৩ ১    ২ ৩ ১ ২    ৩ ১    ২ ২    ৩ ১ ২      ৩ ১    ২  
যতে ধীতঃ স্মাতিমাবুগীমবেহমস্মানাস্তবরূপঃ শিবো ভব ॥ ৩ ॥



হে 'অগ্নে' । উভয়ান উভয়বিধানং দেবান মনুষ্যাংশ্চ 'বিশ্বয়ন' অলঙ্করনং স্বং 'অনুভবতা' ব্রতাত্ত্ব 'ব্রতেশু' কৰ্ম্মস্ব যোগেষু 'দেবানাং' 'দূতঃ' গন 'রজসী' ত্রাপৃথিব্যৌ 'দমীয়দে' নক্ষরসি দেবানাং নেতুং দ্যালোকং গচ্ছসি হনৌংসি ভজ্যামহে । 'অধ' অতঃ কারণং 'ত্রিধরুপঃ' ত্রিহানস্বঃ 'নঃ' অস্মাকং 'শিবঃ' মুখকরঃ 'ভব' 'অ' । ইতি পদপুরণং ৩ ॥

১ ২            ৩ ২ ৩    ২ ৩    ১ ২            ৩ ১ ২  
উপ    ভা    জামায়ো    গিরো    দেদিশতীর্হবিষ্কৃতঃ ।

৩ ১ ২র

বায়োরনীকে অস্থিরন ॥ ১ ॥

হে অগ্নে ! 'হনিকৃতঃ' যজমানার্থং 'গিরঃ' স্তম্ভঃ 'জাময়ঃ' স্বশারইব 'দেদিশতীঃ' ভব শুগান্ দিশস্তাঃ 'ভা' স্বাং 'উপ অস্থিরন' উপতিষ্ঠন্তে বায়োরনীকে' দমীপে স্বাং দমেষত্যাঃ অস্থিরংশ্চ ॥ ( ১৫অ—৪থ—৩স্থ—১সা ) ॥

১ ২    ৩ ১ ২র    ৩ ২ ৩ ১ ২র  
যত্র ত্রিধা ব্রুতং বহিস্তস্বাবসন্দিনম্ ।

১ ২ ৩ ১    ২    ৩ ২  
আপাশ্চিন্নি দধা পদম্ ॥ ২ ॥

'যত্র' অগ্নেঃ 'ত্রিধাতু' ত্রিধর্ক 'অবৃতং' অনাবৃতং চ 'অসন্দিনং' অবরুদ্ধ স্তরণ-কালে বহিরবদ্ধং ভবতি 'বাহিঃ' 'ওস্থৌ' আগমনার্থং তিষ্ঠতীত্যর্থঃ ॥ ( ১৫অ—৪থ—৩স্থ—২সা ) ॥

৩ ২    ৩ ১ ২    ৩ ১    ২র    ৩ ১ ২  
পদং দেবত্ব মাটুীহনাশ্বষ্টাভিক্রতিভি ।

৩ ১    ২র    ৩ ২  
ভদ্রা সূর্য্য ইবোপদৃক্ ॥ ৩ ॥

'মাটুযঃ' কামানাং সেক্তঃ 'দেবত্ব' ছোভমানত্যাগেঃ পদং স্থানং 'শ্বষ্টাভিঃ' শক্রভিঃ অগ্নিভিভিঃ 'উভিভিঃ' রক্ষাভিঃ ভজনীয়ং ভজতীত্যর্থঃ । তথৈবাত্ম 'উপ দৃক্' উপ দৃষ্টিয়পি 'সূর্য্য ইব' বধা সূর্য্যঃ তদ্বৎ 'ভদ্রা' মনুর্ভৈর্ভজনীয়া ভবতি ॥ ( ১৫অ—৪থ—৩স্থ—৩সা ) ॥

ইতি পঞ্চদশধ্যায়স্য চতুর্থঃ খণ্ডঃ ।

বেদার্থস্ত প্রকাশেন তমো হার্দ্য নিহারয়ন্ ।

পুর্মর্থ্যংশ্চতুরো দেবাদ্ বিদ্বাতীর্থ-মহেশ্বরঃ ।

ইতি শ্রীমদ্রাধাপিরাজ-পরমেশ্বর-বৈদিকমার্গ-প্রবর্তক-শ্রীবীর-বুদ্ধ-ভূপাল-সাম্রাজ্য-ধুরন্ধরেণ  
সাম্রাট্যচাৰ্য্যেণ বিরচিতো গানবীয়ে সামবেদার্থপ্রকাশে  
উত্তরাগ্রহে পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৫ ॥

— ০ —



ॐ

# সামবেদ-সংহিতা।

—:ॐ ॐ ॐ:—

উত্তরার্চিকে—ষোড়শোহধ্যায়ঃ।

— \* —

বস্ত নিঃশ্রুতিং বেদা যো বেদেভ্যোহধিলং অগং।

নির্গমে ভমহং বন্দে নিত্যতীর্থ-মহেশ্বরং ॥

• • •

প্রথমঃ ধণ্ডঃ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২১০ ১৭ ২ ৩ ১২  
অভি ছা পূর্বংপীতয় ইন্দ্র স্তোমেভিরায়বঃ।

৩ ১২ ৩২৩ ১২ ৩ ১ ২ ৩২  
সমীচীনাস খাভবঃ সমশ্বরন্ রুদ্রা গৃণন্ত পূর্ব্যাম্ ॥ ১ ॥

হে 'ইন্দ্র'! 'আয়বঃ' মনুষ্যাঃ স্তোভারঃ 'স্তোমেভিঃ' স্তোত্রৈঃ 'ছা' ছাঃ অভিহুবন্তি।  
কিমর্থং? 'পূর্বংপীতয়ে' সর্কেভ্যো দেবেভ্যঃ পূর্ব প্রথমত এব লোমশ্চ পীতয়ে পানায়।  
লবনযুগে হি চমলগর্ভৈরিব লবস্তেব লোমো হয়ন্তে। তথা 'সমীচীনাসঃ' লম্বতাঃ 'খাভবঃ'  
(প্রথম-বাচকেন লব্দেন ত্রয়োহপ্যুপলক্ষ্যন্তে) ঋতুর্কিখাবাজ ইত্যোক্তে 'সমশ্বরন্' স্বামেব  
লম্ব্যগন্তবন্। স্ব লক্ষ্যোপভোগ্যোঃ (ভৃাং পং)। 'রুদ্রাঃ' রুদ্রপুত্রা মহতশ্চ 'পূর্ব্যাম্' পুরাতনং  
বৃদ্ধং স্বামেব 'গৃণন্ত' অভ্যাস্তবন্ ব্রত্ৰবধ-দময়ে প্রহর ভগবো অহি বীরঃ জয়ন্ত-ইত্যো বং  
রূপয়া বাচা স্বাং স্তবন্ত ইত্যর্থঃ ॥ (১৬অ-১খ-১২-১৮) ॥

৩ ১ ২য় ৩ ২৩ ২ ৩ ১ ২ ৩২৩ ১২  
অশ্বোদিল্পে বাবুধে বৃক্ষ্যৎ শবো মদে স্তুতস্ত বিষ্ণুবি।

৩ ১ ২য় ৩ ১ ২ ৩ ১ ২য় ৩ ১ ২  
অশ্বা ভমশ্চ মহিমানমা যবোহনুষ্ঠু বন্তি পূর্ব্বথা ॥ ২ ॥

'অশ্বৎ' অশ্বৈব বজ্রমানশ্চ 'বৃক্ষ্যৎ' বৃষতঃ বীর্ষাং 'শবঃ' বলঃ চ 'ইন্দ্রঃ' 'বাবুধে' বর্জয়তি  
'স্তুতস্ত' অভিহুতস্ত লোমশ্চ পানেন 'বিষ্ণুবি' কৃতস্ত-দেহস্ত ব্যাগকে 'মদে' হর্ষে সতি তশ্চৈব



৩৪৬

সামবেদ-সংহিতা ।

‘বজ্রমানস্ বলাং বর্জয়তীত্যর্থঃ । ‘অজ’ অগ্নিন কালে ‘অজ’ ইত্যন্ত ‘অ’ উক্তশব্দং ‘মহিমানং’  
‘মহৎ’ ‘আয়বঃ’ মনুষ্যাঃ ‘অনু হুৱতি’ তত্কারপূর্বেণ স্তবতি, ‘পূর্বংথা’ । পূর্বশব্দাদিবার্থে ‘এজ’  
‘পূর্ব’ ( ৪৩১১১ ) ইত্যাদিনা থা-প্রত্যয়ঃ । যথা পূর্বমগ্নি- কালে অস্তবন্-এব মিনানীমপি  
তেনৈব ক্রমেণৈব স্তবতীত্যর্থঃ ॥ ( ১৬অ-১৫-১মু-২ম ) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ২  
প্র বানর্চন্ত্যকথিনো নীথাবিদো জরিতারঃ ।

৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
ইন্দ্রাগ্নী ইব আ ব্রণে ॥ ১ ॥

হে ‘ইন্দ্রাগ্নী’ ! ‘উক্খিনঃ’ ( উক্খঃ শব্দঃ তদন্তঃ ) শস্ত্রিণঃ হোতাদয়ঃ ‘বান’ যুবাং  
‘আর্চন্তি’—ইহ কর্মণি স্তবিতরূপাভি কাগতিঃ পূজয়ন্তি । তথা ‘নীথাবিদঃ’ স্তোত্রাভিজ্ঞাঃ  
‘লাম, জ্ঞানকুশলা ‘জরিতারঃ’ স্তোত্রারঃ উদগাতাদয়ঃ অভিলষিত-কণাবাণ্ডয়ে যুবানর্চন্তি ।  
‘অহমপি ‘ইবঃ’ অন্নস্ত লভার্থঃ ‘ইন্দ্রাগ্নী’ যুবাং ‘আ ব্রণে’ নর্কতঃ সন্তজে পূজয়ামীত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ইন্দ্রাগ্নী নবতিং পুরো দাসপৎনীরধুভুতম্ ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
সাকমেফেন কর্মণা ॥ ২ ॥

হে ‘ইন্দ্রাগ্নী’ ! ‘দাসপত্নীঃ’ দাসসন্তি উপক্ষয়ন্তীতি দাসাঃ উপক্ষয়িতারঃ শত্রবঃ, তে  
‘পত্নয়ঃ’ পালকাঃ যোগাং তা দাসপত্নীঃ ‘নবতিং’ নবতি-গজ্জাকাঃ ‘পুরঃ’ এবংবিধাঃ শত্রুপুত্রীঃ  
‘এফেন কর্মণা’ একৈকেনবোভোগেন যুবাং ‘দাকং’ লহ যুগপৎ ‘অধুভুতং’ অকম্পিতং,  
‘স্তোত্রাদ্রাগ্নী আহবয়ামীতি শেষঃ ॥ ( ১৬অ-১৫-২মু-২ম ) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ইন্দ্রাগ্নী অপসম্পর্গ্যপ প্র যন্তি দীতয়ঃ ।

৩ ১ ২ ৩ ২ ১ ২  
ঋতস্ত পথ্যা৩ অনু ॥ ৩ ॥

হে ‘ইন্দ্রাগ্নী’ ! ‘দীতয়ঃ’ সোমস্ত দাতারঃ পাতারো হোতাদয়ঃ ‘ঋতস্ত’ কর্ম ফলস্ত  
‘পথ্যাঃ’ পথঃ মার্গান্ ‘অনু’ লক্ষীকৃত্য ‘অপসঃ’ অস্মাভিঃ ক্রিয়মাণস্ত পরিতঃ নর্কতঃ সমীপে  
‘পর্গ্যপ’ ‘প্র যন্তি’ একবচন বর্ত্তন্তে অতঃ সোমপানার্থং যুবাগচ্ছতমিতি ভাবঃ । যথা, ‘দীতয়ঃ’  
‘ঋতস্ত’ ‘ঋতস্ত’ ‘পথঃ’ মার্গান্ ‘অনু’ লক্ষীকৃত্য ‘অপসঃ’ কর্মণঃ ‘পরি’ পরিতঃ ‘উপ প্র যন্তি’  
‘প্রবর্ত্তন্তে, অতঃ স্তোত্রব্যতয়া যুবাগচ্ছতমিতি ॥ ( ১৬অ-১৫-২মু-৩ম ) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ইন্দ্রাগ্নী ভবিমাণি বা৩্ মধস্থানি প্রয়া৩্দি চ ।

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
যুবো৩রপু৩র্য্য৩ হিতম্ ॥ ৪ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৩৪৭

হে ইজ্রায়ী ! 'নাং' যুবয়োঃ 'তনিস্বাগি' নলানি 'প্রয়াসি' অন্নানি 'চ' 'সমস্থানি' লহিত্তানি  
পদম্পরমবিযুক্ত্য বর্তন্তে । তথা 'অর্থ্যং' বৃষ্টিধারায়ঃ প্রেরকং স্বং 'যুবোঃ' যুবয়োরেব 'হিতং'  
নিহিতং বর্তন্তে তন্মাং সোমপান প্রভৃতিষু সর্ব-কর্মস্ব ইজ্রায়োঃ সঠৈব বর্তনমিতি ভাষঃ ।  
সমস্থানি—ঠা গতি-নিবৃত্তৌ চ ( ভূঃ পঃ ) আতোহমুগমর্গে কঃ ( ৩২৩ ) সমস্থায়ো-  
চ্ছন্দঃ ( ৬৩৯৬ ) ইতি হস্ত সপাদেশঃ । ( ১৬অ—১খ—২সূ—৪গা ) ॥

৩২ ১ ২ ৩ ২৩ ১২ ৩১ ২  
শঙ্খ্যো যু শচীপত ইন্দ্র বিশ্বাভিরুতিভিঃ ।

২৩ ১ ২২ ৩১২ ৩২৩১২ ৩ ১২  
ভগং ন হি জা যশসং বসুবিদমনু শূর চরামসি ॥ ১ ॥

হে 'শচীপতে' ! 'ইন্দ্র' 'শক্তি' 'বিশ্বাভিঃ' সর্বাভিঃ 'উতিভিঃ' মরুভিঃ লহ । ছে  
'শূর' হে নীর 'ভগং ন' ভাগ্যমিব 'যশসং' যশস্বিনং 'বসুবিদং' ধনশ্র লভকং 'জা' জাং  
'অশ্রুচরামসি' অশ্রুচরামঃ পরিচরামইত্যর্থঃ ॥ ( ২৬অ—১খ—৩সূ—১গা ) ॥

৩ ১ ২২ ৩১ ২২৩১ ২ ৩১২  
গৌরো অশ্বশ্র পুরুকৃদগাংনম্ম্যংগো দেব হিরণ্যমঃ ।

২ ৩ ১ ২২ ৩ ১২৩২উ ৩২ ৩ ১ ২২  
ন কির্হি দানং পরি মর্দিস্থে যত্তত্তামি তদা ভর ॥ ২ ॥

হে ইন্দ্র ! স্বং 'অশ্বশ্র' 'গৌরো' পুরম্বিতা 'অগি' ভবসি । তথা গগাং 'পুরুকৃৎ'  
বহুকর্তাসি । হে 'দেব' 'হিরণ্যমঃ' হিরণ্য-শরীরস্বং 'উৎসঃ' উৎস-সদৃশোহসি । হে ইন্দ্র  
'দে' স্বয়ি বর্তমানং 'দানং' অশ্ববিনয়ে দেয়ং ধনং বা 'ন কির্হি পরি মর্দিস্থে' ন কশিৎ  
হিংসি । অতো 'যত্তত্তামি' তত্তদাত্তর মহং ॥ ( ১৬অ—১খ—৩সূ—২গা ) ॥

২উ ৩ ১২ ৩উ ৩ ১২  
জু ছোৎ চেরবে বিদা ভগং বসুত্তয়ে

১২ ৩ ১২৩ ২৩১২  
উদ্বাবমস মঘবন্ গাবস্তয় উদ্বাবমিষ্টয়ে ॥ ১ ॥

হে 'ইন্দ্র' ! 'সং হি' স্বং ধনু সামর্থ্যাদ্রুতি গম্যতে । অতঃ 'এহি' আগচ্ছ । আগতঃ  
চ অশ্বভ্যং 'ভগং' ভজনীয়ং ধনং 'বিদাঃ' লভস্ব দৎস্ব । কিমর্থং ? 'বসুত্তয়ে' অশ্বকং  
বসু-দানায় । হে 'মঘবন্' ধনবন্ ! 'গনিষ্টয়ে' গা উচ্ছতে মহং 'উদ্বাবমস' উৎসিক গাইতি  
শেষঃ । তথা হে ইন্দ্র ! 'অশ্বমিষ্টয়ে' অশ্বেষণগতে মহং অশ্বান্ উদ্বাবমস উৎসিকস্ব দেহি ॥ ১৫

২ ৩২ ৩১২ ৩১২ ২ ৩২ ৩১২  
জু পুরু সহস্রাণি শতানি চ যুগা দানায় মচ্ছংগে ।

১ ২ ৩১ ২ ৩ ১২ ৩ ২৩ ২ ৩১ ২  
জা পুরন্দরং চক্ৰম বিপ্রাচস ইন্দ্রং গায়ন্তোহংগে ॥ ২ ॥



৩৪৮

## জান্নবেদ-সংহিতা ।

হে ইন্দ্র ! ত্বং 'পুরু' পুরুণি বহুনি 'সহস্রাণি শতানি চ' 'যুগা' গনাদি যুগানি 'দানান্' বজ্রমানা-বিষয়ান 'মংহনে' অল্পমন্ত্রণে । বহু', দানায় দাত্রে বজ্রমানায় মংহনে প্রযচ্ছসি । মংহতির্দানকর্ম্মা ( নিঘণ্টু ৩২০.১০ ) । অথ পরোক্ষেন ত্রীণীতি—'পুরন্দরঃ' শত্রু-পুরাণাং দারয়িতারং 'ইন্দ্রঃ' 'অনলে' রক্ষণায় ভর্পণায় বা 'গায়ন্তঃ' স্তবন্তঃ 'বিপ্রবচসঃ' বিবিধ-প্রকৃষ্ট-বচনা বয়ং 'আ' আগন্তারং অভিযুগং বা 'চক্ৰম' কূর্ম্মঃ ॥ ( ১৬অ—৩থ—৪মু—২গা ) ॥

২উ      ৩      ১২ ৩      ২৩      ১২      ৩ ১      ২২  
যো    বিশ্বা    দয়তে    বসু    হোতা    মন্ত্ৰো    জনানাম্ ।

২ ৩ ১      ২২      ৩ ১      ২ ৩      ১      ২২      ৩ ১ ২  
মঘোন' পাত্না প্রথমান যস্মৈ প্র স্তোমা যত্নগ্নয়ে ॥ ১ ॥

'হোতা' দেবানামাহ্বাতা 'মন্ত্ৰঃ' মোদতঃ 'যঃ' অগ্নিঃ 'বিশ্বা' লক্ষ্যণি 'বসু' বসুনি ধনানি 'জনানাম্' জনেভ্যঃ 'দয়তে' প্রযচ্ছতি ; তস্মাৎ 'অগ্নয়ে' 'মঘোঃ' মদকরন্তু সোমস্তেব 'প্রথমানি' সূখ্যানি 'পাত্না' পাত্নাণি 'স্তোমাঃ' 'প্র যন্তু' প্রগচ্ছন্তু । ( ১৬অ—৩থ—৫মু—১গা ) ॥

২ ৩      ২      ৩ ২      ৩ক২২      ৩ ১ ২      ৩ ১      ২      ৩ ১ ২  
অশ্বঃ    ন    গীর্ভী    রথাজ্জুদানবো    মর্শ্বজ্যস্তে    দেবয়বঃ ।

৩ ২      ৩ ১      ২২      ৩ ২ ৩      ১ ২      ৩ ১ ২  
উভে ভোকে তনয়ে দস্ম বিশ্পতে পর্ষি রাধো মঘোনাম্ ॥ ২ ॥

হে 'দস্ম' দর্শনীয় ! 'বিশ্পতে' বিশ্কাংপতে অগ্নে ! বৎ ত্বাং 'জুদানবঃ' ক্ষীতন-দানাঃ 'দেবয়বঃ' দেবানাজ্জন ইচ্ছন্তো যজমানাঃ 'রথাজ্জ' রথন্ত বোঢ়ারং 'অশ্বঃ ৯' অশ্বমিন 'গীর্ভিঃ' স্ত্রীভিঃ 'মর্শ্বজ্যস্তে' পরিচরন্তি স্বস্মাকং যজমানানাং 'ভোকে' পুত্রে 'তনয়ে' পৌত্রে 'উভে' উভয়ামিন 'মঘোনাম্' ধনবতাং 'রাধঃ' ধনং 'পর্ষি' প্রযচ্ছ ॥ ২ ॥

৩২      ২      ৩ ১২৩১ ২  
ইমং    মে    বরুণ    শ্রুণৌ    হবমতা    চ    যুজয় ।

১ ২ ৩ ১      ২২  
আমবস্ময়া    চকে ॥ ১ ॥

হে 'বরুণ' ! 'মে' মদীয়ং 'ইমং' 'হবং' আহ্বানং 'শ্রুণি' শ্রুণু । শ্রু শ্রবণে ( ভূ-পা-০ ), লোটে হিঃ, শ্র-শ্র-পু-পৃ-কৃ-বৃত্তাশ্রুদসি ( ৬৪.১০২ ) —ইতি হোঙ্কিরাদেশঃ, লহলং ছন্দসি ( ২৪ ৭৩ ) —ইতি বিকরণন্ত লুক্ অন্তেষামণি দৃশ্যতে ( ৬.৩.১৩৬ বা ) —ইতি সংহিতায়াং দীর্ঘঃ । কিঞ্চ 'অন্ত' অশ্বিন দিনে 'যুজয়' অশ্বান যুজয় 'অবস্মাঃ' রক্ষণেচ্ছুঃ । অবস্ম-শক্ৎ অগ্নি-অশ্বানঃ ক্যচ ( ৩.১৮ ), ক্যাচ্ছন্দসি ( ৩.১.১৭০ ) —ইতি উ-প্রত্যয়ঃ । এবং বিদোহহং ত্বাং বরুণং 'আ' অভিযুগ্মেন 'চকে' লক্ষ্যামি । টে, গৈ শক্ৎ ( ভূ-পা-০ ), অস্মাঙ্গিটি আদেচ ( ৬.১.৪৫ ), ইত্যাহং, ষির্ভাব-চক্কে, আভোলোপ ইটি চ ( ৬.৪.৬৪ ) ইত্যাকার-লোপঃ, ভিঙ্ক্ভিঙ্ক্ভিঃ ( ৮.১.২৮ ) ইতি নিপাতঃ ; স্তৌগীত্যর্থঃ ॥ ( ১৬মু—২থ—১মু—১গা ) ॥



## উত্তরার্চিকঃ।

৩৪৯

২৩ ১ ২ ৩১ ২২  
কয়া অং ন উত্যাতি প্র মন্দসে বুধন।

১২ ৩২৩ ১ ২  
কয়া স্তোতৃত্য আ ভর ॥ ১ ॥

হে 'বুধন' কামানং বর্ষিত ইহ। 'কয়া' কেন 'উত্যা'। অব রক্ষণাদিষ (ভূ-প-১)।  
গত্যর্থঃ 'উতি-যুতি (৩৩৯৭) ইত্যাদিনা নিপাতিতঃ। কেনাভিগমনেন 'নঃ' অস্মান 'অভি'  
অমিতঃ 'প্র মন্দসে' প্রকর্ষণে মাদয়সি অস্মদীয়ং যজ্ঞং প্রতি গোমপানার্ধমাগমনেন বা  
অদীয়ন্ততি-প্রবর্ণার্ণমাগমনেন বা কদা অস্মান প্রমাদয়সীতি। কিঞ্চ 'কয়া' কেন 'অভি'  
গমনেন 'স্তোতৃত্যঃ' অস্মভ্যাং বনং 'আ ভর' বিভর্ষি? ইতীজং স্তোতা পৃচ্ছতি ॥ ১ ॥

২ ৩ ২ ৩১২ ৩ ১২ ৩ক২২৩ ২  
ইন্দ্রমিদেবতাতয় ইন্দ্রং প্রযত্যাধ্বরে।

১২ ৩ ২ ৩১২ ৩ ২৩ ১২৩ ৩১২  
ইন্দ্রং সমীকে বনিনো হবামহ ইন্দ্রং ধনস্ত্র সাতয়ে ॥ ১ ॥

'দেবতাতয়ে'। দেবৈঃ স্তোতৃভিষ্ঠায়তে বিস্তার্যাত ইতি। দেবতাত্তির্বজ্ঞস্তদর্থং  
'ইন্দ্রং ইং' দেবষু মধ্যে ইন্দ্রমেব 'হবামহে' আহ্বয়ামহে। 'অধ্বরে' যজ্ঞে 'প্রযতি'  
প্রগচ্ছতি উপক্রান্তে নতি 'ইন্দ্রং' হবামহে। তথা 'সমীকে' সমাগ্জাতে সম্পূর্ণে চ যাগে  
'বনিনঃ' লভ্যজমানাঃ যয়ং 'ইন্দ্রং' ইন্দ্রমেবাহ্বয়ামহে। যদা, সমীকমিতি লংগ্রাম-নাম (নিঘ-  
২।১৭।১১), সমীকে সংগ্রামে ইন্দ্রমাহ্বয়ামহে। 'ধনস্ত্র' 'সাতয়ে' লাভায় 'ইন্দ্রং' ইন্দ্রমেব  
আহ্বয়ামহে। অতঃ শীঘ্রমিচ্ছ আগচ্ছতিতার্থঃ ॥ (১৬অ-২৫-৩য়-১লা) ॥

১ ২ ৩১ ২২ ৩২৩ ২৩ ১২  
ইন্দ্রে মহু রোদগী পপ্রথচ্ছব ইন্দ্রঃ সূর্য্যমরোচয়ৎ।

১ ২ ৩ ২৩ ১২ ৩ ১ ২ ৩২৩ ১১  
ইন্দ্রে হ বিশ্বা ভুবনানি যেমির ইন্দ্রে স্বানাম ইন্দ্রবঃ ॥ ২ ॥

অয়ং 'ইন্দ্রঃ' 'শবঃ' শবনঃ আত্মীয়স্ত বলস্ত 'মহু' মহিমা মহেষণ 'রোদগী' জ্বাপূষিষ্যৌ  
'পপ্রথৎ' অপ্রথয়ৎ বিস্তারিতবান্। তথা স্বর্ভাক্ষবৃতং 'সূর্য্যং' 'ইন্দ্রঃ' 'অরোচয়ৎ' অদীপয়ৎ  
তস্তাহ্বরেণ বধেন প্রকাশিতবান। অপিচ 'ইন্দ্রে হ' অস্মিন্বেবেজ্ঞে 'বিশ্বা' বিশ্বানি ব্যাপ্তানি  
'ভুবনানি' ভূতজাতানি 'যেমিরে' উপরমস্তে ইন্দ্রেণ নিয়ম্যস্ত ইত্যর্থঃ। তথা 'স্বানামঃ'  
স্বানাঃ অভিযুয়মাণাঃ 'ইন্দ্রবঃ' সোমাস্ত অস্মিন্বেবেজ্ঞে নিয়ম্যস্তে পরমাত্মন্তত্ত্ববন্তীত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

১ ২ ৩১২ ৩২ ৩১ ২ ৩২ ১ ২২  
বিশ্বকর্মন হবিষা বাবুধানঃ স্ময়ং যজস্ব ত্বা৩৬ স্বা হি তে।

১২৩২ ৩২ ৩ ১২ ২২ ২২ ৩১২ ৩১২  
মুহুন্তুন্তে অভিভো জনাম ইহাস্মাকং নঘমা সুরিগন্ত ॥ ১ ॥



হে 'বিশ্বকর্ষন' বিশ্ব-বিষয়-কর্ষণন ! এতন্মানক-পরমেশ্বর । 'হনিষা' হনির্ভূভেন  
বিশ্বকর্ষণা ময়া দন্তেন বা হনিষা 'বারুধানঃ' বর্জমানঃ । বিশ্বকর্ষা ভোবনঃ লব্ধমেধে লক্ষ্যনি-  
ভূতানি জুহবাঞ্চকার স আত্মানমপ্যন্ততো জুহবাঞ্চকার—ইত্যাদি নিরুক্তং ( দৈ০ ৪।২৬ )  
পূর্বমুদাহৃতং 'স্বয়ং' স্বয়মেব 'তস্মা' শরীরেণ 'স্বাহিতে' অগ্নৌ দন্তো হবিঃ 'যজ্ঞস্ব' পূজয় ।  
'অগ্নে' মর্ত্য্যঃ 'জনাঃ' জনাঃ অগ্নৌরোহ অত্যাগ-বিরোধিনো বা 'মুহন্ত' মুক্ষা ভবন্ত, 'অভিতঃ'  
লক্ষ্যতঃ । অথ পরোক্ষকৃতঃ—'ইহ' অগ্নিন বাগে 'অস্মাকং' 'মঘনা' অস্মদন্তেন হবিলক্ষণেন  
মেনম ধনবান সঃ 'সুরিঃ' স্বর্গাদি-ফলস্ত প্রেরকঃ 'অন্ত' ভবতু । অত্র 'বিশ্বকর্ষন' হনিষা  
বর্জমানঃ ( দৈ০ ৪।২৭ ) ইত্যাদি নিরুক্তং দ্রষ্টব্যং ॥ তস্মাস্বাহিতে—'পৃথিবীমুত্তরাং'  
ইতি পাঠো ॥ ( ১৬অ—২৭—৪২—১গা ) ॥

৩২ ৩১ ২২ ৩ ২উ ৩ ১২  
অয়া রুচা হরিণ্যা পুনানো বিশ্বা দেবাংসি তরতি

৩১২ ৩ ২ ৩ ৩১২  
সমুথতিঃ সুরো ন সমুথতিঃ ।

১২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২২  
ধারা পৃষ্ঠস্য রোচতে পুনানো অরুযো হরিঃ ।

২৩ ২৩ ১ ২৩ ১ ২২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
বিশ্বা যজ্ঞপা পল্লিযাস্যাক্তিঃ সপ্তাশ্বেতিপাক্তিঃ ॥ ১ ॥

'পুনানঃ' পূয়মানঃ সোমঃ 'হরিণ্যা' হরিভ-বর্ণয়া 'অয়া' অনয়া 'রুচা' রোচমানয়া ধারয়া  
'বিশ্বা' লক্ষ্যণি 'দেবাংসি' ষেষ্টুনি রক্ষাংসি 'তরতি' বিনাশয়তি । অত্র দৃষ্টান্তঃ—'সুরো ন'  
যথা সুর্য্যঃ 'সমুথতিঃ' গহ যুক্তৈঃ রশ্মিভিঃ তমাংসি হিনতি ভদ্বৎ । সমুথতিরিতি দ্বিকৃতিরাদ-  
সার্থা । যথা, ধারয়া যুতঃ সোমঃ যুক্তৈস্তেজোভিঃ গহ রক্ষাং তরতি । তস্ত 'পৃষ্ঠস্য' দশা-  
পবিত্রস্তোপরিলিঙ্গস্ত 'ধারা' 'রোচতে' দীপ্যতে 'পুনানঃ' পূয়মানঃ 'হরিঃ' হরিভবর্ণঃ সোমঃ  
'অরুযো' আরোচমানো ভবতি 'যদ্' যঃ সোমঃ 'সপ্তাশ্বেতিঃ' রস-হরণ-শীটলঃ আশ্বেতিঃ  
'ঋকুভিঃ' স্তুতিমন্তঃ 'ঋকুভিঃ' তেজোভিঃ 'বিশ্বা' বিশ্বানি ব্যাপ্তানি 'রূপা' রূপানি নক্ষত্রাণি  
'পরি যতি' গচ্ছতি ব্যাপ্নোতি । 'পৃষ্ঠস্য'—'সুতস্য' ইতি পাঠো ॥ ১ ॥

২ ৩১২ ৩১২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২উ  
প্রাচীনমু প্রাদিশং য়তি চেকিতংগ্ রশ্মিভির্যততে দর্শতে ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২২  
রথো দৈবেয়া দর্শতে রথঃ ।

১ ২ ৩ ২ ৩ ২উ ৩ ১ ২  
অগ্নমুকথানি পৌণ্ড্র্যেভ্যঃ জৈত্রায় হর্ষয়ন ।

১ ২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২২  
যজ্ঞশ্চ যন্তবথো অনপচ্যুতা সমংস্বনপচ্যুতা ॥ ২ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৩৫৩

‘চৈকিভৎ’ জ্ঞানঃ সোমঃ ‘প্রাচীঃ’ পূর্বাঃ ‘প্রদিশঃ’ প্রকৃষ্টাঃ দিশঃ ‘অমু য়াতি’  
অমুগচ্ছতি । কিঞ্চ ‘দর্শতঃ’ লৈর্দর্শনীয়াঃ ‘দৈব্যাঃ’ দেবেষু ভবঃ ভব ‘রথঃ’ স্বর্ঘ্যস্ত ‘রথিভিঃ’  
‘নং যতন্তে’ সংগচ্ছতে । পুনঃ ‘দর্শতঃ রথঃ’ ইত্যাদরার্থা । ততঃ ‘পৌংস্তা’ পুংস্তানগমানি  
‘উক্ণানী’ স্তোত্রাণি ‘অগ্নান্’ ইন্দ্রং গচ্ছতি ‘যদ’ যদা ‘লমৎসু’ লংগ্রামেষু অনপচুতা অনপচুতো  
লক্রভিরপরাধিতৌ, সোমস্বক ইন্দ্রশ্চ যুবাং ‘লমৎসু’ লংগ্রামেষু লহ ভবৎ, তদা স্তোত্রাগমনাদীনি  
ভবন্তি । পুনঃ ‘অনপচুতা’ ইত্যাদরার্থা ॥ ( ১৬অ—২খ—৫সু—২গা ) ॥

২ ৩ ১ ২৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১  
ত্বৎ হ ত্যংপণীনাং বিদো বহু সং নাত্তিগর্জয়সি স্ব

২য় ৩১২ ৩২ ৩১ ২

আ দম ঋতস্ত ধীতির্ভির্দমে ।

৩২ ৩ ২উ ৩ ২উ ৩ ১২ ৩১২ ৩১২ ৩১২ ৩১২  
পরাবতো ন সাম ভক্ত্রা রণন্তি ধীতয়ঃ ত্রিধাতুভিররুধীভির্বয়ো

৩ ১২ ৩ ১২

দধে রোচমানো বয়ো দধে ॥ ৩ ॥

হে সোম । ত্বং ‘ত্বৎ’ ত্যানি ‘বহু’ গবাদীনি ধনানি ‘পণীনাং’ পণিভিঃ অপহৃতং তৎ  
গবাক্ষকং ধনং ‘বিদঃ’ অবিদঃ অলভথাঃ । ‘আ’ অপিচ ‘ঋতস্ত’ যন্তস্ত ‘ধীতিভিঃ’ ধাত্রীভিঃ  
‘নাত্তিঃ’ বসতীবরীভিঃ ‘স্ব’ আত্মীয়ৈ ‘দমে’ যজ্ঞে ‘গর্জয়সি’ লম্যাক্ শুদ্ধো ভবসি ।  
‘পরাবতো ন’ দুঃস্থাদ্দেশাৎ যথা ‘সাম’ সাম-ধ্বনিঃ ক্ষয়তে তথা ভব ‘তৎ’ সাম-ধ্বনিঃ লৈর্দেঃ  
ক্ষয়তে অসৌ সোমাত্তিব্যভিপ্রায়ৈণোক্তঃ । ‘যত্র’ যস্মিন্ শব্দে ‘ধীতয়ঃ’ কর্মণো ধর্তারো  
যজমানাঃ ‘রণন্তি’ রমন্তে, ‘রোচমানঃ’ সোহয়ং সোমঃ ‘ত্রিধাতুভিঃ’ ত্রয়াগাং লোকানাং  
ধারয়িত্রীভিঃ । ‘অরুধীভিঃ’ আরোচমানাভিঃ দীপ্তিভিঃ ‘বয়ো’ অয়ং ‘দধে’ স্তোতৃভ্যঃ  
প্রযচ্ছতি । পুনঃ ‘বয়ো দধে’ ইত্যাদরার্থা ॥ ( ১৬অ—৫খ—৫সু—৩গা ) ॥

ইতি বোড়শত্ৰুদ্যায়স্ত দ্বিতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

## তৃতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

৩১ ২ ৩২ ৩ ১ ২ ১ ২৩২৩২  
উত্ত নো গোমণিঃ দিমমশ্বদাং বাজসামুত ।

৩১ ২ ৩১ ২

নৃনংকুণু হুাতয়ে ॥ ১ ॥

‘উত্ত’ অপিচ হে ‘পুশ্ণন’ । ‘গোমণিঃ’ গবাং গনিজীং দাত্রীঃ ‘অশ্বদাং’ আশ্বানং গনিজীং  
‘বাজসামুত’ বাজানামগ্নাং গনিজীং ‘উত্ত’ অপিচ ‘নৃনং’ নৃণাং নৃণাং বনিজীং দাত্রীঃ এবমুচ্যং



৩৫২

## সামবেদ-সংহিতা ।

‘মিয়ং’ বুদ্ধিং কর্ম চ ‘নঃ’ অস্মাকং ‘উভয়ে’ তুই উপভোগার্থং ‘কুগুহি’ কুরু । ‘উভয়ে’-  
‘বীতয়ে’ ইতি পাঠো ॥ ( ১৬অ-৩খ-১২-১গা ) ॥

৩ ১২ ৩ ১২  
শাপমানস্য বা নরঃ শ্বেদস্য সত্যশবসঃ ।

৩ ১ ২২ ৩ ১২  
বিদা কামশ্চ বেনতঃ ॥ ১ ॥

হে ‘শাপমানঃ’ অশ্বিনশ্বর-বলাঃ ‘নরঃ’ নেতারঃ মরুতঃ । ‘শপমানশ্চ’ যুগ্মান স্ততিভিঃ  
দন্তজমানশ্চোক্তার্থঃ ‘শ্বেদশ্চ’ স্নানক-মন্তোচ্চারণ-জনিতেন শ্রমেণ শিথমান-গাত্রশ্চ  
‘বেনতঃ’ । বেনতিঃ কান্তি-কর্মা ( নিষ ২ ৬৪ ) কাময়মানশ্চ ‘বা’-শব্দঃ দমুচ্চয়ে, এতত্ত্বশ্চ  
তোতুশ্চ ‘কামশ্চ’ কামমভিলাষঃ ‘বিদা’ লভয়ত প্রযচ্ছতেত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

১২ ৩২ ৩ ১২ ৩২ ৩১২ ৩ ২  
উপ নঃ সূনবো গিরঃ শৃণ্বন্তুমুতশ্চ যে ।

৩ ১ ২  
সুমুডীকা ভবন্ত নঃ ॥ ১ ॥

‘অমুতশ্চ’ মরণ-রতিতত্ত্ব প্রজ্ঞাপতেঃ ‘যে’ ‘ভনবঃ’-পত্নাঃ তে দেবাঃ ‘নঃ’ অস্মাকং  
‘গিরঃ’ স্বভীঃ ‘উপ শৃণ্বন্ত’ ‘নঃ’ অস্মাকং ‘সুমুডীকাঃ’ সূর্যু যুডয়িতারঃ সুবয়িতারশ্চ  
‘ভবন্ত’ লভন্ত ॥ ( ১৬অ-৩খ-৩২-১গা ) ॥

২ ৩ ২ ৩ ১২ ৩ ১২  
প্র বাৎ মহি জবী অভ্যুপস্তুতিং ভয়ামহে ।

২ ৩ ২ ৩ ১২  
স্তুচী উপ প্রশস্তয়ে ॥ ১ ॥

হে ভাবাপৃথিব্যো ! ‘জবী’ জোতমানে ‘বাৎ’ যুবাভ্যাং ‘উপস্তুতিং’ স্তোত্রং ‘মহি’ মহৎ  
প্রভুতং ‘অভি প্র ভয়ামহে’ প্রকর্ষণেণ দম্পাদয়ামঃ ॥ ( ১৬অ-৩খ-৪২-১গা ) ॥

৩ ২ ৩ক২র ৩২ ৩ ১২  
পুনানে ভষা মিথঃ সেন দক্ষণ রাজথঃ ।

৩ ১ ২ ৩২ ৩২  
উভ্যাথে গনাদৃতম্ ॥ ২ ॥

হে দেবো ! ‘ভষা’ স্বীয়য়া মূর্ত্যা ‘দক্ষণ’ বলেন চ ‘মিথঃ’ প্রত্যেকং ‘পুনানে’  
শোণয়ন্তো যজ্ঞং বজমানং বা যুবাং ‘রাজথঃ’ ঈধরে ভবথঃ । যদ্বা, ‘ভষা’ স্ব-বীরৈকদেশেন  
‘মিথঃ’ প্রত্যেকং পুনানে শোণয়ন্তো তৌঃ স্বীয়মোষরেন ভুবাং লা চ স্বকীয়েন কার্ষেণ  
চক্ষমণ-স্থিতে দিবমিতি বিবেকঃ । ‘সেনাৎ’ সদাকালং ‘ঋত’ যজ্ঞং ‘উভ্যাথে’ বহথঃ ॥ ২ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৩৫৩

৩২    ৩১২    ৩১২৩    ১২    ৩২  
মহী মিত্রায় সাধনস্তরঙ্গী পিপ্রতী ঋতম্ ।

১২    ৩১    ২২  
পরি যজ্ঞং নি বেদযুঃ ॥ ৩ ॥

‘মহী’ মহত্যা ত্রাবাপ্রিয়ো ‘মিত্র’ মিত্রভূতস্তোত্ররতিমতঃ ‘সাধনঃ’ সাধনঃ ।  
‘ঋতঃ’ অন্নং ‘তরঙ্গী’ তারঙ্গস্তো ‘পিপ্রতী’ পুরঙ্গস্তো ‘যজ্ঞঃ’ ‘পরি’ পরিতঃ ‘নিবেদযুঃ’  
অশ্রয়ঃ ॥ ( ১৬অ-৩খ-৪২-৩লা ) ॥

৩২২    ৩    ১২    ৩ ১২    ৩২  
অয়মু তে গমভসি কপোত ইব গর্ভাধম্ ।

২৩১২  
বচস্তচ্চিন্ন ওহসে ॥ ১ ॥

হে ইন্দ্র ! ‘অয়মু’ অয়মপি দৃশ্যমানঃ সোমঃ ‘৩’ স্বদর্থঃ সম্পাদিতঃ । যং সোমং ‘গমভসি’  
দম্যক্ সাতভোন প্রাপ্নোষি । তত্র দৃষ্টান্তঃ—‘কপোত ইব’ যথা কপোতাখ্যঃ পক্ষী গর্ভাধঃ  
গর্ভপারিণীঃ কপোতীং প্রাপ্নোতি তদ্বৎ । ‘তচ্চিন্ন’ তস্মাদেব কারণাৎ ‘নঃ’ অন্নদীয়ং ‘বচঃ’  
‘ওহসে’ প্রাপ্নোষি । গর্ভাধঃ - গর্ভোহস্তাং দীয়ত ইতি গর্ভাধঃ । কৰ্ম্মণ্যধিকরণে চ (৩৩ ৯৩)—  
ইতি ক্রিপ্রত্যয়ঃ কৃৎস্তরপদ প্রকৃতিস্বরস্বৎ ( ৬২:১০৯ ) ‘ওহসে’ তুহির-উহির্ তুহির দর্শনে  
( ভূ। প০ ) ব্যত্যয়েনাশ্রয়পদং ॥ ( ১৬অ-৩খ-৫২-১লা ) ॥

৩১    ২    ৩    ১২    ৩    ১২  
স্তোত্রং রাধানাং পতে গিব্বাহো বীর যম্য তে ।

১২    ৩১২  
বিভূতিরস্ত সূনুতা ॥ ২ ॥

হে ইন্দ্র ! রাধানাং ধনানাং পতে পালক ! ‘গিব্বাহ’ গীর্তি-রুহমান ! ‘বীর’  
শৌর্যোগেত ! ‘যম্য’ ‘তে’ তব ‘স্তোত্রং’ ঈদৃশং ভবতি তত্ত্ব তব ‘বিভূতিঃ’ লক্ষ্যঃ ‘সূনুতা’  
প্রিয়গত্যাক্রপা ‘অস্ত’ ॥ ( ১৬অ-৩খ-৫২-২লা ) ॥

৩১২    ৩২৩    ১    ২২  
উষাস্তিষ্ঠা ন উতয়েহস্মিন বাজে শতক্রতো ।

২৩১২  
সমন্তেষু ব্রবাবহৈ ॥ ৩ ॥

হে ‘শতক্রতো’ শতলংখ্যাককর্ম্মোপেত ! ‘অস্মিন’ প্রপঞ্চে ‘বাজে’ সংগ্রামে ‘নঃ’  
অস্মাকং ‘উতয়ে’ রক্ষণায় । উতি - যুতি ( ৩৩ ৯৭ ) ইত্যাদিনা তিন উদাত্তঃ । ‘উষস্’  
উৎসুকঃ ‘তিষ্ঠা’ ভব । স্বপ্নাংক মিলিত্বা ‘অশ্বেষু’ কার্যাস্তরেষু ‘সং ব্রবাবহৈ’ সম্যগ্‌বিচারমানঃ  
উন্নতঃ তিষ্ঠা—ততোহস্তিষ্ঠঃ ( ৬৩:১৩৩ ) ইতি সংহিতায়াং দীর্ঘঃ ॥ ৩ ॥

সাম—৪৫



৩৫৫

শাস্ত্রবেদ-সংহিতা ।

২৩ ১২ ৩২ ৩২ ৩১২ ৩১২  
 গাব উপ বদাবটে মহী যজ্ঞস্ত রক্ষুদা ।

৩১ ২২ ৩১২  
 উভা কর্ণা হিরণ্যয়া ॥ ১ ॥

যে 'গাবঃ' বর্ষদ্বয় যুগ 'অবটে' মহাবীরে মহাবীর 'উপবদ' উপানয় । বর্ণ—ব্যতীর্ণঃ  
 উপায়কৃত । যস্মাৎ 'যজ্ঞস্ত' বর্ষায়গন্ত দাধনভূতে 'রক্ষুদা' রক্ষুদে । রিপ্সোঃ ফল-প্রদ-লিপ্সো-  
 রক্ষিনোদীভবো । যদা, রপণং শকনং রপ্ মজ্জঃ তেন স্তূঠ দাতব্যে । অথবা যুদক্ষরণে  
 (ভূ। আ-) রণা মজ্জেন ক্ষরণীয়ে দৈদুশে । গবাজয়োঃ গয়নী 'মহী' মহতী বহলে অপেক্ষিতে  
 উপাবত । গো-শব্দেইজায়া অপ্যাপলক্ষকঃ অজাপরদোহণি মহাবীরে আলোচনীয়াৎ ।  
 অপিচাত্ত মহাবীরস্ত 'উভা' উভে 'কর্ণা' । কর্ণ-স্থানীয়ো দ্বৌ কুশ্লৌ 'হিরণ্যয়া' হিরণ্যায়ৌ  
 স্তূর্ণ-রজতময়্যাবিত্যর্থঃ ॥ 'অবটে'—'অবতং' ইতি পাঠৌ ॥ (১৬অ—৩খ—৬ম—১লা) ॥

৩২ ৩১ ২২ ৩ ১৩৩ ১২ ০ ১২  
 অভ্যারমিদজ্যো নিষিক্তং পুঙ্করে মধু ।

৩১২ ৩১২  
 অবটস্য বিগর্জনে ॥ ২ ॥

'অজ্যঃ' জ্যজ্ঞয়মাণঃ অধ্বৰ্য্যাদয়ঃ 'অভ্যারমিৎ' অভিগম্যৈব 'নিষিক্তং' অতিরিক্তং 'মধু'  
 'পুঙ্করে' প্রবৃদ্ধে উপযমনীয়-পাত্রে লিঙ্কাত অগ্নিহোত্রার্থং 'অবটস্ত' 'মহাবীরস্ত বিগর্জনে'  
 'বিগর্জনে-সময়ে হোমানন্তরং মহাবীরমাদন্দ্যামালাদয় ॥ 'অবটস্ত' 'অবতং' ইতি পাঠৌ ॥ ২ ॥

৩২ ৩ ১২ ৩২৩১২৩ ১২  
 দিগ্ধস্ত নমসাবটমুচ্চাচক্রং পরিজ্ঞানম্ ।

৩১২ ৩১২  
 নীচীংবারমাক্ষিণম্ ॥ ৩ ॥

'অক্ষিতং' অক্ষীগং দৈদুশং ক্ষীরাভ্যশেষমুক্তং আধ্বনীয়াস্তোপরি 'নমসা' নমনেন 'দিগ্ধস্তি'  
 ক্ষুদ্রস্ত মহাবীরেণ হি আধ্বনীয়ে হুয়তে । 'অবটং'-'অবতং' ইতি পাঠৌ ॥ ৩ ॥

ইতি ষোড়শশাখ্যায়ন্ত তৃতীয়ঃ খণ্ডঃ ॥

চতুর্থঃ খণ্ডঃ ।

১ ২৩ ১ ২ ৩ ১২ ৩ ১ ২২  
 মা ভেন মা জামিহ্মোগ্রস্ত পরব্যে তব ।

৩২৩ ১২ ৩১ ২ ৩১ ২২ ৩২৩ ১২  
 মহতে বৃষো অভিচর্য্যামঃ কৃতং পশ্যেণ তুর্কশং যজ্ঞম্ ॥ ১ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৩৫৫

হে ইন্দ্র! 'উগ্রত' উল্লগ্ন বলন্ত ভব 'নথ্যে' লিখিবে লতি বসন্ত 'না ভেম' মা ভেজা  
কুতশ্চিদপি শক্তোভীতা মাতৃম 'মা শ্রমিত্ব' শাস্তাঃ পীড়িতাশ্চ মা ভূম 'বৃকঃ' কামানং বর্ষিতুঃ  
'ভে' ভব লক্ষ্মি 'মহং' প্রভূতং বৃজ-বধাদি-লক্ষণং 'কল্প' 'অভি চক্ষ্যঃ' অতিতঃ ধ্যানীয়ং  
স্তোতব্যং অতঃ মহাত্মভাবন্ত ভব লখ্য-প্রাপ্তানাং ভীতি-শ্রমো ন জায়তে ইত্যর্থঃ । তৎ  
কথমবগম্যতে? ইতি চেৎ উচ্যতে—'ভূক্শং' 'বহুং' এতৎসংলক্ষণং স্বপ্রসাদাৎ সুখেন  
জীবন্তো 'পশ্চ্যে' দৃষ্টবন্তঃ খলু বসন্ত । অতঃ কারণং স্বার্থ্য্য প্রাপ্তভ ভয়াদিকং ন জায়ন্ত  
ইত্যোতদুপপন্নমিতিভ্যর্থঃ ॥ ( ১৬অ ৪খ - ১২ - ১৩ ) ॥

৩ ১ ২২ ৩ক২২ ৩ ২৩ ২ ৩ ১ ২  
সব্যামলু ফিগ্যাং বাবলে বুমা ন দানো অশ্র রোষতি ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ৩ ১ ২ ৩২৩২৩ ২ ৩ ১ ২ ১২  
মধ্বা সম্পৃক্তাঃ সারসেণ পেনবন্তুর্ধ্যমেহি জ্ঞা পিব ॥ ২ ॥

'বৃষা' কামানং বর্ষিতা ইন্দ্রঃ 'গব্য' দক্ষিণে 'ফিগ্যাং' কটি-প্রদেশং 'অশ্র'।  
জুতীয়ার্থে অনোঃ কর্মপ্রবচনীয়ং ( ১৪৮৫ ) ফিগ্যা শরীরকদেনেনেব 'বাবলে' বস্ত্রঃ  
লক্ষ্যং ভূতমাচ্ছাদয়তি স্বয়ং কৃত্যং জগদভীতা বর্ষিত ইত্যর্থঃ । ধগন্তরঞ্চ দর্শয়তি—'বদন্ত্য  
ফিগ্যা ক্ষামস্থাঃ' ইতি । অপিচ 'দানঃ' অবধাতি । দান অবধনন্তে ( ভূ. প. )  
পচাচ্চ । ( ৩১১:৩৪ ) পচ 'অশ্র' ইমমিঙ্গং 'ন রোষতি' ন হিনস্তি । কৃষ হিংসার্য  
( ভূ. প. ) ইন্দ্রঃ হিংসিতুং কশ্চিদপি শক্তো নাস্তীত্যর্থঃ । যদা, হে যজমান! 'দানঃ'  
হবিষ্যং দাতা স্বং 'অশ্র' ইন্দ্রশ্র 'ন রোষতি' রোষং ন জনয়তীত্যর্থঃ । উত্তরোহর্ক্কঃ  
প্রত্যক্ষকৃতঃ—'সারসেণ' সরস্বা মধুমক্ষিকা, তৎসংলক্ষণা 'মধ্বা' মধুনা লুপ্তোপমানমেতৎ  
মধুনেব রসবতা ক্ষীরাদিনা শ্রবণ-শ্রবণ সম্পৃক্তাঃ সংস্রষ্টাঃ সংস্রষ্টাঃ 'পেনবঃ' ধেনুবৎ-  
প্রীতি-জনকঃ অশ্রদীয়াঃ গোমাঃ । যদা, যিনিঃ প্রীণার্থা ( ভূ. প. ) 'ধেনবঃ' প্রীণয়িতার  
ইত্যর্থঃ । অথবা ধেনু পানে ( ভূ. প. ) গোট ইচ্ছ ( উ. ৩১১ ) ইত্যোগাদিকো  
ন-প্রত্যয়ঃ লজ্জিয়োগ ইকারান্তাদেশশ্চ । পাতক্যাঃ গোমা ইত্যর্থঃ । যত-এবমতঃ  
কারণং হ ইন্দ্র! 'ভূয়ং' ক্ষিপ্রং 'এহি' অপ্পং-সমীপমাগচ্ছ, আগত্য চ গোমা  
যস্মিন্মুত্তরবেদিলক্ষণে স্থানে ছুরন্তে তৎ দেশং 'জ্ঞা' শীঘ্রং গচ্ছ । ক্র গতো ( ভূ. প. ) ইতি  
ধাতুঃ অটোহতিভ্যন্তঃ ( ৬ ৩১৩৫ ) ইতি লাহিতিকো দার্থঃ তদনন্তরং অপর্যুণা দত্তং গোমঃ  
'পিব' তেন গোমেন লম্যক্ দোদরং পূরয়েত্যর্থঃ ॥ ( ১৬অ - ৪খ - ১২ - ১৩ ) ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২২  
ইমা উ জ্ঞা পুরুবসো গিরো বর্জন্ত যা মম ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২২  
পাবকবর্ণাঃ শুচয়ো বিপশ্চিতাহতি স্তোমৈরলুপ্ত ॥ ১ ॥

হে 'পুরুবসো' বহুপনেন্দ্র! 'মম' মদীয়াঃ 'ইমাঃ' 'গিরঃ' শত্ৰুরূপা বাচঃ 'জ্ঞা' বাঃ 'বর্জন্ত'  
বর্জয়ন্ত । তথা 'পাবকবর্ণাঃ' আগ্ন মমান-ভেজন্তাঃ অতএব 'শুচয়াঃ' শুদ্ধাঃ 'বিপশ্চিতাঃ'  
বিশিষ্টাঃ



৩৫৬

## সামবেদ-সংহিতা ।

বিধানঃ উদগাতারশ্চ 'স্তোমঃ' স্তোত্রৈঃ বহিষ্পদগানাদিভিঃ 'অভ্যনুগত' বামভিহুবন্তি । স্তু  
ভতো কুটাদিঃ ( ৭০ ) ॥ ( ১৬৭ - ৪৭ - ২২ - ১৭ ) ॥

৩২ ৩২ ৩১ ২ ৩ ১২ ৩ ১ ২  
অয়ং গহস্রমুখিভিঃ সহস্রতঃ সমুদ্রে ইব পপ্রপে ।

৩১ ২২ ৩১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
সত্যঃ সো অশ্ব মহিমা গুণে শবো বজ্রেষু বিশ্রাজ্যে ॥ ২ ॥

'অয়ং' ইত্যঃ 'গহস্রং' গহস্র-সংখ্যাতকঃ পশিভিঃ অতীগ্রিয়ার্গ-দর্শিভিঃ স্তোত্রভিঃ 'সহস্রতঃ'  
সহস্রা বলেন যুক্তঃ কৃতঃ । স্তৃত্বা হি দেবতায়্য বলাং পদ্ধিতে ; গচ এবং স্ততঃ সন ।  
'সমুদ্রেইব' উদগিরিত 'পপ্রপে' প্রাপিতো বিস্তীর্ণো বভূব । 'অশ্ব' চেজ্ঞাত 'সত্যঃ' অনিত্যঃ  
'সঃ' প্রসিদ্ধঃ 'মহিমা' মহৎ 'শবঃ' বলাং 'বজ্রেষু' যোগেষু 'বিশ্রাজ্যে' । রাজ্যঃ কৰ্ম রাজ্যং ।  
বিশ্রাণাং স্তোতৃণাং রাজ্যে স্তত-শস্ত্র-লজ্বে 'গুণে' স্তুতয়ে ॥ ( ১৬৭ - ৪৭ - ২২ - ২৭ ) ॥

২ ৩২ ট ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২  
যস্তায়ং বিশ্ব আৰ্যো দামঃ শেবধিপা আরিঃ ।

৩১ ২৩ ২ ৩২ ৩ ১২ ৩ ১ ২২ ৩ ২  
তিরশ্চিদর্যো রুশমে পবীরবি তুভোংসো অজ্যতে রয়িঃ ॥ ১ ॥

'যস্ত' যজ্ঞস্ত 'অয়ং' 'বিশ্বঃ' লোকো লোকঃ 'আৰ্যো' প্রভূরপি 'শেবধিপাঃ' নিধি-পালকঃ ।  
বিজ্ঞা হৈব ব্রাহ্মণমাজগাম গোপায় মা শেনদিত্যেহমাস্ত্র—ইতি ঋণেন ০০২২২১৪ ) মজ্ঞান্তরে  
পঠিতব্যং । 'দামঃ' ভূতাইব 'আরিঃ' ভবতি স যজ্ঞঃ 'আৰ্যো' স্বামিনি 'রুশমে' নিয়ন্তরী  
'পবীরবি' পরস্বভাঃ পিতরি । পাবীরনী কন্যা চিত্রায়ুঃ পরস্বভী—ইত্যুক্তং । 'তিরশ্চিদং'  
তিরোভূতোহপি 'তুভোং' হে ইত্য । তুভ্যমেব 'রয়িঃ' হনিলক্ষণং মনুদিত্ত 'অজ্যতে'  
প্রাপ্তো ভবতি । অয়মভিপ্রায়ঃ—বিশ্ব-কৃতাদিকঃ লোকো লোকঃ ব্রহ্মপতিঃ, গচ রাজস্বাদি  
রূপস্ত যজ্ঞস্ত ভূত্যা বর্ধতে, ন তাদৃশো যজ্ঞো মজ্ঞ-রূপায়াঃ পরস্বভাঃ পিতৃ-স্থানীয়ে পরমেশ্বর-  
স্বরূপে গুণোহপি সন হে ইত্য । তদৰ্থমেব হনির্দাতুং প্রকটীভবতি তথাপিধস্তন মহিমেতি ॥১॥

৩ ১ ৩ ১২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
তুরণ্যনো মধুমন্তং যুতশ্চুতং নিপ্রাসো অর্কানানুচুঃ ।

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
অশ্মে রয়িঃ পপ্রপে বৃক্ষাং শোণেশ্চ স্থানাস ইন্দবঃ ॥ ২ ॥

'তুরণ্যনঃ' যোগাদি-কর্মণ তুরণ-শীলাঃ 'নিপ্রাণঃ' মেধাবিন পশিভঃ 'মধুমন্তং' মধু-  
ক্ষীরাত্মক-বৃক্ষং । যুতমাজ্যং স্তোত্রে ক্ষরতি যান্নাহতি-দ্বারেণেতি । 'যুতশ্চুতং'  
'অর্কং' অর্চনায়মিষ্টং 'আনুচুঃ' পূজয়ন্তি । কিমর্থং ? ইত্যুচ্যতে - 'অশ্মে' অশ্মভ্যং 'রয়িঃ'  
হনিলক্ষণং মনং 'পপ্রপে' প্রাপ্যাতঃ ভবতু । তথা 'বৃক্ষাং' বর্ষণ-শীলং সোম-নিবন্ধনং  
'শবঃ' বলমপি প্রপত্যং । তথা 'অশ্মে' অশ্মাশ্ব 'স্থানাসঃ' স্থানাসাঃ অভিযুতাঃ 'ইন্দবঃ' সোমৈঃ  
প্রাপ্যাতা ভবতু এবং ফাঃ কাময়মানাঃ পশিভঃ ইত্যং পূজয়ন্তীত্যর্থঃ ॥ ২ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৩৫৭

১ ২      ৩      ১ ২      ৩ ১      ২  
গোময় ইন্দো অশ্বনংসুতঃ সুদক্ষ ধনিব ।

১ ২      ৩      ২ ৩ ২ ৩      ১ ২  
শুচিং চ বর্ণমি গোষু ধারয়ঃ ॥ ১ ॥

হে 'সুদক্ষ' হে 'সুখল' ! হে 'ইন্দো' সোম ! 'সুতঃ' অভিযুক্তঃ 'নঃ' অস্মাকং 'গোময়ং' যজ্ঞ-লাধন-গো-যুক্তং 'অশ্বনং' অশ্বযুক্তং ধনং 'ধনিব' ধন্বা । বর্ণ-নিকারোহিত্রা । গময় । ধবির্গতার্থঃ ( প০ ) ভূবাদিঃ । ততোহহং 'শুচিং' পুতং দীপ্যমানং 'বর্ণং' রসং 'চ' 'গোষু' গণ্যেষু কীরাদিষু 'অদি ধারয়' অধিমিশ্রয়ামিতার্থঃ ॥ ( ১৬অ-৪থ-৪স্থ-১লা ) ॥

১ ২      ৩      ১ ২      ৩ ১ ২  
স না হরীণাং পত ইন্দো দেবস্পরস্তমঃ ।

১ ২ ৩ ২ ৩      ১ ২      ৩ ১      ২  
সখেব সখে নর্গেয়া রুচে ভব ॥ ২ ॥

হে 'হরীণাম্পতে' অস্রদীয়ানাং হরিভ-বর্ণানাং পশুনাঃ স্বামিন । হে 'ইন্দো' সোম ! 'দেব' ! 'স্পরস্তমঃ' অভিশয়েন দীপ্ত রূপোপেতঃ 'নর্গ্যঃ' কর্ম-নেতৃত্বা স্ববিগত্যা হিতঃ 'সঃ' স্বং 'নঃ' অস্মাকং 'রুচে ভব' দীপ্তিকরো ভব । কইবু 'সখেব' যথা যথা 'সখে' মিত্রাঙ্গি দীপ্তিং করোতি, তদং । ( ১৬অ ৪থ-৪স্থ-২লা ) ॥

১ ২ ৩      ২ ৩ ১      ২৩ ৩      ১      ২ ৩ ১ ২  
সনেমি অমস্মদা অদেবং কং চিদাত্রিণম্ ।

৩ ১      ২ ৩      ২ ৩      ২ ৩      ১ ২      ৩ ২  
সাহবান্ ইন্দো পরি বাধো অপ দ্বয়ম্ ॥ ৩ ॥

হে সোম ! 'স্বং' 'সনেমি' পুরাণং সখ্যং 'অস্মদ' অস্মান্ন 'আ' কুরু । অপিচ 'অদেবং' অদেবন শীলং 'কত্রিণং' আপি 'অত্রিণং' অদন-শীলং রাক্ষসং অসম্মতঃ 'অপ' গময় । কিঞ্চ হে 'ইন্দো' সোম ! 'সাহবান্' শত্রু । অভিভবন 'বাহঃ' বাধমানান্ 'পরি' জহি । তথা 'দ্বয়ম্' দ্বয়বস্তং সতান্ তযুক্তং বাহ্যভ্যন্তরময়-স্বয়োপেতং বা রাক্ষসমস্মতোহপগময় ॥ ৩ ॥

১ ২ ৩ক ২৩ ৩      ১ ২      ৩      ১ ২      ৩      ২ ৩ক ২৩  
অঞ্জতে ব্যঞ্জতে সমঞ্জতে ক্রতুর্ রিহন্তি মধ্বাহ্যঞ্জতে ।

১ ২      ৩      ২      ৩ ১ ২      ৩ ১ ২      ৩ ২      ৩ ২ ৩ ১      ২  
সিদ্ধো রুচ্ছবানে পতয়ন্তুমুক্ষণ্ড্ রিহণ্যপাবাঃ পশুমপ্সু গৃভ্ণতে ॥ ১ ॥

সোহয়ম্বিজঃ 'অঞ্জতে' গোমিঃ, তথা 'ব্যঞ্জতে' বিবিধমঞ্জস্ত, 'সমঞ্জতে' লম্যগঞ্জস্তি ( স্বত্বার্থবাদপুণরুক্তিঃ ) । তথা 'ক্রতুর্' বল-কর্তারং 'রিহন্তি' লিভন্ত্যাদয়স্তি দেবাঃ । তথা পুনঃ 'মধ্বা' মধুনা গবেয় 'অভ্যঞ্জতে' তমেব সোমং 'সিদ্ধো' উদকস্ত রসভাগারভূতে 'উচ্ছবানে' উচ্ছিতে দেশে 'পতয়ন্তুং' গচ্ছন্তুং । পংলুগতো ( ভূ০ প০ ) ইত্যস্মাৎ স্বাৰ্থকে পতি



৩৫৮

## শামবেদ-সংহিতা।

যজ্ঞাতাবস্থান্দমঃ। 'উক্ষণং' সেক্তারং 'হিরণ্যপাবাঃ' হিরণ্যেন পুনস্তঃ 'পশুং' দ্রষ্টারং। 'পশুঃ  
পশুতেঃ' ইতি (নিরু. নৈ. ৩।১৬) যাস্থেনোক্তদ্বাং। 'অপ্সু' বসতীৱীষু 'গৃভ্ণতে'  
গৃহ্ণতি। (১৬অ-৪খ-৫মু-১গা) ॥

৩ ২ ৩ ১২                      ৩ ২                      ২২  
বিপশ্চিতে পবমানায় গায়ত মহী ন ধারাত্যক্ষো অধিতি।

২ ৩ ২    ৩ ১    ২২                      ৩ ২ ৩ ২ ৩    ১    ২২    ৩ ২ ৩    ১ ২  
অহিনী জুর্ণ্যমতি সর্পতি স্বচমত্যো ন ক্রীড়মসরদ্বুষা হরিঃ ॥ ২ ॥

'বিপশ্চিতে' মেধাবিনে 'পবমানায়' পূরমানায় 'গায়ত' জুতিং কুরুত। সচ 'বিপশ্চিৎ'  
সোমঃ 'মহী ন ধারা' মহতী বর্ষ-ধারেণ 'অক্ষাঃ' অনং রসাত্মকং 'অত্যধিতি' 'অহিনী'  
অহিরিব 'জুর্ণ্যং' জীর্ণাং স্বচং 'অতি সর্পতি' অতিমুঞ্চতি ধারা দশাপবিত্রাং অতিষবাধি-  
কর্ষণা স্বচং বিমুঞ্চতীত্যর্থঃ। 'অত্যঃ ন' অশচ ইব 'ক্রীড়ন' 'ক্রীড়মানঃ' 'অসরং' সরতি দ্রোণ-  
কলশং গচ্ছতি। 'বুষা' বর্ষকঃ কামানং 'হরিঃ' হরিতবর্ণো রসঃ ॥ (১৬অ-৪খ-৫মু-২গা) ॥

৩    ১                      ২২                      ৩ ২ ৩    ২ ৩                      ১ ২ ৩ ১ ২  
অগ্রেগো রাজাশ্বস্তবিশ্রুতে বিমানো অহ্নাং ভুবনেষ্পিতঃ।

১ ২ ৩ ১ ২    ৩ ১ ২                      ৩ ২    ৩    ১ ২                      ৩ ২    এক২২  
হরিস্বতস্রুঃ স্রুদুশীকে। অর্ণবো জ্যোতীরণঃ পবতে রায় ওক্যঃ ॥ ৩ ॥

'অগ্রেগঃ' অগ্রে গন্তা 'রাজা' রাজমানঃ 'আপাঃ' অসংস্কৃতঃ সোমঃ 'ভবিশ্রুতে' জুয়তে  
যঃ 'অহ্না' দিনানাং 'বিমানঃ' নির্মাতা চক্ষুশ্বলা-হ্রাস-বুদ্ধ্যাদীনদ্বাদহর্ষ্যবহারত নিৰ্মাতা  
'ভুবনেষু' উদকেষু বসতীৱী-গর্ভস্থিষু 'অর্পিতঃ' স্থাপিতঃ সঃ 'রাজা' 'নবিশ্রুতে'। কিঞ্চ  
'হরিঃ' হরিত-বর্ণঃ 'স্বতস্রুঃ' প্রস্থতোদকঃ 'স্রুদুশীকঃ' শোভন-দর্শনঃ 'অর্ণবঃ' উদকবান।  
অর্ণইত্যদকং নাম (নিঘ. ১।১২।১) 'জ্যোতীরণঃ' জ্যোতির্ময় রণঃ 'রায়ঃ' দনন্ত প্রাপয়িতা  
'ওক্যঃ'। 'ওকইতি নিবান-নাম' (নিরু. নৈ. ৩।৩) তন্ত ইত্যং ॥ ৩ ॥

ইতি ষোড়শস্তাধ্যায়স্ত চতুর্থঃ খণ্ডঃ ॥

বেদার্থস্ত প্রকাশেন ভগ্নো হার্দং নিবায়ন্ন।

পুণর্থাংস্তুরো দেয়াদ্ বিজ্ঞাতীর্থ-মহেশ্বরঃ ॥ ১৬ ॥

ইতি ত্রিগজাজাদিরাজ-পরমেশ্বর-বৈদিকমার্গ-প্রবর্তক-শ্রী নীর-বুদ্ধ-ভূপাল-মাত্রাজ্য-

বুরঙ্গরেন পায়ণাচার্যোণ বিরচিতো মাধবীয়ে শামবেদার্থপ্রকাশে

উত্তরাগ্রহে ষোড়শোহধ্যায়ঃ ॥ ১৬ ॥



ॐ

# সামবেদ-সংহিতা ।

— ॐ ॥ \* ॥ —

## উত্তরাচ্চিকে—সপ্তদশোহধ্যায়ঃ ।

যন্ত নিখলিতং বেদা যো বেদেভ্যোহখিলং জগৎ ।

নিখমে জগৎ বন্দে দ্বিত্বাভীর্ণ-মহেশ্বরং ॥ ১৭ ॥

° . °

প্রথমঃ খণ্ডঃ ।

১ ২                      ৩ ১ ২ ৩ ২                      ৩ ২ ৩ ১                      ২য়  
বিশ্বোত্তরগ্নে      আগ্নাভারমং      যজ্ঞমিদং      বচঃ ।

১ ২

চনো ধা সহসো যহো ॥ ১ ॥

হে 'সহসো যহো' বলন্ত পুত্র ! দেবতাক্রপ ! 'অয়ে' । 'বিশ্বোত্তরঃ' অগ্নিভিঃ সর্গ-  
ব্রাহ্মণাদিভিঃ পুত্রঃ ৩৭ 'ইয়ং' অগ্নদীয়ং 'যজ্ঞং' 'ইদং' অগ্নদীয়ং 'বচঃ' স্তোমকং দেবমানঃ,  
'চনঃ' অয়ং 'ধাঃ' অমভ্যং যোহি ॥ ( ১৭ অ—১ খ—১ য—১ গ ) ॥

২ ৩ ১                      ২য় ৩                      ১ ২                      ৩ ১ ২ ৩                      ১ ২  
যজ্ঞাক্ষি শম্বতা তনা দেবন্দেবং যজ্ঞামহে ।

১

২য়

৩ ২

হে ইজ্জয়তে ববিঃ ॥ ২ ॥

'দেবং দেবং' অগ্নময়ং বরুণেন্দ্রাদিক্রপং নানাবিধং দেবতানিহং 'যজ্ঞামহে' ভজাপি তৎ  
'ববিঃ' সর্গং 'হে ইং' ঐয়ং হুয়তে অগ্ন-দেবতাস্তর-বিয়েগোহপি ঐদীয়ং দেবেভ্যঃ ।  
তনা—তন্ম বিস্তারে ( তনাং পং ), কিপ্, চ ( ৩ ২ ৭৬ ) ইতি কিপ্, যদা, পচাচ্চ, হুপাং  
জুগুগতি ( ৭.১০৯ ) তুভীয়য়া আকারঃ । দেবংদেবং—নিত্যগীশ্বরোঃ ( ৮ ১ ৪ ) ইতি  
বিত্তাং, তত্ত পরমাত্মে ড়ং ( ৮.১২ ) ইতি উত্তরাত্মাভিভূতলজ্ঞায়াং অগ্নদাত্ম ( ৮.১৩ ),  
ইতি দক্ষাশ্বদাত্মং । যজ্ঞামহে—নিপাঠৈর্দ্যং যদি হস্ত ( ৮.১০ ) ইতি নিষাত-



৩৬০

## সানবেদ-সংহিতা।

প্রতিবেদঃ। যে - যুগ্মচ্ছদাংগপ্তম্যকবচনস্ত মুপাং সুলুগিতি (৭।১।৩৯) শে-আদেশঃ;  
 ত্র্যমাবেকবচনে (৭।২।৯৭) ইতি মণ্য্যন্তত্ব আদেশঃ; শেবলোপে অতো শুণে (৬।১।৯৭)  
 ইতি পরপূর্ব্বসং, শে (১।১।১০) ইতি প্রগৃহ-সংজ্ঞায়াং প্লুত-প্রগৃহা অচি (৬।১।২৫)  
 ইতি প্রকৃতিভাবঃ। হ্রস্বতে—অকুৎসান্ধাতুকরোঃ (৭।৪।২৫) ইতি দীর্ঘঃ ॥ ২ ॥

৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২২  
 প্রিয়ো নো অস্ত বিশ্পতির্হোতা মাস্ত্রো বরেণ্যঃ।  
 ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
 প্রিয়াঃ স্বগ্নয়ো বয়স্ম ॥ ৩ ॥

‘বিশ্পতিঃ’ বিশাং প্রজানাং পালকঃ। পত্যাঽনৈষ্যে (৬।২।১৮) ইতি পূর্ব্বপদ-  
 প্রকৃতিত্বেরে প্রাপ্তে পরাদিশ্ছন্দসি বহুলঃ (৬।২।১৯৯) ইত্যন্তরপদাহাদান্তসং। ‘হোতা’  
 হোমনিষ্পাদকঃ ‘মাস্ত্রঃ’ হৃষ্টঃ ‘বরেণ্যঃ’ বরণীয়ঃ। বৃঞ এণ্যঃ (উ० ৩।৯৮) বৃষাদিহাদাদ্ধা-  
 দান্তসং। এবং বিশিষ্টোহয়িঃ ‘নঃ’ অশ্মাকং ‘প্রিয়াঃ’ ‘অস্ত’ ভবতু। ‘বয়স্ম’ অপি ‘স্বগ্নয়ঃ’  
 শোভনায়ি-বৃত্তাঃ। বহুব্রীহৌ নঞ-সুভ্যাং (৬।২।১৭২) ইতি উত্তরপদান্তোদান্তসং।  
 এবম্ভূতঃ অতত্ত্বং শিষ্য ভূম্যস্ম ইতি শেষঃ ॥ (১৭খ—১৫—১২—৩গা) ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 ইন্দ্রঃ বো বিশ্বতস্পরি হবামহে জনেভ্যঃ।  
 ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 অশ্মাকমস্ত কেবলঃ ॥ ১ ॥

হে ঋষিগাজমানাঃ ‘বিশ্বতঃ’ গর্বেভ্যঃ জনেভ্যঃ ‘পরি’ উপরি অবস্থিতঃ ‘ইন্দ্রঃ’ ‘বঃ’ যুগ্মদ্বর্ধং  
 ‘হবামহে’ পালয়ামঃ। অঃ ন ইন্দ্রঃ ‘অশ্মাকং’ ‘কেবলঃ’ সাধারণঃ ‘অস্ত’ ইতরেভ্যোহপ্য-  
 দিকমমুগ্রহমশ্মানু করোতিভ্যার্থঃ। ইন্দ্রঃ—রন্ প্রত্যয়ান্তঃ (উ० ২।২৮) নিষাদিহাদাদ্ধা-  
 (৬।১।১৯৭) ॥ (১৭খ—১৫—২৫—১লা) ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২  
 ন নো বৃষন্নভুং চরুং সত্রাদাবন্নপা বধি।  
 ৩ ২ ৩ ১ ২  
 অশ্মভ্যমপ্রাক্কৃতঃ ॥ ২ ॥

হে ‘সত্রাদাবন্ন’ অশ্মদতীষ্ট-ফলানাং সর্বেষাং মহ প্রদাতঃ। আতো মনিন কনিষনিপশ্চ  
 (৩।২।৭৪) ইতি বনিপ্ অমাস্ততত্ত্ব চ (৬।১।১৯৮) ইত্যাদিহাদান্তসং, পাদাদিত্যন্ন নিষাতঃ  
 (৮।১।১৯)। অতঃ কারণাৎ ব্রাহ্মাদিনিষ্পত্যার্থে হে ‘বৃষন্ন’ বৃষ্টি-প্রদেহে। আশস্তিত-নিষাতঃ  
 (৮।১।১৯) ‘নঃ’ অশ্মদর্ধং ‘অমুং’ দৃশ্যমানং ‘চরুং’ মেঘঃ। চরভীতি চরুঃ ‘ভৃ মনীত্যাদিনা  
 (উ० ১।৭) উ-প্রত্যয়ঃ, প্রত্যয়-পরেণান্তোদান্তঃ। ‘অপাবুনি’ উদবটিয়। বৃঞ-বরণে  
 (বা० উ०), লোটঃ লিপ্, তত্ব ‘লোহাগিচ্চ (৩।৪।৮৭) ইতি হি, ‘হাদিভ্যঃ’ শ্লুঃ (৩।১।৭৩)  
 তত্ব ‘বতগ্গন্দসি (৩।৪।৭৩) ইতি লুক্ ‘শ্লু-শ্লু-গুণ্-কু-বৃত্ত্যশ্ছন্দসি (৬।৪।১০২) ইতি







৩৬২

## সানিবেশ-সংহিতা ।

১২    ৩ ১    ২২    ৩২ ৩১ ২২ ৩১২  
পানি    ভোক্তা    তনয়    পত্নীভিন্দুদৈবপ্রযুক্তিঃ ।

২৩    ১২    ৩    ১২    ৩    ১    ২    ৩    ১২  
‘অগ্নে হেডাচ’ দৈব্যা যুয়োমি নোহদেবানি স্বরাচ’ চ ॥ ২ ॥

‘অগ্নে’! স্বঃ অদৈবঃ কেনাপ্যাহংগৈতঃ ‘অপ্রবতিঃ’ অপূর্ণগৃহৈতঃ । যৌতিরজ  
পূর্ণগৃহার্থঃ । দ্বিতৈতঃ ‘গত্বীতিঃ’ পালন-সামষ্টিকঃ ‘ভোক্তা’ পুত্রঃ ‘তনয়ঃ’ পৌত্রঃ চ ‘পর্ষি’  
‘পালয়’ ‘দৈব্যা’ দেব-সম্বন্ধানি চ ‘হেডাচ’ ক্রোধান ‘গঃ’ অমৃতঃ ‘যুয়োমি’ পৃথক্  
কুরু ॥ (১৭অ—১খ—৩স্ব—২গা) ।

১    ২২    ৩২ ৩    ২৩ ১    ২২ ৩১    ২    ৩ ১    ২  
কিম্বিতে বিক্ষো পারিচক্ষি নাম প্রবদ্যকে শিপাবিষ্টো অস্মি ।

১    ২২    ৩১ ২২    ৩২উ    ৩১২    ৩ ২    ৩১২  
মা বর্পে! অস্মদপগৃহ এতদ্ যদন্তরূপঃ সন্নিবেশে বভূব ॥ ১ ॥

পূরী ধনু বিষ্ণু: স্বরূপং পরিভাষ্য কৃত্রিমং রূপান্তরং ধারয়ন্ সংগ্রামে বলিষ্টত্ব লাভার্থং  
চকার । তং জ্ঞানং ধ্বিঃ জ্ঞান্য প্রভাচষ্টে । অত্র নিরুক্তং—শিপিবিষ্টো বিষ্ণুরিতি  
বিক্ষোহে’ নামনৌ ভবতঃ । কুৎসিতার্থীয়ং পূর্ণং ভবতীত্যোপমন্তব্যঃ । কিংস্তে বিক্ষোহ-  
প্রখ্যাতমেতৎ ভবত্যপ্রখ্যাপনীয়ং যদ্যঃ প্রক্রমে শেপ ইব নিরুৎসেতোহস্মীত্যপ্রতিপন্ন-  
রশ্মিরপি না প্রশংসানাগম্যেবাপ্রোক্তং জ্ঞানং । কিংস্ত বিক্ষোঃ প্রখ্যাতমেতদভবতি  
প্রখ্যাপনীয়ং যদ্বত প্রক্রমে শিপিবিষ্টোহস্মীত প্রতিপন্ন-রশ্মিঃ শিপয়োহত্র রশ্ময় উচ্যন্তে  
কৈর্যাবিষ্টো ভবতি । মাবর্পে! অস্মদপগৃহ এতৎ । বর্প ইতি রূপ নাম বৃণোতীতি লভঃ ।  
যদন্তরূপঃ সন্নিবেশে সংগ্রামে ভবতি সংসত্ত-রশ্মিঃ ( নিরুক্ত-নৈ০৫৮ ) ইতি । তত্র কুৎসিতার্থপক্ষে  
যোজন্য—হে ‘বিক্ষো’! ‘তে’ তপ তৎ ‘নাম’ ‘কিং’ ‘পরিচক্ষি’ প্রখ্যাপ্যং ভবতীতি শ্রেয়ঃ ।  
কিং-শব্দঃ কেপে । অপ্রখ্যাপ্যমেব তৎভবতি । ‘যৎ’ নামান্তর্যং ‘প্র ববকে’ প্রক্রমে  
‘শিপিবিষ্টো অস্মি’—ইতি । অন্তর্গীতোপমানমেতৎ । শেপ ইব নিরুৎসেতিঃ তেজসা  
অগ্নাচ্ছানতো ভবামীতি অগ্নীলোব-বাদনোদং নাম ন প্রশস্তমত্যর্থঃ । যদ্বা, পরিপূর্ণো  
চক্ষিঃ স্বর্জনাথঃ তন্নাম কিং চক্ষি পরিচক্ষ্যং পরিবজ্জনীয়ং পরিভাষ্যং বিরুদ্ধার্থ-প্রতিপাদকত্বাৎ  
স্বতএব পরিভ্যক্তং হি তৎ । শিষ্টং সমানং পূরণং । অত্র উক্ত-রূপ-বিলক্ষণং যদ্ বৈষ্ণবং  
রূপমাত্র এতৎ ‘বর্পঃ’ রূপং ‘অস্মৎ’ অস্মাকং ‘মা অপ গৃহঃ’ অগৃহং সংসত্তং মা কুরু । গৃহ  
লবধরণে ( ভূ০ উ০ ) । অপিতু তদেব রূপং প্রকটয়তি । বৈষ্ণবত্ব রূপত্ব গৃহণে কা  
প্রসক্তিরিতি চেৎ ‘যৎ’ যস্মাৎ ‘যৎ’ অত্ররূপ ইৎ রূপান্তরমেব ধারয়ন্ ‘সন্নিবেশে’ সংগ্রামে ‘বভূব’  
অস্মাকং লহায়ে ভবতি তস্মাৎ স্বয়ংদং গৃহণং ন কার্যমিতি । প্রশংসা-পক্ষেতু—হে বিক্ষো!  
‘তে’ তপ তৎ ‘নাম’ ‘কিং’ ‘পরিচক্ষি’ প্রখ্যাতং ভবত ৭ ন প্রখ্যাপনীয়ং স্বতএব প্রখ্যাতং,  
অপ্রখ্যাতং প্রখ্যাপনীয়ং । কিং তন্নাম ৭ ‘শিপিবিষ্টো অস্মি’ আনিষ্ঠাহস্মীতি যন্নাম ‘প্রক্রমে’ ।  
স্বতএব প্রখ্যাতরূপস্বতঃপ্রখ্যাতং কামিনাদ বৈষ্ণবং রূপং লব্ধং মা কার্যীঃ । ইদানীং



## উত্তরার্চিকঃ ।

৩৬৩

গুটক্রপোহপি 'যৎ' যস্মাৎ তৎ গুটাহপি জ্ঞায়স এবেতি ন্যর্থমেব তস্মৈ রূপত্বে গূহনঃ 'সমিহৎ'  
 লং প্রাণে 'অজ্ঞানঃ' ক্রটিম-রূপাৎ বদন্তদ্ বৈষ্ণবঃ রূপং শৌমাণি-লক্ষণং ভাদৃগ্রূপ এন  
 'বভূব' ভবতি । তস্মাৎ তৎ গুটাহপি জ্ঞায়স এবেতি ন্যর্থমেব তস্মৈ রূপত্বে গূহনঃ । অতো  
 বহু-ভেদস্যং বৈষ্ণবঃ রূপং ভদেবাস্মাকং প্রদর্শয়েতি তাৎপর্যার্থঃ ॥ ১ ॥

১ ২২ ৩ ১ ৩ ৩১ ৩১ ২ ৩২ ২ ৩২  
 প্র ভভে অজ্ঞা শিপিবিস্টে হন্যমর্থ্যঃ শাণ্ডামি বয়ুনানি বিদ্বান্ ।

১ ২ ৩২ ৩১ ৩৩ ১২ ৩১ ২২ ৩ ২  
 তৎ জ্ঞা গুণামি ভবসমভব্যানক্ষয়ন্তমাত্ম রজসঃ পরাকৈ ॥ ২ ॥

হে 'শিপিবিস্টে' রশ্মিভিরানিষ্টে । বিক্ষো । 'ভে' ভব 'ভৎ' প্রসিদ্ধঃ বিষ্ণুরিতি প্রপাত্তং  
 নাম 'অর্থ্যঃ' স্বামী স্বভীনাং জনিযাঃ বা তথা 'বয়ুনানি' জ্ঞাতব্যান্তর্জাতানি 'বিদ্বান্' জ্ঞানন যচ্চ  
 'ভব' আত্মান-যোগাৎ নাম অহং 'অজ্ঞা' ইদানীং প্রবংশামি প্রকর্ষণে শৌমি । 'ভবসম'  
 প্রবদ্ধং তৎ 'জ্ঞা' জ্ঞাং বিষ্ণুঃ 'অভবান' অভবীয়ান্ অরুদ্ধরোরোহহং 'গুণামি' শৌমি । কীদৃশং ?  
 'অজ্ঞা' 'রজসঃ' লোকত্বে 'পরাকৈ' দূরদেশে ক্ষয়ন্তং নিবগন্তং ॥ ( ১৭অ-১৫-৪২-২৩ ) ॥

১২ ৩১ ২২ ৩ ১ ২ ৩২  
 বমট ভে বিষ্ণোগম জাকুণোগমি ভান্নো জুমস্ম শিপিবিস্টে বয়াম্ ।

১২ ৩২ ৩ ১ ২ ৩১ ২ ৩২ ৩ ১২  
 বর্জন্ত জ্ঞা জুমুভয়ো গিরো নে যুয়ং পাত স্বস্তিভিঃ সদা নঃ ॥ ৩ ॥

হে 'বিষ্ণো' ! 'ভে' ভভাৎ আনঃ 'শাণ্ডা' 'জা' অভিমুখঃ 'বমট' কুণোগমি' বমটকারেণ  
 হবিষ্যাচয়ামি । হে 'শিপিবিস্টে' শিপিয়ো রশ্ময়ন্তৈরাবিষ্টে । বিক্ষো ! 'ভৎ' বমটকৃতঃ 'মে'  
 মদীয়ং 'হব' হবিঃ 'জুমস্ম' সেবস্মঃ । 'জুমুভয়ঃ' শোভন-স্তুতা 'জাকুণাঃ' 'গিরঃ' বাচশ্চ 'জা'  
 জাং 'বর্জন্ত' বর্জয়ন্ত । হে বিষ্ণো 'যুয়ং' ( বহুবচনং পূজার্থং ) 'সদা' । ভবদানয়ে  
 দেবাঃ নরৈঃ 'স্বস্তিভিঃ' অবিনাশিভিঃ 'নঃ' অস্মান 'সদা' নরৈরা 'পাত' রক্ষত । ৩ ।

ইতি সপ্তদশজ্ঞানায়াম্ অগমঃ খণ্ডঃ ॥

## দ্বিতীয়াঃ খণ্ডঃ ।

১২ ৩ ১ ১ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১২  
 বায়া শুক্রো অযামি তে মধ্বো অগ্রং দিবিস্তিষু ।

১২ ৩ ১২ ৩ ১ ২ ৩১২  
 আয়াহি গোমপীতয়ে স্পাহো দেব নিযুক্ততা ॥ ১ ॥

হে 'বায়ো' ! তুভ্যং 'শুক্রঃ' দীপ্তোহহং 'মধ্বঃ' মধুরং গোমরসং কক্ষণি বষ্টী (২ অ ৬৫) ।  
 'অগ্রং' ইতরেভ্যঃ পূর্বং 'অযামি' প্রাপয়ামি । অমৃতরসভাবিত-গ্যর্থঃ । কিমর্থং ? 'দিবিস্তিষু'



৩৬৪

## সামবেদ-সংহিতা ।

দিবো দ্যালোকশেষেষু লংসু হে 'দেব' বায়ো! 'স্পার্হঃ' স্পৃহনীয়স্বং 'নিবৃত্তা' নিবৃত্ত  
 বায়োঃ প্রতিনিয়তোহংসঃ, তেন সাধনেন 'আয়াহি' 'গোমপীতয়ে' সোমপানায় ॥ ১ ॥

১ ২                      ৩                      ১ ২                      ৩ ১ ২  
 ইন্দ্রশচ বায়বেষাৎ গোমানাং পীতিমর্থঃ ।

৩ ১                      ২২                      ৩২ ট ৩                      ২ ৩ক ২২  
 যুবাৎ হি যন্তুন্দবো নিম্নমাপো ন সপ্র্যক্ ॥ ২ ॥

হে 'বায়ো' ত্বং 'ইন্দ্রশচ' 'এষাং' গৃহীতানাং সোমানাং 'পীতিঃ' পানং 'অর্থঃ' । 'যুবাৎ'  
 'ইন্দ্রবঃ' বাপাদকাঃ সোমাঃ 'যন্তু' প্রাপ্তবন্তু 'নিম্নং' খ্যাত-প্রদেশং 'আপঃ' ন সপ্র্যক্'  
 উদকানি যথা লহৈন গচ্ছন্তি তদ্বৎ সর্কে সোমা যুবাৎ 'যন্তি হি' ॥ ২ ॥

২ ৩ ১ ২                      ৩ ১ ২                      ১ ২ ৩  
 বায়বিন্দ্রশচ শুক্লিণা গরথৎ শবদম্পতিঃ ।

৩ ১ ২                      ৩ ২ ৩                      ১ ২ ৩                      ১ ২  
 নিযুতস্তা ন উত্তয় আ যাতৎ সোমপীতয়ে ॥ ৩ ॥

হি 'বায়ো'! ত্বং ইন্দ্রশচ 'শবদঃ' বলশ্র 'পতী' পালয়িতারো অতএব 'শুক্লিণা'  
 বলবন্তো 'নিযুতস্তা' নিযুৎসংজ্ঞাধনস্তো যুবাৎ 'গরথং' সমানমেব রণমাক্রুহেতি শেষঃ । 'নঃ'  
 অস্বাকং 'উত্তয়ে' রক্ষণায় 'সোমপীতয়ে' সোম-পানায় চ 'আয়াতং' আগচ্ছন্তং । যদা, গরথ-  
 অধিষ্ঠিতমাক্রুহ চায়াতমিতি বাক্যদ্বয়ং ॥ ( ১৭৭—২৪—১২—৩৭ ) ॥

১ ২                      ৩ ১                      ২২                      ৩                      ১ ২                      ৩ ১                      ২২  
 অণ ক্ষপা পরিষ্কৃতা বাজাং অভি প্র গাহমে ॥

১ ২                      ৩ ১ ২ ৩                      ২ ৩                      ৩ ২                      ৩ ২ ৩                      ১ ২  
 যদৌ বিবস্বতো ষ্মিয়ো হরিৎ হিষাস্ত যাতবে ॥ ১ ॥

'ক্ষপা' । 'অপাং' স্ত-লুগিতি ( ৭.১৩৯ ) । পঞ্চম্যা আকারঃ । ক্ষপায়া রাত্রিঃ 'অর্থ'  
 অনন্তরং প্রাতঃকালে 'পরিষ্কৃতঃ' । ভূষণার্থে 'সম্পূর্ণ্যাপেভাঃ' ( '৬.১১৩৭' ) তিতি করোতেঃ  
 স্ত্রুড়াগমঃ । অস্তিরলঙ্ঘতঃ । যদা, ক্ষপয়িত্বাং সেনায়ামলঙ্ঘতঃ । লন হে সোম! ত্বং 'বাজান'  
 অগ্নানি বলানি চ 'অভি' লক্ষ্য 'প্র গাহমে' প্রগচ্ছসি । 'বিবস্বতঃ' পরিচরণবতঃ যজমানস্ত  
 'ধিয়ঃ' কৰ্ম্ম-সাধন-ভূতা অঙ্গুলয়ঃ 'হরিং' হরিতবর্ণং স্বাম্যন্তঃ 'যাতবে' পাত্ৰাণাভিগমনায়  
 'যদি' 'হিষাস্তি' প্রেরয়ন্তি তাহি লবনানি গচ্ছন্তীতি ॥ ( ১৭৭—২৪—২২—১৭ ) ॥

১ ২                      ৩                      ২ ৩                      ১                      ২ ৩ ১ ২  
 ভমশ্চ মজ্জয়ামসি মদো য ইন্দ্রপাতমঃ ।

১                      ২২                      ৩ ১ ২ ৩ ২                      ৩ ২                      ৩ ১                      ২                      ৩ ২  
 ষং গাব আসভির্দধুঃ পুরা নূনং চ সুরয়ঃ ॥ ২ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৩৬৫

‘অন্ত’ লোগন্ত তং রসং ‘মর্জয়ামি’ মর্জয়ামঃ শোধয়ামঃ অলঙ্ঘ্যোঃ বা ‘যঃ’ ‘মদঃ’ মদকরঃ  
 রসঃ ‘ইন্দ্রপাতমঃ’ ইন্দ্রেণাত্যন্তং পীভো ভবামি । কিঞ্চ ‘গাবঃ’ গন্তারঃ ‘ররয়ঃ’ স্তোতারঃ  
 ‘পুরা চ’ ‘নূনং’ ইদানীং চ ‘যং’ সোম-রসং ‘আগতিঃ’ আট্টঃ ‘দধুঃ’ দারয়ন্তি চ পিবন্তীতি  
 বাবৎ । যথা, ‘গানঃ’ ধেনবঃ ‘যং’ সোমং ভূগাদিস্বপিত্বতঃ ‘আগতিঃ’ আট্টঃ ‘দধুঃ’ দারয়ন্তি  
 ভূগরূপেণ ভক্ষয়ন্তি ॥ (১৭অ—২খ—২স্ব—২না) ॥

১ ২র ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ক ২র  
 তং গাথয়া পুরাণ্য পুনানমভ্যনুশত ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 উভো রূপন্ত দীভয়ো দেবানাং নাম বিভ্রতীঃ ॥ ৩ ॥

‘পুনানং’ পুমানং সোমং ‘পুরাণ্য’ পুরাকৃতয়া ‘গাথয়া’ ভৃত্যা ‘অভি অনুশত’ স্তোতারোহ-  
 ভিষ্টবন্তি । অস্তবনে (অদাং পং) লুঙি রূপং । ‘উভো’ অপিচ ‘নাম’ কর্মার্থে নমন্তং  
 ‘বিভ্রতীঃ’ বিভ্রাণাঃ ‘দীভয়ঃ’ অজুলয়ঃ ‘দেবানাং’ লোমরূপ-হবিঃ-প্রদানায় ‘রূপন্ত’ কল্যায়ন্তি  
 লমর্থ্য ভবন্তি ॥ (১৭অ ২খ ২স্ব-৩না) ॥

২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 অশ্বং ন জ্বা বারবস্তং বন্দমা অগ্নিং নমোতিঃ ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 সাত্বাজস্তমধ্বরাগাম্ ॥ ১ ॥

‘অধ্বরাগাং যজ্ঞানাং’ ‘সাত্বাজস্তং’ সাত্বাট্ স্বরূপং স্বামিনং ‘অগ্নিং’ ‘নমোতিঃ’ স্তুতিভিহ-  
 বিভীক্সি ‘বন্দমা’ বন্দিতুং প্রবৃন্তা ইতি শেবঃ । অয়ের্দৃষ্টান্তঃ—‘বারবস্তং’ বাল-যুক্তং ‘অশ্বং  
 ন’ অশ্বমিব অশ্বো যথা বালেন নাধকান মশক-মক্ষিকাদৌ পরিহরাত, তথা স্বমপি জ্বালাভি-  
 রস্মাদ্বিরোধিনঃ পরিহরলীভার্থঃ । বারবস্তং মজুপঃ পিৎতাদমুদাত্তং ; যত্রো প্রিৎতাদমুদাত্ত  
 দাত্তো দার-শব্দঃ, কর্ণাভ্যন্তঃ (৬।১।১৫২) ইতি অস্তোদাত্তং ব্যত্যয়েন প্রবর্ত্ততে । ১ ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ২র ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 স যা নঃ সুসুঃ শবদা পৃথুপ্রগামা অশোবঃ ।

৩ ২ ৩ ১ ২  
 মীঢ়াৎ অস্মাকং বভূয়াৎ ॥ ২ ॥

‘স য’ ন এবাশ্বিঃ ‘নঃ’ অস্মাকং ‘সুসুঃ’ সুশ্রুণো ভবন্তি শেবঃ । কীদৃশঃ ? ‘শবদা’  
 বলাস্ত শবদঃ ‘সুসুঃ’ পুত্রঃ । বিভক্তি-বাতায়ঃ । ‘পৃথুপ্রগামা’ পৃথু-প্রগমনঃ । প্রকর্ষণ গমনং  
 প্রগামঃ হলশচ (৩।৩।২১) ইতি যত্র পৃথুঃ প্রগামো যত্রাদৌ পৃথু-প্রগামঃ, ‘অশোবঃ’ অ-  
 জুক (৭।১।৩২) ইতি পূর্নদর্পণাকারঃ । বহুব্রীহৌ পূর্নপদপ্রকৃতিস্বরতঃ (৮।২।১) ।  
 কিঞ্চ ‘অস্মাকং’ ম ‘মীঢ়ান’ মিহ লেচনে (ভাং পং) ইত্যস্মাৎ কস্ম-প্রত্যয়ান্তো দাস্মান্



৩৬৬

## সামবেদ-সংহিতা ।

সাম্বান য়ীত্বাশ্চ ( ৬।১।১২ ) ইতি নিপাতিতঃ । কামানং বর্ষিতা 'বভূয়াৎ' । ভবতেচ্ছান্দ-  
লিটঃ তিঙাং তিঙো ভবতীতি তিঙাদেশঃ বাস্তুট্, স্থানিনস্তানাং শব্দান-দ্বির্বাচনে 'ভবক্শেঃ'  
( ৭।৪।৭৩ ) ইত্যন্তং তিঙঃ ( ৮।১।২৭ ) ইতি নিষাভো ভবতীত্যর্থঃ । ২ ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ১ ২ ৩ ২  
স নো দূবাচ্চারাচ্চ নি মর্ত্যাদধারোঃ ।

৩ ১ ট্ ৩ ২ ৩ ১ ২  
পাহি সদমিদ্ভিষ্মাযুঃ ॥ ৩ ॥

হে অগ্নে! 'নিষ্মাযুঃ' ঈগ্গজানিতাসাদ্ ভাবে এভের্মিদ্ভিত্বাৎ পুংলি, নিষ্মগয়নং গয়নং  
যভেতি বহুব্রীহোঃ, বহুব্রীহোঃ নিষ্মং সংজ্ঞায়াং ( ৬২।১০৬ )—ইতি পুরোদাস্তস্যং যাপ্ত-  
গয়ন উভ্যর্থঃ । স স্বং 'দরাক' দূরেতপি আরাচ্চ আগ্নাদ্ 'মর্ত্যাত্' মত্স্বাদ্ বৈরিণঃ 'নঃ'  
অস্মান্ 'সদমিৎ' সর্কদৈন 'নি পাহি' নিতরাং পালয় ॥ ( ১৭অ—২৭—৩য় ওলা ) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ভুমিস্ত প্রতুর্ভিষ্মিতি নিষ্মা অসি স্পৃশঃ ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
অশস্তিহা জনিতা ব্রত্ৰতুগি স্বং তুর্ধ্য তরুশ্চতঃ ॥ ১ ॥

হে 'ইন্দ্র'! 'স্বং' 'প্রতুর্ভিষু' সংগ্রামেষু 'নিষ্মাঃ' সর্কঃ 'স্পৃশঃ' যুদ্ধকারিণীঃ শত্রু সেনাঃ  
'অভি অসি' অভিভবসি । কিঞ্চ, হে 'তুর্ধ্য' । শত্রুণাং বাধকেন্দ্র! 'অশস্তিহা' দৈব্যানা-  
মশস্তীনাং হস্তাসি । 'জনিতা' অগ্নরেভাঃ অশস্তীনাং জনয়িতা চাসি । অতএব 'নিষ্মতুঃ'  
সর্কস্ত শত্রু-বর্গস্ত সর্কপ্রকারেণ বা হিংসিতা 'অসি' 'তরুশ্চতঃ' বাধকাস্চ বাধমানোহসি ॥ ১ ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
অনু তে শুশ্রং তুরয়স্তমীয়তুঃ ক্ষোণী শিশুং ন মাতরা ।

৩ ১ ২ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
পিষ্বাস্তে স্পৃশঃ স্তময়স্ত মন্যবে ব্রত্রেং যদিহ তুর্কসি ॥ ২ ॥

হে ইন্দ্র! 'তে' তব 'শুশ্রং' বলং 'তুরয়স্তং' শত্রুং হিংসস্তং 'ক্ষোণী' জ্ঞাপন্থমিহো  
'মাতরা' মাতরো 'শিশুং ন' শিশুমিহ 'অনু তুর্কসি' অগ্রচ্ছতঃ, গমন-মাতে দৃষ্টান্তঃ । কিঞ্চ,  
হে ইন্দ্র! স্বং 'যদ্' যস্যং 'ব্রত্রেং' ব্রত্রে-নামানং শত্রুং 'তুর্কসি' হংসি । অতঃ 'তে'  
তব 'মন্যবে' ক্ষোণায় 'নিষ্মাঃ' সর্কঃ 'স্পৃশঃ' সংগ্রাম-কারিণ্যং সেনাঃ শ্রময়স্ত 'স্তময়িত্বা'  
খিলা ভবতি । ( ১৭অ—২৭—৩য়—২লা ) ॥

ইতি সপ্তদশশাখায়ন্য দ্বিতীয়ঃ খণ্ডঃ ॥



উত্তরার্চিকঃ ।

৩৬৭

তৃতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

৩ ১ ২২ ৩ ২ ১ ২  
যদ ইন্দ্রমবর্দ্ধয়াদ্ভূমিং ব্যবর্তয়ৎ ।

৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২  
চক্রাণা ওপসং দিবি ॥ ১ ॥

‘যজ্ঞঃ’ যজ্ঞমায়ৈরক্ষয়মানো যাগঃ ‘ইন্দ্রঃ’ দেবঃ ‘অবর্দ্ধয়ৎ’ । শ্রুয়তে হি—‘ইন্দ্র ইন্দ্রং  
হবিরজুসত্যাবীৰ্যমভ্যমহো জ্যায়ে কৃতঃ—ইতি । ‘২২’ যজ্ঞাৎ ‘ভূমিং’ পৃথিবীং ‘ব্যবর্তয়ৎ’ বৃহদাদি-  
প্রদানেন বিশেষণ বর্তমানমকরোৎ । কিঙ্করন ? ‘দিবি’ অন্তরিক্ষে মেঘং ‘ওপসং’  
উপেত্য পয়ানং ‘চক্রাণা’ কূর্ষন । যদ্বা, আত্মনি লমণেতো বীৰ্যা-বিশেষ ওপসং,  
ভমন্তরিক্ষে কূর্ষন ॥ ( ১৭অ-৩খ-১৮-১৯ ) ।

২ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
ব্যতন্তরিক্ষমতিরম্মদে সোমস্ত রোচনা ।

২ ৩ ১ ২২ ৩ ২  
ইন্দ্রে। যদভিনম্নলম্ ॥ ২ ॥

‘সোমস্ত’ পানেন ‘মদে’ হর্ষে লভি ‘রোচনা’ রোচয়ানং ‘অন্তরিক্ষং’ অয়ং ‘ইন্দ্রঃ’ ‘বি  
অভিরন’ ব্যবর্দ্ধয়ৎ ‘যদ’ যজ্ঞাৎ কারণং ‘বলং’ আবৃত্য-স্থিতমশ্রুৎ মেঘং বা ‘অভিনং’  
ব্যদায়য়ৎ ॥ ( ১৭অ-৩খ-১৮-১৯ ) ॥

১ ২২ ৩ ১ ২ ২২ ৩ ২  
উদগা আজদাঙ্গরোভ্য আবিক্ৰধ্বনু গুহা সতীঃ ।

৩ ১ ২ ৩ ২  
অববীক্ষঃ সুনুদে গন্ধম্ ॥ ৩ ॥

‘অঙ্গিরোভ্যঃ’ ঋষিভ্যঃ বলাসুচরৈঃ পণিভিরপহতা গাঃ ‘উদাজং’ উদগময়ৎ ।  
কিঙ্করন ? ‘গুহা’ গুহায়াং নিলে ‘সতীঃ’ বিজ্ঞমানা যথা ন দৃশ্যন্তে তথা পণিভির্নিগূঢ়ান্তা  
গাঃ ‘আবিক্ৰধ্বনু’ প্রকাশয়ন্ । অপিচ গলীনাযমিতিং ‘বলং’ অশ্রুয়মপি ‘অববীক্ষং’  
অধোযুৎ ‘সুনুদে’ প্রেরিতবান ॥ ( ১৭অ-৩খ-১৮-১৯ ) ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ভামু বঃ সত্রাগাহং বিশ্বাস্ গীর্ষায়তম্ ।

১ ২ ৩ ১ ২  
আ চাবয়স্যুতায় ॥ ১ ॥

যজ্ঞমানঃ স্তোভারঃ সস্বোদাচ—হে স্তোভঃ ! ‘সত্রাগাহং’ । সত্রা-শব্দো বহু-বাচী ।  
বহুনাযমিত্যবতারং । যদ্বা, পক্ষিণ স্ব-বলেণ শব্দতা জেতারং । ‘বঃ’ বুয়দায়ান্ন ‘বিশ্বাস্’



৩৫৮

## সামনেদ-সংহিতা ।

‘গীর্ষু’ লক্ষ্যেযু স্তোত্রেষু ‘আয়তং’ বিস্তৃতং লক্ষ্যেযু এব ভূষতে, তস্মাৎ তেষু ‘তাং’ ভঃ ‘ভুঃ’ ইত্যবধারণে। তস্মেন্নেত্রঃ ‘উত্তয়ে’ অন্তঃস্রবণায় ‘আ চ্যাবয়স’—চূড় প্রুৎ গর্তো ( ভূ. আ. ) তদীয়েঃ স্তোত্রৈর্গোজঃ প্রত্যাহ্মিযুথোনাগময় ॥ ( ১৭অ—৩খ—১২—১৯ ) ॥

৩ ১ ২২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২২  
যু ধ্বাৎ সন্তম্ননকীর্ণাৎ সোমপাগনপচ্যাতম্ ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩

নরমবার্ষাক্রতুম্ ॥ ২ ॥

এবং স্তোত্রোপেতমিচ্ছমাগময়াহ—‘বৃষাৎ’ শক্রগাং সম্প্রহারকং ‘সন্তম্ন’ অভএব ‘অনকীর্ণাৎ’ অন্তৈরধ্বতগমনং, তস্মাৎ ‘অনগচ্যাতং’ সংগ্রাসেষু শক্রাভিরহিংসিতং, ‘সোমপাগ’ সোমস্ত শাভারং, অস্ত সোমসা মদে গতি ‘অবার্ষাক্রতুম্’ ভট্টৈরনির্কারণীয়-কর্মাণং, ‘নরং’ লক্ষ্যে নৈতারং। এতাদৃগুপেতং তমিচ্ছমাগময়োতি পূর্বেণ সম্বন্ধঃ ॥ ২ ॥

১ ২ ১ ২ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
শিক্ষা গ ইন্দ্র রায় আ পুরু নিদ্বাৎ ঋচীষম ।

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২

অনো নঃ পার্শ্ব্য ধনে ॥ ৩ ॥

হে ‘ঋচীষম’ স্তুত্যা লম। যদা, ঈষ গতিহিংসাদানেষু ( ভা. প. ), অস্মাদমঃ, প্রত্যয়ঃ লক্ষ্যেগন্তব্য! দর্শনীয়! বা। উক্তস্তোত্রোপেত। হে ইন্দ্র! ‘নিদ্বাৎ’ লক্ষ্য-বিষয়-স্তানবান্ স্বং ‘আ’ শক্রভ্যাঃ আহুতা ‘রায়ঃ’ ধনানি ‘নঃ’ অস্মভ্যাঃ ‘পুরু’ বহুবারং ‘শিক্ষ’ প্রযচ্ছ যদা, পুরু হতি রায়ো বিবেষণং, বহুনি ধনান প্রযচ্ছ। কিঞ্চ, ‘পার্শ্ব্য’ পরাঃ শত্রুভ্যঃ তত্র ‘ধনে’ আভিহীর্ষতে শত্রু-ধনে ‘নঃ’ অস্মান ‘অব’ রক্ষ, শত্রুন্ হবা তদ্ধনেনাস্মান পাণয়েতার্থঃ ॥ ৩ ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ২

তব ত্র্যদিহিঙ্গয়ং বৃহত্তব দক্ষমুত ক্রতুম্ ।

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২

বজ্রাৎ শিপাতি ধিমণা বরেণ্যন্ ॥ ১ ॥

হে ইন্দ্র! ‘তাং’ প্রসিদ্ধঃ ‘চন্দ্রিয়া’ ইন্দ্রস্ত লিঙ্গং ‘বৃহৎ’ প্রভূতং বীৰ্য্যং ‘ধিমণা’ স্তুতিঃ ‘শিপাতি’ শিখ্রতি তিষ্কীকরোতি। তথা ‘তব’ তদীয়ং ‘দক্ষং’ শোষকং বলং ‘উত্ত’ অপিচ ‘ক্রতুং’ প্রজ্ঞানং বলং কর্ম বা ‘বরেণ্যং’ বরণীয়ং ‘বজ্রং’ আয়ুধঞ্চ শিপাতি ভীক্ষাকরোতি ॥ ( ১৭অ—৩খ—৩২—১৯ ) ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২

তব ত্র্যরিঙ্গ পৌন্ধ্যং পৃথিবী বর্দ্ধতি জ্রবঃ ।

২ ৩ ১ ২

ত্বামাপঃ পর্বতাসম্ভ হিষ্মিরে ॥ ২ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

উত্তর

হে 'ইজ' ! 'জ্যোঃ' দ্ব্যলোকঃ 'তব' 'গৌঃ' বলাং 'বর্জতি' বর্জয়তি 'শ্রবঃ' বদীযং যশঃ  
'পুথিবী' বর্জয়তি । বৃথার্থ্যস্তোত্রোটি শপি ছন্দস্ত্যস্তমণা (৩৪।১১৭) — ইতি আর্ক্যাতুকদ্বাং  
ণেরনিতি (৬৪।৫১) — ইতি টি-লোপঃ । স্বং 'দ্বাং' 'অপঃ' উদকাত্মান্ত্রিক্যপি  
'পর্কতালঃ' চ' পর্কবস্তো মেঘাশ্চ গিরয়শ্চ বা 'হিমিরে' শ্রীণয়ন্তি স্বামিষেন  
প্রাপ্ত বস্তোতি বা ॥ (১৭অ-৩খ-৩স্থ-২লা) ॥

১ ২২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
দ্বাং বিষ্ণুর্বৃহৎ ক্ষয়ো মিত্রো গুণাতি বরুণঃ ।

১ ২২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
দ্বাং শর্কো মদভ্যন্তু মারুভম্ ॥ ৩ ॥

হে ইজ ! 'বৃহন্' মহান 'ক্ষয়ঃ' নিবাল-হেতুঃ 'বিষ্ণুঃ' 'মিত্রঃ' 'বরুণঃ' চ 'দ্বাং' 'গুণাতি'  
জ্যোতি । ভবা 'মারুভম্' মরুৎলবধি 'শর্কো' বলাং 'দ্বাং' 'অম্ম মদতি' তব মদমমূলক্য পশ্চাৎ  
জ্যোতিঃ স্বামম্মাদয়তি বা ॥ (১৭অ-৩খ-৩স্থ-৩লা) ॥

ইতি দশদশস্তোত্রায়ন্ত তৃতীয় খণ্ডঃ ।

## চতুর্থঃ খণ্ডঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
নমস্তে অগ্নে ওজসে গুণাস্ত দেব কৃষ্টয়াঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২  
অমৈরমিত্রমর্দয় ॥ ১ ॥

'দেব' জ্যোতিমান ! হে 'অগ্নে' ! 'তে' তুভ্যং 'নমঃ' গুণাস্তি 'নমস্কার-শব্দমুচ্চারয়ন্তি ।  
কিমর্থং ? 'ওজসে' বলায় 'কৃষ্টয়াঃ' মনুষ্যাঃ যজমানাঃ অতোহহমপি গুণামীত্যর্থঃ । স্বক  
'অমৈঃ' বলাং 'অমিত্রং' শক্রং 'অর্দয়' নাশয় ॥ (১৭অ-৪খ-১স্থ-১লা) ॥

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
কুবিৎসু নো গবিষ্টয়েহগ্নে সংবেষিষো রয়িম্ ।

১ ২ ৩ ১ ২  
উরুর্কুরু গন্ধি ॥ ২ ॥

হে 'অগ্নে' ! স্বং 'নঃ' অস্মাকং 'গবিষ্টয়ে' গবামেষণায় 'কুবিৎসু' বহু 'রয়িং' ধনং  
'সংবেষিষঃ' লস্ত্রাপয় 'উরুর্কুরু' স্বং 'নঃ' অস্মান 'উরু কুধি' কুরু ॥ (১৭অ-৪খ-১স্থ-২লা) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
নো নো অগ্নে মহাধনে পরা বগ্ভীরমুত্থা ।

৩ ২ ৩ ১ ২  
সংবর্গ্ সগ্ রয়িং জয় ॥ ৩ ॥



ভূত

সংস্কৃত-সংহিতা ।

হে 'জগৎ' ! 'নঃ' অস্মান্, অস্মিন্ 'মহাধনে' গংগ্রামে 'মা পরিত্যাকীঃ  
'ভারত্বং যথা' ভারবাহী যথা ভারমস্তে পরিত্যজতি তদং 'সংবর্গঃ' শত্রুভ্যঃ গহচ্ছান্তমানং  
'রস্মিঃ' ধনং 'লং জগৎ' অস্মদৰ্থং ॥ ( ১৭অ-৪থ-১২-৩লা ) ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
লমস্তু নমস্তু বিদো বিদা নমস্তু কৃষ্টয়ঃ ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
সমুদ্রায়ৈব গিষ্ণবঃ ॥ ১ ॥

'বিদঃ' বিশস্ত্যঃ 'বিদাঃ' লক্কাঃ 'কৃষ্টয়ঃ' প্রজাঃ 'অত' ইন্দ্রস্ত 'মমস্তু' ক্রোধায় । যদা,  
অম্ম্যর্থন-গাধনং স্তোত্রং তদৰ্থং 'লং নমস্তু' লম্যক্ স্বতএব প্রার্থীভবন্তি উচ্চারণ্যস্ত বা ।  
তত্র দৃষ্টান্তঃ—'লমুদ্রায় ইব' যথা লমুদ্রমুদধিঃ প্রতি 'গিষ্ণবঃ' স্তম্ভন-শীলা নতঃ স্বয়মেব  
অমস্তু, তদং ॥ ( ১৭অ-৪থ-১২-১লা ) ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
বি চিদ্রুদ্রায় দোষতঃ শিরো বিভেদ স্বাষণা ।

১ ২ ৩ ১ ২  
বজ্রং শতপর্কণা ॥ ২ ॥

'চিৎ' । ( লক্কাঃপার্থঃ লচ ভিন্নক্রমঃ ) 'বজ্রস্ত' আবকরস্তাপি 'দোষতঃ' অত্যর্থং ভূশং  
বা জগৎ কাম্প্যতঃ যুরস্ত 'শিরঃ' মূর্দ্ধানং 'শতপর্কণা' শত-লংঘ্যা-পর্কণাণি ধারা যত ভাদ্রশেন  
'স্বাষণা' লেচন-লমর্ধেন বীৰ্যবতা বজ্রং ইন্দ্রঃ 'বি বিভেদ' বিচিচ্ছেদ ॥ ২ ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
ওজস্তদগ্য ত্রিবিধ উভে যৎসমবর্তিতং ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ইন্দ্রশর্মেব রোদসী ॥ ৩ ॥

'অত' ইন্দ্রস্ত 'তৎ' 'ওজঃ' বলং 'ত্রিবিধে' 'দীপিতং' । দ্বিষ দীপ্তী ( ভূ ভ ) । 'যৎ' যেন  
ওজসা অয়ং 'ইন্দ্রঃ' 'উভে' 'রোদসী' জ্বালাশুধিব্যো 'চর্ম ইব' 'গমবর্তিতং' লম্যগ্ বর্তিত ।  
যথা কশ্চিৎ কিঞ্চিৎ চর্ম কদাচিদ্ বিস্তারয়তি কদাচিৎ লক্কোচয়তি এবং তদধীনে অভূতা-  
মিত্যর্থঃ ॥ ( ১৭অ-৪থ-১২-৩লা ) ॥

৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
সুমন্মা বসী রস্তী সুনরী ॥ ১ ॥

হে ইন্দ্র ! তব অখৌ 'সুমন্মা' শোভন-জ্ঞানৌ 'বসী' ধনবস্তৌ 'রস্তী' রমনীয়ো 'সুনরী'  
সুহৃ নেত্রৌ । যদা, সুমন্মা শোভন-মননীয়া মম স্তম্ভিতঃ প্রবৃন্তেতি শেষঃ । অতঃ  
লমানং ॥ ( ১৭অ-৪থ-১২-১লা ) ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৩৭১

১২      ৩ ১ ২ ৩ ২      ৩ ১      ২২ ৩ ১  
 সরূপ    বৃষমাগহীর্শো    ভর্জো    ধূর্গাবতি ।

২   ৩ ১      ২২  
 ভাবিনা    উপ    সর্পতঃ ॥ ২ ॥

হে 'সরূপ' ! হে 'বৃষন' কামানং বর্ষকেষু । 'ভর্জো' কল্যানো 'ইমো' রথে যুজমানো  
 'ধূর্গো' বহন-যোগ্যবশো 'অভি আ গহি' আগচ্ছ অশ্বদ্বয়জং প্রতি নীত্রং গচ্ছ 'ভো' 'ইমো'  
 অশ্বো 'উপ সর্পতঃ' দ্বাং সম্যক্ গেবেতে ॥ ( ১৭৭-৪৭-৩২-২৩ ) ॥

২২    ৩ ১ ২      ৩    ২ ৩      ১ ২  
 নীষ    নীর্ষাণি    যুত্বং    মধ্য    আপত্য    তিষ্ঠতি ।

১ ২ ৩ ১ ২    ৩ ২  
 শৃঙ্গৈর্ভির্দিশির্ভির্দিশন ॥ ৩ ॥

হে ঋত্বিজনাঃ । 'মধ্য' 'আপত্য' রূপত ইন্দ্রঃ 'তিষ্ঠতি' । কিং কুর্স্বন ? 'দশভিঃ'  
 দশ-দশাষ্টকৈঃ 'শৃঙ্গৈর্ভিঃ' অঙ্গুলিভিঃ হস্তাষ্টকৈঃ উভাত্যং 'দিশন' অশ্বদশাষ্টমর্ষং প্রযচ্ছন যজ্ঞে  
 তিষ্ঠতি । হে ঋত্বিজ্যজমানাঃ । তং পশুত 'নীর্ষাণি নি যুত্বং' যুগ্মিল্লগমন-বিষয়-শ্রেয়াংসি  
 শিরসা ধারয়ধ্বনিত্যর্থঃ ॥ ( ১৭৭-৪৭-৩২-৩৩ ) ॥

ইতি সামবেদার্থপ্রকাশে লগ্নদশাধায়ন্ত চতুর্থঃ খণ্ডঃ ॥

•   •   •

বেদার্থস্ত প্রকাশেন ভগ্নো হার্দং নিবারয়ন ।

পুণ্যার্থং চতুরো দেবাদ্ বিভ্রাতীর্থ-মহেশ্বরঃ ॥

•   •   •

ইতি শ্রীমদ্রাজাধিরাজ-পরমেশ্বর-বৈদিকমার্গ-প্রবর্তক-শ্রীবীর-বুদ্ধ-ভূপাল-সাম্রাজ্য-ধুরন্ধরেন

লায়ণাচার্য্যেণ বিরচিতো মাধবীরে সামবেদার্থপ্রকাশে

উত্তরাংশে লগ্নদশাধায়ন্তঃ সপ্তমঃ ॥

— ০ —



ॐ

# সামবেদ-সংহিতা ।

— ০ : ১ : \* ৪ : ০ —

## উত্তরাঙ্গিক—অষ্টাদশোহধ্যায়ঃ ।

— ০ —

যন্ত নিখলিতং বেদা যো বেদেভ্যোহধিলং জগৎ ।

নির্মমে তমহং বন্দে বিজ্ঞাতীৰ্ব-মহেশ্বরং ॥

০ . ০

প্রথমঃ খণ্ডঃ ।

১২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১২  
পন্থা পন্থানিংগোতার আ ধাবত মদ্যায় ।

২ ২ ৩ ২ ৩ ১ ১

সোমং বীরায় শুরায় ॥ ১ ॥

হে 'সোতারঃ' অভিষোভারোহধ্বৰ্ণবঃ ! 'মদ্যায়' মাদয়িতব্যায় 'বীরায়' বিক্রান্তায় 'শুরায়'  
শৌৰ্য্যবতে ইন্দ্রায় 'পন্থং পন্থং ইৎ' সৰ্ব্বত্র স্তভামেব 'সোমং' 'আ ধাবত' অভিগময়ত  
প্রগচ্ছতেত্যর্থঃ ॥ ( ১৮অ ১৭—১২—১৭ ) ।

১ ২২ ৩ ১ ২ ৩ ১২  
এহ হরী ব্রহ্মযুক্তা শগ্মা বকতঃ সপায়মু ।

১ ২ ৩ ১ ২২

ইন্দ্রং গীর্ভির্গর্ভগমম ॥ ২ ॥

'ব্রহ্মযুক্তা' ব্রহ্মণা মন্ত্রেণ স্তোত্রেণ হনিষা বা যুক্তানানৌ 'শগ্মা' শগ্মৌ অধকরৌ শক্তৌ বা  
'হরী' অথো 'ইহ' অগ্নিন যজ্ঞে 'পন্থায়ঃ' পন্থান-ধ্যানং মিত্রভূতং 'ইন্দ্রং' 'আ বকত' আনহতাৎ ।  
কৌদূশমিত্রং ? 'গীর্ভিঃ' স্ততিভিঃ প্রথ্যাপিত-মাহাশ্রয়ং 'গর্ভগমং' গিরা শস্ত্রভারং স্ততিভিঃ  
সস্ত্রজনীয়ং বা ॥ ( ১৮অ—১৭—১২—২৭ ) ॥

১ ২ ৩ ১ ৩ ১ ২২ ৩২উ ৩ ২  
পাতা ব্রহ্মহা স্ততনা যা গমস্তারে অস্মৎ ।

১ ২ ৩ ১ ২

নি যমতে শতযুতিঃ ॥ ৩ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৩৭৩

‘সুতং’ অভিযুতং ‘পাতা’ পানশীলঃ । ভাচ্ছলিকস্থং ( ৩২.১৩৫ ), নে লোকাব্যাস  
( ২.৩৬৯ ) ইতি কৰ্ম্মণি যষ্ঠাঃ প্রতিবেদ্যঃ । ‘ব্রজহা’ ব্রজস্রাবরত হস্তা ইন্দ্রঃ ‘আগমৎ’ ‘য’ ।  
—ইত্যবধারণে । আগচ্ছতৈন, ‘অসৎ’ অসক্তঃ ‘আরে’ দূরে দেশে যা ভবতু । আগতা চ  
‘শতমুতিঃ’ বহুনিধ-রক্ষণঃ ইন্দ্রঃ ‘নি যমতে’ অসদীয়াণ শত্ৰু নিযচ্ছতু তিরস্করোতু । যদ্যঃ  
খনাত্মসত্যং নিযচ্ছতু দদাতু ॥ ( ১৮অ—১৭ - ১৮—৩লা ) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
আ স্বা বিশান্ত্বন্দনঃ সমুদ্রমিব শিক্ষণঃ ।

২উ ৩ ১ ২  
ন স্বামিস্ত্রাতি রিচ্যতে ॥ ১ ॥

হে ‘ইন্দ্র’ ! ‘ইন্দ্রনঃ’ স্রবন্তঃ লোমাঃ ‘হা’ হাং ‘আ বিশস্ত’ লক্ষ্যতঃ প্রবিশস্ত । ভক্ত  
দৃষ্টান্তঃ—‘সমুদ্রমিব শিক্ষণঃ’ শ্রমদন-শীলা নন্তঃ যথা সমুদ্রং জলাশয়ং লক্ষ্যতঃ প্রবিশস্তি তবৎ ।  
যতএবং তস্যাং হে ইন্দ্র ! স্বাং কশ্চিদপি দেবো বলেন পনেন না ‘নাতিরিচ্যতে’ নাতিরিক্তে  
ভগতি লানর্ধ্যান্ন স্বস্তোহমিকো নাস্তীভাব্যঃ ॥ ১৮অ—১৭ - ২৮—১লা ) ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ২  
বিণ্যক্থ মতিনা ব্রমন্ ভক্ষণ্ গোমস্ত জাগুনে ।

১ ২ ৩ ১ ২  
য ইন্দ্র জঠরেষু ভে ॥ ২ ॥

‘ব্রমন্’ ! কামানং বধিতঃ হে ‘জাগুনে’ জাগরণশীল ‘ইন্দ্র’ স্বং তস্যা ‘লামণ্য’ ‘ভক্ষণ’  
পানং প্রতি ‘মাহনা’ মহিমা ‘বিণ্যক্থ’ লক্ষ্যতো ব্যাপ্তবানসি । ব্যচতেসিটি খল  
লিট্যভ্যাগতোক্তয়েবাং ( ৬.১.১৭ ) ইতি সস্ত্রপারনং । হে ‘ইন্দ্র’ ! ‘যঃ’ লোমঃ ‘ভে’  
তব ‘জঠরেষু’ উদরেষু প্রবিশতি, তত্ পানং ব্যাপ্তবাননীতি শেষঃ ॥ ২ ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
অয়ং ত ইন্দ্র কুক্ষয়ে গোমো ভবতু ব্রজহন ।

২ ৩ ১ ২ ১ ২  
অয়ং ধামভ্য ইন্দ্রবঃ ॥ ৩ ॥

হে ‘ব্রজহন’ ব্রজস্রাবাবরকস্রাবরত মেঘত্ পাপত বা হন্তঃ ! ‘ইন্দ্র’ ! মোহমাজি-  
দীর্ঘমানঃ ‘ভে’ তব ‘কুক্ষয়ে’ ‘অয়ং’ অলং পর্যাপ্তো ভবতু । কিঞ্চ, ‘ইন্দ্রবঃ’ লক্ষ্যতঃ  
ক্ষরণশীলঃ লোমাঃ ভবন্ত । ‘ধামভ্যঃ’ নানানিধেভ্যঃ শরীরেভ্যঃ তব তেজোভ্যো বহ  
অরমলং পর্যাপ্তো ভবন্ত । অনেন তেজসা হবির্ভাক্ স্বমস্তীতি স্মৃতিতং । অসদীয়াঃ লোমা  
এব তব শরীরভূতেভ্যো দেবেভ্য ইতি পর্যাপ্তো ভবন্ত নাতদীয়া ইতি ভাবঃ ॥ ৩ ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
নরাবোধ তদ্বিদুটি বিশেবিশো যজিগাম ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
স্তোমণ্ রুদ্রায় দুশীকম্ ॥ ১ ॥



৩৭৪

সামবেদ-সংহিতা ।

হে 'জরাবোধ' জরয়া স্বত্যা বোধ্যমান ! হে অগ্নে ! 'বিশে বিশে তস্মত্জমান-রূপে  
প্রজ্ঞানুগ্রহার্থে 'বজ্রায়' মন্ত্র-মঘক্সাভূতান-নিধার্যে 'ভদ্' দেবযজ্ঞনং 'ববিডতি' প্রবিশ্য ।  
মজমানোণি 'কৃত্রায়' কুণ্ডায়গমে ভুভ্যং । কীদৃশং ? 'দৃশীকং' দর্শনীয়াং নমীচীনং স্তোত্রং  
করোতীতি শেষঃ । অত্র যাক্ষ এবং ব্যাখ্যাভবান—জরা স্বতিঃ জরতেঃ স্ততি-কর্মণস্তাং  
বোধ, তয়া বোধয়িতরিতি বা ; ভবিনিড্টি তৎ কুরু, মনুজ্ঞা মনুজ্ঞা বজনায়া । স্তোমং  
কৃত্রায় দর্শনীয়াং ( নিরু - দে-৪৮ ) ইতি । ( ১৮৭-১৮-৩২-১৫ ) ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
গ নো মহা ৭ অনিমানো ধুমকেতুঃ পুরুষচন্দ্রঃ ।

৩ ১ ২২  
ধিয়ো বাজায় হিষতু ॥ ২ ॥

'নঃ' অগ্নিঃ 'নঃ' অন্নান 'ধিয়ো' কর্মণে 'বজ্রায়' অন্নায় চ 'হিষতু' গ্রীণয়তু । কীদৃশং ?  
'মহান' । সাহিত্যায়ং নকারস্ত কৃদ্বাহুনাদিকাবুক্তৌ । গুণাধিকঃ 'অনিমানঃ' । ন বিজ্ঞতে  
নিমানোহন্তেতি বহুব্রীহৌ নঞ-ছত্যাং ( ৬২।১৭২ ) ইত্যন্তর-পদান্তোদাস্তস্যং । নিমান-বর্জিতঃ  
অপারিচ্ছন্নইত্যর্থঃ, 'ধুমকেতুঃ' । বহুব্রীহৌ পূর্বপদপ্রকৃতিস্বরস্বৎ ( ৮২।১ ) ধূমেন জ্ঞাপ্যমানঃ  
'পুরুষচন্দ্রঃ' । যদি আক্লাদনে দীপ্তৌ চ ( ভূ। গ ) অগ্নাৎ ক্ষান্নি-ভক্তি ( উ ২.১৩ ) ইত্যাদিনা ।  
কর্তাররক্, পুরুষাণৌ চন্দ্রশ্চ সমানান্তোদাস্তস্যং হ্রস্বাক্ষ্যোন্তরপদে মন্ত্রে ( ৬।১১৫১ ) ইতি  
হুই, তত্ প্রধ্বেন শকারঃ । বহুব্রীহৌরিত্যর্থঃ । ধিয়ো—সাবেকাতঃ ( ৬১।১৬৮ ) ইতি  
চতুর্থ্যা উদাস্তস্যং । হিষতু—হবিঃ-গ্রীণনার্থং ইদিতো অং ধাতোঃ ( ৭।১৫৮ ) ইতি অং । ২ ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
স য়েবা ৭ ইব বিশ্ণুপাতির্দৈত্যঃ কেতুঃ শৃণোতু নঃ ।

৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
উক্বেথৈরাগ্নির্ক্বৎদৃভানুঃ ॥ ৩ ॥

'নঃ' 'অগ্নিঃ' 'উক্বেতি' স্তোত্রৈর্জ্ঞান 'নঃ' অন্নদীর্ঘান 'শৃণোতু' তত্র দৃষ্টান্তঃ—  
'য়েবান ইব' যথা ধনবান রাজা বান্দিনাং স্তোত্রং শৃণোতি, তস্যং । এতস্তমোঃ ( ৬২।১০২ )  
ইতি লোলোপিঃ । রমেশ্বভৌ বহলং ( ৬।১৩৪ বা ) ইতি লক্ষ্যগারগং পরপূর্বস্বং, আদৃগুণঃ  
( ৬।১৮৭ ), ছন্দসোরঃ ( ৮।১১৫ ) ইতি মতুপো বহলং য়ে লকারমতুপ উদাস্তস্যং বক্তব্যং  
( ৬।১৩৬ বা ) ইতি মতুপ উদাস্তস্যং । কীদৃশং ? 'বিশ্ণুপতিঃ' । 'পরাদি'ছন্দসি বহলং  
( ৬২।১২২ ) ইত্যন্তরপদান্তোদাস্তস্যং । প্রজা-পালকঃ 'দৈব্যঃ' দেবানাং মঘক্সা । আগ্নৈকৈ  
দেবানাং হোতা—ইতি ক্ষত্যান্তরাং । 'কেতুঃ' দূতবৎ জ্ঞাপকঃ । আগ্নৈকৈ দেবানাং দূত  
আদীৎ—ইতি ক্ষতেঃ । 'বৃহন্তানুঃ' । বহুব্রীহৌ প্রকৃতিস্বরস্বৎ ( ৮২।১ ) প্রৌড়রশ্মিঃ ॥ ৩ ॥

১ ২ ৩ ১ ২২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
তদ্রো গায় যতে সচা পুরুষভ্যায় মম্বনে ।

২উ ৩ ২ ৩ ১ ২  
অং যদগ্নে ন থাকিনে ॥ ১ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৩৭৫

হে স্তোতারঃ! 'বঃ' ঘূমঃ 'স্বতে' অভিযতে লোমে নতি 'গুরুভূতায়' বহুভির্ঘজমাতৈ-  
স্বাহত্য 'গন্ধনে' শক্রনাং দাদয়িত্বে । যদা, ধনানাং ননিত্বে দাত্রে ইত্যায় 'ভৎ' স্তোত্রং 'লচা'  
গহ লংহতা ভূহা 'গায়' গায়ত 'বৎ' স্তোত্রং 'শাকিনে' শক্তিমতে ইত্যায় । 'শৎ' স্বথকরং  
ভবদিত্যর্থঃ ॥ ( ১৮অ—১খ—৪স্থ—১লা ) ॥

২ ৩ ২৩১ ২ ৩১ ২২ ৩ ১ ২  
ন বা বসুনি যমভে দানং বাজ্য গোমতঃ ।

২ ৩২৩২৩১২  
যৎগীমুপশ্রবদগরঃ ॥ ২ ॥

'বসুঃ' বাসয়িতা ন ইন্দ্রঃ 'গোমতঃ' বহুভির্গোভির্ভুক্তং 'বাজ্য' অন্নং বলভ বা 'দানং'  
প্রদানং 'ন বা' নথলু 'নিষমতে' নিষচ্ছতি উপরভং করোতি 'যদ্' যদি 'গীং' 'গিরঃ' অ'মদীয়াঃ  
স্তম্ভীঃ 'উপশ্রবৎ' উপশ্রব্যাং স্তোত্র-প্রবণে নতি লক্ষণা দদাতীত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

৩ ১ ২ ৩ ২২ ৩ ১ ২উ ৩ ১ ২২  
কুবিৎসস্ত ঞ্চ হি ব্রজং গোমন্তং দম্যহাগমৎ ।

১ ২ ৩ ১ ২  
শচীভিরপা নো বরৎ ॥ ৩ ॥

'কুবিৎসস্ত' । কুবিৎ বহু শ্রম্যতি হিনস্তীতি । কুবিৎগী নাম কশিৎ তস্ত স্বভূতং  
'গোমন্তং' বহুভির্গোভির্ভুক্তং 'ব্রজঃ' গোষ্টং 'দম্যাহা' দম্যনামুগ্ধকপয়িতৃণাং হস্তা ইন্দ্রঃ  
'প্রাগমৎ' প্রাকর্ষণে গচ্ছতি 'হি' যদাং 'শচীভিঃ' আত্মীয়ৈঃ কৰ্ম্মভিঃ প্রজাভির্বা 'নঃ'  
অমাকং তা গাঃ 'অপ বরৎ' নিশ্চয়ন্তা অপাবরণোং ॥ ( ১৮অ—১খ—৪স্থ—৩লা ) ॥

ইতি অষ্টাদশতাপ্তাধ্যায়ঃ প্রথমঃ খণ্ডঃ ॥ ১ ॥

## দ্বিতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

৩ ২উ ৩ ১ ৩ ৩ ১ ২২ ৩২  
ইদং বিষ্ণুর্কি চক্রমে ত্রেখা নি দধে পদম্ ।

১ ২ ৩ ২  
সমুটমস্ত পাংসুলে ॥ ১ ॥

'বিষ্ণুঃ' ত্রিবিজ্ঞানাতারধারী 'ইদং' প্রতীয়মানং লক্ষ্যং অগত্ৰদিশু 'ত্রেখা' ত্রিভিঃ প্রকারৈঃ  
'পদং নি দধে' স্বকীয়ং পাদং প্রক্ষিপ্তবান্ । 'অস্ত' বিষ্ণোঃ 'পাংসুলে' ধূলি-যুক্তে পাদ-স্থানে  
'সমুটং' ইদং লক্ষ্যং অগং সমাগন্তুভূতং লেয়মুগ্ধাদ্বৈবং ব্যাখ্যাতা—'বিষ্ণুঃ' বিশভেক্ষা  
ব্যাপ্রোভেক্ষা । যদিদং ভদ্ বিক্রমভে বিষ্ণুদ্বিধা নিধন্তে পদং ত্রেখা ভাবায় পৃথিব্যামন্তরিক্ষে দিবৌতি  
শ্বাকপুংগিঃ । লমারোহণে বিষ্ণুপদে গয়শিরলীভ্যোর্ব্যাস্তঃ । সমুটমস্ত পাংসুলেপায়নেন্তরিক্ষে



৩৭৬

## লাগবেদ-সংহিতা ।

পদং ন দৃশ্যতে অপি বোপমার্বে ল্যাৎ দমুটমস্ত পাংল ইব পদং ন দৃশ্যত ইতি । পাংলৎ  
লাটৈঃ স্মৃত্য ইতি বা পন্নঃ শেরত ইতি বা পংলনীয়া ভবন্তীতি বা (নিরুং দৈ-৩।১৯) ।  
ইতি । (১৮অ—২৫—১ম—১লা) ॥

১ ২ ৩ ১ ২র ৩ ১ ২ ৩ ১ ২র  
ত্রীণি পদা বি চক্রমে দিমুর্গোপা অদাত্যঃ ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
অতো ধর্ম্মাণি ধারয়ন ॥ ২ ॥

‘অদাত্যঃ’ । দভে: ‘ধ-হলো গ্যৎ (৩।১।২৪) ইতি গাং, নঞ-গমাগ: অবায়-পূর্ব্বগদ-  
জ্ঞকৃতিস্বরং (৮।২।২) । কেনাপি হিংগিতুমলক্য: ‘গোপাঃ’ লক্ষ্য জগত: রক্ষক: ‘বিষ্ণুঃ’  
পুণ্ড্রাদি-স্থানেষু অত এতেষু ‘ত্রীণি’ ‘পদা’ পদানি ‘বি চক্রমে’ । ‘কিঙ্করী’? ‘ধর্ম্মাণি’  
অধিহোত্রাদীনি ‘ধারয়ন’ । লগ: পিছাদমুদাত্যং (৩।১।৪) লতুচ ল-লক্ষ্যধাতুকস্বরেণ  
(৩।১।৮৬) পিচ এবস্বর: শিচ্চতে পোষয়ন ॥ (১৮অ—২৫—১ম—২লা) ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
বিষোঃ কর্ম্মাণি পশ্যত যতো ব্রতানি পশ্পশে ।

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
ইন্দ্রস্ত যুক্ত্য: লখা ॥ ৩ ॥

হে ঋষিগাদয়: ! ‘বিষোঃ’ ‘কর্ম্মাণি’ বীর্ঘ্যানি ‘পশ্যত’ । ‘যতো’ যৈ: কর্ম্মভি: ‘ব্রতানি’  
অধিহোত্রাদীনি ‘পশ্পশে’ লক্ষ্য যজমান: স্পষ্টবান্ । স্পৃশ বাধন-স্পর্শনয়ো: (ভূ।উ.),  
লিটি ঘির্ভাভে, ‘লপূর্বা: ঋয়: (৭।৪।৬১) ইতি লকার: শিচ্চতে লকারো লুপাতে,  
ষষ্ঠ্যযোগাদিনিঘাত: (৮।১।৬৬) । ‘বিষোরনুগ্রহাদমুতিষ্ঠতীত্যর্থ: । তাদৃশ: বিষ্ণু:  
‘ইন্দ্রস্ত’ ‘যুক্ত্য:’ যোগা: । যুক্ত্যর্কাললকাৎ ক্যপ্ (৩।১।২১), ‘কিস্তাদ্’ গুণাভাং: (১।১।৫),  
ক্যপ: পিছাৎ অমুদাত্যং (৩।১।৪), ধাতু-স্বর: (৬।১।৬২) । অনুকুল: লখা ভবতি  
বিষোরনুগ্রহাদমুতিষ্ঠতীত্যর্থ: চ ব্রতাহত পুত্র ইত্যনুবাচে অথবৈতর্হি বিষ্ণুরিত্যাদি বহুনা প্রপঞ্চে  
তৈত্তিরীয়া আমনন্তি । (১৮অ—২৫—১ম—৩লা) ॥

৩ ২র ৩২ ৩১ ২র ৩১২  
তদ্বিষোঃ পরমং পদত্ সদা পশ্যন্তি সুরমঃ ।

৩২৩ ২৩১২  
দিবী চক্ষুরাততম ॥ ৪ ॥

‘সুরমঃ’ বিধাংস: ঋষিগাদয়: ‘বিষোঃ’ লক্ষ্য ‘পরমং’ উৎকৃষ্টং তচ্ছাস্ত্র-প্রদিক্ ‘পদং’  
স্থানং শাস্ত্র-দৃষ্টা ‘সদা’ । ‘লক্ষ্যকাত (৫।৬।১৫) ইতি দা-প্রত্যয়া, লক্ষ্য লোহিততরলান্দি  
(৫।৩।৬) ইতি লক্ষ্য-লক্ষ্য ল-ভাং: ব্যত্যয়েনাদ্যদাত্যং । লক্ষ্যদেভ্যর্থ: ‘পশ্যন্তি’ । তত্র  
দৃষ্টাং—‘দিবী ইব’ । উ’ড় দম্প (৬।১।১৭১) ইত্যাদিনা বিভক্তেরদাত্যং, ইবেন বিভক্তলোপ:



## উত্তরার্চিকঃ ।

৩৭৭

পূর্বপদ-প্রকৃতিস্বরূপ (২৪ ৭১ ৭০) ইতি, তদেন শিষ্টতে । আকাশে যথা 'ভাততং'  
ভনোতে: কৰ্ম্মাণি ক্রমঃ যন্ত বিভাষা (৭২-১৫) ইতি ইটু প্রতিবেশঃ, অল্পদান্তোপদেশ  
(৬ ৪৩৭) ইত্যাদিনা ন-লোপঃ, কৃৎস্বরপদপ্রকৃতিস্বরূপে (৬২১৩২) প্রাপ্তে গতিরনন্তরঃ  
(৬২ ৪২) ইতি গতেরূপান্তরঃ । পরন্তু: প্রস্তুতং চক্ষুরিযোপাভাবেন বিশদং পশ্চতি  
ভবৎ ॥ (১৮অ-২৫-১২-৪৭) ।

১ ২২ ৩১ ২ ৩২ ২ ১২  
ভবিপ্রানো বিপন্নবো জাগৃবাসং সন্নিবৃত্তে ।

২ ৩ ১ ২৩২ ০২  
বিশেষার্থ্যপরমং পদম্ ॥ ৫ ॥

পূর্বোক্তঃ 'বিশেষঃ' 'যৎ' 'পরমং পদম্' অস্তি, 'তৎ' পদং বিশ্রামঃ । 'আজ্ঞপেরম্' (৭১০.৫০) যেধাবিনঃ 'সন্নিবৃত্তে' সমাগ্ দীপমান্ত । কীদৃশঃ? 'বিপন্নবঃ' । স্তব্যবৃত্ত  
পনেকাহলক ঔনাদিকো যু-প্রত্যয়ঃ তত্র প্রত্যয়স্বরঃ (৩১৩) । বিশেষণ স্তোভারঃ 'জাগৃবাসং' ।  
জাগৃ নিদ্রাক্ষয়ে (অদা০ প০), নিটঃ ক্রমঃ ক্রাদি-নিয়মাৎ প্রাপ্তস্তেটো বস্তুকালাদ্  
অস্যাং (৭২৬৭) ইতি নিয়মান্নিবৃত্তিঃ । শব্দার্থ্যোঃ প্রমাদ-রাহিত্যেন জাগরুকা ইত্যর্থঃ । ৫ ॥

১ ২ ৩১ ২ ৩ ২ ৩ ১২ ৩২  
অভো দেবা অবন্ত নো যতো বিষ্ণুর্বিচক্রেম ।

৩ ২উ ৩ ১২  
পৃথিব্যা অধি গানবি ॥ ৬ ॥

'বিষ্ণুঃ' পরমেশ্বরঃ পৃথিব্যাঃ সমাগ্ ভূপ্র-দেশাৎ 'অধিগানবি' সমুচ্ছিতে অধিকে দেশে  
অগ্নিাদি লোকে 'বিচক্রেম' বিবিধং পাদ-ক্রমণং কৃতবান বিশেষণ বর্ত্ততে সমাগ্ পৃথিবী-  
দেশাৎ 'নঃ' অস্মান্ 'দেবাঃ' বিষ্ণুযুধাঃ 'অবন্ত' পাপাছত্রো কী রক্ষন্ত ইত্যর্থঃ । ৬ ॥

১ ২২ ৩ ১২ ৩ ২উ ৩ ১ ২২  
মো যু জা বাঘতশ্চ নারে অস্মন্নি রীরমন ।

৩ ১২ ৩ ১২ ৩ ১ ২৩২ ৩ ১ ২২  
আরাতাদ্বা গধমানং ন আ গহীহ বা সমুপশ্রুতি ॥ ৭ ॥

হে ইন্দ্র! 'জা' স্বাৎ 'বাঘতশ্চ ন' ঋত্বিজোহপ্যেতে 'অস্মদং' অস্মন্তঃ 'নারে' দূরে 'মা  
নিররমন' ন নিতরাং রময়ন্ত । অতঃ 'আরাতাদ্বা' দূরেহপি বর্ত্তমানঃ 'নঃ' অস্মদীয়ং  
'গধমানং' যজ্ঞং 'আ-গহি' আগচ্ছ 'ইহ বা' অত্রাপি বা 'গন' নিত্যমানঃ 'উপ শ্রুতি' অস্মদীয়ং  
স্তোত্রঃ উপশ্রু । (১৮অ-২৫-২২-১৭) ॥

৩ ১ ২২ ৩ ২২ ৩ ২উ ৩ ২ ৩ ২উ ৩ ১২  
ইমে হি তে ব্রহ্মকৃৎ স্তুতে সচা নদৌ ন মক্ষ আগতে ।

২ ৩ ১২ ৩ ১২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
ইন্দ্রে কামং জরিভারো বসুয়বো রথে ন পাদমা দধুঃ ॥ ৮ ॥

লাম ৪৮



৩৬৮

## সাঁনবৈদ্য-সংহিতা ।

হে ইন্দ্র! 'তে' স্বদর্শন 'মতে' অভিযুক্তে যোগে 'ব্রহ্মকৃতঃ' স্তোত্রকৃতঃ পুণ্ড্রজঃ 'মদৌ ন'  
অধুনীবা 'মক্ষঃ' মক্ষিকাঃ 'গচা' সহ 'পালতে' উপবিশন্তি। অথ পরোক্ষস্বভিঃ—'বসুস্বভঃ'  
খনকামাঃ 'অসিতায়ঃ' স্তোত্রায়ঃ 'কামং' ইষ্টে 'ইন্দ্রে' 'রথে ন পাদং' রথে পাদমিব  
'জা দধুঃ' লম্পর্শস্তীত্যর্থঃ ॥ (১৮৮—২৭ ২৮ ২৯) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ২  
অস্তাবি নম্ম পূর্ব্যং ব্রহ্মেন্দ্রায় বোচত ।

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
পূর্ব্যাক্তব্য বৃহত্তীরনুগত স্তোত্রপুণ্ড্রজা অমুক্ত ॥ ১ ॥

ন 'ইন্দ্রঃ' 'অস্তাবি' অমদৌরৈঃ স্তোত্রৈঃ পুণ্ড্রজগ্ভির্বা স্তুত্রে 'ইন্দ্রায়' 'পূর্ব্যং' অনাদিভ্যং  
পূর্ব্যস্মিন ভবং 'মম্ম' মননীরং 'ব্রহ্ম' স্তোত্রং বেদং বা 'বোচত'। হে পুণ্ড্রজঃ! যুগং পঠত  
কিঞ্চ 'পূর্ব্যঃ' পূর্ব্যকালীনাঃ 'পুত্ৰ' যজ্ঞত পক্ষীনবঃ 'বৃহত্তীঃ' বৃহত্তীক্ষ্মদকা বৃহৎপামানি বা  
'অনুগত' স্বগত পঠতেত্যর্থঃ। 'স্তোত্রঃ' মম 'মেধাঃ' এবংবিধাঃ প্রজ্ঞাবিশেষাঃ 'অমুক্তঃ'  
পুণ্ড্রজগ্ভিঃ বিশ্বজাভ্যং। যদা, দৈবরোণ। (১৮৮—২৭—৩৮—১৯) ॥

২৬ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
অমিস্তো রায়ো বৃহত্তীরধুকৃত সং কৌণী সমু সূর্য্যম্ ।

২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
সঙ্ শুক্রাগঃ শুচয়ঃ সং গবাশিরঃ গোমা ইন্দ্রমমন্দিষুঃ ॥ ২ ॥

ন 'ইন্দ্রঃ' 'বৃহত্তীঃ' মহাস্তি 'রায়ঃ' ধনানি অমানি বা 'লমধুত' মাং প্রাপয়তিত্যর্থঃ। ধুঞ্  
কল্পনে (ক্র্যাং উ০) ধাতুমানেনকার্ণভ্যং। 'কিঞ্চ' 'কৌণীঃ' ভূমিঃ 'গং' অধুত মাং  
লমাক্ প্রাপয়ন্ত। অপচ 'সূর্য্যং' সূর্য্য-সদৃশীং দীপ্তিং 'লং' অধুত। 'শুচয়ঃ' নির্মলাঃ  
'শুক্রাগঃ' শুক্রগ্রহাঃ ইন্দ্রে 'সং অমন্দিষুঃ' হর্ষয়ন্তি। কিঞ্চ 'গবাশিরঃ' গোশ্রয়ণাঃ লহিতাঃ  
ইন্দ্রে লমমন্দিষু হৃষ্টবন্ত ইত্যর্থঃ। (১৮—২৭—৩৮—২৯) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ২ ২  
ইন্দ্রায় গোম পাতবৈ ব্রজ ধ্রু পশি ষিচ্যগে ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
নরে চ দক্ষিণাবতে বীরায় সদনামদে ॥ ১ ॥

হে 'গোম'। 'ব্রজেনে' ব্রজত হস্তে ইন্দ্রায় ষষ্ঠ্যর্থে চতুর্গা (২৩৬২৯০)। ইন্দ্রস্ত  
'পাতবৈ' পানার্থং 'পশি ষিচ্যগে' পরিতঃ পাত্রেষু গিচ্যগে বগতীবরোত্তীর্ণা। কিঞ্চ  
'দক্ষিণাবতে' পুণ্ড্রজগ্ভ্যো দক্ষিণা-দানেন তদুত্তে, 'বীরায়' বীর্য্য-যুক্তায়েজ্ঞার্থং হবীংষি দাতুং  
'সদনামদে' যজ্ঞ-গৃহে সীদতে, 'নরে' মহতায় যজ্ঞমানায় তস্মৈ ফল-প্রদানার্থং  
পরিষিচ্যগৌ (১৮৮—২৭—৪৮—১৯) ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৩৭৯

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 ৩৬ নখায়ঃ পুরুকচং বয়ং যুগং চ সুরমঃ ।

৩ ১ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 অশ্রাম বাজগক্ষ্য ৬ গনেন বাজপত্যম্ ॥ ২ ॥

হে 'নখায়ঃ' স্তোত্রারঃ 'সুরমঃ' প্রজাবন্তঃ 'যুগং বয়ং' গজগানাঃ 'পুরুকচং' 'বহু-দীপ্তিং'  
 'বাজগক্ষ্যঃ' বল-কর-নাথগন্ধোপেতং তত্র জবং সোমং 'অশ্রাম' অশ্রীম পিবেম । কিঞ্চ  
 'বাজপত্যং' 'অন্ন-যুক্ত-গৃহ-সহিতং' । যথা, -বলকরং সোমং 'গনেন' গজজৈমহি সোমেন  
 বলান্ন-গৃহাদীনি ভবন্তীত্যর্থঃ । ( ১৮ অ—২৫—৪২—২লা ) ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২২  
 পরি ভ্য ৬ হর্য্যভ ৬ হরিং ॥ ৩ ॥

ইতীমমৃক পূর্ণমেব ব্যাখ্যাতা । ( ১৮ অ—২৫—৪২—৩লা ) ॥

১ ২২ ৩ ১ ২২  
 কস্তানন্দ্র জা বসো মর্ত্যো ১ ॥ ১ ॥

কস্তং ইত্যচঃ প্রতীকং জ্ঞাদিতো ব্যাখ্যানমন্ত্র জটায়ঃ । ( ১৮ অ—২৫—৪২—৩লা ) ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২২  
 মঘোনঃ স্ম ব্রহ্মহত্যোষু চোদয় যে দদতি প্রিয়া বহু ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ৩ ২ ৩ ১ ৩ ২  
 ভব প্রণীতী হর্য্যচ সুর্য্যভির্বিধা ভরেন ছুরিতা ॥ ২ ॥

হে ইন্দ্র ! 'মঘোনঃ' ধনবন্তঃ 'ভব' ভদর্থঃ 'প্রিয়া' প্রিয়ানি 'বহু' বহুনি 'ছুরিতা' ছবিলক্ষণানি  
 ধনানি 'যে' জনাঃ 'দদতি' প্রযচ্ছন্তি তান্ জনান্ 'ব্রহ্মহত্যোষু' যজ্ঞেযু নংপ্রাণেষু বা  
 'চোদয়' প্রেরয় । হে 'হর্য্যচ' হরি-নামকাস্বরিজ ! ভব 'প্রণীতী' প্রণীত্যা  
 প্রণয়নেন 'সুরিভিঃ' স্তোত্রভিঃ পুত্রাদিভিঃ লাক্ষ্যঃ 'বিধা' বিধানি 'ছুরিতা' ছুরিতানি 'ভরেন'  
 তীর্ণা ভবেম । ( ১৮ অ—২৫—৫২—২লা ) ॥

ইতি অষ্টাদশতাপ্তায়াস্ত্র দ্বিতীয়ঃ খণ্ডঃ ॥

## তৃতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 এতু মধোর্মদিস্তর ৬ সিদ্ধাধ্বর্ঘ্যো অক্ষমঃ ।

৩ ১ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২  
 এণা হি বীর স্তবতে মদাধ্বনঃ ॥ ১ ॥



৩৮০

## সামবেদ-সংহিতা।

হে 'অধ্বর্যো' অধ্বর্যু নেতঃ! ঋত্বিক! 'মণোঃ' মদকরত 'অন্ধনঃ' লোম-  
লক্ষণভারনা 'মদিতরং' অত্যর্থঃ মাদয়িত্বমং লোমরসমেব 'অ' লিঞ্চ ইচ্ছার্বমভিমুখ্যেন  
কর। 'ইং' 'উ'। ইতানধারণে। 'বীরঃ' 'নমর্ষঃ' সদাব্যুৎসর্গদা হবির্ভিক্কীর্জনীয়ঃ। যদা,  
লক্ষদা স্ব-বলগা বর্জকঃ। অয়ং 'এব' ইচ্ছঃ 'স্তবতে হি' স্তোত্র-লক্ষ্যাদিভিঃ স্তুয়তে  
অনু। অতঃ কারণং স্তোত্রায়ৈশ্চায় লোমো দাতব্য ইতি শেযঃ। তস্মাদানিচ্ছতি পূর্বেণ  
লব্ধকঃ ॥ (১৮অ-৩৭-১২-১৩) ॥

১ ২                      ৩                      ১ ২                      ৩ ১ ২  
ইন্দ্র হ্রাত্বহরীণাং ন কিম্চে পূর্ব্যস্তিম্য।

১ ২    ৩    ১ ২ ৩    ২    ৩ ১ ২  
উদানল শবসা ন ভন্দনা ॥ ২ ॥

হে 'হরীণাং হ্রাতঃ' হরি-নামকানামখানামধিষ্ঠাতঃ! যদা, হরি-নামকৈকরতৈঃ  
প্রাপয়িতঃ! 'ইন্দ্র'! 'তে' স্বদীয়াং 'পূর্ব্যস্তাতঃ' পূর্বৈশ্চিরস্তনৈর্ধারিতঃ। কৃত্যং স্তুতিং।  
(উপলক্ষণং) ইদানীন্তনৈঃ ক্রিয়মাণমপি স্তোত্রং 'ন কিঃ' ন কশ্চিৎ 'শবসা' বলেন 'উদানল'।  
লম্যগ্ ব্যাপ্রোত। অশু ব্যাপ্তৌ (১০ ৩০) অস্মাভিটি অস্মোতশ্চ (৭।৪।৭২) ইতি স্মৃৎ।  
ছান্দো বিতীয়ো স্তুতগমঃ। কশ্চিন্নাতিক্রামতীত্যর্থঃ। কিঞ্চ 'ভন্দনা' লবঃ প্রার্বনীম-  
হাং পূর্বনীয়েন যেনেন স্তুত্যা বা স্বদীয়াং স্তুতিং ন কশ্চিদতিক্রামতি, অস্তো বলবান ধনী  
স্তুত্যা বা অতোনাস্তীত্যর্থঃ। (১৮অ-৩৭ ১২ ২৩) ॥

২    ৩    ১ ২ ৩    ২ ৩ ১ ২                      ২ ১ ২  
তং বো বাজানং পতিমহুমহি প্রবশ্ববঃ।

১ ২                      ৩ ১ ২    ৩ ১ ২  
অপ্রায়ুভির্ষ্যজ্ঞোভবীষ্যধেয়ম্ ॥ ৩ ॥

'অপ্রায়ুভিঃ' কর্মস্ব অপ্রমত্তমশ্রুয়ুতৈঃ অথবা অপ্রমত্তা একত্র স্থিতিং কর্ম কুর্ত্তি  
কর্ম প্রারভ্য নাত্মং দেশং গচ্ছতীত্যর্থঃ। এবাবিধ-মহুত-যুতৈঃ 'যজ্ঞেভিঃ' যজ্ঞৈঃ এতাদৃশ-  
মহুতযজ্ঞৈশ্চ 'বাবুধেয়ং' বর্জণীয়ং 'বাজানং' অগ্নানং 'পতিং' স্বামিনং 'বঃ' যষ্ট-যষ্টব্য-  
লব্ধকেন ধনদীয়াং 'তং' তাদৃশং ইন্দ্রং 'অবশ্ববঃ' বয়মন্নকামাঃ সন্তঃ 'আহুমহি' আহবয়ামঃ।  
হুমতেনুং বহুং দমি (৬ ৩।৩৪) ইতি লক্ষ্যগারণং ॥ (১৮অ-৩৭-১২-৩৩) ॥

১    ২ ৩ ৪    ২ ৩                      ৩ ১ ২    ৩ ১ ২ ৩ ১    ২  
তং গূর্জয়া স্বর্গং দেবাসো দেবমন্নতিং দধামিহে।

৩ ২    ৩ ১ ২  
দেবত্রা হব্যমুহিষে ॥ ১ ॥

হে স্তোতঃ! 'তং' প্রসিদ্ধমগ্নি 'গূর্জর' অহি। গূর্জরতিঃ স্ততিকর্ম। (নিষ ৩।১৪।৫)  
কৌশলং? 'বর্জরং' লক্ষত নেতারং। লৈক্যৈর্ষ্যজ্ঞমাতৈঃ নেতব্যং বা, অথবা স্বর্গং প্রতি হবিষাং



## উত্তরার্চিকঃ ।

৩৮৩

নেভারং । 'দেবানঃ' দীবাঙ্তি স্ববস্তীতি দেবা ঋষিভঃ 'দেবং' দানাদিশুণ-বৃক্ষং 'অরতিং' অর্থাৎ  
 স্বামিনং । যদা, অতি প্রাপ্তব্যাং জব্যাং । 'দধাষরে' । দধন্তি গচ্ছন্তি স্তভাদিভিঃ প্রাপ্তবন্তি,  
 ধবি র্তার্থঃ ( ভূ। ০ প০ ) । অথ প্রত্যক্ষস্ততিঃ 'দেবজা' দেবেষু মধ্যে । যদা, দেব-মহুস্ত  
 ( ৫। ৩ ১০ বা০ ) ইত্যাদিনা দ্বিতীয়ার্ধে জ্ঞা-প্রত্যয়ঃ দেবানিত্যার্থঃ । 'হযাং' পুরোডাশাদি-  
 লক্ষণং হবিঃ 'আ' আভিমুপেন 'উহিবে' হে অয়ে । অভিভো বা প্রাপন্নি । বহে গিটি  
 বজাদিহাং লক্ষণারণং । 'উহিবে'—'উহিরে' ইতি গাঠী ॥ ( ১৮৮ ৩৮—২২—১৭ ) ॥

১২                      ৩১                      ২                      ৩১২                      ৩১২  
 বিভূতরাতিং বিপ্র চিত্র শোচিবমগ্নিমীডিস্থ যন্তরম্ ॥

৩১    ২২                      ৩১ ২                      ৩                      ১২৩১২                      ৩২  
 অশ্ব মেধস্য সোমস্য সোভরে প্রেমধরায় পূর্ব্যম্ ॥ ২ ॥

অধিরাশ্বানং লম্বোদা প্রেরয়তি—হে 'বিপ্র' মেধাগিন । 'সোভরে' এতৎপ্রকৃষ্টক । অশ্বে ।  
 'অধরায়' যাগার্থঃ 'ঈং' অগ্নিঃ 'প্রোভিষ' প্রকর্ষণে স্তহি । কীদৃশং ? 'বিভূতরাতিং'  
 ব্যাপ্তদনং প্রভূতদানং বা, 'চিত্রশোচিবং' চায়নীয়-ভেজস্বং বিচিত্র-দীপ্তিকং বা 'সোম্যস্ত' সোম-  
 লাম্যস্ত 'অশ্ব মেধস্ত' 'যন্তরম্' নিয়ন্তারং 'পূর্ব্যং' চিরন্তনমিতি ॥ ২ ॥

১                      ২                      ৩১                      ২২                      ৩১                      ২২ ৩১২  
 আ সোম স্থানো অদ্রিভিস্তিরো বারাপ্যব্যয়া ।

২৩    ২                      ৩২                      ৩২২২                      ৩২৩                      ২৩                      ১২  
 জনো ন পুরি চম্বোর্ব্বশদ্রিঃ সোমো বনেষু দদ্রিমে ॥ ১ ॥

হে 'সোম' ! 'অদ্রিভিঃ' গ্রাবভিঃ 'স্থানঃ' অভিষ্রমাণঃ স্বং 'অব্যয়া' অবিময়ানি 'বারাপি'  
 ষালানি দশাপবিজ্ঞানি 'তিরঃ' কুর্কিন বাগদায়কানি কুর্কিণঃ গন 'আ' পবন ইতি শেবঃ ।  
 'হরিঃ' হরিত-বর্ণঃ ন সোমঃ 'চম্বোঃ' অভিষরণ-ফলকয়োঃ 'বিশং' প্রবিশতি । তত্র দৃষ্টান্তঃ—  
 'জনো ন' যথা জনঃ 'পুরি' পুরে প্রবিশতি ন বঞ্চ তেষু কাষ্ঠ-নির্ম্মিতেষু পাত্রেষু বনভীবরীষু  
 বা 'গম্য' স্থানং 'দদ্রিমে' করোষি । 'দদ্রিমে'—'দদ্রিষঃ' ইতি গাঠী ॥ ১ ॥

১    ২                      ৩১                      ২২                      ৩২২২                      ৩                      ২উ                      ৩১২ ৩২  
 স মামুজে তিরো অথানি মেঘো মীত্বাস্তগাশ্বিনবাজয়ঃ ।

৩২৩                      ১২                      ৩২৩                      ২৩                      ১২৩১২  
 অমুমাভঃ পবমানো মনৌষতিঃ সোমো বিপ্রৈতিধার্কতিঃ ॥ ২ ॥

'বাজয়ঃ' অন্ন-কামঃ 'অথানি' অণুনি হুস্তানি 'মেঘাঃ' মেঘাণি অবঃ রোমাণি চিত্রাণি  
 'তিরঃ' কুর্কিন 'লঃ' সোমঃ 'মামুজে' পরিশোধ্যতে অলঙ্কিয়তে বা । তত্র দৃষ্টান্তঃ—মীত্বানু  
 লেচন-লম্বর্ষঃ 'গাশ্বিন' ন' অশ্বইব, অথবা যথা লংগ্রামেহলঙ্কিয়তে তদ্বৎ । কীদৃশঃ ? 'অমুমাভঃ'  
 অমুমোদনীয়ঃ লক্ষ্যঃ 'পবমানঃ' মনৌষতিধার্কতিঃ পুয়মানঃ, তথা 'অকৃতঃ' । ছন্দসি  
 স্মিনপৌ ( ৫। ২. ১২২ বা ) ইতি বনিপ্ স্ততিমন্তিক্ষিপৈপ্রোক্ষোণিভিঃ অভিহুতঃ মুদ্যতে ॥ ২ ॥



৩৮২

## সান্দবেদ-সংহিতা ।

৩১২ ৩১ ২২ ৩২ ৩১৩  
বয়মেনমিদা ছোঃপীপেমেহ বজ্রগম্ ।

১২ ৩১ ২২ ৩২ ৩১ ৩১ ৩ ৩২  
তস্মা উ অদ্য সবনে স্তুতঃ ভরা নুনং ভূষত শ্রুতে ॥ ১ ॥

‘বয়ম্’ বয়মানাঃ ‘এনং’ ইন্দ্রং ‘বজ্রগম্’ ‘ইদা’ ইদানীঃ ‘হঃ’ অতীতেহি ‘ইহ’ অত্র অর্হণে  
‘অপীপেম’ আণ্যায়বাম দোমেন ‘তস্মাউ’ তস্মৈ এব ‘অত’ অত্র সবনে লংগ্রামার্থঃ । স্তুপাৎ  
অনুগিত্যাদিনা প্ৰ-আদেশঃ । ‘স্তুতঃ’ অতিষুতঃ দোমং ‘ভরা’ আহর ‘নুনং’ ইদানীঃ ‘শ্রুতে’  
স্তোত্রে শ্রুতে নতি ‘আ ভূষত’ আতনতু আধ্বর্ষাদীনাগচ্ছতু । ( ১৮অ-৩৭-৪২-১৭ ) ॥

১২ ৩১ ২৩২ ৩২ ৩১২  
স্বকশ্চিদস্য বারণ উরামগিরা বয়নেষু ভূষতি ।

২উ ৩ ১২ ৩২উ ৩২৩ ২ ৩১২ ৩২  
সেমং ন স্তোনং জুজুমাণ আগহীন্দ্র প্র চিত্রয়া ধিয়া ॥ ২ ॥

‘স্বকশ্চিৎ’ স্তোনোহপি ‘বারণঃ’ বারয়িতা লক্ষ্যত লক্ষ্যপি ‘উরামগিঃ’ লক্ষ্যগং মার্গে গচ্ছতাং মণিতা  
লক্ষ্যপি ‘অত’ ইন্দ্রত ‘বয়নেষু’ মার্গেণ প্রজ্ঞানেষু বা ‘আ ভূষতি’ আহুকুলামেন ভষতে । অতীত  
হিংস্রোঃপীপীশ্রুতাকুলো ভবতীত্যর্থঃ । যথা, অস্তেতি কর্ণপি যদী ( ৩১৮৫ ) অমুগিহং  
উক্তরূপঃ ক্রুরেষু বয়নেষু স্তোত্রেষাভূষতি । হে ইন্দ্র ! লক্ষ্মিমং ‘নঃ’ অম্মদীয়েং দোমং স্তোত্রে  
চ ‘জুজুমাণঃ’ গ্রীষমাণঃ দেবমানঃ লন ‘চিত্রয়া’ চায়নীয়া নানাবিধ-কলরূপয়া ‘ধিয়া’ যুক্তঃ লন  
‘প্রাগহি’ আগচ্ছ । ( ১৮অ-৩৭-৪২-২৭ ) ॥

১২ ৩২ ৩২উ ৩১ ২  
ইন্দ্রাগ্নী রোচনা দিবঃ পুরিবাভেষু ভূষৎঃ ।

১২ ৩ ২ ৩ক২ম  
তস্মাং চেতি প্র বীর্ধ্যম্ ॥ ১ ॥

হে ‘ইন্দ্রাগ্নী’ । ‘দিবঃ রোচনা’ স্বর্গত রোচকৌ যুগং ‘বাজেযু’ লংগ্রামেষু ‘পরি ভূষৎঃ’  
পরিভঃ লক্ষ্যতঃ অলঙ্কতো ভবৎঃ । শত্রুং পুরাজিত্য লক্ষ্যতো বিজয়মানো বর্জ্যেধে । ‘বাজে’  
বুজ্যোঃ ‘বীর্ধ্যং’ লামর্ধ্যামেব ‘তৎ’ তাদৃশং লংগ্রাম-বিজয়ং ‘প্রচেতি’ প্রকর্ষণে জ্ঞাপয়তি ।  
যথা, যুবাং ‘বাজেযু’ লংগ্রামেষু ভূষৎঃ শত্রুং পরিভবৎঃ । শেবং পূর্জবৎ ॥ ২ ॥

১২ ৩ ১২৩ ১২  
ইন্দ্রাগ্নী অপগম্পরিঃ ॥ ২ ॥

১২ ৩১২  
ইন্দ্রাগ্নী তবিষাণি বাৎ ॥ ৩ ॥

অথেনি দ্বিতীয়, অথেনি তৃতীয়া । তায়ার্ভাচোঃ প্রতীকে । তয়োর্ব্যাখ্যানযুক্ত  
অনুত্ৰ দ্রষ্টব্যং ॥ ২৩ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৩৮৩

১ ২ ৩ ১ ২  
ক জি বেদ সূত্রে সচাঃ ॥ ১ ॥

—ইতি ষচঃ প্রতীকঃ । তত্শাসিতো ব্যাখ্যান মন্ত্রজ্ঞেবঃ । (১৮অ—৩৭—৬৫—১৭) ॥

৩ ২ ৩ ১ ২২ ৩১ ১৩ ২ ৩১ ২  
দানি মৃগো ন বারণঃ পুরুজা চরথং দদে ।

১ ২ ৩ ১ ২৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ন কিষ্ট্বা নি যমদা সূত্রে গমো মহাচ্চরন্তোজনা ১ ২ ॥

‘মৃগঃ’ শক্রণামেষ্যকঃ ‘বারণঃ’ গজঃ ‘দানি’ মদজালানিব ‘পুরুজা’ বহুযু যজ্ঞেযুচ ‘রথং’  
চরণ শীলং ‘মদা’ ‘দদে’ ইন্দ্রো দারয়তি । অথ প্রত্যক্ষত্বতি :- হে ইন্দ্রঃ ! ‘দা’ দ্বাং  
‘ন কিঃ’ নিয়মত ন কঞ্চিন্নিয়চ্ছতি ‘সূত্রে’ অভিযুক্তে সোমে ‘দা গম’ আগচ্ছ । ‘মহান্’  
পুংস্ব্যঃ ‘নঃ’ বং ‘ওজনা’ বলেন লক্ষিতকরণ গচ্ছতি । (১৮অ—৩৭—৬৫—২৭) ॥

২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২  
য উগ্রঃ গল্পনিষ্টৃতঃ স্থিরো রণায় লঙ্কৃতঃ ।

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
যদি স্তোতুর্গমবা শৃবদ্ধবৎনেন্দ্রে যোমত্যা গমৎ ॥ ৩ ॥

‘যঃ’ ‘উগ্রঃ’ উদগীর্ণলঃ ওজস্বী বা ‘লন’ ভবন ‘অনিষ্টৃতঃ’ শক্রতিরবিভাগঃ ‘স্থিরঃ’ চলঃ  
‘রণায়’ যুদ্ধায় ‘লঙ্কৃতঃ’ শতৈরলঙ্কৃতঃ দৌর্গৈর্মর্দা লঙ্কৃতঃ লঃ ‘ইন্দ্রঃ’ ‘মদবান’ ধনবান ‘যদি’  
‘স্তোতুঃ’ ‘হবং’ আহবানঃ ‘শৃবন’ শৃণোতি তর্হাচ্ছ ‘ন যোবাত’ ন গচ্ছতি কিন্তু ‘আ  
গমৎ’ তজৈবাগচ্ছতি ॥ (১৮অ—৩৭—৬৫—৩৭) ॥

ইতি অষ্টাদশশ্রাদ্ধায়ত্ত তৃতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

• • •

চতুর্থঃ খণ্ডঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
পবমানা অস্কৃত সোমোঃ শুক্রান ইন্দবঃ ।

৩ ১ ২২ ৩ ১ ২  
অভি নিশ্বানি কাব্যো ॥ ১ ॥

‘শুক্রানঃ’ উজ্জগাঃ ‘ইন্দবঃ’ দীপ্তাঃ ‘পবমানাঃ’ পূর্ণমানাঃ সোমোঃ ‘নিশ্বা’ নিশ্বানি ‘কাব্যো’  
কাব্যানি স্তোত্রাণি ‘অস্কৃত’ ঋত্বিগ্ভিরভিতঃ স্রজ্যন্তে ॥ (১৮অ ৪৫—১৫—১৭) ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ১ ২  
পবমানা দিনস্পার্যাস্তরিকাদমুকত ।

৩ ২ ৩ ৩ ১ ২  
পৃথিব্যা অধি শানবি ॥ ২ ॥



৩৮৪

## সাম্ভবেদ-সংহিতা ।

‘পবমানাঃ’ পৃথমানাঃ পোমাঃ ‘বিঃ’ দ্যালোকাদন্তরিকাচ্চ ‘পৃথিব্যাঃ’ ভূম্যাঃ ‘অদি মানবি’  
সমুদ্ভিতে দেশে দেবযজনে ‘পৰ্য্যস্কৃত’ সৃজ্যন্তে । ( ১৮অ—৪৭—১২—২৭ ) ॥

১২      ৩১২    ৩১    ২    ৩১২  
পবমানস    আশবঃ    শুভ্রা    অমৃগ্রানিদঃ ।

২৩    ২২    ২৩    ১২  
সুস্তো    বিশ্বা    অপ    দ্বিসঃ । ৩ ॥

‘আশবঃ’ শীঘ্রাঃ ‘শুভ্রাঃ’ শোভনাঃ ‘পবমানসঃ’ পবমানাঃ ‘ইন্দ্রবঃ’ দীপ্তাঃ পোমাঃ ‘বিঃ’  
দর্শান ‘বিঃ’ ঘেটুন শক্রন ‘অপ স্ততঃ’ মারয়ন্তঃ ‘অমৃগ্রাঃ’ সৃজ্যন্তে । ৩ ॥

৩১    ২২১২      ৩২৩২২  
ভোশা    ব্রত্ৰহণা    হুবে    সজিহ্বানাপরাজিতা ।

৩    ১    ২৩১২  
ইন্দ্রাগ্নী    বাজমাতমা ॥ ১ ॥

‘ভোশা’ শক্রণাং বাধকৌ ‘ব্রত্ৰহণা’ ব্রত্ৰহ পাপস্ত হস্তারৌ ‘সজিহ্বানা’ যেতারৌ  
পরস্পরানেক্ষয়া অয়শীলৌ ‘অপরাজিতা’ কেনাপাতিবদ্ধৌ ‘বাজমাতমা’ অন্নস্ত অভিশয়েন  
জাতারৌ ‘ইন্দ্রাগ্নী’ যুবাং হবে’ ইহ কস্মিণি দোমপানার্ঘ্যহমাহ্বয়ামি । ১ ॥

১    ২    ৩      ১২  
প্র    বাসর্চ্ছ্যকৃথিনঃ ॥ ২ ॥

১২      ৩১      ২২  
ইন্দ্রাগ্নী    নব’৩২    পুরঃ ॥ ৩ ॥

অথ প্রবাসর্চ্ছ্য ইতি ত্রিতীয়া । অথ ইন্দ্রাগ্নীনবতিস্পুবা—ইতি তৃতীয়া, ইতৈভ্যোভ্যুচোঃ  
প্রতীকে । তন্নোরাদিতৌ ব্যাখ্যানমন্ত্রত্রাপি ত্রুটীগং । ২৩ ॥

১২      ৩১২    ৩    ১২  
উপ    ভা    রথসংদৃশং    প্রগমন্তঃ    সহস্কৃত ।

১২      ২২৩      ১২  
অগ্নে    সমুজ্জ্বলে    গিরঃ ॥ ১ ॥

হে ‘সহস্কৃত’ মহলা বলেনোৎপন্ন ! ‘প্রগমন্তঃ’ হবিল ক্রণান্নবন্তো বয়ং ‘রথ-সদৃশং’  
রথগীরং সন্দর্শনং স্তোভবাং সন্দর্শনং বা ‘ভা’ ভাং ‘উগ’ প্রতি ‘গিরঃ’ শ্রুতীঃ ‘সমুজ্জ্বলে’  
বিসৃজাম উচ্চারয়ামহৈত্যর্থঃ । ( ১৮অ—৪৭—৩২—১৭ ) ॥

১২    ৩১    ২৩    ২৩১২৩    ১২      ৩২  
উপ    ছায়ামিব    যুগেরগন্ম    শর্ম    তে    বসম্ ।

২৩    ১২  
অগ্নে    দ্বিরগ্যসংদৃশঃ ॥ ২ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৩৮৬

হে 'অগ্নে' ! 'হিরণ্যদক্ষঃ' হিরণ্যবজ্রমীম-ভেজলঃ হিরণ্যবজ্রোচমান-ভেজলো বা  
 'স্বপ্নে' দীপ্তস্ত 'ভে' ভব 'শর্ম' শরণং আশ্রয়ণং সূর্যং বা 'উপ অগ্নম' উপগচ্ছামঃ । তত্র  
 কুটান্তঃ—'ছান্নামিব' যথা স্নানস্তপ্তাহ্নান্নাগচ্ছন্তি তথং । (১৮অ—৪খ—৩২—২৭) ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২২  
 য উগ্র ইব শর্মহা তিগ্মশৃঙ্গো ন বঙ্গগঃ ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 অগ্নে পুরো রুরোজিথ ॥ ৩ ॥

'সঃ' অগ্নিঃ 'উগ্রইব' উগ্মশৃঙ্গ-বলঃ 'শর্মহা' শর্ষকশৈলঃ শঙ্কণাং হস্তা তিগ্মশৃঙ্গো  
 ন বঙ্গগঃ' তীক্ষ্ণশৃঙ্গানবনীম-পতিকৃষতইব । হে অগ্নে । ন বং 'পুরঃ' আহরীতিভ্যঃ  
 পুরোঃ 'রুরোজিথ' ভয়গাননি । রুরো বা এবঃ বদয়িঃ—ইতি শ্রুতেঃ, রুদ্র-রুতমপি  
 ত্রিপুর-দহনয়ি-কৃতমেবেত্যয়িঃ ভূগতে ! যথা, ত্রিপুর-দহন-দাপন-ভূতে বাণে  
 অগ্নেরনী-কচেনাবস্থানাদয়িঃ পুরাণি ভয়বানিত্যুচ্যতে । দেবহুতা বা এষু লোকেষু  
 সমস্তস্ত ইত্যাদিকং ব্রাহ্মণমত্রাহ্মণক্কেয়ং । (১৮অ—৪খ—৩২—৩৭) ॥

৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 ষাভাবানং বৈশ্বানরমুতম্য জ্যোতিষম্পত্তিম্ ।

১ ২ ৩ ১ ২  
 অজস্রং স্বর্গমীগহে ॥ ১ ॥

হে অগ্নে ! 'ষাভাবানং' বজ্রবস্তং দত্যবস্তং ষতস্ত দত্যস্ত বজ্রস্ত দত্যস্ত বা দধন্ধিনং  
 'বৈশ্বানরং' বিধেবাং নরাণাং হিতকারিণং 'জ্যোতিষম্পত্তিম্' জ্যোতিষঃ তেজলঃ পত্তিঃ  
 পালকং 'অজস্রং' অনাদিহাদবিচ্ছিন্নং 'স্বর্গং' দীপ্তং বৈশ্বানরাধার স্বাং 'ঈমহে' অতীষ্টং  
 ষাচামহে । (১৮অ—৪খ—৪২—১৭) ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ২  
 য ইদং প্রতিপপ্রথে যজ্ঞস্য স্বকৃতিরন্ ।

৩ ১ ২ ৩ ২  
 ঋতুসুংসৃজতে বশী ॥ ২ ॥

'সঃ' অগ্নিঃ 'ইদং' অগং 'যজ্ঞস্ত' অহুতীয়ামানস্ত বাগস্ত 'সঃ' নর্কং বিদ্বঃ 'উত্তিরন্'  
 উত্তারয়ন্ । যথা, 'সঃ' স্বর্গ-ফল-দধন্ধি মহাফলং 'উত্তিরন্' প্রযচ্ছন্ । 'প্রতি পপ্রথে'  
 নর্কত্র প্রথ্যাতো ভগতি 'বশী' পরমাস্বতয়া অগং বশীকর্তা লোহয়িঃ 'ঋতুন' বগতাদীন  
 'উংসৃজতে' অহুতানার্থং লম্যক্ সৃজতি । তেষু স্বয়মাবীরমানঃ লন তদদতয়া বগতান্  
 উত্তমান্ কুরুতইত্যতিপ্রায়ঃ । (১৮অ—৪খ—৪২—২৭) ॥

গায়—৪৯



৩৩

## সামবেদ-সংহিতা ।

৩২      ৩২৩    ১২৩    ১২    ৩২৩    ১২  
 অগ্নিঃ প্রিয়েষু ধামস্ব কামো ভূতস্য ভব্যস্য ।

৩২২    ৩    ১    ২  
 সত্ৰাভেকো বি রাজতি ॥ ৩ ॥

‘ভূতস্য’ অতীত-কালীনস্ত ভূত-ভাতস্ত ‘ভব্যস্য’ আগামিনঃ ভবিষ্যৎকালীনস্ত অগতঃ  
 ‘কামঃ’ কাম্যমানস্তঃ তৈঃ পুরুষৈঃ ‘সত্ৰাট্’ ‘একঃ’ অধিভীয়ন্তেন ‘প্রিয়েষু’ আহবনীয়াদিষু  
 ‘ধামস্ব’ স্থানেষু । যথা, ত্রিষু পৃথিব্যাদি-লোকেষু ‘বিরাজতি’ বিশেষণ দীপ্যতে ॥ ৩ ॥

ইতি অষ্টাদশতথ্যায়স্ত চতুর্থঃ খণ্ডঃ ॥

° ° °

বেদার্থস্ত প্রকাশেন তমো হার্কং নিবারয়ন্ ।

সুমৰ্ধাংশভুরো দেমান্ বিদ্বাতীর্ধ-মহেশ্বরঃ ॥ ১৮ ॥

° ° °

ইতি ত্রিগজাভিরাজ-পরমেশ্বর-বৈদিকমার্গ-প্রবর্তক-শ্রীবীর-বুদ্ধ-তৃপাল-সাত্ৰাজ্য-

ধুরন্ধরেন দায়ণাচাৰ্য্যেণ বিরচিত্তে মাধবীয়ে সামবেদার্থপ্রকাশে

উত্তরাগ্রহে অষ্টাদশোঃখ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥

— — —



ॐ

# সামবেদ-সংহিতা ।

— ০:৩ \* ৫:০ —

উত্তরাষ্টিকে—একোনবিংশোহধ্যায়ঃ ।

— \* —

যন্ত নিখাদিতং বেদা যো বেদেভ্যোহধিলং অগং ।

নির্ম্মমে তসহং বন্দে বিভ্রাতীর্ধ-মহেশ্বরং ॥

• • •

প্রথমঃ খণ্ডঃ ।

৩ ২    ৩ ২ ৩    ১ ২ ৩    ১    ৩ ২    ২  
অগ্নিঃ    প্রজেন    জন্মনা    শুভানন্তস্বাৎ ১৬ স্বাম্ ।

৩ ১    ২য়  
কবিক্ষিপ্রেণ    বারুধে ॥ ১ ॥

‘কবিঃ’ ক্রান্ত-কন্না ‘অগ্নিঃ’ ‘প্রজেন’ পুরাণেন ‘জন্মনা’ জননীয়েন ভোজেন ‘স্বাৎ’ স্বকীয়ং  
‘তসং’ তস্মদং ‘শুভানঃ’ শুভরূপ ‘বিপ্রেণ’ মেধাবিনা ভোজ্যে ‘বারুধে’ প্রবৃত্তো  
ভবতি ॥ ( ১৯অ—১খ—১স্ব—১সা ) ॥

৩ ১    ২য় ৩ ১    ২ ৩ ১    ২ ৩:১ ২  
উজো    নপাতমা    হুবেহগ্নিৎ    পাবকশোচিষম্ ।

৩ ২    ৩ ১    ২ ৩ ২  
অগ্নিন্    যজ্ঞে    স্বধ্বরে ॥ ২ ॥

‘উজ্জঃ’ অগ্নস্ত ‘নপাতম্’ পুত্রং ‘পাবক-শোচিষং’ পোষক-দীপ্তিময়িং ‘স্বধ্বরে’ অগ্ননৈরত্যজ্ঞৈ  
অহিংস্রেহস্মিন্ যজ্ঞে ‘আ হুনে’ আহবয়ামি । ( ১৯অ—১খ—১স্ব—২সা ) ॥

১    ২    ৩ ১ ২য়    ৩ ১ ২    ৩ ১ ২  
স    নো    নিজ্জমহস্তমগ্নে    শুক্রেণ    শোচিষা ।

৩ ১    ২য়    ৩ ১ ২  
দেঠৈয়া    সৎগি    বহিষ্টি ॥ ৩ ॥



৩৮৮

## গান্ধবেদ-সংহিতা ।

হে 'মিত্রমহঃ' মিত্রাণাং পূজনীয়াগে ! 'সঃ' স্বঃ 'ভুক্রেণ' জ্ঞানাতা 'শোচিবা' তেজসী  
'দেবৈঃ' গৃহ 'বর্হিবি' 'আগংনি' আগীদ । ( ১৯অ-১৭-১ম-৩লা ) ॥

৩ ১ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ৩  
উত্তে শুশ্রাণো অস্তু রক্ষো ভিন্দন্তো অজিবিঃ ।  
৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
অদম্ব যাঃ পরিপ্পুধঃ ॥ ১ ॥

তে 'অজিবিঃ' গ্রীববন্ লোম । 'ভে' তব 'শুশ্রাণঃ' শুশ্রা বেগাঃ 'রক্ষঃ' রাক্ষসাদ 'ভিন্দন্তঃ'  
বিদারয়ন্তঃ 'উদম্বুঃ' উত্তীর্ণস্তি । 'যাঃ' 'প্পুধঃ' প্পদমানাঃ শক্রলেনা অদম্ব প্রতিবাধন্তে  
তাস্বঃ 'অদম্ব' প্রেরয় বাগ্ধেত্যর্থঃ ॥ ( ১৯অ-১৭-২ম-১লা ) ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
অয়া নিকল্পিরোজগা রথসজে ধনে হিতে ।  
২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
স্তবা অনিভূয়া হৃদা ॥ ২ ॥

হে লোম ! স্বঃ 'অয়া' অনেন কুজেন 'ওজগা' বলেন 'নিকল্পিঃ' শক্রন হস্তং শীলবান ।  
তঃ স্বাঃ 'অনিভূয়া' 'অভীভেন' 'হৃদা' মনসা যুক্তোহহং 'রথ-সজে' অস্রাকং রথানাং  
সজে 'হিতে' শক্রবু নিহিতে ধনে চ নিগিতে 'স্তবৈ' তোমি ॥ ২ ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ২ উ ৩ ১ ২ ৩ ২ ২  
অশ্ব ব্রতানি নাধুষে পবমানস্ত দূঢ়া ।  
৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
রুজ যস্ত পৃষ্ঠততি ॥ ৩ ॥

হে লোম ! 'পবমানস্ত' স্রবতঃ যস্ত 'অশ্ব' তব 'ব্রতানি' কৰ্ম্মাণি 'দূঢ়া' দুর্লভিনী  
রাক্ষসেন 'নাধুষে' আশ্বরিভূষণক্যানি ন 'যা' স্বাঃ 'যাঃ' দুর্লভিঃ শক্রঃ 'পৃষ্ঠততি' যোদ্ধুনিচ্ছতি  
তঃ 'রুজ' বাগ্ধ । ( ১৯অ-১৭-২ম-৩লা ) ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
তৎ হিহস্তি মদচ্যুতৎ হরিং নদীষু বাজিনম্ ।  
২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
ইন্দুমিত্রায় মৎসরম্ ॥ ৪ ॥

'মদচ্যুতং' মদন্ত চ্যবন্তিতারং 'হরিং' হরিতবর্ণং 'বাজিনং' বলিনং 'মৎসরং' মৎসরং 'ভৎ'  
'ইন্দুঃ' লোমঃ 'নদীষু' 'ইন্দ্রায়' ইন্দ্রার্থং 'হিহস্তি' ধ্বজকঃ প্রেরয়ন্তি । ৪ ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
আ মত্রেমিস্ত হরিভির্যাহি নযু মোমতিঃ ।  
২ ২ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ উ ৩ ২ উ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
মা স্বা কে চিমি যেমুরিম পাণিনোহতি ধ্বংগ তাৎ ইহি ॥ ১ ॥



নিখানিত্রো যজ্ঞার্থমিচ্ছায়াতি—হে 'ইন্দ্র' ! 'মঠৈঃ' মাতৃস্বিত্তিঃ সমুদ-রোমতিঃ সমুদ-রোম-নদুশ রোম-মুঠৈঃ 'হরিতিঃ' এতৎসংজ্ঞকৈরথৈবক্ৰণেওষ্যৎ 'আ বাহি' যজ্ঞং প্রভাগচ্ছ । 'কৈচিৎ' অপি জনাঃ 'দ্বা' দ্বাং 'মা নিয়মুঃ' মা নিবন্ত গমন-প্রতিবন্ধং মা কুরুষ্বিত্যভিপ্রায়ঃ । প্রতিপক্ষে দৃষ্টান্তঃ—'পানিনো ন' পান-হস্তা ব্যাণা যথা পক্ষিপং নিষচ্ছন্তি তৎসং দ্বাং মা নিষচ্ছন্তে । কিঞ্চ 'বধেব' যথা পাত্ৰাঃ যথ মরুৎদেশং শীঘ্রমভিগচ্ছন্তি, তদ্বদাগমন-প্রতিকারিণঃ 'তান' অতীত্য শীঘ্রমাগচ্ছ ( ১২অ—১৫—৩৮—১লা ) ।

৩ ১ ২ ৩২ ৩২ ৩২ ৩২ ৩২

ব্রজখাদো বলৎকৃৎ পুরাং দর্যো অপামজঃ ।

২ ৩ ১২৩ ১২ ৩১ ২২ ৩১ ২ ৩২

স্বাতা রণজা হর্যোনিভিস্বর ইন্দ্রো দুঢ়া চিদারুজঃ ॥ ৩ ॥

পোহরমিচ্ছাঃ 'ব্রজখাদঃ' । পাদু ভক্ৰণে ( ভূ। ০ প০ )—ইত্যাম্যং কৰ্ম্মণাণ ( ৩২১ ) কুরুষ্বরপদপ্রকৃতিস্বরঃ ( ৩২১৩২ ), ব্রজং খাদতি হিনস্তীতি ব্রজখাদঃ । 'বলংকৃৎ' । কৃজো ভজে ( ভূ। ০ প০ ), কৰ্ম্মণাপপদে ভুলবিত্ত্বাদিষাং ক-প্রত্যয়ঃ 'তৎপুরুষে কৃতি বহলং ( ৬৩১৪ ) ইতি দ্বিতীয়ায়া অলুক্, খাপাদিস্বরঃ ( ৬২১৪৪ ) আবণোভ্যাকামিতি । বলো মেঘঃ তন্তু ভঞ্জকঃ ততঃ 'অপামজা' অজ গতিক্ষেপণয়োঃ ( ভূ। ০ প০ ) ইত্যাম্যং পচাত্তচ্ ( ৬১১৩৪ ), চিৎস্বরঃ ( ৬১১৬৩ ) । মেঘ-ভেদন-দ্বারা অণাং প্রেরকঃ 'পুরা' পক্ষ-লক্ষ্যক্রিয়াং 'দর্য্য' দারকঃ । তথা বিষ্ণুঃ জিবিজ্ঞমাবতারধারী ইদং প্রতীয়মানং লক্ষ্যং অগং ক্রান্তা, তিষ্ঠতীতি মন্ত্রবর্ণঃ । তথা 'ইর্যো' অম্রয়োঃ 'অভিস্বরে' অম্রদাত্তিমুখ্যেন প্রেরণে নিমিত্তভূতে লতি 'রথত্ব স্বাতা' রণমধিষ্ঠাতা, তথা 'দুঢ়াচিৎ' দুঢ়ানামতিবলবতীং লক্ষণামনি 'আ কৃজঃ' । কৃজো ভজে ( ভূ। ০ প০ )—ইত্যাম্যাদিগুণধ-লক্ষণঃ কঃ ( ৩২১৩৫ ) আ লমস্তাং ভজকো ভবতি ॥ ( ১২অ—১৫—৩৮—২লা ) ॥

৩ ১ ২৩১ ২৩ ১২ ৩ ১ ২

গস্তীরাৎ উদদীৎরিব ক্রতুং পুষ্যসি গা ইব ।

২ ২ ৩১ ২২ ৩১২ ৩২ ৩১ ২

প্র স্রগোপা যবসং ধেনবো যথা হ্রদং কুল্যা ইবাসত ॥ ৩ ॥

হে ইন্দ্র ! স্বং 'গস্তীরাৎ' মহাবকাশান্ 'উদদীৎ' লমুজান্ উদকৈঃ যথা গোবরগি তৎসং 'ক্রতুং' যজ্ঞত্ব কৰ্ত্তারং অমু যজমানমভিমত-ফল-প্রদানেন 'পুষ্যসি' পোষয়সি । তত্র দৃষ্টান্তঃ যথা—'স্রগোপাঃ' লমীচীনো গোপালাঃ 'যবসং' 'গাঃ' গোবরগি তৎসং, যথা 'ধেনবঃ' 'যবসং' তৃণাদিকং প্রাপ্নুবন্তি তৎসং সোমান্ প্রাপ্নোতি, তে চ সোমাঃ 'কুল্যাঃ' কৃত্রিম-লবিতঃ 'হ্রদং' মহাজলাশয়ং যথা প্রাপ্নুবন্তি তৎসং 'আশত' ব্যাপ্নুবন্তি ॥ ( ১২অ—১৫—৩৮—৩লা ) ॥

১২ ৩ ২ ৩২ ৩২ ৩১ ২২

যথা গোবো অপা ক্রতুং ভৃগ্নয়েত্যেবেরিণম্ ।

৩ ২ ২ ৩২উ ৩১২৩ ১২৩ ২উ ৩ ১২

আপিষে নঃ আপিষে তুরমাগহি কথেষু স্ম নচা পিব ॥ ১ ॥



৩৯০

## সামবেদ-সংহিতা।

‘গৌরঃ’ গৌরমুগঃ ‘ভৃগু’ গিগাপন ‘অপা’ অস্তিক্রদটৈঃ। ব্যত্যয়েনৈকবচনং  
(৩।১৮৫) উডিনং (৬।১।১৭১) ইত্যাদিনা বিভক্তেরূপান্তরং কৃতং। ‘হরিণঃ’ মিতুণঃ  
তটাক-দেশঃ ‘যধা’ যেন প্রকারেণ ‘অটৈতি’ প্রবগচ্ছতি। অপ-পদোইতি-শব্দার্থে।  
অতিমুখঃ নন শীঘ্রং গচ্ছতি। তথা ‘আপিতৈ’ বহুবে ‘প্রাপিতৈ’ প্রাপ্তে নতি হে ইহা।  
স্বং ‘নঃ’ অস্মান ‘তুয়’। ক্রিপ্রনামৈতৎ (নিষ ২।৫।১১)। শীঘ্রং ‘আ গহিৎ’ আগচ্ছ।  
আগত্য চ ‘কধেষু’ কধ-পুত্রেষু স্মাসু ‘নচা’ নহ একমন্ত্রেণৈব বিত্তমানং পূৰ্ব্বং নোমং  
অর্হু ‘পি’ (১২অ—৩খ—৪স্ব—১গা)।

১২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
মন্দন্তু স্বা মঘবমিস্তেন্দ্রনো রাণো দেয়ায় সুম্বতে।

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
আমুস্তা মোমমপিবশ্চমু সুতং জ্যেষ্ঠঃ শুদধিষে সহঃ ॥ ২ ॥

হে ‘মঘবন’ মঘবমিস্ত। ‘ইন্দ্রাঃ’ ক্রৈদনাঃ নোমাঃ স্বাং ‘মন্দন্তু’ বর্ষদন্ত। মন্দেক্ষ্যভ্যয়েন  
পর্যায়পদং (৩।১৮৫)। কিমর্থং? ‘সুম্বতে’ মোমাভিবৎ কুর্কতে যজমানায় ‘রাণঃ’  
দেয়ায় রাধনঃ ধনস্ত দানার্থং। দদাতেঃ অতো যৎ (৩।১২৭) ইতি ভাবে যৎ, দৈত্যভি  
(৬।৪।৬৫) ইতীকারঃ, যতোহিনাবঃ (৬।১।২১৩) ইত্যাদাদান্তে কৃদন্তরপদপ্রকৃতিস্বরসং  
(৬।২।১৩২)। শতুরঙ্গমঃ (৬।১।১৭৩) ইতি সুম্বচ্ছদাৎ পরা বিভক্তিক্রদান্তা। অপিচ স্বং  
‘নোমং’ ‘আমুস্ত’ মোবৎ কৃৎ প্রাপ্তমপি বলাদাহুত্যা ‘অপিবঃ’ পীতবানসি। ন যজ্ঞবেশনং  
কৃৎ প্রাপ্তহা নোমমপিবৎ—ইতি প্রভেদঃ। কীদৃশং নোমং? ‘চমু’ চম্বোরধিবৎ-  
কলকায়োঃ ‘সুতং’ অভিযুতং। যধা, চমুভ্যাং চমশাভ্যাং হোতুর্নৈত্র্যবরূপশ্চৈত্ নষক্টিভ্যাং  
লংকৃতাভিবর্গভীষনীভিঃ স্তমভিযুতং। স্মাদেবং-তস্মাৎ কারণাৎ ‘জ্যেষ্ঠঃ’ প্রাপ্ততমং  
বৃদ্ধতমং বা ‘নহঃ’ বলং ‘দধিষে’ হে ঈহ। স্বং ধারয়সি অতো মদীয়া অপি নোমাভ্যাং  
মাদয়স্থিতি প্রার্থিতে। (১২অ—১খ—৪স্ব—২গা)।

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
অমজ প্র মচ্ গিপো দেবঃ শনিষ্ঠ মর্ত্যম্।

২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ন ভদ্রম্ভো মঘামস্তি মর্তিতেন্দ্র ব্রহ্মি তে বচঃ ॥ ১ ॥

অম—ইত্যভিযুখীকরণে। ‘অম’ ‘শনিষ্ঠ’ বলবন্তম্ভো! ‘দেবঃ’ ভোতমানস্বঃ ‘মর্ত্যম্’  
মর-ধর্ম্মাণং স্বাং স্ববন্তং পুরুষং ‘প্রশংসিষঃ’ লম্যক্ তেন স্তমভিতি প্রশংসা। হে ‘মঘবন’  
ধনবন! ‘ইহা’! ‘ভদ্রম্ভঃ’ কশিচৎ ‘মর্তিতে’ অর্থমিতা নাস্তি, অভঃ কারণাৎ ‘তে’ তুভ্যাং  
ইদং স্ততিলক্ষণং ‘বচঃ’ ব্রহ্মি উচ্চারয়ামি। শনিষ্ঠঃ—শনৈঃ স্ততো (ভূ। প), লেটি,  
দিপ্যাড়াগমঃ (৩।৪।২৪) শিক্শনং লেটি (৩।১।৩৪) ইতি বিকরণে সিণ্ড, তন্মাত্রাভ্যুৎকৃষাদিভ্যাং  
গমঃ (১।২।৩৫) ॥ ১২অ—১খ—৪স্ব—২গা) ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৩৯১

১২ ৩ ১২ ৩ ১ ২ ৩১২ ৩ ১ ২২ ৩১ ২  
 মা তে রাধাংসি মা ত উৎসো বনোহস্মান্ কদা চনা দন্তন ।

১২ ৩ ১ ২ ৩ ১২ ৩ ২ ৩ ২  
 বিখা চ ন উপমিমীহি মানুষ বসুনি চর্ষণিত্য আ ॥ ২ ॥

হে 'বনো' বাগ্নিভরিত্ত্ব । 'তে' তব লক্ষ্মীনি রাধোভ্যোতি রিতি 'রাধাংসি' ভূতানি  
 যস্মাৎ 'কদাচন' কদাচিদপি 'মা দন্তন' মা বিনাশয়ন্তু । তথা 'উত্তরঃ' গন্তারঃ । যথা,  
 উত্তরইত্যত্র বর্ণ-লোপঃ, দ্ব্যন্তরঃ কম্পনিতারঃ 'তে' স্বদীয়া মাক্রতশ্চ হে 'মানুষ' মনুষ্য-  
 হিতেন্দ্র । 'চর্ষণিত্যঃ' মন্ত-দৃষ্টেভ্যঃ 'নঃ' অশ্বভ্যং 'দিশ্বা' [দিশ্বানি 'বহুনি' ধনানি চ 'আ উপ  
 মিমীহি' লক্ষ্যত আহত্য অশ্বংদমোপে কুরু, লক্ষ্যত বর্তমানং ধনং অশ্বভ্যং প্রবচ্ছিত্যর্থঃ ।  
 কদা—কিং-শব্দাৎ লটকৈকাক্রিয়ন্তদঃ কালে দা ( ৫৩।১৫ ) ইতি দা-প্রত্যয়ঃ, কিমঃ কঃ  
 ( ৭২।১০৩ ) ইতি কাদেশঃ, ব্যত্যয়েনাহ্মাদান্তবৎ ( ৩।১৮৫ ) । দন্তন—দন্তু দন্তে, লোভার্থে  
 ছান্দদে লডি । বহুলঙ্ঘনসি ( ২।৪।৭৩ ) ইতি বিকরণস্ত লুক, ন মাঙযোগে ( ৬।৪।৭৪ )  
 ইত্যড়ভাবঃ । মিমীহি—মাংমানেন শক্বে চ ( অদা০ প০ ) ব্যত্যয়েন পরস্মৈপদং ( ৩।১।৮৫ ),  
 জুহোত্যাতিভ্যঃ ঋঃ ( ২।৪।৭৫ ), ভূঞামিৎ ( ৭।৪।৭৬ ) ইত্যভ্যাদন্তেৎ, হেঙিৎবাৎ যুমাহা  
 ( ৬।৪।৬৬ ) ইতীদৃৎ । ( ১২অ—১৬—৫২—২১ ) ॥

ইতি একোনবিংশত্যাধ্যায়স্ত প্রথমঃ খণ্ডঃ ।

## দ্বিতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

২৩ ২ ৩২৩ ১২ ৩২৩ ২৩ ১২  
 প্রতি শ্বা সুনরী জনী ব্যাচ্ছন্তী পরি স্বসুঃ ।

৩ ১ ২ ৩২  
 দিবো অদর্শি দ্রুহিতা ॥ ১ ॥

'শ্বা' শা প্রস্রবমানা, 'সুনরী' স্তূৰ্ণু আগ্নিবাৎ নেত্রী, 'জনী' জনয়িত্রী ফলানাং, 'স্বসুঃ'  
 স্বস্ব-স্থানীয়ায়া রাত্রোঃ 'পরি' উপরি ভাগে রাত্রি-পর্যবসান-কালে 'ব্যাচ্ছন্তী' ভাগা বিবালয়ন্তী ।  
 স্বলা—স্বসে অ্যায়স্তাইত্যুক্তং । 'দিবঃ' ছোভমানাত্মাদিত্যস্ত 'দ্রুহিতা', উবাঃ 'প্রত্যাদর্শি'  
 লটকৈঃ প্রতিদৃশতে । ( ১২অ—২৬—১২—১১ ) ॥

১২ ৩ ১২ ৩ ১ ২২৩ ১২  
 অশ্বেষ চিত্রারুষী মাতা গবামুভাবরী ।

১২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
 গথা ভূদশ্বিনোরুমাঃ ॥ ২ ॥



৩৯২

## সান্নিবেদ-সংহিতা ।

‘অশ্বন’ ‘চিহ্না’ চায়নীয়া ‘অরুবা’ আরোচমা ‘গবাং’ রশ্মীনাং ‘মাতা’ নিশ্বাজী ‘ঋতাবয়ী’  
 যজ্ঞবনুঃ ‘অশ্বিনোঃ’ ‘দধা’ লম্বান-ধ্যানা লহ স্তম্বানা ‘ভূং’ ভবতি । অশ্বিনোরুযলা লহ  
 স্তম্বানমহাং লখিৎ পরস্পরং ॥ (১৯অ—২৫—১মু—২লা) ॥

৩১ ২২ ৩১ ২৩২ ৩১ ২২  
 উত সখাহস্তাশ্বিনোরুৎ মাতা গবামসি ।

৩ ২ ৩ ১২  
 উতোমো বস্ব ঈশিষে ॥ ৩ ॥

‘উত’ অপিচ ‘অশ্বিনোঃ’ ‘দধা’, ‘উত’ অপিচ ‘গবাং’ রশ্মীনাং ‘মাতা’ নিশ্বাজী ‘অনি’,  
 ‘উত’ অপিচ হে ‘উবঃ’ । ‘বস্বঃ’ ধনস্ত ‘ঈশিষে’ ঈশ্বরো ভবতি ॥ ৩ ॥

৩২ ৩১ ২২০ক ২২ ৩২ ৩২  
 এষো উষা অপূর্ব্যা ব্যাচ্ছতি প্রিয়া দিবাঃ ।

৩১ ২ ৩২  
 স্তুষে বামশ্বিনা বৃহৎ ॥ ১ ॥

‘এষঃ’ এষা অশ্বাভিঃ পরিদৃষ্টমানা ‘প্রিয়া’ লর্কেবাং জীতের্হেতুঃ ‘অপূর্ব্যা’ পূর্বেষু  
 মধ্যরাত্রিকালেষু বিদ্যমানা ন ভবতি কিঞ্চিদানীন্তনী ‘উবঃ’ উষোদেবতা ‘দিবঃ’ দ্যা-লোকস্ত  
 লকাশাদাগত্য ‘ব্যাচ্ছতি’ ভমো বর্জয়তি । হে ‘অশ্বিনা’ অশ্বিনো ! ‘বাং’ যুবাং ‘মহৎ’  
 প্রকৃতং যথা ভবতি তথা ‘স্তুষে’ তৌমি ॥ (১৯অ—২৫—২মু—১লা) ॥

২ ৩১ ২২ ৩১২ ৩২  
 যা দত্সা দিদ্ধুমাতরা মনোতরা রয়ীণাম্ ।

৩২ ৩১ ২৩১২  
 দিয়া দেবা বস্তুবিদা ॥ ২ ॥

‘যা দেবা’ যাবুভাবশ্বিনৌ বক্ষ্যমাণ-গুণ-যুক্তৌ তো স্তব ইতি পূর্বব্রাহ্মণঃ । কীদৃশৌ ?  
 ‘দত্সা’ দর্শনীয়ৌ, ‘দিদ্ধুমাতরা’ লম্বদ্রুমাতরৌ । যজ্ঞপি হর্য্যচক্ষ্রমদাবেব সমুদ্রজৌ তথা-  
 প্যশ্বিনোঃ কেচাক্ষিণ্মতে তজ্জপহাং তথাহং । ‘রয়ীণাং’ ধনানাং ‘মনোতরা’ মনলা ভারস্রি-  
 তারৌ, ‘দিয়া’ কর্ম্মণা ‘বস্তুবিদা’ নিবাস-স্থানস্ত লভয়িতারৌ । মনোতরা মনলা তরত ইতি  
 মনোতরৌ, তরতেরস্তর্ভাবিত-পর্য্যায়ং ঋদোরপ্ (৩৩৫৭) ইত্যপ্, পূর্বপদাস্তস্ত লকারত  
 ক্রমে লতি ছান্দগমুৎ । রয়ীণাং—নামন্ততরতাং (৬১১৭৭) ইতি নাম উদাস্তহং । দিয়া—  
 দাবেকাত (৬১১৬৮) ইতি বিভক্তেরুদাস্তহং । বস্তুবিদা-বস্তুনি নিবাস-স্থানানি বিশ্লেতে  
 ইতি বস্তুবিদৌ কিণ্চ (৩২৭৬) ইতি কিণ্চ লকারল্য ॥ (১৯অ—২৫—২মু—২লা) ॥

৩৩ ২ ৩১ ২ ৩২ ৩১২ ৩১২  
 বচ্যন্তে বাং ককুহানো জর্গায়ামধি বিষ্টপি ।

২৩ ২৩ ২৩ ১২  
 যদাৎ রথো বিভিষতাং ॥ ৩ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৩৩

হে অধিনো ! 'বাং' যুবয়োঃ লব্ধী রণঃ 'জুর্গায়ঃ' নানাপাট্ঠৈঃ স্তভায়ঃ 'অধিনিষ্টপি' স্বর্গ-  
লোকে 'বদ্' বদা 'নিভিঃ' অঐখঃ 'পতাৎ' পততি গচ্ছতি, তদানীং 'বাং' যুবয়োঃ 'ককুহাঃ'  
স্তভয়ঃ 'বচ্যন্তে' অশ্মাভিক্রচ্যন্তে । ব্রবীতেষ্যক্, ক্রবো বচিঃ (২৪৫৩) ইতি বচ্যাদেশঃ,  
বচি-বপি (৬১১৫) ইত্যাদিনা লক্ষ্যসারণং লক্ষ্যসারণাচ্চ (৬১১১০৮) ইত্যজ ছন্দনীত্যমু-  
ত্তভেঃ পরপূর্বস্ত পাক্ষিকত্বাৎ যণাদেশঃ, প্রত্যয়স্বরঃ । 'ককুহাঃ'—ককুভঃ শৃঙ্গে বিহুঃ  
প্রাণে চ—ইত্যভিধানাৎ; প্রাণাত্ম্যভিধানা ককুপ্-শব্দেণ তৎ-প্রতিপাদক্য স্তভয়ো  
লক্ষ্যন্তে; হং ছান্দসং, আজ্ঞপেরস্বক্ (৭১১৫) ইত্যম্বক্ । জুর্গায়ঃ—জৃষ্-বয়োহানৌ  
(দ্রঃ পঃ), অত্র স্তভ্যর্গঃ, পাতুনামনেকার্হস্যৎ, নিষ্ঠায়ঃ প্রাণঃ কতি (৬২১১১) ইতি ইট-  
প্রতিষেধঃ, বহুলজ্জন্দলি (৭১১১০৩) ইতি উত্থং, রদাত্ম্যগিতি (৮২৪২) নিষ্ঠানসৎ,  
প্রত্যয়স্বরঃ (৭১১৩) । নিভিঃ—বা গভাদৌ (অদাঃ পঃ) বিযন্তি গচ্ছন্তি বায়োহংবাং,  
ঔণাদিকৌ ডি-প্রত্যয়ঃ । পতাৎ—পতন্তু গতৌ (ভাঃ পঃ), লেঠাড়াগমঃ, ইতচ্চ লোপঃ  
(৩৪৭) ইত্যাকার-লোপঃ ॥ (১৯অ—২খ—২স্ব—৩স) ॥

২৩২ ৩ ১

২৪৩ ১ ২

উসন্তু চরমা ভরাস্ত্রভ্যং বাঞ্জিনীবতি ।

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২

৩ ১ ২

যেন ভোকং চ জনয়ং চ ধানহে ॥ ১ ॥

হে 'বাঞ্জিনীবতি' ! বাঙ্গো হবিলক্ষণময়ঃ, তদ্রাক্ষা বাঞ্জিনী, ভয়া ক্রিয়য়া যুক্তে ! 'উষঃ'  
উষোদেবতে ! 'অশ্মভ্যং' 'চিহ্নঃ' চায়নীয়ং 'ভৎ' ধনং 'আ ভর' আহর প্রযচ্ছ । 'যেন'  
ধনেন 'ভোকং' পুত্রং 'জনয়ং' তৎপুত্রং 'চ' ধামহে দধ্যাহে ধারয়ামঃ । অত্র নিরুক্তং—  
উষন্তুচিহ্নং চায়নীয়ং মংহনীয়ং ধনসাহরাস্মভ্যময়তী যেন পুত্রাংশ্চ পৌত্রাংশ্চ দদৌমহি  
(নিরুঃ দ্রঃ ৬৬) ইতি । ধামহে—দধ্যাহেণটি বহুলজ্জন্দলি (২৪১৭৩) ইতি শপো লুক্,  
বাত্যয়েনাহাদাত্তৎ; যদ্বা, লোটি আভুস্তমসা পিচ্চ (৩৪৯২) ইত্যাদাগমঃ প্রত্যয়স্ত  
পিষড্ভাবশ্চ, অতঃ প্রত্যয়স্ত পিষাদত্তদাত্তে পাত্তস্বরঃ শিয্যতে; আশ্মন্ পক্ষে এত ঐ  
(৩৪৯৯৩) ইত্যাঙ্কাত্মবো বাত্যয়েন জষ্টব্যঃ, যদ্বত্ম্যগিত্যং (৬১১৬৬) ইতি নিষাত্ত-  
প্রতিষেধঃ ॥ (১৯অ—২খ—৩স্ব—১স) ॥

১ ২ ৩ ১

২৪৩ ১ ২

উষো অশ্বোহ গোমত্যাশ্বাবতি বিভাবরি ।

৩২৩ ১ ২

রেবদশ্মো রাচ্ছ সূনুতাবতি ॥ ২ ॥

হে 'গোমতি' অশ্মভ্যং দাতব্য-গোত্রিযুক্তে ! তথা 'অশ্বাবতি' অঐখ্যুক্তে 'বিভাবরি'  
বিশিষ্ট-প্রকাশোপেতে 'সূনুতাবতি' ত্রিগলভ্যাক্ষিকা নাক্ সূনুতা, তাদৃশ্য বাচা যুক্তে !  
এবমুত্তে হে 'উষঃ' উষোদেবতে ! 'অশ্ব' ইদানীং প্রভাত-সময়ে 'ইহ' অশ্বিন দেশে 'অশ্ম'  
অশ্মাকং 'রেবৎ' । রেবর্ষতো বহুলং (৬১৩৪ বাঃ) ইতি লক্ষ্যসারণং, ছন্দগোরঃ (৮২১১)

লম্ব-৫০



উচ্চৈ

## সানবেদ-গংহিতা ।

ইতি মতুগো বহুং, রে-শক্চি মতুগ উদাত্তং বক্তব্যং ( ৬।১।১৭৬ বা। ) ইতি মতুগউদাত্ত-  
বহুং । ধন-যুক্তং কর্ণং বধা ভবতি তথা 'বুদ্ধ' নৈশং তমো নিবায় । উচ্চী বিবালে  
( ৬।১।১০ ) বিবালো বর্জিতঃ ॥ ( ১২অ—২খ—৩হ—২লা ) ॥

৩ ১ ২২ ৩১২ ৩২ ৩১ ২  
যুক্তা হি বাজিনীবত্যঙ্ক ৮ অঙ্কারগা ৮ উষঃ ।

১২ ৩ ২৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
অথা নো বিশ্বা গোভাগান্ বহ ॥ ৩ ॥

হে 'বাজিনীবতি' হবিল কর্ণমবতি । 'উষঃ' উষো দেবতে ! 'অঙ্কারগা' অঙ্কণ-বর্ণান্  
'অথা' অথ-স্থানীয়ান্ গো-বিশেষান্ । দীর্ঘাদিটি লম্বানপদে ( ৮৩২ ) ইতি গংহিতায়াং  
নকারত্ব ক্রবং, আতোহিটি নিত্যং ( ৮৩৩ ) ইতি লাম্বনানিক আকারঃ । এবজ্ঞান 'অত্'  
অস্মিন কালে 'যুক্তা' হি যোজ্যৈব ( হিরণ্যধারণে ) 'অথ' অনন্তরং রথমাক্রুহ 'বিশ্বা'  
লক্ষণি 'লোভগানি' । স্তুতগান্ধে ( ৫।১।১২২ বা। ) ইত্যাদিগাত্রাদিবু পাঠাৎ ভাব-কর্মণো-  
রর্থমোঃ প্রাপ্তভূতিবমোবচনোদগাত্রাদিভ্যোঃ ( ৫।১।১২২ ) ইত্যোঃ প্রত্যয়ঃ, হৃদাগ লিঙ্গন্তে  
পূর্বপদত চ—ইত্যন্তর-পদ-বৃদ্ধৌ প্রাণ্ডায়াং লক্ষ-বধোনাং ছন্দসি বৈকান্নকথাং অত্রো-  
ত্তরপদত বৃদ্ধির্ন ভবতীত্যুক্তং, গোভাগানি । লক্ষণি লোভগানি 'নঃ' অশত্যং 'আ বহ'  
আনয় । ( ১২অ—২খ—৩হ—৩লা ) ॥

১২ ৩২৩ ২২ ৩ ১২  
অশ্বিনা বর্তিরম্বদা গোমদস্তা হিরণ্যবৎ ।

৩২২ ৩ ১২ ৩ ১ ২ -  
অর্কবাগ্রথ ৮ সমনগা নি যচ্ছতম্ ॥ ১ ॥

উষগা সাহচর্যাং বুদ্ধিহাবিশ্বনাবিদমাংসকেন ত্বেচন ভূয়তে । হে 'অশ্বিনা' অশ্ববর্তী  
'বাপনশীলো' বা দেবো ! 'দস্তা' শক্রগামুপকপয়িতারো 'অমং' অমাকং 'বর্তি' বর্জিত-হেতু-  
ভূতং গৃহং 'আ' লম্বাৎ 'গোমৎ' বহুভির্গোভির্ভুক্তং 'হিরণ্যমৎ' হিত-রমণীয়-ধন-যুক্তং চ  
বধা ভবতি তথা 'সমনগা' লম্বানমনকৌ লভৌ যুবাং যুগ্মদীয়ং 'রথং' 'অর্কাক্' অর্কচীনাং  
অশ্বভিযুগং 'নিযচ্ছতং' আবর্জিতঃ । অমং - যুগাং যু-লুক্ ( ৭।১।২২ ) ইতি বর্তা লুক্ ॥ ১ ॥

২উ ৩১ ২ ৩ ১২ ৩ ১ ২২  
এহ দেবা ময়োভূব দস্তা হিরণ্যবর্তনী ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
উমর্কুধো বস্ত্র গোম পীতয়ে ॥ ২ ॥

'উমর্কুধঃ' উবলি প্রবুদ্ধা অশ্বাঃ 'ইহ' অস্মিন যাগে 'গোমপীতয়ে' গোম-পানায় 'দস্তা'  
শক্রগামুপকপয়িতারো অশ্বিনৌ 'আ বহত্' আনয়ত । কীদৃশৌ ? 'দেবা' দেবন-শীলৌ  
দানাদিগুণ-যুক্তৌ বা 'ময়োভূবা' ময়গঃ আরোগ্যত্ব ভাবয়িতারৌ । অশ্বিনৌ বৈ দেবানাম্



## উত্তরার্চিকঃ ।

৩৯৫

ভিবজো - ইতি প্রভেদঃ । 'হিরণ্যবর্জিতা' বর্জিতেন্নেতি বাংপত্যা বর্জনি-শব্দেন রথ উচ্যতে । স্ববর্ণময়ো বর্জনির্বাণ্যোস্তো । দেবা-ইত্যাদিষু ত্রিষু স্থপাং স্থ-লুক্ ( ৭।৩৯ ) ইত্যাকারঃ । ( ১৯৭-২৭-৩৮-২৯ ) ।

২ ৩ ২উ ৩২ ৩ ২উ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
যাবিত্থা শ্লোকমা দিবো জ্যোতীর্জনাং চক্রতুঃ ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
আ ন উর্জ্জং বহত্তমশ্বিনা যুবম্ ॥ ৩ ॥

যে অশ্বিনৌ 'যা' যুবাং 'দিবঃ' লোকাৎ 'শ্লোকং' উপশ্লোকনীয়ং প্রশংসনীয়ং 'জ্যোতিঃ' ভেদঃ 'ইথা' ইথমশ্বাতিরহুভূতমানেন একায়েণ 'চক্রতুঃ' কৃতবন্তৌ । কেবাক্ষিন্নভেন অর্থা-চক্রমসাবশ্বিনাবিত্র্যচোভে । তদুক্তং যাতেন-তৎকাবশ্বিনৌ জাবাপৃথিব্যাবিত্র্যোকেহহো-রাত্রাবিত্র্যোকে অর্থাচক্রমাবিত্র্যোকে ( নিরুং দৈ০ ৬।১ ) ইতি । তথাচ একাশকবৎ উয়োরূপগম্যং তৌ 'যুং' যুবাং 'নঃ' অশ্বভ্যাং 'উর্জ্জং' ব্রহ্ম-প্রদমম্নং 'আং বহত্তং' আনয়তং প্রযচ্ছতং । শ্লোক গজ্বাতে ( ভূ।০ আ০ ), অয়ং উভ্যর্থোহপি, কর্ম্মণি যত্র; ঐশ্বাদানু-দাতবৎ ( ৬.১ ১৯৭ ) । ( ১৯৭-২৭-৩৮-৩৯ ) ॥

ইতি একোনবিংশতান্যায়স্ত দ্বিতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

## তৃতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

৩ ১ ২২ ৩ ২উ ৩ ২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২  
অগ্নিং তং মন্ত্রে যো বহুরস্তং যং যন্তি ধেনবঃ ।

২ ৩ ২ ৩ ২উ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
অস্তমর্কবিস্ত আশবোহস্তং নিত্যাসো বাজিন ইষৎ

৩ ২ ৩ ১ ২  
স্তোতৃত্য আ ভর ॥ ১ ॥

'তং' অগ্নিং 'মন্ত্রে' স্তোমি 'যঃ' অগ্নিঃ 'বহুঃ' বাসকঃ, 'যং' 'অস্তং' লক্ষ্যেবাং গৃহবদাশ্রয়-ভূতধেন 'ধেনবঃ' গাবঃ 'যন্তি' গচ্ছন্তি প্রীণয়িতুং 'অস্তং' উক্ত-লক্ষণং 'অর্কবিস্তঃ' অরণবস্তঃ অশ্বাঃ 'আশবঃ' শীত্র-গামিনঃ যন্তি, তথা 'নিত্যাসো' নিত্য-প্রযুক্তয়ো 'বাজিনঃ' হবিলক্ষণা-স্তবন্তৌ যজমানাঃ যং 'অস্তং' যন্তি তং মন্ত্রে, 'ইষং' অন্নং 'স্তোতৃত্যঃ' অশ্বভ্যাং 'অভর' হে অগ্নে! আহর ॥ ( ১৯৭-৩৭-১৮-১৯ ) ॥

৩ ২উ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২  
অগ্নিহি বাজিনং বিশেষু দদাতি বিশ্বচর্ষণিঃ ।

৩ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
অগ্নি রায়ে স্বাভূবৎ স প্রীতো যাত বাধ্যং নিষৎ

৩ ২ ৩ ১ ২  
স্তোতৃত্য আ ভর ॥ ২ ॥



৩৯৬

## সামবেদ-সংহিতা ।

‘অগ্নিঃ হি’ অগ্নিমগ্নিঃ খলু ‘বিশে’ বজ্রমানায় ‘বাজ্রনং’ অননন্তং পুত্রং অখং জন্মং বা  
‘নম্নাতি’ প্রযচ্ছতি, বিশ্বচর্ষণিঃ । বিশ্বে চর্ষণয়ো মন্বতা রক্ষণীয়া অর্চকা বা যন্ত ল  
ভবোক্তঃ । যথা, পশুতি-কর্ষতিতৎ । নর্ষন্ত জ্ঞায়িঃ ‘রায়ে’ ধনাবিনে । অথবা দ্বিতীয়ার্থে  
চতুর্থী । ( ৩১৮৫ ) ধনং । ‘স্বাত্বং’ স্তূ লক্ষ্য ব্যাপ্তং ‘বার্ব্যং’ লক্ষ্যলক্ষণীয়ং স্ত্রীভঃ লনু  
‘যাতি’ বয়স্ভি দাতুং বা গচ্ছতি । ইয়নিত্যাदि পূর্ববৎ । ( ১৯৭—৩৫—১২—২১ ) ॥

২ ৩ ১ ২৩ ২৬ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
সো অগ্নির্যো বসুর্গণে সং সমায়ন্তি ধেনবঃ ।

১ ২৩ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
সমর্ষন্তো রযুদ্রাঃ সত্ সুজাতাগঃ সুরয় ইষত্  
৩ ২ ৩ ১ ২  
স্তোতৃত্য আ ভর ॥ ৩ ॥

‘নঃ অগ্নিঃ’ ন পশুগ্নিঃ ‘বঃ’ ‘বসুঃ’ বাগকঃ ‘গুণে’ স্তূয়তে ‘যং’ ‘ধেনবঃ’ ‘সমায়ন্তি’ হোমার্থে  
প্রাপয়ন্তি, ‘অর্ষন্তঃ’ অর্ষাঃ ‘রযুদ্রাঃ’ লঘু গমনাঃ ‘সং’ আয়ন্তি, ‘সুজাতাগঃ’ শোভন-প্রাদুর্ভূতাঃ  
‘সুরয়ঃ’ মেধাবিনঃ ‘সং’ আয়ন্তিঃ ‘ন’ । পশুগ্নিরিতি শেষঃ পূর্ববৎ । ৩ ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
মহে নো অদ্য বোধয়োধো রায়ে দিবিত্বতী ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
যথা চিন্মো অবোধয়ঃ সত্যশ্রবসি বাযে সুজাতে অশ্বসূনুতে ॥ ১ ॥

‘লভ’ অশ্বিন্ যাগদিনে, হে ‘উষঃ’ উষো দেবি ! ‘দ্বিভিত্বতী’ দীপ্তিমতী স্বং ‘নঃ’ অশ্বান্  
‘মহে’ মহতে ‘রায়ে’ ধন-প্রাপ্তয়ে ‘বোধয়’ প্রজাপয় প্রকাশয়েত্যর্থঃ । সতি হি প্রকাশে  
ক্রতু-দ্বারা জব্যস্তার্জয়িতুং শক্যত্বাৎ । ‘যথা চিন্’ যথৈব পূর্ব ‘নঃ’ অশ্বান্ ‘অবোধয়ঃ’  
অতীতেষু দিনেষু যথা বোধিতবতী, তদনুগতপীত্যর্থঃ । হে ‘সুজাতে’ শোভন-প্রাদুর্ভূতে !  
‘অশ্বসূনুতে’ অশ্বার্থা প্রিয়-সত্য্যজ্ঞিকা বাগ-যন্তাঃ সা । হে তাদৃশি দেবি ! ‘বাযো’ বযা-পুত্রে  
‘সত্যশ্রবসি’ ময়্যশ্বগৃহাণেত্যর্থঃ । ( ১৯৭—৩৫—২২—১১ ) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ২৩  
যা স্নগীথে শোচদ্রথে ব্যোচ্ছে ছুহিভর্দিবঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
সা ব্যুচ্ছ সনীয়সি সত্যশ্রবসি বাযে সুজাতে অশ্বসূনুতে ॥ ২ ॥

হে ‘দিবঃ’ ছহিতঃ স্বর্ধাতু পুত্রি উষঃ ! ‘যা’ স্বং স্নগীথে এতন্নামকে ‘শোচদ্রথে’  
শুচদ্রথশ্রাপত্যে পূর্বং ‘ব্যোচ্ছে’ ব্যাবায়ঃ তমাংসি, ‘না’ স্বং ‘সনীয়সি’ অতিশয়েন বলবতি  
‘বাযো’ বযা-পুত্রে ‘সত্যশ্রবসি’ ময়ি ‘ব্যুচ্ছ’ তমো বিবায়ম । উচ্ছী বিবালে ( ভা. পা. )  
বিবালো বর্জনং । শিষ্টং লমানং ॥ ( ১৯৭—৩৫—২২—২১ ) ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৩২৭

১ ২ ৩২ ৩১২৩ক ২২  
স। নো। অন্যাভ্রদম্বুচ্ছ। দুহিঃ দ্বিঃ ।

২উ ৩ ১২ ৩১২ ৩ ১ ২২ ৩ ১২  
যো বোচ্ছঃ মহীয়সি সত্যশ্রবণি বাযো জুজাতে অম্মনুতে ॥ ৩ ॥

হে 'দুহিভঃ' । দিনঃ 'অভ্রদম্বু' আহত-ধনা 'স।' প্রদিক্কা স্বঃ 'নঃ' অম্মাকং 'অভ্রা' অম্মিন দিনে 'বুচ্ছ' ভমো বিবানয় 'মহীয়সি' 'যা উ' । উ-কারোহনর্থকঃ । যা স্বঃ পূর্কঃ 'বোচ্ছঃ' 'স।' অভ্রাপীতি । শিষ্টং লমানং ॥ ( ১২অ-৩৫-২২-৩৭ ) ॥

১ ২ ৩১২৩ ২৩ ১২ ৩১২  
প্রতি প্রিয়তম ৩৩ রথঃ ব্রহ্মণঃ বসুনাহনম্ ।

৩ ১ ২ ৩২৩ ১ ২ ৩ ২৩  
স্তোতা বামশ্বিনাবুধি স্তোমেতিভূষতি প্রতি ।

২ ৩ ১২ ৩ ১২  
মা ধী মম শ্রুত ৩৩ হবম্ ॥ ১ ॥

হে 'অশ্বিনো' । একঃ প্রতি-শকোহম্ববাদঃ । 'বাং' যুবয়ো 'প্রিয়তমঃ' 'রথঃ' 'স্তোতা' অধিঃ 'স্তোমেতিভূষতি' স্তোমৈঃ 'প্রতি ভূষতি' অলঙ্করোতি কীদৃশং রথঃ 'ব্রহ্মণঃ' বর্ষিতারং কলানং 'বসুনাহনং' ধনানাং বাহকং কীদৃশং রথমাগমনায় স্তোতীভার্যঃ । তথা 'মাধী' মধুবিভ্রা বেদিতারো 'মম' 'হবং' আত্মানং 'শ্রুতং' শ্রুতং । ( ১২অ-৩৫-৩২-২৭ ) ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২২ ৩১ ২২  
অভ্রায়াভ্রমশ্বিনা তিরো বিখা অহ ৩৩ সনা ।

২৩ ১২ ৩ ১২ ৩ ১২ ৩ ২ ৩ ১২ ৩ ১২  
দম্বা হিরণ্যবর্তনী অম্মনুগা শিকুণাহসা মাধী মম শ্রুত ৩৩ হবম্ ॥ ২ ॥

হে 'অশ্বিনা' অশ্বিনো ! 'অভ্রায়াভ্র' সর্কান বজ্রমানা নতিক্রম্য গচ্ছতং 'অহং' অধির্বা 'বিখাঃ' সর্কী অশ্বিরোধি-প্রজাঃ 'সনা' গদা 'তিরঃ' করোমি । অথবা অহং তিরঃ 'সনা' ইতি লঘুক্রমঃ । প্রাপ্তাঃ বিখাঃ সর্কীঃ ক্রিয়া যুগ্মদ্বীয়া অম্মুঠেয়াইত্যর্থঃ, সনা সনাতনো । 'দম্বা' শক্রগামুপ-ক্ষপয়িতারো, 'হিরণ্যবর্তনী' হিরণ্য-বর্ণো 'অম্মনুগা' অম্মনো 'শিকুণাহসা' নদীনাং প্রবাহয়িতারো বৃষ্টিপ্রেরণেন তাদৃশো যুবামভ্রায়াতং ॥ ২ ॥

২ ৩ ১২ ৩ ১২ ৩১২৩ ১ ২ ৩২  
আ নো রত্নানি বিভ্রতাবাধনা গচ্ছতং যুবম্ ।

২৩ ১২ ৩ ১ ২ ৩ ২৩ ১২ ৩ ১২  
কুদ্রা হিরণ্যবর্তনী জুমাণা বাজিনী বসু মাধী মম শ্রুত ৩৩ হবম্ ॥ ৩ ॥



৩৯৮

## সামবেদ-সংহিতা ।

হে 'অশ্বিনা' অশ্বিনৌ । 'যুবঃ' যুবাং 'নঃ' অশ্বভ্যাং 'রজানি' রজনীয়াণি 'বিভ্রাতা' বিভ্রাতৌ শারমশ্বৌ নস্তৌ নশ্বান 'আগচ্ছতঃ' । হে 'রুদ্রা' রুদ্র-পুত্রৌ । ত্বতো । বা 'বাজিনোহু' বাজিন ধনৌ যুনাং 'হিরণ্য-বষ্টনৌ' হিরণ্যরথৌ 'জুমাণা' গজং লেবমানৌ নস্তৌ আগচ্ছতমিতি । মাপ্বীত্যাদি গতং । ( ১২৭—৩৫—৩—১০ ) ।

ইতি একোনাংশতাদায়ত্র তৃতীয় খণ্ডঃ ।

\* \* \*

## চতুর্থঃ খণ্ডঃ ।

১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
অবোধ্যাগ্নিঃ সন্নিধা জনানাং প্রতি দেমুনিবায়ীমুধাগমু ।  
৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
যহ্বা ইব প্রা বয়ামুজ্জিহানাঃ প্রা ভানবঃ গম্রতে নাকমচ্ছ ॥ ১ ॥

অগ্নং 'অগ্নিঃ' 'জনানাং' অপসর্গাদানোং 'সন্নিধা' সন্নিধিঃ 'অগোধি' অবুদ্ধোহুৎ ।  
'যেহুঃ ইব' অগ্নিহোত্বার্থং দেহুঃ প্রতি যথা প্রাতবুধ্যতে তৎসং ; 'আয়তী' আগচ্ছতৌ 'উবগং  
প্রতি' উবংকাল ইত্যর্থঃ । অথ অবুদ্ধত্বায়েঃ 'ভানবঃ' রশ্ময়ঃ জ্বালাঃ 'যহ্বাঃ' মহাস্তঃ  
'বরাং' শাখাং 'প্রোজ্জহানাঃ' প্রোদগমন্তো বৃক্ষ ইব । বধা' মহাস্তঃ প্রোজ্জহানাঃ'  
স্বাধিষ্ঠানং ত্যজন্তঃ ভানবঃ । 'নাকং' অন্তরঙ্গং 'অচ্ছ' আভিমুখ্যেন 'প্রা গম্রতে' প্রগরন্তি ।  
'গম্রতে'—'গম্রতে' ইতি গাঠৌ ॥ ( ১২৭—৪৫—১২ ১০ ) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
অবোধি হোতা যজথাম দেবানুধে । অগ্নিঃ সন্নিধাঃ প্রাতরশ্বাং ।  
১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
সন্নিধ্য রূপদদর্শি পাভো মহাং দেবস্তমসো নিরমোচি ॥ ২ ॥

অগ্নং 'হোতা' হোম-নিষ্পাদকঃ 'অগ্নিঃ' 'দেবানু' বষ্টব্যান 'যজথাম' যজুঃ 'অবোধি  
বুধ্যসে' । সোহগ্নিঃ 'প্রাতঃ' কালে 'সন্নিধাঃ' শোভন-মনস্কঃ যজমানানুগ্রহ বুদ্ধিঃ সন্ 'উজ্জিহ'  
'অশ্বাং' উত্তষ্ঠতি । 'সামদ্রত' অস্ত 'রূপং' রোচমানং 'পাভঃ' বলঃ জ্বালা-লক্ষণং 'অদর্শি'  
বুধ্যতে । অথ তদ্ব্যভূতঃ 'মহান দেবঃ' 'তমসঃ' অন্ধকারাং 'নিরমোচি' লক্ষ্যং জগৎ  
নিরমোচয়ৎ । ( ১২৭—৪৫—১২ ২০ ) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
যদীং গগন্য রশনামজীঃ শুচিরজ্জ্বো শুচিভির্গোভিরগ্নিঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
আদাঙ্গা যুজ্যতে বাজরজ্জ্বোভানামুধে । অধমজ্জ্বোভঃ ॥ ৩ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৩৯৯

‘যদ্’ যদা ‘দৈ’ অয়মসি ‘গণত্’ লজ্জাতাত্মকত্ব জগতঃ ‘রশনাং’ রজ্জুগিন ব্যাপার-  
প্রতিবন্ধকং তমঃ অজীগঃ’ গিরতি গৃহীতি বা লামক্কা ভবতীত্যর্থঃ । যদা ‘জিঃ’ দীপ্তঃ  
‘অসিঃ’ শুচিভিঃ গোভিঃ ব্যাপারপ্রতিবন্ধকৈর্দীপ্তৈঃ রশ্মিভিঃ ‘অংক্তে’ বানক্তে বিধং অগং  
‘আং’ অনন্তরমেব ‘দক্ষিণা’ প্রবৃদ্ধা ‘গাভয়ন্তী’ হবিলক্ষণময়ঃ প্রদাতুমিচ্ছন্তী ‘জুহুতিঃ’  
মুখ্যভে’ যুক্তা ভবতি । অপবা, দক্ষিণা প্রবৃদ্ধাভাঙ্গায়া মুখ্যভে । তাং ধারায় ‘উত্তানং’  
উর্দ্ধাংস্থতামুশরি বিস্তৃতং ‘উর্দ্ধঃ’ উন্নতঃ গন্ ‘জুহুতঃ’ ‘অগমং’ পিবাতি । ৩ ।

১২উ ৩ ১ ২৩ ২ ৩১২ ৩১ ২৩ ১ ১ ৩ ১২  
ইদং শ্রেষ্ঠং জ্যোতিষাং জ্যোতিরাগাচ্চিৎ প্রকৃতো অজানষ্ট বিদ্যা ।

২৩ ১২ ৩২ ৩২ ৩২উ ৩২ ৩ ১ ২

যথা প্রমুতা সবিভূঃ সবায়েবা রাক্র্যবগে যোনিমাতৈক্ ১ ১ ১

‘জ্যোতিষাং’ গ্রহ-নক্ষত্রাদীনং দ্রোতমানানং মধ্যে ‘ইদং’ উৎপাদ্যং ‘জ্যোতিঃ’  
‘শ্রেষ্ঠং’ প্রশস্ততমং । অত্র কোহতিশয়ঃ ? ইতি চেৎ, উচ্যতে—নক্ষত্রাদিকং  
জ্যোতিষাঙ্গানমেব প্রকাশয়তি নাথৎ, চন্দ্রশ্রয়ত্বপাশ্রয়ং প্রকাশয়তি তথাপি ন বিস্মৃষ্টপ্রকাশঃ,  
ওষগন্ত জ্যোতির্গুণগণদেব লক্ষ্য জগতোৎস্বকার-নিরাকরণেন বিশেষণ প্রকাশকং অতঃ  
প্রশস্ততমমিত্যর্থঃ । তাদৃশং জ্যোতিঃ । ‘আগাং’ পূর্ব্বভাগং দিশ্রাগমং । আগবা চৈতন্মিন্  
‘চিহ্নঃ’ চায়নীয়ঃ, ‘প্রকৃতঃ’ অক্ষকারাত্মক লক্ষ্য পদার্থত্ব প্রকাশকঃ, তথা ‘বিভূঃ’  
বিভূক্ষ্যাপ্তঃ গন্ ‘অজানষ্ট’ প্রাক্করভূৎ । ‘কক্’, ‘যথা’ ‘রাত্রী’ রাত্রিঃ স্বয়ং ‘স্বাবভূঃ’  
স্বর্ধাপকাশং ‘প্রহতা’ উৎপন্ন । ‘স্বর্ঘ্যো’ হস্তং গচ্ছন্ রাত্রিঃ জনয়তি তাম্মন্নস্তামতে রাত্রো  
রুৎপত্ত্যভাবাৎ এবমেব রাত্রিরপি ‘উৎপলে’ ‘গবায়’ উৎপলউৎপত্তয়ে তদীয়ং ‘যোনিং’ স্থানং  
স্বকীয়াপর-ভাগলক্ষণং ‘আটৈক্’, আরেচিভবতী’ কল্পিতভবতীত্যর্থঃ । যথা, ‘প্রহতা’ রাত্রি-  
লক্ষণাভূৎপন্ন উবাঃ ‘সাবভূঃ’ স্বর্ধাত ‘গবায়’ প্রগময় জন্মণে যথা ভবতি এবং ‘রাত্রিঃ’ অপি  
‘উৎপলে’ উৎপলো যজ্জন্ম তদর্থং ‘যোনিং’ স্বাপর-ভাগ-লক্ষণং স্থানং কৃতবতী । অত্র নিরুক্তং—  
‘ইদং শ্রেষ্ঠং জ্যোতিষাং জ্যোতিরাগাচ্চিৎ প্রকৃতন প্রজ্ঞাততমমজানষ্টে বিতৃততমং যথা প্রহতা  
সবিভূঃ প্রগময়ঃ রাত্রিরাদিত্যৈবং রাক্র্যবগে যোনি মরিচৎ স্থানং ( নিরুৎপল-২।১২ ) ইতি ।  
শ্রেষ্ঠং—প্রশস্ত লক্ষ্যাদিত্যায়নিক ইষ্টে ( ৪।৩৫ ), প্রশস্ত শ্রঃ ( ৫।৩৬ ) ইতি শ্রাদেশঃ  
‘প্রকৃতৈক্যচ ( ৬।৪৬ )—ইতি প্রকৃতিভাবাটিলোপাভাবঃ । আগাং—এতে লুঙি ‘ইণো গা  
লুঙি ( ২।৪৪৫ )—ইতি গাদেশঃ গাতিহা ( ২।৪.৭৭ )—ইতি লিটো লুক্ । প্রকৃতঃ—কিত জানে  
( ৩।০.৭৭ ) অন্তর্ভাবিত-পার্থ্যং কর্ম্মণি যত্র, বাখাদিনা ( ৬।২.১৪৪ ) উত্তরপদান্তোদাস্তবৎ ।  
অজানষ্ট—জনী প্রাক্করভাবে ( দি-অ ) লুঙি লিট ইডাগমঃ । বিভূঃ—বি-প্র-ল-ভ্যো ডুঃ লঙ্  
জাং ( ৩।২।২৮ ) ইতি ডু-প্রত্যয়ঃ, ‘সুপাং সুলুক্ ( ৭।১।৩২ )—ইত্যাदिনা দেয়াকারাদেশঃ ওঃ  
লুপি ( ৬।৪।৮৩ ) ইতি যণাদেশস্ত ‘ন ভূহ্মিয়োঃ ( ৬।৪।৮৫ ) ইতি নিষেধে প্রাপ্তে ছন্দহৃত্তর যথা  
( ৬।৪।৮৬ ) ইতি যণাদেশঃ, ব্যত্যয়েনাদ্যাদান্তবৎ ; যথা, বি-পূর্বাৎ ভবতেরে’গাদিকো ডবুন্  
প্রত্যয়ঃ, নিষাদাদ্যাদান্তবৎ ( ৬।১।১১৩ ) । প্রহতা-সুনোভেঃ কর্ম্মণি নিষ্ঠা, ‘গতিব্রনন্তরঃ



৪৩৩

## সামবেদ-সংহিতা ।

(৬২৪৯) ইতি গতে: প্রকৃতিস্বরস্ব। লবায় - 'ছন্দসি জন-নবৌ বক্তবৌ (৩৩ ৫৬ ৭১)—ইতি নিপাতনাং অচ, চিৎস্বর: (৬১১৬৬) । রাজী—'রাজেক্ষাঞ্জলৌ (৪১৩১)—ইতি ভীম-  
যন্তেতি চ (৬৪১৪৮)—ইতি স্বার-লোপঃ । অটরেক্—রিচির্ বিরেচনে (ক্ৰ০উ০),  
লঙিৎ বহুলঙ্ঘদসি (২৪৭৩)—ইতি বিকরণস্ত লুক্, লঘুপশুণে (৭১৩৮৬) হনুঙাভ্যঃ  
(৬১১৬৯)—ইতি ভিলোপঃ, বর্ণ-ব্যত্যায়েন পকারলোকার (৩১৮৫) ॥ ১ ॥

১২ ৩ ১২ ৩২ ৩১ ২ ৩১ ২২  
রুশবৎগা রুশভী খেত্যাগাদারৈশ্চ কৃষা মদনান্ যন্তাঃ ।

৩ ১২ ৩১২ ৩২উ ৩ ১২ ৩ ২  
লমানবন্ধ, অমুতে অনুচী ছাবা বর্ণ আমিনানে ॥ ২ ॥

খেত্যা ইতি উষলো নামধেয়ং (নিঘ০ ১৮১২) । 'রুশভী' দৌষ্টাশ্চ 'খেত্যা'  
খেতবর্ণোষা: 'রুশবৎগা' রুশন দৌষ্ট: স্বর্ঘ্যো। বৎগো যন্তা: পা তথোক্তা । যথা মাতু: লমীপে  
বৎস: লঙ্ঘরতি এব মুষণ: লমীপে স্বর্ঘ্যস্ত নিত্যমবস্থানাং তৎসংলগ্নঃ অপবা যথা বৎগো মাতুঃ  
স্তম্ভং রসং পিবন্ হরতি এব মুষণোহনশ্রাযাখ্যং রসং পিবন্ বৎস ইত্যাচাতে । তাদৃশী  
লভী 'আগাৎ' আগতভী । আগত্যা উষল: 'কৃষা' কৃষবর্ণা রাজি: 'লদনান্' স্থানানি  
স্বকীয়ানি অর্জুয়াম-লক্ষণানি 'আটরেক্' আরোচতভী কল্লিতবভীতাব্য: (উ ইভ্যেতৎ-  
পূরণঃ) অগিটৈচে রাক্ষসলৌ 'লমানবন্ধ' লমানেন একেন স্বর্ঘ্যাধেয় বন্ধুনা লপ্যা যুক্তে ।  
যথা, স্বর্ঘ্যেণ লহ লবন্ধে, যথা উষা উদেগ্ধতা স্বর্ঘ্যেণ লবন্ধ: এবং রাজিরপি অস্তং  
গচ্ছতা স্বর্ঘ্যেণ লবন্ধা । 'অমুতে' মরণ-মাহতে (কালান্নকতয়া নিত্যত্বাৎ । 'অনুচী'  
অনুচৌ প্রথমং রাজি: পশ্চাৎ উষা ইত্যনেণ ক্রমেণ গচ্ছন্ত্যৌ) । যথা, স্বর্ঘ্য-  
গত্যমুগারেণ গচ্ছন্ত্যৌ এবস্তুতে । 'বর্ণ' লক্ষ্যেণ প্রাণিনাং রূপং 'আ মিনানে'  
জনয়ন্ত্যৌ । যথা, স্বকীয়ং রূপং হিংসন্ত্যৌ, উষলো নৈশং তমো নিবর্তাতে, প্রকাশান্নকমুষণৌ  
রূপং রাজ্যা এং বিশে মত্যৌ । 'ছাবা' ছোতয়ানে 'চরত:' প্রত্দিবমানবর্তেভ । যথা,  
ছাবানভগোহস্তরিক-মার্গেণ চরত: প্রত্দিবলং গচ্ছতঃ । অত্র নিকৃন্তং 'রুশবৎগা'  
স্বর্ঘ্যবৎগা । রুশদিত্তি বর্ণনাং, রোচতেজ্জলতিকর্ষণঃ । স্বর্ঘ্যমস্তা বৎসমাহ লাহচর্য্যাদ্রল-  
হরণাষা । রুশভী খেত্যাগাৎ । খেত্যা খেতন্তেররিচৎ কৃষা লদনাত্তা: কৃষাবর্ণা রাজি:  
কৃষং কৃষ্যভের্নিকৃষ্টৌ বর্ণা: । অধেনে লংস্তোতি লমান-বন্ধু লমান বন্ধনে অমুতে অমরণ-  
ধর্ম্মাণাবণুচী অণুচ্যাবিতীতরেতরমভিপ্রোত্যা ছাবা-বর্ণং চরতন্তে এব ছাবৌ ছোতনাদপি  
বা ছাবা চরতন্তয়া লহ চরত ইতি শ্রাদাভিমানে আমিনানে অতোহন্তত্যাখ্যায় কুর্বাণে  
(নিক্ৰ০নৈ০২০:২০)—ইতি ॥ খেত্যা—খিতা বক্ষ (ভৃ০ আ০), অস্ত্রাণ্যস্তাং অচৌ  
বৎ (৩১১৭)—ইতি ভাবে বৎ, পি-লোপঃ, অর্শাদিহান্নাধর্ষ্যোহিচ্ (৫২১২৭) ।  
অমৃতং মরণমনয়োর্নীতীতি বহুব্রীহৌ নমোজরমরমিতমৃত (৬২১১৬)—ইত্যন্তব-  
পদদ্বাদান্তবৎ । অনুচী—অমুপূর্বাদক্ৰতে: 'স্বাধিগিত্যাদিনা কিন্ (৩২.৫৯), অনিদিতাং  
(৬৪২৪) ইতি ন-লোপঃ, অকৃতেশ্চোপলংখ্যানং (৪১৬৮) ইতি ভীম, 'অচঃ



## উত্তরার্চিকঃ ।

৪০৪

( ৬৪১৩২ ) ইত্যাকার-লোপে; চৌ ( ৬৩১৩২ )—ইতি দীর্ঘঃ। অহুদাত্ত চ বজ্রোদাত্ত-  
লোপঃ ( ৬১১৬১ ) ইতি ভীণউদাত্তঃ, অণাং বহুক্ ( ৭১১৩২ ) ইতি বিভক্তেলুক্।  
মিনাতে - মীনাতে: ক্রৈয়াদিকন্ত শানচি মীনাতের্নিগমে ( ৭৩৮১ ) ইতি হ্রস্বঃ ॥ ২ ॥

৩ ২উ ৩ ১ ২ ৩২উ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
সমানে। অধ্বা স্বস্তোন্নস্তস্তম্যাত্মা চরতো দেবশিষ্টে ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ২ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ন মেধেতে ন তস্তুঃ স্ত্রমেকে নক্তোবালা লম্বনলা বিরূপে ॥ ৩ ॥

‘স্বস্তোঃ’ ভগিন্তোঃ রাক্ষসণোঃ ‘অধ্বা’ লক্ষণলাধন-ভূতো মার্গঃ ‘লম্বনঃ’ একএব যেন  
আকাশমার্গেণ উবা নির্গচ্ছতি তে নৈব রাক্ষসিণি, লচ মার্গো ‘লম্বনঃ’ অবলানরহিতঃ ‘তং’  
মার্গঃ ‘দেবশিষ্টে’ দেবেন জ্ঞোভমানেন হৃষ্যেণামু-শিষ্টে শিক্তিতে গতো ‘অত্মাত্মা’ এতৈক্য  
‘চরতঃ’ ক্রমেণ গচ্ছতঃ। অপিচ ‘স্ত্রমেকে’ শোভন-মেধেন লক্ষ্যেণামুপাদকবাহোভন-  
প্রজনেন ‘নক্তোবালা’ রাক্ষসবাস ‘বিরূপে’ ভমঃপ্রকাশ-লক্ষণাভ্যাং বিরূদ্ধাভ্যাং যুক্তে, অপি  
‘লম্বনলা’ লম্বানমনস্কেন একমত্যাং প্রাপ্তে লতো ‘ন মেধেতে’ পরম্পরং ন হিংসতঃ,  
তথা ‘ন তস্তুঃ’ কচিদপি ন তিষ্ঠতঃ লক্ষ্যনা লোকাস্ত্রগ্রহার্থং গচ্ছত ইত্যর্থঃ। অতাত্ত—  
কর্মব্যতিহারে লক্ষ্যনারো য়ে ভবত ইতি বক্তব্যং লম্বানবচ্চ বহলং ( ৮১১২ বা০ )  
ইত্যন্তচ্ছকন্ত দীর্ভাবঃ, তন্ত পরমাত্রেডিতং ( ৮১১২ ) ইত্যাত্রেডিতলংজ্ঞায়ং অহুদাত্তক্  
( ৮১১৩ ) ইত্যাত্রেডিতাত্তদাত্তঃ। দেবশিষ্টে—শাস্ত্র অহুশিষ্টৌ ( অদা০ন০ ), শাস্ত্রে: কর্মণি  
নিষ্ঠা, যন্ত বিভাবা ( ৩২১১ ) ইতীদৃ-প্রতিবেদঃ, শানইদংহলো: ( ৬৪৩৪ )—ইতি উপধার্ম  
ইৎ, শানি-বলি-বলীনাঞ্চ ( ৬৩৬০ )—ইতি স্বং, তৃতীয়া-কর্মণি ( ৬২৪৮ ) ইতি  
পূর্বগদ-প্রকৃতিবরত্যাং। মেধেতে—মেধতির্হিংসার্থো ভোবাদিকোহহুদাত্তেৎ। স্ত্রমেকে—  
মিহ লেচনে ( ভূ০প০ ), তানে যঙ, শোভনো মেধো বযোন্তে ব্যত্যয়েনককারঃ  
( ৩১৮৫ ), উত্তরপদন্ত ঞ্জৎস্বরণংহুদাত্তঃ আচছন্দনি ( ৬২১১২ ) ইত্যুত্তরপদাহা-  
দাত্তঃ। নক্তোবালা—অণাংস্ত্রুগিতি ( ৭১১৩২ ) বিভক্তেরাকারঃ ॥ ৩ ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩  
আ ভাত্যগ্নিক্রমশামনীকমুদ্বিপ্রাণং দেবরা বাচো অস্তুঃ ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩  
অর্কীক্ষা নুনং রথোহ যাতং পীপিবান্ লম্বশ্বিনা বর্ষমচ্ছ ॥ ১ ॥

‘উবদাং’ ‘অনীকং’ অনীকভূতঃ। অনীকং যুৎ, উবলি প্রবুদ্ধমান ইত্যর্থঃ। তাদৃশঃ ‘অনিঃ’  
‘আ ভাতি’দীপ্যতে। অধ্বা, উবদাং যুৎমাভাৎ দীপয়তি। উবঃ-কালে হৃদয়ঃ প্রতিবুধ্যতে।  
কিঞ্চ, ‘বিপ্রাণাং’ মেধাবিনাং স্তোতৃণাং ‘দেবরাঃ’ দেবকামাঃ ‘বাচঃ’ জ্ঞোজ্ঞাপি ‘উদম্বুঃ’  
উত্তিষ্ঠতি। বসাদেবং তমাং হে ‘রথা’ রথ-সামিনাশ্বিনৌ। ‘অর্কীক্ষা’ অশ্বদতিযুৎবাবিনৌ  
‘নুনং’ ‘অন্ত’ অমিন্ বাগ-দিনে ‘ইহ’ বাগে ‘বাতং’ আয়াতং কিংপ্রতি? ‘পীপিবান্’  
পাম—৫১



ଆଦିଃ ପରିବ୍ରଟଃ ‘ଧର୍ମଃ’ ପ୍ରାଦୀପ୍ତଃ ସଜ୍ଜଃ । ସଦା, ‘ପିମ୍ପିବାଂଶଃ’ ଆପ୍ୟାସିତ୍ତଃ ଧର୍ମ-କରଣ-ଜ୍ଞାନଃ  
 ନୌସରଣଃ ; ଅଥବା, ସ୍ୱାଦିନା ‘ପିମ୍ପିବାଂଶଃ’ ‘ଧର୍ମଃ’ ପ୍ରସର୍ଗାତଃ । ‘ଅଛ’ ଅତି ଲକ୍ଷ୍ୟ ଆସୀତଃ ।  
 ପ୍ରସର୍ଗାତ୍ ହୁକ୍ତ ଦିନିଯୋଗୋ ବହ୍ନଚାନାଃ ॥ ( ୧୨୭—୫୩—୦୩—୧୩ ) ॥

১ ২ ৩ ৪ ৫ ৬ ৭ ৮ ৯ ১০ ১১ ১২ ১৩ ১৪ ১৫ ১৬ ১৭ ১৮ ১৯ ২০ ২১ ২২ ২৩ ২৪ ২৫ ২৬ ২৭ ২৮ ২৯ ৩০ ৩১ ৩২ ৩৩ ৩৪ ৩৫ ৩৬ ৩৭ ৩৮ ৩৯ ৪০ ৪১ ৪২ ৪৩ ৪৪ ৪৫ ৪৬ ৪৭ ৪৮ ৪৯ ৫০ ৫১ ৫২ ৫৩ ৫৪ ৫৫ ৫৬ ৫৭ ৫৮ ৫৯ ৬০ ৬১ ৬২ ৬৩ ৬৪ ৬৫ ৬৬ ৬৭ ৬৮ ৬৯ ৭০ ৭১ ৭২ ৭৩ ৭৪ ৭৫ ৭৬ ৭৭ ৭৮ ৭৯ ৮০ ৮১ ৮২ ৮৩ ৮৪ ৮৫ ৮৬ ৮৭ ৮৮ ৮৯ ৯০ ৯১ ৯২ ৯৩ ৯৪ ৯৫ ৯৬ ৯৭ ৯৮ ৯৯ ১০০

১২ ৩ ২ ৩ ১২ ৩ ১২ স্ব ৩ ২ ৩ ১২  
 নিষাতিগদেহনগাগমিষ্ঠা প্রান্ত্যবর্তিং দাপ্তাবে শস্তবিস্তা ॥ ২ ॥

হে অধিনো! ‘দংস্কৃতং’ বর্ষং ‘ম’ গ্রামিমীতং’ কিন্তু ‘অস্তি’ অস্তিকে বর্ষং-দমীপে  
 ‘নূনং’ ইদানীং ‘ইহ’ যজ্ঞে ‘গমিষ্ঠা’ গম্ভীতমো যুবাং ‘অধিনা’ অধিনো ‘উপস্বতা’ উপস্বতো  
 স্তবতং। ‘দ্বিবাতিগিৎবে’ দিবলক্ষাপতনে প্রাতঃকালে ‘অবগা’ রক্ষণ-নিমিত্তেনায়েন  
 লহ ‘অবর্তি’ বর্তির্জ্যোতনং তদভাবো অপতিস্তদ্রহিতং যথান্নঃ ‘আগমিষ্ঠা’ আগম্ভীতমো। আগন্ত্য  
 চ ‘দাঙবে’ হবির্জস্তবতে বজমানায় ‘শস্তবিষ্ঠা’ জুশস্ত ভাবয়িতারো স্তবতঃ ॥ ২ ॥

୦ ୧    ୨            ୩ ୨            ୦ ୧    ୨ ୩            ୦ ୧    ୨            ୧ ୨  
 ଡିଡ଼ା    ବାହୁ    ମନ୍ଦିର    ପ୍ରାନ୍ତରଞ୍ଜ    ଅଧ୍ୟାୟ    ଉଦିତା    ସୂର୍ଯ୍ୟ ।

২৩ ২৩ ১২৩ ১২ ৩ ১ ২২ ৩ ২৩ ১ ২২  
বিদা নক্তমবসা শান্তমেন নেদানীং পীড়িরখিনা তজান ॥ ৩ ॥

‘অহো ঘোষা, জ্যেষ্ঠা, পঞ্চমী, পঞ্চদশা,—ইতি নানা বিধা ভাগাঃ সন্তি ; ইহ পঞ্চমী বিভাগী  
 আধাঃ’ (‘উত’ অগ্নিচ ‘আরাভ’ আগচ্ছতঃ । কদা ? ‘নদবে’ নদব-কালে । নদচ্ছতে  
 গাবো দোহ-ভূমিং যমিন্ কালে ন নদবঃ । রাত্রি-পর-ভাগ-কালে গাবো বনে হিম-তৃণানি  
 ভক্ষয়ন্তি, ভক্ষয়িষ্য দোহায় নদবে প্রতিনিবর্তন্তে । তথা ‘প্রাতঃ’ কালেহপি, তথা  
 ‘মধ্যাহ্নিনে’ অহো মধ্যাকালে, ‘স্বধ্যাত্’ ‘উদিতা’ উদিতৌ অভূদয়ে অত্যন্ত-প্রবুদ্ধ-দময়ে  
 অপরাহ্নে ইত্যর্থঃ । এতৎসারাহত্ৰাপ্যপলক্ষণং । ন কেবলমুক্তেষেব কালেষু, কিন্তু ইহ ?  
 ‘দিবা’ ‘নস্তং’ নরুদা ‘শস্তমেন’ স্তমতমেন ‘অবলা’ রক্ষণেন হবিষা না নিমিত্তেন আরাভং ।  
 কিমর্থমাগম্যাতে পূৰ্ণমেবাত্মর্দেবৈঃ স্বীকৃতম্ভাং ? নেভ্যাহ—ইদানীমপি ‘পীতিঃ’ ইতর-  
 দেবানাম্ পানং ‘নঃ’ ‘ভতান’ তনোতি । ‘অশ্বিনা’ অশ্বিনৌ ইহ আরাভমিতি শেবঃ ॥ ৩ ॥

ইতি একোনিবিংশত্যাধ্যায়স্ত চতুর্থঃ খণ্ডঃ।

❖ ❖

ପାଶ୍ଚାତ୍ୟଃ ଧନ୍ୟଃ ।

৩২ ৩ ২ ৩১২ ৩১২ ৩ ২৩ ২ ৩ ১২ ৩১২  
এতা উ ত্যা উষসঃ কেতুমক্রত পূর্বে বর্ধে নজসো তনুশৃঙ্গে ।

৩ ১ ২য় ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২য় ৩ ১ ২  
 নিষ্কথানা জায়খানীষ ধ্বংসঃ প্রতি গাবোহরুঘীর্ষতি নাতরঃ ॥ ১ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৪০৩

‘উ’ (—ইত্যন্তঃ পদপূরণঃ) । ‘ভ্যাঃ’ ভা ‘এভাঃ’ উষসঃ ‘রজসঃ’ অতরিক্ষ-লোকস্ত  
 ‘পূর্বে’ অর্কে’ প্রাচীনে দিগ্ভাগে ‘ভানুঃ’ প্রকাশঃ ‘অশ্বতঃ’ বাজীকুর্ত্তি । ‘ধ্বংসঃ’  
 ধ্বংস-শীলাঃ যোদ্ধারঃ ‘আয়ুধানীব’ বধাশি প্রচ্ছতীভ্রামুধানি লংস্কুর্ত্তি, এবং ‘নিষ্কধানাঃ’  
 নিষ্কুর্ত্তাণাঃ স্ব-ভাণা অগং লংস্কুর্ত্তাণাঃ ‘গাবঃ’ গমন-স্বভাবাঃ ‘অরুঘীঃ’ আরোচমানাঃ ‘মাতরঃ’  
 সূর্য্য-প্রকাশস্ত নিষ্কাত্রাঃ অগচ্ছনন্তো বা ‘উষসঃ’ ‘প্রতি বস্তি’ প্রতিদিবলং গচ্ছন্তি । এবং  
 বিধা উষসঃ অমান রক্ষন্তিভ্যর্থঃ । অত্র নিষ্কলং-এভাস্তা উষসঃ কেতুমকুবত প্রজাতমেকস্তা  
 এব পূজনার্বে বহুবচনং ত্বাৎ । পূর্বে অর্কেঃসুরিক্ষলোকস্ত লমঞ্জতে ভানুনা । নিষ্কধানা  
 আয়ুধানীব ধ্বংসঃ । নিরিত্যেব লমিত্যেতত্ত স্থানে । দমীদেবাং নিষ্কতং জারিণীবৈত্যাণি  
 নিগমো ভবতি প্রতিবস্তি গাবো গমনাদরুঘীরারোচনান্নাতরো ভালো নিষ্কাত্রাঃ ( নৈঃ ৬৭ )  
 ইতি । অক্রত—করোভেলুতি যন্তে যগ ( ২৪৮০ ) ইতি চেলুৎ । নিষ্কধানাঃ—কুৰি  
 হিংসা-করণ্যোশ্চ ( ভূঃ ৭০ ), অমাস্তাচ্ছলিকৃচ্চানশ্ ( ৩২১২২ )—ধিষি-কৃণ্ণব্যোর চ  
 ( ৩১৮০ ) ইতি উ-প্রত্যয়ঃ, ইপুণথ্য চাপ্রত্যয়স্ত ( ৮৩৪১ ) ইতি বিশর্জ্জনীয়স্ত লৎঃ  
 কৃচ্ছন্তরপদ-প্রকৃতিবরৎ ( ৬২১০২ ) ॥ ( ১২অ—৪থ—১য়—১৯ ) ॥

১২ ৩২ ৩২৩ ১২ ৩১ ২ ১২৩১ ২

উদগপ্তমরুণা ভানবো বৃথা স্বায়ুজো অরুঘীর্গা অযুক্তঃ ।

১২৩১ ২ ৩১২ ৩২৩ ১২ ৩১ ২২

অক্রম্মমাগো বযুনানি পূর্ব্বথা রুশান্তং ভানুরুঘীরশিশ্রয়ুঃ ॥ ২ ॥

‘অরুণা’ আরোচমানা ‘ভানবঃ’ উষসস্ত দীপ্তয়ঃ ‘বৃথা’ অনারামেন স্বয়মেব ‘উদগপ্তন’  
 উদগমন । ভদনস্তরং উষস্চ ‘স্বায়ুজঃ’ স্বধেন রথেন আবোক্তুং শকাঃ ‘অরুঘীঃ’ শুভ্রবর্ণাঃ  
 গাঃ পূর্ব্বমুখিতান রশ্মীন ঈদৃশীঃ ববাহন-ভূতাশ্চতুস্পদী গা এব ‘অযুক্ত’ অযোজয়ৎ ।  
 উক্তঞ্চ—‘অরুণ্যোগাবউষসঃ’ ( নিষ- ১১৫৭ ) ইতি । এবং গোতির্ভুক্তং রথমারুহ্য উষসঃ  
 ‘পূর্ব্বথা’ পূর্ব্বেষুতীভেষহ্ম ‘বযুনানি’ লক্ষ্যেবাং প্রাণিনাং জ্ঞানানি ‘অক্রম্ম’ অকারুঃ উষস-  
 কালে ভাস্তে হি লক্ষ্যে প্রাণিনো জ্ঞানযুক্তা ভবন্তি, ভদনস্তরং ‘অরুঘীঃ’ আরোচমানাস্তাউষসঃ  
 ‘রুশান্তং’ । রুশদিতি বর্ণনাম, রোচতেজস্জলতি-কর্ম্মণঃ ( নিষ্ক- নৈঃ ৬১৩ ) ইতি যাবৎ ।  
 শুক্রবর্ণাং ‘ভানুঃ’ স্বর্ঘ্যঃ ‘অশিশ্রয়ুঃ’ ‘ভানুঃ’ অলেনস্ত তেন লহৈকীভবন্তীত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

১২৩ ১২৩২ ৩ ২ ৩১ ২ ৩ ২৩ ১২৩১ ২৩১২

অর্চন্তি নারীরপগো ন বিষ্টিভিঃ সমানেন যোজনেনা পরাবতঃ ।

২৩ ১২ ৩১২ ৩১২৩ ২ট ৩ ১২ ৩২

ইষং বহন্তীঃ স্কৃতে স্তদানবে বিধেদহ যজমানান স্তবতে ॥ ৩ ॥

‘নারীঃ’ নেত্রাঃ উষসঃ ‘বিষ্টিভিঃ’ নিবেশটকঃ স্বকীরৈ স্তেজোভিঃ ‘সমানেন যোজনেন’  
 একেনৈবোদ্ধোগেন ‘না পরাবতঃ’ আদুরদেশাৎ আগচ্ছিম-দিগ্ভাগাৎ ‘অর্চন্তি’ নভঃ-  
 প্রদেশং পূজয়ন্তি কৃত্বং অগং যুগপদেব ব্যাপ্তবন্তীত্যর্থঃ । তত্র দুইভ্যস্ত—‘অপদো ন’ যুক্ত-  
 কর্ম্মণোপেতাঃ পুরুষা বধা স্বকীরৈরায়ুর্ধ্বাতিমুখেন লক্ষ্যং দেশং ব্যাপ্তবন্তি তদৎ । তিঃ



কুর্কতে? 'স্বকুতে' শোভনমত কৰ্মণঃ কত্রে, 'স্বযতে' সোমভিষবৎ কুর্কতে, 'স্বদানবে' কল্যাণীর্দ্ৰুপা স্বধিপ্তভ্যো দদতে, 'যজমানাঃ' 'বিশ্বে দহ' সৰ্বমেবেষমগ্নং বহন্তীরাবহন্তঃ প্রযচ্ছন্তাঃ ইত্যর্থঃ। নারীঃ—নূনপে (৮।৩।১০) বদোরপ্ (৩।৪।৫৭) নুনরয়োবৃদ্ধিষ্ঠ (৪।১।৭৩ গ০) ইতি শাঙ্গ'রবাদিবু পাঠাৎ ভীন্, জলি বা ক্ষমসি (৬।১।১০৬) ইতি পূৰ্ব্বলবর্ণ-দীর্ঘত্বং। অগ্নঃ—অগ্নঃ-শব্দাৎ অগ্নি আদিভ্যোহচ্ (৫।২।১২৭) ইত্যচ্ স্মৃণাং স্ম-লুক্ (৭।১।৩৯) ইতি অগ্নঃ স্মঃ, ব্যত্যয়েন প্রত্যয়াৎ পূৰ্ব্বতোদাত্ত্বং। বিষ্টিভিঃ—বিষ্টি এবেশনে (ভু০ গ০), বিষ্টিতি এবিশতীতি বিষ্টয়ঃ কিরণাঃ ক্লিষ্টাক্ত্য চ লংজায়াং (৩।৩।১৭৪) ইতি ক্লিচ্। বিষ্টি—স্মৃণাং স্ম-লুক্ (৭।১।৩৯) ইত্যাদাদেশঃ। (১৯অ—৫খ—১স্ম—৩লা) ॥

২ ২ ৩ ১ ২২ ৩ ২ ২ ৩ ২ ৩ ২ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
অবোধ্যগ্নির্জু উদেতি সূর্যো ব্যাণশ্চন্দ্রা মহাবো অর্চিষা ।

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
আয়ুকাত্মশ্বিনা যাত রথং প্রাগাবীন্দেবঃ সবিভা জগৎপৃথক্ ॥ ১ ॥

অগ্নঃ 'অগ্নিঃ' মিহতঃ লন 'উমঃ' উমারঃ পুণিবাঃ বেদি-লক্ষণায় লক্ষ্যী লন 'অবোধি' অবোধিতঃ। কিঞ্চ, 'বৃধাঃ' 'উদেতি'। ততো 'মহী' মহতী 'উবাঃ' 'অর্চিষা' প্রকৃষ্টেন তেজস্যা 'চন্দ্রা' প্রাণিনামাক্ষাদনী লভী 'বি আবঃ' ব্যাবরণোঃ ভমাংসি নিবারণতি স্ব। ব্রহ্মোত্তেজুর্ভি যন্তে বন (২।৪।৮০) ইতি চেল্লুক্ ছন্দস্তগি দৃশ্যতে (৬।৪।৭৩) ইত্যাদিগমঃ। যতইরমুবা উদেতি বতশ্চায়মগ্নিঃ প্রবুদ্ধো ভবতি অতঃ কারণং যে অশ্বিনৌ বৃহৎলক্ষ্মিনঃ 'রথং' 'যাতবে' দেব-যজ্ঞ-গমনায় রাগভাতাঃ 'আ যুকতাং' বৃজাথাং। তথা 'সবিভা' সৰ্ব-কৰ্মণোঃসুজাতা 'দেবঃ' 'জগৎ' জগমঃ প্রিজাতঃ 'পৃথক্' স্ব-স্ব-কৰ্ম্মানুরোধেন 'প্রাগাবীৎ' প্রাববতু অনুজানাতু ॥ (১৯অ—৪খ—২স্ম—১লা) ॥

২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ১ ২ ৩ ১ ২  
যদ্যজ্ঞাথে বৃষণশ্বিনা রথং স্বতেন মধুনা কত্রমুকুতম্ ।

৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ৩ ১ ২  
অস্মাকং ব্রহ্ম পৃথনাস্ত জিহ্বতং বয়ং ধনা শূরলাতা ভজেমহি ॥ ২ ॥

হে 'অশ্বিনা' অশ্বিনৌ। 'যদ্' যদা 'বৃষণং' বৃষ্টিাদিবর্ষকং 'রথং' 'বৃজাথে' যোজমথঃ, তথা 'নঃ কত্র' অস্মদীয়ং বলং কত্রিয়-জাতির্কা। 'স্বতেন' উদেকেন 'মধুনা' মধুরেণ 'উকুতং' লেচনতং প্রাক্কর্যতমিত্যর্থঃ। যদা, 'স্বতেন' করণ-রূপেণ 'মধুনা' অমৃতেন 'উকুতং' বৃহদ্রথংহেনামৃতেনাশ্বদীয়ং বলং প্রবর্জয়তমিত্যর্থঃ। অশ্বিনোঃ রথস্ত মধুপূর্ণং 'মধুলাহনৌ রথঃ'—ইত্যাদিবু প্রসিদ্ধং। কিঞ্চ, অস্মাকং 'পৃথনাস্ত' অস্মদীয়াস্ত পুত্র-ভৃত্যাদি-মহত্তরপাস্ত প্রজাস্ত 'ব্রহ্ম' তেজঃ 'জিহ্বতং'। যদা 'পৃথনাস্ত' পরকীয়াস্ত 'ব্রহ্ম' পরিবৃচমস্ম-অস্মাকং জিহ্বতং প্রীণয়তং। বয়ং 'শূরলাতৌ' শূরাণাং প্রহারাদি-দান-বুদ্ধে লংপ্রায়ে 'ধনা' শুদীমানি ধনানি বহুবিধানি 'ভজেমহি' লভেমহি ॥ (১৯অ—৫খ—২স্ম—২লা) ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৪০৫

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
অৰ্দ্ধাঙ্কচিক্রকো মধুবাহনো রথো জীরাথো অবিনোদ্যাতু স্মৃতঃ ।

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
ত্রিবন্ধুরো মঘবা বিশ্বনৌভগঃ শং ন জা বন্ধুদ্বিপদে চতুষ্পদে ॥ ৩১ ॥

‘অৰ্দ্ধাঙ্ক’ অমদভিমুখঃ অবিনোঃ ‘রথঃ’ ‘যাতু’ অমদভিমুখো গচ্ছতু । কীদৃশঃ ?  
‘ত্রিচক্রঃ’ চক্র-ত্রয়-যুক্তঃ, ‘মধুবাহনঃ’ মধু-বোতা, ‘জীরাথঃ’ শীত্ৰগাম্যাম্বোপেতঃ, ‘স্মৃতঃ’  
অতএবান্মাভিঃ স্মৃতমানঃ, ‘ত্রিবন্ধুরঃ’ নিয়োন্ত-কাষ্ঠ-ত্রয়োপেতঃ নারথ্যাশ্রয়-স্থানং বন্ধুরং  
ভদ্র্যক্তঃ, ‘মঘবা’ ধনবান্, ‘বিশ্বনৌভগঃ’ নরক-নৌভাগ্যোপেতঃ । কীদৃশোহবিনোঃ রথঃ ‘নঃ’  
অম্মাকং ‘দ্বিপদে’ পুত্রাদি-প্রজাতৈ ‘চতুষ্পদে’ পশবে চ ‘শং’ জ্ঞং ‘জা বন্ধু’ জাহবজু  
বহেলিটি অভাগমঃ ॥ ( ১২অ-৫৫-২২-৩লা ) ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ২২ ৩ ১ ২  
এ তে ধারা অলপচতো দিবো ন যন্তি বৃষ্টয়ঃ ।

২ ৩ ১ ২ ১ ২  
অচ্ছা বাজ্ সছস্রিণম্ ॥ ১ ॥

হে লোম ! ‘তে’ ভব অলপচতঃ সঙ্গ-রহিতাঃ ‘ধারাঃ’ সছস্রিণং অগরিমিত-লংখ্যাকং  
‘বাজ্’ অন্নং মঘা অমদর্ঘং ‘এ যন্তি’ প্রগচ্ছন্তি । তত্র দৃষ্টান্তঃ—‘দিবো ন বৃষ্টয়ঃ’ যথ্য  
ক্রালোকাদ্ বর্ষধারা নিঃলভাঃ প্রজানামগরিমিতমন্নং প্রতিযন্তি তদ্বদিত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

৩ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
অতি প্রিয়াণি কাব্যা বিশ্বা চক্ষাণো জর্ষতি ।

১ ২ ৩ ১ ২২  
হরিস্তজ্ঞান জায়ুণা ॥ ২ ॥

‘হরিঃ’ হরিত-বর্ণঃ লোমঃ ‘বিশ্বা’ বিশ্বানি ‘প্রিয়াণি’ দেবানাং প্রীতি-করাণি ‘কাব্যা’  
কর্ম্মাণি ‘চক্ষাণঃ’ গম্ভ্রন্ ‘জায়ুণা’ স্বকীয়াক্ষায়ুধানি ‘তুজ্ঞানঃ’ ব্রাহ্মণান্ যেতি প্রেরয়ন্  
‘অভ্যর্থতি’ যোগং প্রতি গচ্ছতি ॥ ( ১২অ-৫৫-৩২-২লা ) ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
স মর্গজ্ঞান জায়ুতিরিতো রাজেব স্মৃত্ততঃ ।

৩ ১ ২২  
শ্রেনো ন বজ্ সীদতি ॥ ৩ ॥

‘স্মৃত্ততঃ’ স্মকর্ম্মা ‘নঃ’ লোমঃ জায়ুতির্ম্মত্বৈব বিগতিঃ ‘মর্গজ্ঞানঃ’ ‘ইতঃ’ গত-ভয়ঃ  
‘রাজা ইব’ যথা রাজা, ‘শ্রেনো ন’ যথা শ্রেনঃ, তথা ‘বজ্’ কেবু বগতীবরীষু ‘সীদতি’ ॥ ৩ ॥



৪০৬

## সামবেদ-সংহিতা ।

২    ৩    ১২    ৩২উ    ৩১    ২৩১    ২৪  
স    নো    বিখা    দিবো    বসূতো    পৃথিব্যা    অধি ।

৩    ১    ২৩১    ২  
পুনান    ইন্দবা    ভর ॥ ৪ ॥

হে 'ইন্দো' সোম ! 'পুনানঃ' পূয়মানস্তং 'দিবঃ অধি' 'পৃথিব্যাঃ' অধি পৃথিব্যাং স্থিতানি ।  
অধীতি লগ্নম্যর্থাভুবাণী । 'বিখা' বিখানি 'বসু' বহুনি ধনানি 'নঃ' অমৃত্যং 'ভা ভর'  
আহর ॥ ( ১২৭-৫৫-৩২ - ৪শা ) ॥

ইতি একোনবিংশত্যাধ্যায়স্ত চতুর্থঃ খণ্ডঃ ॥ ৪ ॥

° ° °

বেদার্থস্ত প্রকাশেন ভমো হার্দ্দং নিবারয়ন্ ।

পুস্তার্থাংচতুরো দেবাদ্ বিস্তাভীর্ধ-মহেশ্বরঃ ॥ ১১ ॥

° ° °

ইতি শ্রীমজ্জাভিরাজ-পরমেশ্বর-বৈদিকমার্গ-প্রবর্তক-শ্রীবীর-বুদ্ধ-ভূগাল-মাজ্জাভ্য-

পুস্তকরঞ্জন নামগাচার্য্যেণ বিরচিত্তে মাধবীয়ে সামবেদার্থপ্রকাশে

উত্তরাগ্রহে একোনবিংশোধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥

== ° ==



ॐ

# সামবেদ-সংহিতা ।

— ০ঃঃ \* ঃঃঃ —

উত্তরাঙ্গিকে—বিংশোহধ্যায়ঃ ।

— \* —

বস্তু নিঃখণিতং বেদা যো বেদেভ্যোহখিলং জগৎ ।

নির্গমেন তমহং বন্দে বিজ্ঞাতীর্ষ-মহেশ্বরং ॥

• • •

প্রথমঃ খণ্ডঃ ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ৩ ২ ৩ ১ ২য়  
প্রাশ্ন ধারা অক্ষরন্ বৃষঃ স্তুতশ্চোজসঃ ।

৩ ১ ২য় ৩ ১ ২

দেবাৎ অল্প প্রভুতঃ ॥ ১ ॥

'অত' লোমত 'ধারাঃ' 'ওজলঃ' ওজলা বলেন 'অক্ষরন্' অগিঞ্চম কীদৃশত ? 'বৃষোঃ' বৃষকত 'স্তুতত' অতিবুতদ্য 'দেবান্' 'অল্প' 'প্র ভুতঃ' প্রভবিভুমিচ্ছতঃ ॥ ১ ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
লপ্তিং মজ্জন্তি বেষমো গৃগন্তঃ কারবো গিরা ।

১ ২ ৩ ২ ৩ক ২য়

জ্যোতির্জজ্ঞানমুকথ্যম্ ॥ ২ ॥

'লপ্তিং' অশ্বহানীয়াং লপ্পণ-স্বভাবং বা লোমং 'মজ্জন্তি' শোষণন্তি । কে ? 'গৃগন্তঃ' ভবন্তঃ 'বেষমোঃ' বিধাতারঃ 'কারবোঃ' কৰ্ম-কর্ত্তারোহপৰ্য্যায়ঃ 'গিরা' স্তুত্যা লাভমেন । কীদৃশং লপ্তিং ? 'জ্যোতিঃ' দীপ্যমানং লোমং 'জজ্ঞানং' জায়মানং প্রবৃদ্ধমিত্যর্থঃ । অথবা জ্যোতির্জান-মানং 'জয়ং বৈ জ্যোতির্ভবংলোমঃ' ইতি শ্রুতঃ । 'উকথ্যং' স্তুত্যাং ॥ ২ ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২

স্ববহা লোম তানি তে পুনানাম প্রভুবমো ।

১ ২ ৩ ১ ২

বর্জা সমুদ্রমুকথ্য ॥ ৩ ॥



৪০৮

## জান্নেন্দ-সংহিতা ।

হে 'লোদী' 'উক্খা' স্বভা! 'প্রভূতলো' প্রভূত-ধন! 'পুনানায়' পুনমান্য 'তে'  
 ভব 'তানি' তেজাংনি 'সুবহা' নোভনাভিতাবুকানি। বস্মাদেবং তস্মাৎ 'লমুজ্জ' লমুজ্জ-লমুজ্জ  
 ভা 'বর্জ' বর্জয় রসেন পুরয়েত্যর্থঃ ॥ (২০অ—১খ—১২—৩লা) ॥

৩২ ৩২উ ৩ ২৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩

এষ ব্রহ্মা য ঋষিষ ইন্দ্রো নাম শ্রুতো গুণে ॥ ১ ॥

'বঃ' 'ইন্দ্রঃ'—ইতি 'নাম' 'শ্রুতঃ' দেব-লমুজ্জৈঃ প্রথ্যাতঃ 'এবঃ' 'ঋষিষঃ' ঋতৌ বদন্তানৌ  
 কালে ভবঃ য এষা 'ব্রহ্মা' লক্ষ্যতঃ পরিবৃত্তঃ, তস্মহং 'গুণে' ত্তৌমি ॥ ১ ॥

১ ২য় ৩ ২৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২

ত্ৰামিচ্ছনসম্পূজে যন্তি গিরো ন সংযতঃ ॥ ২ ॥

হে 'শবলঃ' বলস্য 'পতে' পালকেজ! অতিশয়েন বলবন্তিত্যর্থঃ। তথা পাখান্তরে  
 বনেমোৎপত্তিৎ প্ররতে—উরলো বাহুভ্যাং পঞ্চদশং নিরমিত, তমিন্দ্রো দেবতায়ি সূচ্যতে-  
 হত্যারভ্য তস্মাতে বীর্ষবন্তঃ—ইতি শ্রুতেঃ। 'ত্ৰামিৎ' ত্ৰামেব 'লংযতঃ' ন লম্যজ্জ নিষচ্ছতঃ  
 পুরুষল্যেব বেদজ লবন্ধিনঃ 'গিরঃ' স্বভয়ঃ 'বতিঃ' প্রাপ্নুন্তি ॥ (২০অ—১খ—২২—২লা) ॥

৩ ৩২ ৩ ১ ২ ৩ ২উ

যি শ্রুতয়ে যথা পথা ॥ ৩ ॥

—ইত্যচঃ প্রতীকং, ততাদিতো ব্যাখ্যানং ছন্দসি ঋষ্টবাং ॥ (২০অ—১খ—২২—৩লা) ॥

২ ৩ ২৩ ২ ৩ ১ ২

অা স্বা রথং যথোত্তয়ে ॥ ১ ॥

(—ইতি প্রতীকমত্র পঠ্যতে। তত্রাপি ব্যাখ্যাতা।) হে ইন্দ্র! 'স্বা' স্বাং বয়ং 'আগর্জ-  
 স্মানি' আগর্জস্মাং। কিমর্থঃ? 'উত্তয়ে' অস্মাকং রথগায় 'স্বায়' সূচ্যায় চ। কিমিবা?  
 'রথং স্বা' উত্তয়ে স্বায় চাবর্জয়তি তৎসৎ। কীদৃশং স্বাং? 'তুবিবুধিঃ' বহুকর্মাণং  
 'প্রতীবহং' হিংসকানামভিত্তবিতারং। হে ইন্দ্র! 'শবিত্ত' অতিশয়েন বলবন্। হে  
 'লংপতে' লতাং পালক ত্ৰামিতি লম্বয়ঃ। (২০অ—১খ—৩২—১লা) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২

তুবিবুধা তুবিব্রতো শচীবো বিশ্বয়া মতে।

১ ২ ৩ ২

অা পপ্রাথ মহিষনা ॥ ২ ॥

হে 'তুবিবুধা' প্রভূত-বল! অতএব 'তুবিব্রতো' বহুনিচিহ্ন-কর্মণবন্ (অথবা  
 বহুপ্রজা কর্মণঃ পৃথগভিধানাং) হে 'শচীবা' বহুকর্মোপেত পুজনীয়েজ 'বিশ্বয়া' বিশ্বয়াণ্ডেন  
 'মহিষনা' মহাধেন 'অা পপ্রাথ' আপুরিতবাননি অবিশেষাদ্ বিধমিত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২য় ৩ ১ ২ ৩ ১ ২

যন্ত তে মহিনা মহঃ পসি জ্যায়ন্তমীমতুঃ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২

হস্তা বজ্রং হিরণ্যয়ম্ ॥ ৩ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৪০৪

‘মহঃ’ মহতঃ ‘যত’ ‘তে’ তব । যচ্ছকঃ প্রকৃত-পরামর্শী, প্রকৃত-স্বকৃৎসুদয়ঃ তত্রত্য-  
ভূবিকৃর্শ্বভীষহমিত্যাচ্ছক-লক্ষণত্ব তব । ‘মহিমা’ মহত্বেন ‘হস্তা’ তব হস্তৌ ‘উদায়তঃ’  
পৃথিব্যাং লক্ষ্যভো ব্যাপ্তবস্তুঃ ‘হিরণ্যঃ’ ‘বজ্রঃ’ হস্তৌ ‘দৈবতুঃ’ পরিগৃহীতঃ, লক্ষ্যদামাকং ভর-  
মিবারণায়ৈতি ভাবঃ ॥ (২০অ—১খ—৩ন—৩দা) ॥

২উ                      ৩                      ১                      ২ ৩ ১ ২                      ৩ ১ ২                      ৩ ১ ২ ৩ ২                      ১                      ২  
আ    যঃ    পুরঃ    নার্শ্বিনীমদৌ    দেদত্যঃ    কবিন্ত্রোণ    নার্সী ।

২ ৩                      ১                      ২ ৩ ২                      ৩ ১ ২  
সুরো    ন    রুরকান্    ছতাত্মা ॥ ১ ॥

‘যঃ’ অগ্নিঃ ‘নার্সিনী’ নর্শ্বনতাং যজমানানাং লক্ষ্মিনীমুত্তরদেশিৎ । যদা নৃপাং মমলি  
স্থিতাং যজমানানাং যজ্ঞার্থভূমিঃ প্রত্যজাগমন-মনীষা বিব্রতে তাং । ‘পুরঃ’ তৎ স্থানং  
‘অদৌদেদৎ’ দীপয়তি । কৌদুশোহয়ঃ ? ‘অভ্যঃ’ অপেক্ষিত দেশং প্রত্যাতনশীলঃ, ‘কবিঃ’  
জ্ঞানদর্শী । তত্র দৃষ্টান্তঃ—‘অর্কী’ অরণ-কুশলঃ, ‘নভস্ত্রাঃ’ ন’ নভস্ত্রাকালে ভবঃ নভস্ত্রো  
বায়ুরিত । কিঞ্চ, ‘দতাত্মা’ যজমান-গৃহাণক্শেরা বা অপরিমিত-রূপত্বং । অথবা মিত্র-  
বরুণাদি-রূপ-ভেদেন । অথেষ্মিচ্ছাদি-রূপত্বং ‘সময়ে নরুণোহজায়ত’—ইতি, হে অগ্নে  
অং বরুণো জাগ্রে বরুণো ভবতি ; যৎ যন্মাং ইচ্ছং মিত্রং বরুণমগ্নিমাহঃ—ইত্যাদিযু-  
শ্রুতিষু প্রলিঙ্ঘং, অগ্নিমেন ইজ্যাত্মক মাহরিতি দ্বিতীয়মন্ত্রার্থঃ । তাদৃশোহয়ঃ ‘সুরো ন’  
সূর্য্যইব ‘রুরকান্’ দীপ্যমানঃ । রুরদীপ্তৌ (ভূ। অ।), ছান্দনত্ব মিটঃ কুশুঃ অততাদৃশোহ-  
গ্নিরস্তি উৎকৃষ্টো বর্জিত ইতি পূর্ব্বজ্ঞাষয়ঃ ॥ (২০অ—১খ—৪ন—১দা) ॥

৩ ২                      ৩ ২ ৩                      ১                      ২ ৩ ২ ৩                      ২ ৩                      ১ ২                      ৩ ১                      ২  
অগ্নি    দ্বিজন্মা    জৌ    রোচনানি    বিশ্বা    রজাংসি    শুশুচানো    অম্বাং ।

২ ৩                      ১ ২                      ৩ ২                      ৩ ১ ২  
হোতা    যজিষ্ঠো    অপাং    সধস্বে ॥ ২ ॥

অগ্নমগ্নিঃ ‘দ্বিজন্মা’ স্বাত্ম্যমরণিত্যাং জায়মানঃ যদা, যখনাং প্রথমং জন্ম, উৎপত্ত্যনন্তরং  
আধান-পবমানেষ্ট্যাদি-সংস্কার-রূপং দ্বিতীয়ং জন্ম, এবং দ্বিজন্মত্বং । অথবা, স্বাৰ্থা পৃথিবী-  
ভ্যামুৎপন্নত্বাৎ, তাদৃশোহগ্নিঃ । ‘জৌরোচনানি’ জৌপি রোচমানানি ক্রিত্যাদি-স্থানানি  
গার্হপত্যাদীনি বা ‘শুশুচানঃ’ প্রকাশয়ন্ ন কেবলং জৌণ্যেব কিন্তু ‘বিশ্বা’ ‘রজাংসি’ লক্ষ্যগাণি  
রজ্ঞানজ্ঞানানি ক্রিত্যাদি-লোকান ‘শুশুচানঃ’ দীপয়ন্ ‘হোতা’ দেবানামাহ্বাতা  
‘যজিষ্ঠঃ’ যজ্ঞেতমঃ নন ‘অপাং’ প্রোক্ষণাদ্রূপকানাং ‘সধস্বে’ লব-স্থানে যাগ-দেশে  
‘অম্বাং’ তিষ্ঠতি । (২০অ—১খ—৪ন—২দা) ॥

৩ ২উ                      ৩                      ২                      ৩ ২ ৩                      ১ ২                      ৩ ১                      ২য়                      ৩ ২  
অগ্নাং    স    হোতা    যো    দ্বিজন্মা    বিশ্বা    দধে    বার্য্যাপি    জগন্তা ।

২ ৩                      ১                      ২                      ৩ ১ ২                      ৩ ১ ২  
মর্ন্তো    যো    অগ্নৈ    স্তুভুকো    দদাশ ॥ ৩ ॥



১১৩

## সম্মিবেদ-সংহিতা ।

যঃ 'বিজ্ঞান' 'নঃ' এব 'হোতা' হোম-নিষ্পাদকঃ । আত্মাতা বা দেবনাং অন্ননীত্যাশুৎ  
পন্নতৈব গার্হপত্য-বারা আহবনীয়াৎ । নোহয়ং 'বিখা' বিখানি 'বার্য্যানি' বরনীয়ানি  
কর্ষ্যানি । জৈত-বৃন্দ-বৃ-শংস-হুহাণ্যতঃ ( ৬।১।২১৪ ) ইত্যাহুদাত্ত্বং । 'শ্রবতা' শ্রবণতয়া ।  
শ্রবো হবিলক্ষণং যশো বা তাদিচ্ছায়া শ্রবঃ-শকাং কালস্তাদ্ অ প্রত্যয়াৎ ( ৩.৩।১০২ )  
ইতি ভাবে অ-প্রত্যয়ঃ । অন্নায় যশসে বা 'দধে' ধারয়তি । 'অটম' উক্ত-অক্ষণায়াম্মে  
'বঃ' 'মর্ত্যঃ' 'দদাশ' দদাতি ন 'মুতুকঃ' শোভন-পুরো ভবতি । ( ২০অ—১খ—৪মু—৩গা ) ॥

২ ৩ ২৩ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
অগ্নে তন্নদ্যাশ্বং ন স্তোমৈঃ ক্রতুং ন ভদ্রং হৃদিম্পৃশম্ ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
ঋধ্যান্না ত ওঠৈঃ ॥ ১ ॥

হে 'অগ্নে' । 'অস্ত' অগ্নিহুহনি বয়মুদ্বিগাদয়ঃ 'ওঠৈঃ' ইচ্ছাদি-প্রাপকৈরস্মাকং স্তোমৈঃ  
স্তোত্র-দমুঠৈঃ 'তঃ' প্রদিক্ৰং স্বাঃ 'ঋধ্যান' লক্ষ্যায়াম্ । কৌতুশং স্বাঃ ? অশ্বং ন বোচারং  
অশ্বমিব হবিষো বাহকং, 'ক্রতুং ন' কর্তারমিব উপকারিণমিত্যর্থঃ । তথা 'ভদ্রং' ভজনীয়ং  
'হৃদিম্পৃশম্' হৃদয়ললনং অতিশয়েন প্রিয়মিত্যর্থঃ । ( ২০অ—১খ—৪মু—১গা ) ॥

২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
অথ হুগ্নে ক্রতোর্ভদ্রশ্চ দক্ষশ্চ নাধোঃ ।

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
রথীথাতশ্চ বৃহতো বভুথ ॥ ২ ॥

'অথ হি' ইদানীমেব হে 'অগ্নে' । 'ক্রতোঃ' অশ্বদীয়াগত 'রথী' মেতা 'বভুথ' ভবতি ।  
হুগ্নশ্চি বৃঙলঙ্ লিটঃ ( ৩।৪।৬ ) ইতি ভবতেক্ৰতুমানার্থে লিটি লিপস্থল্ আর্জ্যভূ-  
কতৈত্ভবলাদেঃ ( ৭।২।৩৫ ) ইতীড়াগমে প্রাপ্তে বহুধাততত্ব ( ৭।২।৬৪ ) ইতি  
নিপাতনাদিডুভাব । কৌতুশত যাগন্য ? 'ভদ্রশ্চ' ভজনীয়শ্চ, 'দক্ষশ্চ' প্রবৃত্তশ্চ 'নাধোঃ'  
অভীষ্ট-ফলানাং লাধকশ্চ লত্যাভূতশ্চ, 'বৃহতঃ' মহতঃ । ( ২০অ—১খ—৪মু—২গা ) ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ১ ২  
প্রাভিনে। অর্কৈর্ভবা নো অকাক স্বাণ জ্যোতিঃ ।

২ ৩ ১ ৩ ৩ ২ ৩ ১ ২  
অগ্নে বিশ্বেতিঃ স্মননা অনীকৈঃ ॥ ৩ ॥

হে 'অগ্নে' । 'জ্যোতিঃ' জ্যোতিয়ান 'স্বঃ ন' সূর্য্যাইব, তথা 'বিশ্বেতিঃ' বিষ্টৈঃ লমটৈঃ  
'অনীকৈঃ' ভেজোতিঃ 'স্মননাঃ' শোভন-মনস্করং 'নঃ' অশ্বদীয়েঃ 'প্রতিঃ' প্রতৈঃ 'অর্কৈঃ'  
অর্কদীয়েঃ স্তোত্রৈঃ-নানাবিষ্টৈঃ হবিলক্ষণৈঃ অন্নৈর্কৈঃ । অথবেজাদি-দেবৈঃ লহ নোহস্মাকং ।  
'অকাক' অভিবূধো ভবতি । ( ২০অ—১খ—৪মু—৩গা ) ॥

ইতি বিংশত্যাধ্যায়শ্চ প্রথমঃ খণ্ডঃ ॥



উত্তরার্চিকঃ ।

৪১১

দ্বিতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

২ ৩ ১২ ৩১২ ৩ ১ ২২  
 অগ্নে বিবস্বতুষণশ্চিচ্ছ ৭ রাধো অমর্ত্য ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 অ। দাশুশ্বে জাতবেদো বহা স্বমদ্যা দেবা ৭ উমর্কুধঃ ॥ ১ ॥

হে 'অগ্নে' । স্বং 'উবসঃ' উষোদেবতায়ঃ লক্ষ্যার্থঃ 'রাধঃ' ধনং 'দাশুশ্বে' হবির্দত্তবজ্রে  
 যজমানায় 'অ। বহ' আহবনীয়ে প্রায়সঃ । দোহ্মিক্রিষ্টিক্রিতে—'অমর্ত্য' মরণ-রহিত  
 'জাতবেদঃ' জাতানাং বেদিতঃ । তমন্তং শব্দং যাক্ষো ব্যাচষ্টে—জাতবেদাঃ কন্দাজ্জাতানি  
 বেদ জাতানি বৈবস্বৎ বিহুজ্জাতোজাতে বিচ্ছত ইতি বা জাতবিস্তো বা জাতধনো জাতবিস্তো বা  
 জাতপ্রজ্ঞানো যজ্ঞজাতঃ পশুনবিন্দতেতি জজ্ঞাজবেদনো জাতবেদস্বমিতি ব্রাহ্মণং  
 ভাষ্যং দক্ষীণত্মন পশবোহগ্নিমভিসর্পন্তীতি চ (নিরুৎটৈনং ১।১১) ইতি । কীদৃশং রাধঃ ?  
 'বিবস্বৎ' বিষ্টি-নিবাসোপেতঃ, 'চিচ্ছ' নানাবিধং । কিঞ্চ, 'অমৃত' অম্মিন্ দিমে 'উমর্কুধঃ'  
 উষঃকালে প্রকৃত্বান দেবানাবহ । বিবস্বৎ—বিবাসনং বিবঃ তদ্যাক্ষং, বস নিবালে (ভৃগু ১০) ।  
 বি-পূর্বাদন্তর্জাবিত-গ্যার্থাৎ সম্পদাদি-লক্ষণো ভাবে কিপ্ (৩।৩৯৪ বা ১), তদন্ত্যজি  
 (৫।২।৯৪) ইতি মতুপ, মাতৃপদার্থাঃ (৮।২।১২) ইতি বহুং, তলৌ মত্বর্থে (১।৪।১১)  
 তদ্বেন পদদ্ব্যভাবাক্ষাভাবঃ, বুধাদিহাং (৬।১।২০৩) আদ্যাদান্ত্বং । জাতবেদাঃ—জাতানি  
 বেদোতি জাতবেদাঃ 'গতি-কারকয়োরাগি পূর্বগদ-প্রকৃতিস্বরূপ (উৎ ১।৪.২২৬) ইত্যনিঃ ;  
 যথা বেদ ইতি ধননাম (নিষ ২।১০।৪), জাতং ধনং যজ্ঞ ন জাতবেদাঃ, আমন্ত্রিত-নিষাতঃ  
 (৮।১।১২) । বহা—অচোহতত্ত্বিঙঃ (৬।৩।১৩৫) ইতি লংহিত্যায়ং দীর্ঘবৎ ।  
 উমর্কুধঃ—উবলি বুধ্যন্ত-ইত্যমর্কুধঃ । বুধ অবগমনে (ভৃগু ১০) কিপ্ চ (৩।২।৭৬)  
 ইতি কিপ্, কৃদন্তরণদ-প্রকৃতিস্বরূপ (৬।২।১৩৯) ॥ (২০অ—২৭—২৮—১লা) ॥

২ ৩ ২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 জুস্তো হি দূতো অসি হব্যবাহনোহগ্নে রথীরধ্বরাণাম্ ।

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 সজ্জরথিভ্যামুধমা স্ত্রীর্গ্যনস্মৈ ধোহি অথো বৃহৎ ॥ ২ ॥

হে 'অগ্নে' । স্বং জুস্তাদি-বিশেষণযুক্তোহসি 'জুঃ' নিত্যং মত্রে (৬।১।২১০) ।  
 ইত্যাদ্যাদান্ত্বং । দোষিতইত্যর্থঃ 'অসি' । সপি ভাগন্ত্যোলোপঃ (৭।৪।৫০) ইতি ল-  
 লোপঃ, হি চ (৮।১।৩১) ইতি নিষাত-প্রতিষেধঃ । 'দূতঃ' দেবানাং বিশেষ-বাক্তাহরঃ  
 অতএব 'হব্যবাহনঃ' হব্যোনস্তঃপাদং (৩।২.৬৬) ইতি লুট্, যোজনাদেশঃ (৭।১।১) ।  
 ক্রিষাদাদ্যাদান্ত্বং (৬।১।১১৭), কৃদন্তরণদ-প্রকৃতিস্বরূপ (৬।২।১৩৯) । হবিষো বোক্তা,  
 'অধ্বরাণাং' কৃত্বনাং 'রথী' রথ-স্থানীয়ঃ । তথাচ সজ্জরথঃ ব্রাহ্মণতৈবং ব্যাখ্যাতং—'রথী-  
 অধ্বরাণাং'—ইত্যাদি এব হি দেবরথঃ—ইতি, ব্রাহ্মণান্তরং রথী রথধ্বরাণামিত্যাহ বথোক্ত



৪১২

## সানন্দ-সংহিতা ।

বা এষ ভূতো দেবেভ্যো হব্যং বহতি—ইতি । তাদৃশস্তং 'অশ্বিত্যং' দেবাত্ম্যং 'উবলা' দবতয়া  
চ 'নব্ধঃ' নহিতো ভূবা 'স্ববীর্ষ্যং' শোভন-বীর্ষ্যোপেতং 'বৃহৎ' প্রভূতং 'শ্রবঃ' অন্নং অন্নে  
যেহি অন্নান্ন ক্ষিপ । ( ২০ অ—২৭—২৮—২৯ ) ॥

৩১ ২ ৩১ ২২ ৩১ ২২ ৩ ১ ২  
বিধুঃ দদ্রাগ্ লমনে বহুনাং যুবান্ সন্তং পলিতো জগার ।

৩১৩ ৩ ১২ ৩২উ ৩২৩ ১ ২২  
দেবস্য পশু কাব্যং মহিষাদ্যা নম্নার স হঃ সমান ॥ ১ ॥

অনয়া কালাত্মকইন্দ্রঃ সূরতে—'বিধুঃ' বিধায়কং নরুত যুদ্ধাদেঃ কর্তারং । বি-পূর্বে  
মধাতিঃ করোত্যর্থঃ, তথা 'লমনে' । অননমনঃ প্রাণনং লম্যগ্ননোপেতে । লংপ্রাণে 'বহুনাং'  
শক্রনাং 'দদ্রাগ্' জাবকং, দৈদৃক্-নামন্যোপেতং 'বুবান্' নন্তং পুরুষং 'পলিতঃ' অরা 'জগার'  
নিগিরতীভ্রাজয়া । এবমুক্ত-লক্ষণং বক্ষ্যমাণ-লক্ষণঞ্চ দেবস্ত কালাত্মকস্তেজস্ত 'মহিষা'  
মহেশ্বনোপেতং 'কাব্যং' সামর্থ্যং 'পশু' । হেজনাঃ । তথা জরলা প্রাপ্তঃ 'অজ'  
'মমার' স্মরণে, 'সঃ হঃ' পরেক্রাঃ 'সমান' লম্যক্ চেষ্টেতে পুনর্জন্মান্তরে প্রাক্কর্ভবতীত্যর্থঃ ।  
তদেবং চষারি নামানি শরীরাপ্তুক্তানি বহুভ্যস্তেষু ॥ ( ২০ অ—২৭—২৮—২৯ ) ॥

১ ২ ৩ ১ ২৩ ১ ২৩২উ ৩১ ২২ ৩১ ২২  
শাক্সনা শাকো অরুণঃ হুপর্ণ জা যো মহঃ শূরঃ সনাগনীড়ঃ ।

২ ৩ ১ ২ ৩২উ ৩ ১২ ৩২৩২উ ৩ ১ ২২  
যচ্চিকেষ সত্যমিত্তন্ন মোষণং বস্তু স্পার্হিমুত যেতোত দাতা ॥ ২ ॥

'শাক্সনা' । শাক্সে ব শাক্সং, শাক্সনা । বলেন 'শাক্সঃ' শক্তঃ । স্ব-শক্তৌ চ নরুৎ কর্তুং  
শক্ত ইত্যর্থঃ, নহীত্রস্ত মহায়ান্ত-রাপেক্ষান্তি ইন্দ্রাদেব । 'অরুণঃ' অরুণবর্ণঃ  
'হুপর্ণঃ' কশিচৎ শোভন-পর্ণঃ পক্ষী 'জা' গচ্ছতীত্যধ্যাহারঃ । উপগর্গ-শ্রুতৈর্যোগ্যকিয়াদ্যা-  
হারাং । 'যঃ' 'মহঃ' মহান 'শূরঃ' বিক্রান্তঃ 'সনাং' পুরাণঃ 'অনীড়ঃ' নীড়স্তাকর্ভা ।  
নহীত্রোহগ্নিবৎ কুত্রচিদপি যজ্ঞে নিকেষনং করোতি । এবং হুপর্ণ-রূপেণেজমাংহ । ন পক্ষীজ্ঞে  
'বৎ' 'চিকেষ' কর্তব্যার্থেন জানাতি তৎ 'নভাং ইৎ' নভামেব 'ন' তু 'মোষণং' ব্যর্থং ভবতি ।  
ন 'স্পার্হিং' স্পৃহণীয়ং 'বস্তু' ধনং 'জেতা' জয়তি শক্রভ্যাঃ লকাশাং । 'উত' অপিচ 'দাতা'  
স্তোভ্যঃ প্রযচ্ছতি । ন লোকাব্যয় ( ২৩৬৯ ) ইত্যাদিনা বস্ত্রী-প্রতিবেদঃ ॥ ২ ॥

১ ২ ৩ ২৩ ১ ২৩ ২ ৩ ১ ৩১ ৩২  
ঐতির্দিপে বৃক্ষয়া পৌশ্চানি যেভিনৌকদ্বত্ৰেত্যাশ্ব বজ্রী ।

১ ২২ ৩১২ ৩১ ২ ৩২৩১২ ৩২  
যে কর্মণঃ ক্রিয়মাণ্য মহ ধাতেকর্ম্মমুদজায়ন্ত দেবাঃ ॥ ৩ ॥

ইন্দ্রঃ 'ঐতিঃ' মরুভিঃ লহ 'পৌশ্যানি' বলানি 'আ দদে' আদন্তে । 'যেভিঃ' যৈঃ  
মরুভিঃ লহিতঃ 'যজ্ঞেত্যাশ্ব' প্রাণ্যুপকারক-বষ্ট্যা আবরকাষা বজ্রো মেঘাঃ, তন্ত



হত্যাটমৈ। মনুস্মৃতিশাস্ত্রমুপলব্ধ-শমনায়ৈত্যর্থঃ। তথাচ 'বজ্রী' বজ্রবান ইন্দ্রঃ 'ঐক্যং' বৰ্ধতি। 'যে' চ মরুতঃ 'দেবাসঃ' মনুঃ। মহতা তন্মৈত্র্যে ক্রিয়মাণস্ত বৃষ্টি-প্রদান-লক্ষণস্ত কর্মণঃ সাহায্যার্থং 'ঐক্যং' ঐক্য-কর্ম বৃষ্টি-প্রদান-কর্ম এতি 'উদজানন্ত' উদ্ভূত্বা জায়ন্তে। স্বয়মেব তৈরেতির্দে ইতি দমস্বয়ঃ। (২০অ-২৫-২৮-৩১)।

২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
অস্তি সোমো অন্নং সূতঃ পিবন্ত্যগ্ন্য মরুতঃ।

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
উভ স্বরাজো অশ্বিনা ॥ ১ ॥

'অন্নং' পুসবর্তী লোমঃ 'সূতঃ' মরুদর্ভগ্নাভিরভিষুতঃ 'অনি' বিজ্ঞতে। তস্মাদ্ 'অন্ত' অথাদেশে এনং সূতং লোমং 'স্বরাজঃ' স্বয়ং দীপ্যমানাঃ স্ব-তেজসা নাশ্রয়ীয়েনেত্যর্থঃ। তাদৃশাঃ 'মরুতঃ' 'পিবন্তি'। 'উভ' অগ্নিবা 'অশ্বিনা' অশ্বিনৌ চ লোমং পিবন্তঃ ॥ ১ ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ২ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
পিবন্তি মিত্রো অর্ঘ্যমা তনা পুতগ্য বরুণঃ।

৩ ২ ৩ ১ ২  
ত্রিষদস্থান্য জাবতঃ ॥ ২ ॥

ন কেবলং মরুতএব লোম-পাতারঃ কিন্তু এতেহপি ইত্যাহ—'মিত্রঃ' লক্ষ্যেবাং স্ব-স্ব-কর্মণি প্রবর্ত্তকত্বাৎ লক্ষিতৃতঃ। যথা, যজ্ঞ-লক্ষ্যক্ৰিয়ঃ এতৎপজ্ঞকো দেবঃ। 'অর্ঘ্যমা' চ, 'বরুণঃ' দ্বুঃখাদীনাং শত্রুণাং বা চরিতানি বারকঃ, এতন্মামকাত্ময়ো দেবঃ 'তনা' তনেন উন্নী-স্বক-নির্ম্মিতেন দশা-পবিত্রেণ। অগ্নাং অ-লুক্ (৩।১।৩২) ইতি আলাদেশঃ, তেনাদ্র্যাদান্তঃ, তনা। 'পুতগ্য' পরিশোধিতস্ত 'ত্রিষদস্থ্য'। লব্ধ তিষ্ঠন্ত্যত্রোতি লব্ধং স্থানং, লব্ধাদস্থয়ো-চ্ছন্দনি (৬।৩।২৬) ইতি লব্ধ-লক্ষ্য লগাদেশঃ, ত্রোণকলশাধবনীয়-পুতভূতাত্মকানি ত্রিষি স্থানানি তন্ত্রপোক্তং তাদৃশং। 'জাবতঃ' তৃত্যা জননবস্তং ইমং লোমং পিবন্তং। দ্বিতীয়ার্ধে বর্ত্ত্যঃ (৩।১।৮৫) ॥ (২০অ-২৫-৩৮-২১) ॥

৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
উতো স্বগ্য জোষমা ইন্দ্রঃ সূতগ্য গোমতঃ।

৩ ১ ২ ৩  
প্রাতর্হোভেব সংসতি ॥ ৩ ॥

'উতো' অগ্নিচ 'ইন্দ্রঃ' 'সূতগ্য' অভিষুতস্ত 'গোমতঃ' গঠৈব্যর্শ্মিশ্রণবতঃ 'অন্ত' (অথাদেশঃ পূর্ব্ববৎ) দশাপবিত্রেণ পুতগ্য লোমস্ত 'জোষং' পানরূপাং লেবাং 'প্রাতঃ' লবনে 'সু' ক্ষিপ্তাং 'আ সংসতি'। যদি সূত্যানিষু (ভৃ। আ.)। আভিষুখ্যেয়ম্ভোতি। যথা লোম-লেবাং কাময়তো। তত্র দৃষ্টান্তঃ—'হোতা ইব' যথা হোতা প্রাতঃলবনে দেবাগতিষ্ঠোতি দেবাংস্তোতুং ব্যতিবাহুস্তি তৎসং। (২০অ-২৫-৩৮-৩১) ॥



২০১      ২      ৩১২      ৩১      ২  
 বগ্নাহা ৬ অসি সূর্য্যাবডাদিত্য মহা ৬ অসি ।  
 ৩১২   ৩১   ২০১   ২      ৩১   ২   ৩১   ২  
 মহন্তে সতো মহিমা পনিষ্টম মল্লা দেব মহা ৬ অসি ॥ ১ ॥

হে 'সূর্য্য'! স্বং 'মহান' তেন্দ্রসা অধিকঃ 'অসি' 'বট' নত্যং নৈতন্নিখ্যেত্যর্থঃ। হে 'আদিত্য' আদিত্যেঃ পুত্র। স্বং 'মহান' বলেনাপ্যধিকঃ 'অসি' 'বট' নত্যমেব। হে 'পনিষ্টম' অভিশয়েন স্তোত্রৈঃ সত্যঃ। যব, অভিশয়েন ব্যবহারকুশলঃ। 'মহঃ' মহতঃ 'নতঃ' ভবতঃ 'ভে' ভব 'মহিমা' স্তোভুতিঃ স্তুষতইতি শেষঃ। পনিষ্টম স্তোভুতিরস্মাভিঃ স্তুষত ইতি বা। হে 'দেব' স্তোতনাদি-ঋণ-বৃত্ত। স্বং 'মল্লা' মহৎসেন 'মহান' নৈর্দৈঃ পুজনীয়ঃ 'অসি' ভবতি ॥ ( ২০অ—২খ—৪অ—১গা ) ॥

১      ২০   ১২      ৩১      ২      ৩১   ২      ৩১      ২  
 বট সূর্য্য শ্রবণা মহা ৬ অসি সত্রা দেব মহা ৬ অসি ।

৩২   ৩১২   ৩ক২২   ৩১২      ৩২উ      ৩১২  
 মনুহা দেবানামসূর্য্যঃ পুরোহিতো বিভূ জ্যোতিরদাত্যম্ ॥ ২ ॥

হে 'সূর্য্য'! 'শ্রবণা' শ্রবণেন 'মহান' নৈর্দৈঃ 'অসি'। যবা, 'শ্রবণা' অগ্নেন 'মহান' দাতা 'অসি' স্তোভুত্যা দাতানি। 'বট' নত্যং। হে 'দেব' স্তোতমান। সূর্য্য! স্বং 'দেবানাং' মধ্যে 'মল্লা' মহৎসেন মহানধিকঃ 'অসি' 'নত্ৰা' নত্যমেব। 'অসূর্য্যঃ' অসুরাণাং হস্তা চানি। কিঞ্চ, 'দেবানাং' কাময়মানানাং স্তেভুনাং বা 'পুরোহিতঃ' অসি হিতোহসি হিতোপদেষ্টাসি বহু-হিত-কার্য্যাসি। অথবা 'পুরোহিতঃ' পুরতো দিহিতোহসি। কিঞ্চ স্তব 'জ্যোতিঃ' তেজঃ 'বিভূঃ' ব্যাপ্তঃ নর্দৈতঃ 'অদাত্যঃ' কেনাপ্যাহিংস্তক ॥ ২ ॥

ইতি বিশেষত্যায়াস্ত তৃতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

তৃতীয়ঃ খণ্ডঃ ।

১২   ৩   ১২      ৩২   ৩১   ২  
 উপ নো হরিতিঃ স্তুত যাহি মদনাং পঙক্ত ।

১২   ৩   ১২      ৩২  
 উপ নো হরিতিঃ স্তুতম্ ॥ ১ ॥

হে 'মদনান্পঙক্তে'। মাত্তস্ত্যানেনেতি মদাঃ 'দোমাঃ'। মদীহুগলপে ( ৩:৩০৬৭ ) ইতি করণে অণ্ প্রত্যয়ঃ। 'দোমানাং' ষামিন্। ইদ্র 'হরিতিঃ'। আশ্রিতেন হরিরিত্যা-  
 দ্রিষু বহুনাশ্বানাং স্তেভরত্রাপি। সত-দহস্ত-দংখ্যাকৈঃ লহ 'নঃ' অ-মাকং বজ্রে 'পুঙক্ত' অভিযুক্তং সোমং 'উপ যাহি' তৎপানার্থং শীঘ্রমাগচ্ছ। পুনরুপনইত্যাধিরাদরার্থা ॥ ১ ॥



৩ ১ ২২ ১ ২ ৩ ১ ২  
 দ্বিতা বো ব্রহ্মহস্তনো বিদ ইন্দ্রঃ শতক্রতুঃ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
 উপ নো হরিভিঃ স্তুতম্ ॥ ২ ॥

‘ব্রহ্মহস্তনঃ’ অতিশয়েন ব্রহ্মত্ব হস্তা ‘শতক্রতুঃ’ নানাবিধ-কর্ম্মা ‘বঃ ইন্দ্রঃ’ ‘দ্বিতা’ দ্বিধা ‘বিদে’। ব্রহ্ম-বধার্ণো উগ্রকর্ম্মা, অগজকর্ণ-কালে শাস্ত্রকর্ম্মেতি বি-প্রকারেণ বিদে। দৈবৈজ্ঞান্যতে। বিদ জ্ঞানে (অদাং প০) কর্ম্মণি বিহিতস্ত ত-প্রত্যয়স্ত লোপন্ত আয়নেপদেশু (৭১৪১) ইতি ত-লোপঃ। ন অং ‘হরিভিঃ’ লহ ‘স্তুতং’ লোমং ‘নঃ’ অস্মাকং ‘উপ’ বাহি ॥ (২০অ-৩৭-১২-২লা) ॥

২ ২২ ৩ ১ ২২ ১ ২  
 স্বা ৬ হি ব্রহ্মহস্মেবাং পাতা সোমানামসি।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
 উপ নো হরিভিঃ স্তুতম্ ॥ ৩ ॥

হে ‘ব্রহ্মহান’ ব্রহ্মত্ব পাণ্ড বা হস্তঃ। ইন্দ্র! ‘হি’-লক্ষ্যে হেতুর্থে। বস্মাং অং ‘এবাং’ অম্বদীমানাং ‘পাতা’ পানকর্ডা ‘অসি’ ভবসি। এষামিতি ইদমোহবাধেনেপ অস্মাদেশোহম্বদাস্তচ (২৪৮৩২)। অতস্বমর্থেঃ লহ লোমং পাতৃমুপসাহি আগচ্ছ ॥ (২০অ-৩৭-১২-৩লা) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 প্র বো মহে মহে বৃধে ভরধ্বং প্রচেতসে প্র স্তুমতিং কৃণুধম্।

১ ২ ৩ ১ ২  
 বিশঃ পূর্ষীঃ প্র চর চর্যগিপ্রাঃ ॥ ১ ॥

হে মদীয়া জনাঃ! ‘বঃ’ যুগং ‘মহে বৃধে’ মহত্তাং ধনানাং বর্দ্ধয়িত্তে অতএব ‘মহে’ মহতে ইন্দ্রায় ‘প্রভরধ্বং’ লোমান প্রণয়ত। ‘প্রচেতসে’ প্রকৃষ্ট-মতয়ে ইন্দ্রায় স্তুমতিং স্তু মঙ্গলীয়াং ভোক্তাং ‘প্র কৃণুধম্’ প্রকুরুত। অথ প্রত্যক্ষ-স্ততিঃ-হে ইন্দ্র! ‘চর্যগিপ্রাঃ’ (চর্যগয়ো মনুজাঃ)। কামৈঃ প্রজানাং পূরয়িত্তা অং ‘পূর্ষীঃ’ পূরয়িত্তাঃ ‘বিশঃ’ প্রজাঃ ‘প্রচর’ অতিগচ্ছ ॥ (২০অ-৩৭-২২-১লা) ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 উরুবাচসে মাহনে স্তুবুজিন্দ্রায় ব্রহ্ম জনয়ন্ত বিপ্রাঃ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 তস্য ব্রতানি ন মিমস্তি ধীরাঃ ॥ ২ ॥

‘উরুবাচসে’ পুণ্ড-বাগুয়ে ‘মাহনে’ মহতে যত্নে ‘ইন্দ্রায়’ ‘স্তুবুজি’ শোভনাং স্ততিং ‘ব্রহ্ম’ অন্নং হবিষ্চ ‘বিপ্রাঃ’ প্রজাঃ ‘জনয়ন্ত’ জনয়ন্তি। ‘তস্য’ ইন্দ্রস্ত ‘ব্রতানি’ দক্ষিণাদীনী কর্ম্মণি ‘ধীরাঃ’ প্রজাঃ দেবা অসি ‘স’ ‘মিনস্তি’ দ্বিপস্তি ॥ (২০অ-৩৭-৩২-২লা) ॥



৪১৬

## সামবেদ-সংহিতা ।

২৩ ২৩১২ ৩২ ৩১ ২২ ৩ ১২  
ইন্দ্রং বাণীরমুত্তমমুখ্যেব সত্রা রাজানং দধিরে সহৈথ্যে ।

১২ ৩ ২৩১  
হর্যাস্বায় বর্হয়া সমাপীন্ ॥ ৩ ॥

‘সত্রা রাজানং’ লক্ষ্যন্ত জগতঃ দৈবরং, ‘অমুত্তমমুখ্যঃ’ । কেনাপাত্তন্তোহিবাধিতো মমুখ্যঃ ক্রোশো  
বতঃ । ভমেব, ‘ইন্দ্রং’ ‘বাণীঃ’ স্তবরঃ ‘দহৈথ্য’ স্তোত্রুণাং শক্রনভিত্তবিত্তং ‘দধিরে’ পুরো  
দধিরে । অতঃ হে স্তোতঃ ! যমপি ‘হর্যাস্বায়’ ইন্দ্রায় (হর্যাস্বায় ইন্দ্রং স্তোত্রুমিত্যর্থঃ)  
‘সাপীন্’ বহু ন ‘নং বর্হয়’ প্রবর্জয় ॥ ( ২০ অ—৩৭—২২—৩১ ) ॥

১২৩ ১২৩২ ৩১ ২৩১ ২২  
যদিন্দ্র যাবতস্ত্বমেতাবদহমগীশয় ।

৩ ২৩১২ ৩ ১ ২৩১২  
স্তোতারমিদ্ধিষে রদাবনো ন পাপস্যায় রত্‌সিমম্ ॥ ১ ॥

হে ‘ইন্দ্র’ ! ‘নং’ যতঃ ‘যাবতঃ’ ধনস্ত দৈবিশে ‘এতাবৎ’ । ষষ্ঠা লুক্ (৭।১।৩২) । এতাবতো  
ধনস্ত ‘অহং’ ‘দৈবী’ দৈবরো ভবেয়ং । হে ‘রদাবনো’ রদতি দদতি বহুনীতি রদযন্তঃ  
ভতোহং অমদীয়ং ‘স্তোতারং’ ‘ইং দধিষে’ ধন-প্রদানেন ধারয়েমেব । কিঞ্চ, ‘পাপস্যায়’  
কপ্যস্যায় ‘ন রদাবৎ’ ন দত্তাং ( ২০ অ—৩৭—৩২—১১ ) ॥

১২৩১২ ৩২ ৩১২ ৩১ ২২ ৩১২  
শিক্ষেয়মিহমহাতে দিবোদেবায় রায় আ কুহচিহ্নিদে ।

২৬ ৩১২ ৩ ২ ৩ ২৩ ১২ ৩২ ৩২  
ন হি হৃদম্ভববম আপ্যং বনো অস্তি পিতা চ ন ॥ ২ ॥

‘কুহচিহ্নিদে’ কুহচিৎ বিদ্যমানঃ কুহচিৎ তৈশ্চ বত্র ক্বাপি বিদ্যমানায়েত্যর্থঃ । ‘মহমভে’  
পূজয়তে জনায় ‘দিবো-দিনে’ প্রতিদিনং ‘রায়ঃ’ ধনানি ‘শিক্ষেয়ং ইং’ দত্তামেব ‘আ’ ( কারঃ  
পাদ-পূরণঃ ) । এবমিহমহাত্য বাক্যে শ্রদ্ধা ঋনিক্‌দতি—হে ‘মহমভে’ ইন্দ্র ! ‘মহমভে’ অমাকং  
‘আপ্যং’ বহুং ‘ন হি অস্তি’ ‘বস্তঃ’ প্রশস্তঃ ‘পিতা চ ন’ গালগিতা চ হৃদন্তো নাস্তীত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

৩১ ২২ ৩২৬ ৩ ২ ৩ ২৩১২ ৩২  
শ্রুদী হবং বিপিশানস্যাজেবোবা বিপ্রস্যার্চতো মনীষাম্ ।

৩২৬ ৩ ১ ২৩ ২৩২  
কৃষা দুবাস্যস্তম্বা সচেমা ॥ ১ ॥

হে ইন্দ্র ! ‘বিপিশানস্ত’ বিপীতবতো বিপিবতো বা মমাজে গ্রীবাংঃ ‘হবং’ আহ্বানং  
‘শ্রুদী’ শৃণু । গ্রাবতো বাচং বদতা বদন্ত্যঃ ইতি হি নিগমাস্তরং । ‘বিপ্রস্ত’ প্রাজ্ঞস্ত বদিত্ত  
‘অর্চতঃ’ স্তবতঃ ‘মনীষা’ স্ততিঃ ‘বোধ’ বুধ্যস্ত চ । ‘ইমা’ ইমানি ক্রিয়মাণানি ‘দুবাস্দি’  
পরিচরণানি ‘অস্তম্বা’ অস্তিকতমানি বুদ্ধিহানি বা ‘গচা’ দহায়ভূতঃ লন্ ‘কৃষা’ কুরু চ ॥ ১ ॥



উত্তরার্চিকঃ।

৪১৬

২ ৩ ২ ৩ ১ ২ . ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ৩ ২  
ন তে গিরো অপি যুগ্মে তুগ্ম্য ন স্কুতিমুখ্যায় বিদান।

১ ২ ৩ ১ ২

সদা তে নাম স্বদেশো বিবাক্সি ॥ ২ ॥

হে ইন্দ্র! 'তুগ্ম' শব্দগাং হিঙ্গকন্ত 'তে' ভব 'গিরঃ' স্বভীঃ 'অসুখ্যাত'। বিত্তীয়ার্ধে  
যজ্ঞী (৩।১।৮৫)। স্বদীয়ং অসুখ্যং বলং 'বিদান' জ্ঞানন অহং 'ন অপি যুগ্মে'। যুগ্ম্যার্জ্জন-  
কর্ম্মা (ভৃ। ৩। ১০)। ন মার্জ্জ্যামি ন পরিভ্রাজ্যামীত্যর্থঃ। 'স্কুতিমুখ্য' শোভনাং স্ততিৎ  
'ন' অপি যুগ্মে। যুগ্ম্যার্জ্জন-কর্ম্ম-মন্ত্রাপি দৃশ্যতে। তত্চা—মা নো অয়ে গায়া গিজাপি  
ত্র্যমর্ষিষ্টা—ইতি। কিন্তু হে 'স্বদেশঃ' অনাধারণ যশঃ 'তে' ভব 'নাম' স্তোত্রং 'সদা' এব  
'বিবাক্সি' ব্রণীমি। (২০ অ ৩ খ ৪ য় ২ গা) ॥

২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
ভূরি হি তে সবনা মানুষেষু ভূরি মনৌষী হবতে তামিৎ।

২ উ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২

আরে অশ্বানু মঘবং জ্যোত্বকঃ ॥ ৩ ॥

হে 'মঘবন'! 'তে' ভব 'সবনা' সবনানি দেবাত্তবনানি 'ভূরি' ভূরীনি 'মানুযেষু'  
অ'মানু বন্তন্ত ইতি শেষঃ। 'মনৌষী' স্তোভা 'তামিৎ' তামেব 'ভূরি হবতে' নিতরং জ্যোতি  
হবন্তি বা। অতঃ 'অশ্বানু' অশ্বন্তঃ 'আরে' দূরে 'জ্যোত্বক' চিরকালং 'মা কঃ' আত্মানং মা  
কার্য্যঃ ক্ষিয়মাশ্বানমশ্বদাগন্নং কুর্কিত্যর্থঃ। (২০ অ—৩ খ—৪ য়—৩ গা) ॥

ইতি বিংশতধ্যায়স্ত ভূতীয়ঃ খণ্ডঃ।

চতুর্থঃ খণ্ডঃ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
প্রো য়ৈশ্চ পুরোরথমিন্দ্রায় শুমমর্চত।

৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
অভীকে চিহ্ন লোককুংগসে সমৎস্ব ব্রতহা।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ উ ৩ ১ ২  
অশ্বাকং বোধি চোদিতা মন্তস্তামন্তকেষাং জ্যাকা অধি ধমস্ব ॥ ১ ॥

'অশ্ব' ইন্দ্রায় (যজ্ঞার্থে চতুর্থী) অশ্বৈশ্চ 'পুরঃ রথঃ' রথস্ত পুরস্তাৎ। পুরোহবায়ং  
(১।৪।৬৭) ইতি গতিভাং গতিসমাসঃ (২।১।১৮)। রথস্ত অগ্রে বর্তমানং 'শুমং' বলং  
'মর্চত' হে স্তোভারঃ। স্তুত্ব প্রপূজয়ত। 'প্র'-'উ'-ইতি নিপাতলমুদায়ঃ। প্রো-ইতি স্তুৎ  
(১।১।১৫) ইতি প্রদৃহ-সংজ্ঞা। ইন্দ্রো বিশিষ্টতে—'সমৎস্ব'। সমানং যাত্রাত্মজ্যেতি লমদঃ  
লাম—৫৩



३१८

## জাম্বেদ-সংহিতা ।

নংগ্রামাঃ ঠাণাদিকৌশিকরণে ক্রিপ্ ( ৩১৭৬ ), সমানন্ত ছন্দগি ( ৬৩৮৪ ) ইতি ল-ভাংঃ,  
 লমৎস্ব । লংগ্রামেষ্ 'লন্ত্' লক্ষ্মণীয়ে শক্র-প্রসলে । ডোহজ্ঞানি দৃশ্যতে ( ৩২৪৮ বা০ )  
 গমের্ডঃ । 'অভীকে চিৎ' অভ্যর্গেহপি নিকটঃ প্রাপ্তেহপি—'লোককৃত' স্থিতিকৃতং পালয়িতা ।  
 স্থিষা চ 'বৃজ্জ' বৃজ্ঞাণামাবরুকাণাং শক্রণাং বজ্জা, এবমিধঃ ল ইজ্জঃ 'অস্মাকং' স্তোভৃণাং  
 'চোদিতা' ধনানাং প্রেরয়িতা লন 'বোদি' অস্মাভিঃ কৃতানি পরিচরণানি বুধ্যতাং । বুধেচ্ছান্দনে  
 লুপ্তি দাগ-অন-বুধ ( ৩১.৬১ ) ইত্যাদিনা কর্তরি চৌশিচণাদেশঃ, বহুলজ্ঞান্যামাউযোগেহ-  
 পীত্যাডভাবঃ । অপিচ 'অজ্ঞকেষাং' । কুংলিতা অজ্ঞে অজ্ঞকে পদ্যম-লক্ষ্যনামাং ( ৫৩.৭১ )  
 ইতি কুংলনার্বে প্রাক্ টেটকচ্, তন্ম্যগতিতত্ত্বংগ্রহণেন গৃহ্যন্ত ইতি লক্ষ্যনাম-লংজ্ঞানামাং  
 'লুভাগমঃ, অজ্ঞকেষাং । কুংলিতানামজ্ঞেষাং শক্রণাং 'ধবস্ব' অধিরোপিতা 'জ্যাকাঃ'  
 কুংলিতাভ্যাঃ 'নভস্তাঃ' নশস্ত্ । জ্যা-শক্রাং কুংলান্যং প্রাগিতাং কঃ ( ৫৩.৭০ ), নভ হিংসান্যং  
 ক্রৈয়াদিকঃ ( আ০ ), বাভায়েন শপ্ ( ৩১৮৫ ) ॥ ( ২০অ-৪থ-১ম্—১লা ) ॥

২উ ৩ ১২ ৩২ ৩ ২৩:১২  
 জ্ঞ ৬ গিক্ ৬ রবাম্ জেতিমরাচা অহন্নতিম্ ।

৩ ১ ২ ৩ ১২ ৩ ১২  
 অশক্রারিষ্ট জজ্জিমে বিশ্বং পুষ্যসি বার্য্যম্ ।

২ ৩ ১২ ৩ ১২ ৩ ১২ ৩ ২উ ৩ ১২  
 তং জা পরি স্বজামহে নভস্তানজ্ঞকেষাং জ্যাকা অধি ধবস্ব ॥ ২ ॥

হে ইজ্জ ! হং 'গিক্' শ্রুতন-শীলান জলপূরান্ 'অধরাচঃ' অপরমধোমুখমঞ্চভো গন্তু ন  
 'অনাস্থজঃ' মেঘান্নিরগময়ঃ । বস্তঃ স্বং 'অহিং' নশ্তরিকং গচ্ছন্তং মেঘং 'অহন' হতবানসি ।  
 বজ্জা, অহিমান্দকারং লক্ষ্যন্ত অগতঃ আনবকং বৃজমশ্রমহন হতবানসি । অতো হে ইজ্জ !  
 স্বং 'অনক্রঃ' শক্র-রহিতঃ 'জজ্জিবে' জায়গে । ন লাস্ত শক্রবোহস্তোতি বহুব্রীহৌ নঞ-স্বভ্যাং  
 ( ৬২।১৭২ ) ইত্যন্তরপদান্তোদাস্তত্বং । তাদৃশং জাং 'পরিষজামহে' হবির্ভিঃ স্ততিভিচ্চা-  
 লিকনং কুর্মঃ বশীকুর্মঃ । বজ্জ পরিষজে ( জ্য০ আ০ ), লক্ষ্মণ-লক্ষ্মণ-বজ্জাং লপি ( ৬৪২৫ )  
 ইত্যনুনাগিক-লোপঃ । শিক্ৰমজ্জং ॥ ( ২০অ-৪থ-১ম্—২লা ) ॥

২উ ৩ ১২ ৩ ১ ২ ৩ ১২  
 বি সু বিশ্বা অরাতয়োহর্গেয়া নশস্ত নো ধিয়ঃ ।

১২ ৩ ১২ ৩১ ২২ ৩ ১২  
 অন্তাসি শক্রবে বধং যে ন ইজ্জ লিষা ৬ পতি ।

১ ২ ৩২ ৩ ২উ ৩ ১২ ৩১ ২ ৩ ২উ ৩ ১২  
 যা তে রাতির্দিদিবর্ষি নভস্তানজ্ঞকেষাং জ্যাকা অধি ধবস্ব ॥ ৩ ॥

'বিশ্বাঃ' সর্বাঃ অরাতয়ঃ অসাক্র্যঃ 'অর্ঘ্যঃ' অভিগজ্জাঃ 'নঃ' অস্মাকং শক্রভৃতাঃ প্রজাঃ  
 'জ্জ' স্তুর্জ 'বি নশস্ত' বিনশস্ত, হে ইজ্জ ! স্বদর্ঘং 'ধিয়ঃ' কর্ম্মাণি স্ততয়ো বা প্রবর্ত্ততাং ।



## উত্তরার্চিকঃ ।

৪১৯

হে 'ইন্দ্র' ! 'যঃ' 'নঃ' অস্মান্ 'জিহ্বাংগতি' হস্তমিচ্ছতি । হস্তেঃ পন্ অজ্ঞানগমাং পনি  
( ৬৪ ১৬ ) ইতি না দীর্ঘ-অভ্যাসাচ্চ ( ৭৩ ৫৫ ) ইতি কৃৎ । তন্মৈ 'শত্রুণে' '৭৭৭' হনন্-  
লাধনমায়ুঃ 'অস্তা অসি' ক্ষেপ্তা ভবগি । অসু ক্ষেপণে ( দি০ প০ ), তাম্বিলিকস্তন্-  
( ৬৪ ১৬ ), 'ভে' তব 'যা' রাত্তিঃ পন-প্রদান-চেতুর্হস্তঃ । রা দানে ( অদা০ প০ ), ক্রমণে  
স্তিন্ ( ৩৩ ৯৪ ), মস্ত্রে বৃষষ-পচ-গন-দ্বি-ভূ-দী-রা উদাস্তঃ ( ৩৩ ৯৬ ) ইতিজি-  
নউদাস্তঃ । না রাত্তিঃ 'বসু' ধনং 'দদিঃ' অস্মভ্যং দাতা ভবতু । আ-দু গম হন-  
( ৩২ ১৭ ) ইতি দদভেঃ কি প্রত্যয়ঃ, ন লোকাব্যয়ঃ ( ২ ৩৬৯ ) ইতি বসু-শব্দাৎ  
বর্ষ্ঠ্যভাবঃ । শিদ্ধমন্তু ॥ ( ২০ অ-৪৭ ১ম ৩ম ) ॥

৩ ২ উ ৩ ২ উ ৩ ১ ২ ৩ ১ ১  
সেবাৎ ইদ্রেবৎ স্তোতা স্যাৎসাবতো মঘোনঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২  
প্রোতু হরিবঃ স্তুতস্য ॥ ১ ॥

হে 'হরিবঃ' হরিশব্দ । মজুবদোঃ ( ৮ ৩১ ) নকারভ্রোৎ । হরি-নামকাখবস্মিচ্ছ  
'সেবাতঃ' রয়িমভঃ বহু-ধনো-পেতস্ত তব 'স্তোতা' 'সেবান ত্রাৎ' রয়িমান ভবেৎ 'ইৎ'-  
শব্দোৎসধারণে । রয়িমান ভবেদেব ন তু দারিদ্ৰ্যং প্রাপ্নোতি । উক্তসেবার্থং কৈমুক্তিক-  
ত্রাগেন দ্রুতয়তি—'সাবতঃ' স্বংসদৃশস্ত । যুগ্মদ্ব্যস্ত্যং ছন্দসি শাদৃশ্য উপলংখ্যানং ( ৫১ ৬১ ন০ )  
ইতি মতুপ । 'মঘোনঃ' মঘনভঃ ধনাচাশ 'দ্রুতস্য' যু-প্রসবৈষধ্যায়োঃ ( ভূ০ প০ ) ।  
স্তোতনাত্ত্রীখর্যোপেতস্ত অচ্যুতগি স্তোতা 'প্রোতু' । 'স্তাৎ'—ইত্যুৎসজ্যতে । প্রস্যাৎ  
প্রভবেদে ন তু নিহীমভে কিমু বক্তব্যং তব স্তোতা পনগান্ ভবেদেবেতি ॥ ১ ॥

৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩  
উক্ধং চ ন শস্যমানং নাগো রয়িরা চিক্রেত ।

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
ন গায়ত্রং গীম্যানম্ ॥ ২ ॥

( গায়ত্রেগৌঃ ) 'অগোঃ' অস্তোভঃ 'রয়িঃ', 'শস্যমানং' হোতা গঠ্যমানং 'উক্ধং চ'  
নিশস্তমপি 'আ চিক্রেত' অভিজানতি । কিত জ্ঞানে ( ভূ০ প০ ) ছান্দসো গিট্  
( ৩২ ১০৫ ) । নেতি দস্ত্রভাবে । 'ন' দস্ত্রতি প্রস্তোতাদিভিঃ 'গীম্যানং' 'গায়ত্রং'  
গাতব্যং লাম ( যদা, গায়ত্রাখাগি ) আচিক্রেতেভ্যেব । অতঃ কারণং যয়মপি ভমিস্তং  
ভমইত্যর্থঃ ॥ ( ২০ অ-৪৭-২ম-২ম ) ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
মা ন ইন্দ্র গীত্রং মা শর্কভে পরা দাঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২  
শিফা শচীঃ শচীভিঃ ॥ ৩ ॥



৪২৫

## সাঁজসজদ-সংহিতা ।

হে ইন্দ্র ! স্বং 'পীয়ুষ্যেন' । পীয়ুতি রূপকর্মা ( নিরু ৪ ২৫ ) নম-শীলায় হিংসা-কারিণে  
 শত্রুনে 'নঃ' অস্মান 'মা পরাণাঃ' মা পরিভ্যাকীঃ ; 'মা' চ 'শর্দূতে' অভিভূতিনিজে অস্মান মা  
 পরাণাঃ । শৃগু গ্রহনেন ( ভা ০ আ ০ ) ইতি পাঠঃ । অপিতু 'শচীনাঃ' শক্তিবল্লভ  
 'শচীকিঃ' রাষ্ট্রীয়ৈঃ কক্ষভিঃ 'শিক্ষ' অস্মানকৃশাদি । যদ্বা, শিক্ষতির্দানকর্মা ( ৩ ২০৮ ),  
 অতীর্থে ধনমমভ্যঃ দেতি : যদ্বা, শত্রুন জেতুং শিক্ষ শক্তান কর্তুমিচ্ছ । শকৈঃ সন্নক্স  
 জনি গী-মা ( ৭ ৪ ৫৪ ) ইতি ইলাদেশঃ, অভ্যাস-লোপে চ কৃতে লোটি রূপমেতৎ ॥ ৩ ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২  
 এতদ্র যাহি হরিতিরূপ কব্ধ্যা স্তম্ভুতিম্ ।

৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 দিবো অমুষা শাসতো দিবং যয় দিবাবসো ॥ ১ ॥

হে 'ইন্দ্র' ! 'কব্ধ্যা' 'ব্রহ্মতিং' শোভনাঃ স্তম্ভিঃ 'হরিতিঃ' অষ্টাঃ 'উপ যতি' অগচ্ছ ।  
 'দিবঃ' দ্যলোকঃ । বিতীয়ার্ণে বষ্টী ( ৩ ১ ৮৫ ) 'অমুষা' অমৃষ্মিন্নিজে 'শাসতঃ' শানতি লতি ।  
 নিভুক্তি-বাক্যঃ ( ৩ ১ ৮৫ ) । তত্র যয়ং স্তম্ভয়াসেত । হে 'দিবাবসো' দীপ্ত-হবিকক্ষ  
 'দিবঃ' স্বর্গঃ 'যয়' যুয়ং গচ্ছত । বহুচনং পূজার্থঃ । যদ্বা, হে 'দিবাবসো' দিবো দ্য-  
 আমকমযং লোকঃ 'শাসতঃ' শাননং কুর্বন্তঃ যুয়ং 'দিবঃ' স্বর্গং 'যয়' গচ্ছত ॥ ১ ॥

২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 অত্র বি নেতিরেষামুরাং ন ধুন্ততে বৃকঃ ।

৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 দিবো অমুষা শাসতো দিবং যয় দিবাবসো ॥ ২ ॥

'অত্র' অস্মিন যজ্ঞে 'এষাং' অভিসম-গ্রাহণাং 'নেমিঃ' সোম-লভাং 'নি ধুন্ততে' নিধেবেণ  
 কম্পয়তি । তত্র দৃষ্টান্তঃ—'উরাং' মেঘীং 'বৃকঃ' ন' বৃকইব যথা বৃকঃ তদ্বৎ ।  
 নিদ্ধমন্তঃ । ( ২০অ—৪৭—৩৩—২লা ) ॥

২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ৩ ১ ২  
 আ ভা গ্রাবা বদান্নহ গোমী ঘোমেণ বক্ষতু ।

৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 দিবো অমুষা শাসতো দিবং যয় দিবাবসো ॥ ৩ ॥

হে ইন্দ্র ! 'ভা' স্বাং 'ইহ' যজ্ঞে 'গ্রাবা' লোমোত্তি-বন-পাষণঃ 'গোমী' লোমবান 'গদন'  
 শকং কুর্স্বন 'ঘোমেণ' ধ্বনিমা লহ 'আ বক্ষতু' স্বাং গ্রাহয়তু ॥ ( ২০অ—৪৭—৩৩—৩লা ) ॥

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 পশস্ব সোম মন্দরান্নস্তায় মধুসত্তমঃ ॥ ১ ॥

হে 'সোম' ! 'মধুসত্তমঃ' অতিশয়েন মধুর-রসবান স্বং মন্দরান্ন মাদয়িতা ভবন 'ইন্দ্রায়'  
 ক্রিয়া-গ্রহণং কর্তব্যং ( ১৪.৩২ বা ০ ) ততীক্স সস্ত্রদানসংজ্ঞা । ইন্দ্রে মোদয়ানঃ স্তম্ভ  
 'পশস্ব' ইন্দ্রার্থগচ্ছ ॥ ( ২০অ ৪৭—৪৮—১লা ) ॥



২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 তে স্তোত্রাগো বিপাশিতঃ শুক্রা বায়ুস্মৃকত ॥ ২ ॥

‘বিপাশিতঃ’ মেধাবিনঃ ‘স্তোত্রাগো’ অভিযুতাঃ ‘শুক্রাঃ’ শুক্রবর্গাঃ অভিব্যনেণ নির্মলভাঃ  
 দীপ্যমানাইত্যর্থঃ । ‘তে’ লোমাঃ ‘বায়ুঃ’ শব্দঃ ‘অস্মৃকত’ অস্মৃজন অকাযুঃ । অর্থঃ  
 বায়ুমেব লোম-পানার্ঘ্যস্মৃজন । লোমেসু স্তোত্রে নস্ম বায়ুস্তপানার্ঘ্যগচ্ছতি খলু ॥ ২ ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 অস্মৃগ্নং দেবনীতয়ে বাজয়ন্তো রথা ইব ॥ ৩ ॥

এতে অভিযুতাঃ লোমাঃ ‘বাজয়ন্তঃ’ যজমানানাময় মিচ্ছন্তঃ সন্তুঃ ‘দেবনীতয়ে’ দেবানাম্  
 পানায় ‘অস্মৃগ্নং’ বিস্মৃজ্যন্তে ঋষিগুভিঃ প্রদীয়ন্তে । তত্র দুইত্বঃ—‘রথাইব বাজয়ন্তঃ’ শব্দো-  
 ক্ত্বানি বলানি বা স্বামিন ইচ্ছন্তো রথা দেবনীতয়ে দেবানং গমনায় যথা বিস্মৃজ্যন্তে তদ্বৎ ॥ ৩ ॥

ইতি বিশেষত্বাণ্যায় চতুর্থঃ খণ্ডঃ ।

পঞ্চমঃ খণ্ডঃ ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 অগ্নিঃ হোতারং যজ্ঞে দাস্তব্যং বসোঃ সূনুঃ সহস্রং ॥

৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 জাতবেদস্যং বিপ্রং ন জাতবেদস্যম্ ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
 য উধ্বাঃ স্বধ্বয়ো দেবো দেবাচ্যা কুপা ।

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 যুগ্মং বিভ্রাষ্ট্রিম্নু শুক্রশোচিম্ আজুদানস্য মর্পিধঃ ॥ ১ ॥

‘অগ্নিঃ’ সর্বাদাং দেব-দেবানামগ্রণ্যং যজ্ঞে যুগ্মং গীৰ্জমানং বা ‘হোতারং’ অস্মৃজ্যগৎ  
 প্রতি দেবানামাহ্বাতারং । যদ্বা, হোম-নিষ্পাদকং হোতারং হ্বাতারং জুহোতেহোতে-  
 ত্যোর্ণবাভঃ ( নিরুৎ দৈ০ ১১৫ ) ইতি যাক্ । অগ্নিমগ্নহোতারমবনীত—ইতি শ্রুতঃ,  
 অগ্নিমগ্নআবহ—ইতি চ, অগ্নেরাহ্বাতৃত্বং প্রসিদ্ধং । ‘অগ্নিঃ হোতারং যজ্ঞে’—ইত্যেবং  
 প্রতিবিশেষণং মন্তাইতি লক্ষ্যঃ । যদ্বা, যাগ-নিষ্পাদকং যোগলক্ষিতত্বাৎ এতদেব বিশেষ-  
 বিশেষণং, ইতরাণি বক্ষ্যমাণ-বিশেষণানি স্তুতি-পরাণি । ‘দাস্তব্যং’ অতিশয়েন দানবস্তুৎ,  
 ‘বসোঃ’ বস্ত্রং নিবাস-চেষ্টা, ‘সহস্রং’ বহুং বলাস্ত পুত্রগণিং । মন্তন-কালে বলেন মথ্যমান  
 উৎপত্ততে ইতি পুত্রসমুপচর্যতে । ‘জাতবেদস্যং’ জাতানাং বেদিতারং জাত-প্রজ্ঞং জাত-  
 ধনং বা । জাতবেদঃ-শব্দো যাক্চেন বহুণা নিরুদ্ভূতঃ । অগ্নেজ্জাহবেদস্তে দুঃস্তুঃ—‘বিপ্রঃ  
 ন’ জাতবিপ্রং মেধাবিনং ব্রাহ্মণমিহ, তং যদ্বা বহু মন্ততে তথা স্বামি স্তৌমীত্যর্থঃ । উক্ত



৪২২

## সামবেদ-সংহিতা ।

তুণ-বিশিষ্টো 'যো দেবঃ' 'স্বধ্বয়ঃ' শোভন-যজ্ঞবান যজ্ঞঃ সমাগ্ নির্বহম্ 'উর্দ্ধয়া' উন্নতয়া  
 উৎকৃষ্টয়া 'দেবাচ্যা' দেবান পূজয়ন্ত্যা দেবান প্রভুক্তয়া বা 'কৃণা' কৃণয়া সামর্থ্য-লক্ষণয়া ।  
 দেবান প্রভুক্তয়া কৃণয়া, ইতি (নিরুং নৈং ৬৮) যাক্ : । তেভ্যো হবির্বহন-বুদ্ধা  
 যুক্তঃ নন 'শুক্ৰশোচিবঃ' দীপ্ত তেজস্কৃত 'আজুহ্বানত' আ লমস্তাৎ হুগমানত 'নর্পিষঃ' এরপ-  
 শীলত 'যুতত' বিলাপনেন দীপ্তত্বাত 'নিভ্রাষ্টিঃ' বিশেষণ ভ্রাজনং 'অজু' স্বয়মগি তৎ  
 আজ্যং নষ্ট কাময়তে স্বীকরোতীতি শেষঃ ॥ (২০অ-৫খ-১৫-১গা) ॥

১২ ৩ ১২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩  
 যজিষ্ঠঃ স্বা যজমান! হুবেম জ্যোষ্ঠমঙ্গিরসাং নিপ্র

১২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 মন্মভির্ব্বপ্রতিঃ শুক্ৰ মন্মভিঃ ।

১২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
 পরিজ্ঞাননিব ত্বাৎ হোতারং চর্ষণীনাং ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 শোচিৎকেশং যুগং যমিমা বিশঃ প্রাবন্ত জুতয়ে বিশঃ ॥ ২ ॥

হে 'বিশ্বে' মেধাবিন! 'শুক্ৰ' দীপ্ত-জ্ঞানায় 'যজিষ্ঠং' অতিশয়েন যজ্ঞতমং 'স্বা'  
 স্বাঃ 'যজমানঃ' বয়ং 'হুবেম' আহবয়ামঃ । যতো বয়ং যজমানা অতস্তাং যজিষ্ঠমাহবয়াম-  
 ইত্যভিপ্রায়ঃ । কীদৃশং স্বাঃ ? 'অঙ্গিরসাং' অঙ্গিরো গোত্রোৎপন্নানাং মধ্যে 'জ্যোষ্ঠং'  
 অতিশয়েন প্রশস্তং । যদ্বা, অঙ্গিরসামঙ্গারাণাং মধ্যে জ্যোষ্ঠং জ্ঞান-যুক্তত্বাৎ । অঙ্গিরস  
 অঙ্গারতঃ (নিরুং নং ৩১৭) ইতি যাক্ : । যেহঙ্গিরস আশ্বস্তেহঙ্গিরসো ভবন, - ইতি  
 প্রত্যয়ঃ । কেন লাপনেন ? ইত্যাচাতে - 'মন্মভিঃ' মনন-লাধনৈঃ 'নিপ্রোভিঃ' বিপ্রৈঃ  
 বিশেষণ প্রীণয়িতৃভিঃ 'মন্মভিঃ' মনৈঃ । যথ, নিপ্রোভিঃ মেধাবিত্ত্বাৎ 'জিগ্ৰীষ্ম' জিগ্ৰীষ্মৈশ্চ  
 লিখিতা বয়মিতি লক্ষ্যঃ । অপাহবয়ানন্তরং 'পরিজ্ঞানং' পরিতো গচ্ছন্তং 'ত্বাৎ ইব' স্যামিব  
 'হোতারং' । কেষামণ্যে ? 'চর্ষণীনাং' মনুষ্যাণাং অর্বে পশ্চাৎ-বগাদ-লাধনেন দেবত্বাপন্নানাং  
 দেবানামাহ্বাতারং তথা 'শোচিৎকেশং' কেশাদত্যস্ত-জ্ঞানোপেতং, 'যুগং' কামানাং  
 বর্ষিতারং ; এবং ক্লগং স্বাঃ 'বিশঃ' স্বামেব নিবিশমানাঃ 'বিশঃ' প্রজাঃ 'জুতয়ে' স্বর্গাভিমত-  
 ফল-প্রাপ্তয়ে 'প্রাবন্ত' প্রাকর্ষণে নীযন্ত । তাদৃশং স্বাঃ হুবেমিতি লক্ষ্যঃ ॥ ২ ॥

২উ ৩২ ৩ ১২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 স হি পুরু চিদোজগা বিরুজতা দীপ্তানো ভবতি

৩২ ২ ৩ ১ ২ ২ ৩ ২  
 দ্রোহন্তরঃ পরশুন দ্রোহন্তরঃ ।

৩২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
 বীড় চিত্রায়া সমুভৌ শ্রুতদ্বনেব যাৎস্নেয়ম্ ।

৩ ১২ ৩ ১২ ৩ ২ ৩ ১২  
 নিষ্পন্নানো বনতে নায়তে ধম্বাহা নায়তো ॥ ৩ ॥



‘ল হি’ স এব পূর্নং স্ততএবাগিঃ ‘বিরুদ্ধতা’ বিশেষণ রোচননতা ‘ওজসা’ জালা-রূপেণ  
 যলেন ‘পুরুচিং’ অত্যধিকমেব ‘জীহ্বানঃ’ দীপ্যমানঃ ‘জ্জহন্তরঃ’ জ্জোঙ্খুণাং তরিতা নিস্তারয়িতা  
 ভবতি অস্মান্ন জ্জোহং কুর্সিতাং শত্রুণাং হিংসকো ভবতীত্যর্থঃ । তত্র দৃষ্টান্তঃ—‘জ্জহন্তরঃ’  
 জ্জোঙ্খুণাং ছেদনায় প্রযুক্তঃ ‘গরভঃ’ ন পরগুরিণ হিনস্তি তথায়মপি কিঞ্চ, যন্তায়ৈঃ ‘লম্বতো’  
 লম্বতো সংযোগে ‘বীড়চিং’ দৃঢ়মপি পাবাণাদিকং ‘শ্রবৎ’ গচ্ছন্ত লীর্ণ্যত । তথা ‘যৎ  
 স্থিরং’ যচ্চ পর্কিতাদি স্থিরমবিচলিতং তদপি শ্রবৎ । তত্র দৃষ্টান্তঃ—‘বনেন’ উদকমিন,  
 উদকং যপাশ্বি-সংযোগে গুহ্রতি তপেত্যর্থঃ অভদ্রদৃঢ়ং স্থিরমপি হিনস্তি অস্মদ্রোক্ষারং শত্রুং  
 হিনস্তীতি কিমু বক্তব্যমিত্যভিপ্রায়ঃ । কিঞ্চায়মায়ঃ ‘নিপ্পহমাণঃ’ শত্রুন্ নিঃশেষেণাভি-  
 স্তনন ‘যমতে’ উপ রমতে শত্রুণু মধ্যে ক্রীড়তি তানেনব মাশয়তি । তথা কুর্সিন ‘ন অয়তে’  
 ন গচ্ছতি শত্রোঃ লক্ষ্যায় পলায়তে । তত্র দৃষ্টান্তঃ—‘দম্বসহা ন অয়তে’ । দম্বনা শত্রুনাভিস্তব-  
 তীতি দম্বসহাঃ । ধাতুস্বঃ । লহতে রজ্জন, ছান্দনোহস্তা-লোপঃ । ল যথা শত্রোরভিস্তম্বং  
 বিধাতি ন পলায়তে । যদা, দৃঢ়-দম্বকর্ষন-কসো দম্বসহাঃ, অশ্বিন পক্ষে পাচাভ্যচ্ ( ৩১  
 ৩৩ ), অশ্বপাং অ-লুক ( ৭২১৩৯ ), ইত্যকারঃ দৃঢ়-দম্বা লন ন অয়তে ন চলতি ॥ ৩ ॥

২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২

অগ্রে ভব জ্ঞানো বয়ো যহি ভ্রাজন্তে অর্চয়ো বিভাগয়ো ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ১ ২ ৩ ১

ব্রহ্মানো শবণা বাণমুকুণ্ডাং ও দদাসি দাণ্ডেষে কবে ॥ ১ ॥

হে ‘অগ্রে’ । ‘ভব’ ‘বয়ঃ’ অন্নঃ ‘শ্রবঃ’ শ্রবণীয়ঃ প্রশস্তং হবিরাশ্রকত তস্ত মন্ত্র-  
 সংস্কৃত্যেব প্রশাস্তব্যং অগ্নেযু তনৈবাহং শ্রেষ্ঠমিত্যর্থঃ । হে ‘বিভাগয়ে’ । বিশিষ্টা  
 দীপ্তিক্রিভা লৈব বস্তু ধনং যন্ত । ভাদৃশায়ে ‘অর্চয়ঃ’ দীপ্তয়ঃ ‘যহি’ মতং বহলং ‘ভ্রাজন্তে’  
 দীপ্যন্তে । ভ্রাজু দীপ্তৌ, অনুদাত্তো ভৌবাদিকঃ । হে ‘ব্রহ্মানো’ প্রীত-দীপ্ত ‘কবে’  
 ব্রাহ্ম-দর্শিনায়ে এতস্মাহাত্তাবস্থং ‘শবণা’ বলেনোপেতং ‘উকুণ্ডাং’ প্রাশস্তং । যদা, উকুণ্ডো  
 যজ্ঞস্তদ্রোগ্যং । ‘বাজং’ অন্নং ‘দাণ্ডেষে’ হবীংষি দস্তবতে যজমানায় ‘দদাসি’ প্রযচ্ছসি ॥ ১ ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২

পানকবর্চাঃ শুক্রবর্চা অনুবর্চা উদয়র্ষি ভানুনা ।

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২

পুত্রো মাতরা বিচরন্তপার্বসি পুংক্ষ রোদসী উভে ॥ ২ ॥

‘পানকবর্চাঃ’ শোধক-দীপ্তিঃ ‘শুক্রবর্চাঃ’ নির্মল-ভেজঙ্কঃ, ‘অনুবর্চাঃ’ সম্পূর্ণ ভেজঙ্কঃ,  
 হে অগ্রে । দৈদৃশং ‘ভানুনা’ ভেজলা ‘উদয়র্ষি’ উদগচ্ছসি । ধাতু গতো, জ্যোহোভ্যাদিকঃ  
 ( প০ ) অস্তি-পিপর্ত্যোশ্চ ( ৭৪৭৭ ) ইত্যভ্যাসস্তেহং । ল হং ‘পুত্রঃ’ গন ‘মাতরা’ মাতৃ-  
 ভূতায়োরন্থাঃ ‘বিচরন্ত’ যাগাবসানে বিশেষণ প্রাপুণ্ণ উপাবাস উপগতান যজমানান  
 রক্ষসি । তথা ‘উভে’ ‘রোদসী’ জ্বাণাপৃথিব্যৌ ‘পুংক্ষি’ লংযোজয়সি ; হবিষা হ্যালোকং বৃত্তা  
 ইমং লোকঞ্চ পুরষসোত্যর্থঃ । পৃচী লম্পর্কে রৌদাদিকঃ ( প০ ) ॥ ২ ॥



२७ ७ २ २७ २ ७ २ २ ७ २

হে 'উর্জ্জ্বানগাং' উর্জ্জ্বঃ অনন্ত পার্শ্ববন্ত অরণ্যাদঃ পুত্র ! হে 'জাতনেদঃ' জাতনাং  
 বৈদিতরয়ে 'মুশাস্তিভিঃ' মুশংগনৈঃ অস্মাভিঃ ক্রিয়মাণৈঃ 'মদন্ত' মোদন্ত । তথা  
 'মোতিভিঃ' অস্মাভিঃ ক্রিয়মাণৈরায়ত্নোদ্ভাভিঃ কন্মভিঃ 'হতঃ' শ্রুতঃ তুস্তো ভব । অপি চ  
 'ভারবর্ষসঃ' । বর্ষ ইতি রূপনাম (নিঘঃ ৩৭৩) । বহুবচন-রূপাঃ 'চিত্রোত্তয়ঃ' চিত্রা  
 উতিস্তু পুৰ্ব্বাভিঃ ইড্ভিত্তপোক্তাঃ, 'বামজাতাঃ' বামং বননীয়ং জাতং জন্ম যোগাং তা দ্বন্দ্বীঃ  
 'ইষঃ' অন্নানি হবিলক্ষণানি 'যে' অযোব 'সন্দধুঃ' সন্দদতি সন্মাক জুহ্বতি যজমানাঃ । যষা,  
 ভূমিবর্ষসংভাদিকং কর্তৃ-বিশেষণং তদানীং চিত্রোত্তয় ইত্যন্ত বিচিত্র-রক্ষাইতি যোজ্যং ॥ ৩ ॥

७ १ २

୧ ୨ ୩ ୪ ୫

२५

२ २७ २७ १ २ ७

5.

9

୭. ୧ ୨ ୩

6

२३३

হে 'অশ্ব' ! 'জন্তু ৩ঃ' জাঠিঃ শক্রভিঃ সহ 'ইরজ্যান' ঈর্ষ্যান্ন-স্পর্ধাং কুর্স্বন । ঈর্ষ্য ঈর্ষ্যান্নাং কণ্ডাদিঃ । যদ্বা, ঈরজাতিরৈখর্য্যাকর্ম্মা ( নিষং ২২১১ ) , জন্তুভিজ্জায়মানৈরাশ্বীমৈ-  
জোভিরিরজ্যান্ ঈখরো ভবন । হে 'অমর্গ্য' মরণবহিতায়ে ! 'অশ্ব' অশ্মাকং । সুপাং  
সু-লুক্ ( ৭১৩৩ ) ইতি ষষ্ঠ্যাঃ শে-আদেশঃ । 'রায়ঃ' বনানি 'প্রথয়ত' বিস্তারয় । রৈ  
শব্দাচ্ছসঃ স্থানে ব্যতায়েন জস্, শশ্বেন বা ব্যতায়েন উড়ৎ ( ৬১১৭১ ) ইত্যাদিনা বিভক্ত্য-  
দ্বাস্তবং ন ক্রিরতে । ল '২ং' 'দর্শত' দর্শনীয়ত্ব চ 'বপুষঃ' তেজোময়ত্ব শরীরত্ব 'বি রাজতি' ।  
তৃতীয়ার্থে ষষ্ঠী ( ৩১৮৫ ) । ঈদৃশেন শরীরেণ বিশেষেণ দীপ্যম্ । যদ্বা, রাজতিরৈখর্য্য-  
কর্ম্মা নিষং ২২১১৪ ) , বপুর্য়তি চ রূপ-নাম ( নিষং ৩৭৪ ) , দর্শনীয়েন রূপেণ বিরাজতি  
বিশেষেণ দীপ্যম্ । অত এব 'দর্শতং' দর্শনীয়ং 'ক্রতুং' কস্ম 'পৃগক্ষ' অশ্মাভিঃ সহ পর্চয়তি  
ক্লপেন বা লংযোজয়তি ॥ ( ২০অ—৫থ—২সু—৪শা ) ॥

2 3 4

७३५

5



२७

3

ইক্ষতি। নখরশ্রু প্রচেত ৭৭ ক্ষান্ত ৩৬ রাধনো নহঃ।

6

6

9

3

25

3

23

64

ଜ୍ଞାତିଂ ବାମ୍ୟାଂ ଶୁଭଗାଂ ଗର୍ହୀକ୍ଷିଷ୍ୟଂ ଦଧାମି ମାନସିତ୍ ଜାୟାମ୍ ॥ ୧ ॥

‘ইকুর্ভারং’ নিকর্ভারং। ছান্দোগে বর্ণ-লোপঃ ( ৩।১।৮৫ )। ‘অধ্ববন্ত’ যজ্ঞন্ত  
নিকর্ভারং লংকর্ভারং, ‘প্রচেতনং’ প্রকৃষ্টজ্ঞানং, ‘মহঃ’ মহতঃ, ‘রাধনঃ’ ধনন্ত ক্ষয়ন্তং দৈবতং।  
ক্ষয়ন্তৈশ্চর্চা-কংমা ( নিষ- ২.২।৩ )। ‘বামন্ত’ বননীয়ন্ত ‘রাভিৎ’ দাতারং। রাভেঃ



উত্তরার্চিকঃ ।

৩২৫

কর্তরি তিন (৩৩৯৬) । ঈদৃশং স্বাং স্বম ইতি শেষঃ । ন স্বং 'সুভগাং' নৌভাগ্যোপেতাং  
'মহীং' মহতীং 'ইয়ং' অন্নং 'গাননিং' লভ্যন্ত-রূপং 'ররিং' ধনং চ 'দধাসি' জ্যোত্ভ্যো  
দদাসি ॥ (২০অ—৫খ—২সু—৫গা) ॥

৩ ১ ২      ৩ ২      ৩ ১ ২      ৩ ১      ২য়  
স্বাত্মবানং মহিমং বিশ্বদর্শনমগ্নিৎ, সুভায় দধিরে পুরো জনাঃ ।

১ ২      ৩ ১ ২      ৩ ২ উ      ৩      ১ ২      ৩ ২  
শ্রুৎকর্ণৎ, সপ্রথস্তমং স্বা গিরা দৈব্যাং মাসুমা যুগা ॥ ৬ ॥

'স্বাত্মবানং' লভ্যবানং লভ্যবস্তং যজ্ঞবস্তং বা । ছন্দসি বনিপৌ (৫২।১২২বা.) ইতি  
মহর্ষীয়ে বনিপ্ । 'মহিমং' মহাস্তং পূজ্যং বা 'বিশ্বদর্শনং' বিদ্যেঃ সর্বেদর্শনীয়ং । যদা,  
বিশ্বং দর্শনং যন্ত বহুব্রীহৌ বিশ্বং লজ্জায়ঃ (৬:২।১১৬) ইতি পূর্বপদান্তোদাত্তং । ঈদৃশং  
'অগ্নিং' 'সুভায়' সুভায় সুখার্থং 'জনাঃ' ঋগিগোব্রহ্মসামরূপাঃ 'পুরো দধিরে' পুরো দধতে সর্ব  
কর্মভ্য পুরস্তাং ধারয়ন্তি । যদা, পুরঃ পুরস্তাং পূর্বস্তাং দিশি আহবনীয়-রূপেণ ধারয়ন্তি ।  
পুরোহর্দ্রর্চঃ প্রত্যক্ষকৃতঃ । অপিচ হে অগ্নে ! 'শ্রুৎকর্ণং' শ্রুতঃ স্বভীং লমাক্ শৃণন কর্ণঃ  
শ্রোত্রৈশ্চিন্ন যন্ত তাদৃশং, 'সপ্রথস্তমং' অতিশয়েন প্রধাতং । যদা, সর্বতো বিস্তার্যমাণং ॥  
'দৈব্যাং' দেবানং হবির্বৌচৃহেন লব্ধক্লিনং ঈদৃশং 'স্বা' স্বাং 'মাসুমা' মাসুমাণি মনোরপভ্যানি  
'যুগা' 'যুগানি' যুগলানি পত্নী-যজ্ঞমান-রূপাণি 'গিরা' স্তভ্যা স্তবজীতি শেষঃ ॥ ৬ ॥

ইতি বিশেষস্তাধ্যায়স্ত পঞ্চমঃ খণ্ডঃ ॥

ষষ্ঠঃ খণ্ডঃ ।

১      ২য় ৩      ২ ৩ ১ ২      ৩ ১ ২      ৩      ১  
প্র সো অগ্নে ভবোতিতিঃ সুবীরাভিস্তরতি বা কর্মভিঃ ।

২ ৩      ২      ৩ ১      ২য়  
যন্ত ৩, লখ্যমানিথ ॥ ১ ॥

হে 'অগ্নে' ! 'ভব' 'উত্তিতিঃ' 'দঃ' যজমানঃ 'প্র ভরতি' প্রবর্দ্ধতে উত্তরো বিশিষ্টস্তে —  
'সুবীরাভিঃ' শোভনাঃ বীরাঃ পুত্রাদয়ো বাস্তু ভাস্থণোক্তাভিঃ, 'বাজকর্মভিঃ' বাজানাময়ানাং  
বা কর্ম কারণং বাস্তু তাদৃশীতিঃ ; হে অগ্নে 'স্বং' 'যন্ত' যজমানস্ত 'লখ্যং' লখিৎ মিজৎ  
'আনিথঃ' প্রাপ্নোষি ন ভরতীত্যয়ঃ ॥ (২০অ - ৬খ—১সু—১গা) ॥

১ ২      ৩ ১      ২য় ৩ ২      ৩ ২ ৩      ১ ২      ৩ ১      ২  
তব দ্রপ্সো নীলস্বাশ্বাণ ধাতিজ ইক্ষানঃ দিষুবা দদে ।

২      ৩ ১ ২ ৩ ১ ২      ৩ ২      ৩ ১      ২য়  
স্বং মহীনামুদমানসি প্রিয়ঃ ক্ষপো বস্তুযু রাজসি ॥ ২ ॥

লাম—৫৪



হে 'নিষ্ণা!' (নিমিঃ দৈচনার্থঃ) সোমেনানিচ্যমানায়ৈ 'দ্রপ্লঃ' জবণ-শীলঃ, 'নীলবান্'  
লক্ষট নীলেবস্থানং তদ্বান, 'বানঃ' কান্তঃ শকারমানো বা, 'ঋত্বিঃ' ঋতৌ বগন্তাদি-কাল-  
বিশেষে ভবঃ, 'ঈধানঃ' লক্ষীপয়ন, এবজুত স্তব গোমঃ 'আ দদে' তুভ্যং হোমায়ার্হুণা  
আদীয়তে। অশিচ স্বং 'মহীরাং' মহতীনাং 'উষগাং' 'প্রিয়ঃ' মিত্রভূতঃ 'অগি।' উষসি হি  
অগ্নয়ো হোমায় প্রজ্বালন্তে। তথা 'ক্ষপঃ' ক্ষপায়্য রাত্রেঃ লবন্ধিষু 'বন্তবু' আচ্ছাদকেষু  
তমস্হ সৎস্ব স্বং 'রাভসি' প্রকাশসে। যদা, রাত্রি-গথক্লীনি বন্তুনি পদার্থ-জাতানি স্বং  
প্রকাশয়শি ॥ (২০ অ-৬থ—১ম—২গা) ॥

১ ২২ ৩ ১২৩২৩ ১ ২২ ৩ ১ ২ ৩১২  
তমোষদীর্ঘমিরে গর্ভমুদ্রিয়ং তমাপো অগ্নিং জনয়ন্ত মাতরঃ ।

১ ২৩ ১ ৩১২ ৩২৩ ১২ ৩ ১২ ৩১২  
তমিৎসমানং বনিশ্চ বীরুধোহন্তর্ব্বতীশ্চ স্রবতে চ বিশ্বহা ॥ ১ ॥

'ঋদ্রিয়ং' ঋতৌ প্রাপ্তং 'গর্ভং' গর্ভভূতং 'তং' প্রকৃতং 'অগ্নিং' 'ওষদীঃ' ওষধ্যঃ 'দমিরে'  
ধায়য়ন্তি। 'তং' এষ অগ্নিঃ 'মাতরঃ' মারকত্বেন মাতৃ-স্থানীয়াঃ 'আপঃ' 'জনয়ন্ত' জনয়ন্তি।  
কিঞ্চ, 'বনিশ্চ' বনস্পত্যঃ 'চ' 'সমানং' গর্ভ-ভাবেন প্রবেশ্যং তত্ত্বাভ্যং 'তমিৎ' তমেবাগ্নিং  
'অন্তর্ব্বতীঃ' গর্ভভবাঃ 'বীরুধঃ' ওষদয়শ্চ 'বিশ্বহা' সর্গহা 'স্রবতে' জনয়ন্তি ॥ ১ ॥

৩ ১ ২২ ৩ ২ ৩ ১ ২২  
অগ্নিরিদ্ভায় পবতে দিবি শুক্রে বি রাজতি ।

১২৩ ১ ২  
মহিষী বি জায়তে ॥ ১ ॥

'অগ্নিঃ' যজ্ঞেযু প্রথমং প্রণেতা অগ্নিঃ 'ইদ্ভায়' ইদ্ভার্থং 'পবতে' অস্মাভির্দন্তেন চর্করেন  
পুরোডাশেন দেবানামধিকঃ ক্ষরতি। অগ্নিঃ 'শুক্রেঃ' দীপ্তঃ লন্ 'দিবি' স্বর্গে 'বি রাজতি'  
বিশেষণ প্রকাশয়তি। যদা, 'দিবি' অন্তরিক্ষাদি-লোকেষু স্থিতিষু দেবেষু মধোষু  
'শুক্রেঃ' দীপ্তঃ লন্ 'বিরাজতি'। তত্র দৃষ্টান্তঃ—'মহিষী' যথা মহিষী তৃণাদিনা বিবিধানি  
পয়োঘৃতাণীনি জনয়তি তথা 'বি জায়তে' দেবানামুপভোগার্থং বিবিধানি জনয়তি ॥ ১ ॥

২ ৩২৩ ১ ২২ ৩ ২ ৩২৩ ২৩ ১২  
যো জাগার তমুচঃ কাময়ন্তে যো জাগার তমু নামানি যন্তি ।

২ ৩২৩ ২৩১ ২২ ৩ ২৩১২ ৩ ১ ২  
যো জাগার তময়ত্ গোম আহ তবাহমস্মি সখ্যে ত্রোকাঃ ॥ ১ ॥

'যঃ' দেবঃ 'জাগার' সর্করাদি বিনির্দ্রো জাগরকো গৃহে বর্ত্ততে 'তং' 'আচঃ' সর্ক-শস্ত্রাঙ্কিকাঃ  
'কাময়ন্তে'। 'যঃ' 'জাগার' 'তং উ' তমেণ 'নামানি' স্তোত্র-রূপাণি 'যন্তি' প্রাপ্তু বন্তি। 'যঃ'  
'জাগার' 'তং' 'অয়ং' অভিযুতঃ 'গোমঃ' 'আহ' বক্তি স্বীকৃতি। হে অগ্নে! তাদৃশস্ত  
'তব' 'পথ্যে' পমান-খ্যাতে হিত-করণে 'ত্রোকাঃ' নিম্নত-স্থানঃ 'অহং' 'অস্মি' ভবামি ॥ ১ ॥



## উত্তমার্চিকঃ।

৪২৭

৩ ১ ২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২  
 অগ্নির্জাগার তমুচঃ কাময়ন্তেহগ্নির্জাগার তমু নামানি যন্তি।

৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 অগ্নির্জাগার তময় ৬ গোম আহ তবাহনশ্মি গথ্যোঃ শ্রোকাঃ ॥ ১ ৫  
 সা নিগদ-ব্যাখ্যাতঃ ( ১৩ ) ॥ ১ ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 নমঃ সখিত্যঃ পূর্বগন্ত্যো নমঃ গাকনিষেভ্যঃ।

৩ ১ ২২ ৩ ১ ২  
 যুঞ্জ বাচ ৬ শতপদীম্ ॥ ১ ॥

‘পূর্বগন্ত্যঃ’ যে যজ্ঞে প্রারম্ভাৎ পূর্বং নীদন্তি তিষ্ঠন্তীতি পূর্বগদনং ভেদ্যঃ ‘সখিত্যঃ’  
 লমান-খ্যানেভ্যঃ সখিবগ্নিত্তভূতেভ্যো দেবেভ্যো ‘নমঃ’ বয়ং নমস্কারং কুর্ম। কিঞ্চ,  
 ‘গাকনিষেভ্যঃ’ যস্মিন্ যজ্ঞে গহ নিষেভ্যঃ ‘নমঃ’। কিঞ্চ ‘শতপদীং’ অশ্রুত্যাং ফল-  
 প্রদানায় অপরিমিত-মার্গাং ‘বাচং’ স্তুতি-রূপাং ষাচং ‘যুঞ্জে’ যোজয়ামি ॥ ২ ॥

৩ ১ ২২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 যুঞ্জ বাচ ৬ শতপদীং গায়ৈ গহস্রত্বনি।

৩ ১ ২২ ৩ ১ ২  
 গায়ত্রং ত্রৈষ্টুভং জগৎ ॥ ২ ॥

‘শতপদীং’ অপরিমিত-সজ্জাক-মার্গাং ‘বাচং’ স্তোত্রং ‘যুঞ্জ’ ভেদ্যঃ প্রকৃতেভ্যো বক্ষ্য-  
 মাণেভ্যোহহং যোজয়ে। ‘গায়ত্রং’ গায়ত্রাখ্যং ‘ত্রৈষ্টুভং’ ত্রৈষ্টুভাখ্যং ‘জগৎ’ জাগতঞ্চ নাম-  
 রূপাং ভাষ্যচ লান বা ‘গহস্রত্বনি’ অপরিমিত-মার্গং যথা ভবতি তথা ‘গায়ৈ’ অহং গান-  
 কুরোমি ॥ ( ২০ অ—৬ খ—৬ ঘ—২ গা ) ॥

৩ ১ ২২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 গায়ত্রং ত্রৈষ্টুভং জগদ্বিশ্বা রূপাণি সম্ভূতা।

৩ ১ ২২ ৩ ২  
 দেবা ওকাংসি চক্রিরে ॥ ৩ ॥

‘গায়ত্রং’, ‘ত্রৈষ্টুভং’, ‘জগতং’—ঋকসমুহং ‘বিশ্বা’ বিশ্বানি ‘রূপাণি’ উদগাত্রা ‘সম্ভূতা’  
 সম্ভূতানি নানারূপাণি কৃতানি ‘দেবাঃ’ অগ্নাদয়শ্চ ‘ওকাংসি’ আশ্রিতানি স্থানানি ‘চক্রিরে’  
 কুরন্তি ॥ ( ২০ অ—৬ খ—৬ ঘ—৩ গা ) ॥

৩ ২ ৩ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 অগ্নিজ্যোতির্জ্যোতিরগ্নিরিন্দ্রে জ্যোতির্জ্যোতিরিন্দ্রে।

২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 সূর্যো জ্যোতির্জ্যোতিঃ সূর্যঃ ॥ ১ ॥

এবা স্রষ্টে ॥ ( ২০ অ—৬ খ—৭ ঘ—২ গা ) ॥



৪২৮

## সান্নিবেদ-সংহিতা ।

১২৩ ১ ২২ ১ ১২ ৩১২  
পুনরুজ্জ্বা নি বর্ত্তস্ব পুনরগ্ন ইষায়ুমা ।

১২ ৩১ ২  
পুননঃ পাহ্ ৩ হমঃ ॥ ২ ॥

হে 'অগ্নে' ! 'উজ্জ্বা' বলেন 'ইষা' অগ্নেন 'আয়ুমা' জীবনেন চ 'পুনঃ' অগ্নান্ 'নিবর্ত্তস্ব'  
অগ্নান্ প্রত্যগচ্ছ । কিঞ্চ স্বং 'নঃ' অগ্নান্ 'অহমঃ' পাপাৎ 'পাহি' পালয় । পুনঃ-  
শক্তাবুত্তিরাদরার্থা ॥ ( ২০অ—৬খ—৭স্ব—২লা ) ॥

৩২ ৩১ ২২৩ ২ ৩ ১২৩ ১২  
সহ রয্যা নি বর্ত্তস্বাগ্নে পিতৃস্ব ধারয়া ।

৩১ ২ ৩২৩ ১২  
বিশ্বপ্ স্ন্য্য বিশ্বতস্পরি ॥ ৩ ॥

হে 'অগ্নে' ! স্বং 'রয্যা' রমণীয়েন ধনেন 'দহ' 'নিবর্ত্তস্ব' তৎ অগ্নান্ প্রাপয়েত্বার্থঃ ।  
কিঞ্চ, 'বিশ্বতঃ' নব্বতঃ 'পরি' উপরি ( পরীতি সপ্তম্যর্থ্যাক্তবাদকঃ ) 'বিশ্বপ্ স্ন্য্য' । স্মা ভক্ত্যে  
( অদ্যং পং ) । বিশ্বত উপভোক্ত্যা 'ধারয়া' 'পিতৃস্ব' অগ্নান্ গিঞ্চ ॥ ৩ ॥

ইতি বিংশস্তাধ্যায়স্ত বৰ্ত্তঃ খণ্ডঃ ॥

## সপ্তমঃ খণ্ডঃ ।

১২৩২উ ৩ ১ ২২৩ ২৩ ২৩ ২  
যদিদ্রাহং যথা স্বমীশীয় বস্ব এক ইৎ ।

৩ ২ ৩ ১২  
স্তোতা মে গোসথা স্তাৎ ॥ ১ ॥

হে 'ইন্দ্ৰ' ! 'যথা' 'স্বং' 'একইৎ' একএব কেবলং 'বস্বঃ' বস্তুনঃ ধনস্ত 'ঈদিশে'  
ঈশ্বরো ভবতি, এবমহমপি 'যদ্' যদি 'ঈশীয়' ঐশ্বর্য্য-যুক্তঃ স্যামিতি ভদানীং 'মে' মম 'স্তোতা'  
'গোসথা' স্বাং গোভিঃ সহিতো ভবৎ । ঈশ্বরস্ত ভব স্তোতা কুন্তো হেভোগৌ-সহিতী ন  
ভবেৎ অপিতু ভবেদেবেত্যভিপ্রায়ঃ । ( ২০অ—৭খ—১স্ব—১লা ) ॥

১২ ৩ ১ ২৩ ১২ ৩১২  
শিক্ষেমমৈশ্ব্য দিৎসেম ৩ শচীপতে মনীষিণে ।

২৩১ ২২৩ ২  
যদহং গোপতিঃ স্যাম্ ॥ ২ ॥

হে 'শচীপতে' শক্তিমন্নিজ ! 'অশ্বৈঃ' 'মনীষিণে' মনস ঈদিশে স্তোত্রে 'দিৎসেমঃ'  
দাতুমিচ্ছেমঃ, তদনন্তরং 'শিক্ষেম' প্রার্থিতং ধনং দত্বাঞ্চ 'যদ্' যদি 'অহং' গোপতিঃ  
গুণাগণিপতিঃ স্বংপ্রদাদ্য ভবেয়ং ॥ ২০অ—৭খ—১স্ব—২লা ) ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৪২৯

৩১২      ৩২৩      ১২      ৩২  
 পেনুন্ট ইন্দ্র সূনুতা বজমানায় স্বৰ্গতে ।

১ ২২      ৩১২  
 গামপ্পং পিপুযী দুহে ॥ ৩ ॥

হে ইন্দ্র ! 'তে' ভব 'সূনুতা' স্থতি-রূপা বাক্ 'পেনুন্ট' দোহী গোহু' 'স্বৰ্গতে' গোমাভিববং কুর্কতে 'বজমানায়' 'গাং' 'অথং' চ ( উপলক্ষণমেতৎ ) গগাশাদিকং নক্ষত্রমভি-  
 লম্বিতং 'হুহে' কৃষ্ণে । কিংকুর্কতি ? 'পিপুযী' ভমেব বজমানং প্রবর্দ্ধয়তী ॥ ৩ ॥

২ ৩      ১      ২২ ৩      ২ ৩ ১      ২      ৩      ১      ২  
 আপো হি ষ্টা ময়ো ভূপস্তা ন উর্জ্জ দধাতন

৩ ১      ২২      ১২  
 মহে রণায় চক্ষসে ॥ ১ ॥

'হি' যস্মাৎ কারণং 'আপঃ' বা যুয়ং 'ময়োভূয়ঃ' ময়লঃ সূক্ষ্মত্ব ভাবয়িত্র্যাঃ 'হু' ভবৎ,  
 'ভাঃ' ভাদৃশো যুয়ং 'নঃ' অস্মান্ 'উর্জ্জ' অন্নায় 'দধাতন' ধত্ত অন্ন-প্রাপ্তি-যোগ্যান্মান  
 কুরুত অন্নমস্মভ্যং দত্তেত্যর্থঃ 'মহে' মহতে 'রণায়' রমণীয়ায় 'চক্ষসে' দর্শনায় লম্যক্ জানৎ  
 প্রোতি যোগ্যান্ কুরুতেত্যর্থঃ । ( ২০—১৫—২২—১১ ) ॥

১      ২      ৩১২ ৩      ২৩১২      ৩১      ২  
 যো বঃ শিবতমো রসস্তস্য ভাজয়তেহ নঃ ।

৩      ১      ২      ৩ ১:২  
 উশতীরিব মাতরঃ ॥ ২ ॥

হে আপঃ 'বঃ' যুয়াকং স্বভূতঃ 'বঃ' 'রসঃ' 'শিবতমঃ' সূক্ষ্মতমঃ 'হে' অস্মিন্ লোকে  
 'ভত' তৎ রসং 'নঃ' অস্মান্ 'ভাজয়ত' দেবয়ত উপয়োজয়তেত্যর্থঃ । উক্ত দুইভুক্তঃ—'উশতী-  
 রিব' পুত্র-লম্বুন্ধিং কাময়মানাঃ 'মাতরঃ' স্ত্রীং রসং যথা ভাজয়ন্তি প্রাপয়ন্তি তৎ ॥ ২ ॥

২ ৩      ১২      ৩      ২ ৩      ১২ ৩      ১ ৩  
 ভস্মা অরং গামাম বো য'য় ক্ষয়াম জিম্বথ !

১      ২      ৩১২  
 আপো জনয়থা চ নঃ ॥ ৩ ॥

হে 'আপঃ' ! যুয়ং 'যস্ত' পাপস্ত 'ক্ষয়াম' বিনাশায় 'জিম্বথ' অস্মান্ প্রীণয়থ, 'ভস্মে'  
 ভাদৃশায় পাপ-ক্ষয়ায় 'অরং' ক্ষিপ্রং 'বঃ' যুয়ান্ 'গামাম' গময়ামাস বয়ং শিরসি প্রক্ষিপামেত্যর্থঃ ।  
 যদা, যস্তারস্ত ক্ষয়ায় নিবলার্থং যুয়মোষদীর্জ্জিবং তর্পয়থ, তস্মৈ তদম্বুন্ধিশ্চ বয়মলং  
 পর্যাপ্তং যথা ভবতি তথা বো যুয়ান্ গমায় গচ্ছাম । কিঞ্চ, হে আপঃ 'নঃ' অস্মান্  
 'জনয়থ' পুত্র-পৌত্রাদি-জননে প্রয়োজয়তেত্যর্থঃ । ( ২০—১৫—৩২—৩১ ) ॥



৪৩৬

সাম্বৎসর-সংস্থিতা ।

২ ৩ ১ ২ ৩২ ৩১ ২ ৩ ১ ২ ৩২  
বাত আ বাতু ভেদক ৩ শতু ময়োভু নো হদে ।

২ ৩ ১ ২  
প্র ন আমুৎগি তারিষৎ ১১ ৥

‘বাতঃ’ বায়ুঃ ‘নঃ’ অম্মাকং ‘হদে’ হৃদয়ায় ‘ভেদকঃ’ ঔষধঃ ‘উদকং’ বা ‘আ বাতু’ আগময়তু । কীদৃগ্-ভূতং ? ‘শতু’ রোগ শমনস্ত ভাবয়িতু, ‘ময়োভু’ ময়ঃ মুখস্ত চ ভাবয়িতু । অপিচ ‘নঃ’ অম্মাকং ‘আমুৎগি’ অন্নানি বা ‘প্র তারিষৎ’ প্রবর্দ্ধয়তু । ১ ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ উ ৩ ১ ২  
উত বাত পিতাগি ন উত ভ্রাতোত নঃ সখা ।

২ ৩ ৩ ১ ২  
গ নো জীবাভব কৃধি ॥ ২ ॥

‘উত’ অপিচ হে ‘বাত’ ! স্বং ‘নঃ’ অম্মাকং ‘পিতা অগি’ উৎপাদকেঃগি গাণয়িতা বা । ‘উত’ অপিচ ‘ভ্রাতা’ অগি । ‘উত’ অপিচ ‘নঃ’ অম্মাকং ‘সখা’ সমান-স্থানশ্চ অগি । ‘নঃ’ স্বং ‘নঃ’ অম্মান্ ‘জীবাভবে’ জীবনহেতুপে যাগায় ‘কৃধি’ কুরু । করোভেচ্ছান্দসো বিকরণস্ত লুক্ ( ২৪।৭৩ ) ‘শ্র-শৃ-পৃ-কৃ-বৃভ্য’ছন্দগি ( ৬৪১০২ ) ইতি হেঙ্কিরাদেশঃ ॥ ২ ॥

২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
যদদো বাত তে গৃহেৎহমুতং নিহিতং গুহা ।

১ ২ ৩ ৩ ১ ২  
তস্য নো ধেহি জীবসে ॥ ৩ ॥

হে ‘বাত’ বায়ো ! ‘তে’ তব ‘গৃহে’ স্থানে ‘যদদঃ’ যদিদং ‘অমুতস্ত’ । কর্ম্মণি যজ্ঞী ( ৩।৮৫ ) । অবিনাশি ‘গুহা’ গুহায়াং গহবরে হিতং নিহিতং বর্ধতে । হে ‘বিতাননো’ বিশিষ্ট প্রকাশ-ধনবন্ বায়ো ‘তস্ত’ তদ্বৎ । কর্ম্মণি যজ্ঞী ( ৩।৮৫ ) । ‘নঃ’ অম্মাকং ‘ধেহি’ দেহি প্রযচ্ছত্যর্থঃ ॥ ( ২-অ-৭খ-৩মু-৩ম ) ॥

৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
অভি বাজী বিশ্বরূপো জনিত্র ৩ হিরণ্যায়ং ত্রিভবৎক ৩ সুপর্ণঃ ।

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
সূর্য্যস্য ভানুমুতুখা বসানঃ পন্নি স্বয়ং মেধমুজো জজান ॥ ১ ॥

‘সুপর্ণঃ’ সুপতনঃ শোভন-পতনো গুরুত্বান ইব, ‘বাজী’ বেগবান বলবানজনবান বা, ‘বিশ্বরূপঃ’ নানাবিধ-প্রকাশঃ ; লহি চিত্তভানুঃ ‘ঋজুঃ’ । ঋজীঃভজ্জনে ( ভূ। ০ আ. ০ ), ভ্রসৃজগাকে ( ভূ-উভ. ০ ) ঋজতি ভজ্জতি গচতীতি ঋজুঃ । অগ্নিঃ লঃ স্বকীয়ং ‘জনিত্রঃ’ জনন-স্থানং অরপিত্ব ‘সংকং’ স্বভেদনা ব্যাপ্তং অতএব ‘হিরণ্যায়ং’ হিরণ্যায়নিব স্থিতং ‘অভি’ অভিভূতঃ



সাকল্যে 'বিল্বং' পুশ্চন্ 'স্বৰ্ঘ্যস্ত ভানুং' ননিতুঃ প্রকাশং 'ঋতুধা' কাদেকালে রাত্রৌ 'বসনিঃ' বজ্রবদাচ্ছাদয়ন্ । অগ্নিচ্চাদিত্যং দায়ং প্রবিশতি তন্মাদগ্নিদূরানন্তং নদূপে - ইতি শ্রুতেঃ ।  
'মেধং পরি' বজ্রং লক্ষ্যাকৃত্য স্বয়ং 'অজান' উপদত্তত ॥ (২০ অ-৭খ-৪মু-১সা) ॥

৩১ ২২ ৩১২৩ ১২ ৩২উ ৩ ১ ২৩১২  
অপ্সু রেতঃ শিশ্রিয়ে বিশ্বরূপং তেজঃ পৃথিব্যাগ্নি যৎসমভূব ।

৩১২ ৩ ১ ২ ৩২৩ ১২৩ ১২ ৩ ২৩ ১২৩ ১২  
অস্তরিক্ষে স্বং মহিমানং মিমানঃ কনিক্রান্তি বৃষো অশ্বস্য রেতঃ ॥ ২ ॥

'রেতঃ' গারভুতং 'বিশ্বরূপং' নানারূপং 'যৎ' অশ্বশ্বকং 'তেজঃ' 'অপ্সু' 'শিশ্রিয়ে' আশ্রয়তে । ন নি নীয়েতে লোমঃ প্রাবিশ্যৎ—ইতি শ্রুতেঃ । যচ্চ 'পৃথিব্যাগ্নি' ভূমৌ 'সমভূব' তিষ্ঠতি । অগ্নিঃ পৃথিবী-স্থানঃ ( নিরু০ দৈ০ ১১৪ ) ইতি হি নিরুক্তং । নঃ 'অস্তরিক্ষে' আকাশে 'স্বং' 'মহিমানং' কিরণ-জালং 'মিমানঃ' ন্যাপারয়ন্ 'বৃষঃ' অশ্বস্ত রেতঃ 'লোমাহ' তং প্রতী । সোমো বৃষো অশ্বস্ত রেতঃ—ইতি শ্রুতেঃ । 'কনিক্রান্তি' নাচমান ইব পুনঃ পুনঃ ক্রন্দতে শব্দং করোতি, যদা আহবগন্তী ভূষং শব্দায়তে ॥ (২০ অ-৭খ-৪মু-২সা) ॥

৩২ ৩২৩ ১২ ৩১ ২২ ১২ ৩২ ৩ ১ ২  
অয়ং সহস্রা পরি যুক্তা বসানঃ সূর্য্যস্য ভানুং যজ্ঞো দধার ।

৩ ১ ২৩১ ২৩১২ ৩২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২  
সহস্রদাঃ শতদা ক্ররিদা বা ধর্তা দিবো ভুবনস্য বিশ্ণুপতিঃ ॥ ৩ ॥

'দিবঃ' স্বর্গস্ত অথ 'ভুবনস্ত' ভূতজাতস্ত লোকস্ত 'ধর্তা' ধারয়িতা, 'বিশ্ণুপতিঃ' বিশাং প্রজানাং পালয়িতা, 'সহস্রদাঃ শতদাঃ ক্ররিদা বা' যো যাবৎ প্রার্থয়তে সহস্রং শতং তুরি অপরিমিতং বা ততৈশ্ব ততৈশ্ব ভানদাতা 'যজ্ঞঃ' যজতি যঃ 'অয়ং' অগ্নিঃ 'যুক্তা' যুক্তানি স্বাস্ত্রাণা গৃহস্থানি 'সহস্রা' সহস্রাণি স্বকীয়-কিরণ-জালানি 'পরি বসানঃ' পরিতঃ আচ্ছাদয়ন্ 'স্বৰ্ঘ্যস্ত ভানুং' রাত্রৌ সূর্য্যস্তাণি প্রকাশং 'দধার' স্বয়মেব ধারয়ত ॥ (২০ অ-৭খ-৪মু-৩সা) ॥

১ ২ ৩২উ ৩ ১ ২২ ৩১ ২২ ৩১২  
নাকে স্পর্গমূপ যৎপতন্তু হৃদা বেনস্তো অভ্যচক্ষত স্বা ।

১২ ৩ ১২ ৩২ ৩২৩ ১২ ৩১ ২৩২  
হিরণ্যপক্ষং বরুণস্য দূতং যমস্য যোনে শকুনং ভুরণ্যম্ ॥ ১ ॥

হে যেন ! 'স্বা' স্বাং 'হৃদা' হৃদয়েন মনসা 'বেনস্তঃ' কাময়মানাঃ স্তোতারঃ 'নাকে' অস্তরিক্ষে 'অভ্যচক্ষত' অভিগম্যন্ত । তদানীং ত্রমুপাগচ্ছগীতি শেষঃ ! কথন্তুতং ? 'স্পর্গং' শোভন-পতনং 'পতন্তু' অস্তরিক্ষে গচ্ছন্তু, 'হিরণ্যপক্ষং' হিরণ্মাস্ত্র্যাং পক্ষাভ্যামুপেতং, 'বরুণস্ত' জলাভিমানে দেবস্ত 'যমস্ত' নিয়ামকস্ত বৈদ্যভায়েঃ 'যোনে' স্থানে অস্তরিক্ষে 'শকুনং' পক্ষিরূপেণ বর্তমানং 'ভুরণ্যম্' ভর্তারং । যদা, বৃষ্টি-প্রদানাদিনা দর্শনং জগতঃ পোষকং । ভুরণ ধারণ-পোষণয়োঃ কণ্ঠাদিঃ, অস্মাদৌগাদিক যু-প্রত্যয়ঃ ॥ ১ ॥



৪৫২

## সামবেদ-সংহিতা।

৩ ২ ২৩ ২৪ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২২ ৩ ১২  
 উর্কো গন্ধবো অধি নাকে অহাং প্রত্যঙ্ চিত্রা বিভ্রদস্যায়ুধানি ।  
 ১২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ১  
 বগানো অৎকৎ সুরতিং দৃশো কৎ স্বা-র্গৎ

২২ ৩ ১ ২  
 নাম জনত প্রিয়াণি ॥ ২ ॥

‘উর্কঃ’ উপরি দেশে বর্তমানঃ ‘গন্ধবঃ’ গনায়ুদকানাং ধর্তা । গবি ধ্বঞো বঃ ইতি গো-শব্দোপদাং ধৃঞ্ আধারণে ( ৩।০।উ০ ) ইত্যহাং ব-প্রত্যয়ঃ উপপদস্ত গন্তাবচ্চ । দ্রুশো বেনঃ ‘প্রত্যঙ’ অস্মান্ প্রপঞ্চস্তিমুখঃ সন ‘নাকে অধি’ অন্তরিক্ষে ‘অহাং’ তিষ্ঠতি । কিমুদ্রিৎ ? ‘অত্’ আত্মনঃ স্বভূতানি ‘চিত্রা’ চিত্রাণি আশ্চর্য্যভূতানি বা ‘আয়ুধানি’ ‘বিভ্রদ’ ধারয়ন্ । বিস্তর্ভেঃ শতরি ভৃঞামিৎ ( ৬।৪।৭৬ ) ইত্যভ্যাসস্তেৎ, নাভ্যস্তাচ্ছতুঃ ( ৭।১।৭৮ ) ইতি তুং-প্রতিষেগঃ, অভ্যস্তানামাদিঃ ( ৬।১।১৮৯ ) ইত্যাদি ক্রদান্তঃ । তথা ‘সুরতিং’ শোভনং ‘অৎকৎ’ আত্মীয়ং ব্যাপ্তং রূপং ‘বগানঃ’ লক্ষিত্রাচ্ছাদয়ন্ । কিমর্থং ? ‘দৃশে’ দর্শনার্থং । দৃশেবিধৌ চ ( ৩।৪।১১ ) ইতি নিপাত্যতে । ‘কৎ’ (— ইতি পুরকং ) ভক্ত দৃষ্টান্তঃ— ‘স্বর্গঃ’ শোভনারণ আদিভাঃ স যথা আত্মীয়ং রূপং দর্শনায় লক্ষিত্রাচ্ছাদয়তি তদং । তদনন্তরং ‘নাম’ নামানি নমনশীলাহুদকানি ‘প্রিয়াণি’ লক্ষ্যমামন্ত্রকুলানি ‘জনয়ত’ জনয়তি বৃষ্টি-মুত্যাশ্রয়তীত্যর্থঃ । ( ২০ অ—৭থ—৫সু—২সা ) ॥

৩ ১ ২৩ ২৩ ১ ২২ ৩ ২৩ ১২ ৩ ১২ ৩ ১২  
 দ্রপ্সঃ সমুদ্রমতি যজ্জিগতি পশুন গৃধ্রস্য চক্ষসা বিধর্শন ।  
 ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 ভানুঃ শুক্রেণ শোচিষা চকানস্তৃতীয়ে চক্রে রজসি প্রিয়াণি ॥ ৩ ॥

‘বিধর্শন’ বিধর্শ্যণি বিধারকেহস্তরিক্ষে স্থিতঃ ‘দ্রপ্সঃ’ ইবগশীলঃ । যথা, দ্রপ্সা বিন্দবঃ ভবান, অর্শাদিভাদচ্ ( ৫।২।১২৭ ) । ‘গৃধ্রস্য’ গৃধ্রো রসানভিকাজ্জতঃ সূর্য্যস্ত ‘চক্ষসা’ ভেজসা ‘পশুন’ প্রকাশমানো বেনঃ ‘যদ’ যদা ‘সমুদ্রং’ সমুদ্রন-লীলং মেধং ‘অভি জিগতি’ অভিজগতি ভদানীং ‘ভানুঃ’ সূর্য্যঃ ‘শুক্রেণ’ ‘শোচিষা’ ভেজসা ‘তৃতীয়ে’ ‘রজসি’ লোকে ‘চকানঃ’ দীপ্যমানঃ ‘প্রিয়াণি’ লক্ষ্যমামন্ত্রীষ্টানি উদকানি ‘চক্রে’ করোতি ॥ ৩ ॥

ইতি বিংশতাপ্যায়ত পঞ্চমঃ খণ্ডঃ ।

\* \* \*

বেদার্থস্ত প্রকাশেন তসো হার্দং নিবারয়ন্ ।

পুণ্যার্থাচ্চতুরো দেয়াদ্ বিভ্রাতীর্থ-মহেশ্বরঃ ॥ ২০ ॥

ইতি শ্রীমজ্জাখ্যায়-পরমেস্বর-বৈদিকমার্গ-প্রবর্তক-শ্রীশ্রী-বৃক-ভূপাল-দাত্তা-অ-ধুরন্ধরেণ লায়গাচার্য্যেণ বিরচিতো মাপনীয়ে লামবেদার্থপ্রকাশে

উত্তরাংশে বিংশোধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥

— — —



ॐ

# সামবেদ-সংহিতা ।

— ॐ ॥ \* ॥ —

উত্তরাচ্চিকে—একোবিংশোহধ্যায়ঃ ।

— \* —

বস্ত্র নিঃখণিতং বেদা যো বেদেভ্যোহশ্বিলং জগৎ ।

নির্ধমে তমঃ বন্দে নিতাতীর্থ-মহেশ্বরং ।

\* \* \*

প্রথমঃ খণ্ডঃ ।

৩১ ২২ ৩২উ ৩ ১ ২ ৩১ ২২ ৩২  
আশ্বঃ শিশানো বৃগভো ন ভীমো বনাবনঃ ক্ষোভগচ্চর্ষণীনাম্ ।

৩ ১ ২ ৩১ ২ ৩২ ৩১ ২২ ৩ ১ ২২  
সংক্রন্দনোহনিমিস একবীরঃ শতং সেনা অজয়ৎসাকামিস্রঃ ॥ ১ ॥

(অষ্ট্রৈশ্বোহপ্রতিরথধিঃ, ত্রিষ্টুপ্ ছন্দঃ, ইন্দ্রো, দেবতা নাগিচিভ্যে ক্রতো অগ্নৌ  
প্রণীয়মানেহমধ্যায়ো ব্রাহ্মণেন জাপ্যঃ ।) অয়মিস্রঃ 'আশ্বঃ' শীঘ্রকারী ব্যাপকো  
বা 'শিশানঃ' নিশিতঃ শক্রগাং ভয়জনক ইত্যর্থঃ । কইন? 'বৃগভো ন ভীমঃ'  
(বিশেষত্বাদিতি ভীমঃ তাদৃশঃ) ভীমঃ বৃগভো যথা—ন যথা তীক্ষ্ণাত্ম্যং শূদ্রাত্ম্যং ভীমো  
ভবতি তদ্বৎ (অথবা শিশানস্তীক্ষ্ণমিতি বাতায়েনাত্মনেপদং) 'বনাবনঃ' বাতকঃ শক্রগাং  
হস্তা (পচাত্তি হস্তেৰ্ব্যবধেতি দ্বির্দ্বিচনং অভ্যালস্তাভাগমঃ স্বরূপে ধাতব্যালয়োঃ) 'চর্ষণীনাং'  
চর্ষণয়ো মল্লস্তাঃ মল্লস্তাণাং ঘেষ্টাণাং 'ক্ষোভগঃ' ক্ষোভয়িতা, 'সংক্রন্দনঃ' লমাকৃ ক্রন্দয়িতা  
প্রাণিনাং আকর্ষণেন প্রহারেণ বা, 'অনিমিসঃ' ক্ষুদ্রনিমেষ-রহিতঃ লক্ষণা স্ব-যজ্ঞমাগমাদি-  
কার্যোদ্বনল ইত্যর্থঃ, 'একবীরঃ' (বীরয়তামিত্রান ইতি বীরঃ, একচালো বীরশ্চ ; অথবা,)  
একএব নিক্রান্তঃ অগহায়েন কার্যাক্ষমইত্যর্থঃ । ঈদৃশোহয়মিস্রঃ 'শতং সেনাঃ' 'সাকং' লক্ষ  
একোত্তোগেনৈব 'অজয়ৎ' জয়তি ॥ (২১অ-১৭-১২-১৯) ॥

দাম—৫৫



৩৫৪

# সান্নিধ্য-সংহিতা ।

৩১২      ৩১২      ৩১২      ৩১২      ৩১২      ৩১২  
সক্ৰন্দনেনানিমিষেণ জিহ্বানা যুৎকারেণ ছুচ্যনেন ধ্বসুনা ।

১২২      ৩      ১২৩      ১২      ৩      ১২      ৩১২  
ভাদ্রশ্রেণ জয়ত তৎগহধ্বং যুধো নর ইবুহস্তেন বৃষা ॥ ২ ॥

(অপ্রতির্যঃ, জিহ্বপ্ ইক্ষঃ ।) অন্তনামেন উক্তাঃ, তথাপ্য স্মারং কিমিতি চেৎ  
ভদ্রাহ—‘সক্ৰন্দনেন’ ‘অনিমিষেণ’ চোক্ত-লক্ষণেন, ‘জিহ্বানা’ জয়শীলেন, ‘যুৎকারেণ’  
(যোজনং যুৎ) যুদ্ধকারিণা। কৰ্মণান (২২।১), ‘ছুচ্যনেন’ অষ্টরবিচালোম ।  
চুচ্, প্রচ্, গতো (ভ্রা. অ. ০), ছন্দলি গত্যর্থভ্যঃ (৩৩।২২) ইতি যুচ্ । ‘ধ্বসুনা’  
ধ্বংসেণ । ঈদৃশেন ‘ইক্ষেণ’ ‘তৎ’ যুদ্ধং ‘জয়ত’ ; ‘তৎ’ পক্ষ-বলং ‘গহধ্বং’ অভিভবত ।  
যে ‘যুধঃ’ যোদ্ধারঃ ! যে ‘নরঃ’ নেতারঃ । সামান্যবচনং বিভাষিতং বিশেষবচনে বহুবচনং  
(৮।১।৭৪) ইতি পূর্বতাব্যবহাৰ-নিষেধাদন্তরং নিহততে । পুনঃ কৌদৃশেনৈক্ষেণ ?  
‘ইবুহস্তেন’ ‘বৃষা’ বর্ষকত্রী চ । (২১অ-১৭-১৮-২১) ॥

১১২      ৩      ১২৩১২৩১      ২২৩২উ      ৩১২      ৩১২  
স ইবুহস্তেঃ স নিমজ্জির্ভির্দ্বী মত্শ্রষ্টা স যুধ ইন্দ্রো গণেন ।

৩      ১২৩১      ২      ৩২      ১২৩      ১২      ৩১২  
মত্শ্রষ্টজিৎগোমপা বাহু শর্ক্যুগ্রাধ্বা প্রতিহিতাভিরস্তা ॥ ৩ ॥

(অপ্রতির্যঃ, জিহ্বপ্ ইক্ষঃ ।) পূর্ব-মন্ত্রে ইক্ষেণ জয়তেভ্যস্তং অত্রৈকজ জয়-সামান-  
সামর্থ্যং প্রতিপাদয়তি—‘সঃ’ ইক্ষঃ ‘ইবু-হস্তেঃ’ ভট্টে: মরুদাদিভিঃ ‘বদী’ বৈশ্রুণ্ডবান্, তথা  
‘নিমজ্জিভিঃ’ যুক্তঃ (নিষঙ্গঃ ধ্বং, ভবন্তিঃ) বদী, লচেদ্রে: ‘যুধঃ’ যুধ্যমানঃ সন্ । ইতুপথলক্ষণঃ  
কঃ (৩।১।৩৫), অথবা ‘যুধঃ’ যুদ্ধ-হেতোঃ । ‘গণেন’ পক্ষ-লক্ষেণ ন সহ লংশ্রষ্টা একীভবন-  
শীলঃ । যতঃপ্রবিশিঃ অতঃ ‘মত্শ্রষ্টজিৎ’ যে পরস্পরৈকমত্যেয় যুদ্ধায় লংশ্রষ্টা ভবন্তি, তেষাং  
জৈতান, ‘গোমপাঃ’ সোমশ্চ পাতা, ‘বাহুশর্ক্যুঃ’ শর্ক্যো বলং, বাহু-বলং তদান্ । মত্শ্রষ্টা ইনিঃ  
(৫২।১১৫) । যথা, শৃধু গ্রহণেন (ভ্রা. অ. ০), বাহুভ্যাং শর্ক্যুভ্যাতি ভবতীতি বাহুশর্ক্যু  
স্বপ্যজাতৌ গিনি জাচ্ছিলো (৩২।৭৮) ইতি গিনিঃ । ‘উগ্রাধ্বা’ উত্ততধ্বা,  
‘প্রতিহিতাভিঃ’ পক্ষেষু প্রেরিতাভিরিযুভিঃ ‘অস্তা’ মারয়িতা, যজ্ঞে যুনয়ুষ্কতি তত্র বৃধা ন  
ভবতীত্যর্থঃ । ঈদৃশেনৈক্ষেণ জয়তেতি লক্ষ্যঃ । (২১অ-১৭ ১৮-৩১) ॥

১২৩      ১২      ৩      ১২      ৩১২      ২২      ৩১২  
বৃহস্পতে পরি দীয়া রথেন রক্ষোহাহ্নিত্রাং অপবাহমানঃ ।

৩১২      ২২      ৩২      ৩১      ২২৩১২      ৩১      ২২  
প্রজ্ঞস্তমেনাঃ প্রমৃণো যুধা জয়ন্তস্মাকমেধাবিতা। রথানাম্ । ১ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৩৩৫

অপ্রতিরূপঃ, ত্রিষ্টুপ্, বৃহস্পতিঃ । হে 'বৃহস্পতি' বৃহত্তং পতে । পালয়িতঃ ।  
 দেব 'রশ্মেণ' 'পরিদীয়' পরিগচ্ছ । দীপতি গতি-কর্ম্মা ( নিঘ্ণ ২১১৫৬৯ ) । আগত্য চ  
 'রক্ষীহা' রক্ষণং হস্তা 'অভিজ্ঞান' শক্রেন্ 'অপ বাধমানঃ' নক্ষিতো নাশয়ন্ তথা 'সেনাঃ'  
 শক্র নক্ষত্রিনোঃ 'প্রভঞ্জন' প্রকর্ষণেণ নাশয়ন্ 'প্রমুগন' প্রকর্ষণেণ হিংসন্ । মুগ হিংসারং  
 ( ভূঃপং ), ইষ্টপঞ্চলক্ষণঃ কঃ ( ৩১১১৩৫ ) । কেন হিংসন ? 'মুখা' যুজেন । লাবেকাচ  
 ( ৩১১১৬৮ ) ইতি বিতক্তেরূদান্তং । 'অয়ান' এবং নক্ষঃ অয়ং প্রতিপত্তমানঃ ।  
 ঈদৃশং অয়াকং রথানাং 'অগিতা' রক্ষিতা 'এধি' তথ । ( ২১অ-১খ-২হু-১গা ) ॥

৩ ১ ২২ ৩ ১২ ১২ ৩ ১ ২২ ৩ ২  
 বলবিজ্ঞায়ঃ স্থবিরঃ প্রণীরঃ মহমান বাজী মহমান উগ্রঃ ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
 অভিবীরো অভিসম্ভা সহোজা জৈত্রমিস্ত্র রথনা তিষ্ঠ গোবিন্ ॥ ২ ॥

অপ্রতিরূপঃ, ত্রিষ্টুপ্, ইন্দ্রঃ । নক্ষত্র বলং বিজানাতীতি 'বলবিজ্ঞায়ঃ' বধা । সমায়মিতি  
 নক্ষত্রলঙ্ঘনে বিজ্ঞায়ত ইতি বলবিজ্ঞায়ঃ নক্ষত্র বলভূতইত্যর্থঃ । 'স্থবিরঃ' মহান্ 'প্রণীরঃ'  
 প্রকর্ষণেণ বীরঃ, 'মহমান' পরাতিভব-দামর্ষ্যবান্, 'বাজী' বেগবান্ অন্নবান্ বা, 'মহমানঃ'  
 শক্রপামতিভবিতা, 'উগ্রঃ' উদগূর্ণ-বলঃ, 'অভিবীরঃ' অভিসম্ভা বীরা বীর্ষ্যবন্তোহুচর্য্য বভ ল  
 তবীকৃতঃ, 'অভিসম্ভা' অভিসম্ভা-লম্বা, 'নরোজাঃ' লহণো বলাজ্জাতঃ । এবং মহাত্মতাবস্থে  
 হে ইন্দ্র । 'জৈত্রং' জয় শীলং 'রথং' 'অ' তিষ্ঠ' অন্নংসহায়ার্থং আরোটুগর্হি । স্বক-  
 'গোবিন্' উদকত্ব জ্ঞেয়ঃ লক্ষ্য বেদিতা বা ॥ ( ২১অ-১খ-২হু-১গা ) ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 গোত্রভিদং গোবিদং বজ্রবাহুঃ জয়ন্তমজ্ঞু প্রমুগন্তমোজসা ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 ইমং সজাতা অনু বীরমধ্বমিদ্ৰং সখায়ো অনু সত্ রতধ্বম্ ॥ ৩ ॥

অপ্রতিরূপঃ, ত্রিষ্টুপ্, ইন্দ্রঃ । 'গোত্রভিদং' । গা উদকানি জায়ন্ত ইতি গেত্রা মেঘাঃ ;  
 বহা গোভূমিঃ তাং জায়ন্ত ইতি । গেত্রাঃ নক্ষত্রাঃ, তেবাং ভেদ্যারং 'গোবিদং' উদকত্ব  
 লক্ষ্যারং, 'বজ্রবাহুঃ' বজ্র-হস্তঃ । প্রহরণার্থেভ্যঃ ( ২২ ৩৭ বাং ) ইতি লপ্তম্যাঃ পরমিতাঃ ।  
 'জয়ন্তং' জয়ন-শীলং, 'অয়' গমন-শীলং শক্রপলং 'ওজসা' বলেন জয়ন্তং । বহা, 'অজ্ঞু' আজিৎ  
 'জয়ন্তং' 'ওজসা' বলেন । 'প্রমুগন্তং' শক্রনভিভবন্তং । ঈদৃশং মহাত্মতাবং ইন্দ্রং হে  
 'সজাতাঃ' লহোৎপন্ন্য যোদ্ধারো যুয়ং 'অজ্ঞুরমধ্বম' এনগপ্রতঃ কৃষা 'অজ্ঞ' পশ্যাৎ 'বীরমধ্বম'  
 বীরকর্ম্ম যুজং কুরুষ্বৎ । বীর শূর বিক্রান্তে, বীর-শক্রাৎ তৎ করোতি তদাচষ্টে ( লিঃ কোঃ  
 তিঃ চুঃ ) ইতি গিচ্ । হে 'সখারঃ' পরস্পরং সখিত্বাৎ যুয়ং 'ইমং ইন্দ্রং' 'নরন্তমানং'  
 অজ্ঞুসংরতধ্বম্ ॥ ( ২১অ-১খ-২হু-১গা ) ॥



४७७

साधिवेन-संहिता ।

३ २    ३ २ ३    १ २ ३    १ २       ३ २    ३ २    ३ १ २ ३    १ २  
अभि गोत्राणि महता गाहमानोदहनयो वीरः शत्रुमन्युरक्षः ।

३    १    २    ३ १ २    ३       २ ३    २ १    ३    २    ३ २  
दुश्च्यवनः पुत्रनाथाद्युष्योऽस्मैऽस्माकं सैना अवतु प्र युञ्ज ॥ १ ॥

अश्रितिरथ द्विष्टुः इत्यः । अयं 'इत्यः' 'गोत्राणि' अत्राणि मेघान् 'महता' बलेन 'अभि गाहमानः' अविशन्, 'अदयः' निर्दयः, 'वीरः' विक्रान्तः, 'शत्रुमन्युः' बह-वज्रः बह-क्रोधो वा, 'दुश्च्यवनः' अनैरुच्यव्यः, 'पुत्रनाथा' पत्न्य-सेना-नामन्ति-विषयः । ह्यन्ति महः (३ २ ३ ३) इति षः लहेः लट् लः (८ ३ ५७) इति मुक्तिद्वयदेशः । 'अयुष्यः' लप्प्रहर्षमशक्यः । वृद्ध लप्प्रहारे, ह्यन्तिः क्यप् (३ १ ८५) । द्विष्टुः अन्नाकं सेना 'युञ्ज' लङ्ग्रामेव 'आवज्जु' अकर्मण रक्तु ॥ (२१ अ-१५-३५ १५) ॥

१ २       ३ २ ३    ३ २ ३ १ २    ३ २    ३ १ २ ३    १ २  
इत्य आनां नेता ब्रह्मपतिर्दक्षिणा यज्ञः पुर एतु सोमः ।

३    १ २       ३ १    २ १       ३ १ २    ३ १ २  
देवसेनामन्त्रिभ्योऽनीनां जयन्तीनां मरुतो यस्तु ग्राम ॥ २ ॥

अश्रितिरथ, द्विष्टुः इत्यः । 'आनां' अन्तर्गतार्थमागतानां देवसेनानां अयं 'इत्यः' 'नेता' नारकः अथ । तथा तत्र 'ब्रह्मपतिः' 'पुर एतु' एवं 'दक्षिणा यज्ञः सोमः' च पुर अश्रिति एतेषां लक्ष्यः । तथा 'देवसेनानां' 'अभिभ्योऽनीनां' अन्तर्गतार्थमागतानां मरुद्वीपानां 'भयन्तीनां' । व्याख्यानं (३ १ १९८) इति नाम उदात्तम् । 'जयन्तीनां' । इत्यत्र बहल-वचनान्न भवति । तानां 'अग्रं' 'मरुतः' 'यस्तु' गच्छन्तु ॥ (२१ अ-१५-३५ - २५) ॥

१ २ ३    २ ३    १ २ ३    १ २       ३ १ २    ३ २ ३    १ २    ३ २  
इत्यश्च वृषो वरुणश्च राज्ञ आदित्यानां मरुताः शर्द्ध उग्रम् ।

३ १ २       ३ २ ३    १ २    ३ २ ३    १ २ ३ १ २  
महामनसां भुवनचरानां योषो देवानां जयतामुदहा ॥ ३ ॥

अश्रितिरथ, द्विष्टुः इत्यः । 'वृषः' वर्षश्च 'इत्यश्च' 'राजः वरुणश्च' 'आदित्यानां' 'मरुताः' च 'उग्रं' उग्रदूर्गं 'शर्द्धः' बलं अन्नाकं भवति शेषः । किञ्च 'महामनसां' उदार-मनसां 'भुवनचरानां' भुवनानां व्यापितृणां 'देवानां' 'योषः' जय-शकः 'उदहा' उद्विगता । अनूक्तकर्मवद्वयनेपदाभावः (१० २४) । (२१ अ-१५-३५-३५) ।

१ २       ३ १ २ ३ १    २       ३ २ ३    १ २  
उद्धर्ष्य मयामायाधुन्याऽमनां मानकानां मनाः ॥

१ २       ३ २ ३    १ २ ३    २ १ ३    १ २       ३    १ २  
उद्धर्ष्य वाजिनां वाजिनान् द्रुथानां जयतां यस्तु योषाः ॥ ४ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৪৩৭

অপ্রতিরথস্ত্রিবিধঃ । হে 'ময়ন' ইহ । 'অমদীয়ানি' 'আয়ুগানি' 'উদ্ধর' উৎকৃষ্টং  
 হর্ষয় প্রহরণেযুদ্রাক্তানি ভবদীত্যর্থঃ । 'মামকানাং' মদীয়ানাং 'গদানাং' প্রাণিনাং লৈমিকানাং  
 'মনাংনি' চ উদ্ধরয় । হে 'ব্রহ্মহন' ইহ 'বাজিনাং' অশ্বানাং 'বাজিগানি' বেগাৎ  
 'উত্তম' । তথা 'অমতাং রথানাং' 'বোযাঃ' 'উৎ' যন্ত ॥ (২১ অ—১খ—৪স্থ ১লা) ॥

৩২ ৩ ২ ৩ ১২ ৩ ২ ৩ ২ ২ ১ ২য় ৩ ১ ২  
 অস্মাকগিত্তঃ সমুৎসু ধ্বংসস্মাকং যা ইষ বস্তা জয়ন্ত ।

৩১ ২ ৩ ১ ২য় ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 অস্মাকং বীরা উত্তরে ভবন্তুস্মাৎ উ দেবা অবতাং হবেষু ॥ ২ ॥

অপ্রতিরথস্ত্রিবিধঃ । 'অস্মাকং' লক্ষকেষু 'সমুৎসু' পর-দেনাং লক্ষ্যাপেযু 'ধ্বংসেযু'  
 ধ্বংসনংসু দৈনিকেষু 'ইহঃ' অবিভা ভবতু । তথা 'অস্মাকং' 'যা ইষবঃ' লক্ষি 'তাঃ' এব  
 'জয়ন্ত' ন শক্রগাং । তথা 'অস্মাকং' 'বীরাঃ' ভটাঃ 'উত্তরে' উপরি 'ভবন্তু' । হে 'দেবঃ'  
 'অস্মাউ' অস্মানেব 'অবত' রক্ষতাং 'হবেষু' লংগ্রামেষু । (২১ অ—১খ ৪স্থ—২লা) ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 অসৌ যা সেনা মরুতঃ পরেষামভ্যেতি ন ওজগা স্পর্ধমানা ।

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 তাং গৃহত তমগাপত্রভেন যথৈতেশানন্তো অন্তং ন জানাৎ ॥ ৩ ॥

অপ্রতিরথস্ত্রিবিধঃ । 'অসৌ যা সেনাঃ' হে 'মরুতঃ' ! পরেষাং শক্রগাং 'অভ্যেতি'  
 অভিযুখা প্রতি 'নঃ' অস্মান প্রতি 'ওজগা' বলেন 'স্পর্ধমানা', 'তাং' সেনাং 'গৃহত' ব্যাপ্ত  
 'তমগা' 'অপত্রভেন' । ত্রতমিতি কর্মণাম (নিষ ২১৭) । অপগত-কর্মণা । যেন  
 তমগা । ব্যাপ্তা নশ্তস্তি কর্মণি তদপত্রভং তমঃ, তেনাপত্রভেন তমগা তথা গৃহত 'যথা'  
 এতেষাং' যোদ্ধা 'অন্তোত্তং ন জানাৎ' পরস্পরং ন জানাতীত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ২ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩  
 অমীষাং চিত্তং প্রতিলোভয়ন্তী গৃহাগাঙ্গাণ্যে পরেহি ভতি প্রেহি

১ ২ ৩ ১ ২য় ৩ ২ ৩ ১ ২  
 নির্দিহ দুঃসু শৌকৈরক্ষ্যেণামিত্রাস্তমগা লচস্তাম ॥ ১ ॥

অপ্রতিরথস্ত্রিবিধঃ । হে 'অপে' পাপাভিমানি দেবভে ! 'অমীষাং' যোদ্ধাং 'চিত্তং'  
 'প্রতিলোভয়ন্তী' বিমোহয়ন্তী লভী 'অঙ্গানি' ভেষ্যমবয়বান শরাদিকান 'গৃহাগ' স্বীকৃত । তে  
 'অমিত্রাঃ' অসচ্ছত্রাঃ 'অক্ষেন তমগা' 'লচস্তাং' লক্ষ্যস্তাং ॥ (২১ অ—১খ—৫স্থ—১লা) ॥



৪৬৮

শাস্ত্রবেদ-সংহিতা ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 প্রেতা জয়তা নর ইন্দো বঃ শস্য যচ্ছতু ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 উগ্রা বঃ সত্ত বাহবোহনাধুয়া যথাগথ ॥ ২ ॥

অপ্রতিরোধেহুষ্টু বিজ্ঞো যুক্তো বা । হে 'মরঃ' নেতারঃ ! সংগ্রামে নির্যাত'বো  
 যোদ্ধারঃ 'প্রেত' প্রাকর্ষণে গচ্ছত । গতা চ 'জয়তা' তান প্রতিষ্ঠান । ভিত্ত-পরদ্বাং  
 ভিত্ত ভিত্তঃ ( ৮।২।২৮ ) ইতি নিষাভাভাঃ 'বঃ' যুগ্মাকং 'ইন্দোঃ' 'শস্য' যুগ্মং 'যচ্ছতু' প্রযচ্ছতু  
 'বঃ' বাহবঃ 'উগ্রাঃ' উগ্রার্ণ-বলাঃ 'সত্ত' ভবন্ত । 'অনাধুয়াঃ' অথৈ রনভিভাব্যাঃ 'যথা' যুগ্মং  
 'অনথ' ভবিষ্যৎ তথা উগ্রাঃ সত্ত বো বাহবঃ ॥ ( ২১অ-১৭-৫৫-২লা ) ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 অবস্তুপ্তা পরা পত শরবে্য ব্রহ্মাংশিত ।

২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
 গচ্ছা'নজান প্র পত্মস্ব মামীমাং কং চ নোচ্ছিষঃ ॥ ৩ ॥

অপ্রতিরোধিঃ পায়ুর্নি ভারদাজঃ অন্তঃপ্-ছন্দঃ ঈর্ষদেবতা । 'ব্রহ্মাংশিতে' মস্ত্রেণ  
 ভীকীকৃতে হে 'শরবে্য' হিংসাকুলে । ইযো বং 'অবস্তুপ্তা' ক্ষিপ্তা 'পরা পত' পরাগচ্ছ ।  
 ইতো দেশাং গতা চ 'অমিত্রান' হিংসকান 'প্রপত্মস্ব' প্রাপ্তাং চ । 'অমীমাং' অমিত্রাণাং  
 মধ্যে 'কঞ্চন' কঞ্চিনপি 'মা উচ্ছিষঃ' অবশিষ্টং মা কুরু ॥ ( ২১অ-১৭-৫৫-৩লা ) ॥

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 কক্ষাঃ স্পর্ণা অমু য'স্তনান গৃধ্রাণামন্নমণাস্তু মেনা ।

১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 মৈমাং মোচ্যঘহারশ্চ নেন্দ্র বয়াঃশ্চোনামনুগংযন্ত মর্কসান ॥ ১ ॥

অপ্রতিরোধিঃ পায়ুর্নি ভারদাজঃ, জিহ্বেপ্-ছন্দঃ, ঈন্দ্রো দেবতা । 'কক্ষাঃ' নাম পক্ষিণঃ  
 ক্রব্যাদাঃ 'স্পর্ণাঃ' শোভনপতনাঃ অমু যন্ত 'এতান' শক্রন । 'গৃধ্রাণাং' অন্নং 'পক্ষিণাং'  
 ভক্ষত্বা 'অনো' 'অন্ত' মেনা । 'মা এষাং মোচি' এতেষাং মা কশ্চিৎ মুচ্যতাং ।  
 'অঘহারশ্চেন্দ্র' হে ইন্দ্র । বোহপি নিভরাং পাপীমান অভিপ্রভাবরঃ লোহপি ন মুচ্যতাং  
 মুতোঃ । 'বয়াঃশ্চোনান' বয়াংনি পক্ষিগণাণ ক্রব্যদাদীনি 'অমু গংযন্ত মর্কসান' অমু গচ্ছাং  
 যন্ত মর্কসান শক্রন ॥ ( ২১অ-১৭-৬২-১লা ) ॥

৩ ১ ১ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২  
 অমিত্রসেনাং গঘনশ্চাং চক্রগভীমতি ।

৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 উভৌ তানিদ্ৰ ব্রহ্মহর্মাগ্নিশ্চ দহতঃ প্রতি ॥ ২ ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৪৩৯

অপ্রতিরূপাঃ অগ্নির্বা, অমৃতপ্ চন্দঃ, ইন্দ্রাদেবতঃ । 'অমিত্রদেনাং' হে  
'অমৃত' ! 'অমৃত' 'শত্রুয়তীমতি' শত্রুভিঃ পরিবারিতাং 'উদ্যোক্তাং' দেনাং হে 'ইন্দ্র'  
'বৃজহন' বধ 'অগ্নি' 'প্রতি দহতঃ' তদীকুরুতমিতার্থঃ । ( ২১অ—১খ ৬২ ২লা ) ॥

১২ ৩২ ৩ ১২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
যত্র বাণাঃ গম্পান্তি কুমারা বিশিখা ইব ।

১২ ৩ ১২ ৩ ২ ৩ ১২ ৩ ১২ ৩ ১২  
তত্র নো ব্রহ্মগম্পতিরাতিভিঃ শর্ম্ম যচ্ছত্ব নিম্বাহা শর্ম্ম যচ্ছত্ব ॥ ৩ ॥

অপ্রতিরূপাঃ গায়ুর্ভারধাঃ, গংজিচ্ছন্দঃ, ব্রহ্মগম্পতিরাতিভিঃ দেবতা । যত্র  
দংগ্রামে 'কুমারা বিশিখা ইব' মুত্তিতা ইব । 'বাণাঃ গম্পান্তি' । 'তত্র' 'নঃ' 'অমৃত' 'ব্রহ্মগম্পতিঃ' 'শর্ম্ম' যুৎ 'নিম্বাহা' লক্ষ্যদা 'যচ্ছত্ব' । 'অতিভিঃ' চ লক্ষ্যদা 'শর্ম্ম যচ্ছত্ব' ।  
ধিকৃতিরাপরাণা ॥ ( ২১অ - ১খ ৬২—৩লা ) ॥

২৫ ৩ ১ ২২ ৩ ২ ৩২ ৩ ১২  
বি রাক্ষা বি মুখো জিহ্বি বি বৃজহনু হনু রজ ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
বি মনু্যমিহ বৃজহনুগিত্য্যভিদাসতঃ ॥ ১ ॥

অপ্রতিরূপাঃ শালো ভারধাজো বা, অমৃতপ্ চন্দঃ ইন্দ্রো দেবতা । হে 'ইন্দ্র' !  
'রক্ষঃ' রাক্ষস-জাতং 'বিজহি' বিনাশয় । 'মুখঃ' দংগ্রাম-কারিণঃ শত্রুং 'বি' জিহ্বি । 'বৃজহনু'  
আবরকশাস্ত্রহস্ত 'হনু' কপোল প্রোজ্যে 'বিরুজ' বিশেষণ ভয়ে কুরু । হে 'বৃজহনু ইন্দ্র'  
'অতি দানতঃ' অস্মাদুপকরণতঃ 'অমিত্র' শত্রোঃ 'বিমনু্য' ক্রোধমপি বিনাশয় ॥ ১ ॥

১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২  
বি ন ইন্দ্র মুখো জিহ্বি নীচা যচ্ছ পুতন্ততঃ ।

২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
যো অস্মাদ্ অভিদাসত্যধঃ গমনা তমঃ ॥ ২ ॥

( অপ্রতিরূপাঃ, অমৃতপ্ চন্দঃ, ইন্দ্রো দেবতা । ) হে 'ইন্দ্র' ! 'নঃ' অস্মাদ্ 'মুখঃ'  
দংগ্রাম-কারিণঃ শত্রুং 'বি জিহ্বি' বিনাশয় । তথা 'পুতন্ততঃ' পুতন্তাঃ দেনা অস্মাদ্ ইচ্ছতঃ  
দুযুৎসমানানপি 'নীচা যচ্ছ' নীচীনমবাসুৎসং গচ্ছ গময় । 'বঃ' শত্রুঃ 'অস্মাদ্' 'অতি  
দানতি' অতিভিঃ উপকরণতি, তং 'অপরং' নিকৃষ্টং 'তমঃ' অন্ধকারং মরণলক্ষণং  
'গমন' প্রাপয় ॥ ( ২১অ—১খ—১২—২লা ) ॥



୫୫୦

## ଜାମଦେବ-ମଂହିତା ।

୧୨    ୩    ୨୨ ୩    ୧୨    ୩    ୨    ୩ ୧ ୨ ୩  
 ଇନ୍ଦ୍ରନ୍ତ ବାହୁ ସ୍ଥାନୀୟ ଯୁବାନାମାଧ୍ୟାୟା ସୁପ୍ରାଣୀକାବ୍ୟାହୋ ।

୧    ୨    ୩ ୨ ୩    ୩    ୧ ୨ ୩    ୧ ୨  
 ତୋ ଯୁଦ୍ଧୀତ ପ୍ରଥମୋ ସୋଗ ଆଗତେ ସାତ୍ୟାଂ

୩ ୧ ୨ ୩    ୧ ୨    ୩ ୨  
 ଜିତମତ୍ସ୍ୟାମାତ୍ ମାହା ମହତ୍ ॥ ୩ ॥

( ଅପ୍ରତିରଥାଧିପତି, ଇନ୍ଦ୍ରୋ ଦେବତା, ନିରାତ୍ମଜଗତୀହନ୍ତା ) 'ଇନ୍ଦ୍ରନ୍ତ ବାହୁ' 'ହୁନିରୋ' (ହିରନ୍ୟଗୋ) ( ଅଧିବା ହୁ'ବରୋ ହୁନୋ ) 'ସ୍ଥାନୀୟ' ଧରଣୀ ନ ଗ୍ରାସିତୋ, 'ଅନାଧ୍ୟାତ୍ତୋ' ନ କେନାଚିତ୍ ହତେ, 'ସୁପ୍ରାଣୀକୋ' ବାହୁତୀ ବନ୍ଧି-କରାକାରୋ, 'ମହାହୋ' ନ କଳିତ୍ ଲୋଚୁଃ ମତ୍ତୋ, 'ତୋ ଯୁଦ୍ଧୀତ', 'ପ୍ରଥମେ ସୋଗେ ଆଗତେ' ସୋଗେ ମଂଗ୍ରାମେ ଯତ୍ନ ନିୟୁତାନ୍ତେ ବାହବଃ, 'ସାତ୍ୟାଂ' 'ଜିତମତ୍ସ୍ୟାମାତ୍' ସହୃତଂ ମହଃ' ବଳଂ 'ମହତ୍' । ( ୨୧ଅ—୧୩ ୧୫—୩୩ ) ॥

୧୨    ୩    ୧୨    ୩    ୧ ୨ ୩    ୨ ୩ ୨ ୩ ୧ ୨  
 ମର୍ତ୍ତ୍ୟାମି ତେ ବର୍ମ୍ୟା ଛାଦୟାମି ମୋକ୍ଷସ୍ତୁ ରାଜାୟତେନାନ୍ତୁ ବନ୍ତାୟ ।

୩ ୧ ୨ ୩    ୧୨    ୩    ୧ ୨ ୩    ୧୨    ୩ ୧    ୨  
 ଉରୋର୍ବରୀୟା ବରୁଣସ୍ତେ କୃଣୋତୁ ଜୟନ୍ତଃ ଦାନ୍ତୁ ଦେବା ମଦନ୍ତୁ ॥ ୧ ॥

( ଅପ୍ରତିରଥାଧିପତି, ମାୟୁକୀ ଭୀରବାଜଃ, ତୃତୁପ୍ ଛନ୍ଦଃ, ଲୋମୋ ଦେବତା ବରୁଣସ୍ତେ ଦେବତା । )  
 ହେ ରାଜନ୍ ! 'ତେ' ଦମ୍ଭୀୟାମି 'ମର୍ତ୍ତ୍ୟାମି' । ( ସେଷ ହାନେଷୁ ମିତ୍ରଃ ମତ୍ତୋ ଭିରତେ, ତାନି ମର୍ତ୍ତ୍ୟାମି )  
 'ବର୍ମ୍ୟା' କବଚେନ ଛାଦୟାମି 'ମୋକ୍ଷଃ' ରାଜା 'ଦା' ବା 'ଦାନ୍ତୁ' ଛାଦନାନନ୍ତରଂ 'ଅୟତେନ' 'ବନ୍ତାୟ'  
 ଆହ୍ୱାନମକ୍ରତୁ । 'ବରୁଣଃ' ଅପି 'ତେ' ତୃତୁୟଃ 'ଉରୋର୍ବରୀୟାଃ' ଉରୁ-ତ୍ୱଳାଂ ମଧ୍ୟଃ 'କୃଣୋତୁ' କରୋତୁ ।  
 'ଜୟନ୍ତଃ' 'ଦା' ବା 'ଦେବାଃ' ମର୍ତ୍ତ୍ୟେହିମି 'ମଦନ୍ତୁ' ଅହନ୍ତୟନ୍ତୁ ॥ ( ୨୧ଅ—୧୩ ୮୫—୧୩ ) ॥

୩ ୧    ୧    ୩    ୧    ୨  
 ଅକ୍ଷା ଅଗ୍ନିତ୍ୱା ତବତାମିର୍ବାମୋହୟ ଇବ ।

୧ ୨    ୩ ୧ ୨ ୩ ୧ ୨    ୩    ୧    ୨  
 ତେସାଂ ବୋ ଅଗ୍ନିଭୁମ୍ନାନାମନ୍ତୋ ହସ୍ତ ବରଂ ବରମ୍ ॥ ୨ ॥

( ଅପ୍ରତିରଥାଧିପତି, ଅହୁତୁପ୍ ଛନ୍ଦଃ, ଚକ୍ରୋ ଦେବତା । ) ହେ 'ଅଗ୍ନିତ୍ୱାଃ' ମତ୍ତମଃ । ସୁରଂ  
 'ଅକ୍ଷାଭବତ' । କୀର୍ତ୍ତୁମା ଅକ୍ଷାଃ ? 'ଅମିର୍ବାମୋ' ଅହୟ ଇବ' ବ୍ୟା ମର୍ତ୍ତ୍ୟାଃ ମିର୍ବାଚ୍ଛିନ୍ନା, ଅକିଞ୍ଚିତ୍ କରାଃ  
 ତନନ୍ତି ତଥା ଭବତ । 'ତେସାଂ' 'ବଃ' 'ଅଗ୍ନିଭୁମ୍ନାନାଂ' ଅଗ୍ନି ଦକ୍ଷୀନାଂ ମତ୍ତମାଂ, 'ଇନ୍ଦ୍ରଃ' ହସ୍ତ ବରଂ  
 ବରଂ ସୋ ସୋ ବରିଷ୍ଠତଃ ତଂ ହସ୍ତ ନାମୟତୁ । ( ୨୧ଅ—୧୩ ୮୫—୧୩ ) ॥



## উত্তরার্চিকঃ ।

৪৪৪

২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩  
 বো নঃ সোহরণো যশ্চ নিষ্টো জিবা ৩ পতি ।

১২ ২২ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২২ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২২  
 — দেবাস্তু নর্বে ধুবন্ত ব্রহ্ম বর্ম্ম অমাস্তর ৩ পর্ম্ম বর্ম্ম অমাস্তরম্ ॥ ৩ ॥

(অপ্রতিরপধ্যাঃ, পঙ্কজচ্ছন্দঃ, বিশ্বেদেবা দেবতাঃ) । 'বঃ' 'স্বঃ' জাতিঃ 'অরণঃ' অরম্যণঃ 'বশ্চ' 'নিষ্টো' বিরোহিতঃ দুরোহিতঃ 'নঃ' অস্মান 'জিবাংপতি' হস্তমিচ্ছতি 'তং' 'দেবাঃ নর্বে' 'ধুবন্ত' হিংসন্ত 'ব্রহ্ম' মন্ত্রঃ 'মম অস্তরং' পরাণং নিবারকং 'বর্ম্ম' বিত্ততে 'বর্ম্ম বর্ম্ম' লগ্নহনতঃ 'মম অস্তরং' অস্ত ॥ (২১অ ১৭—৮২ ওয়া) ॥

৩ ২ উ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 মুগো ন ভীমঃ কুচরো গিরিষ্ঠাঃ পরাগত আ জগস্থা পরস্তাঃ ।

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২২  
 মুক ৩ ৩ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২২  
 মুক ৩ ৩ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২২ ৩ ১ ২২

(অপ্রতিরপধ্যাঃ, ঐক্কাবায়নঃ, ত্রিষ্টুপচ্ছন্দঃ, ইন্দ্রো দেবতাঃ) । 'কুচরঃ' কুৎসিত চরণঃ 'গিরিষ্ঠাঃ' পল্লভ-নিবাসী 'মুগঃ ন' নিহই টন । হে ইন্দ্র ! 'স্বঃ' 'ভীমঃ' ভয়ঙ্করঃ অসি । ন 'জঃ' 'পরস্তাঃ' পরানতঃ অতিশয়েন দূরাং ছালোকাং 'আ জগস্থা' আগচ্ছ । গমেশ্চান্দসে লিটি (৩২।১০৫) ক্রাদি-নিয়ম-প্রাপ্ত-শ্রেটঃ (৭২।১৩) উপদেশেহততঃ (৭২।৬২) ইতি প্রতিপেয়ঃ । আগত্য চ 'স্ব কঃ' সরণ-শীলং 'জিগ্মঃ' ভীক্ষুঃ 'পসিঃ' বজ্রং লংখ্য লম্বাকু ভীক্ষুকৃত্য 'শজন' অশ্বদীয়ান বৈরিণঃ হে ইন্দ্র 'ভে' তব লাজ্ঞ 'যি ভাতি' বিশেষণ ভাভয় বিনাশরভীভার্যঃ । তড় আবাতে (চু° প০) অখ্যাপ্যস্ত্রোটি রূপয়েতৎ । 'মুগঃ' লংখ্যোক্ত্যন্তান যুযৎস্বন অন্তানপি 'নি মুদস্ব' বিশেষণ প্রেবস্ব ভিরমুদ ॥ ১ ॥

৩ ১ ২২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২  
 ভদ্রং কর্ণেভিঃ শৃণুয়াম দেবা ভদ্রং পশ্যেমাচ্চাভিবজ্রাঃ ।

৩ ১ ২২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ৩ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২২  
 স্থিরৈরগৈস্তু কু বা ৩ শস্তনুভিব্ব্যশোমহি দেবভিতং যদায়ুঃ ॥ ২ ॥

(অপ্রতিরপধ্যাঃ রাহগণো গোতমো বা, ত্রিষ্টুপচ্ছন্দঃ, বিশ্বেদেবা দেবতাঃ) । হে দেবাঃ দানাদি-শুণ-যুক্তাঃ নর্বে দেবাঃ 'কর্ণেভিঃ' অশ্বদীয়ৈঃ শ্রোত্রৈঃ 'ভদ্রং' ভদ্রনীয়ে কল্যাণং বচনং শৃণুয়াম যুযৎ-প্রসাদাৎ শ্রোতুং সমর্থ্যঃ ভ্রাম ; অস্মাকং বাদির্বাং কদাচিদপি যাতুৎ । হে 'বজ্রাঃ' যাগেব চরুপুরোডাশাভিঃ যষ্টেয়াঃ দেবাঃ 'অক্ষতিঃ' অক্ষিতিঃ আশ্বীয়ৈ-শ্চক্ষুভিঃ 'ভদ্রং' শোভনং 'পশ্যেমা' দ্রষ্টুং সমর্থ্যঃ ভ্রাম ; অস্মাকং দৃষ্টিপ্রতিবাতোহপি যাতুৎ । 'স্থিরৈঃ' দৃষ্টৈঃ 'অঙ্গৈঃ' তন্ত্রপদাদিভিঃ অবয়বৈঃ 'ভনুভিঃ' শরীরৈশ্চ যুক্তা বয়ং 'তুইবাংলঃ' বৃক্ষান স্বপত্তঃ 'যদায়ুঃ' গোড়বাধিক-শত-প্রমাণং বিশেষাধিক-শত-প্রমাণং বা 'দেবভিতং' দেবেন প্রজাপতিনা স্থাপিতং তৎ 'ব্রাহ্মণমহি' প্রাপ্য যাম : কর্ণেভিঃ—বহুলচ্ছন্দসি (৭।১।১০) ইতি ভিসঞসম্পাদঃ । অক্ষতিঃ—ছন্দস্তপি দৃষ্টোহে (৭।১।৭৬) ইত্যনঙ্ সচোদাস্তঃ । বজ্রাঃ—অমি-লক্ষি (উ° ৩।১০৫) ইত্যাদিনা মজেরত্নং প্রত্যয়ঃ । তুইবাংলঃ তুই, স্বভো



३३६

স্বাস্থ্যবেদ-সংক্ষিপ্ত ।

(অদা० প০), লিটঃ কল্পঃ (৩২।১০৭), শর্পকীঃ ধর্মঃ (৭।৩৬১) ইতি তকারঃ শিহ্নভো  
অশেষহি—অশ্ব্যাপ্তো (আ० আ०), লিঙাশিহ্নভু (৩।১৮৬), যদি তু তল পরিগণনমন্তব্য-  
স্বত্বার্থং তদানীং লিঙি ব্যত্যয়েন শপ্ (৩।১৮৫)। দেবহিতং তৃতীয়া কর্মণি (৬।২।৪৮)  
ইতি পূর্বপদপ্রকৃতিস্বরসং ॥ (২।১অ—১খ—১ঘ—২দা) ॥

৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২  
স্বস্তি ন ইহাঙ্গা বুদ্ধশ্রবঃ স্বস্তি নঃ পুষা বিশ্ববেদাঃ ।

৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ২ ৩ ২ ৩ ২ ২ ১ ২  
স্বস্তি নস্তাক্ষ্য। অরিষ্টেনেমিঃ স্বস্তি নো বৃহস্পতির্দধাতু ।

১ ৩ ২ ৩ ২ ৩ ১ ৩  
ওম্ । স্বাস্থ্য নো বৃহস্পতির্দধাতু ॥ ৩ ॥

(অপ্রতিরপার্থাঃ রাহগণো গৌতমো বা, স্বরাট্-জিহ্বপ্-ছন্দঃ, বিশ্বমেবো দেবতাঃ) ॥  
'বুদ্ধশ্রবঃ' 'বুদ্ধঃ' প্রভূতং 'শ্রবঃ' শ্রবণং স্তোত্রং হবিল'ক্ষণমন্তং বা যন্ত তাদৃশঃ । 'ইন্দ্রঃ' 'নঃ'  
অস্মাকং । সন্তীতাবিনাশ-নাম । 'স্বস্তি' অবিনাশং 'দধাতু' বিদধাতু । 'বিশ্ববেদাঃ'  
বিশ্বানি বেদোতি বিশ্ববেদাঃ, যদ্বা বিশ্বানি সর্ববেদাঃসি জ্ঞানানি গনানি বা যন্ত, তাদৃশঃ ।  
'পুষা' পোষকো দেবঃ 'নঃ' অস্মাকং 'স্বস্তি' নিদধাতু । 'অরিষ্টেনেমিঃ' নেমিরিত্যায়ুধনাম  
(নিঘ० ২।২০।২) অরিষ্টো অভিলিভো নেমিষন্ত, যদ্বা রথ-চক্রস্ত ধারা নেমিঃ, যৎ-সম্বন্ধিনো  
রথ-নেমি ন হি স্তোত্রে মোহরিষ্টেনেমিঃ প্রস্তুতঃ । 'তাক্ষ্যঃ' তৃক্ষস্ত পুত্রঃ গুরুজ্ঞান 'নঃ'  
অস্মাকং 'স্বস্তি' অবিনাশং নিদধাতু । তথা 'বৃহস্পতিঃ' বৃহতাং দেবানাং পতিঃ পালয়িতা, 'নঃ'  
অস্মাকং 'স্বস্তি' 'অবিনাশং' নিদধাতু । বুদ্ধশ্রবঃ—বহুব্রীহৌ পূর্বপদপ্রকৃতিস্বরসং (৮২।১) ॥  
বিশ্ববেদাঃ—বিদ জ্ঞানে (অদা० প০), বিদ্লু লাভে (তু० উ०), আভ্যামস্মুন্-প্রত্যয়ান্তো  
বেদ-শব্দঃ বহুব্রীহৌ বিশ্বং সংজ্ঞায়ং (৬২।১০৬) ইতি পূর্বপদান্তোদাস্তসং । তাক্ষ্যঃ  
তৃক্ষস্তাপত্যং গর্গাদিভ্যো যঞ (৪।১।১০৫) ঐন্দ্রাদাদ্বাদাস্তসং (৬।১।১২৭) । অরিষ্টেনেমিঃ-  
ন রিষ্টো অরিষ্টা, অবায়-তৃক্ষপদ-প্রকৃতিস্বরসং (৮।২।২) অরিষ্টো নেমিষন্ত ল তথোক্তঃ ।  
বৃহস্পতিঃ—তদ্ বৃহতোঃ কর-পত্যোঃ (৬।১।১৫৭ তু।১০) ইতি স্রুট-ভলোপৌ উভে বনস্তভ্যা-  
দিযু (৬।২।১৪০) ইতি পূর্বোত্তরপদয়োর্য়ুগণং প্রকৃতিস্বরসং ॥ (২।১অ—১খ—১ঘ—৩দা) ॥

ইতি উত্তরগ্রেহুশ্চৈকনিংসস্তাধ্যায়স্ত প্রথমঃ খণ্ড ।

বেদার্থস্ত প্রকাশনেন তমো হার্দং নিবারণম্ ।

পুষাংস্চতুরো দেবাদ্ বিদ্বাতীর্ষ-মহেশ্বরঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্রাজাধিরাজ-পরমেশ্বর-নৈমিকমার্গ-প্রবর্তক-শ্রীশ্রী-বুদ্ধ-ভূপাল সাম্রাজ্য-  
ধুরন্ধরেণ সাম্রাজ্যচাৰ্য্যেণ নিরচিতো মাগনীয়ে সামবেদার্থপ্রকাশে

উত্তরাগ্রহে একনিংসোচসায়ঃ ॥

শমাপ্তঃ ।



ॐ

# সামবেদ-সংহিতা ।

— ॐ ॥ \* ॐ ॥ —

গ্রন্থ-সূচী ।

— . —

পর্ক ।

পৃষ্ঠা ।

১। পবমানং পর্ক	...	১ম—৩৭ম ।
২। আয়্যকং পর্ক	...	৩৮ম—৬৬ম ।
৩। উত্তরার্চিক	...	৬৭ম—৪৪২ম ।

— . —



পবমানপর্কণি আশ্রণ্যকপর্কণি চ

# অকারাদিক্রমেণ মন্ত্রাণাং সূচী ।

নমঃ ।	পৃষ্ঠা ।	মন্ত্রঃ ।	পৃষ্ঠা ।
অ		অমর্জিতব্রহ্মা	২৩
অক্ষাংগমুদ্রঃ	১৮	অনাবাৎ স্তম্ভদায়াদ্ধু	৩
অগ্ন্যায়ুং	৫৩	অনাবিনোমো অক্লেশো	৩০
অগ্নিনীলে	৪৪	অস্মৎপ্রাণ	৫
অগ্নিরগ্নিঅগ্নি	৪৮	অস্মৎপ্রাণ	৩৪
অচিরদৃষ্টি	৭	অস্মৎপ্রাণবাহমনি	১৭
অচোদনো	২৭	অস্মৎপ্রাণমগ্না	৩১
অজ্ঞেভবাজ্ঞে	৩১	আ	
অমুদ্রস্তম্ভেভবো	৫৬	আভেদমঃ	২
অধিষদগ্নিন	২১	আপবস্মতঃপ্রাণ	১০
অধ্বর্ষো অজিভিঃ	২	আশ্রাগাদ্ভুত	৪৬
অমুদ্রাঙ্গ	১০	আভিষ্টগতিঃ	৩১
অমুদ্রস্তম্ভেভবো	৫৫	আয়জ্যেঃ	৫৪
অমুদ্রস্তম্ভেভবো	১২	আনোতাপরি	৩৫
অমুদ্রস্তম্ভেভবো	৮	আবিশানকলম	৭
অমুদ্রস্তম্ভেভবো	৫৬	আলোমস্বানো	১৩
অগ্নিমীবেদু	২৩	আহর্য়ান্নমুদ্র	২৩
অভিজিহুঃ	১৮	ই	
অভিজিহুঃ	৩৫	ইন্দুঃপনিষ্টেভনঃ	৫
অভিজিহুঃ	২৭	ইন্দুর্বাণীপনভে	২২
অভিলোমানাগ্নবঃ	১৫	ইন্দুর্বাণী	৪২
অভীনবন্তে	২৫	ইন্দুর্বাণী	৩০
অভীনোবাজ্ঞাতমঃ	২৫	ইন্দুর্বাণী	৬৩
অমুদ্রস্তম্ভেভবো	১২	ইন্দুর্বাণী	৩২
অমুদ্রস্তম্ভেভবো	২৪	ইন্দুর্বাণী	৪২
অমুদ্রস্তম্ভেভবো	৮	ইন্দুর্বাণী	৪৭
অমুদ্রস্তম্ভেভবো	২২	ইন্দুর্বাণী	১৫
অমুদ্রস্তম্ভেভবো	৮	ইন্দুর্বাণী	৩০
অমুদ্রস্তম্ভেভবো	১২	ইন্দুর্বাণী	৩
অমুদ্রস্তম্ভেভবো	৫৮	ইন্দুর্বাণী	৩২
অমুদ্রস্তম্ভেভবো	৪১	ইন্দুর্বাণী	৪০
অমুদ্রস্তম্ভেভবো	১০	ইন্দুর্বাণী	১২



## অকারাদিক্রমেণ সঙ্খ্যানং সূচী ।

৪৪৫

নম্বঃ ।	পৃষ্ঠা ।	নম্বঃ ।	পৃষ্ঠা ।
জি ।		জিগাদৃক্ট	৫০৩
উপেহিহক্সমৃতমে	৩২	জিরনৈশপ্ত	২২৩
উ ।		যংহ্যতনৈয়া	৩৬৩
উচ্চাতেজাতম্বদ্রো	১	যগেন্তদধারয়	৪১৩
উদ্বৃত্তমংবরণ	৩৯	জরায়বং	৪০৩
উত্তামেধিরজঃ	৫৮	ধর্জাদিবঃ	২৮৩
উপোষজাতম্	৬	নিযুচায়ায়বাগহয়ং	৪৩৩
এ ।		প ।	
এতমুভাংমদচুভম্	৩৬	পরিকোশং	৩৪৩
এলাবিস্বাধ্বাঅ	৪০	পরিভাংহর্যাত	২৬৩
এবাহিহক্সো	৬১	পরিদ্রাকং	৮৩
এবাহেব	৬৫	পরিপ্রাণিত্তদং	৬৩
এবপ্রাকোশে	২৮	পরিপ্রিয়া	৩৩
এবজ্ঞধারয়া	৩৭	পরিঅনাগটন্দনো	৬৩
ক ।		পরিঅনোগিরিষ্ঠাঃ	৩৩
কনিক্সিহরিরা	১৮	পরীতোষিষ্ঠতা	১০
গ ।		পবন্তেহর্যাতো	৩৫
গোমনইন্দো	৩৪	পবমানাঅহক্সত	১৬৩
চ ।		পবমানো অজীজনদ	৫
চিক্সদেবাম	৫৫	পবদক্ষলাপনো	৩
জ ।		পবদেবনআমুগিগ্নং	৫
জংমংনথারো	৩২	পবদেববীঠমে	৩৩
জক্সদী	২১	পবদ্বমধুমত্তম	৩৫
জতোবিরাদজায়ত	৫১	পবদ্ববাজনাতগোহন্তি	১৬
জরনিক্সিধদর্শতো	৫৬	পবদ্বলোগমধুমাং	১২
জরংমমদী	১০	পবদ্বলোয়াবুমা	৩
জযাহংনোম	১৪	পবিক্সন্তেবিত্তং	৩৫
জাবানম্মহিমা	৫১	পাভ্যগ্নিক্সিপো	৪৩
জিশোবাচদৈয়জি	১৭	পুনানঃ লোমজাগুবিরব্যা	১৫
জিশোবাচউদীরাত	২	পুনানঃ লোমধারয়া	১৩
জেহমবত্তপ্রবং	৪৫	পুনানোঅক্রমীদ্	৭
জেশদ্বামবিরাজতি	৫৫	পুরুষ এবদংসক্সং	৫০
		পুরোজিভীবো গক্সং	২৩
		পুরুষায়ত্তে	৬৪
		প্রকাব্যামুশনেব	১৬
		প্রক্সাবুফো	৪৬
		প্রগায়ত্তাভার্কাম	২৩



৬৪৪

## সামবেদ-সংহিতা ।

মন্ত্রঃ ।	পৃষ্ঠা ।	মন্ত্রঃ ।	পৃষ্ঠা ।
ঐত্বব	১৬	বদোদমারজো	৩৯
ঐত্বেধারামধুমতীরম্ভ্রান	২০	যেনাপাবকচক্ষণা	৫৭
ঐত্যাৎদেবানাং বিধঃ	৫৭	যোমংহিতোংঘোনামং	৬২
ঐত্বচয়ল্য	৪২	ব ।	
ঐদেবমচ্ছা	৩০	বদন্তইব্রুং	৪৯
ঐত্বালোম	৩২	বিদ্যাম্বনম্বিলা	৬১
ঐনইন্দোমহে	১২	বিদ্যারামেজবীর্ষাং	৬২
ঐপুনানারবেধনে	৩৩	যিতাট্টিব্রুং পিবতু	৫৪
ঐত্বেজমন্য	৬৪	বিশ্বেদেবামম	৪৭
ঐবল্যাবোন	৭	ব্রহ্মপবনধারয়	২
ঐব্রহ্মানারাক্সো	২৬	ব্রহ্মমভীনাং	২৯
ঐলেনানীঃ	১৯	ব্রহ্মালোম	১১
ঐলোমদেববীতয়ে	১৪	ব্রহ্মহুদি	৫
ঐলোমালোমদ্যুতঃ	৪	স ।	
ঐলোমালোমবিপশ্চিভো	৪	লখারঅনিবীদত	৩২
ঐহিষামোজনিভা	২০	লনইজ্যাম	৪০
ঐপাণিভক্ষণীনাং	৩৩	লন্তে পয়ংদি	৪৪
ঐোজরাণীদিন্দুরিঙ্গস্য	২৮	ল পবন্যআবিধেজং	৮
ভ ।		লপ্তাহারিতো	৫৮
জাজ্যায়ৈ	৪৯	লমত্ৰাবস্তা পবন্ত্যত্রাঃ	৪৫
ন ।		লম্বয়ে যো বহুনাং	৩৬
মন্ত্রমালোম	১১	লহর্ষভাঃ লহবৎলা	৫৩
মন্ত্রেবান্দ্যাবা	৫২	লহস্তশীর্ষাঃ পুরুষ	৫০
মন্ত্রিবর্জো	৪৩	লাকজুক্ষে	২১
মহত্বলোমো	২৩	মৃত্যোলোমধুমন্তয়াঃ	২৪
ব্রহ্মানানঃ ব্রহ্মত্যা	১৪	মৃত্যুআধেহিনো	
ব ।		লোমউষাণঃ	১৪
বউশ্রিয়ানি	৩৭	লোমঃ পবতে	১৭
বজ্রায়থা	৪৩	লোমঃ পুনানউশ্রিণা	৩৬
বহর্জোহিরণ্যদ্য	৫২	লোমাপবন্তইন্দবো	২৫
যশোমাত্তাবাপুধিবী	৪৭	সাদিষ্ঠয়া	২
বন্তেমরোবরৈণ্যঃ	২	হ ।	
		হরীতইজ	৫২

লংখোধিতঃ পাঠঃ ।

‘অক্রান্তদমুজঃ’ স্থলে ‘অক্রাৎদমুজঃ’ ।

‘অম্বপ্রজ্ঞান’ স্থলে ‘অম্বপ্রজ্ঞানঃ’ ।

‘অন্যাবিনোমোঅরুবো’ স্থলে ‘অন্যাবিনোমেঅরুবো’ ।



## উত্তরার্চিকে

## অকারাদিক্রমেণ মন্ত্রাণাং সূচী ।

—:—:—

বিষয় ।	পৃষ্ঠা ।	বিষয় ।	পৃষ্ঠা ।
অ ।		অগ্নেদেবঃ	১০৯
অক্রাৎসমুদ্রঃ	২৪৭	অগ্নেনক্ষত্রাণ	৩৩২
অগ্নম্	২৬০	অগ্নেপবন	৩২৯
অগ্ন্যায়ান্তি	৭০	অগ্নেপাবক	৩২৯
অগ্ন্যায়ান্তিঃ	৩৩৯	অগ্নেপাজ্ঞ	৩৪১
অগ্ন্যায়ুংষি	৩২৯	অগ্নেবৃদ্ধা	২৮৫
অগ্নিং বোদেনমগ্নিভিঃ	২৩৬	অগ্নোবনস্বদ্বয়সম্	৪১৩
অগ্নিং বোবনস্বত্বং	১৫৯	অগ্নেনিহেতি	৩২৬
অগ্নিং হিহস্ত	৩৩১	অগ্নেস্থপতমে	২৭৪
অগ্নিং হোতারং	৪২১	অগ্নেস্তোমং	২২২
অগ্নিঃ প্রভ্রেন	৩৮৭	অগ্নেগো	৩৫৮
অগ্নিঃ প্রিয়েষু	৩৮৬	অগ্নেদিক্রমাং	১৮৬
অগ্নিনাগিঃ	১২৪	অচিক্রদণ্ড বা	১৮৮
অগ্নিস্তম্ভে	৩২৫	অচ্ছাকোশম্	৭০
অগ্নিন্দুতং	১০৮	অচ্ছানোমাহা	২৮৬
অগ্নিরুরো	২৮১	অচ্ছানঃশীঘ্র	৩৩৯
অগ্নিমগ্নিঃ হবীমতি	১০৮	অচ্ছাদয়ক্রম্	৭০
অগ্নিস্বর্দ্ধা	৩৩২	অচ্ছাদিহা	৩৩৯
অগ্নিরিহ্নায়	৪২৬	অজীবুনো অমৃত	৩২৬
অগ্নির্ধর্মিঃ	৩২৯	অজীজনোতিপদমান	২৭৯
অগ্নির্জাগার	৪২৭	অজ্ঞতেনাগ্নতে	৩৫৭
অগ্নির্জুযতনো	২৯৩	অতস্তারমিরঃ	১২৬
অগ্নিজ্যোতিঃ	৪২৭	অভোদেব	৩৭৭
অগ্নির্কৃত্রাণি	২৮৯	অভ্যায়াতমখিনা	৩৯৭
অগ্নিহিবাজিননং	৩২৫	অভ্যাহিয়ানা	২২৯
অগ্নেহেতুরঃ	৩৩২	অগ্রাগনৈমি	৪২০
অগ্নেতমতা	৪১০	অগ্রাহগোর	১৪৯
অগ্নেতবশ্রনো	৪২৩	অপাতে অস্তমানাং	২০০
অগ্নেহমো	২০৬	পদার্শগাতুনিভমো	৩২৮
		অদাতাঃ পুত্রভা	৩৪০



৪৪৮

## সান্নিবেদ-সংহিতা ।

বিষয় ।	পৃষ্ঠা ।	বিষয় ।	পৃষ্ঠা ।
অস্ত্রাশ্বঃশঃ	৩০৯	অভিভ্রগোপতিং	৩২৩
অধঃস্থীমা ৮	৩১৯	অভিপ্রঃ	১১৫
অধঃপাণিরি	৩৬৪	অভিপ্রায়ঃ	৩৪০
অধঃসারগা	১৮১	অভিপ্রায়নিবস	২১১
অধঃসিমে	৩২৩	অভিপ্রায়ণ	৮২
অপাভঃ	৫৫৮	অভিপ্রায়ণিকায়া	৪০৫
অপাভঃ	৮৪	অভিপ্রায়দিবঃ	২৩২
অপাভঃ	১২৬	অভিবস্তা	৩০০
অপাভঃ	৪১০	অভিবাসী	৪৩০
অধঃপাণিরি	১৮৭	অভিলাষুং	২৯৯
অধঃপাণিরি	২৩৮	অভিবিপ্রা	২৩১
অধঃপাণিরি	৩৬৬	অভিভ্রভাণি	১৩১
অধঃপাণিরি	৭২	অভিভ্রভাঃ	১৩৫
অধঃপাণিরি	৯৫	অভিনোমাল পায়বঃ	১৫
অধঃপাণিরি	২৭৯	অভিহিত্য	২৪৪
অধঃপাণিরি	১৭৪	অভিনোমাল	৩০০
অধঃপাণিরি	২৮২	অভিনোমালজমং	২৪১
অধঃপাণিরি	২৪০	অভিযুগঃ	৭৭
অধঃপাণিরি	২৩০	অভ্যভিহিতবগা	৩২৬
অধঃপাণিরি	২৩৫	অভ্যর্ষবৃহৎ	১৬৭
অধঃপাণিরি	২৪১	অভ্যর্ষবৃহৎ	১২০
অধঃপাণিরি	২১০	অভ্যর্ষবৃহৎ	৩৫৪
অধঃপাণিরি	১৭৩	অভ্যর্ষবৃহৎ	১২০
অধঃপাণিরি	৪৩১	অভ্যর্ষবৃহৎ	২৮৭
অধঃপাণিরি	২২৫	অভ্যর্ষবৃহৎ	৪৩৮
অধঃপাণিরি	৩২৮	অভ্যর্ষবৃহৎ	৩০৬
অধঃপাণিরি	৩২৮	অভ্যর্ষবৃহৎ	৪৩৭
অধঃপাণিরি	৪০৪	অভ্যর্ষবৃহৎ	৮৯
অধঃপাণিরি	১৮৫	অভ্যর্ষবৃহৎ	১০৪
অধঃপাণিরি	১২২	অভ্যর্ষবৃহৎ	১১৮
অধঃপাণিরি	১৬৫	অভ্যর্ষবৃহৎ	১১৬
অধঃপাণিরি	৪৩৬	অভ্যর্ষবৃহৎ	৮০
অধঃপাণিরি	৬৮	অভ্যর্ষবৃহৎ	১৫৯
অধঃপাণিরি	৩৪৫	অভ্যর্ষবৃহৎ	১৪৮
অধঃপাণিরি	২১	অভ্যর্ষবৃহৎ	১৬০
অধঃপাণিরি	৭৬	অভ্যর্ষবৃহৎ	৯৯
অধঃপাণিরি	২৯৩	অভ্যর্ষবৃহৎ	১৪৫
অধঃপাণিরি	১৭৯	অভ্যর্ষবৃহৎ	৩৫৬
অধঃপাণিরি	৪০৯	অভ্যর্ষবৃহৎ	৪৩৯
অধঃপাণিরি	১০১	অভ্যর্ষবৃহৎ	৪০৯



## অকারাদিক্রমেণ মঞ্জনাং সূচী ।

৪৪৯

মঞ্জ ।	পৃষ্ঠা ।	মন্ত্র ।	পৃষ্ঠা ।
অয়ং সূর্য্য	৯৮	অদান্যঃ	১৭৮
অয়ং গোমহি	৩৩	অনিহবীর	১৭৬
অয়ং ইন্দ্র	৮৯	অনুশুভপ্র	১৮৬
অয়ন্দক্ষায়নাং	২০৪	অনুগ্রহেনবীতরে	৪২১
অয়মুভে	৩৫৩	অনুগ্রহমন্দবঃ	২১১
অয়ম্পুনানউষসো	১১৮	অগোযাগেনা	৪৩৭
অয়ম্পুদারয়িঃ	১১৬	অস্ত্রাশিমন্মব	৩৭৮
অয়াচিভো	১১৩	অস্ত্রিনোমো	৪২৩
অয়ানিঅগ্নির	৩৮৮	অশ্বভ্যাংরোদনী	২১৩
অয়াপবদেবয়ুঃ	১০২	অশ্বভ্যামিন্দবিজয়ং	১৮৯
অয়াপবদারয়া	২৩২	অশ্বাঅশ্বাইদক্ষসো	৩০৫
অয়াপবাপবৈশ্বনা	২০৪	অশ্বাকমিহঃ	৪৩৭
অয়াবীভৌ	২৩৪	অস্যপ্রজ্ঞামহু	৯৮
অয়াস্তরায়	৮০	অন্যপ্রোথাহেমনা	২২০
অয়াকচা	৩৫০	অস্যব্রতানি	৩৮৮
অযুক্তস্বর	২৩৫	অণ্যোদিহোমদেবা	৮০
অযুক্তইদ্রাধা	২৭০	অণ্যোদিহোবাবুধে	৩৪৫
অয়ন্তইন্দ্রকুম্বে	৩৭৩	অহমিহি	৩২৪
অরুরচক্ৰবঃ	১৩৭	অহস্ত্রংনেনজ্ঞান	৩২৪
অর্চাস্তনারীঃ	৪০৩		
অর্বাঙত্রিচক্রে	৪০৫		
অর্বানঃসোম	২৬৯	আগ্নেস্বরং	৩৩১
অর্বাসোমদ্যুমন্তমো	১৭৩	আবাগমদ	৯৫
অলবির্য্যভিঃ	২৬৫	আবহাবাং	১২৯
অবক্রক্ষিণং	২৭৮	আবায়ৈঅগ্নিন্	২৬৯
অবক্র্যভানঃ	৮২	আজাগ্ণাবর	২৭৬
অবুস্রহর্ণায়তো	২০২	আজামিবু	২৮৬
অবসৃষ্টা	৪৩৮	আতিষ্টব্রহ্মহন	১৮৪
অবানোঅগ্ন	৩৩০	আতুনইন্দ্রক্ষমন্তং	৯০
অগ্ন্যাবরেণরি	২১২	আতেঅগ্নইধীমহি	১৮২
অগ্ন্যাবারৈঃণরি	২৩৩	আতেঅগ্নপাচা	১৮২
অশ্বগীর্ভা	৩৪৮	আতেদক্ষং	২১৩
অশ্বগ্নবা	৩৬৫	আতেবংসো	২২২
অশ্বিনাবর্তিঃ	৩৯৪	আতাপ্রাবা	৪২০
অশ্বৈবচিত্রা	৩৯১	আতাবিশজ্বিন্দবঃ	৩৭৩
অশ্বানচক্রদো	১০৬	আতব্রক্ষপূজা	৭২
অষাচমুগ্রং	২১৯	আতাবরণবধোত্তরে	৪০৮
অমর্জিকলশাং	১৫৮	আতাবরণে	২৮৮
অসাবিসোমইন্দ্র	১৮৩	আতাবরণে	২৮৮
অসাবিসোমোঅরুধো	২৬৩	আতাবরণে	২৮৮



পুস্তক

সান্নবেদ-সংহিতা ।

সংখ্যা	পৃষ্ঠা	মন্ত্র	পৃষ্ঠা
আদ্যহবধাম্	১২৮	আবিধান	১৪৫
আদিত্যারিষ্যঃ	২০৭	আশুঃশিশানো	৪৩৩
আদীংহসো	১০২	আশুর্য	১৪৪
আদীংহেচিং	৩২৩	আশুতোদগত	৩১৫
আদীমিত্ত	১০২	আসোতাপরি	২৮২
আদীমখং	১৭২	আসোমশানো	৩৮১
আনইন্দো	১২২	আহরয়ঃ	৩২১
আনঃসুতান	২৬৭	আহর্যাতোঅর্জুনো	১০১
আনঃলোমনহো	১২২	ই ।	
আনঃলোমনয়ন্তং	২১৮		
আনন্তেগন্ত	৩১২	ইচ্ছন্তিদেবাঃ	৮৮
আনোঅগ্নেরয়িঃ	৩৩০	ইচ্ছন্তখণ্ড	১৪২
আনোঅগ্নেচুতুনা	৩৩১	ইদংবসোমুত্তং	২১
আনোভজ	৩২৪	ইদংবাস্মদরং	১২৬
আনোমিত্রাবরুণা	৭১	ইদং বিষ্ণুর্কি	৩৭৫
আনোরত্নানি	৩২৭	ইদংশ্রেষ্ঠংজ্যোতিষাজ্যোতিরাগতি	৩২২
আনোবিখানু	৩২২	ইদং শ্রেষ্ঠংজ্যোতিষাজ্যোতিরুক্তমং	৩০৮
আপপ্রাথ	১৩৩	ইদং হৃষোজনা	২২
আপবমানধারয়	২৩২	ইনোরাজন	৩৩৭
আপবমানস্তুষ্টিং	১৪৬	ইন্দরিত্রায়পবতে	১৩৫
আপবস্বমদিস্তম	২৩৩	ইন্দুর্কাজীপবতে	২২-১৮১
আপবস্বমহীম	১৪৩	ইন্দোযথা ভব	১৬৮
আপবস্বমর্গীযাম্	১০৭	ইন্দোষদজিভিঃ	১৬৫
আপানালোবিবস্বতো	২১০	ইন্দ্রআসান্নেতা	৪৩৬
আপোহিষ্ঠা	৪২২	ইন্দ্রইকর্ষ্যোঃ	৪২-১১০
আভাত্যগ্নিঃ	৪০১	ইন্দ্রইনো	৮৭
আমজমা	২১৩	ইন্দ্রং বানীরমুত্তমম্	৪১৬
আমজৈরিষ্য	৩৮৮	ইন্দ্রং বিশ্বাঅবীরুদন	১১২
আমাসুগকৈরয়	৩০১	ইন্দ্রং বোবিশ্বভসু	৩৬০
আমিত্রেবরুণে	২১৩	ইন্দ্রঃ নদামনে	২৩৭
আয়ঃপুরুং	৪০২	ইন্দ্রক্রতুন	৩০৮
আয়দোঃপৃথিবী	২৮২	ইন্দ্রজঠরং	১৬১
আয়দুঃ	১২২	ইন্দ্রজুষ্ম	১৬১
আয়রোজিৎশতং	১২২	ইন্দ্রজুগন্ত	১৫৫
আয়ঃহিস্রবুমা	৭২	ইন্দ্রমগ্নিকবিচ্ছদা	৭৩
আয়োনিসরুণে	১৫৩	ইন্দ্রমচ্ছসুতা	৩২-৭২
আরয়মা	২১৪	ইন্দ্রমিদগাধিনো	১১০
আবৎগতে	১৩৭	ইন্দ্রমিদেবতাতম	৩৪২
আবচ্যস্বমহি	১৮৭	ইন্দ্রমিদ্রয়ী	১৮৪
আবচ্যস্বদক্ষ	১৭২	ইন্দ্রমীশানম্	২৪৬



## অকারাদিক্রমেণ মঞ্জাণাং সূচী ।

৪৫৯

মঞ্জ ।	পৃষ্ঠা ।	মঞ্জ ।	পৃষ্ঠা ।
ইন্দ্রবাজেযু	৪২—১১১	ইমাউবাংনিষ্টমং	২৮
ইন্দ্রগুহ্মান	২২২	ইমানুকজুনান	২০৬
ইন্দ্রগুহ্মাহিনো	২২২	ইমেহিতে	৩৭৭
ইন্দ্রশচবায়বেষাং	৩৬৪	ইরংবামস্ত	১৫০
ইন্দ্রহস্তেযু	২৫	ইরজ্ঞান্নে	৪২৪
ইন্দ্রস্তরাষাণ্মিত্রো	১৬২	ইরস্তোকাশ	১৭৪
ইন্দ্রস্তেসোম	২৮০	ইষপবস্ত	১২৪
ইন্দ্রস্থাতবু	৩৮০	ইক্ষরারং	৪২৪
ইন্দ্রস্তবাহু	৪৪০	ইহজ্ঞাগোপদীপনং	২১
ইন্দ্রস্তবৃক্ষো	৪৩৬		
ইন্দ্রস্তসোমপদমাম	২০২	ঈ।	
ইন্দ্রস্তসোমরাপন	২২৬	ঈভেজ্ঞো	৩৩৫
ইন্দ্রাণী অপসসু	৩৪৬—৩৮২	ঈশানইমা	১৬৪
ইন্দ্রাণী অগতং	৭৩	ঈশিষেযাধ্যাত্ত	৩৩২
ইন্দ্রাণী অরিতুঃ	৭৩		
ইন্দ্রাণীভাষাণি	৩৪৬—৩৮২	উ।	
ইন্দ্রাণীনবতিং	৩৪৬—৩৮৪	উকপঞ্চন	৪১৩
ইন্দ্রাণীযুবং	১৭২	উকামিমেতি	২৮১
ইন্দ্রাণীরোচনা	৩৮২	উগ্রাবিঘনিনা	১০০
ইন্দ্রাণীগাব	৩২২	উক্সাতেজাতং	১—৭৩
ইন্দ্রাণীনুং	১৬১	উভতাহরিতো	২৩৬
ইন্দ্রাণীমদ্বনে	৮৮	উভমএনা	২০৫
ইন্দ্রাণীসাম	১৮৩	উভনঃ প্রিয়া	৩১০
ইন্দ্রাণীসোমপাতবে মদান	৩০৬	উভনোগোমতীর	১২৩
ইন্দ্রাণীসোমপাতবেবুজ্ঞে	২৬৮—৩৭৮	উভনোগোবিদ্	১৬৮
ইন্দ্রাণীচিচক্রভানো	২১৬	উভনোগোবনিং	৩৫১
ইন্দ্রাণীভিত্তুজ্ঞান	২১৬	উভনোবাজ্ঞাতম্	২২৩
ইন্দ্রাণীভিষিমেষিতো	২১৬	উভপ্রপিয়া	২২৭
ইন্দ্রাণেন্দো	১২৬	উভক্রবস্ত	২৮৫
ইন্দ্রে অগ্না	১১১	উভবাত	৪০০
ইন্দ্রেনসংহি	১২৭	উভগথাস্থিনোকু	৩২২
ইন্দ্রোদনীচো	১৪৮	উভস্বরাজো	২৭৫
ইন্দ্রোদীর্ঘায়	১১১	উভায়াতং মদ্বনে	৪০২
ইন্দ্রোমদ্রাবাবুধে	১৭৫	উভোবজ্ঞোবমা	৪১৩
ইন্দ্রোমহুরোদনী	৩৪২	উত্তিষ্ঠন্তোজনা	১৭১
ইন্দ্রোস্তামং	১২৩	উস্তেবহস্তো	৩৩৬
ইন্দ্রমিষ্টান্তং	১৬০	উস্তেগুপ্তানদীরতে	২৫২
ইন্দ্রমুণ্ড	৩২৩	উস্তেগুপ্তানোজস্তু	৩৬৮
ইন্দ্রোম্বরুণ	৩৪৮	উবামদস্ত	২৭৫
ইন্দ্রোভিষাপুরুষনো	৩৫৫	উদয়েভারত	২৮৬
		উদয়েগুচরন্তক	৩৩৬



৪৫২

## সানবেদ-সংহিতা ।

মন্ত্র ।	পৃষ্ঠা ।	মন্ত্র ।	পৃষ্ঠা ।
উদগপ্তরূপা	৪০৩	ঋ ।	
উদগত্যোয়ধুমন্তমা	২৭৮	ঋতমৃতেন	৩১১
উদগিয়াঃ স্বজতে	২৭	ঋতমৃতজিহ্বাপাত্তে	৮১
উদগাখাজদ্	৩৬৭	ঋতাবানস্মহিষং	৪২৫
উদবেদভি	৩০৬	ঋতাবানংঐবখানরং	৩৮৫
উরুর্ষয়	৪৩৬	ঋতেনমিত্রাবরূপা	১২৬
উদগাত্তে	২৩৭	ঋতেনয়াবুতাবুধা	১০৯
উপচ্ছায়াম্	৩৮৪	ঋধক্লেম্য	৬৯
উপত্রিত্য	১৮০	ঋষিমন্য	২২৫
উপহাকর্ম্মতাম্	৮৪	ঋষির্বিপ্রাঃ	৭৫
উপবাজায়ো	৩৪৪		
উপহারগমদ্ ৭৫	৩৮৪	এ ।	
উপহাজ্জুহো	৩৫৬	এতন্ত্যংহরিতো	২৫৪
উপনঃ পবনা	২০০	এতন্ত্রিত্তয়োষণো	২৫৩
উপনঃ সনবো	৩৫২	এতমুত্যান্দশ্চিৎপোমুজ্জি	১৯৮
উপনোহরিভিঃ	৪১৪	এতমুত্যান্দশ্চিৎপোহরিং	২৫২
উপগ্রয়ন্তো	২৮৪	এতমুজ্জি	২৫১
উপশিক্ষাপতস্থবো	১০০	এতাউতাউবলঃ	৪০২
উপ্রাক্ষু	৩১৬	এতেঅস্বগ্রয়	১২১
উপাশ্রম	৬৮-১০০	এতেলোম্যজ্জি	২২৬
উপোমতিঃ পৃচ্যতে	২৮	এতেলোম্যঅস্বক্ষত	১৯২
উপোষুজাতম্	১০০-২৬৮	এতোগ্রগ্রংস্তবাম	২৯১
উপোহরীগাম্পতিং	৩২৭	এতমধোবু	৩৭৯
উভয়ঃশৃণবচ্	২৪০	এনাবিশ্বাভ্যাকা	৪০-৭৪
উভয়তঃপবমানস্ত	২৪১	এনাবোঅরিং	৯৬
উভেযদিত্ত	২০২	এন্দুমিগ্রায়	৩২৬
উরুগব্যতিবু	২২৪	এন্দোনোগদি	২৪৪
উরুবাচপে	৪১৫	এন্দুয়াহি	৪২০
উরুশংলা	৭১	এভিন্নোঅকৈবু	৪১০
উবন্তচিহ্নমা	৩৯৪	এমেনস্ত্যোতন	৩০৪
উবোঅশ্বেহ	৩৯৪	এগানঃলোমপরি	১৩২
উপ্রাণেদ	১৯১	এবাপবস্বমদিরো	১১৩
		এগাম্ভায়	২৭৯
		এবারাতিস	১১৯
		এবাহিবিবীরমুরেয	১১৮
উর্জানপাতংস	৮৩	এযইগ্রায়	২৫৬
উর্জানপাজ্জাতবেদঃ	৪২৪	এযউতপুরুত্বেতো	২৫০
উর্জানপাতগাহুবে	৩৮৮	এযউতবুযা	২৫২
উর্জতিষ্ঠা	৩৫৩	এযকবিবু	২৫৫
উর্জগাহুর্কো	৪৩২	এযগবান	২৫৬

উ ।



## অকরাণিক্রমেণ শাস্ত্রাণাং সূচী ।

৪৫৩

শাস্ত্র ।	পৃষ্ঠা ।	শাস্ত্র ।	পৃষ্ঠা ।
এষদিবংবিধাযতি	২৪৯	কথাইজ্ঞঃ যদক্রত	২১৬
এষদিবংবাগরৎ	২৫০	কথাইবভৃগবঃ	২৭৮
এষদেবঃস্তভায়তে	২৫৪	কথৈতিধ্ব ষগবা	১৩৪
এষদেবো অমর্ত্যঃ	২৪৮	কদামন্তম্	২৭০
এষদেবোরথযতি	২৪৯	কদ্যতেজসে	৩৩৮
এষদেবোবিপাকৃতো	২৪৯	কদ্যভন্ন	৩৪৯
এষাধিগা	২৫০	কদ্যানাশ্চক্র	৭৬
এষনুভির্কি	২৫৬	কবিমিবপ্রশংসাৎ	২৪৭
এষণনিজে	২৫৪	কবির্কধসা	২৬৪
এষপুরাণিয়ায়তে	২৫১	কবোনোগিত্রাণকরণা	১২৭
এষপ্রজ্ঞেনজগদনা	৯৯-২৫০	কন্তমিত্রস্বাবসো	৩৭৯
এষপ্রজ্ঞেনমদ্যনা	৯৯	কস্তাশতোঃ	৭৬
এষব্রহ্মা	৪০৮	কস্তেভামিব	৩৩৪
এষকৃষ্ণাভিরী	২৫১	কিমিত্তেবিসেধা	৩৬২
এষবহ্নি	২৫২	কুবিৎসল্যপ্রহ	৩৭৫
এষবাজী	২৫৪	কুবিৎসনো	৩৬৯
এষবিপ্রেরতিষ্টে ভো	২৪৮	কুপ্তপরিবো	১২২
এষবিখানিবার্ঘ্যা	২৭৯	কৃষ্ণাৎ যুদেনীম্	৩৩৭
এষবৃষা	২৫৫	কেতুজ্জ্বলিগস্	১১৪
এষশুদ্রাভ্য	২৫৭	কেতুনকৃষ্ণকেতবে	৩১২
এষশুদ্রাদিস্তদৎ	২৫৬	ক্রৌড় পুংসো	১৬৮
এষশৃঙ্গাণি	২৫২	ক্ষপোরাভন্নুত	৩৪২
এষস্বর্য়ামরোচয়ৎ	২৫৫		
এষস্বর্যোগহাশতে	২৫৫		
এষগাপী গমে	২৫৩	গস্তীর উদগীঃপ্রিষ	৩৮৯
এষগামতো	২৫৩	গর্ভেমাভুঃ পিতুঃ	২৯০
এষশ্রুগাপ্রবীষা	২৫৩	গায়ত্রিস্তৈষ্টু ভৎ	৪২৭
এষাহিতোবি	২৫১	গায়ন্তিবা	২৭১
এষোউষা অপূর্ক্যা	৩৯২	গাবউপবদাবটে	৩৫৪
এষদেবামরোভূবা	৩৯৪	গিরস্তইজ্ঞ	১৮৫
এষহরীত্রস্ত	৩৭২	গিরাবজ্ঞান	২৩৭
এষাষুত্রবাণি	৮৩	গুণানাজমদগ্নিনা	৭২
		গোত্রভিগঙ্গোবিদং	৪৫৫
ঐতির্কদে	৪১২	গোময়টন্দো	৩৫৭
		গোবিন্দপবস্ব	১৬৩
		গোবাইজ্ঞো	১৮৮
ওজস্তদন্ত	৩৭৫		
ওভেনুশ্চক্র	১৮২		
		ঘৃতম্পবস্ব	৩০৩
কর্কঃ বেদ	৩৮৩		
কর্কঃ শূর্ণাধি	৪৩৮	চমুচ্ছ্যনো	২২৬



মন্ত্র ।	পৃষ্ঠা ।	মন্ত্র ।	পৃষ্ঠা ।
জ ।		ভমিষ্ঠং বাজয়ামসি	২৩৭
অগ্নির্ষজং	১১৬	ভমীভিষয়ো	২১৭
অজ্ঞানোবাচং	১৬৪	ভমুদ্বানুনং	২৯৪
অনসাগোপা	১৪৭	ভমুঃবাম	১৩৯
অনীরস্তোষগ্রবো	৩০২	ভমুহবেবাজ্জলাভয়	৯৬
অরাবোৎতদ্	৩৭৩	ভলোবধীর্দধিরে	৪২৬
জুঃইজায়	২৩০	ভয়াপবন্ত	৩০৩
জুঃটোহিহুতো	৪১১	ভরণিরিত্তিংনিযাপতি	১৩৪
জ্যোতির্ধ্যজ্ঞস্য	১৮৫	ভরং শমদী	১৯১
ভ ।		ভরং শমুদ্রং	১৩১
ভং বঃ লখায়ো	২০৩	ভরোত্তির্যো	৭৮
ভংবোদয়	৭৭	ভবক্রতা	১২০
ভং বোবাজানান্পতিম্	৩৮০	ভবতাইন্দো	২৩৮
ভং লখায়ঃ	৩৭২	ভবতাদিষ্ট্রয়ং	৩৬৮
ভংহিষন্তি	৩৮৮	ভবতোরিষ্ট্র	৩৬৮
ভংহিস্বরাজং	২৪০	ভবজপ্ লাউদ	২৬৭
ভংহোভারম্	৩২৮	ভবজপ্ শোনীলবান্	৪২৫
ভঙ্গায়াপুরাণা	৩৬৫	ভবশ্রয়ো	১৭০
ভঙ্গুর্য	৩৮০	ভবাহংনভং	১৫২
ভক্তেবজ্ঞোঅজ্ঞাত	৩০০	ভবাহং পোম	১৪, ১৫২
ভক্তবিভূর্কিরেণ্যং	৩১০	ভবায়রং	৪২৯
ভদ্রাচিত্ত	১৩৮	ভাৎদানমসা	১৭৮
ভদ্রদান	৩১৬	ভাৎদান্য পুশ্চাযুযঃ	১৭৮
ভদ্রপ্রানোবিপত্তবো	৩৭৭	ভানঃ শক্তং	২১৬, ৩১১
ভদ্রিকোঃ পরম্	৩৭৬	ভানোবাজবতীর্	২১৭
ভদ্রোগায়	৩৭৪	ভাভিরাগচ্ছতং	১৭৩
ভদ্রমদং	১৩৮	ভাবাংগীর্ভর	১১২
ভদ্রাংর্ভারং	২২, ১১২	ভাবাংলমাণ্	২৭১
ভদ্রাংর্ভতত্তনীমহে	৩৩০	ভাহব্রাজাঘৃতাভতী	১৪৮
ভদ্রানুয়াপি	১২৬	ভাহিশশস্ত	১১১
ভদ্রামদায়	১৮৮	ভাহুবেয়য়োর	১৩০
ভদ্রানি ধা	১২৭	ভিষ্টোদৈরয়তি	১৭, ১৩২
ভদ্রাশোচিষ্ঠ	২০৬	ভিষ্টোবাচউদ্	২, ১৩৪
ভদ্রালমিষ্ট্র	৭১	ভুভোমাত্বনা	১০৪
ভদ্রুরোষমভীনয়ঃ	৮১	ভরণাংগধুমন্তং	৩৫৬
ভগোলবিজ্ঞং	১৩৬	ভুবিগুণভূদিক্রতো	৪০৮
ভমগ্নমন্ত্রে	২৮২	ভেঅত্তলস্ত	২২৯
ভমল্যমজ্ঞয়ামসি	৩৬৪	ভেজানভবন্	৩১৬
ভমির্দ্বিষ্ট	২৬২	ভেনঃলহস্রিণং	২২৯
		ভেনোবুষ্টিং	২২৩



## অকারাদিক্রমেণ মন্ত্রণাং সূচী ।

৪৪৫

মন্ত্র ।	পৃষ্ঠা ।	মন্ত্র ।	পৃষ্ঠা ।
ভেদপুতানোবিপশ্চিতঃ	২০৪	অন্নচক্ষা	১৬০
ভেদিকা	১৮৬	অন্নোৎপাদ্যেঅগ্নিভির্	৩২৫
ভেদপুতানোবিপশ্চিতঃ	৪২১	অন্নমেষজ্ঞানং	৩১৪
ভেদভাগদেব	১২৫	অন্নমেষসংগ্রহা	২২৩
ভোজ্যবৃত্তিহণা	৩৮৪	অন্নজ্ঞপ্রাণনিষো	৩২০
ভোজ্যসারথ্যবান	১২৬	অগ্নিস্তপ্রতীতি	৩৬৬
ভ্যমুনঃমজাগাহং	৩৬৭	অগ্নিস্তয়শা	২২৪
জিহ্মদগ্নিবিরাভতি	২৮৩	অগ্নিস্তাভিভূ	১৮৩
জিক্রকেষুচেতনং	৩১৮	অগ্নিনিষেন্নভানান্	২৭৬
জিক্রকেষুমাহিষো	৩১৮	অগ্নীকুলহস্তাণি	৩৪৭
জিরনৈমগু	২২৮	জাঃসজৈরনীবুধন্	১২১
জৌগিজিতস্ত	১৮০	জাঃসহস্তি	১৮১
জৌগিপদাবি	৩৭৬	জাঃসিখেঅমৃত	২১৪
জংঘনিষ্ঠ	২৪৩	জাঃসিহুর্ন	৩৪২
জংরাজেবহ্নভো	১৬৭	জাঃশুগ্নন্	২২৩
জংবরুণউত	২৬১	জান্দুতমগ্নে	৩৪৩
জংবলস্ত	২৪৫	জাঃস্নে	১৪৭
জংবিপ্রজং	২০২	জাঃসিচ্ছবলস্	৪০৮
জংসমুদ্রিয়া	১০৪	জাঃসিদাহো	১৫
জংলিক্ংরবাস্থজো	৪১৮	জাঃসিচ্ছবামহে	১১৪
জংস্নভোমদিত্তমো	২৬৬	জৈত্রতুমপি	৩১৭
জঃস্বাণোঅজিভির্	২৬৬	জৈত্রিসলজোষনো	২০২
জঃস্বর্ধোনজা	১২০	জৈগোমপ্রথম	৩২৬
জংলোমনুমানঃ	১৬৬		
জংলোমপরিষ্কব	১৬২		
জাঃলোমানিধারয়ুর্	২৬৬	দবিদ্র্যাততাক্রুতা	৬২
জংহত্যংপণীনাং	৩৫১	দানামুগোনি	৩৮৩
জঃহিনঃপিতা	২২৩	দাঃশেখকলামনলা	৩৩৮
জংহিরাধলন্	২৬৫	দিবঃপীষবং	২৩৮
জংহিযজহন	৪১৫	দিবোধ্যর্জাণি	২৪২
জংহিন্দ্বর্জীনাং	২৪৪	দিবোনাভা	২৩১
জংহিশ্রুগনিভা	৩০২	দীর্ঘংহুগুণং	২০১
জংহাওজদৈব্যা	১৬৫	দুহানউধর	৭৪
জংহোহচেরণে	৩৪৭	দুহানঃপ্রজমিৎ	২২
জঞ্জামির্	৩৩৪	দেবেভ্যস্তা	২২৭
জন্মাতা প্রথমো	৩২২	দেবোবোজবিগোদাঃ	৩২৬
জন্ম্যাক	১৮১	দ্রাক্ষংসুদামুং	৭৭
জন্মইন্দ্রবাজয়ুস্	৮৭	দ্রপঃসংলয়ুজন্	৪৩২
জন্মইন্দ্রোভর	২২২	ধিতায়ো	৪৫
জন্মশ্চিত্র	৩৬১	ধির্ধ্যাপক	২৬৭

দ ।



৪৫৬

## সামবেদ-সংহিতা ।

মন্ত্র ।	পৃষ্ঠা ।	মন্ত্র ।	পৃষ্ঠা ।
য ।		পদমেবন্য	৩৪৫
ধর্মানিবঃ	২০৮	পদাপনী নরাধমো	২৭৬
ধিরাচক্রে	৩১৫	পল্লম্পন্যামিৎ	৩৭২
দীতিমুক্তি	১৫৭	পল্লাংগজাতবেদনং	৩৪৩
দেহুইইল্ল	৪২৯	পারিত্যংহর্যাতং	২৬৭-৩১৯
ধ্বস্তয়োঃ পুরুষস্তোয়	১৯২	পারিনোঅশ্বম্	২৩৪
ন ।		পারিনাঃশর্ম্মস্তা	১৫৪
নকিরণালহস্ত্য	২৯৬	পারিপ্রদেষ্ট্রায়	২৭৯
নকিঃকুর্য়ণা	২১৮	পারিপ্রিয়াদিবঃ	১৫৬
নকিষ্ট্রোপীতরো	১৬০	পারিযৎকান্যা	২১২
নকীরেবস্তং	২৮৭	পারিবিধানি	১৬৭
নদ্যবস্ত্র	৩৭৫	পারিষ্কথন	১৪৪
নদেষমন্ত	৮৮	পারিগ্যাস্বানো	২৪২
নভেগিরোঅপি	৪১৭	পারিস্বান্চক্ষলে	২৬৩
নদ্যবাংঅন্তো	৭৬	পারিস্বানাসইন্দবো	২১০
নদ্যানতঞ্চ	২৩৫	পারিস্বানোগতিষ্ঠাঃ	২০২
নদঃবতনভোনাং	৩২৭	পরীতোবিধতা	২৬৩
নভুত্বিত্ত্রবিণোদেষু	১০৪	পর্জ্যঃপিতা	২৬৪
নমঃপিতাঃ	৪২৭	পর্য্যমুপ্রাধ	২৭৯
নমস্তুপণীপত	৩০৬	পর্ষিতোকং	৩৬২
নমস্তেঅগ্ন	৩৬৯	পবতেহর্যাতো	৩৪-১০৩
নয়ংতুধা	৭৮	পবন্তেবাজসাতয়ে	২২৯
নরাশংগমিহ	২৭৪	পবমানাধিয়া	১৫১
নবয়োনবতি	৩০৭	পবমাননিতোশিলে	২৪১
নগংস্কৃতস্ত্র	৪০২	পবমানমবস্ত্রবো	২২৮
নহিতেপূর্তন	৮৩	পবমানরমস্তব	১৪২
নহিস্বাশূর	৯১	পবমানরুচাকুচা	১৪৬
নহ্যাত্তপুরা	৩২৭	পবমানবাশুর্হি	২৬২
নাকৈশ্বপর্ণম	৪৩১	পবমানস্বগোধ্যং	৩০৬
নান্তানান্তি	২১১	পবমানস্ত্রজিহ্বতো	২৬২
নান্তিঃযজ্ঞানাং	২১৫	পবমানস্ত্রতেকবে	৬৯
নিত্যাজোত্রো	২৩২	পবমানস্ত্রতেরনো	১৪২
নীবশীর্ধাণি	৩৭১	পবমানস্ত্রতেবয়ং	১০৭
নৃগম্পুনানো	২৫৩	পবমানস্ত্রবিষ্মনিৎ	১৬৪
নুনোরয়িং	১৫৩	পবমানাস্থকৃত	৩৮৩
নৃচক্ষলস্তা	২২৮	পবমানাঃদ্বস্পর্ধ্য	৩৮৩
নৃভিদ্ধৌতঃ	৯২	পবমানান্জামনঃ	৩৮৪
নৃভির্যোগাণো	১৩১	পবমানোঅজীজন্দ্	১৪২
মোমন্নমন্তি	১৫৪	পবমানোঅভিস্পৃধো	২১২
		পবমানোঅলিঙ্গদং	৩০৪



## অকাংগাদিক্রমেণ মন্ত্রাণাং সূচী ।

৪৫৭

মন্ত্র ।	পৃষ্ঠা ।	মন্ত্র ।	পৃষ্ঠা ।
পানমানোবনীভমঃ	২৬২	পুরঃসদ্রং	২৩৪
পানস্বদক্ষদানো	৩, ১৫১	পুরাভিন্দ্র	২৪৪
পানস্বদেবআমুগ	২৪১	পুরুরোহি	২২২
পানস্বদেবনীভম	২৬৬	পুরুতুত্পুরুতু তং	৮৩
পানস্বদেববীর্	১৮৭	পুরুতম্পুরুগাং	২৪
পানস্বদধুমন্তম	৩৫—৭২	পুরুগণাচিধাত্যবো	১৭৩
পানস্বদাচো	১০৪	পুরুজিত্তীবোঅক্ষণঃ	৮০
পানস্বদাজসাক্ষে	১৬, ১৮০	পুরুীরিঙ্গম	১২০
পানস্বনিখচর্ষণ	১৪৪	পৌরোঅক্ষ	৩৪৭
পানস্বব্রহ্মহস্তম	১৬৬	একবির্দেবনীভমে	১৬৬
পানস্বগুটিমা	৩০৩	একাবামুশনেব	২০৮
পানস্বসোমমন্দরস্রিঙ্গা	৪২০	এজামৃতত	২৬১
পানস্বসোমমহানংগমুজঃ	২৪২	এতআমিনী	১৪১
পানস্বসোমমহে	২৬৮	এতস্বৈ	৩৬৩
পানস্বশ্বেদা	৪—১০৫	এতি	৩২২
পানস্বশ্বে নিভতং	৩১—১৩৬	এতিবাংসুর	১২৪
পানীভারঃপুনোভম	১০০	অতিষ্ঠাফনরী	৩২১
পাতনোমিত্রা	১৭২	এতুজব	১৬-৭৫
পাতারজহা	৩৭২	এতেঅশ্রীত	২৩
পাতারগো	৮৬	এতেধারা অসচ্চতো	৪০৫
পাবকবর্চা	৪২৩	এতেলোভারো	২৬৮
পাবমানীর্দধন্ত	২৫২	এতম্পৌষম	৩২২
পাবমানীর্ধ্যোঅ	২৫২	এতাইশিগীষতে	৩০৪
পাবমানীঃস্তায়নীঃস্তচা	২৫২	এত্যাঅদর্শা	২৭
পাবমানীঃস্তায়নীস্তাভির্	২৬০	এদৈবোদাগো	৩২২
পাভিনোঅগ্ন	৩৩৬	এগারামধো	২১১
পাশির্দধ্মদ	৩৩৬	এপানমানঃগুজি	১৬৫
পিবস্তিমিত্রো	৪১৩	এতজীশুরো	৩০২
পিবাসাহন্য	২৮৮	এতজানোচো	২১২
পিনাশ্চতলা	২২৭	এজকয়্যাপত্তমে	১৫৬
পিবাসোমমিত্র	১৫৩	এমংহিইয়	১৩৭
পুনরুজ্জা	৪২৮	এমদগীবোবন	৭, ১৪৩
পুনাতাদক্ষসাদনং	২২০	এনইজামগাদনং	৮৭
পুনানঅক্রমীণ	৭—১৫২	এনাইজামগাদনং	২৬১
পুনানঃকলশেষা	২২৭	এনাইজামগাদনং	২১
পুনানঃলোমধারয়া	১৩—৭৪	এনাইজামগাদনং	৩৪১, ৩৮৪
পুনানাদশ্চমুধো	২২৬	এনাইজামগাদনং	৩৫২
পুনানেতবা	৩৫২	এনাইজামগাদনং	২১৮
পুনানোদেবনীভম	১২৪	এনাইজামগাদনং	৪১৫
পুনানোবরিবন্ধু	১২৪	এনাইজামগাদনং	২১৫
পুনানোবারে	১২৭	এনাইজামগাদনং	২০৭



৩৫৮

## সামবেদ-সংহিতা ।

নম্র ।	পৃষ্ঠা ।	নম্র ।	পৃষ্ঠা ।
প্রদ্বিধিভিঃ	৩২৫	ভদ্রোত্তরায়	৩৩৭
প্রবেত্তউদীরতে	২৩৩	ভরামেধাং	১২৩
প্রব্বানারী	১০৩-২৮৬	ভিক্খিবিধা	১২৫৩
প্রদোঅয়ে	৪২৫	ভূয়ামতে	২২৮
প্রদোঅদেববীতয়ে	১৪, - ১০১	ভূরিহতে	৪১৭
প্রদোময়াহীতত	২২০		
প্রদোমালোঅধমিষুঃ	১৬৫		
প্রদোমালোমদচ্যুতঃ	৪, - ১০২	মথোনআপনব	২২৭
প্রদোমালোবিপশ্চিভঃ	১০০	মথোনঃঅবুত্রহতোয়	৩৭৯
প্রধানালোরধা	২০২	মৎলিবাযুম	২৪৮
প্রহংলানতুগলা	২০৮	মৎতপরি	৩০৯
প্রাচীমত্ৰাদিশং	৩৫০	মৎস্বামুনিদিপ্রিন্	১১৫
প্রাণানিভু	১৭২	মদচ্যুৎকেতি	২০১
প্রাবীবিপদাচ	১৪২	মধুমন্তনুনপাং	২৭৪
প্রাত্তথারীঅক্ষরন	৪০৭	মনীষিভিঃপবতে	১১৮
প্রিয়োনোঅন্ত	৩৬০	মন্দন্তুস্বামঘন	৩২০
প্রোভাজয়তা	৪৮	মন্সং ছোতারম্	৩৩৬
প্রোভোঅয়েদীদিহি	২৮২	মর্গানিতে	৪৪০
প্রোষ্টং বো	২৪৩	মহত্তংলোমো	২৪৮
প্রোঅয়ালীদ	২১৭	মহাঁইজোর	২৬১
প্রোধদখোন	২৩৬	মহান্তস্বামহীর	১৮৭
প্রোধটৈমপুরোরধম্	৪১৭	মহীমিত্ত	৩৫৩
		মহীমেত্ত	২০৫
		মহেনোঅন্ত	৩২৬
		মহোনোরার	২৩৫
মুট্টহর্যাপ্রবলা	৪১৪	মচিচদন্ত	২৭৭
মুগ্ধহাঁঅনি	৪১৩	মাতেরাপাংদি	৩২০
মুজবেদ	৩০৫	মাতামুরা	২১
মুলবিজ্ঞায়ঃ	৪৩৫	মানইজপীরতবে	৪১২
মুহমিদিয়া	২৬২	মানোঅগ্নেমহাধনে	৩৬২
মুহম্পতেপরিদীয়া	৪৩৪	মানোঅজাভা	৩০২
বোধ্যাপ্রমে	১৫৪	মাপাপত্যার	১৫১
ব্রহ্মপ্রজাবৎ	২২০	মাত্তেমমা	৩৫৪
ব্রহ্মাণস্বামুজা	৭২	মিত্রংবয়ংহবামহে	১০২
ব্রহ্মমেবানাং	১৫৮	মিত্রংহবে	১২৬
		মুর্জানন্দিবো	২১৪
ভদ্রকর্ণেভিঃ	৪৪১	মুগোনভীমঃ	৪৪১
ভদ্রম্বনঃ	৩৪১	মুজন্তিহাদন	২২৭
ভদ্রাবজ্জা	২২১	মুজ্যমানঃস্বহত্যা	১১৭
ভদ্রোনোঅমিষ	৩৪১	মেধাকারং	১১৭



CC0. In Public Domain. Sri Sri Anandamayee Ashram Collection, Varanasi



৪৬৫

সামান্য-গংহিতা।

মন্ত্র।	পৃষ্ঠা।	মন্ত্র।	পৃষ্ঠা।
বেতেপনিত্রং	২০৭	বসুধৈবকুটুম্বম্	২০৬
যেহামিত্র	৩২৪	বাচমস্তাপনীং	১৭২
যেনজ্যোতীংস্তারক-	১৩৮	বাকীপাজেযু	৩১৫
যেনদেবাঃ পবিজ্ঞেণ	২১২	বাস্তবাবাভু	৪৩০
যেনানবয়	১৫৭	বাত্তোপজুত	১৭০
যেসোমালঃ পরাবতি	২২১	বায়ুনিজ্ঞশ্চ	৩৮৪
যোঅগ্নিঃ দেববীতয়ে:	২২৫	বায়োজ্ঞে	৩৬৩
যোগেযোগেত্তনস্তরং	২৪	বার্ণঃ স্বাযব্যাভিষু	৮৫
যোজাগারতমুচঃ	৪২৬	বাবুধানঃ শবলা	৩১৭
যোজিনাভি	১৬৯	বাক্সা অর্ষস্তীন্দবঃ	২৩০
যোধারয়	৮০	বিস্তোজ্ঞানিভা:	১২১
যোনঃ সো	৪৪১	বিশিষ্টজ্ঞ	৩৭০
যোরাজাচর্ষগীনাং	১৫৫	বিদ্রাহিতা	২০
যোবঃ শিবভনো	৪২২	বিধুস্ত্রাণং	৪১২
যোবিশ্বাদয়তে	৩৪৮	বিনইজ্ঞমুখো	৪৩৯
		বিশিষ্টভে:	৩৫৮
		বিশ্বজালি	৩২৩
		বিত্তর্যভিঃ	৩৮১
		বিত্তবল্লম	৩৪৩
অক্ষোহা	৭৮	বিভ্রাজংজ্ঞাতিবা	১৮৩
অগ্নিশ্চিত্রং	১৯১	বিভ্রাজ বৃহৎ পিবজু	৩০৭
অগ্নেগিত্রো	১৯৭	বিভ্রাজ বৃহৎ স্তুতং	৩০৮
অলাব্যঃ পরলা	১১০	বিরক্ষোনিমুখো	৪৩৯
অজানাবনভিফ্রহা	১৪৮	বিরাক্ষমহিনা	৩৭৩
অজানোনপ্রশান্তিঃ	২১০	বিশোণিশোষো	৩১২
অজামেধাভিষু	১২২	বিশ্বকর্ষন হনিবা	৩৪৯
অগ্নিহিরণ্যয়া	১৯৫	নিম্মগ্নাইশ্বর্ক্বে	১২৬
অগ্নঃ সমুদ্রাংচতুরো	১৩৫	বিশ্বাঃ পুতনা	১৭৪
অশ্বৎসা	৪০০	বিশ্বাধ্যানি	১৪২
রেবতীম্নঃ	১৯৮	বিশ্বৈভিরয়ে অগ্নিভিষু	৩৫৯
রেবাইজ্রেবত	৪১৯	নিম্মগ্না	৪৮
		বিশ্বাঃ কর্ষাণি	৩৭৬
অচ্যোক্তবাং	৩৯২	বিস্ত্রুতয়োগবা	৪৭৮
অস্তবহা	১৩৩	বীড়াচদারুজস্তিষু	১২৯
অগ্নেস্তোত্ররাদনো	২৪১	বীড়াহোজ্ঞা	৩৩০
অগ্নমুদাতদিদর্শা	৮৮	বৃকশ্চিদস্ত	৩৮২
অগ্নমুদামপূর্যা	৮৪	বৃক্সাঃদোবলাং কুজঃ	৩৮৯
অগ্নেনমিদা	৩৮২	বৃগজ্ঞাবয়ং	৩৩৫
অগ্নিনোবাভো	৭৯	বৃগপবস্ব	২, - ১১২
অকুণগ্রাণিতা	১১০	বৃগপুণানঃ	১৭৫
অবহুভেবিকা বাসু	৩৬৩	বৃগবতীনাং	২৯ - ১১৩



## অকারাদিক্রমেণ মন্ত্রাণাং সূচী ।

৪৬৪

মন্ত্র ।	পৃষ্ঠা ।	মন্ত্র ।	পৃষ্ঠা ।
স্বাযুধেব	৩৬১	মর্দৈরুপো	৩১০
স্বাশোণো	১৩	লংক্রন্দনেন	৪৩৪
স্বাশোম	১১-১০৫	লংবৎসটবমাতৃভিব্	২০৩
স্বাযুজি	৫-১০৬	লখায়আনিবীদত	২১২
স্বাযোঅগিঃ	৩৩৫	লখোতউল্ল	১১২
স্বাযোস্তবক্ষাৎ	১০৬	লখানোযোগ	২৪
স্বাষ্ট্রাবারীত্যাণেবস্	৩১১	লখানঃ ২২ঃ	৩৬৫
স্বাষ্ট্রিন্দগঃ পরি	২২৮	লজিতত্মাদি	২৫৮
সেখাতিবেদো	৩১৪	লজ্ঞান্শিত্র	১১৪
স্বাস্তরিকমতিরন	৩৬৭	লদেবঃ	২৫৮

ঈ ।

ঈলেন্দ্রকৃৎ	৮৭	লনইল্লয়	৪০-৭৪
ঈলেন্দ্রকৃৎ	১২৪	লনইল্লঃ শিশঃ	৩০৭
ঈল্ল ১৩ম	৩৪৭	লনউর্জ	৩০৪
ঈতানীকৈব	১১৫	লনাচলোম	১৮২
ঈলমান্তন	৩৫২	লনাছোতিঃ	১৮২
ঈল্লনাশাকো	৪১২	লনাদক্ষমুতকু	১৮২
ঈচৌগো	৮২	লনাহরীণঃ	৩৫৭
লিঙ্কাগইল্ল	৩৬৮	লনঃ পবন	৬৮
লিঙ্কেন্নমইল্ল	৪২৮	লনঃ পুনাম	১৭৭
লিঙ্কেন্নমিহয়ত্তে	৪১৬	লনঃ পুথু	৭২
লিঙ্কজ্ঞানংচরিত্	২৬৮	লনেন্নিতম	৩৫৭
লিঙ্কজ্ঞানংহর্যাত্ত	২২৫	লনোদূরাত্ত	৩৬৬
লুঙ্কঃ পবন	২৪২	লনোভগায়	১২৮
লুচিঃ পাবক	১৬৬	লনোমল্লভিব্	৩১৪
লুভমকো	১৭৮	লনোমই	৩৭৪
লুভমানাশতামুভিব্	১৮৬	লনোমিত্রমহস্	৩৮৭
লুভাশকো	৩১৩	লনোমিত্রা	৪০৬
লুভগ্রাণঃ	২২৩	লনো প্রবন	৩৬০
লুভোন	২৩২	লনো বেদো	২৮৫
লুভুতংঅরিত্ত	১৫০	লদেবঃ শোভতে	১৫১
লুভেবুভেবিন	২৪৩	লগবস্বমদিস্তম	২৩৩
লুভুতইব	২৬৪	লপাবিত্রেন্নিত্রকণো	২৫৭
লুভীহবং বিপপানত	৪৬	লপুনানউপ	২৭৭
লুভীহবন্তিরশ্য	১৩২	লপ্লিষ্টঅভি	৪৭
		লপ্রণমে	২৬
		লুভক্ষমাণো	২২৮
		লমৎস্বগ্ন	২২২
		লমন্ম আন	৪০৫
		লমন্মমন্ম	৩৭০
		লমহাবিশা	২৬০
		লমানোঅশ্বা	৪০২

স ।

সইশোমোবস্	৩৪১
সইবুহবৈব	৪৩৪



৪৬২

## সামবেদ-সংহিতা ।

সম্ম ।	পৃষ্ঠা ।	নম্ব ।	পৃষ্ঠা ॥
সম্মুখে	৭৮১	সাগোঅভ্যন্তরমুখ	৩৯৭
সম্মিচ্ছয়িঃ	৩৪৩	সাহবান বিধা	৩৪০
সম্মিল্লগোভ	১২৮	সিদ্ধিস্তিনমলা	৩৫৪
সম্মিল্লোরায়ো	৩৭৮	সুতএতি	১৪৫
সম্মীচীনামুখত	১৪৫	সুতাইক্রায়	১০১
সম্মীচীনামাশত	২১০	ভাগোনধুমভমাঃ	২৪, — ১৩৫
সম্মীবংলম	২১২	সুপ্রাবীরম	২৭৫
সম্মুজোঅপ্প	১৮৮	সুমম্মা	৩৭০
সম্মুপ্রিয়াঅনুঘত	১১৭	সুৰুণকুম্ম, সু	২০০
সম্মুপ্রিয়োমুজ্যতে	২৯১	সুবিভক্ত	১৪৩
সম্মুরেভাগো	১৫৫	সুযহাগোম	৪০৭
সম্মাত্তিহ	২২৭	সুযমিত্তা	২৭৩
সম্মিল্লোঅকুবে	১১৬	সুযাগালোবাজ্জিভিচিভা	২০৪
সম্মাজায়া	২১৫	সুযালোব	২৮০
সম্মোজতউরুগায়ত	২০২	সোঅগ্গিযো	৩২৬
সম্মোজতেঅকুবা	২৭	সোঅর্ধেইভায়	১৬২
সম্মপম্বন	৩৭১	সোমউষানঃ	১৭৪
সম্মেবাইব	৩৭৫	সোমঃ পবতে	১৭, — ১৫৮
সম্মক্ৰিতা	২৭৭	সোমঃ পুনানউস্মিণা	৩৩ — ১৫৭
সম্মহিমপ্প	১৬৭	সোমঃ পুনানোঅর্ধতি	২২৮
সম্মাজং	২২৬	সোমজাবো	১৩২
সম্মাজী	২৫৭	সোমোঅনুগ্রম	২৩০
সম্মায়ম	২১৩	সোমাঃ পবত্তইন্দবো	২০৪
সম্মীরো	২৮৭	সোমানানস্বরণং	৩১১
সম্মত্তম্বম্	১২৬	স্তোত্রং সাক্ষানং	৩৫৩
সম্মুজ্জহা	২৫৮	স্বরত্তিহা	১৩৩
সম্মায়ম	৩৫৫	স্বরত্তিন	৪৪২
সম্মুভঃ	২৫৭	স্বাদিষ্ঠয়া	২, — ৭৮
সম্মুঘে	২০৩	স্বাপোরিথা	১৭৭
সম্মুস্মাতরা	১৫৬	স্বায়ুধপবতে	৭৫
সম্মরযা	৪২৮	হণোব্রজাণ্যার্থা	১৩০
সম্মস্বধারং বৃষভং	২৮২	হস্তচাত্তিহ	৩০৫
সম্মস্বধারঃ পবতে	১৩৬	হিস্তিস্তিরং	১৪৬
সম্মিপুরুচিহ	৪২২	হিস্তানাদোরধা	২০২
সম্মিহ অর্ধিত্ত্যঃ	১৬৭	হিস্তানোহেত্ভিহ	৬২
সাক্ষজাতঃ	৩১২	হোতাদেবো	৩১৫
সাক্ষমুদে	২২৬		

উত্তরার্চিকে সূচী সমাপ্তঃ ।























